

福州方言詞典

現代漢語方言大詞典·分卷

李榮 主編

福州方言詞典

現代漢語方言大詞典・分卷



李榮 主編

福州方言詞典

李　榮　主編

馮愛珍　編纂

江蘇教育出版社

1998

福州方言詞典

李　榮　主編

馮愛珍　編纂

責任編輯　衣文敏

出版發行：江 蘇 教 育 出 版 社

（南京市馬家街31號，郵政編碼：210009）

經　　銷：江 蘇 省 新 華 書 店

排　　版：中國社會科學院語言研究所

方 言 研 究 室

印　　刷：南 京 愛 德 印 刷 有 限 公 司

（江寧縣東山鎮金箔路203號，郵政編碼：211100）

開本 850×1168 毫米　1/32　印張 18.75　插頁 4　字數 667,700

1998 年 12 月第 1 版　1998 年 12 月第 1 次印刷

印數 1－1,000 册

ISBN　7－5343－3421－7

Z·95　　定價：45.60元

江蘇教育版圖書若有印刷裝訂錯誤，可向承印廠調換

《現代漢語方言大詞典》領導小組

召集人　李　榮　趙所生

成　員　(按姓氏拼音爲序)

陳鳳英　李　榮　繆詠禾

王建邦　熊正輝　徐宗文

楊牧之　葉祥苓　張振興

趙所生　周　方

《現代漢語方言大詞典》編纂委員會

主　編　李　榮

副主編　(按姓氏拼音爲序)

繆詠禾　熊正輝　徐宗文

葉祥苓　張振興　趙所生

分地方言詞典總序

李　榮

方言調查記錄語言的現狀，方言比較反映語言的歷史。方言詞典用分條列舉的形式，表達調查研究的初步成果。讀者可以用來查考方言詞語的意義。語言工作者可以據此從事專題研究。文史方面的學者，也可以取用其中的語料。

漢語方言的調查研究工作近年來有所進展。在這個背景下，我們計畫編一部以實地調查爲主的，綜合的現代漢語方言詞典。這個計畫分兩步走。第一步是調查四十處方言，編四十册分地方言詞典。第二步是在四十册分地方言詞典的基礎上，補充一些其他方言資料，編一部綜合的漢語方言詞典。分地方言詞典與綜合的漢語方言詞典均由江蘇教育出版社出版。

方言詞典以方言調查爲本。調查首先是物色發音合作人。發音合作人選擇老年中年，也不排斥青年。根據前者確定音系，記錄語料；參考後者補充詞語，同時説明音系與前者不同處。

調查表有字表與詞表兩種，前者采用公開出版的《方言調查字表》，後者是專爲本計畫新編的《方言調查詞表》。這兩個表裏所列的單字與詞語，凡是本方言能説的，都盡可能問清楚。這樣各地的語料才能對比異同。這些語料不過是分地詞典的最大公約數。各地的編者有充分的篇幅，可以廣泛收羅本方言的字音與語彙。

分地方言詞典的要求有兩項：一是爲綜合的方言詞典準備條件，二是反映本方言的特色。

分地方言詞典的内容分爲三部分：主體是詞典正文，前有引論，後有義類索引與條目首字筆畫索引。

引論大致包括以下八項：(壹)本地的沿革、地理與人口。(貳)本方言内部的地理差别與年齡差别，本詞典發音合作人的方言派别。(叁)本方

言的聲韵調，聲韵調的連讀變化。假如有變音，就説明變化的格式與功用。(肆)單字音表，就是反映字音構造的聲韵調拼合表。這種表可以檢驗所定音系是否周到，有没有什麼音在表裏不好安排。老讀輕聲的字與超出一般語音系統之外的象聲詞，都可以在表前交代，不列入表内。注意[m n ŋ]自成音節時的用法。子細詢問表裏空格所代表的音有什麼意義，把有音義而無通行寫法的字通通記下來。這是采集語料的一種有效方法。不會寫、光會説的字往往是口語裏常用的，可以補充單字與詞語調查之不足。(伍)本方言在語音、語彙、語法各方面的特點。特點指本方言區别於其他方言，尤其是區别於附近方言之處。(陸)凡例，説明本詞典出條、注音、釋義的方式，大小字區别，各種符號的用法，等等。(柒)詞典例句中常用字注釋。(捌)音節表。

詞典正文按字音排列，以本方言的韵母、聲母、聲調爲序。爲了查閲方便，正文之後有兩個索引。義類索引大致依據《方言調查詞表》的分類和次序。

方言詞典編寫時經常參考《現代漢語詞典》，有些條目並從中引用注文，不説出處。引用其他書刊時一般都説出處。

我們全體工作人員，雖説多少做過一些方言工作，在詞典方面還是初學乍練。本計畫在一九九一年春天起步，一九九二年秋天起，分地詞典先後交稿，陸續出版。趁此機會向讀者提個要求，希望對已經出版的各册多提意見，幫助我們把以後的工作做得好一點兒。是爲序。

一九九三年一月

總　　目

引　論

壹　福州市

通常説的福州，指的是鼓樓、臺江、倉山、馬尾等四個市區及郊區，簡稱榕，別稱三山。福州市地處福建省東部、閩江下游，位於東經 119°17′—119°24′，北緯 26°05′—26°2′。市境西北負山，東南瀕海，陸地四周爲閩侯縣所環繞。面積 1043 平方公里，人口 1,402,584 人。福州是福建省省會，全省政治、經濟、文化、交通的中心。省、市人民政府駐市區。大福州市現轄除上述五區外，還有閩侯、長樂、福清、平潭、連江、羅源、閩清、永泰八縣市。大福州市東臨臺灣海峽，西倚三明、南平地區，南連莆田市，北接寧德地區。總面積 11,968 平方公里，總人口 5,340,927 人（以上數字據福建省 1990 年人口普查統計資料）。

福州春秋以後爲越地。秦始皇二十六年（公元前 221 年），秦滅六國之後廢閩越王無諸爲"君長"，以其地置閩中郡。漢高祖五年（前 202 年）復立無諸爲閩越王，領閩中故地，都東冶。無諸所築冶城，是今福州最早建造的城池，舊址即今本市冶山。三國吳永安三年（公元 260 年）置建安郡。晉太康三年（282 年）分建安置晉安郡，統領周圍八縣，都原豐（今福州）。南朝梁天監年間析晉安地置南安郡。梁普通六年（525 年）以晉安（今福州）、建安（今閩北）、南安（今閩南）三郡屬東揚州。陳永定元年（557 年）置閩州，領上述三郡，這是福建境内自成一州的開始，後又改名豐州，州治都在今福州。隋開皇九年（589 年）改豐州爲泉州（今泉州當時稱爲武榮州）。大業二年（606 年）復稱閩州。大業三年（607 年）廢州併晉安、建安、南安三郡爲建安郡，郡治仍在今福州。唐武德元年（618 年）改建安郡爲建州。景云二年（711 年）改稱閩州都督府。開元十三年（725 年）改閩州都督府爲福州都督府，福州之名始於此。（關於"福州"之名的由來，唐·李吉甫《元和郡縣志》卷三十一認爲："因州西北福山爲名。"清乾隆《福州府志》載："福山今名董峰山，屬長樂縣。"因而福州是否由福山而名，以及福山究在何處，尚待考證。）天寶元年（742 年）改福州都督府爲長樂郡。乾元元年（758 年）復稱福州。唐末五代，閩地爲王審知及其後裔所據，建立"閩國"，都城設在福州，立國五十三年。宋雍熙二年（985 年）定爲福建路（今之福建基本上是宋福建路的舊有範圍）。南宋末年端宗即位福州，景炎元年（1276 年）升福州爲福安府，福州成爲行都。元爲福州路。明洪武元年（1368 年）改

爲福州府。明末唐王(聿鍵)稱帝福州,年號隆武,升福州爲福京,更名天興府,旋即敗亡。清朝仍爲福州府。民國元年(1912 年)廢府治,併閩縣侯官縣爲閩侯縣(原閩縣和侯官縣衙署都在福州城内)。1946 年成立福州市,爲省轄市和省會。

清代福州府領縣凡十:閩縣、侯官、古田、閩清、長樂、連江、羅源、永福(今永泰)、福清(1913 年析平潭島置平潭縣。1990 年福清改爲縣級市)、屏南,史稱“閩中十邑”。今古田、屏南屬寧德地區,其餘縣市仍爲福州市所轄。

福州居民以漢族爲主,畲滿蒙回等少數民族人口不多。畲族有聚居區,内部説畲話,對外説福州話。其餘民族都説漢語。

福州方言在福建省内具有廣泛影響,通行範圍僅次於閩南方言。除閩東地區外,閩中、閩北還有不少人説福州話。此外,福州方言還伴隨着華僑傳播到港澳臺及海外地區。據 1991 年的統計,約有一百萬的福州兒女(大福州市)分布在世界各地。海外有許多“福州十邑同鄉會”組織。在馬來西亞沙撈越有因福州人聚居開發而命名“新福州”的城市,在東南亞其他地區也有不少叫“小福州”的城鎮。廣大僑民及後裔,有的儘管已入當地國籍,但仍能運用鄉音。因此,福州方言在海外也有廣泛影響。

貳　福州方言的内部差别

下文討論福州方言常提到的本地韵書《戚林八音》,這裏先作一交代。

《戚林八音》是《戚參將八音》和《林碧山字義》兩書的合刊本,是福州一帶廣泛流傳的方言韵書,本地簡稱《八音》。《戚參將八音》約成書於十六世紀中葉,原名全稱《戚參軍八音字義便覽》(《八音》既指合刊本《戚林八音》,也指《戚參將八音》。本詞典除特别説明外,《八音》均指《戚參將八音》)。這部書據傳是明代抗倭名將戚繼光(1528 - 1587 年)駐防福建時爲北方官兵學習福州話而編的韵書。《林碧山字義》約成書於十七世紀中葉,原名全稱《太史林碧山先生珠玉同聲》。這兩部書編排體例大致相同。清乾隆初年,有人彙輯二書,合訂刊行,取名《戚林八音》。本文作者用的《戚林八音合訂》扉葉題“□□堂藏板”,序題“時乾隆十四年(1749 年)季春上浣晉安□□題於嵩山書屋”。晉安是福州古名。堂名剜去,作序人的姓名也剜去。正文上欄首題“戚參軍八音字義便覽　三山　蔡士泮開壁氏彙輯”。下欄首題“太史林碧山先生珠玉同聲一卷　閩中　藤山　陳他　也人氏彙輯　梅谷　林儁與群氏校閲”。《戚林八音》將韵部稱作“字母”,以代表字連成歌訣:“春花香,秋山開,嘉賓歡歌須(金)杯,孤燈光輝燒銀缸。之東郊,過西橋,鷄聲催初天,奇(梅)歪(遮)溝。”其中“金”同“賓”,“梅”同“杯”,“遮”同“奇”,實爲三十三個“字母”(韵部)。聲母稱作“聲”,歌訣爲:“柳邊求氣低,波他曾日時,鶯蒙語出喜,打掌與君

知。"其中只用前十五個字，即"十五聲"。聲調爲"八音"，即"公滾貢谷，群滾郡掘"，其中上聲"滾"重出，實爲七個調類。

福州方言有廣義和狹義之分。廣義的福州方言指包括福州市和歷史上的"閩中十邑"，即閩清、長樂、福清等地的方言。下文把這一片方言叫做"福州系"方言。狹義的福州方言指福州市區、郊區及環繞四周的閩侯縣所使用的方言，通常叫"福州話"。本章討論福州方言的內部差別。㊀至㊃爲福州系方言的地域差別。㊄至㊆爲福州話的地域差別和年齡差別。

㊀福州系方言的顯著特點之一是韵母隨聲調而變。也就是說韵母因調類的不同而有緊音鬆音之別。詳見下文叁㈥。但古田、羅源以及永泰、閩清交界處的個別鄉村卻没有這一現象。例如：

	꜀絲	꜁時	꜂死	四꜄	是꜅	錫꜆	習꜇	꜀心	꜁神	꜂嬸	信꜄	腎꜅
福州	si˥	si˥˧	si˧	sεi˩	sεi˨˦˨	sεiʔ˨˧	siʔ˥	siŋ˥	siŋ˥˧	siŋ˧	sεiŋ˩	sεiŋ˨˦˨
連江	si˧	si˥˩	si˨˦	sei˨˦	sei˨˦˨	seiʔ˨˦	siʔ˥	siŋ˧	siŋ˥˩	siŋ˨˦	seiŋ˨˦	seiŋ˨˦˨
福清	si˥˧	si˥	si˧	se˩	se˥˩	seʔ˨˩	siʔ˥	siŋ˥˧	siŋ˥	siŋ˧	seŋ˩	seŋ˥˩
古田	si˥	si˧	si˥˩	si˩	si˨˦	siʔ˨	sik˥	siŋ˥	siŋ˧	siŋ˥˩	siŋ˩	siŋ˨˦
羅源	si˥˧	si˦˧	si˩	si˦˥	si˨˦	siʔ˨	siʔ˥	siŋ˥˧	siŋ˦˧	siŋ˩	siŋ˦˥	siŋ˨˦

㊁《戚林八音》有"秋燒輝杯"四韵。大體上說，秋韵來自古流攝，燒韵來自古效攝，輝韵來自古止攝合口，杯韵來自古蟹攝合口。今福州系方言中，這四韵的表現情況不同，可分爲三類：①，區分這四韵，如古田、屏南、平潭等地。②"秋燒"兩韵不分，"輝杯"兩韵不分；跟①對比，可以說秋韵併到燒韵，輝韵併到杯韵，因此，少了"秋輝"兩韵，如福州、長樂、閩清、閩侯、羅源、連江、永泰等地。③新派與老派四韵分併不同，老派同①，區分四韵，新派同②，秋燒兩韵不分，輝杯兩韵不分，如福清等地。例如：

	꜀綢		꜀朝	꜀抽		꜀挑	꜀肥		꜀賠	꜀輝		꜀灰
古田	tiu˧	≠	tiəu˧	t'iu˥	≠	t'iəu˥	pui˧	≠	puoi˧	hui˥	≠	huoi˥
福州	tieu˥˧	=	tieu˥˧	t'ieu˥	=	t'ieu˥	puoi˥˧	=	puoi˥˧	huoi˥	=	huoi˥
福清老派	tiu˥	≠	tieu˥	t'iu˥˧	≠	t'ieu˥˧	pui˥	≠	puoi˥	hui˥˧	≠	huoi˥˧
福清新派	tieu˥	=	tieu˥	t'ieu˥˧	=	t'ieu˥˧	puoi˥	=	puoi˥	huoi˥˧	=	huoi˥˧

㊂《戚林八音》立三十三個韵部，没有獨立的入聲韵部。入聲韵分作兩類，一類放在"春香山賓歡燈光銀釭東聲天"十二個鼻尾韵下（戚書稱作"賓金韵屬"）；一類放在"花嘉歌孤過西橋初奇"九個非鼻尾韵下（戚書稱作"之韵屬"）。入聲韵尾在今福州系方言中的表現也可分爲三類：①有[k ʔ]兩個入聲韵尾，如長樂、古田、閩清等地。②只有一個入聲韵尾[ʔ]，但古入聲字今仍分作兩類，即"賓金韵屬"的入聲今讀有喉塞音[ʔ]尾的入聲韵，"之韵屬"的入聲今讀舒聲。也就是說，《戚林八音》所區分的兩個韵屬的入聲今不相混，如福清、平潭、屏南等地。③兩類入聲相混，今

只有一個入聲韵尾[ʔ]，如福州、閩侯、羅源、連江、永泰等地。關於福州話的入聲韵尾，詳見下文叁㊆。例如：

	甲˨		格˨	國˨		郭˨	月˨		玉˨	若˨		藥˨
古田	kak˨	≠	kaʔ˨	kuok˨	≠	kuoʔ˨	ŋuok˥	≠	ŋuoʔ˥	yøk˥	≠	yøʔ˥
福清	kaʔ˨	≠	ka˨˩	kuoʔ˨	≠	kuo˨˩	ŋuoʔ˥	≠	ŋuo˦˩	yoʔ˥	≠	yo˦˩
福州	kaʔ˨˦	=	kaʔ˨˦	kuoʔ˨˦	=	kuoʔ˨˦	ŋuoʔ˥	=	ŋuoʔ˥	yoʔ˥	=	yoʔ˥

㊃福州系方言都是七個調類，但各地調值略有不同，如福州、福清、古田三處。

	陰平	陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
福州	˥ 55	˥˧ 53	˧ 33	˨˩˨ 212	˨˦˨ 242	˨˦ 24	˥ 5
福清	˥˧ 53	˦ 44	˧ 33	˨˩ 21	˦˩ 41	˨ 22	˥ 5
古田	˥ 55	˧ 33	˥˨ 52	˨˩ 21	˧˩˧ 313	˨ 2	˥ 5

以下討論福州話的差别。先討論城區與郊區的差别。城區指福州市中心的鼓樓、臺江、倉山三個區。郊區指附城地區和馬尾區。郊區各地(尤其是遠郊區)的方言也有差異，比如效攝開口一等的"糟竈操草"等字，北郊讀作[iau]韵母，西郊東郊等地讀音同城内一樣是[au]韵母。本詞典略去這些差異，將郊區作爲一個泛指的概念，即根據城裏人的判斷，把非城區的説法都歸入郊區。當地人對城區郊區讀音的區分是很敏感的。郊區的記音主要依據西郊的洪山橋和東郊的魁岐。

㊄《戚林八音》催韵一部分去聲字，今城區讀[øy]韵母的鬆音[ɔy]韵母，郊區讀[uai]韵母。例如：

	對	退	内	最	罪	碎	坐	袋	代年-
城區	tɔy˨˩˨	t'ɔy˨˩˨	nɔy˨˦˨	tsɔy˨˩˨	tsɔy˨˦˨	ts'ɔy˨˩˨	sɔy˨˦˨	tɔy˨˦˨	tɔy˨˦˨
郊區	tuai˨˩˨	t'uai˨˩˨	nuai˨˦˨	tsuai˨˩˨	tsuai˨˦˨	ts'uai˨˩˨	suai˨˦˨	tuai˨˦˨	tuai˨˦˨

㊅《戚林八音》奇韵一部分字，今城區讀[ie ieʔ]韵母，郊區讀[ia iaʔ]韵母(與福清、平潭等地的讀音相同)。例如：

	爹	壁	摘	隻	迹	食	益	額	赤
城區	tie˥	pieʔ˨˦	tieʔ˨˦	tsieʔ˨˦	tsieʔ˨˦	sieʔ˥	ieʔ˨˦	ŋieʔ˥	ts'ieʔ˨˦
郊區	tia˥	piaʔ˨˦	tiaʔ˨˦	tsiaʔ˨˦	tsiaʔ˨˦	siaʔ˥	iaʔ˨˦	ŋiaʔ˥	ts'iaʔ˨˦
福清	tia˥˧	pia˨˩	tia˨˩	tsia˨˩	tsia˨˩	sia˥˧	ia˨˩	ŋia˥˧	ts'ia˨˩

㊆《戚林八音》香韵一部分字，今城區讀[uoŋ uoʔ]韵母，郊區讀[yoŋ yoʔ]韵母(與福清、古田等地的讀音相同)。例如：

	張	暢	娘	涼	掌	廠	商	箬箬子	鵲
城區	tuoŋ˥	t'uoŋ˨˩˨	nuoŋ˥˧	luoŋ˥˧	tsuoŋ˧	ts'uoŋ˧	suoŋ˥	nuoʔ˥	ts'uoʔ˨˦
郊區	tyoŋ˥	t'yoŋ˨˩˨	nyoŋ˥˧	lyoŋ˥˧	tsyoŋ˧	ts'yoŋ˧	syoŋ˥	nyoʔ˥	ts'yoʔ˨˦
福清	tyoŋ˥˧	t'yoŋ˨˩	nyoŋ˦	lyoŋ˦	tsyoŋ˧	ts'yoŋ˧	syoŋ˥˧	nyo˥˧	ts'yoʔ˨

㊇《戚林八音》西初溝三韵的字，今城區平聲上聲分别讀作[ɛ œ ɛu]韵母，去聲分

別讀作[ɑ ɔ ɑu]韵母。城區去聲的單字音分别與“嘉歌郊”[a o au]三韵去聲字相混。郊區“西初溝”三韵去聲字仍讀[ɛ œ ɛu]韵母，與“嘉歌郊”三韵去聲字不混，與福清、平潭等地的情况相同。例如：

	帝	第	劑	細	賣	鑪	苧	綢	湊
城區	tɑ˩	tɑ˨˦˨	tsɑ˨˦˨	sɑ˩	mɑ˨˦˨	lɔ˩	tɔ˨˦˨	tsɑu˩	ts‘ɑu˩
郊區	tɛ˩	tɛ˨˦˨	tsɛ˨˩˧	sɛ˨˦˨	mɛ˨˦˨	lœ˩	tœ˩	tsɛu˩	ts‘ɛu˩
福清	te˩	te˨˩˧	tse˨˩˧	se˩	me˨˩˧	lø˩	tø˨˩˧	tseu˩	ts‘eu˩

㊈本條開始討論城區年齡差别。城區少數年紀大的人能夠區分入聲的兩個韵尾[k ʔ]，與上文㊂談到的長樂、古田相同。大多數人只有一個入聲韵尾[ʔ]。詳見下文叁㊆。例如：

	隻	接	郭	國	食	舌	玉	月
老派	tsiɛʔ˨˧	≠ tsiɛk˨˧	kuɔʔ˨˧	≠ kuɔk˨˧	sieʔ˥	≠ siek˥	ŋuoʔ˥	≠ ŋuok˥
新派	tsiɛʔ˨˧	= tsiɛʔ˨˧	kuɔʔ˨˧	= kuɔʔ˨˧	sieʔ˥	= sieʔ˥	ŋuoʔ˥	= ŋuoʔ˥

㊉《戚林八音》嘉山兩韵的字，與[ts ts‘]聲母相拼時，老派今讀[a aŋ aʔ]韵母，新派讀音同郊區一樣有[i-]介音，是[ia iaŋ iaʔ]韵母。例如：

	早	炒	柴	册	簪	井	青	慘	雜
老派	tsa˧	ts‘a˧	ts‘a˥˧	ts‘aʔ˨˧	tsaŋ˥	tsaŋ˧	ts‘aŋ˥	ts‘aŋ˧	tsaʔ˥
新派	tsia˧	ts‘ia˧	ts‘ia˥˧	ts‘iaʔ˨˧	tsiaŋ˥	tsiaŋ˧	ts‘iaŋ˥	ts‘aŋ˧	tsiaʔ˥

㊀個别字音和詞語新老派不同。老派的説法只限於少數年紀較大的人，而且一般人都不這麽説了。例如：

	崔	恢	斃	珊~瑚	呈	飛機	退休
老派	ts‘øy˥	k‘uoi˥	pɛi˨˦˨	taŋ˥	tiaŋ˥˧	飛船 puoi˥ luŋ˥˧	退老 t‘øy˩˦ lo˧
新派	ts‘uoi˥	huoi˥	pɛi˩	saŋ˥	t‘iaŋ˥˧	飛機 hi˥ ki˥	退休 t‘øy˩˦ lieu˥

本詞典的主要發音合作人有：高碧英（女，家庭婦女，76歲，1991年調查時的歲數，下同）；高榮釵（女，家庭婦女，82歲）；陳續成（男，幹部，56歲）；林松藩（男，退休商人，81歲，1985年調查時的歲數）。

叁　福州方言的聲韵調

㊀聲母十五個，包括零聲母在内。

p p‘ m　t t‘ n l　ts ts‘ s　k k‘ ŋ h　ø

連讀音變出現[β ʒ]兩個新的聲母，見下文㊃之④⑤。

㊁韵母四十八個。韵母右上角的數字表示韵母的次序，下文單字音表及詞典

止文都用這個次序。韵母下的横綫僅與詞典正文的韵母排列問題有關，見下文㈥之③。

	a/ɑ[4]	ɛ/ɑ[7]	o/ɔ[9]	œ/ɔ[12]	ai/ɑi[14]	au/ɑu[16]	ɛu/ɑu[18]
i/ɛi[1]	ia/iɑ[5]	ie/iɛ[8]				iau[17]	ieu/iɛu[19]
u/ou[2]	ua/uɑ[6]		uo/uɔ[10]		uai/uɑi[15]		uoi/uɔi[20]
y/øy[3]			yo/yɔ[11]	øy/ɔy[13]			

	aŋ/ɑŋ[24]						ŋ̍(n̩ m̩)[33]
iŋ/ɛiŋ[21]	iaŋ/iɑŋ[25]	ieŋ/iɛŋ[27]			ɛiŋ/aiŋ[31]		
uŋ/ouŋ[22]	uaŋ/uɑŋ[26]		uoŋ/uɔŋ[28]			ouŋ/ɔuŋ[32]	
yŋ/øyŋ[23]			yoŋ/yɔŋ[29]	øyŋ/ɔyŋ[30]			

	aʔ/ɑʔ[37]	ɛʔ[40]	oʔ/ɔʔ[42]	œʔ[45]	
iʔ/ɛiʔ[34]	iaʔ/iɑʔ[38]	ieʔ/iɛʔ[41]			ɛiʔ/aiʔ[46]
uʔ/ouʔ[35]	uaʔ/uɑʔ[39]		uoʔ/uɔʔ[43]		ouʔ/ɔuʔ[47]
yʔ/øyʔ[36]			yoʔ/yɔʔ[44]		øyʔ/ɔyʔ[48]

韵母排在斜綫前的是緊音，斜綫後的是鬆音，計數時斜綫前後算一個韵母，詳見下文㈥。

㈢單字調七個。

陰平[˥] 55　　上聲[˧] 33　　陰去[˨˩˨] 212　　陰入[˨˦] 24

陽平[˥˧] 53　　　　　　　　　陽去[˨˦˨] 242　　陽入[˥] 5

此外，連讀時出現[˨˩]21與[˧˥]35兩個新調值，詳見下文㈣之③④。

㈣關於聲母的説明，分①至⑤條。

①聲母[n l]在《戚林八音》中分别屬於日母和柳母，現在大多數人不分。[n l]無辨字作用，如"老鬧"可以都讀作[nau˨˦˨]，也可以都讀作[lau˨˦˨]。讀[n]讀[l]依個人的發音習慣而定。多數人是將[l]併到[n]，也有人[n～l]兩可。不過還有極少數人分[n l]。筆者調查時的一位發音人，因少時在私塾讀書，以《戚林八音》、《五言雜字》等爲課本，對不分日母柳母的現象很反感，經常糾正其兒孫的讀音。考慮到《戚林八音》分兩母，現在還有人區分[n l]，本詞典從分不從合。仍然依據《戚林八音》的聲母系統和發音人的辨别，分立[n]和[l]聲母。實際上，依今福州大多數人的讀音，凡是標注[n]聲母的音節都可讀作[l]聲母，反之亦成立，文中不再一一説明。[n l]在鼻音韵尾後面一定都是[n]，詞典正文直接注[n]。

②聲母[h]是一個喉清擦音，發音部位略前，但不到舌根清擦音[x]。

③[ø]表示没有聲母,没有聲母在計算上也應該看作一個聲母,叫零聲母。《戚林八音》叫"鶯"聲母。鶯聲母字以韵母的形式直接出現,如"鶯 ɛiŋ˥|野 ia˧|彎 uaŋ˥|絨 yŋ˨"。零聲母字單字音帶輕微的喉塞音[ʔ]。[ø]與[ʔ]没有辨字作用。本文列舉聲母時寫作[ø],詞典正文表示音變後的原聲母時也寫作[ø],如"棉襖 mieŋ˨ ŋo˧(ø-)"表示在"棉襖"一詞中,"襖"讀作[ŋo˧],單字音"襖"是零聲母[o˧]。此外,記音時不寫[ø],也不寫[ʔ]。

④連讀時第一個字的聲母一律不變,後字聲母變化規律見表一。表端是後字的原聲母,表左是前字的韵尾條件,表中是後字變成的聲母。表左的入聲韵甲類指的是《戚林八音》列在"春香天"等十二個鼻尾的即"賓金韵屬"的入聲字;入聲韵乙類指的是列在"花嘉歌"等九個非鼻尾的即"之韵屬"的入聲字。詞典正文注音直接標注實際讀音,然後在聲母變化的音節後面用括號標示原聲母,如:"芹菜 k'yŋ˨˩ ʒai˩(ts'-)"表示"菜"字在"芹菜"的實際讀音是[ʒai˩],"菜"字單説[ts'ai˩]。無法確認原聲母的,只標實際讀音。

表一　聲母的變化規律

	後字聲母	p p'	t t' s l	ts ts'	k k' h ø	m n ŋ
前字韵母	鼻音尾韵	m	n	ʒ	ŋ	不　變
	元音尾韵	β	l	ʒ	ø	不　變
	入聲韵乙類					
	入聲韵甲類	不　變				

⑤連讀音變出現兩個新的聲母[β ʒ]。[β]是個雙唇靠近呈縫狀的濁擦音。[ʒ]的前後有[i]韵母時,音值近[ʑ]或[j];前後有[y]韵母時,音值近[ʑ]或[ɥ]。今比較通行的寫法是[ʒ],本詞典也采用[ʒ]。[β ʒ]以上字的韵尾爲條件,只出現在後字的連讀音變中。

韵母説明較長,以下分爲㊄㊅㊆三段。

㊄否定詞"伓"有四個説法。一般在唇音聲母[p p' m]前説[m̩],在舌尖聲母[t t' n l ts ts' s]前説[n̩],在舌根聲母[k k' ŋ h]與零聲母前説[ŋ̍],强調否定語氣説[iŋ],不受後字聲母制約。例如:

伓買不買	伓食不吃	伓去不去	伓畫不畫
m̩˦˥ mɛ˧	n̩˥ s-nieʔ˥	ŋ̍˦˥ k'-ŋɔ˩	ŋ̍˦˥ ø-ŋua˨˦
iŋ˦˥ mɛ˧	iŋ˥ s-nieʔ˥	iŋ˦˥ k'-ŋɔ˩	iŋ˦˥ ø-ŋua˨˦

否定詞"伓"不單説,兩字組中作爲前字只有[˥]55和[˦˥]53兩個調值。根據變調行爲,其來歷可能是陰平、陰去、陽去,與周圍方言比較可以斷定其來自陽去[˨˦]242

調。詞典正文[iŋ˨˦˨]在[iŋ]韵;[m̩ n̩ ŋ̍]計數時算作一個韵母,排在[ŋ]尾韵之後。

㈥韵母分緊音和鬆音。上文韵母表將每一對相配的緊音和鬆音排列在一起,用斜綫隔開,斜綫前是緊音韵母,斜綫後是鬆音韵母。這是福州話的主要特點,值得仔細討論。

①福州方言韵母有緊音與鬆音之分,緊鬆隨調類而定。每一對相配的緊鬆韵母中,緊音韵母主要元音的舌位較高或較前,鬆音較低或較後。從單字音來説,緊音韵母只拼陰平、陽平、上聲、陽入四個調,鬆音韵母只拼陰去、陽去、陰入三個調。連讀時,鬆音作爲後字不變,作爲前字變調,同時韵母變爲相配的緊音。緊音不論在什麼環境裏都不會變成鬆音。也就是説,鬆音韵母的音值隨位置而變;緊音韵母的音值是固定的。(因此有人將緊音稱爲本韵,鬆音稱爲變韵。這種名稱容易引起誤會,本文不取。)

福州話的研究者,把鬆音與緊音相配成對,在韵母計數上一對緊鬆音作爲一個韵母,理由有 A B C 三點。

A 從本方言的音變規律來看,鬆音變調時,韵母同時變得跟緊音一樣。例如:

緊音四調,變調時不變韵母:

陰平	陽平	上聲	陽入
風 huŋ˥	魂 huŋ˥˧	粉 huŋ˧	佛 huʔ˥
風氣 huŋ˥꜒ k'ɛi˨˩˧	魂魄 huŋ˥˧꜖ p'ɔyʔ˨˧	粉牌 huŋ˧꜖ p-mɛ˥˧	佛經 huʔ˥꜒ kiŋ˥

鬆音三調,變調同時變韵母:

陰去	陽去		陰入
訓 houŋ˨˩˧	分 houŋ˨˦˨		福 houʔ˨˧
訓導 huŋ˨˩˧꜒ t-no˧	分數 huŋ˨˦˨꜒ s-nou˨˩˧		福州 huʔ˨˧꜖ tsieu˥

從以上例子可以看出,"風魂粉佛"四個字的韵母是緊音,作爲前字時,聲調變了,韵母仍跟單字音一樣。"訓分福"三個字的韵母是鬆音,作爲前字時,聲調變了,韵母同時由鬆變緊,就是變得跟相配的緊音"風魂粉佛"一樣。

B 從來歷看,古代相承的平上去入四聲今福州分爲七個調,其中四個調拼緊音,三個調拼鬆音。比如古侵寢沁緝四韵和庚梗映陌(三開)四韵,今韵母分別相同,所以今福州七調鬆緊相配,就好比古音四聲相承。現在以剛才説的八韵(下文舉平聲韵目,賅平上去入四聲)見群兩母的字爲例。

	陰平緊音	陽平緊音	上聲緊音	陽入緊音	陰去鬆音	陽去鬆音	陰入鬆音
侵韵	金 kiŋ˥	琴 k'iŋ˥˧	錦 kiŋ˧	及 kiʔ˥	禁 kɛiŋ˨˩˧	妗 kɛiŋ˨˦˨	急 kɛiʔ˨˧
庚韵	京 kiŋ˥		景 kiŋ˧		敬 kɛiŋ˨˩˧	競 kɛiŋ˨˦˨	戟 kɛiʔ˨˧

古平聲庚韵一行群母"擎鯨"今讀陰平[kiŋ˥],調類不合常例,古入聲"劇"今讀[k'yoʔ˥],"屐"今讀[k'iaʔ˥],今元音都與"京景"不同,所以陽平、陽入缺字。

C 從鄰近方言的比較看,屬於福州系方言的古田方言等韵母不隨聲調分化爲

緊音鬆音。陰去、陽去、陰入調下的韵母與陰平、陽平、陽入一樣,見上文貳㊀。

這裏舉[iŋ/eiŋ uŋ/ouŋ yŋ/øyŋ ɛiŋ/aiŋ ouŋ/ɔuŋ øyŋ/ɔyŋ]六對相配的韵母,詳細說明緊音鬆音的關係。

[ɛiŋ ouŋ øyŋ]對[iŋ uŋ yŋ]三個緊音來說是可變的鬆音,對[aiŋ ɔuŋ ɔyŋ]三個鬆音來說又是不變的緊音。單就韵母而言,[ɛiŋ ouŋ øyŋ]身兼緊鬆二職。結合聲調來看,逢陰平、陽平、上聲是緊音,逢陰去、陽去是鬆音。在實際說的話裏頭,韵母總是與聲調並存的,韵母聲調結合起來說,就沒有身兼緊鬆二職的韵母。請比較下列六行例字。同一行的例字只考慮今韵母緊鬆相配,不管古韵母是否四聲相承。

陰平緊音	陽平緊音	上聲緊音	陰去鬆音	陽去鬆音	陰入鬆音	陽入緊音
丁 tiŋ˥	陳 tiŋ˥˧	等 tiŋ˧	鎮 tɛiŋ˩	陣 tɛiŋ˨˦˨	滴 tɛiʔ˨˧	直 tiʔ˥
登 tɛiŋ˥	填 tɛiŋ˥˧	典 tɛiŋ˧	店 taiŋ˩	墊 taiŋ˨˦˨	德 taiʔ˨˧	特 tɛiʔ˥
敦 tuŋ˥	甭 tuŋ˥˧	董 tuŋ˧	棟 touŋ˩	炖 touŋ˨˦˨	督 touʔ˨˧	獨 tuʔ˥
當 touŋ˥	堂 touŋ˥˧	黨 touŋ˧	頓 tɔuŋ˩	段 tɔuŋ˨˦˨	卓 tɔuʔ˨˧	奪 touʔ˥
忠 tyŋ˥	重 t'yŋ˥˧	冢 tyŋ˧	中 tøyŋ˩	仲 tøyŋ˨˦˨	竹 tøyʔ˨˧	逐 tyʔ˥
冬 tøyŋ˥	筒 tøyŋ˥˧	桶 t'øyŋ˧	凍 tɔyŋ˩	動 tɔyŋ˨˦˨	觸 tɔyʔ˨˧	毒 tøyʔ˥

也許有人會說,何必把[iŋ ɛiŋ aiŋ]分爲兩對緊鬆相配的韵母,何不分爲下列三韵?[行文時舉舒聲(平上去三聲)包括入聲,舉例時舒入全舉。下同。]

	陰平	陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
ɛiŋ	登 tɛiŋ˥	填 tɛiŋ˥˧	典 tɛiŋ˧	鎮 tɛiŋ˩	陣 tɛiŋ˨˦˨	滴 tɛiʔ˨˧	特 tɛiʔ˥
iŋ	丁 tiŋ˥	陳 tiŋ˥˧	等 tiŋ˧				直 tiʔ˥
aiŋ				店 taiŋ˩	墊 taiŋ˨˦˨	德 taiʔ˨˧	

表面上這樣處理取消了緊鬆相配的說法,分類法簡單。實際上這種簡單化是片面的,掩蓋了福州話語音構造的規律性。現在分 D E F 三點來說。

D 這樣處理解釋不了福州話的韵母變化。假如不認爲[ɛiŋ ɛiʔ]既是跟[iŋ iʔ]相配的鬆音,又是跟[aiŋ aiʔ]相配的緊音,如何解釋爲什麼有的[ɛiŋ ɛiʔ]變韵,有的又不變。請比較下列例字的韵母變化。

緊音		連讀韵母不變	鬆音		連讀韵母變緊
		蟶蓮十			趁令塞店縣八
蟶	t'ɛiŋ˥	蟶乾 t'ɛiŋ˥ k-ŋaŋ˥	趁	t'ɛiŋ˩	趁錢 t'iŋ˩˥ ts-ʒieŋ˥˧ 掙錢
蓮	lɛiŋ˥˧	蓮花 lɛiŋ˥˧˥ h-ŋua˥	令	lɛiŋ˨˦˨	令兄 liŋ˨˦˨˥ hiŋ˥
十	sɛiʔ˥	十八 sɛiʔ˥˩ paiʔ˨˧	塞	sɛiʔ˨˧	塞車 siʔ˨˧˩ ts'ia˥
			店	taiŋ˩	店主 tɛiŋ˩˧ ts-ʒuo˧
			縣	kaiŋ˨˦˨	縣長 kɛiŋ˨˦˨˧ t-nuoŋ˧
			八	paiʔ˨˧	八十 pɛiʔ˨˧˩ sɛiʔ˥

E 從韵母聲調的拼合關係看,除下文說的幾個字少的韵母外,大都每韵七調,

偶有空缺。[iŋ iʔ εiŋ εiʔ aiŋ aiʔ]如果分成三韵([ŋ/ʔ]尾算一韵)或六韵([ŋ/ʔ]尾算兩韵),除[εiŋ εiʔ]可以拼七個調之外,[iŋ iʔ]總是陰去、陽去、陰入缺字,[aiŋ aiʔ]總是陰平、陽平、上聲、陽入缺字。其他所有緊音都跟[iŋ iʔ]一樣只拼四個調,所有鬆音都跟[aiŋ aiʔ]一樣只拼三個調。

F 從聲母韵母的拼合關係看,相配的緊音鬆音跟聲母的拼合關係相同。比如,福州方言脣音聲母可以拼開口呼韵母,不拼撮口呼韵母。[øyŋ øyʔ]作爲緊音是開口呼韵母,可以與脣音聲母相拼:蠓 møyŋ˧|雹 p‘øyʔ˥|墨 møyʔ˥;[øyŋ øyʔ]作爲跟[yŋ yʔ]相配的鬆音,與其他撮口呼韵母一樣,不拼脣音聲母。

再說本地人對緊鬆音的運用。他雖然不一定能說出福州話鬆音在什麼條件下變緊音,實際上卻能掌握緊鬆音的變化,並運用自如。可見緊鬆音相配是福州話固有的。

緊音鬆音音值上的區別在於主要元音不同,介音和韵尾不影響音的緊鬆。有人以爲造成鬆音的原因在於調值的曲折或上揚。這是單就福州方言推定的片面說法。拿鄰近方言來檢驗,這說法就站不住了。拿福清、古田兩地方言來看,福清方言有緊鬆音之别,福清鬆音的調值是:陰去[˩]21 調,陽去[˥˩]41 調,陰入[˨]22 調,並非曲折或上揚。古田陽去是[˧˩˧]313 曲折調,韵母卻沒有鬆緊之别。

②福州方言四十八個韵母,從緊鬆音的觀點看,可以分爲甲乙丙丁四類。

甲 少數韵母沒有緊鬆音的區别。比如[m̩ n̩ ŋ̍ iau œʔ εʔ]幾韵與調類拼合的情况見下表:

	陰平	陽平	上聲	陽入	陰去	陽去	陰入
m̩	m̩˥	m̩˥					
n̩	n̩˥	n̩˥					
ŋ̍	ŋ̍˥	ŋ̍˥					
iau	ŋiau˥	miau˥					
œʔ				[kœʔ˥]扔			嗝 kœʔ˦
				殼 [k‘œʔ˥]咳			喴[œʔ˦]嘔
εʔ				瘍 [mεʔ˥]			咩 mεʔ˦
				[nεʔ˥]揉			凹 nεʔ˦
				[ŋεʔ˥]象聲詞			[ŋεʔ˦]象聲詞

從上表可以看出,這幾個韵的字很少,上聲、陰去、陽去三個調下沒有字。上文⑮談到[m̩ n̩ ŋ̍]是否定詞"伓"在不同語音環境中出現的韵母,只能出現在前字。[m̩ n̩ ŋ̍]三音分列,只見於[˥ ˥]兩調,而且自成音節,無所謂緊鬆。[iau]只有陰平、陽平調下有字,不能仿效[au]的立論。[œʔ εʔ]陽入陰入韵母音值相同,不分緊鬆。

乙 緊鬆音相配是一對一的。這類韵母的主要元音是[a e o],介音有[i u y]

三個,韵尾有[i u ŋ ʔ]四個。介音和韵尾不影響韵母的緊鬆變化。當緊音的主要元音是半高的[e o]時,鬆音的主要元音開口度增大,舌位下降,成爲半低的[ɛ ɔ]。當緊音的主要元音是低元音[a]時,鬆音的主要元音舌位向後移,成爲後低元音[ɑ]。這類的韵母有下列二十五對,斜綫前是緊音,斜綫後是鬆音。

a/ɑ	ia/iɑ	ua/uɑ	ai/ɑi	uai/uɑi	au/ɑu
	ie/iɛ				ieu/iɛu
o/ɔ	yo/yɔ	uo/uɔ		uoi/uɔi	
aŋ/ɑŋ	iaŋ/iɑŋ	uaŋ/uɑŋ	aʔ/ɑʔ	iaʔ/iɑʔ	uaʔ/uɑʔ
	ieŋ/iɛŋ			ieʔ/iɛʔ	
	yoŋ/yɔŋ	uoŋ/uɔŋ	oʔ/ɔʔ	yoʔ/yɔʔ	uoʔ/uɔʔ

現在說說這二十五對韵母的記音方式。引論裏分緊鬆音,緊鬆音從韵母的記音可以看出來。詞典正文爲節省篇幅,記音時不分緊鬆,都記作緊音。讀者可根據調類判别是緊音還是鬆音。凡是[˨˩˨]212 陰去,[˨˦˨]242 陽去,[˨˦]24 陰入三個調,韵母就是鬆音。逢其他調類,韵母一律是緊音。

丙　上一段說緊鬆音一對一相配的有二十五對韵母。但就[a/ɑ o/ɔ au/ɑu]三對而言,這說法還不周到,必須補充。根據向來的說法,[a/ɑ o/ɔ au/ɑu]三對韵母緊鬆相配;[ɛ œ ɛu]只有緊音,没有鬆音。這說法前半句不錯,後半句欠妥。根據福州話變調時鬆音同時變爲緊音,反映出[ɛ œ ɛu]也有相配的鬆音,這樣又增加[ɛ/ɑ œ/ɔ ɛu/ɑu]三對緊鬆相配的韵母。

因此,就福州話有[a/ɑ o/ɔ au/ɑu]和[ɛ/ɑ œ/ɔ ɛu/ɑu]六對緊鬆相配的韵母看來,緊鬆相配還有二對一的,就是兩個緊音配一個鬆音。如:"下＝仱 ɑ˨˦˨, 道＝苧 tɔ˨˦˨, 臭＝湊 ts'ɑu˨˩˨",這三對字單字音分别相同,都是鬆音。這三對字變調時韵母不同,證實[ɑ ɔ ɑu]三個鬆音各有兩個緊音。現在對比如下:

a/ɑ	下 ɑ˨˦˨	o/ɔ	道 tɔ˨˦˨	au/ɑu	臭 ts'ɑu˨˩˨
	下月 a˨˦˨˥˧ ŋuoʔ˥		道士 to˨˦˨˨˩ t-lai˨˦˨		臭味 ts'au˨˩˨˥˧ ɛi˨˦˨
ɛ/ɑ	仱 ɑ˨˦˨	œ/ɔ	苧 tɔ˨˦˨	ɛu/ɑu	湊 ts'ɑu˨˩˨
	仱曉 ɛ˨˦˨˥˧ hieu˦		苧綫 tœ˨˦˨˥˧ s-liaŋ˨˩˨		湊䰩 ts'ɛu˨˩˨˥˧ k'aiʔ˨˦

(仱曉:知道　苧:苧麻　苧綫:細麻繩　湊䰩:越擠越往上湊,湊熱鬧)

現在說到記音方式了。[a/ɑ o/ɔ au/ɑu]三對韵母記音法如乙項所說,在引論中這三對韵母的記音分緊鬆;在詞典正文裏這三對韵母都記成緊音,讀者可以根據聲調判定是緊音還是鬆音。

爲了區别於乙項說的[a/ɑ o/ɔ au/ɑu]三對韵母,[ɛ/ɑ œ/ɔ ɛu/ɑu]三對韵母的記音法如下面的丁項,區分鬆緊音。比如"第二 tɛ˨˦˨˥˧(ɑ) nɛi˨˦˨",表示"第"在"第二"中韵母是緊音[ɛ],單字音韵母是鬆音[ɑ]。上文乙項說過,[a/ɑ o/ɔ au/ɑu]詞典正文

都記作緊音[a o au]，因此，凡是詞典正文裏的[ɑ ɔ ɑu]一定是[ɛ œ ɛu]的鬆音。([ɑu]韵因没有獨用詞，故詞典正文只有[ɛu]没有[ɑu]單列的韵目。)

丁　緊鬆音相配是交叉跨類的。韵母聲調結合起來説，没有身兼緊鬆二職的跨類韵母。這裏説的跨類是不考慮聲調因素的。某些韵母既充當鬆音，又充當緊音謂之交叉跨類。這類韵母的緊音主要元音是高元音[i u y]；或者是[ø ɛ o]構成的前響複合元音。没有介音，韵尾有單韵尾，也有元音韵尾加鼻韵尾(或塞韵尾)構成的雙韵尾，如[ɛiŋ øyʔ]等。爲了討論方便，本文不采用雙韵尾的説法，而將[ɛiŋ øyʔ]等作爲複合元音帶輔音韵尾。緊鬆音交叉的情况是，當緊音是[i u y]時，鬆音分别是[ɛi ou øy]；緊音是[ɛi ou øy]時，鬆音是[ai ɔu ɔy]。這類韵母有十六對：

i/ɛi		iŋ/ɛiŋ	ɛiŋ/aiŋ	iʔ/ɛiʔ	ɛiʔ/aiʔ
u/ou		uŋ/ouŋ	ouŋ/ɔuŋ	uʔ/ouʔ	ouʔ/ɔuʔ
y/øy	øy/ɔy	yŋ/øyŋ	øyŋ/ɔyŋ	yʔ/øyʔ	øyʔ/ɔyʔ

對於這一類韵母，正文注音時區分緊鬆音，在變化了的音節後用括號表明其鬆音。如“字謎 tsi˨˦˨˦(ɛi) mɛi˨˦˨”，表示“字”的實際讀音是[tsi˦]，單字音是[tsɛi˨˦˨]。

③韵母的排列問題。以上討論了福州話的韵母特點和記音方式，現在説説詞典正文的排列次序。上文㈥之②指出，福州話四十八個韵母，從緊鬆音的觀點看，可以分爲甲乙丙丁四類。甲類無所謂緊鬆音。乙類緊音鬆音差别較小，詞典正文只記緊音，不記鬆音，實際音值(緊音還是鬆音)可以從聲調推出。丙丁兩類韵母緊音鬆音差别較大，如果記音仿效乙類的做法，對會福州話的人來説感覺比較彆扭，對不會福州話的人來説，因爲有表面上跨類的韵母的干擾，又容易引起誤會。因此丙丁兩類韵母詞典正文分立兩韵目。

詞典正文的韵母次序，依照上文㈠的韵母表右上角的序數。下加横綫的韵母是乙類韵母的鬆音，詞典正文中不再出現，一律記斜綫前的緊音，比如[a/ɑ ai/ɑi ieŋ/iɛŋ]，只記[a ai ieŋ]，不記[ɑ ɑi iɛŋ]。丙丁兩類韵母分别排列，鬆音排在相配的緊音後面，比如[ɛi]排在[i]後頭，[ɔyŋ]排在[øyŋ]後頭。這樣排列有七處韵母兩見，比如[øy]作爲鬆音跟在序數是7的[y]韵母後頭，作爲緊音本身序數是13，後面又跟有鬆音[ɔy]。這種兩見的韵母有[øy ɛiŋ ouŋ øyŋ ɛiʔ ouʔ øyʔ]七個。上文㈥之①説過“在實際説的話裏頭，韵母總是與聲調並存的，韵母聲調結合起來説，就没有身兼緊鬆二職的韵母”。同樣，正文排列兩見的韵母，結合聲調來説，也不是真正的兩見。查閲時應當結合聲調，凡是陰去、陽去、陰入，一定是出現順序在前的，因爲它是某些高元音的鬆音；凡是陰平、陽平、上聲、陽入，一定是出現順序在後的，因爲它是緊音。也許有人會説，何必把[øy ɛiŋ]等韵母按不同聲調排列兩處，合爲一處豈不查閲方便？本詞典從分不從合的理由，在上文㈥之①中解釋爲何區分緊鬆音時已從正反方面談過A B C D E F六點。另外，[øy ɛiŋ]等韵母，作爲鬆音其音值是要隨位置而變的，比如下面三條詞：

覷 ts‘øy˨˩˧　看

覷真 ts‘øy˨˩˧ tsiŋ˥　看清楚

覷牛囝 ts‘y˨˩˧˧(øy) ŋu˥˧˧ iaŋ˧(k-)　放牛娃

“覷”作爲單音詞，韵母是鬆音[øy]。“覷真”是動補結構詞組，“真”補充說明“覷”的程度，中間還可以加入程度副詞說“覷野真(看得很清楚)”，動補結構的前字韵母一般不受後一音節的制約，因此，“覷”仍讀鬆音[øy]。“覷牛囝”是一個詞，“覷”作爲前字，韵母變成了緊音[y]。括號裏的音是指出單字音時的韵母或聲母，即表示“覷”的單字音是[ts‘øy˨˩˧]，音變成了[ts‘y˧]；“囝”的單字音是[kiaŋ˧]，音變成了[iaŋ˧]。因此，根據實際讀音，“覷牛囝”排在了緊音[y]韵母下，“覷、覷真”排在了鬆音[øy]韵母下。將鬆音[øy]排在相配的緊音[y]後面便於讀者在緊音[y]韵母下看到“覷牛囝”這類由鬆音變來的詞時，可以在緊隨其後的鬆音[øy]韵母下查閱其單字音詞的情況，同時還可以知道鬆音[øy]與緊音[y]的詞，語音上是同一來歷的。如果將鬆音[øy]合到次序在13的緊音[øy]韵母中，不僅增加了翻閱的不便，而且容易誤會爲什麼有的[øy]變到[y]韵母下，有的又不變。

㈦入聲韵尾問題。關於福州話的入聲韵尾，研究者歷來有兩派意見。一派認爲只有一個塞音韵尾，另一派則認爲有[k]與[ʔ]兩個對立的塞音韵尾。筆者的調查結果證實，大多數福州人的入聲只有一個[ʔ]韵尾(筆者的福州話屬於這一派)，少數年紀大的人有[k]與[ʔ]兩個韵尾的區别。在能分辨[k]與[ʔ]韵尾的人裏，大多處於一種不自覺的狀態中，而且每個人所能分辨的字也不完全一樣。比如高榮釵(82歲，1991年調查時的歲數，下同)、高碧英(76歲)姐妹倆區别[k]與[ʔ]韵尾的字數就不一樣。以下幾組字是高榮釵老人的發音：

㐌壓	taʔ˨˧	≠搭～車	tak˨˧	澈乾淨	t‘aʔ˨˧	≠塔	t‘ak˨˧	格	kaʔ˨˧	≠佮合夥	kak˨˧
客	k‘aʔ˨˧	≠拾	k‘ak˨˧	劃割	uaʔ˥	≠穫	uak˥	壁隔～	pieʔ˨˧	≠鱉	piɛk˨˧
糴～米	tieʔ˥	≠碟	tiek˥	拆	t‘iɛʔ˨˧	≠鐵	t‘iɛk˨˧	隻一～	tsiɛʔ˨˧	≠接	tsiɛk˨˧
食吃	sieʔ˥	≠舌	siek˥	額～頭	ŋieʔ˥	≠業	ŋiek˥	綠	luoʔ˥	≠略	luok˥
尺	ts‘uɔʔ˨˧	≠啜飲	ts‘uɔk˨˧	削	suoʔ˨˧	≠雪	suɔk˨˧	郭	kuɔʔ˨˧	≠國	kuɔk˨˧
玉	ŋuoʔ˥	≠月	ŋuok˥	藥	yoʔ˥	≠若	yok˥	弱累	yɔʔ˨˧	≠閱	yɔk˨˧

上列十八對例字中妹妹高碧英有三組不分[ʔ k]，“綠＝略、郭＝國、額＝業”，其他十五對姐妹倆讀音相同。也有高碧英分[ʔ k]，而高榮釵不分的例子，如：高碧英“鵲 ts‘uɔʔ˨˧ 客～：喜鵲≠雀 ts‘uɔk˨˧ 麻～：麻將｜約 yɔʔ˨˧≠閱 yɔk˨˧”，高榮釵則讀“鵲＝雀 ts‘uɔk˨˧｜約＝閱 yɔk˨˧”。高榮釵的兒子陳績成(56歲)、女兒林華(48歲)、孫女陳群(25歲)不分[ʔ k]，上述幾組字的發音都是[ʔ]韵尾。由於大多數人不辨[k ʔ]兩個韵尾，能分辨的人也多處於不自覺的狀態中，記單字音容易分辨，記整句話時要仔細地分辨入聲韵尾，是一件困難的事情。拙作《福州方言的入聲》(《方言》1993.101—118)根據分[ʔ k]韵尾一派人的發音，列出福州方言入聲字表，可以參

看。本詞典從大多數人的讀音(也是筆者的讀音),入聲韵尾都記成[ʔ]。連讀音變能反映往日入聲有兩個韵尾的痕迹,也請參看上引拙作。

連讀中,入聲韵母作爲前字,塞音韵尾往往脱落(不論是否區分[ʔ k]韵尾),詞典正文爲排序方便,入聲韵一律保留喉塞韵尾,比如:"白 paʔ˥ 白米 paʔ˫ mi˧"兩詞條,"白"作爲單字詞,有入聲韵尾,作爲"白米"一條的前字,隨着連讀音變,聲調產生變化,入聲韵尾也已脱落,如果根據實際讀音記作[pa˫],計算機排序時便將"白米"一詞排在[a]韵下,這樣讀者查閲比較困難。考慮到連讀中入聲韵尾存在與否不影響詞的意義,同時也爲排序的方便,本詞典不考慮入聲韵尾脱落與否,一律保留[ʔ]韵尾。入聲韵的後字如果是[k kʻ]等舌根聲母,入聲韵尾保留比較明顯,甚至開尾韵受後字[k kʻ]聲母的影響,也產生[ʔ]尾色彩,如"好高好出風頭"一詞的實際讀音是[hoʔ꜒ ko˥],有人因此寫作"學高"。不過,前字是否有入聲韵尾一般不至於影響詞義的對立,因而略去這些差別不提。

㈧關於聲調的說明,分①至④四條。

①上聲調值是中微降,在讀單字音或强調時,降的成分明顯一些,可記作[˧˨]32調。本文寫作[˧]33中平調。

②除了七個單字調外,還有一個輕聲,輕聲不單獨出現。福州話的輕聲,不像北京話那樣豐富,只是一些助詞、語氣詞讀輕聲。詞典正文以中圓點"·"表示輕聲。

③連讀時,後字聲調一律不變,前字一般都要變調(陰平+陰平、陽平、陽入除外)。兩字組變調規律見表二。表左是前字聲調,表端是後字聲調,表中是前字變調調值。陰平在陰平、陽平、陽入與陰入乙類前仍讀[˥]55調。爲了表示陰去、陽去、陰入乙類變調後同陰平一樣,在表中列爲[꜒]55調。在引論舉例與詞典正文條目裏,陰平仍記本調[˥]55調。

表二 福州方言兩字組連讀變調規律

	陰平 ˥ 55	陽平 ˥˧ 53 陽入 ˥ 5	上聲 ˧ 33	陰去 ˨˩˨ 212 陽去 ˨˦˨ 242 陰入 ˨˦ 24
陰平 ˥ 55 陰去 ˨˩˨ 212 陽去 ˨˦˨ 242 陰入乙類 ˨˦ 24	꜒	꜒	꜒꜓	꜒꜓
陽平 ˥˧ 53 陽入 ˥ 5	꜒	˫	˫	˪
上聲 ˧ 33 陰入甲類 ˨˦ 24	˪	˪	꜔꜒	꜒

④連讀變調產生兩個新的調值,低微降[˪]21調和高升[꜔꜒]35調。新調只出現

在前字，所以只能拼緊音韵母（因爲鬆音作爲前字變調後韵母同時變爲緊音）。

肆 福州方言單字音表

福州方言單字音表見下文第 18—26 頁表之一至表之七。

㈠本表韵母、聲母、聲調的順序跟上文第叁節聲韵調表的順序相同。否定詞“伓[iŋ ŋ̍ m̩ n̩]”不列入單字音表。

㈡表中空格表示福州方言裏没有這個音，或者是口語裏不用這個音。圓圈表示有音無字，就是有音有義，但没有適當的字形可寫。

㈢表下的注解，首先是對表中圓圈意義的説明，然後對某些特殊的字略作説明。注解也按照韵母、聲母、聲調的順序排列。個别音不同、意義相同的音節放在一起注釋，兩個音之間用分號隔開。有一些不單説的音，寫出詞再注釋。雙竪綫後指出的方言字，有的是本地俗字，有的引自本地韵書《戚林八音》。

㈣象聲詞不列入單字音表。表中有些字重出，表下不加注，詳見詞典正文。

福州方言單字音表之一

	i/ɛi	u/ou	y/øy	a/ɑ	ia/iɑ	ua/uɑ
	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆
	˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦˨	˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦˨	˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦˨	˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦˨	˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦˨	˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦˨
p	碑脾比秘篦	○匏　富腐		疤扒把霸罷		簸
p'	悲疲鄙鼻	浮殕○		抛　　泡		
m	咪眉米媄謎	姆		媽貓馬罵		
t	知遲抵蒂地	都圖堵妒度	豬除　著箸	礁茶打詐	爹○	篩
t'	蜘苔恥	塗土吐	銖鋤貯	他　○		拖
n	䵑呢　餌二	奴努　怒	○女膩膩	拉拿　㑚	惹　尿	挪
l	哩來李利利	○爐魯露鷺	○閭呂縷慮	垃喇喇　囇		
ts	之焠止志字	租殂祖咒助	書瓷煮注自	渣炸早榨驟	遮　姐蔗藉	抓○
ts'	痴茨矢飼市	粗　楚醋	舒○取處	叉柴吵鈔	車　且刺斜	壯
s	絲時死四是	蘇　所素	私祠始絮士	沙○　𠛪	畲邪捨卸社	灑
k	基其紀記忌	孤糊古故舊	拘渠舉鋸炬	加　絞架咬	痂伽　　下	瓜　寡掛
k'	攲蜞起汽柿	呼　苦褲臼	區愚　去	骹　　敲	奇騎　　徛	誇　　跨
ŋ	○疑耳　耳	唔牛午　五	魚語鋸遇	芽雅　砑	○疑	瓦
h	稀　喜	膚芙虎戽户	虛　許酗	哈蝦　孝夏	𩸞　嬉	花華　化
ø	伊姨以意味	烏蕪武塢有	於如雨○預	鴉啊啞　廈	呀椰野也夜	娃划○旺話

ŋi˥ 哩唔喲　嘀咕

pu˥ lu˥　抽(水煙)

p'ou˩　凸；鼓起：被單下底有什乇，會～一塊起？

ny˥˧　睏極了：～去了，快去睏

ly˥　活絡：椅～去了

ts'y˥˧　偷竊：乞賊～去

øy˩　點燃(火)

t'a˧ 先　剛才

sa˥˧　結：活～｜死～

tia˥˧　疲乏無力：病兩日就～去

ŋia˥　不成雙：九雙半，～奇成十雙

tsua˥˧　大吃大喝

ua˧　順路停留：去學校～電影院去

媄 mɛi˩　人名用字，福州不少女孩叫“依媄”

蜘 t'i˥　～蛛

䵑 ni˥　粘：使糊～

焠 tsi˥˧　炒菜的熱鍋中灑點水

茨 ts'i˥˧　扎(手)：板板無推刨光，會～手‖廣韵疾資切

攲 k'i˥　歪：～頭｜帽戴～去

蜞 k'i˥˧　水蛭

殕 p'u˧　霉：生～｜～味

呼 k'u˥　喚(鷄、犬等)

箸 tøy˨˦˨　筷子

愚 k'y˥˧　笨‖訓讀字

t'a˧˪ 先　剛才

t'a˩˫ 舉　自己吃虧，讓别人得利

㑚 na˨˦˨　如果：～無錢買什乇？‖方言字

囇 la˨˦˨　一下：做～｜看～‖方言字

𠛪 sa˩　交合‖集韵所嫁切

砑 ŋa˨˦˨　磨擦使光亮：銅～金去發光

尿 nia˨˦˨　～壺

刺 ts'ia˩　～麻帶：毛毛蟲

篩 tua˥　篩選：～米‖訓讀字

壯 ts'ua˩　壯實：漢馬個子真～‖訓讀字

划 ua˥˧　撥水前進

旺 ua˩　(生意)興隆‖訓讀字

福州方言單字音表之二

	ɛ/ɑ	ie/iɛ	o/ɔ	uo/uɔ	yo/yɔ	œ/ɔ
	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦	陰平緊 陽平緊 上聲緊 陰去鬆 陽去鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦
p	睥排擺	裨　　臂避	玻婆保報抱	哺蒲補布步		○○○
p‘	鯶頼稗	批	坡婆頗破	菠扶普鋪簿		○
m	○買　賣	○	饃毛母○帽	摸模姆暮募		○○
t	低題抵帝第	爹池裏○弟	刀掏倒倒道	屠貯　路		○　　苧
t‘	○○體杵涕	啼扯剃	叨桃討套	拖　妥		○唾鏟
n	妮泥奶	伲	挪腦　糯	孃		○　○
l	○犁禮　麗	厘　裂例	囉羅老○撈	擄		○驢佬鑢
ts	齋齊擠濟劑	支　紫祭	遭嘈左做坐	珠　主注		○嘈
ts‘	妻　　栖	伬○扯刺	搓曹草糙	搓　　厝		初嗤　莇
s	西　洗細侈	施蛇蟢世嗜	梭槽嫂燥	輸		疏○璽疏
k	街懸解疥○	鷄岐○計○	哥搞稿告	鍋　果過	橋	○　告
k‘	溪　　快	欺騎啓契徛	柯○可去	科瘸顆課		○扔
ŋ	椏倪　睨椏	鵝　艾外	嗷熬　傲餓	訛　誤	○	
h	睎　　　蟹	兮奚　戲吠	呵何好好號	禾伙貨禍		呵○
ø	挨鞋矮　會	移椅瞖穢	阿河襖澳	窩　窩　芋	○　裔	○

mɛ˥˧　躲：～門後角去

t‘ɛ˥　動作遲緩：行走路～～喏

t‘ɛ˥˧　勉强對付：無錢也～嚕過

lɛ˥　伸出中指表示侮辱人

kɑ˨˦　拉(縴)：船～上水去

mie˥　(用小刀)削：～蘋果

tiɛ˩　液體不斷下滴

ts‘ie˥˧　緩緩移動

kie˧˨˦　kau˧　顴骨

kiɛ˨˦　迅速：～變面翻臉

mɔ˩　用力敲；打：一拳頭～過

lɔ˩　用火烘乾：衣裳～乾去

k‘o˥˧　痛苦地度過(日子)：再～兩日，老媽轉來老婆回來就有飯食了

ŋyo˥　傲慢：就是我無本事，汝也伓使不要許滿那麼～嘛

yo˧　枯萎：花～去了

pœ˥　用力踢(毽子等)：毽～出去

pœ˥˧　熱氣上升：氣～出來了

pœ˧　大舌～：大舌頭

p‘œ˥　p‘œ˥　熱；很熱：～其的日頭

mœ˥　mœ˥　蒙蒙亮：天～

mœ˥˧　糊塗：這儂人真～，乞伊講獪會意不理解

tœ˥˧　死(貶義)

t‘œ˥；lœ˥　滑下去

nœ˥　(肉)又肥又有韌性：豬腹老肚子下其的肉野很～

nœ˧　牙遇酸或嚼到砂子的感覺

tsœ˥　糊塗健忘：伊野很～，事計都無敢交代伊

sœ˥˧　急馳而過：看見伊由門口～過，逐出追出去就無儂人了

kœ˥˧　悶熱：天野很～

k'œ˥˧　愚笨：～共鄉下佬樣

hœ˥˧；œ˥˧　起哄：唱𫋞好，乞儂讓人～落臺去

睤 pɛ˥　斜着眼看

䱱 p'ɛ˥˧　黄～：青蛙‖方言字

䫌 p'ɛ˦　面～：臉頰

侈 sa˧˥　多：錢～好做事‖方言字

懸 kɛ˥˧　～頂：上面

哾 ŋa˩　啜泣：～～啼

睎 hɛ˥　側視：～眼‖廣韵香衣切

裨 pie˥　拼接；補：褲～一塊布就有夠長了

伬 ts'ie˥　福州的一種曲藝

䗁 sie˦　太陽移動：日頭～過來‖方言字

徛 k'iɛ˧˥　立：坐下，莫～嚐

瞖 iɛ˩　眼病

穦 iɛ˧˥　播；撒：～種

晡 puo˥　晚上：今～｜傍～

姼 muo˦　妻‖方言字

厝 ts'uɔ˩　家；房子‖方言字

苧 tɔ˧˥　苧麻

鏟 t'œ˦　鍋鏟‖訓讀字

鑢 lɔ˩　（用銼刀）銼

嘡 ts'œ˥˧　訓斥：伊都無好好講，都是～我

葯 ts'ɔ˩　絲瓜‖方言字

扔 k'œ˦　丢棄；扔‖訓讀字

福州方言單字音表之三

	øy/ɔy					ai/ai					uai/uai				
	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆
	˥	˥˧	˧	˨˩˨	˨˦˨	˥	˥˧	˧	˨˩˨	˨˦˨	˥	˥˧	˧	˨˩˨	˨˦˨
p							排	誹	拜	敗				簸	
p‘								痱						破	
m			○			○	緬	魅		邁		埋			
t	堆	[illegible]	短	對	兑	秮	[illegible]	滓	帶	待					大
t‘	推		腿	退		梯	刣		太						
n					内			乃		奈					○
l	顆	雷	儡	銇	擂	○	雷	篇	瀨	賴					
ts		栽		最	罪	災	財	指	再	在			○		
ts‘	催		髓	碎		猜	豺	彩	菜						
s	衰			帥	坐	沙	臍	使	曬	祀					
k						該		改	介		乖		拐	怪	壞
k‘						開		楷	概					快	
ŋ						捱	呆	牙		礙			我		○
h		嘿				咍	孩	海	嗐	害		槐	○		壞
∅				愛		哀		倚	愛		歪				夥

	au/au					iau					ɛu/au				
	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆	陰平	陽平	上聲	陰去	陽去	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆
	˥	˥˧	˧	˨˩˨	˨˦˨	˥	˥˧	˧	˨˩˨	˨˦˨	˥	˥˧	˧	˨˩˨	˨˦˨
p	包	胞		豹	鮑										
p‘	枹	跑		泡	疱							浮	否		埠
m		茅	卯		貌		喵					謀	畝		茂
t	兜	投	斗	吊	豆						凋	調	抖		逗
t‘	偷	頭	敨	透							偷	頭			
n	撓				鬧						○		裊		
l	撈	流	了	漏	老						撩	寮	簍	瘳	
ts	糟	巢	走	竈							鄒		鳥	縐	驟
ts‘	抄		吵	臭								愁		湊	
s	捎		掃	掃							搜	稠	○		瘦
k	勾	猴	九	教	厚						鉤		狗	購	
k‘	摳		口	扣									口	扣	
ŋ	○	淆		拗	藕	○							咬		
h	哮	喉	吼	孝	後						痚	猴			后
∅	凹		哎	拗	後						歐			毆	

møy˧ɾ mœ˧　没來由：～叫我去做

mai˥　運氣不好；背時

lai˥ tai˥　（衣着）不整潔

nuai˨˦˨　多少：～錢？‖"若夥"的合音

tsuai˧ɾ nœ˧　這裏

kuai˧ɾ ŋuai˨˦˨　倔强

huai˧ɾ nœ˧　那裏

ŋau˥；ŋiau˥　很快地看一眼

nɛu˥　嬌媚：依妹做～

sɛu˧　抽打：使竹篾～伊幾下

短 tøy˧　"長"的反義詞‖韵母讀音特殊

顆 løy˥　結；疙瘩：索拍一隻～繩子上打個結

銇 lɔy˨˩˨　鑽(孔)：～一隻空空

秮 tai˥　黍類植物

刣 t‘ai˥˧　宰；殺‖方言字

篇 lai˧　竹編的容器‖方言字

呆 ŋai˥˧　壞

壞 kuai˨˦˨　使～：耍無賴

夥 uai˨˦˨　若～：多少

敨 t‘au˧　打開；展開：～被

喵 miau˥˧　兒語指貓

寮 lɛu˥˧　山間草棚

痚 hɛu˥　哮喘

福州方言單字音表之四

	ieu/iɛu					uoi/uɔi				
	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆
	˥	˥˧	˧	˩	˨˦˨	˥	˥˧	˧	˩	˨˦˨
p	標		表	標	鰾	杯	肥		輩	吠
p'	漂	嫖		票		坯	皮		配	被
m		苗	渺		廟	妹	梅	每	妹	未
t	刁	朝	肘	吊	兆	追	捶		墜	隊
t'	抽	籌	丑	跳	柱	推	錘		贅	
n	姍	嬈	紐	○	尿		挼	餒	○	
l	遛	留	柳	熘	料			蕊		類
ts	州	樵	酒	照	就	椎	嘳	水	醉	悴
ts'	秋	囚	手	笑		炊	箠		脆	
s	修	泅	小	秀	邵	綏	垂		稅	瑞
k	嬌	求	久	叫	舅	歸		鬼	貴	跪
k'	邱	虯	巧	竅	咎	開	魁	[illegible]	愧	
ŋ		堯					危			魏
h	休		曉			灰	回	火	歲	會
ø	腰	由	酉	幼	又	威	闈	委	畏	位

	iŋ/ɛiŋ					uŋ/ouŋ				
	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆
	˥	˥˧	˧	˩	˨˦˨	˥	˥˧	˧	˩	˨˦˨
p	冰	屏	丙	殯	病	崩	房		放	笨
p'	拼		品	聘		蜂	篷	紡	噴	
m	抿	眠	敏	面	命	儚	蒙	懵	濛	
t	丁	停	等	叮	陣	東	童	董	囤	炖
t'	聽	沉	挺	趁		通		統	痛	腯
n		仁			認	噥	農	忍	潤	閏
l	鈴	林	領	楞	令	掄	輪	攏		
ts	真	秦	整	症	盡	宗	崇	總	俊	
ts'	清	塍	寢	秤		春		蠢		○
s	心	神	沈	信	腎	嵩	旬	笋	送	順
k	金	荊	緊	敬	妗	公	拳	滾	棍	郡
k'	傾	琴	肯	慶		空	綑	綑	空	
ŋ	○	吟								
h	興	形		興	悻	豐	魂	粉	訓	份
ø	因	人	永	印	刃	溫	文	穩	蕹	運

	yŋ/øyŋ					aŋ/ɑŋ				
	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆	陰平緊	陽平緊	上聲緊	陰去鬆	陽去鬆
	˥	˥˧	˧	˩	˨˦˨	˥	˥˧	˧	˩	˨˦˨
p						班	平		柄	病
p'						攀	彭		冇	
m						輓	蠻	猛	○	餞
t	忠	重		中	仲	單	彈	膽	旦	彈
t'		重				貪	潭	毯	炭	
n		濃				○	南			難
l		龍					藍	懶		兩
ts	盅	從	種	種		爭	殘	井	贊	棧
ts'	冲	○		銃	○	青	殘	慘	燦	
s		松		訟	頌	山	晴	傘	性	靜
k	弓	窮	龔	供	近	甘	寒	敢	澗	汗
k'		芹	恐	誇	桕	坑		坎	看	
ŋ		銀		○		狺	顏	眼		雁
h	凶	雄		響		蚶	韓	罕	喊	陷
ø	擁	勻	允	涌	用	安	衡	飲	案	旱

nieu˩ 擰；掐：菜根根～去

nuɔi˩ 塞：～嘴嘴裏去

ŋiŋ˥ ŋœ˥ 說話含糊不清

ts'ouŋ˨˦˨ 絞；擰：衣裳～乾

ts'yŋ˥˧ 扭傷：骹腳～去

ts'øyŋ˨˦˨ 皮膚上的污垢

ŋøyŋ˩ 讓人感覺不舒服：看都會～

maŋ˩ 糟糕：這事～去了

naŋ˥ nɛʔ˥ 木訥；愚笨

虯 k'ieu˥˧ 鬈曲：頭髮電燙～～喏

挼 nuoi˥˧ 揉：～麵

箠 ts'uoi˥˧ 竹枝或樹枝做的鞭子

[illegible] k'uoi˧ 跪着拜：～菩薩 ‖ 方言字

儚 muŋ˥ 迷糊；不清醒：頭做～去 ‖ 集韵彌登切

腯 t'ouŋ˨˦˨ 粗壯：肥～ ‖ 集韵徒困切

綑 k'uŋ˥˧ 盤繞：鐵線～圓圓喏

誇 k'øyŋ˩ 腔調：長～｜好～ ‖ 廣韵去仲切

冇 p'aŋ˩ 空的；不實：空～｜～柴 ‖ 方言字

狺 ŋaŋ˥ 小狗叫

福州方言單字音表之五

	iaŋ/iɑŋ	uaŋ/uɑŋ	ieŋ/iɛŋ	uoŋ/uɔŋ	yoŋ/yɔŋ	øyŋ/ɔyŋ
	陰陽上陰陽 平平聲去去 緊緊緊鬆鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˨˩˧ ˨˦˨	陰陽上陰陽 平平聲去去 緊緊緊鬆鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˨˩˧ ˨˦˨	陰陽上陰陽 平平聲去去 緊緊緊鬆鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˨˩˧ ˨˦˨	陰陽上陰陽 平平聲去去 緊緊緊鬆鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˨˩˧ ˨˦˨	陰陽上陰陽 平平聲去去 緊緊緊鬆鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˨˩˧ ˨˦˨	陰陽上陰陽 平平聲去去 緊緊緊鬆鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˨˩˧ ˨˦˨
p	餅併	搬盤坂半絆	鞭駢扁變便	分盆本　飯		○棚
p‘	拼　餅　並	判伴	偏　　片	汐		○　　　臌
m	名　　命	饅滿	棉免　麵	門悶問		○芒蠓夢網
t	埕鼎○定	端　短斷鍛	甜纏典玷電	張長轉帳篆		冬銅佟凍重
t‘	聽程町疼	團	天恬　組	張椽　暢杖		通蟲桶○
n	染		拈年染碾念	娘軟　讓		○儂　軟
l	涼晾嶺亮令	鸞卵　亂	連輦○殮	涼兩　量		籠聾攏　弄
ts	精濺䜣止淨	壯撰	尖錢枕占賤	樟泉蔣醬		棕潀總粽
ts‘	青成請倩鱔	餐　喘竄	千尋淺塹	穿牆搶唱象		蔥　　冲
s	聲城　綫賤		仙鹽閃鹽善	箱祥想相上		雙　摐送
k	驚行囝鏡健	官　館貫摜	肩墘襇見儉	光權廣卷倦	姜强强絹健	工　港供共
k‘	鏗　○磬○	寬環款	謙擒遣欠芡	框惶曠勸眶	腔	空　　空○
ŋ	○迎　○岸	頑浣　玩	妍嚴研硯諺	元阮　願	言仰	烘哄　巷烘
h	兄　　炫	番凡反喚犯	掀弦顯○現	坊園仿楦遠	香　響向	
ø	營引映艷	彎○碗　換	掩圓演燕院	冤王往怨暈	央羊養映樣	紅紅　甕潤

tiaŋ˨˩˧　(氣味)濃:氨水味野很～

k‘iaŋ˧˩ k‘iaŋ˧˥ 叫　悲慟哭喊的樣子:啼嘈哭得～

k‘iaŋ˨˦˨　合上:盒盒～好

ŋiaŋ˥　(毛髮)豎立:頭髮氣～去

ŋiaŋ˨˩˧　打盹兒

uaŋ˥˧　閑逛:～街嘈去

lieŋ˨˩˧　病情惡化

hieŋ˨˩˧　拋擲:紙丸～許隻那個糞斗嘈去

pøyŋ˥ møyŋ˥˧　(蘿蔔)糠了

p‘øyŋ˥　熱氣升騰:鼎嘈鍋裏氣～起

møyŋ˥　鬆軟:這饃饃做野很～

t‘ɔyŋ˨˩˧　大水冲走:做大水乞～去了

nøyŋ˥　不要:～走|～去‖“伓通”的合音

k‘ɔyŋ˨˦˨　咳嗽

䜣 tsiaŋ˧　(味兒)淡:鹽無夠,恰太～

濺 tsiaŋ˥˧　液體向外四射‖訓讀字

囝 kiaŋ˧　孩子:男女～共總三隻|戲～‖集韵九件切

摜 kuaŋ˨˦˨　提:～桶桶‖方言字

墘 kieŋ˥˧　邊沿:桌～|門～‖方言字

汐 p‘uɔŋ˨˩˧　潮汐‖訓讀字

臌 p‘ɔyŋ˨˩˧　發漲:豆浸～起

潀 tsøyŋ˥˧　冲(水):頭髮使水～一～‖廣韵徂紅切

總 tsøyŋ˧　紮成束的頭髮:頭髮～‖廣韵作孔切

摐 søyŋ˧　推:～伊一下‖集韵損動切

福州方言單字音表之六

	εiŋ/aiŋ	ouŋ/ɔuŋ	iʔ/εiʔ	uʔ/ouʔ	yʔ/øyʔ	aʔ/ɑʔ	iaʔ/iɑʔ	uaʔ/uɑʔ	εʔ
	陰陽上陰陽 平平聲去去 緊緊緊鬆鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦	陰陽上陰陽 平平聲去去 緊緊緊鬆鬆 ˥ ˥˧ ˧ ˩ ˨˦	陰陽 入入 鬆緊 ˨˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˨˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˨˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˨˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˨˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˨˦ ˥	陰陽 入入 ˨˦ ˥
p	班朋板○辦	幫旁綁謗磅	筆芘	腹僕		百白	壁○	鉢跋	
p‘	烹鏰	滂 蚌	匹辟	覆瀑		拍叭	○○	潑伐	○
m	盟艋 [illegible]	蒙忙蟒○悶	○蜜	蟆木		○麥	○○	抹抹	咩○
t	登填典店墊	當長黨當段	滴侄	涿獨	竹逐	搭擇	擲		○
t‘	蟶沉狠腆	吞糖倘褪燙	踢剔	[illegible]禿	縮	塔疊	獺	脫	○
n	尖乳朧趁念	○娘暖亂嫩	伪日		抐肉	凹納	[illegible]	○	凹○
l	○蓮冷	○狼朗眼卵	溧力	碌律	陸	瀨粒	舐		
ts	針廁剪薦贈	妝存鑽鑽狀	即集	卒族	叔○	扎砸	唖鷓	○	漬
ts‘	呻蠶筅覷	村牀忖寸闖	七疾	出簇	淑○	察雜	插○		
s	笙前省滲	宣甑損蒜	失習	束秫	蓄熟	煞煠			
k	庚鹹減慣縣	缸釭講降	急及	谷掘	菊跼	甲洽	趨揭	聒○	○
k‘	牽牽犬毃	坤扛礬睏○	喫溻	掘	乞	客恰	卡屐	闊	○
ŋ	○ 眼 硬	昂 欵	汲逆	○	玉		○○	○○	
h	哼行很莧杏	熏杭狠桁恨	吸	幅佛	旭	喝合	嚇乍	法罰	○
ø	櫻閑 燗限	秧行影膜統	乙入	熨物	鬱褥	押盒	○搦	挖活	

paiŋ˩ 翻轉：～ 一爿過翻過來

lεiŋ˥ t‘εiŋ˥ 頑皮：伲囝小孩就是～

lεiŋ˥ 死了（貶義）

ŋεiŋ˥ 死

mɔuŋ˩ 浮腫：一身都～起

nouŋ˥ 用拳重擊

louŋ˥ louŋ˥ 光 很亮：玻璃拭擦～

k‘ɔuŋ˨˦ 用力敲

mεiʔ˨˦ 抿着嘴（笑）：～嘈笑

ŋouʔ˨˦ 大口嚼：蠶豆塞嘴嘈嘴裏～

tsyʔ˥ 用唇接觸，表示親熱：乞伊面臉～一下

ts‘yʔ˥ 踩：一骹腳～裏

mɑʔ˨˦ 癟：門齒無了，嘴～裏

piaʔ˥ （光着腳）踩：褪跣骹赤腳去水～

p‘iɑʔ˨˦ 潲（雨）：雨會～裏

p‘iaʔ˥ 擊打：一下乞伊～過

miɑʔ˨˦ 粘：～瀰嘈

miaʔ˥ 抽打：使竹批竹條～幾下

ts‘iaʔ˥ 踩：～死

ŋiɑʔ˨˦ 不好：這塊布野很～，是處理品

ŋiaʔ˥ 仰（頭）：頭～起

iɑʔ˨˦ 拐騙：乞光棍騙子～去

nuaʔ˥ 踺：骹腳～去

tsuaʔ˥ 出錯：衣裳樣做～去

kuaʔ˥ 大口喝：一缸酒～裏

ŋuɑʔ˨˦ 叫喊：～一聲

ŋuaʔ˥ 戲謔：汝～快暢快未？

p‘εʔ˥ 沒有準備地突然坐下：無徛站好～下

mεʔ˥ 癟：球～一空

tεʔ˥ 說話不流暢：～半日～鱠出

t‘εʔ˥ 拿：錢～出請客

nεʔ˥ 和（土）：水倒裏去～

kɛʔ˥　内心不滿：心嚽故會仍然～

k'ɛʔ˥　發出聲音：告汝無開聲叫你别吱聲，汝剩了一直～，～，～

hɛʔ˥　哄騙：～伲囝孩子無啼别哭

奀 neiŋ˥　瘦小‖方言字

乳 neiŋ˥˧　乳汁‖訓讀字

𦚯 neiŋ˦　胸部的肌肉‖方言字

䟴 naiŋ˧˩　踮(腳)：骹腳～起就會掏着拿到‖方言字

𢿐 k'aiŋ˧˩　蓋兒：茶杯～‖集韵口陷切

眼 ŋeiŋ˦　龍～桂圓

爓 aiŋ˧˩　悶滅炭火‖方言字

𢱢 ŋouŋ˨˦˨　傻：儂人真～｜～囝傻瓜‖方言字

𦖋 ouŋ˧˩　看守：～羊｜～厝家‖集韵於慶切

笐 ouŋ˨˦˨　較粗的竹竿‖集韵下浪切

茈 piʔ˥　個(量詞)：一～盒盒‖方言字

仂 neiʔ˨˧　一點兒：缸嚽有～水‖方言字

𦢊 p'uʔ˥　浮腫：面臉～起‖廣韵蒲角切

𠛌 t'ouʔ˨˧　戳：～通透去刺穿了‖集韵他骨切

熨 ouʔ˨˧　用熨斗燙平

挗 nyʔ˥　揉：紙～破去‖集韵女六切

涏 ts'øyʔ˨˧　污垢：鑼盆臉盆都上～去‖方言字

凹 nɑʔ˨˧；nɛʔ˨˧　跟"凸"相反：～裹去‖訓讀字

煠 saʔ˥　白水煮：～卵蛋

炶 k'aʔ˥　用文火煮

𥇣 niɑʔ˨˧　閃動；眨：目珠眼睛～一～‖集韵尼輒切

舐 liɑʔ˨˧　用舌頭舔‖訓讀字

𧼮 kiɑʔ˨˧　生氣而離開：伊受氣生氣～去‖集韵居曷切

𢪃 hiaʔ˥　𢪃拉着(耳朵)‖訓讀字

搧 iaʔ˥　搧動：～蒲扇‖訓讀字

福州方言單字音表之七

	ieʔ/iɛʔ	oʔ/ɔʔ	uoʔ/uɔʔ	yoʔ/yɔʔ	œʔ	ɛiʔ/aiʔ	ouʔ/ɔuʔ	øyʔ/ɔyʔ
	陰陽 入入 鬆緊 ˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˦ ˥	陰陽 入入 鬆緊 ˦ ˥
p	壁別	曝泊	剝縛			八拔	博薄	北
p‘	僻陂	粕	曝			迫	樸撲	迫雹
m	乜篾	摸膜	牧			密	漠莫	抹墨
t	摘碟	桌斲	貯着			行特	啄奪	觸毒
t‘	鐵○	托				貼宅	脫沰	○讀
n	廿搦	乇	箬				諾	
l	劙列	絡落	喏綠			勒	犖酪	○六
ts	迹捷	○逴	燭絕			汁截	作濁	○
ts‘	刺蠘	戳	尺席			測賊	撮戳	軸鑿
s	薛舌	索昨	雪石			色十	刷抄	摔○
k	結竭	各	國局	腳	嗝○	革挾	骨滑	角
k‘	缺	○	曲橛	卻劇	殼	刻○	磕搕	殼
ŋ	孽額	獄	玉	瘧			鄂岳	
h	嚇頁	○	霍惑	歇		血峽	揔鶴	蓄斛
ø	益熱	○學	沃越	約藥	喐	扼狹	惡○	

t‘ieʔ˥　乾枯：肺痨病幾年，儂人都～去

tsɔʔ˦　堵塞（洞穴）：～墘

k‘oʔ˥　敲打：頭乞伊～一下

hɔʔ˦　放在鍋裏使熱：～餅

ɔʔ˦　乖：伲囝孩子真～

kœʔ˥　扔：石頭囝～過

k‘ɛiʔ˥　用：～毛筆寫

ouʔ˥　坐在地上，手腳並用往前走：～街乞食乞丐

t‘ɔyʔ˦　捅：紙～破去

lɔyʔ˦　散開：頭髮辮～去了

tsøyʔ˥ tsøyʔ˥ 濈　很濕

søyʔ˥　上下翻動；簸：～粟穀子

乜 miɛʔ˦ 乇　什麼‖方言字

劙 liɛʔ˦　裂開：竹～兩片去‖方言字

蠘 ts‘ieʔ˥　海蟹‖廣韵昨結切

曝 pɔʔ˦　辱罵：～儂人‖集韵北角切

斲 toʔ˥　扎：～一針‖廣韵直角切

逴 tsoʔ˥　驚慌而逃：一下～去‖廣韵敕角切

箬 nuoʔ˥　葉子：樹～｜菜～‖廣韵而灼切

殼 k‘œʔ˥　咳出：痰～出來‖方言字

喐 œʔ˦　嘔：看了就會～‖廣韵于六切

撲 p‘ouʔ˥　擊打：～伊一錘‖廣韵蒲角切

沰 t‘ouʔ˥　往下落：水～了‖廣韵他各切

抄 souʔ˥　用手撫平‖方言字

搕 k‘ouʔ˥　敲：～一下‖方言字

揔 hɔuʔ˦　猛擊：石頭母～過‖集韵呼骨切

斛 høyʔ˥　量器，容量是十斗

伍　福州方言的特點

這裏分十四項討論福州方言的特點。㈠至㈧討論語音特點，其中前三項是閩語的共同特點，後五項是福州話區別於閩南話、閩北話的特點。㈨至㈩㈣討論詞彙和語法特點。

㈠古全濁聲母字今讀塞音塞擦音時，不送氣的略多，也有送氣的，古四聲都如此。例如：肥 puoi˥˧｜浮 p'u˥˧｜婆 po˥˧｜拌 puaŋ˨˦˨｜伴 p'uaŋ˨˦˨｜堂 touŋ˥˧｜糖 t'ouŋ˥˧｜毒 tøyʔ˥｜讀 t'øyʔ˥｜截 tseiʔ˥｜賊 ts'ɛiʔ˥。

㈡古非組字今白讀是[p p' m]聲母，古知組字今白讀是[t t']聲母。例如：飛 puoi˥｜麩 p'uo˥｜肥 puoi˥˧｜問 muɔŋ˨˩˧｜豬 ty˥｜抽 t'ieu˥｜綢 tieu˥˧｜錘 t'uoi˥˧。

㈢部分古匣母字今白讀是[k]或[ø]聲母。例如：猴 kau˥˧｜厚 kau˨˦˨｜鹹 keiŋ˥˧｜寒 kaŋ˥˧｜汗 kaŋ˨˦˨｜滑 kouʔ˥｜河 o˥˧｜鞋 ɛ˥˧｜活 uaʔ˥｜後 au˨˦˨｜閑 ɛiŋ˥˧｜換 uaŋ˨˦˨。

㈣只有一個鼻音韵尾[ŋ]，没有[m n]韵尾，也没有鼻化韵。例如：三＝山＝生 saŋ˥｜心＝新＝升＝星 siŋ˥｜跟＝恭 kyŋ˥｜村＝倉 ts'ouŋ˥。

㈤部分古從母字今讀清擦音聲母。例如：坐 sɔy˨˦˨｜前 sɛiŋ˥˧｜晴 saŋ˥˧｜昨 soʔ˥。

㈥韵母隨着聲調而變，有緊音鬆音之分。詳見上文叁㈥。

㈦部分古全濁和次濁聲母去聲字今讀陰去調。例如：樹 ts'iɛu˨˩˧｜鼻鼻子 p'ei˨˩˧｜睡 suɔi˨˩˧｜滸菩薩生日 sau˨˩˧｜縫縫隙 p'ouŋ˨˩˧｜鹽腌 siɛŋ˨˩˧｜罵 ma˨˩˧｜露 lou˨˩˧｜艾 ŋiɛ˨˩˧｜妹 muɔi˨˩˧｜利利息 lɛi˨˩˧｜餌 nɛi˨˩˧｜面臉 mɛiŋ˨˩˧｜潤潮濕 nouŋ˨˩˧｜問 muɔŋ˨˩˧｜夢 mɔyŋ˨˩˧。

㈧連讀音變豐富而複雜，往往聲韵調同時發生變化，外地人聽起來像是含糊的一串音，無法區分音節。例如"飯店主餐館的主人"，單字音是 puɔŋ˨˦˨｜taiŋ˨˩˧｜tsuo˧˩，連着説是 puoŋ˨˩ neiŋ˥ ʒuo˧˩；再如"文化宫"，單字音是 uŋ˥˧｜hua˨˩˧｜køyŋ˥，連着説是 uŋ˨˩ ŋua˥ øyŋ˥。因此有人開玩笑説，學福州話不可咬音嚼字，發音太清楚了，反而不像福州話，含糊一點倒像那麼回事。

㈨詞彙與北京話的差别較大，尤其一些詞，字面相同，意義卻完全不一樣。例如："細膩客氣：自家食莫～｜對手幫助：我～汝做｜公婆祖先｜冤家吵架：小王小李～去｜開頭啓航：船已經～了｜苦愁：我～無辦法做"。

㈩分音詞較多。分音是福州方言的一種重要構詞方式，大多單音動詞、量詞都可以分解成兩個字，分解的基本規律是，單音詞的聲母加上韵頭和韵腹組成第一字，[l]聲母加單音詞的韵母組成第二字。例如：

窟 k'ɔuʔ˨˧＞k'ɔ˨˩ lɔuʔ˨˧ 窪：一～水　擺 pɛ˧˩＞pɛ˧ lɛ˧˩ 擺動：頭～來～去

歪 uai˥＞ua˧ luai˥ 向旁歪斜：面臉～去　滾 kuŋ˧˩＞ku˧ luŋ˧˩ 翻滾：去地兜地上～

睛 tsiŋ˥＞tsi˧ liŋ˥ 盯着：目珠眼睛～嚁看　環 k'uaŋ˥˧＞k'ua˧ luaŋ˥˧ 繞：鐵綫～好

㊁單音動詞可加上諧音前綴,以表示動作的隨意性或動作的反復進行,使詞的表現力更爲生動形象。諧音前綴的構成方式是聲母聲調同原動詞,韵母以原動詞的韵母爲條件,當原動詞的韵母是非鼻音韵母時,諧音前綴的韵母是[i],原動詞的韵母是鼻音韵母時,諧音前綴的韵母是[iŋ]。例如:

解 kɛ˧——ki˧˦ kɛ˧:鞋帶乞汝縛好好喏給你繫得好好的,汝~,~,解什乇?

搓 ts‘uo˥——ts‘i˥ ts‘uo˥:衣裳𣍐垃渣不髒,~兩下就會使了隨便揉一揉就行了

食 sieʔ˥——si˥˧ sieʔ˥:飯都凍去了涼了,趕緊~去趕快吃了吧

拍 p‘aʔ˧——p‘i˧˦ p‘aʔ˧:被曝噜被子曬着,汝快勢爲什麼~來~去?

唱 ts‘uoŋ˨——ts‘iŋ˨˦ ts‘uoŋ˨:~一題歌,也會可以算節目啊?

翻 huaŋ˥——hiŋ˥ huaŋ˥:箱箱噜無乇箱子裏没東西,汝~,~,翻什乇?

㊂部分單音形容詞重叠可加上諧音前綴,這種構詞方式是一種生動形式,多限於消極意義的形容詞。諧音前綴的構成方式是:聲母韵母同上條動詞諧音前綴,聲調一律是[˩]調。例如:

皺 tsau˨——tsi˩ tsau˨˦ tsau˨:衣裳~頌身噜穿在身上

滑 kouʔ˥——ki˩ kouʔ˥˧ kouʔ˥:路~,行過會跋走過去會摔倒

亂 luaŋ˦——liŋ˩ luaŋ˦˦ luaŋ˦:頭髮~,共賴伏鷄一樣像孵窩的鷄一樣

軟 nuoŋ˧——niŋ˩ nuoŋ˧˦ nuoŋ˧:這布~,做褲𣍐不好看

㊃指示代詞用聲母區别近指、遠指。近指聲母是[ts-],遠指聲母是[h-]。例如:(以下例字用的是北京話的意義,注音是福州的説法。)

近指	這 tsia˧	這裏 tsi˧˦ lie˧	這時 tsi˧˩ ouŋ˦	這様 tsuŋ˧˦ ŋuaŋ˧
遠指	那 hia˧	那裏 hi˧˦ lie˧	那時 hi˧˩ ouŋ˦	那様 huŋ˧˦ ŋuaŋ˧

㊄"有"字可以用於動詞前,表示肯定、動作的完成或事情將要發生等。比如"伊有在做作業",意思是"他確實在做作業";"《青春之歌》我有讀過",意思是"我已經讀過《青春之歌》";"有食飯其快洗手",意思是"想要吃飯的快洗手"。

陸　詞典凡例

㊀詞典條目按福州方言的韵母、聲母、聲調爲序排列。聲韵調次序見上文叁。輕聲在單字調之後。多字條目列於單字條目之下。有關聲母、韵母音變的記音方式見上文叁㈥之②③。

㊁形同音不同的分立條目,在本條目末了雙竪綫後注明另見某音。另見某音限於單字音不同的同形字,由音變造成的不同讀音,不注另見某音,處理辦法見下文㊃。

㊂同義條目分别注音,用等號相連,然後總的加注。等號後的條目如果第一字

與首條相同,不再另外出條,否則另出條目。

㊃用國際音標注音。用五度制調號記本調和變調。輕聲前加輕聲點[·]。規律性的音變在注音中直接反映,即在該音標後頭用括號指出原聲母或韵母。在讀音變化相同的一組相同的字中,只在首條注明音變前的聲母或韵母,後面的條目直接注實際讀音。非規律性音變在首次出現時,於雙竪綫後說明原單字音。

㊄一個條目有幾個義項的,用圓圈碼❶❷❸等表示。

㊅例句中的注釋或說明用小字。

㊆各種符號

蔣̥　字下的小圈表示同音代替。

□　方框表示有音義無適當字可寫。

＝　同義條目之間用等號連接。

⇨　表示詳注見於後頭的條目。

～　例句中用浪號表示替代本條目,無論本條目有幾個字,都只用一個替代號。出現兩個或三個替代號並列的表示是兩詞重叠或三詞重叠。

[ ]　行文時爲避免混淆或起强調作用,則音標前後用方括號,條目注音與列表不加方括號。

:　注與例句之間用冒號。

|　例句之間用單竪綫隔開。

——例句中的對話,用破折號隔開。

△　例句是俗語、諺語、歌謡等前面加△。

◇　條目用比喻義的例句前面加◇。

‖　注文雙竪綫後面是本字考訂、用字說明或其他不適合放在注文中的對本條目的補充說明或解釋。

。　注文、例句的末了,單竪綫、雙竪綫的前面一律不用句號。

《》　書名號,經常引用的《廣韵》《集韵》《八音》《閩都别記》等幾本書(除特殊需要外)不加書名號,其他偶爾引用書目加書名號。

㊇有關用字的說明

本詞典條目選用不少福州通行的方言字,有時用訓讀字,少數是考訂出來的本字。無合適字形可寫的用方框"□"表示,後加音標。

方言字　方言字是當地人常用的俗字、本地字,有的也見於《戚林八音》等本地韵書或其他作品。如"乇、墘"等。有的字有本字可寫,但方言字更通用,如"殺",本字是"治",方言字是"刣",本詞典選用"刣"。

訓讀字　用同義字記錄方音,就是訓讀字。有些訓讀字見於《戚林八音》,如"乳 nɛiŋ˥",《八音》燈字母:"乳也,小兒所食。"有的有本字,但訓讀字更通用,如"嘴",本字是"喙",廣韵昌芮切,《八音》輝字母:"嘴,鳥口。"本詞典選用"嘴"。

柒 詞典中例句常用字注釋

詞典的例句中有些福州話常用的字眼，這裏作總的説明，詞典例句中一般不再一一加注。這些字眼大約可分四類：一、本地通用字。二、本字。三、同音字。四、訓讀字。這裏所謂的訓讀字，指的是爲了減少注釋，例句中直接用了與方言意義相當的北京話字眼。比如，北京話的“這麽”，福州話説“只滿”，二者意思一樣，詞典中的條目收“只滿 tsi˧˨˩ ·maŋ”，但在很多地方出現的例句中直接寫了“這麽”。如例句“這麽好”，不寫“只滿好”。本地人看到“這麽”，自然會讀作“只滿”，外地人也省去理解“只滿”的周折，“這麽”的意思更直觀，容易理解例句的意思。這類的字眼，在下面的解釋中，主要是指出在詞典條目中用的是什麽字，便於讀者查閲。例句中爲了減少注釋，有些詞直接用訓讀字，這裏也分别指出其在條目中的本字。

㈠本地通用字

其 ki˥˧ 相當於北京話的“的”：我～書｜紅～布｜好～｜食吃～

嚟 la˨˦˨ 用在動詞後面，相當於北京話的“一下”：等～｜做～｜看～

野 ia˧ 相當於“很”：～好｜～紅｜～緊張｜～敢做

赡 mɑ˨˦˨ ①表示否定，相當於北京話的“不、不會、不能”：～曉不知道｜～做｜這話～講其 ②“會”與“赡”並列構成問句：身體會好～？｜伊會～去看電影？

嘐 lɛ˧ ①用在動詞後相當於北京話的“着、了、過”等：坐嘐着看｜食～行吃了再走｜這電影乍才看嘐過｜笑笑嘐地講 ②用在名詞後表示方位：扛肩～｜桌面～｜辦公室～

事計 tai˨˦˨˨˩ iɛ˨˩˧ 事；事情：自家～自家做｜無～就好

真 tsiŋ˦ 表示程度很高：～好｜～像伊

怀 iŋ(m̩ n̩ ŋ̍)˨˦˨ 相當於北京話的“不”：～去｜～是

怀通 nøyŋ˦ “怀通 n̩˨˦˨˨˩ t‘øyŋ˦”的合音，例句中仍寫兩個字“怀通”，但音是合音[nøyŋ˦]表示禁止：～去

仂囝 niʔ˥˨˩ kiaŋ˧ 一點兒：大～｜有～就有夠

什乇 sieʔ˥˨˩ noʔ˥ 相當於北京話的“什麽”：～事計？｜做～？

故 kou˨˩˧ 相當於北京話的“還”：無講～好不説還好｜～是伊來

儂 nøyŋ˥˧ 人

儂家 naŋ˥˧˨˩ ŋa˦ 我們

許 hi˧ 相當於北京話的“那”：～邊｜～隻

㈡本字

自家 tsi˨˦˨˨˩ ia˦ 自己

去 ·ko 表示狀態的變化或動作的完成：天晴～｜面臉紅～｜聽笑～

過 kuo˨˩˧　過於;太:～快|～軟|～緊張

曉 hieu˧　知道;曉得

明旦 miŋ˥˧˨˩ naŋ˨˩˧(t-)　明天

今旦 kiŋ˥˦ naŋ˨˩˧(t-)　今天

囝 kiaŋ˧　名詞後綴,相當於北京話的"子、兒":罐～|車～|妹～|門～

共 kɔyŋ˨˦˨　①引進動作或比較的對象:～伊做|～汝一樣　②表示聯合關係:我～汝|桌～椅

乞 k'øyʔ˨˧　①給:～伊一本書|花送～伊　②被:～伊拍破去

拍 p'aʔ˨˧　打:～破|～球|～電話|～門

食 sieʔ˥　吃

隻 tsieʔ˨˧　量詞,用於物和人:一～碗|一～儂人

昨暝 soʔ˥˧ maŋ˥˧　昨天

伊 i˥　他,她,它

汝 ny˧　你

行 kiaŋ˥˧　走:～路|慢～

㊂同音字

指示代詞近指用[ts-],遠指用[h-]。與閩南話相同,以下三條用同音字,都是上聲。

總款 tsuŋ˧˦ ŋuaŋ˧　相當於北京話的"這樣":～做

粉款 huŋ˧˦ ŋuaŋ˧　相當於北京話的"那樣":總款做比～做好

蔣 tsuoŋ˧　相當於北京話的"怎、怎麼":～做|～講|～去

㊃訓讀字

這 詞典條目中分別寫作"只 tsi˧"和"者 tsia˧"。指示比較近的人或事物。"只"用於量詞前,"者"直接用於名詞前,不用於量詞前。例句中"只、者"一般用訓讀字"這"

這麼　條目寫作"只滿 tsi˧˨˩ ·maŋ",指示性狀、程度等:～好|～深|～急。例句中大多用訓讀字"這麼"

到　條目寫作"遘 kau˨˩˧",到達某一點:～九點|～站了。例句中大多寫作訓讀字"到"

在　條目寫作"洽 kaʔ˥",在(某處):～門口|～學校。例句中大多寫作訓讀字"在"

一　條目寫作"蜀":～日|～條。例句中寫作訓讀字"一"

捌　福州方言音節表

i		tsi˧	7	i˨˩˧	19	pu˨˦˨	24	k‘u˧	32
		tsi˨˩˧	9	i˨˦˨	19	p‘u˥˨	24	k‘u˨˩˧	33
pi˥	1	tsi˨˦˨	9	εi		p‘u˧	24	k‘u˨˦˨	33
pi˥˨	1	ts‘i˥	9			mu˧	24	ŋu˥	33
pi˧	1	ts‘i˥˨	9	pεi˨˩˧	20	tu˥	25	ŋu˥˨	33
pi˨˩˧	1	ts‘i˧	9	pεi˨˦˨	20	tu˥˨	25	ŋu˧	34
pi˨˦˨	1	ts‘i˨˩˧	9	p‘εi˨˩˧	20	tu˧	25	ŋu˨˦˨	35
p‘i˥	2	ts‘i˨˦˨	10	mεi˨˦˨	20	tu˨˦˨	26	hu˥	35
p‘i˥˨	2	si˥	10	tεi˨˩˧	20	t‘u˥˨	26	hu˥˨	35
p‘i˧	2	si˥˨	10	tεi˨˦˨	21	t‘u˧	27	hu˧	36
p‘i˨˩˧	2	si˧	10	nεi˨˩˧	21	t‘u˨˩˧	27	hu˨˩˧	36
mi˥	2	si˨˩˧	11	nεi˨˦˨	21	nu˥˨	27	hu˨˦˨	37
mi˥˨	2	si˨˦˨	12	lεi˨˩˧	21	nu˧	27	u˥	37
mi˧	3	ki˥	12	lεi˨˦˨	21	lu˥˨	27	u˥˨	38
mi˨˦˨	3	ki˥˨	12	tsεi˨˩˧	21	lu˧	28	u˥	38
ti˥	3	ki˧	13	tsεi˨˦˨	21	lu˨˩˧	28	u˥˨	38
ti˥˨	4	ki˨˩˧	13	ts‘εi˨˩˧	21	lu˨˦˨	28	u˧	38
ti˧	4	ki˨˦˨	14	ts‘εi˨˦˨	21	tsu˥	28	u˨˩˧	38
ti˨˩˧	4	k‘i˥	14	sεi˨˩˧	21	tsu˥˨	28	u˨˦˨	38
ti˨˦˨	4	k‘i˥˨	14	sεi˨˦˨	21	tsu˧	28	ou	
t‘i˥	4	k‘i˧	14	kεi˨˩˧	22	tsu˨˩˧	29		
t‘i˥˨	5	k‘i˨˩˧	15	kεi˨˦˨	22	ts‘u˥	29	pou˨˩˧	40
ni˥	5	k‘i˨˦˨	15	k‘εi˨˩˧	22	ts‘u˨˩˧	29	pou˨˦˨	40
ni˥˨	5	ŋi˥	16	k‘εi˨˦˨	22	su˥	29	p‘ou˨˩˧	40
ni˨˦˨	5	ŋi˥˨	16	ŋεi˨˦˨	22	su˧	29	tou˨˩˧	40
li˥	6	ŋi˧	16	εi˨˩˧	22	su˨˩˧	29	tou˨˦˨	40
li˥˨	6	ŋi˨˦˨	16	εi˨˦˨	22	ku˥	30	t‘ou˨˩˧	40
li˧	6	hi˥	16	u		ku˥˨	30	nou˨˦˨	40
li˨˩˧	6	hi˧	17			ku˧	30	lou˨˩˧	40
li˨˦˨	6	i˥	17	pu˥	23	ku˨˩˧	31	lou˨˦˨	40
tsi˥	6	i˥˨	19	pu˥˨	23	ku˨˦˨	31	tsou˨˩˧	41
tsi˥˨	7	i˧	19	pu˨˩˧	23	k‘u˥	32	tsou˨˦˨	41

i

pi

【捭】pi˥ 用指頭捏着輕輕一提或拔：頭髮～一條｜◇～錢乞伊‖方言字

【捭鬮】pi˥ k'au˥ 拈鬮。抓取物具以決勝負或卜可否

【碑】pi˥ 石碑

【□】pi˥ =〖□□〗pi˥ li˥ 量詞，用於成簇的東西：一～葡萄（龍眼、荔枝）

【□】pi˥ 諧音前綴：～補兩下｜～拔出來｜～排排攞‖參見"之 tsi˥"

【枇】pi˥˧ 量詞，用於綑在一起的東西：送伊一～花

【枇杷】pi˥˧˧ βa˥˧(p-) 水果之一，果實淡黃色或橙黃色，外皮有細毛，可以吃

【琵琶兜壁】pi˥˧˩ βa˥˧˧(p-) lau˥˧(t-) βieʔ˧(p-) 蝙蝠‖郊區的說法

【脾】pi˥˧ 脾臟：△葱補丹田麥補～

【脾土】pi˥˧˧ lu˧(t'-) ❶脾和胃的情況：～𪜶和 ❷指消化能力：～厚消化好 ❸泛指對氣候和環境的適應能力：～𪜶合水土不服 ❹喻指習性、習慣：伊偷食都有～去

【脾花】pi˥˧˧ ua˥(h-) ❶心境；感情狀態：～開去高興｜～𪜶通煩悶｜閩都別記第二百九十四回："二人特來探問化里人名去抽豐能遂否，有聞說有些重情，二人之～大開，同去亦計議仝去揚州打抽豐。"❷心思；念頭：汝許隻～快拈邊去快打消你那念頭｜評話《桐油煮粉乾》："四色迷一聽就暴惱躁發火：'什麼？你來管我！這～趁早收起'"

【脾胃】pi˥˧˩ uoi˨˦˨ ❶胃：我～𪜶好，𪜶食𣍐 ❷胃口；食欲：我～未開，伓想食 ❸比喻對事物愛好、憎惡的習性：這事𪜶合我～

【□】pi˥˧ 炒菜時往熱鍋裏加少許水

【比】pi˧ ❶比較；較量：～幹勁｜～象棋 ❷比畫；指向某處：手莫亂～｜伊～嘵這隻講 ❸介詞，用來比較性狀和程度的差別：小王～我矮｜黃其～紅其好看

【比例】pi˧˥ lie˨˦˨ =〖比論〗pi˧˥ louŋ˨˦˨ 比方；比如：～講｜～儂家我們這隻掏過拿過去，伊許隻掏來拿過來就是對博交換

【比並】pi˧˥ βiaŋ˨˦˨(p'-) 比較，比出高低：汝兩隻～嘵，底儂誰氣力大？

【比樣】pi˧ yoŋ˨˦˨ 照着樣子（做）：這條裙我自家～做其｜這雙鞋樣掏去比

【比滴促】pi˧˩ liʔ˧˥(ɛi) ts'øyʔ˧ 做事不講道理，不顧及他人，令人尷尬：汝總款做事計，無管別儂，也過太～去

【匕箸】pi˨˥(ɛi) løy˨˦˨(t-) 尖頭的小筷子

【庇佑】pi˨˥(ɛi) ieu˨˦˨ 保佑：菩薩～汝

【秘密】pi˨˥(ɛi) miʔ˥ ❶有所隱蔽，不讓人知道的：～其事計 ❷秘密的事情：寫日記記自家其～‖秘，廣韻至韵兵媚切

【被告】pi˨˦˨˥(ɛi) o˨(k-) 被控告的人

【備辦】pi˨˦˨˥(ɛi) βaiŋ˨˦˨(p-) 置辦：結婚其乇東西～好未？

【篦梳】pi˨˦˨˥(ɛi) lœ˥(s-) 篦子。竹製梳頭用具，中間有梁兒，兩側有密齒

p‘i

【悲】p‘i˥ ❶傷心難過：～喜交加 ❷凄慘可憐，多指家境窮困，晚景凄涼，令人憐憫、同情：老陳伯野～，無老媽妻無囝兒，一隻儂，食飯有一頓無一頓

【□】p‘i˥ 譜音前綴：～拍｜～破破劈 ‖ 參見“之 tsi˥”

【皮】p‘i˧ ❶頑皮：伲囝哥孩子真～ ❷由於受申斥或責罰次數過多而感覺“無所謂”：伲囝哥伓使不要剝了一頓拍打，會拍～去｜乞罵～去 ‖ 另見 p‘uoi˧

【肥腯】p‘i˧˦ louŋ˧ （豬）肥：這豬真～

【疲】p‘i˧ （生意）不好；蕭條：最近生意野～｜這批貨真～

【疲韌】p‘i˧˩ nouŋ˧ 動作遲緩；慢：伊做事計真～

【疕】p‘i˧ 傷口或瘡口結的痂：結～｜褪脫～ ‖ 廣韻紙韵匹婢切：“瘡上甲。”本地寫作“痞”。《中國諺語集成·福建卷·福州市鼓樓區分卷》：“育仔易脫痞脫痂，引申爲脫手，看孫看到死”

【痞】p‘i˧ 很小的：△寧抱三斗米，莫抱伲囝～嬰兒，意爲抱嬰兒很累 ‖ 另見 p‘ai˧

【鄙】p‘i˧ ❶輕視；看不起：莫這麼奸狡利吝嗇，汝總款做會乞儂令人～ ❷卑鄙：許隻儂野～，自家做其事計，賴別儂頭嚕

【譬如講】p‘i˧˩ y˧ kouŋ˧ 舉例時的發端語：一件事計無一定逢儂人人都會滿意，～做廚師，汝愛食酸，伊愛食甜，薄做都有儂𣍐滿意

【屁屁嫩】p‘i˩(εi) βi˩ nɔuŋ˧ 非常小

【鼻花】p‘i˩(εi) ua˥(h-) 鼻梁：這儂鼻做扁扁喏鼻子扁，無～

【鼻毛】p‘i˩ mo˧ 鼻孔裏面的毛

【鼻腦】p‘i˩ no˧ 鼻子尖兒

【鼻□】p‘i˩ nœ˧ =〖鼻膏〗p‘i˩ ko˥ 黏稠的鼻涕，多由鼻腔發炎所致

【鼻驢】p‘i˩ lœ˧ 流出鼻孔，掛在人中兩旁的鼻涕(多指小孩)：流～

【鼻屎】p‘i˩ lai˧(s-) ❶乾鼻涕 ❷比喻一丁點兒：～大其事計，也這麼驚害怕｜～嫩小其儂，故會想做主席

【鼻頭】p‘i˩ lau˧(t‘-) 指鼻子尖兒的部位：～紅紅着

【鼻水】p‘i˩ ʒuoi˧(ts-) 清鼻涕

【鼻心】p‘i˩ liŋ˥(s-) 兩眼之間、鼻梁最低的部分：伲囝小孩兒～有青筋𣍐不好

【鼻熏】p‘i˩ houŋ˥ 由鼻孔吸入的粉末狀的煙。北京話叫“鼻煙兒”

【鼻空】p‘i˩ k‘øyŋ˥ 鼻孔

【鼻空骹】p‘i˩˩ øyŋ˥(k‘-) k‘a˥ 鼻尖兩旁的部分。北京話叫“鼻翅兒”

mi

【咪咪】mi˥ mi˥ ❶形容貓叫的聲音：貓囝～叫 ❷喚貓的聲音：～，行過來 ❸兒語，指貓

【咪囝】mi˥ iaŋ˧(k-) 兒語，指小貓

【眯】mi˥ 眼皮合攏而不全閉：目珠眼睛～嚕看

【眯眯】mi˥ mi˥ 譏稱患近視眼的人

【□】mi˥ 譜音前綴：～摸｜～摸摸 ‖ 參見“之 tsi˥”

【眉】mi˧ ❶眉毛 ❷邊沿；邊：井～

【眉毛】mi˧˦ mo˧ 生在眼眶上緣的毛

【眉毛月】mi˧˦ mo˧˦ ŋuoʔ˥ 月牙兒

【眉頭】mi˧˦ lau˧(t‘-) 兩眉附近的地方

【眉頭前】mi˧˦ lau˧˦ lεiŋ˧(s-) ❶眼

前;跟前:就在汝～,汝看𣍐見? ❷目前:～其事計趕緊做

【迷】mi˥˧ ❶分辨不清,失去判斷能力:行路行～去 ❷因對某人或某一事物發生特殊愛好而沉醉:看書看～去

【迷】mi˥˧ 低(頭),向下垂:頭～下

【迷信毛】mi˥˧꜖ lɛiŋ˩(s-) noʔ˦ 指冥錢、冥紙等迷信用品

【微】mi˥˧ 細小;輕微:～薄|～～火文火

【楣】mi˥˧ 門框上邊的橫木:門～

【遺腹囝】mi˥˧꜖ βuʔ˦꜒(pouʔ) kiaŋ˧ 遺腹子

【彌勒椅】mi˥˧꜔ lɛiʔ˥꜔ ie˧ 一種大椅子,圓形,有扶手,有靠背

【彌勒佛】mi˥˧꜖ lɛiʔ˥꜒ huʔ˥ =〖彌提〗mi˥˧꜔ t'ɛ˥˧ 佛教菩薩之一,佛寺中常有他的塑像,胸腹袒露,滿面笑容

【彌月】mi˥˧꜔ ŋuoʔ˥ 新娘結婚滿一個月,這天必須歸寧

【米】mi˧ ❶稻米,大米 ❷泛指米粒狀的東西:薑～薑末|葱～葱花兒

【米牙】mi˧꜖ ŋa˥˧ 舊時進行糧食交易的牙行

【米箩】mi˧꜒ lo˧ 盛米的竹器,幫較淺

【米篩】mi˧꜖ lai˥(t'-) 篩米用的篩子

【米籮】mi˧꜖ lai˥˧ 盛米的竹器,大圓口,方底,幫較淺

【米票】mi˧꜒ βieu˩(p'-) 糧食定量供應時期,購買糧食或糧食製品的憑證

【米酒】mi˧꜒ ʒieu˧(ts-) 用糯米釀的酒

【米槌】mi˧꜖ t'uoi˥˧ 舂米用的碓杵

【米心】mi˧꜖ liŋ˥(s-) 米的質量

【米蜂】mi˧꜖ βuŋ˥(p'-) 一種米製的食物。將米放進一種圓筒形的爐子,爐的上部密封不透氣,爐子不停地轉動,米經高壓爆裂而成

【米房】mi˧꜖ βuŋ˥˧(p-) 碓房

【米粉】mi˧꜒ uŋ˧(h-) 大米磨成的粉

【米粉肉】mi˧꜖ uŋ˧꜖ nyʔ˥ 粉蒸肉

【米缸】mi˧꜖ ouŋ˥(k-) 盛米的陶器

【米糠】mi˧꜖ ouŋ˥(k'-) 加工大米時脱下來的皮兒

【米行】mi˧꜖ ouŋ˥˧ 舊時賣米的商行

【米蟲】mi˧꜖ t'øyŋ˥˧ 米裏的蟲子

【米棧】mi˧꜒ ʒaŋ˦(ts-) 舊時具有營業性質的存放糧食的地方

【米漿】mi˧꜖ ʒuoŋ˥(ts-) 用大米、糯米等加水磨成的較濃的液體

【米管】mi˧꜒ uoŋ˧(k-) 做飯時量米用的罐子。舊時多用粗短的竹筒,現也用鐵皮、塑料等做的小罐子

【米店】mi˧꜒ laiŋ˩(t-) 糧店

【米搭尺】mi˧꜖ laʔ˦꜒(t-) ts'uoʔ˦ 學生用的米制尺子

【米雪】mi˧꜒ luoʔ˦(s-) 米粒狀的雪

【米色】mi˧꜒ saiʔ˦ 白而微黄的顏色

【美人柴】mi˧꜖ iŋ˥˧꜒ ʒa˥˧(ts'-) 舊時婦女用的一種化妝品,形似刨花,含有膠質。用水泡後,其汁有黏性,塗在頭髮上,可使頭髮光滑平整

【謎頭泅】mi˥˧꜒(ɛi) lau˥˧꜒(t'-) sieu˥˧ 潛水游泳

ti

【知】ti˥ 疑問代詞,後面跟量詞或數量詞,表示要求在幾個人或事物中確定一個:～隻汝會滿意?

【知丹橫】ti˥꜖ laŋ˥ huaŋ˥˧ 顛倒;錯亂:乇麼東西放～去|△盤唱和詩平盤盤唱來和去,盤汝牙座～

【知隻】ti˥˥ ʒieʔ˦ (ts-) =〖知蜀隻〗ti˥˥ loʔ˩ (s-) ʒieʔ˦ ❶哪一個:汝各儂你們是~學校其?|~名叫小濤? ❷誰:~來了?

【啲哷】ti˥ ta˥ 嗩吶‖均爲本地字,也寫作"啲噠"

【□】ti˥ 諧音前綴:~摘|~釣釣‖參見"之 tsi˥"

【遲】ti˧ ❶比規定的時間或合適的時間靠後:來~了|~到 ❷晚,時間不早了:今旦天~了,我明旦去

【遲早】ti˧˩ ʒa˦ (ts-) 或早或晚;早晚:~汝都着要去

【遲到】ti˧˩ lo˨ (t-) 到得比規定時間晚

【抵】ti˦ ❶抵消;替代:△官急無~私急指大小便 ❷等於;相當於:△三隻鴉片鬼,~一隻諸葛亮‖另見 tɛ˦

【抵急】ti˦˥ kɛiʔ˦ 應急:上轎纏散腳~

【抵煞】ti˦˥ saʔ˦ 抵擋鬼神邪氣:△破鼓可以救月,破屏風可以~

【蒂蒂】ti˨˥ (ɛi) tɛi˨ ⇨〖蒂①〗tɛi˨

【地理】ti˧˥ (ɛi) li˦ 風水:看~

【地理先生】ti˧˩ li˦˩ liŋ˥ (s-) naŋ˥ (s-) 以看風水爲職業的人

【地牛轉肩】ti˧˥ ŋu˧ tuoŋ˦˩ ŋieŋ˥ (k-) =〖地動〗ti˧˥ tɔyŋ˧ 俗稱地震:△井水變甜,~

【地支】ti˧˥ ʒie˥ (ts-) 子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥的總稱

【地主】ti˧˥ ʒuo˦ (ts-) ❶掌管小範圍土地的神。民間有供奉"本宅地主"的牌位的習俗 ❷舊時指擁有土地、剝削農民的人

【地主媽】ti˧˩ ʒuo˦˥ ma˦ 地主的配偶

【地主帽】ti˧˩ ʒuo˦˥ mo˧ 諱稱瓜皮帽,因舊時多爲封建地主所戴而得名

【地頭神】ti˧˥ lau˧˥ (t'-) siŋ˧ 舊時稱鄉間領頭的人

【地板】ti˧˥ βeiŋ˦ (p-) 棺材蓋底的板。北京話叫"七星板"

【地棍】ti˧˥ kouŋ˨ 地痞;本地的壞分子‖棍,本地多寫作"楇"

【地板桁】ti˧˩ βaŋ˧˩ (p-) ŋouŋ˨ (h-) 樓板或地板下面的方木桁,上釘木板,以支撐、固定地板

【地坪】ti˧˥ βaŋ˧ (p-) 木質的地板

【地攤】ti˧˥ laŋ˥ (t'-) 就地陳列貨物出賣的攤子

【地窨】ti˧˥ aŋ˨ 地窖

【地澗】ti˧˥ aŋ˨ (k-) 鄉間供奉本地神的小房子

【地場】ti˧˥ luoŋ˧ (t-) 地方:電影院起建造這~𣍐好

【地伏】ti˧˥ βuʔ˥ (p-) 木地板下面四周的框,起固定作用,用方木或石板做成

【治罪】ti˧˥ (ɛi) tsɔy˧ 給犯罪人應得的懲罰

t'i

【蜘蛛】t'i˥ ly˥ (t'-) 節肢動物,身體圓形或長圓形。肛門尖端分泌的黏液在空氣中凝成細絲,用來結網捕食昆蟲‖蜘、蛛廣韵知母,福州讀如徹母

【蜘蛛𦄂】t'i˥˩ ly˥ maŋ˥ 蜘蛛網

【撕】t'i˥ 用手使物條狀分離:菜梗皮皮~去‖訓讀字

【𧊅】t'i˥ ❶螞蟥等的涎沫、黏液:湖鰍身嚾泥鰍身上有~ ❷黏而滑膩:螞蜞𠲥做~~着螞蟥滑膩‖集韵之韵超之切:"龍吐沫"

【黐】t'i˥ ❶黏液：桃樹有～ ❷黏：摸嚍真～ ‖ 廣韵支韵丑知切："所以粘鳥"

【黐黐】t'i˥ t'i˥ 黏液

【□】t'i˥ 諧音前綴：～讀｜～拖拖｜～跳跳 ‖ 參見"之 tsi˥"

【苔菜】t'i˥˩ ʒai˩(ts'-) 海藻的一種，綠色，長絲狀，可食 ‖ 也寫作"提菜"

【苔菜餅】t'i˥˩ ʒai˩ βiaŋ˧(p-) 用苔菜做餡的餅，是本地的風味小吃

【堤蝙】t'i˥˩ βa˩(p-) ⇨〖蝙〗pa˩

【提跳鬼】t'i˥˩ lieu˩(t'-) uoi˧(k-) 貶稱好動成性的人：這～，一日整天無停無歇

【提箬】t'i˥˩ loʔ˦ 舊時的官吏 ‖ 本地多寫作"提索"，"索"與"箬"在後字音變後聲母相同。《中國歌謠集成·福建卷·福州市臺江區分卷》："老鼠賣什乇，教汝做提索；提索炮會驚，教汝做先生"

【鮐鯝】t'i˥˩ k'u˥ 鮐魚，身體紡錘形，鱗細。生活在海中

【籦籜】t'i˥˧ t'oʔ˦ 竹笋的硬殼 ‖ 籦，方言字

【籦箬】t'i˥˧ nuoʔ˥ 較大的笋殼，可用來編器物，或包楊梅等漿果

ni

【䵒】ni˥ ❶像糨糊、膠水等所具有的，能使一個物體附着在另一個物體上的性質：膠水真～ ❷黏的東西附着在物體上：麥芽糖～一堆去了 ❸用黏的東西使物體連接起來：紙破去了，乞～好 ‖ 集韵薺韵乃禮切："黏也。"調不合

【□】ni˥ 諧音前綴：～搦抓｜～挼挼揉 ‖ 參見"之 tsi˥"

【呢】ni˨ 一種較厚較密的毛織品，多用來做制服、大衣等

【二五】ni˨˧(ɛi) ŋu˧ 指人狡猾、耍賴：汝這儂真～，做事無講道理其

【二號】ni˨˧ o˨(h-) ❶編號排在第二的 ❷每月第二天的日子 ❸隱語，大便

【二料】ni˨˧ lau˨ 秤桿上靠秤鈎的提繩，用來稱重的分量

【二房】ni˨˧ βuŋ˨(p-) 側室，妾

【二分一】ni˨˩ uŋ˥˧(h-) ŋɛiʔ˦(∅-) 二分之一，一半

【二衫】ni˨˧ laŋ˥(k-) 秋天穿的較薄的短大衣

【二行】ni˨˧ iaŋ˨(k-) 新娘結婚的第二天歸寧叫回門，第十天歸寧叫十粒，在回門和十粒之間歸寧叫二行。二行較隨便，可以不請客

【二萬】ni˨˧ uaŋ˨ 指妻子有外遇的人

【二千零兩】ni˨˩ ʒieŋ˥˩(ts'-) niŋ˥˧(l-) naŋ˨(l-) 數目，二千零二十

【二分門】ni˨˩ βuoŋ˥(p-) muoŋ˨ 大宅院裏的第二重門

【二婚】ni˨˧ uoŋ˥(h-) ❶再嫁：伊伓是頭嫁，是～ ❷稱再嫁的婦女

【二十】ni˨˧ lɛiʔ˥(s-) 數目，十加十後所得

【二百五蜀】ni˨˩ paʔ˦˩ ŋu˨˧(ou) suoʔ˥ 數目，二百五十一

【二百五】ni˨˩ βaʔ˦˧(p-) ŋou˨ ❶數目，二百五十 ❷譏稱有些傻氣、做事莽撞的人

【二八】ni˨˧ βaiʔ˦(p-) ❶十六歲，女子的妙齡：～少女｜小姐年齡～ ❷二八天的簡稱：△～亂領穿衣 ‖ 一般不能單說，義項①多出現在戲劇曲藝中，②多

出現在諺語俗語中

【二八平光】ni˧˦ ˫ βai?˦ paŋ˧˥ ˩ ŋuoŋ˥ (k-) 指農曆二月與八月白天和黑夜的時間一樣長

【二八天】ni˧˦ ˪ βei?˦˪ (pai?) t'ieŋ˥ 指初春或初秋, 即農曆二月與八月前後。這段時間的氣候冷暖無常:～最容易感冒|這件羊毛褂毛背心兒～頜穿正好

li

【哩】li˥ 助詞, 用在疑問句的末尾, 表示疑問的語氣:伶～現在呢? |蔣其～怎麼樣呢? ‖ 另見 li˧

【□】li˥ 譜音前綴:～犁|～類類整理 ‖ 參見"之 tsi˥"

【來】li˧ ❶從別的地方到說話人所在的地方(跟"去"相對):汝～我去|儂～了 ❷跟"會"或"𣍐"連用, 表示可能或不可能:講會～說得來|講𣍐～說不來|做會～|做𣍐～ ❸用在動詞後, 表示動作朝着說話人所在的地方:掏拿～|有話汝講～|出～|裹進～

【狸貓】li˧˥ ˫ ma˧ =〖貓狸〗 ma˧˥ ˫ li˧ 哺乳動物。頭大尾圓, 善竊鷄鴨, 肉臭不可食

【梨】li˧ 梨子, 一種水果

【李】li˧ 李子, 一種水果

【李柿】li˧˥ ˩ p'uoi˩ 李剖開去核做成的片狀乾果, 味甜 ‖ 本地寫作"李配"

【李歸】li˧ ˪ kuoi˥ 李做的乾果, 味甜

【李鹹】li˧ ˪ ɛiŋ˧ (k-) 李做的乾果, 味鹹

【里】li˧ 市里的通稱:～把路

【哩】li˧ 助詞, 用在句末, 表示疑問語氣:什乇～? |是跳舞～, 故是唱歌～? ‖ 另見 li˥

【理】li˧ 道理:着要看汝有～無～

【理治】li˧ ˩ tɛi˧ 統治;管理:～國家

【理會】li˧ ˩ huoi˧ 領會;懂;了解:這道理會～𣍐?

【理缺】li˧ ˩ k'ie?˦ 愛挑剔, 難以侍候:伊許隻儂野～, 做伊新婦兒媳𣍐好做

【裏】li˧ 衣服被褥等東西不露在外面的那一層;紡織品的反面:被～被面|衣裳～|這布做～ ‖ 另見 tie˧

【鯉魚】li˧ ˪ ŋy˧ 一種淡水魚。身體側扁, 嘴邊有鬚一對

【利錢】li˩ ˩ (ɛi) ʒieŋ˧ (ts-) =〖錢利〗 tsieŋ˧ ˪ lɛi˩ =〖錢息〗 tsieŋ˧ ˪ nɛi?˦ (s-) 利息

【利害】li˧˦ ˫ ai˧˦ (h-) ❶劇烈;兇猛;難以對付或忍受:心跳野～|伊總款做真～, 儂家無伊辦法 ❷指人精明能幹, 有本事:伊野～, 汝佅通想做症伊算計他|伊真～, 高中無讀會考上大學|看過看上去利利害一隻儂, 會乞儂被人家欺負到總款去

【利便】li˧˦ ˫ pieŋ˧ 使用或行動起來不感覺困難;容易達到目的;便利:福馬路做好以後, 去鼓山野～

tsi

【之】tsi˥ 譜音前綴。❶用於單音動詞前, 表示動作的隨意性或動作時間的短暫:隨便～遮曬|～焠曬掏起焠一焠火拿起來 ❷用於單音動詞重疊式前, 表示動作的反復性或動作時間持續較長, 多含有反感生厭之意:只仂囝這點兒事計～做做, 會做半日去竟然幹了半天|△老爹、老爹縣官, 破布～遮遮遮來擋去(無法遮醜) ❸用於某些單音形容詞重疊式

前，加强形容的程度，並含有厭惡、貶責之意：衣裳做～皺皺去｜我野怒很討厭伊做事計～□□[tsœ˥ tsœ˥]啫拖拖拉拉的｜做什乇～逴逴啫幹什麼慌慌張張的？‖福州話的諧音前綴非常豐富，大多數單音動詞及其重叠式和部分單音形容詞重叠式，都可以運用諧音前綴的方式增强動感或描狀的表現力，並附着感情色彩。如：補 puo˧→pi˥ʳ puo˧；pi˥ʟ puo˧ʳ puo˧｜拔 pɛiʔ˦→pi˥ pɛiʔ˦；pi˥ʟ pɛiʔ˦ʳ pɛiʔ˥。諧音的規律是，聲母與主體詞（指單音動詞及其重叠式和部分單音形容詞重叠式，下同）聲母一致；韵母視主體詞的韵尾而定，主體詞韵母是元音或元音尾韵和塞音尾韵，諧音前綴的韵母是 i，主體詞韵母是鼻尾韵，諧音前綴的韵母是 iŋ；聲調大都是陰平，只有當主體詞是上聲時，前綴的聲調可以是上聲和陰平兩讀，如：寫 sia˧→si˧ʳ sia˧ 或 si˥ʳ sia˧｜炒 ts'a˧→ts'i˧ʳ ts'a˧ 或 ts'i˥ʳ ts'a˧。以 i 和 iŋ 韵母構成的諧音是福州話單音動詞最基本的前綴之一，另外，還有一些類似的諧音前綴和詞嵌，也是用於豐富動詞的表現力的。如：拔 pɛiʔ˦→（pi˥ pɛiʔ˦）；pi˥ʟ lu˥ pɛiʔ˥；piʟ li˥ pɛʟ lɛiʔ˦；pi˥ pɛiʔ˦ piʟ lu˥ pɛiʔ˦｜鉸 ka˥剪→（ki˥ ka˥）；ki˥ʟ lu˥ ka˥；kiʟ li˥ ka˥ la˥；ki˥ ka˥ kiʟ lu˥ ka˥｜暫 tsaŋ˨˦˨→（tsiŋ˥ʳ tsaŋ˨˦˨）；tsiʟ luŋ˥ʳ tsaŋ˨˦˨；tsiʟ liŋ˥ʳ tsaʟ laŋ˨˦˨；tsiŋ˥ʳ tsaŋ˨˦˨ tsiŋʟ luŋ˥ʳ tsaŋ˨˦˨｜唱 ts'uoŋ˨˩˧→（ts'iŋ˥ʳ ts'uoŋ˨˩˧）；ts'iŋʟ luŋ˥ʳ ts'uoŋ˨˩˧；ts'iŋʟ liŋ˥ʳ ts'uoŋʟ luoŋ˨˩˧；ts'iŋ˥ʳ ts'uoŋ˨˩˧ ts'iŋʟ luŋ˥ʳ ts'uoŋ˨˩˧。這些詞不論嵌入多少音節，其基本意義圍繞主體詞不變，只是增强了詞的動作性或表現說話人的情緒。這種表現形式一般限於動作性較强的單音動詞，不用於重叠式

【之至】tsi˥ tsɛi˨˩˧ 副詞，表示達到最高度：呆壞～去

【吱吱花】tsi˥ʟ ʒi˥(ts-) ua˥(h-) ❶撒尿的聲音，形容尿撒得多：△拉尿滂滂叫，拉尿～ ❷電焊或電流相碰時冒出的火花 ❸一種煙花

【姕】tsi˥ ＝〖姕髀〗 tsi˥ʳ βɛ˧(p-) 女陰

【懿旨菜】tsi˥ʟ ʒi˥ʳ(ts-) ʒai˨˩˧(ts'-) 一種野菜，形似荸薺，開春之時田野遍生，舊俗農曆三月三各家都插懿旨菜於門前，以祈福祉平安 ‖ 民間傳說，明太祖皇后馬氏少未纏足，及貴，鄉人歌之曰："平散天足女子作皇后…"太祖聞之大怒，派中使前往追殺。馬皇后對中使說，吾族人甚多，可特赦之。並隨手指附下一草，凡門前懸有此草者，皆吾族人，不可殺之。隨後，遣人持此草告知鄉人。中使到時，見家家門前皆懸有此草，便歸朝請命。這一天正是農曆三月三日，後沿此俗不改。因草出自馬皇后，便寫作懿旨菜，其實讀音不合，按照讀音應是"之之菜"

【焠】tsi˨˦˨ ❶焠火；把被火燒着的東西放入水中：炭～水嚕｜拍鐵着～打鐵要焠火 ❷用燒熱的金屬器物燙：使鐵條～ ❸鍋裏的食物煮（炒）乾時淋些水：炒焦乾以後～嚕就會可以起鍋了 ‖ 八音之字母："火入水也。"本地還寫作"炙"

【子】tsi˧ ❶種子：油菜～｜結～ ❷量詞，用於能用手指掐住的一束細長的東

西:一～綫|一～香|一～索麵一種極細的麵‖另見 tsy˧

【孑孑】tsi˧ tsi˧ ❶種子:西瓜～ ❷小而圓的粒狀物:團棋～

【孑紗】tsi˧˩ la˥(s-) 綫軸上繞着的綫

【孑瓜】tsi˧˩ ua˥(k-) 西瓜的一種,主要取瓜子用

【只】tsi˧ ❶指示代詞,相當於北京話的"這",指示比較近的人或事物,後面一般跟量詞或數量詞,或直接跟名詞,不單用:～本書|～裏|～三隻儂 ❷相當於北京話的"這麼",指示性質、狀態、程度等:～疼|～呆壞|伲囝哥小孩～賤好動|～凍涼‖"只"後面可以跟個別時間或方位名詞,一般不跟普通名詞,如:只裏|只久。後面是普通名詞時說"者 tsia˧":者儂|者地方。單用時說"嘬 tsuoi˦"

【只仂嫩】tsi˧˩ ni?˧˥(εi?) nouŋ˦ 這麼小,指個兒小、年齡小:～其蘋果|儂～,心只滿呆這麼壞

【只起】tsi˧˥ k'i˧ =〖只蜀起〗 tsi˧˩ lo?˥˩(s-) k'i˧ 這一夥;這一幫(貶義):～儂什乇呆壞事都會做|～青年哥年輕人正正真是痞囝流氓

【只久】tsi˧˥ ku˧ 這會兒:～伓去,等囉等會兒去

【只裏】tsi˧˥ lie˧ ❶指示比較近的處所:伊無着不在～|儂家我們～無姓廖其 ❷指示較近的事物:～有挃無這些要嗎?

【只塊】tsi˧˥ lɔy˨(t-) 指示比較近的位置或處所:～有儂無?|麼放～莫麼許塊那裏

【只幾隻】tsi˧˩ kuoi˧˥ ʒie?˦(ts-) 指示代詞,指示較近的兩個以上的人或物:～跟汝去|䣐僅剩～了

【只回】tsi˧˩ uoi˦(h-) =〖只蜀回〗 tsi˧˩ lo?˥˩(s-) uoi˦ 這一次:～是底儂誰去?

【只邊】tsi˧˩ βeiŋ˥(p-) =〖只角〗 tsi˧˥ kɔy?˦ 指示代詞,指示比較近的方位或處所:坐～來,～有位

【只輪】tsi˧˩ luŋ˦ ❶這一回:上一回汝去過了,～我着要去|～告叫小王去看 ❷這時候:講好八點去,汝～乍才去

【只幫】tsi˧˩ βouŋ˧(p-) =〖只兩幫〗 tsi˧˩ laŋ˦˥ mouŋ˥(p-) 最近:～我有閑空閑,我對手幫助汝做|上一回伊告叫我去,我無去,～復又想去了

【只行】tsi˧˩ ouŋ˦ 這會兒:汝莫急,我～就去|～雨濭下野大|～無事計,汝去休息嘛|我～乍才來,獪赴來不及送伊‖口語中說快了,也可說"tsi˧˩ uŋ˦"

【只滿侈】tsi˧˩ maŋ˧˥ nα˦(s-) 指數量多:～儂來開會|～事計做獪不完

【只滿】tsi˧˩ ·maŋ 相當於北京話的"這麼",指示性質、狀態、程度等:～好|～懸高|～大|～深‖也寫作"只蠻"

【只盤】tsi˧˩ βuaŋ˦(p-) ❶這會兒:～有儂來無? ❷這一回:汝去野侈回很多次了,～也着要我去一回

【只仂囝】tsi˧˩ ni?˧˥(εi?) kiaŋ˧ 相當於北京話的"這麼點兒",指數量少:～飯無夠食|～路伓使不用坐車

【只隻】tsi˧˥ ʒie?˦(ts-) =〖只蜀隻〗 tsi˧˥ lo?˥˩(s-) ʒie?˦ 指示代詞。❶這一個:～伲囝哥小孩真聰明|～去底所哪裏了? ❷這東西:～無儂食

【只月】tsi˧˩ ŋuo?˥ =〖只蜀月〗 tsi˧˩ lo?˥˩(s-) ŋuo?˥ 這個月:～着要去上海

【指點】tsi˧ᴦ tieŋ˧ 指出來讓人知道；點明：我故是𣍐仈不知道，汝共我～嚱

【質證】tsi˩ᴦ(ɛi) ʒɛiŋ˩(ts-) ❶證明；做見證：乞給伊做～ ❷探討問題：共跟先生～

【□】tsi˩ （吐沫）濺出：講話漤粕唾沫星兒～出來 ‖ 聲調是陰去，但韵母不是鬆音，而是緊音，其來歷不詳

【自家】tsi˨˦˨ᴦ(ɛi) ia˥ ❶代詞，複指前頭的名詞或代詞（多强調不由於外力）：我～去買｜跋跌倒～爬起 ❷親近的；關係密切的：～儂 ‖ 家，單字音 ka˥

【自家厝】tsi˨˦˨ᴦ ia˥ ts'uo˩ 婆家（區别於“娘奶厝娘家”）：汝結婚以後住娘奶厝娘家，故是住～？

【自家儂】tsi˨˦˨˪ ia˥ nøyŋ˥˧ ❶指彼此關係密切的人、自己方面的人：儂家我們～，莫細膩嘛别客氣 ❷指同鄉、族親：伊是我～，都是姓陳其

【字謎】tsi˨˦˨ᴦ(ɛi) mɛi˨˦˨ 用字做謎底的謎語：準猜～

【字簿】tsi˨˦˨ᴦ βuo˨˦˨(p-) 寫字本，練習本

【字紙】tsi˨˦˨ᴦ ʒai˧(ts-) 有字的廢紙

【字紙爐】tsi˨˦˨˪ ʒai˧˪ lu˥˧ 舊時爲敬惜字紙，在街頭巷尾及交通要道邊特設的焚燒字紙的大爐 ‖ 今字紙爐已不存在，但這個詞見於俗語“書包寄字紙爐”，意爲不好好念書、貪玩、逃學等

【字紙籃】tsi˨˦˨˪ ʒai˧˪ laŋ˥˧ 字紙簍，盛廢紙的器物

【字爿】tsi˨˦˨ᴦ βɛiŋ˥˧(p-) 偏旁，在漢字形體中常常出現的某些組成部分，如“偏仙偉”中的“亻”，“病痛疼”中的“疒”等，都是字爿

【字運】tsi˨˦˨ᴦ ouŋ˨˦˨ 命運：～𣍐好

ts'i

【蚩】ts'i˥ 竪起；翹起：頭髮～～喏

【笞】ts'i˥ 緊緊地抓；抓住並拉：兩隻儂相拍兩人打架大～頭髮｜～會着抓得住

【痴】ts'i˥ 傻；愚：△大漢伓～便活寶大個子的人不傻便是有用之材

【鰓】ts'i˥ 魚等水生動物的呼吸器官，多爲羽毛狀、板狀或絲狀，用來吸取溶解在水中的氧：魚～

【□】ts'i˥ 諧音前綴：～炒｜～炒炒 ‖ 參見“之 tsi˥”

【茨】ts'i˥˧ 物體的表面不光滑，摸上去像有小刺那樣粗糙：這塊板板故未推尚未刨光，野～｜伊皮膚真粗，摸嚐會～～喏摸上去很粗糙 ‖ 廣韵脂韵疾資切：“茅茨”

【茨來花】ts'i˥˧˫ li˥˧˫ ua˥(h-) 焰火花炮的一種，點燃後一閃即逝

【茨刺刺】ts'i˥˧˪ ts'ie˩ᴦ ts'ie˩ 像有小刺那樣，很扎手的感覺：這塊板～其

【矢文】ts'i˧˪ uŋ˥˧ 剛才：～乍才去其，這盤這會兒復又去？

【伺牀】ts'i˩ᴦ(ɛi) ʒouŋ˥˧(ts'-) 鋪牀

【佽單】ts'i˩ᴦ(ɛi) laŋ˥(t-) 記載羅列女方嫁妝件數的單子

【試味】ts'i˩ᴦ(ɛi) ɛi˨˦˨ 嘗，吃一點兒試試，辨别滋味：汝煮菜，我～

【試鼎】ts'i˩ᴦ liaŋ˧(t-) 新娘過門後，男方家裏請親朋好友吃飯，讓新娘煮些豆腐湯之類的家常菜，以表示該女子有能力站鍋臺，這一儀式叫試鼎

【飼伲囝】ts'i˩˪(ɛi) nie˥˧ iaŋ˧(k-) 喂養孩子：汝先食，我着要～

【飼飯】ts'i˩ᴦ puoŋ˨˦˨ 喂飯：乞給妹妹～｜飼一嘴口飯

【市尺】ts'i˨˦˨꜒(ɛi) ʒuoʔ˨˦(ts'-) 以市制長度爲單位的尺子

si

【絲】si˥ ❶蠶絲;絲綢 ❷絲狀的東西:肉～|粉～ ❸量詞,用於極細的條狀物:一～肉

【絲毫】si˥ ho˥˧ 極小或很少;一點兒:～無繿一點不錯

【新婦囝】si˥꜖ mu˨˦˨꜒(pou) iaŋ˧(k-) 童養媳‖新,單字音 siŋ˥

【撕】si˥ 撕扯:兩隻大相拍大打出手,面臉爪抓破去,衣裳也～一絲一絲去

【□】si˥ 諧音前綴:～寫|～食|～洗洗‖參見"之̥ tsi˥"

【時】si˥˧ ❶時機;運氣:△有～碰無～指運氣不爲人所掌握,只能碰運氣 ❷季節:四～八節 ❸時辰:子～ ❹時常:△～～翻,刻刻變 ❺應時的;入時的:～症|～式

【時道】si˥˧꜖ lo˨˦(t-) ❶命運:～野呆很糟 ❷運氣:碰～

【時辰】si˥˧꜔ liŋ˥˧(s-) ❶舊時的計時單位。把一晝夜分爲十二段,每段叫做一個時辰,合現在的兩小時 ❷生辰:～八字 ❸死期:伊卜將無氣了,快去睇看守～

【時症】si˥˧꜖ ʒɛiŋ˩(ts-) 瘟疫;一時流行的傳染病:天花、病吐瀉霍亂都是～

【時運】si˥˧꜖ ouŋ˨˦˨ 一時的運氣:這幾日～繪好

【時式】si˥˧꜖ lɛiʔ˨˦(s-) 裝飾衣着等入時:△野囝壞孩子真～,白玉蘭耳邊塞

【糍】si˥˧ 用糯米、粳米蒸熟搗爛後做成的食品,沒有餡兒‖方言字,讀音與"時"相同。本字應爲"餈"。廣韻脂韻疾資切:"餈,飯餅也"

【鰣魚】si˥˧꜖ ŋy˥˧ 海產魚類的一種,腹部銀白色,眼周圍白色,肉鮮嫩

【死】si˧ ❶失去生命(跟"活"相對):這樹～去了|～雞～鴨 ❷拼命;不顧一切地:～等|～守 ❸不可調和的:～對頭 ❹不活動的;動作不靈的:～水 ❺呆板:這儂做事計過太～去 ❻表示達到極點:伊面臉～白|乞伊拍～～着把他揍扁了

【死假眼】si˧꜖ a˧꜒(k-) ŋaŋ˧ 俗稱戴眼鏡的人

【死顙】si˧꜖ løy˥ 死扣兒,用繩索等結成的不易解開的疙瘩:拍打～,解繪開

【死對頭】si˧꜖ løy˩꜒(t-) lau˥˧(t'-) 無論如何也不能和解的仇敵、冤家:貓囝共老鼠～|姆嬸兩隻妯娌倆共跟～一樣,透底從來無講話互不說話

【死去】si˧ ·o(k-) ❶死了 ❷用在動詞、形容詞後面,表示達到極點:忙～|做～|烏黜黜黑～

【死去了】si˧ ·o ·lau 死了,生命結束了

【死貨】si˧꜒ uo˩(h-) 死鬼(用於罵人)

【死會】si˧꜒ uoi˨˦˨(h-) 民間一種集資組織叫會。因人爲或其他原因,會中的資金周轉失控或凍結叫死會

【死等】si˧꜒ liŋ˧(t-) ❶堅持不懈地等待:汝伓通行開你別走開,徛站這邊～ ❷固執而不知變通地等待:儂人家伓來了,～什乇?

【死儂面】si˧꜒ nɛiŋ˥˧꜖ mɛiŋ˩ ❶(臉)沒有血色;蒼白的顏色:伊面臉共跟～一樣|這顏色像～ ❷比喻冷淡的表情‖儂,單字音 nøyŋ˥˧

【死儂】si˧꜖ nøyŋ˥˧ ❶失去生命的人 ❷

死鬼；無用的人（用於罵人或開玩笑）：哎喲，～，驚嚇我一下｜～，只仂囝這點兒事計都做𣍐好 ❷用於動詞、形容詞後面，表示程度極深：急～｜氣～｜熱～

【死儂骹尾】si˦˪ nøyŋ˥˪ ŋa˥˩（k'-）muoi˦ 指非常偏僻的地方：落下鄉就落鄉，會落去山溝撈～去到偏僻的山溝去｜汝屈躲～去，我去底塊哪兒討汝找你？

【死命】si˦˩ miaŋ˥ 竭盡全力：～去做

【死囝】si˦˩ iaŋ˦（k-）詈語，多用於長輩罵晚輩

【死腳】si˦˩ yoʔ˦（k-）指呆板、不善變通的人

【死色】si˦˩ laiʔ˦（s-）灰暗沉悶的色彩

【四時八節】siɹ˩（εi）si˥ pεi˦˩（aiʔ）tsaiʔ˦ 泛指節令：儂家我們福州節野侈很多，～都有節做

【四耳擺】siɹ˩ ŋi˦ pai˦ 四人抬的轎子

【四骹爬】siɹ˪ a˥（k'-）βa˥（p-）❶指動物 ❷指人手腳並用，在地上爬

【四勢】siɹ˩ lieɹ（s-）四處：討找來討去，～無塊討無處找

【四季】siɹ˩ ieɹ（k-）春、夏、秋、冬，叫做四季，每季三個月

【四季豆】siɹ˪ ieɹ˩（k-）lau˥（t-）❶草本植物，莖蔓生，莢果稍長，扁平，微彎，是普通蔬菜。北京話叫"扁豆" ❷這種植物的莢果

【四號】siɹ˩ o˥（h-）❶編號排在第四的 ❷每月第四天的日子

【四平八穩】siɹ˩ piŋ˥ pεiʔ˦˩（aiʔ）yŋ˦ 形容說話做事穩當。也指只求不出差錯，缺乏創新精神：伊～，就是做官其儂｜汝日日都是～，看都會急令人着急

【四鄰八舍】siɹ˩ liŋ˥ pεiʔ˦˩ siaɹ 前後左右的鄰居：這事～都會曉了知道了

【四半】siɹ˩ βuaŋɹ（p-）四半酒的簡稱

【四半酒】siɹ˪ βuaŋɹ˩ ʒieu˦（ts-）一種用紅麯釀製的酒

【四扇三】siɹ˪ lieŋɹ˩（s-）saŋ˥ 舊式民居的一種建築格局，三堵牆，四間厝，厝子都是單間的，沒有套間

【四方八面】siɹ˩ huoŋ˥ pεiʔ˦˩ mieŋ˥ ＝〖四方向〗siɹ˪ uoŋ˥˩（h-）ŋyoŋɹ（h-）四面八方。泛指周圍、各地：就是汝朋友侈多，～都有

【四十】siɹ˩ lεiʔ˥（s-）數目，三十加十後所得

【四十一】siɹ lεiʔ˥˩ εiʔ˦ 數目，四十加一後所得

【四豖】siɹ˩ touʔ˦ ＝〖四點水〗siɹ˪ lεiŋ˦˩（t-）ʒuoi˦（ts-）漢字偏旁之一。北京話說"四點兒"

【四角】siɹ˩ ɔyʔ˦（k-）❶正方形或立方體：～椅｜告叫汝掏拿四角角許張椅，伓是圓圓許張｜四四角其椅掏拿給汝坐，會坐跋去跌倒｜紙裁四角角喏｜桌面四四角角其就是號叫～桌 ❷形容人過於認真、固執，辦事不會變通，不靈活：這儂真～，亂七八糟其事計伊𣍐做｜伊做儂四四角角其，真妥當很穩重｜許隻依姆那位大媽四四角其，共跟伊伓好講｜青年哥年輕人伓通做四角角其嘛！

【四角椅】siɹ˪ øyʔ˦˩（kɔyʔ）ie˦ 方形的大凳子

【四角框】siɹ˪ øyʔ˦˪ k'uoŋ˥ 漢字偏旁之一。北京話說"方框兒"

【四角十六斛】siɹ˩ øyʔ˦ sεiʔ˥˪ løyʔ˥˩ høyʔ˥ 形容做事有板有眼，過分認真，甚至呆板，不知變通（貶義）：這儂～，

一分一毫都無得過

【四角桌】siɹʟ øyʔɹr toʔɹ 方桌

【四色】siɹr laiʔɹ(s-) ❶一種玩法比較簡單的紙牌，分爲紅綠黄白四種顔色，每色有車、馬、炮、將、士、相、兵等，常用做賭具（多爲婦女玩）❷逢年過節男方給女方家庭送的禮，有豬腿、鴨子、綫麵、禮餅等

【豉油】siɣr ieuɣ 醬油 ‖ 豉，單字音sieɣ，本地多寫作"鼭"

ki

【乩堂】ki˥ louŋɣ(t-) 進行扶乩活動的場所

【乩盤】ki˥ βuaŋɣ(p-) 扶乩用的沙盤

【乩筆】ki˥ βeiʔɹ(p-) 扶乩用的小棍兒，可在沙盤上畫字句

【飢】ki˥ 餓：△過～失飽

【基】ki˥ 牆基，地基：△牆倒～未倒

【基骨】ki˥ kouʔɹ 活絡，不穩固：縛綑綁這麼模緊了，故會還能～｜這椅會～

【期】ki˥ ❶預定的時日：～滿｜過～ ❷一段時間：學～｜假～

【箕】ki˥ 簸箕形的指紋 ‖ 郊區的説法，城裏説"無螺 moɣr løyɣ"

【嘰哩咕嚕】ki˥ li˥ ku˥ lu˥ 竊竊私語；小聲咕噥：有話講出來，莫遼嚐在那兒～

【嘰嘰叫】ki˥ʟ i˥r(k-) ieuɹ(k-) ❶（小鳥等）唧唧叫：鷄囝～ ❷嘀咕；不停地抱怨：乍才做這伪囝事計，汝故～

【機白縐】ki˥ βaʔ˥(p-) tsaɹ 一種機織的苧麻布，一般爲白色，質量較好

【□】ki˥ 諧音前綴：～鉸剪｜～鋸鋸｜～滑滑 ‖ 參見"之 tsi˥"

【其】kiɣ ❶用在定語的後面。A)定語和中心詞之間是一般的修飾關係：大大～蘋果｜奇奇怪怪～話 B)定語和中心詞之間是領屬關係：伊～爸奶父母｜小王～囝孩子 C)定語是指人的名詞或人稱代詞，中心詞和前邊的動詞合起來表示一種動作，意思是這個人是所説的動作的受事者：去討找伊～麻煩｜伊結伊～婚，儂家我們開儂家～會 ❷用來造成没有中心詞的"其"字結構。A)代替上文所説的人或物：這隻是我～，許隻是汝～｜羊毛綫真侈多種色，有紅～，綠～，藍～ B)指某一種人或物：擔八股索～挑夫｜做戲～｜鰗着食要吃鮮～｜老儂頜穿棉～ C)"其"字前後用相同的動詞、形容詞等，連用這樣的結構，表示有這樣的，有那樣的：大～大，細小～細｜笑～笑，啼哭～啼 ❸用在謂語動詞後面，强調這動作的施事者或時間、地點、方式等：底儂誰買～書？｜昨暝拍買～票｜我乍才食～飯 ❹用在陳述句的末尾，表示肯定的語氣：這事我會做～｜這儂我會認～｜依爸會拍打～ ❺用在狀語的後面：一日整天無停無歇～做｜汝給我定定～坐嚐 ❻量詞，用於没有專用量詞的名詞：兩～青年哥年輕人｜三～蘋果｜一～儂｜△一～睏，浸水蜱指一個人睡很冷，兩～睏，快活仙 ‖ 義項①②③④相當於北京話的"的"，⑤相當於北京話的"地"，⑥相當於北京話的"個"。本地也寫作"哄、倛"

【其其個個】kiɣʟ kiɣʟ kouɹr kouɹ 指每一個：～都算過

【其零】kiɣr liŋɣ 一個多一點

【其上】kiɣ suoŋɣ 一個以上

【奇怪】kiɣʟ kuaiɹ ❶跟平常的不一樣：

伊這隻儂野～｜奇奇怪怪其事計都乞被我碰着｜這儂奇怪怪其，莫共跟伊多講 ❷出乎意料：我就是～伊來做什乇？

【奇想天開】ki˧˩ luoŋ˦˩ (s-) t'ieŋ˥ ŋuoi˥(k'-) 形容想法非常奇怪

【奇特】ki˧˦ lεi?˥(t-) 珍奇的；寶貴的：～其伲囝冊孩子號叫罕囝寶貝兒｜這乇野～

【歧】ki˧ 不一致；不相同；分歧的：我講東，汝講西，話講兩～去

【祈夢】ki˧˩ mɔyŋ˩ 祈求菩薩賜夢，以做讖緯：昨暝晡昨晚我依媽祖母～，菩薩講我媽病會好｜閩都別記第三百零一回："張經少年時往九鯉湖～，問神前程幾何…"

【祈晴】ki˧˦ saŋ˧ 在久雨不停、大水成災之時，百姓舉行某種儀式，祈求天晴，叫祈晴‖福州是多雨水地區，故有此俗

【癸】ki˧ 天干的第十位

【葵花】ki˧ uaˀ(h-) ⇨〖向日葵〗hyoŋ˩˩ ni?˥ ki˧

【葵花子】ki˧˩ ua˥ ʒi˦(ts-) 炒熟的作食品的向日葵種子

【葵菜】ki˧˩ ʒai˩(ts'-) 一種蔬菜，多用來煮湯

【棋】ki˧ 文娛項目的一類，一副棋包括若干顆棋子和一個棋盤，下棋的人按一定的規則擺上或移動棋子來比輸贏，有象棋、圍棋、軍棋等

【棋子麵】ki˧˩ ʒi˦(ts-) mieŋ˧ 一種寬而薄的麵條兒，捲成棋子形晾乾備用

【棋盤】ki˧˦ βuaŋ˧(p-) ❶下棋時擺棋子用的盤，多用木板或紙製成，上面畫着一定形式的格子 ❷棋盤箔的簡稱

【棋盤箔】ki˧˦ βuaŋ˧˦ mo?˥(p-) 塗上金屬粉末或裱上金屬薄片的紙，因面積與普通的棋盤差不多大而得名。迷信的人在祭祀時當紙錢焚化

【旗】ki˧ ❶用綢、布、紙等做成的方形、長方形或三角形的標志，大多掛在杆子上或牆上 ❷屬於滿族的：～袍

【旗下】ki˧˩ a˧ 舊指清代隸屬八旗的人和地盤

【旗下囝】ki˧˩ a˧ iaŋ˦ 舊指八旗子弟，也指滿族人的孩子

【旗袍】ki˧˦ βo˧(p-) 婦女穿的一種長袍，原爲滿族婦女所穿

【旗杆】ki˧ aŋ˥(k-) 懸掛旗子用的杆子

【旗囝】ki˧˦ iaŋ˦(k-) ❶三角形的小旗子：做戲拈拿～其儂號叫呵呵班跑龍套的 ❷中式褲子的褲襠(呈三角形)

【儿桌】ki˦ lo?˦(t-) 擺在兩張沙發之間的茶儿

【己】ki˦ 天干的第六位

【己】ki˦ 好惹事生非，蠻不講理(多指女性)：這諸娘囝女孩野～，乞儂令人討厭

【己己媽】ki˦˩ i˦(k-) ma˦ 指多嘴多舌，好搬弄是非，做事咋咋呼呼、風風火火的人(多指女性，貶義)

【麂麂獐】ki˦˩ løy?˥ tsuoŋ˥ 山裏幾種肉鮮美的動物。泛指山野裏珍貴的食品：△山裏～，海裏馬鮫鯧

【緊腰蛇】ki˦˩ ieu˥ lie˧(s-) ＝〖纏腰蛇〗tiŋ˧˩ ŋieu˥(ø-) lie˧(s-) 帶狀疱疹。一種侵犯皮膚和神經的急性病毒性傳染病，常見於腰部、背部，以出現成群的水泡爲特徵‖緊，單字音 kiŋ˦

【記時】ki˩(εi) li˧(s-) 記性，記憶力：

伊年輕，～好，凊看會記嚕記得住｜年齡大了，～野呆很糟

【記數】kiɹr souɹ ＝〖記賬〗kiɹr tuoŋɹ 登記賬目

【記號】kiɹr oɹ(h-) 標記：我自家其乇東西有做～

【忌辰】kiɹr(ɛi) siŋɹ 先輩去世的日子，舊俗這一天忌舉行宴會或娛樂，所以叫忌辰

k'i

【崎崎翹翹】k'iɹ k'iɹ k'ieuɹr k'ieuɹ 形容路面等不平：這路騎骹踏車自行車～，野伓好騎

【攲】k'iɹ ❶傾斜，歪：～頭｜△船～衆人踏 ❷斜倚着，斜靠着：樓梯～牆唎｜頭眩暈行艙去無法走，先～牆嚕歇囉休息一下 ‖ 本字是"攲"，廣韵支韵去奇切："不正也。"八音之字母，字義箕字母均寫作"攲"

【攲攲髻】k'iɹ k'iɹr kuoiɹ 一種髮式，頭髮綰起來紮在頭頂的一邊

【攲頭】k'iɹ lauɹ(t'-) ❶因脖子或其他毛病，腦袋偏向一邊 ❷稱歪脖子的人

【攲爿】k'iɹ βeiŋɹ(p-) 歪斜；歪向一邊

【□】k'iɹ 諧音前綴：～拾｜～開｜～翹翹 ‖ 參見"之 tsiɹ"

【疷】k'iɹ 毒瘤子，多長在頭上，會傳染 ‖ 廣韵支韵巨支切："病也"

【錡】k'iɹ ❶用錡釘連合破裂的陶瓷器物等：～碗｜～缸｜～鼎鍋 ❷粘；纏住：伲囝～手嚕逢事任何事情都做艙來無法做 ‖ 本地寫法。廣韵支韵渠羈切："釜屬。"音合，意義不甚合

【錡釘】k'iɹr liŋɹ(t-) 用銅或鐵打成的扁平的兩腳釘，用來連合破裂的陶瓷器物

【錡碗其】k'iɹr uaŋɹ ŋi(k-) 以鍋陶瓷器爲業的人

【錡碗擔】k'iɹ uaŋɹr naŋɹ(t-) 舊時有人挑着裝有工具的擔子，走街串巷修補鍋碗瓢盆等，這種擔子俗稱錡碗擔

【起】k'iɹ ❶由坐卧趴伏而站立或由躺而坐：爬～｜徛立～ ❷離開原來的位置：～身 ❸發生：～風｜～疾 ❹建造：～厝房子 ❺起始，開始：～手｜～頭 ❻(由…)開始：由今旦～｜由這裏～直直行走 ❼量詞。A)件，次：總款事故有二～了 B)群，夥：這～儂｜這一～流氓 ❽用在動詞後，表示向上：摜提～桶桶就行走｜扛抬～箱箱 ❾用在動詞後，表示力量夠得上或夠不上，動詞和"起"字之間常有"會、艙"字：摜會～提得動｜扛艙～抬不動｜掏無的～拿不動

【起五更早】k'iɹ ŋuɹ(ou) aŋɹr(k-) ʒaɹ(ts-) 形容起牀非常早

【起始】k'iɹr lyɹ(s-) 開始，開端：伊～就無做好

【起事】k'iɹr søyɹ 暴動；起義：陳病啞啞巴～卜將想做皇帝

【起馬酥】k'iɹ maɹ luɹ(s-) 一種糕點，把油炸的短麵條用糖等粘合起來，切成方塊。北京話叫"薩其馬"

【起碼】k'iɹr maɹ 最低限度：～來兩隻儂｜～五十塊元(錢)

【起早】k'iɹr ʒaɹ(ts-) ＝〖起早頭〗k'iɹ ʒaɹ lauɹ(t'-) 早晨：我～爬起起牀就無看見伊

【起早瞑暗】k'iɹr ʒaɹ k'ouŋɹr(ouŋ) ŋaŋɹ(ø-) 早起晚睡，形容十分辛苦

【起骹動手】k'i˧˪ a˥˪(k'-) løyŋ˨˦˨˦(tɔyŋ) ʒieu˧(ts'-) 動武：未講沒說兩句，就～，做什乇？

【起花】k'i˧˪ ua˥(h-) 秤桿的第一顆秤星兒：二料第二根秤毫其～是十斤

【起花光】k'i˧˪ ua˥ uoŋ˥(k-) 發怒，發脾氣：老王今旦～，大闍大受氣生氣

【起暴】k'i˧˥ βo˩(p-) 天氣突變，氣溫驟然上升或下降，隨之而來的多是風雨交加的天氣

【起稿】k'i˧˦ ko˧ 打草稿

【起厝】k'i˧˥ ts'uo˩ 造房子

【起菜】k'i˧˥ ʒai˩(ts'-) 筵席上第一次上菜

【起頭】k'i˧˪ lau˥˧(t'-) ＝〖起頭先〗k'i˧˦ lau˥˧˦ lɛiŋ˥(s-) 開始的階段：～𣍐做，以後會做了

【起手】k'i˧˦ ʒieu˧(ts'-) 開始：昨暝乍才～做

【起火】k'i˧˦ uoi˧(h-) 生火：～煮飯

【起火頭】k'i˧˪ uoi˧˪ lau˥˧(t'-) 指燒火做飯及料理家務：厝家裏～都是我一隻儂｜△我姑小姑七歲無娘奶母親，討娶我兄嫂嫂子～

【起身】k'i˧˪ liŋ˥(s-) 啓程，出發：馬上～｜我明旦早七點～

【起先】k'i˧˪ lɛiŋ˥(s-) 最初，開始：我～𣍐八不知道，以後乍才聽儂人家講

【起風】k'i˧˪ uŋ˥(h-) 颳風，一般指剛開始颳風

【起葬】k'i˧˥ ʒouŋ˩(ts-) 起運靈柩或骨灰往墓地

【起動】k'i˧˥ lɔyŋ˨˦˨(t-) 客套話。❶用於請別人做事或讓路，相當於北京話的"勞駕"：～汝對手幫助搬嚫｜～讓嚫 ❷用於制止別人做某事：～伓通總款講請別這樣說｜～汝莫吵死 ❸用於道謝

【起檻爿塔】k'i˧ k'aŋ˧˪ meiŋ˥˧(p-) naʔ˨˦(t'-) 一種兒童游戲，用碎瓦片搭寶塔，以搭得高且不倒爲勝

【起疾】k'i˧˪ tsiʔ˥ 氣惱，心中焦急以至發怒：今旦等一日，女朋友其鬼都無看見，～！～！

【起白】k'i˧˪ βaʔ˥(p-) 水稻收割以後，入冬將水田的水放乾，把地翻犁一遍，讓太陽暴曬，直至泥土上泛起一層白色，這就叫起白

【起帖】k'i˧˥ laiʔ˨˦(t'-) 送庚帖，一般指做媒或說親：△前門做功德爲亡夫做佛事，後門就～托媒人送庚帖

【齒】k'i˧ ❶牙齒 ❷物體上齒形的部分：鋸～｜草鈀其～～

【齒座】k'i˧˥ ʒo˨˦˨(ts-) 齒齦

【棄嫌】k'i˩˥(ɛi) ieŋ˥˧(h-) 嫌棄：我無～汝，汝故～我？

【汽車】k'i˩˥(ɛi) ʒia˥(ts'-) 一種交通工具，用內燃機做動力，主要在公路或馬路上行駛，可以載人或載貨

【汽車路】k'i˩˪ ʒia˥˦ luo˨˦˨(t-) 公路

【汽燈】k'i˩˥ lɛiŋ˥(t-) 白熱照明燈具的一種。點着以後，利用本身的熱量把煤油變成蒸氣，噴射在熾熱的紗罩上，發出白色的亮光

【氣力】k'i˩˥ liʔ˥ 力氣：我無～，掏拿𣍐起‖另見 k'uoi˩˥ liʔ˥

【柹棗】k'i˨˦˨˦(ɛi) ʒo˧(ts-) 一種外形像棗的柹子

【柹霜餅】k'i˨˦˨˪ louŋ˥˦(s-) miaŋ˧(p-) 柹霜，柹子去皮晾乾後，表面形成的白霜，味道很甜

【柿軟】k'i˨˦˨꜒ nɔyŋ˩ 非常軟且甜的柿餅

【柿餅】k'i˨˦˨꜒ βiaŋ˧(p-) 柿子製成的餅狀食物

【柿丸】k'i˨˦˨꜒ uoŋ˥˧ 鮮柿削皮後曬乾製成的柿餅，個兒較小

ŋi

【□】ŋi˥ 諧音前綴：～傲傲 ‖ 參見"之 tsi˥"

【□哩唔嚕】ŋi˥ li˥ ŋu˥˧꜒ lu˥ 小聲嘀咕，話語含混不清：汝～講什乇，我聽𡅏清楚

【□嚕傲】ŋi˥꜖ lu˥꜒ ŋo˩ 傲慢，自高自大：伊有什乇本事，日日整天會做～其樣式出來

【□□】ŋi˥ ŋa˥ 開門聲：～一聲，門開了

【宜興罐】ŋi˥˧꜖ iŋ˥꜒(h-) ŋuaŋ˩(k-) 紫砂壺，因產地在宜興而得名

【疑】ŋi˥˧ ❶不信，懷疑：我會～伊有什乇拍打算了 ❷不能確定的，不能解決的：～案 ‖ 另見 ŋia˥˧

【疑心】ŋi˥˧꜒ liŋ˥(s-) ❶懷疑：我～伊做什乇？❷懷疑的念頭：伊～真重

【耳】ŋi˧ 像耳朵的東西：△三～攏三人抬的小轎 ‖ 另見 ŋei˨˦˨

【耳爿】ŋi˧꜖ βeiŋ˥˧(p-) 漢字偏旁，形狀是"卩、阝"，硬耳旁"卩"叫單耳，軟耳旁"阝"叫雙耳，統稱耳爿

【□□】ŋi˧꜒ ŋøy˩ 二胡（琴），一種弦樂器

【□□】ŋi˧꜒ ŋouʔ˨˦ 軟體動物蠕動的樣子：蠶囝～、～，我看會𠺝惡心

【耳耳】ŋi˨˦˨꜖(ɛi) ŋei˨˦˨ ❶器物兩旁供人提的部分：這鼎鍋～做𡅏好 ❷兒語指耳朵：依命寶貝兒～呢？‖ 前字變調與一般兩字組不同

【耳扒囝】ŋi˨˦˨꜒ βa˥˧꜔(p-) iaŋ˧(k-) =〖耳扒〗ŋi˨˦˨꜖ βa˥˧ 耳挖子

【耳報神】ŋi˨˦˨꜖ βo˩꜒(p-) liŋ˥˧(s-) 迷信的人指專在耳邊報告消息的神。比喻暗中報告傳遞消息的人（貶義）

【耳珠】ŋi˨˦˨꜒ ʒuo˥(ts-) 耳屏，外耳門前面突起的部分，能遮住外耳門

【耳屎】ŋi˨˦˨꜒ lai˧(s-) 耳垢

【耳臍】ŋi˨˦˨꜒ sai˥˧ 耳垂子

【耳皮軟】ŋi˨˦˨꜒ p'uoi˥˧꜔ nuoŋ˧ 容易聽信奉承或挑撥的話，自己沒有主見

【耳尾】ŋi˨˦˨꜒ muoi˧ 耳邊，耳朵（多用於聽來的未必可靠的消息）：這是～聽見其，我也無聽真真切，汝伓使不要去傳

【耳墜】ŋi˨˦˨꜒ luoi˨˦˨(t) 有墜兒的耳環

【耳聾】ŋi˨˦˨꜒ løyŋ˥˧ ❶耳朵聽不見或聽覺遲鈍 ❷聾子

【耳空】ŋi˨˦˨꜒ k'øyŋ˥ 耳朵眼兒，外耳門

【耳囝】ŋi˨˦˨꜒ iaŋ˧(k-) 耳朵，多出現在兒歌童謠中：△刀囝掏還汝，～掏還奴小刀兒還給你、耳朵還給我

【耳環】ŋi˨˦˨꜒ k'uaŋ˥˧ 掛在耳朵上的環形裝飾品

【耳墘】ŋi˨˦˨꜒ kieŋ˥˧ 耳輪的邊緣

【耳角】ŋi˨˦˨꜒ ɔyʔ˨˦(k-) 耳朵根子：△掃厝屋子掃厝角角落，洗面洗～

hi

【飛】hi˥ 在空中飛行；游動：～機｜～檐泊壁 ‖ 另見 puoi˥

【飛檐泊壁】hi˥ sieŋ˥˧ poʔ˥꜖ piaʔ˨˦ 形容練功的人身體輕便，能在房檐上行走如飛，能在牆壁上停泊不落

【稀】hi˥ ❶事物的部分之間空隙大（跟

“密”相對）：這伲囝小孩頭髮～～着的 ❷含水多，稀薄：～～粥，清清湯

【稀涼涼】hi˥˩ liaŋ˥ liaŋ˥ 稀少：昨暝開會～來幾隻儂

【嬉游】hi˥ ieu˧˩ 游戲，玩耍

【□】hi˥ 諧音前綴：～睎瞟一眼 ‖ 參見“之 tsi˥”

【許】hi˧ 指示代詞，指示比較遠的人或事物，後面一般跟量詞或數量詞，不單用：～本書｜～兩隻儂｜～頭鷄 ‖ 有人讀 hy˧，一般認爲是郊區或老人的讀音。口語裏，“許”後面可以跟個別方位名詞，不跟普通名詞，如：許裏｜許塊。後面是普通名詞時說“嘻 hia˧”：嘻儂｜嘻乇東西｜嘻地方。單用時說“回 huoi˧˩”。另見 hy˧

【許裏】hi˧˥ lie˧ ❶指示比較遠的處所：伊無着不在～｜儂家～無這儂 ❷指示較遠的事物：～有挃無那些要嗎？

【許塊】hi˧˥ lɔy˨˩（t-）指示比較遠的位置或處所：～無儂坐｜慶放～莫慶只塊這裏

【許幾隻】hi˧˩ kuoi˧˥ ʒieʔ˧（ts-）指示代詞，指示比較遠的兩個以上的人或物：～汝帶去，這幾隻跟我去｜～汝都掏拿去

【許回】hi˧˩ uoi˧˩（h-）那一次：～是小陳去其，這回底儂誰去？

【許邊】hi˧˩ βeiŋ˥（p-）指示比較遠的方位或處所：徛立～去｜～無儂

【許行】hi˧˩ ouŋ˧˩ 那會兒，那時候：～雨滴下真大，我將去？｜～飯都食𣍐飽吃不飽，故還會想讀書

【許滿侈】hi˧˩ maŋ˧˥ na˧˩（s-）指數量多：～儂去做什乇？｜～事計告叫我一隻儂做

【許滿】hi˧˩ maŋ 相當於北京話的“那麼”，指示性質、狀態、程度等：～呆壞｜～深｜～紅｜～大 ‖ 也寫作“許蠻”

【許仂嫩】hi˧˩ niʔ˧˥（ɛiʔ）nouŋ˧˩ 指個兒小、年齡小：～其西瓜𣍐食其不能吃｜儂～，心許滿那麼大

【許仂囝】hi˧˩ niʔ˧˥ kiaŋ˧ 指數量少，相當於北京話的“那麼點兒”：～飯有夠底儂食夠誰吃？｜～事計我一隻儂做就會使可以了｜～路故去搭車？

【許隻】hi˧˥ ʒieʔ˧（ts-）＝〖許蜀隻〗hi˧˥ loʔ˨˩（s-）ʒieʔ˧ ❶那一個：～比這隻大 ❷那東西：～會可以食其？

【許角】hi˧˥ kɔyʔ˧ 那邊兒：坐～去

【喜酒】hi˧˥ ʒieu˧（ts-）結婚時招待親友的酒或酒席

【喜辰】hi˧˩ liŋ˧˩（s-）婚期；好日子

【喜金】hi˧˩ kiŋ˥ 舊俗有喜事的人家給他人的賞錢

i

【伊】i˥ 第三人稱代詞。稱自己和對方以外的某個人

【伊儂】i˥ nøyŋ˧˩ 那個人，他，他們：～無去，汝自家去做什乇？

【伊各儂】i˥ koʔ˧˩ nøyŋ˧˩ 他們。代詞，稱自己和對方以外的若干人

【衣】i˥ 指胞衣

【衣架】i˥˥ a˨˩（k-）立在地上的支撐衣服的架子 ‖ 另見 y˥˥ a˨˩（k-）

【衣帶】i˥˥ lai˨˩（t-）臍帶

【衣綫】i˥˥ siaŋ˨˩ 縫衣服的綫

【衣裳】i˥ luoŋ˧˩（s-）衣服

【衣裳師父】i˥˩ luoŋ˧˩ na˥˥（s-）au˧˩

裁縫,做衣服的人 ‖ 父,單字音 hou˧˦

【衣裳架】i˥˩ luoŋ˦˨ ŋa˩(k-) 掛衣服用的架子

【衣裳車】i˥ luoŋ˦˥ ʒia˥(ts'-) 縫紉機

【衣裳掛】i˥˩ luoŋ˦˨ kua˩ 晾衣用的架子,有鈎,可掛於某處

【衣裳褀】i˥ luoŋ˦˥ k'ɛ˥ 衣服的下襬

【衣裳鈎】i˥ luoŋ˦˥ kau˥ 釘在牆上掛衣服的鈎子

【衣裳槌】i˥ luoŋ˦˥ t'uoi˦ 洗衣服用的棒槌 ‖ 郊區說法,城裏不用此物

【衣裳身領】i˥˨ luoŋ˦˨ niŋ˥˩(s-) nøyŋ˦(s-) 指身上的穿戴,包括衣服、鞋、襪、帽子等

【衣裳板】i˥˩ luoŋ˦˧ mɛiŋ˧(p-) 搓衣板

【衣裳囝】i˥˩ luoŋ˦˧ ŋiaŋ˧(k-) 小孩穿的衣服

【衣裳店】i˥˩ luoŋ˦˨ naiŋ˩(t-) 裁縫鋪

【衣食】i˥ liʔ˥(s-) 預兆:有~|無~|這是好命其~

【依】i˥ 前綴。❶用在姓名前面,有親昵的意味:~美|~平|~林 ❷用在親屬名稱的前面,表示面稱:~爹|~姑|~哥 ❸用在某些名詞前面,成爲對人的稱呼,有親昵或戲謔的意味:~命寶貝兒|~㞗瘸子

【依志】i˥˩ tsɛi˩ =〖依志哥〗i˥˩ tsɛi˩ ko˥ 面稱同志,含親昵或戲謔的色彩

【依姨】i˥ i˦ ❶稱母親的姐妹 ❷稱跟母親年齡差不多的婦女

【依母】i˥˩ mu˧ ❶伯母 ❷中年的婦女

【依姑】i˥ ku˥ ⇨〖姑①〗ku˥

【依爸】i˥ pa˥ 面稱父親 ‖ 出現的時間比"依爹"晚。爸,陰平調

【依媽】i˥ ma˥ 面稱母親 ‖ 出現的時間比"依奶"晚。由於迷信、避諱等原因,還可以管母親叫依嬸、依姨、依姐或叫名字等。另見 i˥˩ ma˧

【依媽】i˥˩ ma˧ 祖母(面、背稱均可)‖ 媽,音同馬。另見 i˥ ma˥

【依家】i˥ ka˥ 面稱叔父

【依爹】i˥ tia˥ 面稱奶媽之夫 ‖ 另見 i˥ tie˥

【依姐】i˥˩ tsia˧ ❶面稱姐姐 ❷稱年輕的女性

【依奶】i˥˩ nɛ˧ ❶面稱母親 ❷面稱奶媽 ❸詈語,類似北京話的"媽的":~,今旦乞儂騙去

【依爹】i˥ tie˥ 面稱父親 ‖ 由於迷信、避諱等原因,還可以管父親叫依哥、依叔、依家或叫名字等。另見 i˥ tia˥

【依弟】i˥˩ tie˦ ❶面稱弟弟 ❷稱小男孩兒

【依爺】i˥ ie˦ 舊時面稱父親

【依婆】i˥ po˦ ❶伯祖母(父親的伯母) ❷老年的婦女

【依婆母】i˥˩ po˦˧ mu˧ 年長的婦女

【依嫂】i˥˩ lo˧(s-) 指被僱到家中做雜事的婦女:伊去儂厝別人家做~|汝厝你家有倩僱用~無? ‖ 另見 i˥˩ so˧

【依嫂】i˥˩ so˧ ❶面稱嫂子 ❷稱中年婦女 ‖ 另見 i˥˩ lo˧

【依哥】i˥ ko˥ ❶面稱哥哥 ❷稱平輩的年長者

【依大】i˥˩ luai˦(t-) =〖依大頭〗i˥˨ luai˦˥ t'au˦ =〖依厝〗i˥˩ ʒuo˩(ts'-) 舊社會開設妓院的女人;鴇母

【依舅】i˥˩ kieu˦ 面稱舅舅

【依妹】i˥˩ muoi˩ ❶面稱妹妹 ❷稱小女孩兒

【依賓】i˥ piŋ˥ 表兄，含親昵或戲謔的意味‖賓，"表兄 pieu˧ hiŋ˥"的合音

【依嬸】i˥˥ liŋ˧(s-) ❶面稱叔父之妻 ❷稱中青年婦女 ❸稱繼母

【依板】i˥˥ pεiŋ˧ 謔稱老板或上司

【依妗】i˥˥ kεiŋ˦ 面稱舅母

【依公】i˥ kuŋ˥ ❶祖父(面、背稱均可) ❷稱呼跟祖父年歲差不多的無親屬關係的老人

【依瘸】i˥˥ p'iaŋ˧ 謔稱瘸腿的人

【依命】i˥˥ miaŋ˦ ＝〖依乖〗 i˥ kuai˥ 對子女的昵稱，相當於北京話的"乖乖、寶貝兒"

【依伯】i˥˥ paʔ˧ ❶伯父 ❷尊稱年長的男子

【依缺】i˥˥ k'ieʔ˧ 謔稱豁唇的人

【醫生】i˥ lεiŋ˥(s-) 掌握醫藥知識、以治病爲業的人

【醫生姐】i˥˩ lεiŋ˥˥ ʒia˧(ts-) 稱護士

【醫館】i˥˥ uaŋ˧(k-) 舊時備有藥房的私人診所

【□】i˥ 詞音前綴：～拗｜～歪歪‖參見"之 tsi˥"

【兒】i˦ 小孩子：孩～｜～童

【油炸果】i˦˩ ʒaʔ˧˥(ts-) kuoi˧ 一種油炸的麵食。長條形，多做早點。北京話叫"油條"‖油，單字音 ieu˦。本地寫作"油炸檜"或"油炸鬼"，是憎恨奸臣秦檜

【姨】i˦ ❶母親的姐妹 ❷妻子的姐妹

【姨夫】i˦˥ u˥(h-) 姨母的丈夫

【姨媽】i˦˥ ma˧ 祖母或外祖母的姐妹

【姨太】i˦˩ lai˨(t'-) 稱年紀較大的妾‖年輕的妾稱"姑娘 ku˥ nuoŋ˦"

【姨公】i˦˥ uŋ˥(k-) 姨媽之夫

【姨娘】i˦˥ nuoŋ˦ 舊時子女稱父親的妾

【胰皂】i˦˩ ʒo˦(ts-) 肥皂

【胰皂子】i˦˩ ʒo˦˥ tsi˧ 皂莢樹的種子，可用來洗衣物

【胰皂子樹】i˦˩ ʒo˦˥ tsi˧ ts'ieu˨ ＝〖肥豬〗 puoi˦˥ ly˥(t-) 皂莢樹

【貽順哥】i˦˩ luŋ˦˥(souŋ) ŋo˥(k-) 閩劇《貽順哥燭蒂》中的主人公。福州商人馬貽順吝嗇成性，最終喪財失妻。人們常用來指稱慳吝人

【貽順】i˦˩ louŋ˦(s-) 吝嗇：伊野～，伓通問伊借‖參見"貽順哥"

【以早】i˧˥ ʒa˧(ts-) 以前：三日～就去了

【以前】i˧˩ seiŋ˦ ❶現在或所說某時之前的時期 ❷過去的時候，相當於北京話的"從前"：～其事計都𣍐記記不得了

【以懸】i˧˩ keiŋ˦ 表示位置、次序或數目等在某一點之上：會飛山頭～｜今年暝今年加工資加兩百～｜排長～其官

【意思】i˨˥(εi) løy˨(s-) 指禮品所代表的心意：無買什乇，就是仂囝～

【億上】i˨˥(εi) suoŋ˦ 泛指上億的數目：解放前中國人口就有～

【薏米】i˨˥(εi) mi˧ 薏苡及其子實

【未時】i˦˥(εi) si˦ 舊式計時法指下午一點鐘到三點鐘的時間

【未羊】i˦˥ yoŋ˦ 十二生肖之一，以地支紀年，生於未年的人屬羊

【味素】i˦˥(εi) lou˨(s-) 味精。一種調味品，放在菜或湯裏使有鮮味

ɛi

pɛi

【痹】pɛi˨˩˧ ❶麻木，麻痹：骹腳坐～去｜水野涷涼極了，手囥裏放進去一下就～去 ❷觸電的感覺：手摸過，～一下

【蔽】pɛi˨˩˧ 遮蓋，擋住：遮～｜△雲～中秋月，雨拍元宵燈

【箅箅】pɛi˨˩˧˨˩ pɛi˨˩˧ ＝〖箅〗 pɛi˨˩˧ 箅子‖音變規律與一般兩字組不同，前字變調是低降調，韵母也不變爲緊音

【滗】pɛi˨˩˧ 擋着渣滓或泡着的東西，把液體倒出：煮好以後，湯～出就會可以食

【滗焦】pɛi˨˩˧ ta˥ 擋着水裏的固體物，將液體倒乾

【鼻】pɛi˨˦˨ 用鼻子聞：來～嚱聞一聞這花會香𣍐香不香｜汝～一～什乇味‖戚林八音寫作"𪖝、𪖙"，八音之字母："𪖝，以鼻就香。"字義箕字母："𪖙，以鼻就臭。"另見 p'ɛi˨˩˧

【鼻看】pɛi˨˦˨ k'aŋ˨˩˧ 聞聞看，表示試一試：汝～，會香𣍐香不香？

【篦】pɛi˨˦˨ 用篦子梳：～頭髮｜頭掏拿篦梳～嚱｜頭～～嚱真爽快舒服

p'ɛi

【鼻】p'ɛi˨˩˧ ❶鼻子：伊～做扁扁喏長得扁扁的 ❷鼻涕：△流～哥，～流流｜敨擤～ ❸器物上面能夠穿上其他東西的小孔：針～｜△一個錢買針，也着要看～‖另見 pɛi˨˦˨

【鼻野靈】p'ɛi˨˩˧ ia˧˨˩ liŋ˥˧ 嗅覺靈敏：我～，什乇味都會能夠鼻聞着

【鼻尖】p'ɛi˨˩˧ tsieŋ˥ ❶嗅覺靈敏，略帶貶義：汝～喏，我故未還沒有煮，汝就鼻聞着味了 ❷喻指消息靈通，善於鑽營：伊～，逢乇任何東西都有伊份

【鼻塞去】p'ɛi˨˩˧ sɛiʔ˨˧ ·ko ❶鼻子塞了：感冒了，～ ❷嗅覺不靈：這麼臭了故𣍐還沒有鼻着聞到，～

mɛi

【味】mɛi˨˦˨ ❶滋嘗：汝～嚱味會好𣍐？❷趣味：這儂野有～｜這書看無～‖另見 ɛi˨˦˨

【謎】mɛi˨˦˨ 謎語‖廣韵霽韵莫計切

【謎̥】mɛi˨˦˨ 莞爾一笑，淺笑：許隻諸娘囝那個女孩看見我～嚱就行去走了

【謎̥】mɛi˨˦˨ ❶潛水，没入水中：～水裏 ❷低着頭不旁視：頭～嚱行去 ❸爲某事人迷，沉溺於某事之中：一日～小說裏，止經其書伓讀

tɛi

【蒂】tɛi˨˩˧ ❶＝〖蒂蒂〗 ti˨˩˧˧˥(ɛi) tɛi˨˩˧ 瓜、果等跟莖、枝相連的部分：瓜～｜蘋果～～ ❷小的東西或人；東西的末梢：頭髮～｜伲囝～小孩子｜鉛筆～｜熏囝～烟頭

【置】tɛi˨˩˧ ❶置辦，置備：～貨｜閩都別記第三十一回："許日那天遂回羅源，止欲買屋～家私…" ❷鑽，穿過：頭～錢空嚱鑽到錢眼裏去了｜～出｜～裏 ❸低頭：頭

～嚕行過過去

【置裏】tɛi˩ lie˧ 鑽進去；陷入困境；中計：我就是無估量伊，這盤乍總款～現在才這樣陷入困境

【地】tɛi˧˥ ❶陸地：山～｜平～ ❷地面：～下 ❸土地：～租 ❹地方：本～｜外～

【治】tɛi˧˥ ❶治理：理～ ❷舊稱地方政府所在地：府～｜省～ ❸懲辦：～罪

【痔】tɛi˧˥ =〖痔瘡〗 ti˧˥˩(ɛi) ʒouŋ˥(ts'-) 病，肛門或直腸末端的靜脈由於瘀血而擴張，形成突起的小結節：△十男九～

【雉】tɛi˧˥ =〖雉鶏〗 ti˧˥˩(ɛi) ie˥(k-) 野鶏。形狀像鶏，雄的尾巴長，羽毛很美麗；雌的尾巴稍短

【滯】tɛi˧˥ ❶形容人内向，不活潑，不機靈：這儂野～ ❷不舒暢：心裏野～｜心裏會做～～喏

nɛi

【餌】nɛi˩ ❶糕餅：餜～ ❷魚餌：釣魚無～釣什乇？

【餌】nɛi˩ 眯縫着眼吃力地看：電光這麼暗，目珠～呆去壞了

【餌餌目】nɛi˩˪ nɛi˩˩ møyʔ˥ 謔稱高度近視 ‖ "餌"的韵母没有變成緊音

【二】nɛi˧˥ ❶數目，一加一後所得 ❷兩樣：言無～價 ‖ 參見"兩 laŋ˧˥"

lɛi

【利】lɛi˩ 利息；利潤：這筆款放出，～真大｜幾分～？ ‖ 另見 lɛi˧˥

【利】lɛi˧˥ ❶鋒利，鋭利：刀磨～～喏｜貓囝貓其骹爪爪子野～｜伊講話恰太～ ❷利益：名～｜錢財～ ‖ 另見 lɛi˩

tsɛi

【痣】tsɛi˩ 皮膚上較大的黑點

【字】tsɛi˧˥ ❶文字：寫～ ❷字體：～寫真好看 ❸字據，契約：有主有～，伊𣍐賴去他抵賴不掉 ❹時間單位，五分鐘：兩點一～ ‖ 另見 ts'ɛi˧˥

ts'ɛi

【佽】ts'ɛi˩ 指嫁妝：搬～送嫁妝 ‖ 八音之字母："粧奩"

【試】ts'ɛi˩ 試驗；嘗試：～一～會做𣍐會不會？｜～一～味會好𣍐好不好？

【飼】ts'ɛi˩ 喂，喂養：～豬｜～伲囝孩子｜△生牛無儂～，死牛有儂刣殺 ‖ 八音之字母寫作"飴哺兒飯"

【字】ts'ɛi˧˥ 銅錢有字的一面 ‖ 另見 tsɛi˧˥

【字覆】ts'ɛi˧˥ p'ouʔ˧ 銅錢正面叫字，反面叫覆，以選擇銅錢正面或反面決勝負的游戲叫字覆

【𩛩】ts'ɛi˧˥ 噴嚏：～𩛩幾下｜～𩛩𣍐出噴嚏打不出來 ‖ 八音之字母："𩛩𩛩"

sɛi

【四】sɛi˩ 數目，三加一後所得

【是】sɛi˧˥ ❶聯係兩種事物，表明兩者同一或後者説明前者的種類、屬性：福州～城市｜依賓其意思就～表兄啊 ❷與"其的"字相應，有分類的作用：水～涼其，湯熱水～熱其｜這錢～全毛其 ❸聯係兩種事物，表示陳述的對象屬於"是"後面所説的情況：汝莫怪伊，伊～好心｜我～病啞食餃啞巴吃餃子，心裏有數 ❹表示存在，主語通常是表處所的語詞，"是"後面表示存在的事物：店前

兜前面～街｜做噲一身都～水 ❸用在句首，加重語氣：△～神着要拜，～劑鹽鹹着擾要採 ❹表示應答之詞：正～，我馬上去

kεi

【記】kεi˩ ❶記住，不要忘：伊年輕，告叫伊～噲｜汝着要～定定喏記牢了，伓通繪～去別忘了 ❷記錄，記載：我講汝～｜～賬

【忌】kεi˥˩ ❶忌妒：～伊～透去 ❷忌辰：燒～｜做～

k'εi

【氣】k'εi˩ ❶氣體：煤～｜熱～ ❷空氣：通～ ❸呼吸時出入的氣息：無～了｜～喘 ❹生氣，發怒：～暈去 ❺使人生氣：汝莫～我

【氣死】k'εi˩ si˥ 非常生氣；憤恨至極：會乞儂～去能把人氣死｜伊聽會～

【氣鬱裹】k'εi˩ ou?˦ tie˧ 憋氣；憂愁、氣憤等積聚在心裹不得發泄：我乞被新婦兒媳婦罵，一日天天～無所講無處訴說

【氣熟】k'εi˩ sy?˥ 烹調用語，指用氣做加熱體，如炊、蒸等

【氣瘀】k'εi˩ tøy?˦ 呼吸受阻礙，氣短

【柿】k'εi˥˩ 水果之一，果實扁圓形或圓錐形，橙黄色

ŋεi

【耳】ŋεi˥˩ ❶耳朵 ❷形狀像耳朵的東西：鍋鍋其～～ ‖ 另見 ŋi˧

【耳𦧲】ŋεi˥˩ u˥˧ 耳背，聽覺不靈：～就是耳有仂囝聾

【耳朝西】ŋεi˥˩ tieu˥˩ sε˥ 對别人所說的話不予理睬，當作耳邊風，聽不進去：我共跟伊講半日，伊～，我也無辦法去了

【耳塞】ŋεi˥˩ sεi?˦ ❶故意裝着聽不見：頭痛～表示不願聽某話時常說的謔語 ❷指耳背，失去聽力

εi

【意】εi˩ ❶心願，願望：中～ ❷意料，料想：會～｜伓存～意料之外

【億】εi˩ 數目，一萬萬

【未】εi˥˩ 地支的第八位 ‖ 另見 muoi˥˩

【味】εi˥˩ ❶物質所具有的能使舌頭得到某種味覺的特性：這菜真有～ ❷物質所具有的能使鼻子得到某種嗅覺的特性：香～｜～真臭 ❸髒，兒語：衣裳～～｜手～了 ❹量詞，中藥配方，藥物的一種叫一味 ‖ 另見 mεi˥˩

【易】εi˥˩ 容易（跟"難"相對）：△瘦儂瘦人～洽垢沾上污垢，瘦塍不好的水田～吮吸水

u

pu

【□□】pu˥ lu˥ 抽水煙時發出的聲音。也指抽水煙：水熏水煙食嚾抽得～～其｜伊嚾正在～熏煙，無聽見汝講話

【烋】pu˨ 把生的食物放在帶火的灰裏使熟：～番薯～熟了‖廣韵肴韵薄交切：“合毛炙物也，一曰裹物燒。”韵母不合

【菩等筋】pu˨˩ tεiŋ˧˩ ŋyŋ˥(k-) 抽筋了

【菩薩】pu˨˩ laʔ˧(s-) ❶指修行到了一定程度，地位僅次於佛的人 ❷泛指佛和某些神 ❸比喻心腸慈善的人

【菩薩事】pu˨˩ laʔ˧˥ tai˨ 泛指燒香拜佛、做法事等與菩薩有關的一切事務或活動

【菩薩壽】pu˨˩ laʔ˧˥ sau˩ 本地所供奉的神的壽辰。舊俗各鄉、村及地區所供奉的神各有不同，每逢本地供奉的神的壽辰，本地百姓便做普渡，設筵唱戲，慶賀狂歡

【菩薩龕】pu˨˩ laʔ˧˥ k‘aŋ˥ 佛龕，供奉佛像的小閣子，多用木頭製成

【匏】pu˨ ❶一年生草本植物，莖蔓生，果實長圓形，下大上小，嫩的表面有細毛，可食，老的表面光滑，可做器皿❷這種植物的果實‖八音孤字母：“葯匏。”葯，絲瓜

【匏蒂】pu˨˩ lεi˩(t-) 女孩的一種髮式，頭髮較短，紮起來像兩把刷子

【匏稀】pu˨˥ ie˥ ＝〖匏瓢〗 pu˨˦ p‘ieu˨ 用匏的乾殼製作的舀水瓢

【匏棚】pu˨˦ βaŋ˨(p-) 用竹木等搭成的架子，供匏子等莖蔓生的植物架秧爬藤，人也可在其下歇涼

【葡萄】pu˨˦ lo˨(t-) 常見水果之一，果實圓形或橢圓形，成熟時紫色或黃綠色，味酸甜‖葡，也說 puo˨

【葡萄紫】pu˨˦ lo˨˦ tsie˧ 深紫中帶灰的顏色

【蒲】pu˨ 香蒲‖另見 puo˨

【蒲包】pu˨˥ βau˥(p-) 用香蒲葉編成的裝東西的用具

【蒲蠅】pu˨˦ liŋ˨(s-) 蒼蠅，害蟲，成蟲能傳染霍亂、傷寒等多種疾病

【蒲蠅鼻】pu˨˩ liŋ˨˩ p‘εi˩ 指嗅覺靈敏（貶義）：△～，乞食乞丐耳指聽覺靈敏

【蒲蠅虎】pu˨˦ liŋ˨˦ ŋu˧(h-) 一種個兒較大、黑色的蒼蠅

【蒲蠅屎】pu˨˦ liŋ˨˦ nai˧(s-) 皮膚病，患者多爲女性，症狀是面部出現黃褐色或黑褐色的小斑點，不疼不癢。北京話叫“雀斑”

【蒲蠅斑】pu˨˥ liŋ˨˥ mεiŋ˥(p-) 指比較大的雀斑

【蒲扇】pu˨˩ lieŋ˩(s-) 用香蒲葉做成的扇子。也泛指扇子

【富儂】pu˩˥(ou) nøyŋ˨ 擁有大量私有財產的人

【□□凍】pu˩˩ nuŋ˩˥ nouŋ˩ 因冷或害怕而哆嗦、戰栗：風吹過，一身～｜凊嚾冷得～｜這鬼其故事，聽嚾會～

【伏鷄囝】pu˥˧˩(ou) kie˥˧ iaŋ˧(k-) 孵小鷄

【伏卵】pu˥˧ lɔuŋ˥˧ (禽類)孵蛋

【復是】pu˥˧(ou) lɛi˥˧(s-) 又是：～汝｜～許隻那個

【復糟復醬】pu˥˧ ʒau˥ (ts-) pu˥˧ ʒuoŋ˩(ts-) 又是糟又是醬(糟和醬都是調味品)。比喻不恰當地或過多地給予某些東西，收不到應有的效果：伲囝哥小孩乍才六歲，汝告叫伊學許侈乇那麼多東西，～，伊有年呆無有辦法學嗎？

【復七復八】pu˥˧ ts'ɛiʔ˦ pu˥˧ paiʔ˦ 比喻愛挑剔，花樣多，多事：無告沒有叫汝去，汝有意見，告汝去，汝～，故有什乇意見講來

p'u

【浮】p'u˧❶停留在液體表面：柴麼水嘈放入水裏艙沉下會～｜～橋 ❷在表面上的：～花 ❸浮腫：面臉～～着 ❹突出，鼓起來：青筋靜脈血管～～起‖另見 p'ɛu˧

【浮堵】p'u˧ tu˧ 可以在水上移動並能沉浮的船塢，用於修理船隻

【浮露】p'u˧ lou˩ 向下彎；伏：彎䏿駝背會彎～骹腳嘈去

【浮馬】p'u˧ ma˧ 馬燈裏面升降燈芯用的金屬絲

【浮花】p'u˧ ua˥(h-) 浮雕

【浮□】p'u˧ lɔyŋ˩(t'-) 水上救生設備的一種。北京話叫"救生圈"

【烰】p'u˧ 用油炸：～豆乾｜～魚｜～餅｜～餃‖廣韵尤韵縛謀切："火氣"

【烰花生】p'u˧ ua˥(h-) lɛiŋ˥(s-) 油炸花生米

【烰豆乾】p'u˧ lau˥˧(t-) uaŋ˥ 食品，將水分較少的豆腐，切成方塊形放入油裏炸，炸好後可做菜肴。北京話叫"豆腐泡兒"‖乾 uaŋ˥，"腐乾 hu˥˧ aŋ˥"的合音

【烰油糋】p'u˧ ieu˧ li˧(s-) 食品，糯米磨漿做成圓形或長圓形，放入油中炸，味甜，大多有餡，也有不放餡的

【烰餜】p'u˧ uoi˧(k-) 食品，大米磨漿蒸成米糕，再切成三角形或梯形放入油中炸，外焦裏嫩，味鹹，多用做早點

【烰卵包】p'u˧ louŋ˥˧(ɔuŋ) mau˥(p-) 油炸的荷包蛋

【殕】p'u˧ ❶物體表面長的白色的黴：生～｜～味 ❷指色澤陳舊：～～色‖廣韵麌韵芳武切："食上生白毛。"八音孤字母寫作"醭"

【殕味】p'u˧ ɛi˥˧ 東西發霉的味兒

【殕殕色】p'u˧ βu˧(p'-) laiʔ˦(s-) 灰暗、不鮮艷、陳舊的色彩

【殕花】p'u˧ ua˥(h-) 醋、醬油等表面長的白色的黴

mu

【母】mu˧ 母親：本生～親生母親‖另見 mo˧

【母略】mu˧ luoʔ˥ 副詞。表示估計的數目不十分精確，相當於北京話的"大約"：～若夥多少？｜～三四百斤

【姆】mu˧ ❶指伯母。不單說，前面加上排行：大～｜二～｜三～ ❷妯娌間指兄之妻：～嬸

【姆姆】mu˧ mu˧ ❶伯母 ❷丈夫的嫂子 ❸稱年長的婦女‖連讀變調不合規律，可能受"依姆 i˥ mu˧ 面稱伯母"

連調的感染

【姆婆】mu˧ʟ βo˥˧(p-) 背稱父母的伯母

【姆嬸】mu˧ʳ liŋ˧(s-) 哥哥和弟弟的妻子的合稱。北京話叫“妯娌”：伊三隻是～｜～兩隻𬾶佮合不來

【姆嬸兩隻】mu˧ʳ liŋ˧ naŋ˨˦ʳ(l-) ʒieʔ˨(ts-) 妯娌倆

【畝】mu˧ 市畝的通稱：塍水田三～

tu

【都】tu˥ ❶副詞。A)表示總括,所總括的成分在前：個郎厝全家～來了｜病～好了 B)跟“是”字合用,說明理由：～是汝,我乍才會遲到 C)表示“甚至”：今旦仂囝～𬾶㓾不冷｜坐嚉～𬾶定動坐着一動都不動 ❷首都;大城市：京～

【嘟】tu˥ 懸掛：籃籃會～門框嚉去

【嘟嚕】tu˥ lu˥ ❶懸掛：～鈎鈎嚉 ❷(嘴)向前突出,噘着：嘴～起

【嘟嚕吊】tu˥ʟ lu˥ʳ lau˨(t-) ❶用繩子吊在高處套着脖子自殺：底儂會曉誰知道伊昨暝晡昨晚～去 ❷懸掛：～梁嚉

【嘟嚕嘴】tu˥ʟ lu˥ʳ ʒuoi˨(ts'-) ❶(因生氣等)嘴向前突出,噘着嘴：～受氣生氣了 ❷因牙向外突出而突起的嘴

【徒弟】tu˥˧ʟ la˨˦(t-) 跟從師傅學習的人

【塗】tu˥˧ ❶使油漆、顏色、脂粉、藥物等附着在物體上：～藥｜～粉 ❷亂寫或亂畫;隨意地寫字或畫畫：好好寫,伓通亂～ ❸抹去：寫綻去錯了,快～去‖另見 t'u˥˧

【塗唻】tu˥˧ lai˨˦ 抹掉;塗去：這字乞～

【塗藥】tu˥˧ʟ yoʔ˥ 上藥,敷藥

【圖】tu˥˧ 用繪畫表現出來的形象;圖畫：地～｜草～｜汝～畫一張乞我

【圖賴】tu˥˧ʟ lai˨˦ 誣賴;自己做錯事抵賴不承認反而指責他人：自家做其呆壞事,去～別儂

【肚】tu˧ ❶腹：～爿 ❷物體圓而突起像肚子的部分：骹～腿肚子‖另見 tou˨˦

【肚袋】tu˧ʳ lɔy˨˦(t-) 衣服裏面貼身的兜兒

【肚爿】tu˧ʟ βeiŋ˥˧(p-) 貼身護在胸腹部的像菱形的布,用帶子套在脖子上,左右兩角釘帶子束在背後

【肚爿袋】tu˧ʟ βeiŋ˥˧ nɔy˨˦(t-) 肚爿上的口袋;貼身的兜兒

【肚爿帶】tu˧ʟ βeiŋ˥˧ nai˨(t-) 繫肚爿的帶子

【肚爿囝】tu˧ʟ βeiŋ˥˧ ŋiaŋ˧(k-) 貼身護在小孩胸腹部的像菱形的布

【肚爿環】tu˧ʟ βeiŋ˥˧ʳ k'uaŋ˥˧ 肚爿上用布做成的小環,繫帶子用

【堵】tu˧ ❶木船的船艙。通常指供船家睡覺的地方：～板｜△船裏老鼠,～裏討食找食 ❷量詞,用於牆和屋子：一～牆截做兩～｜三～厝三間屋子‖堵,作爲屋子的量詞,多是從建築結構的角度說,一般地計算房間多說“間 kaŋ˥”

【堵堵】tu˧ʳ lu˧(t-) ❶恰恰;正：～好 ❷偏偏：～出這事

【堵堵好】tu˧ʟ lu˧ʳ ho˧ 恰好(指時間、位置不前不後,體積不大不小,數量不多不少,程度不高不低等)：～汝來了｜這雙鞋～我頷穿

【堵板】tu˧ʳ βeiŋ˧(p-) 船艙面上的木板

【堵面】tu˧ʳ meiŋ˨ 船艙的上面;甲板上

【堵得着】tu˧ʟ leiʔ˨ʳ tuoʔ˥ 碰巧遇見：～碰着遇見伊

【賭】tu˧ 賭博：△長～必輸

【賭輸】tu˧˨˩ luo˥(s-) 拿一件事情的真相如何或能否實現賭輸贏。北京話叫“打賭”:汝講今旦會遘下雨,我講𣍐遘,有敢共我～無?

【賭棍】tu˧˥ ɔuŋ˩(k-) 靠賭博爲生的人

【賭錢】tu˧˨˩ ʒieŋ˥˧(ts-) 賭博

【賭錢鬼】tu˧˨˩ ʒieŋ˥˧ ŋuoi˧(k-) 貶稱沉迷於賭博的人

【賭錢場】tu˧˨˩ ʒieŋ˥˧˥ nuoŋ˥˧(t-) 賭場

【蠹魚】tu˧˨˩ ŋy˥˧ 昆蟲,體形長而扁,頭小,觸角鞭狀,無翅,怕日光,常躲在黑暗的地方。蛀食衣服、書籍等‖蠹,廣韵莽韵當故切,福州話讀上聲

【杜墊】tu˨˦˨˦(ou) laiŋ˨˦˨ 蜥蜴,爬行動物,身體表面有細小的鱗片,有四肢,尾巴細長,容易斷,生活在草叢中,捕食昆蟲和其他小動物

【度繩師父】tu˨˦˨˨˩ liŋ˥˧˨˩(s-) na˥˦(s-) au˨˦˨ 尊稱蓋房子的木匠‖父,單字音 hou˨˦˨

【度命】tu˨˦˨˦ miaŋ˨˦˨ 指念經或做佛事使鬼魂脱離苦難,投生爲人

【渡船】tu˨˦˨˥ luŋ˥˧(s-) 木船,體積比舢板大,擺渡用

【渡船頭】tu˨˦˨˥ luŋ˥˧˥ nau˥˧(t'-) 渡口

t'u

【塗】t'u˥˧ 土壤,泥土:～做一身‖廣韵模韵同都切:“塗泥也。”八音孤字母寫作“土泥也”,爲訓讀字。另見 tu˥˧

【塗箕】t'u˥˧˥ i˥(k-) 用竹篾編的器具,三面有邊沿,一面敞口,有提梁,用來裝沙土、草木灰等

【塗地】t'u˥˧˨˩ lɛi˨˦˨(t-) 泥土地

【塗堆】t'u˥˧˥ løy˥(t-) 土堆

【塗螺】t'u˥˧˦ løy˥˧ 螺螄的一種,生活在池塘等淤泥中,殼薄軟,呈半透明的灰白色,一般腌製後食用

【塗貓】t'u˥˧˦ ma˥˧ ❶舊式房屋建築,造在屋頂兩端的泥塑,多爲小獅子、貓等形象 ❷比喻遲鈍、愚笨的人

【塗師父】t'u˥˧˨˩ la˥˦(s-) au˨˦˨ 尊稱泥瓦匠‖父,單字音 hou˨˦˨

【塗裏爬塗裏㞐】t'u˥˧ lie˧ pa˥˧ t'u˥˧ lie˧ ɔuʔ˨˦ 比喻土生土長‖㞐,嬰兒學步

【塗鮭】t'u˥˧˥ ie˥(k-) 軟體動物,介殼兩扇,狹而長,黑綠色,生活在淡水中

【塗沙】t'u˥˧˥ lai˥(s-) 泥沙,沙土

【塗苗】t'u˥˧˦ mieu˥˧ 一種腌製的小蝦

【塗糜漿】t'u˥˧˦ muoi˥˧˦ ʒuoŋ˥(ts-) 泥漿

【塗犬】t'u˥˧˦ ɛiŋ˧(k'-) 昆蟲名。身長一寸左右,黃褐色,前肢呈掌狀,善掘地,常穴居土中,學名叫螻蛄

【塗粉】t'u˥˧˦ uŋ˧(h-) 塵土

【塗儂囝】t'u˥˧˦ nøyŋ˥˧˦ ŋiaŋ˧(k-) 泥塑,用黏土捏成的各種人物形象

【塗錢帽】t'u˥˧˨˩ ʒieŋ˥˧˨˩(ts-) mo˨˦˨ 從前用來存錢的瓦器,像沒口的小酒罎,上面有一個細長的孔,錢幣放進去之後,要打破塗錢帽才能取出來

【塗肉】t'u˥˧˦ nyʔ˥ 土質:這～𣍐栽菜

【塗蛇蛋】t'u˥˧˨˩ kaʔ˨˦˥ ʒau˧(ts-) 昆蟲,屬瓢蟲科,身體半球形,頭小,前翅堅硬,上有黑色或黃色斑點

【塗壁】t'u˥˧˥ pieʔ˨˦ 舊時房屋建築的一種牆,裏面用木條做襯,外面抹上泥,中間是空心的

【塗托】t'u˥˧˥ loʔ˨˦(t'-) 泥瓦匠砌牆抹泥時用的工具,多用木板製成,用手托

着，上面裝着和好的泥或水泥

【塗色】t'u˥˧˥ lai?˨˧(s-) 像黄土的顏色，灰黄色

【土】t'u˧ ❶本地的，地方性的：～產｜～話 ❷不時髦，土氣：這色野～｜～～喏很土氣的一隻儂 ❸指民間沿用的生產技術和有關的設備、產品、人員等(區别於"洋")：～藥｜～醫生

【土匪】t'u˧˨˦ βi˧(p'-) ❶地方上的武裝匪徒 ❷指作惡多端、爲害百姓的人

【土地廟】t'u˧˩ li˨˦˨˨˦(tɛi) mieu˨˦˨ 供奉土地公的廟宇

【土地亭】t'u˧˩ li˨˦˨˥ liŋ˥˧(t-) 蓋在山路旁供奉土地公的小亭子

【土地公】t'u˧˩ li˨˦˨˥ uŋ˥(k-) 迷信傳説中指管一個小地區的神

【土醫生】t'u˧˩ i˥ lɛiŋ˥(s-) 没有受過專門的醫藥技術訓練、在民間行醫的醫生，他們多用單方、中草藥及推拿按摩爲人治病

【土話】t'u˧˥ ua˨˦˨ 小地區内使用的方言

【土布】t'u˧˥ βuo˨˩˧(p-) 手工紡織的棉布

【土豹】t'u˧˥ βau˨˩˧(p-) 指没有見過世面的人(含譏諷意)

【土片】t'u˧˩ βɛiŋ˥˧(p-) 漢字偏旁之一。北京話説"提土旁兒"

【土產】t'u˧˨˦ laŋ˧(s-) 本地出產的富有地方色彩的產品

【土眼】t'u˧˨˦ ŋaŋ˧ 差勁的眼力。比喻辨别是非好壞的能力差，判斷力差：汝正正真是～，好呆壞分𣍐出

【土染】t'u˧˨˦ nieŋ˧ 手工染色的方法：舊底從前布都是～

【土腔】t'u˧˩ yoŋ˥(k'-) 本地鄉音：△官話伓夠～凑

【土藥】t'u˧˩ yo?˥ 民間流傳的、不見於醫書的中草藥

【凸嚕】t'u˧ lu˧ =〖凸〗t'u˧ ❶高於周圍(跟"凹"相對)：～出｜這板𣍐平，這邊～一塊起 ❷(嘴)向外突出；噘：嘴～起 ❸伸出：手～出來｜～舌舌頭｜頭～出來

【凸頭】t'u˧ t'au˥˧ 伸出脖子：～去看

【凸嘴凹鼻】t'u˧˥ ts'uoi˨˩˧ nɛ?˨˧˨˦ p'ɛi˨˩˧ 噘嘴塌鼻子，形容不高興的樣子

【吐瀉】t'u˨˩˧˨˦(ou) lia˨˩˧(s-) ❶具有又吐又拉等症狀的腸胃疾病 ❷指霍亂病

【兔母】t'u˨˩˧˨˦(ou) mo˧ 母兔子

【兔港】t'u˨˩˧˨˦ køyŋ˧ 公兔子

【兔囝】t'u˨˩˧˨˦ iaŋ˧(k-) 小兔子

nu

【奴】nu˥˧ ❶受役使之人：家～｜～才 ❷青年女子自稱：△初六望哥行裏來走進來，儂只望～哥早轉回來 ❸自己的卑稱：△真鳥囝，飛過溪，對面依妹是～妻。金鼓花轎定嘈了婚親事宜已辦妥，是～無錢放禮送聘禮挨延緩

【奴家】nu˥˧˥ a˥(k-) 青年女子自稱(多見於戲曲、評話、歌謠中)

【奴各儂】nu˥˧ ko?˨˧˩ nøyŋ˥˧ 我們，咱們(多用於女性)‖現少説

【努】nu˧ ❶突出：嘴～一下 ❷露出：裏勢裏面衣裳領都～出來了

lu

【蘆草席】lu˥˧˩ ʒau˧˩(ts-) ts'uo?˥ 用葦篾编成的席子

【爐】lu˥˧ ❶爐子 ❷量詞，用於與爐子有關的：一～灰｜燒一～磙陶器

【爐承】lu˦˥ liŋ˦(s-) 爐膛和爐底之間承燃料的鐵條

【爐囝】lu˦˥ iaŋ˧(k-) 供做飯、燒水、取暖等用的器具，大多是可以移動的

【爐囝嘴】lu˦˪ iaŋ˧˥ ts'uoi˩ 爐膛下面盛爐灰的地方，有一個開口，像個小門，便於空氣流通，使爐膛的燃料充分燃燒，這個小口兒叫爐囝嘴

【鸕鷀】lu˦˥ li˦(s-) 水鳥，羽毛黑色，有綠色光澤，嘴扁而長，能游泳，善於捕魚，舊時船民多飼養來幫助捕魚

【鱸魚】lu˦˥ ŋy˦ 魚，身體上部青灰色，下部灰白色，身體兩側和背鰭有黑斑，生活在近海，秋末到河口產卵

【鹵】lu˧ 用鹽水加五香、醬油等煮(整個的鷄、鴨或大塊的肉等)：～鷄｜～鴨｜～卵蛋 ‖ 另見 lou˨

【鹵卵】lu˧˥ lɔuŋ˨ ❶將蛋用水煮熟後，去殼加鹽水、五香、醬油、糖等用微火燒 ❷用這種方法加工的蛋，是常見的菜肴

【鹵汁】lu˧˥ tsaiʔ˨ 鹵製鷄、鴨肉等用的五香液體

【魯】lu˧ 生長在脖子上的一種氣囊狀的瘤子

【魯鴨】lu˧˥ βɛiʔ˨(p-) 鳥，體小，外形略像雀，羽毛黑綠色，善鳴叫，生活在草叢水岸邊：△～生鴨卵喻不可能之事 ‖ 鴨，廣韵質韵卑吉切："鳥名，白面青色"

【櫓】lu˧ 使船前進的工具，比槳大，安在船尾，用人搖

【櫓隙】lu˧˥ k'ɛiʔ˨ 固定櫓的樞軸

【露臺】lu˩˥(ou) lai˦(t-) ⇨〖天臺〗t'ieŋ˥ nai˦(t-)

【露水】lu˩˥ ʒuoi˧(ts-) 凝結在草、樹葉、花等上面的水珠

【鷺鷥】lu˨˥(ou) li˥(s-) 鳥，羽毛白色，腿很長，能涉水捕食魚、蝦等

tsu

【租】tsu˥ ❶租用 ❷出租所收取的金錢或實物：厝房～｜塍田～

【租厝】tsu˥˥ ts'uo˩ 租用房子

【租塊】tsu˥˥ uai˩ 這裏：～無儂｜坐～來 ‖ 郊區說法

【殂】tsu˦ 死(多指禽類頹然而死，指人則帶有戲謔意)：鴨～去了｜～鷄囝｜伊～去了 ‖ 廣韵模韵昨胡切："死也"

【殂鷄囝】tsu˦˪ kie˥˥ iaŋ˧(k-) 由於鷄瘟等流行病，突然死去的小鷄

【雛】tsu˦ 呆滯，精神萎靡不振：儂真～｜莫做～～其樣式樣子嘛！

【阻】tsu˧ ❶大致的標準：伊講話無～，伓通去信 ❷被阻擋：～雨無得起身無法出發

【祖】tsu˧ 祖宗；祖籍：△久居異地必思～，人到花甲戀故土

【祖媽】tsu˧˥ ma˧ 稱一個家族的上輩，多指較早的，相當於北京話的"老祖宗"

【祖家】tsu˧˪ ka˥ 自己的家庭世代居住的地方；老家：我～在長樂，由我依爸父親起搬福州來住｜△漂洋過海去番邦外國，日夜思想思念～邦

【祖厝】tsu˧˥ ts'uo˩ 祖宗傳下來的房子；祖屋

【組】tsu˧ ❶由不多的人員組成的單位：小～｜～長｜互助～ ❷量詞，用於事物或集體：一～儂｜椅排兩～

【咒嘴】tsuɹr（ou） ʒuoiɹ（ts‘-） 發誓；賭咒：這話是汝講其，有敢～無？｜～無命若違背誓言就要死

ts‘u

【初伏】ts‘u˥ huʔ˥ ❶夏至後的第三個庚日，是三伏頭一伏的第一天 ❷也指從夏至後第三個庚日起到第四個庚日前一天的一段時間

【粗】ts‘u˥ ❶（條狀物）橫剖面較大：～紗 ❷顆粒大：～鹽 ❸聲音大而低：聲音～～喏 ❹略微：～平直

【粗魯】ts‘u˥r lu˧ （性格或行爲等）粗暴魯莽：粗做儂幹粗活的人講話真～

【粗話】ts‘u˥r ua˧ 粗俗的話

【粗做】ts‘u˥r ʒoɹ（ts-） 幹技術性較低、勞動强度較大的活兒：儂家鱠仈字我不識字，㑚俳㑊～

【粗做儂】ts‘u˥ʟ ʒoɹr nøyŋ˧ 指從事技術性較低、勞動强度較大的工作的體力勞動者

【粗□□】ts‘u˥ʟ lai˥ lai˥ 形容很粗糙：這家私做鱠好，～其

【粗紙】ts‘u˥r ʒai˧（ts-） 解手時使用的紙，多用稻草、毛竹等製成，一般呈黃色，質地粗糙

【粗坯】ts‘u˥ βuoi˥（p‘-） 初步製成的毛坯

【粗平直】ts‘u˥ βaŋ˧r（p-） niʔ˥（t-） 大致合格；不錯：伊儂真好，生相也～｜汝看衣裳做㑊好鱠？——～

【粗蠻】ts‘u˥ maŋ˧ 粗野；蠻橫；兇惡：這儂真～，話未講兩句就拍打儂

【粗殘】ts‘u˥ ʒaŋ˧（ts‘-） 辦事幹練，動作麻利：看儂真幼雅文靜，做事計故真～

【粗頑】ts‘u˥ ŋuaŋ˧ 没有禮貌；粗俗；粗野：這鄉下佬真～｜這伲仔孩子看過看上去粗粗頑頑嘈，做事計故野細膩做事倒還仔細、小心

【醋母酸】ts‘uɹʟ（ou） mo˧ʟ louŋ˥（s-） 酸上加酸，非常酸：這做什毛酒，都～去｜醋甏缸摔破去了，～去指嫉妒心大發

【醋心】ts‘uɹr siŋ˥ 嫉妒的情緒

su

【酥】su˥ ❶（食物）鬆而易碎：油炸果油條真～｜我愛食～～其毛東西 ❷鬆而易碎的食物：蝦～｜核桃～ ❸質地乾而疏鬆：日頭真大，柴曝曬～去

【酥螺】su˥ løy˧ 海螺的一種，體小，殼薄，呈黑褐色，一般腌製後食用

【酥巴】su˥ pa˥ ❶舒服；暢快：這話聽嚾，一身都～去｜有食有敁溜玩，野～ ❷爽快：伊有錢，掏拿出真～

【蘇廣店】su˥ʟ uoŋ˧r（k-） naiŋɹ（t-） 舊時以賣一般日用品爲主的商店，大致相當於現在的百貨商店，所售商品多來自蘇州、廣州或是舶來品

【所在】su˧r tsai˧ 處所；地方：工人療養院在金鷄山，許隻～風景氣候都真好

【素帽】suɹr（ou） mo˧ 服喪時戴的帽子

【素珠】suɹr ʒuo˥（ts-） 佛珠：△老虎掛～喻假慈悲

【素菜】suɹr ʒaiɹ（ts‘-） 用蔬菜、瓜果等做的菜（指不攙有肉類的）

【素燴】suɹr uoi˧（h-） 不攙葷的燴菜

【訴念】suɹr（ou） naiŋ˧ 訴説，叙述：聽伊～伊自家其故事

【塑佛】suɹr（ou） huʔ˥ 泥塑的佛像

【數簿】suɹr（ou） βuo˧（p-） 賬本

【數簿桌】su˩˪ βuo˧˥ lo?˧(t-) ❶指放賬本、算賬用的桌子 ❷指賬房，即舊時管理銀錢貨物出入的處所

【數簿桌先生】su˩˪ βuo˧˥ lo?˧ siŋ˥ naŋ˥(s-) ❶舊時在賬房管理銀錢貨物出入、記賬、算賬的人 ❷謔稱會計

【數房】su˩˥ βuŋ˧(p-) 賬房

【數單】su˩˥ laŋ˥(t-) 賬單

ku

【孤】ku˥ 單獨，孤單：～魂

【姑】ku˥ ❶＝〖依姑〗i˥ ku˥ 父親的妹妹 ❷丈夫的姐妹：小～ ❸出家修行或從事迷信職業的婦女：尼～｜三～六婆 ‖ 另見 u˥

【姑夫】ku˥ u˥(h-) 姑的丈夫

【姑媽】ku˥ ma˥ 父親的姐姐

【姑爹】ku˥ lie˥(t-) 姑媽的丈夫 ‖ 郊區說法

【姑爺】ku˥ ie˧ ❶尊稱新郎 ❷岳家稱女婿

【姑婆】ku˥ βo˧(p-) 父母的姑母

【姑婆公】ku˥ βo˧˥ uŋ˥(k-) 父母的姑父

【姑娘】ku˥ nuoŋ˧ 面稱年輕的妾 ‖ 參見"姨太 i˧˪ lai˩(t'-)"

【姑丈】ku˥˥ luoŋ˧(t-) 姑媽的丈夫

【枯】ku˥ 失去水分，沒有水：樹～了｜井～去 ‖ 讀如昆母

【枯焦】ku˥ la˥(t-) 失去水分，乾了：這菜～去

【菇】ku˥ 指供食用的蕈類

【鴣雎】ku˥ ʒuoi˥(ts-) 鳥，身體灰褐色，頸後有白色或黃褐色斑點，嘴短，腳淡紅色，常成群在田野裏吃穀粒。北京話叫"鵓鴣"

【糊】ku˧ ❶用麵粉等做成的可以粘貼東西的糊狀物 ❷用麵粉、米粉等做成的供嬰兒吃的糊狀食品 ❸指稀糊狀的黏土 ❹稠，液體中含某種固體成分很多：糊米糊煮恰太～去 ❺用黏性物把紙、布等粘起來或粘在別的器物上：～紙塔｜～好了 ❻勉力爲之：工資都無發，罔～嘈過 ‖ 另見 hu˧

【糊鯊】ku˧˥ lai˥(s-) 鯊魚的一種，體較小

【古早】ku˧˥ ʒa˧(ts-) 古代(跟"今"相對)：～其辰候時候

【古老套】ku˧˪ lo˧˥ t'o˩ 舊式的做法，老一套：汝講其禮數，都是～了

【古老儂】ku˧˪ lo˧˪ nøyŋ˧ 保守、不合時宜的人

【古怪】ku˧˥ kuai˩ 狡詐：這儂真～，共伊做事計，包汝做盤數一定是你吃虧

【古董】ku˧˥ luŋ˧(t-) ❶古代留傳下來的器物，可供了解古代文化的參考 ❷專指雕成古代人物形象的木刻 ❸比喻過時的東西或頑固守舊的人

【古董店】ku˧˪ luŋ˧˥ naiŋ˩(t-) 買賣古玩的鋪子

【估】ku˧ 估計，揣測：汝～多若夥多少?

【估看】ku˧˥ k'aŋ˩ 根據某些情況，對事物的性質、數量、變化等做大概的推斷：汝～會值若夥多少錢?｜我～有三四斤｜汝～伊會來嗎?

【估量】ku˧˥ luoŋ˧ 估計：我無～伊其本事就相信伊了

【股】ku˧ ❶繩綫等的組成部分：三～綫 ❷集合資金的一份或一筆財物平均分配的一份：合～做生意｜分～

【股錢】ku˧ ʒieŋ˥˩(ts-) 投入合夥經營中的股份資金

【股川】ku˧˦ ʒuoŋ˥(ts'-) 泛指臀及肛門 ‖ 也寫作"股穿"

【股川髀】ku˧˦ ʒuoŋ˥˧ mɛ˧(p'-) 臀部

【股川空】ku˧˦ ʒuoŋ˥ k'øyŋ˥ 肛門

【股川夾】ku˧˦ ʒuoŋ˥ kei?˥ 兩臀之間的溝兒

【牯嶺】ku˧˧ liaŋ˧ 福州避暑勝地之一，聳峙於城東南隅，自東門至山麓約二十里，與鼓山相連

【鼓】ku˧ ❶打擊樂器，多爲圓桶形或扁圓形，中間空，一面或兩面蒙着皮革 ❷攪動，翻動：鼎嚐鍋裏粥～嚿｜△拉屎獪臭～屎臭｜這事乞汝罔～罔亂去被你越攪越糟了

【鼓椅】ku˧˧ ie˧ 圓凳子，凳腿彎曲，形狀像鼓

【鼓槌】ku˧˦ t'uoi˥˩ 敲鼓用的槌

【鼓板】ku˧˧ βeiŋ˧(p-) 打擊樂器，用來打拍子，一般用三塊硬質木板做成，互相打擊能發出清脆的聲音

【鼓攏母】ku˧˦ luŋ˧˧ mo˧ ❶形容人穿着臃腫：棉襖棉褲頌嚐穿起來儂變～去 ❷指臃腫的人：～跋跌倒獪疼

【鼓攏胞】ku˧˦ luŋ˧˧ mau˩(p-) =〖鼓攏〗 ku˧ luŋ˧ 瞪着兩眼；眼珠向外突出；怒視看見伊目珠就伶～

【鼓山】ku˧˦ laŋ˥(s-) 福州著名的游覽勝地之一，在城東南隅，由城至山麓約二十五里，屹立於閩江北岸，因山間有巨石如鼓而得名

【鼪】ku˧ 可盛水、燒水的容器，舊時多爲沙土燒製，現也有鐵製的：茶～ ‖ 集韵姥韵果五切："說文：器也"

【鼪囝】ku˧˧ iaŋ˧(k-) 一種舊式的小茶壺

【故此】ku˩˧(ou) ʒy˧(ts'-) 所以，因此：我病了，～無去開會

【故好】ku˩˧ ho˧ =〖該好〗 kai˥˧ ho˧ 副詞，表示藉以免除困難的有利情況，相當於北京話的"幸虧"：～汝來了，那伓是否則我就行綻去走錯了｜纔下雨了，～我有帶傘

【故載】ku˩˧ ʒai˩(ts-) 寧可：～伓挃不要，獪載不能去騙儂

【故未】ku˩˧ muoi˥˩ =〖故嚐未〗 ku˩˦ lɛ˥ muoi˥˩ 還没有：飯食未？——～｜伊去了，我～去

【故零意】ku˩˧ liŋ˥˦ ŋei˩(∅-) ❶故意，有意識地去做：～搗蛋｜汝有敢竟敢～氣我 ❷特意：伊～坐汽車來看汝

【故漢】ku˩˧ haŋ˩ =〖故那漢〗 ku˥˦ na˥˧ haŋ˩ =〖故當〗 ku˩˧ laŋ˩(t-) 還以爲；對人或事物確定某種看法，做出某種判斷：我～是伊來了｜我～汝有三十歲

【痼痨】ku˩˧(ou) lo˧ ❶麻風。慢性傳染病 ❷稱患麻風病的人 ‖ 也寫作"孤老"

【痼病】ku˩˧ paŋ˥˩ 經久難治的病：我看伊有～，瘦乞瘦得像鐵骨鷄一樣形容極瘦

【舊時儂】ku˥˧(ou) li˥˧(s-) nøyŋ˥˩ 故人；舊友；從前交往過的人

【舊舊囝】ku˥˦ ku˥˧ iaŋ˧(k-) 小女孩的陰部

【舊舊】ku˥˦ kou˥˩ 女陰 ‖ 前字變調與一般兩字組規律不同

【舊底】ku˥˧ lɛ˧(t-) 從前，過去，往昔：～住倉前山地名許邊那裏，現在住鼓樓地

名這邊 | 都是～其事計，現在伓通講了

【舊底底】ku˧˦˩ lɛ˧˦ lɛ˧ 很久很久以前：～其事計汝也會仈知道，故當還以爲十八歲會見廿四代指不懂裝懂 | 依媽奶奶講其都是～其事計

【舊主客】ku˧˦˩ ʒuo˧˨(ts-) aʔ˦(k'-) 老顧客，老主顧

【舊厝】ku˧˦ ʒuo˩(ts'-) 從前曾經住過的房子；故居

k'u

【古田】k'u˥ ʒɛiŋ˧˦(ts'-) 縣名，舊屬福州管轄 ‖ 古，音同坵；田，訓讀

【坵】k'u˥ ❶ 一塊一塊的水田：塍田～ ❷量詞，用於水田（一塊叫一坵）：一～塍田

【呼】k'u˥ ❶呼喚（家禽、動物等）：～鷄 | 豬給～裏來 ❷吟誦：～平仄 | ～八音本地詩韵 ‖ 另見 hu˧˦

【跍】k'u˥ 蹲：～落下去

【䶅】k'u˥ 芝麻、大豆、油茶等榨油後的渣滓，多製成餅狀，用做肥料或飼料：茶～ | 豆～ ‖ 集韵模韵空胡切："䶅餅"

【軀】k'u˥ 量詞，用於軀體等長條形的東西，相當於"段"：鰻鯏三～ | 這魚過大，我無買一頭條，買一～

【箍】k'u˥ ❶用竹篾或金屬條綑緊：～桶 ❷緊緊套在物體外部的圈兒：桶～ | 金～ ‖ 集韵模韵空胡切："篾也。"八音孤字母寫作"箍"

【苦】k'u˧ ❶像膽汁或黃連的味道 ❷難受，痛苦：有～有樂 ❸愁，憂慮：舊底從前～無錢，現在有錢了復又～厝嘵家裏無儂 | 伊～這事計他爲這事發愁 | 我～汝無得去去不了 ❹對某種情況感到苦惱或難受：～船暈船

【苦鹵鹹】k'u˧˨ lu˧˦(ou) ɛiŋ˧˦(k-) 像海水、鹽鹼水那樣的味道

【苦瓜】k'u˧˨ ua˥(k-) ❶一年生草本植物。開小黃花，果實長圓形或卵圓形，兩頭尖，表面有許多瘤狀突起，果肉味微苦，可做蔬菜 ❷這種植物的果實

【苦嚦㘔】k'u˧˨ lɛ˧˨ sɛ˥ 又苦又難聞的味：這藥～

【苦桃】k'u˧˨ lo˧˦(t'-) 桃的一種，個兒小，味苦、酸

【苦桃囝】k'u˧˨ lo˧˦ iaŋ˧(k-) 野生的毛桃，個兒小，味苦澀

【苦頭】k'u˧˨ t'au˧˦ 皺眉頭，眉頭緊鎖

【苦雕雕】k'u˧˨ lɛu˥(t-) lɛu˥ 形容味兒很苦：這藥～其

【苦笋】k'u˧˨ luŋ˧(s-) 苦竹之笋，生於初夏，味苦，可食

【苦船】k'u˧˨ suŋ˧˦ 暈船

【苦單單】k'u˧˨ laŋ˥(t-) naŋ˥(t-) 獨自一人，孤單：△三更相會五更行，轉回去復又是～ | 伊無爸無奶，～一隻儂

【苦膽】k'u˧˨ laŋ˧(t-) 膽囊

【苦命】k'u˧˨ miaŋ˧˦ ❶痛苦不幸的命運 ❷命運不濟，痛苦不幸：老陳嫂真～，二十歲孀居，這盤現在囝孩子復又𣍐孝順

【苦楝】k'u˧˨ lieŋ˧˦ 落葉喬木，葉子互生，羽狀複葉，果實橢圓，木材可以製器具，種子、樹皮、樹根都可入藥

【苦楝子】k'u˧˨ lieŋ˧˦ ʒi˧(ts-) 苦楝樹的果實，可入藥，兒童也當作玩具

【苦竹】k'u˧˨ løyʔ˦(t-) 竹的一種。稈矮小，節略長，葉子背面帶白色，可用來編製器具或造紙

【苦㗾】k'u˧˨ ʒaiʔ˦(ts'-) ⇨〖㗾〗

ts‘ai?˧

【褲骹】k‘uɹ˞(ou) a˥(k‘-) 褲腿的下端。北京話叫“褲腳”

【褲頭】k‘uɹ˞ lau˦(t‘-) 褲子最上端繫腰帶的地方。北京話叫“褲腰”

【褲頭帶】k‘uɹ˞ lau˦˪ lai˩(t-) 繫褲腰用的帶子,用布或皮革等製成

【褲斗】k‘uɹ˞ lau˧(t-) 兩條褲腿相連的地方。北京話叫“褲襠”

【褲斗底】k‘uɹ˪ lau˧˞ lɛ˧(t-) ❶褲襠底下 ❷指褲襠

【褲長】k‘uɹ˞ louŋ˦(t-) 短褲,多指穿在外面的,褲腿比西裝短褲稍長

【褲長蒂】k‘uɹ˞ louŋ˦˪ tɛi˩ 貼身穿的小褲衩

【褲囝】k‘uɹ˞ iaŋ˧(k-) 幼兒穿的褲子

【褲環】k‘uɹ˞ uaŋ˦(k‘-) 褲腰上穿皮帶用的襻兒

【褲籠】k‘uɹ˞ lɔyŋ˧ 褲子穿在兩腿上的筒狀部分。北京話叫“褲腿兒”‖籠,廣韵董韵力董切:“袴也。”《說文解字》:“絝踦也。”段注“絝踦…袴之近足狹處也”

【臼槌】k‘u˦˞(ou) luoi˦(t‘-) 搗臼的杵

ŋu

【唔嚕】ŋu˥ lu˥ 嘟囔,言語含混不清:伊~一聲,我無聽清楚

【唔唔呻】ŋu˥˪ ŋu˥ ts‘ɛiŋ˥ 嘴碎,言語囉唆:一日整天~,會乞儂令人討厭

【唔唔青】ŋu˥˪ ŋu˥ ts‘aŋ˥ 形容非常黑:頭髮~

【牛】ŋu˦ ❶哺乳動物,身體大,趾端有蹄,頭上長有一對角,是反芻類動物,力氣大,供役使,常見的有黃牛、水牛、奶牛等 ❷用力移動重物:五斗櫥~樓頂上去

【牛鼻桊】ŋu˦˪ p‘iɹ˞(ɛi) uoŋ˩(k-) 穿在牛鼻子上的小木棍或小鐵環

【牛蒲蠅】ŋu˦˪ pu˦˫ liŋ˦(s-) 昆蟲,形狀像蜂,身體表面有黑色和黃色相間的絨毛,口器退化。北京話叫“牛蠅”

【牛肚】ŋu˦˪ tou˧ 用做食物的牛的胃,裏面是光滑的,與“百頁 pa?˧˞ hie?˥”不同

【牛嘴舌】ŋu˦˪ ts‘yɹ˞ lie?˥(s-) 牛舌頭

【牛嘴罹】ŋu˦˞ ts‘y˧˞ tɔy?˧ 戴在牛嘴上,使它不能吃東西的器物,用鐵絲、竹篾等做成。北京話叫“牛籠嘴”

【牛車】ŋu˦˞ ʒia˥(ts‘-) 牛拉的大車

【牛犁】ŋu˦˫ lɛ˦ 犁(用牛牽引)

【牛母】ŋu˦˫ mo˧ 母牛

【牛母牛囝】ŋu˦˪ mo˧˪ ŋu˦ iaŋ˧(k-) 蝸牛‖一些老人的讀音是 ŋu˦˪ mo˧˞ ŋu˦˫ iaŋ˧

【牛哞】ŋu˦˪ mo˧ ❶牛的叫聲 ❷兒語,指牛

【牛屎巴】ŋu˦˪ lai˧˪(s-) βa˥(p-) 成塊的牛屎:△一蒲朵花插~

【牛屎龜】ŋu˦˪ lai˧˪ uoi˥(k-) 蜣螂的一種,身體褐色或黃褐色,主要吃牛的糞便,常把糞滾成球形

【牛頭馬面】ŋu˦˪ t‘au˦˪ ma˧˞ mɛiŋ˩ 迷信傳說中閻王手下的兩個鬼卒,一個頭像牛,一個頭像馬

【牛頭蜂】ŋu˦˫ lau˦˫(t‘-) βuŋ˥(p‘-) 蜂的一種,比普通蜂大得多,身體黑褐色,尾部有毒刺,能蜇人

【牛頭粽】ŋu˦˪ lau˦˪ ʒɔyŋ˩(ts-) 一種粽子,形狀像牛頭

【牛皮菜】ŋu˥˧˩ βuoi˥˧˩ (p‘-) ʒai˩ (ts‘-) 兩年生草本植物，葉柄長，葉面滑而有光澤，葉肉很厚，是產量很高的飼料作物，也可作蔬菜‖郊區說“豬母菜 ty˥˩ mo˧˥ ʒai˩(ts‘-)”

【牛皮痘】ŋu˥˧˩ βuoi˥˧˩ lau˨˦(t-) 痘苗。從患牛痘病的牛身上取出痘疱中的漿液，通過處理作爲疫苗接種到人體上，可以預防天花

【牛尾狸】ŋu˥˧˩ muoi˧˩ li˥˧ 一種尾巴像牛尾的狐狸

【牛奶】ŋu˥˧˧ nɛiŋ˥˧ 牛的乳汁‖奶，訓讀

【牛奶膏】ŋu˥˧˧ nɛiŋ˥˧˧ ko˥ 煉乳；奶酪

【牛奶油】ŋu˥˧˧ nɛiŋ˥˧˧ ieu˥˧ 黄油

【牛腸馬肚】ŋu˥˧˩ louŋ˥˧˩ (t-) ma˧˥ lou˨˦(t-) 指又髒又亂的雜物：房裏好乇無，～一堆

【牛筋】ŋu˥˧˥ kyŋ˥ ❶牛肌腱或骨頭上的韌帶 ❷弓背兩端之間繫着的繩狀物，用牛筋製成，有彈性 ❸橡皮筋

【牛筋帶】ŋu˥˧˩ yŋ˥˥(k-) nai˩(t-) 鬆緊帶

【牛港】ŋu˥˧˧ køyŋ˧ 公牛

【牛膀肚】ŋu˥˧˩ maŋ˥˥ tou˨˦ 牛肚子上和近肋骨處的鬆軟肌肉。也指用這種肉做成的菜肴

【牛虻虹】ŋu˥˧˩ maŋ˥˧˩ nɛiŋ˩(t-) 虻的一種，身體長橢圓形，頭闊，複眼大，雌的吸食牛、馬等家畜的血液‖虹，陰去

【牛欄】ŋu˥˧˧ laŋ˥˧ =〖牛厝〗ŋu˥˧˩ ʒuo˩(ts‘-) 養牛的圈

【牛囝】ŋu˥˧˧ iaŋ˧(k-) 小牛

【牛舌】ŋu˥˧˧ sieʔ˥ 作爲食物的牛的舌頭

【梧桐子】ŋu˥˧˩ luŋ˥˧˧(t-) tsi˧ 梧桐的種子，可以榨油

【五鹵】ŋu˧˥ lou˨˦ 不乾淨，髒：一日在塗噌塀整天在土裏爬，～死去髒極了

【五帝】ŋu˧˥ la˩(t-) ❶本地信奉的神，其名不可考，傳説原爲厲鬼，相貌猙獰可畏，主管災禍是非 ❷用於句首表示驚嘆：～，汝乞我房裏做這麼灑亂去

【五帝搦】ŋu˧˥ la˩ nieʔ˥ 詈語，指人太壞，要被五帝抓走

【五帝艙搦】ŋu˧˥ la˩ mɛ˨˦˥(ɑ) nieʔ˥ 詈語，指人壞得連五帝都不抓了‖義同“五帝搦”

【五加皮】ŋu˧˩ a˥(k-) p‘uoi˥˧ 用五加的根或樹皮浸製的酒

【五九六一】ŋu˧˥ au˧(k-) løyʔ˥˩ ɛiʔ˦ 泛指地位卑下的各色人等：舊底從前福州三坊七巷住其都是有錢有身分其，什乇～會想住裏進來，講笑話！|評話《秦瑞雲》：“你跟那些在妓院裏爲非作歹、橫行霸道的流氓、地痞、惡棍、花花公子、好色之徒、～、猴馬鹿兔有什麼不同？”

【五零四散】ŋu˧˩ liŋ˥˧ si˩˥(ɛi) saŋ˩ 形容零星渙散、亂七八糟

【五臟】ŋu˧˥ ʒouŋ˨˦(ts-) 指心、肝、脾、腎、肺五種器官

【五更早】ŋu˧˩ aŋ˥˥(k-) ʒa˧(ts-) 指第五更的時間，極言早：起～去做工

【五言雜字】ŋu˧˩ ŋyoŋ˥˧ tsaʔ˥˩ tsɛi˨˦ 舊時兒童發蒙時讀的書

【五香】ŋu˧˩ hyoŋ˥ 指花椒、八角、桂皮、丁香花蕾、茴香子五種調味的香料

【五毒蛇】ŋu˧˩ luʔ˥(t-) sie˥˧ 蝮蛇

【五穀】ŋu˧˥ ouʔ˦(k-) 泛指糧食作物

【午】ŋu˧ 地支的第七位

【午時】ŋu˧˩ si˥˧ 舊式計時法指上午十

一點鐘到下午一點鐘的時間

【午馬】ŋu˧˦ ma˧ 十二生肖中，以馬代表十二地支中的午，午年生的人屬馬

【伍】ŋu˧ 隊伍，軍隊：營～出身

【仵倅】ŋu˧˥ tsoʔ˧˦ 舊時官府中檢驗命案死屍的人‖倅，八音歌字母：“仵倅，收屍之人”

【忤】ŋu˧ 狡猾，詭計多端：這儂真～｜做～暗中搗鬼

【忤流】ŋu˧˨ lieu˥ ❶不正經：許隻儂真～，專講痞囝流氓話 ❷耍花招：無～，快做

【忤流絮】ŋu˧˥ lieu˥˨ søy˩（言語、動作）不正經，引人發笑：儂人家開會，伊在嘈做～

【忤流氓】ŋu˧˥ lieu˥˨ mouŋ˦ 調皮搗蛋；促狹：莫～嘛，快去讀書

【五十一】ŋu˦˨（ou） lɛiʔ˥˦ ɛiʔ˦ =〖五一〗ŋu˦˥ ɛiʔ˦ 數目，五十加一後所得

【五號】ŋu˦˥ o˦（h-） ❶編號排在第五的 ❷陽曆每月的第五天

【五十】ŋu˦˥ lɛiʔ˥（s-） 數目，四十加十後所得

【五月節】ŋu˦˨ ŋuoʔ˥˦ tsaiʔ˦ =〖五日節〗ŋu˦˨ niʔ˥˦ tsaiʔ˦ 端午節，我國傳統節日，在農曆五月初五。這一天有吃粽子、龍舟競渡等風俗‖有時也說“蒲節 puo˥˨ tsaiʔ˦”

hu

【夫塊】hu˥˦ uai˩ 那裏，那兒：無着不在～｜去～坐‖郊區說法

【夫頭】hu˥ tʻau˥ 挑夫或轎夫中爲首的人

【夫人李】hu˥˦ iŋ˥˨ li˧ 李子的一種，果子的皮是深綠色的

【夫人奶】hu˥˦ iŋ˥˦ nɛ˧ 尊稱臨水陳太后‖參見“臨水奶 liŋ˥˨ ʒuoi˧˦（ts-）nɛ˧”

【灰】hu˥ 物質經燃燒後剩下的粉末狀的東西：火～｜熏煙～‖另見 huoi˥

【灰料】hu˥˦ lau˦ 燒錫箔紙、黃表紙等所得的灰，迷信的人用以泡水喝等，以驅邪祟

【膚】hu˥ 皮膚：髮～｜～體｜皮～

【扶】hu˥ 扶助，護持：～貧‖另見 hou˦、pʻuo˥

【芙蓉】hu˥˦ yŋ˥ ❶落葉灌木或小喬木，葉子闊卵形，花初開時白色，漸漸變爲粉紅或紅色 ❷這種植物的花

【和】hu˥ 打麻將或鬥牌時某一家的牌合乎規定的要求，取得勝利‖另見 huo˥、huo˦

【和尚】hu˥˨ luoŋ˦（s-） 出家修行的男佛教徒

【和尚頭】hu˥˨ luoŋ˦˥ tʻau˥ 剃光的頭

【呼】hu˥ 喚，喊：大～‖另見 kʻu˥

【呼幺喝六】hu˥˥ ieu˥ haʔ˦˨ løyʔ˥ 擲色子時的喊聲（幺、六是色子的點子）。泛指賭博喧嘩聲

【呼喝】hu˥˥ haʔ˦ 咋咋呼呼；說大話

【狐狸貓】hu˥˦ li˥˦ ma˥ =〖狐狸貓母〗hu˥˦ li˥ ma˥˦ mo˧ 哺乳動物的一種，形狀略像狼。北京話叫“黃鼠狼”

【胡】hu˥ ❶說謊話：伊真會～，一嘴胡椒，都是～ ❷胡扯，瞎說：隨便～幾句

【胡啦啦】hu˥˨ la˥ la˥ =〖胡西西〗hu˥˨ lɛ˥ lɛ˥ 胡說八道，說瞎話

【胡椒】hu˥˥ lieu˥ ❶常綠藤本植物，果實小，球形，成熟時紅色，乾後變黑，有

辛辣味，可以做調味的香料 ❸胡椒粉的簡稱 ❹指胡扯，瞎扯：伊其話汝會能聽？一嘴～|△一嘴食～——胡溜溜指瞎說，不可信 ‖ 椒，聲母 ts，按規律應變作ʒ，此處變化同聲母 s

【胡行亂做】hu˥˧˩ hɛiŋ˥˧˩ louŋ˨˦˦(ɔuŋ) ʒo˩(ts-) 不按規矩，任意亂做，胡作非爲

【胡答喝】hu˥˧˩ laʔ˨˦˦(t-) haʔ˨ 以瞎話應付瞎話：伊亂胡瞎說，我也～

【符咒】hu˥˧˩ tsieu˩ 道教的符和咒語

【壺】hu˥˧ ❶陶瓷或金屬等製成的容器，有嘴，有欛兒或提梁，用來盛液體，從嘴裏往外倒：茶～|水～|酒～ ❷量詞，用於以壺爲容器的：一～茶|一～酒

【葫蘆匏】hu˥˧˦ lu˥˧˦ βu˥˧(p-) ❶一年生草本植物，莖蔓生，果實下圓上細，心臟形，表面光滑，嫩時可做蔬菜，老的可以做器皿 ❷這種植物的果實

【葫蒜】hu˥˧˩ lɔuŋ˩(s-) 蒜的一種，鱗莖圓形，不分瓣

【湖】hu˥˧ 被陸地圍着的大片積水：西～|～心亭

【湖鰍】hu˥˧˦ lieu˥ 魚，身體圓柱形，尾端側扁，鱗小，有黏液。北京話叫"泥鰍" ‖ "鰍 ts'ieu"的聲母變化同 s 聲母

【湖鰍豆】hu˥˧˩ lieu˥˦ lau˨˦(t-) 一年生草本植物，莖蔓生，莢果較長，形似泥鰍，嫩莢是普通蔬菜

【湖色】hu˥˧˩ laiʔ˨(s-) 淡藍色

【蝴蝶】hu˥˧˦ lieʔ˥(t-) ❶昆蟲，翅膀闊大，顏色美麗，種類很多 ❷泛指蛾子

【蝴蝶鑢】hu˥˧˩ lieʔ˥˦ lɔ˩ 銼刀的一種，橫斷面較寬，長扁形，末端弧形

【蝴蝶店】hu˥˧˩ lieʔ˥˦ laiŋ˩(t-) 舊時一種小本經營的商店，兩個或幾個經營不同種類商品的櫃枱，分左右兩邊合設於同一店鋪內

【糊】hu˥˧ 糊弄：做～|～～兩下 ‖ 另見 ku˥˧

【糊塗】hu˥˧˦ tu˥˧ ❶不明事理；對事物的認識模糊或混亂：這儂真～，汝共跟伊講繪清楚說不清 ❷內容混亂的：～賬 ❸模糊：我目珠眼睛生白內障，看乇東西真～

【府】hu˧ ❶舊時稱官吏辦理公事的地方，現稱國家政權機關：官～|政～|省～ ❷舊時的行政區劃：福州～

【虎牙】hu˧˦ ŋai˧ 突出的犬牙

【虎頭蛇尾】hu˧˩ t'au˥˧ sie˥˧˦ muoi˧ 比喻做事有始無終，起初聲勢很大，後來勁頭很小

【虎頭鯊】hu˧˩ lau˥˧˦(t'-) sai˥ 鯊魚的一種，身上有花斑，像虎而得名

【虎交椅】hu˧˩ au˥˦(k-) ie˧ 舊時武館或土匪窩裏第一把手坐的大椅子，多鋪有虎皮或虎皮花紋的飾物

【附會】hu˩˦(ou) uoi˨(h-) 不負責任，馬馬虎虎：伓通這麼細心，～做囇|做事計這麼～繪使不行|做作業繪使～

【戽湳】hu˩˦(ou) p'uo˧ 排乾魚塘裏的水（以便捕魚等）

【戽斗】hu˩˦ lau˧(t-) 汲水灌田的農具，形狀略像斗，兩邊有繩，兩人引繩，提斗汲水

【戽水】hu˩˦ tsuoi˧ 用戽斗汲水（灌田）

【訃音帖】hu˩˩(ou) iŋ˥ t'aiʔ˨ 舊稱報喪的帖子

【富豪】hu˩˦(ou) o˥˧(h-) （有錢有勢的人）貪圖享受，懶：伊野～，愛挃儂想要別

人伺候

【附近】hu˨˦˧ kɔyŋ˨˦ ❶靠近某地的：～地方 ❷附近的地方：我住鼓樓～

【負信】hu˨˦˧(ou) seiŋ˨˩ 背信棄義

【腐箬】hu˨˦˧(ou) løy˨˦(t-) 捲成條狀的乾豆腐皮。北京話叫"腐竹"

【腐儒】hu˨˦˨ y˦˨ 迂腐無能的人

【腐儒哥】hu˨˦˨ y˦˨ o˥(k-) 稱迂腐的人

【護城河】hu˨˦˨(ou) liaŋ˦˨(s-) o˦ ＝〖環城河〗k'uaŋ˦˧ niaŋ˦˧(s-) o˦ 人工挖掘的圍繞城牆的河，舊時起防守作用

u

【姑】u˥ 兒語，稱父親的妹妹 ‖ 另見 ku˥

【烏】u˥ 黑色：～雲｜天～暗去了｜～～其面臉｜△～豬對白羊｜△～字上白紙

【烏子】u˥˧ ʒi˧(ts-) 圍棋裏的黑棋子

【烏痣】u˥˧ tsei˨˩ 皮膚上黑色的痣

【烏塗坯】u˥ lu˦˨(t'-) p'uoi˥ 耍賴：有話好好講，莫～嘛！

【烏黜黜】u˥˩ t'u?˧˨(ou?) t'ou?˧ ＝〖烏律黜〗u˥˩ lu?˥ lou?˧(t'-) 形容極黑：～其，逢乇任何東西都會艙見

【烏黜鬼】u˥˩ lu?˧˦(t'ou?) kuoi˧ 稱皮膚很黑的人。也稱很髒的人

【烏焦】u˥ ta˥ 形容人又黑又瘦，十分憔悴：伊應該大概真弱很累，做過狠去幹得太累了，個郎隻儂整個人變～去

【烏棗】u˥˧ ʒo˧(ts-) 黑棗，味甜，可以吃

【烏艚】u˥˧ lœ˧ 舊時一種海上運貨的大帆船，大約由二十餘人操縱

【烏豆】u˥˧ lau˨˦(t-) 子實的表皮是黑色的大豆，多做飼料

【烏猴】u˥ kau˦ ❶形容人又黑又瘦：汝去底所曝到哪裏曬的？會變這麼～去 ❷指又黑又瘦的人：許隻～來了

【烏仁】u˥ niŋ˦ 黑眼珠

【烏點】u˥˧ tɛiŋ˧ 較小的痣

【烏雲】u˥ huŋ˦ 黑雲

【烏熏】u˥ houŋ˥ 舊稱鴉片煙

【烏暗】u˥ aŋ˨˩ 黑暗：天～去，卜將要潰下雨了

【烏蛉】u˥ nieŋ˦ 軟體動物，外形像蛤，殼略呈綠色，體小，肉味似牡蠣，生活在海洋裏 ‖ 蛉，八音天字母："烏蛉"

【烏煙】u˥ ieŋ˥ 鍋底或煙囪裏的煙子

【烏渴】u˥ k'i?˥ 指人的皮膚等因風吹日曬失去水分而又黑又乾：這幾日爬山，儂乞曝曬～去 ‖ 渴，廣韻薛韵渠列切："水盡也"

【烏鵖】u˥ k'i?˥ 一種鳥，體小，羽毛黑色 ‖ 鵖，廣韻緝韵其立切："鵖鴔鳥"

【烏石山】u˥˩ luo?˥˧(s-) laŋ˥(s-) 福州名勝之一，在城西南隅，唐天寶年間改稱閩山。北宋熙寧年間，郡守程師孟曾謂此山可比道家蓬萊、方丈、瀛洲，故又稱作道山，簡稱烏山 ‖ 參見"三山 saŋ˥ naŋ˥(s-)"

【嗚呼哀哉】u˥˩ hu˦˩ ai˥ tsai˥ 舊時祭文中的感嘆句，現借指死了或完蛋了（含詼諧意）

【嗚娩】u˥˧ a˨˦ 嬰兒的哭聲 ‖ 娩，廣韻齊韵五稽切："嬰娩。"《釋名·釋長幼》："人始生曰嬰兒…娩，其啼聲也。"清·王宗炎《爾雅新義叙》："嬰孩之生，嘔啞然，嬰娩然。"意義相合，讀音不合。八音嘉字母："啼聲"

【誣賴】u˥˧ lai˨˦ 毫無根據地說別人做

了壞事或說了壞話：自家講其話，莫～別儂

【誣揑】u˥ nieʔ˥ 揑造事實來陷害

【烏雲黑暗】u˦˩ uŋ˦˩(h-) heiʔ˦˧(aiʔ) aŋ˩ 指快下雨時，天空中烏雲密布：汝看天喱～，大雨卜將來了

【蕪】u˦ （耳）聾，聽力不好：耳～｜耳做～～喏

【武生】u˧˩ leiŋ˥(s-) 戲曲中生角的一種，扮演勇武的男子，偏重武打

【武聖】u˧˧ seiŋ˩ 尊稱關羽，民間供奉關羽爲神

【武旦】u˧˧ laŋ˩(t-) 戲曲中旦角的一種，扮演具有武藝的婦女，偏重武工

【舞】u˧ ❶舞蹈：跳～ ❷拿着某種東西而舞蹈：～龍燈 ❸揮舞：～流星錘｜刀掏拿喱～～動

【舞獅】u˧˩ sai˥ 民間舞蹈，人穿上有獅子面具的服裝，模仿獅子跳舞

【舞龍燈】u˧ lyŋ˦˧ niŋ˥(t-) 民間舞蹈，由許多人舉着龍形的燈同時舞動，用鼓鑼配合

【瘀血】u˩˧(ou) haiʔ˦ 凝聚不流通的血

【有衣食】u˦˩(ou) i˥ liʔ˥(s-) 占卜時指吉兆

【有味】u˦˧ mei˦ 能引起人的好奇心或喜愛，相當於北京話的"有趣兒"：這事野～｜這儂真～｜有有味其事計乞伊講無味沒有趣兒去 ‖ 另見 u˦˧ ei˦

【有味】u˦˧ ei˦ 有滋味：伊煮食野～｜牛肉乾慢慢食真～｜看伊食有有味喏，我都卜將要想食了 ‖ 另見 u˦˧ mei˦

【有伆囝】u˦˩ niʔ˦˧(eiʔ) kiaŋ˧ =〖有伆滴〗 u˦˩ niʔ˦˧ teiʔ˦ 相當於北京話的"有點兒"。❶表示數量不大或程度不深：鼎喱鍋裏～飯｜總款看～希望 ❷副詞，表示略微、稍微：伊～受氣生氣了｜總款做～過分｜這算～麻麻喏（舌頭）有點發麻

【有腹腸】u˦˩ puʔ˦˩(ouʔ) touŋ˦ 有智慧；有見識；有學問：伊儂～｜老李真～

【有阻】u˦˧ tsu˧ 說話做事有適當限度，相當於北京話的"有分寸"：汝安安心放心，伊～，𣍐過分

【有露】u˦˧ lou˩ 指出現露水這一自然現象

【有許無謝】u˦˧ hy˧ mo˦˩ sia˦ 向菩薩許過願但沒有還願，比喻不守信用

【有瘥】u˦˧ tsʻa˥ （病）見好：病好未？——～，～

【有侈】u˦˧ sa˦ 很多：衣裳洗～水了｜～儂去

【有話頭】u˦˩ ua˦˧(h) lau˦(tʻ-) 說得起話，能夠交談：我共跟伊～，等我去問

【有來路】u˦˧ lai˦˩ luo˦(t-) 指有比較雄厚的經濟來源：汝乞伊蔣比你跟他怎麼能相比？伊～，汝㑚只是趁掙工資

【有手】u˦˧ tsʻieu˧ 指背後有操縱、支持的人或集團，相當於北京話的"有後臺"：伊一隻儂膽無這這樣大，肯定～

【有心】u˦˧ siŋ˥ 有某種心意或想法；心裏掛念着（某事或某人）：汝真～，年年做年過年都來看我｜這伲囝𡚸孩子野～，乞個郎厝儂給全家人都有買乇東西

【有身㞒】u˦˩ liŋ˥˧(s-) ŋi˧(h-) 懷孕了

【有經硬】u˦˩ kiŋ˥˧ ŋaiŋ˦ =〖有硬〗 u˦˧ ŋaiŋ˦ ❶指物品耐用，不容易損壞：紅木家私～，使幾十年都𣍐呆不會壞 ❷指人結實强壯：伊身體～，會做這事

【有禁相】u˦˧ iŋ˥˧(k-) nuoŋ˩(s-) 禁得

起仔細看:汝看伊面相無若夥多麼好看,但是野～

【有貪情】u˧˦˩ laŋ˥(tʻ-) ʒiŋ˦(ts-) 因接受禮物或好意而心懷感激:錢我無挃不要,汝各儂你們其心我～了

【有擔帶】u˧˦˩ laŋ˥˧(t-) nai˨(t-) 能夠承擔;能夠勝任:這事我～,汝交待我就會使可以了

【有敢】u˧˦˧ kaŋ˧ ❶表示有膽量做某種事情:伊～去啦|老蛇～食無敢吃蛇嗎? ❷竟敢,表示有點出於意料之外:汝～拍打我|閩都別記第三十三回:"死鷄仔～挑來賣人錢"

【有眼】u˧˦˧ ŋaŋ˧ 禁得起看,耐看:這塊布會～瘉?|這諸娘囝女孩罔越看罔好看,真～

【有聲】u˧˦˧ liaŋ˥(s-) 因相互間有嫌隙、不和睦而爭吵:伊姆嬸兩隻妯娌倆～

【有年呆】u˧˦˩ nieŋ˦˥ ŋai˦ 能力所及;有辦法;能夠:汝～做無你能幹嗎?

【有連有隊】u˧˦˩ lieŋ˦˩ u˧˦˧ luoi˧(t-) ❶做事善於安排,井井有條:伊做事計～,做秘書真好 ❷對某事饒有興致,一心一意去做:伊中意其事計,都會～去做

【有挃】u˧˦˥ tiʔ˥ 要,需要:～筆無?|伊～我去做陣作兒

【有日】u˧˦˥ niʔ˥ 表示總有一天:伊這麼呆壞,～有儂收拾伊|△海風～做,海水～食指常航海者必遭逢風浪

【有的】u˧˦˥ liʔ˥ 放在動詞後面,表示動作行爲的結果,或是動作行爲可能發生的結果(與"無的 mo˦˧ liʔ˥"相對):這食～飽這個能吃飽|總款拔～出能拔出來

【有七無八】u˧˦˧ tsʻɛiʔ˧ mo˦˩ paiʔ˧ 有缺陷的;不成體統的;雜亂的:汝專做總款～其事計|什乇～其儂都請來

【有洽】u˧˦˥ kaʔ˥ 放在動詞前面,表示動作行爲正在進行或將繼續一段時間:伊～做作業|伊～椅囉坐囉坐在椅子上,汝安安心放心

【有佮涉】u˧˦˩ kaʔ˧˥ sieʔ˥ 有關係,牽涉到:這事共汝無佮涉,共我～

【有食】u˧˦˥ lieʔ˥(s-) 食物多:前幾日聚餐,去小王厝囉家裏真～,去小楊厝囉真無食食物少

【有食有剩】u˧˦˥ sieʔ˥ u˧˦˧ tuoŋ˦ 比喻家境好,生活富裕‖剩,訓讀字

【舊家私】u˧˦˩ a˥(k-) li˥(s-) 陳舊的家具‖舊,單字音 kou˧

ou

pou

【富】pou˩ 財産多，富裕(跟"窮"相對)：△窮無種，～無核指窮和富都不是與生俱來的

【伏】pou˦˨ ❶孵(卵成雛)：～卵｜～鷄囝 ❷量詞，用於所孵的一窩：一～鷄囝‖廣韵宥韵扶富切："鳥菢子"

【復】pou˦˨ 副詞，相當於北京話的"又"。❶表示重複或繼續：看過～看｜～來了｜～去開會了 ❷表示幾種情况或性質同時存在：～啼～笑｜△門限門坎～懸高犬～大｜△尾囝最小的孩子尾珍珠，～好疼～好摸 ❸表示在某個範圍之外有所補充：工資全部掏拿去，～加嚧五十塊獎金 ❹表示有矛盾的兩件事情(多叠用)：我～想去，～掛嚧伲囝又惦着孩子無儂帶｜～愛妝打扮，～無錢 ❺表示轉折：頭先剛才故記嚧還想着，這盤這會兒～𣍐記了卻想不起來了‖本地寫作"又、僅、步、卜"等。《閩腔戲曲·親母鬧》："者這媳婦，伏人樣僅生的呆醜，僅不孝，僅債蠻橫僅惡僅懶，故加拉還加上僅貪食吃又野吠，鞋講是十症毛石症可以說是一無是處。…我明日步佉去胡塗傢泉三嬸婆禮那兒食酒。"另見 hu?˥

【腐】pou˦˨ 腐爛：柴～去

p'ou

【□】p'ou˩ 隆起，突起：～一塊起｜面上～～其一塊

tou

【妒】tou˩ 對某事内行：△十真九～完全内行

【肚】tou˦˨ 用做食物的動物的胃：豬～｜羊～‖肚，福州話上聲指腹，陽去指動物的胃，正好與北京話相反。另見 tu˧

【度】tou˦˨ ❶表明物質的有關性質所達到的程度，如熱度、濃度、濕度等：最高溫度三十七～ ❷量詞。A)用於搭配成組的東西：一堆分三～，一儂一～｜△鯽魚囝排～按份兒賣小鯽魚 B)用於款項：一～錢 ❸超度：～命

t'ou

【吐】t'ou˩ ❶(消化道或呼吸道裏的東西)不自主地從嘴裏涌出 ❷從嘴裏出來：蠶犬蠶～絲

【兔】t'ou˩ 哺乳動物，耳大，上唇中間分裂，跑得很快

nou

【怒】nou˦˨ 討厭，厭惡：我野～這隻儂｜諸娘囝真猴女孩子輕佻，會乞儂～令人討厭

【怒飽】nou˦˨ pa˧ 討厭極了，厭惡至極：我看見伊猴猴風騷其樣式，就～去了

lou

【露】lou˩ 凝結在地面或靠近地面的物體表面上的水珠

【鹵】lou˦˨ ❶鹽鹵 ❷某些調味品的濃

汁：蝦～|魚～‖另見 lu˧

【路】lou˨˦˨ ❶道路：～燈 ❷路綫：一～汽車|三～電車‖另見 tuo˨˦˨

【賂】lou˨˦˨ 賄賂：去～伊

tsou

【咒】tsou˨˩˧ ❶用惡毒的話罵：～儂|汝會敢～我？我拍打死汝 ❷賭咒：亂～隨便發誓‖另見 tsieu˨˩˧

【助】tsou˨˦˨ 幫助，協助：幫～|～一臂力

ts‘ou

【醋】ts‘ou˨˩˧ ❶調味用的酸的液體 ❷比喻嫉妒（多指在男女關係上）：食～|～瓮拍打破去|～心重

sou

【素】sou˨˩˧ ❶本色；白色：～帽|居～服喪 ❷顏色單純，不艷麗：汝頷穿這色過～去|諸娘囝女孩頷穿～～喏𣍐好看 ❸信奉佛教、道教的人指蔬菜、瓜果等食物（跟"葷"相對）❹跟佛有關的：～珠

【塑】sou˨˩˧ 塑造：～佛|塗上～木雕

【數】sou˨˩˧ ❶數目，數字 ❷賬目：討～要賬|△親兄弟，明算～

kou

【灸】kou˨˩˧ 民間的一種治療方法，用燃燒的草藥熏烤一定的穴位：火～|生纏腰蛇帶狀疱疹，着要～‖廣韵宥韵居祐切，另見 kieu˧

【故】kou˨˩˧ ❶依然；仍然；還：儂人家都去半日了，汝～未去|伊～是這樣式樣子|～有什乜？❷表示幾種情況或性質同時存在，常叠用，相當於北京話的"又…又…"：～𣍐八不知道，～去講|這新婦媳婦～生得呆醜，～𣍐孝不孝順，～橫～惡～懶 ❸副詞，表示程度上又深了一層或者數量上進一步增加或減少：伊蹽跑～快|伊比伊郎爸父親～呆壞|我這包～侈多|汝無去～好‖也寫作"固"

【僱】kou˨˩˧ 出錢使別人爲自己服務：～轎|車～一部

【顧】kou˨˩˧ ❶注意；照管：～嘴食𣍐～嘴頷顧吃不顧穿|看～ ❷商店或服務行業指前來購買東西或要求服務的：～客

【舊】kou˨˦˨ ❶過去的，過時的：～社會|～時儂 ❷因經過長時間或經過使用而變色或變形的：～家私|～衣裳|～～其書很舊的書 ❸老交情，老朋友：～主客|△衣裳愛新，儂愛～

k‘ou

【庫】k‘ou˨˩˧ 儲存大量東西的建築物：△大王補～弟子出錢

【褲】k‘ou˨˩˧ 褲子：短～|棉～

【臼】k‘ou˨˦˨ ❶舂米等用的器具，用石頭、木頭或鑄鐵製成，中部凹下 ❷形狀像臼的：門～ ❸量詞，用於臼：舂一～米

ŋou

【五】ŋou˨˦˨ 數目，四加一後所得

hou

【付】hou˨˩˧ 交給：交～|～乞伊

【戽】hou˨˩˧ ❶戽斗。也泛指汲水灌田的農具 ❷汲水灌田：～水 ❸排水：～浦排魚塘的水 ❹潑，灑（水）：水～身嘴|水掏拿來～|地兜地上～濫去濕了

【赴】hou˨˩˧ 趕上（多與"會"或"𣍐"連

用):會～來得及|艙～來不及|～伓～?

【副】hou˨ ❶居第二位的;輔助的(區别於“正”) ❷附帶的:～業|～作用 ❸量詞,用於成套的東西:一～對聯|一～手鐲|一～箸筷子|一～眼鏡|碗一～

【父】hou˦ 父親:家～|先～

【户】hou˦ 人家,住户:有三四～儂

【扶】hou˦ ❶用手支持使人、物或自己不倒:手～牆嚐 ❷用手幫助躺着或倒下的人坐或立;用手使倒下的東西竪直:～起|～止 ❸攙扶:依媽艙看見奶奶看不見,汝去～嚐 ‖ 另見 hu˥、p'uo˥

【扶□來】hou˦ ou?˦ li˥ 攙扶着:依公爺爺行走,給～

【護】hou˦ 保護,保衛:汝給我～嚐

ou

【污】ou˨ 弄髒了;玷污:新新衣裳～一丸一小點

【塢】ou˨ 地勢周圍高而中央凹的地方:船～|水～|～尾地名

【塢̥】ou˨ 把錢、財産等分成份額,共享財産等:有錢掏拿出來～

【瘀】ou˨ (血液)不流通:血～嚐

【有】ou˦ ❶表示領有(跟“無”相對,下②③同):我～手鐲|伊～三隻姐妹 ❷表示存在:厝嚐家裏～儂客客人|街嚐～車 ❸表示估量或比較:水～一隻儂深|伊～四歲了|伊～依爸許滿那麽懸高了 ❹表示發生或出現:伊～病|～儂來了|～進步 ❺泛指,跟北京話的“某”的作用相近:～儂講老王會做局長|～一日考伊一回 ❻用在“儂”等前面,表示一部分:～儂愛食甜,～儂愛食酸 ❼放在某些動詞前面,表示確認、證實某件事:我～煮飯我煮飯了|我～栽菜我種菜了 ❽放在某些動詞前面,表示動作行爲已經發生,或事情已經完成:我～通知伊|這道題目我～考過|伊以前～來我厝他從前來過我家 ❾放在某些動詞前面,表示動作行爲或事情將要發生:～買魚其,快來|這車～去福州,～去無? ❿放在形容詞前,説明狀態或性質:水～深～淺|儂～肥～瘠瘦|這衣裳洗～侈水了洗過多次(顯舊了) ‖ 本地多寫同音字“務”。《福州歌謠甲集》:“雨仔麥麥小雨密密,今晡夜務賊”

【有…有…】ou˦…ou˦… ❶分别用在意思相反或相對的兩個名詞、形容詞或動詞前面,表示既有這個又有那個,兩方面兼而有之:有頭有尾|有好有呆壞|有活有死 ❷分别用在意思相同或相近的兩個名詞或動詞前面,表示强調:有講有笑|有字有契有憑有據|有情有義 ‖ 在具體句子中,“有”的韵母變成 u,聲調變化同一般兩字組

【有無】ou˦ mo˥ 表示詢問或疑問:厝嚐家裏～儂?|汝～食過木瓜?|有去無?|有買無?|有去城裏無? ‖ “有無”的中間插入其他詞時,“有”的韵母變成 u

【有…無…】ou˦… mo˥… ❶表示只有前者而没有後者:有嘴無心指心直口快|有頭無尾 ❷表示有前者没有後者(强調的説法):有做無食 ‖ 有,在具體例句中,韵母變作 u,聲調也産生變化,規律同一般兩字組

y

ty

【嘟嘟】ty˥ ty˥ ❶象聲詞,汽車喇叭發出的聲音 ❷兒語,指汽車

【豬】ty˥ ❶哺乳動物,鼻子和口吻都長,眼睛小,耳朵大,腳短,身體肥 ❷蠢:伊野~,乞儂騙去故獪仈還不知道

【豬肚】ty˥˦ tou˦˧ 用做食物的豬的胃

【豬嘴舌】ty˥˨ ʒy˨˩˦(ts'-) lieʔ˥(s-) 豬的舌頭‖長在豬的嘴裏和作爲食物的叫法一樣,在肉市上叫"豬賺"。嘴,單字音 ts'uoi˨

【豬脬】ty˥ p'a˥ 豬的膀胱

【豬蹄】ty˥ tɛ˧˦ 豬的腿連同臀部的肉

【豬肺】ty˥˦ hie˨ 豬的呼吸器官之一

【豬母】ty˥˦ mo˧ ❶母豬 ❷貶稱肥胖的婦人 ❸指粗糙、粗大的東西:~針|~鏈|~橄欖個兒特大

【豬母菜】ty˥˨ mo˧˦ ʒai˨(ts'-) 草本植物,葉柄長,葉面滑而有光澤,葉肉很厚,是產量很高的飼料作物,也可作蔬菜‖郊區說法,城裏叫"牛皮菜 ŋu˧˨ βuoi˧˨(p'-) ʒai˨(ts'-)"

【豬母針】ty˥˨ mo˧˨ tsɛiŋ˥ 一種比較粗大的編織用的針

【豬母鏈】ty˥˨ mo˧˦ lieŋ˦˧ 一種粗大的鐵鏈,用做船上的錨鏈

【豬槽】ty˥ lo˧(s-) 盛豬飼料的長條形器具

【豬哥】ty˥ o˥(k-) ❶指奸夫 ❷指色鬼

【豬頭面】ty˥˦ lau˧˨(t'-) mɛiŋ˨ ❶指由於腮腺炎或其他原因而腫脹的臉 ❷形容肥頭大耳的相貌(貶義)

【豬頭瘴】ty˥˦ lau˧˨ ʒuoŋ˨(ts-) 流行性腮腺炎

【豬條】ty˥ tɛu˧ 作爲食品的豬肋骨周圍的肉

【豬苗】ty˥ mieu˧ 豬崽

【豬宿】ty˥ lieu˨(s-) 豬睡卧的地方,豬窩

【豬油板】ty˥˦ ieu˧˦ βɛiŋ˧(p-) 豬的體腔內壁上呈板狀的脂肪

【豬賺】ty˥˦ t'ɛiŋ˨ 肉市上稱豬的舌頭‖避諱"舌"與"蝕"同音

【豬空】ty˥ k'uŋ˥ 豬嘴的上面,長着鼻子眼的向外突出的部分,豬用來拱食物等

【豬腸】ty˥ touŋ˧ 作爲食品的豬的腸子

【豬豚囝】ty˥˦ louŋ˧˦(t'-) ŋiaŋ˧(k-) 半大小的豬,約八九十斤重,此時的豬食量特別大

【豬鬃】ty˥ tsøyŋ˥ 豬頸上的長毛,可以做刷子等

【豬欄】ty˥ laŋ˧ 裝豬的圈,場所較大,豬可以在裏面活動

【豬囝】ty˥˦ iaŋ˧(k-) ❶小豬 ❷舊時指被拐賣到海外做苦工的人:伊舊底以前做~乞被賣去菲律賓

【豬囝牙】ty˥˨ iaŋ˧ ŋa˧ 舊時販賣勞工的機構。一般是零散地從各地買來勞工,再成批販往東南亞及世界各地

【豬囝頭】ty˥˨ iaŋ˧˨ t'au˧ 舊時以販賣

勞工爲職業的人

【豬囝豆】ty˥꜖ iaŋ˧꜒ nau˨˦˨(t-) 黄豆的一種，粒兒較大

【豬囝氈】ty˥꜖ iaŋ˧꜖ tsieŋ˥ 一種黑灰色的毛氈

【豬肉】ty˥ nyʔ˥ 作爲食品的豬的肉

【豬尺】ty˥꜒ ʒuoʔ˨˧(ts'-) 豬的胰臟，因形狀像尺子而得名

【豬角】ty˥꜒ ɔyʔ˨˧(k-) ❶雄性的豬。也特指種豬 ❷指姘夫

【除】ty˥˧ ❶去掉：～草｜排～萬難 ❷不計算在內：～去伊故還有底儂誰無來？❸用一個數把另一個數分成若干等份叫除，例如用二除八得四

【除草】ty˥˧꜒ ts'au˧ 用農藥消滅農田雜草

【箸籠】ty˨˦˨꜒(øy) lɔyŋ˨˦˨ 裝筷子的器具，舊時多用竹筒製成，現有塑料、陶瓷等各種材料製成的 ‖ 籠，廣韵董韵力董切

t'y

【銖】t'y˥ 舊時的重量單位，一兩的二十四分之一：△五～錢大空舊時五銖重的錢中間有一大孔，比喻人說話嗓門大

【鋤頭】t'y˥˧꜒ lau˥˧(t'-) 鬆土和除草用的農具

【鋤草】t'y˥˧꜒ ts'au˧ 用鋤頭鬆土除草

【鋤園】t'y˥˧꜒ huoŋ˥˧ 用鋤頭翻整旱地

【貯木場】t'y˧꜖ muʔ˥꜒ tuoŋ˥˧ 負責存儲、轉運木材的機構

ny

【□】ny˥˧ 睏極了：都～去了，快去睏

【女家】ny˧꜖ a˥(k-) ❶婚姻關係中女方的家 ❷在有關婚事的場合，指女方

【女齋】ny˧꜖ ʒɛ˥(ts-) 女子學校

【女界】ny˧꜒ ai˨˩˧(k-) 女性（與“男界”相對）

【女工】ny˧꜖ øyŋ˥(k-) ❶女性工人 ❷指女子所做的紡織、縫紉、刺綉等工作和這些工作的成品：做～

【女囝】ny˧꜒ iaŋ˧(k-) 女孩子 ‖ 多與“男囝 naŋ˥˧꜒ ŋiaŋ˧”對舉，一般說“諸娘囝 tsy˥꜒ nøyŋ˥˧꜒ ŋiaŋ˧”

【女相】ny˧꜒ suoŋ˨˩˧ 指男人相貌、打扮、動作等過於女性化，缺少男子氣：△男形～

【汝】ny˧ 代詞，你。❶稱對方（一個人）。有時也用來指稱“你們”：我伓去，～去｜～學校｜～單位 ❷泛指任何人。有時實際上指我：伊總款做，告叫～仂囝一點兒辦法都無｜伊日日都是總款，告～睏都睏繪着

【汝儂】ny˧꜖ nøyŋ˥˧ ❶指你們：～都去是不是？❷指你：～已經做了，故來問我什乇？

【汝兩隻】ny˧ laŋ˨˦˨꜒ ʒieʔ˨˧(ts-) 你們倆：～齊去一起去

【汝各儂】ny˧ koʔ˨˧꜖ nøyŋ˥˧ 代詞，稱不止一個人的對方或包括對方在內的若干人。北京話叫“你們”：～底隻哪一位大？｜～有意見無？

ly

【□】ly˥ 器物的零件等活絡、不穩固：檻門囝窗户都～去了｜椅都～了

【呂祖】ly˧꜒ ʒuo˧(ts-) 指呂洞賓，民間傳說中的人物，福州百姓作爲神靈供奉。城内烏石山上有呂祖宫

【旅社】ly˧˥ lia˧˦(s-) ＝〖旅店〗 ly˧˥ laiŋ˨˩(t-) 營業性的供旅客住宿的地方

【濾水】ly˧˦˥(øy) tsuoi˧ ❶蹚水：～過溪 ❷浸泡於水中：手～，腹老肚子會疼

tsy

【疽】tsy˥ 皮膚上的疹子

【書】tsy˥ ❶裝訂成册的著作：一本～｜看～ ❷課本：上堂上課無帶～

【書語】tsy˥˧ ŋy˧ 讀書時所使用的語言。福州話口語與書面語的距離較大，讀書識字時説的話叫書語或講書語，日常口語叫白話或講白話

【書齋】tsy˥ ʒɛ˥(ts-) ❶舊時私塾授課的地方 ❷指學校：去～上學｜去～讀書 ❸教室：坐～㖞讀書

【書呆】tsy˥ tai˥ 不懂得聯係實際，只知道啃書本的人

【書包】tsy˥ βau˥(p-) 學生上學時裝書籍、文具的袋子

【書友】tsy˥˧ ieu˧ 一道讀書的朋友

【書皮】tsy˥ p'uoi˦ 書的封面

【書生】tsy˥ lɛiŋ˥(s-) ❶讀書人：～一隻肩𣍐不能擔，手𣍐摜提 ❷戲曲中生角的一種，扮演青年男子

【書店】tsy˥˧ laiŋ˨˩(t-) 賣書的商店

【書壓】tsy˥˧ ta?˦ 看書時壓在書上的東西，用銅、玉石、硬木等製成

【滋陰】tsy˥ iŋ˥ 指藥品、補品性清涼平和而又能滋補（身體）：白木耳是～其‖福州天氣炎熱，比較講究選擇滋陰的補品滋養身體

【諸娘孫】tsy˥ nøyŋ˦˧ nouŋ˥(s-) ❶孫女 ❷侄女‖義項②是郊區的説法。娘，讀音同“儂 nøyŋ˦”

【諸娘儂】tsy˥ nøyŋ˦˧ nøyŋ˦ 女人，婦女

【諸娘囝】tsy˥˧ nøyŋ˦˥ ŋiaŋ˧(k-) ❶女兒（對父母而言）：我三隻丈夫囝男孩，兩隻～ ❷年輕的女子：嗨，門口許隻那位～，行裏來進來 ❸未婚的女子：～莫問諸娘儂婦人其事計 ❹小女孩，小姑娘：戴紅領巾其許隻～

【諸娘】tsy˥ nuoŋ˦ 婦女

【瓷】tsy˦ 不慌不忙；鎮靜；沉着：别儂人家都急死去，汝故這麼～｜㑇只看見伊～～啫行過走過去

【瓷瓷】tsy˦˥ tsy˦ ＝〖瓷瓷囝〗 tsy˦˩ ʒy˦(ts-) iaŋ˧(k-) 兒語，指小便

【慈】tsy˦ ❶慈善，慈悲：△老虎掛素珠——假～ ❷吃苦耐勞：伊新婦媳婦真～，真會做 ❸指母親：家～

【子】tsy˧ 地支的第一位‖另見 tsi˧

【子時】tsy˧˩ li˦(s-) 舊式記時法指夜裏十一點鐘到凌晨一點鐘的時間

【子女】tsy˧˥ ny˧ 指女性眷屬，多用於商談婚事，了解對方家庭成員時説：女方～會好𣍐好不好？

【子鼠】tsy˧˥ ʒy˧(ts'-) 十二生肖之一，用地支紀年，生於子年的人屬鼠

【子弟】tsy˧˥ la˦˧(t-) 指男性眷屬，多用於商談婚事，了解對方家庭成員時説：男厝家～會好𣍐好不好？

【水】tsy˧ 意義同“水 tsuoi˧”，只出現於詞組的前字。在“水鷄、水果、水碓”等詞中，年輕人多説[tsuoi˧]，年紀大的人多説[tsy˧]，但區分界限不是很明顯，往往兩種讀音並存‖另見 tsuoi˧

【水梔花】tsy˧˩ ʒie˥(ts-) ua˥(h-) 梔子花的一種，可以當茶泡水喝

【水槽】tsy˧˩ lo˥˧(s-) 屋檐下面横向的槽形排水用具，舊時多用毛竹製成，後也用白鐵皮，作用是承接房頂的雨水，然後由豎管引到地面

【水泡眼】tsy˧˩ p'au˨˧ ŋaŋ˧ 鼓眼泡兒，上眼皮往外鼓的眼睛

【水頭】tsy˧˩ lau˥˧(t'-) 河流漲大水時洪峰到達的勢頭

【水蕹】tsy˧˦ ouŋ˨ 蕹菜的一種，長於潮濕的地方，葉片較厚，心臟形

【水銀】tsy˧˩ ŋyŋ˥˧ 汞的通稱

【水桶索】tsy˧˩ løyŋ˧˦(t'-) lo?˨˦(s-) 拴水桶的繩子，作用與提梁相同

【水筲】tsy˧˦ uoŋ˧(k-) 用較粗的竹製作的舀水用具，有柄兒 ‖ 另見 tsuoi˧˦ uaŋ˧

【水筆】tsy˧˦ βεi?˨˦(p-) 寫小楷用的毛較硬的毛筆

【水□】tsy˧˩ la?˥ 一種生活於水中的昆蟲，外形像蟑螂，可烹食

【水月燈】tsy˧˩ ŋuo?˥˦ tεiŋ˥ 舊稱汽燈

【主】tsy˧ ❶指先人、祖先：神～ ❷基督教徒對上帝的稱呼 ‖ 另見 tsuo˧

【煮】tsy˧ 把食物或其他東西放在有水的鍋裏燒

【煮打】tsy˧˦ la˧ 烹調技術：伊～真好

【煮配】tsy˧˦ p'uoi˨ 做菜：伊～真好食

【煮湯】tsy˧˩ t'ouŋ˥ 做湯：汝煮飯有～無？｜煮伆囝湯食做點兒湯喝

【煮麵】tsy˧˦ mieŋ˥˧ 帶葷湯的麵條兒

【煮飯】tsy˧˦ puoŋ˥˧ ❶做米飯：～食故是還是煮粥食？❷指做正餐的飲食，無論做飯、做菜都統稱煮飯：汝厝嚱家裏底儂誰～？｜五點了，去～

【煮食】tsy˧˩ lie?˥(s-) ❶做吃的 ❷指在廚房幫工的用人

【煮食其】tsy˧˩ lie?˥ i(k-) 稱做飯的女傭

【注緊】tsy˨˦(øy) kiŋ˧ 把視綫盯牢在一個地方：這事汝共替我～

【漬濫】tsy˨˦(øy) laŋ˥˧ 把東西浸濕

【自來火】tsy˥˧˦(øy) lau˥˧˦ uoi˧(h-) 火柴 ‖ 來，單字音 lai˥˧

【自幼】tsy˥˧˦ ieu˨ ＝〖自細〗tsy˥˧˦ la˨(s-) 從幼年時候起，自小：伊～就伓愛讀書｜伊自幼幼就會騙儂

【自身】tsy˥˧˦ liŋ˥(s-) 自己(强調非别人或別的事物)：△銅生銑銹，害～｜△小儂囝處女做媒儂媒人——～難保

【自專】tsy˥˧˦ tsuoŋ˥ 自作主張：汝莫～，共各儂跟大家商量嚱

【自然】tsy˥˧˦ yoŋ˥˧ ❶表示理所當然：我～肴要去 ❷不勉强；不局促；不呆板：伓通做樣，～伆囝｜自自然其地講

【住宅】tsy˥˧˦(øy) t'εi?˥ 住房，多指規模較大的

【聚餐】tsy˥˧˦(øy) ts'uaŋ˥ 爲了慶祝或聯歡大家在一起吃飯

ts'y

【舒】ts'y˥ ❶舒適；輕鬆愉快：～暢｜心嚱真～｜～～睹睏一眠 ❷伸展；鋪開：～鋪｜被單～開

【舒鋪】ts'y˥ p'uo˥ 把被褥等鋪在牀上

【舒被窩】ts'y˥ p'uoi˥˧˦ uo˥ 把被子展開，爲睡覺作準備

【舒眠牀】ts'y˥ miŋ˥˧˦ ts'ouŋ˥˧ 把被褥鋪在牀上或把牀上卧具展開

【舒暢】ts'y˥˦ luoŋ˨(t'-) ❶身體或精神上感到輕鬆愉快、舒服安逸：湯洗嚱洗

了澡，真～｜舒舒暢睏一眠｜舒暢暢其地倒搖搖椅嚕｜舒舒暢暢洗一隻湯洗個澡 ❷能使身體或精神上感到輕鬆愉快：賓館條件野好，野～

【舒席】ts'y˥ ts'uoʔ˥ 把席子平鋪在牀上

【□】ts'y˧ 竊；私下拿走：我囥藏屜嚕，乞儂～去

【箠】ts'y˧ 意義同"箠 ts'uoi˧"，只出現於詞組的前字‖另見 ts'uoi˧

【箠梢】ts'y˧˥ lɛ˥(s-) 細軟的長條竹梢，可作鞭子，打小孩只傷皮肉不傷筋骨

【箠批】ts'y˧˥ βie˥(p'-) 細薄的長條竹片，用來打人或打動物

【此辰此刻】ts'y˧˩ liŋ˧˩(s-) ʒy˧˥(ts'-) aiʔ˧(k-) 此時此刻，這時候：～伊已經在火車嚕了

【此番】ts'y˧˩ uaŋ˥(h-) 這回，這次：前一回汝去我單位大鬧，～故有什乇花招？

【此刻】ts'y˧˥ k'aiʔ˧ 副詞，表示緊接某個時候，相當於北京話的"立刻、馬上"：各儂各位～去辦公室開會｜汝伓通等我，我～就行走

【取牙】ts'y˧˥ ŋai˧ 拔牙

【鼠】ts'y˧ ❶哺乳動物，種類很多，一般身體小，尾巴長，門齒很發達，通稱老鼠 ❷十二生肖之一

【鼠麴草】ts'y˧˩ yʔ˧˥(k'øyʔ) ts'au˧ 一年生草本植物，葉子互生，匙形或條形，有柔軟的白毛，頭狀花序，花黃色。本地於清明時常采集做餅食

【處暑】ts'y˩˥(øy) ly˧(s-) 二十四節氣之一

【嘴】ts'y˩ 意義同"嘴 ts'uoi˩"，只出現於詞組的前字‖另見 ts'uoi˩

【嘴頓】ts'y˩˥ βɛ˧(p-) ❶腮幫子：～腫去 ❷打嘴附近的部位叫拍嘴頓：拍一～｜～乞拍一下

【嘴鬚】ts'y˩˥ lieu˥(s-) 嘴周圍的毛

【嘴鬚芽】ts'y˩˩ lieu˥ ŋa˧ 鬍鬚剃淨之後留在皮膚裏的茬兒

【嘴舌】ts'y˩˥ lieʔ˥(s-) 舌頭

【嘴舌尾】ts'y˩˩ lieʔ˥˥ muoi˧ 舌尖兒

【嘴舌囝】ts'y˩˩ lieʔ˥˥ kiaŋ˧ 小舌

【覷牛囝】ts'y˩˥(øy) ŋu˧˥ iaŋ˧(k-) 放牛的孩子

【覷儂】ts'y˩˥ nøyŋ˧ 看望人

【覷病】ts'y˩˥ paŋ˧ ❶(醫生)給人治病：王醫生乞儂給人～ ❷找醫生治病，就診：去醫院～

sy

【私】sy˥ ❶屬於個人的或爲了個人的(跟"公"相對)：～人｜～急 ❷秘密而不合法的：走～｜～生子

【私人】sy˥ iŋ˧ ❶屬於個人的或以個人身分從事的；非公家的：這間店是～其故是公家其？❷個人和個人之間的：伊兩隻他倆～關係無呆不錯

【私生子】sy˥˩ lɛiŋ˥˥(s-) ʒy˧(ts-) 非夫妻關係的男女所生的子女

【私急】sy˥˥ ɛiʔ˧(k-) 婉辭，指大小便(含戲謔意)：△官急無抵不能代替～

【私塾齋】sy˥˩ syʔ˥˥ tsɛ˥ 私塾，舊時家庭、宗族或教師自己設立的教學處所

【思量】sy˥ luoŋ˧ 考慮：等我～嚾共跟汝再講

【思想】sy˥˥ luoŋ˧(s-) ❶念頭，想法：汝有什乇～講出來 ❷思念，想念：△漂洋過海去番邦外國，日夜～祖家邦

【師兄】sy˥ iŋ˥(h-) 稱同從一個師傅學習而拜師的時間在前的人。也指同時從師而年長的人 ‖ 另見 sai˥ iaŋ˥(h)

【舒豪】sy˥ o˧(h-) 舒適悠閑：坐搖搖椅嚐，搖呵搖，野～

【斯文】sy˥ uŋ˧ 文雅：汝眼鏡戴嚐真～｜看過看上去斯斯文其儂，會講出這麼粗其話｜妝嚐打扮得斯斯文文其

【斯文儂】sy˥ uŋ˧˩ nøyŋ˧ 對腦力勞動者的通稱

【祠堂】sy˧˦ louŋ˧(t-) ❶鄉村中同族的人共同祭祀祖先的房屋 ❷鄉村百姓爲共同祭祀某個人物而修建的房屋

【徐仂滴】sy˧˩ li?˦˩(εi?) tεi?˦ 徐徐地，漸漸地：日頭～無去｜天～光去亮了

【詞】sy˧ ❶說話寫作的語句：滿紙浮～ ❷一種韵文形式：寫詩作～

【薯】sy˧ ❶甘薯、馬鈴薯等農作物的統稱：番～｜番囝～馬鈴薯 ❷薯蕷。多年生草本植物，莖蔓生，塊根圓柱形，含澱粉和蛋白質，可以吃。塊根帶紫色的叫紅薯，塊根白色的（皮褐色）叫白薯，紅薯和白薯統稱薯 ‖ 薯，廣韵御韵常恕切，聲調不合。本字應是“藷”，廣韵魚韵署魚切：“似薯蕷而大”

【辭】sy˧ ❶告別 ❷辭職：～官 ❸躲避；推托：我去討找伊都～伓見

【死目】sy˦˩ møy?˥ 貶稱眼神不好

【始】sy˦ 最初，起頭，開始：有～有終

【暑氣】sy˦˩ k‘εi˩ 盛夏時的熱氣

【暑假】sy˦˩ a˩(k-) 學校中夏季的假期，在七八月間

【暑邪】sy˦˩ sia˧ 盛夏炎熱時引起疾病的環境因素

【絮絮叨叨】sy˩˩(øy) sy˩˩(øy) t‘o˥ t‘o˥ =〖叨叨絮絮〗 t‘o˥˩ t‘o˥˩ sy˩˩(øy) søy˩ 形容連續不斷地說話，囉唆

【絮絮叫】sy˩˩ sy˩˩ kieu˩ 指凍得不自主地急促呼吸

【巳時】sy˧˩(øy) li˧(s-) 舊式記時法，指上午九點鐘到十一點鐘之間

【巳蛇】sy˧˩ sie˧ 十二生肖之一，以地支紀年，生於巳年者屬蛇

【仕宦】sy˧˩(øy) huaŋ˧ 指做官：舊底從前福州三坊七巷住其都是～之家

【伺候】sy˧˩(øy) au˧(h-) 在人身邊供使喚，照料飲食起居：～娘奶母親

【事故】sy˧˩(øy) ou˩(k-) 意外的損失或災禍

ky

【車】ky˥ 象棋棋子之一 ‖ 另見 ts‘ia˥

【拘】ky˥ ❶拘留，關押：～起來了 ❷拘束，拘謹：無～別客氣｜無～無束

【拘套】ky˥˩ t‘o˩ 拘泥禮節：各儂大家都是熟儂，莫～

【拘押】ky˥˩ a?˦ 把被逮捕的人暫時關起來

【居素】ky˥˩ sou˩ 守孝期間穿孝服

【居家】ky˥ a˥(k-) 住在家裏，指家庭日常生活：碗、桶都是～使其乇用的東西

【居截】ky˥˩ ʒai˩(ts-) 注定：命嚐～｜～着要死

【居水】ky˥˩ tsuoi˦ 天旱時，積蓄水

【居民】ky˥ miŋ˧ 住在城鎮、吃國家商品糧的人（區別於“農民”）

【籧篨】ky˧˦ ly˧(t-) 竹葦等編的大席，圍起來可以囤放糧食 ‖ 籧，廣韵魚韵强魚切：“籧篨。”集韵求於切：“說文：籧篨，粗竹席也。”篨，廣韵魚韵直魚切

【舉手】ky˧˦ ts'ieu˧ 把手往上伸，表示同意或引起人注意等

【鋸齒】ky˨˦(øy) i˧(k'-) 鋸上的尖齒

【鋸鋸】ky˨˦ køy˨ 鋸子

【鋸鑢】ky˨˦ lɔ˨ 手工工具，條形，多刃，主要用來對金屬、木料、皮革等工件表層作微量加工。北京話叫"銼刀"

【鋸糠】ky˨˦ ouŋ˥(k'-) 鋸木頭、竹子時掉下來的細末

【具具】ky˦˨(øy) køy˦ 舊式的拐杖

【具杖】ky˦˦ t'uoŋ˦ 手杖

【炬火】ky˦˦(øy) huoi˧ 從別處引來火苗點燃火

k'y

【愚】k'y˦ ❶愚笨；反應遲鈍：這儂野～，艙讀書｜我看伊～～喏，也會讀書？❷眼中無神；目光茫然：汝看伊目珠眼睛～～喏‖訓讀字

ŋy

【魚】ŋy˦ 生活在水中的脊椎動物，一般身體側扁，有鱗和鰭，用鰓呼吸。種類很多，大部分可供食用

【魚子】ŋy˦˨ tsi˧ 魚的卵

【魚鰓】ŋy˦˦ ts'i˥ 魚的呼吸器官

【魚肚】ŋy˦˨ tou˦ 食品，用某些魚類的鰾製成

【魚鼓】ŋy˦˨ u˧(k-) 打擊樂器，原爲僧尼念經、化緣時敲打的響器，用木頭做成，中間鏤空。北京話叫"木魚"

【魚膠】ŋy˦ ka˥ 魚的鰾。也特指黃魚的鰾

【魚刺】ŋy˦˨ ts'ie˨ 魚身上針狀的小骨

【魚鮔】ŋy˦˨ k'o˨ 曬乾的小雜魚

【魚鈎】ŋy˦˦ kau˥ 釣魚用的鈎兒

【魚簍】ŋy˦˨ leu˧ 裝魚的簍子，多用竹篾編成

【魚苗】ŋy˦˦ mieu˦ 比魚種稍大的小魚

【魚紹】ŋy˦˨ sieu˦ 魚的精液

【魚鱗】ŋy˦˦ liŋ˦ 魚身上的鱗片

【魚脣】ŋy˦˦ luŋ˦(s-) 海味，用鯊魚的脣加工而成

【魚種】ŋy˦˨ tsyŋ˧ 由魚子孵化出來供養殖用的小魚

【魚竿】ŋy˦˦ kaŋ˥ ⇨〖釣魚竿〗tieu˨˦ ŋy˦˦ kaŋ˥

【魚囝】ŋy˦˦ iaŋ˧(k-) 比魚苗稍大的小魚

【魚鯗】ŋy˦˦ luoŋ˧(s-) 剖開晾乾的大魚

【魚丸】ŋy˦˦ uoŋ˦ 用魚肉做成的丸子

【魚絚】ŋy˦˨ mɔyŋ˦ 捕魚用的網

【魚骨】ŋy˦˨ kɔuʔ˦ 魚的脊椎骨

【漁船】ŋy˦˦ luŋ˦(s-) 捕魚用的船

hy

【虛歲】hy˥ uoi˨(h-) 一種年齡計算法，人一生下來就算一歲，以後每逢新年就增加一歲，這樣就比實際年齡多一歲或兩歲，所以叫虛歲‖福州講年齡都是算虛歲

【虛心】hy˥ liŋ˥(s-) 謙虛，不自以爲是，能夠接受別人的意見：伊儂真～｜做儂～仂囝，別儂講話汝着要聽

【虛文】hy˥ uŋ˦ 沒有意義的禮節：禮數做許侈那麼多禮節，都是～

【墟】hy˥ 指閩江上游各地定期的集市：趕～｜五日～｜十日～

【嘘嘘叫】hy˥˨ y˥˦(h-) kieu˨ 形容痰積在喉管裏時的人喘氣聲：看伊嗽咳嗽

真受怪可憐，痰啡吐𣍐出，～

【許】hy˧ 指示代詞。那；那麼：～長｜～先做｜閩都別記第三十二回："何必去建州～遠地方作生意"‖另見 hi˧

【許回】hy˧˩ uoi˥(h-) 那一次：～汝有去無？——無，這回我着要去了

y

【于山】y˥ laŋ˥(s-) 福州名勝之一，在城東南隅。閩越王無諸登位九日曾宴於此地，故又叫九日山。傳說有何氏九兄弟在此煉丹，故又叫九仙山‖參見"三山 saŋ˥ naŋ˥"

【衣架】y˥˦ a˩(k-) 身材（就穿衣而言）：這隻諸娘囝這女孩～真好，頜穿什乇衣裳都好看‖郊區說法。另見 i˥˦ a˩(k-)

【迂迂】y˥ y˥ 悠閑舒適，怡然自在：書掏拿去一隻儂～喏坐西湖邊兜旁邊看，野快咧好愉快哦

【如果】y˥˦ kuo˧ 副詞，表示事實與所說或所料相符，類似於北京話的"果然"：～其，我野早就準到猜到是伊，別儂𣍐做總款其事計

【榆甘】y˥˨ aŋ˥(k-) ❶落葉小喬木，果實肉質，球形，黃綠色，味酸，可以吃 ❷這種植物的果實‖也寫作"餘甘"

【餘剩】y˥˩ luoŋ˧˥(t-) 剩餘：去年暝去年趁有侈賺的挺多，今年暝今年有～

【羽毛球】y˧˩ mo˥˦ ieu˥(k-) ❶球類運動項目之一 ❷羽毛球運動使用的球，用軟木包羊皮，裝上羽毛製成，也有用塑料製成的

【雨】y˧ 從雲層中降到地面的水‖另見 huo˧˥

【雨遮】y˧˩ ʒia˥(ts-) 遮雨擋太陽的草棚

【雨毛西】y˧˩ mo˥˦ lɛ˥(s-) ＝〖雨靡西〗y˧˩ muoi˥˨ lɛ˥ 雨點不密的小雨

【雨無了】y˧ mo˥ lau˧ 雨下完了，雨停了

【雨布】y˧˨ puo˩ 塗上桐油的布，用來防水防潮

【雨水】y˧˨ ʒuoi˧(ts-) ❶由降雨而來的水：承接～ ❷二十四節氣之一

【雨濛】y˧˨ mouŋ˩ 濛濛細雨

【雨囝】y˧˨ iaŋ˧(k-) ❶小雨：外兜讀雨未外面下雨了嗎？——有仂囝～ ❷形成雨的小水滴：～滴落

【雨夾雪】y˧ kɛiʔ˥ suoʔ˧ 下雨夾着下雪

【雨煞去】y˧ saʔ˧ ·ko 雨停了

【預辦】y˧˥(øy) paiŋ˧˥ 事先準備：家私我都～了

øy

tøy

【箸】tøy˨˦˨ ❶用竹、木、金屬製的夾飯菜或其他東西的細長棍兒。北京話叫“筷子” ❷長條形像筷子的東西：冰～冰棍兒｜腐～腐竹

nøy

【膩】nøy˩ ❶食品中油脂過多或過甜，使人不想吃：芋泥過甜會食～去｜湯會做這麼油，一鼻着聞着就～～喏 ❷膩煩，厭煩：我都聽～去了 ‖ 另見 nøy˨˦˨

【膩】nøy˩ 小睡，打盹兒：～一～｜～～一字五分鐘 ‖ 也說 løy˩

【膩】nøy˨˦˨ 含油多：油～ ‖ 另見 nøy˩

løy

【縷】løy˩ 量詞，用於細的東西：一～絲

【慮】løy˨˦˨ ❶思考：考～ ❷擔憂，發愁：過～了｜△～年長～年短杞人憂天

【濾】løy˨˦˨ ❶過濾：渣渣～去｜水～嚱 ❷從淺水裏走過去，蹚（水）：～水｜～過溪｜溪嘈～～過 ❸泡在液體裏：手～水嘈｜手放許隻那個桶嘈去～

tsøy

【漬】tsøy˩ 浸，被水泡着：做大水，菜都～死了｜水～

【漬】tsøy˩ 過飽而膩：中午食～去，獪想食暝吃晚飯

【炷】tsøy˨˦˨ 量詞，用於點着的香：三～香｜香燒兩～

ts‘øy

【覷】ts‘øy˩ ❶看守，看管：～牛放牛｜汝給我～嘈，我去討找儂 ❷使視綫接觸人或物，看：行路～嘈，會跋摔跤｜目珠眼睛～底塊哪兒去？｜掏我～～嚱給我看看 ❸觀察並加以判斷：汝～看這隻儂蔣其這個人怎麼樣？｜我～過這隻儂是老實儂 ❹訪問：我去～朋友 ❺看望；照看：～病儂｜小王病了，我去醫院～伊 ❻診治：～病 ‖ 廣韵御韵七慮切：“伺視也”

【覷嘈】ts‘øy˩ ·lɛ 對着；看着：伊～我笑他對着我直笑｜目珠眼睛～凝傻去看呆了

【覷真】ts‘øy˩ tsiŋ˥ 看清楚，看真切：是伓是伊，汝～｜我覷野真，肯定是伊

søy

【絮】søy˩ 因次數過多而感覺厭煩：剝了食不停地吃，食～去吃膩了｜聽～去

【肆】søy˩ （蝕）蛀壞：乞被蝕～去

【士】søy˨˦˨ ❶讀書人：～儒｜碩～｜博～ ❷對人的美稱：勇～｜女～ ❸軍人：～氣｜戰～ ❹象棋棋子之一

【巳】søy˨˦˨ 地支的第六位

【嗣】søy˨˦˨ 子孫：絕～｜後～

【嶼】søy˨˦˨ 小島或水邊之山，多用做地名：南～｜洋～

køy

【鋸】køy˩ ❶鋸子，鋸開木料、石料、鋼

材等的工具，主要部分是具有許多尖齒的薄鋼片 ❷用鋸子鋸：使鋸～|～柴 ❸僵持不下：一隻伓肯去，一隻伓肯來，伶如今事計～嚨‖另見 ŋøy˨

k'øy

【去】k'øy˨ 去聲。《戚林八音》中的第三聲和第七聲。第三聲叫"上去 suoŋ˦˨˦ k'øy˨"，本書稱作陰去，第七聲叫"下去 ha˦˨˦ k'øy˨"，本書稱作陽去‖另見 ·ko、k'o˨

ŋøy

【鋸】ŋøy˨ ❶來回拉動刀刃：刀艙利不快，汝慢慢～ ❷拉(胡琴)：自家～自家唱‖另見 køy˨

øy

【□】øy˨ 用火星或火炭等將火引燃：～着了

【豫】øy˦˨ 河南的別稱

【嚳去】øy˦˨ ·o (k-)衣物穿久了或器物用久了，被磨損、磨破，顯舊了：這本書借乞給伊～|鞋領穿～

a

pa

【巴掌】pa˥˧ ʒuoŋ˧(ts-) 手掌：拍打一～

【巴結】pa˥˧ ieʔ˧˩(k-) 趨炎附勢，極力奉承：伊真會～先生老師

【巴結□】pa˥˩ ieʔ˧˧ t'œ˧ 善於巴結的人

【包袱】pa˥ uʔ˥(h-) 用布包起來的包兒

【包袱痲】pa˥˩ uʔ˥˧ βuoi˩(p-) 長在背部致命的部位上的毒瘡，非常疼痛，常引起發燒、寒顫，甚至並發敗血症，以致死亡

【芭蕉】pa˥ ʒieu˥(ts-) ＝〖芭蕉果〗pa˥˩ ʒieu˥˧(ts-) uo˧(k-) 香蕉

【疤】pa˥ ＝〖疤疤〗pa˥ pa˥ ❶瘡口或傷口長好後留下的痕迹：△新人新娘真作佳漂亮，面頰臉頰兩塊～ ❷像疤的痕迹：桌面有一塊～

【疤紐】pa˥˧ nieu˧ 皮膚上突起的疤痕：一身～｜△疤對疤，紐對紐，破畚箕對破掃帚意爲門當户對

【疤痕】pa˥ houŋ˦ 傷疤留下的痕迹

【羓】pa˥ 經過加工的乾肉：牛肉～｜肉～‖集韵麻韵邦加切："腊屬。"八音嘉字母寫作"爬乾肉"

【扒】pa˦ ❶用手或工具把東西聚攏或散開：～草｜～豬屎 ❷動物用爪子把東西散開：鷄母～糞掃垃圾 ❸用手搔、撓：～癢 ❹用筷子把飯撥到嘴裏：飯快～裏 ❺用手或工具伸進物體的口，把東西弄出來：～耳 ❻挖：在牆嚾～一隻空空洞 ❼撈取：～寶｜～撈 ❽撥水前進，划：～龍船

【扒耳】pa˦˩ ŋei˦ 掏耳朵

【扒豬屎】pa˦˩ ty˥˧ lai˧(s-) 用畚箕和鈀子拾糞

【扒裏】pa˦˧ tie˧ 用不正當的手段取得：伊野貪心，什乇都～

【扒外】pa˦˩ ŋie˦ 把家裏或自己的東西往外拿，比喻關心幫助他人：汝故常還以爲自家是雷鋒，真會～是伓是？

【扒寶】pa˦˧ po˧ 撈取財物。比喻貪得無厭，見什麼都要撈一把：汝今旦去儂人家厝嚾家裏～呵｜汝故常還以爲～呵，紙掏拿這侈多做什乇？

【扒撈】pa˦˩ lo˦ 貪婪撈取，用不正當的手段獲取：這一回救災，伊～一把‖撈，集韵号韵郎到切

【扒□】pa˦˧ k'œ˧ 搔頭皮，落下頭皮屑

【扒私家】pa˦˩ sai˥ a˥(k-) 挪用公款，貪污

【扒頭挖耳】pa˦˩ lau˦˩(t'-) uaʔ˧˥ ŋei˦ 搔頭抓耳。形容心裏焦急或苦思瞑想的樣子：看伊～，仂囝辦法都無

【扒摳】pa˦˥ k'au˥ 吝嗇，見到東西就撈一把：奸狡利吝嗇鬼～錢

【扒糞掃】pa˦˩ puŋ˩˥(ouŋ) no˩ 掏垃圾，翻動垃圾：△鷄母～，無事討找事做

【扒糞掃其】pa˦˩ puŋ˩˥ no˩ i(k-) 俗稱清潔工‖另見"清道夫 ts'iŋ˥˩ no˦˥(t-) u˥(h-)"

【扒龍船】pa˦˧ luŋ˦˧ nuŋ˦(s-) 划龍

舟，端午節舉行的主要活動之一‖龍，單字音 lyŋ˥˧

【扒飯】pa˥˧˩ puoŋ˨˦˨ 把飯大口地裝進嘴裏：汝～樣式共跟餓鬼一樣

【扒癢】pa˥˧˩ luoŋ˨˦˨(s-) 撓癢

【扒癢挖空】pa˥˧˩ luoŋ˨˦˨˩ ua?˨˦˥ k'ɔyŋ˩ 坐立不安的樣子：告汝坐嚾讓你坐着做作業，汝～，會想做什乇想幹什麼？

【扒喇】pa˥˧˧ la?˥ ❶搖動，抖動：～頭 ❷轉動：鎖匙～一下，門開去

【扒舴】pa˥˧˩ lie?˨˦(s-) 划船用的槳‖舴，廣韵陌韵陟格切：“舴艋，小船。”本地多寫訓讀字“楫”

【扒舴囝】pa˥˧˩ lie?˨˦˥ iaŋ˧(k-) 近海或江河上用槳划的小船，一般只能坐兩三個人。北京話叫“舢板”

【爬】pa˥˧ ❶爬行，趴着向前移動：蟲～過來了｜伲囝哥八個月日就會～了小孩八個月就能爬了 ❷抓着東西往上去，攀登：～牆｜～山

【爬起】pa˥˧ i(k'-) ❶爬起來，多指摔跤後自己起來：跋摔疼未？自家勇勇敢～ ❷起牀：九點了，快～｜汝幾點～？

【爬蝻鳥】pa˥˧˩ pa˩˥ ʒɛu˧(ts-) 鳥，體長約三寸，羽毛赤褐色，略有黑色斑點，尾羽短，略向上翹。以昆蟲爲主要食物。學名叫鷦鷯

【爬□】pa˥˧˩ lau˩ 眼球向外突出：看見錢，目珠眼睛都會～出來‖“胞 pau˩”的分音詞

【爬老】pa˥˧˩ lau˨˦˨ 高於周圍，突起：後頭～出其儂就是號叫後頭胞後腦勺突起者‖“胞 pau˨˦˨”的分音詞

【爬灰】pa˥˧˥ uoi˥(h-) 翁媳私通

【爬山挖嶺】pa˥˧˩ laŋ˥˩(s-) ŋua?˨˦˥(Ø-) liaŋ˧ 翻越山嶺，艱苦跋涉：去伊許那一村𫧃容易，～，着要行兩日

【爬𨁈】pa˥˧˥ laŋ˥ 腿腳不靈便，走路緩慢、搖擺的樣子：看伲囝哥行路，～～，野有味看小孩學走路，蹣跚搖擺真有意思

【爬𨁈倒】pa˥˧˩ laŋ˥˥ to˧ 由歪斜而倒下：哎，快扶嚾扶一下，酒瓶～去

【爬擒】pa˥˧˧ ieŋ˥˧(k'-) ＝〖擒爬〗k'ieŋ˥˧˧ ma˥˧(p-) 勉力而爲，盡力爭取：伊真會～，傢僅小學文化，會做到副縣長

【爬牆】pa˥˧˧ ts'uoŋ˥˧ 比喻立場不明確，站在中間，向兩方面討好。北京話叫“騎牆”：就是伊會～，第一會做好儂

【爬□】pa˥˧˩ laiŋ˩ ❶改變原來的位置：掏拿書都𫧃掏，～過乍才會能夠看 ❷顛來倒去，翻來覆去：～來～去｜伊嘴會～搬弄是非‖“□ paiŋ˩”的分音詞

【爬仆】pa˥˧˧ pu?˥ 奮力掙扎；努力奮鬥：伊真會～，考大學考四年，伶現在乞伊考上了

【爬屐】pa˥˧˧ k'ia?˥ (小兒)來回爬動：伲囝小孩七處～

【爬法】pa˥˧˩ ua?˨˦(h-) 千方百計去做成某事：伊真會～，伊愛想做其事計，肯定會成

【鈀】pa˥˧ ❶聚攏和疏散柴草、穀物或平整土地用的農具，有長柄，一端有鐵齒、木齒或竹齒 ❷用鈀聚攏散開柴草穀物等或平整土地：塍田～好了｜粟穀子～開曝曬

【鈀杈】pa˥˧˩ ʒa˩(ts'-) ＝〖鈀板〗pa˥˧˧ βeiŋ˧(p-) 聚攏和疏散穀物的農具，有長柄，一端有木板或竹片，有的有齒，翻曬穀物用‖也寫作“筢扠”

【鈀塍】pa˥˧ ts'ɛiŋ˥˧ ❶水田裏除草 ❷春耕時用犁鈀水田

【耙耙】pa˥˧ βa˥˧(p-) 碎土、平土用的農具,有長柄,一端有幾個像大鐵釘一樣的齒

【耙鍩】pa˥˩ laʔ˦(t-) 刨土用的一種農具,有三個至六個略向裏彎的鐵齒

【把】pa˧ ❶把持,控制(感情等):心肝～定定穩住情緒 ❷器具上便於用手握的部分:車～|～手 ❸量詞。A)用於有把手的器具:一～鉸刀剪子|一～刀囝小刀|一～掃帚 B)一手抓起的數量:一～米|一～塗土|一～芹菜 C)用於有桿兒的器物:一～毛筆|一～槍|一～秤 ❹用於某些數詞或量詞之後,表示近於這個單位的概數:十～日|千～隻|萬～兩|月～日|三～兩日|百～錢

【把戲】pa˧˨ ie˨(h-) ❶魔術:變～|閩都別記第三百零七回:"有一老黠婆會作～,又會五鬼搬運之法" ❷花招,蒙蔽人的手法:伊故有什乇什麼～未掏拿出來?

【把唧鼓】pa˧˩ laŋ˧˨ ŋu˧(k-) ❶玩具。帶柄兒的小鼓,來回轉動時,兩邊繫在短繩上的鼓槌擊鼓作聲 ❷舊時走街串巷賣日用雜貨的人手上搖的貨郎鼓,樣子與玩具相同,形體更大

【把唧鼓擔】pa˧˩ laŋ˧˩ ŋu˧˨ laŋ˨(t-) 舊時有人挑着日用雜貨,手搖把唧鼓,走街串巷叫賣,人稱把唧鼓擔:～來了,快去買綉花綫

【把唧鼓墜】pa˧˩ laŋ˧˩ ŋu˧˨ t'uoi˥˧ ❶蝌蚪 ❷孑孓‖在有歧義時,義項①又稱"蝌蚪 k'uo˥˨ løy˧"

【飽】pa˧ ❶滿足了食量(跟"餓"相對):食～未飽了嗎?——野～了 ❷充足,充分:～～食一頓再行走

【飽膩】pa˧˨ nøy˨ 因吃過量或食物中油脂過多而膩:我伓食了,已經～去

【飽乳】pa˧˩ nɛiŋ˥ 嬰兒吃奶過多,漾奶‖乳,訓讀字

【飽厭】pa˧˨ ieŋ˨ 吃得量太多或次數過多而生厭,不想再吃了

【飽模】pa˧˨ laiŋ˥˧(t-) 十分飽,已達到最高限度,無法再容納了:已經～了,伪囝都食繪裏了吃不下了

【飽腹】pa˧˨ βouʔ˦(p-) 肚子吃飽了

【覇】pa˨ ❶覇道:伊做儂也過～去 ❷覇占:各儂其乇大家的東西,伊一隻儂～緊緊其 ❸能力强,水平高:伊野～,高中無讀,直接考上大學|老陳野～,乞把伊同學都調福州來了 ❹好,表示贊許的語氣:野～,今旦有蟳海蟹食|嘿!野～,汝頌穿真好看

【覇覇】pa˨˩ βa˨(p-) ❶陰莖 ❷詈語‖前字變調與一般兩字組規律不同

【覇覇囝】pa˨˩ βa˨˨ iaŋ˧(k-) 男童陰

【壩】pa˨ ＝〖堤壩〗t'i˥˩ βa˨(p-) ❶攔水的建築物:昨日前天～冲去了❷沿江或沿海防水的建築物。北京話叫"堤":三保閩江邊上的地名許邊有～‖福州堤、壩不分,義項②也說"堤 t'i˥˧",僅指沿海防水的建築物

【爸奶】pa˥˧ nɛ˧ 父親和母親‖爸,廣韵果韵捕可切。也寫作"罷奶"

p'a

【拋】p'a˥ ❶撒,投:～碇|緼魚網～未?——有～拋了 ❷繞道而行:好好路伓行,會～許遠去‖另見 p'au˨

【抛】p'a˥ 衣服褲子肥大，穿着鬆鬆垮垮的樣子：這衣裳領穿嚕真～｜褲做～～着｜褲斗褲～地兜地上去

【抛捎】p'a˥ la˥ 東西四處亂扔：厝乞伲囝哥～渣烊去屋子被小孩弄得亂七八糟｜△蜂王無在厝家，蜂囝大～

【抛碇】p'a˥˨ lɛiŋ˩(t-) 把繫船的石墩放到岸上或水底，使船停住。借指停船抛錨‖碇，繫船的礅石

【抛絚】p'a˥˨ mɔyŋ˧˦ 把魚網投入水中，捕撈魚等‖絚，方言字，本字是"網"

【脬】p'a˥ 膀胱：尿～｜豬～｜△無瘤討鷄～掛自找麻煩‖廣韵肴韵匹交切："腹中水府"

【泡】p'a˩ ❶氣體在液體内使液體鼓起來造成的球狀或半球狀體：水～｜氣～ ❷瓣兒：橘～｜蒜～‖另見 p'au˩

【炮】p'a˩ 象棋棋子之一‖另見 pau˥、p'au˩

ma

【搣】ma˥ ❶五指取物，抓：～藥｜△一手～錢，一手～命｜△跋一倒摔一跤故還～一把沙 ❷握：～緊緊嚕｜～起拳頭母‖八音嘉字母："五指取物"

【搣起拳頭母】ma˥ i˧ kuŋ˧˩˨ nau˧˩˦(t'-) mo˧ 攥起拳頭：～拍打儂

【搣茶】ma˥ ta˧˩ 抓治療小病的中藥

【搣柴】ma˥ ʒa˧˩(ts'-) 霸道，不講理：許隻那個青年哥做事計真～

【搣龜子】ma˥˨ kuoi˥˨ ʒi˧(ts-) 游戲，抓子兒。用幾個小沙包或石子兒，扔起其一，做規定的動作後再接住

【搣晬】ma˥˨ tsɔy˩ 民間習俗，父母於兒女周歲時，陳列各種物品，聽任抓取，以爲可以預測其將來的志向愛好，叫搣晬。北京話叫"抓周"

【搣藥】ma˥ yoʔ˥ 抓中藥，買中藥

【媽】ma˥ 面稱母親‖八音嘉字母寫作"嬤"。另見 ma˧

【媽媽】ma˥ ma˥ 母親‖新詞，口語説"依媽 i˥ ma˥"

【麻】ma˧˩ ❶表面不平，不光滑：一面平，一面～ ❷感覺輕微的麻木：這筍有仂囝～｜嘴舌舌頭有仂囝～～喏

【麻衣】ma˧˩˨ i˥ 麻布做的孝服

【麻利】ma˧˩˨ lɛi˧˦ 善於算計，做事多處於有利地位：伊做事真～，都是伊做合適占便宜

【麻麻啼】ma˧˩˦ ma˧˩˦ t'ie˧˩ 抽噎，啜泣，不停地哭

【麻嗜】ma˧˩˦ tsa˧˩ ❶兇悍而不講理：諸娘囝女孩這麼～，底儂誰敢討伊做老媽娶她爲妻！ ❷潦草，亂：字寫真～ ❸混亂；複雜：簡單單其事計乞汝做～去

【麻九】ma˧˩˦ kau˧ ❶不三不四；不像樣子；差勁：～儂做～事 ❷破爛的、廢棄的、不像樣的東西：什乇～乇東西掏送我送給我？

【麻九儂】ma˧˩˨ kau˧˨ nøyŋ˧˩ 心術不正、人品較次的人：～講麻九話

【麻面】ma˧˩˨ meiŋ˩ ❶人出天花後留下的疤痕 ❷臉上有麻子的人

【麻筍乾】ma˧˩˨ luŋ˧˨(s-) ŋaŋ˥(k-) ❶烘乾的毛竹筍 ❷指打屁股的竹板：食～挨打

【麻竹】ma˧˩˦ løyʔ˧(t-) 毛竹

【麻雀】ma˧˩˨ ts'uoʔ˧ 麻將，牌類娛樂用具

【麻雀桌】ma˧˩˨ ts'uoʔ˧˨ toʔ˧ 一種方

桌，四邊有小抽屜，多用來打麻將

【貓狸】ma˥˧˦ li˥˧ ⇨〖狸貓〗li˥˧˦ ma˥˧

【貓鞋】ma˥˧˦ ɛ˥˧ 舊時嬰兒穿的一種鞋，鞋的前面做成貓頭(虎頭)的形狀

【貓母】ma˥˧˦ mo˧ 母貓

【貓雄】ma˥˧˦ hyŋ˥˧ 公貓‖文雅的説法

【貓囝】ma˥˧˦ iaŋ˧(k-) 貓

【貓囝囝】ma˥˧˨˩ iaŋ˧˥ ŋiaŋ˧(k-) 非常小的貓，才出生不久的貓

【貓王】ma˥˧˦ uoŋ˥˧ 貓王鳥的簡稱，多用於歌謠中：△～，～，泊着檻門棲於窗上，我夫上京，得中狀元

【貓王鳥】ma˥˧˦ uoŋ˥˧˦ ʒɛu˧(ts-) 貓頭鷹‖也寫作“麥黄鳥”

【貓角】ma˥˧˨˩ kɔyʔ˨˧ 公貓

【螞蚨】ma˥˧˦ u˥˧ 蜻蜓

【錨欖船】ma˥˧˨˩ laŋ˧˨˩ suŋ˥˧ =〖錨欖〗ma˥˧˦ laŋ˧ 舊時海上運輸魚類、雜貨等的大帆船，大約由十五人操縱‖也寫作“貓欖船”

【馬】ma˧ 哺乳動物，頭小，面部長，耳直立，四肢强健，善跑，尾生有長毛。是重要的力畜之一

【馬耳】ma˧˥ ŋei˨˦˨ 一種麵粉做的食物，外形像馬耳朵，油炸而成，味甜

【馬骹掌】ma˧˨˩ k‘a˥˥ ʒuoŋ˧(ts-) 釘在馬蹄子下的鐵，作用是使蹄子耐磨

【馬鮫】ma˧˨˩ k‘a˥ 魚，身體呈紡錘形，鱗細，生活在海洋中

【馬鮫鯧】ma˧˨˩ k‘a˥ ts‘uoŋ˥ 海裏幾種味鮮美的魚。也泛指海裏各種珍貴食品：△山裏麂鹿獐，海裏～指山珍海味

【馬車】ma˧˨˩ ʒia˥(ts‘-) 馬拉的大車

【馬車店】ma˧˨˩ ʒia˥˥ laiŋ˨˩˧(t-) 舊時供人存放大車的地方(是一種營業性的機構)

【馬褂】ma˧˥ ua˨˩˧(k-) 舊時男子穿在長袍外面的對襟短褂

【馬鞋】ma˧˨˩ ɛ˥˧ 騎馬人穿的長筒靴子。也指一般的長筒靴子

【馬母】ma˧˥ mo˧ 母馬

【馬布】ma˧˥ βuo˨˩˧(p-) 月經帶

【馬路】ma˧˥ luo˨˦˨(t-) ❶城市或近郊寬闊平坦的道路 ❷公路

【馬蟧蟢】ma˧˨˩ lai˥ ie˥˧(k‘-) 不結網的長腳蜘蛛‖蟧，集韵豪韵郎刀切：“蟲名。”蟢，廣韵支韵去奇切：“長腳蜘蛛。”溪母字本應讀陰平，福州話讀陽平。本地寫作“馬獅爺、馬師爺”等

【馬鉋】ma˧˥ pau˨˦˨ 梳刷馬匹用的梳子

【馬草刀】ma˧˨˩ ʒau˧˨˩(ts‘-) lo˥(t-) 鍘草刀

【馬尾頡】ma˧˨˩ muoi˧˨˩ k‘iʔ˥ 舊時一種在馬尾港一帶行駛的小型輪機船

【馬面】ma˧˥ mɛiŋ˨˩˧ ❶比喻臉長 ❷比喻因不高興等原因而拉長的臉

【馬蜂】ma˧˨˩ βuŋ˥(p‘-) 蜂的一種。尾部有毒刺，能螫人

【馬房】ma˧˨˩ βuŋ˥˧(p-) 馬棚

【馬卵】ma˧˥ lɔuŋ˨˦˨ 一種用糯米漿做成的食物，圓球形，油炸而成，無餡，表面粘有脂麻

【馬雄】ma˧˨˩ hyŋ˥˧ 公馬

【馬桶】ma˧˥ løyŋ˧(t‘-) 一種大小便用的有蓋的桶

【馬桶囝】ma˧˨˩ løyŋ˧˥ ŋiaŋ˧(k-) 小馬桶

【馬港】ma˧˥ køyŋ˧ 公馬，種馬

【馬江】ma˧˨˩ øyŋ˥(k-) 閩江的一段，在馬尾地名附近。因江心有巨石如馬頭，

潮涌則没、潮退則現而得名。閩江之水至南臺島分爲臺江、烏龍江，至馬江復合爲一

【馬鞍牆】ma˧˩ aŋ˥ ts'uoŋ˥˧ 一種圍牆，牆上方用琉璃瓦或青瓦作頂，呈弧形，狀如馬鞍

【馬上】ma˧˥ luoŋ˨˦(s-) 立刻：聽見了，～來｜我告叫伊～就去

【馬腹椅】ma˧˩ βu?˨˦(pou?) ie˧ 一種大方凳，凳的各個角都呈弧形

【馬臘加】ma˧˩ la?˥ ka˥ 泛指南洋群島各國家，福州有許多僑民在南洋‖英語 Malacca 的音譯

【馬扎椅】ma˧˩ ʒa?˥(ts-) ie˧ 一種小型的坐具，腿交叉，上面綳帆布或麻繩等，可以合攏，便於攜帶

【馬索】ma˧˥ so?˧ 駕馭牲口用的繮繩

【媽】ma˧ ❶祖母：我～我的祖母｜～～｜外～外祖母｜大～曾祖母 ❷妻：老～｜△好漢無好～ ❸名詞後綴，用於稱婦人的詞中：神～巫婆｜妲己～害人的女人｜買臣～嫌貧愛富的女人｜水～淹死的女人‖另見 ma˥

【媽祖】ma˧˥ ʒu˧(ts-) 民間崇拜的神靈。傳說媽祖原名林默娘，生於宋建隆元年(公元 960 年)三月，福建莆田湄洲島人。十六歲時得仙人傳授禪機，爲民消災解厄，保護航海船舟，拯救遇難船隻，人稱神姑。後來脱凡世而入仙道，人稱媽祖，立廟奉祀。本地以航海船業爲生者均供奉，民間便有了供奉媽祖以求解難免災的習俗‖也寫作"馬祖"

【媽祖婆婆】ma˧˥ ʒu˧ po˥˧ βo˥˧(p-) 尊稱媽祖

【媽媽】ma˧˥ ma˧ 稱祖母(父親的母親)‖變調與一般兩字組規律不同

【媽孫】ma˧˩ louŋ˥(s-) 祖父母和孫子、孫女，祖孫

【媽孫兩隻】ma˧˩ louŋ˥ laŋ˨˦ ʒie?˧(ts-) 祖孫倆

【碼】ma˧ ❶所提出的具體的要求或條件：李先生～嚴，張先生～鬆李老師要求嚴格，張老師要求不嚴格 ❷鞋子的長度單位：汝領穿幾～其鞋？——三十六～

【碼子】ma˧˥ ʒi˧(ts-) 表示數目的符號

【碼頭】ma˧˩ lau˥˧(t'-) 在江河沿岸及港灣内，供停船時裝卸貨物和乘客上下的建築

【螞蜞】ma˧˩ k'i˥˧ 水蛭‖蜞，集韵之韵渠之切："水蛭也"

【罵】ma˨ ❶用粗野或惡意的話侮辱人：相～｜△～儂伓使不用起稿 ❷斥責：無考一百分，我爸會～｜福州儂逢乇任何事都是講叫做～，批評也是講～

ta

【焦】ta˥ 没有水分或水分很少：曝曬～了｜水～了｜漆未～｜烘～‖另見 tsieu˥

【焦酥酥】ta˥˩ su˥ su˥ 形容非常乾：柴曝曬～去

【焦打辯】ta˥˩ la˧˥(t-) βieŋ˨˦(p-) 强辯，狡辯：伊無理，都是～

【焦鬆】ta˥ løyŋ˥(s-) 乾燥鬆散；乾爽：天做旱，塗土都乞被曝曬～去｜天氣真～

【焦傴傴】ta˥˩ k'ou?˧˥(ɔu?) k'ou?˧(ɔu?) 完全乾了，很乾：衣裳曝～去

【礁】ta˥ 礁石，多用於地名：鹿～地名

【□□】ta˥ laŋ˥ 踉蹌：～幾步倒下去

【茶】ta˥˧ ❶用茶葉做成的飲料 ❷泛指

用某種東西沏泡的可飲用的水：涼～｜菊花～｜食～喝水 ❷特指中藥

【茶子】ta˥˧꜔ ʒi˧(ts-) 油茶樹的種子，可以榨油

【茶罐】ta˥˧꜔ ku˧ 金屬製的燒水的器具

【茶粘】ta˥˧꜒ k'u˥ 油茶樹的種子榨油後壓成餅狀的渣滓，可做肥料或燃料，也可泡水做洗滌劑

【茶婆】ta˥˧꜔ βo˥˧(p-) 舊式的茶壺，容量較大

【茶婆桶】ta˥˧꜔ βo˥˧꜔ løyŋ˧(t'-) 舊式茶壺外面保暖的器物，有草編或木製的，有的桶裏放棉絮碎布等

【茶甌】ta˥˧꜒ ɛu˥ 一種喝茶用的没有欛的小杯子

【茶油】ta˥˧꜔ ieu˥˧ 用油茶樹的種子榨取的油，供食用或藥用

【茶亭】ta˥˧꜔ liŋ˥˧(t-) ❶舊時賣茶水的亭子 ❷福州街名

【茶罌】ta˥˧꜒ ɛiŋ˥ 一種口小肚大的陶瓷罐，有蓋，盛茶葉用‖罌，廣韵耕韵烏莖切："瓦器"

【茶船】ta˥˧꜔ luŋ˥˧(s-) 舊式的一種長形的茶盤，形狀像船

【茶行】ta˥˧꜔ ouŋ˥˧ 賣茶葉的大商店

【茶攤】ta˥˧꜒ laŋ˥(t'-) 賣茶水的鋪子

【茶囝】ta˥˧꜒ iaŋ˧(k-) 治小病的中草藥

【茶盤】ta˥˧꜔ βuaŋ˥˧(p-) 放茶壺茶杯的盤子

【茶點】ta˥˧꜔ lieŋ˧(t-) 茶水和點心。也指零食

【茶錢】ta˥˧꜔ ʒieŋ˥˧(ts-) 舊時在婚禮那天給前來賀喜的賓客的喜錢

【茶店】ta˥˧꜖ laiŋ˩(t-) 舊時賣茶水也兼賣茶葉的店鋪，茶館。今指賣茶葉的商店

【茶食】ta˥˧꜔ liʔ˥(s-) 油炸的麵食，細條相連扭成花樣，常泡在湯中佐食

【茶粕】ta˥˧꜖ p'oʔ˨˦ 泡過的茶葉渣滓

【茶托】ta˥˧꜖ t'oʔ˨˦ =〖茶杯托〗 ta˥˧꜖ βuoi˥꜒(p-) t'oʔ˨˦ 墊在茶碗或茶杯底下的器皿

【茶桌】ta˥˧꜖ loʔ˨˦(t-) 擺在長沙發前面的長條形的茶几

【茶箬】ta˥˧꜔ nuoʔ˥ 經過加工的茶樹的嫩葉，可以當飲料沏用

【茶色】ta˥˧꜖ laiʔ˨˦(s-) 像茶水的褐色

【打】ta˧ ❶后綴，與某些動詞結合，成爲名詞，表示某種技術或方法：行～走路的方法｜煮～烹調技術｜排～擺設 ❷量詞，十二個叫一打：一～鉛筆

【打單横】ta˧꜖ laŋ˥(t-) ŋuaŋ˥˧(h-) ❶横着：～倒地兜地上 ❷漢字筆畫的一種，形狀是"一"

【打瞻睇】ta˧꜖ laŋ˧꜒ ŋɛ˧(h-) 斜眼看：伊許隻目珠～，看什乇？

【詐死】ta˩꜒ si˧ =〖詐死膩〗 ta˩꜖ si˧꜒ nøy˩ 裝傻，裝糊塗

【詐無明】ta˩꜒ mo˥˧꜒ miŋ˥˧ 假裝不知道，裝糊塗：伊囝孩子昨暝就轉回來了，伊故講𩛩仈還說不知道，肯定～｜評話《桐油煮粉乾》："媳婦想，婆婆這語氣，疑心儂家吃了。又不便辯駁，只好～：'婆婆，真真好奇怪，刪才奴去洗衣裳，家裏没人在，莫非被貓囝偷吃了？'"

【詐使】ta˩꜒ lai˧(s-) 何必：伊會做，～汝去管｜共總一共來兩隻兩個(人)，～買只侈這麼多

【詐眠夢】ta˩꜒ miŋ˥˧꜖ mɔyŋ˩ 裝糊塗，故作不知：明明是伊做其，伊故共我～

|評話《馬鐸一日村》:"儂我的話意,父親是理會的,他卻'～食老羊蹄',故作不知"

【詐欺】ta˩˧ ŋouŋ˦˥ 裝傻,假裝糊塗

【詐癲】ta˩˧ lieŋ˥(t-) 裝瘋賣傻:△食馬屎～

【榨袋】ta˩˧ lɔy˦˥(t-) 做酒時用以裝固體的袋子,放在其他器物下,可壓出袋裏的汁液

【豆腐箸】ta˦˥˨ u˦˥˧(hou) løy˦˥(t-) 腐竹,用豆腐皮做成的食品‖豆,單字音 tau˦˥

【豆腐蠣】ta˦˥˨ u˦˥˧ lie˦˥(t-) 本地風味菜肴,用豆腐和牡蠣煮成

【豆腐棗】ta˦˥˨ u˦˥˧ tso˦ 食品,油炸的小豆腐塊兒

【豆腐皮】ta˦˥˨ u˦˥˧ p'uoi˦˥ 煮熟的豆漿表面上結的薄皮,揭下晾乾後食用,也可用以做腐竹

【豆腐囝】ta˦˥˨ u˦˥˧ iaŋ˦(k-) 食品,豆漿煮開後,加入石膏而結成的半固體。北京話叫"豆腐腦兒"

【豆腐漿】ta˦˥˨ u˦˥˧ tsuoŋ˥ 食品,黃豆泡透磨成的漿,加水去渣煮開而成

【豆花】ta˦˥˧ ua˥(h-) 食品,豆漿煮開後,加入鹽鹵而凝結成的半固體,比豆腐腦兒稍老

【豆腐】ta˦˥˧ au˦˥ 食品,豆漿煮開後加入石膏使凝結成塊,壓去一部分水分而成‖腐,單字音 hou˦˥

t'a

【頭頭日】t'a˦˥˨ lau˦˥˦(t'-) ni?˩ 第一天:～開會,第二日參觀‖第一個"頭"字韵尾 u 脱落

【□先】t'a˦˨ lɛiŋ˥(s-) 剛才:我～看過了|～食其

【□輪】t'a˦˨ luŋ˦˥ 剛才:～講話許隻,就是伊表舅了啊‖不如"□先 t'a˦˨ lɛiŋ˥(s-)"常用

【□舉】t'a˩˧ y˦ 買主多給賣主錢或以較高的價格向賣主買東西。泛指做事使自己吃虧,讓別人得利:別儂買都是三塊元,汝買三塊半,汝野～攤販呵

na

【拉】na˦˥ ❶排泄(屎尿):～屎|～尿 ❷腹瀉:我𤆬不能食牛奶,一食就～|昨暝食呆去吃壞了,今旦大～

【拉屎尿】na˦˥˨ lai˦˧(s-) nieu˦˥ 泛指大小便:外媽外婆中風,～我都着要伺候

【拉屎】na˦˥˦ sai˦ 大便(動詞)

【拉尿】na˦˥˨ nieu˦˥ 小便(動詞)

【拉硬屎】na˦˥˨ ŋɛiŋ˦˥˧(aiŋ) sai˦ 形容人窮卻死要面子:無錢就是無錢,伓通～|△瘦豬～

【拃】na˦˥ ❶張開大拇指和中指來量長度 ❷量詞,表示張開的大拇指和中指兩端間的距離:一～長|三～闊寬

【㑚】na˦˥ ❶副詞,表示限於某個範圍,相當於北京話的"僅、只":～見豬囝頭,無見食豬肉|～讀兩年書|～買一件就有夠 ❷只有,僅有:厝嚽家裏～我一隻儂 ❸連詞,表示假設,相當於北京話的"如果、假如":～無儂去,汝自家自己一隻儂去|△船～無舵滿江躍跑‖方言字,本地寫法多樣,還寫作"儸、嚽、僅"等

【㑚是講】na˦˥˨ li˦˥˧(sei) kouŋ˦ 連詞。❶表示假設:～伊無去呢? ❷表示"如

果不是這樣”，相當於北京話的“否則”：汝莫這麼惡，～我伓是好欺負其

【儺無】na˧˦˩˥ mo˧˩ ❶要不然：～我伓去，讓伊去 ❷如果没有：汝講有，我去看，～呢？

【儺使】na˧˦˥ lai˧(s-) 只需要，只要：～汝去，問題就會解決

【儺驚】na˧˦˩˥ kiaŋ˥ ❶只怕：～汝受氣生氣 ❷恐怕：～伊𣍐來了

【儺挃】na˧˦˩˥ liʔ˥(t-) 連詞。❶表示充足的條件，相當於北京話的“只要”：～功夫到，肯定無問題｜～汝去我就去 ❷表示假設：～汝卜挃如果你想要就掏乞汝吧給你吧

la

【垃渣】la˥ ʒa˥(ts-) 不乾淨，髒：手無洗，野～｜一身～死喲

【垃渣婆】la˥˨ ʒa˥ βo˧˩(p-) 指不講衛生、很髒的人：許隻那個～，我看見都會喃嘔吐｜～！汝衣裳都領共乞食穿得跟乞丐一樣了

【垃渣𡅏】la˥˨ ʒa˥ o˥ 吃剩的各種菜合在一起燴成的菜

【垃渣水】la˥˨ ʒa˥˥ ʒuoi˧(ts-) ❶髒水，渾水 ❷特指放得太久、不能喝的開水

【垃渣毛】la˥˨ ʒa˥˥ noʔ˦ ❶髒東西 ❷避諱用語，指婦女的經血

【拉機】la˥ ki˥ 拉鏈

【喇叭】la˥ βa˥(p-) ❶管樂器，銅製，上細下粗，最下端的口部向四周擴張，可以擴大聲音 ❷有擴音作用的、喇叭筒狀的東西 ❸像喇叭狀的事物：～花‖喇，陰平

【喇狸】la˧˩˥ li˧ 哺乳動物，全身有角質鱗甲。北京話叫“穿山甲”

【老虎】la˧˦˥ u˧(h-) ❶哺乳動物，毛黃色，有黑色的斑紋。聽覺和嗅覺都很敏鋭，性兇猛，力氣大，夜裏出來捕食鳥獸，有時傷害人 ❷謔稱買賣活動中的經紀人‖老，單字音 lau˧˦

【老虎衣】la˧˦˨ u˧˨ i˥ 舊時稱制服（含貶義或戲謔意）

【老虎母】la˧˦˨ u˧˥ mo˧ ❶雌性虎 ❷指兇悍不講理的女人

【老虎牙】la˧˦˨ u˧˥ ŋai˧ 突出的犬齒。北京話叫“虎牙”

【老虎鉗】la˧˦˨ u˧˨ k‘iŋ˧˩ 手工工具，鉗口有刃，多用來起釘子或斷鐵絲

【老虎囝】la˧˦˨ u˧˥ iaŋ˧(k-) 蠶繭裏面的蛹

【老公】la˧˦˩˥ uŋ˥(k-) 丈夫

【老公媽】la˧˦˨ uŋ˥˥ ma˧ 夫妻，兩口子

【老公媽兩隻】la˧˦˨ uŋ˥˥ ma˧ laŋ˧˦˥ ʒieʔ˦(ts-) 夫妻倆

【嚟】la˧˦ 相當於北京話的“一下”，用在動詞後面，表示做一次或試着做：看～｜研究～｜試～‖方言字，是“兩下 laŋ˧˦˥ a˧˦”的合音

tsa

【渣】tsa˥ ❶物品提出精華後剩下的東西：這水真清，無粕無～｜豆腐～｜儺僅剩～～了 ❷少許：有趁～～錢‖也有人讀作 tsia˥

【渣來】tsa˥ li˧˩ 亂七八糟的，混亂無規則的：厝屋子乞伲囝被孩子陶澤攪亂～去

【渣烊】tsa˥ yoŋ˧˩ 亂七八糟，雜亂不堪；無法收拾：房裏乞伲囝哥屋子被小孩拋捎東西亂扔～去

【渣粕】tsa˥ p'oʔ˨˦ 酒糟、豆渣之類的東西,比喻粗劣而没有價值的東西

【炸】tsa˥˧ 用熱油弄熟,煎:使油～|菜～嚾|魚麼放油裏～

【炸□】tsa˥˧˦ la˥˧ ❶油煎物發出的聲音 ❷指用油煎:魚掏拿去～嚾

【嘈】tsa˥˧ 吵鬧,叫喊:～～叫|我頭都乞被汝～疼去‖另見 tsɔ˥˧、tsœ˥˧

【早】tsa˧ ❶早晨:起～到暝晡從早到晚 ❷很久以前:～年|～就看過了 ❸時間在先的:～米|～冬 ❹比一定的時間靠前:～伽囝行早點兒走|我明旦～～就來 ❺特指早飯:食～吃早飯|煮～|～食未吃早飯了嗎?|～煮好了‖也有人讀作 tsia˧

【早米】tsa˧˦ mi˧ 早稻加工的米

【早起】tsa˧˦ i˧(k'-) =〖早頭〗 tsa˧˨ lau˥˧(t'-) 早晨‖合音詞是"早 tsai˧"

【早起頭】tsa˧˨ i˧˨ lau˥˧(t'-) 早晨‖多爲老人和郊區的人說

【早市】tsa˧˦ ts'ɛi˨˦ 早晨的市場,多是賣魚肉蔬菜的

【早冬】tsa˧˨ løyŋ˥(t-) 立秋後的若干天,是農作物的收穫時節

【早番】tsa˧˨ uaŋ˥ 早季稻

【早年】tsa˧˨ nieŋ˥˧ 多年以前,指一個人年輕的時候:伊～做綢緞生意

【紙衣】tsa˧˨ i˥ =〖冥衣〗 miŋ˥˦ ŋi˥(ø-) 迷信的人給死人糊的紙衣裳‖紙,單字音 tsai˧

【詐】tsa˩ 狡詐,奸詐:秦檜野～|做儂莫做～～喏‖也有人讀作 tsia˩

【榨】tsa˩ 沉重的東西落在物體上:手乞被石頭母～去

【榨】tsa˩ 變成粉末,粉碎:核桃乞被□[mɔ˩]敲打～去|椿～～喏

【榨菜】tsa˩˦ ʒai˩(ts'-) 用一種植物的塊莖加辣椒香料等腌製而成的鹹菜

【竈翁】tsa˩˦ uŋ˥ 竈王爺‖竈,單字音 tsau˩

【竈翁龕】tsa˩˨ uŋ˥ ŋaŋ˥(k'-) 供奉竈王爺的小閣子,多用木頭製成

ts'a

【叉】ts'a˥ ❶一端有兩個以上的長齒而另一端有柄的器具:湖鰍～|～～ ❷用叉取東西:～湖鰍|～衣裳 ❸叉形符號,形狀是"×",一般用來標志錯誤的或作廢的事物 ❹分歧的;由主幹分出來的(道路):三～街地名|三～路口|三～河‖也有人讀作 ts'ia˥。義項①②本地多寫作"杈",義項④也寫作"岔、汊"

【叉手】ts'a˥˦ ts'ieu˧ 叉着手,兩手交叉在胸前

【叉筅】ts'a˥˦ ɔuŋ˨˦ 竿頭有分岔的竹竿,可用於叉取高處的東西

【叉杖】ts'a˥˦ luoŋ˨˦(t'-) ❶一端是叉一端是長柄的器具,用來叉取掛在高處的衣物 ❷舊時打稻子脫粒的農具

【車子紗】ts'a˥˦ ʒi˧˨(ts-) la˥(s-) 縫紉機用的棉紗綫‖車,單字音 ts'ia˥,說快了,"車子"合音成"彩 ts'ai˧"

【杈】ts'a˥ 一種農具,一端有兩個以上的略彎的長齒,一端有長柄,用來收拾柴草‖也有人讀作 ts'ia˥

【差】ts'a˥ ❶不好,次:乇東西真～|質量野～ ❷不相同,不相合:～別|～野遠 ❸缺欠:～伽囝|故～兩角錢‖也有人讀作 ts'ia˥

【差仂囝】ts'a˥ ni?˧˥(εi?) kiaŋ˧ 相當於北京話的"差點兒"。❶(質量)稍次:三塊半其三元五角的會比四塊其四元的～ ❷副詞,表示某種事情接近實現:～跋一倒摔一跤|～乞被伊發現

【差不多】ts'a˥˩ pu?˧˩(ou?) to˥ (在程度、時間、距離等方面)相差有限,相近:伊兩隻他倆聲音～|△七哥八哥～比喻彼此一樣,不相上下

【差不多仂囝】ts'a˥˩ pu?˧˩ to˥ ni?˧˥ kiaŋ˧ 指說話、做事等要有分寸,別超過一定的程度或限度:汝總款做艙使不行,儂人家都無講話了,汝也～|儂家咱們講話做事計事兒都着要～

【瘥】ts'a˥ 病情好轉,病愈:病好未?——有～,有～|病會～好點兒了|大～了全好了|病症艙見～‖廣韵麻韵子邪切:"爾雅云:病也。"意義不合。又卦韵楚懈切:"病除也。"韵不合。《玉篇·疒部》:"疾愈也。"八音嘉字母:"病愈也。"也有人讀作 ts'ia˥

【瘵】ts'a˥˧ 麻木,麻痹:目珠眼睛都覷看～去|骹腿坐～去|～痹‖廣韵佳韵士佳切:"瘦也。"意義不合。又卦韵七懈切:"疾也。"韵不合

【瘵痹】ts'a˥˧˩ βei˩(p-) 麻痹:手～去

【瘵硬】ts'a˥˧˩ ŋaiŋ˥˧ 病,症狀是肢體麻痹,没有知覺

【柴】ts'a˥˧ ❶做燃料用的樹枝、木柴:買～燒 ❷木頭:杉～|松～ ❸用木料製成的:～排|～屐 ❹乾硬,不鬆軟:鷄母肉會做～～喏,野伓好食老母鷄的肉乾硬不嫩,非常不好吃 ❺木訥呆板:這儂會做～～喏這人木訥呆板‖也有人讀作 ts'ia˥˧

【柴魚】ts'a˥˧˧ ŋy˥˧ ❶木魚 ❷比喻愚笨不靈活的人:這儂正正真是～,拍打也艙驚不怕

【柴堆】ts'a˥˧˥ løy˥(t-) 成堆放的柴

【柴把】ts'a˥˧˧ βa˧(p-) 打成綑的柴

【柴排】ts'a˥˧˧ βε˥˧(p-) 木排,木筏

【柴排桌】ts'a˥˧˩ βε˥˧˩ lo?˧(t-) 方形的没有上漆的飯桌

【柴刀】ts'a˥˧˥ lo˥(t-) 砍柴劈柴用的刀

【柴塊】ts'a˥˧˩ lɔy˩(t-) 做燃料用的柴

【柴頭】ts'a˥˧˧ lau˥˧(t'-) 木材頭或尾鋸下來的没用的一段,不成材的木段

【柴頭腳】ts'a˥˧˩ lau˥˧˩ yo?˧(k-) 愚笨或不靈活的人,木頭人

【柴熷】ts'a˥˧˥ ʒau˥(ts-) 燒焦的木頭‖熷,廣韵豪韵作曹切:"火餘木也"

【柴柿】ts'a˥˧˩ βuoi˩(p'-) 用斧子劈下的木柴碎片‖本地寫作"柴配、柴沛"。閩都別記第三十三回:"遇閩王新建鼓樓,柴配任人拾去。"《中國諺語集成·福建卷·福州市鼓樓區分卷》:"鼓樓前拾柴沛朋友指總角之交"

【柴屏門】ts'a˥˧˥ βiŋ˥˧˥(p-) muoŋ˥˧ 大門内或屏門内做屏蔽用的木製牆壁,用以擋風和隔斷視綫

【柴楞】ts'a˥˧˩ lεiŋ˩ 引火用的碎柴

【柴房店】ts'a˥˧˩ βuŋ˥˧˩(p-) naiŋ˩(t-) 舊時賣蓋房等用的大木料、同時也兼做大木料的木工活兒的商店

【柴棟】ts'a˥˧˩ louŋ˩(t-) 鄉村裏迎神賽會,抬菩薩游行時所用的木杖

【柴擠】ts'a˥˧˩ laŋ˩(t-) 砍好紮成綑的柴

【柴成厝】ts'a˥˧˩ liaŋ˥˧˩(s-) ʒuo˩(ts') 簡易的木結構的房子

【柴碗】ts'a˥˧˧ uaŋ˧ 木製的碗

【柴欉】ts'a˥˧˥ tsieŋ˥ ❶插在木器的榫子

縫裏的木片，可以使接榫的地方不活動 ❷釘在牆上掛東西用的木釘 ❸鞋楦的組成部分之一 ‖ 櫼，集韵鹽韵將廉切："說文楔也。"義項③參見"楦頭 huoŋ˩˥ t'au˦"

【柴箱】ts'a˦˥ luoŋ˥(s-) 木製的箱子

【柴店】ts'a˦˩ laiŋ˩(t-) 舊時賣做燃料用的柴火的商店

【柴客】ts'a˦˩ aʔ˧(k'-) 以砍柴爲生的人

【柴屐】ts'a˦˧ k'iaʔ˥ ⇨〖鞋老屐〗ɛ˦˩ lo˧˩ k'iaʔ˥

【柴桌】ts'a˦˩ loʔ˧(t-) 没有上漆的、簡易的辦公桌

【柴色】ts'a˦˩ laiʔ˧(s-) 深淺相間的棕色，即像木柴紋理的顏色

【吵】ts'a˧ 打攪；使煩惱：拍～打擾｜趕緊去做作業，莫屆租̥塊別在這兒～我 ‖ 也有人讀作 ts'ia˧

【吵擾】ts'a˧˥ ieu˧ 婉辭，指受招待或麻煩人家，猶如北京話的"打擾"：哎呀，今旦來汝厝～了｜快行裏進去坐！——～，～

【炒】ts'a˧ 烹調方法，把食物放在鍋裏加熱並隨時翻動使熟，一般先要放少量的油：～菜｜～肉片｜生～黄螺片 ‖ 也有人讀作 ts'ia˧

【炒米】ts'a˧˥ mi˧ 食品，將米爆或炒熟，加麥芽糖、芝麻等製成，通常切成方塊形，也有的做成飛禽或獸狀

【炒米花】ts'a˧˩ mi˧˩ ua˥(h-) 食品，用米爆炒而成，與炒米不同的是，炒米花不做成塊狀，是粒狀的

【炒鼎】ts'a˧˥ liaŋ˧(t-) 淺口的炒鍋

【臭豆主̥】ts'a˩˩ lau˦˥(t-) ʒuo˧(ts-) 臭豆腐，發酵後有特殊氣味的豆腐，可作爲小菜 ‖ 臭，單字音 ts'au˩

【鈔】ts'a˩ 紙幣：半銀半～｜七成銀三成～ ‖ 廣韵效韵初教切

sa

【沙】sa˥ ❶細小的石粒：～包地 ❷鬆散綿軟：這西瓜真～｜豆絨豆沙食嘴嘢會做～～喏｜～～檳榔芋煮熟的檳榔芋鬆散綿軟，"沙"音諧"師 sa˥"，譏諷人自作聰明，想當然 ‖ 另見 sai˥

【沙̥】sa˥ 尋找，找：眼鏡無塊處～去｜△半暝夜食西瓜，頭尾無塊處～

【沙包地】sa˥˩ βau˥˥(p-) lɛi˦(t-) 沙土地，含沙量多的地

【沙̥勾】sa˥ kau˥ 尋找，尋覓：儂蹈底塊去人跑到哪兒了，無塊處～了｜乇囥野密東西藏得很嚴，伶這會兒無塊處～了

【紗】sa˥ 棉花、麻等紡成的較鬆的細絲，可以捻成綫或織成布：～綫｜棉～

【紗帽】sa˥˥ mo˦ 古代文官戴的一種帽子，後作爲官職的代稱

【紗羅】sa˥ lo˦ 很薄的絲綢

【紗燈】sa˥ tiŋ˥ 用薄紗糊成的燈籠

【捎】sa˥ 不加選擇地撈取：汝亂～什乇，共扒賣撈賣一樣

【師】sa˥ ❶内行，精通某事：汝也過～去過於內行了｜伊年齡艙大，做生意真～ ❷技藝純熟，辦事幹練：這隻儂做事計野～很幹練｜看伊做事計～～喏，野有味看他做事一派老練的模樣，真有趣 ❸遇事自作聰明，想當然：逢儂所有的人都無敢講，就是伊～～喏會總̥款講 ❹有某種知識和經驗的人：花～花匠 ❺師父的簡稱，用在姓名後表尊稱：老陳～

【師父】sa˥˥ au˦ 對有技藝的人的尊稱：

廚～|衣裳～‖父,單字音 hou˨˦˨,受前字韵母影響,聲母脱落後,韵母成爲 au

【師父徒弟兩隻】sa˥˪ au˨˦˨˪ tu˥˧˪ lɑ˨˦˨(t-) laŋ˨˦˨˫ ʒieʔ˨˦(ts-) 師徒倆

【梢瓜】sa˥ ua˥(k-) ❶一年生草本植物,莖蔓生,果實圓柱形,較粗,個兒較大,皮深綠色並雜有淺色斑紋,可生吃,也可做菜吃 ❷這種植物的果實

【痧】sa˥ ❶指中暑等急性病:着中～ ❷得了中暑等病,用手掐或用器物在身體某一穴位刮,使皮膚出現紫色的斑,這種積在體内的病和刮出來的斑叫痧:伊身嘈有～,着要刮～

【痧疾】sa˥ tsiʔ˥ 指中暑等急性病

【□】sa˥˧ ❶結節,繩結:活～|死～ ❷將竹、木等器物或構件利用凹凸方式相接:榫頭～裏

【□□】sa˥˧˫ laŋ˥ 比較重的金屬碰撞發出的聲音,多指脚鐐、手銬碰擊的響聲

【□□裏去】sa˥˧˫ laŋ˥ nie˧(t-) ·o(k-) 關進去了,入獄:伊呆壞事做過侈多,伶這盤這會兒～了

【掃帚】sa˩˫ ʒieu˧(ts'-) 除去塵土、垃圾等的用具,多用高粱穗、蘆葦穗等紥成‖掃,單字音 sau˩

【掃帚栽】sa˩˪ ʒieu˧˪ ʒai˥(ts-) 一年生或兩年生草本植物,葉互生,長形羽狀分裂,植株長大,可用來紥掃帚

【掃帚星】sa˩˪ ʒieu˧˪ liŋ˥(s-) =〖筅帚星〗ts'ɛiŋ˧˪ ʒieu˧˪ liŋ˥(s-) 彗星

【㓟】sa˩ 交媾,常用做詈語‖集韵禡韵所嫁切:"刺也。"也寫作"食"

ka

【加】ka˥ ❶兩個或兩個以上的東西或數目合在一起:四～五是九 ❷增加:本來三隻,介再～兩隻 ❸把本來没有的添上去:伊無寫,汝～裏加進去就是了 ❹副詞。A)表示程度上又深了一層:總款～好更好 B)表示超乎尋常:這伲囝小孩～呆壞|～熱|～凊特别冷

【加□叉】ka˥˪ la˧˪ ts'a˥ 兩手或兩腿交叉放着:手～嘈叉着手

【加嘈】ka˥ ·lɛ 加,加上:唱歌～跳舞|本來就頭眩暈,故再～感冒,儂野氣虧人很難受

【加料】ka˥˫ lau˨˦˨ 特别,特殊:别儂都着要去,汝伓去,汝逢乇都是～其

【加三欹】ka˥˪ laŋ˥˪(s-) k'i˥ ❶歪斜:掛～去|厝房子變～去 ❷比喻人品不正,行爲不端:做儂莫做～|△一代～,百代乞儂讓人疑

【加三古怪】ka˥˪ laŋ˥˪ ku˧˫ kuai˩ 指人狡猾,心眼多,詭計多:伊許隻儂～,儂家妥當當其儂我們老實人伓通共伊交朋友|伊第一～,共伊合作,都是我做盤數吃虧

【加三碼】ka˥˪ laŋ˥˫ ma˧ 指人不講道理,耍賴,喜歡占便宜,不可理喻:伊儂真～,我共伊辯𫍻過|汝這儂這麼～,明明我其乇我的東西,汝會掏拿去|有理講道理,無理就認輸,莫～

【加三側】ka˥˪ laŋ˥˫ tsaiʔ˨˦ 歪着(身子),側着(身子):～嘈倒躺|～嘈瞓

【加三側嘈瞓】ka˥˪ laŋ˥˫ tsaiʔ˨˦ ·lɛ k'ɔuŋ˩ 側着睡

【加三】ka˥ saŋ˥ 耍賴,抵賴:做儂老實仂囝,莫～

【加添】ka˥ t'ieŋ˥ 增加,添加:兩隻無夠,介再～兩隻

【加口】ka˥˧ ŋiaʔ˦ ❶行爲與常人不同，凡事過於講究、苛求：這儂～其，逢乇什麼事都着要特别|别儂洗衣裳洗三過洗三次，伊一定着要洗四過，汝講會～𣍐？❷特别次，差勁：這乇東西～其

【交】ka˥ 交付：書～乞給伊‖另見 kau˥

【交付】ka˥˧ ou˩(h-) 交給，托付：這事～汝了|儂就～汝了

【茭注包】ka˥˪ ʒy˩˧(tsøy) βau˥(p-) 一種特殊的草編的小袋子，袋裏裝大米，蒸出來的米飯有一股清香味，特别好吃。這種袋子和飯都叫茭注包

【茭笋】ka˥˧ luŋ˧(s-) 茭白，一種蔬菜

【家私】ka˥ li˥(s-) ❶家具 ❷工具：△～全，工夫半

【家私店】ka˥˪ li˥˧ laiŋ˩(t-) 舊時出售家具(主要指木器，也包括炊事用具)的商店

【家母】ka˥˧ mu˧ =〖家慈〗ka˥ tsy˦ 謙辭，用於對别人稱自己的母親

【家父】ka˥˧ hou˦ =〖家嚴〗ka˥ ŋieŋ˦ 謙辭，用於對别人稱自己的父親

【家資】ka˥ ʒy˥(ts-) =〖家夥〗ka˥˧ uoi˧(h-) 家産

【家叔孫】ka˥˪ ʒy˦(tsøyʔ) souŋ˥ 叔侄

【家家】ka˥ ka˥ 叔父(面、背稱均可)

【家車】ka˥ ʒia˥(tsʻ-) 舊時的家用人力車

【家姐】ka˥˧ ʒia˧(ts-) 謙辭，用於對别人稱自己的姐姐

【家道】ka˥˧ lo˦(t-) 家庭經濟狀况：～會好𣍐家境好嗎？|～𣍐好

【家做】ka˥˧ ʒo˩(ts-) ❶將手藝人請到家中做衣物、首飾、家具等叫家做 ❷指特别訂做，特地製作：我這衣裳是～其|這箱箱是乞給汝～其

【家和做】ka˥˧ uo˦˪(h-) ʒo˩(ts-) ❶請手藝人到家中做(東西)：請木師父～ ❷指優質高檔的東西：伊頌穿衣裳真講究，都着要頌～

【家𢱢】ka˥˧ lɔy˦ 家庭，人家：陳～陳家

【家庭事】ka˥˧ liŋ˦˪(t-) nøy˦(s-) =〖家中事〗ka˥˪ louŋ˥˧(t-) nøy˦ 家務事：△清官難斷～

【家嬸】ka˥˧ liŋ˧(s-) 謙辭，用於對别人稱自己的叔父之妻

【家兄】ka˥ iŋ˥(h-) 謙辭，用於對别人稱自己的哥哥

【家人】ka˥ iŋ˦ 指家中僱用的男僕人

【家堂祭】ka˥˧ louŋ˦˪(t-) tsie˩ 出殯的前一天，在家中爲死者設祭，以示追念

【家叔】ka˥˧ ʒøyʔ˦(ts-) 謙辭，用於對别人稱自己的叔父

【家法】ka˥˧ uaʔ˦(h-) ❶封建家長統治本家或本族人的一套法度：△單身哥故嫌～大 ❷封建家長責打家人的用具：掏拿～責拍打秋蘭

【家法大】ka˥˪ uaʔ˦˧ tuai˦ 指家庭中幾代同堂，人口多，繁文縟節多

【家法船】ka˥˪ uaʔ˦˧ suŋ˦ 舊時疍民在水上勞作和居住用的木船

【家法省】ka˥˪ uaʔ˦˧ saŋ˧ 指家庭中成員構成簡單，人口少，不講究繁文縟節

【鉤兀鼻】ka˥˪ u˦ pʻei˩ 鷹鉤鼻子：番囝洋人～

【筊箩】ka˥˧ lo˧ 用竹篾編製的一種圓形容器，口大底淺

【鉸】ka˥ 用剪刀等使細的或薄的東西斷開：～剪|～布|使鉸刀～

【鉸刀】ka˥ lo˥(t-) 剪刀

【鉸刀囝】ka˥˩ lo˥˦ iaŋ˧(k-) 小剪刀
【鉸布】ka˥˦ puo˩ ❶用剪刀把布斷開 ❷到商店買布料
【鉸剪】ka˥˦ tseiŋ˧ 縫製衣服時把衣料按照一定尺寸剪斷裁開
【膠】ka˥ ❶某些具有黏性的物質，用動物的皮、角等熬成或由植物分泌出來，也有人工合成的。通常用來黏合器物，也有的供食用或入藥：～水｜阿～｜樹～｜魚～ ❷用膠粘：使膠水～嚱｜～會洽嬒粘得住嗎？
【猴舞杖】ka˥˩ u˧˦ t'uoŋ˥ 江湖藝人手中揮舞的棍棒
【□流】ka˥˦ lau˥ 滾動，翻滾：儂由山懸頂上面～下
【□流眩】ka˥˦ lau˥˦ hiŋ˥ 頭暈目眩，天旋地轉：我頭都看～去
【□蚓】ka˥˦ uŋ˧ 蚯蚓，生活在土壤中，能使土壤疏鬆
【虼蚤】ka˧˦ ʒau˧(ts-) 跳蚤。一種害蟲，身體小，深褐色或棕黃色，有吸吮的口器，腳長，善跳躍
【虼蚤色】ka˧˩ ʒau˧˦ lai?˧(s-) 深灰和白相混的一種顏色
【假】ka˧ ❶虛僞的，不真實的；僞造的；人造的(跟"真"相對)：～話｜～師｜做～ ❷假定：～～講｜～如 ‖ 另見 ka˩
【假巴拉】ka˧˩ pa˥ la˥ 拉關係，套近乎：伊真會～，做關係野利害
【假師】ka˧˩ sa˥ ❶對某一知識或技術熟悉(用於小孩，有稱贊之意)：老陳囝孩子莫看年齡嬒大，修理骹踏車自行車真～ ❷不懂裝懂，冒充內行(多用於大人，貶義)：嬒伙就是嬒伙不懂就是不懂，伓通～｜儂別人都是戇囝傻瓜，就是汝～
【假戇】ka˧˦ ŋouŋ˥ ＝〖假戇囝〗 ka˧˩ ŋouŋ˥˦(ɔuŋ) ŋiaŋ˧(k-) 裝傻：汝這麼聰明其儂會講嬒伙不知道，～！
【假伙師】ka˧˩ βei?˧˩(pai?˧) sa˥ ＝〖假伙通〗 ka˧˩ βei?˧˩ t'uŋ˥ ❶對某種知識或某種技術只略知一二，假充內行：伊～，會伙知道什乇 ❷假充內行的人：這隻～，真好高好炫耀
【假伙精】ka˧˩ βei?˧˦ tsiŋ˥ 假裝什麼都知道，做出一副無所不知的樣子：儂人家都嬒伙不知道，就是汝～
【絞】ka˧ 把兩股以上的條狀物扭在一起：綫～一堆去｜～緊緊着
【橄欖】ka˧˦ laŋ˧ ❶常綠喬木，羽狀複葉，小葉長橢圓形，花白色，果實長橢圓形，兩端稍尖，綠色，可食 ❷這種植物的果實 ‖ 橄，韵母特殊
【橄欖鹹】ka˧˩ laŋ˧˩ ŋeiŋ˥(k-) 一種乾果，橄欖晾乾後，用鹽腌製而成，多用做喝粥的小菜
【橄欖鹽】ka˧˩ laŋ˧˩ nieŋ˥(s-) 一種食品，將橄欖去核後，配上中藥、鹽等腌製而成，能助消化
【橄欖核】ka˧˩ laŋ˧˩ hou?˥ ❶橄欖的核兒 ❷俗稱喉結
【架】ka˩ ❶由若干材料縱橫交叉地構成的東西，用來放置器物、支撐物體或安裝工具等：衣～｜車～ ❷支撐，支起：～起來｜～綫 ❸量詞。A)用於有支柱或有機械的東西：一～火車｜一～鐘｜一～飛機｜一～汽車｜一～手錶 B)用於用架子放置的東西：一～書｜一～衣裳
【架架】ka˩˩ ka˩ ❶架子：衣裳～ ❷自高自大、裝腔作勢的作風：官未做大，

～真大‖變調與一般兩字組規律不同

【個】kaɹ 量詞。用於沒有專用量詞的名詞(有些名詞除了用專用量詞之外也能用"個"):兩～儂|三～月日|四～禮拜‖另見 koɹ

【玟杯】kaɹ˥ βuoi˥(p-) 占卜用具,用蚌殼、竹片、木片製成,也叫杯

【假】kaɹ 按照規定或經過批准暫時不工作、不學習的時間:請～|放～|我有十日～‖另見 ka˧

【教】kaɹ 把知識和技能傳給別人:～伊唱歌|～汝讀書|△～徒弟拍打師父‖另見 kauɹ、k'auɹ

【教書】kaɹ˥ ʒy˥(ts-) 教學生學習功課

【教齋】kaɹ˥ ʒɛ˥(ts-) 在學校任教:先生～|伊舊底從前是～其

【嫁】kaɹ 女子結婚(跟"討娶"相對):出～|改～|二～再婚|～儂去

【價聲】kaɹ˥ liaŋ˥(s-) 喊價,開價

【價錢】kaɹ˥ ʒieŋ˥(ts-) 價格:汝有問～無你問價格了嗎!

【咬】ka˦ ❶上下牙齒用力對着:～一嘴|犬～儂 ❷漆等使有過敏性反應的人皮膚腫痛或發癢:乞被石灰～去|漆樹會～儂 ❸(昆蟲等)叮咬:風蚊蚊子～儂‖集韵巧韵下巧切

【咬艙定動】ka˦ mɛ˦˩(ɑ) tiŋ˦(ɛiŋ) nɔyŋ˦(t-) 嚼不動:豬母肉～

【咬牙】ka˦˥ ŋai˧ 熟睡時上下牙齒相磨發聲,由消化不良等原因引起

【咬舌□】ka˦˩ lieʔ˥(s-) pœ˧ ❶口吃,結巴 ❷舌頭不靈活,口齒不清楚 ❸舌頭不靈活、口吃的人

k'a

【骹】k'a˥ ❶人體的下肢或動物的四肢,包括北京話説的腿和腳:～肚|纏～|～掌 ❷器物下部像腿一樣起支撐作用的部分:桌～|椅～ ❸量詞,打牌時指人:拍打牌㑚儀有三隻儂,故差一～‖廣韵肴韵口交切:"脛骨近足細處。"八音嘉字母寫作"跤"和"䟫足"

【骹肚】k'a˥ tu˧ =〖骹肚囝〗k'a˥˩ lu˧˥(t-) iaŋ˧(k-) 腿肚子

【骹爐】k'a˥ lu˦ 冷天的取暖用具,像火籠,但比火籠大,多用來烘腳,有銅製和竹編的兩種

【骹□□盤】k'a˥ u˥ luŋ˥ muaŋ˦(p-) 盤膝而坐的樣子:伊～,乞跟菩薩一樣

【骹腿】k'a˥ løy˧(t'-) ❶人用來支持身體和行走的部分 ❷特指下肢從臀部到膝蓋的一段,大腿 ❸指走動的能力:老儂～故野有好還很不錯

【骹腿囝】k'a˥˩ løy˧˥ iaŋ˧(k-) 小腿

【骹掏踢】k'a˥ to˦ t'ɛiʔ˦ 踢腿

【骹掏別嚕】k'a˥ to˦ pieʔ˦ ·lɛ ❶坐時兩腿伸直交叉放着的姿勢:坐好,骹無掏別嚕|～像什乇樣 ❷指蹺二郎腿

【骹鎖】k'a˥ lo˧(s-) 腳鐐‖參見"骹鏈"

【骹布】k'a˥ βuoɹ(p-) 擦腳布

【骹厝底】k'a˥˩ ʒuoɹ(ts'-) lɛ˧(t-) =〖骹掌底〗k'a˥˩ ʒuoŋ˧˥(ts-) nɛ˧ =〖骹掌〗k'a˥ ʒuoŋ˧ 腳接觸地面的部分:褪跣骹行路,～會截光腳走路,扎腳

【骹帶】k'a˥ laiɹ(t-) 舊時婦女裹腳用的布

【骹趾】k'a˥ ʒai˧(ts-) 腳趾‖也寫作

"骹指"

【骹趾尾】k'a˥˪ ʒai˧˦ muoi˧ 腳趾尖

【骹爪】k'a˥˦ ʒau˧(ts-) 用做食物的豬蹄

【骹抖嚙抖嚙】k'a˥ tɛu˧ ·lɛ tɛu˧ ·lɛ 抖腿:~,生相獪好

【骹溜】k'a˥ lieu˦ ❶玩要:去街~|~野歡喜 ❷做某種文體活動:~刀|~槍 ‖ 也寫作"客溜、客游、骹游"

【骹溜刀】k'a˥ lieu˦˨ to˥ 耍刀

【骹溜幫】k'a˥ lieu˦˨ pouŋ˥ 一起玩的夥伴:伊共跟我是~

【骹溜熊】k'a˥ lieu˦˨ hyŋ˦ 耍狗熊

【骹溜槍】k'a˥ lieu˦˨ ts'uɔŋ˥ 耍槍

【骹溜毛】k'a˥˦ lieu˦˪ noʔ˧ 玩具,供消遣玩耍的東西

【骹溜腳】k'a˥˦ lieu˦˪ yoʔ˧(k-) 不務正業、游手好閑的人

【骹手】k'a˥˦ ʒieu˧(ts'-) ❶手和腳,指舉動或動作:~無停|~靈活 ❷人手:~無夠做獪完

【骹手力健】k'a˥˦ ʒieu˧˪ liʔ˥ kiaŋ˦ 形容健康:我~其,無挃不用別儂伺候

【骹蹺嚙】k'a˥ k'ieu˥ ·lɛ 一隻腳踩地,一隻腳踏在椅子等高處 ‖ 翹,陰平調

【骹腰】k'a˥ ieu˥ 腳掌的中部

【骹球】k'a˥˧ ieu˦(k-) ❶足球,球類運動項目之一 ❷足球運動使用的球

【骹尾】k'a˥˦ muoi˧ 指人躺卧時腳所處的位置:伊睏我~他睡在我腳邊

【骹神】k'a˥ liŋ˦(s-) 指腿的内在氣力:莫看伊鴨母骹,~故野有好別看他羅圈腿,腳力還不錯

【骹板】k'a˥˦ pɛiŋ˧ 腳底板

【骹面】k'a˥˦ mɛiŋ˩ 腳背

【骹趼】k'a˥ nɛiŋ˥ ❶雞眼,一種腳病 ❷指腳上的硬趼 ‖ 趼,訓讀字

【骹印】k'a˥˦ ɛiŋ˩ =〖骹迹〗 k'a˥˦ ʒieʔ˧(ts-) 腳踏過的痕迹

【骹風】k'a˥ huŋ˥ 腿部的風濕性關節炎

【骹縫】k'a˥˦ p'ouŋ˩ =〖骹趾逢〗 k'a˥˪ ʒai˧˦(ts-) p'ouŋ˩ 腳趾之間的縫兒

【骹筋】k'a˥ kyŋ˥ ❶腳上的筋 ❷蹄筋

【骹筋虯去】k'a˥ kyŋ˥ k'ieu˦ ·o(k-) 腳抽筋了

【骹桶】k'a˥˦ løyŋ˧(t'-) 洗腳或洗澡用的大木盆

【骹桶囝】k'a˥˪ løyŋ˧˦ ŋiaŋ˧(k-) 洗腳用的小木盆

【骹柄】k'a˥˦ βaŋ˩(p-) 肘子,作爲食物的豬腿的最上部

【骹柄下】k'a˥˪ βaŋ˩˦ ŋa˦(ø-) ❶兩條腿的中間,胯下:由~爬過 ❷兩條褲腿相連的部分:~做獪好

【骹柄挾】k'a˥˪ βaŋ˩˨ kɛiʔ˥ =〖骹挾〗 k'a˥ kɛiʔ˥ 大腿根部

【骹骬】k'a˥ laŋ˥(t'-) =〖骹後骬〗 k'a˥˪ au˦˨ laŋ˥ 腳跟 ‖ 骬,集韵青韵湯丁切:"腨骨"

【骹骬卵】k'a˥˪ laŋ˥˦ nouŋ˦ 指腳跟上面像卵的圓形部位

【骹鏡】k'a˥˦ kiaŋ˩ 膝蓋的一塊骨頭,略呈三角形,尖端向下,形狀像面小鏡子。學名叫"髕骨"

【骹囝】k'a˥˦ iaŋ˧(k-) 爪牙,嘍囉:乞許隻痞囝流氓頭去做~

【骹盤起】k'a˥ puaŋ˦ ·ŋi(k'-) 坐時兩腿彎曲交叉地平放着:~坐落下

【骹臁】k'a˥ lieŋ˦ 小腿的前面及兩側

【骹臁骨】k'a˥ lieŋ˥ ŋɔuʔ(k-) 小腿內側和外側的長形骨，即腿肚子前面的骨頭

【骹鏈】k'a˥ lieŋ 套在犯人腳腕上的腳鐐，由一條鐵鏈連着兩個鐵箍做成，鐵鏈部分叫骹鏈，兩個鐵箍叫骹鎖，泛指腳鐐時，可以說骹鏈，也可以說骹鎖

【骹掌甲】k'a˥ ʒieŋ(ts-) ŋaʔ(k-) =〖骹甲〗k'a˥ aʔ(k-) 腳指甲

【骹軟】k'a˥ nuoŋ ❶指腿没有力氣：～着要補鈣｜伊～行𫧂遠 ❷形容受驚嚇很厲害：乞給伊嚇～去｜骹都驚怕軟去

【骹踮起】k'a˥ naiŋ ŋi(k'-) 踮腳

【骹腹頭】k'a˥ βuʔ(pouʔ) t'au 膝蓋

【骹腹頭後】k'a˥ βuʔ t'au au 膝蓋的後面(膝關節彎曲處)

【骹目】k'a˥ møyʔ =〖骹牛目〗k'a˥ ŋu møyʔ 小腿與腳之間左右兩側的突起，是由脛骨和腓骨下端的膨大部分形成的。北京話叫"踝子骨"

【骹踏落】k'a˥ taʔ loʔ 跺腳

【骹踏車】k'a˥ laʔ(t-) ts'ia˥ 自行車

【骹踏輦】k'a˥ laʔ nieŋ 舊時福州城裏拉人的一種四輪的黄包車，車夫騎在前面用腳蹬着前進

【骹伐】k'a˥ βuaʔ(p'-) 腳步：伊行路～過大去他走路步子太大了，我跟𫧂上

【骹折去】k'a˥ sieʔ ko 腿骨折了

【骹結】k'a˥ kieʔ 豬、牛等動物生在趾端的角質物

【□□】k'a˥ laʔ ❶修理：骹踏車呆去自行車壞了，自家～ ❷破壞：這樁事計乞被伊～去，𫧂成功

【敲】k'a 擊打；在物體上面打，使發出聲音：～門｜～死伊｜釘釘～裹進去‖廣韵效韵苦教切

ŋa

【牙】ŋa 牙行：米～｜果子～‖另見ŋai

【牙箸】ŋa løy(t-) 象牙筷子

【牙牙】ŋa ŋa 螺紋：螺絲～都無了

【牙頭關】ŋa lau(t'-) uaŋ(k-) 上頜和下頜的關節：～硬去比喻傷心地說不出話來

【牙儂】ŋa nøyŋ 舊時爲買賣雙方撮合從中取得佣金的人

【芽】ŋa ❶植物剛長出來的可以發育成莖、葉或花的部分：～～發出來了 ❷指剪而未盡的或剛長出來的頭髮或鬍子：嘴鬚～鬍子茬兒

【蚜蟲】ŋa løyŋ(t'-) 農作物的害蟲之一

【雅】ŋa ❶文雅，高雅：這諸儂囝女孩真～ ❷雅致：這塊布色～～喏，做旗袍好

【砑】ŋa ❶用力摩擦皮革、金屬等，使密實而光亮：牛皮～光光其 ❷緊盯不放；找茬兒：自家伓做，單單～別儂其事計

【砑金】ŋa kiŋ 把器物磨得閃閃發亮：鐵皮～去

ha

【呵市】ha˥ ts'ɛi 打噴嚏

【哈】ha˥ ❶馬虎，不認真：伊做事計真～ ❷質量差：臺灣錶真～，未戴兩日就呆去壞了 ❸(人品)劣；不守信用：這儂真～，莫共伊做朋友 ❹形容食油或含油食物、魚肉等日久變壞的味道：這油

有～～其味｜餅變～去

【哈巴犬】ha˥˩ βa˥˧(p-) ɛiŋ˦(k'-) 狗的一個品種，體小，腿短，耳長，毛長，供玩賞

【孩兒】ha˧˨ i˧ 孩子：△三歲～會唱歌｜△三歲～人人愛，七十歲老儂討儂嫌 ‖ 多見於歌謠諺語。孩，單字音 hai˧

【孩兒剪】ha˧˨ i˧˨ ʒeiŋ˦(ts-) 兒童髮型，前劉海較長較厚，髮長齊耳

【孩兒杖】ha˧˩ i˧˩ luoŋ˧(t'-) 出殯時兒子所舉的哭喪棒 ‖ 也寫作"孝子杖"

【暇鼎】ha˧˨ liaŋ˦ 副詞，表示極短的時間，相當於北京話的"一會兒、待會兒"：汝先去，我～去｜會使可以，～我去掏拿｜伶無閑現在沒有空，～食吃

【蝦】ha˧ 節肢動物，生活在水中，會跳躍，捕食小蟲。種類很多，如青蝦、對蝦、龍蝦等

【蝦米】ha˧˨ mi˦ 曬乾的或蒸熟曬乾的毛蝦。北京話叫"蝦皮"

【蝦子】ha˧˨ tsi˦ 乾製的蝦卵，橙黃色，用做調味品

【蝦酥】ha˧˥ lu˥(s-) 大米漿和小蝦炸成的油餅，圓環形，味鹹。今不放蝦的也叫蝦酥

【蝦蛄】ha˧˥ k'u˥ 節肢甲殼類動物。北京話叫"皮皮蝦" ‖ 也寫作"蝦姑"。《閩雜記》："蝦姑，蝦目蟹足，狀如蜈蚣，背青腹白，足在腹下，大者長及尺，小者二三寸，喜食蝦，故又名蝦鬼，或曰蝦魁"

【蝦鹵】ha˧˩ lou˧ 用魚蝦加工成的液體狀的調味品

【蝦蟆】ha˧˨ ma˧ 蛙和蟾蜍的統稱 ‖ 也寫作"蛤蟆、蛤麻"

【蝦蟆婆】ha˧˨ ma˧˨ βo˧(p'-) 蟾蜍的一種，體較大

【蝦蟆草】ha˧˨ ma˧˨ ʒau˦(ts'-) ＝〖黃蜱精草〗uoŋ˧˩ mɛ˧˩(p'-) ʒiŋ˥˧(ts-) ʒau˦(ts'-) 車前草

【蝦蟆式】ha˧˩ ma˧˩ lɛiʔ˦(s-) 蛙泳，游泳的一種姿勢

【蝦油】ha˧˨ ieu˧ 用魚蝦等海鮮的肉製成的濃汁，供調味用

【蝦仁】ha˧˨ niŋ˧ 去頭去殼的鮮蝦

【蝦卵】ha˧˩ lɔuŋ˧ 蝦的卵(未加工的)

【蝦糠】ha˧˥ k'ouŋ˥ 碎蝦皮

【蝦青】ha˧˥ ʒaŋ˥(ts'-) 像蝦、螃蟹殼那樣灰而發青的顏色

【蝦乾】ha˧˥ kaŋ˥ ❶曬乾的蝦 ❷蝦米(曬乾的去頭去殼的蝦仁)

【蝦乾肉餅】ha˧˥ kaŋ˥ nyʔ˥˩ piaŋ˦ 烤熟的小麵餅，表面焦黃，有餡，味鹹

【蝦精繁怪】ha˧˥ ʒiaŋ˥(ts-) pieʔ˦˥ kuai˨ 泛指一切壞人或小人

【蝦奸】ha˧˥ ts'ieŋ˥ 腌製成醬的蝦皮、小蝦等，可做調味品或做菜吃 ‖ 奸，八音天字母："蝦奸"

【蝦奸幕】ha˧˩ ts'ieŋ˥˧ mouʔ˦ 腌製蝦奸的小蝦

【蝦飯】ha˧˩ βuoŋ˧(p-) 蝦的一種，身體長一寸左右，體形側扁，殼很薄，生活在淺海中。曬乾後叫蝦米。北京話叫"蝦皮"

【蝦醬】ha˧˩ ʒuoŋ˨(ts-) 小蝦加上鹽做成的糊狀調味品

【蝦幕】ha˧˩ mouʔ˦ 極小的蝦，多用來加工蝦醬、蝦油等

【霞】ha˧ ❶綑綁稻草：許堆草～一下 ❷量詞，用於綑好的稻草：一～草

【孝】ha˩ 喪服：帶～｜褪～除孝‖另見 hau˩

【孝滿】ha˩ muaŋ˧ 指爲尊長服喪的時期已滿

【孝簾】ha˩꜒ lieŋ˥˧ 靈柩前掛的幔帳

【孝杖】ha˩꜒ luoŋ˨˦˨(t‘-) 出殯時孝子拄的棍子

【孝服】ha˩꜒ uʔ˥(h-) 舊俗因爲死了尊長而穿的白色布衣或麻衣

【下】ha˨˦˨ ❶次序在後的：～平｜～去｜～入 ❷做出(言論、判斷等)：～定決心｜～定義 ❸使用，開始使用：對症～藥｜～筆 ❹耷拉、下垂的樣子：目珠尾眼角真～｜耳～～喏‖另見 a˨˦˨、kia˨˦˨

【下̥】ha˨˦˨ 裝載運輸：汝行李我給汝～過｜使三輪車～去｜使船～對岸去

【下去】ha˨˦˨꜒ k‘øy˩《戚林八音》的第七聲‖參見“去 k‘øy˩”

【下下着】ha˨˦˨꜒ ha˨˦˨ luoʔ˥ ❶無論如何湊不足所需要的數額：伊挃要一千，我湊九百九，～差伙囝無夠 ❷還差一些未完成：厝起好未房子蓋好了嗎？——～檻門囝窗戶未做

【下̥貨】ha˨˦˨꜒ huo˩ 裝載貨物：汽車～

【下平】ha˨˦˨꜒ piŋ˥˧《戚林八音》的第五聲‖參見“平 piŋ˥˧”

【下瞓】ha˨˦˨꜒ ɔuŋ˩(k‘-) 哄孩子睡覺：伲囝哥小孩着要～了

【下入】ha˨˦˨꜒ iʔ˥《戚林八音》的第八聲‖參見“入 iʔ˥”

【夏至】ha˨˦˨꜒ tsɛi˩ 二十四節氣之一，這一天太陽經過夏至點，北半球白天最長，夜間最短

a

【丫頭】a˥ lau˥˧(t‘-) ＝〖丫鬟〗a˥ uaŋ˥˧ 婢女

【丫頭囝】a˥꜒ lau˥˧꜔ iaŋ˧(k‘-) 貶稱婢女

【阿蛦】a˥ i˥˧ 蟬。雄的腹部有發音器，夏天鳴響不停，聲音連續不斷且尖銳：△～叫，荔枝紅，蛛甲寒蟬叫，攢提火籠

【阿蛦母】a˥꜒ i˥˧꜔ mo˧ ❶蟬 ❷稱話多、喋喋不休的人(多指女性)

【阿蛦殼】a˥꜖ i˥˧꜒ k‘ɔyʔ˨˦ 蟬蛻，可入藥，有解熱鎮靜作用

【阿肥】a˥꜔ puoi˥˧ 謔稱肥胖的人。可加上“奶、伯”等稱謂，謔稱各個年齡層次的肥胖者：～奶｜～伯｜～嫂｜～弟

【阿肥豬】a˥꜔ puoi˥˧ ty˥ 貶稱肥胖的人

【鴉片塗】a˥꜖ βieŋ˩꜒(p‘-) nu˥˧(t‘-) 大煙土

【鴉片屎】a˥꜖ βieŋ˩꜒ nai˧(s-) 大煙抽完所剩的煙灰

【鴉片鬼】a˥꜖ βieŋ˩꜒ ŋuoi˧(k-) 吸鴉片成癮的人(貶義)

【鴉片拳頭嗜】a˥꜒ βieŋ˩ kuŋ˥˧꜔ nau˥˧(t‘-) ts‘ie˥ 比喻不良的嗜好和習性：汝好喜歡什乇？一日整天書伓讀，什乇～汝都有

【鴉片熏】a˥꜖ βieŋ˩꜒ ŋouŋ˥(h-) 放進煙袋裏抽的大煙

【鴉片館】a˥꜖ βieŋ˩꜒ ŋuaŋ˧(k-) 舊時經營鴉片的場所

【啊】a˥˧ 嘆詞，表示驚異或贊嘆：～，是汝呀！｜～，日頭出來了｜～，野俊哎

【阿】a˧ 用於“會”與“𣍐”之間，表示一種選擇，相當於北京話的“或者、還是”：

汝會～艙會還是不會？

【亞魁】a˧˩ k'uoi˥ 原指科舉考試的第二名，後泛指在各種競賽中評出的第二名

【亞孟】a˧˥ maiŋ˨˦˨ 指孟子，因位居孔子之後而得名

【拗】a˧ 弄彎使斷；折：～對長兩截兒｜手無掏～別把手折過去｜～花 ‖ 另見 ŋau˨˩˨、au˨˩˨

【拗折】a˧˩ sieʔ˥ 折斷了：竹囝乞我～了

【啞】a˧ ❶由於生理缺陷或疾病而不能說話 ❷嗓子乾澀發不出聲音或發音低而不清楚：聲音～～喏｜喉嚨～去

【啞謎】a˧˥ mei˨˦˨ 用動作和表情來表達內容的謎語，比喻難以猜透的問題

【下】a˨˦˨ ❶位置在低處的：～底｜～路｜～皮 ❷等次或品級低的：～等 ❸次序或時間在後的：～回｜～半年｜～日 ❹表示屬於一定範圍、情況、條件等：名～｜部～ ❺量詞，用於動作的次數：拍打三～｜看一～｜隨便做兩～ ❻用在"兩、幾"後面，表示本領技能：看艙出，汝故有兩～呵｜共總㑚只有這幾～，伶故有無還有別的嗎？ ‖ 另見 ha˨˦˨、kia˨˦˨

【下二回】a˨˦˨˩ ni˨˦˨˥(ɛi) uoi˥˧(h-) 下次，將來：～故有無機會？ ‖ 與"下回"相比，對將來的時間所指更加不確定

【下界爺】a˨˦˨˩ i˨˩˨˥ ie˥˧ 迷信的人指地下的無主孤魂：△～爬艙上橫案桌供神的桌子 ‖ 界，單字音 kai˨˩˨

【下途】a˨˦˨˥ lu˥˧(t-) 不守信用：這隻儂真～，無乞伊別跟他做生意

【下下】a˨˦˨˥ a˨˦˨ 總是：着要記心嚽，伓通～都是問別儂 ‖ 另見 kia˨˦˨˥ kia˨˦˨

【下邪】a˨˦˨˥ lia˥˧(s-) 用不正當的手段騙取別人的錢財；下作：△～艙不能富，十二月頜穿縛褲夏天穿的褲子。意爲心術不正發不了財

【下底】a˨˦˨˧ lɛ˧(t-) ❶位置較低的地方：山懸頂上面栽樹，～栽豆 ❷次序靠後的部分：汝莫急嚽，聽伊～講什乇 ❸指下級、基層：領導什乇意思，㑚家我們～㑚艙八不知道 ‖ 變調與一般兩字組規律不同。郊區説 a˨˦˨˥ lɛ˧，符合變調規律

【下底底】a˨˦˨˩ lɛ˧˥ lɛ˧ 最底下，最下邊

【下底勢】a˨˦˨˩ lɛ˧˥ lie˨˩˨(s-) ❶位置較低的地方：～栽什乇？❷次序靠後的部分：～故有什乇花招？

【下底邊】a˨˦˨˩ lɛ˧˩ βeiŋ˥(p-) 位置較低的地方

【下襬】a˨˦˨˥ ɛ˥(k'-) ＝〖下底襬〗a˨˦˨˩ lɛ˧˥ ɛ˥ 長袍、上衣、襯衣等的最下面的部分。北京話叫"下襬"

【下季】a˨˦˨˥ ie˨˩˨(k-) 下一季度

【下路】a˨˦˨˥ luo˨˦˨(t-) 以福州爲中心，閩西北山區一帶稱爲上路，閩東南的莆田、泉州、漳州一帶稱爲下路

【下界】a˨˦˨˥ kai˨˩˨ 迷信的人稱天上神仙居住的地方爲上界，相對地把人間稱爲下界

【下頦】a˨˦˨˥ hai˥˧ 下巴

【下首】a˨˦˨˧ lau˧ 後面：我行前首前面，汝跟～｜㑚着在～｜我排隊排汝～ ‖ "下"的變調同陽平字，可能受"前首"變調的感染。也寫作"下斗"，聲母 t、s 在開尾韵後都變作 l

【下首勢】a˨˦˨˩ lau˧˥ lie˨˩˨(s-) 後頭，最後面：小王故排～，伊肯定買艙着了

【下首邊】a˨˦˨˩ lau˧˩ βeiŋ˥(p-) 後邊

【下晝】a˨˦˨˥ lau˨˩˨(t-) 下午

【下流】a˧˥˩ lieu˥˧ 下等(指等級低的)：這乇東西是～其

【下皮】a˧˥˩ p'uoi˥˧ 下嘴唇

【下水】a˧˥˩ ʒuoi˧(ts-) 供食用的禽、畜內臟

【下回】a˧˥˩ uoi˥˧(h-) =〖下輪〗a˧˥˩ luŋ˥˧ 下一次：今旦無時間了，～一定來

【下旬】a˧˥˩ suŋ˥˧ =〖下浣〗a˧˥˩ uaŋ˧ 每月二十一日到月底的日子

【下南】a˧˥˩ naŋ˥˧ 指閩南地區

【下南粿】a˧˥˩ naŋ˥˧˦ ŋuoi˧(k-) 一種糕點，用糯米磨漿製成，有綠豆沙餡，形狀圓而扁，味甜，相傳由閩南傳入福州

【下半爿】a˧˥˨˩ βuaŋ˨˩(p-) mεiŋ˥˧(p-) 一個東西分成兩半，在下的叫下半爿，在上的叫上半爿

【下半暝】a˧˥˨˩ βuaŋ˨˩ maŋ˥˧ 後半夜

【下半年】a˧˥˨˩ βuaŋ˨˩ nieŋ˥˧ 指一年中六月至十二月的時間

【下番】a˧˥˩ uaŋ˥ 指秋季末期的作物

【下橫頭】a˧˥˩ uaŋ˥˧˩(h-) nau˥˧(t'-) 宴席上座位有上下之分，在下座那頭的叫下橫頭

【下年】a˧˥˩ nieŋ˥˧ 明年：～我一定安排時間去

【下日】a˧˥˩ niʔ˥ =〖下二日〗a˧˥˨˩ ni˧˥˩(εi) niʔ˥ 將來的某時，以后：汝現在伓做，～莫怪我呵

【下八洞】a˧˥˨˩ βεiʔ˦˩(paiʔ) tɔyŋ˧˥ ❶指下賤的、粗野的人或事 ❷比喻卑下的地位

【下月】a˧˥˩ ŋuoʔ˥ =〖下蜀月〗a˧˥˩ loʔ˥˩(s-) ŋuoʔ˥ 下個月

【拗九】a˧˥˩ au˧(k-) 指農曆正月二十九日。閩俗正月初九稱爲上九，十九稱爲中九，廿九稱爲下九。這一天是拗九節。民間較重視這一天，有許多有關的諺語俗語：△～寒，一寒勝九寒|△～寒，清明寒|△～灡下雨，灡到暝全年多雨|△～禍雨，崓磹巖石會能種芋‖拗，本地寫法，音同“下”，根據廿九又叫下九，本字當是“下”，本地也寫作“後九”

【拗九粥】a˧˥˨˩ au˧˩ ʒøyʔ˦(ts-) 拗九節吃的粥，用糯米、紅糖、花生、紅棗、桂圓、荸薺、紅豆、核桃仁、芝麻等煮成

【拗九節】a˧˥˨˩ au˧˩ tsaiʔ˦ 本地節日之一，在農曆正月二十九日。又叫後九節、孝九節。這一天家家户户必煮拗九粥，用以祭祖和饋贈鄉鄰親友，已出嫁的女兒也要送拗九粥回娘家孝敬父母。關於這一節日及風俗的來源有兩個傳説。一是來自“目連救母”的傳説。相傳目連的母親兇悍蠻橫，得罪鄉鄰，死後被罰入地獄挨餓，目連送飯，均被小鬼阻擋偷食，唯有一天，目連送了一碗顏色黝黑的粥，小鬼嫌髒不吃，母親才得以進食，這天是正月廿九。後世爲敬目連之孝心，這一日必煮加紅糖的拗九粥孝敬父母。另一傳説是，福州習俗認爲“逢九必窮”，在正月二十九這天，煮拗九粥饋贈他人，可以送走窮運。年齡上逢“九”或“九”的倍數的人，這一天尤其要煮粥送窮

【廈門】a˧˥˩ muoŋ˥˧ 市名，在福建南部

ia

tia

【爹】tia˥ ❶父親。郊區說法 ❷面稱奶媽之夫或乾爹 ❸舊時對官僚的稱呼：老～ ‖ 另見 tie˥

【□】tia˦ ❶疲乏，委靡不振：拉瀉兩回就～去｜儂做～～喏 ❷萎，蔫：花～去了

nia

【惹】nia˧ ❶引起(不好的事情)：～麻煩 ❷(言語、行動)觸動對方，招惹：～儂受氣惹人生氣｜莫去～伊啼哭｜△孫行者膾好～

【屎壺】nia˧˩ u˦(h-) 舊式的便壺，夜壺 ‖ 屎，韵母特殊。另見 nieu˧

tsia

【遮】tsia˥ ❶遮擋：～日頭｜傘掏拿去～ ❷掩蓋：～瞞｜～起無乞儂看

【遮攔】tsia˥ laŋ˦ 控制；阻擋：伊野直，講話無～，汝伓通受氣別生氣

【遮瞞】tsia˥ muaŋ˦ 把真相掩蓋起來不讓人知道：我會仈知道了，汝莫替伊～

【遮掩】tsia˥˩ ieŋ˧ ❶遮蔽，從上面擋住：柴堆使柴皮樹皮～囉 ❷掩飾(錯誤、缺點等)：汝莫替伊～｜～呆壞事

【姐】tsia˧ ❶姐姐：～妹 ❷親戚中同輩而年紀比自己大的女子：表～ ❸稱呼年輕的女子：陳～｜玉英～

【姐夫】tsia˧˥ u˥(h-) 姐姐的丈夫

【姐妹】tsia˧˩ muoi˩ 姐姐和妹妹

【姐妹兩隻】tsia˧˩ muoi˩ laŋ˧˩ ʒieʔ˧(ts-) 姐妹倆

【者】tsia˧ ❶指示代詞，指示比較近的人或事物，後面一般跟名詞，不跟量詞，也不單用：～辰候時候｜～地方｜～儂｜～伲囝哥孩子｜～話膾好講｜～嘴難開｜～款樣子｜～事 ❷助詞，用在形容詞或動詞後面，表示有此屬性或做此動作的人或事物：學～｜賢～ ‖ 參見"只 tsi˧"、"隻 tsuoi˦"

【者隻】tsia˧˥ tsuoi˦ 這個：～有揑無要嗎？

【者式】tsia˧˩ lɛiʔ˧(s-) ❶這樣，這麼：～做無問題｜汝膾合不該～做 ❷這個樣子，這款式：我裙着要做～

【乍】tsia˩ 副詞，相當於北京話的"剛、才"。❶表示行動或情況發生在不久以前：伊昨暝～轉回來｜我～來，膾赴來不及送伊 ❷表示事情發生得晚或結束得晚：講好好六點行，伊七點～來｜雨這盤這會兒～停 ❸表示發生新情況，本來並不如此：聽汝講來，我～曉伊無去

【正是】tsia˩˥ nɛi˧(s-) 是，表示肯定的應答：汝中午去是伓是？——～｜小王大學考上了哇？——～｜～，伊就是老陳 ‖ 正，單字音 tsiaŋ˩

【炙】tsia˩ 烤：使火～

【笊籬】tsia˩˥ lie˦ 用金屬絲或竹篾柳條等製成的能漏水的用具，有長柄，用來撈東西

【蔗】tsia˩ ＝〖甘蔗〗kaŋ˥˩ ʒia˩(ts-)

❶多年生草本植物，莖圓柱形，有節，表皮光滑，黃綠色或紫色。莖含糖質，是主要的製糖原料 ❷這種植物的莖

【蔗車】tsia˩˥ ts'ia˥ 舊時榨甘蔗製糖的機械裝置

【蔗粕】tsia˩˦ p'oʔ˧ 甘蔗榨汁後剩下的渣滓，是造紙、釀酒的原料

【鷓鴣】tsia˩˥ ku˥ 鳥，背部和腹部黑白兩色相雜，頭頂棕色，腳黃色，吃昆蟲、植物的種子等

【藉】tsia˧ 憑藉；倚仗：～汝成績好，會飈落飄飄別儂｜～嚕伊郎爸父親有實力，欺負儂｜～富嫌貧｜伊自家無錢，都是～老儂｜～大厭小

【藉勢】tsia˧˦ sie˩ =〖藉嚕勢〗 tsia˧ lɛ˧ sie˩ 倚仗權勢；憑藉勢力：～欺負儂

【藉問】tsia˧˦ muoŋ˩ 敬辭，用於打聽事情：師父，請～一聲，旗訊口地名蔣行？

ts'ia

【車】ts'ia˥ ❶陸地上有輪子的運輸工具：火～｜汽～ ❷利用輪軸旋轉的工具：紡～｜水～ ❸機器：機～｜～間 ❹用車床等切削東西：～光｜～玉 ❺用水車、轆轤取水：～水｜～池 ❻轉動身體的某一部分：面～去臉轉過去 ❼(用縫紉機)縫製：～衣裳‖另見 ky˥

【車子】ts'ia˥˦ ʒi˧(ts-) 縫紉機上用來牽引底綫的零件

【車子紗】ts'ia˥˩ ʒi˧˩ la˥(s-) 縫紉機上用的繞在軸上的綫‖口語中說快的時候，"車"說成"ts'a˥"，或"車子"合音成"ts'ai˧"

【車子紗心】ts'ia˥˩ ʒi˧˩ la˥ siŋ˥ 綫軸兒，用以繞綫的器物

【車車動】ts'ia˥˩ ʒia˥˦(ts'-) lɔyŋ˧(t-) 不停地來回轉動：目珠覷前眼睛看前面，面臉莫～

【車車圓】ts'ia˥˩ ʒia˥ ieŋ˦ 非常圓：這玉乞車被切削～去

【車疑】ts'ia˥ ŋia˦ 指對某事出乎意料，感到驚訝並持有懷疑態度：哇哈，玲玲我看見汝拍羊毛襯織毛衣會～啊｜我聽講伊考上大學正正真～去了，伊平常考書都是無及格

【車池】ts'ia˥ tie˦ 用水車把池子裏的水抽乾

【車頭】ts'ia˥ lau˦(t'-) 車的前部

【車後】ts'ia˥˦ au˧ 車的後面

【車尾】ts'ia˥˦ muoi˧ 車的尾部、後面：坐～去

【車水】ts'ia˥˦ ʒuoi˧(ts-) 用水車等汲水

【車頂】ts'ia˥˦ tiŋ˧ 車的頂部(指車的最高部分)：伊儂過懸高去了，頭都碰～去｜行李囥放～嚕‖另見 ts'ia˥˦ liŋ˧(t-)

【車頂】ts'ia˥˦ liŋ˧(t-) =〖車嚕〗 ts'ia˥ ·lɛ 車上(指在車廂的範圍以內)：～都是儂‖另見 ts'ia˥˦ tiŋ˧

【車前】ts'ia˥ lɛiŋ˦(s-) 車的前面

【車船】ts'ia˥ luŋ˦(s-) 輪船

【車輪】ts'ia˥ luŋ˦ 車的輪子

【車囝】ts'ia˥˦ iaŋ˧(k-) =〖人力車〗 iŋ˦˩ niʔ˥˩ ts'ia˥ 一種用人拉的車，主要用來載人

【車館】ts'ia˥˦ uaŋ˧(k-) 舊時出租並銷售人力車的車行

【車店】ts'ia˥˦ laiŋ˩(t-) 經營車輛的商店

【蜱螯】ts'ia˥ ŋo˦ 軟體動物，介殼略呈

三角形，黑褐色，生活在淡水中，肉可以吃‖蟳，集韵麻韵昌遮切：“蟳蟞蟲名，如蜆而大”

【刺麻帶】ts‘iaɹ maꜜ laiɹ(t-) 昆蟲，其成蟲是鱗翅目的蛾子。幼蟲長形，紅褐色，花斑顯著，兩側有許多長毛，多吃松針，對森林危害極大‖也說 ts‘ieɹ maꜜ laiɹ(t-)

【斜】ts‘iaꜜ 跟平面或直綫既不平行也不垂直的：布鉸剪～～喏｜畫～去了‖陽去調，另見 siaꜜ

【斜條】ts‘iaꜜ lɛuꜜ(t-) 不順着經綫或緯綫的紋路剪下的布條或布塊，做衣服時，領、口袋等多用斜條，不易變形

【斜眼】ts‘iaꜜ ŋaŋ ❶眼病，當一隻眼睛注視目標時，另一眼的視綫偏斜在目標的一邊 ❷患斜視的人

【𨭌𨭌】ts‘iaꜜ ʒiaꜜ(ts‘-) 打擊樂器，是兩個圓銅片，中間突起呈半球形，正中有孔，可以穿綢條或布片，兩片合起來拍打發聲

sia

【畬】siaꜛ 畬族，我國少數民族之一，福建是其主要分布地域，當地人多稱之爲“苗族”‖也有人讀 ts‘iaꜛ

【畬婆】siaꜛ βoꜜ(p-) 貶稱畬族人

【賒】siaꜛ 賒欠：～數｜貪～貴買｜△千～無拆不如八百現現金

【賒數】siaꜛ louɹ(s-) 把買賣的貨款記在賬上延期收付，賒欠：△錢來貨去，～無做

【邪婆】siaꜜ βoꜜ(p-) 指施邪祟法術的人，也用於罵人

【邪鬼】siaꜜ kuoi =〖邪魔〗 siaꜜ moꜜ 指妖魔鬼怪

【斜】siaꜜ 不正的，歪的：～陽｜日頭～去｜日頭～西‖另見 ts‘iaꜜ

【捨】sia ❶捨棄：～身｜四～五人 ❷捨得，願意割捨：汝其寶貴你的珍奇之物會～乞別儂艙捨得給別人嗎？

【捨施】sia sieɹ 施捨，布施

【捨身】sia liŋꜛ(s-) 佛教徒以犧牲肉體來表示虔誠

【捨命】sia miaŋꜜ 捨棄生命：基督～｜～去做

【捨落】sia loʔꜛ 用尖刻的話數落別人的短處，使人難堪：汝莫～儂｜乞儂讓人當面～

【寫】sia ❶用筆、手指、樹枝等在紙或其他東西上做字 ❷寫作

【寫白字】sia paʔ ʒɛiꜜ(ts-) 寫出了錯別字

【舍弟】siaɹ laꜜ(t-) 謙辭，對別人稱自己的弟弟

【舍妹】siaɹ muoiɹ 謙辭，對別人稱自己的妹妹

【卸任】siaɹ ɛiŋꜜ 官吏解除職務‖比較委婉的說法，一般說“落座 loʔ ʒoꜜ(ts-)”

【卸肩】siaɹ kieŋꜛ 把肩上重物放下來

【瀉賣】siaɹ maꜜ 將存底或剩下的貨物廉價出售：今旦清倉，衣裳～

【瀉瀉白】siaɹ liaɹ(s-) paʔꜛ ⇨〖白瀉瀉〗 paʔ liaɹ(s-) liaɹ

【瀉色】siaɹ laiʔ(s-)（布、衣物等）退色而發白

【謝謝】siaꜜ liaꜜ(s-) 對別人的好意表示感謝

【謝罪】siaꜜ tsɔyꜜ 向人承認錯誤，請求

原諒

【謝孝】sia꜕꜔ hau꜖ 舊俗指孝子等向吊唁的親友行禮，特指服滿後拜訪吊唁的親友表示感謝

【謝願】sia꜕꜔ ŋuoŋ꜕ 還願

kia

【枷】kia꜕ ❶舊時套在罪犯脖子上的刑具，用木板製成：△木匠做～自枷自 ❷舊時指用枷處罰：掏拿枷～起 ‖ 陽平調

【枷拍】kia꜕ p'aʔꜗ 戴着刑具被鞭打，舊時的一種刑罰

【袈裟】kia꜕꜔ lia꜒(s-) 和尚披在外面的法衣，由許多長方形的小塊布片拼綴製成 ‖ 裟，單字音 sa꜒

【下】kia꜕ ❶下面，底下：囥放～仂囝｜～層 ❷次等的，差勁的：～腳｜～貨｜這銀真～ ‖ 另見 a꜕、ha꜕

【下下】kia꜕꜔ kia꜕ 最下面，最底層：～層討囉找一找｜囥放～着，我蔣掏拿？ ‖ 另見 a꜕꜔ a꜕

【下貨】kia꜕꜔ huo꜖ 質量差、不好的東西

【下腳】kia꜕꜔ yoʔꜗ(k-) 指人的品質不好，能力差，孬：這儂～

k'ia

【奇】k'ia꜒ ❶單的，不成對的(跟"雙"相對)：算～無算雙 ❷量詞。A)用於成對的東西之中的一個：一～箸筷子｜一～鐲 B)用於眾多東西中的一個：一～布袋麻袋

【奇日】k'ia꜒ niʔ꜒ 逢單的日期，比如1、3、5、7、9等日都是奇日

【欺】k'ia꜒ 欺負，欺壓：～儂人家無兄弟｜乞伊被他～野狠

【騎】k'ia꜕ ❶夾在兩腿之間：竹囝竹竿～骹膀下胯下 ❷兼跨兩邊：～痕 ‖ 另見 k'ie꜕

【騎背】k'ia꜕꜖ βuoi꜕(p-) 倒霉，不走運

【騎痕】k'ia꜕꜔ ouŋ꜕(h-) 把字寫在兩張紙的交接處(多指單據和存根的連接處)。北京話叫"騎縫"

【徛儂人】k'ia꜕꜔ nøyŋ꜕꜔ ŋiŋ꜕(ø-) 漢字偏旁之一。北京話說"立人兒"或"單立人兒" ‖ 儂，也有人讀作 nɛiŋ꜕

ŋia

【□】ŋia꜒ 本來成雙的東西，失去一個，成爲單的：箸邊一奇筷子掉了一根，～去｜伊老媽妻死野侈很多年了，～～一隻儂過

【疑】ŋia꜕ 懷疑不信，猶疑不決：我𪜶相信，伶～半日可懷疑半天，也無主意｜伊肖蛇，什乇事計都着要～～一歇一陣子 ‖ 另見 ŋi꜕

【閻羅王】ŋia꜕꜔ la꜕꜔ uoŋ꜕ ＝【閻王】ŋia꜕꜔ uoŋ꜕ 佛教稱管地獄的神 ‖ 閻、羅二字韵母特殊

hia

【罅】hia꜒ ❶合攏的東西分開或緊縮的東西放開：蛤𪜶鮮，殼殼都～去 ❷破而分開，裂開：桌面乞日頭曝曬～去｜～～開｜鞋裾膠去，～～喏 ❸揮霍(金錢等)，浪費：這儂野～，使錢共流水一樣 ‖ 集韵禡韵虛訝切："說文：裂也"

【罅喙】hia꜒꜔ ts'uoi꜖ ❶裂開口子：鞋～了 ❷蛤蚌等死後，殼裂開。比喻人死(含戲謔意)

【嘻】hia˧ 指示代詞，指較遠的人或物，後跟普通名詞，相當於北京話的"那"：～儂｜～款樣子｜～乇東西‖參見"許 hi˧"、"回 huoi˥"

【嘻嘻笑】hia˧˩ ia˧˥(h-) ts'ieu˩ 形容嬉笑不嚴肅的樣子

【嘻回】hia˧˩ uoi˥(h-) ❶那個，那東西：汝挃要～做什乇？｜這就是告叫～了啊 ❷代替不便直說的話：汝昨暝講話也過～了

【嬉】hia˧ 嬉笑打鬧，言語行動輕狂(多指女性)：這諸儂囝女孩野～｜正經仂囝，一日整天□[hi˩]～～，乞儂令人討厭

ia

【冶山】ia˥ laŋ˥(s-) 福州名勝之一，在城東隅，閩越王無諸曾建都於此，爲冶鑄之地，故而得名

【呀】ia˥ 嘆詞，表示驚異：～，汝着在這邊啊！

【耶穌教】ia˥˩ lu˥˥(s-) kau˩ 稱基督教的新派

【移】ia˥ 菌類等越長越多，蔓延：生癬會～‖另見 ie˥

【野】ia˧ ❶野外：～火 ❷不是人飼養或培植的(動物或植物)：～鵝｜～菜 ❸蠻橫不講理，粗魯没禮貌：～蠻｜粗～｜～～其儂｜文明仂囝，伓通做□[i˩]～～喏 ❹不受約束：心放～去｜～講 ❺在野外游蕩：汝去底塊哪兒～去？ ❻副詞，表示程度相當高：～好｜～白｜～歡喜｜～熱｜～有味｜～會做｜～敢講｜～舒舒服｜～少的

【野有侈】ia˧˩ u˥˥(ou) lɑ˥(s-) 還比較多：去其儂會侈艙多嗎？——～｜問題故～

【野貓】ia˧˩ ma˥ 黄鼠狼的俗稱‖參見"黄鼠 uoŋ˥˧ ts'y˧"

【野拉】ia˧˩ na˥ 急性腹瀉：昨暝爛桃食過侈吃太多，今旦～

【野侈】ia˧˥ lɑ˥(s-) 很多：～儂｜～問題｜～菜食吃

【野花】ia˧˩ ua˥(h-) ❶非人工栽培的有花植物 ❷指妻子以外的不正經女人

【野侈日】ia˧˩ lɛ˥˥(sɑ) ni?˥ ⇨〖真侈日〗tsiŋ˥˩ lɛ˥˥(sɑ) ni?˥

【野侈隻】ia˧˩ lɛ˥˧ ʒie?˧(ts-) 好幾個，許多：這回我班裏有～學生無不及格

【野蹁】ia˧˥ pie˩ ❶不受約束地四處游蕩：無儂管汝，汝就滿世～喃 ❷指跑腿兒的奴才

【野雞】ia˧˩ kie˥ ❶雉 ❷非家養的雞

【野鵝】ia˧˩ ŋie˥ ❶非家養的鵝 ❷天鵝

【野貨】ia˧˥ huo˩ 貶稱不正經的女人

【野獸】ia˧˥ lieu˩(s-) 家畜以外的獸類

【野吠】ia˧˥ puoi˥ ❶指狗亂叫 ❷比喻無理地駡人：汝復又偷食復～

【野背】ia˧˥ βuoi˥(p-) 運氣不好：今旦～，起早就跋一倒摔一跤｜我共跟汝總款其儂做事計～

【野狠】ia˧˥ hɛiŋ˧ 表示程度深或重：病～｜做～

【野行】ia˧˩ ouŋ˥ 許久，很長時間：伊行～了｜去～了

【野講】ia˧˥ ouŋ˧(k-) 撒謊，胡說：伲囝哥小孩艙不會～｜伊嘴真～

【野儂】ia˧˩ nøyŋ˥ 指成天不着家的人

【野囝】ia˧˥ iaŋ˧(k-) 野孩子，壞孩子：△～真時式時髦，白玉蘭耳邊塞

【野燕】ia˧˥ ieŋ˩ 俗稱蝙蝠

【野軟】ia˧˧˦ nuoŋ˧ 做生意等難度小,獲利多:服裝生意～,一件衣裳會趁賺百幾塊元

【野硬】ia˧˧˥ ŋaiŋ˦˨ 做生意等難度大,獲利少:這生意～,做半死,無趁賺幾個錢

【也】ia˨˩ 副詞。❶表示同樣:伊會讀書,～會做事計 ❷疊用,强調兩事並列或同樣對待:汝做～會使可以,伊做～會使|房裏～有儂坐嘈,～有儂徛立嘈 ❸疊用,表示無論這樣或那樣,不以某種情形爲條件:汝笑我～笑,汝啼我～笑|汝飯～伓食不吃,麵～伓食,倒底會想食什乇? ❹表示轉折或讓步:汝伓講,我～會八知道|△無食過豬肉,～看見豬蹽跑‖陰去調,也寫作"亦"

【也有差】ia˨˩˨ u˦˨˥(ou) ts'a˥ 表示比原來的程度好:好仂囝未好點了嗎?——～

【也有好】ia˨˩˨ u˦˨˦ o˧(h-) ❶表示比原來的程度好:病～病輕了 ❷不錯,還行:看這樣式蔣樣?——～

【也有】ia˨˩˥ ou˦˨ 放在某些形容詞前面表示一定的程度:～好挺好的|～焦挺乾的|～熟|～平

【□】ia˨˩ ❶食物過量,使人不想吃:好乇食過侈好東西吃太多了,食～去 ❷膩煩,厭煩:這話我都聽～了|這儂真～

【夜】ia˦˨ 從天黑到天亮的一段時間(跟"日"或"晝"相對):～班|△白露秋分～,一～冷一～‖多出現在書面語、諺語中,口語說"暝 maŋ˦˨"

【夜班】ia˦˨˥ βaŋ˥(p-) 夜裏工作的班次

ua

pua

【簸箕】puaɹr i˥(k-) 用竹篾或柳條編成的器具，三面有邊沿，一面敞口，用來淘米、洗菜、盛東西

【簸箕神】puaɹr i˥ siŋ˧ 迷信的人稱扶乩時在沙盤上畫出字句來的神

tua

【篩】tua˧ 把東西放在篩子裏篩，使細碎的漏下去，粗的留在上頭：～米｜麵粉～～下‖訓讀字

t'ua

【拖把】t'ua˥r βa˧(p-) 擦地板的工具‖參見"布槌 puoɹr t'uoi˧"

【拖拖】t'ua˥ lua˥(t'-) 量詞，用於堆積起來的、連貫的人或事：一～事計未處理｜一～儂去逛街

【拖手】t'ua˥r ts'ieu˧ 可以拖着走的物體上面的把手

【拖拔】t'ua˥ pɛiʔ˥ 拖曳，拉着走

tsua

【抓緊】tsua˥r kiŋ˧ 緊緊地把握住，不放鬆：～時間｜學習抓緊緊喏

【□】tsua˧ 大吃大喝(含貶義或含戲謔意)：今旦復乂去底所哪裏～？

ts'ua

【壯】ts'uaɹ 强壯，健壯：伊漢馬身材野～｜～～其漢馬身材‖訓讀字

【篡】ts'uaɹ 指買賣生意中爭搶顧客：乞伊鋪家老主顧～過去｜我買主乞儂被人家～去了‖訓讀字

sua

【灑】sua˧ (用錢等)隨意大方，滿不在乎：汝這麼～｜伊使錢～～着

kua

【瓜】kua˥ ❶葫蘆科植物，莖蔓生，果實可以吃，種類很多，如菜瓜、苦瓜、金瓜等 ❷這種植物的果實 ❸瓜魚的簡稱：～燒白菜｜淡糟炒～塊

【瓜子】kua˥r ʒi˧(ts-) 瓜的種子。特指炒熟做食品的西瓜子、葵花子等

【瓜魚】kua˥ ŋy˧ 黃花魚，魚類的一種，身體側扁，尾巴狹窄，頭大，側綫以下有分泌黃色物質的腺體，生活在海中

【瓜肉】kua˥ nyʔ˥ 瓜瓤

【剮】kua˥ 割，尖物接觸物體，使破裂，出現痕迹：衣裳乞被鐵釘～破去｜～一空割一個口子‖集韵麻韵姑華切："割也"

【寡料】kua˧r lau˧ 不夠做成一件衣服或其他成形的東西的布料：嚽這～買轉來做什乇？做衣裳、做裙子都艙做哩

【卦資】kuaɹr ʒy˥(ts-) 請人算卦所付給的報酬

【卦爻】kuaɹr ŋau˧ 組成八卦的符號

【掛】kuaɹ ❶藉助於繩子、鈎子、釘子等使物體附着於某處：衣裳～門後角 ❷

牽掛，掛念：這事我～心嘈｜伲囝哥孩子七點了故未轉來沒回來，我心㓾了一直～嘈 ❷量詞，多用於成串的東西：一～鞭炮 ‖ 另見 k'ua˩

【掛礙】kua˩˩ ŋai˦ 牽制，牽連：這事共跟伊有～｜汝做呆壞事，爸奶父母給汝～

【掛瓶】kua˩˩ βiŋ˧(p-) 把葡萄糖溶液、生理鹽水等用特殊的裝置通過靜脈血管輸送到體內，因裝溶液的瓶子掛於高處滴注，所以叫掛瓶

【掛心】kua˩˩ siŋ˥ 人或事物牽掛在心上，因想念而放心不下

【掛長燈】kua˩˩ touŋ˧˩ nɛiŋ˥(t-) 點長明燈。在神像、佛像或靈位前點着晝夜不滅的大油燈

【掛門搭】kua˩˩ muoŋ˧˩ naʔ˦(t-) 商店對老主顧的一種優惠方式。老主顧買東西時，搭配一些價廉物美的貨品低價出賣或免費贈送，以此吸引顧客

k'ua

【誇話】k'ua˥ ua˦ 虛誇的話：伊愛吹牛皮，講～

【誇嘴】k'ua˥˩ ts'uoi˩ 說大話

【掛】k'ua˩ 賒欠：～數｜乞伊先～一筆 ‖ 另見 kua˩

【掛數】k'ua˩˩ lou˩(s-) 賒賬

【掛欠】k'ua˩˩ k'ieŋ˩ 賒欠：無現金，乞伊～

【跨】k'ua˩ 超過一定的時間界限，越過一個年度進入另一個年度：去年暝去年十二月份到今年暝二月算～計算跨年度的時間有三個月日月

ŋua

【瓦】ŋua˦ 鋪屋頂用的建築材料，一般用泥土燒成，形狀有拱形的或半個圓筒形的

【瓦刀】ŋua˦˩ lo˥(t-) 瓦工用的工具，用鐵製成，形狀像刀，用來砍斷磚瓦，塗抹泥灰

【瓦槽】ŋua˦˩ lo˧(s-) 屋檐上的瓦溝

【瓦頂】ŋua˦˩ liŋ˧(t-) 房頂

【瓦筒】ŋua˦˩ tøyŋ˧ 一種窄而厚的瓦，鋪在土牆上防雨用

【瓦片】ŋua˦˩ p'ieŋ˩ =〖瓦片囝〗ŋua˦˩ βieŋ˩˩(p'-) ŋiaŋ˧(k-) 碎的瓦

hua

【花】hua˥ ❶種子植物的有性繁殖器官，由花瓣、花萼、花托、花蕊組成，有各種顏色，有的有香味：油菜開～了 ❷花紋：～紋｜～菇 ❸用花或花紋裝飾的：～轎 ❹顏色或種類錯雜的：～～綠綠｜～哩麻糟 ❺(眼睛)模糊迷亂：目珠眼睛看～去 ❻煙火的一種，在夜間燃放，能噴出許多火花，供人觀賞：放～ ❼用，耗費：～銷 ❽秤桿上表示斤兩的花點：秤～｜起～

【花哩麻糟】hua˥˩ li˥ ma˥ tsau˥ 形容圖案零亂無規則：這布～膾好看

【花菇】hua˥ u˥(k-) 質量較好的香菇，因帽狀的菌蓋上有裂開的花紋而得名

【花鼓婆】hua˥˩ u˧˩(k-) βo˧(p-) 舊稱來自安徽一帶的行乞女性，因其在街頭敲花鼓而得名

【花鼓公】hua˥˩ u˧˩ uŋ˥(k-) 舊稱來自安徽一帶的行乞男性，因其在街頭敲

花鼓而得名

【花豬】huaㄱ lyㄱ(t-) 豬的一種，因其毛色駁雜得名

【花茶】huaㄱ taㄣ 用茉莉花、玉蘭花等鮮花熏製成的綠茶‖福州的花茶歷史悠久，名揚海內外

【花師】huaㄱ saㄱ 花匠

【花花】huaㄱ huaㄱ 時不時地，不定時地重複發生：伊一年都會～來幾回

【花糕】huaㄱ oㄱ(k-) 舊時重陽節所吃的一種糕餅，做成花狀，一般有餡

【花圃】huaㄱㄏ p'uoㄧ ⇨〖園圃〗huoŋㄣㄏ p'uoㄧ

【花彩】huaㄱㄏ ʒaiㄧ(ts'-) 辦喜事時，給來幫忙的人的犒賞或報酬，相當於小費：做伴房媽喜娘有掏拿～｜△道士收～，多少都會使可以

【花菜】huaㄱㄏ ʒaiㄩ(ts'-) 一種普通蔬菜，花呈塊狀，黃白色。北京話叫"菜花兒"

【花頭】huaㄱ lauㄣ(t'-) 圖案和顏色：這布～真土｜羊毛糊毛衣拍織什乇～？

【花頭囝】huaㄱㄏ lauㄣㄴ iaŋㄧ(k-) 鬼點子，花招：儂艙大，～真侈多

【花銷】huaㄱ lieuㄱ(s-) 花費，開銷：這回請客，我～真大

【花樹】huaㄱㄏ ʒieuㄩ(ts'-) 迷信傳說中在陰間顯示子嗣的樹

【花油】huaㄱ ieuㄣ 動物大腸表面的脂肪，呈花狀，出油量不及板油多

【花轎】huaㄱㄏ ieuㄧ(k-) 舊時新娘乘坐的裝飾華麗的轎子

【花蕊】huaㄱㄏ nuoiㄧ 含苞未放的花

【花會】huaㄱ huoiㄧ 一種賭博方式。賭博者各投注，從三十六個花名或人名中猜一個，猜中者贏得三十二倍的彩錢

【花瓶菜】huaㄱㄏ βiŋㄣㄴ ʒaiㄩ(ts'-) 一種普通蔬菜，葉子濃綠色，葉柄淡綠色或白色，整棵菜的形狀像花瓶

【花心】huaㄱ siŋㄱ ❶花的中心部分 ❷花的雄蕊和雌蕊的通稱

【花面】huaㄱㄏ mɛiŋㄩ 傳統戲曲角色之一，因以粉墨塗面而得名

【花生】huaㄱ lɛiŋㄱ(s-) ❶一年生草本植物，子房下的柄伸入地下才結果，果仁可以榨油，也可以食用，是重要的油料作物之一 ❷這種植物的果實

【花生油】huaㄱㄴ lɛiŋㄱㄏ ieuㄣ 用花生仁榨的油，供食用

【花生仁】huaㄱㄴ lɛiŋㄱㄏ niŋㄣ ❶落花生的果實去殼剩下的種子。北京話叫"花生米" ❷蠶蛹，因其外形像花生米而得名

【花生糖】huaㄱㄴ lɛiŋㄱㄏ t'ouŋㄣ 攙有碾碎的花生米的糖塊

【花生軋】huaㄱㄴ lɛiŋㄱㄏ kaʔㄱ 炒熟的花生米用麥芽糖拌製成塊狀，風乾後食用，香甜，略粘牙

【花生膜】huaㄱㄴ lɛiŋㄱㄏ moʔㄱ 花生仁外面的粉紅色的薄皮

【花生殼】huaㄱㄴ lɛiŋㄱㄏ k'ɔyʔㄧ 落花生的果實外面的硬殼

【花紋】huaㄱ uŋㄣ 各種條紋和圖形：這席席子～真好看

【花旦】huaㄱㄏ laŋㄩ(t-) 傳統戲曲中旦角的一種，扮演性格活潑或放蕩潑辣的年輕女子

【花餅】huaㄱㄏ piaŋㄧ 比較精緻的糕餅

【花廳】huaㄱ liaŋㄱ(t'-) 某些住宅中大廳

以外的客廳，多蓋在跨院或花園中

【花綫】hua˥˦ siaŋ˨˩ 綉花用的絲綫

【花片】hua˥˦ p'ieŋ˨˩ 花瓣

【花邊】hua˥ βieŋ˥(p-) ❶帶花紋的邊緣 ❷手工藝品，編織或刺綉成各種花樣的帶子，做服飾用 ❸指銀圓

【花盆】hua˥ βuoŋ˦˨(p-) 種花用的瓦盆

【花捲】hua˥˦ kuoŋ˧ 一種蒸熟的麵食，麵多經發酵，捲成螺旋狀

【花洋】hua˥ yoŋ˦˨ ＝〖洋花〗 yoŋ˦˨˦ ŋua˥(h-) 舊時稱機器織的花布

【花辣】hua˥ laʔ˥ 指人善於處世，活動能力强：伊野～，共逢儂跟任何人都真好

【花押】hua˥˦ aʔ˧ 舊時文書、契約上的草書簽名

【花蛤】hua˥˦ aʔ˧(k-) 蛤的一種，貝殼上有花紋

【花席】hua˥ ʒuoʔ˥(ts'-) 有花紋的席子，質量較高，可摺叠

【華陀仙】hua˦˨˧ to˦˨˧ sieŋ˥ 對漢代名醫華陀的尊稱，也用來尊稱醫術高明、妙手回春的醫生

【嘩嘩叫】hua˦˨˩ hua˦˨˩ ieu˨˩(k-) 形容流水聲或下大雨的聲音

【劃】hua˦˨ 計算，籌劃：我～看做本錢有夠無｜～本算利

【劃得是】hua˦˨˩ liʔ˧˦(ɛiʔ) sɛi˦˨ 原來如此：～，是伊無去做

【化】hua˨˩˦ 焚燒(祭奠物)：～紙

【化化】hua˨˩˩ ua˨˩(h-) 鳥，羽毛黑色，吃昆蟲和植物種子，能模仿人說話的某些聲音。北京話叫"八哥"

ua

【挖】ua˥ 用尖銳的東西把別的東西分開：～玻璃｜～一塊｜～腹腸剖腹

【哇哈】ua˥ ha˦˨ 嘆詞，表示驚異或贊嘆：～，只侈這麼多蘋果｜～，幾年無看見，伲囝哥只大了孩子這麼大了

【哇哇】ua˥ ua˥ 嬰幼兒用手掌拍嘴唇發出"哇哇"的聲音：弟弟，做～乞姨姨看｜別儂囝人家的孩子七個月日月就會～，伊囝孩子三歲了故嘈還在～

【哇□】ua˥ luai˥ 不止：～一邊去‖"歪 uai˥"的分音詞

【娃娃】ua˥ ua˥ 指布娃娃、泥娃娃一類的玩具‖娃，陰平調

【划】ua˦˨ 撥水前進：～船｜扒舴囝舢板掏拿到水嘈～

【□】ua˧ ❶變化，改變：花會一種博彩方式三十六～ ❷(轉變方向)到某處，順路停留：～邊｜叫伊去銀行，伊～厝嘈家去｜～小王厝嘈食飯 ❸閑逛，走得不見踪影了：汝滿世去～｜𣍐八不知道伊～底塊哪兒去

【□轉】ua˧ luoŋ˧(t-) 順便回家：今旦我去教育局，事計完慢事情辦完，我～厝嘈去‖前字不變調

【旺】ua˨˩ 生意興旺：汝許間店生意野～呵｜△～市賣無錢意爲生意興隆卻沒有賺到錢‖訓讀字

【畫屏】ua˦˨˦ piŋ˦˨ 用圖畫裝飾的屏風

【話意】ua˦˨˦ ɛi˨˩ 話裏的主要意思：～都無聽清楚

【話頭】ua˦˨˦ t'au˦˨ ❶剛開始說的話：我講𣍐出～起｜我乍才講～，汝就八知道話尾 ❷話柄：無～｜有～留伊手嘈

【話尾】ua˦˨˦ muoi˧ ❶后說的話：話頭～都聽清楚再講 ❷言外之意，口氣：聽伊許～我就八知道無希望了

ɛ

pɛ

【睥】pɛ˥ 模様(貶義)：伊就生許～，逢儂任何人看都會怒

【睥睨】pɛ˥ lɛ˥ ＝〖睥睨西〗 pɛ˥˩ lɛ˥ sɛ˥ (因憤恨、嫉妒等)斜愣着眼睛看，瞟，斜視：目珠眼睛～

【排】pɛ˧˩ ❶擺，安放，排列：～攤｜～桌面嚐｜△攤裏無～，擔裏無賣 ❷一個挨一個地按着次序擺：～隊｜～～坐｜椅囝椅子～一排 ❸排成的行列：桌排一～｜伊坐前～，我坐後～ ❹量詞，用於成行列的：一～桌｜一～椅｜三～座位 ❺軍隊的編制單位，連的下一級，班的上一級：～長｜一～兵

【排打】pɛ˧˩ la˧(t-) ❶擺設：汝厝家～無呆不錯 ❷擺好，布置：乞椅桌～清楚

【排架】pɛ˧˩ ka˩ 擺架子

【排解】pɛ˧˩ kɛ˧ ❶排遣，給予安慰：伊這幾日脾花艙開心情不好，儂家我們乞給伊去～嚾一下 ❷分析某事以消除煩悶：我講汝聽告訴你，汝替我～～

【排街】pɛ˧˩ ɛ˥(k-) 把家中的東西擺到外面展示，比喻愛炫耀自己的東西

【排祭】pɛ˧˩ ʒie˩(ts-) 將祭品陳列出來，展示給人家看

【排球】pɛ˧˩ ieu˧˩(k-) ❶球類運動項目之一 ❷排球運動使用的球

【排冷】pɛ˧˩ lɛiŋ˧ 轉動，翻動：～來～去 ‖“反 pɛiŋ˧”的分音詞

【排冷摘】pɛ˧˩ lɛiŋ˧˩ ts'i˥ 翻轉以後底朝上：△鯉魚～｜碗～桌面嚐

【排冷邊】pɛ˧˩ lɛiŋ˧˩ mɛiŋ˥(p-) 反面：正邊是鏡，～是畫

【排冷面】pɛ˧˩ lɛiŋ˧ mɛiŋ˩ 反一面，反過來：正面無乇東西，～看嚾

【排冷犬】pɛ˧˩ lɛiŋ˧ k'ɛiŋ˧ 漢字偏旁之一。北京話說“反犬旁”

【排冷覆】pɛ˧˩ lɛiŋ˧ p'ouʔ˧ ❶趴着，俯卧：～嚐睏 ❷向下翻轉：～嚾全部倒去倒光了

【排行】pɛ˧˩ ouŋ˧˩ (兄弟姐妹)依長幼排列次序：我～第三

【排班】pɛ˧˩ βaŋ˥(p-) 講究排場，粉飾外表：都是請自家儂，伓通許滿那麼～

【排攤】pɛ˧˩ t'aŋ˥ 擺攤子

【排攤其】pɛ˧˩ t'aŋ˥ ŋi(k-) 俗稱攤販

【排攤囝】pɛ˧˩ t'aŋ˥ ŋiaŋ˧(k-) 貶稱攤販

【排場】pɛ˧˩ luoŋ˧˩(t-) ❶表現在外面的鋪張而奢侈的形式或局面：做～ ❷炫耀，誇耀：汝許仂囝那點兒乇東西無什乇沒什麼好～｜有錢也伓通～儂

【排骨】pɛ˧˩ ɔuʔ˧(k-) 俗稱肋骨

【排塔】pɛ˧˩ t'aʔ˧ 舊俗中秋節時擺玩具觀賞，多擺成塔樓等造型，這一活動叫排塔

【排桌】pɛ˧˩ loʔ˧(t-) 把餐具擺上筵席：～請客

【牌頭】pɛ˧˩ lau˧˩(t'-) 舊稱商標

【牌九】pɛ˧˩ au˧(k-) 一種娛樂用品(舊時多用做賭具)

【牌照】pɛ˥˧˨˩ ʒieu˨˩˨(ts-) 汽車、自行車的行車憑證

【牌板】pɛ˥˧˦ pɛiŋ˧˨˦ 掛在門楣上或牆上，題着字的木板。北京話叫"牌匾"

【牌坊】pɛ˥˧˨˦ uoŋ˥˥(h-) 形狀像牌樓的建築物，舊時多用來宣揚忠孝節義的人物

【棑】pɛ˥˧ ❶紮成排的木頭或竹子，便於放在水裏運走：捎～放排 ❷一種水上交通工具，用竹子或木頭並排地連在一起做成：坐～去釣魚‖也寫作"排"

【擺】pɛ˧˨˦ ❶搖動，搖擺：～來～去｜伊搖頭～尾野得意 ❷不急不慢地走，緩緩地走：趕緊行走，八點了，汝故囉還在～

【擺擺動】pɛ˧˨˩ βɛ˧˨˦(p-) lɔyŋ˧˨˦(t-) 來回擺動：背詩就背詩，頭～做什乇？

【擺□】pɛ˧˨˦ lɛ˥˥ 轉，掉轉：頭～過去看

【擺□】pɛ˧˨˦ lɛ˧˨˦ 晃蕩：風吹囉～來～去

p'ɛ

【稗草】p'ɛ˨˩˧(a) ʒau˧˨˦(ts'-) 稗子的植株

mɛ

【□】mɛ˥˧ 探視，偵察：汝去巷巷～囉，伊來未他來了沒有？

【□】mɛ˥˧ ❶蜷曲着躲在角落裏：伊～門角嘈 ❷彎腰通過：汝～過通過｜腰～下

【買】mɛ˧˨˦ 拿錢換東西(跟"賣"相對)：～菜｜去街～

【買褒】mɛ˧˨˩ βɔ˥˥(p-) 說好話奉迎，取得別人的歡心：會想去～領導

【買破棉破布其】mɛ˧˨˩ p'uai˨˩˨˩ mieŋ˥˧˨˩ muai˨˩˧(p'-) muo˨˩(p-) ·i(k-) 舊時上門收購廢品的人

【買元寶灰其】mɛ˧˨˩ ŋuoŋ˥˧˨˩ mo˧˨˩(p-) u˥˥(h-) ·i(k-) 舊時上門收購香灰、錫箔灰的人

【買足】mɛ˧˨˨˦ ʒøyʔ˧˨˦(ts-) 用財物買通別人，使其爲自己辦事：儸如果無辦法做，汝就使錢去～領導‖也寫作"買囑"

【買藥】mɛ˧˨˩ yoʔ˥ 買西藥

【□□】mɛ˧˨˦ lɛ˥˧ 蜷伏：汝～地兜地上做什乇？徛站起‖"□ mɛ˥˧"的分音詞

【□□】mɛ˧˨˦ lɛʔ˥ 凹下去，癟了：球拍～去了‖"□ mɛʔ˥"的分音詞

【𣍐記時】mɛ˥˧˨˩(a) ki˨˩˨(ɛi) li˥˧(s-) 健忘，記不住事情：我現在頭腦野～｜汝會變這麼～去

【𣍐記】mɛ˥˧˦ kɛi˨˩ 記不得，忘記了：我～有無去過

【𣍐赴】mɛ˥˧˦ hou˨˩ 來不及：七點去～，着要六點半行

【𣍐舒暢】mɛ˥˧˨˩ ts'y˥˦ luoŋ˨˩(t'-) 身體不舒服，難受：今旦儂～

【𣍐捨】mɛ˥˧˦ lia˧˨˦(s-) 很愛惜，不忍放棄或離開，不願意使用或處置，相當於北京話的"捨不得"：我自家都～頌穿，會掏汝頌能給你穿？｜我～行去離去

【𣍐下】mɛ˥˧˦ kia˥˧ 不壞，不差：這貨～

【𣍐載】mɛ˥˧˦ ʒai˨˩(ts-) ❶不可：△會載寧可生敗囝敗家子，～生歘囝傻子 ❷還不如：告叫汝去，我～自家去

【𣍐受】mɛ˥˧˦ sieu˥˧ 不舒服：聽這話，我心裏真～｜感冒了，野～

【𣍐曉】mɛ˥˧˦ ieu˧˨˦(h-) 不曉得，不知道：～講｜～做

【𣍐認】mɛ˥˧˦ neiŋ˥˧ 不認得：汝會認着伊𣍐認得他嗎？——～

【𣍐狠】mɛ˥˧˦ hɛiŋ˧˨˦ 形容程度不深：這一批貨有趁～賺了但不多｜汝故是拍打～，

㴒記心裏去 ‖ 狠，也讀 t‘ɛiŋ˧

【㴒爽快】meɛ˨˦˨˧ʟ louŋ˧Γ(s-) ŋuai˩(k‘-) ❶不舒服，難受：今旦書考㴒好，心裏～｜感冒去了，一身～ ❷患小病：伊儂今旦～，請假

【㴒行時】meɛ˨˦˨Γ iaŋ˨˩˧Γ(k-) ni˨˩˧(s-) ＝〖㴒行流〗meɛ˨˦˨Γ iaŋ˨˩˧Γ lau˨˩˧ 不入時，過時：北京鞋～了

【㴒仈症】meɛ˨˦˨˧ʟ βei?˧Γ(pai?) ʒeiŋ˩(ts-) 不懂道理，不懂事：伊～，汝莫共伊計較｜做儂頭腦清楚仂囝，莫許滿那麼～

【㴒服】meɛ˨˦˨Γ hu?˥ 不服從，不信服（判決等）：總款判判決伊～

【㴒合】meɛ˨˦˨Γ ha?˥ 不該：汝～總款做

【㴒合適】meɛ˨˦˨ɾ ha?˥ʟ sei?˧ 吃虧，不合算：總款做～｜使美金美元去買～

【㴒仈】meɛ˨˦˨ɾ βai?˧(p-) ❶不知道：～伊來｜小王行去未走了嗎？——～！ ❷不理解，不懂：我講三回了，汝故～！ ❸不認識：許隻儂那人啊？我～！

【㴒清楚】meɛ˨˦˨˧ʟ ʒiŋ˥ɾ(ts‘-) ʒu˧(ts‘-) ❶思維混亂，糊塗：伊頭腦～，亂講 ❷不清爽，雜亂：花頭～ ❸不整潔，不利落：妝打扮～ ❹（飲食起居等）不正常，不舒服：食～，睏～，儂做病去人生病了

【賣把啷鼓其】meɛ˨˦˨˧ʟ (ɑ) pa˧ʟ laŋ˧ɾ ŋu˧(k-) ·i(k-) 稱舊時手搖貨郎鼓，穿行於小街僻巷販賣日用品的人

【賣膏藥其】meɛ˨˦˨˧ʟ ko˥ yo?˥ ·i ❶舊時賣膏藥的人 ❷比喻說得好聽，實際上是騙人的：汝聽伊嘴，都是～

【賣黄瓜白力魚】meɛ˨˦˨Γ uoŋ˨˩˧Γ ŋua˥(k-) pa?˥ʟ li?˥Γ ŋy˨˩˧ 兒童游戲，排成長隊，由一人保護，另有人越過保護抓隊中的人，抓住爲勝，玩法類似老鷹抓小鷄

tɛ

【低】tɛ˥ 與“高”相對：價價格～｜～壓

【蹄骹柄】tɛ˨˩˧ʟ k‘a˥ɾ βaŋ˩(p-) 用做食物的豬、羊等的四肢（包括腿和脚）

【蹄窩】tɛ˨˩˧Γ uo˥ 用做食品的豬肘子及臀部隆起處的肉

【題】tɛ˨˩˧ ❶題目：出～ ❷寫上，簽上：～名｜～字 ❸捐，募捐：～錢 ❹量詞，用於詩詞歌曲：一～詩｜一～歌

【題份】tɛ˨˩˧ɾ houŋ˨˦˨ 認捐的份額

【題錢】tɛ˨˩˧ɾ tsieŋ˨˩˧ 捐款：許隻那個華僑～起學校蓋校舍

【題捐】tɛ˨˩˧Γ yoŋ˥(k-) 募捐

【抵】tɛ˧ 抵擋，招架：△一拳難～四手 ‖ 另見 ti˧

【抵煞】tɛ˧Γ sa?˧ 避邪，抵禦邪祟疾病：△破鼓可以救月，破屏風可以～

【底】tɛ˧ ❶物體的最下部分：這碗無～ ❷下面，底下：△好乇東西沉～｜㢝放～～就是了 ❸剩下的或留下的東西：故有仂囝～～汝食裏吃了｜汝自家有留～無？ ❹指家庭的經濟基礎：伊大公曾祖舊底過去做大官，厝嘈家裏有～｜我無～，都是靠工資吃飯 ❺可作根據的：憑～去做｜有～看嚗會做 ❻草稿：汝～起嚗，等嚗慢抄正你先打草稿，等會兒再抄好

【底□】tɛ˧ lɛu˧ 發顫，抖動：手會～，筆拈㴒來無法握筆 ‖ “抖 tɛu˧”的分音詞

【底□】tɛ˧ lɛiŋ˥ 硌，突起的東西刺或硌着身體的某一部位：鞋嘈有什乇，會～｜褥無舒鋪平會～髆後背嘈 ‖ “叮 tɛiŋ˥”的分音詞

【底般】tɛ˧ʟ βuaŋ˥(p-) 人的身世，底細：汝現在莫裝，汝其～我野清楚

【帝星】tɛ˩˥(ɑ) liŋ˥(s-) =〖皇帝星〗huoŋ˦˩ nɛ˩˥(t-) liŋ˥(s-) 迷信的人認爲是象徵出現新的皇帝、改朝换代的星

【第二日】tɛ˦˩(ɑ) ni˦˥(ɛi) niʔ˥ ❶第二天 ❷次日，某日的下一天：許一日伊無没有去，～乍才去

【第二】tɛ˦˥ nɛi˦ 次序，排列在第一的後面

【第四】tɛ˦˥ sɛi˩ 次序，排列在第三的後面

【第五】tɛ˦˥ ŋou˦ 次序，排列在第四的後面

【第九】tɛ˦˥ kau˧ 次序，排列在第八的後面

【第三】tɛ˦˥ saŋ˥ 次序，排列在第二的後面

【第得】tɛ˦˩ liʔ˥ 副詞，最：～大｜～好看｜～呆壞

【第宅】tɛ˦˥ t'ɛiʔ˥ 舊時官僚的大宅院

【第七】tɛ˦˥ ts'ɛiʔ˦ 次序，排列在第六的後面

【第十】tɛ˦˥ sɛiʔ˥ 次序，排列在第九的後面

【第一】tɛ˦˥ ɛiʔ˦ 次序，排列在最前面的：頭名就是～名

【第六】tɛ˦˥ løyʔ˥ 次序，排列在第五的後面

【第八】tɛ˦˥ paiʔ˦ 次序，排列在第七的後面

【第風】tɛ˦˥ uŋ˥(h-) 擋風：門簾掛嚐～

t'ɛ

【□】t'ɛ˥ 動作遲緩：這儂真～｜行路～～着

【□】t'ɛ˥ 轉彎抹角地向他人誇耀吹噓自己：這隻儂真會講～，伊許隻乇那東西有什乇了不起，會講這麼侈多回

【□】t'ɛ˦ 勉爲其難，勉强對付：這仂囝錢辦伙食，硬～嚐過

【體】t'ɛ˧ ❶身體：～重 ❷體質：伊～野好 ❸體力：躃跑兩環圈就無没有～了 ❹體諒，體貼：～儂意｜～上～下讓上上下下都滿意

【體氣】t'ɛ˧˥ k'ɛi˩ 人體内在的力量：～壯｜無～

【體儂意】t'ɛ˧˥ nøyŋ˦˩ ŋɛi˩(ø-) 設身處地爲人着想，體諒別人

【屜拔】t'ɛ˩˥(ɑ) βɛiʔ˥(p-) 抽屜的把手

【替許】t'ɛ˩˥(ɑ) y˧ 生意上給予特殊關照：這生意～伊去做

【替寫】t'ɛ˩˥ lia˩(s-) 代筆：乞儂人家～呈詞狀子‖寫，陰去調

【替身】t'ɛ˩˥ liŋ˥(s-) 舊時迷信認爲命中有災難的人，應當捨身出家做僧道，才能免去災難，有錢人家買窮人子女代替自己出家，叫替身

【替肩】t'ɛ˩˥ kieŋ˥ 挑擔子時兩個或幾個人輪換着挑：我先擔，汝～

【蛇骹】t'ɛ˩˥(ɑ) k'a˥ 海蜇口腕的部分。北京話叫"海蜇頭"

【蛇皮】t'ɛ˩˥ p'uoi˦ 海蜇傘狀的部分。北京話叫"海蜇皮"

nɛ

【妮】nɛ˥ 慢吞吞，磨磨蹭蹭：快仂囝，～什乇！｜～～婆｜做事計事情趕緊做，□[ni˩]～～，乞儂看會急讓人看了着急

【妮妮勢】nɛ˥˩ nɛ˥ lie˩(s-) 慢慢吞吞、磨磨蹭蹭的樣子：快仂囝，莫做～

【妮妮婆】nɛ˥꜖ nɛ˥ βo˥˧(p-) 性情遲緩、做事磨蹭的人

【妮妮形】nɛ˥꜖ nɛ˥ hiŋ˥˧ 扭捏作態、扭扭捏捏的樣子。多用於形容男人做出的女性動作或體態

【尼姑】nɛ˥˧꜒ u˥(k-) 出家修行的女佛教徒

【尼姑庵】nɛ˥˧꜖ u˥ aŋ˥ 尼姑住的佛寺

【尼姑囝】nɛ˥˧꜖ u˥꜒ iaŋ˧(k-) ❶貶稱尼姑 ❷指小尼姑

【泥匙】nɛ˥˧꜔ lie˥˧(s-) 瓦匠抹牆縫的抹子,細長條形

【泥刀】nɛ˥˧꜒ lo˥(t-) 抹牆用的器具,刀面較寬

【泥板】nɛ˥˧꜔ βeiŋ˧(p-) 瓦工用來盛抹牆物的木板

【泥鏝】nɛ˥˧꜒ muaŋ˥˧ 抹牆用的抹子

【埿】nɛ˥˧ ❶塗抹:~牆|面嚾臉上~仂囝面油 ❷黏着,黏附:塗泥土~一身 ❸走不了,無法脱身:~半日行𣍐不去 ❹勉力行事:我野無力,一身都是疼其,硬~嚾做 ❺軟磨硬泡,强使他人做不願做的事:儂伓挃硬~儂挃人家不願要,强迫人家要|伊~我請客‖埿,廣韵齊韵奴低切:"塗也"

【埿巴】nɛ˥˧꜒ βa˥(p-) 努力勤勉,力求達到目的:伊真~,伊儷如果會想做,就會做成|△讀書着要~,水浸石頭爛

【奶】nɛ˧ ❶母親:我~|汝~|無爸無~ ❷指某些職業婦女:婆~收生婆

【奶媽】nɛ˧꜖ ma˥ 受僱給人家奶孩子的婦女‖面稱是"依奶 i˥꜒ nɛ˧"

【奶媽丈夫】nɛ˧꜖ ma˥ touŋ˥˧꜒(ɔuŋ) muo˥(p-) 奶媽之夫‖面稱是"依爹 i˥ tia˥"

【奶頭親】nɛ˧꜖ lau˥˧꜒(t'-) ʒiŋ˧꜒(ts'-) 母親娘家的親戚

lɛ

【□】lɛ˥ ❶伸出中指對他人表示輕蔑和侮辱:我好好共跟伊講道理,伊來~我,汝講會氣𣍐你說氣不氣人? ❷用中指表示罵人侮辱人的舉動:~一下伊

【犁】lɛ˥˧ 翻土用的農具,有許多種,用畜力或機器牽引

【犁鈀】lɛ˥˧꜖ βa˨˦˨(p-) ❶犁:△冬節冬至是月尾,收起~去烘火 ❷犁身,即除開犁鏵以外的部分

【犁頭】lɛ˥˧꜔ t'au˥˧ 犁鏵

【犁頭鯊】lɛ˥˧꜔ lau˥˧꜔(t'-) sai˥ 鯊魚的一種,因其頭部像犁鏵而得名

【犁頭鐵】lɛ˥˧꜖ lau˥˧꜖ t'ieʔ˨˧ 犁鏡,犁鏵上方的一個零件

【犁塍】lɛ˥˧꜔ ts'ɛiŋ˥˧ 用犁耕地

【犁剪】lɛ˥˧꜔ ʒɛiŋ˧(ts-) 理髮用的推子

【犁柄】lɛ˥˧꜖ βaŋ˩(p-) 犁扶手的部分

【犁̥】lɛ˥˧ 靠近,貼着邊兒擦過去:慢慢~過|由牆縫~過

【犁̥犁̥儉】lɛ˥˧꜖ lɛ˥˧꜖ kieŋ˨˦˨ 僅夠用於(製作某物):這塊布做短褲~

【□□】lɛ˥˧꜔ lɛu˥ 花木水果等因失去所含水分而萎縮:這柑~了,無汁食吃了

【□□】lɛ˥˧꜖ lɛiʔ˨˧ 倏然而過:伊騎嚾叶叶車摩托~過去

【禮儀】lɛ˧꜖ ŋi˥˧ 吊祭的儀式

【禮數】lɛ˧꜒ lou˩(s-) 禮節,禮貌:~過侈多|無~,驚怕儂人家笑話|有~

【禮書】lɛ˧꜖ ʒy˥(ts-) 婚帖:~大帖|△金被銀被包~

【禮拜】lɛ˧꜒ βai˩(p-) ❶宗教徒向所信

奉的神行禮:做～ ❷星期:下～|一～ ❸跟"日、一、二、三、四、五、六"連用,表示一星期中的某一天:～一|～五 ❹指星期日:今旦～

【禮拜日】lɛ˧˩˪ βai˩˥ ni?˥ 星期天

【禮金】lɛ˧˩˪ iŋ˥(k-) 男方送給女方的聘金‖本地習俗,禮金的數目多含"三"字,如百三三一百三十三元、千三三一千三百三十三元,取"三"與"生"諧音的吉利

【禮生】lɛ˧˩˪ leiŋ˥(s-) 辦喪事時負責召集人、主持儀式、誦讀祭文的人

【禮生依弟】lɛ˧˩˪ leiŋ˥ i˥˧ tie˨˦ 年紀較輕的、初涉司儀職業的人

【禮餅】lɛ˧˥ βiaŋ˧(p-) 用麵粉做成的食品,形狀扁而圓,較大,面上有脂麻,內有糖、肉、花生、果仁等混合的餡兒,多用來送禮,故名

【禮物】lɛ˧˩˪ u?˥ 泛指贈送的禮品

【禮伯】lɛ˧˥ pa?˦ 年歲較長、長期從事司儀職業的人

【嘈】lɛ˧ ❶副詞,相當於北京話的"在、正在",表示動作在進行中:伊～唱歌|各儂大家～開會|有儂～等我 ❷助詞,相當於北京話的"着、了、過"或"地、得"。A)表示動作或狀態的持續:坐～|共儂講話～|門開～|雨濾下～ B)表示動作已經完成:飯食～行|乍才看～電影|△討娶～新婦媳婦死～囝兒子 C)用在動詞後面,連接表示結果的補語:蹤跑～一身都是汗|啼哭～無聲去|做～骿背都彎去 D)用在動詞或形容詞與中心詞之間,表示狀態:伊笑笑～講|定定～坐 E)用在副詞後面,表示强調的語氣:故～早還早呢|乍才～去|未～未～還沒呢 F)用於句末,表示强調或誇張的語氣:故未去～!|野霸～很棒 ❸用在名詞後面,表示方位,相當於北京話的"上、下、裏"等:着厝～在家裏|麼桌～放桌上|扛肩頭～|△水～來,火～去指錢來得容易花得也快‖方言字,也寫作"咧"或同音字"禮"。《閩腔戲曲·親母鬧》:"我明旦步佉將去胡塗係泉三嬸婆禮倉吃酒"|《福州歌謠甲集·真鳥仔》:"六月天火籠抱禮燻烘"

tsɛ

【糈】tsɛ˥ 米做的食物,用芭蕉葉等包裹蒸製,有餡。舊時是祭鬼神的供品:△～食嘈,～箬葉貼別儂骿嘈喻嫁禍於人|△好～好餜送乞奴‖八音西字母:"飯餅。"本地字還寫作"糟、饋"。本字當爲"齋"

【齋】tsɛ˥ ❶舊稱學校:去～上學|～嘈無儂了 ❷課堂:△先生管～無管街指老師的責任就是上好課 ❸信仰佛教、道教等宗教的人所吃的素食:食～

【齋媽】tsɛ˥˥ ma˧ 火居的女道士

【齋規】tsɛ˥ kie˥ 學校裏的規章制度

【齋攪】tsɛ˥˥ kœ˧ 指學校裏不好好讀書、頑皮淘氣、專門搗蛋、惹事生非的學生‖攪,韵母不合,字形引自方言作品。評話《馬鐸一日君》:"這個祁有富算是一個'齋攪',他離開了書齋學校,王先生卻少了許多麻煩"

【齋菜】tsɛ˥˥ ʒai˩(ts'-) ❶素食者的食物 ❷祭祀時供神用的素菜

【齋友】tsɛ˥˥ ieu˧ 舊稱同學、校友

【齋公】tsɛ˥ uŋ˥(k-) 火居的道教徒

【憤疑】tsɛ˥ ŋi˨ 懷疑,猜疑,疑心:莫隨便～‖憤,集韵齊韵牋西切:"憤疑猶

猜疑也"

【□□】tsɛ˥˩ leiʔ˧˦ 擠，用壓力使從孔隙中出來：牙膏～出

【齊】tsɛ˥˧ ❶一塊兒，一起，同時：儂家我們～去｜△希望今晡晚上風颱連大水，共伊飄去～～無｜～做～食吃｜△～睏一狀帳，臺灣屬福建 ❷同樣，一致：人心不～ ❸漂亮出衆：今旦妝這麼～｜△三隻三其排三人並排，臺中中間第一～

【齊̥】tsɛ˥˧ ❶砸：秤錘～骹嚕腳上 ❷用木板使勁打：老王肝火起去，攑拿起衣裳板給伊～一下｜板板～折去斷了

【齊眉】tsɛ˥˧˦ mi˥˧ 婦女或兒童垂在前額的整齊的短髮。北京話叫"劉海兒"

【齊眉杖】tsɛ˥˩ mi˥˩ luoŋ˥˧(t'-) 指爲女性出殯時，死者的丈夫所拿的棍棒。路人可根據齊眉杖的長度判斷死者生前在家庭中的地位和功勞。女子過門後孝敬公婆、養育子女，若公婆去世，兒女雙全，她死後齊眉杖立在地上，高於丈夫的眉毛；若公婆健在或未養育兒女，齊眉杖較短

【齊整】tsɛ˥˧˦ ʒiŋ˧(ts-) 整齊：房裏收拾～｜桌椅排～

【鯖】tsɛ˧ 齒不齊：牙～～喏｜～～牙伓好看‖八音西字母："齒不齊"

【擠̥】tsɛ˧ 貧嘴薄舌，善於狡辯，嘴快不饒人：這諸娘囝女孩年齡𣍐大，會這麼～｜～～叫，叫什乇｜伊許隻嘴一日整天□[tsi˩]～～，乞儂讓人怒飽去討厭極了

【擠̥】tsɛ˧ ❶扭轉，扭曲：～歪去｜伓通使許那麼大力，都乞汝～爆去破了 ❷彎曲，歪：做～了，對𣍐佮對不上｜儂人家做直直喏，汝做～～喏

【擠̥】tsɛ˧ 歪斜：畫掛～去

【擠̥擠̥母】tsɛ˧˩ ʒɛ˧˦(ts-) mo˧ 稱快嘴饒舌的女性

【綪衣】tsɛ˨˩(ɑ) i˥ 綪布做的上衣

【綪褲】tsɛ˨˦ ou˨(k'-) 綪布做的夏天穿的褲子：△下邪用不正當的手段騙取錢財𣍐不富，十二月頷̥穿～意爲窮

【綪布】tsɛ˨˦ βuo˨(p-) 苧麻織的布

【綪襴】tsɛ˨˦ louŋ˧ 綪布做的內衣

【綪衫】tsɛ˨˩ laŋ˥(s-) 綪布做的襯衫：△三月三，老婆婆掏持扇換換上～

【綪帳】tsɛ˨˦ luoŋ˨(t-) 用綪布做的蚊帳‖舊時福州多用這種帳子

【濟世】tsɛ˨˦(ɑ) sie˨ 救濟、幫助衆人：菩薩～

ts'ɛ

【栖泊】ts'ɛ˥ poʔ˥ 栖身：無塊無處～

【妻】ts'ɛ˥ 妻室：△老公共老媽妻搧[iaʔ˥]蒲扇——～(淒)涼｜△討娶着無好～，一世受慘淒‖多用於書面語或俗語中

【差囝】ts'ɛ˥˦ iaŋ˧(k-) 舊時在衙門中當差的人

【淒慘】ts'ɛ˥˦ ts'aŋ˧ 表示驚嘆：～汝骹腳這麼長，鞋頷̥穿四十五碼！

【淒涼】ts'ɛ˥ luoŋ˥˧ 寂寞冷落，淒慘：依婆大娘丈夫共囝兒子都死了，一隻儂過真～

【淒涼淒慘】ts'ɛ˥ luoŋ˥˧ ts'ɛ˥˦ ts'aŋ˧ ❶十分悲慘淒涼 ❷表示壞到極點：伊害爸害奶呆壞到～去

【□□】ts'ɛ˥˩ leiʔ˧˦ 噴射，噴濺：這伲囝小孩拉腹瀉野厲害，共跟水一樣～出來

【□□】ts'ɛ˧ leiŋ˨ 責備，斥罵：我無沒有講伊，伊故倒～我

【栖栖白】ts'ɛ˩˪(a) ʒɛ˩˹(ts'a) paʔ˥ 像米粉那様的白顏色

sɛ

【西】sɛ˥ ❶四個主要方向之一，太陽落下去的一邊：東南～北｜耳朝～聽不進話 ❷內容或形式屬於西方的：～裝｜～藥

【西施舌】sɛ˥ ʒi˥ lieʔ˥(s-) 軟體動物，體細長，略呈橢圓形，殼黑褐色，肉似海蚌，形狀如舌，生活在海洋中‖施，單字音 sie˥

【西湖】sɛ˥ u˥˧(h-) 公園，在城西門，方圓十數里，爲福州著名游覽區之一

【西瓜】sɛ˥ ua˥(k-) ❶一年生草本植物，莖蔓生，果實是大形的漿果，圓形或橢圓形，果肉水分很多，味甜，是夏季很好的果品 ❷這種植物的果實

【西勢】sɛ˥˹ lie˩(s-) =〖西向〗 sɛ˥˹ yoŋ˩(h-) 朝西的：檻門囝窗户是～其

【西路】sɛ˥˹ luo˨˦˨(t-) 指閩西一帶地方

【西頭】sɛ˥ t'au˥˧ 處於西的一頭，某物某地最靠西的一端：汝直直直行，～許間就是伊厝他的家

【西照】sɛ˥˹ ʒieu˩(ts-) 西曬：這間厝屋子～

【西裝】sɛ˥ ʒouŋ˥(ts-) 西服

【西邊】sɛ˥ βieŋ˥(p-) 太陽落下去的一邊，處於西的一邊：伊㑚若會做，日頭太陽會由～出來｜汝徛站東邊，伊徛～

【屖】sɛ˥ 喉嚨因發炎或受食物、氣味等的刺激所產生的感覺：喉嚨真～｜喉嚨會做～～着

【樨】sɛ˥ 惡臭味，食物、油脂等變質的味：這豬油臭～了｜這藥苦嚐～

【洗】sɛ˧ ❶用水等去掉物體上的髒東西：衣裳掏拿去～｜～手 ❷玩牌時把牌攙和整理，以便繼續玩：～牌

【洗米】sɛ˧˹ mi˧ 淘米

【洗衣裳】sɛ˧˪ i˥ luoŋ˥˧(s-) 洗衣服

【洗牙】sɛ˧˹ ŋai˧ 刷牙

【洗手】sɛ˧˹ ts'ieu˧ 以水淨手

【洗水】sɛ˧˹ ʒuoi˧(ts-) ❶到江河溪裏游泳洗澡 ❷用冷水洗澡

【洗面湯】sɛ˧˪ miŋ˩˹(ɛiŋ) nouŋ˥(t'-) 洗臉用的熱水

【洗面盆】sɛ˧˪ miŋ˩˹ muoŋ˥˧(p-) 臉盆

【洗身】sɛ˧˪ liŋ˥(s-) 洗澡

【洗面】sɛ˧˹ mɛiŋ˩ 洗臉

【洗湯】sɛ˧˪ louŋ˥(t'-) 用熱水洗澡

【洗三旦】sɛ˧˪ laŋ˥˹(s-) naŋ˩(t-) 舊俗在嬰兒出生後第三天給他洗澡叫洗三旦

【細膩儂】sɛ˩˪(a) ni˨˦˨˹(ɛi) nøyŋ˥˧ 謹小慎微的人

【細姨】sɛ˩˹ i˥˧ 小姨子，妻子的妹妹

【細膩】sɛ˩˹ nɛi˨˦˨ ❶做事情仔細，小心謹慎：小王做事計野～ ❷留神，注意（多指防備危險或錯誤）：路真滑，行路～啊｜做事計着要～ ❸拘謹，客氣：隨便食，莫～

【細姑】sɛ˩˹ u˥(k-) =〖小姑〗 sieu˧˪ u˥(k-) 背稱丈夫的妹妹

【細姑兄嫂】sɛ˩˹ u˥ hiaŋ˥˹ no˧(s-) 合稱小姑和嫂子，姑嫂倆

【細思】sɛ˩˹ ly˥(s-) 仔細地思考，周密地考慮：這事汝着要～以後再做決定｜我～囉，故是伓去好

【細雅】sɛ˩˹ ŋa˧ 幼小，幼稚（含貶義）：十八歲了，自家自己故當認爲真～

【細姐】sɛ˩˹ ʒia˧(ts-) 面稱妾

【細細弟】sɛ˩˪ lɛ˩˦(s-) lie˧˦(t-) ❶最小的弟弟 ❷小男孩的乳名

【細細妹】sɛ˩˪ lɛ˩˦ muoi˩ ❶最小的妹妹 ❷小女孩的乳名

【細細聲】sɛ˩˪ lɛ˩˦ liaŋ˥(s-) ⇨〖嫩嫩聲〗nouŋ˧˪ nouŋ˧˦ niaŋ˥(s-)

【細睨】sɛ˩˦ ŋɛ˧ 好挑剔，好計較，故意挑人家的毛病：這儂野～，給伊做事計𣍐不好做｜評話《桐油煮粉乾》："那個做婆婆的姜張氏有一點毛病，什麼毛病？福州話叫做'～'，普通話叫做'小心眼'，既多心，又多話，'針過縫發毛'，沒岔子找岔子"

【細婆】sɛ˩˦ βo˧(p-) 背稱妾

【細舅】sɛ˩˦ ieu˧˦(k-) 妻子的弟弟

【細輩】sɛ˩˦ βuoi˧˦(p-) 晚輩

【細位】sɛ˩˦ uoi˧˦ 最卑的座位，與"大位 tuai˧˦ uai˧˦"相對

【細心】sɛ˩˦ liŋ˥(s-) 用心周密：做作業～仂囝｜汝細細心其做，伓通這麼附會別這樣粗心大意

【細嬸】sɛ˩˦ liŋ˥(s-) ❶丈夫的弟媳 ❷排行最小的叔叔之妻

【細嫩】sɛ˩˦ nouŋ˧˦ 細小：～其變化

【細儂】sɛ˩˦ nøyŋ˧ ❶指未成年的人：大儂講話，～儂莫侈話插嘴 ❷泛指晚輩

【細囝】sɛ˩˦ iaŋ˧(k-) ❶小兒子：伊大囝大兒子工作了，～故在讀書 ❷嬰兒

【細叔】sɛ˩˦ ʒøyʔ˧(ts-) ＝〖小叔〗sieu˧˦ ʒøyʔ˧(ts-) 丈夫的弟弟

【細桌】sɛ˩˦ loʔ˧(t-) 製作桌椅櫥櫃等家具的木工活，與"度繩 tu˧˦ liŋ˧"相對

【細桌店】sɛ˩˪ loʔ˧˦ laiŋ˩(t-) 舊時賣桌椅及做家具的小木料、也承做家具活兒的鋪子

【侈話】sɛ˧˦(ɑ) ua˧˦ ❶不合宜地加入別人的談話：大儂講話，伲囝孩子莫～｜我兩隻攀講我倆聊天，使汝用得着你～！❷多嘴多舌：～諸娘婦女愛挑唆

【侈事】sɛ˧˦ lai˧˦(t-) 事故或事變多：這人伲囝孩子自幼就～多病

【侈嘴】sɛ˧˦ ʒuoi˩(tsʻ-) 不該說而說，多嘴多舌：許隻諸娘那婦女真～

【侈心事】sɛ˧˪ liŋ˥˦(s-) nøy˧˦(s-) 多疑，亂起疑心

kɛ

【街】kɛ˥ 街道，街市：去～上街｜～嚐街上

【街頭巷角】kɛ˥ tʻau˧ høyŋ˩˦(ɔyŋ) ŋɔyʔ˧(k-) 大街小巷

【街中】kɛ˥ louŋ˥(t-) 街上：～有賣荔枝

【懸頂】kɛ˧˦ leiŋ˧(t-) 相當於北京話的"上頭、上面"。❶指位置較高的地方：山～｜爬～去｜許邊有一疊箱箱，懸頂頂最上面許隻是我其 ❷指上級：我～有儂｜～領導來了‖懸，單字音 keiŋ˧

【懸頂勢】kɛ˧˪ leiŋ˧˦ nie˩(s-) 位置高的地方：汝爬～去做什乇？

【懸頂邊】kɛ˧˪ leiŋ˧˪ meiŋ˥(p-) 上邊，上面靠邊的地方：包包㽷放行李架～

【□□】kɛ˧˦ leiʔ˥ 夾在胳膊底下：書包～嚐‖"夾 keiʔ˥"的分音詞

【解】kɛ˧ ❶把束縛着或繫着的東西打開：～扣｜索索繩子～開 ❷解除：排～｜～水

【解衰】kɛ˧˪ søy˧ ❶戲弄人：儂人家都急死去，汝故加嚐～ ❷客套話，打擾：～汝了

【解水】kɛ˧˦ ʒuoi˧(ts-) 給植物施糞尿

後再澆一遍清水,以稀釋糞尿叫解水

【解悶】kɛ˧˥ mouŋ˥˩ 開玩笑,戲弄:莫~我嘛,我真其的有份無? | 做儂好疼可愛仂囝,伓通~別儂

【解勸】kɛ˧˥ k'uoŋ˩ 勸解,安慰

【□船】kɛ˥˩˥(a) suŋ˥˩ 一船用繩子拖其他的船

k'ɛ

【褉】k'ɛ˥ 衣襟,衣下襬:衣裳~ | 下~ | ~~組未縫了嗎? ‖ 方言字,也寫作“衿”

【溪】k'ɛ˥ ❶夾在兩山之間的河溝:鱔~福州溪名 ❷泛指小河溝:去~嚾洗水游泳 ❸沒見過世面,土頭土腦:這儂真~,行酒店嚾變牖仈行路了到賓館裏不知如何走路了

【溪豬】k'ɛ˥ ly˥(t-) ❶貶稱閩江上游一帶的人 ❷貶稱鄉下人或沒有見過世面的人 ❸譏諷人沒有見過世面,十分愚蠢:伊~呀,會仈什乇知道什麼?

【溪河】k'ɛ˥ o˥˩ 泛指天然水流

【溪船】k'ɛ˥ luŋ˥˩(s-) 溪上航行的小船

【溪邊】k'ɛ˥ pieŋ˥ 泛指小河邊

【溪墘】k'ɛ˥ kieŋ˥˩ 小河的邊沿

【溪滑】k'ɛ˥ kou?˥ ❶魚,體細長,表面多黏液,生活在溪澗淡水中 ❷指沒見過世面的人

【溪納】k'ɛ˥ na?˥ 用毛竹篾做成的縴繩。船在溪澗航行時,多需拉縴

【齯】k'ɛ˥ ❶用門牙咬有殼的或硬的東西:~瓜子 | ~掌甲指甲 ❷一點一點地往下咬:汝食肉,我~骨 ‖ 廣韻之韵去其切:“齧也。”齧,廣韻屑韵五結切:“噬也。”八音西字母寫作“齯口齧”

【□□】k'ɛ˥˧ lɛ?˥ 喉嚨裏發出聲音,表示警示或制止:我~一聲,伊就無不敢講話 ‖ “□k'ɛ?˥”的分音詞

【快脆】k'ɛ˩˧(a) ʒuoi˩(ts'-) 快而利落,迅速乾脆:伊做事計真~ | ~做

【快趕】k'ɛ˩˧ aŋ˧(k-) 趕快,加快速度:~行走 | ~做

【快活】k'ɛ˩˥ ua?˥ ❶舒暢,盡興:今旦散溜玩野~ ❷身體或精神上感到輕鬆舒服:藥食吃下去儂會~仂囝 | 睏一眠睡一覺野~ | 考書考完了,我着要快快活睏一眠

【快活仙】k'ɛ˩˩ ua?˥˥ sieŋ˥ ❶比喻逍遙自在、毫無拘束和牽掛:伊無爸無奶母,復又有錢,愛去底塊哪兒去底塊,正正真是~ ❷比喻舒適愉快:△一一其睏一人睡,浸水鯉形容冷,兩其睏兩人睡,~

【快勢】k'ɛ˩˧(a) lie˩ 爲什麼:依弟~啼嘛哭? | 伊~伓去? | 汝~受氣生氣?

ŋɛ

【椏】ŋɛ˥ 量詞,用於樹枝、竹竿等細長物:一~竹囝竹竿 | 一~樹椏樹枝

【□】ŋɛ˥ 吱吱嘎嘎地響,吱嘎一聲(開門):門~開了 | ~裏~出指頻繁地開門

【□□】ŋɛ˧ lɛ˧ 象聲詞,門的轉軸等發出的聲音:門~一聲,有儂行裏走進來

【□□】ŋɛ˧˩ lei?˧ 象聲詞,牙齒咬物的聲音:汝~~,食什乇吃什麼? | 老鼠咬箱箱~~嚾

【椏垂】ŋɛ˥˩˥(a) suoi˥˩ 下垂的樹枝

【睍真】ŋɛ˥˩˥(a) tsiŋ˥ 仔細看,看真切了(含貶義):汝~,我無掏汝其乇東西

hɛ

【睎】hɛ˥ ❶斜瞟，側視：△無魚～笨籃子 ❷怒目側視：伊野怒很討厭這隻儂，～一眼就行去走了 ❸輕蔑地看一眼：我話都無講，～囒就行去了走了 ❹與人吵架之後互不說話，見面時故意揚起下巴做一個誇張的扭頭動作叫睎：媽媽，嫩小妹～我｜依萍快勢爲什麼～細細妹小妹？——伊兩隻冤家吵架了‖廣韵微韵香衣切："視也，眄也，望也"

【□】hɛ˥ 裂開：這塊板板木板～去了｜這塊板～～喏

【□□】hɛ˧ lɛ˥ 裂開，有縫隙：乍起其厝才蓋的房子，檻門囝窗户就～去了‖"□ hɛ˥"的分音詞

ɛ

【挨】ɛ˥ ❶磨蹭，耽誤：～遲了｜日頭都乞汝～西去｜～一日｜抓緊時間，莫～ ❷延緩：～幾日再講

【挨舵】ɛ˥ luai˧(t-) 轉舵，改變舵的方向，使船向右轉：起風了，～轉厝回家

【挨延】ɛ˥ yoŋ˧ 磨磨蹭蹭，拖延：快仂囝，艙赴了來不及了，伓通～

【唉】ɛ˧ ❶答應的聲音：～，聽見了 ❷嘆詞，表示不同意或否定：～，伓通總款講 ❸嘆詞，表示提醒：～，澹下雨了｜～～～！伓是總款做

【鞋】ɛ˧ 穿在腳上走路時着地的東西

【鞋鼻】ɛ˧˨ p'ei˩ 鞋的扣襻，繫鞋的布帶

【鞋師】ɛ˧˨ sa˥ 鞋匠

【鞋底】ɛ˧˨ tɛ˧ 鞋接觸地的部分

【鞋椅】ɛ˧˨ ie˧ 一種放在牀頭的小凳子，供穿脫鞋時用

【鞋套】ɛ˧˨ t'o˩ 雨鞋‖老人的說法

【鞋老屐】ɛ˧˨ lo˧˨ k'ia?˥ ＝〖柴屐〗ts'a˧˨ k'ia?˥ 木板做的拖鞋

【鞋筬】ɛ˧˨ lo˧ 竹器，婦人做女紅時盛鞋底鞋面及針綫用，口圓，幫淺

【鞋帶】ɛ˧˨ lai˩(t-) 繫鞋的帶子

【鞋面】ɛ˧˨ mɛiŋ˩ 鞋幫的上部和前部

【鞋旁】ɛ˧˨ pouŋ˧ 鞋的兩側面

【鞋筒裏】ɛ˧˨ løyŋ˧˨(t'-) lie˧ 指鞋子裏面：試頌穿囒，～會緊艙？

【鞋㲮】ɛ˧˨ t'aŋ˩ 鞋墊子

【鞋𨈇】ɛ˧˨ laŋ˥(t'-) 鞋的後跟

【鞋囝】ɛ˧˨ iaŋ˧(k-) 小鞋，小孩穿的鞋

【鞋墘】ɛ˧˨ kieŋ˧ 鞋口，鞋幫靠腳背的邊緣部分，通常用一布條裹着

【鞋掌】ɛ˧˨ ʒuoŋ˧(ts-) 鞋底（用以打人時說）：使～拍儂打人

【鞋楦】ɛ˧˨ huoŋ˩ 製鞋用的模型

【鞋店】ɛ˧˨ laiŋ˩(t-) 出售鞋子的商店

【鞋拔】ɛ˧˨ pɛi?˥ 穿鞋用具，穿較緊的鞋時，放在鞋跟裏往上提，使鞋易於穿上

【鞋靸】ɛ˧˨ lia?˧ 拖鞋‖靸，廣韵合韵蘇合切："小兒履。"又盍韵私盍切："靸鞋。"聲母、韵母均不合。八音聲字母："無跟之鞋"

【矮】ɛ˧ ❶身材短：～儂 ❷高度小的：～～其牆｜漢馬身材～～喏｜烏飛野～

【矮䐊】ɛ˧˨ t'ɔuŋ˧ 形容身材又矮又胖‖䐊，廣韵没韵陀骨切，集韵没韵他骨切："說文曰：牛羊曰肥，豕曰䐊。"集韵混韵杜本切："行曳踵。"福州話讀音同杜本切，意義同陀骨切

【矮種】ɛ˧˨ ʒyŋ˧(ts-) 指遺傳性的矮，天生就矮‖指人時含貶義

【矮儂】ɛ˧˨ nøyŋ˧ 身材短小的人

【矮囝】ɛ˧˦ iaŋ˧(k-) ❶貶稱身材短小的人 ❷泛指個子小的人

【矮八鬼】ɛ˧˨ βei?˨˦˥(pai?) kuoi˧ 又黑又矮的鬼，多用來駡矮個子的人

【矮八腯】ɛ˧˨ pei?˨˦˥ t'ouŋ˨˦˨ 身材矮而胖的人

【矮碌碌】ɛ˧˨ lu?˨˦˥(ou?) lou?˨˦ 形容很矮：～其

【矮八】ɛ˧˥ βai?˨˦(p-) ❶鬼名，即黑無常。迷信的人認爲是勾魂之鬼，同時又當做神來祭拜。傳説其身長三尺，與"懸哥白無常 kɛiŋ˨˥ ŋo˥"相對 ❷貶稱身材短小的人

【會死】ɛ˨˦˨˦(ɑ) si˧ 糟糕，該死：～，我𣍐記忘了通知伊

【會赴】ɛ˨˦˨˦ hou˩ 來得及：七點去～

【會捨】ɛ˨˦˨˦ sia˧ 願意割捨，不吝惜，相當於北京話的"捨得"：這本書～送我𣍐？|是朋友，我都～掏乞伊拿給他

【會做】ɛ˨˦˨˦ tso˩ 用在某些詞組前面，表示情態或狀況：面臉～紅紅喏|漂亮亮一隻儂，～許垃渣那麼髒去|～神媽梟娜形做出巫婆那樣的神態 ‖ 另見 ɛ˨˦˨˦ ʒo˩(ts-)

【會做家】ɛ˨˦˨˨ tso˩˥ ka˥ 善於持家

【會做儂】ɛ˨˦˨˨ tso˩˥ nøyŋ˨˦˨ 善於待人接物，處世得體：伊老媽妻～，逢儂任何人都講伊好

【會做】ɛ˨˦˨˦ ʒo˩(ts-) 能幹，會做事：老陳新婦兒媳真～，煮飯、洗衣裳都是伊一隻儂她一個人 ‖ 另見 ɛ˨˦˨˦ tso˩

【會載】ɛ˨˦˨˦ ʒai˩(ts-) 表示比較兩方面的利害得失後選取的一面，寧可：倻曉如果知道總款，我～自家去做|△～生敗囝敗家子，𣍐載不可生㱆囝傻子

【會曉】ɛ˨˦˨˦ hieu˧ 知道：這事我～其

【會會意】ɛ˨˦˨˨ huoi˨˦˨˦ ɛi˩ 能理解，懂了：我其話汝～𣍐？——～！ ‖ 兩個"會"字讀音不同。爲了强調，第一個"會"字的韵母、聲調也可不變，讀 ɑ˨˦˨

【會認】ɛ˨˦˨˦ nɛiŋ˨˦˨ 認得，認識：汝～小王𣍐？——～！

【會講話】ɛ˨˦˨˨ kouŋ˧˥ ŋua˨˦˨(∅-) 有口才，善辯，也指説話得體：小王～，告叫伊去辯|這隻新婦媳婦真～，話講出來，逢儂任何人都愛聽

【會成】ɛ˨˦˨˥ siaŋ˨˦˨ 能夠完成：汝安安心你放心，這事計伊做～

【會驚】ɛ˨˦˨˥ kiaŋ˥ ❶害怕：伓通講鬼其故事，我～ ❷擔心

【會行𣍐學】ɛ˨˦˨˥ kiaŋ˨˦˨ mɛ˨˦˨˥(ɑ) ou?˥ (h-) 泛指各色人等：來其都是～其

【會出式】ɛ˨˦˨˨ ts'u?˨˦˥(ou?) sɛi?˨˦ 善於别出心裁，花招多，點子多：這青年冊真～，做生日，會去開舞會|都是汝～，伶這盤現在呢？

【會仈】ɛ˨˦˨˦ pai?˨˦ ❶知道：汝～伊去做什毛？|伊其事計我～ ❷認識：汝～伊𣍐？——～！ ❸懂，懂得：做儂其原則汝～𣍐？ ‖ 爲了表示强調，"會"的韵母、聲調可以不變，讀 ɑ˨˦˨

a

p‘a

【稗】p‘aɹ 稗子,可指植株,也指子實:除～|這粟穀子裏有～

ma

【賣】ma˦ 拿東西換錢(跟"買"相對):～菜|～唱|～去賣掉

【鱠】ma˦ ❶表示不懂得怎樣做或沒有能力做:我會曉知道講～曉寫|我～跳舞|這伲囝孩子三歲了故～行走路 ❷表示拙於某事:伊～講話說話不恰當,汝伓通計較|△幫儂～,害儂會 ❸表示沒有可能實現:伊～來了|豬母肉煮～漠爛 ❹表示不許可:車廂嚽～食熏抽煙|食飯辰候時候～講話|水冷水～食喝 ❺用在動詞、形容詞和其他副詞前面,表示否定:～紅|～赴|～記時|～正好 ❻用在句末表示疑問(多與"會"字呼應):伊會去～?|我面臉會紅～?|身體會好～? ❼與"會"字叠用,表示疑問:伊會～去看電影?|伊會來～來? ❽與"會"字連用,分别修飾不同的謂詞,表示對動作行爲或事物性狀的比較,多含批評指責等貶義:會拍～死打不死|會食吃～大|會食～做‖義項①②③相當於北京話的"不會";義項④相當於北京話的"不能";義項⑤⑥相當於北京話的"不"。這是方言字,也寫作"𡟓",是"不(勿、無)+會"的合音字。本地還寫作同音字"賣"。《福州歌謠甲集·真鳥仔》:"賣曉務有請共毛無請,害奴我梳頭縛髻去半日費半天工"|《閩腔戲曲·親母鬧》:"巧豈有此理將萬這樣看賣起"

ta

【弟】ta˦ 親戚中同輩而年紀比自己小的男子:表～‖另見 tie˦

【第】ta˦ ❶用在整數的數詞的前邊,表示次序:～一|～二 ❷舊時官僚的大宅子:～宅

【第̥】ta˦ 遮擋:～𡎺塵灰塵|使布～嚾

t‘a

【屜】t‘aɹ ❶抽屜:囥～嚽藏在抽屜裏 ❷量詞,用於以抽屜爲容器的:一～文件|一～書

【替】t‘aɹ ❶代替:△～儂別人生,～儂死 ❷表示行爲的對象,爲:～別儂做事|各儂大家都～汝高興|汝～我寫一張批一封信|汝～我削蘋果

【蛇】t‘aɹ 腔腸動物,身體半球形,上面有傘狀部分,下面有八條口腕,口腕下端有絲狀器官,生活在海中,可以吃。北京話叫"海蜇"‖廣韵禡韵除駕切:"水母也。"八音嘉字母寫作"蚱"

tsa

【濟】tsaɹ 救濟:△千家富難～一家貧

【縩】tsaɹ 苧麻織的布,一般用於製夏衣。多產於長樂縣:△長樂～,有閣無

長‖八音西字母:"夏布"

【劑】tsa˧˦ ❶藥劑:~量 ❷和好了的麵劑,比喻材料:△是神着要拜,是~着搓揉|妝死無論如何打扮也是新婦囝童養媳~

ts'a

【糲】ts'a˨˩ 大米磨成的粉‖集韻霽韵思計切:"米屑。"八音西字母寫作"糉"

sa

【細】sa˨˩ ❶小:~輩|親戚大~|△貓囝~~會能咬鼠,鼠囝~~會盤梁 ❷跟"粗"相對:~紗 ❸仔細,細緻:~思

【侈】sa˧˦ ❶數量大(跟"少"相對):儂真~|錢真~|做~~事計 ❷過分的,不必要的:~話|△肖蛇~心事|《中國歌謠集成·福建卷·臺江區分卷·十二月果子》:"正月瓜子~人溪嗑"‖方言字,本地也寫作訓讀字"多",還有人寫作"磅"

ka

【□】ka˧˦ 拉縴或一船用繩子拖其他的船:四川許邊船都是使儂~,儂家我們真很少,儂家有~

k'a

【快】k'a˨˩ ❶速度高,走路、做事等費的時間短(跟"慢"相對):行真~|車開真~|進步野~ ❷速度:這汽車會開若夥多少~? ❸趕快,迅速:~來|~去買|~~食|~去睏 ❹靈敏:反應野~|散手手腳真~‖另見 k'uai˨˩

【快】k'a˨˩ 替,爲:~汝做|~汝歡喜

ŋa

【唲】ŋa˨˩ 啜泣,抽噎:伓通~嘛,儂人家心都乞汝~焦去|~~啼

【睨】ŋa˧˦ ❶斜着眼睛看,看:無告叫汝看,汝~什乇? ❷仔細看,仔細鑒別(含貶義):大頭鏡放大鏡掏嚕拿着~

a

【會】a˧˦ ❶表示懂得怎樣做或有能力做:我~做|依弟~爬了 ❷表示擅長:伊真~講話說話得體|△貓囝細細小小~咬鼠,鼠囝細細~盤梁 ❸表示有可能實現:伊今晡晚~來|六點~做完|伊後日~轉回來 ❹能夠,可以:伲囝孩子明年暝~讀書了明年可以上學了|這車~開其的了 ❺表示有點出於意料之外:~去山溝撈討找保姆|小學未畢業,~想考大學|△黃犬~想食豆腐骨意爲癡心妄想 ❻表示反問或疑問:汝~想去底塊你到底想去哪兒?|伊其話~聽! ❼插在述補結構中間,表示可能或狀態,相當於北京話的"得"字:看~真看得真切|掏拿~起|急~死|生~俊 ❽與否定詞"獪"對舉,表示對行爲或性狀的比較(多含貶義):~食吃獪大|~拍打獪死|~行獪學‖本地寫作"儈"。《福州歌謠甲集·真鳥仔》:"三歲孩兒儈唱歌。"另見 huoi˧˦

【會使】a˧˦˨ lai˦(s-) ❶可以,表示許可:汝來做~獪可以嗎?——~! ❷是,表示應答:作業做完去煮飯——~!‖前字的韵母、聲調變化不合規律,也可讀作 ɛ˧˦˨(a) sai˦

ie

pie

【裨】pie˥ 在原有的基礎上加長或加寬，材料多是布一類的薄物；把兩塊布連接在一起：～手椀袖子上加長一塊｜無夠闊，再～一幅乍有夠再拼貼一幅（布）才行‖廣韵支韵府移切："裨補也"

【□】pie˥ ❶蔬菜的葉片：菜～｜芥菜真少個郎蒐整棵掏拿來賣，都是～～～～其地賣 ❷像葉片的東西：韭菜～形狀像韭菜葉的戒指｜扁～形狀扁平的手鐲

【蹕】pie˩ ❶跑：快～｜慢慢行，伓通不要～ ❷奔走：滿世去～也無結果‖方言字，也寫作"蹩"

【蹕蹕動】pie˩˪ βie˩˫(p-) lɔyŋ˨˦(t-) 形容人坐不住，四處亂跑：一日整天～，無停無歇

【蹕蹕搦】pie˩˪ βie˩˹ nieʔ˥ 兒童游戲，捉迷藏

【避眼法】pie˨˦˪ ŋaŋ˧˹ ŋuaʔ˦(h-) 魔術

【避斂】pie˨˦˫ lieŋ˧ 隱蔽不外露：伊做事計野～

p‘ie

【批】p‘ie˥ ❶信，書信：寄～｜寫～ ❷批判，批評：～斷｜～判 ❸量詞：一～貨｜一～儂 ❹竹子劈成的薄片：竹～｜箠～竹製鞭子

【批袋】p‘ie˥˫ lɔy˨˦(t-) 大信封

【批紙】p‘ie˥˫ ʒai˧(ts-) 信紙

【批面】p‘ie˥˫ mɛiŋ˩ 信封的正面，寫地址的那面

【批信】p‘ie˥˫ lɛiŋ˩(s-) 信件

【批斷】p‘ie˥˫ luaŋ˩(t-) 指斷案：這一案是底儂誰～？

【批肉】p‘ie˥ nyʔ˥ 裝進信封裏的已寫好了的信

【批殼】p‘ie˥˫ k‘ɔyʔ˦ 信封

【刻】p‘ie˥ 用刀削去：～蔗去蔗皮｜～散趼修雞眼‖集韵支韵攀糜切："刀析也"

mie

【□】mie˥ 用刀削，薄薄地削去一層：皮乞被～一重去｜水果～去食吃

tie

【爹】tie˥ 父親‖舊時的說法和郊區的說法，今多說"爸 pa˥"。另見 tia˥

【池】tie˨˦ ❶水池 ❷量詞，用於以池爲容器的：一～水

【池塗】tie˨˦˫ lu˨˦(t‘-) 用做肥料的池塘中的污泥

【池螺】tie˨˦˫ løy˨˦ 螺螄的一種，生長在池塘裏，殼較硬，呈深綠色或黑褐色

【池座】tie˨˦˪ ʒɔ˨˦(ts-) 舊時戲園裏特設的單間席位

【底所】tie˧˫ nœ˧ 疑問代詞。❶問什麼處所：汝坐～？｜這菜～買其？❷泛指任何處所：伊行到～都有儂請食飯‖口語中說快時是 tœ˫ nœ˧

【底塊】tie˧˫ lɔy˩ 意義同"底所 tie˧˫ nœ˧"，是老人和郊區的說法

【底儂】tie˦˥ nøyŋ˥ 疑問代詞，相當於北京話的"誰"。❶問人：汝討找～？｜～去買菜？｜許隻是～？❷虛指，表示不知道的什麼人或無須說出姓名和說不出姓名的人：我其書包～掏綻去拿錯了｜就是許隻那個～嘛，名我一下告叫驗出 ❸任指，通常是兩個"底儂"前後照應，指相同的人：～會想去～去｜～事計～負責 ‖ 口語中說快的時候是 tœ˦˥ nøyŋ˥ 或 tœ˦˥ øyŋ˥。前字變調不合一般兩字組規律

【底儂裏】tie˦˥ nøyŋ˥˦ nie˦ 誰家，哪家：～伲囝哥像伊總款誰家孩子像他這樣？‖第一字變調不合一般三字組規律

【底蜀邊】tie˦˥ loʔ˥˥(s-) βeiŋ˥(p-) =〖底邊〗tie˦˥ βeiŋ˥ 疑問代詞，哪兒，哪一邊：汝坐～？——右邊

【裏】tie˦ ❶從外面到裏面(跟"出"相對)：～去進去｜行～ ❷裏邊，裏邊的(跟"外"相對)：城～城外｜～勢裏面 ‖ 也寫作"底"。另見 li˦

【裏堵】tie˦˥ lu˦(t-) 有裏外間的套間房，裏面的那間叫裏堵

【裏褋】tie˦˩ ɛ˥(kʻ-) 上衣的小襟 ‖ 也寫作"底褋"

【裏勢】tie˦˥ lie˩(s-) 裏頭，裏頭的：房裏房子～｜箱箱～｜～乇東西真侈多｜裏裏勢最裏面許隻就是

【裏邊】tie˦˩ βeiŋ˥(p-) 一定的空間或某種範圍以內：汝坐～，我坐外邊，裏裏邊最裏邊兒留乞伊坐

【裏房】tie˦˩ βuŋ˥(p-) 相連的幾間房子裏不直接通到外邊的房間

【裏場】tie˦˩ luoŋ˥(t-) 入(考)場

【裏向】tie˦˥ yoŋ˩(h-) 靠內的地方：汝坐～

【裏出】tie˦˥ ʒouʔ˦(tsʻ-) 數目、語句等不一致，不完全符合：這數賬目算有～｜伊兩隻他倆話講有～

【□】tie˩ 液體不斷地下滴：檐頭水～～落

【地兜】tie˦˥ lau˥(t-) 地面上：邊掉～去｜～真垃渣髒｜掃～

【地兜下】tie˦˩ lau˥˥ a˦ 地底下：～有塗犬螻蛄

【弟】tie˦ ❶弟弟 ❷對年輕男性的稱呼 ‖ 另見 tɑ˦

【弟新婦】tie˦˩ liŋ˦˥(s-) mou˦(p-) 俗稱弟之妻

【弟人】tie˦˥ iŋ˥ 弟之妻

【蠣】tie˦ 牡蠣，海產 ‖ 本地字寫作"蛎"

【蠣蒲】tie˦˥ βuo˥(p-) =〖蠣房〗tie˦˥ βuŋ˥(p-) 聚集在一起的牡蠣的貝殼，殼的表面凹凸不平

【蠣餅】tie˦˥ βiaŋ˦(p-) 本地風味食品，用大米磨漿，經油炸而成，內有牡蠣、肉等做餡，味鹹。今不放餡的也叫蠣餅

tʻie

【啼】tʻie˥ ❶哭：伲囝小孩兒～了｜我故未拍打，汝～什乇？❷哭相：伊面臉一日整天～～着

【啼嘛】tʻie˥˦ ma˥ 啼哭，哭：伊嚐在～｜伲囝孩子～了

【扯】tʻie˦ 撕：紙～破去｜～擘面皮撕破臉皮，翻臉

【扯擘】tʻie˦˥ βaʔ˦(p-) 撕成碎片，撕破：布～破去｜面臉皮～去

【□□直】tʻie˦˩ lieŋ˦˥ niʔ˥(t-) 漢字的

筆畫,從上一直向下。北京話說"豎"

【剃】t'ie˨˩˧ 跟隨:～尾後尾隨着|～嚉做

【剃】t'ie˨˩˧ 利用(時間、機會),趁:～這風趕緊去做

【剃刀】t'ie˨˩˧꜒ lo˥(t-) 剃頭刮臉用的刀

【剃帶】t'ie˨˩˧꜒ lai˨˩˧(t-) 順便,捎帶着:汝去買魚,～買一頭鱘海蟹來

【剃頭】t'ie˨˩˧꜒ lau˥˧(t'-) 理髮

【剃頭師父】t'ie˨˩˧꜖ lau˥˧꜖ la˥꜒(s-) au˨˦˨ 尊稱理髮員‖父,單字音 hou˨˦˨

【剃頭椅】t'ie˨˩˧꜒ lau˥˧꜔ ie˦ 理髮店裏供理髮用的椅子

【剃頭剪】t'ie˨˩˧꜒ lau˥˧꜔ tsɛiŋ˦ 理髮工具,有上下重叠的兩排帶刃的齒兒,使用時上面的一排齒兒左右移動,把頭髮剪下來。北京話叫"推子"

【剃頭擔】t'ie˨˩˧꜒ lau˥˧꜖ laŋ˨˩˧(t-) 舊時剃頭匠挑着裝有理髮工具及熱水火爐的擔子,走街串巷爲人理髮,俗稱剃頭擔:～來了,有去剃頭無理髮嗎?|剃頭囝擔挑～|閩都別記第二百八十九回:"鄭唐遂出街,見有～即令修容"

【剃頭囝】t'ie˨˩˧꜒ lau˥˧꜔ iaŋ˦(k-) 貶稱以理髮爲職業的人

【剃頭店】t'ie˨˩˧꜒ lau˥˧꜖ laiŋ˨˩˧(t-) 理髮店

【剃了】t'ie˨˩˧꜒ lau˦ 一直,不停歇地:～做|～寫

【剃手】t'ie˨˩˧꜒ ʒieu˦(ts'-) 順手,順便:～做|汝掃地兜掃地,～門口也掃嚾|～乞我帶一本書來

【剃面】t'ie˨˩˧꜒ mɛiŋ˨˩˧ 用剃刀把臉上的鬍鬚和寒毛刮掉。北京話叫"刮臉"

【剃儂走】t'ie˨˩˧ nøyŋ˥˧ tsau˦ 私奔,多指已婚婦女跟他人逃走

【剃儂聲】t'ie˨˩˧꜒ nøyŋ˥˧꜒ siaŋ˥ 隨聲附和,跟着人家說:伊都是～,透底從來無講一句自家心嚉話

【剃光】t'ie˨˩˧꜒ kuoŋ˥ ❶用特製的刀子把頭髮全部剃掉:～做和尚 ❷比喻參加考試或競賽的人中間,沒有一個取得預定成績或資格:今年暝今年高考,儂家我們學校～,無一隻考上

nie

【伲婿】nie˥˧꜖ lai˨˩˧(s-) 女婿:△～半爿囝半個兒‖伲,方言字,本字是"兒",日母字白讀 n 聲母,符合演變規律,如"日、肉";止攝開口三等讀 ie 韵母,也合演變規律,如:"支、寄";但是"伲"的寫法很流行

【伲囝】nie˥˧ iaŋ˦(k-) ❶小孩兒:大儂人講話,～莫吵死 ❷子女:～都轉來回來了|～䛕孝順

【伲囝痞】nie˥˧꜖ iaŋ˦꜒ p'i˦ 指兩三歲左右的小孩兒:△寧抱三斗米,莫抱～‖口語中說快時說"niaŋ꜒ p'i˦"

【伲囝蒂】nie˥˧꜖ iaŋ˦꜒ tɛi˨˩˧ 指六七歲左右的小孩兒

【伲囝哥】nie˥˧꜖ iaŋ˦꜖ ŋo˥(k-) 義同"伲囝"‖口語中說快時說"niaŋ˦꜖ ŋo˥"

【伲囝豚】nie˥˧꜖ iaŋ˦꜖ t'ouŋ˥˧ 指十三四歲左右的少年:△～扛飯甑蒸飯的籠屜。謂這一階段的孩子食量大

【伲囝囝】nie˥˧꜖ iaŋ˦꜒ ŋiaŋ˦ 嬰兒‖口語中說快時說"niaŋ꜒ ŋiaŋ˦"

lie

【厘】lie˥˧ ❶市厘的通稱:△衣裳差誤差寸鞋差～ ❷利率單位名,年利率一厘是每年百分之一,月利率一厘是每月

千分之一

【厘毫】lie˥˩˧ ho˥˩ 一厘一毫，形容極少的數量：△～壓倒英雄漢

【釐戥】lie˥˩˥ liŋ˥(t-) 測定貴重物品或藥品重量的器具。北京話叫"戥子"

【荔枝】lie˩˥ ʒie˥(ts'-) 一種水果，果實球形，外皮有瘤狀突起，熟時紫紅色，果肉白色，多汁，味甜，是福建的特產

【荔枝乾】lie˩˩ ʒie˥ aŋ˥(k-) 曬乾的荔枝

【裂】lie˩ 用刀、剪等把片狀物分成若干部分，裁：使刀～紙｜紙～兩爿去‖《廣雅·釋詁二》："裁也"

【裂°】lie˩ 用磚砌牆：～牆

【裂°刀】lie˩˥ lo˥(t-) 砌牆用的瓦刀

【例】lie˧ 從前有過，後來可以仿效或依據的事情：△上有～，下有徛指前例可循

【離】lie˧ ❶分離，離開：伊婚～未？｜△～祖無～腔 ❷距離：～野遠｜～這邊有十里路

【離胡】lie˧˥ u˥˩(h-) 說話或做事不合公認的準則。北京話說"離譜兒"：汝講其也特別～｜伊做其過～去

【礪面】lie˧˥ meiŋ˩ 舊俗，女子臨出嫁改變頭髮的梳妝樣式，去淨臉和脖子上的寒毛，修齊鬢角，叫礪面

tsie

【支】tsie˥ ❶領取款項：工錢先～來使｜～若夥多少？ ❷量詞，用於電燈的光度：這電光泡燈泡是十五～光

【支離】tsie˥ lie˥˩ 悲慘：伊野～，丈夫乍才死，囝兒子復又死去

【芝麻】tsie˥ muai˥˩ ❶一年生草本植物，種子小而扁平，是重要的油料作物 ❷這種植物的種子，可以吃，也可以榨油

【招呼】tsie˥ u˥(h-) 照料，關照：我行出伇行我出去一會兒就來，儂客客人汝對手幫我～嚫‖招，單字音 tsieu˥

【□□】tsie˥˩ lieŋ˩ 發顫，抖動：伊氣嘈氣得頭髮尾髮梢都會～‖"戰 tsieŋ˩"的分音詞

【紫】tsie˧ 紅和藍合成的顏色：～其布｜～～其許塊布做裙真好看

【紫菜】tsie˧˥ ʒai˩(ts'-) ❶茄子，一種蔬菜 ❷紅藻類植物，生在海岸邊，紫紅色，扁平，可食用

【制服】tsie˩˥ uʔ˥(h-) 軍人、機關工作者等穿戴的有規定樣式的服裝

【祭祠】tsie˩˥ ly˥˩(s-) 祠堂

【祭墓】tsie˩˥ muo˩ 在墳墓前祭奠死者，表示追念；上墳

【祭菜】tsie˩˥ ts'ai˩ 農曆十二月二十四用素菜等祭竈‖參見"祭竈"

【祭竈】tsie˩˥ ʒau˩(ts-) 祭祀竈神。舊俗農曆十二月二十三和二十四舉行祭竈活動，以求竈神"上天言好事，下界降吉祥"。二十三夜間以魚肉美酒設供，叫祭葷。二十四夜間以水果蔬菜、竈糖竈餅設供，叫祭菜。正月初四貼竈神新像和對聯接回竈神叫接神。

【祭葷】tsie˩˥ huŋ˥ 農曆十二月二十三用葷菜等祭竈‖參見"祭竈"

【祭文】tsie˩˥ uŋ˥˩ 對死者誦讀的文章

【穄】tsie˩ 黍子。一年生草本植物，葉子綫形，子實淡黃色，比小米稍大，煮熟後有黏性。可以釀酒。

【穄米】tsie˩˥ mi˧ 黍子的子實去皮後所得的米

【穄黍】tsie˩˥ lœ˧(s-) 高粱

ts‘ie

【伬唱】ts‘ie˥˧ ʒuoŋ˨(ts‘-) 本地的民間曲藝形式之一，由演唱者手執檀板清唱‖伬，本地字

【□□】ts‘ie˥ lieŋ˥ （頭）低下；鑽（進去）：頭～下｜汝做總款其事計，害我頭都無塊無處～‖“𣬈 ts‘ieŋ˥”的分音詞

【嗜】ts‘ie˥ 嗜好：△鴉片拳頭～指不良的嗜好‖另見 sie˧˥

【□】ts‘ie˧ 緩緩地移動：骹腿無力，扶嚉椅～過來

【刺】ts‘ie˨ ❶用刀刺殺小動物：～鷄｜～鴨 ❷尖銳像針的東西：手嚉有一茈～手上有根刺‖另見 ts‘ieʔ˦

【刺麻帶】ts‘ie˨˧ ma˧˩ lai˨(t-) 見“刺麻帶 ts‘ia˨˧ ma˧˩ lai˨(t-)”

【刺溪】ts‘ie˨˧ k‘ɛ˥ 諷刺，挖苦，取笑別人：去～許隻納悶婆那個傻女人｜莫～我嘛

sie

【施】sie˥ ❶施捨：～主 ❷細小的東西由上而下飄落下來：什乇由天花板～下？｜掏米篩去篩用篩子篩，米糠就～落來‖另見 sie˨

【施世】sie˥˧ lie˨(s-) 安分守己：伊是～其儂，𣍐做呆壞事

【施主】sie˥˧ ʒuo˦(ts-) 和尚道士稱施捨財物給佛寺或道觀的人，通常用來稱呼一般的在家人

【匙】sie˧ 鑰匙：△～無年呆沒辦法開鎖

【蛇】sie˧ ❶爬行動物，身體圓而細長，有鱗，沒有四肢：△肖～多心思 ❷動作遲緩：這儂行路野～ ❸慢慢移動，小步前移：慢慢～過

【蛇蛇步】sie˧˩ ʒie˧˩ βuo˧˥(p-) 腳因傷病勉强行走或故意移動得極慢的步伐：中風會好㑑囝了，有儂扶，會行～了｜告叫伊快㑑囝，伊會行～來氣我‖第二個“蛇”字聲母變化同 ts、ts‘ 聲母

【𧍯】sie˦ 太陽移動：日頭～牆嚉去了｜日頭～過來‖八音鷄字母：“日行”

【世】sie˨ ❶人的一輩子：一～｜這一～做儂無意思 ❷接續，使接上：索繩子對斷斷成兩截了，乞～上｜布～闊 ❸接着前面的，繼續：這故事我先講，講𣍐不完汝～落講｜儂家我們來做詩，我出上題，汝會～來着𣍐你能對上嗎？

【世事】sie˨˧ søy˧˥ 世上的事，人情世故：年輕儂𣍐八不知道～｜△人情似草，～如花指人生如夢

【世尾斗】sie˨˩ muoi˦˧ lau˦(t-) 站在已經排好的一個隊列的最後面：我排汝髆背後～

【世邊】sie˨˧ pieŋ˥ 衣服褲子等不夠長時，加上一個邊兒，並往裏頭摺進去，然後藏着針腳縫

【施】sie˨ 把財物等施捨給人：～伊一塊布‖廣韵寘韵施智切。另見 sie˥

【勢】sie˨ ❶勢力：△有～使～，無～討～ ❷方位詞後綴：裏～裏面｜下底～下面｜懸頂～上面

【勢況】sie˨˧ uoŋ˨(h-) 事物發展的狀況、形勢：我看～故是伓去好

【邵武】sie˧˥˧ u˦ 地名，在福建省西北部‖邵，單字音 sieu˧˥

【受風】sie˧˥˧ uŋ˥(h-) 受到風邪的影響而患病‖受，單字音 sieu˧˥

【泄屎】sie˧˥˧ sai˦ 屎拉在身上或牀上

【泄尿】sie˧˦˥ nieu˧˦ 尿牀

【泄精】sie˧˦˥ tsiŋ˥ 遺精

【嗜】sie˧˦ 喜歡，特别愛好：伊～食喝酒，我～食熏吸煙 ‖ 另見 ts'ie˥

kie

【今年暝】kie˥ nieŋ˦˥ maŋ˦ 今年 ‖ 今，單字音 kiŋ˥

【階座】kie˥˥ ʒo˧˦(ts-) 石板或磚砌的臺階

【閨閣】kie˥ ɔʔ˧(k-) 閨房

【鷄】kie˥ 家禽，嘴短，上嘴稍彎曲，頭中有紅色肉質的冠。翅膀短，不能高飛。品種很多

【鷄氣】kie˥˥ k'ɛi˩ 鷄瘟

【鷄腿柄】kie˥˩ løy˧˥(t'-) βaŋ˩(p-) ⇨〖蔓菁骹〗muaŋ˦˩ ʒiŋ˥ ŋa˥(k'-)

【鷄骹】kie˥ k'a˥ 鷄爪子

【鷄毛拂】kie˥˥ mo˦˩ houʔ˧ 撣灰塵的用具，把鷄毛紮在竹竿的一端製成

【鷄母】kie˥˥ mo˧ 母鷄

【鷄母指】kie˥˩ mo˧˥ tsai˧ 諱稱食指 ‖ 因食指叫"鷄角公鷄指"，戲謔時對舉爲"鷄母母鷄指"

【鷄母囝】kie˥˩ mo˧˥ iaŋ˧(k-) 未下蛋的小母鷄

【鷄老】kie˥˥ lo˧ 把鷄泡在老酒裏浸製，所釀的酒叫鷄老，其味香，質量高 ‖ 參見"老酒 lo˧˥ ʒieu˧(ts-)"

【鷄胲】kie˥˩ kai˥ 鷄嗉子

【鷄櫥】kie˥ lieu˦(t-) 木板搭成的櫥式鷄窩

【鷄宿】kie˥˥ lieu˩(s-) 鷄窩

【鷄髻】kie˥˥ kuoi˩ 鷄頭上高起的肉冠

【鷄髻花】kie˥˩ uoi˩˥(k-) ua˥(h-) 鷄冠花

【鷄肸】kie˥˥ kɛiŋ˧˦ 鷄的胃

【鷄豚囝】kie˥˥ louŋ˦˥(t'-) ŋiaŋ˧(k-) 一斤來重的半大小的鷄

【鷄卵】kie˥˥ lɔuŋ˧˦ 鷄蛋

【鷄胸】kie˥ hyŋ˥ 因佝僂病形成的胸骨突出像鷄的胸脯的症狀

【鷄籠】kie˥ løyŋ˦ 竹編的關鷄的籠子

【鷄籠筐】kie˥˥ løyŋ˦˩ tɔyʔ˧ =〖鷄籠罩〗kie˥˥ løyŋ˦˩ tau˩ 竹或柳條編的用來扣住鷄的罩子 ‖ 筐，八音東字母："鷄筐"

【鷄囝】kie˥˥ iaŋ˧(k-) ❶小鷄兒 ❷泛指鷄

【鷄囝囝】kie˥˩ iaŋ˧˥ ŋiaŋ˧(k-) 雛鷄

【鷄翼骨】kie˥˩ liʔ˥(s-) kɔuʔ˧ 肩胛骨，在人體背部上方外側，左右各一，略作三角形

【鷄别翼】kie˥˩ pieʔ˧˩ siʔ˥ 稱人體背部生長着"鷄翼骨"的部位

【鷄血】kie˥˥ haiʔ˧ 作爲食品的鷄的血

【鷄角指】kie˥˩ øyʔ˧˥(kɔyʔ) tsai˧ 緊挨着大拇指的手指頭，食指

【鷄角囝】kie˥˩ øyʔ˧˥ kiaŋ˧ 小公鷄：△～未大先叫更諷刺年輕人瞎鬧

【鷄角】kie˥˥ ɔyʔ˧(k-) 公鷄

【羈】kie˥ 繫，拴：骹～嚕艙行去腳拴住了無法走｜我乞伲囝小孩兒～嚕，都無行出沒有外出

【岐】kie˦ 近江有山處，多作地名用字：琅～｜魁～ ‖ 八音鷄字母："近江有山"

【鯑】kie˦ =〖鯑囝〗kie˦˧ iaŋ˧ 一種經過腌製的海魚，體小，長約十厘米，味較鹹，帶汁兒 ‖ 八音鷄字母："鹹鯑。"也寫作"鮭"

【鲚𩸬】kie˥˧˩ lou˨˦˨ 小魚蝦加鹽腌製成的魚醬，是調味品

【□九】kie˧˥˧ kau˧ 顴骨 ‖ 郊區的說法

【□□翹】kie˧ lieu˥ k'ieu˥˧ 蜷曲，身體彎曲收縮：～𡅏𥊷蜷着睡

【季】kie˨˩˧ ❶季節：一年四～ ❷季度：第二～獎金掏未拿了嗎？ ❸學期：讀一～就無讀了｜～中考𡅏

【計】kie˨˩˧ 主意，策略：無～了｜汝想一～｜△一人不敵二人～指集思廣益

【桂花】kie˨˩˧˥ ua˥(h-) ❶常綠小喬木或灌木，葉子橢圓形，花小，白色或暗黃色，有特殊的香氣，多在農曆八月盛開 ❷這種植物的花

【桂皮】kie˨˩˧˥ p'uoi˥˧ 肉桂樹的皮，可入藥及做調料

【寄】kie˨˩˧ ❶郵寄：～批信｜～錢 ❷委托，托付：錢～伊帶去｜我～小王去上海買衣裳｜伲囝小孩～伊厝家裏

【寄信】kie˨˩˧˥˧ lɛiŋ˨˩˧(s-) 捎口信：～去鄉下告叫伊來

【寄宿】kie˨˩˧˥˧ løyʔ˧(s-) 學生在學校宿舍住宿，區別於"通學 t'uŋ˥ ŋouʔ˥(h-)"

【繼】kie˨˩˧ ❶繼續，接續：～房｜△豆芽菜～根比喻老跟着人家 ❷熄滅。特指熄滅蠟燭：卜行去要走了，燭～去

【繼娶奶】kie˨˩˧˩ ʒy˨˩˧˥˧(ts'øy) nɛ˧ 背稱繼母

【繼娶】kie˨˩˧˥˧ ʒøy˨˩˧(ts'-) 指在元配死後續娶的妻子：討～

【繼刀】kie˨˩˧˥ lo˥(t-) 切肉、魚等時略切但不使斷：墨魚削切片着要～

【繼火】kie˨˩˧˥˧ uoi˧(h-) 熄滅煙火

【繼點】kie˨˩˧˥˧ lɛiŋ˧(t-) 委托別人叫某人來或去：小王來我厝家，我交待伊～汝來｜汝明旦早明天早晨着記記着～小李齊去

【繼房】kie˨˩˧˥ βuŋ˥˧(p-) 過繼的子嗣

【繼縫】kie˨˩˧˥˧ βouŋ˨˩˧(p'-) 牆砌好後，用水泥、石灰等勾連磚之間的縫隙

【繼燭】kie˨˩˧˥˧ tsuoʔ˧ 熄滅蠟燭 ‖ 因避諱說"斷、滅"而說反義詞"繼"

【舅公】kie˨˦˨˥ uŋ˥(k-) 父母的舅舅 ‖ 舅，單字音 kieu˨˦˨

【□】kie˨˦˨ ❶快，迅速：～飽～厭指興趣不持久｜～變面立刻翻臉 ❷容易，做起來不費事：學鋼琴這事～會難精精通

【□大】kie˨˦˨˥˧ luai˨˦˨(t-) 容易長大：去鼓山掏拿飯巴乞給𡚸囝嬌貴的孩子食會～

k'ie

【欺負】k'ie˥˥˧ ou˨˦˨(h-) 欺侮

【騎】k'ie˥˧ 兩腿跨坐在牲口或自行車等上面：～馬｜～骹踏車自行車 ‖ 另見 k'ia˥˧

【企業】k'ie˨˩˧˥ ŋieʔ˥ 從事生產、運輸、貿易等活動的部門 ‖ 企，廣韵寘韵去智切

【契】k'ie˨˩˧ ❶買賣房地產等的文書，也是所有權的見證：這厝房子儂人家有～，當然着要還儂歸還他 ❷撫養的，非親生的：～囝養子｜～奶養母

【契弟】k'ie˨˩˧˥˧ la˨˦˨(t-) 指以男色事人的人，也用做辱罵之辭 ‖ 作爲詈語，無意義，只是較惡毒的辱罵，一些男性作爲口頭禪，類似北京話的"丫挺"

【契哥】k'ie˨˩˧˥ o˥(k-) 指雞奸者

【契囝】k'ie˨˩˧˥˧ iaŋ˧(k-) 養子

【徛】k'ie˨˦˨ 站立：～𡅏着講話｜這邊～～，

許邊坐坐 ‖ 廣韵紙韵渠綺切:"立也。"八音鷄字母、字義圭字母都寫作"跬"。俗作"踦、企"

【徛機關】k‘ie˦˩ ki˥ uaŋ˥(k-) 在黨政等辦理事務的部門工作、供職:大囝兒子～,二囝徛店當營業員

【徛機關其】k‘ie˦˩ ki˥ uaŋ˥ ·ŋi(k-) 一般黨務行政部門的職員的通稱

【徛骹】k‘ie˦˥ k‘a˥ ❶停止行走:蹶跑過快,𣍐不能～了 ❷在某個地方待下去,站住腳了:在深圳～了

【徛裏】k‘ie˦˥ tie˧ 謙虛謹慎:伊做事計事情真～

【徛櫥】k‘ie˦˥ lieu˦(t-) 矮立櫃,可以當桌子用

【徛緊】k‘ie˦˥ kiŋ˧ 同心協力,團結一致:拔河各儂大家着要～

【徛崗】k‘ie˦˥ kouŋ˧ 站崗

【徛鼎】k‘ie˦˥ tiaŋ˧ 指燒火做飯,幹圍着鍋臺轉的家務活:我七歲就～|倩僱一隻依嫂來～

【徛邊】k‘ie˦˥ βieŋ˥(p-) ❶走開,站到一邊去:大儂做事計,伲囝哥小孩～ ❷讓開,用於祈使句:～,無汝事計

【徛扇】k‘ie˦˥ lieŋ˩(s-) (蓋房時)上房梁

【徛店】k‘ie˦˥ taiŋ˩ 站櫃枱,當營業員:𣍐算數不會算賬,蔣去～?

【徛店其】k‘ie˦˥ taiŋ˩ ·ŋi(k-) =〖徛店頭其〗k‘ie˦˩ tɕiŋ˩˥(aiŋ) nau˦(t‘-) ·i 俗稱店員

【徛硬】k‘ie˦˥ ŋaiŋ˦ ❶撐腰,給予有力的支持:汝去做,我共給汝～ ❷形容事情難辦,令人一籌莫展:伶語氣詞～了,汝蔣做?

ŋie

【鵝】ŋie˦ 家禽,頸長,嘴扁而闊,腳有蹼,能游泳

【鵝毛雪】ŋie˦˩ mo˦˩ luoʔ˧(s-) 像鵝毛一樣的雪片

【鵝母】ŋie˦˩ mo˧ 雌的鵝

【鵝囝】ŋie˦˩ iaŋ˧(k-) 小鵝

【鵝掌風】ŋie˦˩ ʒuoŋ˧˩(ts-) ŋuŋ˥(h-) 手癬:伊手生～,野驚儂令人看了害怕

【鵝角】ŋie˦˩ kɔyʔ˧ 雄的鵝

【艾】ŋie˩ =〖艾草〗ŋie˩˥ ts‘au˩ 多年生草本植物,葉子有香氣,可入藥,供灸法上用,內服可做止血劑,點着後可驅蚊蠅。福州風俗端午節將艾和菖蒲掛在門框上

【艾菜】ŋie˩˥ ʒai˩(ts‘-) 一種蔬菜,葉長形,羽狀分裂,可以吃

【艾杠】ŋie˩˥ kɔuŋ˩ 艾的莖,曬乾後當火繩,燃燒發煙,用來驅除蚊蟲,也可以引火

【外】ŋie˦ ❶外邊,外邊的,跟"裏"相對:城裏城～ ❷稱母親、姐妹或女兒方面的親戚:～公|～甥 ‖ 另見 ŋuoi˦

【外媽】ŋie˦˥ ma˧ 外祖母 ‖ 媽,上聲

【外媽厝】ŋie˦˩ ma˧˥ ʒuo˩(ts‘-) 母親的父母的家。北京話叫"姥姥家"

【外家】ŋie˦˥ a˥(k-) ❶已婚女子的自己父母的家。北京話叫"娘家":轉回～|今旦～有儂來 ❷妻的父母的家。北京話叫"丈人家":伊是我～其親戚

【外家親】ŋie˦˩ a˥ ʒiŋ˥(ts‘-) 娘家的親戚

【外家孫】ŋie˦˩ a˥ louŋ˥(s-) 妻的兄弟的兒女。北京話叫"內侄、內侄女"

【外大媽】ŋie˧˦˩ luai˧˦˥(t-) ma˧ 母親的祖母‖媽，上聲

【外大公】ŋie˧˦˩ luai˧˦˥(t-) uŋ˥(k-) 母親的祖父

【外首】ŋie˧˦˧ lau˧ ＝〖外首勢〗ŋie˧˦˩ lau˧˥ lie˨(s-) 外面，外邊：～有儂叫汝｜伊去～做生意‖前字的變調如同陽平，郊區讀音是 ŋie˧˦˥ lau˧，合變調規律。也寫作"外斗"，聲母 t、s 在開尾韵後都變作 l

【外甥】ŋie˧˦˥ leiŋ˥(s-) ❶姐姐或妹妹的兒子 ❷女兒的兒子‖義項②是郊區及城裏少數人的説法

【外甥女】ŋie˧˦˩ leiŋ˥˥ ny˧ ❶姐姐或妹妹的女兒 ❷女兒的女兒

【外甥人】ŋie˧˦˩ leiŋ˥ ŋiŋ˧˥(ø-) 外甥媳婦

【外甥孫】ŋie˧˦˩ leiŋ˥ nouŋ˥(s-) 女兒的兒子。北京話叫"外孫"

【外甥孫婿】ŋie˧˦˩ leiŋ˥˩ nouŋ˥˥(s-) nai˨(s-) 外孫女婿

【外甥娘舅兩隻】ŋie˧˦˥ leiŋ˥ nuoŋ˧˩ ŋieu˧˦(k-) laŋ˧˦˥ ʒieʔ˦(ts-) 舅甥倆

【外公】ŋie˧˦˥ uŋ˥(k-) 外祖父

【外江套】ŋie˧˦˩ ouŋ˥˥(k-) t'o˨ 外地、外省的規矩、禮節：汝講其都是～，儂家我們福州無做

【外江儂】ŋie˧˦˩ ouŋ˥ nøyŋ˧˥ 外省人

【義女】ŋie˧˦˥ ny˧ ❶拜認的女兒 ❷指丫環‖義，也寫作"誼"

【義奶】ŋie˧˦˥ nɛ˧ ＝〖義娘奶〗ŋie˧˦˥ nouŋ˧˥ nɛ˧ 拜認的娘。北京話叫"乾媽、乾娘"

【義校】ŋie˧˦˥ au˧˦(h-) 舊時由私人集資或用地方公益金創辦的免費的學校

【義會】ŋie˧˦˥ huoi˧˦ 志同道合者或親朋好友組成的民間集資機構，所籌款項多用於公益事業

【義親】ŋie˧˦˥ ʒiŋ˥(ts'-) 没有血緣或婚姻關係而結成的親戚。北京話叫"乾親"

【義郎爸】ŋie˧˦˥ louŋ˧˩ ma˧˦(p-) 拜認的父親。北京話叫"乾爹"

【義囝】ŋie˧˦˥ iaŋ˧(k-) 拜認的兒子。北京話叫"乾兒子"

【藝】ŋie˧˦ 技能，技術：學～｜△一～在身，獪不會餓本身

【藝滿】ŋie˧˦˥ muaŋ˧ 徒工期滿學成：～做師父｜閩都别記第三十二回："我二人與他都是十五六歲時並在福州鼓樓前藥材店中學藝…至三年～各去一方便尋不得"

【議齊】ŋie˧˦˥ ʒɛ˧˥(ts-) 對人或事物的好壞、是非、得失等充分發表意見，最終取得統一的認識或做出一致的決定：儂家我們～暑假去北京骹溜玩｜閩都别記第二百八十八回："學堂中先生病卒，諸父兄欲送去别學接讀，五裏五位名中含裏字的人～與父兄説去鄭家攻讀"

hie

【肺】hie˨ 呼吸器官之一。人的肺在胸膛中，左右各一，與支氣管相連

【肺癆病】hie˨˥ lo˧˩ βaŋ˧˦(p-) 肺結核

【費】hie˨ ❶費用：手術～ ❷花費，耗費：～心

【廢人】hie˨˥ iŋ˧˥ ❶殘疾人 ❷無用的人，没本事的人

【戲子】hie˨˥ ʒy˧(ts-) 舊時稱職業的戲曲演員(含輕視意)

【戲臺】hie˩˧ lai˥˧(t-) 室内的舞臺

【戲臺板】hie˩˧ lai˥˧ βeiŋ˦(p-) 用木板搭成的戲臺

【戲頭哥】hie˩˧ lau˥˧(t'-) o˥(k-) 舊時戲班子裏領頭掌管大事的人

【戲榜】hie˩˧ βouŋ˦(p-) 舊時演戲掛在戲園子門口介紹本戲内容的牌子，類似於現在的節目單

【戲班中】hie˩˧ βaŋ˥(p-) nouŋ˥(t-) 演戲的地方：許𧂐那棵大樹旁邊就是～

【戲棚】hie˩˧ βaŋ˥˧(p-) 露天的戲臺

【戲囝】hie˩˧ iaŋ˦(k-) ❶演戲的小演員 ❷舊稱演員（含貶義）

【戲癲】hie˩˧ lieŋ˥(t-) 戲迷，沉醉於戲曲的人

【戲本】hie˩˧ βuoŋ˦(p-) 戲曲劇本：舊底從前唱戲多數無～，都是憑師父教

【戲園】hie˩˧ uoŋ˥˧(h-) ❶舊時專供演出戲曲的場所 ❷劇場

【戲出】hie˩˧ ʒouʔ˦(ts'-) 戲曲中的一個大的段落或一個獨立的劇目，戲曲演出的節目：這本戲有三隻個～

【戲煞去】hie˩ saʔ˦ ·ko 戲演完了，散場

【吠】hie˥˧ 狗叫：鷄鳴犬～｜蜀犬～日｜△馬馱痴蠢漢，犬～懶呆人‖另見 puoi˥˧

ie

【移】ie˥˧ 移動：這箱箱～許角那一角去｜△樹～死，儂～活‖另見 ia˥˧

【椅】ie˦ 椅子，坐具

【椅懸頂】ie˦ kɛ˥˧ lɛiŋ˦(t-) 椅子上：坐～，莫坐地兜地上‖懸，單字音 kɛiŋ˥˧

【椅靠】ie˦ k'o˩ ＝〖椅髆〗ie˦ p'iaŋ˥ 椅子上供人背部倚靠的部分

【椅罩】ie˦ tau˩ 縫製好的椅子的罩布

【椅頭】ie˦ lau˥˧(t'-) 單人坐的高凳子

【椅條】ie˦ lɛu˥˧(t-) 狹長條凳

【椅面】ie˦ mɛiŋ˩ 椅子供人坐的部分

【椅囝】ie˦ iaŋ˦(k-) 小板凳

【椅囝條】ie˦ iaŋ˦ nɛu˥˧(t-) 一種狹長的凳子，四條腿，較矮

【椅𣝕】ie˦ kuaŋ˥ 椅子掌‖𣝕，廣韵唐韵古黄切：“車下横木”

【椅墊】ie˦ laiŋ˥˧(t-) 墊在椅面上的墊子，有草編的、布縫的、竹製的等

【椅褥】ie˦ yʔ˥ 墊在椅面上的毛氈

【瞖】ie˩ 眼球角膜病變後留下的灰白色的疤痕，會影響視力：目珠眼睛上～，看𫉬真看不清楚

【穧】ie˥˧ 播，撒：～種｜米～一地兜‖集韵至韵明祕切：“散種也。”聲母不合。八音鷄字母：“散種。”字義圭字母：“散禾”

【穧種】ie˥˧ tsyŋ˦ 播撒種子

【□】ie˥˧ 饞，貪吃：嘴真～｜嘴～～着，一日都是食

【□嘴】ie˥˧ ʒuoi˩(ts'-) 貪嘴，好吃：～諸娘女人

O

po

【玻璃紙】po˥˦ lɛ˦˥ ʒai˧(ts-) 一種包裝或裝飾用的紙，一般薄而透明，用紙漿經過化學處理或用塑料製成‖玻，有些老人讀作 pʻo˥

【玻璃燈】po˥ lɛ˦˥ tiŋ˥ 一種用玻璃做燈罩的手提燈

【玻當】po˥ louŋ˥ 粘上：倒地兜地上～一身塗土

【玻當糖】po˥ louŋ˥ si˦ 一種食物，用糯米粉做成湯糰狀，煮熟後，外表粘上豆粉、芝麻、糖等

【菠菠】po˥ βo˥(p-) 一說菠菜，一說菠菠草一種野菜。用於兒歌中，起比興作用：△真烏仔一種鳥，啄～，三歲孩兒會能唱歌

【菠菠草】po˥˩ βo˥˦ ʒau˧(tsʻ-) 一種野菜，莖葉上有細白毛，生長在清明前後，多用來做菠菠粿

【菠菠粿】po˥˩ βo˥˦ uoi˧(k-) 用菠菠草和米漿做的食物，像糕餅。本地習俗清明節時家家都做菠菠粿，上供或食用

【褒】po˥ ❶贊揚，誇獎：依媽共伲囝哥孩子一樣，愛㧡儂喜歡要別人～｜聽伊總款～囉，脾花開去心花怒放 ❷哄，用言語或行動引人高興：依媽受氣生氣了，快去～伊歡喜｜依弟啼了，去～伊

【褒比】po˥˦ βi˧(p-) 誇獎，奉承：～伊幾句伊就昏去

【婆奶】po˦˥ nɛ˧ 舊時上産婦家裏用土法接生的婦人，接生婆

【婆奶婆】po˦˩ nɛ˧˩ βo˦(p-) 一般指年紀較大的接生婆，也泛指接生婆

【婆婆】po˦˥ po˦ 稱年老的婦人

【保姆】po˧˦ mu˧ 受僱替人照管兒童或爲人從事家務勞動的婦女

【保家】po˧˩ a˥(k-) ❶擔保債務人履行債務的第三人 ❷擔保被保釋的犯人不發生違法行爲的人

【保薦】po˧˥ ʒieŋ˨(ts-) 推薦：我乞把汝～乞給中孚公司了

【保險批】po˧˩ ieŋ˧˩(h-) mie˥(pʻ-) 付郵時由郵局登記編號，給收據的信。北京話叫"掛號信"

【保本】po˧˦ puoŋ˧ 保住本錢：做生意鱠趁錢不能賺錢也着要～

【保轉】po˧ tuoŋ˧ 犯人取保釋放，經人擔保回家

【保長媽】po˧˩ luoŋ˧˦(t-) ma˧ 保長的老婆，比喻好管閑事的人：這查查，許問問，共像～一樣

【保長公】po˧˩ luoŋ˧˩ ŋuŋ˥(k-) 地保，舊時在地方上爲官府辦差的人：△皇帝認綻～把皇帝誤認作地保，意爲有眼不識泰山

【寶】po˧ ❶珍貴的東西：扒～｜有～乞汝 ❷舊時的一種賭具，方形，多用牛角製成，上有指示方向的記號

【寶杯】po˧˩ βuoi˥(p-) 用杯珓占卜，兩面都朝下者叫寶杯

【寶貴】po˧˥ uoi˨(k-) ❶有價值的，當作珍寶看待的：伊厝逢乇他家任何東西都是～其 ❷珍奇的東西：八月十五，月華會邊掉～下來

【寶藍】po˧˩ laŋ˦˧ 像晴朗的天空的顏色

【寶圓】po˧˩ uoŋ˦˧ 質量好的桂圓乾

【寶店】po˧˥ laiŋ˨(t-) 敬辭，舊時稱別人的鋪子

【布施】po˨˥ lie˨(s-) 施捨(貶義)：～汝兩個錢，汝就告叫伊大公曾祖父 ‖ 施，廣韵寘韵施智切

【報】po˨ ❶告訴，報告：～依媽聽 ❷報答，報復：～恩｜～仇 ❸報應：陰～陽～ ❹報刊雜志：晚～｜青～ ❺形容面無笑容：面做～～着面無表情｜面～嘈

【報故】po˨˥ kou˨ 把去世的消息通知死者的親友

【報告】po˨˥ ko˨ ❶用口頭或書面的形式所作的正式陳述：開會作～ ❷告示，布告：貼～

【報考】po˨˥ k'o˧ 報名投考

【報銷】po˨˥ lieu˥(s-) ❶把領用款項或收支賬目開列清單，報告上級核銷：出差轉回來，故未還沒有～ ❷從現有的人或物中除掉(多含詼諧意)：來幾隻，告伊叫他～幾隻 ❸死了(含詼諧意)：無開刀故會還能活幾日，一開刀，儂就～去了

【報水】po˨˥ ʒuoi˧(ts-) 告密

【報折】po˨˥ tsie?˦ 報應，專指種惡因得惡果

【暴】po˨ 氣溫驟然變化的天氣現象。春季氣溫驟升，隨之而來是風夾細雨的天氣；秋末冬初氣溫驟降，寒流隨之而來。這些天氣突變的現象都叫暴：△熱～生風，潤潮濕～有雨｜△一日南風三日～

【抱】po˦˧ ❶用手臂圍住：來，依媽～ ❷得到(兒子或孫子)：～囝兒子～孫 ❸心裏產生的想法，意見：～怨｜～不平 ❹聚集在一起的樣子：草～～一堆

【抱倒】po˦˥ lo˧(t-) 摔跤。兩人相抱，運用力氣和技巧，以摔倒對方爲勝：兩個儂～比賽

【抱圍】po˦˥ uoi˦˧ 量詞，表示兩臂合圍的量：一～草｜樹有一～大粗

【抱裙】po˦˥ uŋ˦˧(k-) 嬰兒包下身的圍裙式的東西。裏面墊好尿布，外面圍着抱裙，以擋風保暖

【抱穩】po˦˥ uŋ˧ 穩妥可靠，保險：總款做～｜汝安心放心抱抱穩穩無事計

【抱怨】po˦˥ uoŋ˨ 心中不滿，數説別人不對；埋怨：汝自家做綻去錯了，莫～我

【抱不平】po˦˩ pu?˧˩(ou?) piŋ˦˧ 看見別人受到不公平的待遇，產生强烈的憤慨情緒：總款欺負伊，我都～了

【暴乍】po˦˥ ʒa˦˧(ts-) ＝〖暴之乍〗po˦˩ tsi˥˥ ʒa˦˧ 在短促的時間裏發生，突然：以前伊野慘很貧困，～變萬元户了｜～聽見，頭都蒙去｜△～瀾冷，瀾死儂，～富，欺負儂

【暴惱躁】po˦˩ lo˧˩ ts'o˨ 心中焦急不安，發火或以急躁的態度對人｜評話《桐油煮粉乾》："四色迷一聽就～：'什麼？你來管我！這脾花心思趁早收起'"

【暴□總】po˦˩ løyŋ˥ tsøyŋ˧ 怒髮冲冠，形容憤怒到極點 ‖ 總，是舊時男子頭頂上成束的髮捲。廣韵董韵作孔切："聚束也"

p'o

【波】p'o˥ 波浪：～平浪靜‖聲母送氣

【坡地】p'o˥˩ lɛi˧˦(t-) 山坡上傾斜的田地

【滂沱大雨】p'o˥˩ lo˦˩(t-) lua˧˦˩ y˧ 下得很大的雨‖滂，單字音 p'ouŋ˥；大，單字音 tuai˧˦

【破】p'o˨ 損壞，破壞：福氣乞～去|△～儂姻緣七世愆‖另見 p'uai˨

【破相】p'o˨˩ luoŋ˨(s-) ❶指人的外貌受損而殘 ❷咒語，詈語：伊許滿呆那麼壞，叫伊生囝孩子～|汝奶媽～

mo

【饃】mo˥ ❶隆起，鼓起：～一塊起 ❷腫狀，隆起狀：其他地方都是平平其，就是這邊會做～～喏|這邊～一塊 ❸腫塊：跋跌一～|風蚊蚊子咬一～|一身都是～～

【饃饃】mo˥ mo˥ 圓形的饅頭(沒餡的)，一般上圓下平

【毛毛】mo˦˩ mo˦ 毛：鷄～|羊～

【毛巾】mo˦˩ yŋ˥(k-) 擦臉用的針織品‖新詞，舊稱"面布 miŋ˨˩ muo˨"

【毛管】mo˦˩ uoŋ˧(k-) 毛孔‖也寫作"毛綱"

【毛管鬆去】mo˦˩ uoŋ˧ søyŋ˥ ·ŋo(k-) =〖毛鬆管制〗mo˦˩ løyŋ˥˩(s-) ŋuoŋ˧˩(k-) ʒie˨(ts-) 毛孔豎起來，起鷄皮疙瘩

【毛筆】mo˦˩ βɛiʔ˧(p-) 用羊毛、鼬毛等製成的筆

【無】mo˦ ❶沒有(跟"有"相對)：厝嘈家裏～儂|包包嘈～毛包裏沒有東西 ❷不：汝愛去汝罔去，反正我～去 ❸用在句末，與"有"字相應，表示疑問：有去上海～？‖韵母讀音特殊，有人認爲本字是"毛"

【無時】mo˦˩ si˦ 運氣不好：今旦野～|△有時碰～

【無衣食】mo˦˩ i˥ liʔ˥(s-) 占卜時指凶兆。泛指兆頭不好：做年過年講這話野～

【無味】mo˦˩ mɛi˧˦ ❶沒有意思，沒有趣味，不好玩兒：這出戲～|伊許隻伲囝那孩子真～|一隻儂敢溜一個人玩真～ ❷不好意思，感到沒趣兒：去了乍仈才知道儂無請我，野～‖另見 mo˦˩ ɛi˧˦

【無味】mo˦˩ ɛi˧˦ 沒有滋味，味道不好：嘴真厚，食乇東西～|這菜無麼放鹽，～‖另見 mo˦˩ mɛi˧˦

【無阻】mo˦˩ tsu˧ 說話做事超過適當限度，沒有分寸：伲囝哥小孩罵大儂～去，𣍐使不行

【無拘】mo˦˩ ky˥ ❶親密無間：儂家兩隻咱倆～其 ❷客套話，叫別人不要客氣，隨便一點

【無螺】mo˦˩ løy˦ 手上沒有螺旋形的指紋

【無塊死】mo˦˩ løy˨˩(tɔy) si˧ 質量差的，不好的：～其布會掏去竟用於做西裝|～其乇東西送乞我

【無趣】mo˦˩ ʒøy˨(ts'-) 難堪，慚愧：做綻錯去真～

【無者事】mo˦˩ ʒia˧˩(ts-) lai˧˦(t-) 表示對某事的否定：聽講汝有朋友了呵？——～，聽儂人家亂講‖爲了表示强調時，"者事"的聲母不變，也說 mo˦˩ tsia˧˩ søy˧˦

【無話頭】mo˦˪ ua˦˧˥ lau˦(tʻ-) 話不投機：汝去共跟伊講，我共伊～

【無底】mo˦˧ tɛ˧ 沒有積蓄：儂家我們賺工資其儂，厝𡅏家中～

【無細膩】mo˦˪ sɛ˩˥(a) nɛi˦˧ 不用客氣：汝隨便食吃，～｜來姨姨厝家就～了

【無…無…】mo˦…mo˦… 分别用在兩個意思相同或相近的詞或詞素前面，强調没有：無事無計沒有一點兒事｜無體無面一點不顧情面｜無停無歇毫不歇息｜無拍無算毫無計劃｜無形無狀毫無樣子

【無做聲】mo˦˪ ʒo˩˥(ts-) liaŋ˥(s-) ❶別吱聲：～，有儂來了 ❷没有出聲，不說話：我講半日，伊都～

【無去】mo˦ ·o(k-) 没了，丢失了：頭先剛才故着𡅏還在，𣍐仈不知道蔣變～了｜鋼筆～了

【無譜】mo˦˧ pʻuo˧ 離譜，不合公認的準則：這話講～去｜這事計做野～

【無奈何】mo˦˪ nai˦˧˥ ho˦ 無奈：我本底本來着要去，～依媽病了

【無呆】mo˦˧ ŋai˦ 不錯，頗好：這塊布～｜這隻儂～

【無牙】mo˦˧ ŋai˧ ❶没有牙，多指缺門牙 ❷指没牙的人

【無牙姆】mo˦˪ ŋai˧˥ mu˧ 謔稱掉了牙的人‖多指小孩，戲謔的意味比"無牙伯"重

【無牙伯】mo˦˪ ŋai˧˥ paʔ˧ 謔稱掉了牙的人

【無解數】mo˦˪ hai˦˧˥ lou˩(s-) ❶没有本領：汝也是～，這仂囝事計事情都做𣍐不來 ❷没希望，無法成功：這椿事計～去了‖解，廣韵蟹韵胡買切

【無大無細】mo˦˪ luai˦˧˪(t-) mo˦˪ sa˩ 指晚輩對長輩本應有大小長幼的區别而未加區别，没有禮貌：伊許隻囝那個孩子教育𣍐好，講話～，一嘴亂胡胡說

【無頭無腦】mo˦˧ tʻau˦ mo˦˧ no˧ 說話做事没有頭緒，毛手毛腳：做事計～

【無頭車】mo˦˥ lau˦˥(tʻ-) tsʻia˥ 舊時押送犯人用的車(多押往刑場砍頭)

【無頭神】mo˦˧ lau˦˧ liŋ˦(s-) 記性不好，記憶力衰退：現在年齡大了，真～

【無交察】mo˦˪ kau˥˥ tsʻaʔ˧ 相互之間不搭理，没有往來：我共跟伊透底從來～

【無夠秤】mo˦˪ kau˩˥ tsʻɛiŋ˩ (稱物時)分量不夠，不足秤

【無聊理】mo˦˧ lieu˦˧ li˧ 無法理清頭緒，没有主意，一籌莫展：𢱋一隻囝養個孩子就做～去｜這幾日事計過侈事情太多，實在～

【無要緊】mo˦˪ ieu˩˥ iŋ˧(k-) 没關係，不用顧慮：我做呆壞去了。——～，再做一回｜汝去～，我去伊會受氣生氣

【無坯】mo˦˥ pʻuoi˥ 不像樣：這事野～｜莫這麼～嘛

【無尾蛇蛋】mo˦˪ muoi˧˪ ka˧˥ ʒau˧(ts-) ❶比喻人的行踪飄泊不定，無處尋找：伊～，去底所討伊去哪裏找他？ ❷比喻人生性好動，東奔西跑，靠不住：汝莫交待伊，伊～

【無明】mo˦˧ miŋ˦ ❶不明說：講話講～ ❷怒火：一腔～起

【無板】mo˦˧ pɛiŋ˧ 說話做事不合情理，超出常規：伊無考慮别儂，做～去

【無面】mo˦˪ mɛiŋ˩ 丢面子，丢人：～見儂｜伲囝哥孩子做總款事計這樣的事，我也真～

【無閑】mo˦˧ ɛiŋ˦ ❶没有空：我～去 ❷

忙:這幾日野～

【無痕無迹】mo˦˪ ouŋ˦˪(h-) mo˦˪ ʒieʔ˦(ts-) ❶毫無踪影:我逐出追出去,伊已經～了 ❷沒有痕迹:～汝去底所討哪兒找?

【無影】mo˦˫ ouŋ˧ ❶沒有踪影:伊儂變～去,我無所討無處尋找 ❷無子嗣,絶後:這儂呆壞～去 ‖ 另見 mo˦˫ iaŋ˧

【無貪情】mo˦˪ laŋ˥(tʻ-) tsiŋ˦ 不領情:儂家做半死我們累了半天,伊也～

【無擔截】mo˦˪ laŋ˥˫(t-) ʒai˩(ts-) 不接受,承擔不了:汝告叫別儂,我～

【無擔當】mo˦˪ laŋ˥ nouŋ˥ 不能夠,不可以:我～管這事

【無綻】mo˦˪ laŋ˦(t-) 正確,對:汝講～｜這顔色～｜～,就是伊｜～,是我做其

【無眼】mo˦˫ ŋaŋ˧ 不耐看,經不起細看:看過真俊看上去很漂亮,其實～

【無干過】mo˦˪ aŋ˥˫(k-) ŋuo˩(k-) 沒有關係,不相干:這椿事共汝～

【無名指】mo˦˫ miaŋ˦˫ tsai˧ 靠近小指的手指

【無名信】mo˦˫ miaŋ˦˪ nɛiŋ˩(s-) 匿名信

【無名帖】mo˦˪ miaŋ˦˪ tʻaiʔ˦ 爲了攻訐或恐嚇別人而寫的不具真名的帖子

【無成乇】mo˦˪ liaŋ˦˪(s-) noʔ˦ (物)質地差,(人)品質差:什乇展銷,全～｜這儂野～,莫共伊交家交往

【無定】mo˦˪ liaŋ˦(t-) 好動:這丈夫囝男孩野～

【無影】mo˦˫ iaŋ˧ 沒有效果:藥食吃真侈多都～ ‖ 另見 mo˦˫ ouŋ˧

【無管三七廿一】mo˦˫ kuaŋ˧ saŋ˧˫ tsʻɛiʔ˦ nieʔ˥˩ ɛiʔ˦ 不顧一切,不問是非情由

【無管】mo˦˫ uaŋ˧(k-) ❶不照管:伲囝孩子伊都～ ❷不論:～伊有去無去,我肯定有去

【無天良】mo˦˪ tʻieŋ˥ luoŋ˦ 沒良心,缺乏良知:別儂人家錢掏去食私吞,野～

【無年呆】mo˦˪ nieŋ˦˩ ŋai˦ ❶能力所不及,沒有辦法:我～對手幫助汝 ❷力不從心:擔三桶水,儂做～去 ❸不能:～總款做

【無門】mo˦˫ muoŋ˦ 沒有門路:儂家我～,分配𣍐好

【無相干】mo˦˪ suoŋ˥ ŋaŋ˥(k-) 不相干,沒有關係:這事共汝～

【無一定】mo˦˪ iʔ˦˩(ɛiʔ) tiaŋ˦ 副詞,表示不很肯定:明旦～會𣍐下雨｜～會去

【無察】mo˦˪ tsʻaʔ˦ 不管,不理睬:～伊,隨便伊自家去做

【無佮涉】mo˦˪ aʔ˦˩(k-) sieʔ˥ 沒關係,不要緊:對不起!——～!｜～,汝去嘛 ‖ 也寫作"無夾食"

【無拆】mo˦˪ lieʔ˦(tʻ-) 表示前面提到的人或事物比不上後面所說的,相當於北京話的"不如":叫別儂去,～自家去｜△七溜八溜,～福州指走遍外地,還是覺得福州好｜△千賒～八百現現金｜△金鋪銀鋪～草鋪

【無食】mo˦˫ lieʔ˥(s-) 食物少,沒什麽吃頭:去小王厝𡅏家裏真～,去小李厝𡅏真有食食物多

【無什乇】mo˦˪ sieʔ˦˩ noʔ˦ ❶沒有什麽:汝做什乇什麽?——～ ❷不怎麽樣:汝講野好,我看～

【無乇做】mo˦˪ noʔ˦˩ ʒo˩(ts-) ❶沒有

事情幹：在厝噲家裏～ ❷沒幹頭：這麼簡單～

【無毛使】mo˥˧˨ no?˨˦˨ lai˧(s-) ❶不行，不中用：這儂～｜這伆囝事計都𣍐不會做，野～ ❷沒有用，不頂事：已經總款了，汝去也～ ❸不能用，沒有用處：這布～了

【無毛使其儂】mo˥˧˨ no?˨˦˨ lai˧ ·i(k-) nøyŋ˥˧ 無用的人，膿包

【無毛講】mo˥˧˨ no?˨˦˨ ouŋ˧(k-) 無話可說，沒什麼好說的：汝硬着要總款想，我也～了

【無毛食】mo˥˧˨ no?˨˦˨ lie?˥(s-) ❶沒有東西吃 ❷沒吃頭：這菜～

【無縛手腕】mo˥˧˨ puo?˥ ts'ieu˧˨ uaŋ˧ 指人手好動，喜歡動或拿別人的東西，多用於罵孩子‖福州舊俗嬰兒手腕上都戴手鐲，未戴者叫無縛手腕，民間認爲小時手腕沒有約束，長大後會好動不安分

【無着】mo˥˧˨ luo?˥(t-) 不在：～厝家

【無□】mo˥˧˨ ts'uo?˥ 不理睬，不搭理：～伊‖□［ts'uo?˥］，意爲理睬，一般不單用，多用於否定式，非否定用法出現於對舉的句子中：有□［ts'uo?˥］無？無□［ts'uo?˥］哦｜載任憑汝有□［ts'uo?˥］無□［ts'uo?˥］，反正都是總款了

【無説】mo˥˧˨ suo?˨˦ 不合情理，令人感到沒有道理以至無話可說：伊總款處理～去

【無客氣】mo˥˧˨ k'ɛi?˨˦˨(ai?) k'ɛi˨˩ ❶不客氣：謝謝汝。——～ ❷別客氣：汝～，隨便食吃

【莫】mo˥˧ 不要：～啼哭｜～去罵別儂‖本字是"毋"，廣韻虞韻武夫切："止之辭。"本地寫作"莫"。《福州歌謠甲集》："汝聽奴我唱莫棄嫌，莫笑粗言共白字，閩腔曲仔小調愛嬋聯"

【莫慶噲】mo˥˧˨ ɛiŋ˥ ·nɛ 表示禁止或勸阻：汝無做，也～亂講嘛｜汝～做呆使壞來氣我

【磨滅】mo˥˧˨ mie?˥ 折磨：這伲囝孩子乞伊後奶被他後娘～死去

【蘑菇】mo˥˧˨ u˥(k-) 蕈的一種，有白色肥厚的菌蓋，供食用，味鮮美

【母】mo˧ ❶（禽獸）雌性的：這頭牛是～其故是港雄其？ ❷能產生出其他事物的，本錢：三分～會出四分利 ❸後綴，用在某些名詞後面，表示某一種人：阿肥～胖子｜擠擠～饒舌女人‖另見 mu˧

【母利】mo˧˨ lɛi˨˩ 放高利貸時有一種利滾利的計息方法，本金以外最初的利息叫母利

【母相】mo˧˨ suoŋ˨˩ 指男性的言談舉止等像女性

【□】mo˨˩ 用拳頭、槌子等砸，敲：一拳頭給汝～過｜我在外兜外面大～敲門，伊也𣍐聽見聽不見｜洗衣裳無使槌槌搗衣棒～｜厚熏筒母旱煙筒共汝～一下，～死去｜桌乞～呆壞去

【帽帶】mo˨˦˨ lai˨˩(t-) 帽子上的帶子，繫在脖子上，使不掉

【帽墘】mo˨˦˨ kieŋ˥˧ 帽子四周的硬邊

【帽頁】mo˨˦˨ hia?˥ 帽檐

【磨】mo˨˦˨ 把糧食弄碎的工具，通常是兩個圓石盤做成的‖另見 muai˥˧

【磨蒂】mo˨˦˨ tɛi˨˩ 磨扇中心的鐵軸

【磨手】mo˨˦˨ ts'ieu˧ 磨欄，手抓着的部位

【磨心】mo˨˦˨ liŋ˥(s-) 上磨扇裏面的小

洞，與下磨扇上的鐵軸相合

【磨層】mo˧˦˥ ʒeiŋ˧˦(ts-) 磨的上下兩個圓石盤：△～壓心肝心裏壓塊大石頭

【磨房】mo˧˦˥ βuŋ˧˦(p-) 磨糧食的作坊

【磨盤】mo˧˦˥ βuaŋ˧˦(p-) 托着磨的圓形底盤

【磨環椅】mo˧˦˥ uaŋ˧˦˧(k‘-) ie˧ 能旋轉升降的椅子

to

【刀】to˥ 切、割、砍、鍘的工具，一般用鋼鐵製成‖另見 t‘o˥

【刀嘴】to˥˧ ts‘uoi˧ 刀刃

【刀枕】to˥˧ tsiŋ˧ 刀背

【刀囝】to˥˧ iaŋ˧(k-) 小刀

【刀石】to˥ luoʔ˥(s-) 磨刀石

【多多講多多聽】to˥˨ lo˥˧(t-) ouŋ˧(k-) to˧˨ lo˥˧ t‘iaŋ˩ 不停地嘮叨挑剔，批評指責：儂我就是有缺點，汝也無麼嘈你也別在那兒～嘛

【坨】to˧˦ 量詞，用於黏稠結塊的東西：一～鼻鼻涕

【陶澤】to˧˦˧ lɛiʔ˥(t-) ❶捉弄，戲弄：莫～我嘛｜閩都別記第二百九十回："衆擲鼻笑至腹鳩肚子疼，以鄭唐平素～別人，今亦有食屎之日" ❷損壞，糟蹋：乇東西～呆壞去 ❸諱語，指小孩死‖也寫作"掏擇"

【掏】to˧˦ ❶拿：～藥｜書～去 ❷出(謎兒)：我～汝準猜｜～一隻謎 ❸介詞。A)引進所憑藉的工具、材料、方法等：～錘錘去□[mo˩]敲｜△～箸遮鼻 B)引進所處置的對象：莫～我來解悶開玩笑呵｜我～伊無辦法

【掏箸手】to˧˦˨ ly˧˦˥(tøy) ʒieu˧(ts‘-) 俗稱右手‖一般說"大邊手"

【掏箸遮鼻】to˧˦˨ tøy˧˦ tsia˥ p‘ɛi˩ 拿筷子遮擋鼻子，指缺陷嚴重難以遮掩。也指欲蓋彌彰或掩飾錯誤的做法過於笨拙‖本地傳說：舊時有個缺鼻子的人，洞房花燭夜與新娘飲合歡酒時，用筷子遮掩鼻子的缺陷

【掏舵】to˧˦˨ tuai˧˦ 掌舵：老䑳船老大～

【掏熏】to˧˦˥ houŋ˥ 遞煙

【掏碗手】to˧˦˨ uaŋ˧˥ ʒieu˧(ts‘-) 俗稱左手‖一般說"倒手、小邊手"

【掏出】to˧˦ ts‘ouʔ˧ ❶拿出來：手～，莫麼袋袋嘈別放在兜裏 ❷往外拿：書由屜嘈抽屜裏～來｜老王錢都無～不往外拿

【掏藥】to˧˦˧ yoʔ˥ 到醫院去拿藥

【掏藥其】to˧˦˧ yoʔ˥ ·ki 醫院藥房裏司藥的人

【倒】to˧ ❶躺：～地兜地上 ❷倒閉：～店‖另見 to˩

【倒竈】to˧˥ ʒau˩(ts-) ❶倒霉：討總款諸娘娶這樣的女人會～ ❷破產 ❸詈語，用於詛咒

【倒泅】to˧˨ lieu˧˦(s-) 仰泳

【倒手】to˧˥ ʒieu˧(ts‘-) =〖倒邊手〗to˧˨ βeiŋ˥˧(p-) ʒieu˧ =〖小邊手〗sieu˧˨ βeiŋ˥˧(p-) ʒieu˧(ts‘-) 左手

【倒手拐】to˧˨ ʒieu˧˥ kuai˧ 左撇子

【倒運】to˧˥ ouŋ˧˦ 時運不濟，倒霉：△～先生大夫看病頭，行運先生看病尾

【倒碾】to˧˥ nieŋ˧ ❶賴着不走：快轉去快回家，～儂厝嘈會乞儂嫌賴在人家家裏讓人討厭 ❷流連忘返：～街嘈街上，𣍐轉厝忘了回家

【倒賬】to˧˥ luoŋ˩(t-) 要不回來的賬

【倒店】to˧˥ laiŋ˩(t-) 商店因虧本而停

業

【倒立】to˧˩ liʔ˥ 兩手支撐全身，頭朝下，兩腿向上

【倒落】to˧ loʔ˥ ❶躺下：～去看書 ❷倒下：我看見伊～去

【島】to˧ 海洋裏被水環繞、面積比大陸小的陸地。也指湖裏、江河裏被水環繞的陸地：平原～｜江心～

【搗蛋】to˧˦ taŋ˩ 藉端生事，無理取鬧：故零意故意～

【到底】to˩˦ lɛ˧(t-) 副詞，用在問句裏，表示深究：伊～行未走了沒有？汝去問清楚

【倒】to˩ ❶向相反的方向運作：車～頭掉頭 ❷反轉或傾斜容器使裏面的東西出來，傾倒：～糞掃垃圾｜水～啄倒掉 ❸副詞，反而：無食故好，食嚱～呆去壞了 ‖ 另見 to˧

【倒彈】to˩˦ taŋ˥˧ 反光：日光陽光～目珠眼睛去

【倒彈影】to˩˦ laŋ˥˧˧ ŋouŋ˧(∅-) 背光：寫字～

【倒彈光】to˩˩ laŋ˥˧˦(t-) ŋuoŋ˥(k-) 眼睛怕見光的症狀。北京話叫"羞明"

【道】to˨˦˨ ❶指道教：伊信佛故是信～？❷舊時的行政區域名稱，民國初年在省下面設置道：廈門～

【道士】to˨˦˩ lai˨˦(t-) 出家的道教徒 ‖ 道，聲調變化同陽平字

【道山街】to˨˦˩ luoŋ˥(s-) ŋɛ˥(k-) 福州地名，因原有道山觀而得名 ‖ 山，韵母特殊

【道德鏡】to˨˦˩ lɛiʔ˧˦(taiʔ) kiaŋ˩ 貪婪鄙吝：這儂人～，看錢看野重｜～先生鄙吝的人

t'o

【刀】t'o˥ 量詞，計算紙張的單位，通常爲一百張：一～紙 ‖ 另見 to˥

【叨叨絮絮】t'o˥˩ t'o˥˩ sy˩˦(øy) søy˩ 〈〉〖絮絮叨叨〗 sy˩˩(øy) sy˩˩(øy) t'o˥ t'o˥

【叨光】t'o˥ uoŋ˥(k-) 客套話，沾光（受到好處，表示感謝）

【桃】t'o˥˧ 常見的水果之一，表面有短絨毛，味甜

【桃花癲】t'o˥˧˩ ua˥(h-) lieŋ˥(t-) 精神病的一種，患者多爲青春期的男女，犯病及復發多出現於春季，故名桃花癲

【桃桃囝】t'o˥˧˧ lo˥˧˧(t'-) iaŋ˧(k-) 舊時兒童的一種髮式，在頭頂的兩邊各紮一個髻

【桃紅】t'o˥˧˧ øyŋ˥˧ 像桃花的顏色，比粉紅略鮮艷一點

【妥當】t'o˧˦ lɔuŋ˩(t-) ❶指人老實本分，正直，不古怪：伊真～，艙做總款古怪其事計｜這儂真～，共跟伊做朋友無呆不錯｜儂家我們妥妥當當其地做儂，逢乇都伓驚什麼都不怕｜我艙相信伊妥當當其一隻儂，會做粉款那樣假三古怪其事計鬼鬼祟祟的事情 ❷做事穩妥，令人放心：汝安安心放心，伊做事計真～，交代伊無綻沒有錯

【妥當儂】t'o˧˩ louŋ˩˦(tɔuŋ) nøyŋ˥˧ 老實本分的人

【討】t'o˧ ❶找，尋找：～儂開會｜～罵｜△肉爛汁裏～ ❷娶：～老媽 ❸乞討：～食 ❹因爲希望得到或收回而有所表示：～數｜～債 ❺用割、砍等動作來收集：～柴 ❻捉（魚等）：～魚｜～小海

【討死】t'o⊣r si⊣ ❶尋短見 ❷自找沒趣

【討數】t'o⊣r lou˩(s-) 要賬，索還錢債

【討魚】t'o⊣L ŋy˥ 捕魚

【討魚婆】t'o⊣L ŋy˥r βo˥(p-) ❶捕魚爲生的婦女 ❷泛指捕魚的人

【討柴】t'o⊣L ʒa˥(ts'-) 上山打柴

【討柴其】t'o⊣L ʒa˥ i(k-) 拾柴草的人

【討價】t'o⊣r ka˩ 要價

【討勢】t'o⊣r lie˩(s-) 識相，善於見風使舵，隨機應變：汝儂有無着𠱸你人在不在，伊講話𣍐一樣，真會～|△有勢使勢，無勢～喻能屈能伸

【討繼娶】t'o⊣L kie˩r ʒøy˩(ts'-) 續弦（從男方說）

【討保】t'o⊣r po⊣ 找保人

【討報仇】t'o⊣ βo˩(p-) lieu˥(s-) 抓住機會對仇人施行打擊

【討債】t'o⊣r ʒai˩(ts-) 罵語，意爲索要錢債的或欠了債的，多是大人罵孩子用：～呀～，一身做這麼垃渣罵孩子太髒|～，這事會做總款去事情弄成這個樣子

【討海】t'o⊣r hai⊣ 出海捕魚

【討老媽】t'o⊣L lau⋎r ma⊣ 娶妻

【討小海】t'o⊣L lieu⊣r(s-) ai⊣(h-) 在海灘上或近海裏摸蟹拾貝揀小魚蝦

【討親】t'o⊣L ʒiŋ˥(ts'-) 把女子娶過來成親：伊三十歲了故未還沒有～|《閩腔戲曲·親母鬧》："上半季共仔爲孩子～"

【討親做】t'o⊣L ʒiŋ˥ ʒo˩(ts-) 福州舊時結婚的儀式之一（與"招親做"相對），禮儀繁瑣，多爲有錢人家所做。結婚的前一天傍晚男方派人把花轎抬至女家大廳裏，向女方親友展示，第二天上午鼓樂齊鳴，非常隆重地將新娘抬至男家

【討冬】t'o⊣L løyŋ˥(t-) 舊時窮苦的人冬季農閑時外出乞討叫討冬

【討聖】t'o⊣r liaŋ˩(s-) 請巫婆跳神，打探死者的消息（迷信）

【討還本】t'o⊣r uaŋ˥r muoŋ⊣(p-) ⇨〖盤本〗puaŋ˥r muoŋ⊣(p-)

【討錢】t'o⊣L tsieŋ˥ ❶乞討，向人要錢要飯等 ❷催討債務

【討厭】t'o⊣r ieŋ˩ ❶惹人厭煩：總款做乞儂令人～ ❷事情難辦，令人心煩：這事計事情真～ ❸厭惡，不喜歡：我真～伊

【討食】t'o⊣L lieʔ˥(s-) 向人要飯吃，討飯

【討着了】t'o⊣ tuoʔ˥ lau 找着了：昨暝拍遏其昨天掉的鋼筆，今旦今天～

【套】t'o˩ ❶引出（真情實話）：～伊話～𣍐出 ❷量詞，用於成組的事物：一～衣裳|一～制服

【套】t'o˩ 用腳蹬脱（被子）：伬囝孩子睏真會～被|被～去

【套肩】t'o˩r ieŋ˥(k-) 戴在肩上的東西，用多層布做成，可在挑擔子時保護肩和衣服不受磨損

【套文】t'o˩r uŋ˥ 陳陳相因的辦法或規矩

【套裙】t'o˩r uŋ˥(k-) 穿在裙子裏邊的襯裙

no

【挪寬撮急】no˥r k'uaŋ˥ ts'ouʔ⊣r(ɔuʔ) keiʔ⊣ 把其他方面暫時不用的錢款移到急用的方面來

【糯】no⋎ ❶頭腦昏昏沉沉，思維遲鈍：頭真～|事計過侈多，頭腦都做～～着 ❷過分飽，膩了：食飽～去

lo

【囉】lo˥ 眼珠轉動：目珠眼睛～來～去｜目珠～～動

【囉唆】lo˥ so˥ (言語)繁複：～死去｜莫～｜講過一流一遍復又講一流，囉囉唆唆講什乇？

【牢】lo˥ 監獄：監～‖另見 lo˧˥

【撈】lo˥ 將麵等放進沸水裏略煮後拿起來：麵～囉‖八音歌字母作"㵐湯中灼"。另見 lo˧˥、lau˥

【撈麵】lo˥ mieŋ˧˥ 麵條放進沸水裏，煮好後用筷子、笊籬等撈起來

【癆病】lo˥˩ βaŋ˧˥(p-) 結核病

【羅漢】lo˥˩ haŋ˨ 佛教稱斷絕了一切嗜欲、解脫了煩惱的僧人：十八～

【囉嘈】lo˥˧ tso˥ 吵鬧，嘈雜：厝嘈儂野侈家裏人太多，真～｜外首外面真～，我頭都疼去

【蘿蔔】lo˥˧ βuʔ˥(p-) =〖紅蘿蔔〗øyŋ˥˩ lo˥˩ βuʔ˥(p-) 胡蘿蔔

【鑼】lo˥ =〖鑼囝〗lo˥˧ iaŋ˧(k-) 打擊樂器，銅製，形狀像盤子，用鑼槌敲打

【鑼鼓板】lo˥˩ u˧˩(k-) βeiŋ˧(p-) 泛指演戲時敲奏的打擊樂器

【鑼盆】lo˥˧ βuoŋ˥(p-) 金屬製的臉盆

【鑼盆架】lo˥˩ βuoŋ˥˩ ka˨ 放盆的架子

【鑼鈸】lo˥˧ puaʔ˧ 打擊樂器，銅製，形狀像鈸，用槌敲打發聲

【老】lo˧ ❶年歲大，老相：儂生長得野～｜～～其儂 ❷年長的，輩分高的：～大公｜～資格 ❸老練：就是伊～ ❹前綴，用於稱人、排行次序或某些動植物名：～陳｜～三｜～鼠 ❺指老酒：福建～｜△一日三瓢～，食飽樹下倒，南風一陣起，神仙不如我‖另見 lau˧˥

【老二】lo˧˩ nei˧˥ 排行中位居第二的

【老四】lo˧˩ sei˨ 排行中位居第四的

【老五】lo˧˩ ŋou˧˥ 排行中位居第五的

【老資格】lo˧˩ tsy˥˩ kaʔ˧ 老學究

【老鼠】lo˧˩ ʒy˧(ts'-) 鼠的通稱，多指家鼠

【老鼠拖尾】lo˧˩ ʒy˧˩ lai˥˩(t'-) muoi˧ 舊時的一種人力車，車把手的兩根柄較長，後面載人的車座較小，車夫拉的情形像老鼠拖東西，故而得名

【老鼠灰】lo˧˩ ʒy˧˩ uoi˥(h-) 像老鼠的皮毛那樣的顏色

【老鼠跰】lo˧˩ ʒy˧˩ neiŋ˥ 瘊子‖跰，訓讀

【老鼠囝】lo˧˩ ʒy˧˩ iaŋ˧(k-) 江米條，用糯米漿做成的小條狀甜點

【老鼠夾】lo˧ ʒy˧ k'iaʔ˧ 捕鼠的器具

【老具】lo˧˩ køy˧˥ 手杖

【老爹】lo˧˩ lia˥(t-) 舊時稱官吏：△千證證人講綻錯拍打半死，～講綻錯再講起｜△～，～，破布之遮遮

【老鴉】lo˧˩ ua˥ 烏鴉

【老大】lo˧˩ tuai˧˥ 排行中位居第一的

【老大媽】lo˧˩ tuai˧˥ ma˧ 曾祖的母親

【老大公】lo˧˩ tuai˧˩ uŋ˥(k-) 曾祖的父親

【老九】lo˧˩ kau˧ 排行中位居第九的

【老後年】lo˧˩ au˧˩ nieŋ˥ 大後年

【老後日】lo˧˩ au˧˩ niʔ˥ 大後天

【老小】lo˧˩ lieu˧(s-) 妻：伊～乍才死｜汝～有着厝嘈無在家嗎？‖老人和郊區的說法

【老酒】lo˧˩ ʒieu˧(ts-) 用糯米、紅麴等釀製的酒，色紅，味略酸甜，是福州土

產之一，有福老、鷄老、參老等品種

【老板】lo˧꜓ pɛiŋ˧ ❶私營工商業的財產所有者，掌櫃的 ❷指企業或單位裏的掌權者，帶有戲謔的意味

【老板嫂】lo˧꜖ pɛiŋ˧꜓ no˧(s-) ❶女老板 ❷老板的妻子

【老三】lo˧꜖ saŋ˥ 排行中位居第三的

【老本】lo˧꜓ βuoŋ˧(p-) 最初的資本或本錢：～都輸去

【老丈】lo˧꜒ t'uoŋ˨˦˨ 尊稱年老的男子

【老杖】lo˧꜒ t'uoŋ˨˦˨ 老人用的拐杖

【老辦】lo˧꜒ βaiŋ˨˦˨(p-) 老練：這青年哥年齡艙大，做事計辦事真～｜伊做事計老老辦其

【老實儂】lo˧꜖ liʔ˥꜒(s-) nøyŋ˥˧ ❶誠實的人 ❷規規矩矩、不惹事的人

【老七】lo˧꜒ ts'ɛiʔ˨˧ 排行中位居第七的

【老十】lo˧꜖ sɛiʔ˥ 排行中位居第十的

【老六】lo˧꜖ løyʔ˥ 排行中位居第六的

【老昨年】lo˧꜖ loʔ˥꜒(s-) nieŋ˥˧ 大前年

【老昨日】lo˧꜖ loʔ˥꜒ niʔ˥ 大前天

【老八】lo˧꜒ paiʔ˨˧ 排行中位居第八的

【笔笔】lo˧ lo˧ ＝〖笔〗 lo˧ 竹編的器物，幫較淺，圓形，直徑比"笔簸"大，晾曬東西用 ‖ 前字不變調，與一般兩字組不同。笔，集韵晧韵魯晧切："柳器"

【笔簸】lo˧꜒ βuai˨˩˧(p-) 竹編的器物，幫較淺，圓形，多用來晾曬東西

【嘮】lo˧ 助詞。❶用於動詞"叫、稱"等後面：名叫～什乇？｜稱～少爺 ❷用於句末或句中停頓的地方：是～｜去～｜有食趕緊食～

【□】lo˨˩˧ 將衣物等置於太陽下曝曬或火邊烤：～衣裳

【牢】lo˨˦˨ ❶堅固：樸～結實，堅固 ❷門關上後，用閂插上：～門｜大門～樸緊了 ‖《字匯》郎到切，另見 lo˥˧

【撈】lo˨˦˨ 從水裏取東西：共水嘈～月一樣｜由江嘈～起 ‖ 另見 lo˥˧、lau˥

【邏】lo˨˦˨ 巡視：～街｜～～轉邊溜達邊觀察

【邏街】lo˨˦˨꜒ kɛ˥ 在街上東瞧西看，漫無目的地轉悠

tso

【遭】tso˥ 遇到不幸或不利的事：～伊手被他傷害

【嘈】tso˥˧ ❶聲音嘈雜：～～叫｜嘮～喧鬧 ❷大海波濤的聲音：△南～風，北～雨 ‖ 另見 tsa˥˧、tsœ˥˧

【左】tso˧ ❶面向南時靠東的一邊（跟"右"相對）：～邊 ❷不正派，不老實：這儂野～，伓通別共伊散溜玩兒

【左道】tso˧꜒ lo˨˦˨(t-) 狡滑奸詐，不正派：汝做這事過太～了

【左囝】tso˧꜓ iaŋ˧(k-) 不正派的人

【棗】tso˧ ❶棗樹上的果子，味甜，可以吃 ❷將手指彎曲，用指關節骨敲：～頭｜頭乞伊～一下

【棗紅】tso˧꜖ øyŋ˥˧ 像紅棗外皮的顏色

【做】tso˨˩˧ ❶製作，修建：～衣裳｜～厝蓋房子 ❷從事某種工作或活動，舉行慶祝或紀念活動：～生意｜～事計｜～生日｜～十五過端午節 ❸充當，用做：～先生｜葱掏拿去～料｜這塊布會可以～裙 ❹結成某種關係：～親｜～鋪家作爲老主顧 ❺流露某種感情：～風發火｜～嬌 ❻玩弄，假裝：～刁｜～病 ❼行賄：現在醫院，錢無～過，都是講無牀｜去法院有錢～乞給伊，事計都好做 ❽訂立：～字｜～契 ❾轉，轉變：天開始～熱了｜明旦

～潲冷‖福州話"做"字用途非常廣泛，組詞造句的能力很强。幾乎名詞、形容詞都能與"做"字結合，具體的意義可根據上下文確定。如：～儂待人接物｜～書做作業｜～神調情｜～食弄吃的｜～孽造孽｜～症使上當｜～大水發大水｜～笑話鬧笑話｜～輸一直輸｜～目充當嚮導｜症乞儂～遭人陷害｜△龍虎相鬥，蝦鱉～災｜諸娘囝乞～鄉下去女兒嫁到鄉下去

【做米】tsoɹr miɨ 碓米或碾米

【做死】tsoɹr liɨ(s-) ❶把性命豁出去，比喻盡一切力量去做某事：～也着要去 ❷耍賴，無理取鬧：伊伓愛去齋上學，～啼嘛哭，着拍要打

【做死坯】tsoɹL siɨL p'uoi˥ 死乞白賴的，胡鬧：儂無挃汝去人家不要你去，汝就伓去，～乞儂讓人討厭

【做衣裳】tsoɹL i˥ luoŋ˦(s-) 縫製衣服

【做字】tsoɹr tseiɴ 立字據：借錢典厝房屋都着要～

【做度繩】tsoɹL tuɴr(ou) liŋ˦(s-) ❶泛指幹木匠活，當木匠 ❷特指從事蓋房等建築工作中的木匠活(與"做細桌"相對)：兄弟哥兩隻哥兒倆都是做木，依哥～，依弟做細桌

【做塗】tsoɹr t'u˦ 幹砌磚蓋瓦等建築的活兒：塗師父瓦匠～｜汝做先生其當教師的也會～？

【做塗其】tsoɹr t'u˦ ·i(k-) 稱泥瓦匠

【做粗】tsoɹr ts'u˥ 從事技術性較低、勞動强度較大的工作

【做粗其】tsoɹr ts'u˥ ·i(k-) 稱體力勞動者

【做忤】tsoɹr ŋuɨ 暗中搗鬼：這一回評工資，汝着要注意伊～

【做胡】tsoɹr hu˦ 敷衍了事，任意胡來：伊做事計都是～

【做數】tsoɹr souɹ 管理賬目：會計～

【做短】tsoɹr tøyɨ 打短工

【做短其】tsoɹr tøyɨ ·i(k-) 短工

【做碎工】tsoɹL ts'øyɹr(ɔy) øyŋ˥(k-) 出賣勞力，幹臨時性的活

【做碼】tsoɹr maɨ 用欺騙的方式做，作弊：伊會考滿分？肯定有～

【做細】tsoɹr laɹ(s-) 小時候：伊～就會讀書｜伊做細細很小的時候就送乞别儂了

【做假】tsoɹr kaɨ 製造假的，冒充真的；真的裏頭攙假的；好的裏頭攙壞的：我這魚丸是全真其，無～

【做家】tsoɹr a˥(k-) 儉省節約，善於理財持家：汝真其野～，芹菜箬葉子故掏食還吃？｜伊許隻諸娘囝真會～他那女兒真善於持家理財

【做野】tsoɹr iaɨ 不顧一切地，極度地：～告喊叫｜我～蹶跑也蹶鱠不過伊

【做夜班】tsoɹL iaɴr βaŋ˥(p-) ❶上夜班 ❷開夜車

【做細膩】tsoɹL lɛɹr(sa) nɛiɴ 故意表現出客氣、謙讓的樣子：叫汝食吃汝就食，伓通不要～

【做細桌】tsoɹL sɛɹr(a) loʔɨ(t-) 從事做家具等較細緻的木工活(與"做度繩"相對)

【做溪水】tsoɹL k'ɛ˥r ʒuoiɨ(ts-) 山洪暴發，發大水

【做祭】tsoɹr tsieɹ 爲死去的人舉行某種儀式，表示追念

【做契】tsoɹr k'ieɹ 訂立契約

【做戲】tsoɹr hieɹ 演戲

【做戲其】tsoɹr hieɹ ·i(k-) 俗稱演員

【做戲出】tsoɹʟ hieɹr ʒouʔ˦(ts'-) 在婚禮上或其他熱鬧的場合，主人應賓客要求表演節目

【做道場】tsoɹʟ toʌr luoŋɣ(t-) 和尚或道士做法事

【做和頭】tsoɹr huoɣr lauɣ(t'-) 當和事老，調停爭端：伊就是無原則，什乇事任何事情伊都是～

【做對】tsoɹr tɔyɹ 跟人爲難，做冤家對頭：莫共儂人家～

【做晬】tsoɹr tsɔyɹ 爲小兒過周歲生日

【做事計】tsoɹʟ laiʌr(t) ieɹ(k-) ❶幹活：我在厝噆家裏着要～ ❷工作：汝在底所哪裏～？

【做菜】tsoɹr ts'aiɹ 整理菜畦，種菜

【做屎】tsoɹr sai˧ 屎拉在褲子上：伲囝小孩～了

【做呆】tsoɹr ŋaiɣ ❶使性子，耍賴，故意搗亂：這伲囝小孩真會～｜叫汝行汝就行，～無乇使沒有用 ❷有了缺點錯誤，不加改正，任其自流或有意朝更壞的方向發展：我無管蔣做不論怎樣先生都是批評，我故截寧可～

【做大水】tsoɹʟ tuaiʌr ʒuoi˧(ts-) 發大水

【做大歲】tsoɹʟ tuaiʌr uoiɹ(h-) 農曆十二月三十晚上守歲‖區別於"做小歲"

【做頭】tsoɹr t'auɣ 作爲領頭人，充當領導者：伲囝冊幾隻散溜幾個孩在一起玩，都是伊～

【做頭其】tsoɹr t'auɣ ·i(k-) 領頭人，爲首者：汝幾隻底儂誰是～？｜～會好，下底就會好手下的人自然也好

【做走水】tsoɹʟ tsau˧r ʒuoi˧(ts-) ⇨〖走水①〗 tsau˧r ʒuoi˧(ts-)

【做竈前其】tsoɹʟ tsauɹr lieŋɣ(s-) ·ŋi(k-) 指在廚房裏幹活的女傭

【做猴戲】tsoɹr kauɣʟ ieɹ(h-) 耍猴

【做猴戲其】tsoɹr kauɣʟ ieɹ ·i(k-) 指在街頭耍猴賣藝的人

【做刁】tsoɹr tieu˥ ❶偷奸耍滑：伊真會～，汝着要注意 ❷惡作劇逗樂：儂人家都忙骹手手腳翹天了，汝故噆～

【做尿】tsoɹr nieuʌ 尿拉在褲子上：這麼大了故會～？

【做手藝其】tsoɹʟ ts'ieu˧r ŋieʌ ·i(k-) 手藝人，即從事手工業的工人

【做小買賣其】tsoɹʟ sieu˧ʟ mɛ˧r mɑʌ ·i 俗稱小販

【做小歲】tsoɹʟ sieu˧r uoiɹ(h-) 農曆十二月廿九晚上家人團聚，設宴慶賀‖區別於"做大歲"

【做小工】tsoɹʟ sieu˧ʟ øyŋ˥(k-) 在建築等工地從事没有專門技術要求的簡單體力勞動

【做嬌】tsoɹr kieu˥ 撒嬌：伊噆在～

【做媒儂】tsoɹr muoiɣr nøyŋɣ ❶當媒人，撮合婚姻 ❷當薦頭，介紹傭工從中漁利

【做水】tsoɹr tsuoi˧ ❶往米等貨物裏攙水攙假：伓通別去許間米店買米，伊店有～ ❷小孩玩水：伲囝小孩就是愛～

【做歲】tsoɹr uoiɹ(h-) 守歲。在農曆除夕家人團聚，設宴相慶，不睡覺，直到天亮

【做新婦】tsoɹʟ liŋ˥r(s-) mouʌ(p-) (女子)出嫁：伊諸娘囝女兒卜將～了

【做親】tsoɹr ts'iŋ˥ ❶定親：伊什乇辰候～？｜諸娘囝女兒親故未還沒有做 ❷結

爲姻親：表兄表妹～

【做新年歲】tsoɹʟ siŋ˥ɾ nieŋ˦ʟ uoiɹ (h-) 在農曆正月初四晚上設宴慶賀

【做承行】tsoɹʟ siŋ˦ɾ ŋeiŋ˦(h-) ❶爲買賣雙方撮合交易 ❷在交易場所替他人進行買賣

【做承行其儂】tsoɹʟ siŋ˦ɾ ŋeiŋ˦ ·ŋi(k-) nøyŋ˦ 經紀人

【做神】tsoɹɾ siŋ˦ ＝〖做神氣〗 tsoɹɾ siŋ˦ʟ ŋeiɹ(k‘-) 擠眉弄眼，用神情動作調情：許隻青年哥共依妹～｜汝看小王比比劃什乇？——這故𣍐會意還不明白？伊共小李～

【做形】tsoɹɾ hiŋ˦ 裝模作樣：伊復又～去‖後字聲母不變，參見下條

【做形】tsoɹɾ iŋ˦(h-) 事物向壞的方面變化，變質了：這魚～去了｜許隻呆囝壞孩子～去

【做形做腦】tsoɹʟ hiŋ˦ʟ tsoɹɾ no˧ 裝模作樣，裝腔作勢：有什乇話快講，莫總款～

【做瓣瓣】tsoɹɾ peiŋ˦ʟ(aiŋ) paiŋ˦ 兒童模仿大人居家過日子玩耍。北京話叫“過家家兒”‖第二字的連讀變調如同陽平

【做扮】tsoɹɾ paiŋ˦ 擺樣品，陳列樣品

【做面】tsoɹɾ meiŋɹ ❶用某種手段或方法顯示表面的虛榮：這回伊郎爸父親死，厝𡅏家裏排擺三十幾桌指筵席～ ❷爭面子：伊囝孩子真會給伊～

【做陣】tsoɹɾ teiŋ˦ 做伴：兩隻二人齊去，有～其｜汝留𡅏共我～

【做生意】tsoɹʟ leiŋ˥ɾ(s-) ŋeiɹ(ø-) 從事商業經營，做買賣

【做生意其】tsoɹʟ leiŋ˥ɾ ŋeiɹ ·i(k-) 稱做買賣的人

【做症】tsoɹɾ tseiŋɹ 欺騙愚弄，使上當受騙：野背真倒霉，乞被伊～去｜伊真戇，去～伊

【做塍】tsoɹɾ ts‘eiŋ˦ 種地，從事田間勞動：農民～，工人做工

【做塍其】tsoɹɾ ts‘eiŋ˦ ·ŋi(k-) ＝〖做塍儂〗 tsoɹɾ ts‘eiŋ˦ɾ nøyŋ˦ 稱種地的人

【做塍園】tsoɹɾ ts‘eiŋ˦ɾ ŋuoŋ˦(h-) 泛指幹農活

【做塍園其】tsoɹɾ ts‘eiŋ˦ɾ ŋuoŋ˦ ·ŋi(k-) 稱幹農活的人

【做犬】tsoɹɾ k‘eiŋ˧ 指小兒鬧病

【做風】tsoɹɾ huŋ˥ 颳風：聽𡅏聽聽天氣預報明旦有無～‖後字聲母不變，參見下條

【做風】tsoɹɾ uŋ˥(h-) 大發脾氣，動作、感情等一陣發作：我乍才講兩句，伊就～了｜老王今旦在辦公室大～去

【做風颱】tsoɹʟ huŋ˥ nai˥(t‘-) 颳颱風

【做文套】tsoɹɾ uŋ˦ʟ noɹ(t‘-) 裝個樣子，對人假意敷衍應酬：共伊食喝酒是～其

【做長】tsoɹɾ touŋ˦ 當長工

【做儂】tsoɹɾ nøyŋ˦ 指待人接物、爲人處世：會～｜𣍐不會～｜～着要好仂囝

【做儂客】tsoɹɾ nøyŋ˦ʟ ŋaʔ˦(k‘-) 做客，到別人家赴宴或訪問

【做膿】tsoɹɾ nøyŋ˦ （瘡）潰膿

【做工】tsoɹɾ køyŋ˥ 從事體力勞動

【做工其】tsoɹɾ køyŋ˥ ·ŋi(k-) 從事體力勞動的人

【做供】tsoɹɾ køyŋɹ 上供，擺祭祀供品

【做病】tsoɹɾ paŋ˦ 病了，多指裝病：一告叫汝讀書，汝就～

【做生日】tso˨˩˨꜖ laŋ˥(s-) niʔ˥ 慶賀生日，過生日

【做三旦】tso˨˩˨꜖ saŋ˥꜒ naŋ˨˩˨(t-) 舊俗嬰兒出生後第三天給他洗澡並設宴慶賀

【做旱】tso˨˩˨꜒ aŋ˨˦˨ 發生旱災：去年暝去年做大水澇了，今年暝～

【做命】tso˨˩˨꜒ miaŋ˨˦˨ 副詞，表示盡一切力量：～做也做𣍐完

【做聲】tso˨˩˨꜒ liaŋ˥(s-) 發出聲音：莫～，我看嚽裏勢裏面有儂無有人嗎？

【做成】tso˨˩˨꜒ ts'iaŋ˥˧ 用完，做完，完成：作業～乍會才能去骹溜玩｜錢儺僅剩這仂囝，索性乞把伊～去

【做盤數】tso˨˩˨꜒ puaŋ˥˧꜖ nou˨˩˨(s-) 吃虧，受損失：兩塊錢就賣汝，我伓是～去？｜共伊做事計與他共事～都是我

【做普渡】tso˨˩˨꜖ puaŋ˨˩˨꜒ nouŋ˨˦˨ 農曆十月間，各鄉村街巷廣設經壇，大擺宴席，搭臺唱戲，誦經七晝夜或十四晝夜，以超度孤魂冤鬼，使其由地獄而入天堂。這一活動叫做普渡。此俗今猶存，不如舊時盛大‖普渡，訓讀字，音同“半丈”

【做盤】tso˨˩˨꜒ βuaŋ˨˦˨(p-) 有意爲難人，耍賴：汝莫共我～，汝其事計我無管

【做滿月】tso˨˩˨꜖ muaŋ˧꜖ ŋuoʔ˥ 指孩子出生滿一個月設宴請客，以慶賀並答謝親朋好友往日的幫忙

【做麵】tso˨˩˨꜒ mieŋ˨˦˨ 擀麵條

【做年】tso˨˩˨꜒ nieŋ˥˧ 過年，在春節期間進行慶祝等活動

【做年節】tso˨˩˨꜒ nieŋ˥˧꜖ ʒaiʔ˨˧(ts-) 泛指過年過節：伊單位福利真好，～都有分乇東西

【做愆】tso˨˩˨꜒ k'ieŋ˥ 造孽。做了將來要遭報應的壞事

【做暢】tso˨˩˨꜒ t'uoŋ˨˩˨ ❶開玩笑：伓通別受氣生氣，伊是共汝～ ❷調皮搗蛋：伲囝哥小孩莫～

【做樣】tso˨˩˨꜒ yoŋ˨˦˨ ❶作爲樣品：先做兩粒～，掏拿去檢查 ❷做表面姿態以應付人或事：伊先共汝講話，就是～汝也着要應一聲

【做夢】tso˨˩˨꜒ mɔyŋ˨˩˨ ❶睡眠中因大腦裏的抑制過程不徹底，在意識中呈現種種幻象 ❷比喻幻想

【做癖】tso˨˩˨꜒ p'εiʔ˨˧ 使性子，發脾氣

【做七】tso˨˩˨꜒ ts'εiʔ˨˧ 人死後每隔七天祭一次，直到第四十九天爲止。每次祭奠活動叫做七，也特指第一個“七”的祭奠

【做飾】tso˨˩˨꜒ sεiʔ˨˧ 裝腔作勢，裝模作樣：莫～，好好唱

【做十】tso˨˩˨꜒ sεiʔ˥ 過年歲中逢十的生日，比如十歲、三十歲、五十歲等，每逢這些年慶賀生日叫做十

【做福】tso˨˩˨꜒ houʔ˨˧ 請道士在神廟裏做法事，以祈求平安幸福

【做六旬】tso˨˩˨꜖ løyʔ˥꜔ suŋ˥˧ 人死後半年的忌日叫六旬，這一天宴請賓客，舉行吊祭活動叫做六旬

【做白蟻】tso˨˩˨꜒ paʔ˥꜖ ŋie˨˦˨ 替買賣雙方撮合生意並從中漁利

【做喝】tso˨˩˨꜒ haʔ˨˧ 唬人：汝莫～，我𣍐驚不怕

【做合適】tso˨˩˨꜒ haʔ˥꜖ sεiʔ˨˧ 取得額外的利益，占便宜：今旦買菜～去，兩塊錢買三頭罋甕

【做客】tso˨˩˨꜒ aʔ˨˧(k'-) 出嫁的委婉說法

【做挾】tso˨˩˨꜒ kiaʔ˨˧ ❶擺架子，故意表示

爲難以至要挾：告叫汝做，汝復又～，故當還以爲無汝儂人家獪活去？❸慪氣，鬧彆扭：是我獪好，伓通別～了

【做闞】tsoɹr k'ua?˨˧ 擺排場，顯示闊氣：伊請客排擺幾十桌～

【做法】tsoɹr hua?˨˧ ❶道士、巫婆等做法事、施法術 ❷比喻暗中使手段、做手腳：伊真會～，什乇評獪上？❸指抓住一件事不放鬆，抖威風，泄忿：汝自家無本事做，這盤這會兒會掏拿我來～

【做活】tsoɹr ua?˥ 驕傲自大，裝腔作勢，擺架子：無本事就伓通別～

【做什乇】tsoɹʟ sie?ɹr no?˨˧ ＝〖做什名〗tsoɹʟ lie?ɹr miaŋ˥˧ 幹什麼，爲什麼：告叫我～？｜～去拍打伊？‖什，聲母也可以讀作 l，快讀時與“做”合成一個音節，讀作“做乇 tso?r no?˨˧”

【做蜀下】tsoɹr lo?˥ʟ (s-) a˨˦˨ 副詞，一齊，同時：幾種乇～算｜事計～做完

【做局】tsoɹr kuo?˥ 組織賭博等活動，設圈套、用計謀引誘人上當受騙

【做月利】tsoɹr ŋuo?˥ʟ lei˨˦˨ 坐月子

【做劇】tsoɹr k'yo?˥ 演話劇

【做節】tsoɹr tsai?˨˧ 過節，在節日進行慶祝等活動

【坐】tso˨˦˨ ❶裝載：～貨 ❷承受：～獪起｜汝伓挃不要，我～裹全要了‖另見 sɔy˨˦˨

【坐底】tso˨˦˨r lɛ˧ 收尾，最後包攬全部的東西：這箱蘋果汝各儂你們先分，我～｜汝囝隨便買，買獪完，我～都去全要了

【狀元】tso˨˦˨r ŋuoŋ˥˧ 科舉時代殿試第一名的稱號，後比喻在本行業中成績最好的人‖狀，單字音 tsɔuŋ˨˦˨

【造化】tso˨˦˨r huaɹ 幸虧：～我無去

【座】tso˨˦˨ ❶坐位：上～｜滿～ ❷放在器物底下墊着的東西：香爐～～｜茶杯～ ❸安放：只這麼大一隻缸缸～竈前嚼廚房裏 ❹量詞，用於較大的或固定的物體：一～城｜一～塔

【矬】tso˨˦˨ 身體短小，又矮又胖‖廣韵戈韵昨禾切，福州話讀如去聲

ts'o

【搓】ts'o˥ 兩個手掌反復摩擦，或把手掌放在別的東西上來回揉：～糍｜乞～圓圓喏｜△～丸□[ts'iʟ]～～，年年節節高‖另見 ts'uo˥

【鱢】ts'o˥ 魚蝦等的難聞的氣味‖廣韵豪韵蘇遭切：“腥臭”

【鱢臊】ts'o˥ lo˥˧ 又腥又臊的氣味

【草】ts'o˧ ❶草率，潦草，不細緻：字寫真～｜～～寫兩下就去了 ❷漢字形體的一種：～字 ❸鹼水：切麵麵的一種有㸐放～ ❹特指草木灰泡出的水，含鹼，可食用或洗滌用：裹粽着要㸐放～｜舊底從前有儂使～洗衣裳‖另見 ts'au˧

【草字】ts'o˧r tsei˨˦˨ 草體字，漢字字體，特點是筆畫相連，寫起來快

【草魚】ts'o˧ʟ ŋy˥˧ 一種養殖魚，身體筒形，微綠色，生活在淡水中，吃水草

【草頭】ts'o˧ʟ lau˥˧(t'-) 漢字偏旁之一。北京話說“草字頭”

【草水】ts'o˧r ʒuoi˧(ts-) 用草木灰泡出來的鹼水，做食物或洗滌用

【造府】ts'oɹr u˧(h-) 舊時用的敬辭，到府上去：～請教｜～拜訪

【糙米】ts'oɹr mi˧ 未舂碾過的米

【糙縉】ts'oɹr ʒaɹ(ts-) 粗紡的苧麻布

【糙白】ts'oɹr pa?˥ 未經漂白的顏色，本白色

【錯】ts'oɹ 過錯,錯處:神仙都有～

so

【唆】so˥ 鴨等扁嘴禽類吃食物的動作:共鴨母嘴～乇一樣|△鴨母嘴亂～

【娑】so˥ ❶像薄荷那樣涼絲絲的味道:薄荷糖食嚽吃了真～|喉嚨片會做～～着 ❷涼颼颼的感覺:風油精塗嚽會做～～啫 ❸刺痛感:乞刺毛癩咬嚽會做～～着被毛蟲蜇了有刺痛感

【梭】so˥ ❶織布時牽引緯綫的工具,兩頭尖,中間粗,形狀像棗核 ❷縫紉方法,將裁剪好的布料的邊緣用綫繚上,針腳很密,綫斜交或勾連,也用機器包縫:～邊|無塊死其布很差勁的布伓～了 ❸織補,縫補:有伒囝破乞～嚽就好了

【𥆾】so˥ 眼睛四處亂看,偷看(貶義):目珠眼睛亂～|～前～後|～～動‖廣韵歌韵𥆾何切:"偷視也。"八音歌字母寫作"眇偷視"

【槽】so˦ 兩邊高中間凹下的物體:水～|石做其～～

【嫂】so˧ 兄之妻

【鮹管】so˧˩ uoŋ˧ 魚,無鱗,形似烏賊而小,生於海中‖鮹,廣韵果韵蘇果切:"魚名"

【鎖】so˧ ❶安在門、箱子、抽屜等的開合處或鐵鏈的環孔中,使人不能隨便打開的金屬器具,一般要用鑰匙才能開 ❷用鎖使門、箱子、抽屜等關住或使鐵鏈拴住:門～未?|◇眉頭～嚽 ❸縫紉方法,用於衣物邊緣或扣眼上,針腳很密:～鞋口|～扣穿扣眼

【鎖匙】so˧˪ lie˦(s-) ❶開鎖用的鑰匙 ❷特指舊式的銅鎖

【鎖頭】so˧˪ lau˦(t'-) 掛鎖

【鎖萬】so˧˩ uaŋ˨ 項圈

【燥】soɹ ❶缺少水分,乾燥:柴板也過～去|～糞 ❷急躁:伊性性子真～

ko

【高帽】ko˥˩ mo˨ 呢製的禮帽:舊底從前有錢儂瀨天冷天都有戴～

【高照】ko˥˩ ʒieuɹ(ts-) 舊時一種有長柄和較高的底座的大燈籠

【高魂】ko˥ uŋ˦(h-) 健忘:儂未老先～

【高粱】ko˥ luoŋ˦ =〖高粱燒〗ko˥ luoŋ˦˩ sieu˥ 用高粱米釀製的白酒

【高腳】ko˥˩ kyoʔ˨ 高蹺,民間舞蹈,表演者踩着有踏腳裝置的木棍,邊走邊表演。也指表演高蹺用的木棍

【哥】ko˥ ❶哥哥:大～|二～ ❷後綴,用在某些名詞後面,表示屬於那一類人:青年～|依志同志～|伲囝小孩～

【膏巴】ko˥ βa˥(p-) 附着在器物上的乾了的一層米麵製品

【歌】ko˥ 歌曲,歌謠:唱～|小～民謠

【篙】ko˥ 撑船的竹竿或木杆:竹～|撑～|撑船先使～再使櫓

【糕】ko˥ 用經過發酵的麵粉、米粉做成的食品

【槁疒老】ko˦˪ lo˨ 疥瘡,傳染性皮膚病‖槁,集韵晧韵古老切:"槁疒老,疥病。"福州讀陽平調。疒老,集韵晧韵魯晧切:"槁疒老,疥疾"

【□盪】ko˦˪ lɔuŋ˨(t-) ❶碗筷等洗過後再用乾淨的水重洗一遍:這碗我已經洗了,汝～嚽就會使可以了 ❷用水稍微冲一冲:杯杯使開水～嚽再傾倒茶 ❸漱,含水洗(口腔):使鹽水～嘴

【□潚嘴】ko˦˪ louŋ˧˦ (tɔuŋ) ʒuoi˩ (ts'-) 漱口

【稿】ko˧ ❶稿子：投～ ❷草稿：汝～先起，我討找儂乞給汝改 ❸穀類植物的莖

【稿底】ko˧˦ tɛ˧ 底稿，草稿

【稿頭蒂】ko˧˥ lau˦˪(t'-) tɛi˩ 水稻、麥子等收割後留在地裏的莖

【告】ko˩ ❶把事情向人陳述、解說：～示｜通～ ❷向國家行政司法機關檢舉、控訴：～狀｜去法院～伊 ❸爲了某事而請求：～假｜～老 ❹叫，招呼：有儂～汝｜去～王玲來開會 ❺叫喊：大聲～｜～反天去 ❻(名稱)是，稱爲：汝名～什乇？——我～王玲 ‖ 另見 kœʔ˧

【告字】ko˩˥ ʒɛi˧(ts-) 布告，告示

【告假】ko˩˥ a˩(k-) 請假 ‖ 現在多說"請假 ts'iaŋ˧˥ ŋa˩"

【告老】ko˩˥ lo˧ 舊時指官吏年老退休：伊做過民政廳廳長，現在～了 ‖ 老人的說法

【告狀】ko˩˥ ʒɔuŋ˧(ts-) ❶(當事人)請求司法機關審理某一案件 ❷向某人上級或長輩訴說自己或別人受到這個人的欺負或不公正的待遇：△雨仔潚潚小雨不停地下，黃鮮蝦蟆生卵；表兄賭錢，表嫂～

【個】ko˩ 單獨的：～人｜～十百千萬 ‖ 另見 ka˩

【個郎】ko˩˥ louŋ˦ 整個兒，全，滿：～厝全家｜～儂整個人 ‖ 不單用，後面必須跟名詞或量詞

【個郎下】ko˩˪ louŋ˦˪ ŋa˧(h-) 一次性地，全部：～掏拿去｜～食去

【個郎晡】ko˩˥ louŋ˦˥ muo˥(p-) 整夜：我～無瞓沒睡覺｜伊～都嘈在啼哭

【個郎身】ko˩˥ louŋ˦˥ siŋ˥ 渾身，滿身：～都是汗｜～乞讓雨沃澆透去

【個郎年】ko˩˥ louŋ˦˥ nieŋ˦ 整年，全年：去年暝去年我～都無出差

【個郎日】ko˩˥ louŋ˦˥ niʔ˥ 整天

【個郎粒】ko˩˥ louŋ˦˥ laʔ˥ ＝〖個郎隻〗ko˩˪ louŋ˦˪ ʒieʔ˧(ts-) 整個兒：卵蛋～掏拿去煮｜藥～吞裏進去

【去】·ko ❶用在動詞後，表示動作離開說話人所在地：上～｜行～｜掏拿～ ❷助詞，用於動詞性詞語後，表示狀態的變化或動作的完成：天晴～｜一聽就笑～｜衣裳破～｜車開～了 ‖ 動詞加"去"之後不能帶賓語。去，不單說，總是附在動詞後面，聲母隨前一音節的韵尾而變化，前字是元音韵尾，讀[·o]；前字是鼻音韵尾，讀[·ko]；前字是塞音韵尾，讀[·ŋo]。另見 k'o˩、k'øy˩

k'o

【苛】k'o˥ 苛刻，過於嚴厲：臺家婆婆其的要求也過～去了 ‖ 另見 k'o˦

【苛虐】k'o˥ ŋyoʔ˥ 虐待，苛刻地對待：舊底從前是臺家婆婆～新婦媳婦，現在新婦～臺家

【苛刻】k'o˥˥ k'aiʔ˧ (條件、要求等)過高，過於嚴厲，刻薄：汝這條件過～去，我無辦法做｜伊自家～自家

【柯】k'o˥ 落葉喬木，葉子長橢圓形，堅果球形，木材質地堅硬，可做家具

【珂】k'o˥ ❶打呼嚕的聲音：伊拍打鼾聲音野大，～～～，別儂都伓通瞓了都別想睡了 ❷睡時打呼嚕，形容睡得沉，睡得香：汝一晡一夜～天光亮，我慘去可憐了，

-晡瞯艙着整夜都睡不着

【珂̥㗼】k'o˥ lo˥ 打呼嚕的聲音，指睡着了：等我行裹走進去看，伊已經～了

【㗼̥】k'o˥ 抓住，抓住後綑着雙手：乞儂被人家～着了｜小偷～公安局去

【炣】k'o˥ 烹飪方法，將主輔料配好後下鍋加高湯，用文火慢熬，使水乾成黏汁：～豆腐鱲 ‖ 本地字，也讀作 k'o˧

【苛】k'o˦ ❶敲詐：～勒｜～竹杠｜伊～我 ❷熬，忍受：再～兩年就會出頭了 ‖ 另見 k'o˥

【傀儡戲】k'o˦˩ løy˧˥ ie˨(h-) 木偶戲，用木偶來表演故事的戲劇。表演時，演員在幕後一邊操縱木偶，一邊演唱，並配以音樂 ‖ 傀，單音字 k'uo˦

【□竹杠】k'o˦˩ ly?˧˥(tøy?) kouŋ˨ 敲竹杠，利用別人的弱點或藉某種口實抬高價格或索取財物

【□勒】k'o˦˧ lei?˥ 刁難，敲詐：伊～我其錢

【可疑】k'o˧˩ ŋi˦ ❶懷疑，不很相信：我野～伊會做艙會不會做？ ❷值得懷疑：許隻儂那個人慌慌張張其真～

【可能】k'o˧˩ neiŋ˦ 表示可以實現，可能性：有這～無？——我看無～

【可憐】k'o˧˩ leiŋ˦ 憐憫，值得憐憫同情：伊許呆壞～什乇？ ‖ 常與"受怪 sieu˦˧ uai˨"連用，以加重憐憫的語氣：伊乍才三歲，爸奶父母就死了，野～受怪！

【可惜】k'o˧˥ lei?˦(s-) 值得惋惜：伊差一分無考上野～

【考】k'o˧ ❶考試：～大學｜書～完未？ ❷（死去的）父親：先～大人

【考書】k'o˧˩ ʒy˥(ts-) 考試

【考場】k'o˧˩ luoŋ˦(t-) 舉行考試的場所

【考卷】k'o˧˥ uoŋ˨(k-) 考試的卷子

【去】k'o˨ ❶離開：儂～了 ❷除去，除掉：～毒 ❸過去的（時間，多指過去的一年）：～年暝 ❹從所在地到別的地方：～城裏｜～廣州出差 ❺用在另一動詞前表示要做某事：～眠｜～做工｜～食吃飯｜～掏拿 ❻到（某個地方）：～街｜～書齋 ❼向，表示動作的方向：～問伊嚫向他打聽一下 ‖ 另見 ·ko、k'øy˨

【去□】k'o˨˧ nøy˨ 小睡一會兒，打盹

【去瞧】k'o˨˧ ts'øy˨ 探望：小王病了，我～｜伊囝兒子關監牢了，伊下晝下午～

【去齋】k'o˨˥ ʒɛ˥(ts-) ＝〖去書齋〗k'o˨˩ tsy˥ ʒɛ˥ 舊指去學校上課

【去街】k'o˨˥ kɛ˥ 上街

【去底所】k'o˨ tie˧˥ nœ˧ 去哪裏，到哪兒去

【去外媽食齋】k'o˨ ŋie˦˧ ma˧ sie?˥ tsɛ˥ ＝〖去外媽〗k'o˨ ŋie˦˧ ma˧ ❶諱稱死 ❷事情做糟了，完蛋了

【去做工】k'o˨˩ tso˨˥ køyŋ˥ ❶（工人、社員）每天上工 ❷僱工第一天到僱主家幹活

【去去】k'o˨ ·o(k-) 完蛋了：全部都呆壞了，伶這會兒～

【去厝去】k'o˨˧ ʒuo˨˩(ts'-) ·o ❶死了（含戲謔意） ❷完蛋了，糟了：伶事計～

【去坐】k'o˨˧ sɔy˦ ＝〖去儂厝〗k'o˨˥ nøyŋ˦˩ ʒuo˨(ts'-) 到別人家去坐坐，聊聊天，串門兒

【去火】k'o˨˧ huoi˧ 消除體內的火氣

【去眠】k'o˨˥ miŋ˦ （上牀）睡覺

【去塍】k'o˨˥ ʒeiŋ˦(ts'-) 去田裏幹活

【去風】k'oɹ˥ huŋ˥ 中醫指消除體内的某種致病因素:薄荷會～

【去算米數】k'oɹ souŋɹ˪(ɔuŋ) mi˧˥ louɹ(s-) 諱稱死。意爲死後清閑無事,有時間一粒一粒地數米粒的數目

【去𥍉】k'oɹ˥ k'ouŋɹ ❶睡覺去:九點了,快～ ❷諱稱死

【去睺𥈞山】k'oɹ ouŋɹ˥(ɔuŋ) lu˥˥ laŋ˥ (s-) 諱稱死

【去年暝】k'oɹ˥ nieŋ˥˥ maŋ˥ 去年

【去濕熱】k'oɹ˪ siʔ˧˪(ɛiʔ) ieʔ˥ =〖去濕〗k'oɹ˥ sɛiʔ˧ 中醫指消除體内濕氣:紅米豆會～

【去積】k'oɹ˥ tsɛiʔ˧ 指消除體内積滯的食物,消食

【去食酒】k'oɹ˥ sɛiʔ˥˧ tsieu˧ 赴宴

【去毒】k'oɹ˥ tuʔ˥ 中醫指消除體内的毒氣:食老蛇會～

【去□】k'oɹ˥ lɔuʔ˧ 去散步:汝去做什乇?——～|去街嘈□[lɔuʔ˧]

【去讀書】k'oɹ t'øyʔ˥˥ tsy˥ ❶學齡兒童開始上小學 ❷到學校讀書

【𥲝】k'oɹ (船)進入水淺的地方,船底觸沙不能行駛:船乞讓沙～去𣍐行了‖本字是“艐”。廣韵箇韵口箇切:“艐,船著沙不行也。”八音歌字母寫作“𥲝船着沙不能行”

【𥲝淺】k'oɹ˥ ts'ieŋ˧ (船)進入水淺的地方,不能行駛

【靠髀】k'oɹ˥ p'iaŋ˥ 椅子上供人背部倚靠的部分

【鮔】k'oɹ 經過加工的魚類食品,小魚乾:丁香～|△秀才𣍐換半斤～‖八音歌字母:“魚鮔”

【鮔囝】k'oɹ˥ iaŋ˧(k-) 一種小魚乾,多用做佐料

ŋo

【嗷嗷】ŋo˥ ŋo˥ 象聲詞,哀號聲:～叫

【蛾】ŋo˥ ❶昆蟲,蛾子 ❷指扁桃體發炎、喉痛等疾病:喉嚨生～扁桃體發炎

【熬】ŋo˥ ❶爲了提取有效成分或去掉所含水分、雜質,把東西放在容器裏久煮:～糖 ❷忍受:～眠

【熬眠】ŋo˥˧ miŋ˥ 通夜或深夜不睡覺,熬夜:△～成大病

【傲】ŋoɹ 狂妄自大,傲慢:莫做這麼～嘛|伊許隻儂就是粉款那樣,～～喏,看逢儂都𣍐起瞧不起任何人‖另見 ŋo˧

【□】ŋoɹ 彎曲:頭～嘈𥍉|骹掏～起仂囝腿彎起來一點

【傲】ŋo˧ 驕傲:汝～什乇?|驕～|有仂囝成績就大～起‖另見 ŋoɹ

【餓】ŋo˧ ❶肚子空,想吃東西(跟“飽”相對) ❷使餓着:～頓

【餓頓】ŋo˧˥ lɔuŋɹ(t-) 該吃飯的時候不吃,有意餓着:伲囝哥孩子昨暝昨天食吃積去,今旦着要～

【餓腹】ŋo˧˥ pouʔ˧ 飢餓

【鏊】ŋo˧ 烘,烤:熱共火～一樣

【鏊鼎】ŋo˧˥ tiaŋ˧ 烙餅用的平底鐵鍋

ho

【呵】ho˥ ❶助詞,表示詢問、疑問的語氣:～,是總款～?|汝有去～汝要去是嗎? ❷嘆詞,表示驚疑:～?有總款事計! ❸嘆詞,表示明白過來:～,是總款～|～,我故𣍐八還不知道 ❹象聲詞,形容笑聲:～～笑‖另見 hœ˥

【何如】ho˥˧ y˥ 如何,怎樣:這衣裳樣

式～？｜汝先做～？

【何在】ho˥˧˨ tsai˨˦ 哪裏在乎（不在乎）：伊大皦大款，～這仂囝錢

【何必】ho˥˧˨ pεiʔ˨˦ 用反問的語氣表示不必：汝～總款哩？

【荷花】ho˥˧˩ ua˥(h-) ＝〖蓮花〗 lεiŋ˥˧˩ ŋua˥(h-) 蓮的花‖荷，也說 o˥˧

【荷葉包】ho˥˧˨ ieʔ˥˩ pau˥ 一種發麵的食品，呈半圓形的扁餅狀，味甜，面上多蓋一紅色的食印，是端午節的傳統食品

【荷箬】ho˥˧˦ nuoʔ˥ ＝〖蓮蓬箬〗 lεiŋ˥˧˦ muŋ˥˧˦(p‘-) nuoʔ˥ 荷葉

【毫】ho˥˧ 極少的數量：一絲一～都𣍐差

【喉嚨】ho˥˧˦ løyŋ˥˧ 咽部和喉部的統稱

【喉嚨管】ho˥˧˦ løyŋ˥˧˦ ŋuoŋ˧(k-) ❶指咽和氣管之間的呼吸通道 ❷指嗓門

【喉嚨核】ho˥˧˦ løyŋ˥˧˦ houʔ˥ 喉結

【豪豬】ho˥˧˩ ly˥(t-) 哺乳動物，全身黑色，自肩部以後長着許多長而硬的刺，刺的顏色黑白相雜，穴居，晝伏夜出

【好】ho˧ ❶優點多的，使人滿意的，令人喜歡的：～儂｜～乇東西｜事計做真～ ❷用在動詞前，表示使人滿意的性質在哪方面：～看｜～食吃｜～聽 ❸友愛，和睦：～朋友｜我共汝～ ❹（身體）健康，（疾病）痊愈：最近身體會～𣍐？｜病～未？——～了 ❺用在動詞後，表示完成或達到完善的地步：事計做～了｜字寫～了｜衣裳頌穿～再行 ❻容易：今旦作業真～做｜瀊下雨天真～睏容易入睡，睡得沉‖另見 ho˨

【好低】ho˧˨ lε˥(t-) 高低，無論如何：莫管汝蔣講，伊～都着要去

【好貨】ho˧˩ huo˨ ❶有價值的東西：雷達錶正正真是～ ❷指人（多用於否定句）：伊也伓是～

【好儂】ho˧˨ nøyŋ˥˧ ❶品行好的，先進的人：伊是～，伓是呆儂壞人 ❷沒病的人：～也乞被伊做病去弄病了 ❸老好人：汝錢借伊，去做～，告叫我去討，做呆儂壞人

【好看】ho˧˩ aŋ˨(k‘-) ❶看着舒服，美觀：這衣裳汝頌穿野～｜這色真～ ❷漂亮：諸娘囝女兒生長得野～ ❸臉上有光彩，體面：酒辦好仂囝，爸奶父母面䵳臉上也～仂囝

【好命】ho˧˩ miaŋ˨˦ 命運好，運氣好：討娶這老媽妻，是汝～｜無～

【好疼】ho˧˩ liaŋ˨(t‘-) ❶善良可愛，令人喜歡：許隻諸娘囝那女孩野～｜小王儂真～，汝共伊講無要緊不要緊｜做儂人做～仂囝，莫乞儂讓人討厭 ❷聽話，乖巧：這隻伲囝哥這孩子真～｜好好疼其一隻囝乖乖的一個孩子，會乞汝拍總款去竟被你打成這樣｜伲囝哥本來好好疼疼其孩子本來乖乖的，汝莫容嬌慣伊

【好囝】ho˧˦ iaŋ˧(k-) ❶好孩子 ❷品德好：伊野～，𣍐亂使錢

【好天】ho˧˨ lieŋ˥(t‘-) 指晴朗的天氣

【好腳】ho˧˩ yoʔ˧(k-) ❶有本領，能力强：伊儂正正真是～，逢乇什麼事情都會做 ❷有能耐、本領强的人

【好】ho˨ 喜愛，愛好：有儂～唱歌有儂～跳舞｜～食懶做‖另見 ho˧

【耗】ho˨ 起哄，大聲驚叫

【賀】ho˨˦ 慶祝，慶賀：賀禮掏拿去～

【賀禮】ho˨˦˦ lε˧ 祝賀時贈送的禮物

【號】ho˨˦ ❶標志，信號：記～｜暗～ ❷排定的次第：掛～｜排～ ❸表示等級：

大～|中～|小～ ❹表示次序(多放在數字後)。A)一般的:第三～|二十四～就是伊厝家 B)特指一個月裏的日子:三月八～|五～開會 ❺(名稱)是,稱爲,叫做:這就是～向日葵子|桑樹乍才發出來其箬葉～桑芽箬|伊名～什乇他叫什麼名字? ❻取名字,給予名稱:未生囝孩子,先～名

O

【阿彌陀佛】o˥˨ mi˧˨ t'o˧˦ huʔ˥ ❶信佛的人用做口頭誦念的佛號,表示祈禱神靈或感謝神靈等意思 ❷口語中常用的詞句。A)表示遭受驚嚇、脫離危險等之後的感激或慶幸,猶如北京話的"謝天謝地":～,這場大難過去了|伊俤如果無來尋找我,我就～了 B)表示祈盼,請求:～,汝無乞我做呆壞去|～,汝伓通去嘛 C)表示幸災樂禍:～,伶現在看汝蔣做|～,共汝講會跋跌到,汝不聽,伶呢現在怎麼樣啊?

【阿膠】o˥ ka˥ 中藥,是一種滋補養血藥

【屙】o˥ (小孩子)在牀上排泄(大小便):～屎～尿

【河】o˧ 天然的大水道:西～福州城外的一條河‖一般的水道多說"溪 k'ɛ˥"。河與溪的區別在於,河的水道大,兩岸多爲開闊地帶。溪的水道小,兩岸多是山或巖石。另見 hai˧

【河堤】o˧˦ t'i˧ 沿河防水的建築物

【河灘】o˧˥ laŋ˥(t'-) 河兩岸由泥沙淤積而成的可耕平地

【河邊】o˧˥ pieŋ˥ ❶河的旁邊:由～行過走過去 ❷泛指河:去～洗衣裳

【河墘】o˧˦ kieŋ˧ 河邊‖河墘,指岸,靠近河水的地方;河邊,指河的旁邊,與河水的距離較遠

【哦】o˧ 嘆詞,表示領會,醒悟:～,我會曉知道了|～,是汝去

【襖輪】o˧˨ luŋ˧ 穿在棉襖外面的單衣

uo

puo

【晡】puo˥ ❶晚上，夜晚：一～無瞓｜日日～都是加班 ❷午後到天黑的一段時間：～時雨｜△八月日無～，無乇使諸娘無用婦人滿灶摸指農曆八月日子漸短，天黑得早｜△早霞～雨傍晚下雨晚霞晴

【晡時】puo˥ li˧(s-) 即晡時雨：灇下～｜△六月初三雨，七月多～｜△～三行陣雨 ‖ 參見“晡時雨”

【晡時雨】puo˥˧ li˧˦ y˧ 夏天傍晚前後下的雷陣雨

【晡晡】puo˥ puo˥ 每天晚上

【盆魚】puo˧˦ ŋy˧ 金魚 ‖ 盆，單字音 puoŋ˧，也寫作“蒲”

【盆魚目】puo˧˥ ŋy˧˦ møyʔ˥ 俗稱上眼皮往外鼓的眼睛，鼓眼泡

【蒲】puo˧ 量詞，用於花、木耳、菇等：花一～｜一～菇 ‖ 另見 pu˧

【蒲數】puo˧ sou˩ 花的數量：花其～有若夥多少？

【蒲草】puo˧ ʒau˧(ts‘-) 菖蒲

【蒲月】puo˧˦ ŋuoʔ˥ 指農曆五月。舊俗在端午節時懸掛菖蒲避邪，故稱農曆五月爲蒲月

【蒲節】puo˧˩ tsaiʔ˨ 端午節，因農曆五月初五這一天，家家户户都將艾草菖蒲懸掛於門前，以驅邪兆瑞，故而得名 ‖ 通常説“五月節 ŋu˧˩ ŋuoʔ˥˦ tsaiʔ˨”或“五日節 ŋu˧˩ niʔ˥˦ tsaiʔ˨”

【補】puo˧ ❶添上材料，修理破損的東西；修補：～衣裳｜～碗 ❷補充，填補(缺額)：～員 ❸營養，補養：食鷄母囝吃小母鷄～體｜食～｜有～｜烏鷄真～｜△葱～丹田麥～脾｜△有食吃都有～ ❹打牌時，從公共的牌中摸起屬於自己的牌：汝各儂你們都～了是伓是？我故着還要～一張｜我替汝～牌，～好以後，汝自家拍打

【補庫】puo˧˥ k‘ou˩ 廟祝請施主捐資，補充廟中庫銀：△大王～，弟子出錢

【補鼎其】puo˧˦ liaŋ˧(t-) ŋi(k-) 稱修補鍋盆等炊事用具的人

【補鼎師父】puo˧˦ liaŋ˧ sa˥˦ au˧(h-) 尊稱補鍋的人 ‖ 父，單字音 hou˧

【補碗擔】puo˧˩ uaŋ˧˩ naŋ˥(t-) 舊時有人挑着裝有工具的擔子，走街串巷修補鍋碗，這種擔子叫補碗擔

【補組】puo˧˥ lieŋ˩(t‘-) 縫補(衣物等)

【布】puo˩ 用棉麻等織成的，可以做衣物的材料

【布鞋】puo˩˥ ɛ˧ 布做的鞋

【布袋】puo˩˦ lɔy˧(t-) 布做的袋子

【布碎】puo˩˦ ts‘ɔy˩ 零碎布塊

【布梯】puo˩˥ t‘ai˥ 雲梯，攻城或救火時用的軟梯

【布頭】puo˩˥ lau˧(t‘-) 成匹的布剪剩下來的不成整料的部分：買～做短褲

【布坯】puo˩˥ p‘uoi˥ 用碎布或舊布加襯紙褙成的厚片，多用來製布鞋或鞋墊。北京話叫“袼褙”

【布槌】puo˩˥ t‘uoi˧ 擦地板的工具，用

許多布條或綫繩綁在木棍的一頭做成 ‖ 現在也說"拖把 t'ua˥ɼ βa˧(p-)"

【布衫】puoɹɼ laŋ˥(s-) 舊時婦女穿的棉布長衫

【布店】puoɹɼ laiŋɹ(t-) 賣布的商店

【布穀】puoɹɼ kouʔ˧ 杜鵑(鳥名)

【布尺】puoɹɼ ʒuoʔ˧(ts'-) 量衣服的軟尺

【播】puoɹ 播種:～塍會～若夥多少兜? ‖ 廣韵過韵補過切,也寫作"布"

【播兜】puoɹɼ lau˥(t-) 水稻秧苗:△薅草□[hiʟ]薅薅,會仈～若夥兜除草除來又除去,能知道秧苗有多少棵? ‖ 也寫作"布蔸"

【播塍】puoɹɼ ʒeiŋ˦(ts'-) 插秧 ‖ 也寫作"布層、布田"等

【步】puo˧ 腳步:伊先行走一～|慢一～

【步數】puo˧ɼ louɹ(s-) 走路時邁出的腳步的大小快慢,喻指計策:伊行路有～|汝有什乇～掏拿出來

【捕】puo˧ 捉拿住:～一歇一陣子也無～着,賊乞伊走逃去了

【捕衙差】puo˧ ŋa˦ ʒɛ˥(ts'-) 舊時在衙門裏專事緝捕的差役

【部】puo˧ 量詞。❶用於書籍影片等:一～書|一～電影|兩～字典 ❷用於機械車輛:一～汽車|兩～機牀 ❸用於成錠的東西:一～墨 ❹用於組合成套的東西:一～棺材

【埠頭】puo˧ɼ t'au˦ 指有碼頭的城鎮

【簿簿】puo˧ʟ puo˧ 把成沓的紙裝訂在一起而成的册子,本子 ‖ 連調與一般兩字組規律不同

p'uo

【菠稜】p'uo˥ liŋ˦ 菠稜菜的簡稱:～煮豆腐

【菠稜菜】p'uo˥ɼ liŋ˦ʟ ʒaiɹ(ts'-) 一種普通蔬菜,葉子略呈三角形,根略帶紅色。北京話叫"菠菜"

【鋪蓋】p'uo˥ɼ aiɹ(k-) 指被、褥等綑成的捲兒

【鋪板】p'uo˥ɼ βeiŋ˧(p-)搭牀用的長條木板,通常由五塊或七塊搭成一牀

【鋪頒】p'uo˥ βaŋ˥(p'-) =〖頒鋪〗 p'aŋ˥ muo˥(p'-) 按一定比例分配錢財:爸奶父母其錢財兄弟哥幾隻～去|共總幾百塊,～嘈使

【麩】p'uo˥ 小麥磨成麵篩過後剩下的麥皮和碎屑

【扶】p'uo˦ 對某人某事采取寬容的態度,從旁幫一把或幫着說句好話:老媽妻～丈夫|汝共伊～一句伊就會過了可以過關了 ‖ 另見 hu˦、hou˧

【扶分數】p'uo˦ʟ huŋ˥ɼ nouɹ(s-) 考試時分數差一點及格,閱卷者手下留情,讓其勉强過關,叫扶分數

【斧頭】p'uo˧ʟ lau˦(t'-) 砍竹、木等用的工具,頭呈楔形,裝有木柄

【斧頭嘴】p'uo˧ʟ lau˦ ts'uoiɹ 斧頭的刃,砍削東西的一面

【浦】p'uo˧ 小河灣,河溝(多用於地名):上～逐下～|泛船～地名|銀湘～地名

【頗】p'uo˧ 大致,差不多:～～罔去差不多行了

【譜】p'uo˧ ❶曲譜:媮認～ ❷大致的標準,一定的規範:這話講無～去|伊做事計有～

【譜路】p'uo˧˩ luo˧˦(t-) 規則,大致的標準:做事計有～無～

【鋪】p'uo˩ 長度單位,一鋪等於十里(市里)

【鋪家】p'uo˩˩ a˥(k-) 購買貨物的老主顧,光臨小店的大主顧 ‖ 貨主對鋪家在售貨上總要給予一定優惠,以吸引更多的回頭客

【簿】p'uo˧˦ 舊稱記事記賬的本子:數～賬本｜日記～

muo

【摸】muo˥ ❶用手接觸一下或接觸後輕輕移動:面臉乞伊～囇｜手慶放貓囝身嘈貓身上～來～去 ❷用手探取,尋找:～蜆囝蜆子｜水裏～魚 ‖ 另見 moʔ˧

【摸魚摸蝦】muo˥˪ ŋy˧˪ muo˥ ha˧ 兒童游戲,一人用布蒙着眼睛,摸索着去抓另外幾個人,以抓住一個爲勝

【摸脈】muo˥ maʔ˥ 號脈

【嫫母】muo˧˫ mu˧ 傳說中的醜婦:生長得共～一樣,故真愛妝還很愛打扮

【摹】muo˧ 照着樣子寫或畫,模仿:寫毛筆可以先～再寫

【模】muo˧ 模糊,不清晰:天～～光｜～～啫奮看見伓囝

【模楷】muo˧˫ k'ai˧ 榜樣,模範

【□】muo˧ 霧:～真厚｜～露

【妐】muo˧ 妻 ‖ 八音過字母:"俗呼妻。"本地字還寫作"媌、嬤、嫫"等

【妐囝】muo˧˫ iaŋ˧(k-) 妻和子。泛指老婆孩子一家人

【墓】muo˩ 墳墓

【墓碑】muo˩˩ βi˥(p-) 立在墳墓前的石碑

【墓地】muo˩˩ lɛi˧˦(t-) 埋葬死人的地方

【墓牌】muo˩˩ βɛ˧(p-) 立在墳前的木牌

【墓頭】muo˩˩ lau˧(t'-) 墳頭

【墓埕】muo˩˩ liaŋ˧(t'-) 墓前面經過修整的空地

【戊】muo˧˦ 天干的第五位

【募緣】muo˧˦˩ yoŋ˧ (和尚、道士)化緣

【瞀】muo˧˦ 目不明,模糊不清:我目珠眼睛真～｜我白內障,目珠～～啫,看𣍐真看不清楚 ‖ 集韵候韵莫候切:"目不明也"

【瞙】muo˧˦ 昏暗不明:天～～着,會𣍐下雪 ‖ 八音過字母:"不明"

tuo

【廚師】tuo˧˩ ly˥(s-) 長於烹調並以此爲職業的人 ‖ 新詞

【廚師父】tuo˧˪ la˥˩(s-) au˧˦ 廚師 ‖ 父,單字音 hou˧˦

【貯】tuo˧ 盛,裝進容器裏:糖囝～鍋鍋罐罐嘈｜瓶瓶嘈～什乇?

【貯飯】tuo˧˩ puoŋ˧˦ 盛飯,把飯裝進碗裏:飯～一碗｜我共汝～食

【躲懶】tuo˧˩ laŋ˧ 偷懶

【躲閃】tuo˧˩ lieŋ˧(s-) 迅速側身避開,躲開:趕緊～去

【躲】tuo˧˦ 逃避,躲避:有事計伊都是～去｜去鄉下～幾日

【躲世】tuo˧˦˩ lie˩(s-) 逃避應做的事情

【路】tuo˧˦ ❶道路:水～｜～囝｜有～行～,有橋行橋 ❷路程:～真遠 ❸地區,方面:上～｜下～ ‖ 另見 lou˧˦

【路嘈】tuo˧˦ ·lɛ 路上:△～講話,草嘈有儂意爲隔牆有耳

【路頭】tuo˧˦˥ lau˧˦(tʻ-) ＝〖路頭口〗tuo˧˦˦ lau˧˦˦ kʻau˦ 路口

【路中】tuo˧˦˥ louŋ˥(t-) 路上，途中

【路囝】tuo˧˦˦ iaŋ˦ 小路

nuo

【㛸】nuo˥ ❶（形體、步態）扭扭捏捏，矯揉造作：會裝小姐～～形，行路□[ni˨]～～ ❷扭捏作態，慢慢吞吞：～半日～無得出扭捏半天也出不了門

luo

【擄】luo˦ 把人擄走：儂乞～去

tsuo

【朱櫻】tsuo˥ ɛiŋ˥ ⇨〖櫻桃〗ɛiŋ˥ tʻo˧˦

【朱紅】tsuo˥ øyŋ˧˦ 比較鮮艷的紅色

【朱墨】tsuo˥ møyʔ˥ 用硃砂製成的墨

【珠】tsuo˥ ❶珍珠或像珍珠的顆粒，珠子 ❷形容東西小巧玲瓏：這粒扣圓圓喏，真～｜～～圓圓喏，真好看 ❸天花的疹粒：出～

【珠套】tsuo˥˦ lo˨(tʻ-) ❶裝有鋼珠的滾動軸承 ❷形容人圓滑世故：這儂野～

【珠珠】tsuo˥ tsuo˥ ❶又小又圓且質地較硬：藥丸乞搓～喏 ❷小珠子

【主】tsuo˦ ❶接待別人的人：～就是～，客就是客 ❷權力或財物的所有者：車～｜厝房～｜有～有字契約，伊獪賴得去 ❸僱傭人的人：東家～ ❹量詞，用於人家，住户：一～儂一户人｜一～店一家鋪子｜～～都有字每一户都有契約 ‖ 另見 tsy˦

【主字】tsuo˦˥ ʒɛi˧˦(ts-) ❶主顧：～無來｜有～有銷售市場｜無～賣不出去 ❷門户：共伊厝家做親，～獪對

【主意】tsuo˦˥ ɛi˨ ❶主見 ❷辦法：這～無呆不壞

【主心】tsuo˦˨ liŋ˥(s-) 主意，主見：這盤這回我無～了，汝乞我想看想想

【主儂】tsuo˦˨ nøyŋ˧˦ ❶接待客人的人（跟"儂客客人"相對） ❷僱傭人的人 ❸財物或權力的所有人

【主儂家人】tsuo˦˨ nøyŋ˧˦ ka˥ iŋ˧˦ 主僕

【主客】tsuo˦˥ aʔ˨(kʻ-) 主顧，顧客：～卜要換什乇貨？

【注】tsuo˨ ❶注定：～生～死｜陰陽有天～ ❷杜撰，信口開河：亂～｜伊嘴真會～｜無話～話

tsʻuo

【搓】tsʻuo˥ 旋，擰：蓋蓋～緊 ‖ 另見 tsʻo˥

【搓螺風】tsʻuo˥ løy˧˦˥ uŋ˥(h-) ＝〖搓螺紋其風〗tsʻuo˥ løy˧˦˥ uŋ˧˦ ŋi(k-) huŋ˥ 旋風

【搓螺紋】tsʻuo˥ løy˧˦˥ uŋ˧˦ ❶旋風捲起的旋渦 ❷螺紋

【搓□】tsʻuo˥ luo˥ ❶旋轉：賤骨頭陀螺～起 ❷擰：頭乞伊～一下 ‖ "搓"的分音詞

【搓紋】tsʻuo˥ uŋ˧˦ 楊梅的種類之一，果實紫紅，味甜微酸，是楊梅中的極品 ‖ 也寫作"珠紅"，但音不合

【厝】tsʻuo˨ ❶整座的房子：起～｜這～野懸很高 ❷家，家庭：汝～在底塊哪裏？｜汝～幾隻儂幾口人？ ‖ 八音過字母："人居"

【厝嚟】tsʻuo˨ ·lɛ 家裏：～有儂無？｜我坐～等汝

【厝嚨儂】ts'uo˨ ·lɛ nøyŋ˥ 家裏的人

【厝裏】ts'uo˨˩ lie˧ 對人稱自己的妻：我～是長樂儂

【厝契】ts'uo˨˩ k'ie˨ 房契

【厝主】ts'uo˨˩ ʒuo˧(ts-) 房東

【厝後】ts'uo˨˩ au˦ 房子後面

【厝心裏】ts'uo˨˩ liŋ˥˩(s-) nie˧(s-) 屋裏，房子裏：一日整天悶～，都無行出骹溜出去玩

【厝頂】ts'uo˨˩ liŋ˧(t-) 屋頂

【厝囝】ts'uo˨˩ iaŋ˧(k-) 舊式民居，結構較簡單，從前門到後門，直進直出，沒有套間房，是較窮的人居住的房子

【厝囝厝伲】ts'uo˨˩ iaŋ˧˩ ts'uo˨˩ nie˥ 泛指簡陋小屋、棚屋

【厝邊】ts'uo˨˩ βieŋ˥(p-) 鄰居：△金鄉里鄉親，銀～

【厝檐】ts'uo˨˩ sieŋ˥ 房檐

【厝脊】ts'uo˨˩ ʒɛiʔ˧(ts-) 屋脊

【厝殼】ts'uo˨˩ k'ɔyʔ˧ 房子的外殼，沒有擺設的空房子

kuo

【高宅】kuo˥ laʔ˩(t'-) 福州地名‖高，韵母讀音特殊

【過】kuo˥ 超過一定的程度或限度：煮恰太～去了‖老人的讀音，另見 kuo˨

【鍋】kuo˥ ❶指鋁鍋、沙鍋等非鑄鐵製的炊事用具 ❷盛酒、菜等用的陶器

【鍋鍋】kuo˥˧ kuo˥ ❶指鋁鍋 ❷指用馬口鐵等做的鐵罐子

【果】kuo˧ ❶可以吃的果實：水～ ❷結果：有因有～

【果子坪】kuo˧˩ ʒi˧˩(ts-) βaŋ˥(p-) 果園

【句】kuo˨ 量詞，用於語言：一～話｜未講兩～就行了

【過】kuo˨ ❶從一個地點移到另一個地點，經過，度過：～來｜～橋｜現在日子好～了 ❷超過某個範圍，超過一定的程度或限度：～月｜車坐～站了｜這話講～去了｜做儂伓通恰～去爲人別太過分了 ❸從甲方轉移到乙方，傳染，更換：～癩｜天花會～儂｜～運｜～主 ❹重新，再：～做｜～煮｜～熬｜～算｜～組重新組製｜洗艙澈洗不乾淨，着要～｜寫艙好，～寫就是了｜桌面褪掉漆了，着～漆一過要重漆一遍 ❺過於，太：～鹹｜～俊｜～好｜～老｜～矮｜～粗 ❻使經過某種處理：～秤｜～鼎｜～衣裳 ❼量詞，回，次，遍：已經洗三～了｜藥着要熬兩～｜漆一～ ❽用在動詞後，表示完畢：看～了｜食吃～了 ❾用在動詞後，表示某種行爲或變化曾經發生，但並未繼續到現在：我有去～上海，無去～北京‖另見 kuo˥

【過嚨】kuo˨ ·lɛ ❶從一個地點向說話人所在地來：趕緊～，車來了 ❷用在動詞後，表示來到自己所在的地方：行～｜飛～｜一巴掌拍打～ ❸用在動詞後，表示正面對着自己：面車～臉轉過來

【過期】kuo˨˩ ki˥ 超過期限：△有權無使不用，～作廢

【過氣】kuo˨˩ k'ɛi˨ （藥、食物等）失去原有的氣味：炖參辰候時候蓋蓋鍋蓋恰太早翻開會～去｜當歸～去

【過渡】kuo˨˩ lou˦(t-) 坐船過河

【過餘】kuo˨˩ y˥ =〖過分〗kuo˨˩ houŋ˦ 做事超過適當的分寸或限度：汝總款做～去

【過帕】kuo˨˩ p'a˨ =〖過扇〗kuo˨˩

lieŋ˨˩˧ 超過某個範圍：行～去，着返轉頭了要回頭走了

【過世】kuo˨˩˧˥˧ lie˨˩˧(s-) =〖過後〗kuo˨˩˧˥˧ au˨˦˨ 婉辭，死亡

【過道】kuo˨˩˧˥˧ lo˨˦˨(t-) 舊式房子連通各個院子的露天走道

【過熬】kuo˨˩˧˥˧ ŋo˥˧ 重新放到火上煮：藥掏拿去～囉

【過去】kuo˨˩˧ o(k-) ❶婉辭，死亡：依媽媽媽昨暝昨天～ ❷傳染上：病乞儂讓人家～，自家就會好

【過路】kuo˨˩˧˥˧ luo˨˦˨(t-) 路過，經過某個地方：我是～其，𣍐八不知道什乇事計

【過主】kuo˨˩˧˥˧ ʒuo˧(ts-) 更換主人：這厝屋子～了

【過誤】kuo˨˩˧˥˧ ŋuo˨˦˨ 過失

【過癩】kuo˨˩˧˥˧ lai˨˦˨ 把麻風病傳染給別人。迷信認爲得了麻風病必須傳染給別人，自己的病才能好，這種傳染的行爲和過程叫過癩

【過頭過耳】kuo˨˩˧˨˩ lau˥˧˨˩(t'-) kuo˨˩˧˥˧ ŋei˨˦˨ 超過一定的限度，過分：汝乇食～去了，伓敢食了，𣍐消化｜總款做～去

【過後紙】kuo˨˩˧˥˧ au˨˦˨ tsai˧ 蒙在死者臉上的紙

【過後燈】kuo˨˩˧˥˧ au˨˦˨ tiŋ˥ 點燃在靈牀前的引魂燈

【過幼】kuo˨˩˧˥˧ ieu˨˩˧ 副詞，表示程度不深或數量不多，相當於北京話的"稍微"：～睇看一睇｜～煮囉，伓使不用恰太熟

【過水】kuo˨˩˧˥˧ ʒuoi˧(ts-) 用清水漂洗：這衣裳我已經洗了，故未還沒有～

【過位】kuo˨˩˧˥˧ uoi˨˦˨ 出遠門，離開家到很遠的地方去

【過身】kuo˨˩˧˥˧ liŋ˥(s-) (事情)過去後：伶現在事計～了，伓通去想伊了

【過身過後】kuo˨˩˧˨˩ liŋ˥˨˩ ŋuo˨˩˧˥˧(k-) au˨˦˨ ❶(事情)已過去很長時間：這事計～去了，故去講 ❷久遠的(事)：～其事計，故會去講

【過秤】kuo˨˩˧˥˧ ʒeiŋ˨˩˧(ts'-) 用秤稱

【過房】kuo˨˩˧˥˧ βuŋ˥˧(p-) =〖過繼〗kuo˨˩˧˥˧ ie˨˩˧(k-) 把自己的兒子給沒有兒子的兄弟、堂兄弟或親戚做兒子，沒有兒子的人以兄弟、堂兄弟或親戚的兒子爲自己的兒子

【過雲雨】kuo˨˩˧˥˧ uŋ˥˧˦(h-) ŋy˧(Ø-) 小陣雨

【過堂】kuo˨˩˧˥˧ louŋ˥˧(t-) 舊時訴訟當事人到公堂上受審問

【過運】kuo˨˩˧˥˧ ouŋ˨˦˨ 改變運氣，轉變命運：汝着應當改一隻名～囉

【過眼】kuo˨˩˧˥˧ ŋaŋ˧ 看一遍(表示審核)：準備好了，請汝～

【過鼎】kuo˨˩˧˥˧ liaŋ˧(t-) 把剩的或涼的食物回鍋熱熱：飯凍去了涼了，我掏拿去～囉

【過關】kuo˨˩˧˥˧ kuaŋ˥ ❶通過關口：汝～有檢查無？❷一種爲孩童祈福的迷信活動。童稚生辰之時，家人爲之宴請道士，在臨水奶神前過關，以求保平安、添福壽

【過番】kuo˨˩˧˥˧ uaŋ˥(h-) 舊時指漂洋過海到海外(主要指東南亞一帶)謀生

【過甜】kuo˨˩˧˥˧ lieŋ˥(t-) 太甜，甜得使喉嚨不舒服

【過淺】kuo˨˩˧˥˧ tsieŋ˧ 太缺乏知識和經驗，很不成熟：汝也～去，這仂囝事計就共汝做無年呆去毫無辦法了‖淺，聲母不送氣

【過癮】kuo˨˩˧˥ ŋieŋ˨˩˧ 滿足某種特別深的癖好，泛指滿足愛好：今晡今晚食喝酒食野～｜我也着要慢慢啜飲，～囇過過癮‖癮，陰去調

【過門】kuo˨˩˧˥ muoŋ˥˧ ❶女子(多指訂過婚的)出嫁到男家 ❷唱段和歌曲的前後或中間由樂器單獨演奏的部分，具有承前啓後的作用

【過足】kuo˨˩˧˥ ʒøyʔ˨˦(ts-) 充足極了：今旦請客其菜～去

【過熱】kuo˨˩˧˥ ieʔ˥ ❶太熱了，熱得令人不舒服：這天～去，儂會受暑中暑 ❷燙得無法入口：這湯～，食𫗦裏吃不下去

【過月】kuo˨˩˧˥ ŋuoʔ˥ 超過預產期尚未分娩

k'uo

【科】k'uo˥ ＝〖科算〗 k'uo˥˥ lɔuŋ˨˩˧(s-) 估算，預算：起這樓着要～若夥多少?

【科本】k'uo˥˥ puo˧ 估算資本

【科場】k'uo˥ luoŋ˥˧(t-) 舊稱考試的場所

【靴】k'uo˥ 拜壽時穿的靴子

【蝌蚪】k'uo˥˥ løy˧ 蛙或蟾蜍的幼體，黑色，橢圓形，像小魚‖俗稱“把唧鼓墜”，爲避免與“孑孓”相混時才說“蝌蚪”。參見“把唧鼓墜 pa˧˩ laŋ˧˩ ŋu˧˥ t'uoi˨˦˨”

【癱骹】k'uo˥˧˥ a˥(k'-) ❶腿一長一短，走起路來身體不平衡 ❷一條腿長，一條腿短，走起路來身體不平衡的人

【癱手】k'uo˥˧˦ ʒieu˧(ts'-) ❶手膀子有殘疾 ❷手膀子有殘疾的人

【課銀】k'uo˨˩˧˥ ŋyŋ˥˧ 舊指賦稅

ŋuo

【誤犯】ŋuo˨˦˨˥ huaŋ˨˩˧ 不是故意犯錯誤、犯罪

huo

【禾爿】huo˥˧˦ βeiŋ˥˧(p-) 漢字偏旁之一

【回轉頭】huo˥˧ luoŋ˧˩(t-) nau˥˧(t'-) ❶把頭轉向後方：～看囇 ❷過一個時間以後：我先去銀行，～來汝這邊食飯

【和】huo˥˧ ❶協商：這事汝幾隻～清楚再來講 ❷(下棋或賽球)不分勝負：～棋｜來三盤都是～ ❸和好：無事計，伊兩隻已經～去了 ❹溫和，略有些溫度：～～湯｜～～熱｜飯故～～着‖另見hu˥˧、huo˨˦˨

【和棋】huo˥˧˦ i˥˧(k-) 下棋無勝負的結果

【和和湯】huo˥˧˦ uo˥˧˦(h-) louŋ˥(t'-) 溫水

【和和熱】huo˥˧˦ uo˥˧˦ ieʔ˥ ＝〖和熱〗 huo˥˧˦ ieʔ˥ 溫熱：水～

【和麵】huo˥˧˩ mieŋ˨˦˨ 往麵粉中加水揉弄，使之成爲有黏性的麵團

【火】huo˧ 中醫指引起發炎、紅腫、煩躁等症狀的病因‖另見huoi˧

【夥計哥】huo˧˩ i˨˩˧˥(kɛi) o˥(k-) 稱店員或被僱傭的人

【夥計】huo˧˥ ɛi˨˩˧(k-) ❶舊指店員 ❷舊指合作的人

【貨】huo˨˩˧ ❶貨物，商品：△錢來～去，賒數賬無做 ❷指人(罵人的話)：死～｜犬囝～狗東西｜婊子～

【貨車】huo˨˩˧˥ ʒia˥(ts'-) ❶舊指裝運貨物的兩輪的人力車 ❷鐵路、公路上裝

運貨物用的車輛

【和】huo˨˦˨ 依照别人的詩詞的題材和體裁做詩詞：～一題詩‖另見 hu˥˧、huo˥˧

【雨】huo˨˦˨ 從雲層中降到地面的水：～漏｜△六月～鱠過路｜△拗九正月二十九～，嵐礤巖石會種芋‖本地多寫作同音字"禍"。另見 y˧

【雨蜞】huo˨˦˨ɼ k'i˥˧ 雨季出現的螞蟥，身體白色，生活在溫暖潮濕的地方

【雨漏】huo˨˦˨ɼ lau˨˦˨ ❶屋檐上流雨水的水道 ❷指從屋檐流下來的雨水

【雨漏滴】huo˨˦˨ʟ lau˨˦˨ɼ lɛiʔ˨˦(t-) 從屋檐滴下來的雨滴

【禍】huo˨˦˨ 危害性大的事：～不單行

uo

【倭匏】uo˥ βu˥˧(p-) 草本植物，莖蔓生，果實細長，圓筒形，下粗上細，表皮淡綠色，果肉白色，是普通蔬菜。北京話叫"瓠子"‖也寫作"芋匏、倭瓠"等

【萵笋】uo˥ɼ luŋ˧(s-) 草本植物，葉子長圓形，莖和葉子是普通的蔬菜

【窩】uo˥ ❶鳥獸、昆蟲住的地方：鳥～ ❷壞人聚居的地方：賊～‖另見 uo˧

【窩】uo˥ 弧，弧形：～綫｜～度

【窩褉】uo˥ ɛ˥(k'-) 弧形的衣裳下襬

【窩針】uo˥ tseiŋ˥ 一種縫麻包用的粗大的呈弧形的針

【窩領】uo˥ɼ liaŋ˧ 圓領

【窩熱】uo˥ ieʔ˥ 暖和：被窩嚕真～｜煨鋪在牀上取暖煨窩窩熱去

【窩】uo˧ ❶躲避，躲藏：～風｜～厝嚕家裏 ❷聚集：～一堆‖另見 uo˥

【窩風】uo˧ʟ huŋ˥ 在擋風的地方避風

【芋】uo˨˦˨ 芋艿

【芋泥】uo˨˦˨ɼ nɛ˥˧ 芋做成的泥狀食物

【芋粿】uo˨˦˨ɼ uoi˧(k-) 用芋艿絲和米漿蒸成的糕，味鹹

【芋卵】uo˨˦˨ɼ lɔuŋ˨˦˨ ❶卵形的小芋艿 ❷喻指人的光頭

yo

kyo

【橋】kyo˨ 橋梁

ŋyo

【□】ŋyo˥ 傲慢、盛氣凌人的樣子：汝總款也過～去|樣式會做～～着

yo

【□】yo˧ ❶枯萎，蔫：花～去了 ❷精神不振作：加班兩日，儂變～去

【裔】yo˧˨ 後代：華～

œ

pœ

【□】pœ˥ ❶踢(毽子等):毽～野遠 ❷徒勞而無結果,白費心機:共汝講無希望,汝硬着一定要去做,做半日幹了老半天,伶現在～去

【□】pœ˥ 液體、氣味等猛然噴射出或上升:水～出來|熱氣～上

【□□】pœ˥˦ lœʔ˥ (鳥翅等)急速地搧動,(鳥)拍翅欲飛:△真鳥囝,～翼翅膀

p'œ

【□□熱】p'œ˥˩ βœ˥(p'-) ieʔ˥ =〖熱□□〗ieʔ˥˩ p'œ˥ p'œ˥ 形容熱乎乎的,很熱

mœ

【□□光】mœ˥ mœ˥ uoŋ˥(k-) 蒙蒙亮,略微有點亮:天有仂囝～了

【□】mœ˥ ❶模糊:我由橋這邊看過野～,看𣍐真 ❷糊塗:伊頭腦𣍐清楚,野～|伊～～喏講𣍐清楚

【□□】mœ˥˦ mœ˥ 馬虎,很不認真:交代伊其事計,伊～做嚫就算完了

tœ

【□】tœ˥ =〖□宿〗tœ˥˩ lieu˩(s-) 死(貶義)

【底儂】tœ˧˩ øyŋ˥ 疑問代詞,誰‖"底儂 tie˧˩ nøyŋ˥"説快了的讀音

【苧絲】tœ˧˩(ɔ) li˥(s-) 很細的苧麻纖維

【苧綫】tœ˧˩ liaŋ˩(s-) 苧麻搓成的細麻繩,納鞋底用

t'œ

【□】t'œ˥ ❶斜着躺下:～椅嗰 ❷滑下去:～落來|～～倒 ❸陡:這山坡真～

【□□】t'œ˥ lœ˥ 斜着滑下去:～下‖"□ t'œ˥"的分音詞

【□□椅】t'œ˥˩ lœ˥˦(t-) ie˧ 靠背特别長而向後傾斜的椅子,人可以斜躺在上面,椅子的腿是固定的,不能前後搖動,與"搖搖椅 ieu˥˦ ieu˥˦ ie˧"不同

【鑹】t'œ˧ ❶鑹子:鼎鍋～|～～ ❷用鑹子撮取或清除:～壁‖訓讀字

nœ

【□】nœ˥ 柔軟而結實,韌:這塊牛皮會～𣍐?|牛膵肚其肉牛腹部的肉會做～～其|膵筋腹部的肉□[ni˩]～～喏

【□】nœ˧ 口腔遇酸的感覺:酸棗～～喏|酸棗會～𣍐?

lœ

【□】lœ˥ ❶仰面滑下去:～下|～～底塊哪兒去了?|～～倒 ❷溜進去:～伊厝裏去

【□□直瞓】lœ˥˩ lœ˥ liʔ˥ k'ouŋ˩ 四肢叉開地仰面睡

【驢】lœ˥ ❶哺乳動物,比馬小,耳朵長,多用做力畜。本地無此動物 ❷指人没

見過世面，膽小無知：海～罵人的話｜這儂真～，無共伊多講

【驢】lœ˥˧ 罵，辱罵（多指婦女罵人）：～儂｜乞伊～過

【驢母】lœ˥˧˦ mo˧ 母驢

【驢港】lœ˥˧˦ køyŋ˧ 公驢

【驢囝】lœ˥˧˦ iaŋ˧(k-) 小驢

【驢角】lœ˥˧˩ kɔy?˧ 配種用的公驢

【鑢鋸】lœ˩˧(ɔ) køy˩ 給鋸子的齒開刃

tsœ

【□】tsœ˥ ❶有氣無力的樣子：一日整天～～啫，故漢還以爲自家是病西施 ❷拖拉散漫：伊做事計真～，乞儂看讓人看了都會急｜伊做什乇都是～～啫，會氣儂𣍐令人生氣不？❸(言談)不爽快，含糊不清：汝到底什乇意見趕緊講出來，伓通這麼～吞吞吐吐｜我性急，聽伊講話□[tsi˩]～～啫會急 ❹粗心，健忘：伊野～，交待伊幾回了復没記仍不記得

【□□濫】tsœ˥˩ tsœ˥ laŋ˧ 形容非常濕

【嘈】tsœ˥˧ 嘈雜，吵鬧：外斗外面真～，睏𣍐着睡不着｜莫～嘛！ ‖ 另見 tsa˥˧、tso˥˧

【嘈嘈叫】tsœ˥˧˩ ʒœ˥˧˩(ts-) ieu˩(k-) 吵吵鬧鬧，嘈雜：講話嫩小聲仂囝，莫～

ts'œ

【初】ts'œ˥ ❶第一個（用於農曆記日）：～一｜～七八｜～十 ❷開始的：月～｜～頭

【初二】ts'œ˥˧ nɛi˧ 農曆每月的第二天 ‖ 以下幾條均指農曆

【初四】ts'œ˥˧ lɛi˩(s-) 每月的第四天

【初五】ts'œ˥˧ ŋou˧ 每月的第五天

【初初白】ts'œ˥˩ ʒœ˥(ts'-) βa?˥(p-) 形容非常白

【初頭】ts'œ˥ t'au˥˧ 每月開初的幾天

【初九】ts'œ˥˧ au˩(k-) 每月的第九天

【初三】ts'œ˥ laŋ˥(s-) 每月的第三天

【初十】ts'œ˥ lɛi?˥(s-) 每月的第十天

【初七】ts'œ˥˧ ʒɛi?˧(ts'-) 每月的第七天

【初一】ts'œ˥˧ ɛi?˧ 每月的第一天

【初六】ts'œ˥ løy?˥ 每月的第六天

【初八】ts'œ˥˧ βai?˧(p-) 每月的第八天

【嗟】ts'œ˥˧ 訓斥，呵斥，責罵：乞伊～過｜儂人家好好共汝講，汝～什乇？ ‖ 廣韵魚韵楚居切"呵叱人也。"聲調不合

【莂母】ts'œ˩˧(ɔ) mo˧ 留做種子用的絲瓜

【莂刀】ts'œ˩˧ lo˥(t-) ＝〖莂推〗ts'œ˩˧ løy˥(t'-) 刮絲瓜皮用的工具，用銅或鐵製成

【莂瓤】ts'œ˩˧ nouŋ˥˧ 成熟絲瓜的肉（網狀纖維），可入藥，也可用來洗刷器物

【揹𣍐起】ts'œ˩˩(ɔ) mɛ˧˧(a) i˧(k'-)（字迹等）擦不掉：鉛筆字會揹去能擦掉，毛筆字～

sœ

【梳】sœ˥ ❶整理頭髮的用具：篦～｜頭～｜角～ ❷整理毛髮：～頭洗面

【梳頭】sœ˥ lau˥˧(t'-) 用梳子整理頭髮

【梳髻】sœ˥˧ kuoi˩ 把頭髮梳理好，盤在腦後或頭頂

【梳辮辮】sœ˥ pieŋ˧˩ pieŋ˧ 用梳子整理辮子

【疏】sœ˥ 疏遠：親～遠近｜△圓頭圓尾指菜園稠稠經常行走，親戚～～行走動

【齵】sœ˥˧ 上排的牙向外突出：牙～出｜鼻大大啫，牙～～啫，生野驚儂長得很醜

‖廣韵魚韵側魚切："齒不齊貌"

【□】sœ˧ ❶向外傾潑（液體）：一桶水～過 ❷拿劣貨兜售騙人：臭魚臭蝦全部～出

【□】sœ˧ 飛快地跑走，一閃而過：我在廳堂洗碗，看見伊～過，趕緊逐出追出去，就無看見儂了

【□□瀉】sœ˧˩ lœ˧˩(s-) lia˨(s-) 形容瀉得非常利害：伊一點鐘一小時拉三回，每一回都是～，着掛瓶了要輸液了

【□□漏】sœ˧˩ sœ˧˩ lau˧ 形容泄漏得很利害：樓頂水～

kœ

【□】kœ˧ 悶熱：今旦天氣真～｜今旦～～喏，真艙受真不舒服

【告告叫】kœ˨˩(ɔ) œ˨˦(kɔ) ieu˨(k-) ＝〖告叫〗 kœ˨˦ ieu˨ 大聲嚷嚷，喊叫：伲囝哥小孩莫～，大人在辦公｜有話好好講，汝～什乇？故想造反是伓是！

【告救】kœ˨˦(ɔ) kieu˨ 呼救：遏水嚕乍仈～掉到水裏才知道呼救

k'œ

【□】k'œ˧ 愚笨，愣頭愣腦的：這鄉下儂實在～｜伊儂～～喏

【扔】k'œ˧ 拋棄，丢：～水裏去｜隨便～去‖訓讀字

【□】k'œ˧ 頭皮屑：扒撓～｜～～真侈多

hœ

【呵】hœ˥ ❶吹氣：氣～出去 ❷說話不算數，人不實在：伊講話都是～～喏，艙當嚽數不算數｜做儂着要老實，伓通～～喏‖另見 ho˥

【呵呵班】hœ˥˩ œ˥(h-) βaŋ˥(p-) ❶舊時官吏升堂或巡查時鳴鑼開道及跟隨兩旁的差役 ❷傳統戲曲中穿着龍套的成隊的隨從或兵卒 ❸起哄的一幫人，捧場的一幫人：這幾隻幾位都是伊其～ ❹體育運動比賽時，在旁邊給運動員吶喊助威的人（含戲謔或譏諷意）：伊好骹球足球，自家復艙踢自己又不會踢，每一回都乞儂給人家做～

【□】hœ˥ ❶清涼，涼絲絲：薄荷糖真～｜萬金油塗嚗會～～喏 ❷被辣椒等物刺激的感覺：食胡椒一嘴～～喏

【□】hœ˧ ⇨〖□〗 œ˧

œ

【哾呫】œ˥ ky˧ ❶小兒牙牙學語 ❷成年人用兒語哄小兒：妹妹囝小女孩啼哭了，汝乞伊做～伊會靜去停止哭‖八音初字母："小兒初學語"

【□】œ˧ ＝〖□〗 hœ˧ 喊叫，起哄：伊乍才講一句，各儂大家都～過｜有汝什乇事計，汝～什乇？

ɔ

tɔ

【苧】tɔ˨˦˨ 苧麻。植物名，纖維細長，韌性强，可做衣物材料

lɔ

【鑢】lɔ˨˩˧ ❶銼刀：鋸～ ❷用銼刀進行切削動作：～ ·～|～銅 ❸用力搓，摩擦：使胰皂～垢用肥皂搓污垢 ‖ 廣韵御韵良倨切："錯也。"集韵良據切："說文：錯銅鐵也"

ts'ɔ

【莿】ts'ɔ˨˩˧ ❶草本植物，莖蔓生，果實長條圓形，嫩時可食用，成熟後肉多纖維。北京話叫"絲瓜" ❷這種植物的果實 ‖ 八音初字母："匏對"

【措】ts'ɔ˨˩˧ 擦拭（字迹等）：字寫綻去錯了，筆措橡皮借我～嚱 ‖ 廣韵過韵千過切："拭措"

øy

møy

【□□】møy˧˧˥ mœ˧ 没來由，没有任何理由或原因：無我事計，～叫我去做什毛？｜～拍打我一下

tøy

【堆】tøy˥ ❶堆積成的東西：柴～ ❷用手或工具把東西堆積起來：乞柴～一堆去 ❸量詞。A)用於成堆的物：一～雪｜兩～塗土 B)用於成群的人：儂徛一～人站在一起

【短】tøy˧ ❶兩端之間的距離小（跟"長"相對）：褲～了｜頭髮剪～～其｜時間真～｜日長暝～ ❷缺少，欠：～若夥多少？｜△三儂五眼，長～無後話意爲有話當着證人的面說清楚，過後不再反悔 ‖ 韵母讀音特殊

【短衣】tøy˧˩ i˥ 指中裝上衣（與"長衫"相對）：領穿～，無領長衫

【短褲】tøy˧˧˥ ou˧˩(k'-) ❶褲腿很短的褲子（穿在外面的） ❷褲衩（貼身穿的）

【短襖】tøy˧˧˥ o˧ 短的棉襖

【短命】tøy˧˧˥ miaŋ˥˧ ＝〖短命囝〗tøy˧˩ miaŋ˥˧˧˥ ŋiaŋ˧(k-) 詈語，多用於詛咒，也作爲口頭禪，罵孩子

【短杠】tøy˧˧˥ ouŋ˧˩(k-) 指短的襪筒

【短裾】tøy˧˩ k'ouʔ˥ 短大衣 ‖ 裾，廣韵物韵衢物切："衣短"

【短襪】tøy˧˩ uaʔ˥ 襪筒短的襪子

【袋袋】tøy˧˩˩(ɔy) tɔy˥˧ ❶用布、紙等做成的裝東西的用具：麵粉～ ❷衣兜：洗衣裳着要洗～ ‖ 連調變化與一般兩字組不同

【塊半】tøy˧˩˧˥(ɔy) βuaŋ˧˩(p-) 一元五角

【對質】tøy˧˩˧˥(ɔy) tsei˧˩ ＝〖對證〗tøy˧˩˧˥ tseiŋ 訴訟關係人在法庭上面對面地互相質問，也泛指和問題有關聯的各方當面對證

【對對面】tøy˧˩˩ løy˧˩˧˥(t-) meiŋ˧˩ 正前方：伊～行過來，汝無看見

【對刀】tøy˧˩˧˥ to˧ 以刀相對（比武）

【對頭】tøy˧˩˧˥ lau˥˧(t'-) 副詞，表示彼此對立的關係：～奪｜～做｜～辯

【對頭做】tøy˧˩˧˥ lau˥˧˩ ʒo˧˩(ts-) 搶着做，一齊做：我拭桌擦桌子，伊掃地兜掃地，兩隻儂～

【對頭講】tøy˧˩˧˥ lau˥˧˨ ouŋ˧(k-) 人家的話没説完，搶着人家的話頭説：我講一句，伊講一句，乞跟我～

【對頭辯】tøy˧˩˧˥ lau˥˧˩ pieŋ˥˧ 各執己見，爭鋒相對地互相辯論；抬杠：講伊兩句，伊故敢共我～

【對頭奪】tøy˧˩˧˥ lau˥˧˧˥ touʔ˥ 互相爭奪：伊卜挃想要，汝也卜挃，汝兩隻～

【對手】tøy˧˩˧˥ ʒieu˧(ts'-) 幫助別人做事：我做獪來，汝～我做｜去～小明搬厝家

【對面風】tøy˧˩˩ miŋ˧˩˧˥(eiŋ) ŋuŋ˥(h-) 跟車船等行進方向相反的風

【對面壓】tøy˧˩ miŋ˧˩˧˥ ŋaiʔ˧(ø-) 中裝上衣的一種式樣，兩襟相對，紐扣在胸前

正中。北京話叫"對襟兒"

【對景】tøy˩˧ kiŋ˦ 由於情景恰巧相同，引起聯想或共鳴：别儂祭墓，伊也啼哭，正正真是～去

【對片】tøy˩˧ pɛiŋ˧˦ 塊狀、片狀的東西斷成兩部分：瓦～了

【對面】tøy˩˧ mɛiŋ˩ ❶在街道、空地、河流等的一邊稱另一邊：伊厝家～是電影院 ❷面對面：汝兩隻～講清楚

【對斷】tøy˩˧ touŋ˦ =〖對長〗tøy˩˧ touŋ˧˦ 長條形的東西斷成兩截：箸筷子～去了

【對冲】tøy˩˧ ts'yŋ˥ 迎面對着的較强的風

【對辯】tøy˩˧ pieŋ˧˦ 爭辯

【對聯】tøy˩˧ lieŋ˧˦ 寫在紙上、布上或刻在木頭、柱子上的對偶語句

【對分】tøy˩˧ puoŋ˥ 平均分配：這油掏拿去汝幾隻儂你們幾個～

【對槍】tøy˩˧ ts'uoŋ˥ 以槍相對(比武)

【對相】tøy˩˧ suoŋ˩ 互相盯着對方看(含貶義)：一隻麻面，一隻單眼一個麻子、一個獨眼，兩隻兩人～

【對重】tøy˩˧ lɔyŋ˧˦(t-) 兩樣東西的重量相等，一樣重

【對不起】tøy˩˪ puʔ˦˧(ouʔ) k'i˦ 對人有愧，常用爲表示抱歉的套語

【對佮】tøy˩˧ kaʔ˦ 互相合作，合夥

【對博】tøy˩˧ pɔuʔ˦ 交換，互換

t'øy

【胎】t'øy˥ 懷孕或生育的次數：頭～|二～|生幾～了？

【胎毒】t'øy˥ tuʔ˥ 中醫指在母體内的熱毒，認爲是初生嬰兒患瘡癤等的病因

【推】t'øy˥ ❶向外用力使物體或物體的某一部分順着用力的方向移動：～車 ❷用工具貼着物體的表面向前剪或削：使推刀刨子～ ❸推卸，推辭：～責任|～伊身嘈去

【推刀】t'øy˥ lo˥(t-) 刮平木料用的刨子

【腿頭】t'øy˦˪ lau˧˦(t'-) ❶大腿近臀部的位置：～骨 ❷指褲腿的上半部分(臀至膝蓋)：～着要共我做大仂囥好頌穿

【腿頭骨】t'øy˦˧ lau˧˪ ɔuʔ˦(k-) 腰部下面腹部兩側的骨，左右各一

【退時】t'øy˩˧(ɔy) li˧˦(s-) 過時，不時髦：這樣式～|頌穿北京鞋～了|～貨

【退老】t'øy˩˧ lo˦ 退休：伊已經～了‖老人說法，今多說"退休"

【退火】t'øy˩˧ huo˦ 去火

【退和】t'øy˩˧ uo˧˦(h-) 退熱：發熱着要食～其藥

【退休】t'øy˩˧ lieu˥(s-) 職工因年老等原因離開工作崗位，按期領取生活費

【退悔】t'øy˩˧ uoi˩(h-) 後悔：做完了馬上～|無食～藥

【退堂】t'øy˩˧ louŋ˧˦(t-) 舊時官吏判事完畢而退下

【退僮】t'øy˩˧ tøyŋ˧˦ 巫師跳神，謂神附體爲上僮，神離體而去叫退僮

nøy

【内精通】nøy˧˪(ɔy) ʒiŋ˥(ts-) nuŋ˥(t'-) ❶假充内行，不懂裝懂：就是汝本事，逢乇什麼都～ ❷指不懂裝懂、假充内行的人

【内行】nøy˧˧ ouŋ˧˦ 對某種事情或工作有豐富的知識和經驗

【内病】nøy˧˧ βaŋ˧˦(p-) 指婦女病

【内傷】nøy˦˨˥ suoŋ˥ ❶中醫指由飲食不適、過度勞累、憂慮或悲傷等原因引起的病症 ❷泛指由跌打碰擠等原因引起的氣、血、臟腑、經絡的損傷

løy

【櫑】løy˥ 樹木上的結節、疙瘩：柴～|樹身有兩粒～～‖八音催字母："木節"

【纇】løy˥ 泛指條狀物打成的疙瘩：活～|死～|拍打一隻～～‖廣韵隊韵盧對切："粗絲也。"集韵盧對切："説文：絲節也。"聲調不合。八音催字母平聲："絲節"

【纇頭】løy˥ lau˧(t'-) 特指條狀物打成的疙瘩的部位：死纇死疙瘩其～解鱠開

【雷】løy˧ 雷電的"雷"，書面語：平地一聲～‖另見 lai˧

【雷鞭】løy˧˥ βieŋ˥(p-) 霹靂

【膦鳥】løy˧˦ ʒieu˧(ts-) 男陰

【膦鳥指】løy˧˩ ʒieu˧˦ ʒai˧(ts-) 中指，駡人時伸出中指以示侮辱，故而得名

【螺】løy˧ ❶螺螄：池～|黄～ ❷頭髮旋兒：伊頭有兩粒～ ❸手指上圓形指紋：△一～窮，兩～富，三～開酒庫釀酒作坊|儂家我們講手嘈手上有～無～，～侈多好 ❹小旋渦：水流急了就有～了

【螺絲】løy˧˥ βi˥ 圓柱形或圓錐形桿上帶螺紋的零件‖絲，聲母音變特殊

【螺絲絞】løy˧˩ βi˥˦ ka˧ 螺絲刀，裝卸螺釘用的手工工具

【銇鑽】løy˦˨˦(ɔy) ʒouŋ˩(ts-) 錐子

tsøy

【裁】tsøy˧ 用刀、剪等把片狀物分成若干部分：紙～兩片去

【裁刀】tsøy˧˥ lo˥(t-) 漢字筆畫之一。北京話叫"捺"

【裁縫尺】tsøy˧˩ βuŋ˧˩ ts'uoʔ˦ 裁縫用的、以市尺、市寸爲長度單位的尺子

【晬把】tsøy˩˦(ɔy) βa˧(p-) 嬰兒周歲左右

【晬幾】tsøy˩˦ kuoi˧ ❶詢問嬰兒一歲幾個月了：伲囝有～了？——晬三一歲三個月 ❷一歲多：這伲囝小孩應該有～

【晬上】tsøy˩˦ suoŋ˦˨ 一周歲多

【最少】tsøy˩˦(ɔy) ʒieu˧(ts-) 副詞，表示最小的限度：今旦來其儂～有百上一百多|～着要使兩點鐘兩個小時|～汝着要共伊喊告訴一聲

【最要】tsøy˩˦ ieu˩ 最重要：～是汝自家其主意

【罪愆】tsøy˦˨˥(ɔy) k'ieŋ˥ 罪過，過失

ts'øy

【催】ts'øy˥ 催促：～伊快行走

【催請】ts'øy˥˦ ts'iaŋ˧ 再三請，催促地請：儂客客人都來了，㑚差大舅無來，汝介再去～嚫

【鏙】ts'øy˧ ❶項鏈，項圈：銀～|金～|～～ ❷把項鏈戴到脖子上：～脰骨脖子

【剉樹】ts'øy˩˦(ɔy) ts'ieu˩ 用斧子砍大樹並把樹放倒

【碎寫】ts'øy˩˦(ɔy) lia˧(s-) 在計劃之外臨時寫的，隨便寫的：聽講汝卜將發表文章啦！——無啦，許篇是～其

【碎賣】ts'øy˩˦ ma˦˨ 零售，把商品不成批地賣給消費者：我做批發，無～

【碎買】ts'øy˩˦ mɛ˧ 無目的、無計劃地買東西，買零七碎八的東西：我去街上街真愛～，看見逢乇任何東西都想買

【碎做】ts‘øy˩˥ ʒo˩(ts-) 零碎的工作或家務事：碎食零食𧄼不能飽，～無工

【碎碎】ts‘øy˩˪ ts‘ɔy˩ 碎屑，粉末：玉米～‖連調變化與一般兩字組不同

【碎使】ts‘øy˩˥ lai˧(s-) ❶零用錢 ❷零碎地使用：這幾塊錢做～

【碎票】ts‘øy˩˥ βieu˩(p‘-) 零錢，面值小的鈔票

【碎講】ts‘øy˩˥ ouŋ˧(k-) =〖碎嗑〗ts‘øy˩˥ k‘iaʔ˥ 閑談

【碎講碎聽】ts‘øy˩˪ ouŋ˧˪ ʒøy˩˥(ts‘-) liaŋ˩(t-) 閑言碎語：自家做自家其事，別儂其～伓通不要去聽

【碎工】ts‘øy˩˥ øyŋ˥(k-) 短工：做～

【碎喘】ts‘øy˩˥ ts‘uaŋ˧ 愛說話並且一說起來就沒完，閑談：伊真愛～，聽伊講話，我頭都會疼

【碎錢】ts‘øy˩˥ ʒieŋ˥(ts-) ❶幣值小的錢，如角、分：無～找 ❷零花錢

【碎食】ts‘øy˩˥ lieʔ˥(s-) ❶正常飯食以外的零星小吃：買～食 ❷吃零食：飯食飽，伓通別～

【碎乇】ts‘øy˩˥ noʔ˧ ❶零碎的東西，雜物：這屜抽屜專𪜶放～ ❷零食：伲囝小孩着要多食飯少食～

søy

【衰】søy˥ （打牌等）手氣不好，遇到不順利的事，運氣不好：我這儂野～，拍打牌都是輸｜今旦野～，起早行出大早出去就跋一倒摔一跤

【瘶】søy˥ ❶（人）瘦：儂病野～去｜～嘈一身都無肉｜～～其許隻儂 ❷（土地）貧瘠，荒蕪：這地過～，𧄼栽菜

【坐齋】søy˧˥(ɔy) ʒɛ˥(ts-) 舊時的一種教育形式。私塾老師在自己家中開課，學生到老師家上課，與“請齋”不同

【坐齋先生】søy˧˥ ʒɛ˥ siŋ˥ naŋ˥(s-) 在自己家開設私塾招生的老師

【坐位】søy˧˥ uoi˧ 入席就坐：閩都別記第一百零六回：“魚源曰…早欲交扳矣，今幸遇，順便留表敬意，安可就去。二人只得～，魚源乃燃燈斟酒勸飲”

【坐船】søy˧˥ suŋ˥ 乘船

【坐堂】søy˧˥ louŋ˥(t-) 官吏在衙門判事斷案

【坐牀】søy˧˥ ʒouŋ˥(ts‘-) 婚俗之一，新郎新娘進入新房，並坐在牀上，以祈富貴祥和，叫坐牀

【坐監牢】søy˧˪ kaŋ˥ lo˥ 坐牢

【坐禪】søy˧˥ sieŋ˥ 佛教禪宗的修行方法。習禪者爲求開悟，依教坐定參禪：和尚～

【坐墊】søy˧˥ laiŋ˧(t-) 擱在椅子面上的墊子

【坐桌】søy˧˥ loʔ˧(t-) =〖上桌〗suoŋ˧˥ noʔ˧(t-) 舉行宴會時各就各位，坐到預定的座位上

høy

【嘿】høy˥ 嘆詞，招呼的聲音：～，錢包過落去了｜～，莫行裹進去

øy

【愛挃】øy˩˥(ɔy) liʔ˥(t-) 想要，喜歡要：我～紅其，伓挃烏其黑的｜伊～真侈多

【愛食】øy˩˥ lieʔ˥(s-) 想吃：病囝害喜～酸

ɔy

tɔy

【塊】tɔy˩ ❶成疙瘩或成團的東西：糖板～板狀的糖塊 ❷地方：底～哪裏 ❸量詞，用於塊狀或某些片狀的東西：一～磚(瓦、布、饃饃、豆腐等) ❹量詞，用於銀幣或紙幣，等於"圓"：一～錢｜三～四 ❺量詞，用於地方、處所：一～地方

【對】tɔy˩ ❶二者相對，彼此相向：△大鑼大鼓～，鑼囝～雕雕小鑼 ❷對面的；敵對的：～頭｜～面 ❸平均分成兩份：～分 ❹成對的：～蝦｜～聯 ❺猜拳時，雙方出的指頭數一樣 ❻攙和(多指液體)：酒裹～水 ❼量詞，雙：一～花瓶

【代】tɔy˧ 世系的輩分：第三～｜一～傳下

【兑】tɔy˧ ❶舊時用舊的金銀首飾、器皿向銀樓換取新的或錢：～銀｜～價 ❷八卦之一，代表沼澤

【袋】tɔy˧ ❶口袋：布～｜米～ ❷量詞，用於口袋裝的東西：兩～米｜三～麵粉

t'ɔy

【蜕】t'ɔy˩ 洞，穴：犬～｜△食信砒霜老鼠走逃無～

lɔy

【銇】lɔy˩ 鑽(孔)：～嘈空空孔｜使鑽～‖廣韵隊韵盧對切："銇鑽。"集韵霽韵郎計切："鑽也"

【搥】lɔy˧ 打，敲：～鼓｜拍門～户

tsɔy

【睟】tsɔy˩ 嬰兒一周歲：做～｜～二～歲兩個月‖廣韵隊韵子對切："周年子也"

【最】tsɔy˩ 副詞，表示某種屬性超過所有的同類事物或人：我～好自家去｜△～毒不過婦人心｜～前｜～後

ts'ɔy

【剉】ts'ɔy˩ 砍：～樹椏枝｜路臺中中間許兜樹乞～去‖廣韵過韵粗卧切："破也。"《玉篇·刀部》："去芒角也斫也"

【碎】ts'ɔy˩ ❶零碎；小數目的；不完整的：～賣｜～買 ❷用零碎的時間做某事：～做｜～寫 ❸使完整的東西成爲零塊零片：拍打～ ❹嘮叨：～講

sɔy

【帥】sɔy˩ 軍隊中最高的指揮員：將～

【坐】sɔy˧ ❶把臀部放在椅子、凳子或其他物體上，支持身體重量：～好｜這邊徛徛站，許邊～～ ❷乘，搭：～船｜～火車‖另見tso˧

ɔy

【愛】ɔy˩ ❶喜歡，喜好：～看電影｜△麻面諸娘女子～塗粉，癩頭少髮諸娘～戴花 ❷經常發生某種行爲；容易發生某種變化：～啼｜～解悶戲弄儂｜茶箬茶葉～轉潤受潮 ❸想要，希望：我～挃要汝來‖本地多寫訓讀字"欲"

ai

pai

【誹市鬼】pai˧ʟ ts'i˧˥˧ʳ(ɛi) uoi˧(k-) 指在街市上游手好閑、誇誇其談、擾亂、妨礙生意買賣的人

【拜】pai˩ 見面行禮表示祝賀或恭敬：△是神着要～，是剃頭着揉揉｜△月是大，奴我是細小，～汝一百零八～‖也有人讀 puai˩

【拜把】pai˩ʳ pa˧ 舊時指朋友結爲異姓兄弟

【拜壽】pai˩ʳ sieu˧˥˧ 祝壽

【拜堂】pai˩ɾ louŋ˨˩˧(t-) 舊式婚禮，新郎新娘一起舉行參拜天地的儀式，也指拜天地後拜見父母公婆

【拜堂席】pai˩ɾ louŋ˨˩˧ɾ ts'uoʔ˥ 鋪在地上，供新郎新娘跪着拜堂用的席子

【拜年】pai˩ɾ nieŋ˨˩˧ 向人祝賀新年

【拜墊】pai˩ʳ laiŋ˧˥˧(t-) 蒲團，人跪其上拜菩薩用

【拜一】pai˩ʳ ɛiʔ˦ 星期一‖星期一至星期六都可以簡稱拜一、拜二…拜六，星期日簡稱禮拜

【拜佛】pai˩ɾ huʔ˥ 在所信奉的菩薩或神像前念經禮拜，懺悔消災，祈求菩薩保佑，得以平安吉祥等

【拜盒】pai˩ɾ aʔ˥ 舊時拜客或送禮時放柬帖、封套等的長方形扁木匣

【拜帖】pai˩ʳ laiʔ˦ɾ(t'-) 舊時拜客送禮時出示的帖子

【敗】pai˧˥˧ ❶失敗：～將 ❷敗露：～行情｜事計～去 ❸揮霍浪費：這隻儂真～，厝家乞伊～澈澈去敗光了

【敗囝】pai˧˥˧ʳ iaŋ˧(k-) ❶指不務正業，揮霍家產的子弟。北京話叫“敗家子” ❷指不務正業，揮霍錢財：復𫧃又不會趁賺錢復～

p'ai

【痞】p'ai˧ 壞，下流，不正派：伊野～，共流氓一樣｜伊都是講～～其話‖另見 p'i˧

【痞囝】p'ai˧ʳ iaŋ˧(k-) ❶指不務正業、爲非作歹的人 ❷指流氓

【痞囝頭】p'ai˧ʟ iaŋ˧ʟ t'au˨˩˧ ❶流氓的首領 ❷指很壞、很下流的人

mai

【□】mai˥ 不好，倒霉，不走運：碰着這事，真～｜命真～｜行～運

【□腳】mai˥ yoʔ˦(k-) 不走運的人

【買臣媽】mai˧ʳ liŋ˨˩˧⊦(s-) ma˧ 朱買臣之妻。買臣未發迹時，家貧不得志，屢試不第，其妻棄夫再嫁。後買臣中科舉，任太守，將故妻和後夫接至官署，住在園中，其故妻不久自縊死。民間以買臣媽(媽：妻)稱不安於貧困或嫌貧愛富的女子

【魅】mai˧ 傳說中的鬼怪；精怪：乞～魘去夢魘｜有其乇有的東西會變～‖上聲調。

【魅】mai˧ ❶(植物等)萎縮：橘～去｜種子～去了，𫧃發芽了 ❷發育不良：侬囝

孩子都養～去

【魅鬼】mai˧˦ kuoi˧ 迷信的人指使人夢魘的鬼怪

【邁】mai˨ ❶人用脊背馱：～伲囝小孩｜～十字架 ❷負擔；負：～債

【邁帶】mai˨˦ lai˩(t-) ❶搭在肩上背孩子用的帶子 ❷搭在肩上、繫住褲子或裙子的帶子，背帶

【邁債】mai˨˦ tsai˩ 背債，欠債

tai

【呆相】tai˥˦ suoŋ˩ 麻木、遲鈍的表情

【秙】tai˥ 粟類和黍類植物的通稱

【枱布】tai˨˩ βuo˩(p-) 鋪在桌面上的布

【臺】tai˨ ❶平而高的建築物，便於在上面遠望：露～｜天～ ❷公共場所高出地面便於講話或表演的設備：戲～ ❸像臺的東西：燒香～ ❹量詞：一～戲

【臺】tai˨ ❶修補，補綴：～補｜～一粒釘釘 ❷叮囑；補充說明：最後～一句

【臺米】tai˨˧ mi˧ 一種好大米，因出產於臺灣而得名

【臺家】tai˨˦ a˥(k-) =〖臺家奶〗tai˨˩ a˥˦ nɛ˧ 丈夫的母親：《福州歌謠甲集·真鳥仔》："你奶母親是我叫丈奶，我奶是你叫～" ‖ 也寫作"大家"，但"大"字聲調不合

【臺家新婦兩隻】tai˨˩ a˥˩ liŋ˥˦(s-) mou˨(p-) laŋ˨˦ ʒieʔ˨(ts-) 婆媳倆

【臺補】tai˨˧ βuo˧(p-) 修補：碗破了，掏乞鋦碗其拿給鋦碗的～｜△～𡅏拆比不上原痕原來的樣子

【臺臺中】tai˨˩ lai˨˦(t-) louŋ˥(t-) =〖臺中中〗tai˨˩ louŋ˥ louŋ˥ 正中：房裏臺中中間擺幾盆花，～是一盆萬年青 ‖ 第一字聲母的變調與一般三字組連調規律不同

【臺中】tai˨˦ louŋ˥(t-) 中間，中央：～一張桌，旁邊㽞放椅

【臺中指】tai˨˩ louŋ˥˦ ʒai˧(ts-) 第三個手指頭，中指

【臺江】tai˨˦ køyŋ˥ ❶閩江的一段，在福州南門外臺江汛附近 ❷福州地名

【臺灣】tai˨˦ uaŋ˥ 地名，與福建隔海峽相望 ‖ 也有人說 tai˨˧ uaŋ˨

【𩞆】tai˨ 米或米糠裏的蟲

【歹】tai˩ 不好，糟了：野～，事計做呆壞了｜汝講會～𡅏～，儂來了文件無帶來｜汝卜～了將遇上麻煩了 ‖ 陰去調

【歹歹】tai˩˩ lai˩(t-) 連詞，表示原因或理由：我～無錢，𠍐有錢野早就買 ‖ 前字變調不合一般兩字組規律

【帶魚】tai˩˦ ŋy˨ 海產魚類之一，體長側扁，形狀像帶子，銀白色，尾巴黑色，全身光滑無鱗

【帶孝】tai˩˦ ha˩ 死者的親屬和親戚，在一定時期内穿着孝服，或在袖子上纏黑紗，辮子上紮白繩，腰間繫白帶子等，表示哀悼

【帶帶】tai˩˩ tai˩ =〖帶囝〗tai˩˦ iaŋ˧(k-) 綑紮東西用的帶子 ‖ 前字變調不合一般兩字組規律

【帶頭】tai˩˦ tʻau˨ 出殯時抬出靈柩，有一人走在棺材前面指揮發引叫帶頭

【帶頭禮生】tai˩˦ tʻau˨ lɛ˧˩ lɛiŋ˥(s-) 在靈柩前負責指揮發引的人

【帶累】tai˩˦ luoi˨ 牽連，連累：我會驚擔心這事計會～汝各儂你們

【帶身】tai˩˦ liŋ˥(s-) 懷孕 ‖ 也寫作"帶娠"

【帶身喜】tai˩˪ liŋ˥˨ ŋi˧(h-) 有喜，指懷孕了

【帶目】tai˩˨ møyʔ˥ 順帶照看：我包包包兒嚜放這邊，起動汝勞駕共給我～嘿

【碓】tai˩ ❶舂米用具，用柱子架起一根木杠，杠的一端裝一塊圓形的石頭，用水做動力冲擊或腳連續踏另一端，石頭就連續起落，能去掉下面石臼中的糙米的皮：水～｜車～ ❷用碓搗（米）：～米

【碓米】tai˩˨ mi˧ 用碓去掉糙米的皮

【戴】tai˩ 把東西放在頭、面、胸、臂等處：～帽｜～箍｜～花｜～眼鏡

【大家儂】tai˦˪ a˥(k-) nøyŋ˨ ＝〖大家各儂〗 tai˦˨ a˥ koʔ˦˪ nøyŋ˨ 代詞，指一定範圍内所有的人，相當於北京話的“大家夥兒”

【大母】tai˦˨ mo˧ 副詞，大約：～有三十斤重‖另見 tuai˦˨ mo˧

【大凡】tai˦˨ uaŋ˨(h-) 副詞，表示總括一般的情形，常跟“都”等呼應：諸娘囝女孩～都愛妝打扮

【大祥】tai˦˨ suoŋ˨ 人死後家中掛孝五個月叫大祥

【大王】tai˦˨ uoŋ˨ ❶指神廟裏的神像：△～無洗面臉，食盡豬頭鵝 ❷指閻羅王：△～好見，小鬼難擋

【大黄】tai˦˨ uoŋ˨ 草藥名，多年生草本植物，根莖可入藥，其性能攻積導滯，瀉火解毒‖另見 tuai˦˨ uoŋ˨

【大略】tai˦˨ luoʔ˥ 副詞，表示估計的數目不十分精確：～有十三四歲

【代筆】tai˦˨ peiʔ˦ 替別人寫書信、狀子或其他文件的人

【事】tai˦ ❶事情：大儂其～，伲囝哥小孩莫管｜△無～討找～做，鷄母扒糞倒母鷄扒拉垃圾 ❷關係或責任：無汝其～，汝莫問

【事計】tai˦˨ ie˩(k-) ❶事情：公家其～｜什乇～ ❷職業，工作：汝在底隻哪個單位做～？ ❸關係或責任：汝行嘛走吧，無汝其～了

【迨】tai˦ 放置，安放：乇東西無塊無處～

【待】tai˦ ❶對待：～儂好｜～儂呆不好 ❷招待：～儂客客人

【逮】tai˦ 拋擲，向一定的目標扔：龍眼核～過扔過去｜△橄欖看儂～音讀“待”，比喻待人接物因人而異

【貸】tai˦ 借入或借出：～一筆款｜借～

【馱】tai˦ 用背部承受物體的重量：△馬～痴蠢漢，犬吠懶呆人

t'ai

【抬】t'ai˥ 往上托，提高：高～時價指商人提高價‖陰平調

【拖】t'ai˥ ❶拉着物體使挨着地面或另一物體的表面移動：～車｜～船 ❷在身體後面拉着：老鼠～尾 ❸拉扯，拉：～犬落水比喻拉人下水 ❹把鞋後幫踩在腳後跟下；穿（拖鞋）：～鞋靸拖鞋‖本地多寫同音字“抬”

【拖車其】t'ai˥ ts'ia˥ i(k-) 以拉車爲業的人

【拖貨車】t'ai˥˪ huo˩˨ ʒia˥(ts'-) 拉板車‖板車是一種拉貨的人力車

【篩】t'ai˥ ❶篩子。用竹篾、鐵絲網等編成的有許多小孔的器具，可以把細碎的東西漏下去，把成塊的或較粗的東西留在上面 ❷把東西放在篩子裏，來回搖動，使細碎的漏下去，粗的留在上

頭：～糠｜～米 ‖ 廣韵脂韵丑飢切："竹器。"本地多寫訓讀字"篩"

【箒熏】t'ai˥ ouŋ˥(h-) 用水煙袋抽的一種煙絲。一般將煙葉放在箒上晾製，故而得名

【梯塍】t'ai˥ ʒeiŋ˥(ts'-) 沿着山坡開辟的一級一級的水田，形狀像樓梯，邊緣築田埂，防止水土流失

【梯層】t'ai˥ ʒeiŋ˥(ts-) 樓梯的級

【刣】t'ai˥ 殺，弄死：～鷄｜△有～罪，無餓罪 ‖ 方言字。本字當是"治直之切"

【刣豬】t'ai˥ɾ ty˥ 宰殺豬

【刣豬其】t'ai˥ɾ ty˥ ·i(k-) 以殺豬爲業的人，屠户

【刣魚】t'ai˥ŀ ŋy˥ 剖魚，把魚去鱗、鰭、鰓、内臟等

【刣頭】t'ai˥ŀ t'au˥ 刑罰之一，斬首

【刣儂放火】t'ai˥ŀ nøyŋ˥ puŋ˩ɾ(ouŋ) huoi˧ 殺人放火，指盜匪的行爲

【刣白】t'ai˥ŀ βaʔ˥(p-) 宰殺牲畜、家禽，將其毛煺盡

【太師椅】t'ai˩ʟ ly˥ɾ(s-) ie˧ 一種舊式的比較寬大的椅子，有靠背，帶扶手

【太奶】t'ai˩ɾ nɛ˧ 舊稱官吏的母親

【太老】t'ai˩ɾ lo˧ 舊稱官吏的父親

【太太】t'ai˩ɾ t'ai˩ 舊稱官吏或有地位的人的妻子

【太平】t'ai˩ɾ βiŋ˥(p-) ❶指社會平安 ❷指鴨蛋 ❸指用白水連殼煮熟後去皮的蛋 ‖ 福州"蛋"叫"卵 lɔuŋ˧"，音同"亂"，爲討吉利，宴席上或饋贈時，蛋叫"太平"。"鴨卵"音同"壓亂"，所以"太平"又特指鴨蛋

【泰山泰水】t'ai˩ɾ saŋ˥ t'ai˩ɾ tsuoi˧ 諱稱人家的岳父岳母

nai

【奈何橋】nai˧ɾ o˥ɾ(h-) yo˥(k-) 奈河是迷信傳説中源出地府的河名，河上亡靈渡河之橋叫奈何橋，也用於比喻非常不好走的路

【耐】nai˧ 受得住，忍耐：心～嘞無發作

【柰】nai˧ 水果之一，果實比桃小，比李大，由李樹和桃樹雜交培育而成

【㑜㑜】nai˧ɾ nai˧ 嚇唬孩子時稱乞丐：伓通啼別哭，～來了｜伓通行出啊別出去，會乞～抱去

【㑜㜷】nai˧ɾ lai˩(t-) 不乾淨，不整潔

lai

【□呆】lai˥ tai˥ 人或衣着不整潔、不利索，髒：～死去，衣裳半年都無換了

【來路】lai˥ʟ luo˧(t-) 經濟來源：伊儂人家有～，使錢共流水一樣

【來頭】lai˥ŀ t'au˥ 來歷(多指人的資歷或背景)：伊儂有～其

【來往】lai˥ɾ uoŋ˧ ❶來和去：許間店～儂真侈真多 ❷交際往來：我共伊無～

【來往門】lai˥ʟ uoŋ˧ʟ muoŋ˥ 指進出的賬目：～做會平就無綻出入賬目平衡就對了

【雷】lai˥ 雲層放電時發出的響聲：～拍打火燒比喻十分急迫緊張｜△～拍七世惡 ‖ 另見 løy˥

【雷公】lai˥ɾ uŋ˥(k-) ❶雷：響～｜～拍了雷打了 ❷神話中管打雷的神

【雷公殲去】lai˥ɾ uŋ˥ tsieŋ˥ ·ŋo(k-) ＝〖雷殲去〗 lai˥ tsieŋ˥ ·ŋo (人被)雷打了：七世做惡乞～

【雷公響】lai˥ɾ uŋ˥ hyoŋ˧ ＝〖雷響〗 lai˥ hyoŋ˧ 打雷

【雷公拍去】lai˥˦ uŋ˥ p'a?˦ ·ko =〖雷拍去〗 lai˥˦ p'a?˦ ·ko (物被)雷打了：樹乞～

【箂】lai˥˦ ❶竹編的器具，圓口方底，製作比較精細，多用來盛糧食：米～｜△～粟㲉飬斤鷄 ❷大籃子 ❸量詞，用於以籃、筐爲容器的：兩～米｜一～梨 ‖ 八音開字母："竹器。"本字當是"籮"，果攝開口一等字白讀可以是 ai 韵母

【箂箂】lai˥˦ lai˥˦ 籮筐，包括編製較密的和較粗糙的，容量較大

【箂球】lai˥˦ ieu˥˦(k-) 舊稱籃球

【籯籯】lai˧ lai˧ 竹編的器具，頸長口小肚大，像葫蘆，製作比較精細，用來盛活的小魚蝦等 ‖ 八音開字母："竹器盛魚。"字義栽字母："盛魚竹器。"前字不變調

【籯囝】lai˧ iaŋ˧(k-) 小竹籯

【硋】lai˨˩ ❶物體缺少打磨，表面不光滑：這桌面真～ ❷摩擦：手血都～出來了 ‖ 八音開字母："少磨"

【瀨】lai˨˩ 水流：～野淺水流很慢｜灘～

【瀨̥】lai˨˩ 溫和，和藹：伊做儂～～着，𣍐伏毒不狠毒｜伊講話～～喏，透底從來𣍐急

【唻】lai˦ 助詞，表示動作的完成。多用於表示拋擲的動詞後：扔～｜水倒～

【賴】lai˦ ❶留在某處不肯走開：～儂厝嚐賴在人家家裏｜～地兜地上，伓肯爬起 ❷不承認自己的錯誤或責任，抵賴：明明是伊做其，故還會想～ ❸硬説别人有錯誤，誣賴：伊做其事計，～我身嚐賴到我頭上｜△無儂人～，～道士 ❹依靠，靠着：伊都𣍐不會行了，個郎隻儂整個人～我身嚐靠着我

【賴伏】lai˦ pou˦ 菢窩，母鷄下完一窩蛋後，趴在窩裏，不論是否孵蛋，都叫賴伏

【賴伏鷄】lai˦ pu˦(ou) kie˥ 處於菢窩狀態，但未孵蛋的鷄

【賴伏鷄母】lai˦ pou˦ kie˥ mo˧ ❶止在孵蛋的母鷄 ❷比喻人倦於梳洗打扮的模樣

【賴嚐】lai˦ ·lɛ 留在某處不肯走開：去儂厝嚐上人家家裏，～伓不肯轉去回家｜伊～伓行走

【賴鋪】lai˦ p'uo˥ 睡醒了還躺在牀上不起來

【癩】lai˦ 麻風。慢性傳染病，病原體是麻風桿菌。一般不單説，多跟其他詞搭配：上染上～｜病患～｜過傳給(别人)～｜乾～麻風種類之一 ‖ 單指"麻風"時説"痼痜 ku(ou) lo˧"

【癩瘡】lai˦ ts'ouŋ˥ 皮膚病，黄癬

【癩蟲】lai˦ t'øyŋ˥˦ 麻風病人病體上的蟲

tsai

【災】tsai˥ ❶災害：天～｜火～ ❷個人遭遇的不幸：破財消～

【栽菜】tsai˥ ts'ai˨˩ 種菜

【栽樹】tsai˥ ts'ieu˨˩ 植樹

【栽麥】tsai˥ ma?˥ 種植小麥

【才】tsai˥˦ 才能：有～｜多～多藝

【財氣】tsai˥˦ k'ɛi˨˩ 迷信的人認爲發財要有運氣，這種運氣叫財氣

【財神】tsai˥˦ liŋ˥˦(s-) 迷信的人指可以使人發財致富的神仙；也指能夠帶來財物的人

【財神廟】tsai˥˦ liŋ˥˦ mieu˦ ❶供奉財

神的廟宇 ❸諱稱有錢的部門：財政局是～

【早頭】tsai˧˩ lau˥(tʻ-) 清晨，早晨‖早，是“早起 tsa˧˥ kʻi˧ ”的合音

【指】tsai˧ ❶手指頭：尾～小指｜十一～六指兒 ❷一個手指頭的寬度叫“一指”，用來計算深淺寬窄等：這鞋長一～｜一～闊其紙條

【指縫】tsai˧˥ pʻouŋ˩ ⇨〖手甲縫〗tsʻieu˧˩ aʔ˦˥(k-) pʻouŋ˩

【紙】tsai˧ 寫字、繪畫、印刷、包裝等所用的東西，多用植物纖維製造：批信～｜格眼～｜△人情如～張張薄

【紙頭】tsai˧˩ tʻau˥ 被裁去或撕碎的無用的紙

【紙票】tsai˧˥ βieu˩(pʻ-) 紙幣，鈔票

【紙條】tsai˧˩ leu˥(t-) ❶條狀的紙 ❷寫上簡單事項的便條

【紙鷂】tsai˧˥ ieu˦˨ 風箏

【紙坯】tsai˧˩ βuoi˥(pʻ-) 硬紙板，多用做包裝用品

【紙煤】tsai˧˩ muoi˥ =〖紙煤囝〗tsai˧˥ muoi˥˧ iaŋ˧(k-) 引火用的很細的紙捲‖也寫作“紙枚”

【紙心】tsai˧˩ liŋ˥(s-) 紙捻

【紙儂紙馬】tsai˧˩ nøyŋ˥ tsai˧˥ ma˧ 迷信用品，印有神像的紙片，供焚化用

【紙儂囝】tsai˧˥ nøyŋ˥˧ ŋiaŋ˧(k-) 迷信用品，用紙剪或糊成的小人兒

【紙錢】tsai˧˩ ʒieŋ˥(ts-) 紙幣

【紙丸】tsai˧˩ uoŋ˥ 揉弄成球形的紙團

【紙店】tsai˧˥ laiŋ˩(t-) 舊時賣紙張、本子的商店

【紙塔】tsai˧˥ tʻaʔ˦ 迷信用品，用紙糊成的塔，祭杷神佛時用

【載】tsai˧ 年：一年半～‖另見 tsai˩

【再】tsai˩ 副詞。❶表示又一次：～來｜～講 ❷表示繼續：～寬寬限我幾日

【再醮】tsai˩˥ tsieu˩ 稱寡婦再嫁

【再三】tsai˩˥ laŋ˥(s-) 一次又一次：～交待｜考慮～

【再三再四】tsai˩˥ laŋ˥ tsai˩˥ sɛi˩ 一次又一次，强調的意味比“再三”重：～交待伊，伊復仍𣍐記記不住

【再見】tsai˩˥ kieŋ˩ 客套話，用於分手時，表示希望以後再見面

【再…不過】tsai˩…puʔ˦˥(ouʔ) kuo˩ 表示某種屬性達到最高程度：再好不過｜再熱不過三伏天

【載】tsai˩ ❶記載：這事有～書 ❷寧可：～無挃不要伊來故好‖另見 tsai˧

【載簿】tsai˩˥ βuo˦˨(p-) 記錄在賬上：這數賬有～其，伊賴𣍐去

【債主】tsai˩˥ ʒuo˧(ts-) 借給別人錢財收取利息的人

【債尾】tsai˩˥ muoi˧ 債款的尾數：卜將做年過年了，故有～未討完

【在】tsai˦˨ 任憑：～汝去做

【在】tsai˦˨ ❶沉穩，穩重：伊儂真～｜伊做事計～～喏 ❷穩當：這張桌𣍐～ ❸倚：無～我身嚜 ❹擔當，承擔：汝莫總款告叫我，我～𣍐起｜告汝大公曾祖，命嚜～會起𣍐？❺稍扶一把；幫一把：汝對手幫忙我乞伊腰嚜～嚜

【在伊】tsai˦˨˥ i˥ 隨他的便，任憑他做什麼事：我管教伊也𣍐聽，～，做賊做流氓，我無管了｜～嘛，莫去撩伊嘛

【在地】tsai˦˨˥ lɛi˦˨(t-) 本地：買乇買～其比較放心

【在意】tsai˦˨˥ ɛi˩ 留意，放在心上：汝會

～這幾分錢｜我無～這事

【在汝】tsai˧˦˥ ny˧ 隨你的便，任憑做什麽：我反正共與汝講了，去伓去～｜以後～做什乇，我都無管

【在早】tsai˧˦˥ ʒa˧(ts-) 早先，先前：～我無聽汝講過啊！｜～伊是學英語其

【在先】tsai˧˦˥ lɛiŋ˥(s-) 先前，從前：～伊厝家是開金店其

【在款】tsai˧˦˥ k'uaŋ˧ 現有積存的錢數：去銀行問嚱，儂家～有若夥多少？

【在覺】tsai˧˦˥ ɔyʔ˧(k-) ❶在意：伊真其媊～這幾角錢｜伊野～這事 ❷發覺，覺察到：汝有無～伊儂人家脾氣變去了？｜我兩隻儂我倆坐嘈攀講聊天，伓～天已經暗了

ts'ai

【猜】ts'ai˥ 根據不明顯的綫索或憑想象來尋找正確的解答：汝～看底儂誰來了

【釵】ts'ai˥ 婦女別在髮髻上的一種首飾，由兩股簪子合成：金～｜分～破鏡比喻家庭破裂

【纔纔】ts'ai˥ ts'ai˥ 副詞，表示以前不久，剛才：伊～行，汝趕緊逐追去

【豺】ts'ai˨ 野獸之一，形狀像狼而小，耳朵比狼短而圓，貪食，殘暴 ‖ 又讀 tsai˨

【彩紗】ts'ai˧˩ la˥(s-) 縫紉機上用的用軸纏繞的綫 ‖ 彩，是“車子 ts'ia˥˥ tsi˧”的合音

【彩霓】ts'ai˧˩ ŋɛ˨ 霓虹燈

【彩頭】ts'ai˧˩ lau˨(t'-) 獲利或得勝的預兆

【踩歪】ts'ai˧˩ uai˥ 好動，不安靜；調皮：丈夫囝男孩就是～，無諸娘囝女孩定安靜

【菜】ts'ai˩ ❶能做副食品的植物，蔬菜 ❷經過烹調的蔬菜、蛋品、肉類等副食品：今晡食飯～真侈今晚吃飯菜真多，有肉有魚有菜 ❸專指油菜：～油 ❹專指素菜：伊食長齋長期素食，單單食～，無食葷｜△未食三日～，卜就要想上西天

【菜豬】ts'ai˩˥ ly˥(t-) 閹割過的豬，供食肉用

【菜瓜】ts'ai˩˥ ua˥(k-) 普通瓜類蔬菜，果實圓柱形，通常有刺，皮綠色或黃綠色。北京話叫“黃瓜” ‖ 參見“黃瓜 uoŋ˨˥ ŋua˥(k-)”

【菜裨】ts'ai˩˥ βie˥(p-) 從整棵蔬菜上剝下來的連莖的菜葉

【菜婆】ts'ai˩˥ βo˨(p-) ❶指女道士 ❷指帶髮修行的尼姑 ❸指信仰佛教道教等吃素食的婦女 ❹謔稱愛吃蔬菜、不愛吃肉的人

【菜脯】ts'ai˩˥ βuo˧(p'-) 蘿蔔腌製的鹹菜

【菜脯囝】ts'ai˩˩ βuo˧˥ iaŋ˧(k-) 蘿蔔乾

【菜脯醬越】ts'ai˩˥ βuo˧ ʒuoŋ˥(ts-) ŋuoʔ˥ 菜脯和醬越，都是切碎的蘿蔔或菜瓜腌製的鹹菜，用於比喻雜碎物或成群的孩子：伊搬厝家，逢乇任何東西都媊捨扔啋，什乇～都搬去｜這隻伲囝哥頭孩子王～帶一幫來做什乇？

【菜栽】ts'ai˩˥ ʒai˥(ts-) 菜秧子，菜苗

【菜包】ts'ai˩˥ βau˥(p-) 素餡包子

【菜頭】ts'ai˩˥ lau˨(t'-) 蘿蔔，是普通的蔬菜

【菜頭配】ts'ai˩˥ lau˨˩ p'uoi˩ 用醬或醬油腌製的蘿蔔片 ‖ 配，本字“柿”

【菜頭粿】ts'ai˩˥ lau˨˥ uoi˧(k-) 用蘿蔔絲和米漿蒸成的糕，味鹹

【菜頭餅】ts'aiɹr lau˦r piaŋ˧ 餅類食物之一，有蘿蔔絲、核桃、果仁等餡，味甜，是酒席上常備的食品之一
【菜頭箬】ts'aiɹr lau˦r nuoʔ˥ 蘿蔔纓兒
【菜豆】ts'aiɹr lau˨(t-) 豆類作物，其豆莢細長，是普通的蔬菜
【菜椒】ts'aiɹr ʒieu˥(ts-) 辣椒品種之一，果實接近球形，不辣，是普通蔬菜。北京話叫“柿子椒”
【菜油】ts'aiɹr ieu˦ 用油菜籽榨的油
【菜堂】ts'aiɹr louŋ˦(t-) 供女佛教徒做佛事的場所
【菜種】ts'aiɹr ʒyŋ˧(ts-) 蔬菜的種子
【菜攤】ts'aiɹr laŋ˥(t'-) 賣蔬菜的攤子
【菜管】ts'aiɹr(ai) kuaŋ˧ 蔬菜的莖
【菜園】ts'aiɹr(ai) huoŋ˦ 種蔬菜的園子
【菜肉餅】ts'aiɹL nyʔ˥r piaŋ˧ 烤熟的發麵餅，有菜、肉等餡，味鹹
【菜鴨】ts'aiɹr aʔ˨ 家鴨品種之一，體瘦長，羽毛灰褐白等雜色，多生活在水田中，産蛋多
【菜箬】ts'aiɹr nuoʔ˥ 菜葉子
【菜箬色】ts'aiɹL nuoʔ˥r saiʔ˨ 草綠色
【菜蕨】ts'aiɹr kuoʔ˨ 蔬菜的花莖
【菜色】ts'aiɹr laiʔ˨(s-) 因營養不良所表現出的臉色

sai

【沙】sai˥ 細小的石粒‖另見 sa˥
【沙坡】sai˥ p'o˥ 河邊的沙土坡地，可以種菜
【沙煙熏】sai˥L iŋ˥ ŋouŋ˥(h-) 用水煙筒抽的一種煙絲
【沙桯】sai˥ k'uoŋ˦ 跳遠用的沙坑
【沙陂】sai˥ p'ieʔ˥ =〖沙洋〗sai˥ yoŋ˦ 沙灘
【私家】sai˥ a˥(k-) ❶家庭成員個人積蓄的財物，私房錢：伊有存～ ❷不願讓外人知道的：～事
【師公】sai˥ uŋ˥(k-) 對和尚、道士的尊稱
【師兄】sai˥ iaŋ˥(h-) 學徒‖另見 sy˥ iŋ˥(h)
【師兄弟】sai˥L iaŋ˥r nie˨(t-) 同輩學徒
【腮】sai˥ 面頰，臉：汝□□[saŋ˧L nuŋ˦]什麼～，皮這厚？|△～～頭眩，～～酒醉童謠，指臉皮厚
【獅】sai˥ 獅子，哺乳動物之一
【獅帽】sai˥r mo˨ 舊時兒童戴的一種帽子，其形狀像獅子頭
【獅犬】sai˥r ɛiŋ˧(k'-) 毛較長的巴兒狗
【嘶】sai˥ (馬)叫：馬～儂叫
【鯊魚】sai˥ ŋy˦ 魚，種類很多，身體紡錘形，生活在海洋中，性兇猛，行動敏捷，捕食其他魚類
【鯊囝】sai˥r iaŋ˧(k-) 俗稱鯊魚
【臍】sai˦ ❶放置(在較狹窄的地方)：箱箱～門后角|儂人家坐好好喏，汝～夾中中間去 ❷勉强别人做某事：什乇麻九差勁事都～乞我做
【臍印】sai˦ ɛiŋɹ 新生兒臍帶脱落後的痕迹
【使】sai˧ ❶使用：～筆寫 ❷叫，支使：～伊去做 ❸可以：會～|艙～ ❹需要，用：～伓～我去？
【使牛逐馬】sai˧L ŋu˦ tyʔ˥r ma˧ 指本想儘快做成某事或達到某種效果，但由於用人不當或方法不當，以致客觀結果與主觀意願相差很遠甚至相違

背，没有達到預期的目的或效果

【使汝】sai˧˥ ny˧ 相當於北京話的“用得着你、用不着你”：我自家其事計自己的事～管｜閩都别記第三十三回：“别人食吃粉，～叫熱，致碗打破，街狗相對，～用力把鷄仔攝掐死”

【使壞】sai˧˥ kuai˦ 出壞主意；耍狡猾手段；耍無賴：汝莫～，我會八汝卜做什乇知道你想幹什麽‖壞，廣韵怪韵胡怪切。匣母字今白讀 k 聲母，符合演變規律，如“寒 kaŋ˥、汗 kaŋ˦”。本地人寫作“怪古壞切”，聲調不符

【使料】sai˧˥ lau˦ 施肥

【使手】sai˧˥ tsʻieu˧ 不是用正常途徑解決問題，相當於俗語“走後門”

【使塍】sai˧˩ tsʻɛiŋ˥ 犁田

【使輪】sai˧˩ luŋ˥ 自己不出面，支使别人幹某事：汝莫～，自家去做

【使聲】sai˧˩ liaŋ˥(s-) 用言語聲音刺激人；用音量壓倒别人：汝莫～嘛，有話慢慢講

【使錢】sai˧˩ tsieŋ˥ ❶用錢，花錢：～去買｜～請儂做 ❷用錢進行賄賂：現在做事計辦事無～都艙使不行

【使錢師父】sai˧˩ tsieŋ˥ sa˥˧ au˦ 謔稱或貶稱亂花錢的人，敗家子‖父，單字音 hou˦

【屎】sai˧ ❶從肛門出來的排泄物，糞：拉～｜～布 ❷眼睛、耳朵等器官裏分泌出來的東西：耳～｜鼻～

【屎布】sai˧˥ βuo˩(p-) 放在尿布上面承接嬰兒的屎用的一層布

【屎尿】sai˧˥ nieu˦ 泛指從肛門和尿道出來的排泄物：我儕驚就怕坐汽車，～無塊拉｜伊依爸中風去，～都是伊去做指爲其父收拾髒物

【駛】sai˧ 駕駛：～船｜～車

【駛船其】sai˧˩ suŋ˥ ·ŋi(k-) 靠駕駛木船維持生活的人

【儎】sai˦ 載一船的貨物量：今旦有幾～？——三～｜魚蝦一～魚蝦滿倉‖方言字，本字應是“載”的白讀

kai

【胲】kai˥ 鳥類消化器官的一部分，在食道的下部，像個袋子，用來儲存食物。北京話叫“嗉子”：鷄～｜鴨～‖方言字

【該死】kai˥˧ si˧ 糟了，指事情辦壞：～，碗拍打破，依爸會拍打了

【該載】kai˥˧ tsai˩ 該當；一定；無疑問：底儂誰講有～是汝其？

【該好】kai˥˧ ho˧ ⇨〖故好〗 ku˩˧ ho˧

【該當】kai˥ louŋ˥(t-) 應當；注定：正～汝去｜～有這福氣

【改】kai˧ ❶改正：有缺點就～嘛 ❷修改：～作業｜衣裳～一～會頌可以穿‖另見 kuoi˧

【解放麵】kai˧˩ uoŋ˩˧(h-) mieŋ˦ 掛麵，因解放以後才出現，故名

【介】kai˩ 副詞。❶表示又一次：～做一回 ❷表示繼續：～講幾句

【介紹】kai˩˧ lieu˦(s-) ❶使雙方相識或發生關係：～人｜我共汝～，這隻是張先生 ❷使了解或熟悉：情况汝共各儂向大家～囉

【戒尺】kai˩˧ tsʻuoʔ˦ 塾師對學生施行體罰時所用的木板

【芥菜】kai˩˧ ʒai˩(tsʻ-) 蔬菜的一種，葉子大，表面多皺紋，葉脈顯著，多用來腌製酸菜，也可以炒着吃

【芥藍菜】kaiɹr laŋ˥ʟ ʒaiɹ 蔬菜的一種，葉柄長，是一種不結球的甘藍‖也寫作“蓋藍菜”

【芥藍球】kaiɹr laŋ˥r kieu˥ 甘藍的一種，葉子有長柄，莖部發達，扁圓形，肉質，是普通的蔬菜‖也寫作“蓋藍球”

【芥辣】kaiɹr laʔ˥ ＝〖芥末〗kaiɹr muaʔ˥ 調味品，芥子研成的粉末，味辣

【㞎】kaiɹ 量詞，用於定期的會議或畢業的班級等：開一～會｜七七～大學生

【界】kaiɹ ❶界綫，分界：這條綫是～ ❷一定的範圍：上～｜下～｜上中下三～

【界牌】kaiɹr βɛ˥(p-) 在交界的地方樹立的牌子，作爲分界的標志

【蓋】kaiɹ ❶器物上部有遮蔽作用的東西：茶杯～ ❷由上而下地遮掩：～頭帕 ❸超過一般的：伊功夫～去，伊有去少林寺拜師父

【蓋世】kaiɹr sieɹ 高出一切之上，極端，絶頂：～聰明｜～𫞼值特别不值得

【蓋蓋】kaiɹʟ kaiɹ 器物上面有遮蔽作用的東西：茶杯～｜～翻起‖前字變調與一般兩字組不同

【蓋一】kaiɹr ɛiʔɬ 蓋過第一的，最好的：伊做儂～好｜汝自家其乇東西都是～其

k'ai

【開水】k'ai˥r ʒuoiɬ(ts-) 煮沸的水

【開𨵗】k'ai˥ uaŋ˥(k-) 電器裝置上接通和截斷電路的設備

【楷字】k'aiɬr tsɛiɬ 漢字字體的一種，就是現在通行的漢字手寫正體字。北京話叫“楷書”

【嘅嘆】k'aiɹr t'aŋɹ 有所感觸而嘆息：聽嘈一一聲

ŋai

【捱】ŋai˥ 忍受，忍耐，困難地度過：受～｜這苦～𫞼過｜坐嘈～一日

【呆】ŋai˥ ❶壞，不好：～事｜乇拍打～去｜這隻做得好，許隻做得～｜乞伊做～～喏 ❷長相醜：生相真～｜《福州歌謠甲集·五勸郎》：“第一勸郎郎無咳噯氣，無嫌汝妻生得～；奴生伓懸不高共伓矮，無疤無紐疙瘩什乇～?” ❸痛苦之事：第一～無米落鼎下鍋，第二～年老無囝兒，第三～擔柴上嶺‖本字作“歂”，廣韵咍韵五來切。八音開字母作“呆”

【呆數】ŋai˥ʟ louɹ(s-) ❶頭緒混亂没法弄清楚的賬目 ❷拖得很久，收不回來的賬

【呆債】ŋai˥ʟ ʒaiɹ(ts-) 收不回來的債

【呆儂】ŋai˥r nøyŋ˥ 壞人

【呆板】ŋai˥r paŋɬ 死板，不靈活：告叫汝就～｜這麼～｜這儂做事計野～，真討儂嫌

【呆命】ŋai˥ʟ miaŋ˦ 窮困潦倒的命運

【呆聲惡死】ŋai˥ʟ liaŋ˥ʟ(s-) ŋouʔɬr (ɔuʔ) siɬ 形容説話惡聲惡氣的，非常兇：儂人家好好共汝講，汝～做什乇?

【呆囝】ŋai˥ʟ iaŋɬ(k-) 不務正業的浪蕩子，二流子

【呆天】ŋai˥r lieŋ˥(t'-) 壞天氣

【呆惡】ŋai˥ʟ ɔuʔɬ 悍惡

【呆乇】ŋai˥ʟ noʔɬ ❶壞東西 ❷婉辭，指癌症：生～

【呆腳】ŋai˥ʟ yoʔɬ(k-) 能力差、本領不大的人

【崖岸】ŋai˥ʟ ŋiaŋ˦ 溪邊陡立的石岸

【牙】ŋaiɬ 牙齒‖“牙齒 ŋa˥ k'iɬ”的合

尾或句中停頓的地方，表示變化或出現某種情況：濃下雨～｜依媽來～ ❸了結：這事故未還沒有～｜△一代親，二代表表親，三代～

【漏】lau˧˩ ❶大量地喝，豪飲：今旦野渴，大～茶｜看見酒，汝就無命不顧一切去～ ❷泄漏，走漏（消息等）：這事底儂誰～出其？‖另見 lau˨˦˨

【老】lau˨˦˨ ❶年歲大：儂～去了 ❷婉辭，指老人死亡：依公昨日～去了 ❸很久以前就存在的：～病 ❹前綴，用於稱人或某些動物名：～官｜～婆｜～蛇｜～鰱‖另見 lo˧

【老其】lau˨˦˨ i(k-) 老人，多指父母或公婆

【老貓】lau˨˦˨˥ ma˥˧ 野貓

【老媽】lau˨˦˨˥˧ ma˧ 妻‖媽，上聲

【老舵】lau˨˦˨˥˧ la˧˩(t-) 木船上的船老大，也泛指船夫‖舵，方言字

【老蛇】lau˨˦˨˥ lie˥˧(s-) 蛇，爬行動物

【老蛇囝】lau˨˦˨˥˧ lie˥˧˧ iaŋ˧(k-) 短小的蛇

【老婆】lau˨˦˨˥ po˥˧ 稱年老的婦女‖另見 lau˨˦˨˥ p'o˥˧

【老婆】lau˨˦˨˥ p'o˥˧ ❶俗稱蟾蜍 ❷謔稱妻‖另見 lau˨˦˨˥ po˥˧

【老去】lau˨˦˨ o˧˩(k'-) 指老人死

【老貨】lau˨˦˨˥˧ huo˧˩ 貶稱老年人

【老嗽】lau˨˦˨˥˧ sau˧˩ 長期不愈的咳嗽

【老秋】lau˨˦˨˥ ts'ieu˥ 老來俏。多指年長女性打扮過於花哨

【老悖】lau˨˦˨˥˧ βuoi˨˦˨(p-) 老糊塗

【老生】lau˨˦˨˥ lɛiŋ˥ 戲曲中生角的一種，扮演中年以上的男子

【老儂】lau˨˦˨˥ nøyŋ˥˧ 老年人

【老病】lau˨˦˨˥˧ βaŋ˨˦˨(p-) 時間很長，難以治愈的病（多指老年人的病）：我這嗽咳嗽幾十年了，～無藥食了

【老旦】lau˨˦˨˥˧ taŋ˧˩ 戲曲中旦角的一種，扮演老年的婦女

【老鰱】lau˨˦˨˥˧ ts'iaŋ˨˦˨ ❶鰱魚 ❷詈語，罵人狡猾，無恥

【老聲】lau˨˦˨˥˧ k'iaŋ˧˩ 貶稱老年人

【老官】lau˨˦˨˥ uaŋ˥(k-) 丈夫的父親

【老不尊】lau˨˦˨˨˩ pu?˧˨˩(ou?) tsuŋ˥ 貶稱年紀大，說話辦事糊塗的老人，猶如北京話的“老糊塗”

【老□】lau˨˦˨˥ k'ou?˥ 貶稱老年人

【老伯】lau˨˦˨˥˧ pa?˧ 稱年長的男子

【老鷂】lau˨˦˨˥ yo?˥ 老鷹。鳥，猛禽類

【料】lau˨˦˨ ❶秤毫，桿秤上手提的部分：秤～ ❷材料，原料：布～｜備～ ❸指食物：煮什乇～？‖另見 lieu˨˦˨

【料酒】lau˨˦˨˥˧ ʒieu˧(ts-) 烹調時當作料用的黃酒‖在食堂、館子裏說，一般家庭中說“紅酒、老酒”

【琅岐】lau˨˦˨˥ ie˥˧(k-) 福州地名‖琅，韵母特殊

【漏】lau˨˦˨ ❶東西從孔或縫中滴下、透出或掉出：水～出了 ❷物體有孔或縫，東西能滴下、透出或掉出：△十硋陶瓷器九～ ❸遺漏：～三字‖另見 lau˧˩

【漏瀉】lau˨˦˨˥˧ lia˧˩(s-) 腹瀉（含貶義）

【漏蜀字】lau˨˦˨ lo?˥˨˩(s-) ʒɛi˨˦˨(ts-) 指寫字時遺漏了字

tsau

【糟】tsau˥ ❶雜亂：這布花色真～ ❷做酒剩下的渣子

【糟魚】tsau˥ ŋy˥˧ 用酒糟做作料燒製的

魚，一般將魚先用油炸，再加糟煮

【糟菜】tsau˥˦ ʒai˩(ts'-) 用酒糟腌的蔬菜

【糟糟亂】tsau˥˨ ʒau˥˦(ts-) lɔuŋ˩ 亂糟糟，形容很亂：我心嘈～

【糟糕】tsau˥ kau˥ 指事情、情況壞得很：～，鎖匙無帶

【糟紅】tsau˥ øyŋ˦ 暗紅，像酒糟的顏色

【巢】tsau˦ 鳥窩，謔稱人的住處：單身哥一隻單身漢一個無厝家無～

【爪】tsau˧ 動物的腳

【找】tsau˧ 把超過應收的部分退還：錢～綻錯去了

【找錢尾】tsau˧ tsieŋ˦˧ muoi˧ 找零錢

【走】tsau˧ ❶跑：快～ ❷逃跑，逃：舊底從前走反逃難都～上路指閩北去｜等我逐追出，賊已經～去了 ❸離開；逃離：△離子割心腸，離夫～忙忙｜△～虎～下山，～蛇～彎彎 ❹改變或失去原樣：～味｜～樣

【走味】tsau˧˨ ɛi˦ ❶失去原有的滋味、氣味：這魚丸𣍐鮮，有仂囝～｜茶箬茶葉～了 ❷指人的名聲壞了，失去原有的尊嚴：好儂做一回呆壞事，也會～

【走馬】tsau˧˦ ma˧ 走馬樓的簡稱

【走馬道】tsau˧˨ ma˧˨ lɔ˦(t-) 漢字偏旁之一。北京話說"走之兒"

【走馬樓】tsau˧˨ ma˧˨ lau˦ 舊式房子建在樓上的廊臺，周圍有欄杆圍着，大多數有屋檐，也有的没有屋檐，有的還沿着欄杆修一排椅子

【走馬燈】tsau˧˨ ma˧˨ liŋ˥(t-) 一種供玩賞的燈，用彩紙剪成各種人騎着馬的形象(或别的形象)，貼在燈裏特製的輪子上，輪子因蠟燭的火焰所造成空氣對流而轉動，紙剪的人物隨着繞圈子

【走馬廊】tsau˧˨ ma˧˨ louŋ˦ 屋檐下高出平地的走道，或獨立有頂的走道

【走去】tsau˧ o(k-) 逃遁，逃走：小偷～了

【走水】tsau˧˦ ʒuoi˧(ts-) ❶＝〖做走水〗tso˩˨ tsau˧˦ ʒuoi˧(ts-) 利用水路販運貨物牟取暴利，跑單幫 ❷指跑單幫這件事：做～ ❸指海上走私

【走堂】tsau˧˨ louŋ˦(t-) 堂倌

【走反】tsau˧˦ huaŋ˧ 逃難：日本囝日本鬼子來害儂家我們福州儂，儂家～都走逃上路指閩北去

【走樣】tsau˧˨ yoŋ˦ 變樣

【皺】tsau˩ ❶皺紋：面臉～～喏 ❷起皺紋：汝寬寬心，伓通～眉頭｜眉頭會做□[tsi˨]～～喏

【皺眉頭】tsau˩ mi˦˧ lau˦(t'-) 緊鎖兩眉附近的地方，使這部分起皺紋，以表示煩惱、厭惡、思考等

【皺紋】tsau˩˨ uŋ˦ 物體表面上因收縮或揉弄而形成的一凸一凹的條紋

【竈】tsau˩ 用磚、坯等製成的生火做飯的設備

【竈眉頭】tsau˩˨ mi˦˨ lau˦(t'-) 磚砌的竈上高於鍋臺的地方，放油鹽醬醋及雜物用

【竈媽】tsau˩˦ ma˧ 女竈神(多跟"竈公"連起來說)

【竈鷄】tsau˩˨ ie˥(k-) 昆蟲，頭小，觸角細長，背部隆起，後肢長大，略像蟋蟀，善於跳躍。生活在竈的周圍及陰暗的地方，常在夜間叫

【竈臺】tsau˩˨ lai˦(t-) 鍋臺

【竈兜】tsau˩˥ lau˥(t-) 竈旁,廚下:結婚三日,新人新娘着要去～煮湯乞儂客食給客人吃

【竈頭】tsau˩˥ lau˧(tʻ-) 竈‖郊區的説法

【竈前】tsau˩˥ lεiŋ˧(s-) 廚房

【竈公】tsau˩˥ uŋ˥(k-) 舊時在鍋竈附近供的神,迷信的人認爲他掌握一家的禍福財氣。歲末有祭竈公的活動‖也寫作"竈君"。竈,一般讀 tsa˩˥,受後字影響,u 韵尾脱落

【竈廊】tsau˩˥ louŋ˧ 食堂或大户人家的大竈上放東西的平面部分

【竈糖竈囝】tsau˩˪ louŋ˧˪(tʻ-) tsau˩˥ iaŋ˧(k-) 祭竈用的糖豆小餅,也是過年必備的零食

【竈邊】tsau˩˥ pieŋ˥ =〖竈墘〗tsau˩˥ kieŋ˧ 鍋臺的邊沿

【竈厝間】tsau˩˪ uʔ˧˥(ouʔ) kaŋ˥ 堆放柴炭雜物的小屋

【竈厝】tsau˩˥ ouʔ˧ ❶竈前堆放柴草及供燒火人坐的地方 ❷指小廚房

tsʻau

【抄】tsʻau˥ ❶謄寫:～正|我起稿,汝～ ❷搜檢,查抄:～厝家|～贓

【抄化】tsʻau˥˥ hua˩ 和尚、牧師等化緣、募捐

【抄厝】tsʻau˥˥ ʒuo˩(tsʻ-) 查抄家産

【抄正】tsʻau˥˥ ʒiaŋ˩(ts-) 照底稿抄寫清楚:稿我起好了,汝去～

【搊】tsʻau˥ ❶抓緊並略往上提。特指走路時用手提着長衫或裙子的下襬:手腕～懸高去嘛|兩手～裙行走 ❷緊貼着(褡下):乞尿布～緊仂囝|這褲斗褲做恰太短,頷嚨穿着野～,伓好看‖八音郊字母:"兩手搊衣"

【搊褲】tsʻau˥˥ kʻou˩ 貼身内褲

【操坪】tsʻau˥ βiŋ˧(p-) =〖操埕〗tsʻau˥ liaŋ˧(t-) 操場

【吵死】tsʻau˧˥ si˧ 指聲音過分雜亂擾人

【草】tsʻau˧ ❶高等植物中栽培植物以外的草本植物的統稱 ❷用做燃料、飼料等的稻、麥之類的莖和葉‖另見 tsʻo˧

【草堆】tsʻau˧˪ løy˥(t-) 柴草堆

【草鈀】tsʻau˧˪ βa˧(p-) ❶水田中除草用的農具,有長柄,一端有略向裏彎曲的鋤面 ❷聚攏樹葉、柴草用的竹製的鈀

【草鞋】tsʻau˧˪ ε˧ ❶用稻草編製的鞋 ❷指人心術不正,不明事理:伊儂真～,汝莫共伊骹溜玩|汝奶～罵人的話

【草鞋囝】tsʻau˧˥ ε˧˥ iaŋ˧(k-) 促狹鬼;耍小聰明,做事不老實的人

【草帽】tsʻau˧˥ mo˧ 用麥稈等編成的帽子,夏天用來遮陽光

【草包】tsʻau˧˪ βau˥(p-) ❶用稻草等編成的袋子 ❷一種草編的袋子,裹面裝着大米蒸飯,這種草袋做的飯,叫草包 ❸裝着草的袋子,比喻没有才能的人

【草寮】tsʻau˧˪ lεu˧ 農作物收穫時在田野裏搭建的窩棚,供看守莊稼的人住

【草房】tsʻau˧˪ βuŋ˧(p-) 用茅草、稻草等做頂的小房子

【草儂囝】tsʻau˧˥ nøyŋ˧˥ ŋiaŋ˧(k-) 稻草紮的人,插在田間園地,嚇唬麻雀

【草箭】tsʻau˧˥ ʒieŋ˩(ts-) 拾草用的農具

【草墊】tsʻau˧˥ laiŋ˧(t-) 草編的蒲團

【草薦】ts'au˧˥ ʒaiŋ˩(ts-) 鋪牀用的草墊子

【草笠】ts'au˧˩ liʔ˥ 一種草編的禮帽：天熱戴～，天瀙冷戴高帽禮帽

【草索】ts'au˧˥ loʔ˦(s-) 用稻草搓成的繩子

【臭】ts'au˩ ❶(氣味)難聞(跟"香"相對)：～味｜真～｜～～其一種味 ❷毫無表情、惹人生厭的：～面｜面臉～～喏 ❸狠狠地：～罵 ❹用在"硬"等形容詞前面，表示程度深：～硬 ❺前綴，接在"焦、餿、燒"等表示不好的氣味的詞前面：～焦｜～餿

【臭殕】ts'au˩˥ p'u˧ 物體發霉的味兒

【臭塗氣】ts'au˩˥ t'u˧˩ ɛi˩(k-) 泥腥味兒：乍掘其番薯剛挖出來的甘薯會～

【臭火煙】ts'au˩˩ hu˧˩ iŋ˥ 煙火味兒‖火，單字音 huoi˧

【臭焦】ts'au˩˥ ta˥ 東西燒乾了發出的味兒‖另見 ts'au˩˥ tsieu˥

【臭骹縫】ts'au˩˩ k'a˥˥ βouŋ˩(p'-) 由於腳癬等而發臭味的腳

【臭西】ts'au˩˥ sɛ˥ 食物變質的味兒

【臭脂】ts'au˩˥ tsie˥ 食油或含油食物變質的味道：油糋～了

【臭鱢】ts'au˩˥ ts'o˥ 魚蝦等海產的腥味兒

【臭頭】ts'au˩˥ t'au˧ ❶指頭部生瘡：生～ ❷指長瘡的頭

【臭垢】ts'au˩˥ kau˧ 肉等腐敗變質，產生惡味：這肉～了

【臭餿】ts'au˩˥ t'ɛu˥ 食物等變質發出的酸臭味兒

【臭燒】ts'au˩˥ lieu˥(s-) 煳了，發出煳味：飯～了

【臭焦】ts'au˩˥ tsieu˥ (食物)焦煳的味兒：饅頭煎～去‖另見 ts'au˩˥ ta˥

【臭嘴】ts'au˩˥ ts'uoi˩ ❶口臭，口內發出不好的氣味 ❷指人說髒話

【臭面】ts'au˩˥ mɛiŋ˩ 毫無笑容的面部表情，冷冰冰的臉：～一張｜汝臭臭面乞底儂誰看

【臭䐹】ts'au˩˥ sɛiŋ˩ ❶狐臭等產生的刺鼻的臭味 ❷指狐臭‖䐹，集韵稕韵思晉切："腋氣病"

【臭聾】ts'au˩˥ løyŋ˧ 聽覺不靈，反應遲鈍

【臭生】ts'au˩˥ ts'aŋ˥ 未煮熟或未成熟的蔬菜瓜果的味兒

【臭□□】ts'au˩˩ ŋiaŋ˥ ŋiaŋ˥ 形容很臭，猶如北京話的"臭烘烘"

【臭丸】ts'au˩˥ ŋuoŋ˧ 樟腦丸。有特殊的氣味，放在衣物中，可以防止蟲蛀

【臭蔫】ts'au˩˥ yoŋ˥ (食物)變質發臭的味兒

【臭洞】ts'au˩˥ tɔyŋ˧ (甘薯等)內部發黑發臭

【臭硬】ts'au˩˥ ŋaiŋ˧ ❶要強，要面子：我這隻儂就是～，就是𣍐做官，也𣍐去巴結伊｜伊就是～，𣍐肯承認了啊 ❷堅強，頑強不屈：這伲囝孩子野～，拍打死都𣍐啼｜去告儂叫人對手幫助啦，自家一隻儂臭臭硬做，會做得來𣍐？

【臭宿】ts'au˩˥ søyʔ˦ 植物、衣物等被捂了之後發出的氣味

【臭着】ts'au˩˥ tuoʔ˥ 食品、衣物等經火變黑發出的焦味：尿布烘～了

【湊】ts'au˩ 湊足(不夠的部分)：故差半兩，汝擒抓把～｜～散

【湊骹】ts'au˩˥ k'a˥ 打牌時三缺一，再

找一個，湊足不滿的人數

sau

【捎】sau˥ 言語刻薄不容人：諸娘囝女孩講話伓通不要這麼～

【捎捎叫】sau˥˪ ʒau˥˫ kieu˩ 出言不遜，刻薄不饒人：看伊講話～，底儂誰敢討伊做老媽娶她爲妻

【掃】sau˧ （眼珠）很快地左右移動，瞥：伊目珠眼睛～囉，我就會意了

【稍爲】sau˧˪ uoi˥˧ 副詞，表示數量不多或程度不深：～有伆囝水就會使可以

【肖】sau˩ 用十二屬相記出生的年份：我～豬，伊～馬

【掃地兜】sau˩˪ tie˥˧˫ lau˥(t-) 用掃帚清除地上的髒東西

【睄】sau˩ 粗略地看一下，掃視：～一下‖集韵效韵所教切：“小視。”也讀作sau˥

【壽】sau˩ 神的壽辰‖參見“菩薩壽pu˥˧˪ laʔ˧˫ sau˩”

【嗽】sau˩ 咳嗽：喉嚨疼，有伆囝～

【嗽語】sau˩˫ ŋy˧ 舊時幫會或某些行業中的暗語。福州較著名的有倉前嗽語（倉前山一帶流氓幫會所創）‖《戚林八音·例言》：“嗽語，嘴前話之轉音也，上字不離三十六韵柳字八音，下字不離賓之二韵。”也寫作“廋語、哨語”。《閩音研究》：“廋語者，皆以口語爲根據，或顛倒其雙聲叠韵，或攙雜無謂之韵紐，以混人聞聽”

kau

【勾】kau˥ ❶畫出形象的邊緣；描畫：～綫 ❷招引：去～伊

【交】kau˥ ❶把事物轉移給有關方面：～代｜～乞別儂 ❷結交，交往：～家｜～朋友‖另見 ka˥

【交家】kau˥ a˥(k-) 來往，結交：許隻儂真剾骨很恶毒，伓通共伊～｜我透底從來無共伊～

【交代】kau˥˫ lai˥˧(t-) ❶把經手的事務移交給接替的人：工作～囉 ❷囑咐：～我瞑厝看家｜再三～

【交關】kau˥ kuaŋ˥ 穩妥：伊做事計野～，汝交代伊安安心放心

【交察】kau˥˫ ʒaʔ˧(ts‘-) 交往：伊儂人家門囝關緊自做儂，無共同居鄰居～

【郊區】kau˥ k‘y˥ 城市周圍在行政管轄上屬這個城市的地區

【鉤】kau˥ ❶懸掛東西或探取東西的用具，形狀彎曲：秤～｜釣魚～ ❷漢字的筆畫，附在横、竪等筆畫的末端，成鉤形，形狀是“亅、乛、㇂、乚”等 ❸使用鉤子搭、掛或探取：～起｜～上來 ❹用帶鉤的針編織：～花｜～帽 ❺縫紉方法，用針粗縫：～邊

【鉤耳爿】kau˥˪ ŋi˥˧˫(ɛi) βeiŋ˥˧(p-) =〖猴耳〗kau˥˧˪ ŋei˥˧ ❶漢字偏旁之一。北京話説“雙耳刀兒” ❷雙耳刀兒和單耳刀兒偏旁的統稱

【鉤草】kau˥˫ ʒau˧(ts‘-) 一種莖上長有小鉤的草，味酸甜，可入藥

【鉤鉤】kau˥ kau˥ 懸掛或探取東西的用具，形狀彎曲

【鉤針】kau˥ ʒeiŋ˥(ts-) ❶帶鉤的編織用的針 ❷縫紉方法，用針來回粗縫

【鉤鐮】kau˥ lieŋ˥˧ =〖鉤鐮槍〗kau˥ lieŋ˥˧˫ ts‘uoŋ˥ 砍柴草等用的鉤刀

【蛟龍】kau˥ lyŋ˥˧ 傳説中能興風作浪、

發洪水的龍

【溝】kau˥ 人工挖掘的流髒水的小水道

【猴】kau˧ ❶＝〖猴囝〗kau˧˦ iaŋ˧(k-) 猴子 ❷小的：～帽｜～店 ❸不停地罵：伊個郎日（整天）都嘈～ ‖ 另見 hɛu˧

【猴耳】kau˧˪ ŋei˧ ⇨〖鉤耳片〗kau˥˪ ŋi˧˥(ɛi) βeiŋ˧(p-)

【猴馬鹿兔】kau˧˦ ma˧ løyʔ˥ t'ou˩ 比喻形形色色、各式各樣的人（貶義）

【猴帽】kau˧˪ mo˧ 一種冬天戴的保暖的帽子。帽檐下連着一塊，遮着面部及脖子，只露出兩隻眼睛

【猴仇】kau˧˦ sieu˧ 存心找茬；嘮叨不休：伊嘈在～，乞伊逐出把他趕出去

【猴桶】kau˧˦ løyŋ˧(t'-) 一種較小的吊桶，用來從井中打水

【猴性】kau˧˪ saŋ˩ ＝〖猴脾〗kau˧˪ p'ɛiʔ˧ 指人的性情急躁，做事冒冒失失，草率

【猴店】kau˧˦ laiŋ˩(t-) 簡易的小飯館

【九】kau˧ 數目，八加一後所得 ‖ 另見 kieu˧

【九世】kau˧˥ sie˩ 指很長的時間，很久：都去～了

【九號】kau˧˥ o˧(h-) ❶編號排在第九的 ❷每月的第九天的日子

【九怪】kau˧˥ uai˩(k-) 狡猾，狡詐，詭計多端，善於耍花招：這儂野～，千萬伓通相信伊｜～死去很狡詐

【九重粿】kau˧˦ lyŋ˧˦(t'-) ŋuoi˧(k-) 用大米磨漿做成的九層糕，味甜，本地習俗重陽節吃九重粿

【九十】kau˧˪ lɛiʔ˥(s-) 數目，八十加十後所得

【九十一】kau˧˪ lɛiʔ˥˦ ɛiʔ˧ 數目，九十加一後所得

【九百】kau˧˥ βaʔ˧(p-) 數目，八百和一百相加後所得

【九隻】kau˧˥ ʒieʔ˧(ts-) 數量詞，八個加一個後所得

【九月九】kau˧˪ ŋuoʔ˥ kau˧ 農曆九月初九，即重陽節

【垢】kau˧ 污穢，附着在皮膚或其他物體表面的髒東西：洗湯洗澡洗真侈多～～下｜有～有汗

【夠】kau˩ 數量上可以滿足需要：有～了｜～本

【夠意】kau˩˥ ɛi˩ 情感、興趣得到滿足：今旦骹溜玩～了

【夠秤】kau˩˥ ts'ɛiŋ˩ ⇨〖秤足〗ts'ɛiŋ˩ tsøyʔ˧

【夠影】kau˩˦ iaŋ˧ 十分利害，夠受的；相當於北京話的"夠嗆"：一隻儂做這樁事計～

【教】kau˩ ❶教導，教育：請～｜～學 ❷宗教：佛～｜天主～ ❸特指基督教：奉～女修女｜奉～信基督教 ‖ 另見 ka˩、k'au˩

【教師】kau˩˥ ly˥(s-) 傳授武功的師傅

【教師椅】kau˩˪ ly˥˦ ie˧ 舊時武館裏擺在廳堂正中的交椅，供教拳術的師傅坐，其他人員絕對不能坐

【教化】kau˩˦ hua˩ 教育感化

【教頭】kau˩˥ t'au˧ 地區的教會的首領

【教會】kau˩˦ huoi˧ 天主教、東正教、新教等教派的信徒的組織

【遘】kau˩ 到達某一點，達到：～期｜～四點了｜拜三星期三～拜四｜車～站 ‖ 方言字，也寫作訓讀字"至、到"等

【遘尾】kau˩˦ muoi˧ 後來，最後：開始

無去，～復又去了

【遘終尾】kau˩˨ lyŋ˥˦(t-) muoi˧ 到了末了兒，最後，最終

【砖】kau˩ ❶較小的陶罐 ❷量酒、油等液體用的器具，底平，口圓，有柄，多用金屬或竹筒製成：油～｜酒～ ❸量詞，用於以砖爲量器的：㐌一～酒｜醋㐌兩～‖方言字

【砖囝】kau˩˦ iaŋ˧(k-) 小的量酒、醬油、醋等的器具

【厚】kau˧˦ ❶扁平物上下兩面之間的距離大(跟"薄"相對)：這布真～｜皮～～臉皮厚 ❷厚度：這板有一尺～ ❸(味道)濃：～熏

【厚菇】kau˧˦˥ u˥(k-) 質量較好的香菇，因帽狀的菌蓋較厚而得名

【厚熏】kau˧˦˥ ouŋ˥(h-) 裝在旱煙袋裏吸的煙絲或煙葉。北京話叫"旱煙"

【厚熏筒】kau˧˦˨ ouŋ˥ nøyŋ˧˦(t-) 吸旱煙的用具，一般在細竹管的一端安着煙袋鍋，可以裝煙，另一端安着玉石、銅等的嘴兒，可以含在嘴裏吸。北京話叫"旱煙袋"

【厚熏筒母】kau˧˦˨ ouŋ˥˨ nøyŋ˧˦ mo˧ 一種桿兒較粗較長的旱煙袋

【厚熏筒油】kau˧˦˨ ouŋ˥ nøyŋ˧˥ ieu˧˦ 旱煙袋裏稠而黏的東西

k'au

【摳】k'au˥ 把一種東西混合到另一種東西裏去，攙和調勻：～伿囝水裏攙點水進去｜潲飯剩飯～伿囝米去煮｜糖～裏就會甜

【摳氣】k'au˥˦ k'ei˩ 麻煩，不方便：伊見覺覺得食雞骹真～，齩半日咬半天無肉｜瓜子擘乞伊食剝給他吃，伊復仍嫌～

【摳嘈】k'au˥ lɛ ❶把成分不同的東西混合在一起：糖、花生、芝麻都～ ❷夾雜：濫雨～濫雪雨夾雪

【瞘】k'au˥ 眼珠子深陷在眼眶裏邊：目珠眼睛～裏了｜目珠生長得～～喏

【瞘瞜】k'au˥ lau˥ 意義同"瞘"，但不能重疊：目珠眼睛～裏了‖"瞘"的分音詞

【鏂】k'au˥ 用手挖成一個洞：牆乞～～空去‖八音郊字母："剜"

【䦕】k'au˥ 抓䦕時用的捲成團的紙片或小棍兒：～做一其個‖集韵侯韵居侯切，福州話聲母送氣

【口】k'au˧ 出入通過的地方：出～｜關～｜弄弄巷子～～有儂‖另見 k'ɛu˧

【扣】k'au˩ 責罵，大聲叱責：花瓶拍打破去，乞依媽～一歇一陣

【扣】k'au˩ ❶西式服裝上的紐扣 ❷從原數額中減去一部分：～去三十 ❸烹飪方法，將主、輔料配好，鋪在碗裏，放進蒸籠蒸爛，再翻入盤子裏：～雞｜～鴨

【扣穿】k'au˩˥ ts'uoŋ˥ 中式衣服上的扣襻，即扣住紐扣的套

【扣折牙】k'au˩˨ sieʔ˦˥ ŋai˧ 無意中說出不該說的話：講話～

【教】k'au˩ 管教：爸奶父母無～好‖另見 kau˩、ka˩

ŋau

【𡟓𡟓叫】ŋau˥˨ ŋau˥˦ ieu˩(k-) ❶貓、狗等動物淒厲瘆人地叫：貓母～ ❷形容人罵聲不絕：伊嘈正在～，莫去察理睬伊‖𡟓，八音郊字母："貓聲"

【□】ŋau˥ 迅速地看一眼：～嚾就蹨去跑

走了 ‖ 也說 ŋiau˥

【爻】ŋau˥˧ 木器因失去水分而變形：桶桶無乾就籠，伶現在～去了

【淆】ŋau˥˧ 手足麻木，失去知覺：骹手凍～去

【拗】ŋau˩ ❶古怪的：伊脾氣真～｜粉款那種～～其事計，儂家𣍐做我不會幹 ❷說起來彆扭，不順口：我見覺覺得福州話野～ ‖ 另見 a˧、au˩

【樂】ŋau˨˦˨ ❶喜好：我～這事｜伊野～食蟳蟹 ❷地名用字：～山 ‖ 另見 louʔ˥、ŋouʔ˥

【藕】ŋau˨˦˨ 蓮的地下莖，長形，肥大有節，白色，中間有許多管狀的孔，折斷後有絲，可以吃

【藕顆】ŋau˨˦˨˨˩ løy˥ 兩段藕的相接處，黑色，有鬚根，可以熬涼茶喝

【藕粉】ŋau˨˦˨˨˩ uŋ˧(h-) 用藕製成的粉

【藕空】ŋau˨˦˨˨˩ k'øyŋ˥ 藕中間的孔

hau

【哮】hau˥ 大聲吼叫：～一聲

【薅】hau˥ 耘田去草：這塍水田～未？

【薅草】hau˥˨˩ ʒau˧(ts'-) 用手拔除田間雜草

【吼】hau˧ ❶(猛獸)大聲叫：獅～ ❷大聲招喚，喊叫：～伊過來｜去～伊｜～伓應不答腔｜～來～過喊來喊去

【孝】hau˩ ❶孝順：～男｜～孫 ❷舊時尊長死後在一定時期內遵守的禮俗：守～ ‖ 另見 ha˩

【孝布】hau˩˨˩ βuo˩(p-) 帶孝用的白布或黑布

【孝孫】hau˩˨˩ louŋ˥(s-) ❶對祖父母十分孝順的人 ❷祖父母死後居喪的男子

【孝順】hau˩˨˩ louŋ˨˦˨(s-) 盡心奉養父母，順從父母的意志

【孝男】hau˩˨˩ naŋ˥˧ ❶對父母十分孝順的男子 ❷父母死後居喪的男子

【鱟】hau˩ 鱟魚。節肢動物，生活在海底，肉可以吃，甲殼可以做水瓢

【鱟殼扇】hau˩˩ øy˧˨˩(kɔyʔ) sieŋ˩ 團扇，因形狀像鱟的甲殼而得名

【鱟𣏢】hau˩˨˩ ie˥ 用鱟的甲殼做的口圓底尖的水瓢

【後生】hau˨˦˨˨˩ laŋ˥(s-) ❶青年男子 ❷相貌年輕：伊真～，𣍐像四十其儂

【後生弟】hau˨˦˨˩ laŋ˥˨˩ nie˨˦˨(t-) 稱年輕人

【後生囝】hau˨˦˨˩ laŋ˥˨˩ ŋiaŋ˧(k-) 年輕人，小夥子

au

【凹膭】au˥ sai˥˧ ❶球類比賽中指球出界 ❷指界外球 ❸賄賂，回扣：舊社會做事計，有～過就有辦法 ❹可以依靠的有力量的人或集體：伊儂郎爸人家父親做官，汝有無～？

【凹撈】au˥ lau˥ 低於周圍：～下｜山～ ‖“凹 au˥”的分音詞

【凹槽】au˥ tsau˥ 混濁

【嘔】au˧ 吐：～一嘴一口｜～𣍐出

【嘔】au˧ 顏色暗淡不鮮艷：這色真～｜這色～～其｜～～色

【嘔乳】au˧˩ neiŋ˥˧ 嬰兒吐奶 ‖ 乳，訓讀字

【嘔㖡】au˧˨˩ œʔ˧ 惡心，想嘔吐：這話講出都會～儂

【嘔血】au˧˨˩ haiʔ˧ 吐血

【拗】au˩ 彎扭，執拗，不隨和：～癖 ‖ 也說 ŋau˩，另見 a˧、ŋau˩

【拗癖】au˩˧ p'ɛiʔ˦ 性情不好，執拗：這儂真～，莫共伊囉唛

【後】au˧˦ ❶在背面的(指空間，跟"前"相對)：～門 | ～山 ❷未來的，較晚的(指時間，跟"先"相對)：～日 | 先行～行 | ～世 ❸次序靠近末尾的(跟"前"相對)：～排

【後堵】au˧˦˧ lu˧(t-) 有套間的房子裏面的那間叫後堵

【後徛山】au˧˦˩ ie˧˦˧(k'-) laŋ˥(s-) ＝〖後壁山〗au˧˦˩ βieʔ˦˧(p-) laŋ˥ 比喻可以依靠的有力量的人或集體，靠山：汝告伊艙過你告不倒他，伊有～

【後腦】au˧˦˧ no˧ 腦袋後面突出的部分，北京話叫"後腦勺兒"

【後匏】au˧˦˧ pau˧˦ ＝〖後頭匏〗au˧˦˧ lau˧˩(t') pau˧˦ 後腦勺向外突出的弧度較大叫後匏

【後手】au˧˦˧ ts'ieu˧ 比喻迴旋的餘地：我全部掏拿出來了，無留～

【後尾】au˧˦˧ muoi˧ 後來：頭頭開始伊無去，～復又去了

【後房】au˧˦˧ βuŋ˧˦(p-) 房間有裏外套間的，靠後面(或裏面)的一間叫後房

【後郎爸】au˧˦˧ louŋ˧˩ ma˧˦ ＝〖後伯〗au˧˦˧ βaʔ˦(p-) 繼父

【後郎奶】au˧˦˧ louŋ˧˩ nɛ˧ ＝〖後奶〗au˧˦˧ nɛ˧ 繼母

【後骹】au˧˦˧ laŋ˥(t'-) 腳後跟

【後骹帶帶】au˧˦˧ laŋ˥ tai˩˩ tai˩ 童鞋後跟幫上的帶子，繫在腳脖子上，使鞋不掉

【後廳】au˧˦˧ liaŋ˥(t'-) 有些建築有兩個客廳，靠後面的那個客廳叫後廳

【後埕】au˧˦˧ liaŋ˧˦(t-) 院子後面的空地

【後年暝】au˧˦˧ nieŋ˧˦˧ maŋ˧˦ 後年

【後天井】au˧˦˩ lieŋ˥˧(t'-) ʒaŋ˧(ts-) 宅院裏靠後面的天井

【後門】au˧˦˧ muoŋ˧˦ ❶房子或院子後面的門 ❷比喻通融、舞弊的途徑

【後牆】au˧˦˧ ts'uoŋ˧˦ 院子後面的牆

【後向】au˧˦˧ yoŋ˩(h-) 後面，向着背面的

【後日】au˧˦˧ niʔ˥ 後天

【後日早】au˧˦˩ niʔ˥˧ tsa˧ 後天早上

【後日晡】au˧˦˩ niʔ˥˧ puo˥ 後天晚上

iau

miau

【喵】miau˥˧ 象聲詞,形容貓叫的聲音

【喵集̥】miau˥˧˧ tsiʔ˥ =〖□集̥〗 ŋiau˥ tsiʔ˥ 逗嬰幼兒的一種游戲方法,用手絹、扇子等遮擋着臉,然後猛地拿開遮擋物,嘴裏同時說“喵集̥”,以使嬰幼兒發笑:靜去靜去別哭了,姨姨共汝~

ŋiau

【□】ŋiau˥ 迅速地看一眼:乞我快快~嚱|汝等我伓久一會兒,我去~嚱一下就行‖也可說 ŋau˥,有人認爲 ŋiau˥ 是舊時讀音或鄉下讀音,今 ŋiau˥、ŋau˥ 兩種讀音並存,意思一樣

【□集̥】ŋiau˥ tsiʔ˥ ⇨〖喵集̥〗 miau˥˧˧ tsiʔ˥

ɛu

p'ɛu

【浮】p'ɛu˥˧ 輕浮，浮躁：年輕儂莫這麼～，着要實在仂囝‖另見 p'u˥˧

mɛu

【謀】mɛu˥˧ 圖謀，謀求：～儂人家飯碗｜△～天做鼎片鍋蓋，意爲痴心妄想｜△～事在人，成事在天

tɛu

【凋】tɛu˥ （味道）苦：這藥食吃真～｜這味～～喏｜苦～～

【雕】tɛu˥ 在竹木、玉石、金屬等上面刻花或刻字：～花｜～印

【雕雕】tɛu˥ tɛu˥ 打擊樂器，用銅製成，形狀像盤子，較小，中間突起的弧度較大，用硬木塊敲，奏出的調較高：△大鑼大鼓對，鑼囝對～

【雕印】tɛu˥˦ ɛiŋ˩ 刻圖章

【筄】tɛu˥ 兩人抬的竹製的小轎，一般用於行山路‖廣韵侯韵當侯切："飼馬籠也。"音合義不合。《正字通·竹部》："筄，竹輿也，篼之別名，俗謂之筄子"

【條】tɛu˥˧ ❶條子：紙～｜我寫一張～～汝帶過 ❷量詞。A)用於細長的東西：綫一～｜一～香｜一～根頭髮｜一～簪｜一～河(溝)｜一～椽 B)用於以固定數量合成的某些長條形的東西：一～胰皂連在一起的兩塊肥皂｜一～熏囝合在一起的十包香煙

【調】tɛu˥˧ 使配合得均勻適當：～味｜～仂囝糖裹進去‖另見 tieu˥˨

【抖】tɛu˧ ❶顫動，哆嗦：～～顫發抖 ❷抖動，振動：骹～嘈～嘈抖腿 ❸(用竹篾、鞭子等)輕輕地打：伊依媽他媽媽掏拿竹批竹篾給伊～幾下，做樣乞別儂看做個樣子讓人看 ❹(布料等)軟，不挺括，甩動或振動時容易隨之抖動：這布～～喏的樣子，做褲𣍐不好看，做裙故也有好還可以｜這布做衣裳過太～去 ❺(衣服)不整潔，不利落：衣裳～～喏，儂會做𣍐清楚其樣式意爲顯得不利落｜汝看伊帽戴□[iʟ]歪歪，衣裳頜穿□[tiʟ]～～，野槛褸很肋脦 ❻(稱物時)秤尾低，不足秤：噴這有夠兩斤啊？秤～～喏｜秤莫做這麼～，介再擄抓一把湊湊夠(分量)

t'ɛu

【餿】t'ɛu˥ 飯菜等變質，發出酸臭味：～飯｜菜～了｜～～其乇東西掏去食拿去吃

nɛu

【□】nɛu˥ ❶嬌憨可愛的樣子：妹妹稱小女孩野有味很有意思，會共依媽媽媽做～｜汝看妹妹～～其樣式，會有味𣍐好玩嗎？❷嗲；嬌媚；風騷：小王講話都是～～吋｜這諸娘囝女孩野～，會做～～形

lɛu

【撩】lɛu˥ 順手一扔：～門後角去｜～箱

箱嘈 ‖ 另見 lieu˥˧

【□】lɛu˥ 用舌頭把嘴裏的東西推出來並丟棄：伲囝孩子飽了，糊食裏米糊吃進去伊都乞～出來

【嫽】lɛu˥˧ 挑逗：莫～儂人家嘛｜伲囝小孩好好喏，汝去～伊做什乇？‖ 廣韵蕭韵落蕭切："相嫽戲也"

【寮】lɛu˥˧ 搭設於山間的簡易小屋

【剶】lɛu˥˧ ❶（用刀子等）剜：乞瘡嘈裏面～一空，會疼𩛩痛不痛？ ❷（言語等）刻薄，傷人：伊許句話野～，傷儂心｜伊這話會～儂心裏去 ‖ 廣韵侯韵落侯切："剅剶，小穿。" 剅，集韵侯韵當侯切："小穿也。一曰割"

【剶骨】lɛu˥˧ ɔuʔ˦(k-) ❶刁鑽刻薄，奸詐惡毒：伊許隻儂他那個人真～，共伊交家包汝做盤數跟他來往肯定你吃虧｜年齡細細其小小的妥當仂囝厚道一點，伓通學這麼～，總款剶剶骨其事計伓是中學生做其 ❷話語尖刻惡毒：這話真～

【□】lɛu˥˧（或 lɛu˥）花木、瓜果等因失去所含的水分而萎縮：橘㷢放時間過太長，會～去｜我愛食吃～～其國光蘋果｜箬葉～去｜皮膚～乾去

【□】lɛu˥˧ 巧遇幸運之事或意外地占了便宜：今旦乞伊～着了

【卯】lɛu˧ 剜，割：～通透｜～深仂囝｜～一空 ‖ 集韵有韵力九切："割也"

【簍】lɛu˧ ❶用竹篾編成的盛東西的器具，簍子：炭～｜魚～ ❷量詞，用於以簍爲容器的東西：一～炭

【簍簍】lɛu˧ lɛu˧ 竹編的盛東西的器具，從口到底比較深 ‖ 前字不變調

【縷】lɛu˧ ❶狹長的窄片：布～ ❷量詞，用於長條形的東西：紙一～｜布一～

【□】lɛu˧ 舔：～一滴看會甜𩛩

tsɛu

【鳥】tsɛu˧ 動物，卵生，喙內無齒，全身有羽毛，有翼，後肢能行走，大多都會飛，如燕、鵪、鷹等

【鳥母】tsɛu˧˥ mo˧ 雌鳥

【鳥窩】tsɛu˧˩ uo˥ ＝〖鳥宿〗tsɛu˧˥ sieu˩ 鳥住的地方

【鳥鳥囝】tsɛu˧˩ ʒɛu˧˥（ts-）iaŋ˧（k-）赤子陰

【鳥雄】tsɛu˧˩ hyŋ˥˧ ＝〖鳥角〗tsɛu˧˥ kɔyʔ˦ 雄鳥

【鳥囝】tsɛu˧˥ iaŋ˧ ❶鳥。泛指體較小、能飛行的鳥 ❷赤子陰

【鳥卵】tsɛu˧˥ lɔuŋ˥˧ ❶鳥的蛋 ❷睾丸

【縐紗】tsɛu˩˥（au）la˥（s-）織出皺紋的絲織品，質地堅牢，常用來做衣服、被面等

【縐紗卵】tsɛu˩˩ la˥˥ lɔuŋ˥˧ 蛋連殼用白水煮，然後去殼，整個放進油裏炸，炸好後，表面有紋如縐紗，故名

ts'ɛu

【愁】ts'ɛu˥˧ 憂慮：△一醉解千～，三杯萬事和

【湊剋】ts'ɛu˩˥（au）k'aiʔ˦ ❶往人多、比較擠的地方聚集：這麼剋擠了，汝復又～｜百貨商店新開市汝有去看無？——哎呀，儂過侈太多了，我無不去～ ❷跟大家一起玩，猶如北京話的"湊熱鬧"：汝各儂你們大家都在只這裏，我也來～ ❸形容添麻煩：汝快勢伓轉厝爲什麼不回家？——我舅起厝蓋房子請客，我無不去～｜儂人家都着在忙，汝來～做什乇？

sɛu

【梢長大漢】sɛu˥˩ louŋ˦˩(t-) nuai˨˧(t-) aŋ˨(h-) 指身材高大：儂生長得～，膽許滴嫩那麼小

【搜】sɛu˥ 粉狀物加水攪拌使之成爲較稀的東西：～塗泥漿｜～粞米粉｜做麵着要先～，～完去挼揉

【搜心挖空】sɛu˥˩ liŋ˥˩(s-) uaʔ˧˥ k'ɔyŋ˨ 挖空心思，費盡心機：伊～去巴結局長

【稠】sɛu˦ ❶常常，時常：我真～去伊厝家｜～～轉回來看嚱看一看 ❷均匀：分～仂囝｜分獪不～

【稠長】sɛu˦˧ louŋ˦ 均匀：分獪不～了

【□】sɛu˧ 用細篾條打：使竹批～兩下

kɛu

【狗子】kɛu˧˥ ʒy˧(ts-) 戲曲角色之一，扮演年輕的反面人物，類似文丑

k'ɛu

【口】k'ɛu˧ ❶嘴：話講出～，收獪底收不回來 ❷量詞：一～井｜一～鼎大鐵鍋 ‖ 另見 k'au˧

【口味】k'ɛu˧˥ ɛi˧ ❶飲食品的滋味：這菜～真好 ❷各人對於味道的愛好：伊做菜真合我～ ❸比喻對事物的好惡：伊其做法獪不合我～

【口爿】k'ɛu˧˩ βeiŋ˦(p-) 漢字的偏旁之一。北京話說"口字旁"

【口舌】k'ɛu˧˩ lieʔ˥(s-) 因說話而引起的誤會或糾紛，是非：諸娘儂婦女講話～真侈多

【扣門】k'ɛu˨˥(au) muoŋ˦ 用布條等結製的中式衣服上的紐扣，即可以把衣服等扣起來的小的球狀物

【扣空】k'ɛu˨˥ k'øyŋ˥ 搭住紐扣的洞眼，多指西式衣服上的扣眼

ŋɛu

【咬舌】ŋɛu˧˩ lieʔ˥(s-) 說話時舌尖常接觸牙齒，因而發音不清 ‖ 咬，廣韵巧韵五巧切

hɛu

【瘔】hɛu˥ =〖瘔呼〗hɛu˥ u˦ 哮喘：復又嗽咳嗽復～｜有～症 ‖ 集韵爻韵虛交切："瘔瘶，喉病"

【猴】hɛu˦ ❶伏，趴：～馬髆嚾背上 ❷形容女性輕佻、風騷、撒嬌獻媚的樣子（含貶義）：△真～假定莊重｜諸娘囝女孩～，會乞儂怒令人討厭｜許隻諸娘囝那個女孩許滿那麼細小就會～｜我野怒很討厭伊粉款那種～～其樣式 ‖ 另見 kau˦

【猴婆】hɛu˦˧ βo˦(p-) 稱輕佻妖媚的女子

【猴儂】hɛu˦˧ nøyŋ˦ 指舉止輕佻、作風不好的女性：△～難經三回惹

ɛu

【㭉】ɛu˥ 飢餓：腹老肚子～了｜△～雞伓驚不怕捶，～儂伓驚皮指飢餓難當，顧不了面子 ‖ 老人和郊區的說法

【甌甌】ɛu˥ ɛu˥ 小茶盅

ieu

pieu

【滮】pieu˥ ❶水流急瀉而下：這山澗水～真長 ❷液體噴射：水管破了，水～出來｜伲囝孩子屎拉共水一樣，～出來

【標】pieu˥ ❶招標，投標：這麼大其工程，伊一隻儂敢～去 ❷民間一種經濟互助組織叫會，在會裏提出用款額度，填具標單，叫標：會裏其錢，伊一隻儂全部～去

【標會】pieu˥˩ huoi˧˦ 民間的一種經濟互助組織叫會。會定期舉行活動，會員提出交款或用款額度，填具標單。這一活動叫標會

【鏢】pieu˥ ❶舊式武器，形狀像長矛的頭，投擲出去殺傷敵人 ❷投擲(鏢等)：鏢～過｜檻爿瓦片～過

【幖帶】pieu˥˩ lai˩(t-) 帽子上的飄帶

【表】pieu˧ ❶外面，外表：～裏如一｜～面 ❷中表(親戚)：～叔｜～兄 ❸用藥物把所感受的風寒發散出來：汗乞～出來就會好了 ❹用表格形式排列事項的文件：～填未？｜招工～

【表姨】pieu˧˩ i˧˦ 母親的表姐妹

【表姨夫】pieu˧˩ i˧˦˩ u˥(h-) 表姨之夫

【表姆】pieu˧˩ mu˧ 父親的表嫂

【表弟】pieu˧˩ la˧˦(t-) 有中表親戚關係的同輩而年紀比自己小的男子

【表姐妹】pieu˧˩ tsia˧˩ muoi˩ 有中表親戚關係的姐姐和妹妹

【表姐】pieu˧˩ ʒia˧(ts-) 有中表親戚關係的同輩而年紀比自己大的女子

【表弟人】pieu˧˩ lɛ˧˦˩(a) iŋ˧˦ 表弟之妻

【表嫂】pieu˧˩ lo˧(s-) 表兄之妻

【表舅】pieu˧˩ ieu˧˦(k-) 母親的表兄弟

【表妹】pieu˧˩ muoi˩ 有中表親戚關係的同輩而年紀比自己小的女子

【表嬸】pieu˧˩ liŋ˧(s-) 表叔之妻

【表親】pieu˧˩ ʒiŋ˥(ts‘-) 中表親戚

【表兄】pieu˧˩ iŋ˥(h-) 有中表親戚關係的同輩而年紀比自己大的男子

【表兄弟】pieu˧˩ iŋ˥˩ na˧˦(t-) 有中表親戚關係的兄弟

【表妗】pieu˧˩ kɛiŋ˧˦ 表舅之妻

【表散】pieu˧˩ saŋ˩ 用藥物把感受的風寒發散出來：食薑母湯乞風寒～去

【表侄】pieu˧˩ tiʔ˥ 表弟兄的兒子

【表侄女】pieu˧˩ tiʔ˥˩ ny˧ 表弟兄的女兒

【表叔】pieu˧˩ ʒøyʔ˧(ts-) 父親的表弟

【表伯】pieu˧˩ βaʔ˧(p-) 父親的表兄

【婊子囝】pieu˧˩ ʒy˧˩(ts-) iaŋ˧(k-) 婊子養的，詈語

【婊子場】pieu˧˩ ʒy˧˩ luoŋ˧˦(t-) 妓院。比喻不好的場所

【裱褙店】pieu˧˩ puoi˩˩ laiŋ˩(t-) 舊時裝潢修補字畫書籍等的鋪子

【錶袋】pieu˧˩ lɔy˧˦(t-) ❶西裝左上方的小口袋 ❷褲子前面靠近褲腰的小口袋

【錶帶】pieu˧˩ lai˩(t-) 將錶固定在手腕上的帶子，多用金屬、皮、革等製成

【錶面】pieu˧˥ mɛiŋ˨ 鐘錶、儀表上的刻度盤，上面有表示時間、度數等的刻度或數字

p'ieu

【漂】p'ieu˥ 停留在液體表面不動，或順着風向或液體流動的方向移動：紙船～水面嘈｜船～去了 ‖ 另見 p'ieu˨

【飄】p'ieu˥ ❶隨風搖動或飛揚：紅旗～～ ❷輕浮：這青年哥真～｜汝頌穿這衣裳伓好看，會見覺令人覺得～～着 ❸碰運氣：我無什乇希望，是罔隨便去～其｜罔隨便去～嚱，無一定說不定會中中(變) ❹形容走路的步態輕飄：丈夫囝男孩行走路許麼～，男形女相

【嫖】p'ieu˧ 玩弄妓女：去賭去～｜△～～賭賭，自家討祖自討苦吃｜△死～活賭

【嫖白面】p'ieu˧ paʔ˥˩ mɛiŋ˨ 舊時男子到妓院玩弄妓女

【瓢】p'ieu˧ ❶用來舀水等液體的器具 ❷量詞，用於以瓢爲容積的：一～湯

【瓢羹】p'ieu˧˥ ɛiŋ˥(k-) ❶羹匙，舀湯用的小勺子 ❷量詞，用於以勺爲容積的：一～醋｜一～湯

【瓢羹粿】p'ieu˧˩ ɛiŋ˥˧(k-) ŋuoi˧(k-) 麵粉做的疙瘩狀的食物，有湯

【藻】p'ieu˧ 浮萍 ‖ 廣韻宵韻符霄切：“方言云：江東謂浮萍爲藻”

【藻母】p'ieu˧˥ mo˧ 浮萍的一種，浮在水面的葉較大

【藻囝】p'ieu˧˥ iaŋ˧(k-) 浮萍的一種，浮在水面上的葉很小

【票】p'ieu˨ ❶票證：戲～｜車～｜買～ ❷鈔票：碎～零票｜～夾｜錢～｜無～買

【票面】p'ieu˨˧ mɛiŋ˨ 鈔票和某些票據上所標明的金額

【票囝】p'ieu˨˧ iaŋ˧(k-) 票面以角爲單位的紙幣的統稱

【票夾】p'ieu˨˧ kieʔ˧ 裝錢等票據的夾子

【漂】p'ieu˨ 漂白，漂洗：布掏拿去～ ‖ 另見 p'ieu˥

【漂亮】p'ieu˨˧ luoŋ˧ ❶好看，美觀：生真～｜頌穿得漂漂亮亮其去看戲｜漂漂亮其一隻面一張臉，會畫共花貓喏竟畫得像花貓一樣 ❷出色：這事計做真～｜話講漂亮亮其，事計一件都無做

【漂白】p'ieu˨˧ paʔ˥ ❶使本色或帶顏色的纖維、織品等變成白色 ❷經過漂白的白顏色

mieu

【苗】mieu˧ 初生的種子植物或動物：夏～｜魚～

【苗】mieu˧ 說好的事情又落空，變得沒影了：講好好今旦來說好了今天來，伶這盤到現在變～去，伊講話都無一定其

【苗民】mieu˧˥ miŋ˧ 苗族，本地多把畲族人稱做苗民

【錨】mieu˧ 鐵製的停船設備，一端有兩個或兩個以上的鉤爪，另一端用鐵鏈連在船上，拋到水底或岸邊，用來穩定船舶 ‖ 一般用於輪船，木船用的是“碇”

【渺茫】mieu˧˩ mouŋ˧ 因遙遠而模糊不清：音信～｜霧嘈看景，渺渺茫茫

【藐】mieu˧ ❶細，細小的，細長的：這竹囝竹竿獪使不能用，過太～去｜～～一條蔗，無乇食沒什麼可吃的 ❷細弱的，纖弱的：這伲囝孩子生真～，獪壯不壯

【藐命】mieu˧꜒ miaŋ˨˦˨ 細小的，纖弱的：竹囝過太～去｜這諸娘囝女孩真～，看過看上去身體𣍐好

【妙計】mieu˨˦˨꜒ ie˨˩˧(k-) 巧妙的計策

【廟】mieu˨˦˨ 供神佛或歷史上有名人物的處所：城隍～｜關帝～｜土地～

【廟祝】mieu˨˦˨꜒ tsɔyʔ˨˧ 廟宇中管香火的人，看管廟宇的人

【謬言】mieu˨˦˨꜒ ŋyoŋ˥˧ 錯誤的言論，荒謬的話

tieu

【刁】tieu˥ ❶狡猾，奸詐：這儂真～｜伊做事計真～ ❷嬉鬧：莫～了，快去睏

【刁皮】tieu˥ p'i˥˧ ❶刁鑽古怪：這老貨老家夥真～，着要敲伊一隻竹杠，伊乍仈才知道我其利害 ❷頑皮，調皮：伲囝莫～

【丢】tieu˥ 扔：～摔 ‖ 另見 lieu˥

【丢丢直】tieu˥꜖ tieu˥ tiʔ˥ 僵直，直挺挺地：倒～

【丢敦】tieu˥ tuŋ˥ 晃動，顫動：阿肥胖子一身肉行路都會～｜股川髀屁股蛋子拍去，會～呵

【朝】tieu˥ 日：一～大命性命去 ‖ 另見 tieu˥˧

【朝】tieu˥˧ ❶朝廷；朝代：清～｜～號 ❷面對着，向：～南｜～上 ‖ 另見 tieu˥

【朝下】tieu˥˧꜖ kia˨˦˨ 向着下面：頭～

【朝西】tieu˥˧꜒ sɛ˥ 面對着西：耳～意爲聽不進話

【朝裏】tieu˥˧꜔ tie˧ 面向着裏面：面～睏

【朝東】tieu˥˧꜒ tøyŋ˥ 面對着東

【朝南】tieu˥˧꜔ naŋ˥˧ 面對着南：門～

【朝南坐北】tieu˥˧꜔ naŋ˥˧ søy˨˦˨꜒(ɔy) pɔyʔ˨˧ 指房屋背對着北，門對着南：許間厝房子～

【朝陽】tieu˥˧꜔ yoŋ˥˧ 向着太陽，朝南：這間厝房子是～其

【朝出】tieu˥˧ ts'ouʔ˨˧ 面向着門外

【朝北】tieu˥˧꜖ pɔyʔ˨˧ 面對着北

【綢】tieu˥˧ 薄而軟的絲織品

【綢緞店】tieu˥˧꜖ louŋ˨˦˨꜒(tɔuŋ) naiŋ˨˩˧(t-) 舊時售絲綢綾緞的商店

【潮】tieu˥˧ 潮水：～大｜～漲水

【調對】tieu˥˧꜖ lɔy˨˩˧(t-) 調整，重新布局

【調停】tieu˥˧꜔ tiŋ˥˧ 調解

【調直】tieu˥˧꜔ liʔ˥(t-) ❶清楚，明白：莫共伊講，共伊講𣍐不～ ❷事情安排妥當：事計已經做～了

【櫥】tieu˥˧ ❶放置衣服、物件的家具 ❷量詞，用於以櫥爲容積的：一～書｜兩～衣裳

【櫥架】tieu˥˧꜖ ka˨˩˧ 放置貨物的架子，像櫥子，但没有門：△六層～排滿滿，花色新鮮好琳琅

【櫥頭頂】tieu˥˧꜔ lau˥˧꜔(t'-) liŋ˧(t-) 櫥子的上面，櫥頂

【肘】tieu˧ ❶頂住，抵住：門～緊緊着｜棍棍掏拿去～壁 ❷頂撞，回嘴：我～伊兩句，伊無話講了

【肘銃】tieu˧꜒ ts'øyŋ˨˩˧ 話不投機，爭吵：未講兩句話就～去

【吊】tieu˨˩˧ ❶懸掛：～起來 ❷眉毛向上挑的樣子：伊眉毛生～～着 ❸把毛皮塊連結並縫起來：舊皮伓好～ ❹把皮桶子加面子或裏子縫成衣服：～皮襖 ❺舊時錢幣單位，一般是一千個制錢叫一吊：千一百～ ‖ 另見 tau˨˩˧

【吊螺】tieu˨˩˧꜒ løy˥˧ 螺螄的一種，喜群居，互相黏附，連成一串

【吊懸】tieu˩˥ keiŋ˦ 用繩子綑着懸掛起來:～拍打

【釣】tieu˩ 用釣竿捉魚或其他水生動物:～魚|今旦有～幾頭魚? ——一頭都無～着|～蝦

【釣餌】tieu˩˥ nei˩ 釣魚用的食物,也比喻用來引誘人的事物

【釣魚】tieu˩˥ ŋy˦ ❶用釣竿捉魚 ❷=〖釣風扛〗 tieu˩ huŋ˥ ŋouŋ˥(k-) 一種紙牌游戲,紙牌分將、士、相、車、馬、炮等

【釣魚鉤】tieu˩˥ ŋy˦˥ kau˥ 釣竿綫端的鉤,用於釣魚,比喻引誘人的圈套

【釣魚竿】tieu˩˥ ŋy˦˥ kaŋ˥ =〖魚竿〗 ŋy˦˥ kaŋ˥ 釣魚或水中其他動物用的竿子,一端繫綫,綫端有鉤

【召請】tieu˧˦ ts‘iaŋ˧ 迷信的人通過某種儀式或活動,召喚鬼神來吃供品或做某事,叫召請

【兆】tieu˧ ❶預兆,兆頭:吉～|敗～|凶～ ❷數目,一百萬:億～之衆

【住】tieu˧ 居住,住宿:汝～底塊哪裏? ——我～鄉下

【調】tieu˧ ❶調動,分派:伊～南平去了|我是乍才～來其 ❷腔調:南腔北～ ❸曲調:彈伓成～ ‖ 另見 teu˧

【釉】tieu˧ ❶泛指水稻 ❷特指已抽穗的水稻的植株 ‖ 集韵宥韵直祐切:“稻實”

【釉馬】tieu˧˦ ma˧ 舊時手工脫稻粒用的木製農具,外形略似木馬

【釉頭】tieu˧˥ lau˦(t‘-) 水稻收割後留在地裏的莖和根

【釉草】tieu˧˦ ts‘au˧ 水稻的莖

【釉穗】tieu˧˦ luoi˩(s-) 稻穗

t‘ieu

【抽包】t‘ieu˥ βau˥(p-) 暗中用假的換真的或用壞的換好的:狸貓換太子,乞儂被人家～去

【抽頭家】t‘ieu˥ lau˦˥(t‘-) a˥(k-) 賭博時從贏得的錢裏抽一小部分歸賭博場所的主人或供役使的人

【抽筋】t‘ieu˥ kyŋ˥ ❶筋肉痙攣 ❷手腳痙攣,口眼歪斜的症狀。北京話叫“抽風”

【抽簽】t‘ieu˥ ts‘ieŋ˥ 迷信的人在神佛面前抽取簽子來占吉凶

【抽徹】t‘ieu˥˦ lieʔ˧(t‘-) 沒有累贅和麻煩,輕鬆了:伲囝哥小孩送依媽厝唎奶奶家去了,伶現在我也～了|儂客客人都行走去了,儂家我們也～了

【挑】t‘ieu˥ 漢字的筆畫,由左斜上,如提手旁中向上提的那筆即是 ‖ 另見 t‘ieu˦

【挑土爿】t‘ieu˥˪ lu˧˪(t‘-) βeiŋ˦(p-) 漢字偏旁之一。北京話説“提土旁”

【挑花】t‘ieu˥ ua˥(h-) 手工藝的一種,在布的經緯綫上用彩色的綫挑出許多很小的十字,構成各種圖案,作爲裝飾

【挑唆】t‘ieu˥ lo˥(s-) 挑撥離間:伓通聽伊～|食吃飽無事計,七處到處～

【挑唆尋事】t‘ieu˥ lo˥ liŋ˦˪(s-) nøy˧(s-) ❶挑撥離間:伊各儂他們一日整天事計伓做,這邊講講,許邊講講,會麼嘈竟然～ ❷故意挑剔毛病,成心與人過不去:伊一日成天給我～,薦做伊都是𤔪滿意

【挑才手】t‘ieu˥˦ ʒai˦˫(ts-) ʒieu˧(ts‘-) 漢字偏旁之一。北京話説“提手旁”

【挑剔】t'ieu˥˩ lɛiʔ˦(t'-) 過分嚴格地在細節上指摘,吹毛求疵

【超】t'ieu˥ (身材)頎長,苗條:伊身材真~|~~其許隻諸娘囝女孩就是了

【挑】t'ieu˦ 挑選:~儂~品貌 ‖ 另見 t'ieu˥

【籌】t'ieu˦ ❶竹、木或象牙等製成的小片兒,主要用來計數或賭博、游戲等:汝洗牌,我來分~ ❷籌劃:~揀選

【籌揀選】t'ieu˦˩ ɛiŋ˦˩(k-) nouŋ˦(s-) 在購物或做某事之前,再三比較籌劃:伊過細膩過於小心,買什乇都着要~

【丑】t'ieu˦ 地支的第二位

【丑時】t'ieu˦˩ si˦ 舊式計時法指夜裏一點鐘到三點鐘的時間

【丑牛】t'ieu˦˩ ŋu˦ 十二生肖之一,生於丑年的人屬牛

【跳】t'ieu˩ ❶腿上用力,使身體突然離開所在的地方:~真懸高|~野遠 ❷越過應該經過的一處而到另一處:~班|△三~兩歇腳意爲三天打魚,兩天曬網 ❸一起一伏地動:心肝~|△上~財,下~喜指眼皮跳動的預兆

【跳舞】t'ieu˩˥ u˦ ❶舞蹈 ❷跳交際舞

【跳舞衣】t'ieu˩˩ u˦˩ i˥ 連衣裙 ‖ 現多指小孩穿的,大人穿的多説"連衣裙"

【跳高】t'ieu˩˥ ko˥ 田徑運動項目之一,運動員按照規則經過助跑後跳過橫杆

【跳大橋】t'ieu˩˩ tuai˦˥ yo˦(k-) =〖跳落水〗t'ieu˩˩ loʔ˥ ʒuoi˦(ts-) 投水自盡 ‖ 大橋,指從臺江到倉前,橫跨閩江的舊萬壽橋(今解放大橋)

【跳班】t'ieu˩˥ βaŋ˥(p-) 學生越過本來應該經過的班級,如由一年級升到三年級

【跳框】t'ieu˩˥ k'uoŋ˥ 一種兒童游戲,在地上畫幾個方格,一只腳着地,沿地面踢瓦片,依次序經過各格。北京話叫"跳房子"

【跳遠】t'ieu˩˥ uoŋ˦ 田徑運動項目之一,運動員按照規則,起身向前或經助跑後向前,跳進沙坑内

【跳索】t'ieu˩˥ soʔ˦ 跳繩,一種體育活動或兒童游戲,把繩子揮舞成圓圈,人趁繩子近地時跳過去

【糶】t'ieu˩ 賣出糧食(跟"糴"相對):~米|出~

【柱】t'ieu˦ 建築物中直立的起支持作用的構件,用木、石等製成

【柱珠】t'ieu˦˥ ʒuo˥(ts-) 柱子下的石礅

nieu

【妞】nieu˥ =〖□〗nieu˩ 用拇指和食指捏住轉動,擰:~伊一下

【妞】nieu˥ ❶(紙)皺,起褶:紙~去 ❷把紙揉成一團,揉皺:乞~一堆去

【扭秧歌】nieu˦˩ yoŋ˥ ŋo˥(k-) 跳秧歌舞

【紐】nieu˦ (樹木或木材上的)節疤;皮膚上的硬塊:△花對花,~對~,破糞箕對破掃帚指門當户對

【□】nieu˩ ⇨〖妞〗nieu˥

【□】nieu˩ 將低垂的眼皮抬起來看(貶義):目珠眼睛~懸高觀看

【□】nieu˩ 擇(菜):菜掏~嘈菜擇一擇|菜去□[ni˥]~嘈隨便擇一擇

【□菜】nieu˩˥ ts'ai˩ 把蔬菜中不能吃的部分擇除,留下可以吃的部分

【尿】nieu˦ 從尿道中排泄出來的液體:泄~尿牀

【尿套】nieu˨˦˨꜒ lo˩(t‘-) 嬰兒用的尿布

lieu

【丢】lieu˥ 拋擲，扔：～一邊去｜～遠仂囝‖另見 tieu˥

【遛】lieu˥ 行踪不固定，漫游：△七～八～，無拆不如福州

【留】lieu˥˧ 指腹部的脂肪：阿肥胖子～厚，𪜶驚凊不怕冷

【留聲機】lieu˥˧꜖ liŋ˥(s-) ki˥ 舊稱電唱機

【留光】lieu˥˧꜒ uoŋ˥(k-) 廟裏晝夜不滅的大油燈，大多掛在佛像或神像前面。北京話叫“長明燈”‖也寫作“流光、琉光”

【流水】lieu˥˧꜔ ʒuoi˧(ts-) ❶指商店裏的銷貨額 ❷指流水賬

【流水簿】lieu˥˧꜖ ʒuoi˧꜒ βuo˨˦˨(p‘-) 流水賬，即每天記載金錢或貨物出入的、不分類別的賬簿。比喻不加分析地羅列現象的敘述或記載

【流星】lieu˥˧꜒ liŋ˥(s-) 指星際空間出現的短時間發光的流星體

【流星錘】lieu˥˧꜖ liŋ˥꜔ t‘uoi˥˧ 一種江湖雜耍用的器具，在鏈的兩端繫一個鐵錘，可擺動鐵鏈，使鐵錘在空中飛舞

【流年】lieu˥˧꜔ nieŋ˥˧ 迷信的人稱一年的運道：～𪜶好

【流氓】lieu˥˧꜖ mɔuŋ˨˦˨ 爲非作歹、下流無耻的人

【溜花桶】lieu˥˧꜖ ua˥꜒(h-) løyŋ˧(t‘-) 盛水澆菜、澆花的桶。噴水的部分像蓮蓬，有許多小孔

【溜𣗼】lieu˥˧꜒ ie˥ 澆菜澆花用的瓢，盛水的部分像個小木桶，安一長柄，人可以不挪步，把水澆到較遠的地方

【蜆埕】lieu˥˧꜔ tiaŋ˥˧ 養殖蜆蛤的灘塗

【蜆囝】lieu˥˧꜔ iaŋ˧ 軟體動物，體小，介殼黑綠色或黃綠色，表面有輪狀紋，生活在淡水中‖蜆，八音爍字母：“似蛤。”本地也寫作“蟯、蟟、流”等

【榴紅】lieu˥˧꜔ øyŋ˥˧ 像成熟的石榴那樣的紅顏色

【撩】lieu˥˧ 挑逗，招惹：莫去～伊嘛｜肝火乞被伊～起‖另見 lɛu˥

【撩事撥刺】lieu˥˧꜖ ly˨˦˨꜖(søy) βuaʔ˧꜒(p-) ts‘ie˩ 惹事生非：這死囝死鬼爸奶父母話都伓聽，七處到處～，伶這盤現在乞被公安局搦裏去抓進去了

【撩事】lieu˥˧꜖ løy˨˦˨(s-) 藉端生事，挑釁：汝講什乇！卜想想要～是伓是？

【瘤】lieu˥˧ 腫瘤

【了離】lieu˧꜒ 'lie˨˦˨ 聰明伶俐，做事利落：這伲囝孩子真～，做事計野清楚｜這儂野無～，話都講𪜶來講不清｜做事計了了離離，兩下七一下子做完去

【了㩫】lieu˧꜒ t‘ɔuŋ˩ 解決，結束（事情）：事計～去未了結了嗎？

【了局】lieu˧꜔ kuoʔ˥ 結局，結果：這事就是總款～

【柳】lieu˧ 柳樹：△無心插～

【柳鋸】lieu˧꜒ køy˩ 鋸片較窄的鋸子

【柳椏】lieu˧꜒ ŋa˨˦˨ 柳枝，可用來當鞭子，抽打人

【柳樹】lieu˧꜒ ts‘ieu˩ 落葉喬木或灌木，葉子狹長，種類很多，有垂柳、旱柳等‖福州柳樹品種少，一般都指垂柳

【柳絮】lieu˧꜒ suoi˩ 柳樹的種子，上面有白色絨毛，隨風飛散

【柳管】lieu˧꜒ uaŋ˧(k-) 柳樹較粗的枝

條,可編筐、籃子等

【柳箬眉】lieu˧˩ nuoʔ˥˩ mi˨ 指女子細長的眉毛

【綹】lieu˧ 量詞,綫、麻、頭髮、鬍鬚等細絲狀的東西許多根順着聚在一起叫一綹:總綑紮好的頭髮一～|兩～鬚

【熘】lieu˩ 烹飪方法之一。主料下鍋加上各種配料炒熟後,用濕澱粉勾芡:～白菜|醋～肉片

【料】lieu˨ 預料,料想:這事我～𣍐出|𣍐～得出伊故是總款其儂‖另見 lau˨

【料理】lieu˨˥ li˧ 處理,安排:厝㽞家中大小事計,都是伊～

【溜】lieu˨ 迅速,敏捷:生～難產|～～着地做完了|目精手～眼疾手快

【溜翹】lieu˨˥ k'ieu˩ 僵直地、僵硬地躺着;死(含戲謔意)

【溜碌】lieu˨˥ luʔ˥ 行動敏捷:汝真～,一下就到了

【蓼茋】lieu˨˥ k'ieu˨ 茋頭。多年生草本植物,地下有鱗莖,葉子細長,鱗莖可以吃

tsieu

【州】tsieu˥ 行政區劃:九～萬國

【招】tsieu˥ ❶承認罪行:～供|伊已經～了 ❷用廣告或通知的方式使人來:～生|～兵買馬 ❸引來,招喚來:～魂|～財 ❹招贅:佢婿～上門

【招牌】tsieu˥ βɛ˨(p-) 掛在商店門前寫明商店名稱或經售的貨物的牌子,作爲商店的標志。現在也用於比喻

【招財】tsieu˥ tsai˨ 招引錢財,發財

【招親】tsieu˥ ʒiŋ˥(ts'-) ❶招人到自己家裏做女婿 ❷到人家裏做女婿,入贅

【招親做】tsieu˥˩ ʒiŋ˥˩ tso˩ 一種較爲簡單的婚儀(與"討親做"相對)。娶親那天新郎先到女家,拜見岳家祖先親戚後,即可帶新娘回男家

【招供】tsieu˥ kyŋ˥ (罪犯)供出犯罪事實‖供,陰平調

【招貼】tsieu˥˩ laiʔ˧(t'-) 貼在商店門口、街頭或公共場所的文字圖畫等,用以宣傳本店的性質及所售的貨物

【昭君套】tsieu˥˩ uŋ˥˩(k-) t'o˩ 舊時一種女子頭飾,用綢緞製成,綉有花鳥圖案,像頂小花帽

【洲】tsieu˥ 水中陸地,福州多做地名用字:中～|鴨姆～|～邊|瀛～|螺～‖這些地方都處在閩江周圍

【洲塍】tsieu˥ ts'ɛiŋ˨ 水邊淤積而成的田

【周年】tsieu˥ nieŋ˨ 滿一年,多指人死後滿一年:今旦是外公～

【焦】tsieu˥ ❶物體受熱後失去水分 ❷着急,焦慮:心野～|我這幾日心會做～～着,昨暝轉厝乍仈昨天回家才知道我媽病了‖另見 ta˥

【焦焦】tsieu˥ la˥(t-) 物體受熱後呈現的乾枯狀態:柴都烘～去‖兩字的聲韵母都不同

【焦着】tsieu˥ luoʔ˥(t-) 物體變焦發黑的樣子:番薯煨～去

【焦柑】tsieu˥ aŋ˥(k-) 柑的品種之一,個兒小,皮較厚,顔色暗,略呈紫色

【樵】tsieu˨ 聲音雜亂擾人:耳乞～蕪去耳朵被吵聾了|～儂睏𣍐着吵得人睡不着

【少】tsieu˧ ❶數量少:今旦儂來野～|腹老肚子𣍐好,～食吃仂囝 ❷稀(跟"密"相對):頭髮真～|伊頭做大大着頭大大的,頭髮做～～着 ❸不夠原有或應有

的數目,缺少:～三塊錢|～儂人家錢|～秤缺斤短兩

【守寡】tsieu˧˦ kua˧ 婦女死了丈夫後,不再結婚‖也説 sieu˧˦ kua˧

【守寡諸娘儂】tsieu˧˦ kua˧ tsy˥ nøyŋ˧˥ nøyŋ˧ 寡婦

【守生寡】tsieu˧˩ saŋ˥˦ ŋua˧(k-) 守活寡,指已婚婦女的丈夫没有死,但長期不知下落或不能跟妻子過夫妻生活

【酒】tsieu˧ 用糧食、水果等含澱粉或糖的物質經發酵製成的含乙醇的飲料

【酒庫】tsieu˧˥ k'ou˩ 釀酒的作坊

【酒榨】tsieu˧˥ la˩(t-) 做酒時用來出汁液的器具

【酒包】tsieu˧˩ βau˥(p-) ❶筵席上吃完酒菜之後另外帶回去的食物 ❷赴宴時賓客用紅紙包着錢,送給主人。筵席散後,主人出於客氣或感激等原因將紅包退還給送禮的人,這退還的紅包叫酒包

【酒酵】tsieu˧˥ kau˩ 釀酒用的酵母

【酒硓】tsieu˧˥ kau˩ 量酒的器具

【酒杯】tsieu˧˩ βuoi˥(p-) 飲酒用的杯子。多用於喝度數較低的酒

【酒瓶】tsieu˧˩ βiŋ˧(p-) ❶一種錫做的酒壺。有一細長的嘴,有欛,用來溫酒或斟酒 ❷現也指裝酒的瓶子

【酒埕】tsieu˧˩ tiŋ˧ 大酒甕,釀酒時用‖埕,八音寶字母:"酒埕。"湯顯祖《牡丹亭·勸農》:"便是這酒埕子漏了,則怕酒少,煩老官兒遮蓋些"

【酒罌】tsieu˧˩ iŋ˥ 小口大肚的盛酒的瓶子

【酒嫛】tsieu˧˩ iŋ˧(k'-) 斟酒用的器皿。用陶瓷或金屬製成,有嘴,有欛

【酒飲】tsieu˧˥ iŋ˧ 舊時的一種錫做的飲酒用具

【酒盅】tsieu˧˩ ʒyŋ˥(ts-) 細而高的飲酒用具。口向外張開,頸細底大,没有柄,多用錫或陶瓷製成

【酒筒】tsieu˧˩ tøyŋ˧ 舊時溫酒用的一種長筒,竹製或鐵皮製

【酒甕】tsieu˧˥ ɔyŋ˩ 裝酒的陶器,腹部較大

【酒墰】tsieu˧˩ t'aŋ˧ 裝酒的陶器,口小腹大,容積較小

【酒盞】tsieu˧˥ ʒaŋ˧(ts-) 飲酒用的小杯子。多用於喝度數高的白酒

【酒源】tsieu˧˩ ŋuoŋ˧ 用江米或好大米等加酒麴釀製的食物,包括釀好的米和酒,味甜

【酒店】tsieu˧˥ laiŋ˩(t-) 指賣酒的鋪子,現多用做賓館飯店的名稱:外貿中心～

【酒癖】tsieu˧˥ p'ɛiʔ˦ 指人喝酒的極深的嗜好

【酒窟】tsieu˧˥ k'ɔuʔ˦ 笑時頰上現出的小圓窩

【咒】tsieu˩ 迷信的人以爲念着可以除災或降災的語句:念～‖另見 tsou˩

【咒詛】tsieu˩˦ tso˩ 祈禱鬼神加禍於所恨的人,詛咒

【蛀】tsieu˩ (蛀蟲)咬壞:～牙|柴板～去

【蛀牙】tsieu˩˦ ŋai˧ 齲齒

【照】tsieu˩ ❶照射:西～|月～天下人 ❷對着鏡子或反光物反映形象:～鏡

【照顧】tsieu˩˦ kou˩ ❶特別注意,加以優待:～汝,多分伆囝乞汝 ❷商店管老主顧前來購買東西叫照顧

【照照日】tsieu˩˩ ʒieu˩˥(ts-) niʔ˥ 太陽

甞空：天曚上故是～，汝就去煮暝晚飯，會赡恰早會不會太早了？

【照身鏡】tsieu˨˩ liŋ˥˦(s-) ŋiaŋ˧(k-) 穿衣鏡

【照牆】tsieu˨˦ ts'uoŋ˦ 大門外對着大門做屏蔽用的牆壁

【醮料】tsieu˨˦ lau˦ 作料：煮菜～真全

【就】tsieu˦ ❶將就，遷就：舊其機器～曚使｜汝～伊嘛 ❷副詞。A)表示在很短的時間以內：我～來，告伊等滴久一會兒 B)表示事情發生得早或結束得早：伊五歲～讀書了 C)表示前後事情緊接着：我乍裏來剛進來，伊～來了

【就想】tsieu˦˦ suoŋ˧ 預料到，料定：我真早～是總款了｜我～是伊做其

【蹴】tsieu˦ 飛快地跑：我看見伊由門前～過｜伊儂～去了

ts'ieu

【秋】ts'ieu˥ 秋季：△雷拍打～，晚無收

【秋】ts'ieu˥ ❶發情：鷄角囝小公鷄～去了 ❷情欲冲動的樣子：看伊目珠眼睛紅紅喏，～共鷄角囝一樣 ❸裝扮花哨，時髦：頭梳真～｜妝打扮得～～着的 ❹臭美：生長得共豬八戒一樣，故真～

【秋衣】ts'ieu˥ i˥ 秋天穿的短大衣

【秋褲】ts'ieu˥˦ k'ou˨ 棉毛褲

【秋鷄角】ts'ieu˥˩ ie˥˦(k-) ɔy?˧(k-) ❶發情的公鷄 ❷指情欲旺盛的男人

【秋後】ts'ieu˥˦ au˦ 秋收之後

【秋分】ts'ieu˥ uŋ˥(h-) 二十四節氣之一，這一天南北半球晝夜都一樣長：△～夜一夜冷一夜

【秋襉】ts'ieu˥˦ louŋ˧ 貼身穿的棉毛衫(没有開扣的)

【秋天】ts'ieu˥ lieŋ˥(t'-) 秋季

【秋涼】ts'ieu˥ luoŋ˦ 指秋季涼爽的時候：等明年暝明年～慢時候我再去

【秋烘】ts'ieu˥˦ hɔyŋ˦ 指立秋後的炎熱：△七月～烘死儂

【超度】ts'ieu˥˦ tou˦ 念經或做佛事使鬼神脱離苦難，比喻救濟援助人：～儂

【繰】ts'ieu˥ 縫紉方法，做衣服邊或帶子時把布邊往裏頭捲進去，然後藏着針腳縫：～邊｜～衣裳

【繰針】ts'ieu˥ tseiŋ˥ 藏着針腳縫

【繰邊】ts'ieu˥ pieŋ˥ 繰衣服的邊

【鬚】ts'ieu˥ ❶鬍鬚：嘴～ ❷動植物身上長的像鬚的東西：松～｜榕樹～

【囚車】ts'ieu˦˦ ts'ia˥ 押送犯人的車

【囚儂】ts'ieu˦˧ nøyŋ˦ 把人關在監獄裏

【憔】ts'ieu˦ 形容人臉上有倦容，呈病態，面色不好看：伊儂看過他人看上去真～｜幾日無見，會變這麼～

【手】ts'ieu˧ ❶人體上肢前端能拿東西的部分 ❷量詞，用於技能、本領：寫一～好字

【手提包】ts'ieu˧˩ li˦˦(t'-) βau˥(p-) 提包

【手提箱】ts'ieu˧˩ li˦˦ luoŋ˥(s-) 裝隨身用品的有提梁的輕便的箱子

【手指】ts'ieu˧˦ ʒi˧ 戒指。套在手指上做紀念或裝飾用的小環，用金屬、玉石等製成 ‖ 另見 ts'ieu˧˦ ʒai˧

【手凸掏出來】ts'ieu˧ t'u˧ to˦ ts'ou?˧ ·li 手從隱藏處伸出來

【手爐】ts'ieu˧˩ lu˦ 烘手用的小銅爐

【手腿】ts'ieu˧˦ løy˧(t'-) 胳膊，特指上臂

【手鍋】ts'ieu˧˦ øy˨(k-) 比較小的、一

個人用手握着㩙就能拉動的鋸子

【手叉□嚾】tsʻieu˧ tsʻia˥ lia˥ ·lɛ 雙手交叉籠着或伸到袖筒裏

【手車】tsʻieu˧˩ ʒia˥(tsʻ-) 手推車

【手底】tsʻieu˧˦ tɛ˧ 手掌這一面(跟"手面"相對):△手面是肉,~也是肉

【手嚾】tsʻieu˧ ·lɛ 手裏,手上:~有乇東西|◇我~無權

【手臂】tsʻieu˧˦ βie˩(p-) 胳膊,多指手腕到肘關節之間的一段

【手鑼】tsʻieu˧˩ lo˥˧ 小兒戴的一種像手鐲的東西,多爲銀製,上面有銀製花生、豆、鈴鐺之類的小墜兒,戴在嬰兒的手腕上,手晃時能發出響聲。本地習俗,手鑼是外婆初見嬰兒之禮,傳說嬰兒戴上手鑼能平安長大並老實聽話

【手鎖】tsʻieu˧˦ lo˧(s-) 俗稱手銬

【手套】tsʻieu˧˦ lo˩(tʻ-) 套在手上的物品,用棉紗、毛綫、皮革等製成,用來防寒或保護手

【手銬】tsʻieu˧˦ kʻo˩ 束縛犯人兩手的刑具

【手靠】tsʻieu˧˦ kʻo˩ 椅子兩邊的扶手

【手指】tsʻieu˧˦ ʒai˧(ts-) =〖手掌指〗tsʻieu˧˩ ʒieŋ˧˦(ts-) ʒai˧ 人的手指頭 ‖ 另見 tsʻieu˧˦ ʒi˧

【手指尾】tsʻieu˧˩ ʒai˧˦ muoi˧ 手指尖

【手指縫】tsʻieu˧ ʒai˧ pʻouŋ˩ =〖手指夾〗tsʻieu˧˩ ʒai˧˩ kɛiʔ˥ 手指之間的縫隙

【手頭】tsʻieu˧˩ lau˥˧(tʻ-) 指個人某一時候的經濟情況:~寬|~短

【手錶】tsʻieu˧˦ βieu˧(p-) 戴在腕上的錶

【手票】tsʻieu˧˦ βieu˩(pʻ-) 票據;憑證

【手球】tsʻieu˧˩ ieu˥˧(k-) 舊稱排球

【手搖嚾】tsʻieu˧ ieu˥˧ la˦˧ 擺手

【手尾勁】tsʻieu˧˩ muoi˧˦ ɛiŋ˩(k-) 手勁:舉重其儂~真大

【手心】tsʻieu˧˩ liŋ˥(s-) =〖手掌心〗tsʻieu˧˩ ʒuoŋ˧˩(ts-) niŋ˥(s-) 手掌的中心部分

【手心裏】tsʻieu˧˩ liŋ˥˦ nie˧(t-) ❶手裏:筆就佮在桌面自家軀掏自己不能拿,一定着要我麼放在汝~? ❷比喻所控制的範圍:隨便伊蔣做都佮在我~

【手神】tsʻieu˧˩ liŋ˥˧(s-) 手上的力氣:莫看伊儂真瘖人很瘦,拍打儂~野重|瘖囝瘖瘦是瘦些,~故真好

【手面】tsʻieu˧˦ mɛiŋ˩ ❶手背(跟"手底"相對) ❷手頭:~無錢

【手趼】tsʻieu˧˩ nɛiŋ˥ ❶手掌上因摩擦而生成的硬皮 ❷指手上長的瘊子

【手印】tsʻieu˧˦ ɛiŋ˩ 按在契約、證件等上面的指紋

【手勁】tsʻieu˧˦ ɛiŋ˩(k-) 手的力氣:告我擔乇故會使讓我挑東西還行,摜提無~

【手紋】tsʻieu˧˩ uŋ˥˧ 手指肚或手掌皮膚的紋理,也指這種紋理留下來的痕迹

【手放去】tsʻieu˧ pouŋ˩ ·ŋo(k-) 撒手

【手巾】tsʻieu˧˩ yŋ˥(k-) 毛巾,洗臉用

【手巾囝】tsʻieu˧˩ yŋ˥˦ ŋiaŋ˧(k-) 用毛巾布做的手絹

【手骭】tsʻieu˧˩ laŋ˥(tʻ-) 胳膊肘

【手骭卵】tsʻieu˧˩ laŋ˥˦ louŋ˦˧ 胳膊肘上向外突出的圓弧形的骨頭

【手鑑】tsʻieu˧˦ iaŋ˩(k-) ❶隨手記事的摺子,舊時酒店、米店等多用手鑑記錄買賣賒欠情況,買主賒賬後在手鑑上簽字,用來備查和結賬 ❷個人手頭掌

握的有關買賣、租賃及某些契約等情況的摺子,以備查考

【手彎】ts'ieu˧˩ uaŋ˥ 上臂和前臂相接處能彎曲的部分

【手腕】ts'ieu˧˥ uaŋ˧ 手和臂相接的部分

【手掌】ts'ieu˧˥ ʒuoŋ˧(ts-) 手在握拳時指尖觸着的一面

【手椀】ts'ieu˧˥ uoŋ˧ 衣服袖子

【手椀邊】ts'ieu˧˩ uoŋ˧˩ pieŋ˥ =〖手椀頭〗ts'ieu˧˩ uoŋ˧˩ nau˥˧(t'-) 衣服的袖口

【手脈】ts'ieu˧˩ maʔ˥ 手腕上的動脈

【手鍺】ts'ieu˧˥ t'aʔ˦ 舊稱不分手指的手套‖年紀大的人說

【手甲縫】ts'ieu˧˩ aʔ˦˥(k-) p'ouŋ˨ =〖指縫〗tsai˧˥ p'ouŋ˨ 指甲與指尖之間的縫

【手絡】ts'ieu˧˥ loʔ˦ 舊稱手套

【手鐲】ts'ieu˧˩ loʔ˥(s-) 戴在手腕上的環狀裝飾物

【手節】ts'ieu˧˥ ʒaiʔ˦(ts-) 手指的關節

【首飾】ts'ieu˧˥ lɛiʔ˦(s-) 泛指耳環、項鏈、戒指、手鐲等‖今也說 sieu˧˥ lɛiʔ˦

【笑】ts'ieu˨ ❶露出愉快的表情,發出歡喜的聲音:嘻嘻~|大~|~鱠出 ❷譏笑,嘲笑:總款做會乞儂被人~|△~儂窮,惻忌妒儂富 ❸(色彩)明朗鮮艷:這色~ ❹臉上含笑的樣子:伊~~嶒講

【笑杯】ts'ieu˨˥ βuoi˥(p-) 杯珓兩面都朝上,是陽珓,被認爲不表示吉凶

【笑面】ts'ieu˨˥ mɛiŋ˨ =〖笑笑面〗ts'ieu˨˩ ʒieu˨˥(ts'-) mɛiŋ˨ 含笑的臉

【笑色】ts'ieu˨˥ laiʔ˦(s-) 鮮艷明朗的色彩

【樹】ts'ieu˨ 木本植物的通稱‖八音秋字母寫作"樹樹木"

【樹椏】ts'ieu˨˥ ŋa˥˧ 樹幹上的分杈,比樹枝粗‖另見 ts'ieu˨˥ ŋɛ˥

【樹椏】ts'ieu˨˥ ŋɛ˥ =〖樹枝〗ts'ieu˨˥ ʒie˥(ts-) 樹分杈上的小枝子‖另見 ts'ieu˨˥ ŋa˥˧

【樹栽】ts'ieu˨˥ ʒai˥(ts-) 樹苗

【樹兜】ts'ieu˨˥ tau˥ 樹墩‖后字聲母不變,另見下條

【樹兜】ts'ieu˨˥ lau˥ 本地地名,寫作"樹兜"

【樹皮】ts'ieu˨˥ p'uoi˥˧ 樹幹的表皮

【樹尾】ts'ieu˨˥ muoi˧ 樹的頂端,樹梢

【樹身】ts'ieu˨˥ liŋ˥(s-) 樹幹

【樹根】ts'ieu˨˥ kyŋ˥ 樹的營養器官,植於土壤中,吸收養分等

【樹箬】ts'ieu˨˥ nuoʔ˥ 樹葉

【樹橛】ts'ieu˨˥ k'uoʔ˥ 樹幹截成的段子

sieu

【收】sieu˥ ❶把外面的事物拿到裏面;把攤開的或分散的事物聚攏:~裹進來|△儂別人~鷄,伊放羊喻不識時務 ❷取自己有權取的東西或原來屬於自己的東西:~數賬 ❸收穫:~冬

【收買舊家私其】sieu˥˥ mɛ˧ u˥˧˩(kou) a˥(k-) li˥(s-) i(k-) 舊時上門收購舊家具的人

【收針】sieu˥ ʒɛiŋ˥(ts-) ❶編織東西時把開口的地方結起來 ❷所編織的東西結起來的那一圈

【收冬】sieu˥ tøyŋ˥ 秋末冬初收穫農作物

【收店】sieu˥˥ laiŋ˨(t-) 商店晚上關門

停止營業

【收拾】sieu˥ liʔ˥(s-) ❶整頓，整理：房裏垃渣死去髒極了，快～囇|留下麻煩汝自家去～ ❷爲了管束、懲罰、整治等，使吃苦頭：伊莫做這麼橫蠻橫，遲早有儂～伊 ❸對死者的善後處理：依公祖父昨暝死去，現刻故未～

【收煞】sieu˥˧ laʔ˨˦(s-) 收場，結束

【修眉】sieu˥ mi˥˧ 用鑷子撑去多餘的眉毛，將眉修成一定的形狀，是一種美容手段

【修骹】sieu˥ k'a˥ =〖修骹趼〗sieu˥˨ k'a˥ nɛiŋ˥ 修剪腳指甲或削去腳上的趼子

【修道女】sieu˥˨ lo˨˦˧(t-) ny˧ 修女。天主教或東正教中出家修道的女子

【修煉】sieu˥˧ lieŋ˨˦ 指學佛或學道，修身養性等活動

【消災】sieu˥ tsai˥ 消除災難：破財～

【消息】sieu˥˧ lɛiʔ˨˦(s-) 關於人或事物情況的報道

【消折】sieu˥ sieʔ˥ 消耗，損耗：△水倒過經過碗，都會～

【硝】sieu˥ ❶一種礦物，可用來做炸藥或肥料 ❷指鞭炮裏面的可燃物質

【燒】sieu˥ ❶使東西着火：～火|～紙 ❷加熱或接觸某些化學藥品等使物體起變化：～瓦|衣裳乞被～破去 ❸烹調方法。主料先用油炸，滗去油後加入作料湯汁炖：～牛蹄筋|紅～羊肉

【燒死忌】sieu˥˨ si˧˩ kɛi˨˦ 在先輩的忌辰燒箔紙以祭奠叫燒死忌

【燒忌】sieu˥˧ kɛi˨˦ 舊俗在先輩誕辰或忌辰之日燒箔紙等以祭奠，叫燒忌。燒忌有燒生忌、燒死忌之分，一般燒忌多指忌辰這一天燒紙，即燒死忌

【燒瓦】sieu˥˧ ŋua˨˦ 將土坯放進窯裏燒成磚瓦

【燒酒】sieu˥˧ ʒieu˧(ts-) 白酒

【燒火】sieu˥˧ huoi˧ 使柴、煤等燃燒(多指炊事)

【燒生忌】sieu˥˨ saŋ˥˧ kɛi˨˦ 在先輩的誕辰日燒箔紙以祭奠叫燒生忌

【燒香】sieu˥ hyoŋ˥ 信仰佛教、道教或有迷信思想的人拜神佛時把香點着插在香爐中

【簫】sieu˥ 即笛，用一根竹管做成，上面有一排供吹氣、蒙笛膜和調節發音的孔，有豎吹也有橫吹的 ‖ 福州話簫與笛不分，説"簫"一般都是指笛

【簫膜】sieu˥ moʔ˥ 笛膜，從竹子或蘆葦的莖中取出的，用來貼在笛子左端第二個孔上的薄膜，吹笛時振動發聲

【泅】sieu˥˧ 浮水，游：我𣍐不會～，伊真會～|～過閩江

【泅水】sieu˥˧ tsuoi˧ 游泳

【酬謝】sieu˥˨ lia˨˦(s-) 用金錢禮物等表示謝意

【小米】sieu˧˩ mi˧ 粟的子實，去皮後叫小米

【小姑】sieu˧˨ u˥(k-) ⇨〖細姑〗sɛ˩˧ (a) u˥(k-)

【小女】sieu˧˩ ny˧ 謙稱自己的女兒

【小暑】sieu˧˩ ly˧(s-) 二十四節氣之一

【小姐】sieu˧˩ ʒia˧(ts-) ❶舊時僕人稱主人家未出嫁的女兒 ❷對未出嫁女子的尊稱

【小帽】sieu˧˩ mo˨˦ =〖碗帽〗uaŋ˧˩ mo˨˦ 瓜皮帽，形狀像倒扣的小碗，一般用六塊黑緞子或絨布連綴製成

【小歌】sieu˧˩ o˥(k-) 指民歌、民謠或流行於民間的各種曲調

【小路】sieu˧˥ luo˧˦(t-) ❶不大的路 ❷近路,捷徑

【小彩】sieu˧˥ ʒai˧(ts'-) 小費

【小解】sieu˧˥ kai˧ 排泄小便 ‖ 舊時私塾規定不許出現髒字眼,因此說"小解"以示文雅

【小楷】sieu˧˥ k'ai˧ ❶手寫的小的楷體漢字 ❷寫小楷字的毛筆

【小竈】sieu˧˥ ʒau˩(ts-) 集體伙食標準中最高的一級(區別於"大竈"):乞給伊開~|別儂都食飯,伊自家食吃~

【小條桌】sieu˧˩ lieu˧(t-) lo?˧˦(t-) 一種桌面狹長的桌子

【小轎】sieu˧˥ ieu˧˦(k-) 三人或四人抬的轎子,區別於八人抬的大轎子

【小輩】sieu˧˥ βuoi˧˦(p-) 輩分小的人

【小鬼】sieu˧˥ uoi˧(k-) 鬼神的差役(迷信)

【小邊】sieu˧˩ βeiŋ˥(p-) 左邊

【小邊手】sieu˧˩ βeiŋ˥˥(p-) ʒieu˧(ts'-) ⇨〖倒手〗to˧˥ ʒieu˧(ts'-)

【小生】sieu˧˩ leiŋ˥(s-) 戲曲中生角的一種,扮演青年男子

【小犬】sieu˧˥ eiŋ˧(k'-) 謙稱自己的兒子

【小風】sieu˧˩ uŋ˥(h-) 風力不大的風

【小腸】sieu˧˩ louŋ˧(t-) 腸的一部分

【小腸氣】sieu˧˥ louŋ˧˩ ŋei˩(k'-) 疝氣

【小腸炎】sieu˧˥ louŋ˧˥ ŋieŋ˧ 俗稱傷寒 ‖ 年輕人說 sieu˧˩ louŋ˧˥ ŋieŋ˧

【小儂】sieu˧˩ nøyŋ˧ 自己的謙稱

【小儂囝】sieu˧˥ nøyŋ˧˥ ŋiaŋ˧ 處女,未婚女子

【小工】sieu˧˩ øyŋ˥(k-) ❶短期的、非正式的工人或工作:伊是~,伓是正式工|暑假去做~ ❷從事簡單體力勞動的,沒有專門技術的工人,多給技術工人當助手:擔瓦、擔水都是~做其事計

【小旦】sieu˧˥ laŋ˩(t-) 戲曲角色之一,扮演少女

【小產】sieu˧˥ ts'aŋ˧ 流產 ‖ 較委婉的說法,通常說"落身 lo?˧˥ liŋ˥"

【小寒】sieu˧˩ aŋ˧(h-) 二十四節氣之一

【小滿】sieu˧˥ maŋ˧ 二十四節氣之一

【小販】sieu˧˥ huaŋ˩ 本錢很小的行商

【小錢】sieu˧˩ ʒieŋ˧(ts-) ❶指少量的錢:賺仂囝~使 ❷=〖小利〗sieu˧˥ lei˩ 指利息的利息

【小門】sieu˧˩ muoŋ˧ 邊門兒(與"大門"相對)

【小商販】sieu˧˩ luoŋ˥˥(s-) huaŋ˩ 指本錢很小的商人

【小梁】sieu˧˩ luoŋ˧ 主房梁旁邊的梁

【小祥】sieu˧˩ suoŋ˧ 人死後家中掛孝三個月叫小祥

【小框】sieu˧˩ k'uoŋ˥ ❶形容人的舉止、行動等不大方:總款真~ ❷形容人的穿着打扮不合適,俗氣:這身身領這身打扮真~

【小筆】sieu˧˥ βei?˧˦(p-) 小楷毛筆

【小叔】sieu˧˥ ʒøy?˧˦(ts-) ⇨〖細叔〗se˩˥ ʒøy?˧˦(ts-)

【小麥】sieu˧˩ ma?˥ ⇨〖麥〗ma?˥

【小雪】sieu˧˥ luo?˧˦(s-) 二十四節氣之一

【小月】sieu˧˩ ŋuo?˥ 農曆只有二十九天或公曆只有三十天的月份

【少禮】sieu˧˥ le˧ ❶怕別人笑話的心理

和表情，難爲情：伊無敢行裏他不敢走進去，驚怕～ ❸使難爲情：去～伊｜莫總款～儂嘛 ❹羞耻：𣍐曉得～

【少禮花】sieu˧꜖ lɛ˧꜖ ua˥(h-) 含羞草

【少禮皮厚】sieu˧꜒ lɛ˧ p'uoi˥˧ kau˨˦˨ 形容不知羞耻：這麼大其儂了，～，做總款其事計

【守孝】sieu˧꜒ ha˩ 舊俗尊親死後，在服滿以前停止娛樂和交際，表示哀悼

【守分】sieu˧꜒ houŋ˨˦˨ ＝〖守本分〗sieu˧꜖ puoŋ˧꜒ houŋ˨˦˨ 安於所處的地位和環境

【守本】sieu˧꜒ puoŋ˧ 指某個演員或劇團特別擅長拿手的戲劇：《孟麗君》是福州閩劇團～其戲

【少爺】sieu˩꜒ ie˥˧ ❶舊時稱有錢人家的兒子 ❷尊稱別人的兒子

【少年白】sieu˩꜒ nieŋ˥˧꜒ maʔ˥(p-) 年紀不大而頭髮已經變白

【秀】sieu˩ 秀氣：水晶鞋野～

【秀才】sieu˩꜒ ʒøy˥˧(ts-) ❶明清兩代生員的通稱 ❷泛指讀書人

【宿】sieu˩ ❶星宿：二十八～ ❷動物住的地方，窩：鷄～ ❸量詞，用於一胎所生的或一次孵出的動物：一～犬囝一窩狗｜一～蜂

【綉花】sieu˩꜒ hua˥ 綉出圖案或圖畫

【綉補】sieu˩꜓ βuo˧(p-) 織補

【邵】sieu˨˦˨ ❶稱贊；羨慕：～儂人家好｜～伊本事 ❷沉溺、醉心於某事：～食吃 ❸炫耀，誇耀：△親母親家母自～骹腳腿白

【受】sieu˨˦˨ ❶接受：～儂接濟 ❷遭受：～一腹氣 ❸忍受：這氣𣍐～得去

【受治】sieu˨˦˨꜓ lɛi˨˦˨(t-) 欺負，虐待：～無錢儂

【受氣】sieu˨˦˨꜓ k'ɛi˩ 因不合心意而不愉快，生氣：汝無告沒有叫上老王，伊～了｜汝伓來，我會～呵

【受暑】sieu˨˦˨꜓ sy˧ 中暑

【受挨】sieu˨˦˨꜒ ŋai˥ 忍氣吞聲：無辦法，儂家我們只好～

【受怪】sieu˨˦˨꜓ uai˩(k-) ❶難受，痛苦（多指生活上受折磨）：伊做細小時候真～，爸奶父母死了，伊一隻儂養依弟依妹弟弟妹妹｜無錢真～呀 ❷值得憐憫、同情：△看汝復又～，食吃飽復做怪又搗蛋｜△七古八怪，莫替[illegible](他)～ ❸受損失，吃虧：汝伓做無要緊，～我復又做復乞又被罵

【紹興乳】sieu˨˦˨꜖ iŋ˥꜒(h-) ʒuo˧ 一種質量較好的豆腐乳，因原產於紹興而得名‖乳，音同“主”

【壽衣】sieu˨˦˨꜒ i˥ 裝殮死人的衣服，老年人往往生前做好備用

【壽媽】sieu˨˦˨꜓ ma˧ 稱被祝壽的老太太

【壽枕】sieu˨˦˨꜓ tsiŋ˧ 老人用的枕頭

【壽板】sieu˨˦˨꜓ βɛiŋ˧(p-) ＝〖壽柴〗sieu˨˦˨꜒ ʒa˥˧(ts'-) 生前準備的棺木

【壽公】sieu˨˦˨꜒ kuŋ˥ 稱被祝壽的老頭兒

kieu

【勼】kieu˥ 蜷縮，萎縮：蟲～一堆去｜～裏縮進去｜布烘～去｜～～喏蜷縮的樣子‖廣韻尤韻居求切：“說文：聚也”

【勼水】kieu˥꜒ ʒuoi˧(ts-) 紡織品、纖維等放進水中浸泡後收縮：這布會～｜布～未？

【⿸疒九】kieu˥ 腹中絞痛，痛得人縮成一團：腹老肚子疼～去‖廣韻尤韻居求切：

"腹中急痛。"本地也寫作"鳩"。閩都別記第二百九十回:"衆皆攝鼻笑至腹鳩,以鄭唐平素陶澤作弄別人,今亦有食屎之日。"另見 kieu˧

【嬌】kieu˥ 嬌氣:～囝|這仂囝這點兒路也艙不能行走,也過～去太嬌氣了|這諸娘囝女孩生長得～～喏

【求】kieu˥˧ 請求,祈求:七處到處～儂|△～儂頭覷儂面看人臉色

【求雨】kieu˥˧˨ y˧ 祈求上天降雨

【求福】kieu˥˧˨ houʔ˦ 迷信的人在神佛面前祈求幸福

【俅】kieu˥˧ 生計困頓,境遇窘迫:現在賺工資其儂,無外水外快,生活都真～

【俅竭】kieu˥˧˨ kieʔ˥ 艱難窘迫,窮困至極:伊厝家～到無米煮飯

【球】kieu˥˧ ❶圓的立體,像球的東西:～綫|煤～ ❷指某些體育用品:籃～

【球賽】kieu˥˧˨ luoi˨(s-) 球類比賽

【球綫】kieu˥˧˨ liaŋ˨(s-) 繞成團的綫

【九】kieu˧ 數字:△三日三,～日～意爲歷時很久‖用於俗語諺語中。另見 kau˧

【久雨】kieu˧˨ y˧ 接連多日的陰雨

【灸】kieu˧ 用火艾絨或烤熱的針等對某穴位治療:使針～‖另見 kou˨

【灸針】kieu˧˨ tseiŋ˥ 用特製的針刺入身體內某一穴位治療疾病

【韭菜】kieu˧˨ ʒai˨(tsʻ-) 蔬菜之一,葉子細長而扁,花白色

【韭菜□】kieu˧˨ ʒai˨˨ βie˥(p-) 簪、釵、戒指的式樣之一,形狀像彎成圈兒的韭菜葉片:汝許隻手指戒指有鑽無鑽寶石了嗎?——無,是～

【韭菜心】kieu˧˨ ʒai˨˨ liŋ˥(s-) 韭菜中央部分長出的細長的莖,頂上開花結實。嫩的可以當蔬菜吃

【餃】kieu˧ 餃子,半圓形的有餡的麵食

【疴】kieu˧ 腹中絞痛:腹老嘈肚子裏～腸～肚其地疼‖廣韵巧韵古巧切:"腹中急痛。"另見 kieu˥

【疴腸痧】kieu˧˨ louŋ˥˧(t-) na˥(s-) 中醫指腹部劇痛、不吐不瀉的霍亂‖也寫作"絞腸痧"

【攪】kieu˧ 打擾,擾亂:心乞～亂去|儂乞～瘰瘦去

【叫】kieu˨ ❶人或動物的發音器官發出較大的聲音,表示某種情緒、感覺或欲望:～翻天去|△老鴉～,別儂死 ❷招呼,叫喚:△～鳥刣殺無肉 ❸使,讓,命令:底儂誰～汝做其? ❹(名稱)是,稱爲:嚽這～嘈什乇名?

【叫街】kieu˨˨ kɛ˥ ❶手持貨郎鼓,挑着擔子沿街叫賣 ❷沿街叫賣的人 ❸乞丐叫喊着沿街乞討:汝唱什乇,共乞食像乞丐～一樣

【叫更】kieu˨˨ kaŋ˥ 公鷄凌晨鳴叫報時

【救】kieu˨ 救助,援助:～儂一命

【救火會】kieu˨˨ uo˧˨(h-) uoi˦˨(h-) 舊時福州的房屋多爲木結構,常發生火災,民間組織了一些救火自治機構,稱救火會

【舅】kieu˦˨ 母親的弟兄

【撬】kieu˦˨ 用棍棒或刀錐等撥開或挑起:～開|～起來|棍棍～折斷去

【轎】kieu˦˨ 轎子,舊時的交通工具,方形,用竹子或木頭製成,外面套着帷子,兩邊各有一根杆子,由人抬着走

【轎車】kieu˦˨˨ ʒia˥(tsʻ-) 嬰幼兒乘坐的一種車,用竹或木製成,一邊可以坐,一邊可以站,有的車下安有四個輪子,

可以推着走

【轎罩】kieu˨˦˨꜒꜓ lau˨˩˧(t-) 轎子外面蒙着的布

【轎班】kieu˨˦˨꜒ βaŋ˥(p-) 抬轎子的一班人

【轎棍】kieu˨˦˨꜒꜓ kɔuŋ˨˩˧ 抬轎子用的杆子

k'ieu

【丘八】k'ieu˥꜒꜓ βaiʔ˨˧(p-) 舊稱當兵的 ‖"丘"字加"八"字成爲"兵",含貶義

【鳩】k'ieu˥ 聚集,斂積:錢~攏去|~錢 ‖聲母送氣

【蹺】k'ieu˥ ❶抬起(腿):骹~懸去腳抬高了 ❷故意使人爲難,乘機敲詐:伊~我|伊賺大錢了,去~伊

【蹺打】k'ieu˥꜒꜓ la˧(t-) 利用某事某物刁難人,敲竹杠:汝莫~我,我真其無錢請客

【蹺骹】k'ieu˥ k'a˥ ❶坐着時把腳放在另一椅子或桌子等高處 ❷蹺二郎腿

【虯】k'ieu˥˧ ❶蜷曲:字寫真~|頭髮電燙~~喏 ❷抽筋:骹腳筋泅~去

【虯】k'ieu˥˧ ❶窮,窮困:伊厝家野~,無儂共伊做親|生活真~ ❷醜;畸形:儂樣生真~

【虯筋】k'ieu˥˧꜒ kyŋ˥ 抽筋

【巧此理】k'ieu˧꜖ ts'y˧꜒꜓ li˧ 哪有這個道理(對不合情理的事表示氣憤) ‖"巧"是"豈有 k'i˧ ieu˧"的合音。《閩腔戲曲·親母鬧》:"巧此理將萬這樣看賣不起"

【巧妙】k'ieu˧꜒ mieu˨˦˨ 靈巧高明,超乎尋常的:~其辦法|總款做真~

【翹】k'ieu˨˩˧ (食物)硬而有韌性,耐咀嚼:這番薯韌白薯乾兒食嚐真~|飯少麼放仂囝水,煮~~喏野好食很好吃

【翹】k'ieu˨˩˧ ❶一頭向上仰起:板板許邊~起去|鼻~~喏 ❷稱物時,秤尾抬得高(分量足):秤平秤~

【翹鼻】k'ieu˨˩˧꜒꜓ p'ɛi˨˩˧ 鼻尖向上的鼻子

【翹齋】k'ieu˨˩˧꜒ ʒɛ˥(ts-) 死了(含戲謔意)

【翹了天】k'ieu˨˩˧꜖ lieu˧꜖ lieŋ˥(t'-) =〖翹轉天〗 k'ieu˨˩˧꜖ luoŋ˧꜖(t-) nieŋ˥(t'-) 躺着時臉朝上,仰臥

【翹了天嚐睏】k'ieu˨˩˧꜖ lieu˧꜖ lieŋ˥ ·nɛ k'ouŋ˨˩˧ 仰面睡

【翹浪】k'ieu˨˩˧꜒꜓ lɔuŋ˨˦˨ (食物)堅韌耐咀嚼:牛腕肚肉真~

【竅】k'ieu˨˩˧ ❶窟窿:七~流血 ❷比喻事物的關鍵:~鱠通|這樂會通~

ŋieu

【牛螕】ŋieu˥˧꜒ βi˥(p-) 指又黑又醜的老姑娘 ‖典出《閩都別記》

【堯街去了】ŋieu˥˧꜒ ŋɛ˥(k-) ·o(k-) ·lau =〖堯生去了〗 ŋieu˥˧꜒ lɛiŋ˥(s-) ·ŋo(k-) ·lau 謔稱死

hieu

【休離】hieu˥ lie˥˧ 離奇古怪:儂死了故會活,汝也講過太~了

【休息】hieu˥꜒꜓ lɛiʔ˨˧(s-) 暫時停止工作、學習或活動:我廠是拜三周三~

【朽腐】hieu˧꜒ pou˨˦˨ 腐爛;變壞:這厝房子~去

【曉】hieu˧ 知道:都~的|會~

ieu

【幺】ieu˥ 指骨牌和色子中的一點,現在

說號碼數字時也用來代替"一"

【妖妖虯虯】ieu˥˩ ieu˥˩ k'ieu˨˦ k'ieu˨ 形容人作風不正派或行爲不成體統(多指女性)

【妖孽】ieu˥ ŋieʔ˥ 脅迫:官廳官府～百姓家交稅

【腰】ieu˥ ❶胯上肋下的部分,在身體的中部:～疼|手叉～嘈 ❷褲腰:～做幾尺? ❸事物的中間部分:半山～

【腰子】ieu˥˦ ʒi˧(ts-) =〖腰心子〗ieu˥˩ liŋ˥˦ ʒi˧ 腎臟

【腰帶】ieu˥˦ lai˨(t-) 做工的人繫在腰間的長巾

【腰拔直去】ieu˥ pɛiʔ˥ tiʔ˥ ·ko ❶直腰挺胸 ❷伸腰

【腰袼】ieu˥˦ oʔ˧(k-) 指上衣從腋下到腰間的部分

【邀】ieu˥ ❶邀請,邀集:乞把同學～轉回來骹溜玩兒|～伊齊去 ❷帶領,引導:我𣍐八不知道伊厝他家,汝～路|乞把表妹～去街骹溜玩兒 ❸指結交異性朋友,談戀愛:伊今旦復又去～小萍了|汝會中意伊,快勢爲什麼伓去～伊?|莫去～呆壞儂 ❹(手)挽(手),攙扶:手～嘈行|外公目珠眼睛𣍐好,汝共伊～過

【由】ieu˨ 介詞。❶表示任憑:～汝所欲|～伊去做 ❷表示起點:～今旦起逢儂任何人都着要來|汝～南門行過走過去 ❸表示時間的起點(指過去):～伊行以後,我剃了一直𣍐安心

【由是】ieu˨˩ lɛi˧(s-) 連詞,表示後一事緊接着前一事:～我就去了

【油】ieu˨ ❶動植物體內所含的液態脂肪或礦產的碳氫化合物的混合液體,也指固態的動物脂肪 ❷形容油多:這乇東西～～喏,𤆬食吃? ❸形容人油滑輕浮:年齡𣍐不大,就這麼～

【油膩】ieu˨˩ nøy˧ 含油多的:我伓愛食～其乇東西|油膩膩其餅看見就飽了

【油菜】ieu˨˩ ʒai˨(ts'-) 草本植物,花黃色,種子可以榨油,是重要的油料作物

【油菜籽】ieu˨˩ ʒai˨˦ ʒi˧(ts-) 油菜的果實,供榨油用

【油菜心】ieu˨˩ ʒai˨˦ liŋ˥(s-) 油菜的嫩的花莖,當蔬菜吃

【油猴】ieu˨˦ kau˨ ⇨〖洋油猴〗yoŋ˨˦ ŋieu˨˦ kau˨

【油板】ieu˨˦ pɛiŋ˧ 動物體內的板狀脂肪

【油行】ieu˨˦ ouŋ˨ 舊時榨油、批發油的作坊兼商店

【油桐】ieu˨˦ løyŋ˨(t-) ❶油桐樹 ❷油桐樹的果實和種子

【油筒】ieu˨˦ løyŋ˨(t-) 魚的一種,身體呈紡錘形,鱗細,背部黑灰色,腹部兩側銀灰色,生活在海中

【油扁】ieu˨˦ βieŋ˧(p-) 一種用糯米粉等做成的扁球形食品,有甜餡

【油天炮】ieu˨˩ lieŋ˥˦(t'-) mau˨(p'-) 苞穀

【油熟】ieu˨ syʔ˥ 烹飪用語,用油做加熱體,如煎、炸、爆等

【油白菜】ieu˨˩ βaʔ˥˦(p-) ʒai˨(ts'-) 普通蔬菜之一,形狀像小白菜,葉子濃綠色,葉柄淡綠色

【郵政差】ieu˨˩ ʒiŋ˨˦(tsɛiŋ) ʒɛ˥(ts'-) 舊稱郵遞員

【郵政局】ieu˨˩ ʒiŋ˨˦ ŋuoʔ˥(k-) 舊時稱辦理郵政業務的機構,現在說"郵電局 ieu˨˩ lieŋ˨˦(t-) ŋuoʔ˥"

【游戲】ieu˥˩ hie˨ 娛樂活動，如捉迷藏、猜燈謎等：做～

【游村】ieu˥˧ ʒouŋ˥(ts‘-) 舊時鄉間的迷信慶典活動，在舉行一定的儀式之後，請出各位神靈大將巡游捕鬼，以祈平安無事，這一活動叫游村

【游八府】ieu˥ pɛiʔ˦˧(aiʔ) hu˦ 舊時福建設建州、延平、邵武、汀州爲上四府，福州、興化、漳州、泉州爲下四府，共八府。游八府比喻雲游四處，逍遙自在

【搖】ieu˥ 搖擺；物體來回地動：～櫓

【搖籮】ieu˥˧ lai˥ 供嬰兒睡覺的家具，即搖籃

【搖頭】ieu˥˧ t‘au˥ 把頭左右搖動，表示否定、不以爲然或阻止

【搖搖椅】ieu˥˧ ieu˥˧ ie˦ 木製或竹製的較寬大的椅子，有靠背，帶扶手，椅子腿下有兩塊弧形的板，可前後搖晃

【搖船椅】ieu˥˧ luŋ˥˧(s-) ie˦ 一種搖椅，靠背與椅面連成一弧形，像船，底部有弧形的板，可前後搖晃

【窰】ieu˥ 燒製磚瓦陶瓷等物的建築物

【魷魚】ieu˥˧ ŋy˥ 槍烏賊的通稱

【酉】ieu˦ 地支的第十位

【酉時】ieu˦˩ si˥ 舊式計時法指下午五點鐘到七點鐘的時間

【酉鷄】ieu˦˩ kie˥ 十二生肖之一，以地支紀年，生於酉年的人屬鷄

【舀】ieu˦ ❶用瓢勺等取東西（多指液體）：～一瓢水 ❷下巴向外伸出，像飯勺：下頦生～～喏

【舀湯】ieu˦˩ t‘ouŋ˥ 用瓢、勺等取湯、取熱水

【莠】ieu˦ 狗尾草，比喻品質壞的：△稂不稂，～不～

【幼】ieu˨ ❶細，細小：像頭髮許那麼～｜～～嫩嫩細小 ❷嫩：菜真～

【幼稚園】ieu˨˩ li˦˧(tɕi) uoŋ˥ 實施幼兒教育的機構

【幼雅】ieu˨˧ ŋa˦ ❶雅致：這樣式真～ ❷秀氣，斯文，文靜：這諸娘囝漢馬觰懸這姑娘個子不高，比較～

【幼篩】ieu˨˧ lai˥(t‘-) 一種器具，在木框或竹框上張網狀物，用來使細的粉末或流質漏下去，留下粗的粉末或渣滓。北京話叫"籮"

【幼學瓊林】ieu˨˧ houʔ˥ kiŋ˥˧ niŋ˥ 舊時私塾學童的啓蒙讀本

【要緊】ieu˨˧ iŋ˦(k-) ❶重要：～事計 ❷嚴重：有伽囝感冒，無～

【要緊儂】ieu˨˩ iŋ˦˩ nøyŋ˥ 重要人物

【又又】ieu˦˧ ieu˦ 副詞，表示情況不變或恢復原狀：我講半日，伊～復着去還是要去｜～總款仍是這樣

uoi

puoi

【杯】puoi˥ ❶杯子：茶～ ❷杯珓(占卜用具)，通常用一正一反兩片竹片或木片製成 ❸量詞，用於以杯子爲容器的：一～茶｜兩～開水

【飛】puoi˥ ❶鳥蟲等鼓動翅膀在空中活動：鳥～去了｜許隻雀囝那隻麻雀～～兩下，～艙起飛不起來 ❷飛行：坐飛機～去 ❸輕浮：伊妝打扮真～‖另見 hi˥

【飛船】puoi˥ luŋ˨˦(s-) 舊時指飛機‖現在口語說"飛機 hi˥ ki˥"

【飛檐】puoi˥ lieŋ˨˦(s-) 舊式民居房子與房子相接，相鄰兩家的房檐上下相疊，房檐高的一方爲飛檐‖舊時計算宅地以房檐滴水處爲界，飛檐等於侵占他人宅地，宅地官司多由此而起

【肥】puoi˨˦ ❶含脂肪多，肉多(跟"瘦"相對)。可以形容動物，也可以形容人：這頭鷄真～｜伊面做～～着他臉長得胖乎乎的 ❷肥沃：這地真～ ❸肥料：積～ ❹發麵用的酵母：做包其～

【肥豬】puoi˨˦˩ ty˥ ❶肥胖的豬 ❷貶稱很胖的人‖後字聲母不變，參見下條

【肥豬】puoi˨˦˩ ly˥(t-) ⇨〖胰皂子樹〗i˨˦˩ ʒo˦˨˩(ts-) tsi˧ ts'ieu˩

【肥豬丸】puoi˨˦˩ ly˥ uoŋ˨˦ 皂莢樹的果實製成的物質，舊時用來洗滌衣物

【肥母】puoi˨˦˧ mo˧ 含有酵母的乾麵團

【肥座】puoi˨˦˩ ʒo˦˨(ts-) 豬的體腔内壁上呈板狀的脂肪

【肥□□】puoi˨˦˩ nai˥ nai˥ ＝〖肥□□〗puoi˨˦˩ nœ˥ nœ˥ 肥胖，脂肪多：阿肥奶胖女人～｜這肉～

【肥碻碻】puoi˨˦˩ k'ouʔ˦˨˩(ɔuʔ) k'ɔuʔ˦ 很胖，很肥：△儂養儂𠲥只是骨，天養儂～

【陪】puoi˨˦ 陪伴：～我坐伆久一會兒

【賠】puoi˨˦ 賠償：乞儂做呆去給人家弄壞了，汝着要～｜～錢

【賠話】puoi˨˦˩ ua˦˨ 承認錯誤，賠理道歉

【背鯖】puoi˩˨ ts'i˥ 魚類背部的鯖

【背褡】puoi˩˨ laʔ˦(t-) 用布做的没有袖子和領子的上衣，中間開扣

【痱】puoi˩ 痱子，暑天皮膚上起的紅色或白色的小疹，很刺癢

【褙】puoi˩ 把布或紙一層一層地粘在一起，裱褙：～布坯打袼褙｜使紙～牆｜△銅南平，鐵邵武，紙～福州城

【輩分】puoi˩˨ houŋ˦˨ 家族、親戚、世交的世系次第的分别

【吠】puoi˦˨ ❶狗叫：許頭犬那隻狗真會～｜會～其的犬艙不會咬儂 ❷爲某事吵吵嚷嚷，亂說話(貶義)：汝莫名其妙～什乇什麼？｜～翻天去‖另見 hie˦˨

【背】puoi˦˨ ❶背誦：書會～了 ❷背部對着 ❸不順利，倒霉：今旦野～，錢包乞賊扒去了

【背書】puoi˦˨˩ tsy˥ 背誦念過的書

【背謬】puoi˦˨˩ mieu˦˨ 荒謬，不合道理

【背晦】puoi˦˨˩ huoi˩ 指上了年紀的男子行爲不端

【背綁】puoi˧˦˨ pouŋ˦ 雙手放在背後綑着或交叉握着

【背影】puoi˧˦˨ ouŋ˦ ❶光綫不能直接照射到,背光:許邊～,坐這邊來 ❷陽光照不到的(地方),背陰

【焙】puoi˧˦ 用微火烘(藥材、茶葉等):～茶箬茶葉|～花生

【焙籠】puoi˧˦˨ løyŋ˨ 竹器,像蒸籠,置於微火上烘烤煙葉、藥材等用

p‘uoi

【坯】p‘uoi˥ ❶磚瓦、陶瓷等製造過程中,用原料做成器物的形狀,還沒有放在窰裏燒的東西 ❷特指土坯:做～ ❸指人的品質:～魄|伓是～不是東西

【坯魄】p‘uoi˥˨ βɔyʔ˦(p‘-) 品質,品行:這隻儂～𡅏好,培養伊無乇使沒用

【皮】p‘uoi˨ ❶人或生物體表面的一層組織:牛～|～～碰破去了|～真厚 ❷皮子:～鞋|～襖 ❸某些薄片狀的東西:豆腐～‖另見 p‘i˨

【皮絲熏】p‘uoi˨˩ li˥˩(s-) ouŋ˥(h-) 一種用水煙袋抽的煙絲

【皮鞋】p‘uoi˨˦ ɛ˨ 皮或革製成的鞋子

【皮帽】p‘uoi˨˩ mo˧˦ 毛皮的帽子

【皮襖】p‘uoi˨˦ o˦ 用毛皮製成的上衣

【皮厚】p‘uoi˨ kau˧˦ =〖皮真厚〗p‘uoi˨ tsiŋ˥˨ kau˧˦ 不知羞耻,厚顏無耻

【皮真薄】p‘uoi˨ tsiŋ˥ poʔ˥ 腼腆,抹不開情面‖真,也可說"野 ia˦"

【皮箱架】p‘uoi˨˩ luoŋ˥˨(s-) ka˩ 放皮箱的木架子

【皮箱撐】p‘uoi˨˩ luoŋ˥˨ t‘aŋ˩ 打開箱子時,撐着箱蓋,不使關閉的小木棍

【皮箱店】p‘uoi˨˩ luoŋ˥˨ naiŋ˩(t-) 出售箱包的商店‖福州人嫁女以皮箱多少來評判嫁妝的檔次。故皮箱業發達

【皮箱墊】p‘uoi˨˩ luoŋ˥˨ naiŋ˧˦(t-) 擦着的箱子之間的墊子

【皮碰𢫬去】p‘uoi˨ p‘ɔuŋ˧˦ laʔ˦ ·ko 蹭破皮

【皮卵】p‘uoi˨˩ lɔuŋ˧˦ 松花蛋

【啡】p‘uoi˨ 從嘴裏往外吐:瓜子皮～唻吐掉‖另見 p‘uoi˩

【配】p‘uoi˩ ❶符合,相當:～對 ❷下飯的菜:飯～|粥～ ❸用菜下飯:～飯

【配對】p‘uoi˩˨ lɔy˩(t-) 相稱,般配:伊兩隻條件差不多,野～

【配草】p‘uoi˩˨ lau˦ 菜肴‖"草"字聲母特殊

【配裳辦】p‘uoi˩˨ luoŋ˨˩(s-) maiŋ˧˦(p-) 舊時有錢人家嫁閨女有陪嫁丫頭,爲了顯示財力地位,隨陪嫁丫頭而去的還有給丫頭的衣物被臥箱子等,這種豪華的嫁女形式叫配裳辦

【配香】p‘uoi˩˨ hyoŋ˥ 茴香

【配罹】p‘uoi˩˨ tɔyʔ˦ 用來蓋菜的罩子

【啡】p‘uoi˩ 吐:～血～一痰盆‖集韵隊韵滂佩切:"唾聲。"另見 p‘uoi˨

【啡痰】p‘uoi˩˨ t‘aŋ˨ 吐痰

【啡漤】p‘uoi˩˨ laŋ˦ 吐口水

【柿】p‘uoi˩ ❶用利器斫下的碎片:柴～|碗～|△無沒有菁葉邊鋒利的茅草會能夠起～將身上的肉成片切開。喻挑剔成性,無事生非 ❷量詞,用於碎片狀的東西:一～柴‖廣韵廢韵方廢切:"斫木札也"

【被】p‘uoi˧˦ 睡覺時蓋在身上的被子

【被裏】p‘uoi˧˦˨ li˦ 被子貼身的那層布(相對於"被面"而言)

【被帕】p‘uoi˧˦˨ βa˩(p‘-) 被臥衣物等捲

綑成的包裹

【被鋪】p'uoi˦˨˥ βuo˥(p'-) 爲睡覺叠成的長筒形的被子,被窩

【被頭】p'uoi˦˨˥ lau˧˥(t'-) 縫在被子蓋上身那一頭上的布,便於拆洗,保持被裹清潔

【被袋】p'uoi˦˨˥ lɔy˦˨(t-) 放被子用的布包

【被面】p'uoi˦˨˥ mɛiŋ˨˩ 被子上面的那層綢緞或布(相對於"被裹"而言)

【被單】p'uoi˦˨˥ laŋ˥(t-) 牀單,鋪在牀上的布,也指未做成被子的被裹

muoi

【妹】muoi˥ 家庭中面稱女兒:大~|二~|三~ ‖ 另見 muoi˨˩

【媒儂】muoi˧˥ nøyŋ˧˥ 男女婚事的撮合者,婚姻介紹人

【媒儂媽】muoi˧˥ nøyŋ˧˥ ma˦ 媒婆

【煤球】muoi˧˥ kieu˧˥ 煤末加水和黃土製成的小圓球,是做飯取暖等的燃料

【煤粉】muoi˧˥ huŋ˦ 煤末子,粉狀的煤

【煤炭釺】muoi˧˥ laŋ˨˩(t'-) ts'ieŋ˥ 燒大竈時通煤球灰等用的大鐵條

【煤店】muoi˧˥ laiŋ˨˩(t-) =〖煤炭店〗muoi˧˥ laŋ˨˩(t'-) laiŋ˨˩ 售煤炭的商店

【霉□】muoi˧˥ mɔu?˦ 東西因黴菌的作用而變質腐爛

【糜】muoi˧˥ 含水少的稀飯,比粥稠,比米飯(乾飯)稀、軟

【每日晡】muoi˦ ni?˥ puo˥ =〖每日暝晡〗muoi˦ ni?˥ maŋ˧˥ muo˥(p-) 每天晚上

【每蜀年】muoi˦ lo?˥(s-) nieŋ˧˥ 年年,每年

【每月】muoi˦ ŋuo?˥ =〖每蜀月〗muoi˦ lo?˥(s-) ŋuo?˥ 月月,每個月

【尾】muoi˦ ❶鳥、獸、蟲、魚等動物的尾巴:豬~|◇這事~真長 ❷某些物體的末端:手指~指尖|骹趾~腳尖|蔗~ ❸末尾,最後的部分:~了|~囝|有頭無~ ❹倒數:~第二

【尾梨】muoi˦ li˧˥ 荸薺

【尾鰭】muoi˦ ts'i˥ 魚類尾部的鰭,是魚類的運動器官

【尾第二】muoi˦ tɛ˦˨˥(ɑ) nɛi˦˨ 倒數第二(名)

【尾梢】muoi˦ lɛ˥(s-) 末梢:樹~

【尾指】muoi˦ ʒai˦(ts-) =〖尾掌指〗muoi˦ ʒieŋ˦(ts-) ʒai˦ 小拇指

【尾舵】muoi˦ luai˦˨(t-) 安在船尾的舵

【尾包蒂】muoi˦ βau˥(p-) lɛi˨˩(t-) =〖尾兜蒂〗muoi˦ lau˥ lɛi˨˩ 尾骨的尖端部分,也可指尾骨

【尾包骨】muoi˦ βau˥ ɔu?˦(k-) =〖尾兜骨〗muoi˦ lau˥ ɔu?˦ 人或脊椎動物的脊柱末端,尾骨

【尾了】muoi˦ lau˦ =〖尾後〗muoi˦ au˦˨ 後來,末了:~伊再加一句|開頭伊聲音野大,~變無聲去 ‖ 前字不變調,參見下條

【尾了】muoi˦ lau˦ 後面:汝排前首前面,我排~|我排尾了了最後面|我徛尾尾了站最後面

【尾尾】muoi˦ muoi˦ 尾巴:蟧壁虎其~真會對斷容易斷|◇伊做事計事情~真長 ‖ 前字不變調,參見下條

【尾尾】muoi˦ muoi˦ 末了,最後:排隊會排~去|起先伊無來,遘到~乍才來|

這條綫頭頭是紅其，～是綠其

【尾尾層】muoi˧˩ muoi˧˩ ʒeiŋ˥ (ts-) (樓房等)最上面的一層

【尾症】muoi˧˥ ʒeiŋ˩ (ts-) 病入膏肓所顯現的症狀，即將死的症候。多用於比喻窮途末路，事出無奈：△犬食吃豬屎，～狗連豬屎都吃，說明餓慌了

【尾名】muoi˧˩ miaŋ˥ 最後一名

【尾囝】muoi˧˥ iaŋ˧ (k-) 最小的兒子：大囝去當兵，二囝讀大學，～讀中學｜△～尾珍珠，復又好疼復又好摸

【尾日】muoi˧˩ niʔ˥ 某一時期的最後一天

【尾𡚸】muoi˧˥ louʔ˧ (t-) ❶最後一個：我～排汝髀後背後 ❷最末一個子女：我四隻囝兒子，～養一隻諸娘囝女兒

【妹】muoi˩ 妹妹 ‖ 另見 muoi˥

【妹夫】muoi˩˥ u˥ (h-) 妹妹的丈夫

【溦】muoi˩ 濛濛細雨；霧靄：雨～ ‖ 廣韵微韵無非切：“溕溦，小雨。”聲調不合

【溦溦雨】muoi˩˩ muoi˩˥ y˧ 毛毛雨

【溦濫】muoi˩˥ laŋ˧ 空氣中霧氣蒙蒙，濕度大

【未】muoi˧ 没有，未曾：～講｜～來｜食飯啊～？｜～拍打先啼哭 ‖ 另見 ɛi˧

tuoi

【捶】tuoi˥ 用拳頭或棒槌敲打：～髀背｜我共汝～一下｜～金箔 ‖ 也寫作“搥”

【捶髀】tuoi˥˥ pʻiaŋ˥ 用拳頭敲打背部，有保健按摩作用

【捶門拍户】tuoi˥˧ muoŋ˥ pʻaʔ˧˥ hou˧ 用力敲門

【□】tuoi˩ 被繩纜等拖拽着、牽引着：碇～下去｜船囝小船～大船嚐行

【隊】tuoi˧ ❶行列：排～｜～野長 ❷量詞，用於隊列：一～兵哥

【墜】tuoi˧ ❶落，往下掉：～落去｜△藍尾星螢火蟲，知～～ ❷耳墜：耳～｜～～

tʻuoi

【槌】tʻuoi˥ 敲打用的棒，大多一頭較大或呈球形：洗衣裳無使～～□[mo˩]敲

【錘】tʻuoi˥ ❶用錘子敲打：～一下 ❷指小孩身體重：這伲囝小孩抱嚐真～ ‖ 本地習俗，忌諱說孩童體重。認爲說了“重”，體重會下降，故說“錘”

【錘囝】tʻuoi˥˧ iaŋ˧ (k-) ❶小錘子 ❷小秤錘

【錘墊】tʻuoi˥˩ taiŋ˧ ❶打鐵用的砧子 ❷指給別人當墊腳石的人，吃虧的人

【賛】tʻuoi˩ 絮叨：老儂就是～

【賛悶】tʻuoi˩˥ mouŋ˧ ⇨〖纏賛〗tieŋ˥ tʻuoi˩

nuoi

【捼】nuoi˥ 以手用力壓和揉：～麵｜衣裳～一～｜△是神着要拜，是劑麵團着～

【捼劑】nuoi˥ tsa˧ 做餃子、包子等麵食時揉麵團子

【捼麵】nuoi˥˩ mieŋ˧ 揉麵，將和好的麵團用力壓和揉

【餒色】nuoi˧˥ saiʔ˧ 飢餓的臉色

【□】nuoi˩ 塞到某個隱蔽處，塞入：～嘴嚐｜～手椀嚐袖子裏

luoi

【纍】luoi˧ ❶積纍：～計有三萬 ❷屢次，連續：～次

【蕊】luoi˧ 花蕾：～未開｜結～了

【累】luoi˧˦ 牽連，拖累：～爸～奶｜～着別儂

【類】luoi˧˦ ❶將物品歸類、整理，收拾（東西）：房裏～平直整齊｜乇東西～櫥裏去 ❷種類，類別：畜～｜三十六～

tsuoi

【嘰】tsuoi˥ 指示代詞，指示比較近的事物，一般單用，後面不跟量詞、名詞等：～是什乇？｜～號叫什乇名？｜～是日本帶轉回來其｜～掏乞拿給伊 ‖ 另見"只 tsi˧"、"者 tsia˧"

【水】tsuoi˧ ❶一種無色、無臭、無味的液體 ❷特指涼水：洗～故是洗湯熱水？❸指江、河、湖、海、洋：～路 ❹指洗的次數：洗三～了色故未變 ❺指額外的收入：外～ ❻量詞。茬，回：這茶箬茶葉摘一～了 ‖ 另見 tsy˧

【水蜞】tsuoi˧˨ k'i˥ 螞蟥的一種，體白色，生活在溫暖潮濕的地方，舊時民居的水缸下面多有這種軟體蟲 ‖ 也說 tsy˧˨ k'i˥

【水字】tsuoi˧˩ ʒεi˧˦(ts-) 潮汛

【水土】tsuoi˧˩ t'u˧ 泛指自然環境和氣候：～食膾着水土不服

【水牛】tsuoi˧˨ ŋu˥ ❶牛的一種。角很大，呈新月形。毛灰黑色。暑天喜歡浸在水中。適於水田耕作 ❷一種生活在水裏的蝸牛 ❸指天牛，一種昆蟲 ‖ 本地的牛以水牛常見，通常將水牛稱作"牛 ŋu˥"

【水庫】tsuoi˧˩ k'ou˩ 攔洪蓄水和調節水流的水利工程建築物

【水泡】tsuoi˧˩ p'a˩ 氣體在水裏造成的泡兒

【水豆腐】tsuoi˧˨ la˧˦˩(t-) au˧˦ 含水較多的豆腐。北京話叫"南豆腐" ‖ 豆，單字音 tau˧˦；腐，單字音 hou˧˦

【水膠】tsuoi˧˨ ka˥ 膠水，粘東西用的液體的膠

【水車】tsuoi˧˨ ʒia˥(ts'-) 使用人或畜力的舊式提水灌溉工具

【水池】tsuoi˧˨ lie˥(t-) 蓄水的坑，一般四周和底用磚、水泥或三合土等修築，不易滲漏

【水雞】tsuoi˧˨ ie˥(k-) 指綠色的青蛙 ‖ 也說 tsy˧˨ ie˥

【水路】tsuoi˧˩ luo˧˦(t-) 水上運輸航綫

【水火爐】tsuoi˧˨ uo˧˨(h-) lu˥ 舊時商店裏溫酒等用的爐子

【水果】tsuoi˧˩ uo˧(k-) 可以吃的含水分較多的植物果實的統稱，如梨、桃、蘋果等 ‖ 也說 tsy˧˩ uo˧

【水碓】tsuoi˧˩ lai˩(t-) 利用水力舂米的器具 ‖ 也說 tsy˧˩ lai˩

【水溝】tsuoi˧˨ kau˥ 流水的小水道

【水酒】tsuoi˧˩ ʒieu˧(ts-) 很淡薄的酒。多用做謙辭，指請客時自己所備的酒：無乇請各儂大家，～粗菜隨便食

【水漲】tsuoi˧˩ touŋ˧ 漲潮

【水漲水溢】tsuoi˧˩ touŋ˧ tsuoi˧˩ p'uoŋ˩ 潮汐。由於月亮和太陽的吸引力的作用，海洋水面發生的定時漲落現象

【水缸】tsuoi˧˨ ouŋ˥(k-) 盛水的陶器，底小口大 ‖ 也說 tsy˧˨ ouŋ˥

【水熏】tsuoi˧˨ ouŋ˥(h-) 用水煙袋抽的細煙絲 ‖ 也說 tsy˧˨ ouŋ˥

【水熏筒】tsuoi˧˨ ouŋ˥ nøyŋ˥(t-) 一種

用銅、竹等製成的吸煙用具，煙通過水的過濾而吸出，吸時發出咕嚕嚕的響聲‖也説 tsy˧˩ ouŋ˥ nøyŋ˥

【水桶】tsuoi˧˥ løyŋ˧(t'-) 盛水的器具，多用木頭、鐵皮等製成，圓柱形‖也説 tsy˧˥ løyŋ˧

【水紅】tsuoi˧˩ øyŋ˥ 比粉紅略深而較鮮艷的顏色‖也説 tsy˧˩ øyŋ˥

【水井】tsuoi˧˥ tsaŋ˧ 井

【水管】tsuoi˧˥ uaŋ˧(k-) 流水的管子‖另見 tsy˧˥ uoŋ˧

【水仙花】tsuoi˧˩ lieŋ˥ ŋua˥(h-) 多年生草本植物，地下鱗莖卵圓形，葉子條形，傘形花序，花白色，有香味，供觀賞‖也説 tsy˧˩ lieŋ˥ ŋua˥

【水暢】tsuoi˧˥ luoŋ˩(t'-) 游水的技能，水性：汝去泅水游泳，～會好獪？

【水圳】tsuoi˧˥ ʒouŋ˩(ts-) 舊時人工開鑿的水道‖也説 tsy˧˥ ʒouŋ˩

【水蜜桃】tsuoi˧˩ miʔ˥˥ t'o˥ 桃的品種之一，汁多味甜

【水熟】tsuoi˧ syʔ˥ 烹飪用語，指以水做加熱體，如煮、炖等

【水鴨】tsuoi˧˥ aʔ˦ ❶鴨的品種之一，身體瘦長，羽毛多黑綠色或黑白褐相間雜色，生活在湖、塘、水田裏，雌的善產蛋 ❷指野鴨

【水鴨母】tsuoi˧˩ aʔ˦˥ mo˧ 雌的水鴨，本地認爲雌水鴨性涼清補滋陰，多作滋補食物

【水獺】tsuoi˧˥ t'iaʔ˦ 哺乳動物，頭部寬而扁，尾巴長，四肢短粗，趾間有蹼，毛褐色，密而柔軟，有光澤，穴居在河邊。皮毛很珍貴，可以用來製衣領、帽子等

【水沰】tsuoi˧˥ t'ɔuʔ˦ 退潮

【水窟】tsuoi˧˥ k'ɔuʔ˦ ❶田地邊的坑，用以蓄水澆地 ❷指積水地坑，非人工挖鑿的水坑‖也説 tsy˧˥ k'ɔuʔ˦

【醉】tsuoi˩ ❶飲酒過量，神志不清：食酒～去｜伊～～喏，故會講話 ❷吸煙、喝茶過量，出現異常的感覺：熏煙～｜食茶也會～ ❸烹飪方法，將主料沾澱粉，放入油鍋炸熟，瀝去油，再將蒜末、葱末、醬油、糖、醋等澆在主料上：～排骨

【醉飽】tsuoi˩˥ pa˧ 指酒喝得充足、盡興

ts'uoi

【吹】ts'uoi˥ ❶(風、氣流等)流動，冲擊：風～ ❷誇口，吹捧：先莫～，先做再講

【吹風】ts'uoi˥ huŋ˥ 將東西放在空氣對流的地方，使其通風：索麵一種帶鹹味的很細的麵掏出拿出去～

【炊】ts'uoi˥ 利用水蒸氣的熱力使食物熟或熱：～飯｜饃饃掏拿去～｜～包

【炊饃饃】ts'uoi˥ mo˥ mo˥ 蒸饅頭

【炊包】ts'uoi˥ pau˥ 蒸包子

【炊甑】ts'uoi˥ louŋ˥(s-) 蒸籠

【炊甑飯】ts'uoi˥˥ louŋ˥˩ muoŋ˦(p-) 用蒸籠蒸熟的米飯

【炊飯】ts'uoi˥˥ puoŋ˦ 蒸飯

【猜拳】ts'uoi˥ uŋ˥(k-) 行酒令，划拳

【箠】ts'uoi˥ 竹、樹枝等製的鞭子：△～頭出好囝孩子｜△覷牛囝放牛娃，揭舉牛～‖另見 ts'y˥

【箠痕】ts'uoi˥˧ houŋ˥ 竹枝鞭打的痕迹

【脆】ts'uoi˩ (較硬的食物)容易弄碎弄裂：這瓜真～｜食嘴嘈吃到嘴裏～～喏

【翠毛鳥】ts'uoi˩˥ mo˥ tseu˧ 翠鳥，羽毛翠綠色，嘴長而直，尾巴短。生活在水邊，吃魚、蝦等

【嘴】ts'uoi˩ ❶口的通稱:～擘張大 ❷鳥類、動物的嘴:豬～|鳥～ ❸形狀或作用像嘴的東西:瓶瓶～ ❹量詞:食一～飯|啡吐一～痰 ‖ 訓讀字,本字是"喙"。廣韵廢韵許穢切又昌芮切:"口喙。"福州讀音合昌芮切。另見 ts'y˩

【嘴吐吐嘞】ts'uoi˩ t'u˧˦ t'u˧ ·lɛ 噘嘴,嘴向外突出

【嘴努囒】ts'uoi˩ nu˧ la˦ 噘嘴以示意

【嘴鉚嘞】ts'uoi˩ mau˧ ·lɛ 閉嘴,口閉着

【嘴臭】ts'uoi˩ ts'au˩ ❶嘴裏發出難聞的氣味,口臭 ❷口出惡言,說髒話

【嘴厚】ts'uoi˩ kau˦ 胃口不好,不想吃東西

【嘴皮】ts'uoi˩˥ βuoi˦(p'-) =〖嘴唇皮〗ts'uoi˩˥ luŋ˦˥(s-) p'uoi˦ 嘴唇

【嘴嘴】ts'uoi˩˪ ts'uoi˩ 容器的口兒:這瓶瓶其～破了 ‖ 前字的連調與一般兩字組規律不同

【嘴殘】ts'uoi˩ ts'aŋ˦ 不挑食,不忌口,什麼都敢吃

【嘴乞豬空嘞】ts'uoi˩ k'øy?˧ ty˥ k'uŋ˥ ·lɛ 形容嘴噘得很高,噘得像豬嘴一樣

【嘴擘大】ts'uoi˩ pa?˧ tuai˦ 張口

【嘴白】ts'uoi˩ pa?˥ 食欲不好,挑食

suoi

【垂】suoi˦ 東西的一頭向下:～下|樹椏枝～～喏|～落來

【隨便】suoi˦˪ pieŋ˦ 怎麼方便怎麼做,不多考慮:講話～|汝食什乇?——～

【稅契】suoi˩˥ k'ie˩ 交稅的憑證,舊時持契交稅蓋印,使契有效

【睡衣】suoi˩˥ i˥ 專供睡覺穿的衣服

【睡帽】suoi˩˥ mo˦ 睡覺時戴的帽子

【歲歲平安】suoi˩˥ suoi˩ piŋ˦˥ ŋaŋ˥(t-) 祝願之辭,年年平穩安全

【穗】suoi˩ ❶稻麥等禾本植物的花或果實聚生在莖的頂端,叫做穗:△一禾九～ ❷用絲綫、布條等結紮成的、掛起來下垂的裝飾品

【穗穗】suoi˩˪ suoi˩ 裝在車馬、樓臺、帳幕等物上的穗狀飾物 ‖ 前字連調與一般兩字組規律不同

【遂意】suoi˦˥ ɛi˩ 合自己的心意,滿意:事計媨～

【瑞】suoi˦ 吉祥:人～年豐

【瑞搭】suoi˦˥ la?˧(t-) ⇨〖門搭〗muoŋ˦˪ na?˧(t-)

kuoi

【歸】kuoi˥ ❶趨於或集中於一個地方:三條都～一條去 ❷珠算中一位除數的除法

【歸西】kuoi˥ sɛ˥ 婉辭,指人死

【龜板】kuoi˥˥ peiŋ˧ 龜甲,可做藥材

【改】kuoi˧ 修改,改正:乞伊～詩|由圓～正方形 ‖ 老人的說法。另見 kai˧

【果子】kuoi˧˥ ʒi˧(ts-) 指可以吃的果實,包括水果和乾果

【果子樹】kuoi˧˪ ʒi˧˥ ʒieu˩(ts'-) 果樹

【果子攤】kuoi˧˪ ʒi˧˪ t'aŋ˥ 賣水果的攤位

【鬼】kuoi˧ ❶迷信的人所說的人死後的靈魂 ❷躲躲閃閃,不光明:～頭～腦 ❸不可告人的打算或勾當:做～|伊心嘞有～ ❹機靈;狡黠:伊真～,汝騙媨過伊|伊做事計真～,汝莫相信伊 ❺駡人的話:鴉片～

【鬼佬】kuoi˧˥ lo˧ 對外國人的貶稱

【鬼囝】kuoi˧˥ iaŋ˧(k-) 小鬼，頑童

【鬼上身】kuoi˧˩ ts'uoŋ˧˥ niŋ˥(s-) 迷信的人指鬼魂附體

【鬼節】kuoi˧˥ ʒaiʔ˧(ts-) ⇨〖七月半〗ts'iʔ˧˩ ŋuoʔ˥ puaŋ˥

【幾】kuoi˧ ❶詢問數目(估計數目不太大)：有～隻儂？｜來～日了？｜去～回？❷表示大於一而小於十的不定的數目：～本書｜～百

【幾個錢】kuoi˧˩ a˩˩(k-) tsieŋ˨ 多少錢：～一斤？

【幾下】kuoi˧˥ a˨ 詢問數目：拍打～？

【幾歲】kuoi˧˥ uoi˩(h-) 問歲數多大：～了？——三十歲

【幾點】kuoi˧˥ lɛiŋ˧(t-) ＝〖幾點鐘〗kuoi˧˩ lɛiŋ˧˩ ʒyŋ˥(ts-) 詢問時間：～了？——七點(鐘)

【幾十萬隻】kuoi˧˩ lɛiʔ˥˩(s-) uaŋ˨˥ ʒieʔ˧(ts-) 幾十萬個，表示大於十萬而小於百萬的不定的數量

【幾十隻】kuoi˧˩ lɛiʔ˥ tsieʔ˧ 幾十個，表示大於十而小於百的不定的數量

【幾百隻】kuoi˧˩ βaʔ˧˥(p-) ʒieʔ˧(ts-) 幾百個，表示大於百而小於千的不定的數量

【幾隻】kuoi˧˥ ʒieʔ˧(ts-) 幾個，詢問數量：來～儂？

【裹粽】kuoi˧˥ tsɔyŋ˩ ❶用竹葉包粽子 ❷指粽子

【餜】kuoi˧ 米做的糕，多不經過發酵

【餜餌】kuoi˧˥ nøy˩ 米做的糕點的總稱：△二月二，食～

【餜粞】kuoi˧˥ ts'ɑ˩ 米粉做的食物

【餜甑】kuoi˧˩ souŋ˨ 蒸糕用的蒸籠

【餜店】kuoi˧˥ laiŋ˩(t-) 賣糍、餜等食物的鋪子

【貴】kuoi˩ ❶價格高(跟"賤"相對)：肉比魚～｜儂家我們賣～～喏，看伊有買無 ❷高貴：～賤｜～人 ❸敬辭，稱與對方有關的事物：～姓｜～縣

【蕢草】kuoi˩˥ ʒau˧(ts'-) 多年生草本植物，其莖可用於編席子或綑紮貨物

【髻】kuoi˩ 婦女盤在腦後的髮捲

【髻鞔】kuoi˩˥ maŋ˥ 包頭髮用的髮網，多用黑絲綫編織成

【鱖魚】kuoi˩˥ ŋy˨ 一種淡水魚，口大，鱗細小，背部黃綠色，全身有黑色斑點

【鱖鯗】kuoi˩˥ luoŋ˧(s-) 鱖魚剖開晾成的魚乾

【跪】kuoi˨ 兩膝彎曲，使一個或兩個膝蓋着地

【櫃】kuoi˨ 收藏衣物等用的器具，長方形，比櫥矮，一般有蓋兒，多爲木製

【櫃頭】kuoi˨˥ lau˨(t'-) 櫃枱

【櫃櫃】kuoi˨˩ kuoi˨ 櫃 ‖ 前字連調與一般兩字組規律不同

k'uoi

【盔帽】k'uoi˥˥ mo˨ 兵士、消防人員等用來保護頭的金屬帽子

【開】k'uoi˥ ❶打開：～門｜箱箱～去嘛 ❷打通，開通：～路 ❸開始：～齋｜～祭 ❹舉行(會議等)：～會 ❺寫出(單據等)：～票｜～方

【開市】k'uoi˥˥ ts'ɛi˨ ❶商店新開張的第一天 ❷商店過了休息日開始營業

【開價】k'uoi˥˥ ka˩ 買賣中賣方最先提出的價錢

【開假】k'uoi˥˥ a˩(k-) 舊時指農曆正月初四，商店多在開假以後開始營業

【開花】k'uoi˥ ua˥(h-) ❶生出花朵：～結果 ❷比喻像花朵那樣破裂開：頭髮髮梢～了|這鞋～了

【開齋】k'uoi˥ ʒɛ˥(ts-) 舊時指開學

【開解】k'uoi˥꜒ ɛ˧(k-) ❶解說，解釋：今旦展覽底儂誰～？|閩都別記第三百零四回："玉山答曰，讀記得，只是不知解說，煩引進見國師面求賜與～" ❷開導勸解：伊想𣍐通，汝去～嘔

【開祭】k'uoi˥꜒ ʒie˩(ts-) 在墓前舉行的第一次祭奠活動

【開路神】k'uoi˥꜖ luo˨˦˨꜒(t-) liŋ˥˧(s-) 紙糊的人，在出殯隊伍的前面

【開頭】k'uoi˥ lau˥˧(t'-) 啓程，啓航：等我趕去，船已經～了

【開斗】k'uoi˥꜒ lau˧(t-) ❶褲襠有口子：伲囝哥孩子褲做～，故是密斗死襠？❷指開襠褲：睟把一歲左右頌穿～

【開斗褲】k'uoi˥꜖ lau˧꜒ ou˩(k'-) 幼兒穿的襠裏有口的褲子

【開鬮】k'uoi˥ k'au˥ 中彩，幸運地碰上意想不到的好事：我這月～去了，中一隻二等獎

【開票】k'uoi˥꜒ p'ieu˩ 開發票，開單據

【開銷】k'uoi˥ lieu˥(s-) ❶支付(費用)：這錢有夠～無？❷支付的費用：出差～真大

【開吊】k'uoi˥꜒ lieu˩(t-) 吊孝

【開幺】k'uoi˥ ieu˥ 開頭，開始(多在打麻將時說)：一索一條～

【開嘴】k'uoi˥꜒ ts'uoi˩ ❶開胃，增進食欲：橄欖鹹會～|食仂囝辣椒～ ❷刀、剪等在開始使用時開刃兒：新刀着要～乍才會利鋒利

【開箠】k'uoi˥ ʒuoi˥˧(ts'-) 舊時學童首次受鞭笞處罰叫開箠

【開會】k'uoi˥꜒ uoi˨˦˨(h-) 若干人聚在一起議事、聽報告等

【開面】k'uoi˥꜒ mɛiŋ˩ 舊俗，女子臨出嫁，去淨臉和脖子上的寒毛，叫開面

【開通】k'uoi˥ t'øyŋ˥ (思想)搞通了，開竅：汝總款講，我一下就～了

【開聲】k'uoi˥ liaŋ˥(s-) 開口，指說話：莫～|閩都別記第三十三回："瀾芝押九娘至家，將伊吊打總不～"

【開門】k'uoi˥ muoŋ˥˧ ❶敞開門 ❷指商店開始營業

【開方】k'uoi˥ huoŋ˥ 開藥方：伊無搦摸脈就～

【開店】k'uoi˥ taiŋ˩ 開辦商店，開鋪子‖後字聲母不變，另見下條

【開店】k'uoi˥꜒ laiŋ˩(t-) 商店每日開門營業

【開徹】k'uoi˥꜒ t'ieʔ˧ 解釋，講解：這張畫我看𣍐會意，汝乞我～嘔

【開桌】k'uoi˥꜒ loʔ˧(t-) 宴席開始上菜

【魁岐】k'uoi˥˧꜓ ie˥˧(k-) 本地地名

【跪】k'uoi˧ (跪着)拜，～菩薩‖八音杯字母："拜"

【跪拜】k'uoi˧꜒ pai˩ 跪着拜，磕頭

【氣力】k'uoi˩꜒ liʔ˥ 精神和體力：年齡大了，～不行了‖另見 k'i˩꜒ liʔ˥

ŋuoi

【外】ŋuoi˨˦˨ ❶自己所在地以外的：～地 ❷外國：～熏煙 ❸另外：～加 ❹非正式的，非正規的：～號‖另見 ŋie˨˦˨

【外套】ŋuoi˨˦˨꜒ t'o˩ 較長的西式外衣

【外水】ŋuoi˨˦˨꜒ ʒuoi˧(ts-) 指正常收入以外的收入，額外的收入

huoi

【灰】huoi˥ ❶某些粉末狀的東西 ❷特指石灰 ❸介於黑色和白色之間的顏色：淺～|～～其布 ‖ 另見 hu˥

【灰灰】huoi˥ huoi˥ 物品燃燒後的灰和燒剩下的東西

【灰桶】huoi˥˦ løyŋ˧(t'-) 泥瓦匠用來裝和好的石灰或水泥的桶

【回】huoi˧˩ ❶掉轉：～頭 ❷答復；回報：～批信|伊送我一軸字，我無乇東西～ ❸回稟 ❹謝絶（邀請）；退掉（預訂的酒席等）❺量詞，指事情、動作的次數：聽一～|講兩～ ❻量詞，説書的一個段落，章回小説的一章：一百二十～

【回̥】huoi˧˩ ❶指示代詞，指示比較遠的事物，一般單用，後面不跟量詞、名詞等：～是什乇？|～是底儂其誰的？|～是我買其|～好嚽̥這個呆壞|～伓比嚽̥那個比不上這個 ❷連詞，表示順着上文的語意，申説應有的結果，相當於北京話的"那、那麽"：是總̥款，～我伓去了 ‖ 另見"許 hi˧"、"嚽̥ hia˧"

【回批】huoi˧˩˥ p'ie˥ 答復來信：伊書寄來，我故未～乞伊

【回拜】huoi˧˩˨ βai˨˩(p-) 在對方來拜訪之後去拜訪對方

【回潤】huoi˧˩˨ nouŋ˨˩ 已經曬乾或烤乾的東西又變潮濕：濫ト雨天衣裳～去

【回南】huoi˧˩˦ naŋ˧˩ 颱風起時爲西北風，將止時轉爲南風叫回南：△風颱艙不大～倒大|△七月風颱無～

【回門】huoi˧˩˦ muoŋ˧˩ 舊俗，結婚後第二天新婚夫婦一起到女家拜見長輩和親友，叫回門

【回門酒】huoi˧˩˦ muoŋ˧˩˦ ʒieu˧(ts-) 新婚夫婦回門這天宴請賓客所設的酒席

【迴照】huoi˧˩˨ ʒieu˨˩(ts-) 舊式民居院子裏面對前廳的屋子，多爲下人所住

【迴廊】huoi˧˩˦ louŋ˧˩ 舊時大户人家的宅院裏修建的曲折環繞的長廊

【懷疑】huoi˧˩˦ ŋi˧˩ 疑惑，不很相信，猜測：我～伊有做假

【火】huoi˧ 物體燃燒時所發的光和焰 ‖ 另見 huo˧

【火炙】huoi˧˨ tsi˧˩ 舊時燙頭髮的用具，形狀像剪刀，無刃

【火爐】huoi˧˨ lu˧˩ 燒炭的爐子

【火灰】huoi˧˨ u˥(h-) 柴草燃盡後剩下的灰狀物質

【火箸】huoi˧˥ løy˧˩(t-) 火爐中煤炭或通火用的工具，用銅或鐵製成，形狀像筷子，一端有鐵鏈子連在一起。北京話叫"火筷子"

【火把】huoi˧˦ βa˧(p-) ❶舊時夜間行路照明的東西，有的用竹篾等編成長條，有的用棍棒一端紮上棉、布等，蘸上酒，還有用松樹的根做成的 ❷一種麵食，因其扭曲的外形像竹篾編成的火把而得名。北京話叫"麻花"

【火帝】huoi˧˥ la˨˩(t-) 迷信的人稱掌管火的神靈

【火柴】huoi˧˨ ʒa˧˩(ts'-) 引火用的柴，多用松木等易燃的柴當火柴

【火艾】huoi˧˥ ŋie˨˩ 用於引火的艾草

【火蛾】huoi˧˨ ŋo˧˩ 撲燈蛾

【火癩】huoi˧˥ lai˧˩ 嚴重的、病情發展迅速的、能致命的麻風病

【火頭】huoi˧˨ lau˧˩(t'-) 指飯館裏專管燒火的人

【火燒厝】huoi˧˨˩ lieu˥˦(s-) ʒuo˨˩˨(ts‘-) 火燒房子，失火

【火燒埕】huoi˧˨˩ lieu˥ liaŋ˥˧(t-) 房屋被大火燒過之後留下的場地

【火醮】huoi˧˦ ʒieu˨˩˨(ts-) 祭拜火神。舊時福州民居多爲木結構，常發生火災，爲了防火，家家門上倒貼一個“火”字，以期火神壓住火

【火灸】huoi˧˨˦ ieu˧(k-) 中醫的一種治療方法，用燃燒的艾絨熏烤穴位

【火鵠】huoi˧˦ ieu˨˦˨ 乘火打劫的人

【火煙】huoi˧˨˩ iŋ˥ 物質燃燒時產生的煙霧：△儂驚怕理，馬驚鞭，風蚊蚊子驚～

【火鉗】huoi˧˨˩ iŋ˥˧(k‘-) 生火時夾煤炭、柴火的用具，形狀像剪刀而特别長

【火爿】huoi˧˨˩ βeiŋ˥˧(p-) 漢字偏旁之一。北京話説“火字旁”

【火嗌暗去】huoi˧ puŋ˥˧ aŋ˨˩˨ ·ŋo(k-) 吹滅油燈或燭火

【火輪車】huoi˧˨˩ luŋ˥˧˦ ʒia˥(ts‘-) 舊時指火車頭、機車

【火輪船】huoi˧˨˩ luŋ˥˧˦ suŋ˥˧ 利用機器推動的船

【火籠】huoi˧˨˩ løyŋ˥˧ 冷天的取暖用具，中間的瓦盆盛炭火，外圍用竹篾編成籃狀，可提在手上

【火鏟】huoi˧˨˦ ts‘iaŋ˧ 鏟爐灰的用具

【火罐】huoi˧˦ uaŋ˨˩˨(k-) 拔罐子時用的小罐兒

【火占】huoi˧˦ tsieŋ˨˩˨ 傳説流星墜落某處，該處將發生火災，這一預兆叫火占

【火盆】huoi˧˨˩ βuoŋ˥˧(p-) 盛炭火等的盆子，用來取暖或烘乾衣物

【火牆】huoi˧˨˩ ʒuoŋ˥˧(ts‘-) =〖火牆包〗huoi˧˨˦ ʒuoŋ˥˧˦ mau˥(p-) 舊時院宅四周防火的磚牆

【火管】huoi˧˨˦ uoŋ˧(k-) 家庭用的吹火工具，多爲細長竹管，後也用細長鐵管。當爐竈裏只有火炭或火不旺時，用以吹氣，使火燃燒

【火管厝】huoi˧˨˩ uoŋ˧˦ ts‘uo˨˩˨ 舊式民居的一種，從前門進去，大廳、屋子、廚房等都在一條直綫上，沒有廂房，直進直出，像吹火用的竹筒一樣，故名

【火熟】huoi˧ sy?˥ 烹飪用語，指用火直接做加熱體，如烘、烤

【火舌】huoi˧˨˩ lie?˥(s-) 比較高的火苗

【火石】huoi˧˨˩ luo?˥(s-) ❶燧石，用火鐮敲打會產生火花，可以引着火絨 ❷打火機裏用的合金，摩擦時能產生火花

【火石刀】huoi˧˨˩ luo?˥˦ lo˥(t-) =〖火刀〗huoi˧˨˩ lo˥ 舊時取火的用具，用鋼製成，形狀像鐮刀，打在火石上，發出火星，點着火絨。北京話叫“火鐮”

【伙食】huoi˧˨˩ li?˥(s-) 飯食：～辦真好？

【歲】huoi˨˩˨ ❶年。特指除夕：做～過年 ❷量詞，表示年齡的單位：三十～|～大儂未大‖聲母特殊

【歲數】huoi˨˩˨˦ lou˨˩˨(s-) 人的年齡

【歲飯】huoi˨˩˨˦ βuoŋ˨˦˨(p-) 除夕吃的飯

【歲飯甑】huoi˨˩˨˨˩ βuoŋ˨˦˨˦ nouŋ˥˧(s-) 除夕用的祭器，形似蒸籠而小：△三十暝晡晚上借～喻借東西不看時候

【緯】huoi˨˩˨ 織物上横的方向的紗或綫(跟“經”相對)：～紗|經～|有經有～

【諱】huoi˨˩˨ 忌諱，避諱：～名無～姓

【會】huoi˨˦˨ ❶有一定目的的聚會或集會：開～|舞～ ❷民間一種經濟互助形式。一般由發起人約集若干人，按期

等量交款,錢款首次由發起人使用,以後按議定或拈鬮決定的順序輪流使用:做～|標～‖另見 ɑ˨˦

【會意】huoi˨˦˨ ɛi˨˩ 理解,懂得:我總款講,汝會～𣍐?

【會姆】huoi˨˦˨ mu˧ 對同學、同事的母親的尊稱

【會散】huoi˨˦˨ k'a˥ 民間互助會組織中的一般成員

【會齊】huoi˨˦˨ ʒɛ˥˧(ts-) (人)聚齊了:儂～了,開始嘛

【會悟】huoi˨˦˨ ŋuo˨˦ 覺悟,醒悟:等汝～,已經遲了

【會頭】huoi˨˦˨ t'au˥˧ 民間互助會組織的發起人或主持人

【會錢】huoi˨˦˨ ʒieŋ˥˧(ts-) 民間互助會按期交納之款

【會伯】huoi˨˦˨ paʔ˨˦ 對同學、同事的父親的尊稱

【燴】huoi˨˦ 烹飪方法。❶菜熟後用濕澱粉勾芡成黏汁:～羊肚 ❷把各種葷菜、素菜混在一起加水煮:雜～

【繪】huoi˨˦ 轉賣:這件衣裳我買來七十一塊,～乞汝七十塊

uoi

【威】uoi˥ 威風,威勢:汝莫～嘛|展展示～乞底儂誰看?

【偎】uoi˥ ❶涼的東西接觸熱的東西以取暖:△老蛇～熱咬汝骹腳 ❷藏:錢～塗土囒去

【偎鋪】uoi˥ p'uo˥ 天氣寒冷時,不是睡覺的時間,在被窩裏躺着或坐着以保暖叫偎鋪

【煨】uoi˥ ❶烹調方法,用微火慢慢地煮:～牛肉|～鷄湯 ❷把生的食物放在帶火的灰裏使燒熟:～番薯

【違拗】uoi˥˧ au˨˩ 違背,有意不依從(上級或長輩的主意)

【圍】uoi˥˧ 估計;合計:～一～着要使若夥多少布

【圍棋】uoi˥˧ i˥˧(k-) 棋類游藝的一種。棋盤上縱橫各十九道綫,交錯成三百六十一個位,雙方用黑白棋子對着,以占據位數多者爲勝

【圍身裙】uoi˥˧ liŋ˥(s-) ŋuŋ˥˧(k-) 圍裙

【圍巾】uoi˥˧ yŋ˥(k-) 圍在脖子上保暖或做裝飾的長條形針織品或紡織品‖舊時說"領巾 liaŋ˧ ŋyŋ˥"

【委】uoi˧ 把事交給別人去辦:就～乞伊這一回|～伊去做

【畏羞】uoi˨˩ ts'ieu˥ =〖畏少禮〗uoi˨˩ sieu˧ lɛ˧ 害羞,怕難爲情

【位】uoi˨˦ 所在或所占的地方:坐～|無～占臺中中間

【位處】uoi˨˦ ʒøy˨˩(ts'-) 地方:汝坐底隻哪個～?|什乇～?

【胃】uoi˨˦ 消化器官的一部分,能分泌胃液,消化食物

【爲】uoi˨˦ ❶表示目的:△千里做官㑇只～錢 ❷袒護,衛護:我看伊真～小李

【爲顧】uoi˨˦ ou˨˩(k-) 庇護,袒護:汝總款做故那漢還以爲～伊,其實是害伊

iŋ

piŋ

【冰】piŋ˥ ❶水在攝氏零度或零度以下凝結成的固體 ❷寒冷,冰涼:手野～|～凍凍其湯怀通食別喝 ❸把東西和冰或涼水放在一起使涼:西瓜～一～再食|乇東西𡅏放冰箱裏去～

【冰箸】piŋ˥˦ tøy˨˦ ❶一種冷食,把水、果汁等混合攪拌冷凍而成,用一根小棍做柄兒。北京話叫"冰棍兒" ❷雪後檐頭滴水凝成錐形的冰。北京話叫"冰錐"

【冰霜凍】piŋ˥˩ nouŋ˥˦(s-) nɔyŋ˩(t-) =〖冰凍凍〗piŋ˥˩ nøyŋ˩˦(ɔyŋ) nɔyŋ˩ 非常涼,非常冷:手都～了|儂寒凍～去

【冰雹】piŋ˥ p'øyʔ˥ =〖雹〗p'øyʔ˥ 空中降下來的冰塊,多在晚春和夏季的午後伴同雷陣雨出現‖雹,蒲角切。年輕人多說"冰雹 piŋ˥˦ p'au˨˦"

【兵哥】piŋ˥ ŋo˥(k-) 稱兵、戰士

【賓】piŋ˥ 諧音前綴:～幫兩下隨便幫一幫(忙)|～反[pεiŋ˧]反轉過來|～拌～拌拌拌來拌去‖參見"之 tsi˥"

【賓邦】piŋ˥ paŋ˥ 蹣跚,學步時腿腳不協調,搖搖擺擺:伲囝會行路鱠?——乍才會～兩步|伲囝行路～～野有味很有意思|汝看伊賓賓邦邦行過來了

【檳榔芋】piŋ˥˦ louŋ˥˧˩ uo˨˦ 芋的一種,塊莖大,肉質酥鬆可口,多用做本地風味食品"芋泥"

【平】piŋ˥˧ 平聲。《戚林八音》中的第一聲和第五聲是平聲。第一聲叫"上平 suoŋ˥˧˦ piŋ˥˧",本書稱爲陰平,第五聲叫"下平 ha˥˧˦ piŋ˥˧",本書稱爲陽平‖另見 paŋ˥˧、p'aŋ˥˧

【平安】piŋ˥˧˦ ŋaŋ˥(∅-) 沒有事故,沒有危險,平穩安全:厝家裏～就好|～二字值千金

【屏山】piŋ˥˧˦ naŋ˥(s-) 福州名勝之一,在城正北。山的南麓爲閩越王無諸故城,所以又名越王山‖參見"三山 saŋ˥ naŋ˥"

【瓶】piŋ˥˧ ❶瓶子:花～|酒～ ❷量詞:一～酒|兩～醋‖單說時要用重疊式"瓶瓶":瓶瓶掏拿去買酒

【瓶瓶蓋】piŋ˥˧˩ piŋ˥˧˩ kai˩ 瓶子的蓋兒

【瓶瓶塞】piŋ˥˧˩ piŋ˥˧˩ sεiʔ˨˦ 塞住瓶子的口,使內外隔絕的東西

【瓶□】piŋ˥˧˧ piaŋ˥˧ 拍門聲,擊物聲:門拍～響|瓶瓶□□[piaŋ˥˧˧ piaŋ˥˧]拍什乇?

【貧】piŋ˥˧ ❶窮(跟"富"相對):△千家富難濟一家～ ❷缺少,不足:～血

【評話】piŋ˥˧˩ ŋua˨˦(∅-) 地方曲藝的一種,這裏指福州評話。由一個人用福州方言講說,只說不唱,間有韵文吟誦

【評話館】piŋ˥˧˩ ŋua˨˦˦ uaŋ˧(k-) 講評話的場所

【憑】piŋ˥˧ ❶依照,根據:～這樣樣子做|～票支錢 ❷證據:文～|口講無～

【蘋果】piŋ˥˧˩ kuo˧ 水果之一,圓形,味

甜或酸,是普通的水果

【蘋果綠】piŋ˦˩ kuo˧˩ luoʔ˥ 淺綠色

【丙】piŋ˧ 天干的第三位

【簈簾】piŋ˧˩ lieŋ˦ 用竹條製成的門簾

p‘iŋ

【拼】p‘iŋ˥ 諧音前綴:時道運氣去~碰嚾|~捧出來‖參見"之 tsi˥"

【拼配】p‘iŋ˥˧ muoi˨(p‘-) ❶對準了,完全合上了:這兩塊會~ ❷配備合適的助手或夥伴

【拼合】p‘iŋ˥ haʔ˥ 對準了合在一起:兩塊板~好了

【品貌】p‘iŋ˧˧ mau˦ 人品和相貌

【聘金】p‘iŋ˨˧(ɛiŋ) kiŋ˥ 訂婚時,男家向女家下的禮金

miŋ

【抿】miŋ˥ 收斂着嘴(笑):~嚾笑‖陰平調

【眠】miŋ˥ 兒語,睡覺:~去嘛|弟弟囝乖乖~~‖另見 miŋ˦

【□】miŋ˥ 躲藏:自家去~門後角去

【□】miŋ˥ 諧音前綴:~鞔起來|~開一下‖參見"之 tsi˥"

【□□窟窟】miŋ˥ miŋ˥ k‘uʔ˧˧(ouʔ) k‘ouʔ˧ 兒童游戲,由一人尋找預先藏在某隱蔽處的同伴,找到一個爲勝

【民警】miŋ˦˧ ŋiŋ˧(k-) 人民警察

【民船】miŋ˦˧ nuŋ˦(s-) 水上居民居住的有篷的木船

【明】miŋ˦ ❶明亮:光~ ❷明確,清楚:~白|~~看見伊 ❸公開,顯露在外,不隱蔽(跟"暗"相對):~趁賺暗折虧

【明轎】miŋ˦˩ ŋieu˦(k-) 外面沒有套帷子的轎子

【明旦】miŋ˦˩ naŋ˨(t-) ❶明天:~有雨 ❷日後:有話講清楚,~莫來怪我 ❸廟裏的神之一。具體所指不一,據說與金剛齊名,形體較小,俗語中多用以諧音指明天:△大金剛細小~意爲明日復明日,辦事拖拉‖義項①②也說 mieŋ˦˩ naŋ˨

【眠】miŋ˦ ❶睡:睏~|~牀|△腹空臂眩,腹飽卜~想睡覺 ❷特指讓小兒入睡:命命寶貝兒,去~~‖另見 miŋ˥

【眠膩】miŋ˦˩ nøy˨ 打瞌睡,睡眠

【眠鞋】miŋ˦˧ ŋɛ˦(∅-) 舊時纏腳的女子睡覺時穿的軟底布鞋

【眠牀】miŋ˦˧ ʒouŋ˦(ts‘-) 牀,供人躺在上面睡覺的家具

【眠牀下】miŋ˦˩ ʒouŋ˦˩ ŋa˦(t-) 牀底下:△~踢毽平平懸一樣高

【眠牀頭】miŋ˦˧ ʒouŋ˦˧ nau˦(t‘-) 牀兩頭有擋板,人躺下時挨着頭的一方

【眠牀墘】miŋ˦˩ ʒouŋ˦˧ ŋieŋ˦(k-) 牀兩旁的部分。北京話叫"牀幫"

【冥衣】miŋ˦˥ ŋi˥(∅-) ⇨〖紙衣〗tsa˧˩ i˥

【冥衣錢紙】miŋ˦˥ ŋi˥ ʒieŋ˦˧(ts-) ʒai˧(ts-) 迷信的人燒給死人的紙製品

【冥頭齋】miŋ˦˥ lau˦˥(t‘-) ʒɛ˥(ts-) 舊時年終歲首供奉鬼神的供品:△做鬼觴搶搶不到~喻無用至極

【綿羊】miŋ˦˧ ŋyoŋ˦(∅-) 羊的一種,毛白色,長而捲曲,性溫順

【閩】miŋ˦ 福建省簡稱‖陽平調

【閩江】miŋ˦˥ køyŋ˥ 福建省最大的河流。由建溪、西溪、沙溪三源匯合而成,經福州至長樂縣北入海

【閩劇】miŋ˥˧꜔ k‘yoʔ˥ 福州地區的戲曲劇種之一

【緡錢】miŋ˥˧꜔ ʒieŋ˥˧(ts-) 銅錢

【面頓】miŋ˩꜒(ɛiŋ) mɛ˧(p‘-) 面頰，臉蛋

【面布】miŋ˩꜒ muo˩(p-) 洗臉用的毛巾

【面油】miŋ˩꜒ ieu˥˧ 塗臉的油脂，起保護皮膚的作用

【面皮】miŋ˩꜒ muoi˥˧(p‘-) 臉皮，臉面：～真厚

【面頂】miŋ˩꜒ niŋ˧(t-) 最上面的一層：箱箱一層一層疊上，～準備麼放什乇？

【面前】miŋ˩꜒ nɛiŋ˥˧(s-) ＝〖面頭前〗miŋ˩꜒ nau˥˧꜒(t‘-) lɛiŋ˥˧(s-) 跟前，面對着的地方：坐我～來｜～其事故未做，故會想以後

【面前褀】miŋ˩꜒ nɛiŋ˥˧꜒(s-) ŋɛ˥(k‘-) 指有大襟的衣裳的前襟

【面前牙】miŋ˩꜒ nɛiŋ˥˧꜔ ŋai˧ 門牙

【面湯】miŋ˩꜒ nouŋ˥(t‘-) 洗臉用的熱水

【面桶】miŋ˩꜒ nøyŋ˧(t‘-) 木製的洗臉用的盆

【面上】miŋ˩꜒ nuoŋ˨˦˨(s-) 表面上：～蓋一重布

【面上蓋】miŋ˩꜒ nuoŋ˨˦˨꜖ kai˩ 煤爐上面封火用的鐵蓋子

【面上衫】miŋ˩꜖ nuoŋ˨˦˨꜒ naŋ˥(s-) 穿在外面的衣服

【面色】miŋ˩꜒ naiʔ˧(s-) 臉色：～艙不好｜△出門看天色，裏進門看～

【面殼】miŋ˩꜒ k‘ɔyʔ˧ 面具

【麵筋】miŋ˨˦˨꜒ ŋiŋ˥(k-) 食品，用麵粉加水拌和，洗去其中所含澱粉，剩下的混合蛋白質就是麵筋‖麵，單字音 mieŋ˨˦˨

【麵筋糖】miŋ˨˦˨꜒ ŋiŋ˥(k-) nouŋ˥˧(t‘-) ＝〖糖麵筋〗t‘ouŋ˥˧꜖ miŋ˨˦˨꜒ ŋiŋ˥(k-) 砂糖的一種，結晶顆粒較大，含有糖蜜，褐黄色

tiŋ

【丁】tiŋ˥ 天干的第四位

【丁香魺】tiŋ˥꜖ ŋyoŋ˥꜒(h-) ŋo˩(k‘-) 一種小海魚，形似丁香花大小，多曬乾做小菜或調味品

【叮】tiŋ˥ 叮嚀，囑咐：三～兩在反復叮囑｜再～一句‖另見 tɛiŋ˩

【叮】tiŋ˥ 諧音前綴：～傳過｜～墊起來｜～動兩下‖參見"之 tsi˥"

【盯】tiŋ˥ 把視綫集中在一點上，注視：看見諸娘囝女孩目珠眼睛就～嚾，艙行去了‖另見 taŋ˩

【疔】tiŋ˥ 中醫指病理變化急劇並有全身症狀的惡性小瘡

【珍珠】tiŋ˥ ʒuo˥(ts-) ＝〖真珠〗tsiŋ˥ ʒuo˥(ts-) ❶某些軟體動物(如蚌)的貝殼内產生的圓形顆粒，多用做裝飾品 ❷比喻珍貴的寶貝：△尾囝最小的孩子尾～，復又好疼復又好摸

【釘】tiŋ˥ ＝〖釘釘〗tiŋ˥ tiŋ˥ 釘子‖另見 tɛiŋ˩

【釘盤老】tiŋ˥꜒ muaŋ˥˧꜔(p-) lo˧ 小盤秤

【釘盤秤】tiŋ˥꜒ muaŋ˥˧꜖ ts‘ɛiŋ˩ 舊時水果店裏用的一種小盤秤

【砧板】tiŋ˥꜒ mɛiŋ˧(p-) 切菜用的板，也用於比喻厚度：皮乞跟～一樣形容臉皮厚

【窖厝】tiŋ˥꜒ ʒuo˩(ts‘-) 野外搭建的停放待葬的棺材的小房子‖窖，八音寶字母："厝權以貯棺"

【燈】tiŋ˥ 照明的器具‖指油燈、燈籠等舊時的燈，現在用電的燈讀 tɛiŋ˥。另見 tɛiŋ˥

【燈馬】tiŋ˥ʳ ma˧ 一種豆油燈，裝油的盤與托架可以分開：△十二月無骹腿～都會躃跑。指年關事忙

【燈座】tiŋ˥ʳ ʒo˧(ts-) 燈盞的底座

【燈罩】tiŋ˥ʳ nau˩(t-) 燈上集中光綫或防風的東西

【燈挑】tiŋ˥ t'ieu˥ 挑亮燈芯用的細棍兒

【燈會】tiŋ˥ʳ huoi˧ 元宵節舉行的觀燈集會，會上懸掛着各式各樣的燈籠（今掛彩燈）

【燈謎】tiŋ˥ʳ mɛiŋ˧ 貼在燈上的謎語

【燈籠】tiŋ˥ løyŋ˧ 懸掛起來的或手提的照明用具，多用細竹篾或鐵絲做骨架，糊上紗或紙，裹邊點蠟燭

【燈棚】tiŋ˥ maŋ˧(p-) 舊時在露天搭的用燈裝飾的戲臺

【燈盞】tiŋ˥ʳ ʒaŋ˧(ts-) 小油燈

【燈筅】tiŋ˥ʳ ɔuŋ˧ 舊時掛燈用的懸梁

【陳】tiŋ˧ 姓，陳姓是福州的大姓：△～林一大半，黃鄭滿街排說明本地主要姓氏

【埕】tiŋ˧ 盛酒醋等用的陶器：～甏鉢甕都是陶器，比喻不值錢但都用得着的器物‖另見 tiaŋ˧

【停】tiŋ˧ ❶停止：～鑼煞鼓｜無～無歇 ❷停放：車～門口

【停鑼煞鼓】tiŋ˧ʟ lo˧ʟ laʔ˧ʳ(s-) ku˧ 比喻已進行的事情陷於停頓狀態：這事本底本來做好好喏，伶現在～了

【澄】tiŋ˧ 沉澱：麵粉去洗，～囉一下下底底下的做麵筋‖另見 tɛiŋ˧

【纏腰蛇】tiŋ˧ʟ ŋieu˥(ø-) lie˧(s-) ⇨〖緊腰蛇〗ki˧ʟ ieu˥ lie˧(s-)

【藤】tiŋ˧ 某些植物的匍匐莖或攀援莖，有的可以編製箱子、椅子等

【藤椅】tiŋ˧ʳ ŋie˧(ø-) 藤編的椅子

【藤牀框】tiŋ˧ʳ ʒouŋ˧ʳ(ts'-) ŋuoŋ˥(k'-) 綳藤牀用的長方形的木框子

【頂】tiŋ˧ ❶人體或物體上的最高部分：頭～｜塔～ ❷頂替：～名‖另見 t'iŋ˧

【頂針】tiŋ˧ʟ ʒeiŋ˥(ts-) 做針綫活時戴在手指上的工具，用金屬或其它材料製成，上面有許多小窩兒，用來頂住針鼻兒，使針容易穿過活計而手指不至於受傷‖也説 t'iŋ˧ʟ ʒeiŋ˥

【等】tiŋ˧ ❶等候，等待：～車｜～人 ❷等到：～我食吃完去

【等囉】tiŋ˧ la˧ 等一下，等一會兒

【等門】tiŋ˧ʟ muoŋ˧ 夜晚等人回來而不鎖門或留人不睡，等着開門，叫等門

【訂婚】tiŋ˩ʳ(ɛiŋ) huoŋ˥ 訂立婚約

【鎮桃紅】tiŋ˩ʳ(ɛiŋ) no˧ʳ(t'-) øyŋ˧ 比桃紅更深一點的顏色

【鎮灰】tiŋ˩ʳ ŋuoi˥(h-) 深灰色

【鎮藍】tiŋ˩ʳ laŋ˧ 深藍色

【鎮色】tiŋ˩ʳ naiʔ˧(s-) 泛指深顏色

【定時】tiŋ˧ʳ(ɛiŋ) ni˧(s-) 請算命的根據某人的出生時間爲其寫生辰八字

【定動】tiŋ˧ʳ nɔyŋ˧(t-) 動彈，行動起來：汝乞給我坐好莫～

t'iŋ

【聽差】t'iŋ˥ ʒɛ˥(ts'-) 舊時指在機關或有錢人家裏做勤雜工作的男僕人

【聽候】t'iŋ˥ʳ ŋau˧(h-) 伺候：我媽病了，我着要去～伊

【□】t'iŋ˥ 譜音前綴：～通兩下｜～撑過‖參見"之 tsi˥"

【沉香】t'iŋ˥˩ ŋyoŋ˥(h-) ❶常綠喬木，莖很高，木質堅硬而重，黃色，有香味，中醫入藥，有鎮痛、健胃等作用 ❷這種植物的木材

【挺】t'iŋ˧ ❶挺立：水杉樹真～ ❷硬而直：～屍 ❸伸直或突出(身體或身體的一部分)：～胸

【挺屍】t'iŋ˧˩ ni˥(s-) 罵人的話，指人老躺在牀上不起來或老是睡不醒

【挺風】t'iŋ˧˩ ŋuŋ˥(h-) 喜好出頭露面顯示自己：伊真愛～

【頂】t'iŋ˧ 支撐，頂住：骹腳～過｜～碗｜使頭去～ ‖ 另見 tiŋ˧

【艇船】t'iŋ˧˩ suŋ˥ 比較輕便的船

【趁罵】t'iŋ˩˥(ɛiŋ) ma˩ 自尋挨罵：汝自家亂做，～呵

【趁頭趁腦】t'iŋ˩˩ nau˥˩(t'-) liŋ˩˥(t'-) no˧ 與人密謀並替人出主意：汝故當還以爲自家是軍師，一日整天～

【趁錢】t'iŋ˩˥ tsieŋ˥ 賺錢：去外地～｜趁大錢｜趁工錢

【趁拍】t'iŋ˩˥ p'aʔ˧ 自尋挨打：汝總款做，～呵

【趁食】t'iŋ˩˥ nieʔ˥(s-) ❶以勞動換取食物 ❷舊稱女傭

【趁食儂】t'iŋ˩˥ nieʔ˥˥ nøyŋ˥ 舊時對用人(多爲女性)的貶稱

niŋ

【□】niŋ˥ 諧音前綴：～拈起來｜～念｜～軟軟其 ‖ 參見“之 tsi˥”

【仁】niŋ˥ 果殼或果核最裏頭較柔軟的部分，大多可以吃：核桃～｜瓜子～

【寧波席】niŋ˥˩ mo˥(p-) ts'uoʔ˥ 一種可摺疊的軟草席，因原産於寧波而得名

liŋ

【鈴鈴】liŋ˥ liŋ˥ ❶特指道士用的鐘(一種響器) ❷泛指鈴鐺 ‖ 陰平調

【□】liŋ˥ 諧音前綴：～晾一下｜～量一下｜～亂亂 ‖ 參見“之 tsi˥”

【伶俐】liŋ˥˩ lɛi˧ 聰明，靈活：這伲囝孩子生相長的樣子真～

【伶落】liŋ˥˧ loʔ˥ 勤快：這隻諸娘囝這姑娘真～，一日整天煮飯、洗衣裳做無歇

【林】liŋ˥ 姓，林姓是福州的大姓：△陳～半天下言姓陳、林的人多

【零】liŋ˥ ❶零頭，零數。放在整數後面表示多一點兒：百～一百多一點｜三千～｜四點～ ❷放在兩個數量中間，表示較大的量之下有較小的量：千～五一千零五十｜一月～三日

【零分】liŋ˥˩ ŋouŋ˧(h-) 考試成績的最低分，連一分都沒有

【臨】liŋ˥ ❶靠近，對着：～街店門 ❷來到，到達：△～門三般相觀察

【臨水奶】liŋ˥˩ ʒuoi˧˥(ts-) nɛ˧ 福州地方神，即臨水陳太后，俗稱“娘奶 nouŋ˥˧ nɛ˧”，尊稱“夫人奶 hu˥˥ iŋ˥˧ nɛ˧”。相傳係福州下渡人，修身得道，能降妖除怪，庇護百姓，尤能保佑幼兒。福州舊俗，凡欲求子嗣的人家均供有臨水奶香位。《閩都別記》載有許多有關故事

【靈】liŋ˥ ❶靈活，靈巧：鼻真～｜心～手巧｜耳野～ ❷靈驗：這藥真～ ❸關於死人的：～堂｜守～

【靈牌】liŋ˥˧ mɛ˥(p-) 靈位，人死後暫時設的用來供奉的牌位

【靈竅】liŋ˥˩ k'ieu˩ 聰明，有智慧：老王

諸娘囝女兒野～，什乇樣式其衣裳，伊一看就會做

【靈前桌】liŋ˦˩ neiŋ˦˩(s-) noʔ˧(t-) 擺放在靈牀前的桌子，上面放蠟燭等守靈用的擺設

【靈堂】liŋ˦˥ touŋ˦ 停靈柩、放骨灰或設置遺像供人吊唁的屋子或大廳

【靈牀】liŋ˦˥ ts'ouŋ˦ 停放屍體的牀鋪

【靈□】liŋ˦˥ ŋiaŋ˧(ø-)（藥等）有效驗，有效用：藥食吃真侈多了，都無看見～

【靈動】liŋ˦˩ touŋ˧ 機智靈活，聰明伶俐：小王野～，影一下稍看他一眼，伊兩下七就會交差他馬上就能做好

【領】liŋ˧ 接受：～謝｜～請‖另見 liaŋ˧

【令弟】liŋ˧˥(εiŋ) ta˧ 尊稱對方的弟弟

【令姐】liŋ˧˥ tsia˧ 尊稱對方的姐姐

【令愛】liŋ˧˥ ai˨ 尊稱對方的女兒

【令妹】liŋ˧˥ muoi˨ 尊稱對方的妹妹

【令兄】liŋ˧˥ hiŋ˥ 尊稱對方的哥哥

【令堂】liŋ˧˥ touŋ˦ 尊稱對方的母親

【令郎】liŋ˧˥ louŋ˦ 尊稱對方的兒子

【令尊】liŋ˧˥ tsouŋ˥ 尊稱對方的父親

【屛脬】liŋ˧˥(εiŋ) p'a˥ 陰囊

【屛核子】liŋ˧˥ houʔ˥˦ tsi˧ 睾丸

tsiŋ

【升】tsiŋ˥ ❶市升的通稱：兩～ ❷量糧食的器具，容量爲斗的十分之一：～斗｜米～｜豆～ ❸量詞，用於以升爲容積的：一～米｜～半一升半

【征東餅】tsiŋ˥˩ nuŋ˥˥(t-) miaŋ˧(p-) 烤熟的發麵餅，個兒大，味甜。相傳爲抗倭名將戚繼光首創

【真】tsiŋ˥ ❶真的，真實（跟"假"相對）：全～魚丸｜～其，伊總款講其，我無騙汝｜我～～看見伊了｜閩都別記第三百零六回："弟亦心疑其人物行逕不似仙女，且路逕有些似嚴府，今兄說破了，～～是小相府不差" ❷真切，清楚確實，一點不模糊：我看野～，伊就是坐許邊｜我聽野～，伊是講由這一月開始，無綻不會錯｜閩都別記卷三第三十二回："新婚未足一個月就分別，面貌都未看～" ❸的確，實在：時間過～快｜核桃殼～模硬 ❹副詞，表示程度很高：面臉～紅｜我～中意這顏色

【真】tsiŋ˥ 諧音前綴：～妝兩下就去｜～斬過‖參見"之 tsi˥"

【真侈日】tsiŋ˥˩ lε˧˥(sa) niʔ˥ ＝〖野侈日〗ia˧˩ lε˧˥(sa) niʔ˥ 好些天，好多天：～無看見汝｜伊病～

【真到】tsiŋ˥˥ to˨ 清楚確實，一點不模糊：儂家我們乇物會八知道真～，告內行；獪八不知道真～，告叫假內行

【真珠】tsiŋ˥ ʒuo˥(ts-) ⇨〖珍珠〗tiŋ˥ ʒuo˥(ts-)

【真鳥仔】tsiŋ˥˩ ʒεu˧˥(ts-) iaŋ˧(k-) 一種鳥。一說是麻雀，一說是小喜鵲，也有說是烏鴉，用於兒歌童謠的第一句，起比興作用：△～，啄菠菠，三歲孩兒會能唱歌｜△～，啄魚腸，十二歲伲囝小孩做新郎｜△～，飛過溪，對面依妹是奴我妻｜△～，泊柄着旗杆，隔壁依嫂賣筍乾‖今麻雀說"隻隻 tsieʔ˧˩ ʒieʔ˧"，喜鵲說"客鵲 k'aʔ˧˥ ʒuoʔ˧"，烏鴉說"老鴰 lo˧˩ ua˥"。"真鳥仔"只用在歌謠中。仔，本字爲"囝"

【真真】tsiŋ˥ ʒiŋ˥(ts-) ❶實在是（表示不滿意的情緒）：～做惌哦｜～其真是的，汝兩隻你倆講好了卜將去，這盤現在復又

伓去了 ❸實在的：～其說真格的，汝兩隻有去無你倆到底去不去？ ❹“真”的重疊式，相當於北京話的“真是”，福州話只說“真真”，不說“真是”

【菁】tsiŋ˥ ⇨〖菅菁〗 kaŋ˥ ʒiŋ˥(ts-)

【清】tsiŋ˥ 稀，不濃：湯真～｜～～粥

【銑】tsiŋ˥ 銅鐵等金屬的表面在潮濕的空氣中氧化而形成的銹：△鐵生～，害本身 ‖ 廣韵青韵桑經切：“鐵銑”

【蒸酥糕】tsiŋ˥˩ nu˥(s-) o˥(k-) 米粉和油製成的鬆而易碎的點心

【精】tsiŋ˥ ❶精明：做儂也做過～去太精明了｜△儂老～，薑老辣 ❷敏捷，機靈：目～手溜機敏｜耳野～ ❸精液，精子 ‖ 另見 tsiaŋ˥

【秦漢河】tsiŋ˧˩ aŋ˨˦(h-) o˧ 舊稱護城河

【情況】tsiŋ˧˩ huoŋ˨ 情形：大概～汝講一講

【寢寵】tsiŋ˧˩ lyŋ˧ 遲疑，猶豫不決：我～嘛一下，車就行去了開走了

【頸】tsiŋ˧ 某些物體的背部或反面：刀～刀背｜頭梳～

【整】tsiŋ˧ ❶全部在內，沒有剩餘或殘缺；完整：十年～｜△九十九，～一百喻貪得無厭 ❷整理；修理：～修

【症候】tsiŋ˨˦(ɛiŋ) ŋau˧(h-) 病的症狀：看這～無救去

ts‘iŋ

【青】ts‘iŋ˥ ❶藍色或綠色：～山綠水 ❷比喻年輕：～年 ‖ 另見 ts‘aŋ˥、ts‘iaŋ˥

【清】ts‘iŋ˥ 譜音前綴：～唱兩句｜～穿一下 ‖ 參見“□ tsi˥”

【清氣】ts‘iŋ˥˦ k‘ɛi˨ ❶整潔，乾淨：房裏整理嘛一下真～ ❷素雅，清秀：這塊布色野～

【清楚】ts‘iŋ˥˦ ʒu˧(ts‘-) ❶事物容易讓人了解、辨認：話講𣍐不～｜字寫真～ ❷思維縝密，條理清晰：伊頭腦真～，許麼複雜其問題，乞被伊講嘞地有頭有尾，清清楚楚｜許隻儂𣍐～，事計伓通不要交待伊 ❸五官端正，眉清目秀：伊囝孩子生長得真～｜看𣍐出，清清楚楚其一隻儂，會做總款其事計竟做出這樣的事 ❹穿着得體，打扮端莊：伊妝打扮真～ ❺(花色等)清雅；清秀：這塊布花樣真～ ❻舒服，順心：去別儂厝別人家食𣍐～

【清道】ts‘iŋ˥˦ no˧(t-) ❶打掃街道 ❷清道夫

【清道夫】ts‘iŋ˥˩ no˧˦(t-) u˥(h-) 舊稱打掃街道的工人 ‖ 較文雅的說法。通常說“扒糞掃其 pa˧˩ puŋ˨˦ no˨ ·i(k-)”

【清水】ts‘iŋ˥˦ ʒuoi˧(ts-) 純淨的水：桶垃渣水髒水伓挃不要了，去摜提～來洗

【清明】ts‘iŋ˥ miŋ˧ 二十四節氣之一

【清明節】ts‘iŋ˥˦ miŋ˧˩ tsaiʔ˧ 清明這一天，民間習慣掃墓祭祖，是一個正式的節日

【清滂滂】ts‘iŋ˥˩ p‘ouŋ˧˦ p‘ouŋ˧ 形容非常稀，汁液多，固體物少：～其粥

【清湯麵】ts‘iŋ˥˩ nouŋ˥˦(t‘-) mieŋ˧ 没有菜的湯麵(有時擱點葱花)

【清醒】ts‘iŋ˥˦ ʒaŋ˧(ts‘-) 醒了，睡眠狀態結束了：睏～就啼才睡醒就哭｜未睏～没睡醒

【清熱糕】ts‘iŋ˥˩ ieʔ˥˨ ko˥ 一種食品，用綠豆粉等熬成稠糊，冷卻後切成小方塊，加糖、水等吃，可清涼解暑

【深】ts'iŋ˥ ❶從上到下或從裏到外的距離大：這隻井真～｜伊厝院子野～｜～～其溝跋跌下爬𡅏上爬不上來 ❷深度：這隻井有三米～ ❸聽覺不靈：耳～

【稱】ts'iŋ˥ ❶叫，叫做：自～｜～呼｜～伊什乇？ ❷測定重量：～重｜～一～

【親】ts'iŋ˥ ❶血統最接近的：～兄弟｜～叔伯 ❷有血統或婚姻關係的：～戚｜～母 ❸婚姻：做～｜《閩腔戲曲·親母鬧》："諸娘仔女兒～故昧尚未做"

【親母】ts'iŋ˥˦ mu˧ 稱親家母，兒子的丈母或女兒的婆婆

【親戚大細】ts'iŋ˥˩ ʒiʔ˧˩(ts'ɛiʔ) tuai˨˦ lɑ˨˩(s-) 親戚中的老老少少，泛指所有的親戚：正月初一～都來了，我厝家野鬧熱很熱鬧

【親叔伯】ts'iŋ˥˩ ʒyʔ˧˥(tsøyʔ) paʔ˧ 嫡親的堂親：我爸共伊爸是親兄弟，我兩隻我倆是～

【親事】ts'iŋ˥˦ nøy˨˦(s-) 婚事：伊～做未？｜做～結婚

【親家】ts'iŋ˥ ŋa˥(k-) ❶兩家兒女相婚配的親戚關係 ❷稱兒子的丈人或女兒的公公(與"親母"相對)

【親家姨】ts'iŋ˥˩ ŋa˥ i˥˧ 兒媳婦的姐妹

【親家母】ts'iŋ˥˩ ŋa˥˦ mu˧ 背稱兒子的丈母或女兒的婆婆

【親家姑】ts'iŋ˥˩ ŋa˥ u˥(k-) 女婿的姐妹

【親家□】ts'iŋ˥˩ ŋa˥ la˥˧ 親家關係：伊兩隻他倆什乇關係？——～

【親家舅】ts'iŋ˥˩ ŋa˥˦ ieu˨˦(k-) ❶兒媳婦的兄弟 ❷妻的兄弟

【親家嬸】ts'iŋ˥˩ ŋa˥˦ liŋ˧(s-) 女婿的弟媳

【親家妗】ts'iŋ˥˩ ŋa˥˦ ɛiŋ˨˦(k-) ❶兒媳婦的嫂子或弟妹 ❷妻的嫂子或弟妹

【親家公】ts'iŋ˥˩ ŋa˥ uŋ˥(k-) 背稱兒子的丈人或女兒的公公

【親家叔】ts'iŋ˥˩ ŋa˥˦ ʒøyʔ˧(ts-) 女婿的弟弟

【親家門頭】ts'iŋ˥˩ ŋa˥˩ muoŋ˥˧˦ nau˥˧(t'-) 指跟親家的家裏有血統關係的人：伊共汝是什乇親戚？——也講𡅏來什乇親戚，～，伊表姐是我新婦媳婦

【親家伯】ts'iŋ˥˩ ŋa˥˦ βaʔ˧(p-) 女婿的哥哥或兒媳婦的哥哥

【親房】ts'iŋ˥ muŋ˥˧(p-) 血統較近的親族

【親戚】ts'iŋ˥˦ ʒɛiʔ˧(ts'-) 跟自己家庭有婚姻或血統關係的家庭或它的成員

【親熱】ts'iŋ˥ ieʔ˥ 親密而熱情：個郎厝儂一家人佮在一堆野～

【塍】ts'iŋ˥˧ ❶田間的土埂 ❷像土埂的東西：磨～ ‖ 另見 ts'ɛiŋ˥˧

【塍塍紅】ts'iŋ˥˧˦ ʒiŋ˥˧˦(ts'-) øyŋ˥˧ 略微有點紅：這塊布真好看，講紅復又𡅏不紅，有仂囝～

【寢寢】ts'iŋ˧˦ ʒiŋ˧(ts'-) 副詞。❶表示勉強達到某種程度，剛：～光｜～熟 ❷恰好，止：～好

【寢寢光】ts'iŋ˧˩ ʒiŋ˧˩ ŋuoŋ˥(k-) (天)蒙蒙亮

【秤花】ts'iŋ˨˩˥(ɛiŋ) ŋua˥(h-) 鑲在秤桿上的金屬小圓點，是計量的標志。北京話叫"秤星兒"

【秤料】ts'iŋ˨˩˦ lau˨˦ 桿秤上手提的部分。北京話叫"秤毫"

【秤鈎】ts'iŋ˨˩˥ kau˥ 桿秤上的金屬鈎子，用來掛所稱的物體

【秤錘】ts'iŋ˩˧ t'uoi˨ 稱物品時用來使秤平衡的金屬錘

【秤管】ts'iŋ˩˧ kuaŋ˧ 桿秤的組成部分，用木棍製成，上面鑲着計量的秤星。北京話叫"秤桿兒"

【澱痺】ts'iŋ˩˧(ɛiŋ) mɛi˩(p-) 四肢因冷而無知覺

【澱汗】ts'iŋ˩˧ kaŋ˨ 冷汗

【澱天】ts'iŋ˩˧ nieŋ˥(t'-) 冬天，冷天

【澱飯】ts'iŋ˩˧ muoŋ˨(p-) 剩飯，不是本餐新做的飯：儂家我們𪜶～食吃

siŋ

【心】siŋ˥ ❶人和高等動物身體內推動血液循環的器官 ❷通常指思想的器官和思想、感情等：～性｜～好 ❸中心，中央的部分：江～公園

【心思】siŋ˥˧ nøy˨(s-) ❶念頭：想～｜小姐其～，儂家𣍐曉我們不知道 ❷想做某件事的心情：伊無～共汝攀講聊天 ‖ 思，廣韵志韵相吏切

【心緒】siŋ˥˧ nøy˨(s-) 指不平靜的、紊亂的心情：～大亂

【心嘈】siŋ˥ ·nɛ ＝〖心裏〗 siŋ˥ nie˧ 心裏：～想｜囥藏～

【心焦肚辣】siŋ˥˩ ʒieu˥˩ (ts-) lu˨˧ (tou) laʔ˥ 心緒不寧，焦躁不安

【心宿】siŋ˥˧ sieu˩ 品質性格

【心性】siŋ˥˧ naŋ˩(s-) 性情，脾氣

【心肝】siŋ˥ ŋaŋ˥(k-) ❶心，良心：～是烏其黑的｜△～呆壞，乞給雷拍打｜△人～，牛腹老肚子，指人心不足 ❷胸脯：拍嘈拍着～保證｜△～拍拍，伓驚不怕菩薩

【心肝大動】siŋ˥˩ ŋaŋ˥˩ tuai˨˧ touŋ˨ ❶心悸，患者感到自己的心臟跳動很利害，心臟部分不舒適 ❷心裏緊張、害怕、憤怒等：驚嘈得～｜氣嘈得～

【心肝頭】siŋ˥˩ ŋaŋ˥˧ nau˨(t'-) 心口

【心肝前】siŋ˥˩ ŋaŋ˥ nɛiŋ˨(s-) 胸膛

【心肝疼】siŋ˥ ŋaŋ˥ t'iaŋ˩ ❶胸口疼 ❷胃疼

【心肝□】siŋ˥ ŋaŋ˥ miaʔ˥ 心跳，心悸

【申】siŋ˥ 地支的第九位

【申時】siŋ˥ ni˨(s-) 舊式計時法指下午三點鐘到五點鐘的時間

【申猴】siŋ˥ kau˨ 以地支紀年，出生於申年的人屬猴

【仙人球】siŋ˥ iŋ˨˧ ŋieu˨(k-) 多年生植物，莖球形或橢圓形，肉質，有縱行的棱，棱上有叢生的刺，花大，紅色或白色。供觀賞

【仙人掌】siŋ˥˧ iŋ˨˧ ʒuoŋ˧(ts-) 多年生植物，莖多呈長橢圓形，肉質，像手掌，稍扁平，有刺，花黃赤色，果實橢圓形，肉質。供觀賞

【先生】siŋ˥ naŋ˥(s-) ❶老師，教師 ❷中醫大夫

【先生母】siŋ˥˩ naŋ˥˧ mu˧ ＝〖先生娘〗 siŋ˥˩ naŋ˥ nuoŋ˨ 稱自己的老師的妻，師母

【先生姐】siŋ˥˩ naŋ˥˧ ʒia˧(ts-) 稱自己老師的女兒

【先生大哥】siŋ˥˩ naŋ˥˩ tuai˨˧ o˥(k-) 稱自己老師的兒子

【先生桌】siŋ˥˩ naŋ˥˧ toʔ˨ 講臺

【身】siŋ˥ ❶身體：～嘈生毛身上長東西｜一～全身疼 ❷自己，本身：以～作則｜本～ ❸量詞，用於衣服：做一～衣裳

【身屍】siŋ˥ ni˥(s-) 屍體

【身材】siŋ˥ tsøy˨ 身體的高矮和胖瘦：

～好｜～真超尚條‖今也說 siŋ˥ tsai˨

【身體】siŋ˥˧ t'ɛ˧ 一個人或動物的生理組織的整體，有時專指軀幹和四肢

【身嚨】siŋ˥ ·nɛ ❶身體上：～艙受不舒服 ❷隨身(攜帶)：～無帶錢 ❸婉辭，指月經：～來了

【身坯】siŋ˥ muoi˥(p'-) 體格：～真壯

【身頌】siŋ˥ søyŋ˨ 衣着：衣裳～｜～清楚

【辛】siŋ˥ 天干的第八位

【辛苦】siŋ˥˧ k'u˧ 身心勞苦：△蝦吹簫，鱉拍鼓，草蜢揭拏旗野～

【辛酸】siŋ˥ souŋ˥ 辣和酸，比喻痛苦悲傷：△～莫去路頭啼

【昇】tsiŋ˥ ❶由低往高移動：上～ ❷(等級)提高：連～三級

【星】siŋ˥ 天上的星星：滿天～

【星搬厝】siŋ˥˩ muaŋ˥˧(p-) ʒuo˩(ts'-) 俗稱流星

【新】siŋ˥ 諧音前綴：～頌穿起來｜～搧兩下‖參見"之 tsi˥"

【新婦】siŋ˥˧ mou˨(p-) 兒媳

【新開店】siŋ˥˩ k'uoi˥˧ laiŋ˩(t-) 商店設立後開始營業

【新人】siŋ˥ ŋiŋ˨(ø-) 新娘

【新人轎】siŋ˥˧ ŋiŋ˨˩ ŋieu˨(k-) 新娘乘坐的轎子

【新人房】siŋ˥ ŋiŋ˨˥ muŋ˨(p-) 新房(新婚夫婦的卧室)

【新人伴】siŋ˥˧ ŋiŋ˨˩ p'uaŋ˨ 伴娘(多由未婚女子擔任)

【新郎婿】siŋ˥˧ nouŋ˨˩ nai˩(s-) 新郎

【新郎倌】siŋ˥ nouŋ˨˥ ŋuaŋ˥(k-) 謔稱新郎

【成】siŋ˨ 生物長到定型的階段：長大～人｜△七～八敗九～人指早產嬰兒的成活狀況‖另見 ts'iaŋ˨、siaŋ˨

【成衣店】siŋ˨˩ ŋi˥˧(ø-) laiŋ˩(t-) 舊時出售成衣的商店

【成熟】siŋ˨˧ nyʔ˥(s-) 完全熟了，(食物)煮到可以吃的程度：粥未～真稀，艙好食不好吃

【辰】siŋ˨ ❶地支的第五位 ❷時光，日子：～候 ❸一晝夜分爲十二辰：時～

【辰時】siŋ˨˧ ni˨(s-) 舊式計時法指上午七點鐘到九點鐘的時間

【辰候】siŋ˨˩ ŋau˨(h-) 時候：什乇～來？

【辰龍】siŋ˨˧ lyŋ˨ 以地支紀年，生於辰年的人屬龍

【承】siŋ˨ ❶承接，接着：卜要瀉下雨了，快去掏拏桶來～雨水 ❷客套話，承蒙：～惠 ❸接受，承擔：～認｜～領｜～情

【承惠】siŋ˨ hie˨ 客套話，在接受別人的物或情時說

【承認】siŋ˨˩ nɛiŋ˨ ❶表示肯定、同意、認可：伊～是伊做綻去他錯了 ❷(罪犯)招認：許隻賊全部～了

【承行】siŋ˨˧ ŋɛiŋ˨(h-) 舊時在房地產等交易中，買賣雙方不直接打交道，中間由經紀人爲雙方撮合並抽取佣金，這一行當叫承行：做～｜閩都別記第三百九十八回："紫雲笑曰，作～的人無刺起桶沛指花樣百出，詭計多端，才應爲"彩"禮要補送幾多？"

【承領】siŋ˨˧ liaŋ˧ 接受，擔當：這任務我～了

【承澤】siŋ˨˧ nɛiʔ˥(t-) 用容器承接流下來的液體

【承搭】siŋ˨˩ naʔ˧(t-) 責任，牽連關係：發生總款事故，伊有～｜～真重

【神】siŋ˨ ❶迷信的人指天地萬物的創

造者和統治者，也指能力、德行高超的人物死後的精靈：△鬼當～敬｜△敬～如～在 ❷特指道教的神：佛教講佛，道教講～ ❸精神，精力：有～｜無～

【神主牌】siŋ˥˩ ʒy˧˩(ts-) βɛ˥(p-) ＝〖神主〗siŋ˥˧ ʒy˧ 祖先的牌位

【神媽】siŋ˥˧ ma˧ 巫婆，舊時以裝神弄鬼替人祈禱爲職業的女人：△～～，半真半假‖也寫作"神嬷、神馬"

【神經】siŋ˥˩ ŋiŋ˥(k-) 指言語行爲等不正常、不合情理：我看汝有仂囝～啊，幾角錢還什乇還？｜莫～嘛，坐定仂囝安靜點坐着

【神仙】siŋ˥˩ sieŋ˥ ❶神話傳說中的人物，有超人的能力，可以超脫塵世，長生不老：△～也會拍邊丢失劍指千慮一失 ❷比喻能預料或猜透事情的人

【神麯】siŋ˥˩ ŋøyʔ˧(k'-) 麵粉、麩皮、白朮、青蒿、蒼耳等經過發酵後製成的成藥，有助消化、去積滯等功用

【尋】siŋ˥ 找，尋找：去～兩條索繩子來｜～儂來做‖另見 ts'ieŋ˥

【尋事】siŋ˥˩ søy˧ 存心找事挑釁，故意招惹是非：挑唆～｜伊卜要～

【尋仇】siŋ˥˧ sieu˥ 有意尋釁：我做好好喏的，伊卜要～，我也無辦法

【誠懇】siŋ˥˧ k'ouŋ˧ 真誠懇切：～再拜

【新人新中】siŋ˥˩ ŋiŋ˥˩(ø-) siŋ˥ nouŋ˥(t-) 剛當新娘，女子結婚未滿一個月：這女界女人～就這麼惡，以後蒋做怎麼辦？

【檐墘】siŋ˥˧ ŋieŋ˥(k-) ＝〖檐墘頭〗siŋ˥˩ ŋieŋ˥˩ nau˥(t'-) 屋檐‖檐，單字音 sieŋ˥

【蟳】siŋ˥ 一種海蟹，螯足强大，第四對步足扁平似槳，適於游泳，可食，味鮮美‖八音寶字母："海味"

【審案】siŋ˧˩ aŋ˩ 法院審查處理案件

【嬸婆】siŋ˧˩ po˥ ❶叔祖母（父親的叔母）❷丈夫的嬸母

kiŋ

【今晡】kiŋ˥ muo˥(p-) ＝〖今旦晡〗kiŋ˥˩ naŋ˩˩ muo˥ 今天晚上

【今旦】kiŋ˥˩ naŋ˩(t-) 今天

【今旦日】kiŋ˥˩ naŋ˩˩ niʔ˥ ❶今日，今天 ❷現在：～乍才覺悟

【金】kiŋ˥ ❶金屬 ❷錢：現～ ❸金屬製的打擊樂器：～鼓 ❹像金子的顏色：～～其色 ❺比喻尊貴、貴重：△～鄉里，銀親戚

【金】kiŋ˥ 諧音前綴：～講｜～講講｜～揀兩下‖參見"之 tsi˥"

【金絲熏】kiŋ˥˩ ni˥(s-) ouŋ˥(h-) 一種質量上好的煙絲

【金蒲蠅】kiŋ˥ mu˥˩(p-) liŋ˥(s-) ❶蒼蠅的一種，個兒稍大，成蟲是藍綠色或黄綠色，多生活於廁所、糞坑等污穢場所 ❷比喻徒有其表的人：△～屎腹 ❸舊時譏諷身分不夠一定地位而穿長衫的人

【金鼓】kiŋ˥˩ ŋu˧(k-) ❶打擊樂器。民間吹打樂、鑼鼓樂及戲曲音樂中使用的小鼓。舊時紅白大事的吹奏敲打都要有金鼓 ❷指辦紅白大事時的器樂吹打：我年輕結婚辰候，厝噜家裏有錢，～排場都做野大 ❸指爲紅白大事吹奏敲打的樂隊：明旦有無請～？｜汝請底一家哪家～？‖也寫作"京鼓"

【金髓】kiŋ˥˩ ts'øy˧ 老年人戴的一種舊

式的金項鏈

【金瓜】kiŋ˥ ŋua˥(k-) 南瓜，果實多扁圓形，嫩時綠色，成熟時赤褐色，可做蔬菜

【金塊】kiŋ˥˧ tɔy˨ 作爲礦物質説的金

【金豆】kiŋ˥˧ nau˨˦(t-) 豌豆 ‖ 也寫作"京豆"

【金龜】kiŋ˥ ŋuoi˥(k-) 昆蟲，身體黑綠色或其他顏色，有光澤，前翅堅硬，後翅呈膜狀。是農業害蟲

【金針】kiŋ˥ ʒeiŋ˥(ts-) 用做食物的金針菜的花，黄花菜

【金銀花】kiŋ˥ ŋyŋ˥˧ ŋua˥(h-) 半常綠灌木，學名叫忍冬。葉和花可入藥，有清熱、消炎等作用

【金鈿】kiŋ˥˧ tieŋ˦ 套在脖子上垂掛胸前的鏈形首飾，上有墜等裝飾

【金鏈】kiŋ˥˧ lieŋ˦ 泛指金製的戴在脖子上的鏈形首飾

【金甕】kiŋ˥˧ ŋɔyŋ˨(∅-) 裝骨殖的壜子

【金店】kiŋ˥˧ naiŋ˨(t-) 舊時買賣加工金銀首飾等的商店

【金盒】kiŋ˥ aʔ˥ 金銀製的裝首飾的盒子

【金赤赤】kiŋ˥˩ ts'iaʔ˦˧ ts'iaʔ˦ 金光耀眼：野大頭很大的金鈿～掛嚕

【金箔】kiŋ˥ poʔ˥ 用金子錘成的薄片或塗上金粉的紙片

【金鐲】kiŋ˥ soʔ˥ 金製的鐲子

【京戲】kiŋ˥˧ ŋie˨(h-) 京劇

【京果店】kiŋ˥˩ ŋuo˦˨(k-) laiŋ˨(t-) 經營外地特産、乾貨的商店

【禁】kiŋ˥ ❶禁受，耐：模硬柴～燒｜這糖～含｜真～使 ❷忍住：～會起｜兩隻儂使力差不多，都～嚕，看𣍐出輸贏 ‖ 另見 kɛiŋ˨、kɛiŋ˦

【禁洗】kiŋ˥˧ nɛ˦(s-) 紡織品等染色的質量高，耐得住洗滌，不易退色

【禁含】kiŋ˥ ŋaŋ˧(k-) 一種以麥芽糖爲原料的硬糖塊，含在嘴裏，不易溶化

【禁領】kiŋ˥˧ nøyŋ˦(s-) 衣物鞋襪等質量好，結實，能夠長久穿用，不易破損

【禁硬】kiŋ˥˧ ŋaiŋ˦ ❶結實，可以長久使用，不容易用壞：這杯杯野～，使幾十年了，故未還沒有破 ❷身體抵抗力强：伊野～，乞雨沃淋去都𣍐病

【經】kiŋ˥ 中醫指人體内氣血運行通路的主幹 ‖ 另見 kiaŋ˥

【經手】kiŋ˥˧ ʒieu˦(ts'-) 爲買賣雙方處理錢貨交易的經手人

【驚堂木】kiŋ˥ nouŋ˧˦(t-) muʔ˥ 舊時審案時用的醒木

【驚風】kiŋ˥ huŋ˥ 小兒由於發燒、腹瀉等引起的手足或全身痙攣、牙關緊閉、神志不清的病 ‖ 另見 kiaŋ˥ huŋ˥

【驚蟄】kiŋ˥ niʔ˥(t-) 二十四節氣之一

【景】kiŋ˦ ❶景致，風景：西湖～真好看 ❷情形，景況：這兩日～好伽囝

【緊】kiŋ˦ ❶物體受到幾方面的拉力或壓力以後所呈現的緊張狀態：拔～伽囝｜縛～～ ❷物體因受外力作用變得固定或牢固：手捏～

【緊翹】kiŋ˦˨ k'ieu˨ (食物)脆：這餅乾真～

【緊緊目】kiŋ˦˩ kiŋ˦˨ møyʔ˥ 牢牢盯着：～看伊做什乇？

【錦綢】kiŋ˦˩ nieu˧(t-) 表面有彩色花紋的絲織品，可以做服裝和裝飾品。北京話叫"錦緞"

【禁子】kiŋ˨˧(ɛiŋ) tsi˦ 舊時在牢獄中看守罪犯的人

【禁忌】kiŋ˩˧ ŋei˥˧(k-) 犯忌諱的話和行動：伲囝小孩講話無～

【警察】kiŋ˩˧(eiŋ) ʒiaʔ˧(tsʻ-) 國家維持社會秩序和治安的武裝力量。也指參加這種武裝力量的成員 ‖ 警，陰去調

【妗媽】kiŋ˥˧(eiŋ) ma˧ 父母的舅母

【禁嘴】kiŋ˥˧ ʒuoi˩(tsʻ-) 由於生病或其他原因禁止吃某些東西：伲囝發熱小孩發燒着要～

kʻiŋ

【金貴】kʻiŋ˥˧ ŋuoi˩(k-) 寶貴，珍貴：～其毛｜伊囝孩子真～ ‖ 也寫作“欽貴”

【傾斜】kʻiŋ˥ sia˥ 歪斜

【傾倒】kʻiŋ˥˧ to˩ 倒轉或傾斜容器使裏面的東西全部出來：個郎整箱～出來

【輕】kʻiŋ˥ ❶重量小，比重小（跟“重”相對）：棉花真～ ❷用力不猛：～～拍打一下 ❸輕視：～看儂家我們｜《閩腔戲曲·親母鬧》：“者這鐲輕飄飄，戴當空冇不實心，無不過是貼金，帶着手嚾裏乞伙人看～” ❹鋁：～碗｜～盤

【輕】kʻiŋ˥ 諧音前綴：～綳兩下｜～鉗起 ‖ 參見“之 tsi˥”

【輕鍋】kʻiŋ˥ ŋuo˥(k-) 鋁製的鍋

【輕粉】kʻiŋ˥˧ ŋuŋ˧(h-) 用芡粉、綠豆粉等做的澱粉，做菜時勾芡用

【輕重心】kʻiŋ˥˩ nøyŋ˥˧(tøyŋ) niŋ˥(s-) 偏心

【輕賤】kʻiŋ˥˧ tsieŋ˥˧ 輕視，看不起

【磬磬】kʻiŋ˥ kʻiŋ˥ 打擊樂器。銅製，形似鐘而小，以兩鈴相碰發音 ‖ 陰平調

【琴】kʻiŋ˥ 某些樂器的統稱，如風琴、提琴等

【獝】kʻiŋ˥ 猿類動物，有人說是猩猩，有人說是野人，本地有不少人獝相通的傳說 ‖ 本地字

【獝母】kʻiŋ˥˧ mo˧ 雌猩猩，也泛指猩猩

【鉗囝】kʻiŋ˥˧ ŋiaŋ˧(k-) 用來夾住或夾斷東西的器具

【傾】kʻiŋ˥ 傾斜容器使裏面的液體倒出來：～茶｜～酒 ‖ 陽平調。一說本字是“檠”，集韵青韵苦丁切：“側器傾酒漿也。”聲調不合

【傾茶】kʻiŋ˥˧ ta˥ 倒茶：儂客客人來了，～｜茶傾一杯汝食喝

【傾甌】kʻiŋ˥˧ ŋeu˥(ø-) 一種喝茶用的小杯子，有蓋兒，没有欛兒，杯下有一茶托兒

【傾酒】kʻiŋ˥˧ tsieu˧ 斟酒

【傾杯】kʻiŋ˥˧ muoi˥(p-) 一種杯子，有蓋兒，没有欛兒，下有茶托兒

【傾淺】kʻiŋ˥ tsʻieŋ˧ 客套話，讓對方少斟一些酒

【肯】kʻiŋ˧ ❶表示同意：伊會～來 ❷表示主觀上樂意：真～做｜伊會～聽汝話｜～讀

【肯做】kʻiŋ˧˥ ʒo˩(ts-) 勤勞，樂於幹活兒：伊真～，一日整天都無歇

【肯幹】kʻiŋ˧˥ ŋaŋ˩(k-) 捨得花錢：一件大衣八百塊，真～

ŋiŋ

【□】ŋiŋ˥ 諧音前綴：～迎示衆過｜～碾 ‖ 參見“之 tsi˥”

【□□】ŋiŋ˥ ŋœ˥（說話）含糊不清：伊許隻儂他那個人講話講～，底儂誰會仈知道伊講什乇

【迎接】ŋiŋ˥˩ tsieʔ˧ 到某個地點陪同客人等一起來：～貴儂

hiŋ

【兄】hiŋ˥ ❶親戚中同輩而年紀比自己大的男子:表～|堂～ ❷兄長:愚～ ‖ 另見 hiaŋ˥

【兄弟】hiŋ˥˧ nɑ˦(t-) 用於“堂兄弟、叔伯兄弟”中 ‖ 另見 hiaŋ˥˧ nie˦(t-)

【興】hiŋ˥ 興盛,使興盛:△～鼓山地名敗雪峰地名 ‖ 另見 hɛiŋ˨

【興化粉】hiŋ˥˩ ŋua˨˧(h-) uŋ˧(h-) 用米做的細綫狀的食品,原産地爲興化(今莆田),故名

【興化巾】hiŋ˥˩ ŋua˨˧ yŋ˥(k-) 一種土法織製的手巾,因産於興化而得名

【興化兄】hiŋ˥˩ ŋua˨˧ iaŋ˥(h-) 諢稱莆田(舊興化府)人

【□】hiŋ˥ 譜音前綴:～翻開|～熯燒 ‖ 參見“之̥ tsi˥”

【形】hiŋ˦ ❶形狀:長方～|地～ ❷形體,實體:有～|～影 ❸指人的行爲舉動的樣子:汝這～乞儂令人看會討厭

【形骸】hiŋ˦˩ ŋai˦(h-) =〖形款〗hiŋ˦˩ ŋuaŋ˧(k‘-) =〖形色〗hiŋ˦˩ naiʔ˧(s-) 指人的樣子、行徑(多指不好的):汝這～乞儂看會驚讓人見了害怕

【眩】hiŋ˦ 暈:頭～～喏

【眩車】hiŋ˦˧ ʒia˥(ts‘-) 暈車

【眩船】hiŋ˦˧ nuŋ˦(s-) 暈船

【興趣】hiŋ˨˧(ɛiŋ) ts‘øy˨ 喜好的情緒:跳舞我無～

iŋ

【因爲】iŋ˥˧ ŋuoi˦(∅-) 連詞,表示原因或理由:～無請伊,伊受氣生氣了

【陰】iŋ˥ ❶與“陽”相對:太～|～陽 ❷陰險,不光明:～謀|～不～,陽不陽

【陰陽簿】iŋ˥˧ ŋyoŋ˦˩(∅-) muo˦(p-) 迷信指記載人生死輪迴的册子

【煙】iŋ˥ 物質燃燒時産生的混有未完全燃燒的微小顆粒的氣體:火～|～野大

【應該】iŋ˥ ŋai˥(k-) ❶表示理所當然:當然～去做 ❷大概,表示推測:㵪下雨了,伊～艙不會來了|伊今年暝今年～有五十歲了

【□】iŋ˥ 譜音前綴:～廖放|～焊 ‖ 參見“之̥ tsi˥”

【人】iŋ˦ ❶能製造工具並使用工具進行勞動的高等動物:△～不可貌相 ❷指某種人:工～|文～ ‖ 多用於書面語,口語説“儂 nøyŋ˦”

【人家齋】iŋ˦˩ ŋa˥(k-) ʒɛ˥(ts-) 私塾

【人家齋先生】iŋ˦˩ ŋa˥ ʒɛ˥ siŋ˥ naŋ˥(s-) 教私塾的教書先生

【人家厝】iŋ˦˩ ŋa˥˧ ʒuo˨(ts‘-) 民宅

【人情】iŋ˦˧ ʒiŋ˦(ts-) ❶情面:～乞被伊做去了 ❷恩惠,情誼:欠伊其～着要還|△人在～在,人亡～亡 ❸指禮節應酬等習俗:△～剔得透,有鼎鍋復又無竈指送禮應酬面面俱到,手頭必然拮据 ❹應酬禮金,禮物:做這事～都去用去幾百塊|送～

【人心】iŋ˦˧ siŋ˥ ❶人中:△～翹鼻指人中短,艙不能活廿四 ❷指人的用心、願望:△～不足蛇吞象

【人等】iŋ˦˧ tɛiŋ˧ 等等,之類(多指人):來食酒赴宴其有老王、老陳、小馬～

【人力車】iŋ˦˩ niʔ˧ ts‘ia˥ ⇨〖車囝〗ts‘ia˥˧ iaŋ˧

【寅】iŋ˦ 地支的第三位

【寅時】iŋ˦˧ si˦ 舊式計時法指夜裏三點

鐘到五點鐘的時間

【寅虎】iŋ˦˫ hu˧ 用地支紀年，生於寅年的人屬虎

【榮】iŋ˦ 興盛；使光榮：～宗耀祖

【引道】iŋ˧˥ nɔ˦(t-) 舊式大宅院中通向正屋的道路

【永古】iŋ˧˥ ku˧ 永遠，長久：～𫧃富

【影響】iŋ˧˥ hyoŋ˧ ❶對別人的思想或行動起作用：自家先做好，再去～伊 ❷對人或事物所起的作用：伊總款做是家庭～其

【印柑】iŋ˩˥(ɛiŋ) ŋaŋ˥(k-) 柑的品種之一，個兒不大，很甜

【印色】iŋ˩˥ naiʔ˦(s-) 印泥

【應酬】iŋ˩˥(ɛiŋ) nieu˦(s-) ❶交際往來，以禮相待：儂人家來了，我着要～ ❷私人間的宴會：今晡今天晚上有～

【應嘴】iŋ˩˥ ʒuoi˩(tsʻ-) 頂嘴：伊媽罵伊，伊故敢～

【應承】iŋ˩˥ niŋ˦(s-) 允諾，答應(做)：我無乞汝～

【應聲】iŋ˩ niaŋ˥(s-) 出聲回答：我告叫伊幾句，伊都無～

【應驗】iŋ˩˥ ŋieŋ˦ 預言、預感和後來發生的事相符，證實

【伓是坯】iŋ˦˪ ni˦˥(sɛi) pʻuoi˥ ❶指責人沒有廉耻心，不要臉，猶如北京話的"不是東西"：許隻儂野～，汝講什乇伊都無聽嘴指無論如何都不聽勸，汝莫睬伊 ❷指小孩不聽話，調皮搗蛋：許隻伲囝哥那孩子真～，拍打死𫧃不會變｜汝給我坐定，莫～｜～其的，給我死轉去回家

【伓是形】iŋ˦˪ ni˦˥ hiŋ˦ 行爲舉止不合規範，不成體統，不像樣：坐𫧃坐，徛站𫧃徛，野～

【伓好看】iŋ˦˪ ŋo˧˥(h-) aŋ˩(kʻ-) ❶不漂亮：這諸娘囝女孩生～｜這布～ ❷不體面，臉上沒光彩：囝孩子做呆壞事，爸奶父母也～

【伓過錯】iŋ˦˪ ŋuo˩˥(k-) ʒo˩(tsʻ-) 不是故意的，不小心：我～茶杯乞汝拍打破去

【伓在】iŋ˦˥ ʒai˦(ts-) 不在乎：～只仂囝乇這點東西

【伓在覺】iŋ˦˪ ʒai˦˥ ɔyʔ˦(k-) 不知不覺，沒有覺察到：～天已經暗了呵！｜～畢業十年了

【伓像囝】iŋ˦˪ ʒuoŋ˦˥(tsʻ-) ŋiaŋ˧(k-) 不像良家子弟，不正經：伊野～，呆壞絕去

【任務】iŋ˦˥(ɛiŋ) ou˦ 指定擔任的工作，指定擔負的責任：分配乞汝其～

ɛiŋ

mɛiŋ

【面】mɛiŋ˩ ❶臉:洗～ ❷物體的表面:路～|桌～ ‖ 另見 mieŋ˦˨

【面車過】mɛiŋ˩ ts'ia˥ uo˩(k-) 臉轉過去:我共伊講話,伊～,無睬我

tɛiŋ

【叮】tɛiŋ˩ 蜂、蚊子等用毒刺或針形口器插入人或動物的皮膚:乞蜂～去 ‖ 另見 tiŋ˥

【釘】tɛiŋ˩ 把釘子錘進別的東西裏,用釘子等把東西固定在一處或把分散的東西組合起來:～箱箱 ‖ 另見 tiŋ˥

【碇】tɛiŋ˩ =〖碇石〗 tiŋ˩˥(ɛiŋ) nuoʔ˥(s-) 船停泊時固定船身的大石 ‖ 集韵徑韵丁定切:"錘舟石也。"本作"矴",廣韵徑韵丁定切:"矴石"

【鎮】tɛiŋ˩ ❶顏色濃:～灰|這墨色野～ ❷汁液濃(酒)度數高:這茶泡過太～去 ❸(聲音)渾厚:聲音野～ ❹行政區劃單位 ❺集鎮

【陣】tɛiŋ˦˨ ❶夥伴:有～去無? ❷量詞。A)群,夥:一～學生齊去 B)表示事情或動作經過的段落:一～風|疼一～

【澄】tɛiŋ˦˨ 使液體中的雜質沉澱分離,使清澈純淨:水恰太渾,掏拿去～一下 ‖ 廣韵翰韵唐旦切,另見 tiŋ˦˨

t'ɛiŋ

【趁】t'ɛiŋ˩ ❶掙:～錢|～食～散溜玩兒 ❷找,尋找:～罵 ❸利用(時間、機會):～熱快去食|△糊～熱,粿～鮮 ❹介詞,從,表示"拿…做起點":～現辰候起從此以後|～我媽厝家直接去

nɛiŋ

【認】nɛiŋ˦˨ 認識,分辨:會～得|𣍐～得|汝去看會～其的𣍐|乞儂～出來了

lɛiŋ

【楞】lɛiŋ˩ ❶植物的種子、果實或球莖可以分開的小塊兒:橘～ ❷量詞,用於花瓣、葉片或種子、果實、球莖分開的小塊兒:柑一～|一～花片

tsɛiŋ

【浸】tsɛiŋ˩ 泡在液體裏:～水|～死去

【症】tsɛiŋ˩ ❶疾病:對～下藥|△犬狗食吃豬屎,尾～|～重|看～ ❷症狀:病～|△一～都𣍐𠆧不知道,手掏髆嚾伸到後背摸脈 ❸指做人的起碼準則、技能、知識等:△十～無一～無一可取|《閩腔戲曲·親母鬧》:"者這媳婦,仈人樣仅又生的呆醜,仅不孝,仅横蠻横仅惡仅懶,故加拉仅偷食還加上又偷吃,卜野吠,鞋可以講是十～無石一～" ❹不可告人的打算或勾當:做～

【症乞儂做去】tsɛiŋ˩ k'yʔ˦˨˥(øyʔ) nøyŋ˦˨ tso˩ ·o 遭人暗算、陷害

【進】tsɛiŋ˩ ❶前進:～一步退三步 ❷收入:招財～寶

【證】tsɛiŋ˩ ❶證明：干～證人｜人～ ❷證據；執照、護照等一切證件：～起未辦執照了嗎？｜出國～做未？

【盡】tsɛiŋ˦ ❶全部用出：～塍田～厝屋去做道場｜～我一世面一輩子的老臉去勸化伊 ❷完，達到極端：厝嚱家裏什乇都乞賊偷～去 ❸的確，確實：～好看｜～快｜～清楚 ‖ 義項③不單用，總是在形容詞前充當副詞，韵母總是變作 iŋ，陽去與陰平的連調行爲也是一致的，所以義項③的"盡"本書都寫作"真"

【盡去】tsɛiŋ˦ ·ŋo 副詞，表示程度相當高：字寫～麻嘈潦草｜～乞儂討厭

【靜】tsɛiŋ˦ ❶安靜，安定不動：這諸娘囝女孩真～｜～～嚱想 ❷寂靜，沒有聲響：半暝夜三更，街嚱上真～｜厝嚱家裏無儂真～ ‖ 另見 saŋ˦

ts'ɛiŋ

【秤】ts'ɛiŋ˩ 測定物體重量的器具

【秤平】ts'ɛiŋ˩ paŋ˦ （稱物時）秤尾低

【秤足】ts'ɛiŋ˩ tsøyʔ˦ =〖狗秤〗 kau˩˥ ts'ɛiŋ˩ 稱物品時秤的分量足

【瀙】ts'ɛiŋ˩ 冷，涼(跟"熱"相對)：～水｜今旦真～｜～天 ‖ 廣韵映韵楚敬切："冷也。"也寫作"凊"

sɛiŋ

【信】sɛiŋ˩ ❶砒霜：△食吃～老鼠亂鑽比喻驚恐萬狀 ❷引信：△炮仗～一點就着 ❸相信：～耶穌｜～菩薩｜艙～得過

【聖】sɛiŋ˩ ❶最崇高的：神～ ❷指聖人：～賢 ❸宗教徒對所崇拜的事物的尊稱：～經 ‖ 另見 siaŋ˩

【腎】sɛiŋ˦ 人或高等動物的主要排泄器官，在脊柱的兩側，左右各一

kɛiŋ

【禁】kɛiŋ˩ ❶禁止：～煙火｜△～嘴～喉嚨不許說話 ❷習俗所不允許的事項，禁忌：△無～無忌，做事都是破除迷信 ‖ 另見 kiŋ˥、kɛiŋ˦

【妗】kɛiŋ˦ 舅舅的妻子

【肣】kɛiŋ˦ 鳥類的胃：鷄～｜鴨～｜～比肝好食 ‖ 八音寶字母："肝肣"

【噤】kɛiŋ˦ 强忍住，忍受：～嚱目滓淚水無流出來｜～嚱無笑｜～嚱無開聲忍住不說話 ‖ 另見 kiŋ˥、kɛiŋ˩

hɛiŋ

【興】hɛiŋ˩ ❶興致，興趣：高～｜～趣 ❷主觀上樂意做某事，熱衷於：～賭｜汝莫總款做嘛！——我～呵！ ❸指性欲强 ‖ 另見 hiŋ˥

【悻】hɛiŋ˦ ❶放任，聽憑：～伊去做 ❷內向，不愛說話：這儂真～，心嚱裏做事｜伊許隻儂他那人～～喏，我無敢共伊講話｜△～～犬，咬死儂不叫的狗咬人

ɛiŋ

【印】ɛiŋ˩ ❶圖章 ❷痕迹：手～｜骹腳～ ❸印上痕迹：～手印｜拍～

【印手印】ɛiŋ˩ ts'ieu˧˥ ɛiŋ˩ 用手指在契約文件上蓋手印，以防假冒

【蔭】ɛiŋ˩ =〖蔭凍〗 iŋ˩˥（ɛiŋ） nøyŋ˩ (t-) 蔭涼，涼爽：這間厝屋子真～

【應】ɛiŋ˩ ❶回答，答應：伊無～我 ❷滿足要求，允許，接受：有求有～ ❸承擔：這任務我～下來

【刃】ɛiŋ˦ 刀剪等鋒利部分，刀口

uŋ

puŋ

【方】puŋ˥ 量詞,用於某些塊狀的東西:一～糖粿年糕 ‖ 另見 huoŋ˥

【崩】puŋ˥ 倒塌,崩裂:後牆～一缺缺口|△徛牆牆～,徛壁壁倒

【房下】puŋ˧˩˨ ŋa˧˦(h-) 舊時指大户人家裏掌管起居、縫紉等事務的女傭

【房裏】puŋ˧˩˦ nie˧(t-) ❶房間,房子内隔成的各個部分 ❷房間裏

【房頭】puŋ˧˩˦ nau˧˩(t'-) 指家族

【房頭大】puŋ˧˩˦ nau˧˩ tuai˧˦ 指同一家族裏的人多:伊厝家～,禮數野侈很多

【房頭嫩】puŋ˧˩˦ nau˧˩ nouŋ˧˦ 指家族小,同族的人少:以前鄉下～會乞儂被人家欺負

【房桶】puŋ˧˩˦ nøyŋ˧(t'-) 大小便用的有蓋的圓桶,木製,多漆成大紅色,放在卧室内

【唿】puŋ˧˩ ❶吹,合攏嘴唇用力出氣:～火|～泡泡|～氣球 ❷從肛門排出氣體(多指幼兒):△男～風,女～雨指男嬰排氣預示颳風,女嬰排氣預示下雨 ‖ 集韵魂韵步奔切:"吐也"

【唿火】puŋ˧˩˦ huoi˧ 把火吹滅

【唿風】puŋ˧˩˥ huŋ˥ 吹風,指有意識地透露意見或内容使人知道

【唿筒】puŋ˧˩˦ tøyŋ˧˩ =〖唿火筒〗puŋ˧˩˨ ŋuoi˧˨(h-) tøyŋ˧˩ 吹火用的管子(多爲竹管)

【縫扣門】puŋ˧˩˨ k'ɛu˨˥(au) muoŋ˧˩ 縫製中式紐扣

【放子】puŋ˨˦(ouŋ) tsi˧ (魚蝦)產卵

【放假】puŋ˨˦ ŋa˨(k'-) 在規定的日期停止工作或學習:學校～了|～一日

【放花】puŋ˨˥ hua˥ 放花炮,放焰火

【放齋】puŋ˨˥ ʒɛ˥(ts-) 學校放學

【放紙鷂】puŋ˨˨ tsai˧˥ ieu˧˦ 放風箏

【放炮仗】puŋ˨˨ p'au˨˦ luoŋ˧˦(t'-) 放鞭炮

【放晝】puŋ˨˦ nau˨(t-) 學校裏上午的課業完畢,學生中午回家

【放心】puŋ˨˥ niŋ˥(s-) 心情安定,沒有牽掛:伲囝哥孩子無轉回來,我𣍐不～|汝放放心,我會乞替汝討着找到

【放銃】puŋ˨˥ ts'øyŋ˨ 射擊,開槍

【放暝】puŋ˨˥ maŋ˧˩ 學校裏一天或下午的課業完畢,學生傍晚回家

【放生】puŋ˨˥ nɛiŋ˥(s-) 把捉住的小動物放掉。特指信佛的人把别人捉住的魚鳥等買來放掉

【放錢紙】puŋ˨˦ tsieŋ˧˩˦ ʒai˧(ts-) ❶出殯時拋撒紙錢 ❷比喻花錢像流水,無節制:這儂使錢乞～一樣

【放錢債】puŋ˨˦ tsieŋ˧˩˦ ʒai˨(ts-) 放債

【放帖】puŋ˨˦ t'ai?˦ 送發請帖

【糞箕】puŋ˨˥(ouŋ) ŋi˥(k-) 盛糞土用的器具,用竹篾編成,像簸箕,有提梁

【糞池】puŋ˨˥ nie˧˩(t-) 蓄糞便的池子,用水泥或三合土建成

【糞桸】puŋ˨˥ ŋie˥(h-) 糞勺,舀糞施肥的用具 ‖ 桸,廣韵支韵許羈切:"杓也"

【糞掃】puŋ˩˥ no˩ 垃圾 ‖ 掃,也寫作"倒、屑",聲母 t、s 在鼻韵尾韵後面都變寫 n 聲母

【糞掃塗】puŋ˩˪ no˩ lu˧(t'-) 從垃圾中篩出的肥料

【糞掃埕】puŋ˩˪ no˩ liaŋ˧(t-) 野外堆放垃圾的場地

【糞斗】puŋ˩˥ nau˧(t-) 撮垃圾用的器具,用木板或鐵皮製成

【糞蟲】puŋ˩˥ t'øyŋ˧ 蛆

【糞桶】puŋ˩˥ t'øyŋ˧ 盛糞便的桶

【糞坑】puŋ˩˥ k'aŋ˥ ❶廁所裏的蹲坑 ❷指廁所 ‖ 另見 puŋ˩˥ k'ouŋ˥

【糞坑馬】puŋ˩˪ ŋaŋ˥˥(k'-) ma˧ 鄉下一種簡陋的廁所,在小糞坑或大水桶上搭幾塊板,四周有較低的遮擋

【糞坑厝】puŋ˩˪ ŋaŋ˥˥ ʒuo˩(ts'-) 廁所

【糞桯】puŋ˩˥ k'uoŋ˧ 蓄糞便的大木桶

【糞坑】puŋ˩˥ k'ouŋ˥ 蓄糞便的大坑 ‖ 另見 puŋ˩˥ k'aŋ˥

【糞斛】puŋ˩˥ høyʔ˥ 蓄糞漚肥的坑,坑底和四周多用石頭砌成

p'uŋ

【蜂】p'uŋ˥ ❶昆蟲,種類很多,有毒刺,能蜇人,常成群住在一起 ❷特指蜜蜂

【蜂窩】p'uŋ˥ uo˥ ❶蜂巢 ❷蜂房 ❸像蜂窩似的多孔形狀:~煤

【蜂櫥】p'uŋ˥ nieu˧(t-) 養蜂用的木櫃

【蜂宿】p'uŋ˥˥ nieu˩(s-) 蜂窩

【蜂針】p'uŋ˥ ʒɛiŋ˥(ts-) 蜂尾部的刺

【潘】p'uŋ˥ =〖潘水〗p'uŋ˥˥ ʒuoi˧(ts-) 倒掉的殘湯剩菜和淘米、洗菜、洗刷鍋碗等用過的水。北京話叫"泔水" ‖ 廣韵桓韵普官切:"淅米汁。"另見 p'aŋ˥

【潘桶】p'uŋ˥˥ nøyŋ˧(t'-) 盛泔水的桶

【潘缸】p'uŋ˥ ŋouŋ˥(k-) 裝泔水的容器

【捧】p'uŋ˧ 拿,端:~碗|菜~出來 ‖ 訓讀字。本字是"搼",廣韵鍾韵符容切:"說文曰:奉也"

【縫紉】p'uŋ˧˪ ɛiŋ˧ 泛指製作衣服、鞋帽等的工作

【篷】p'uŋ˧ ❶掛在桅杆上的布篷,可以利用風力使船前進;帆 ❷遮蔽日光、風、雨的設備,用竹木、葦席或帆布等製成(多指車船上用的):船~|這車無~|有~一領 ‖ 義項①也寫作"帆"

【篷布】p'uŋ˧˪ muo˩(p-) ❶船帆上的布 ❷用棉紗或亞麻等織成的一種粗厚的布,用來做帳篷、行軍牀、鞋、背包等

【篷布牀】p'uŋ˧˪ muo˩˥ ʒouŋ˧(ts'-) 行軍牀,用帆布製成,可以摺疊,供行軍或野外工作時用

【篷斗】p'uŋ˧˪ nau˧(t-) 車上遮蔽風雨的設備,多用帆布或竹葦席等搭成

【篷罩】p'uŋ˧˪ nau˩(t-) 篷,船上遮蔽風雨日光的設備,呈弧形搭在船尾

【篷船】p'uŋ˧˫ nuŋ˧(s-) 帆船,即利用風力張帆行駛的船

【紡】p'uŋ˧ 把絲、麻、棉、毛等纖維撚成紗,或把紗撚成綫:~棉紗|~綫 ‖ 另見 huoŋ˧

【紡車】p'uŋ˧˪ ʒia˥(ts'-) 手搖或腳踏的有輪子的紡紗或紡綫工具

【噴符水】p'uŋ˩˥(ouŋ) hu˧˫ ʒuoi˧ 迷信的人將符灰溶化在水裏,然後將含有符灰的水噴灑在人身上,以爲能驅除鬼怪,具有魔力,這一活動叫噴符水

【縫瑞】p'uŋ˩˥(ouŋ) suoi˧ 裂縫,縫隙:

牆有～

muŋ

【儚儚着】muŋ˥ muŋ˥ luoʔ˥(t-) 愚笨，迷迷糊糊：共伊講半日半天，伊故是還是～𣍐會意不理解｜伊睏故未清醒，～行出來‖儚，集韵登的彌登切："爾雅：儚儚，惛也。"八音春字母："夢昏"

【蒙汗藥】muŋ˨˩˨ ŋaŋ˨˩˦(k-) yoʔ˥ 指能使人暫時失去知覺的藥

【懵頭癩腦】muŋ˧˨ nau˨˩˨(t'-) lieŋ˥˦(t-) no˧ 頭腦迷糊，神志不清：乞讓這敗囝敗家子氣煞去，～其𣍐曉蔣做了不知道該怎麼辦了

【懵懂】muŋ˧˦ nuŋ˧(t-) 糊塗，不明事理：△聰明一世，～一時

tuŋ

【東】tuŋ˥ ❶主人：～家 ❷東道：我做～請汝各儂你們‖另見 tøyŋ˥

【東家】tuŋ˥ ŋa˥(k-) 舊時受人僱用或聘請的人稱他的主人；佃户稱租給他土地的地主

【東家主】tuŋ˥˨ ŋa˥˦ ʒuo˧(ts-) 東道主(請客的主人)：～放帖下請帖

【敦】tuŋ˥ ❶輕碰，觸及：～一下就倒落下去 ❷彈跳：乒乓球一幾下～眠牀下底去了

【同】tuŋ˨˩ ❶共同，一齊從事：～拍打天下 ❷相同：～歲‖另見 tøyŋ˨˩

【同居】tuŋ˨˩˦ ŋy˥(k-) =〖同厝〗tuŋ˨˩˨ ʒuo˨˩(ts'-) 同住在一個院落的人，鄰居：我共和伊是～

【同庚】tuŋ˨˩˦ keiŋ˥ 同歲‖多用於歲數較大的讀書人

【同年】tuŋ˨˩˦ nieŋ˨˩ ❶歲數相同 ❷同一個班級的同學

【同室】tuŋ˨˩˨ neiʔ˧(s-) 指正室與側室：大婆大老婆共細婆妾是～

【同學】tuŋ˨˩˦ houʔ˥ 在同一個學校學習的人‖舊時說"齋友 tsɛ˥˦ ieu˧"

【童謠歌】tuŋ˨˩˦ ŋieu˨˩˦(Ø-) o˧(k-) 在兒童中間流行的歌謠，形式比較簡短

【童男囝】tuŋ˨˩˦ naŋ˨˩˦ ŋiaŋ˧(k-) 未婚的男子(多指超過婚齡尚未成婚的男子)：伊三十幾歲了，老媽無塊討找不到老婆，故是～

【瞳子】tuŋ˨˩˦ ʒy˧(ts-) 瞳人

【頓首拜】tuŋ˨˩˨(ouŋ) nieu˧˦(s-) βai˨˩(p-) 磕頭(多用於書信)

【炖飯】tuŋ˨˦(ouŋ) puoŋ˨˦ 把米放在碗等容器裏，再把碗放在水裏，蓋上鍋蓋加熱至熟

【炖卵】tuŋ˨˦ lɔuŋ˨˦ 蛋加水打勻上鍋蒸熟的食物，樣子像豆腐腦

t'uŋ

【通】t'uŋ˥ ❶沒有堵塞，可以穿過：～車 ❷有路達到：四～八達 ❸連接；相來往：五口～商 ❹傳達，使知道：～知 ❺了解，懂得：假仈～一知半解 ❻通順：假秀才寫文章不～加不～ ❼整個，全部：～～乞給我滾邊去‖另見 t'øyŋ˥

【通書】t'uŋ˥ ʒy˥(ts-) 曆書

【通街】t'uŋ˥ kɛ˥ 整個街市：～都有賣

【通心粉】t'uŋ˥˨ niŋ˥˦(s-) ŋuŋ˧(h-) 一種中心空的粉條

【通學】t'uŋ˥ ŋouʔ˥(h-) (學生)在學校上課，不在學校住宿。北京話說"走讀"

【通學生】t'uŋ˥ ŋouʔ˥˦ seiŋ˥ 走讀的學

生

【統併】t'uŋ˧꜒ piaŋ˩ 統共,一共:~有三隻儂去

nuŋ

【嚷】nuŋ˥ 呫嚷,小聲説話:伊嘈在~什乇?|汝□□[niŋ꜖ niŋ꜖]~~講什乇?

【□】nuŋ˥ 推遲,延期:再~一刻開始|這天~一日無雨|~嚷一會兒再去

【農民】nuŋ˥˧꜔ miŋ˥˧ 長期從事農業生産的人

【忍】nuŋ˧ 忍耐,忍受:汝就~一句,無開聲不説話嘛|這氣~艙過‖另見 yŋ˧

【忍性】nuŋ˧꜒ saŋ˩ =〖忍氣〗nuŋ˧꜒ k'ɛi˩ 指受了氣勉强忍耐,抑制情緒不使表現出來

【潤氣】nuŋ˩꜒(ouŋ) k'ɛi˩ 濕氣:食堂嘈~真大

【韌皮菜】nuŋ˥˧꜒(ouŋ) muoi˥˧꜖(p'-) ʒai˩(ts'-) 指臉皮厚,不聽勸:汝這死囝孩子,我講幾百回了,汝故是總款這樣~,正正真是拍打死艙不會變了呵

【閏年】nuŋ˥˧꜒(ouŋ) nieŋ˥˧ 公曆有閏日的一年叫閏年,這年有366天。農曆有閏月的一年也叫閏年,這年有13個月,即383天或384天

【閏月】nuŋ˥˧꜒ ŋuoʔ˥ 農曆三年一閏,五年兩閏,十九年七閏,每逢閏年所加的一個月叫閏月,閏月加在某月之後就稱閏某月

luŋ

【掄】luŋ˥ 揮動手臂擊中某物:空冇不實牆乞~凹一塊

【矓】luŋ˥ 眼睛左右看:目珠眼睛~~轉

【輪】luŋ˥˧ ❶輪子:車~|三~車 ❷像輪子的東西:年~|~鞋 ❸依照次序一個接替一個(做事):今旦~着我 ❹量詞,用於循環的事物或動作:伊比我大一~即大十二歲|做一~了

【輪鞋】luŋ˥˧꜔ ɛ˥˧ =〖輪鞋套〗luŋ˥˧꜖ ɛ˥˧꜖ t'o˩ 舊時裹腳婦女穿的鞋

【輪迴】luŋ˥˧꜔ huoi˥˧ 迷信的人認爲有生命的東西永遠像車輪運轉一樣在天堂、地獄、人間範圍内循環轉化

【輪活】luŋ˥˧꜔ ŋuaʔ˥(ø-) 機靈,靈活:這隻伲囝這小孩真~,交待伊做事計,肯定會好|伊無夠~

【龍船】luŋ˥˧꜔ nuŋ˥˧(s-) 裝飾成龍形的船,端午節用來舉行划舟競賽

【攏總】luŋ˧꜒ ʒuŋ˧(ts-) 共計,總計:~四五十隻儂

tsuŋ

【宗祖】tsuŋ˥꜒ ʒu˧(ts-) 祖宗

【準】tsuŋ˧ ❶準確:手錶會~艙?|拍打槍拍艙不~|鐘行會~ ❷細想;忖度,猜:~迷|昨暝昨天同厝儂鄰居講有一隻女界一個女人來討找我,我~過就是汝|乞我~着了|汝~有若夥多少?

【準字謎】tsuŋ˧꜖ tsi˥˧꜒(ɛi) mɛi˥˧ 一種游戲(多用爲酒令),出一個字謎讓别人猜,猜中的算勝

【準子】tsuŋ˧꜒ ʒi˧(ts-) 一種游戲,由一人手裏攥着若干石頭子兒,他人猜石子兒的數目,猜中數目者爲勝

【準謎】tsuŋ˧꜒ mɛi˥˧ ❶猜謎 ❷比喻猜測説話的真實意思或事情的真相:汝趕緊講出來,無告别讓我~了

【準過】tsuŋ˧꜒ ŋuo˩(k-) 猜想:老陳這

回無沒有來，我～是伊共局長𣍐佮不合

【準燈謎】tsuŋ˧˪ tiŋ˥˦ mɛi˦˨ 猜燈謎

【總簿】tsuŋ˧˥ muo˦˨(p‘-) 簿記中主要賬簿之一，按户頭分類登記一切經濟及財政業務：每一日記流水(賬)，月底盤去抄進～嘈

【總款】tsuŋ˧˦ ŋuaŋ˧(k‘-) 指示代詞，指示性質、狀態、方式、程度等，相當於北京話的"這樣"：～做｜～其呆囝壞孩子｜～其顏色｜像汝～年齡故有希望

ts‘uŋ

【春】ts‘uŋ˥ ❶春季：～夏秋冬 ❷男女情欲：～心大動 ❸比喻生機：妙手回～

【春菜】ts‘uŋ˥˦ ʒai˨(ts‘-) 嫩的萵苣葉兒，可以做菜吃

【春笋】ts‘uŋ˥˦ nuŋ˧(s-) 春天長成或挖出的各種竹笋

【春分】ts‘uŋ˥ huŋ˥ 二十四節氣之一，這一天，南北半球晝夜都一樣長

【春餅】ts‘uŋ˥˦ miaŋ˧(p-) 一種薄餅，裹上餡，捲成細長條吃，是立春日應節的食品

【春天】ts‘uŋ˥ nieŋ˥(t‘-) 春季，一年的第一季，習慣指立春到立夏的三個月時間

【春節】ts‘uŋ˥˦ ʒaiʔ˨(ts-) 農曆正月初一，是我國的傳統節日 ‖ 作爲節日説"春節"，指這一天説"正月初一"

【聰明】ts‘uŋ˥ miŋ˦ 智力發達，記憶和理解能力强：老陳囝兒子野～，乍才十五歲就考上大學了｜△～一世，懵懂一時

【鯖子】ts‘uŋ˥˦ ʒi˧(ts-) 鯖魚，形狀跟鮁魚相似而稍大，尾部兩側有棱狀突起。生活在海中

【睛】ts‘uŋ˧ 疲乏想睡，睏了；打瞌睡：我坐卜將～去｜昨暝晡昨晚無睏睡，今旦野～｜告叫我值夜班，我就是一晡夜～天光｜～一刻眠 ‖ 八音春字母："瞌睡"

【睛睛兩下】ts‘uŋ˧˦ ts‘uŋ˧ naŋ˦˦ ŋa˦(∅-) 由於睏倦而進入睡眠狀態，睏極小睡。北京話説"打盹兒"

【蠢】ts‘uŋ˧ 愚，傻：△馬馱痴～漢，犬吠懶呆人

suŋ

【旬】suŋ˦ 十日爲一旬，一個月分上中下三旬

【巡】suŋ˦ ❶巡查，巡視：～更｜～海 ❷量詞，遍(用於給全座斟酒)：酒過三～

【巡塍】suŋ˦˦ ts‘ɛiŋ˦ 巡查水田的用水情况，水多了放水，水少了灌水

【純淨】suŋ˦˪ tsiaŋ˦ 不含雜質，單純潔淨：水真～｜純純淨其的水

【船】suŋ˦ 水上的主要運輸工具

【船堵】suŋ˦˦ nu˧(t-) 船艙

【船下】suŋ˦ ŋa˦(∅-) 船上，船裏：船靠碼頭嘈，有一塊踏板，儂人們由這塊板行到～

【船面】suŋ˦˪ mɛiŋ˨ 甲板

【船囝】suŋ˦˪ ŋiaŋ˧(k-) 小船

【船舷】suŋ˦˦ kieŋ˦ 船兩側的邊兒

【循】suŋ˦ ❶遵守，依照：遵～ ❷溫習功課的一種方式。課程教到一定階段，將學過的課程按次序循環復習一遍：舊底舊時讀書三日一溫溫習，六日一習復習，九日一～

【馴良】suŋ˦˦ luoŋ˦ 溫順善良：伊許隻新婦真～

【笋】suŋ˧ 竹的嫩芽，可以做菜，味鮮美

【筍乾】suŋ˧꜕ ŋaŋ˥(k-) 烤曬乾的竹的嫩芽，可以貯存做菜

【筍門菜】suŋ˧꜓ muoŋ˥˧ ts‘ai˨˩˧ 整棵的萵苣，連葉帶莖用於做菜

【筍殼】suŋ˧꜓ k‘ɔyʔ˨˧ 竹筍外層的硬殼

【筍殼做帽】suŋ˧꜓ ŋɔyʔ˨˧(k‘-) tso˨˩˧꜓ mo˥˧ 事實的真相無法遮蓋，欲蓋彌彰：呆壞事做了，故想講好話乞儂聽，正正真是～，看伊蔣蔣怎麼遮蔽

【順字】suŋ˥˧꜓(ouŋ) ʒɛi˥˧ 初學寫字時用描紅本描紅叫順字

【順頭順意】suŋ˥˧꜕ nau˥˧꜕(t‘-) luŋ˥˧꜓(souŋ) ŋɛi˨˩˧(ø-) 在事物的發展或工作的進行中沒有遇到困難，十分順利：伊命真好，考大學、工作、結婚都是～

【順風】suŋ˥˧꜓ ŋuŋ˥(h-) ❶車、船等行進的方向跟風相同：行船～真快 ❷送別的客氣話，意爲一路平安、順利：慢慢行，～呵｜歌謠《十送郎》：“千山萬水～去，要記家裏父母妻”

【順風順水】suŋ˥˧꜕ ŋuŋ˥꜕ suŋ˥˧꜓ ʒuoi˧(ts-) 指非常順利

【順眼】suŋ˥˧꜓ ŋaŋ˧ 看着舒服：伊總款做法，我看𫧃不～

【順月】suŋ˥˧꜓ ŋuoʔ˥ 婦女懷孕足月，到了產期。北京話說“臨月兒”

kuŋ

【公】kuŋ˥ ❶屬於國家或集體的（跟“私”相對）：～費｜～墓 ❷屬於國際間的：～海 ❸公平，公正：～道 ❹公事，公務：辦～ ❺對上了年紀的男子的尊稱：依～ ❻祖父 ❼指比父母輩分高的人：舅～｜叔～‖另見 køyŋ˥

【公子】kuŋ˥꜓ ʒy˧(ts-) 舊時稱有錢人家的兒子，也用來尊稱他人的兒子

【公媽】kuŋ˥꜓ ma˧ 稱爺爺和奶奶

【公家】kuŋ˥ ŋa˥(k-) 指國家、機關、企業、團體（區別於“私人”）

【公爺】kuŋ˥ ie˥˧ 對城隍（迷信指主管某個城的神）的尊稱

【公婆】kuŋ˥ mo˥˧(p-) ＝〖公婆媽〗kuŋ˥꜓ mo˥˧꜔ ma˧ ❶指家族的祖先 ❷指祖宗的神位

【公座椅】kuŋ˥꜕ ʒo˥˧꜓(ts-) ie˧ 有靠背、帶扶手的大椅子，比太師椅矮，近似木沙發，有木製和藤編的兩種

【公親】kuŋ˥ ts‘iŋ˥ 居間調解糾紛的人

【公房】kuŋ˥ muŋ˥˧(p-) 指同一父系的家族，宗族

【公公】kuŋ˥ kuŋ˥ ❶稱祖父 ❷尊稱上了年紀的男子

【公攤】kuŋ˥ t‘aŋ˥ 爲某項公益事向所在地居民所作的攤派叫公攤

【公案桌】kuŋ˥꜕ ŋaŋ˨˩˧꜓(ø-) noʔ˨˧(t-) 擺放菩薩的桌子

【公孫兩隻】kuŋ˥ nouŋ˥(s-) laŋ˥˧꜓ ʒieʔ˨˧(ts-) 爺孫倆

【公堂】kuŋ˥ nouŋ˥˧(t-) 舊指官吏審理案件的地方

【功】kuŋ˥ 功勞，貢獻：無大～也有小～

【功德】kuŋ˥꜓ naiʔ˨˧(t-) 指佛教徒行善、誦念佛經、爲死者做佛事及道士打醮等：△前門做～，後門就起帖喻急於改嫁

【軍】kuŋ˥ ❶軍隊 ❷軍隊的編制單位，一軍轄若干師：三十八～｜～長

【軍帽】kuŋ˥꜓ mo˥˧ 軍人戴的帽子

【軍營】kuŋ˥ iaŋ˥˧ 兵營

【軍裝】kuŋ˥ ʒouŋ˥(ts-) 軍人穿的制服

【拳頭】kuŋ˥˧꜔ nau˥˧(t‘-) 拳術，徒手武

術：拍打～｜～師父｜△仈知曉～好相拍打架

【拳頭師父】kuŋ˥˩˪ nau˥˩˪ la˥˦(s-) au˨˧ 拳師，以教授或表演拳術爲職業的人

【拳頭母攎嘈】kuŋ˥˧˦ nau˥˧˦ mo˧ ma˥ ·lɛ 攥着拳頭，握拳

【拳頭母】kuŋ˥˧˦ nau˥˧˦ mo˧ 拳頭：使～拍打｜～捏緊緊嘈

【裙】kuŋ˥˧ ❶一種圍在腰部以下的服裝：短～｜花～｜西裝～ ❷像裙子的東西：桌～｜圍身～

【群】kuŋ˥˧ 量詞，用於成群的人或東西：一～鴨囝

【栱斗】kuŋ˧˨ nau˧(t-) 一種野生果子，粒小，像滾珠，味酸，可食

【滾】kuŋ˧ ❶滾動，翻轉：去地兜地上～一～ ❷走開，離開（含斥責意）：～邊｜～汝其路 ❸（液體）翻騰，特指受熱沸騰：水～了｜～湯

【滾肚痧】kuŋ˧˩˪ nu˨˩(tou) la˥(s-) 絞腸痧

【滾□】kuŋ˧˩˪ nuŋ˧ 滾動：車輪～過‖“滾”的分音詞

【滾邊】kuŋ˧˩˪ pieŋ˥ 走開，滾開（斥責或罵人的話）

【滾湯】kuŋ˧˩˪ nouŋ˥(t‘-) ＝〖滾水〗kuŋ˧˨ ʒuoi˧(ts-) 正在沸騰的或剛開過的水

【棍棍】kuŋ˩˪(ouŋ) kouŋ˩ 棍棒‖前字變調與一般兩字組不同

k‘uŋ

【空虛】k‘uŋ˥ hy˥ 裏面沒有什麼實在的東西，不充實：心嘈～

【空心麵】k‘uŋ˥˪ niŋ˥˦(s-) mieŋ˨˧ 一種中心空的麵條

【㟅】k‘uŋ˥ ❶豬向外突出、長着鼻孔的唇吻部位：豬～ ❷豬用向外突出的唇吻撞動別的東西或撥開土地等物體：豬～塗土

【綑】k‘uŋ˥˧ 盤繞，把東西捲成圈：鐵綫～圓圓喏｜老蛇～一堆去‖另見 k‘uŋ˧

【孔毛】k‘uŋ˧˩˪ mo˥˧ 寒毛，人體皮膚表面上的細毛

【綑】k‘uŋ˧ 在衣服、布鞋等的邊緣特別縫上邊兒：～鞋口｜衣裳邊～一～‖另見 k‘uŋ˥˧

【綑條】k‘uŋ˧˩˪ tɛu˥˧ 綑邊用的布條

【綑身襖】k‘uŋ˧˩˪ niŋ˥˦(s-) ŋo˧(∅-) 穿在裏面的、緊身的小棉襖

【綑身裨】k‘uŋ˧˩˪ niŋ˥˦ kaʔ˨ 穿在裏面的緊身坎肩，通常是老人穿的

【綑邊】k‘uŋ˧˩˪ pieŋ˥ 縫紉方法，沿着衣服等的邊緣縫上布條、帶子等：舊底從前比較講究其衣裳都有～

huŋ

【分】huŋ˥ ❶市分的通稱：褲頭腰再放出兩～就好了 ❷我國貨幣的輔助單位，一分等於一圓的百分之一 ❸時間單位，一小時的六十分之一 ❹利率：三～利‖另見 houŋ˨˧、puoŋ˥

【分發】huŋ˥˦ ŋuaʔ˨(h-) 指派、支使人做事：伊～我去做，我獪不甘願乞伊做

【封批】huŋ˥ p‘ie˥ 將信封口糊起來

【封棺】huŋ˥ ŋuaŋ˥(k-) 蓋上棺材面上的板，用釘釘死

【風】huŋ˥ ❶跟地面大致平行的空氣流動，是由於氣壓分布不均匀而產生的：起～了 ❷藉風力吹（使東西乾燥）：這

黄魚鯗是～焦乾其 ❸指某些疾病：～軟｜～波｜手～

【風時】huŋ˥ ni˨(s-) 風雨：～大作

【風時雷雨】huŋ˥ ni˨ lai˨˦ y˧ 指雷電交加的狂風暴雨

【風衣】huŋ˥ ŋi˥(ø-) ❶披在肩上的沒有袖子的外衣 ❷一種擋風的外衣

【風氣】huŋ˥˦ k'ɛi˩ ❶社會上或某個集團中流行的愛好或習慣：比食吃比頌穿其～野呆很壞 ❷中醫指由風邪侵入體內，能引起某種疾病的因素

【風野透】huŋ˥ ia˧˥ lau˩(t'-) 風颳得猛烈，風很大

【風□】huŋ˥˦ sua˩ 指風邪侵入體內而得病

【風波】huŋ˥ mo˥(p-) 風疹塊，皮膚上突然出現的紅腫塊，發癢，消退也很快，不留任何痕迹：我食喝酒會生～

【風暴雨】huŋ˥˪ mo˩˦(p-) y˧ 暴雨，大而急的風雨

【風帽】huŋ˥˦ mo˧ ❶一種擋風的帽子 ❷連在大衣上的擋風的帽子

【風□】huŋ˥˦ ŋo˧ 指風濕性關節炎、風癱一類的病：捲螺風旋風吹過儂會～

【風颱】huŋ˥ nai˥(t'-) 颱風。發生在太平洋西部海洋和南海海上的熱帶風暴，風力常達十級以上，同時伴有暴雨，夏秋兩季常襲擊福建省：△六月～生九囝指一場颱風能引發多場小颱風，七月～無回南不會轉爲南風

【風颱氣】huŋ˥˪ nai˥˦ ɛi˩(k'-) 即將颳颱風的預兆：今旦有仂囝～，明旦驚恐怕會做風颱颳颱風

【風颱囝】huŋ˥˪ nai˥˦ iaŋ˧(k-) ❶指風力級別較小的颱風 ❷指連颳多日、慢慢減弱、接近尾聲的颱風：今旦儽僅剩～了，明旦天應該會晴了

【風水】huŋ˥˦ ʒuoi˧(ts-) 指住宅基地、墳地等的地理形勢，如地脈、山水的方向等。迷信的人認爲風水好壞可以影響其家族、子孫的盛衰吉凶

【風停去】huŋ˥ tiŋ˨ ·ŋo(k-) ＝〖風無去了〗 huŋ˥ mo˨ ·o ·lau 風停了，風不颳了

【風篷】huŋ˥ muŋ˨ (p'-)船上的帆

【風寒】huŋ˥ ŋaŋ˨(k-) 病，傷風感冒。症狀是咽乾鼻塞、打噴嚏，主要是因受寒着涼，抵抗力降低而引起的

【風寒囝】huŋ˥˦ ŋaŋ˨˦ ŋiaŋ˧(k-) 輕微的傷風，泛指小病：聽講汝病了，好未？——哎呀，～無佮涉不要緊

【風囝】huŋ˥˦ ŋiaŋ˧ 微風：外兜外邊有風，伲囝小孩伓通不要抱出啊！——無要緊沒關係，儽僅仂囝～

【風鏡】huŋ˥˦ ŋiaŋ˩(k-) 擋風沙的眼鏡

【風扇】huŋ˥ nieŋ˥(s-) 用搧風的方法把已經碾過的穀類的殼和米粒分開的一種農械，由木箱和裝有葉片的軸構成。轉動葉片，就可以搧風‖扇，廣韵仙韵式連切。另見 huŋ˥˦ nieŋ˩

【風扇】huŋ˥˦ nieŋ˩ ❶舊時熱天取涼的用具，用布製成，吊在梁上，用人力拉動生風 ❷今指電風扇，利用電動機帶動葉片旋轉，使空氣流動生風‖扇，廣韵線韵式戰切。另見 huŋ˥ nieŋ˥(s-)

【風蚊】huŋ˥ muoŋ˨ 蚊子，昆蟲之一

【風蚊婆】huŋ˥ muoŋ˨˥ mo˨(p-) 能吃蚊子的癩蝦蟆

【風蚊香】huŋ˥ muoŋ˨˥ hyoŋ˥ 蚊香

【風蚊捧】huŋ˥˦ muoŋ˨˪ nɔy?˩(s-) 驅

除蚊蠅的用具,柄端紮馬尾,現也紮尼龍繩或塑料繩

【風軟】huŋ˥˥ nuoŋ˧ 癱瘓,由於神經機能發生障礙,身體的一部分完全或不完全地喪失運動能力‖也寫作"瘋軟"

【風箱】huŋ˥ suoŋ˥ 壓縮空氣而產生氣流的裝置。最常見的一種由木箱、活塞、活門構成,用來使爐火旺盛

【風光】huŋ˥ ŋuoŋ˥(k-) 光彩,榮耀,體面:伊囝兒子結婚酒辦幾十桌,做野~

【風向】huŋ˥˥ ŋyoŋ˨(h-) 風吹來的方向:~北轉南

【風煞】huŋ˥˥ saʔ˧ 惡風,兇煞之氣:許棟厝房子~野重

【紛紛亂】huŋ˥˩ ŋuŋ˥˥(h-) louŋ˧ 非常混亂,雜亂無序:心噲~|事計做~

【峰】huŋ˥ 山的突出的尖頂(多在地名中出現):枕~|北~

【葷】huŋ˥ 指鷄鴨魚肉等食物(跟"菜素"相對);佛教徒也指葱蒜等有特殊氣味的菜:食~食菜?

【葷菜】huŋ˥˥ ts'ai˨ 鷄鴨魚肉等做的菜

【瘋癱】huŋ˥ t'aŋ˥ 癱瘓

【瘋癲】huŋ˥ tieŋ˥ 神經錯亂,精神失常

【豐采】huŋ˥˥ ts'ai˧ 人的儀表舉止美好,神采奕奕:汝今旦野~|無看徐娘半老,妝囉打扮一下還真~‖也寫作"風采"

【逢】huŋ˧ ❶遇到:~雙~單|△~人儷儂講三分話 ❷任何,所有的(人和事):~儂都講伊好|~乇東西都愛抙要

【逢儂百儂】huŋ˧˩ nøyŋ˧˩ maʔ˧˥(p-) nøyŋ˧ 泛指閑人、雜人、各色人等

【逢式】huŋ˧˩ seiʔ˧ 指任何點子、招數或洋相:伊去儂厝噲人家家裏大啼哭大罵,~都出了|評話《馬鐸一日君》:"馬樂心想,此老~都有,儂家我心又急,他又有意不讓我更換衣衫,還拖到這裏來游花園,特意喚我吟詩聯對"

【雲】huŋ˧ 由水滴、冰晶聚集形成的在空中懸浮的物體:白~|烏~|起~了

【渾化】huŋ˧˩ ŋua˨(h-) 不仔細,不認真:做作業着要細膩,伓通不要~

【魂】huŋ˧ ❶魂靈:三~七魄 ❷暈倒:看見刀囝就~去

【魂驚散去】huŋ˧ kiaŋ˥ saŋ˨ ŋo(k-) 形容恐懼萬分

【魂幡】huŋ˧˥ ŋuaŋ˥(h-) 招迎亡魂的幡

【魂魄】huŋ˧˩ p'oyʔ˧ 迷信的人指附在人體內可以脱離人體存在的精神

【鴻儒】huŋ˧˦ y˧ 指有才識的人

【粉】huŋ˧ ❶粉末:麵~|藕~ ❷特指化妝用的粉末:香~|~塗面噲臉上 ❸用澱粉製成的食品,特指粉條或粉絲:~乾 ❹粉紅(色)

【粉絲】huŋ˧˩ si˥ 破碎得像細條似的(多指紡織品類的東西):姆嬸兩隻妯娌儷昨暝昨天大相拍撕打,衣裳都扯~去|汝布剪過幼去太細了,都~了,𣍐不能做拖把了‖後字聲母不變,另見下條

【粉絲】huŋ˧˩ ni˥(s-) 用綠豆等的澱粉製成的綫狀的食品

【粉牌】huŋ˧˩ mɛ˧(p-) 水牌,臨時登記賬目或記事用的漆成白色或黑色的木板或薄鐵板

【粉碎】huŋ˧˥ ts'oy˨ 破碎得像粉末似的:杯杯拍摔~去|這大其石頭母扔過,玻璃一下就變粉粉碎碎去,粉粉碎拍摔一地兜,無辦法去掃

【粉破】huŋ˧˥ p'uai˨ 因時間久或使用

久而殘破，破的程度較嚴重：這衣裳～去

【粉扣】huŋ˧˥ k'au˩ 粉皮，用綠豆、白薯等的澱粉製成的片狀的食品

【粉粉】huŋ˧ huŋ˧ 極細的顆粒，細末兒

【粉紅】huŋ˧˥ ŋøyŋ˥(ø-) 紅和白合成的顏色：這布是～其｜這伲囝孩子面色真好，粉粉紅紅其，野好看

【粉散】huŋ˧˥ saŋ˩ 破碎得像粉末且四下散落：杯杯摔牆嘈，一下～去

【粉乾】huŋ˧˥ ŋaŋ˥(k-) 米做的食品。大米磨成漿，過濾後製成細條狀，多曬乾備用

【粉款】huŋ˧˥ ŋuaŋ˧(k'-) 指示代詞，指示性質、狀態、方式、程度等，相當於北京話的"那樣"：～講話，乞儂聽會氣讓人聽了生氣｜像茉莉～其香氣｜着要總款做，伓通不要～做

【訓蒙齋】huŋ˩˥(ouŋ) muŋ˥˥ tsɛ˥ 舊時爲兒童啓蒙的私塾

【分數簿】huŋ˥˩ nu˩˥(sou) βuo˧(p-) 記載考試成績的册子

【分數】huŋ˥˥(ouŋ) nou˩(s-) 評定成績或勝負時所記的數字

【分單】huŋ˥˥ naŋ˥(t-) ＝〖分數單〗huŋ˥˩ nu˩˥(sou) laŋ˥ 成績單

【份頭】huŋ˥˥(ouŋ) nau˥(t'-) 集體送禮時各人分攤的錢

【奉教】huŋ˥˥(ouŋ) ŋau˩(k-) 信仰基督教：小紅～，乞伊講菩薩無乇使沒有用

【奉教其】huŋ˥˥ ŋau˩ i(k-) 稱基督教徒

【奉教堂】huŋ˥˩ ŋau˩˥ louŋ˥(t-) 基督教徒舉行宗教儀式的教堂

uŋ

【鰫鮐】uŋ˥ ni˥(t'-) 一種海魚，體小，紡錘形‖鰫，廣韵東韵烏紅切："魚名。"鮐，八音之字母："魚仔"

【鰫鮐鮭】uŋ˥ ni˥˥ ie˥(k-) 海魚，比鰫鮐還小

【翁】uŋ˥ 年老的男子

【壅】uŋ˥ ❶塵土，灰塵：～塵 ❷灰飛塵起：火灰～目珠嘈｜壅塵～一桌‖《玉篇·土部》："塵也。"廣韵董韵烏孔切，聲調不合

【壅塵】uŋ˥ niŋ˥(t-) 塵土，灰塵

【溫】uŋ˥ ❶不冷不熱：水～～其，正好食喝 ❷溫度：體～ ❸溫習：～書｜今旦書故未還沒有～｜舊底舊時讀書三日一～，六日一習

【溫書】uŋ˥ tsy˥ 復習功課

【溫泉】uŋ˥ tsuoŋ˥ 溫度在當地年平均氣溫以上的泉水。福州溫泉資源豐富

【瘟】uŋ˥ 指人或動物的急性傳染病：時～症瘟疫｜～病

【瘟戇】uŋ˥˥ nouŋ˩ ＝〖□戇〗naŋ˥˥ nouŋ˩ 愚笨，遲鈍：伊儂真～，共伊講鱠會意‖戇，訓讀字。八音春字母日母："愚人"

【瘟戇氣起華光】uŋ˥˩ nuŋ˩˥(ouŋ) k'ɛi˩ k'i˧˩ ua˥˥(h-) uoŋ˥(k-) 發牛脾氣，冒傻相

【文】uŋ˥ ❶文雅：～仂囝，伓通許麼粗頑不要那麼魯莽 ❷量詞，用於舊時的銅錢：十～錢

【文套】uŋ˥˩ no˩(t'-) 表面的禮節，虛禮：伊厝家都是讀書儂，～真侈多

【文蛤】uŋ˥˩ ŋaʔ˧(k-) 軟體動物，殼略

作三角形,表面多爲灰白或褐白相間的花紋,長約二三厘米,生活在沿海泥沙中,肉可食

【炆】uŋ˦ ❶稍微加熱:△鼎邊糊一種食物一～就熟 ❷稍作停留:我去單位～一下就轉回來

【耘塍】uŋ˦˥ ts'ɛiŋ˦ 以水灌田。農田犁好後灌入水,使之成爲可插秧的水田,這一農活叫耘塍

【痕髆】uŋ˧˩ p'iaŋ˥ =〖痕駝髆〗uŋ˧˥ no˦˥(t-) βiaŋ˥(p'-) =〖彎髆〗uaŋ˥ p'iaŋ˥ ❶背彎曲,駝背:伊有伆囝～ ❷指駝背的人:伊是～‖痕,廣韵吻韵云粉切:"病也"

【穩】uŋ˧ 穩重,穩妥:儂做真～|包保證汝～～成

【蕹菜】uŋ˩˥(ouŋ) ʒai˩(ts'-) 一年生草本植物,莖蔓生,中空,葉卵圓形或心臟形,葉柄長,嫩莖葉是普通蔬菜,本地常見,有旱蕹、水蕹之分

【問題】uŋ˦˥(ouŋ) nɛ˦(t-) ❶要求回答或解釋的題目:有～着要問汝 ❷需要研究討論並加以解決的矛盾、疑難:思想有～|～着要解決

【問親】uŋ˦˥ ts'iŋ˥ 舊俗結婚兩日後,女家派弟弟(無弟弟的可請別人代替)到男家看望新娘,打探婚後情況

【運氣好】uŋ˦˥(ouŋ) k'ɛi˩ ho˧ =〖運野好〗ouŋ˦ ia˧˥ ho˧ 命運好,很幸運

【運數】uŋ˦˥ nou˩(s-) 運氣;天數:～膾好

ouŋ

pouŋ

【放】pouŋ˩ ❶在一定時間停止(學習、工作):～書|～假 ❷發出:～銃槍|～帖 ❸點燃:～花 ❹使處於一定的位置:乇東西～桌面嘈 ❺解除約束,放開:手～去|鷄～出來

【糞】pouŋ˩ 糞便,糞肥

【笨】pouŋ˧˥ 遲鈍,愚笨:動作只這麼～|病～步履遲緩|行路～～啫

p'ouŋ

【縫】p'ouŋ˩ 縫隙:牆嘈有～|地兜地上有～～

touŋ

【囤】touŋ˩ ❶貯藏糧食的器具 ❷量詞,用於以囤爲容器的:一～米

【頓】touŋ˩ ❶稍停:耽～一刻|唱到只裏這兒～一下再唱 ❷(頭)叩地:～首拜 ‖ 另見 tɔuŋ˩

【炖】touŋ˧˥ ❶烹調方法,加水用文火久煮使爛熟(多用於肉類):～羊肉 ❷把東西盛在碗裏,再把碗放在水裏加熱

t'ouŋ

【腯】t'ouŋ˧˥ 粗壯的,胖乎乎的:矮八～矮胖|肥～|儂生人長得～～啫 ‖ 集韵根韵徒困切:"牲充也"

nouŋ

【潤】nouŋ˩ 潮濕:轉～回潮|攏下雨天衣裳晾𣍐焦乾,會做～～啫 ‖ 另見 ɔyŋ˧˥

【韌】nouŋ˧˥ 柔軟而結實,不脆:牛筋野～

【閏】nouŋ˧˥ 一回歸年的時間爲 365 天 5 時 48 分 46 秒。公曆把一年定爲 365 天,所餘的時間約每四年積累成一天,加在二月裏;農曆把一年定爲 354 天或 355 天,所餘的時間約每三年積累成一個月,加在一年裏。這樣的辦法,在曆法上叫做閏:△五年三轉～

tsouŋ

【圳】tsouŋ˩ 溝渠:水～

【俊】tsouŋ˩ ❶漂亮,好看:汝朋友生長得野～|這丈夫囝男孩真～|許塊布真～ ❷好,令人滿意:這架鐘野～|這雙鞋會～𣍐?|我坐這邊恰很～

ts'ouŋ

【□】ts'ouŋ˧˥ ❶絞,擰,擠壓:衣裳～乾|面布毛巾水～出來|莫～我頭髮辮嘛 ❷敲詐,勒索,逼取:～儂人家錢|無錢就是無錢,～也～𣍐出

souŋ

【順】souŋ˧˥ ❶向着同一個方向:～風 ❷順利:事計做真～|字運運氣～ ❸照底樣畫(多指用薄紙蒙在底樣上畫):乍剛

開始寫毛筆,憑紅字簿描紅本去～

kouŋ

【棍】kouŋ˩ ❶棍子:柴～|拍打伊一～ ❷無賴,壞人:光～騙子|賭～

k'ouŋ

【空】k'ouŋ˩ 虧空,資金不足:厝嚨家裏野～‖另見 k'øyŋ˥、k'ɔyŋ˩

houŋ

【分】houŋ˧˥ 分數:一百～‖另見 huŋ˥、puoŋ˥

【份】houŋ˧˥ ❶整體裏的一部分:汝各儂你們大食吃,都無我～呵?|許隻那個飯桶,秀才中無～,會中舉人?! ❷量詞。A)用於搭配成組的東西:我出一～ B)用於報刊、文件等:一～文件

【混】houŋ˧˥ ❶攙雜:～一堆去 ❷混亂:心裏真～ ❸苟且地生活:～食|罔隨便～幾日

ouŋ

【搵】ouŋ˩ 浸,蘸:～醋食|～濫濕去‖集韵慁韵烏困切:"說文:没也"

【運】ouŋ˧˥ 運氣,命運:～野好

【韵】ouŋ˧˥ ❶韵律:走～了 ❷韵母:押～

yŋ

tyŋ

【中醫】tyŋ˥ ŋi˥(ø-) 中國固有的醫學(區別於“西醫”)

【中午】tyŋ˥˦ ŋu˧ ⇨〖中晝〗touŋ˥˦ nau˩(t-)

【中秋】tyŋ˥ ʒieu˥(ts‘-) ⇨〖八月中秋〗pɛiʔ˧˨ ŋuoʔ˨ tyŋ˥ ʒieu˥(ts‘-)

【中秋餅】tyŋ˨ ʒieu˥˦ βiaŋ˧(p-) 月餅

【中旬】tyŋ˥ nuŋ˦(s-) 一個月的中間十天,即從十一日到二十日

【中浣】tyŋ˥˦ uaŋ˧ 中旬的別稱,多用於字畫的落款等較文雅的場合

【中堂】tyŋ˥ nouŋ˦(t-) 懸掛在客廳正中的尺寸較大的字畫

【中伏】tyŋ˥ huʔ˥ ❶夏至後的第四個庚日,是三伏的第二伏 ❷通常也指從夏至後第四個庚日起到立秋後第一個庚日前一天的一段時間

【中藥】tyŋ˥ ŋyoʔ˥(ø-) 中醫所用的藥物

【忠厚】tyŋ˥˦ ŋau˦(h-) 忠實厚道

【忠厚儂】tyŋ˨ ŋau˦˦ nøyŋ˦ 老實忠厚的人

【重新】tyŋ˦˦ siŋ˥ 副詞,表示從頭另行開始(變更方式、內容):～做儂

【中意】tyŋ˩˦(øyŋ) ŋɛi˩(ø-) 合意;滿意:這布我繪～

【中使】tyŋ˩˦ sai˧ 中用;有用:钃做槍頭繪～

【中風】tyŋ˩˦ ŋuŋ˥(h-) ❶患中風病 ❷病,多由腦血管栓塞或發生血栓、腦溢血等引起

【重要】tyŋ˦˦(øyŋ) ieu˩ 具有重大的意義、作用和影響的:這問題野～

t‘yŋ

【重】t‘yŋ˦ ❶重複:～婚|～牙 ❷層:一～布|△光棍騙子一～膜,戳破澤澤落往下滴水‖另見 tɔyŋ˦

【重牙】t‘yŋ˦˦ ŋai˧ 乳牙尚未脫落,恒牙已長出來,乳牙恒牙相疊在一起

【重陽】t‘yŋ˦˦ yoŋ˦ 傳統節日,在農曆九月初九。這一天有登高的風俗

nyŋ

【濃】nyŋ˦ 液體或氣體中所含的某種成分多:酒真～|～～其湯|～～油

lyŋ

【龍】lyŋ˦ ❶我國古代傳說中的神異動物,身體長,有鱗有角,有腳,能走,能飛,能游泳,能興風降雨 ❷封建時代作爲帝王的象徵:～袍 ❸長條的像龍的東西:～骨 ❹指人的精神抖擻:頭先剛才都無精神了,這盤這會兒復又變～去

【龍頭白】lyŋ˦˦ nau˦˦(t‘-) βaʔ˥(p-) ❶未經漂白的白棉布的顏色 ❷未漂白或染過色的棉布

【龍燈】lyŋ˦˦ niŋ˥(t-) 民間舞蹈用具,用布或紙做成的龍形的燈,燈架由許多環節構成,每節下面有一根棍子。表演時每人拿着一節,衆人同時舞動,

用鑼鼓配合

【龍纏柱】lyŋ˦˪ nieŋ˦˪(t-) t'ieu˧ (事情)搞糟了,異常混亂,不易收拾:伶哩現在呢,事計～了,故有什乇辦法無?

【龍王】lyŋ˦˫ ŋuoŋ˦(ø-) =〖海龍王〗hai˧˪ lyŋ˦˫ ŋuoŋ˦(ø-) 神話傳説中住在水裏統領水族的王,掌管興雲降雨,舊時迷信的人向他求雨

【龍王廟】lyŋ˦˪ ŋuoŋ˦˪ mieu˧ 供奉龍王的廟宇

【龍捲風】lyŋ˦˪ ŋuoŋ˧˪(k-) ŋuŋ˥(h-) 風力極强而範圍不大的旋風,形狀像一個大漏斗,風速往往達到每秒一百多米,破壞力非常大

【龍骨】lyŋ˦˪ ŋou?˧(k-) 作爲食物的豬、牛、羊的脊椎骨

tsyŋ

【盅】tsyŋ˥ 飲酒或喝茶用的没有欛兒的小杯子

【舂】tsyŋ˥ 把東西放在石臼或乳鉢裏搗去皮殼或搗碎:～米|～粞米粉

【舂臼柄】tsyŋ˥˪ ŋu˧˫(k'ou) paŋ˩ =〖舂臼槌〗tsyŋ˥ ŋu˧˫ t'uoi˦ 一頭粗一頭細的圓木棒,用來在臼裏搗東西

【舂臼】tsyŋ˥˫ k'ou˧ ❶碓,舂米用具,用柱子架起一根木杠,杠的一端裝一塊圓形的石頭,用腳連續踏另一端,石頭就連續起落,去掉下面石臼中的糙米的皮。簡單的碓只是一個石臼,用杵搗米 ❷搗蒜、研藥末等用的小石臼或乳鉢,中部凹下,形狀略像碗

【搉】tsyŋ˥ 用拳頭用力打:拳頭母拳頭～儂髆囒背上‖廣韵鐘韵書容切:"撞也"

【鍾馗】tsyŋ˥ ki˦ 傳説中能打鬼的神,舊時民間常掛鍾馗的像,以祈驅除邪祟

【鍾】tsyŋ˥ 吻,用嘴唇接觸人或物,表示喜愛

【鐘】tsyŋ˥ ❶計時的器具,有掛在牆上的,也有放在桌上的 ❷指鐘點、時間:十分～ ❸響器,中空,用銅或鐵製成

【從】tsyŋ˦ 順從,聽從:△在家～父,出嫁～夫

【從嫁】tsyŋ˦˪ ŋa˩(k-) ⇨〖伴從嫁〗p'uaŋ˧˪ tsyŋ˦ ŋa˩(k-)

【從嫁辦】tsyŋ˦˪ ŋa˩˫(k-) paiŋ˧ 舊時指出嫁時有隨嫁的丫頭的出嫁形式

【腫】tsyŋ˧ 皮膚、黏膜或肌肉等組織由於局部循環發生障礙、發炎、化膿、內出血等原因而突起:骹腳～起來|目珠眼睛～去了

【種】tsyŋ˧ ❶人種:黄～|白～ ❷生物傳代繁殖的物質,種子:菜～|番薯～|配～ ❸指膽量或骨氣(跟"有、無"連用) ❹量詞,用於人或任何事物:三～人|兩～色‖另見 tsøyŋ˩

【衆牲】tsyŋ˩˫(øyŋ) naŋ˥(s-) 泛指禽畜等動物

【種珠】tsyŋ˩˫(øyŋ) ʒuo˥(ts-) 種牛痘‖郊區説法

【種痘】tsyŋ˩˫ nau˧(t-) 種牛痘。把痘苗接種在人體上,使人體對天花産生自動免疫作用,所用痘苗采自於患牛痘病的牛體,經醫學培養而成

【種洋痘】tsyŋ˩˫ yoŋ˦˪ nau˧ "種痘"出現之前,從患天花病的病兒身上取出痘泡中的少量漿液,接種到健康兒童身上,使人體對天花産生自動免疫作用,就叫種洋痘

ts‘yŋ

【充】ts‘yŋ˥ ❶裝滿;塞住:～電|～氣 ❷擔任,當:～當|冒～ ❸(衣物鞋襪等)穿着正合適:～身|～骹

【充骹】ts‘yŋ˥ k‘a˥ (鞋襪)穿着合脚:這鞋正正好～,野好頌穿

【充身】ts‘yŋ˥ niŋ˥(s-) 衣物穿着合身得體:這衣裳頌穿身嚕上野～

【冲】ts‘yŋ˥ ❶很快地向前直闖,突破障礙:～啊! ❷冲喜,舊時迷信風俗,家中有人病重時,用辦理喜事(如迎娶未婚妻過門)等舉動來驅除所謂作祟的邪氣,希望轉危爲安 ❸迷信認爲由於鬼怪邪氣作祟,人受到妨害、生病等:這伲囝孩子昨暝昨天去山嚕裏,乞讓鬼～了,今旦會病這麼利害 ❹某些禁忌受到打擾、妨礙:生囝分娩會驚怕～|結婚時候,孀居儂寡婦行裏走進來會～ ❺用開水等澆:卵蛋～來食吃 ❻冲洗:菜隨便～兩下就會使可以了 ❼冲擊:△大水～倒龍王廟 ❽互相抵消:～數

【冲數】ts‘yŋ˥꜒ nou˨˩˧(s-) 冲賬,收入與支出賬目互相抵消,也指兩户應支付的款項互相抵消

【冲去】ts‘yŋ˥ ŋo˧(k-) 病,小兒由於受到劇烈的驚嚇或某種刺激而發愣、發傻。迷信認爲是由於某種鬼怪邪氣作祟所致

【冲甌】ts‘yŋ˥ ŋɛu˥(ø-) 一種喝茶用的小茶碗兒,没有柄兒,有蓋兒和小托盤

【□】ts‘yŋ˥˧ (筋骨)摔傷,扭了:骹脚～去

syŋ

【松】syŋ˥˧ 常綠喬木,樹皮多爲鱗片狀,葉子針形,花單性,雌雄同株,結球果,卵圓形或圓錐形,有木質的鱗片

【松子】syŋ˥˧˧ ʒi˧(ts-) 松仁,可以吃

【松毛鬚】syŋ˥˧꜒ mo˥˧꜒ ʒieu˥(ts‘-) =〖松毛針〗syŋ˥˧꜒ mo˥˧꜒ ʒɛiŋ˥(ts-) 松針,松樹的葉子,形狀像針

【松毛卵】syŋ˥˧꜖ mo˥˧꜖ lɔuŋ˨˦˨ =〖松柏卵〗syŋ˥˧꜖ ma?˦꜒(p-) lɔuŋ˨˦˨ 松球,松樹的果穗,多爲卵圓形,由許多木質的鱗片組成,裏面有松子

【松秋】syŋ˥˧꜒ ʒieu˥(ts‘-) =〖松秋綠〗syŋ˥˧꜖ ʒieu˥ luo?˥ 像秋天的松樹葉子那樣的顏色,深綠而微黄的顏色

【松樹】syŋ˥˧꜖ ʒieu˨˩˧(ts‘-) 松,常綠喬木

【松明】syŋ˥˧˧ miaŋ˥˧ =〖松明爀〗syŋ˥˧˧ miaŋ˥˧˧ lei?˥ 可以點燃照明或引火用的松樹的根或枝

【松柏】syŋ˥˧꜖ ma?˦(p-) ❶泛指松樹和柏樹 ❷指松樹 ❸指柏樹

【松柏子】syŋ˥˧꜖ ma?˦꜒ ʒi˧(ts-) 松樹的種子

【榕】syŋ˥˧ =〖榕樹〗syŋ˥˧꜖ ʒieu˨˩˧(ts‘-) 常綠喬木,樹幹分枝多,有氣根,樹冠大,葉子互生。木料可製器具,葉、氣根、樹皮可入藥,福州市以榕樹多而著稱‖另見 yŋ˥˧

【頌白】syŋ˨˦꜒(øyŋ) pa?˥ 穿孝服

【頌綠鞋】syŋ˨˦꜖(øyŋ) luo?꜒ ɛ˥˧ ❶上了年紀的人穿綠色的鞋,迷信認爲綠鞋能長壽 ❷指長壽

kyŋ

【弓】kyŋ˥ ❶射箭或發彈丸的器械:彈～ ❷形狀或作用像弓的東西:彈棉～

【巾】kyŋ˥ 擦東西或包裹、覆蓋東西的

用品，多用棉紗或絲織成：汗～|手～

【斤】kyŋ˥ 市斤的通稱：舊底從前十六兩是一～|△～鷄斗米一斤重的鷄要用一斗米喂成

【斤把】kyŋ˥˧ ma˧(p-) 一斤左右的重量

【斤半】kyŋ˥˧ muaŋ˨˩(p-) 重量，一斤五兩

【斤上】kyŋ˥˧ suoŋ˧˦˨ 指超過一斤不到兩斤的重量

【供】kyŋ˥ 供給，供應：～𣍐起 ‖ 另見 køyŋ˨˩

【供囝】kyŋ˥˧ kiaŋ˧ 撫養孩子

【根】kyŋ˥ 高等植物的營養器官，能夠把植物固定在土地上，吸收土壤裏的水分和溶解在水分中的養分，有的根還能貯藏養料

【恭】kyŋ˥ 恭敬：～喜|～求墨寶

【躬】kyŋ˥ 彎下(身子)：～腰

【筋】kyŋ˥ ❶肌腱或骨頭上的韌帶：骹腳～ ❷可以看見的皮下靜脈管：青～ ❸像筋的東西：牛～橡皮筋兒|鋼～

【筋路】kyŋ˥˧ nuo˧˦˨(t-) 經絡，指人體内氣血運行通路的主幹和分支

【筋韌】kyŋ˥˧ nouŋ˧˦˨ 有韌性，不易折斷：我愛食吃～其毛東西|牛蹄筋無煮漠爛，筋筋韌其咬𣍐來咬不動

【跟】kyŋ˥ 在後面緊跟着向同一方向行動：趕緊～伊去

【窮】kyŋ˥˧ 缺乏生產資料和生活資料，没有錢：～儂|貧～|△儂～志不～|△富燒香，～看命

【窮儂】kyŋ˥˧˦ nøyŋ˥˧ 窮苦的人：△～無病就是富

【龔】kyŋ˧ 姓 ‖ 上聲調

【共總】kyŋ˧˦˨(øyŋ) ʒuŋ˧(ts-) 一共，總計：～若夥多少錢？|儂～有去八十幾隻

【近視】kyŋ˧˦˨(øyŋ) nɛi˨˩(s-) ❶視力缺陷的一種，能看清近處的東西，看不清遠處的東西 ❷比喻目光短淺 ‖ 視，聲調陰去

k'yŋ

【芹菜】k'yŋ˥˧˨ ʒai˨˩(ts'-) 草本植物，羽狀複葉，葉柄肥大，是普通的蔬菜

【芹菜蒜】k'yŋ˥˧˨ ʒai˨˩˧ louŋ˨˩(s-) 芹菜和青蒜苗是做菜時常用的配料，福州賣菜的人多將這兩種菜合在一起綑成小綑賣，叫芹菜蒜 ‖ 福州芹菜不單吃，只當配料用

【勤講】k'yŋ˥˧˦ ŋiŋ˧(k-) 勤奮，不懈地努力：許隻伲囝無呆那孩子不錯，學習真～

【勤儉】k'yŋ˥˧˨ kieŋ˥˧ 勤勞而節儉：伊許隻新婦他那媳婦真～|勤勤儉儉過日子

【柏子】k'yŋ˧˦˨(øyŋ) ʒi˧(ts-) 烏柏樹的種子

【柏樹】k'yŋ˧˦˨ ʒieu˨˩(ts'-) 烏柏，落葉喬木，葉子互生，略呈菱形，秋天變紅，種子外面有白蠟層，可提煉製造蠟燭

【柏油】k'yŋ˧˦˨ ieu˥˧ 烏柏樹的種子所提煉出來的物質，可用來製造蠟燭

ŋyŋ

【銀】ŋyŋ˥˧ ❶金屬元素之一 ❷跟貨幣有關的：～行 ❸像銀子的顏色：～灰

【銀髓】ŋyŋ˥˧˦ ts'øy˧ 舊時老人戴的一種銀項鏈，一端多連着暖肚護胃的肚兜

【銀灰】ŋyŋ˥˧˨ ŋuoi˥(h-) 淺灰而略帶銀光的顏色

【銀紅】ŋyŋ˦˩˧ ŋøyŋ˦˩(ø-) 鮮亮的紅色

【銀店】ŋyŋ˦˩˨ naiŋ˨˩˨(t-) =〖銀樓〗ŋyŋ˦˩˨ lɛu˦˩ 舊時製造和買賣金銀首飾及器皿的鋪子

【銀白】ŋyŋ˦˩˧ maʔ˥˩(p-) 白中略帶銀光的顏色

hyŋ

【凶】hyŋ˥ 不幸的,形容死亡、災難等現象(跟"吉"相對):~信|~多吉少

【凶信】hyŋ˥˧ sɛiŋ˨˩˨ 死亡的消息

【兇】hyŋ˥ ❶兇惡:△~拳無拍不打笑面臉 ❷指殺害或傷害人的行爲:~手

【胸】hyŋ˥ 軀幹的一部分,在頸和腹之間

【熏】hyŋ˥ (煙、氣等)接觸物體,使變顏色或沾上氣味:鷄、鴨使粟殼穀殼~來食吃,真香|這皮是~其‖另見 houŋ˥

【雄】hyŋ˦˩ ❶生物中能產生精細胞的(跟"母"相對):鴨~ ❷强有力的;有氣魄的:~壯|伊野~,一掏拿就是千幾塊元(錢)|膽~ ❸(拉)直,(繃)緊:索繩子拔~~着

【熊】hyŋ˦˩ 哺乳動物,頭大,尾巴短,四肢短而粗,腳掌大,趾端有帶鉤的爪,能爬樹

【融城】hyŋ˦˩˧ siaŋ˦˩ =〖玉融〗ŋyʔ˥˩˧ hyŋ˦˩ 福清市(屬福州市管轄)的别稱

yŋ

【勻】yŋ˦˩ ❶均勻:~三份 ❷抽出一部分給别人或做别用:~伆囝乞汝

【容】yŋ˦˩ ❶縱容;嬌慣,寵愛:這隻囝做細~呆去這孩子從小被嬌慣壞了|△~犬上竈,~囝孩子不孝 ❷允許:~恕

【容恕】yŋ˦˩˨ nøy˨˩˨(s-) 容許,許可:無不~這事發生

【容縱】yŋ˦˩˨ tsøyŋ˨˩˨ 縱容,對錯誤行爲不加制止而任其發展:~伊私心大發

【絨】yŋ˦˩ ❶人或動物身體表面和某些器官內壁長的短而柔軟的毛:鴨~|鵝~ ❷上面有一層絨毛的紡織品:燈心~|剪~ ❸像絨毛的東西:肉~

【絨布】yŋ˦˩˨ muo˨˩˨(p-) 有絨毛的布,柔軟而保暖

【榕】yŋ˦˩ =〖榕城〗yŋ˦˩˨ siaŋ˦˩ 福州市的别稱‖另見 syŋ˦˩

【融和】yŋ˦˩˧ huo˦˩ 調和:水共油艙~

【忍】yŋ˧ 忍耐,忍受:~氣吞聲|~辱報仇‖另見 nuŋ˧

【勇】yŋ˧ 勇敢:△有~無謀

【勇敢】yŋ˧˦ kaŋ˧ 不怕危險和困難,有膽量:丈夫囝男孩着應該~伆囝|依弟稱小男孩勇勇敢,跋跌倒無啼沒有哭,自家爬起

【用刑】yŋ˦˩˦(øyŋ) hiŋ˦˩ 施用刑具

【佣錢】yŋ˦˩˦(øyŋ) ʒieŋ˦˩ 佣金,買賣時付給中間人的報酬

øyŋ

tøyŋ

【中】tøyŋ˨˩˧ ❶正對上，恰好合上：十粒子彈都無拍打～｜～一箭 ❷中意，滿意：這色我看𣍐不～｜△無猴～弄耍弄，指百無聊賴

【仲】tøyŋ˨˦˨ ❶指一季的第二個月：～秋｜～夏 ❷在弟兄排行裏代表第二：昆～｜～兄｜～弟

tsøyŋ

【種】tsøyŋ˨˩˧ 種植：～痘 ‖ 另見 tsyŋ˧

ts'øyŋ

【銃】ts'øyŋ˨˩˧ ❶一種舊式火器：土～｜鳥～ ❷指槍

【□】ts'øyŋ˨˩˧ 接，連接，使連接：手臂～好了｜～野緊｜△藕～蔗嗆

søyŋ

【頌】søyŋ˨˦˨ 把衣服鞋襪等物套在身體上：～衣裳｜～鞋

køyŋ

【供】køyŋ˨˩˧ ❶把香燭等放在神佛或先輩的像（或牌位）前面表示敬奉；祭祀時擺設祭品：～菩薩 ❷陳列的表示虔敬的東西，供品：上～ ‖ 另見 kyŋ˥

【近】køyŋ˨˦˨ 空間或時間距離短（跟“遠”相對）：我厝家共伊厝家住真～

k'øyŋ

【誇】k'øyŋ˨˩˧ 腔調；嗓音：拾～拾人牙慧｜好～好嗓音｜長～拉長的語調 ‖ 廣韵送韵去仲切：“誇多言也，又詾問也”

【虹】k'øyŋ˨˦˨ ❶大氣中一種光的現象，有七種顏色，出現在和太陽相對着的方向 ❷鞭打或抓撓的傷痕 ❸量詞，用於痕迹：劃一～

ŋøyŋ

【□】ŋøyŋ˨˩˧ 感到恐懼並厭惡：刺毛帶毛毛蟲死一堆，看會～𣍐？

øyŋ

【涌】øyŋ˨˩˧ 水冒出：泉～起

aŋ

paŋ

【班】paŋ˥ ❶爲了工作或學習等目的而編成的組織：同～｜大～ ❷指一天之内的一段工作時間：上～｜值～｜今旦什乇～？ ❸量詞。A)用於班組：一～學生 B)用於定時開的車：一～車

【斑】paŋ˥ 指小孩的衣着漂亮：依弟稱小男孩今旦野～啊，是做年故是做節？‖另見 pɛiŋ˥

【班̥】paŋ˥ 張開，分開：骹腿～開

【平】paŋ˥˧ ❶表面没有高低凹凸；不傾斜；平穩：桌面真～｜△～水駛～船｜△～～路很平的路跋跌死儂 ❷平常的，普通的：～素｜～骹 ❸中式的(多用在服裝方面)：～衣｜～褲 ❹平息，安定：許件事計那事兒已經～煞去了｜卜將要高考了，其他事計趕緊㞘～～～去指顧不上其他任何事情 ❺平安：～～事好 ❻相同，一樣：～輩｜兩隻～大｜△眠牀下踢毽～～懸高‖另見 pʻaŋ˥˧、piŋ˥˧

【平衣】paŋ˥˧꜒ ŋi˥(∅-) 中式衣服(區别於"西服、中山服"等)

【平字】paŋ˥˧꜖ ʒɛi˨˦˨(ts-) 寫得清楚、整齊的字：寫～，伓通别亂寫

【平素常】paŋ˥˧꜖ nu˨˩˧꜒(sou) luoŋ˥˧(s-) =〖平素〗paŋ˥˧꜖ nou˨˩˧ =〖平常〗paŋ˥˧꜔ suoŋ˥˧ 平常，平時：伊～脾氣都真好，今旦氣煞去氣壞了乍起風才發火

【平褲】paŋ˥˧꜖ kʻou˨˩˧ 中式褲子(區别於"西褲"等)

【平骹】paŋ˥˧꜒ ŋa˥(kʻ-) 天足，舊時指婦女没有經過纏裹的腳

【平骹嫂】paŋ˥˧꜖ ŋa˥꜒ lo˧(s-) 舊時指不纏足的婦女，現泛指農村的勞動婦女

【平話】paŋ˥˧꜖ ŋua˨˦˨(∅-) 本地人認爲標準的方言

【平厝】paŋ˥˧꜖ ʒuo˨˩˧(tsʻ-) =〖平地厝〗paŋ˥˧꜖ ni˨˦˨꜒(tɛi) tsʻuo˨˩˧ 平房

【平輩】paŋ˥˧꜖ muoi˨˩˧(p-) ❶相同的輩分 ❷輩分相同的人

【平剪】paŋ˥˧꜔ ʒɛiŋ˧(ts-) 推平頭，將頂上頭髮留得稍長，剪平，從腦後到兩鬢的頭髮全部推光

【平平事好】paŋ˥˧꜖ maŋ˥˧꜖(p-) sy˨˦˨꜒(øy) o˧(h-) 平安無事：無想發財，想～

【平平懸】paŋ˥˧꜔ maŋ˥˧꜔ ŋɛiŋ˥˧(k-) =〖平懸〗paŋ˥˧꜔ ŋɛiŋ˥˧ 一樣高：儂家兩隻咱倆～

【平靜】paŋ˥˧꜖ naŋ˨˦˨(s-) 平安和睦：我厝儂如果無大姑調唆尋事，都是～其｜一厝儂一家人平平靜靜過，伓通七吵八吵

【平止】paŋ˥˧꜖ ʒiaŋ˨˩˧(ts-) 不好，質量差：這儂真～｜這套家私野～

【平洋】paŋ˥˧꜔ ŋyoŋ˥˧ 平坦開闊的地方

【平長】paŋ˥˧꜔ nouŋ˥˧(t-) 恰當，妥帖：這件事計做真～｜事計做平平長長喏｜本底原來會做平平長其事計，乞伊做一塌糊塗去

【平直】paŋ˥˧꜔ niʔ˥(t-) ❶平而光滑：這席席子做野～ ❷不歪斜：看這牆做真

～ ❹整齊：乇東西整理～ ❺指心情平和順暢：聽伊總款講嚱，伶現在心做～了 ❻指人品質、性格好，誠實厚道，穩重，正直：伊做儂真～｜這儂野～，共伊散溜玩無呆不錯 ❼指人的相貌舉止端莊大方：這諸娘囝女孩生長得野～｜伊第二囝兒子生野～ ❽指原有的問題、矛盾等，經調解後解決了：小王小李意見野大，領導做野侈很多工作，伶這盤現在～去了 ❾指衣服穿着合身得體：這衣裳汝頒穿真～‖可以重疊，說"平平直直、平平直、平直直"，前面不再受程度副詞修飾

【平搭】paŋ˥˧ naʔ˦(t-) 長相周正，漂亮（多用於形容男孩的長相）：這丈夫囝男孩生長得野～

【平煞】paŋ˥˧ naʔ˦(s-) 平息，紛亂等停止了：伶這盤事計～去了如今事件平息了

【平八】paŋ˥˧ maiʔ˦(p-) 糟得不可收拾，無以挽回：伊連本錢都輸去，野～｜火燒厝失火，家私～去

【棚】paŋ˥ 舊時指戲臺：搭～做戲｜戲～

【柄】paŋ˨ 器物的欛兒：鋤頭～｜～拍折去了斷了｜這把斧頭無～～

【病】paŋ˧ 生理或心理上發生的不正常的狀態：伊脾胃有～｜頭腦有～

【病痢】paŋ˧˨ lɛi˧ 痢疾

【病吐瀉】paŋ˧˨ nu˨˩(t'ou) lia˨(s-) ❶霍亂，急性腸道傳染病 ❷指具有劇烈的吐瀉、腹痛等症狀的腸胃疾病（含貶義） ❸詈語，咒人不得好死：汝奶～｜食吃去～

【病腿】paŋ˧˨ t'øy˧ ❶一種慢性皮膚病，多發生於下肢。由於病菌感染等原因，久爛不愈 ❷得了這種病的下肢

【病啞】paŋ˧˨ ŋa˧(θ-) 啞巴

【病瀉】paŋ˧˨ nia˨(s-) 瀉肚子：～食黃連素｜△拾豬屎，碰着豬～

【病去】paŋ˧ ·ŋo(k-) 病了：～去醫院

【病好了】paŋ˧ ho˧ ·lau 病愈

【病屎】paŋ˧˨ nai˧(s-) 發育不良，長不大：～其橘，野酸

【病癩】paŋ˧˨ nai˧ 患麻風病

【病頭】paŋ˧˨ t'au˥ 剛起的病

【病尾】paŋ˧˨ muoi˧ 快好了的病

【病清潔】paŋ˧˨ ts'iŋ˥˨ ŋieʔ˦(k-) 潔癖：伊是正正其～

【病儂】paŋ˧˨ nøyŋ˥ 生病的人

【病疳】paŋ˧˨ kaŋ˥ ❶以慢性消化不良爲特徵的小兒或小動物營養障礙症 ❷指面黃肌瘦的小孩：△～愛食吃香 ❸形容面黃肌瘦，發育不良：這頭豬養～去｜這伲囝小兒野～

【病囝】paŋ˧˨ kiaŋ˧ ❶因懷孕而惡心、嘔吐、食欲異常等 ❷指懷孕

【病顫風】paŋ˧˨ ʒieŋ˨˩(ts-) ŋuŋ˥(h-) 神經系統的一種病，症狀是四肢、頭部或顏面肌肉常不由自主地作不規則的運動、發顫

【病笨】paŋ˧˨ mouŋ˧(p-) 動作遲緩，行動不靈敏：棉襖過厚，頒嚱穿着真～

【病狀】paŋ˧˨ tsouŋ˧ 病的病狀，病情：看～伊是肝炎

【病殼】paŋ˧˨ k'ɔyʔ˦ 漢字偏旁之一。北京話說"病旁兒"

p'aŋ

【頒】p'aŋ˥ 分配，分攤：儂侈人多～無夠｜這數賬汝幾隻～

【頒鋪】p'aŋ˥ muo˥(p'-) ⇨〖鋪頒〗

p'uo˥ βaŋ˥(p'-)

【頒發】p'aŋ˥꜒ hua?˧ 發布(命令、指示、政策等)

【潘】p'aŋ˥ 姓‖另見 p'uŋ˥

【髭】p'aŋ˥ 一種腌菜用的陶器,像瓮,腹部較大,口小:清·徐珂《清稗類鈔·方言類》:"與江菜心早上～。菜心,白菜之心也。～,罎也"

【髭髭瓮瓮】p'aŋ˥ p'aŋ˥ øyŋ˨˩˧꜒(ɔyŋ) ɔyŋ˨˩˧ 瓶瓶罐罐,泛指家中零碎不值錢的雜物:伊看逢乇任何東西都是寶,～都搬去

【攀】p'aŋ˥ ❶跟地位高的人結親或拉關係:我～汝艙起|～縣長做親家 ❷設法接觸;牽扯:～伊做鋪家固定的顧客

【攀講】p'aŋ˥꜒ ŋouŋ˧(k-) 拉扯閑談,聊天:街中碰一隻儂也會～半日

【平】p'aŋ˥˧ 平整土地:地～未?‖另見 paŋ˥˧、piŋ˥˧

【平地】p'aŋ˥˧꜖ nei˨˦˨(t-) 用鋤翻鬆土地,平整地面

【彭彭顫】p'aŋ˥˧꜖ maŋ˥˧꜖(p'-) ʒieŋ˨˩˧(ts-) 發抖的樣子:一身～

【評】p'aŋ˥˧ ❶評論;批評:有理故會驚儂怕人去～?|頭都乞儂～癩去禿了 ❷評判:～卷|～三好生

【評嫁】p'aŋ˥˧꜖ ŋa˨˩˧(k-) 談婚論嫁:伊諸娘囝女兒故未～

【膨膨脹】p'aŋ˥˧꜖ maŋ˥˧꜖(p'-) nuoŋ˨˩˧(t-) 肚子脹:腹老肚子食～去

【蟛蜞】p'aŋ˥˧꜔ ŋi˥˧(k'-) 螃蟹種類之一,體小,生長在淡水中,可食用

【蟛蜞醬】p'aŋ˥˧꜖ ŋi˥˧꜖ ʒuoŋ˨˩˧(ts-) 用小蟛蜞加鹽製作的醬,可做調味品

【蟛海】p'aŋ˥˧꜔ ŋai˧(h-) 螃蟹種類之一,體小,殼軟,一般經腌製後食用

【冇】p'aŋ˨˩˧ ❶不實;不堅固:～粟|這粟～～啫,艙出若夥多少米 ❷空洞:講～話‖方言字

【冇柴】p'aŋ˨˩˧꜒ ʒa˥˧(ts'-) 指杉木、梧桐等質地疏鬆的木柴

【冇話】p'aŋ˨˩˧꜒ ŋua˨˦˨(ø-) 没有意義、没有根據的話,無聊的話:講～|都是～,伓通講了

【冇鎖】p'aŋ˨˩˧꜒ no˧(s-) 不用鑰匙就能開的鎖

【冇心】p'aŋ˨˩˧꜒ niŋ˥(s-) 樹木果菜等中心乾了或空了:這樹都～了故未死

【冇炭】p'aŋ˨˩˧꜒ t'aŋ˨˩˧ 木柴燃燒充分後,放進瓦罐等不通氣的容器裏,所得的炭叫冇炭。與炭窯裏燒出的炭相比,冇炭質鬆軟,易燃,不耐燒

【冇腹】p'aŋ˨˩˧꜒ mou?˧(p-) 腹瀉

【冇粟】p'aŋ˨˩˧꜒ ʒuo?˧(ts'-) 空的或不飽滿的子實,秕子

maŋ

【膀肚】maŋ˥꜒ tou˨˦˨ 牛、豬等動物腹部肥而鬆的肉‖也寫作"輓肚"。膀,八音山字母:"膀肚"

【膀懞】maŋ˥ muŋ˥ 糊塗,腦子不開竅,遲鈍:乞伊講艙會意去被他說糊塗了,～去了|共伊講半十日跟他說了半天,伊會做～～其

【膀筋】maŋ˥ ŋyŋ˥(k-) 動物腹部和近肋骨處有韌性像筋的肉,也指用這種肉做成的菜肴

【輓】maŋ˥ ❶把皮革固定在鼓框的周圍,做成鼓面:～鼓皮 ❷把布蒙在鞋幫上:～鞋面 ❸把布或紙蒙在空心的圓

柱體上：桶桶～一重紙上 ❷遮蓋；包裹：心乞油～去指遲鈍｜目珠眼睛有一重膜～去 ❸液體表面凝成的膜：牛奶凍去涼了，～結一重

【輓鞋面】maŋ˥ ɛ˥˧꜖ meiŋ˩ 把布蒙在鞋幫上

【肓腸炎】maŋ˥˧꜔ nouŋ˥˧꜔ ŋieŋ˥˧ ❶病，多由闌尾炎引起。闌尾部發炎後蔓延到整個肓腸，就成爲肓腸炎 ❷指闌尾炎

【明後年】maŋ˥˧꜖ au˨˦˨꜒ nieŋ˥˧ 泛指明年、後年的時間

【明年暝】maŋ˥˧꜔ nieŋ˥˧꜔ maŋ˥˧ 今年的下一年，明年

【麥芽糖】maŋ˥˧꜒ ŋa˥˧꜒ louŋ˥˧(t'-) =〖麥芽〗maŋ˥꜔ ŋa˥˧ 糖的一種，是澱粉被澱粉酶分解生成的，可供做各種甜食或直接食用‖麥，單字音 maʔ˥

【暝】maŋ˥˧ ❶夜晚：～晡｜半～三更｜△日做～，～做日指白天黑夜顛倒 ❷指晚飯：晝午飯食了，～故未食｜～煮好了‖廣韵青韵莫經切："晦暝也。"八音山字母寫作"暝"。當地還寫作"暪、肓"

【暝晡】maŋ˥˧꜒ muo˥(p-) 晚上

【暝晡頭】maŋ˥˧꜖ muo˥ lau˥˧(t'-) =〖兩晡頭〗laŋ˥˧꜖ muo˥(p-) lau˥˧ 夜間：伲囝哥日中散溜故好好喏孩子白天還玩得好好的，～發熱大病

【暝頭】maŋ˥˧꜔ t'au˥˧ 指天黑以後到夜裏十二點左右的一段時間

【暝尾】maŋ˥˧꜔ muoi˧ ❶指夜裏十二點以後到天亮的一段時間 ❷末了：起頭開始都是伊講，～我乍才講幾句

【螃蟹】maŋ˥˧꜖ ŋa˨˦˨(h-) 河蟹的一種，背上的甲殼略呈方形，腳上有毛

【龐】maŋ˥˧ 姓‖今讀 p'aŋ˥˧，在說"龐統三國人名"時，仍爲 maŋ˥˧

【蠻】maŋ˥˧ 蠻橫：這人真～，無講道理

【蠻笑】maŋ˥˧꜖ ʒieu˩(ts'-) 開玩笑，說笑話；嘲弄：講真其，莫～｜儂人家正經事計，汝蠻蠻笑做什乇？

【猛】maŋ˧ ❶指火着得旺盛：火真～｜火燒～～喏 ❷迅速：伊動作真～

【猛猛火】maŋ˧꜖ maŋ˧꜒ ŋuoi˧(h-) 火焰很高的火，旺火

【猛搭】maŋ˧꜒ naʔ˨˧ 做事乾脆利落，動作迅速：伊野～，故未還沒有十分鐘飯菜都捧出來了｜伊做事計猛猛搭

【滿】maŋ˧ 不能，不可以：～做｜～跳‖"無敢 mo˥˧꜔ kaŋ˧"的合音

【□】maŋ˩ 糟糕；不行：伶～去現在糟了，依媽會八知道這事計了

【漫伯】maŋ˨˦˨꜒ maʔ˨˧ 難受，不舒服：衣裳頌穿恰緊，野～

【饅頭】maŋ˨˦˨꜒ t'au˥˧ 一種用發酵的麵粉蒸成的食品，沒有餡‖饅，陽去調

taŋ

【珊瑚】taŋ˥ ŋu˥˧(h-) 許多珊瑚蟲的石灰質骨骼聚集而成的東西，形狀像樹枝，多爲紅色，也有黑色或白色的，可供觀賞，也可以做裝飾品‖老人說法。今說 saŋ˥ ŋu˥˧

【珊瑚嶼】taŋ˥꜒ ŋu˥˧꜖ løy˨˦˨(s-) 主要由珊瑚蟲的骨骼堆積而成的島嶼

【耽當】taŋ˥꜒ nouŋ˩(t-) 拖延耽誤：汝交待其事計，我都是馬上去做，無敢～

【耽擱】taŋ˥꜒ ŋoʔ˨˧(k-) 耽誤，延誤：車呆壞了，路中～兩點鐘兩個小時｜～日子

【單】taŋ˥ ❶奇數的（一、三、五、七等，跟"雙"相對）：～數｜逢～逢雙 ❷單獨：～

身哥｜～幹｜△～竹伓成排 ❶只有一層的(衣服等)：～褲 ❶分項記載事物的紙片：菜～｜買～｜開～

【單耳爿】taŋ˥˩ ŋi˧˩(ɛi) βɛiŋ˧(p-) ＝〖單耳〗 taŋ˥˩ ŋɛi˧ 漢字偏旁之一。北京話說"單耳刀兒"

【單褲】taŋ˥˩ k'ou˩ 單層的褲子

【單骹□】taŋ˥˩ ŋa˥˩ lɛu˩ 稱只有一條腿的人

【單奇】taŋ˥ k'ia˥ 單個的，不成雙的：汝各儂你們都有陣伴兒了，倻只剩我～

【單倒】taŋ˥˩ no˩(t-) 相反，倒置，顛倒：做～去｜～頭｜△紅帽～戴，涼傘～遮；少爺擔糞桶，小姐踏水車

【單倒車】taŋ˥˩ no˩ ʒia˥(ts'-) 往相反的方向運行：齒輪～去｜△日頭～，新婦兒媳管臺家婆婆

【單倒做】taŋ˥˩ no˩ ʒo˩(ts-) 次序顛倒，不成體統：△小姑教兄嫂斷臍，～

【單倒頭】taŋ˥˩ no˩ lau˧(t'-) (方向、次第)相反，顛倒：汝排擺～去了

【單倒邊】taŋ˥˩ no˩ βɛiŋ˥(p-) (位置等)反了，顛倒了：許張相片掛～了，儂骹人的腳沖天頂去

【單手】taŋ˥˩ ʒieu˧(ts'-) 一隻手，比喻做事沒有別人幫助：～做

【單身哥】taŋ˥˩ niŋ˥(s-) ŋo˥(k-) 單身漢，沒有妻子的人

【單爿狀】taŋ˥˩ mɛiŋ˧˩(p-) tsouŋ˧ 由一方任意告的狀，引申比喻偏聽偏信：△～告死儂指一面之辭能置人於死地

【單輪車】taŋ˥ nuŋ˧ ʒia˥(ts'-) 獨輪的手推車

【單單】taŋ˥ naŋ˥(t-) ❶指各種票據：～無帶來，貨𣍐掏拿去｜～開去未？ ❷副詞。A)相當於北京話的"淨、只"：伊～食米，伓食麵 B)相當於北京話的"全、都"：房裏～女界女人無男界｜一面～塗土｜一身～汗｜△一眠牀～骹腳，無米落鼎下鍋。比喻子女多受窮

【單眼】taŋ˥˩ ŋaŋ˧ ❶一隻眼兒 ❷瞎了一隻眼的人

【單方】taŋ˥ ŋuoŋ˥(h-) 偏方兒

【單目壠】taŋ˥˩ møyʔ˩ kieŋ˧ ＝〖單重壠〗 taŋ˥ nyŋ˧(t'-) ŋieŋ˧(k-) 單眼皮兒，上眼皮的下緣沒有褶兒

【擔】taŋ˥ ❶用肩膀挑：一百斤～會起挑得動，兩百斤～𣍐起挑不動 ❷擔負，承當：這責任過大，我～𣍐起｜～會起，放會落拿得起，放得下 ‖ 另見 taŋ˩

【擔待】taŋ˥˩ nai˩(t-) ＝〖擔承〗 taŋ˥ siŋ˧ 承擔，擔當：做錠錯去，有敢～無？

【擔擔】taŋ˥˩ naŋ˩(t-) 挑擔子

【擔擔其】taŋ˥˩ naŋ˩ ·ŋi(k-) 挑夫

【擔當】taŋ˥ nouŋ˥ 接受並負責：這事伊有～無～能不能負責？

【擔八股索】taŋ˥ pɛiʔ˩ (aiʔ) ku˧ loʔ˧(s-) ❶指專門爲做買賣的人挑擔送貨。舊時的一種職業，一般是鄉下或郊縣的人進城，肩頭扛着扁擔和棕繩沿街走動，遇見顧主，將貨挑到目的地，收取腳錢 ❷指挑着貨物沿街叫賣 ‖ 評話《蝦米俤》："…靠'八股索'爲生，肩頭擔貨換吃食"

【擔八股索其】taŋ˥ pɛiʔ˩ ku˧ loʔ˧ ·ki 以挑擔送貨爲生的人

【彈】taŋ˧ ❶由於一物的彈性作用使另一物射出去：石頭囝小石子使彈弓～出 ❷利用機械使纖維變得鬆軟：～棉 ❸一個指頭被另一個指頭壓住，然後用

力掙開，藉這個力量觸物使動：～手指 ❹照（鏡子）：什乇樣自家去鏡嚐～ ❺放射（光綫），照射：～光｜光～裏來｜△青盲青盲瞎子，行路多～反光；日頭未暗，先去煮暝晚飯｜△二十～～，月出半暝指農曆二十，月亮出現得晚 ‖ 另見 taŋ˧

【彈字但】taŋ˦˩ tsi˧˥(εi) laŋ˩(t-) 用紙蒙着字帖描字形

【彈珠】taŋ˦˥ tsuo˥ 兒童游戲，在地上挖幾個小洞，手指捏着玻璃珠或鋼珠用力往洞裏彈，以進洞多者爲勝 ‖ 後字聲母不變，另見下條

【彈珠】taŋ˦˥ ʒuo˥(ts-) 兒童玩的玻璃珠或鋼珠

【彈槌】taŋ˦˧ t'uoi˦ 彈棉花用的工具，形狀像槌

【彈棉弓】taŋ˦˥ miŋ˦˥ kyŋ˥ 彈棉花用的弓 ‖ 棉，單字音 mieŋ˦

【彈聲】taŋ˦˥ niaŋ˥(s-) ❶開口説話或發出聲音做某種暗示或提示：我聽伊嗽咳一聲，會八明白是～我｜評話《鄭龍船搶親》："…趕緊～示意：'哎喲貞娘妹，貞娘妹，你今旦什麼風吹過來？…'（鄭龍船）聽三嬸～，明白對面這位姑娘，就是自家的未婚妻，也覺得不好意思" ❷答茬兒，接着别人的話説話：我講話，汝彈什乇聲？｜伊講伊其話，汝莫～ ❸自己發出聲音壯膽或虛張聲勢：半暝夜三更一隻儂行路唱歌～就艙驚不害怕 ❹有意識地透露某種意見或内容使人知道，猶如北京話的"吹風兒"：文件故未還没有傳達，汝七處到處～什乇？

【彈棉機】taŋ˦˥ mieŋ˦˥ ki˥ 彈棉花的工具的總稱，用於加工棉花，使之鬆軟

【彈光】taŋ˦˥ ŋuoŋ˥(k-) 放射出光綫：△無油燈馬小油燈倒～指虛弱的本質會暫現强盛的表象｜△藍尾星螢火蟲，光彈彈

【彈影】taŋ˦˧ ouŋ˧ 投射陰影，背光：坐這邊寫字～，坐檻門囝窗户許邊去

【談】taŋ˦ 説話或討論：～戀愛｜～心

【壇】taŋ˦ 舊時舉行大的祭祀活動用的土石臺：天地～｜排設～拜天

【伶】taŋ˧ ❶現在，目前：頭先剛才汝伓去，～有去無去去嗎？｜～退悔後悔也遲了｜△三雙羅鞋綉鞋單，前世姻緣結到～ ❷常用在句首或句中起提示、停頓或轉折的作用，含有"現在"的意思，但是虛指：～死喲｜～呢？｜～蔣做？｜～去無？｜～做什乇？｜這是伲囝孩子其事計，～汝莫管｜《閩腔戲曲·燔間祭》："奴已經都收拾清楚，～多勞姐姐佉去奶奶面前替奴回一聲"｜《福州歌謠甲集》："真烏仔，泊栖着柴排，姐～做花妹做鞋"｜《中國歌謠集成福建卷·臺江區分卷·十雙羅鞋》："四雙羅鞋綉鞋心，哥～務有意妹務心" ‖ 方言字

【伶伶】taŋ˧ naŋ˧(t-) 經常，時常：伊～總款，伓啻不止一回兩回了

【膽】taŋ˧ ❶膽囊的通稱 ❷膽量：～大 ❸裝在器物内部，可以容納水、空氣等物的東西：開水壺其～破了

【旦】taŋ˩ 戲曲角色，扮演婦女，有小旦，花旦、武旦等

【但】taŋ˩ ❶隔着一層而顯現：無領穿底裙裏勢裏面短褲都～出來了 ❷描紅，孩子初學寫字的一種練習方法

【盯】taŋ˩ 睁大眼睛看：汝～清楚是伓是汝其 ‖ 集韵映韵豬孟切："視貌。"另見 tiŋ˥

【湎】taŋ˩ 液體落在紙或布上向四外散開或滲透：毛邊紙使水筆寫會～｜字寫～去 ‖ 訓讀字

【擔】taŋ˩ ❶擔子：擔～ ❷市擔的通稱：一～米 ❸量詞，用於成擔的東西：一～水｜兩～柴 ‖ 另見 taŋ˥

【淡】taŋ˧ 冷淡：我看伊面臉～～其，也無共伊多講

【淡菜】taŋ˧˦ ʒai˩(ts'-) 軟體動物，殼很厚，黑褐色，生活在淺海巖石上

【綻】taŋ˧ ❶不正確：寫～去了｜無～對了 ❷過錯，錯處：這話有～｜這儂無～ ‖ 本地多寫作同音字"鄭"。《中國歌謠集成福建卷·臺江區分卷·十雙羅鞋》："三載害哥行鄭路，四載害哥苦漣漣"

【綻去】taŋ˧ ·ŋo(k-) 錯了：做～｜看～

【綻了綻成】taŋ˧˨ nau˧˨ taŋ˧˦ ʒiaŋ˧(ts'-) 以錯起始，以錯告終；始終是錯：伊兩隻結婚開始我就無同意，～，伶如今卜將離了

【鄭】taŋ˧ 姓，福州大姓之一

【彈】taŋ˧ 槍彈，炮彈：槍～ ‖ 另見 taŋ˧

t'aŋ

【貪】t'aŋ˥ 貪圖，貪心：△～錢嫁老婿

【貪老】t'aŋ˥˦ nau˧ 相貌顯得比實際年齡大：伊～，三十歲會看得五十歲

【貪卲】t'aŋ˥˦ nieu˧(s-) 羨慕；贊賞：我真～伊其才｜～別儂有錢

【貪懶】t'aŋ˥˦ naŋ˧ 貪戀閑散，懶惰：年輕儂伓通～｜《閩都別記第三十一回》："此諸娘婦人本～，彼此換屋並換家私及外甥代之買屋，以爲丈夫都知道了，竟不言及"

【貪食】t'aŋ˥ nieʔ˥(s-) 貪嘴，饞：～婆｜伊真～，逢乇任何東西都會食

【貪食窟】t'aŋ˥˦ nieʔ˥˨ ɔuʔ˧(k'-) 頸後凹處

【撑】t'aŋ˥ ❶用篙抵着河底使船行進：船～去 ❷張開：傘～開

【撑渡】t'aŋ˥˦ nou˧(t-) 撑船擺渡

【撑篙搖櫓】t'aŋ˥ ko˥ ieu˧˦ lu˧ 指操縱、擺弄船：告教汝讀書汝伓讀，一日成天～，正正真是曲蹄對船民的貶稱命

【撑手】t'aŋ˥˦ ts'ieu˧ ❶伸手：～去掏拿 ❷兩手張開：手～開

【撑船】t'aŋ˥ suŋ˧ 用篙抵住河底使船行進 ‖ 也寫作"攤船"。《福州歌謠甲集》："黄塘水深不得渡，小妹攤船來接郎"

【撑船其】t'aŋ˥ suŋ˧ ·ŋi 撑船爲生的人

【瞠】t'aŋ˥ 張開眼睛：目珠～開看清楚｜目珠～～開張開眼睛

【攤骹舞手】t'aŋ˥˨ ŋa˥˨(k'-) u˧˦ ʒieu˧(ts'-) 雙手比划，兩腳舞動，形容人極興奮，以至忘乎所以，旁若無人，情不自禁地現出某些情態：伊罔講罔喜歡越說越高興，～

【攤拳頭】t'aŋ˥ ŋuŋ˧˦(k-) nau˧(t'-) 練拳術

【攤囝】t'aŋ˥˦ ŋiaŋ˧(k-) 設在路邊、廣場出售小商品的處所

【攤闢刀】t'aŋ˥˨ kuaŋ˥ no˥(t-) 說大話：會做就是會做，𣍐不會做就是𣍐做，伓通不要～

【攤販】t'aŋ˥˦ huaŋ˩ 擺攤子做小買賣的人

【攤擘】t'aŋ˥˦ maʔ˧(p-) ❶形容穿着打扮華麗漂亮，並以此向人炫耀誇示（多用於形容小孩）：依弟稱小男孩今旦野～，頌穿新衣裳啊 ❷炫耀：伊單單愛～

【灘】t‘aŋ˥ 河、海、湖邊水深時淹没、水淺時露出的地方：河～|海～

【灘塗】t‘aŋ˥ nu˧(t‘-) ⇨〖海塗〗hai˦˩ lu˧(t‘-)

【痰】t‘aŋ˧ 肺泡、支氣管和氣管分泌出來的黏液

【痰嗽】t‘aŋ˧˩ nau˨(s-) 指氣管積痰而引起的咳嗽

【痰累】t‘aŋ˧˩ nuoi˧ 指由氣管積痰而引起的呼吸不暢、心跳、出汗等症狀，痰迷心竅。也比喻人心智不靈

【痰盆】t‘aŋ˧˦ muoŋ˧(p-) 痰盂

【痰粕】t‘aŋ˧˦ p‘uoʔ˥ 痰，泡沫狀的痰

【潭】t‘aŋ˧ 深的天然的水坑

【鱏貼】t‘aŋ˧˩ naiʔ˧ 鮎魚，身體表面多黏液，無鱗，性活潑，善鑽游，吃小魚、蛙等，能危及其他種類的魚的生存。也用於比喻興風作浪的小人，害群之馬：△一頭～鼓攪翻一池魚‖也寫作“鱏得”

【譚諫】t‘aŋ˧˩ ŋaŋ˨(k-) 指喜歡吹牛皮説大話，自吹自擂：後生囝年輕人～會乞儂被人討厭

【壜】t‘aŋ˧ ❶壜子，口小腹大的陶器，多用來盛酒、醋、醬油等 ❷量詞，用於以壜子爲容器的：一～酒

【坦白】t‘aŋ˦˩ mɛiʔ˥(p-) 如實地、直率地説出：～交待|坦坦白白其講

【毯】t‘aŋ˦ ❶毯子，鋪在牀上、地上或掛在牆上的較厚的毛織品、棉織品或棉毛、毛麻混織品 ❷指牀單

【炭】t‘aŋ˨ 木炭，用做燃料

【炭甕】t‘aŋ˨˦ ɔyŋ˨ =〖炭髲〗t‘aŋ˨˦ p‘aŋ˥ 盛炭的甕子，將燒着的炭放進炭甕，隔絶空氣，可使明火熄滅，所得的炭可用來引火

【探訊】t‘aŋ˨˦ nɛiŋ˨(s-) 探聽：～消息

【撐】t‘aŋ˨ ❶支撐，撐起：板板～起|使棍棍～嘈 ❷使脹大，撐開：毛塞裹東西塞進去，乞伊～大 ❸可起支撐作用的小棍兒：皮箱～‖廣韻映韵他孟切：“邪柱也。”八音山字母作“撐以柱撐斜屋”

【嘆】t‘aŋ˨ 嘆氣：～一聲氣

naŋ

【□戇】naŋ˥˦ nouŋ˨ ⇨〖瘟戇〗uŋ˥˦ nouŋ˨

【□訥】naŋ˥ nɛʔ˥ 頭腦簡單；愚笨：頭腦獪轉彎，野～

【男】naŋ˧ ❶男性(跟“女”相對)：是女其故是～其？ ❷指兒子：無～靠女

【男女囝】naŋ˧˩ ny˦˦ iaŋ˦(k-) 子女，兒子和女兒的總稱：舊底從前有錢儂先生請轉來請到家中教自家～讀書|伊乍才結婚，～故未添養

【男家】naŋ˧˦ ŋa˥(k-) 婚姻關係中男方的家

【男齋】naŋ˧˦ ʒɛ˥(ts-) 只收男生的學校

【男界】naŋ˧˩ ŋai˨(k-) 男人(跟“女界婦女”相對)

【男形女相】naŋ˧˦ hiŋ˧ ny˦˦ suoŋ˨ 指男人的相貌舉止等像女人

【男風】naŋ˧˦ huŋ˥ 指雞奸

【男囝】naŋ˧˦ ŋiaŋ˦(k-) 男孩子‖多與“女囝 ny˦˦ iaŋ˦”對舉，一般説“丈夫囝 touŋ˧˩ muo˥˦ iaŋ˦”

【男客】naŋ˧˩ ŋaʔ˧(k-) 男性客人

【南】naŋ˧ 四個主要方向之一，早晨面對太陽時右手的一邊：坐～朝北

【南臺】naŋ˧˦ nøy˧(t-) 本地地名

【南勢】naŋ˦˩ nieɹ(s-) 南邊，南面
【南京店】naŋ˦˩ ŋiŋ˥˧(k-) naiŋɹ(t-) 舊時出售各種日用雜貨的商店
【南風】naŋ˦˧ ŋuŋ˥(h-) 天氣和暖：這幾日天真～
【南風天】naŋ˦˩ ŋuŋ˥ nieŋ˥(tʻ-) 由寒轉暖，和暖宜人的天氣
【南南北北】naŋ˦˩ naŋ˦˩ pøyʔ˦˧(ɔyʔ) pɔyʔ˦ （性情、言語、行爲）彆扭，不合情理，乖張：伊許隻儂事計真侈多事，～，我共伊佮獪來合不來
【南向】naŋ˦˩ ŋyoŋɹ(h-) 朝南的一邊
【南洋】naŋ˦˧ yoŋ˦ 泛指東南亞一帶
【楠木】naŋ˦˫ muʔ˥ ❶常綠喬木，木材是貴重的建築材料，也可造船製家具等 ❷這種植物的木材
【儂家】naŋ˦˧ ŋa˥(k-) 代詞。❶總稱己方和對方，咱們：～故是親戚呵｜～都去看電影 ❷借指我或你：～是青盲牛文盲，獪仈字不認識字｜～真勇敢，拍打針獪啼不哭 ❸稱包括自己在内的若干人，我們
【儂家兩隻】naŋ˦˧ ŋa˥ naŋ˦˧ ʒieʔ˦(ts-) 我們倆：～齊一起去
【儂家各儂】naŋ˦˩ ŋa˥ koʔ˦˩ nøyŋ˦ ❶總稱己方（我或我們）和對方（你或你們），咱們：～齊去 ❷稱包括自己在内的若干人，我們大家
【難】naŋ˦ ❶做起來費事的（跟“易”相對）：△上山擒虎易，開口告叫人～ ❷不容易；不大可能：△一拳～抵四手 ‖ 另見 naŋ˦
【難悶婆】naŋ˦˩ muŋ˦˧(ouŋ) mo˦(p-) 傻婆娘，糊塗蟲
【難悶難劑】naŋ˦˩ muŋ˦˩ naŋ˦˩ ʒa˦ (ts-) 腦子糊塗，傻裏傻氣：伊～，共伊講獪清楚
【難堪】naŋ˦˧ kʻaŋ˥ 窘，令人下不了臺：乞汝～，做真無味去弄得不好意思了
【難免】naŋ˦˫ mieŋ˧ 不容易避免：老儂～纏賫囉唆
【難悶】naŋ˦˩ mouŋ˦ ❶頭腦糊塗，傻：這儂真～，逢事任何事情都做獪清楚 ❷稱頭腦愚笨的人：～伓是總款做
【難】naŋ˦ 不幸的遭遇，災難：有災有～ ‖ 另見 naŋ˦

laŋ

【嵐磹】laŋ˦˫ tʻaŋ˦ 大巖石，礫巖：△拗九禍正月二十九下雨，～會能種芋
【藍】laŋ˦ 像晴天天空的顏色
【藍尾星】laŋ˦˩ muoi˧˩ liŋ˥(s-) 螢火蟲，腹部末端有發光的器官，能發帶綠色的光：△～，光彈彈閃閃，拍敲鐵鼓，起涼棚 ‖ 也寫作“南尾星”
【藍水】laŋ˦˩ ʒuoi˧(ts-) （藍）墨水兒
【藍貫貫】laŋ˦˩ kuaŋɹ˥ kuaŋɹ 形容顏色非常藍
【襤褸】laŋ˦˫ ly˧ ❶衣服破爛：衣裳～乞儂欺｜△犬咬～儂 ❷肋胑
【攔】laŋ˦ ❶不讓通過，阻擋：車～一部去｜～轎遞呈呈文 ❷手放在身後或腰部：手～伊髆背嚾
【攔嚾】laŋ˦ ·nɛ ❶不讓通過，阻擋：有欄杆～ ❷手摟着腰：伊兩隻他倆～行走
【籃球】laŋ˦˫ ŋieu˦(k-) ❶球類運動項目之一 ❷籃球運動所使用的球 ‖ 舊時說“簇球 lai˦˫ ieu˦”
【籃籃】laŋ˦˫ laŋ˦ ❶籃子，用藤、竹、塑料等編成的容器，上面有提梁：菜～｜

竹～ ❷筐，用竹篾、柳條等編成的容器，上面没有提梁

【蘭】laŋ˥˧ 蘭花，蘭草：養一盆～

【蘭棗】laŋ˥˧꜔ ʒo˧(ts-) 質量上好的黑棗

【欄牢】laŋ˥˧꜔ no˥˧ 木栅欄，樓梯旁邊或走廊上的欄杆

【欄杆】laŋ˥˧꜒ ŋaŋ˥(k-) ❶用竹、木、金屬或石頭製成的攔擋用的東西 ❷衣服胸前裝飾用的花邊兒

【漤】laŋ˧ 把瓜果蔬菜等放在鹽水或有其他調味品的液體中泡：～橄欖

【漤̥】laŋ˧ 唾沫，口水：流～｜啡吐～

【漤蒩】laŋ˧꜖ ŋuoʔ˥ 腌製的醬瓜

【漤̥胡̥袋】laŋ˧ ŋu˥˧(h-) lɔy˨˦˨(t-) 長而大的底部有口袋的圍嘴兒

【漤̥遮】laŋ˧꜖ ʒia˥(ts-) 圍嘴兒，小兒戴在胸前保持衣服整潔的東西

【漤̥花】laŋ˧꜖ ŋua˥(h-) 唾沫星兒

【漤̥□】laŋ˧꜖ t'œ˥˧ 痰，濃唾沫

【漤̥粕】laŋ˧꜖ p'uoʔ˥ 唾沫星兒：講話～□[tsi˩]噴出來‖粕，也説 p'ouʔ˥

【懶】laŋ˧ ❶懶惰：～漢 ❷疲倦，没力氣：感冒了，儂真～

【懶屍】laŋ˧꜖ si˥ ❶不是睡覺、生病、疲倦等原因，躺在牀上不起：一日成天事計伓做，倒嚾～ ❷懶：伊新婦真～

【懶露】laŋ˧꜒ lou˨˦˨ 髒，污濁(多指人的衣着不潔)：伊嗐̥那個樣真～｜我看見伊～～其，就討厭

【懶漢】laŋ˧꜒ haŋ˩ ❶懶惰，懶怠：伊儂真～ ❷懶惰的人

【攬】laŋ˧ ❶用胳膊圍住別人，使靠近自己：乞伊～身嚾｜汝手～寬仂囝，伓通這麼緊 ❷推：～伊一下

【兩】laŋ˨˦˨ ❶數目，一加一後所得：～碗飯｜～隻儂｜～粒球｜～百｜～斤 ❷表示不定的數目，和“幾”差不多：過～日再去｜～下七一下子做完了｜乍才講～句‖“兩”和“二”的用法不完全相同。讀數目一至十時，“一”讀“蜀”[suoʔ˥]或[soʔ˥]，後面跟“兩”；“一”讀[ɛiʔ˨˦]，後面是“二”。序數、小數和分數只用“二”：第二｜二姐｜三分之二｜一點二。在一般量詞前，用“兩”不用“二”：兩粒｜兩日。在度量衡單位前一般用“兩”：兩斤｜兩里｜兩鋪路。丈、尺、寸等爲整數時，前面用“兩”，後面還有零頭時，前面用“二”：兩丈｜兩尺｜兩寸｜二丈二｜二尺二｜二寸二。在多位數中，十、個位用“二”：二十｜二十二｜三十二。百、千、萬、億爲整數時前面用“兩”：兩百｜兩千｜兩萬｜兩億。百、千、萬等後面還有數字時，“兩”和“二”都可以用：二百三｜兩百三｜二千五｜兩千五｜二萬六｜兩萬六。蜀千、蜀萬前面的“蜀 soʔ˥”出現時，後面用“兩”不用“二”，“兩”的後面必須有百、千等：蜀千兩百｜蜀萬兩千兩百。；蜀百、蜀千、蜀萬前面的“蜀 soʔ˥”省略時，緊跟着百、千、萬後面的用“二”不用“兩”，“二”的後面不跟任何單位：百二一百二十｜千二一千二百｜萬二一萬二千。跟在百、千、萬後面的數字之後，末了的“二”也可用“兩”：萬二二一萬二千二百｜萬二兩｜百一二一百一十二｜百一兩｜千二二一千二百二十｜千二兩。另見 luoŋ˧

【兩個聲】laŋ˨˦˨꜖ ŋa˩꜖(k-) liaŋ˥(s-) ❶指口音與福州人不同的人，即外地人(多指北方人)：部隊裏野侈很多～ ❷指不會説福州話的人：伊正牌地道福州

儂，去幾年美國，會變～去

【兩下】laŋ˦˨˦ ŋa˦˨(ø-) ❶表示快，所用時間短：～就做完了｜□[t'ir]讀～就好了 ❷用在動詞後面，表示做一次或試着做，相當於北京話的"一下"：汝拍打～看

【兩下半】laŋ˦˨˩ ŋa˦˨˦ βuaŋ˨(p-) 表示動作快，所用時間短：～讀完了｜～做好了

【兩下七】laŋ˦˨˩ ŋa˦˨˦ ts'ɛiʔ˦ 表示時間短暫：一碗飯～就食完了

【兩晡頭】laŋ˦˨˩ muo˥(p-) lau˦(t'-) ⇨〖暝晡頭〗maŋ˦˩ muo˥ lau˦

【兩頭斧】laŋ˦˨˦ nau˦˦(t'-) p'uo˦ 挖掘土石用的工具，鎬頭兩頭尖或一頭尖一頭扁平，中間裝着木柄。北京話叫"洋鎬"

【兩點水】laŋ˦˨˩ nɛiŋ˦˦(t-) ʒuoi˦(ts-) 漢字偏旁之一

【兩兩】laŋ˦˨˦ nuoŋ˦ 重量，二兩

【兩樣心】laŋ˦˨˦ ŋyoŋ˦˨(ø-) niŋ˥(s-) 偏心：依媽～，疼尾囝最小的孩子

【兩百廿隻】laŋ˦˨˦ maʔ˦ nieʔ˦˨ tsieʔ˦ 數量，二百二十個

【兩粒螺】laŋ˦˨ naʔ˥ løy˦ 指頭上有兩個旋兒

【兩隻】laŋ˦˨˦ ʒieʔ˦(ts-) ＝〖兩其〗laŋ˦˨ ki˦ 數量，兩個

【兩落透後】laŋ˦˨˩ loʔ˩˩ t'au˨˦ au˦˨ 一種舊式的房屋建築結構，長方形，進深較深，前後有兩個天井，從前門到後院直進直出

【濫】laŋ˦˨ 濕，沾了水的或顯出很多水分的：日日濫下雨，衣裳晾幾日了故是～｜～～其布會掏去拭桌竟拿去擦桌子

【濫之截】laŋ˦˨˩ tsi˥ tsɛiʔ˥ 形容物體非常濕，濕漉漉的：～其桌布抹布｜△芒種濫下雨火燒街指旱，夏至濫雨～

【濫潤天】laŋ˦˨˩ nuŋ˦˨(ouŋ) nieŋ˥(t'-) 指溫度較高、氣壓低、濕度大的悶熱的天氣

【濫精】laŋ˦˨ tsiaŋ˥ 不持重，毛手毛腳

【濫婆】laŋ˦˨˦ puaŋ˦ ＝〖濫□〗laŋ˦˨ nœ˥（衣着等）不整潔，不修邊幅，邋遢：乞儂讓人看真～‖婆，廣韻換韵薄半切："無宜適也"

【濫潤】laŋ˦˨˦ nouŋ˨ ❶潮濕：這天真～ ❷糊塗，腦子不開竅：這儂真～

【瀾□□】laŋ˦˨ tsɛʔ˥ tsɛʔ˥（泥潭、道路等）滿是泥濘的，易濺起泥漿的：雨濫下過，許條小路～，𣍐行過無法走過去

【爛】laŋ˦˨ ❶某些固體物質組織破壞或水分增加後鬆軟：～泥｜骹腳～了 ❷腐爛：～桃～梨

【爛嘴角】laŋ˦˨˩ ts'y˨˦ kɔyʔ˦ ❶嘴角潰瘍 ❷指嘴角潰瘍的人

【爛骹臁】laŋ˦˨˩ k'a˥ lieŋ˦ 臁瘡，發生在小腿部的皮膚病，會形成潰瘍，流膿，疼痛，不易愈合，愈後留下瘢痕

【爛泥】laŋ˦˨ nɛ˦ 稀爛的泥

【爛目墘】laŋ˦˨˩ møyʔ˥˨ kieŋ˦ ❶眼瞼潰瘍 ❷指眼瞼潰瘍的人

tsaŋ

【爭】tsaŋ˥ ❶力求得到或達到：～乇食物食｜△～氣伓～財 ❷爭執，爭吵：相～｜伊兩隻他倆大～

【簪】tsaŋ˥ 別住髮髻的條狀物，用金屬、骨頭、玉石等製成‖有人讀tsiaŋ˥

【簪花】tsaŋ˥ ŋua˥(h-) 插在頭上的裝飾

【殘】tsaŋ˥˧ ❶蒼老：儂看過人看上去真～｜貌相～～啫 ❷殘缺，不完整：～破 ‖ 另見 ts'aŋ˥˧

【殘□】tsaŋ˥˧˧ tsoʔ˥ 認爲東西没有用而扔在一邊：好好其衣裳會敢～去

【井】tsaŋ˧ ❶水井：去～裏採取水 ❷形狀像井的：天～ ‖ 有人讀 tsiaŋ˧

【井眉】tsaŋ˧˩ mi˥˧ 井的邊沿，可放桶的地方

【井水】tsaŋ˧˥ ʒuoi˧(ts-) 井裏的水

【斬】tsaŋ˧ 砍：△～草不除根，逢春復又發芽

【盞】tsaŋ˧ ❶小杯子：酒～｜青花～ ❷量詞，用於燈：燈一～

【盞糕】tsaŋ˧˩ ŋo˥(k-) 用小酒杯盛着米漿上鍋蒸的糕點，味甜

【贊】tsaŋ˩ 辯解，辯護：許隻律師真會～

【贊禮】tsaŋ˩˥ lɛ˧ ❶舊時婚喪、祭祀行禮時在旁宣讀行禮項目 ❷贊禮的人

【站】tsaŋ˨˦˨ 爲旅客上下或貨物裝卸而設的停車的地方：火車～｜汽車～

【棧】tsaŋ˨˦˨ 商行：茶～｜藥～

【棧房】tsaŋ˨˦˨˥ muŋ˥˧(p-) 貨棧，倉庫（具有營業性質）

【鏨】tsaŋ˨˦˨ ❶在磚石上鑿；在金銀上刻：～字｜～通透去 ❷用錘子等擊打：一錘～過

【鏨刀】tsaŋ˨˦˨˥ to˥ 雕刻石頭用的刀

ts'aŋ

【生】ts'aŋ˥ ❶果實没有成熟：柿故是～其｜～～其西瓜 ❷（食物）没有煮過或煮得不夠的：～食番薯｜△～米煮成飯 ❸生疏：乍才開始學，手真～｜敗～ ❹活：～死 ‖ 也有人說 ts'iaŋ˥。另見 saŋ˥、sɛiŋ˥

【生死】ts'aŋ˥˧ ni˧(s-) 不顧一切，無論如何：伊明明會曉知道～伓肯講｜～都着要去

【生煮白炊】ts'aŋ˥˧ tsy˧ paʔ˥˧ kouŋ˥˧ 不加任何配料和調料煮：伊煮食做吃的野伓好食，～，仂囝味都無

【生冷】ts'aŋ˥˧ nɛiŋ˧ 夾生，未煮熟的並且是冷的（食物）：～其飯蔣食怎麼吃？

【生紅】ts'aŋ˥ ŋøyŋ˥˧(ø-) 一種用江米釀的酒

【生驚儂】ts'aŋ˥˩ ŋiaŋ˥(k-) nøyŋ˥˧ 嚇死人，令人恐怖：莫做這麼危險其動作～

【生煎】ts'aŋ˥ ʒieŋ˥(ts-) 一種烹飪方法，魚、肉等葷菜加配料後用微火煎熟

【生蕒】ts'aŋ˥ kyoŋ˥ 新鮮的嫩薑

【生熏】ts'aŋ˥ houŋ˥ 未經加工的煙草

【生漆】ts'aŋ˥˧ ʒeiʔ˨˧(ts'-) 漆樹的樹幹割開後流出的樹脂，乳白色，跟空氣接觸後逐漸變成黑色，可以做塗料、油漆的原料等，也指用這種樹脂做原料製成的油漆（區别於化學漆）

【生陌陌】ts'aŋ˥˩ moʔ˨˧ moʔ˨˧ 没成熟，很生：～其桃乞摘去，蔣食怎麼吃？

【生逴】ts'aŋ˥ tsoʔ˥ 慌忙奔走：蹢跑什乇，這麼～？

【青】ts'aŋ˥ ❶黑色：～配白真清楚｜頭髮野～ ❷綠色或藍色：～筋 ‖ 也有人說 ts'iaŋ˥，另見 ts'iŋ˥、ts'iaŋ˥

【青苔】ts'aŋ˥ ni˥˧(t'-) 指陰濕的地上生長的綠色的苔蘚植物

【青衣】ts'aŋ˥ ŋi˥(ø-) 戲曲中旦角的一種，扮演莊重的中年或青年婦女，因穿青衫而得名

【青魚】ts'aŋ˥ ŋy˥˧ 淡水魚之一，形狀像

草魚,但較細而圓,背部青黑色,腹部色較淺

【青花盞】ts'aŋ˥˩ ŋua˥˨(h-) ʒaŋ˧(ts-) 藍花的瓷酒盅

【青螯】ts'aŋ˥ ŋo˧ 軟體動物,似蚌而體較小,硬殼黑褐色

【青布】ts'aŋ˥˨ muo˩(p-) 黑色的棉布

【青果】ts'aŋ˥˨ ŋuo˧(k-) 指橄欖樹上的綠色的果實

【青菜】ts'aŋ˥˨ ʒai˩(ts'-) 泛指綠葉子的蔬菜

【青豆】ts'aŋ˥˨ nau˧(t-) 子實表皮是青色的大豆

【青藻】ts'aŋ˥˨ tsau˧ ❶生長在陰濕地上的藻類植物 ❷生長在陰濕牆上的藻類或苔蘚植物

【青草】ts'aŋ˥˨ ʒau˧(ts'-) 綠色的草(區別於"乾草")

【青垢】ts'aŋ˥˨ kau˧ ❶由於磕碰等引起的皮下瘀血斑痕:磕腹頭膝蓋跋跌~去 ❷嬰兒臀部、背部的青藍色的斑塊

【青椒】ts'aŋ˥ ʒieu˥(ts-) 柿子椒,不辣,皮綠色

【青筋】ts'aŋ˥ kyŋ˥ 皮膚表面可看見的靜脈血管

【青筋橫鼻】ts'aŋ˥ kyŋ˥ huaŋ˧˩ p'ɛi˩ 指小孩兩眼之間的眉心部分的血管比較明顯,甚至略突出暴露。民間認爲這是兇相,不易養活:許隻伲囝那個小孩~,我無敢共伊帶不敢帶他

【青盲】ts'aŋ˥ maŋ˧ ❶失明,瞎:伊目珠眼睛~了 ❷稱喪失視覺的人,瞎子 ‖ 青,有人寫作"眚"。眚,廣韻梗韻所景切:"過也,災也。"聲調、意義均不合。集韻所景切:"說文:目病生翳。"調不合

【青盲牛】ts'aŋ˥ maŋ˧˨ ŋu˧ 指不識字的成年人,文盲

【青盲婆】ts'aŋ˥ maŋ˧˨ mo˧(p-) ❶女瞎子 ❷指做事不長眼的人

【青藍】ts'aŋ˥ laŋ˧ 深藍色

【青囝】ts'aŋ˥˨ ŋiaŋ˧(k-) 梅樹的果實,球形,青色,成熟的黃色,可以吃,味酸

【青飯】ts'aŋ˥˨ muoŋ˧(p-) 舊俗農曆三月三踏青之時,采集一種可食的樹葉,搗爛取汁,將米飯染成黑綠色,這種飯叫青飯,鄰里親戚之間互相饋贈,取"青"與"生 ts'aŋ˥" 的諧音,祈求興旺蓬勃

【青磚】ts'aŋ˥ ʒuoŋ˥(ts-) 一種質量較好的磚,青灰色,質地較硬

【青蠓】ts'aŋ˥˨ møyŋ˧ ⇨〖蠓囝〗møyŋ˧˨ ŋiaŋ˧(k-)

【青蛤】ts'aŋ˥˨ ŋaʔ˧(k-) 綠色的蟾蜍,背上有兩條金黃色的紋路 ‖ 也寫作"青甲"

【參商日星】ts'aŋ˥ suoŋ˥ niʔ˥˨ siŋ˥ 指啓明星和長庚星。此二星從不同時出現在空中,故用以比喻人不和:△~,出沒不相見

【攙】ts'aŋ˥ 把一種東西混合到另一種東西裏去:~水|湯熱水恰熱太燙,乞伊~凍涼去 ‖ 也有人說 ts'iaŋ˥

【殘】ts'aŋ˧ ❶對任何事都無所畏懼,敢冲敢闖,潑辣能幹,甚至於蠻幹:青年哥做事計野~|汝真~,使刀使針都伓驚不怕|這儂野~,許麼懸那麼高會敢跳落來|看見伊~~喏就會驚害怕 ❷沒有禁忌:嘴~不忌口 ‖ 也有人說 ts'iaŋ˧。另見 tsaŋ˧

【殘馬】ts'aŋ˥˧꜔ ma˧ ＝〖殘牛殘馬〗 ts'aŋ˥˧꜖ ŋu˥˧꜖ ts'aŋ˥˧꜔ ma˧ 指膽大或冒失的人，也指做事特别賣力（賣傻力氣）的人

【殘骹殘手】ts'aŋ˥˧꜖ ŋa˥꜖（k'-） ts'aŋ˥˧꜓ ʒieu˧（ts'-） 形容動作很用力，不知輕重

【草蜢】ts'aŋ˧꜓ maŋ˧ 螞蚱‖草，單字音 ts'au˧

【慘】ts'aŋ˧ ❶悲慘，淒慘：許回唐山地震，儂死幾十萬，情況實在～ ❷痛苦，難受：汝伶現在快活了，我～去，卜要等伊來曝大罵

【嶄嶄新】ts'aŋ˧꜖ ʒaŋ˧꜖（ts'-） niŋ˥（s-） 極新，非常新：～其衣裳

saŋ

【三】saŋ˥ ❶數目，二加一後所得 ❷表示多數、多次或不定數：～番五次

【三耳擺】saŋ˥꜓ ŋi˧ pai˧ 一種三人抬的小轎子

【三字】saŋ˥꜓ ʒɛi˨˦˨（ts-） 計時單位，一刻鐘，即一小時的四分之一：九點～開會|汝着要若夥多少時間？——～有夠了

【三姑六婆】saŋ˥꜖ ŋu˥꜖（k-） løyʔ˥꜒ po˥˧ 三姑指尼姑、道姑、卦姑（占卦的），六婆指牙婆（以介紹人口買賣爲業的婦女）、媒婆、師婆（女巫）、虔婆（鴇母）、藥婆（給人治病的婦女）、穩婆（接生婆）。舊時三姑六婆往往藉這類身分幹壞事，從事這類職業的被視爲下流人等。因此用三姑六婆泛指不安分守己、不務正業的婦女，也指下流人等：△～不許進曹望族豪門

【三鋤頭兩糞箕】saŋ˥ t'y˥˧꜒ lau˥˧（t'-） laŋ˨˦˨꜖ muŋ˩꜒（pouŋ） ŋi˥（k-） 形容做事粗枝大葉、馬馬虎虎

【三扒兩空】saŋ˥ ma˥˧（p-） laŋ˨˦˨꜓ k'ɔyŋ˩ ＝〖三扒兩□〗 saŋ˥ ma˥˧ laŋ˨˦˨꜓ lɔy˨˦˨ 形容吃東西很快：趕緊食，～，食完行了

【三把兩日】saŋ˥꜖ ma˧꜖（p-） laŋ˨˦˨꜒ niʔ˥ 好幾天，表示時間長

【三百一】saŋ˥꜖ maʔ˧꜓ ɛiʔ˧ 數目，三百一十

【三花】saŋ˥ ŋua˥（h-） 戲曲角色中的丑，扮演滑稽人物，鼻梁上抹白粉，有文丑、武丑的區别

【三花面】saŋ˥꜖ ŋua˥꜓ mɛiŋ˩ ❶即三花，戲曲角色中的丑 ❷指很髒的臉

【三屜桌】saŋ˥꜖ nɛ˩꜓（t'a） loʔ˧（t-） 有三個抽屜的桌子

【三界桌】saŋ˥꜖ ŋai˩꜓（k-） loʔ˧（t-） 舊時敬神用的桌子：△番石榴𣍐上得～

【三傀】saŋ˥ ŋuai˥˧ 小鬼，鬼神的差役

【三吼四伓應】saŋ˥꜓ hau˧ si˩꜖（ɛi） ŋ̍˨˦˨꜓ ŋɛiŋ˩（ø-） 對别人的叫喊問話不理不睬，没有反應，也指個性沉默

【三條簪】saŋ˥ nɛu˥˧꜒（t-） ʒaŋ˥（ts-） ❶鄉間婦女（多爲畲民）的一種髮式，盤髻於後腦，左右正中各插一簪，俗稱三條簪 ❷指梳這種髮式的婦女：～來賣茉莉了

【三跳兩歇散】saŋ˥꜓ t'ieu˩ laŋ˨˦˨ hyoʔ˧꜒ k'a˥ 比喻時而勤奮，時而懈怠，没有恒心。相當於北京話的“三天打魚，兩天曬網”

【三叮兩在】saŋ˥ niŋ˥（t-） naŋ˨˦˨꜓ ʒai˨˦˨（ts-） 反復叮嚀，再三囑咐：汝有耳無？我～，汝故𣍐記𠱸還没有記住

【三人五眼】saŋ˥ ŋiŋ˥˧（ø-） ŋu˧꜓ ŋaŋ˧

民間故事有一媒婆爲一隻眼的和瘸腿的説親，當時在場的三人對媒婆的話不甚在意，事後找媒婆，媒婆抵賴不認賬。後用"三人五眼"比喻凡事必須當面看清，及時查驗，過後不許後悔，不許追究。也指事經第三者見證，就不能輕易翻悔不認賬：△～，長短無後話

【三板】saŋ˥˧ meiŋ˧(p-) 小船名‖也寫作"舢板"

【三面六議】saŋ˥˧ meiŋ˩ løyʔ˥˨ ŋie˦ 指事情當面説清楚：汝乞儂把人都告叫來，～，儂家我們講清楚

【三點水】saŋ˥˨ neiŋ˧˥(t-) ʒuoi˧(ts-) 漢字偏旁之一

【三輪車】saŋ˥ nuŋ˥˧ ʒia˥(ts'-) 三個輪子的脚踏車，有車廂或平板，用來載人

【三輪頡】saŋ˥ nuŋ˥˧ k'iʔ˥ 裝有内燃發動機的三輪車，用來載貨

【三春雨】saŋ˥˨ ʒuŋ˥˧(ts'-) ŋy˧(ø-) 比喻熱情和溫暖：△人來求我～，我去求人六月霜

【三重門】saŋ˥ nyŋ˥˧(t'-) muoŋ˥ 舊式的宅院，通常有框門、二分門、柴屏門，合稱三重門

【三山】saŋ˥ naŋ˥(s-) 福州的别稱。福州舊城中有九仙山、閩山、越王山三座山，故福州又有三山之稱。今三山具體所指衆説不一，福州城内俗有"三山藏、三山現、三山不可見"(一説"三山暗，三山明，三山看不見")之説。三山藏者爲羅山、冶山、閩山；三山現者爲烏石山、于山、屏山；三山不可見者爲靈山、芝山、鐘山。現一般三山都指烏石山、于山、屏山(又名越王山)

【三旦】saŋ˥˧ naŋ˩(t-) 嬰兒出生後的第三天，這天要給嬰兒洗澡並設家宴慶賀：△請婆奶接生婆，团孩子～指辦事拖拉

【三行兩回頭】saŋ˥ ŋiaŋ˥(k-) naŋ˥˧ ŋuoi˥˧(h-) lau˥(t'-) 比喻戀戀不捨，徘徊不能去：看汝～，故有什乇艙不捨？

【三番兩次】saŋ˥ huaŋ˥ naŋ˥˧ ts'øy˩ =〖三番五次〗saŋ˥ huaŋ˥ ŋu˥˧(ou) ts'øy˩ 表示次數多：～告叫儂催請，伊都無没來

【三門櫥】saŋ˥ muoŋ˥˧ nieu˥(t-) 舊時一種三開門的衣櫥

【三坊七巷】saŋ˥˨ ŋuoŋ˥˨(h-) ts'iʔ˧˥(eiʔ) hoyŋ˩ 舊時福州仕宦之家，多聚居在城内南後街的三坊七巷内。南後街西側的衣錦坊、文儒坊、光祿坊稱爲三坊；東側的楊橋巷、郎官巷、塔巷、黄巷、安民巷、宫巷、吉庇巷稱七巷。福州很多故事俗語等出自三坊七巷：△～出鄉紳

【三日風兩日雨】saŋ˥˨ niʔ˥˧ huŋ˥ naŋ˥˨ niʔ˥˧ y˧ ❶形容人體弱多病 ❷形容人做事、情緒等不穩定

【三日三九日九】saŋ˥˨ niʔ˥˧ saŋ˥ kieu˧˨ niʔ˥˧ kieu˧ "九"諧音"久"，比喻歷時已久，時過境遷：汝講許隻事計那事情～，都是外媽外婆做新婦出嫁辰候時候其事計了

【三十】saŋ˥ neiʔ˥(s-) 數目，二十加十後所得

【三十暝晡】saŋ˥˨ neiʔ˥˨ maŋ˥˧ muo˥(p-) 除夕

【三十一】saŋ˥˨ neiʔ˥˧ eiʔ˦ 數目，三十加一後所得

【三一】saŋ˥˧ eiʔ˦ 三十一‖出現在數數中，後面一般不能加量詞

【三一三十一】saŋ˥ʳ ɛiʔ˨˦ saŋ˥ˡ nɛiʔ˥ʳ (s-) ɛiʔ˨˦ 三一也是三十一,比喻雙方各占一半,平均分配:汝各儂你們莫爭,~,對半分

【三不主兩】saŋ˥ˡ muʔ˨˦ˡ(pouʔ) tsuo˧ʳ laŋ˨˦˨ 比喻思維不清,做事不當:伊許隻儂~其,汝伓通交待伊去做

【三伏】saŋ˥ huʔ˥ ❶初伏、中伏、末伏的統稱 ❷特指末伏

【三格指醫生】saŋ˥ˡ ŋaʔ˨˦ʳ(k-) tsai˧ i˥ lɛiŋ˥(s-) 指中醫大夫,因摸脈多用中間三指而得名

【三落透後】saŋ˥ˡ loʔ˥ˡ lau˨˩˧ʳ(tʻ-) au˨˦˨ 一種舊式的房屋建築結構,一宅之內前後分三排屋子

【山】saŋ˥ 地面形成的高聳的部分:~嶺

【山地】saŋ˥ʳ nɛi˨˦˨(t-) ❶多山的地帶 ❷在山上的農業用地(旱地)

【山氣】saŋ˥ʳ kʻɛi˨˩˧ 山上的雲氣:天光早一大早去山嚪裏,~真重

【山鋤】saŋ˥ tʻy˥˧ 一種鋤面窄而厚的鋤頭,挖土用

【山楂】saŋ˥ ʒa˥(ts-) ❶落葉喬木,果實球形,深紅色,有小斑點,味酸,可以吃 ❷這種植物的果實

【山楂糕】saŋ˥ˡ ʒa˥ o˥(k-) 用山楂製成的食品

【山骹】saŋ˥ kʻa˥ 山腳

【山懸頂】saŋ˥ kɛ˥˧ˡ lɛiŋ˧ ❶山上:~栽種樹 ❷山頂上:會爬~去唱歌 ‖ 懸,單字音 kɛiŋ˥˧;頂,單字音 tiŋ˧

【山裏】saŋ˥ nie˧(t-) =〖山嚪〗 saŋ˥ ·nɛ 山間,山之中

【山坡】saŋ˥ pʻo˥ 山頂與平地之間的傾斜面

【山頭頂】saŋ˥ʳ nau˥˧ˡ(tʻ-) liŋ˧(t-) 山的頂端:由山骹山腳爬到~着兩點鐘要兩個小時|~插一桿紅旗

【山頭嶺尾】saŋ˥ˡ nau˥˧ˡ liaŋ˧ʳ muoi˧ 泛指山的方方面面:~都栽橘|~都討過了,無討着沒找到

【山溝撈】saŋ˥ kau˥ lau˥ ❶兩山之間低窪而狹窄的地方 ❷指偏僻的山區:諸娘囝乞做~去把女兒嫁到山裏去了

【山猴】saŋ˥ kau˥˧ =〖山猴囝〗 saŋ˥ʳ ŋau˥˧ʳ(k-) iaŋ˧(k-) 貶稱山區的人

【山後】saŋ˥ʳ ŋau˨˦˨(ø-) 山的後邊兒

【山頂】saŋ˥ʳ niŋ˧(t-) 山上:~有儂

【山前】saŋ˥ nɛiŋ˥˧(s-) 山的前邊兒

【山塍】saŋ˥ ʒɛiŋ˥˧(tsʻ-) 在山上的水田

【山峰】saŋ˥ ŋuŋ˥(h-) 山的突出的尖頂

【山壠塍】saŋ˥ lyŋ˥˧ʳ ʒɛiŋ˥˧(tsʻ-) 在山裏開墾的水田

【山東粉】saŋ˥ˡ nøyŋ˥ʳ(t-) ŋuŋ˧(h-) 綠豆做的細條粉絲,質量很好,原產於山東省,故名

【山東葱】saŋ˥ˡ nøyŋ˥ˡ tsʻøyŋ˥ 大葱,多產於山東省,故名

【山東白】saŋ˥ˡ nøyŋ˥ maʔ˥(p-) 大白菜的一種,葉子較白,包捲得較緊,棵兒大,原產於山東,故名

【山壠】saŋ˥ løyŋ˥ 大山谷,兩山之間低窪的地方,面積較大,中間多有溪流 ‖ 壠,廣韵東韵盧紅切:"大谷"

【山坑】saŋ˥ ŋaŋ˥(kʻ-) 山中低窪處,多積水

【山澗】saŋ˥ʳ ŋaŋ˨˩˧(k-) 山間的水溝

【山羊】saŋ˥ ŋyoŋ˥˧(ø-) 羊的一種,角的基部略作三角形,角尖向後,四肢強壯,善於跳躍,毛不彎曲,公羊有鬚

【山縫】saŋ˥˧ mouŋ˨˩(p'-) 兩山崖之間的狹窄處

【山獺】saŋ˥˧ t'iaʔ˨˦ 旱獺

【山峽】saŋ˥˧ k'iaʔ˨˦ 兩山夾水的地方

【山谷】saŋ˥˧ kouʔ˨˦ 兩山之間低窪而狹窄的地方,中間多有溪流

【生】saŋ˥ ❶生育:～囝孩子|～卵蛋 ❷生存,活(跟"死"相對):△～無積掌積蓄,死害保長指不節儉累及別人 ❸生長:～疔|～瘡 ❹長得:～野俊|～共豬八戒一樣 ‖ 另見 ts'aŋ˥、seiŋ˥

【生蜞】saŋ˥ k'i˧˩ 頭部長惡性小瘡

【生殕】saŋ˥˧ p'u˦ 發霉,有機質滋生黴菌而變質:米～去|衣裳囥藏～去

【生魯】saŋ˥˧ lu˦ 脖子上長一種囊狀的瘤子

【生艙俊】saŋ˥ meˀ˧˩˧(a) ʒouŋ˨˩(ts-) 長得不好看:這諸娘囝女孩～

【生肖】saŋ˥˧ ŋau˨˩ 代表十二地支而用來記人的出生年的十二種動物,即鼠、牛、虎、兔、龍、蛇、馬、羊、猴、鷄、狗、豬。如子年出生的人屬鼠,丑年出生的人屬牛等 ‖ 肖,單字音 sau˨˩,聲母音變不合規律

【生溜】saŋ˥˧ lieu˧˩ ❶遲緩,慢:動作真～ ❷指難產。避諱的說法

【生疔】saŋ˥ tiŋ˥ 身上長疔瘡

【生真俊】saŋ˥ tsiŋ˥˧ ʒouŋ˨˩(ts-) =〖生野俊〗saŋ˥ ia˦˧ ʒouŋ˨˩ 長得好看,漂亮(與"生艙俊"相對)

【生銈】saŋ˥ tsiŋ˥ (金屬)長銹

【生蟲】saŋ˥ t'øyŋ˧˩ 長蟲子

【生冇蛇】saŋ˥˨ p'aŋ˥˧ nie˧˩(s-) 病,多發生在胸部,症狀是紅腫,潰爛後流膿,不易愈合,民間認爲是由於不乾淨引起的,多用在穴位上拔痧的方法治療

【生癬】saŋ˥˧ ts'iaŋ˦ 皮膚上長癬

【生囝】saŋ˥˧ kiaŋ˦ 分娩,生孩子

【生相】saŋ˥˧ suoŋ˨˩ 坐、立等的姿態:坐艙不定,骹腿抖嘈抖嘈,～艙好

【生疣】saŋ˥˧ huoŋ˨˩ 身上長瘤子

【生卵】saŋ˥˧ louŋ˧˩ (禽類)下蛋

【生瘡】saŋ˥ ts'ouŋ˥ ❶身上某部位長瘡 ❷得了花柳病

【生分】saŋ˥˧ ŋouŋ˧˩(h-) ❶生疏,陌生:伲囝小孩驚怕～ ❷感情疏遠:野行很長時間無見,變～去|冤家吵架以後就～了

【生得好】saŋ˥˨ niʔ˦˧(tεiʔ) ho˦ 長得好看,漂亮:這隻諸娘囝女孩子～|伊許隻囝他那孩子野～

【生得呆】saŋ˥˨ niʔ˦˧ ŋai˧˩ 指長相不好看,醜:看伊目珠生嫩嫩眼睛小,鼻做扁扁鼻子扁,野～ ‖ 也寫作"生的呆"。《閩腔戲曲·親母鬧》:"者這媳婦,伙人樣仅乂生的呆,仅不孝…"

【生日】saŋ˥ niʔ˥ 出生的日子,也指每年滿周歲的那一天

【生瘰】saŋ˥ lεiʔ˥ 長瘰癧,多發生於頸部,是由結核桿菌引起的淋巴結核

【生目蜀時】saŋ˥˨ muʔ˥˨ soʔ˥˦ li˧˩(s-) 突然間,一刹那間:～雨瀉下這麼大

【生胛】saŋ˥˧ kaʔ˨˦ 得佝僂病。症狀是頭大,鷄胸,駝背,發育遲緩

【生毛】saŋ˥˧ noʔ˨˦ 身上長疔、瘡、疙瘩之類的東西

【汕頭橘】saŋ˥˧ nau˧˩˨(t-) εiʔ˨˦(k-) 橘的品種之一,味較甜

【杉柴】saŋ˥ ʒa˧˩(ts'-) ❶杉樹:城裏無栽～ ❷杉樹的木材:鄉下有儂掏拿～去

燒火

【衫】saŋ˥ 罩在袍子外面的大褂兒:～長手椀袖子短

【晴】saŋ˧˥ 天空中没有雲或雲很少:天～|△春無三日～|△重陽無雨一冬～

【省】saŋ˧ 儉省,節約:～錢|伊頜穿衣裳真～‖另見 sɛiŋ˧

【省儉】saŋ˧˩ kieŋ˧˥ =〖儉省〗kieŋ˧˩ naŋ˧(s-) 愛惜物力,不浪費財物

【産難】saŋ˧˩ naŋ˧˥ 指産婦死於難産

【産門】saŋ˧˩ muoŋ˧˥ 産婦的陰門

【傘】saŋ˧ 擋雨或遮太陽的用具,用油紙、布、塑料等製成,有柄,可以張合

【傘油】saŋ˧˩ ieu˧˥ 做紙傘用的油,一般是桐油

【傘店】saŋ˧˩ naiŋ˩(t-) 舊時出售紙傘的商店‖福州紙傘製法精巧,耐用,製傘業發達,舊時城内傘店有百户以上

【傘絡】saŋ˧˩ loʔ˦ 裝雨傘的套子,一般是用布縫製的

【散】saŋ˧ 藥末(多用做中藥名):六一～|丹膏丸～‖另見 saŋ˩

【□□】saŋ˧˩ nuŋ˧˥ 用於某些名詞前,表示疑問,相當於北京話的"什麼":～款什麼樣兒?|汝～面,皮這麼厚?

【性】saŋ˩ 性情,脾氣:伊～野急|～慈

【性耐】saŋ˩ nai˧˥ 性情溫和,脾氣好

【性急】saŋ˩ kɛiʔ˦ 脾氣急躁

【姓】saŋ˩ ❶表明家族的字:貴～|雙字～ ❷姓是…;以…爲姓:汝～什乇?|我～王,伊～陳

【散】saŋ˩ ❶由聚集而分離:會～了 ❷散在各處,不集中:儂坐野～|～～嘈坐嘈‖另見 saŋ˧

【靜】saŋ˧˥ 停止哭泣;不做聲:～去～去,伓通啼哭了‖另見 tsɛiŋ˧˥

【靜靜咧】saŋ˧˥˩ saŋ˧˥ lɛiʔ˦ 靜悄悄地,不做聲:～行|～坐嘈|～莫做聲

【靜訥】saŋ˧˥˩ nɛʔ˥ 寡言少語,不善言辭:諸娘囝女孩～比侈話多嘴多舌好

kaŋ

【干】kaŋ˥ 强迫,逼迫:生羊肉～儂食|～伊去做

【干過】kaŋ˥˩ ŋuo˩(k-) 牽連,干係:這事共汝無～|伊去做,共我有什乇～?

【干證】kaŋ˥˩ ʒeiŋ˩(ts-) 證人:這案件有三隻～|△有理變無理,～拍打半死指證人做不得

【甘蔗】kaŋ˥˩ ʒia˩(ts-) ⇨〖蔗〗tsia˩

【甘願】kaŋ˥˩ ŋuoŋ˧˥ 情願,願意:我～一隻儂去|告叫我自家做,我𫚨不～

【奸詐】kaŋ˥˩ ʒa˩(ts-) 虚僞詭詐,不講信義:這儂野～

【奸邪】kaŋ˥ nia˧˥(s-) 奸詐邪惡

【奸拐】kaŋ˥˩ ŋuai˧(k-) 指婦女被誘拐

【奸狡】kaŋ˥˩ ŋieu˧(k-) 吝嗇:△罔越富罔～

【奸狡利】kaŋ˥˩ ŋieu˧˩ lɛi˧˥ ❶吝嗇:伊真～,一分錢都伓肯掏出 ❷稱吝嗇鬼

【肝】kaŋ˥ 人和高等動物的消化器官

【肝氣疼】kaŋ˥˩ ŋɛi˩(k'-) t'iaŋ˩ 胃脹痛,多因憋悶憂鬱所致

【肝火】kaŋ˥˩ ŋuo˧(h-) 怒氣;容易急躁的情緒:～真大

【肝火㷛去】kaŋ˥˩ ŋuo˧ tsøyŋ˥ ŋo(k-) 火了,比喻暴躁或憤怒:伊看兩下,此刻馬上～|伊一聽,肝火就㷛去

【肝膽】kaŋ˥˩ taŋ˧ ❶深交,生死不渝的朋友:我共和小王是～,伊肯定會對手

幫助我|閩都別記第三十三回:"俞百均外甥撥一千銀在福州鼓樓前開藥材店,徐得興自幼乃～之交,不論有本本錢無本,同未分襲之手足" ❸指交情很深,關係極好:小王共我野～ ❹講義氣;仗義:小王野～,交朋友就着要交伊總款其

【更長夢侈】kaŋ˥ touŋ˧ mɔyŋ˩ sɑ˧ 夜長夢多,比喻時間拖長了,事情可能發生各種不利的變化

【柑】kaŋ˥ ❶常綠灌木,開白色小花,果實球形,果肉多汁,味甜或酸甜,果皮粗糙,成熟後黃色 ❷這種植物的果實的總稱,其不同品種有雪柑、招柑、蘆柑、印柑等

【乾】kaŋ˥ ❶沒有水分或水分很少:～焦焦|～貝 ❷加工製成的乾的食品:餅～|香～豆腐乾 ❸勸別人喝乾杯中的酒:這杯～去|先～再講‖另見 kieŋ˧

【乾血痨】kaŋ˥˪ hɛiʔ˧˥(aiʔ) lo˧ 婦科病之一,子宮出血

【乾焦】kaŋ˥ na˥(t-) 失去水分而收縮或變硬:蘋果～去|～其肉

【乾焦焦】kaŋ˥˪ na˥ la˥(t-) =〖乾乾焦〗kaŋ˥˪ ŋaŋ˥(k-) na˥ 乾燥,乾巴巴的:食饃饃,無湯,～其蔣食?

【乾燥】kaŋ˥˦ so˩ 沒有水分或水分很少:北京真～|火烘嚐會做乾燥燥喏

【乾果】kaŋ˥˦ ŋuo˧(k-) ❶果實的一大類,包括莢果、堅果等,通常指外有硬殼而水分少的果實,如栗子、核桃等 ❷曬乾了的水果的總稱

【乾癩】kaŋ˥˦ lai˧ 麻風病徵之一,患處表皮乾燥

【乾杯】kaŋ˥ puoi˥ 喝乾杯中的酒(用於勸別人喝酒表示慶祝的場合)

【乾貝】kaŋ˥˦ muoi˩(p-) 用海產扇貝的肉柱曬乾而成的食品

【乾貝卵】kaŋ˥˪ muoi˩˦ louŋ˧ 用蛋和貝類製作的菜肴

【乾脆】kaŋ˥˦ tsʻuoi˩ 直截了當,爽快:伊講話真～|乾乾脆脆其地講兩句

【乾拌麵】kaŋ˥˪ muaŋ˩˦(p-) mieŋ˧ 用油鹽等調味品調味,不加水拌製成的麵條兒

【乾豢】kaŋ˥˦ ŋuaŋ˩(h-) 舊時稱專門照看孩子的保姆

【菅菁】kaŋ˥ ʒiŋ˥(ts-) =〖菁〗tsiŋ˥ ❶多年生草本植物,像蘆葦,但不及蘆葦大,葉子更細長而尖,不易倒伏 ❷指蘆葦

【間】kaŋ˥ ❶空間或時間:～壁|時～ ❷一間屋子:車～ ❸量詞,房屋的最小單位:一～厝屋子|三～排一種建築結構 ❹量詞,用來計算商店:一～店

【間邊排】kaŋ˥˪ mieŋ˥(p-) mɛ˧(p-) 鄰座:坐汝媽～許隻那位是底儂誰?

【間邊厝】kaŋ˥˪ mieŋ˥˦ ʒuo˩(tsʻ-) =〖間壁厝〗kaŋ˥˪ miaʔ˧˦ ʒuo˩ 左右相毗連的屋子或人家,隔壁鄰居:汝～是底儂誰?|我共伊是～

【間邊日】kaŋ˥˪ mieŋ˥ niʔ˥ 緊挨着的兩天:清明節共寒食節是～

【間壁】kaŋ˥ mieʔ˧ 隔壁

【粳米】kaŋ˥˦ mi˧ 粳稻碾出來的米,米粒短而粗

【粳米嫩】kaŋ˥˪ miŋ˧˦ nouŋ˧ 用江米、粳米磨漿製作的食物,長條狀,味甜,口感柔軟有韌性‖米,單字音 mi˧

【監牢】kaŋ˥ lo˧ 監獄

【監囚】kaŋ˥ ʒieu˥˧(ts‘-) =〖監犯〗kaŋ˥꜓ huaŋ˨˦˨ 關在監獄裏的人

【艱苦】kaŋ˥꜓ k‘u˧ 艱難困苦：天這麼熱，去討拾柴野～

【艱難】kaŋ˥ naŋ˥˧ 艱辛困難：告叫伊一隻儂負擔過～去

【尷尬】kaŋ˥꜓ ŋai˨˩˧(k-) 指家境困難，貧窮：伊三隻囝三個孩子，儸只一隻儂一人趁賺工資，厝嚕家裏野～

【啣】kaŋ˥˧ ❶用嘴含：箸筷子～嘴嚕 ❷存在心裏：～恨|～恩

【啣恨】kaŋ˥˧꜖ houŋ˨˦˨ 心懷怨恨或悔恨

【啣恩】kaŋ˥˧꜒ ouŋ˥ 心懷感恩的情感

【寒】kaŋ˥˧ 冷，凍：天～|儂～硬去|會～病去|～着了|△清明穀雨，～死老鼠

【寒去】kaŋ˥˧ ·ŋo(k-) 受涼了：昨暝昨天乞被雨沃淋去，～

【寒寒顫】kaŋ˥˧꜖ ŋaŋ˥˧꜖ ʒieŋ˨˩˧(ts-) 哆嗦，顫抖

【寒積】kaŋ˥˧꜖ tsɛiʔ˨˧ 病，腸胃因受寒而消化不良

【銜】kaŋ˥˧ =〖銜頭〗kaŋ˥˧꜔ nau˥˧(t‘-) 頭銜

【柬帖】kaŋ˧꜓ t‘aiʔ˨˧ 請柬，帖子

【梘】kaŋ˧ 用濕布擦：～椅|～身‖廣韵銑韵古典切："拭面。"集韵："博雅：拭也"

【梘身】kaŋ˧꜖ niŋ˥(s-) 擦澡，用濕毛巾等渾身擦洗，不用水冲

【哽】kaŋ˧ (喉嚨)堵塞：乞痰～去

【敢】kaŋ˧ ❶有勇氣，有膽量：勇～|汝真～呵 ❷表示有膽量做某種事情：～做|△～着在雷門拍布鼓敢於班門弄斧 ❸表示可以或能夠：伊骹腳疼，無～爬山 ❹助動詞，表示有把握做某種判斷：我無～講伊會來𣍐會不會來|我～講伊𣍐講總款其話

【趕】kaŋ˧ 加快行動，使不誤時間：天暗以前～到|～緊

【趕墟】kaŋ˧꜖ hy˥ 到集市上買賣貨物

【趕頭刀】kaŋ˧ t‘au˥˧꜒ lo˥(t-) 趕着去第一個挨殺頭，比喻匆匆忙忙，慌慌張張：天未光伊就行去天沒亮就走了，共像～一樣

【趕緊】kaŋ˧꜓ ŋiŋ˧(k-) 抓住時機，毫不拖延：汝媽行了，汝～去逐追伊

【趕趕】kaŋ˧꜓ ŋaŋ˧(k-) 抓住時機，加快速度；儘快：～去報名|～行會赴來得及

【簡】kaŋ˧ 蓋，由上而下地遮掩、覆蓋：～被|～瓦

【簡瓦】kaŋ˧꜒ ŋua˨˦˨ (房頂的木條搭好後)鋪瓦

【簡被】kaŋ˧꜒ p‘uoi˨˦˨ 蓋被子

【簡單】kaŋ˧꜖ naŋ˥(t-) 單純，不複雜：頭腦～|汝～伆囝，趕緊行去走了|簡簡單單其事計，會乞被汝做複雜去了|汝簡單單講兩句就會使可以了|簡簡單其事計都𣍐不會做

【幹乜勢】kaŋ˨˩˧꜖ mɛ꜓ lie˨˩˧(s-) 爲什麼：伊～啼？|汝～總款做？

【澗】kaŋ˨˩˧ ❶山間流水的溝：山～ ❷舊時本地街巷鄉間祭祀五帝(神)的殿堂，較有名的有芝澗、西澗、玉山澗、鐘山澗等

【汗】kaŋ˨˦˨ 人或高等動物從皮膚排出來的液體，是皮膚散熱的主要方式：流～

【汗斑】kaŋ˨˦˨꜒ mɛiŋ˥(p-) ❶花斑癬，一種由黴菌引起的皮膚病，症狀是皮膚上出現淺黃色或深褐色圓形的斑，多見於頸部、胸部、背部 ❷汗乾後留在衣

服上面的白色痕迹

【汗巾】kaŋ˧˦˥ ŋyŋ˦(k-) 手絹兒

【汗襴】kaŋ˧˦˦ louŋ˧ 一種薄的上身穿的針織内衣，圓領，短袖

k'aŋ

【刊刻】k'aŋ˦˦ k'aiʔ˧˦ 刻(木板書)：八音《戚林八音》是～其

【坑】k'aŋ˦ 窪下去的地方：遏落掉下～嘈

【龕】k'aŋ˦ 供奉神佛的小閣子

【龕囝】k'aŋ˦˦ ŋiaŋ˧(k-) 小的神佛龕

【坎】k'aŋ˧ 八卦之一，代表水

【坎當】k'aŋ˧˨ touŋ˦ ❶麻將牌裏連續的三張牌中間的那張牌 ❷指當間的、中間的位置：汝兩隻你倆坐旁邊，我～

【砍】k'aŋ˧ 用刀斧猛力把東西斷開：～對斷開｜～一刀

【砍樹】k'aŋ˧˦ ts'ieu˨˩ 用刀斧猛力把樹砍斷

【檻片】k'aŋ˧˨ mεiŋ˧˦(p-) =〖檻片囝〗k'aŋ˧˦ mεiŋ˧˦ ŋiaŋ˧ =〖檻片□〗k'aŋ˧˦ mεiŋ˧˦ nœ˧ 碎瓦片

【檻囟】k'aŋ˧˦ nεiŋ˨˩(s-) =〖檻門囟〗k'aŋ˧˦ muoŋ˧˨ nεiŋ˨˩ 囟門，嬰兒頭頂骨未合縫的地方

【檻門外首】k'aŋ˧˨ muoŋ˧ ŋie˧˦ lau˧ 窗户外頭

【檻門囝】k'aŋ˧˦ muoŋ˧˦ ŋiaŋ˧(k-) =〖檻門〗k'aŋ˧˨ muoŋ˧ =〖檻門窗〗k'aŋ˧˦ muoŋ˧˦ ts'ouŋ˦ 窗户 ‖ 也讀 k'aŋ˧˨ muoŋ˧ ŋiaŋ˧

【看】k'aŋ˨˩ ❶使視綫接觸人或物：～書｜～戲 ❷觀察並加以判斷：～相｜汝～會好看艙好看嗎？ ❸診治：～病 ❹對待：△～儂擺碗菜 ❺看望：去醫院～儂 ❻用在動詞或動詞結構後面，表示試一試：汝食～會好食艙好吃嗎？｜我去問～伊有無｜箱箱裏翻翻～，會討着艙能不能找到｜汝估計～有若夥多少

【看醫生】k'aŋ˨˩ i˦ lεiŋ˦(s-) 找醫生治病，就診：病了有去～無？

【看顧】k'aŋ˨˩˦ ŋou˨˩(k-) 關照(多指從經濟方面關心幫助)

【看護】k'aŋ˨˩˦ ŋou˧˦(h-) 稱護理人員

【看花樹】k'aŋ˨˩˨ hua˦˦ ʒieu˨˩(ts'-) 一種迷信活動，爲了預測孕婦懷的是男孩還是女孩，請巫婆做法事，察看顯示子息的花樹，以知命中有多少兒女

【看艙起】k'aŋ˨˩˨ mε˧˦(a) i˧(k'-) 看不起：貪食會乞儂被人家～

【看艙重】k'aŋ˨˩˨ mε˧˦ lɔyŋ˧˦(t-) 輕視；不受重視：鄉下諸娘囝女兒～，丈夫囝男孩看野重

【看會起】k'aŋ˨˩˨ ε˧˦(a) k'i˧ 看得起：汝～儂家我，儂家當然會去

【看廟】k'aŋ˨˩˦ mieu˧˦ ❶看管廟宇，掌管廟中香火 ❷照看無人居住的房子(含戲謔意)

【看水】k'aŋ˨˩˦ ʒuoi˧(ts-) 事先踩道，打探消息(多指賊的所爲)

【看火】k'aŋ˨˩˦ ŋuoi˧(h-) 加熱菜肴時掌握火力大小和時間長短的一種方法：做廚師父先着要學～

【看真】k'aŋ˨˩˦ ʒiŋ˦(ts-) 看真切，看仔細了，看清楚了：看會真看得清楚｜汝～未？

【看親】k'aŋ˨˩˦ ʒiŋ˦(ts'-) 相親，在商議婚事的過程中，男方第一次親自觀看女方(是不是合意)。現在也可指女方看男方

【看風水】k'aŋ˨˩ huŋ˦˦ ʒuoi˧(ts-) 一種

迷信活動,察看住宅基地、墳地等地理形勢,如地脈、山水的方向等。迷信的人認爲風水好壞可影響其家族、子孫的盛衰吉凶

【看儂】k'aŋ┘┌ nøyŋ˥˧ 對不同地位的人采取不同的態度:△～擺碗菜

【看病】k'aŋ┘├ paŋ˥˧ ❶(醫生)給病人治病:王醫生去儂厝嘈人家家裏～了 ❷找醫生治病,就診:去醫院～

【看病先生】k'aŋ┘└ maŋ˥˧└(p-) niŋ┐(s-) naŋ┐(s-) 中醫大夫

【看命】k'aŋ┘├ miaŋ˥˧ 一種迷信行爲,憑人的生辰八字,用陰陽五行推算人的命運,斷定人的吉凶禍福

【看命先生】k'aŋ┘└ miaŋ˥˧└ niŋ┐(s-) naŋ┐(s-) 稱以算命爲職業的人

【看見】k'aŋ┘├ ŋieŋ┘(k-) 看到:～伊去

【看相】k'aŋ┘├ suoŋ┘ 一種迷信行爲,觀察人的相貌、骨骼或手掌的紋路來判斷命運的好壞

【看相其】k'aŋ┘├ suoŋ┘ ·ŋi(k-) 以看相爲職業的人

ŋaŋ

【猗猗叫】ŋaŋ┐└ ŋaŋ┐├ ŋieu┘(k-) 小狗叫,也指人大聲哭

【瘖】ŋaŋ˥˧ 上皮組織長出來的惡性腫瘤

【顏色】ŋaŋ˥˧└ nai?˧(s-) 由物體發射、反射或透過的光波通過視覺所產生的印象:白、黃、紅三種～

【雁】ŋaŋ˥˧ 鳥類的一屬,形狀略像鵝,頸和翼較長,足和尾較短,羽毛淡紫褐色,善於游泳和飛行

haŋ

【蚶】haŋ┐ 軟體動物,殼厚而堅硬,外表淡褐色,有瓦壟狀的縱綫,内壁白色,邊緣有鋸齒。肉可食

【蚶櫥】haŋ┐ nieu˥˧(t-) 放置飯菜食物及碗筷的櫥子

【蚶櫥貓】haŋ┐ nieu˥˧┌ ma˥˧ 指在非進食時間不停地到放飯菜食物的櫥子裏拿東西吃的人

【蚶爿】haŋ┐ mɛiŋ˥˧(p-) 蚶的外殼,小孩當做玩具

【鼾】haŋ┐ 睡着時粗重的呼吸:伊睏着有～|汝睏～真大

【含米仁】haŋ˥˧└ mi˧└ niŋ˥˧ 米飯夾生:這飯～,無熟

【含糊七】haŋ˥˧└ ŋu˥˧└(k-) ts'ɛi?˧ 不結實,不牢固:這椅～其,故未還沒有坐就呆壞了

【含糊】haŋ˥˧├ hu˥˧ =〖含混〗haŋ˥˧└ houŋ˥˧ 模糊,不明確:伊講真～|含含糊糊講兩句

【含詐癲】haŋ˥˧└ na┘┌(t-) lieŋ┐(t-) 瘋瘋癲癲,做事没分寸,愣頭愣腦:伊這儂就是～,正經事繪不會做

【含嫁】haŋ˥˧└ ŋa┘(k-) ❶居家所需的設備器具,家具。舊俗結婚時家具由女方準備,作爲陪嫁,所以家具稱含嫁 ❷特指新娘陪嫁的家具 ‖ 也寫作"閑架、行架、閑嫁、行嫁"

【含嫁店】haŋ˥˧└ ŋa┘┌ laiŋ┘(t-) 家具店

【含啼】haŋ˥˧├ nie˥˧(t'-) 眼裏含着淚(快哭了)

【含□】haŋ˥˧├ ŋo˧ 心存疑慮:這樁事計我～心嘈

【含屎帶尿】haŋ˥˧˦ nai˧(s-) tai˩˨ nieu˦ 混合,攙雜:有什乇講什乇,伓通～

【含抖瀉】haŋ˥˧˨ nɛu˧˨(t-) lia˩(s-) ❶不整齊:衣裳領穿～ ❷垮了:伊身體～去了

【含眠】haŋ˥˧˦ miŋ˥˧ =〖含眠含瞞〗haŋ˥˧˦ miŋ˥˧ haŋ˥˧˨ ŋouŋ˩(k'-) 没有完全清醒,半睡半醒

【含身】haŋ˥˧˨ niŋ˥(s-) 和衣(而卧):骹脚未洗,～睏着了

【含朊含瞞】haŋ˥˧˨ ʒuŋ˧(ts'-) ŋaŋ˥˧˨(h-) ŋouŋ˩(k'-) 形容無精打采、似睡非睡的精神狀態:九點半了,你故還～,伓去上班?

【含癲不遂】haŋ˥˧˨ nieŋ˥˨(t-) muʔ˦˨(p-) suoi˦ 瘋瘋癲癲,裝瘋賣傻:汝坐定,有什乇什麼講什乇,伓通不要～

【含歁】haŋ˥˧˨ ŋouŋ˦ 糊塗不懂事,傻呵呵的樣子:看伊會做～着,心都會急

【寒露】haŋ˥˧˨ lou˩ 二十四節氣之一

【寒暑針】haŋ˥˧˨ ny˧˨(s-) ʒeiŋ˥(ts-) 舊時稱溫度表、體溫計

【寒士】haŋ˥˧˨ søy˦ 指不知世事的書呆子:伊共～一樣,故當還以爲做生意伓挃不要本錢

【寒假】haŋ˥˧˨ ŋa˩(k-) 學校中冬季的假期,在一二月間

【寒食】haŋ˥˧˦ niʔ˥(s-) =〖寒食節〗haŋ˥˧˨ niʔ˥˨ tsaiʔ˧ 節名,在清明前一天

【熯】haŋ˥˧ 燒,烤:～透|～火|書～去‖廣韵翰韵呼旰切:"火乾。"聲調不合

【罕】haŋ˧ 珍奇,寶貴:伲囝哥小孩真寶貴就是講～|～～其一塊玉

【罕囝】haŋ˧˦ ŋiaŋ˧(k-) 寶貴珍奇的孩子;獨生子:伊厝家五隻兄弟哥,儂伊有一隻囝孩子,正正告叫～

【喊】haŋ˩ 告訴,告知;說:我去共伊～一聲|汝行走到小王厝家～一聲,明旦開會|去伓去在汝,反正我共向汝～了

【喊起動】haŋ˩˨ k'i˧˨ lɔyŋ˦(t-) 麻煩人家之後表示歉意或謝意

【喊謝】haŋ˩˦ nia˦(s-) 用言語表示感激,道謝:我去伊厝嘈家裏～

【喊願】haŋ˩ ŋuoŋ˦ 許願

【漢】haŋ˩ 以爲,認爲:我故～還以爲是伊告叫汝來其|我～是底儂誰來|汝故～是我做鬼搗鬼是伓是?‖《福州歌謠甲集》:"犬拍門,漢是奔分糯米做的食物"

【漢馬】haŋ˩˦ ma˧ 身材,個子,塊頭:～真大|～野懸高‖也說 har ma˧

【漢文】haŋ˩˨ ŋuŋ˥˧(ø-) 舊時指兒童發蒙所用的書:舊底從前讀書讀～

【漢得】haŋ˩ liʔ˥ 以爲,認爲:我～是伊做鬼搗鬼

【汗衫】haŋ˦˨ naŋ˥(s-) 襯衫,穿在裏面的西式單上衣

【陷】haŋ˦ 塌陷;毁壞:城牆～去

aŋ

【安】aŋ˥ 强迫、强求、施加壓力使做某事:我伓做,伊～我做|伊硬着堅決～我掏拿出乞給伊看

【安排】aŋ˥ pɛ˥˧ 有條理、分先後地處理(事物);安置(人員):我厝嘈家裏～清楚就會來

【安心】aŋ˥ niŋ˥(s-) 放心;心情安定,没有憂慮和牽掛:汝～,我獪不會做呆弄壞|汝安安心,我肯定會來|汝安安心心坐嘈,我來做|汝～～,我會乞給汝做

【安靜】aŋ˥˧ tseiŋ˨˦˨ 没有聲音，没有吵鬧和喧嘩：～伆囝｜安安靜靜其厝家，乞給汝一隻儂鬧翻去｜安安靜，都坐定去坐好｜～～，都伓通不要吵

【庵】aŋ˥ 尼姑住的佛寺

【庵堂寺觀】aŋ˥ touŋ˥˧ sei˨˦˨ kuaŋ˨˩˧ 泛指廟宇、寺院、聖堂、神殿‖庵、寺、觀可以分别單説；堂不單説，只在四者並列時指教堂

【鞍】aŋ˥ 放在馬背上馱運東西或供人乘坐的器具：△好馬配好～

【鵪鶉】aŋ˥ suŋ˥˧ 鳥，頭小，尾巴短，羽毛赤褐色，不善飛

【衡】aŋ˥˧ 使均衡、相等：～來～去故是無夠｜～來補去都𣍐平不能平衡

【衡補】aŋ˥˧˧ muo˧(p-) 搭配，湊足數額：㑚如果無夠，儂家我們乞伊～伆囝

【衡囝】aŋ˥˧˧ ŋiaŋ˧(k-) =〖衡囝蒂〗aŋ˥˧˩ ŋiaŋ˧˥ tɕi˩ 稱頑皮刁鑽的小孩，多用做詈語

【衡䂦】aŋ˥˧˩ naʔ˨˦(t-) 制止，平息：伊兩隻他倆大吵，乞被我～落去

【掩】aŋ˧ 輕輕地關：門～過‖另見 ieŋ˥

【飲】aŋ˧ =〖飯飲〗puoŋ˨˦˥ aŋ˧ 米湯，煮飯滗出來的汁

【飲】aŋ˧ 腐爛，朽：柴～去｜～～其柴燒𣍐不着

【飲腐】aŋ˧˥ pou˨˦˨ 木料等含有纖維的物質由於長時期的風吹、雨打或微生物的侵害而被破壞：這柴木頭～去，𣍐做毛不能做東西，掏拿去燒｜柴乞被蟻蛀～去｜△紅蟻去蛀～其柴指本身有了毛病，外界的影響才能起作用

【飲爛】aŋ˧˥ laŋ˨˦˨ 腐爛（物體被腐蝕的程度極爲嚴重）：這柴～去都燒𣍐不着

【飲䜺】aŋ˧˥ tsiaŋ˧ 淡薄；冷淡：世事看～去｜職稱着要看～伆囝

【飲湯】aŋ˧˩ tʻouŋ˥ ❶=〖飲汁〗aŋ˧˥ tsaiʔ˨˦ 稀薄的米湯 ❷用米湯煮的菜湯

【晏】aŋ˩ 遲，晚：～幾日｜行～了‖郊區的説法，城裏多説"遲 ti˥˧"

【暗】aŋ˩ ❶光綫不足，黑暗：天～去了｜這間房裏屋子無檻門囝窗户，真～｜天～～了趕緊轉厝回家｜天～～～了，汝故伓轉厝還不回家！❷火熄滅：火～去了 ❸隱藏不露的，秘密的：～病｜伊心～～歡喜

【暗號】aŋ˩˥ ho˨˦˨ 彼此約定的秘密信號：伊兩隻他倆拍批打撲克有～

【暗摸摸】aŋ˩˩ muo˥ muo˥ =〖暗漠漠〗aŋ˩˩ moʔ˨˦˥ moʔ˨˦ 光綫很不足，陰暗不明：房裏無電光電燈，～其

【旱】aŋ˨˦˨ 没有降水或降水太少：天做～

【旱蕹】aŋ˨˦˥ ouŋ˩ 蕹菜品種之一，莖直生，中空，葉卵圓形，葉柄細而長，生長在旱地裏，故名

【銲】aŋ˨˦˨ 用熔化的金屬把金屬工件連接起來，或修補金屬器物

【餡】aŋ˨˦˨ ❶麵食、點心裏包的糖、豆沙或細碎的肉、菜等：甜～｜鹹～ ❷特指肉末兒

iaŋ

piaŋ

【餅】piaŋ˧ ❶烤熟或蒸熟的麵食，形狀大多扁而圓：禮～｜～乾 ❷形體像餅的東西：柿～ ‖ 另見 p'iaŋ˧

【餅囝】piaŋ˧ ŋiaŋ˧(k-) 泛指餅類點心

【併】piaŋ˩ 合在一起：兩鄉～一鄉

【併數】piaŋ˩ souŋ 結算賬目

【併排】piaŋ˩ mɛ˥(p-) 排列在一條綫上，不分前後：椅～慶放

【摒】piaŋ˩ ❶傾倒，用力把液體向外倒：～水 ❷棄除：～糞掃垃圾 ‖ 廣韵勁韵畀政切："摒除也"

p'iaŋ

【拼】p'iaŋ˥ 不顧一切地幹，豁出去：～輸贏｜老命共伊～

【髆】p'iaŋ˥ 背部，背：彎～駝背｜～後 ‖ 集韵青韵傍丁切："肋骨。"意義不甚合

【髆鈀】p'iaŋ˥ pa˥ 撓背部癢癢的工具，多由竹製成，下部像小鈀子，柄細長

【髆後】p'iaŋ˥ ŋau˧(ø-) 背後：儂徛站汝～｜汝坐前斗前面，我坐汝～

【髆脊骨】p'iaŋ˥ tsiʔ˧(ɛiʔ) kɔuʔ˧ ❶脊椎骨 ❷背脊

【閛】p'iaŋ˥ 象聲詞，關門聲：～一聲門關去 ‖ 八音聲字母："關門聲"

【餅】p'iaŋ˧ 量詞，用於餅狀物或成圓團塊的東西：一～麵盤成圓餅形的乾麵｜麵煮兩～｜一～塗土 ‖ 另見 piaŋ˧

【餅麵】p'iaŋ˧ mieŋ˧ 一種麵條兒，盤成餅狀晾乾，一餅麵約有三四斤重，質量較差，現少見

【蹁】p'iaŋ˧ 腿或腳有毛病，走起路來身體不平衡：～散｜行路～～喏許隻儂那個人 ‖ 八音聲字母："腳歪"

【蹁散】p'iaŋ˧ ŋa˥(k'-) ❶癱腿 ❷腿腳癱的人

【並】p'iaŋ˧ ❶比較，較量：比～看底儂誰力大｜△共儂～，無這命 ❷仿照，比照：～者樣這個樣子做｜～只這樣大就有夠

miaŋ

【名】miaŋ˥ ❶名字，名稱：伊～號叫做小平｜點～ ❷名字或名稱叫做：我姓陳～小平｜書～什乇？ ❸名聲，名譽：出～

【名堂】miaŋ˥ nouŋ˥(t-) ❶花樣、名目等：伊～真侈多，復着又要請客，復着旅游 ❷道理；合乎一定標準的(通常用於否定式)：汝這話講出來都是無～其

【命】miaŋ˧ ❶生命，性命：△一頭貓九條～ ❷命運，指生死、貧富和一切遭遇(迷信的人認爲是生來注定的)：丫頭～會想做小姐 ❸對小孩的愛稱：依～寶貝兒｜～啊～，汝會想挃什乇要什麼？

【命囝】miaŋ˧ ŋiaŋ˧(k-) ❶小命兒：我～搦抓別儂手嘈 ❷對小孩的愛稱

tiaŋ

【埕】tiaŋ˥ ❶場院，多用來打穀物或曬糧食：大～｜粟～曬穀場 ❷特指製鹽或養殖某些水產品的場地：鹽～｜蟶～ ❸

地名用字：～邊 ‖ 另見 tiŋ˥

【埕】tiaŋ˥ 攙，對：水～裹進去就會清了

【□】tiaŋ˥ 壓倒，坍倒(多指由於上方受到壓力而倒)：天棚倒～，～着伊頭

【□】tiaŋ˥ 物遭雷擊：樹乞被雷公～去

【偵】tiaŋ˧ 偵察，暗中察看：～賊｜伊～儂共貓囝～老鼠一樣

【鼎】tiaŋ˧ 鐵鍋 ‖ 方言字寫作"鐤、鍞"

【鼎爐】tiaŋ˧˩ nu˥ 烤餅用的爐子

【鼎巴】tiaŋ˧˩ pa˥ 燜飯時緊貼着鍋的焦了的一層飯

【鼎窩】tiaŋ˧˩ uo˥ 竈臺上放鐵鍋的環形的座兒

【鼎□】tiaŋ˧˩ t'œ˧ ＝〖鼎鍤〗 tiaŋ˧˩ ts'iaʔ˧ 鍋鏟，炒菜用的工具

【鼎臍】tiaŋ˧˩ sai˥ 鐵鍋底部中心的小圓環

【鼎筅】tiaŋ˧˩ ts'eiŋ˧ 洗刷鍋碗等的炊事用具，多用竹製成，竹的一端劈成極細的篾，另一端是抓手 ‖ 筅，廣韵銑韵蘇典切："洗帚飯具"

【鼎筅竹】tiaŋ˧˩ ʒeiŋ˧˩(ts'-) løyʔ˧(t-) 竹製的刷鍋帚上的小竹篾，可以折下當牙簽用

【鼎邊】tiaŋ˧˩ mieŋ˥(p-) 鼎邊糊的簡稱

【鼎邊糊】tiaŋ˧˩ mieŋ˥ ku˥ 福州風味小吃，大米磨成漿，沿着鍋邊澆一圈，烤熟後成片狀，再鏟進鍋內燒好的湯裹稍煮即成

【鼎邊量】tiaŋ˧˩ mieŋ˥ luoŋ˥ 做夾層的衣物時，先將面兒的邊緣縫一圈，再將裹兒合上縫一圈，叫鼎邊量

【鼎片】tiaŋ˧˩ mieŋ˩(p'-) ＝〖鼎片蓋〗 tiaŋ˧˩ mieŋ˩˩ kai˩ 鐵鍋的蓋兒

【鼎煙】tiaŋ˧˩ ieŋ˥ 鍋底或竈口上的煙子，可做黑色顏料

【□】tiaŋ˩ (氣味)濃，重：氨水味野～

【定】tiaŋ˧ ❶平靜，穩定：坐～｜～～喏徛立嚐 ❷文靜，不活躍：伊儂真～ ❸懶，不愛動：～蟲｜去拍球嘛，伓通別做只這麼～

【定蟲】tiaŋ˧˩ t'øyŋ˥ 懶蟲，懶惰的人(罵人或詼諧的話)

【定着】tiaŋ˧˩ tuoʔ˥ 必然，必定：這場比賽～是八中贏去 ‖ 後字聲母不變，另見下條

【定着】tiaŋ˧˩ nuoʔ˥(t-) ❶安靜，不亂動：～滴囝，莫七處到處去爬｜汝乞給我定定着着其地坐許角坐在一邊｜我定定着着其地坐這邊等等候 ❷文靜，穩重：伊儂真～，我愛共伊做事計共事｜許隻儂定定着着喏，真妥當本分，穩妥 ❸安分，老實：諸娘囝女孩～仂囝，伓通不要去做生意，做官什乇等等｜閩都別記第三十三回："我亦無別件教汝，只將三從四德説與汝知，便能～"

【錠】tiaŋ˧ ❶做成塊狀的金屬或藥物等：十兩～｜紫金～ ❷量詞，用於成錠的東西：一～墨

t'iaŋ

【聽】t'iaŋ˥ ❶用耳朵接受聲音：～評話 ❷聽從(勸告)，接受(意見)：伊都無～我嘴不聽我勸告 ‖ 另見 t'iaŋ˩

【聽話】t'iaŋ˥˩ ŋua˧(ø-) 聽閑話：囝兒子刁皮，害爸奶父母～

【聽嘴】t'iaŋ˥˩ ʒuoi˩(ts'-) 聽從長輩或領導的話：這隻伲囝哥小孩真～｜伊伓聽大儂嘴，無辦法管教伊

【聽真】t'iaŋ˥ tsiŋ˥ 聽清楚，聽確切了：

汝話都無～就去做|伊就是總款講，我聽野真

【聽訊】t'iaŋ˥˩ neiŋ˨(s-) 等候消息：我這盤這會兒就去問伊，汝坐厝嘮家裏～

【聽唱曲】t'iaŋ˥˩ ʒuoŋ˨˩ (ts'-) ŋuoʔ˦ (k'-) 迷信的人爲了推斷某種未知的福禍，站到路邊聽過路人說話，以聽到的第一句話爲讖語，判斷吉凶。這種做法叫聽唱曲

【廳】t'iaŋ˥ =〖廳中〗t'iaŋ˥ nouŋ˥(t-) 聚會或招待客人用的屋子

【呈詞】t'iaŋ˧˦ ny˧(s-) 訴狀上所寫的訴訟之詞

【程】t'iaŋ˧ (旅行的)道路，一段路：路～|送了一～復又送一～

【町】t'iaŋ˦ 畦，整成長方形的旱地：菜地先做一～一～，乍會才能栽菜

【挭】t'iaŋ˦ 推，推動：～伊一下|門～開 ‖ 集韵銑韵他典切："手伸物也。"八音聲字母："手推"

【疼】t'iaŋ˨ ❶疾病創傷等引起的難受的感覺，痛：頭～|骹腳～ ❷心疼，疼愛：爸奶父母最～尾囝最小的兒子 ❸愛惜：我最～其杯杯，汝給我拍打破去

【聽】t'iaŋ˨ 聽憑，任憑(多用於與"講"字構成的四字俗語)：七講八～|亂講亂～|罔講罔～以上幾例意思均爲"胡說八道" ‖ 另見 t'iaŋ˥

niaŋ

【染】niaŋ˦ 混合，攙雜：～一堆|～嘮做 ‖ 另見 nieŋ˦

【□哥】niaŋ˦˩ ŋo˥(k-) 泛稱小孩兒 ‖ □niaŋ˦ 是"伲囝 ni˧ iaŋ˦ "的合音

【□囝】niaŋ˦˥ ŋiaŋ˦(k-) 稱嬰兒

liaŋ

【涼】liaŋ˥ 涼絲絲的，略微有些寒意：這風有仂囝～|身嘮見覺覺得～～着 ‖ 另見 luoŋ˧

【□】liaŋ˥ 木製的桶、盆等幾天不用，板乾了，連接處裂成縫隙：桶～去，倒一桶水浸嘮就會好了

【晾】liaŋ˧ ❶把東西放在通風或者陰涼的地方，使乾燥：魚掛走廊嘮～ ❷曬(東西)：衣掌掏拿去～

【領】liaŋ˦ ❶頸，脖子：～巾 ❷(衣服)領子：～做什乇樣式？❸量詞，用於牀單、席等卧具：一～毯牀單|△未睏三～席，心事摸艙着互不了解 ‖ 另見 liŋ˦

【領窩】liaŋ˦˩ uo˥ 沒有領子的衣裳的領口：～剪過大去

【領頭】liaŋ˦˩ nau˧(t'-) 領子，領口

【領頂扣】liaŋ˦˩ niŋ˦˥(t-) k'au˨ 某些制服釘在領口的扣子，扣好了，可以顯示風紀

【領巾】liaŋ˦˩ ŋyŋ˥(k-) 繫在脖子上的紡織品，圍巾

【領針】liaŋ˦˩ ʒeiŋ˥(ts-) ⇨〖別針〗pieʔ˦˩ tseiŋ˥

【嶺】liaŋ˦ 頂上有路可通行的山：鼓～山名|北～|～頂|爬山挖攀登～

【嶺表】liaŋ˦˥ pieu˦ 嶺，指山裏；表，指表親。稱偏遠山區沒見過世面的人(含譏諷意)

【亮𫓧】liaŋ˨˥ niaŋ˨(s-) 閃電

【令】liaŋ˧ 酒令：猜拳行～

tsiaŋ

【正月】tsiaŋ˥ ŋuoʔ˥ 農曆一年的第一個

月

【正月初一】tsiaŋ˥˩ ŋuoʔ˥˩ ts'œ˥˦ εiʔ˨ 農曆正月的第一天，即大年初一

【正月正頭】tsiaŋ˥˩ ŋuoʔ˥˩ tsiaŋ˥ nau˧ (t'-) 正月開初的幾天，類似北京話"大正月的"：～就冤家吵架，實在無辦法

【正月十五】tsiaŋ˥ ŋuoʔ˥ sεiʔ˥˩ ŋou˨ 農曆正月十五，即元宵節

【精】tsiaŋ˥ ❶慌張，不沉着：～遑｜這麼～做什乇？｜□[tsi˩]～～做什乇慌慌張張地幹什麼？❷妖精：蜘蛛成～｜蝦～鱉怪 ‖ 另見 tsiŋ˥

【精怪】tsiaŋ˥˦ ŋuai˩(k-) 迷信傳説裏草木鳥獸等變成的妖怪

【精走】tsiaŋ˥˦ tsau˧ 驚慌而逃：豬囝小豬乞嚇一散腳～去

【精遑】tsiaŋ˥ tsoʔ˥ 慌張，不沉着：伊做什乇？這麼～｜起早頭大清早我看見伊精精遑遑躃過跑過去 ‖ 遑，廣韵覺韵敕角切："一曰驚走"

【濺】tsiaŋ˧ 液體受冲擊向四外射出：水～一身｜衣裳～濫濕去 ‖ 訓讀字

【醬】tsiaŋ˧ ❶(味道)不濃，不鹹：菜恰太～，再㧒放仂囝鹽 ❷口無味，食欲不好：這幾日儂𣍐受人不舒服，嘴真～ ‖ 廣韵琰韵子冉切："食薄味也"

【醬水】tsiaŋ˧˦ ʒuoi˧(ts-) 淡水

【正】tsiaŋ˩ ❶垂直或符合標準方向(跟"歪"相對)：𣍐不～就是歪 ❷用於時間，指正在那一點上或在那一段時間的正中：～日｜十二點～ ❸正面：書掏拿～看｜～面 ❹正直，正派：～經｜公～ ❺(色、味)純正：這色真～｜～～其福州菜 ❻合乎法度；端正：～字｜～規 ❼基本的，主要的(區別於"副")：～文｜姓付其～主任 ❽位置在右邊的：～邊｜～手 ❾恰好：～好

【正好】tsiaŋ˩˦ ŋo˧(h-) ❶恰好(指時間、位置不前不後，體積不大不小，數量不多不少，程度不高不低等)：這雙鞋汝領穿～｜這件衣裳乞給我領穿正正好｜～伊姑轉回來了｜國慶放假三日，正正好去廈門散溜玩兒 ❷恰巧遇到機會：汝去北京，～去看王先生｜這回去廣州，正正好碰着廣交會

【正經】tsiaŋ˩˥ ŋiŋ˥(k-) ❶端莊正派：儂家我們～儂莫做 粉款那樣事計｜諸娘囝女孩正正經經其比較好 ❷嚴肅拘謹：莫做這麼～嘛！｜伊正正經其坐辦公室裏，有仂囝老板其派頭架式了 ❸正當的：～其事計先做｜儂家我們正正經其，驚怕伊什乇？

【正邊】tsiaŋ˩˥ mεiŋ˥(p-) 右邊

【正房】tsiaŋ˩˥ muŋ˧(p-) ⇨〖大房〗tuai˨˥ βuŋ˧(p-)

【正正】tsiaŋ˩˦ tsiaŋ˩ ❶真正的，純正的：～其福州儂煮～其福州菜｜這魚丸～其福州味 ❷恰巧：～碰着遇見伊

【正當】tsiaŋ˩˦ nouŋ˩(t-) 合理合法的：～其要求｜儂人家正正當其要求着要答應伊｜儂人家正當當其提出，汝有什乇話講？

【正日】tsiaŋ˩˥ niʔ˥ 指舉行結婚儀式的日子：～辦酒擺筵席，第二日新人試鼎新娘到廚房嘗試做飯

【淨】tsiaŋ˨ ❶清潔，純淨：～水｜～～其油 ❷擦洗、打掃乾淨：～厝屋子

ts'iaŋ

【生驚】ts'iaŋ˥ ŋiaŋ˥(k-) 言過其實，故

作詑異‖生,單字音 ts'aŋ,郊區讀 ts'iaŋ˥,城裏也讀 ts'iaŋ˥

【生擬】ts'iaŋ˥ ŋiʔ˥ 發愣:坐嚒~

【生□】ts'iaŋ˥ ŋiaʔ˥ 吃驚:看見小陳會煮菜,我會~去

【青】ts'iaŋ˥ 荆刺,柴草等小刺兒:手乞~戳扎去|手嚒有~使針乞挑起‖另見 ts'aŋ˥、ts'iŋ˥

【成】ts'iaŋ˥˩ 完成,多指促使或幫助別人完成:汝先做,俤如果做𡅏不完,我共汝~我幫你完成‖另見 siaŋ˥˩、siŋ˥˩

【成藝】ts'iaŋ˥˩˪ ŋie˧˦ 學徒等學成手藝,出師門

【成命】ts'iaŋ˥˩˪ miaŋ˧˦ 指對已遭困厄的人再施以壓力逼迫:我食飯都無錢了,汝復又來討債,正正~啊!

【城門】ts'iaŋ˥˩˫ muoŋ˥˩ 福州地名‖另見 siaŋ˥˩˫ muoŋ˥˩

【請】ts'iaŋ˧ ❶請求:~教 ❷邀請,聘請:~齋|~東~西無~對面客 ❸敬辭,用於希望對方做某事:~裏|~坐 ❹指買香燭、佛龕等與佛有關的東西

【請醫生】ts'iaŋ˧˪ i˥ lɛiŋ˥(s-) 邀請醫生(中醫或西醫大夫)到家裏來看病

【請假】ts'iaŋ˧˥ ŋa˩(k-) 因病或因事請求准許在一定時間內不做工作或不學習:小王~十日無上班

【請花】ts'iaŋ˧˪ ŋua˥(h-) 迷信的人未得子嗣之前,到廟宇中拜菩薩,求得花一枝,以求早生貴子

【請齋】ts'iaŋ˧˪ ʒɛ˥(ts-) 舊時有錢人家把教師請到家裏來教子女讀書叫請齋‖參見"坐齋 søy˧˦˥(ɔy) ʒɛ˥(ts-)"

【請裏】ts'iaŋ˧˩ lie˧(t-) 請進,客氣用語

【請酒】ts'iaŋ˧˩ ʒieu˧(ts-) 宴請賓客

【請回門】ts'iaŋ˧˪ huoi˥˩˫ muoŋ˥˩ 舉行婚禮後的第二天,新婚夫婦一起到女家拜見長輩和親友,叫回門。回門時置辦酒席,宴請賓客叫請回門

【請先生】ts'iaŋ˧˪ siŋ˥ naŋ˥(s-) 邀請中醫大夫到家裏來看病

【請將】ts'iaŋ˧˥ ʒuoŋ˩(ts-) 迷信活動之一。舊時農曆六七月之交,天氣炎熱,時疫疾病多,人們以爲是癘鬼作祟,必用船驅鬼出海。在"出海"的前幾日,先到神殿中敦請五帝本地神的姻親至戚幫助驅鬼,這一敦請活動叫請將

【請客】ts'iaŋ˧˥ k'aʔ˦ 請人吃飯、看戲等

【請帖】ts'iaŋ˧˥ t'aiʔ˦ 邀請客人時送去的通知

【鏟箕】ts'iaŋ˧˪ ŋi˥(k-) 撮箕

【癬】ts'iaŋ˧ 由黴菌引起的某些皮膚病,可發生於手、足、頭等部位:生~|△久~成癩麻風

【倩】ts'iaŋ˩ 僱用,請人代替自己做:~小工|~儂人家做|△~儂人家啼嚎哭無目滓眼淚‖廣韻勁韻七政切:"假倩也"

【倩工】ts'iaŋ˩˥ ŋøyŋ˥(k-) 僱工,出錢僱用工人

【鱔】ts'iaŋ˧˦ ❶鱔魚 ❷稱買賣田地産業的經紀人

siaŋ

【聲】siaŋ˥ ❶聲音:嫩小~講話|~真大 ❷量詞,表示聲音發出的次數:我講伊幾~都無聽見

【成】siaŋ˥˩ ❶成功 ❷用於整數單位前,表示大概數量:~百幾十|~十日 ❸十分之一叫一成:有八~把握|△十~釉稻,九~秧‖另見 ts'iaŋ˥˩、siŋ˥˩

【成花】siaŋ˥˧꜒ ŋua˥(h-) 做成某事，成功：這生意會驚恐怕𫋇～

【成晬】siaŋ˥˧꜖ tsɔy˨˩˧ 嬰兒滿一周歲

【成萬八千】siaŋ˥˧꜖ uaŋ˨˦˨꜖ pɛiʔ˨˧꜖(aiʔ) ts'ieŋ˥ 一萬或略少，北京話說"萬兒八千"

【成千八百】siaŋ˥˧꜖ ts'ieŋ˥꜖ pɛiʔ˨˧꜒ paʔ˨˧ 一千或略少，北京話說"千兒八百"

【成疾】siaŋ˥˧꜔ tsiʔ˥ 狡黠，詭計多端：△十矮九～

【成十日】siaŋ˥˧꜔ sɛiʔ˥꜔ niʔ˥ 十天左右

【成百】siaŋ˥˧꜖ paʔ˨˧ 滿一百，上百

【成百幾十】siaŋ˥˧꜖ paʔ˨˧꜖ kuoi˧꜖ lɛiʔ˥ (s-) 指一百左右的大概數目

【成色】siaŋ˥˧꜖ naiʔ˨˧(s-) 金銀幣或器物中所含純金銀的量

【城】siaŋ˥˧ ❶城市：福州～｜一座～｜省～ ❷城裏：裏進～

【城裏】siaŋ˥˧꜔ nie˧ 城牆以內的地方，泛指城區(與"郊區、鄉下"相對)：△～燈籠鄉下骨指人的本質沒有變

【城裏儂】siaŋ˥˧꜖ nie˧꜖ nøyŋ˥˧ 居住在城區的人

【城外】siaŋ˥˧꜖ ŋie˨˦˨ 城區之外

【城樓】siaŋ˥˧꜔ lau˥˧ 舊時建築在城門洞上的樓

【城門】siaŋ˥˧꜔ muoŋ˥˧ 進出城區的關口 ‖ 另見 ts'iaŋ˥˧꜔ muoŋ˥˧

【城牆】siaŋ˥˧꜔ ts'uoŋ˥˧ 舊時爲防守而建築的又高又厚的牆，建築在城市四周

【城隍】siaŋ˥˧꜔ ŋuoŋ˥˧(ø-) 迷信傳說中指主管城區的神

【城隍爺】siaŋ˥˧꜖ ŋuoŋ˥˧꜔ ie˥˧ 尊稱城隍

【城隍廟】siaŋ˥˧꜖ ŋuoŋ˥˧꜖ mieu˨˦˨ 供奉城隍的廟宇

【聖】siaŋ˨˩˧ 迷信的人指神靈顯現，靈驗：菩薩野～｜△去娘奶廟抽簽，碰着遇見賣綫(𫋇～)其 ‖ 賣綫，音諧"𫋇聖不靈"。另見 sɛiŋ˨˩˧

【聖珓】siaŋ˨˩˧꜒ ŋa˨˩˧(k-) 杯珓一正一反，被認爲是吉兆

【綫】siaŋ˨˩˧ ❶用絲、棉、麻、金屬等製成的細長而可以任意曲折的東西：羊毛～｜電～ ❷細長像綫的東西：～香 ❸用紗綫或棉綫織成的東西：～褲｜～襪

【綫衣】siaŋ˨˩˧꜒ ŋi˥(ø-) 用紗綫織的上衣

【綫褲】siaŋ˨˩˧꜒ ŋou˨˩˧(k'-) 用棉紗綫織的褲子，多穿在內褲與外褲之間，保暖

【綫頭】siaŋ˨˩˧꜒ nau˥˧(t'-) 很短的一段綫

【綫瑞】siaŋ˨˩˧꜒ suoi˨˦˨ 用綫縫合的地方的縫隙，綫縫

【綫香】siaŋ˨˩˧꜒ ŋyoŋ˥(h-) 用木屑加香料做成的細長而不帶棒的香

【綫襉】siaŋ˨˩˧꜒ louŋ˧ 棉綫織的內衣

【綫襪】siaŋ˨˩˧꜒ uaʔ˥ 用棉綫織成的襪子

【墭】siaŋ˨˦˨ 舊時家庭中貯存穀物的器具，大多木製，方形，容量很大，類似一個小糧倉，也有用土壘成的 ‖ 廣韵勁韵承正切："墭器。"集韵時正切："器也。"八音聲字母作"㯰貯穀物之器"

【賤】siaŋ˨˦˨ 價格低廉，便宜：舊底從前橫三黃花魚野～，現在變野貴了｜價錢～～，～來～去自家折本 ‖ 另見 tsieŋ˨˦˨

【□】siaŋ˨˦˨ 泉眼

kiaŋ

【經】kiaŋ˥ ❶織物上縱的方向的紗或綫 ❷草席上縱的草條 ‖ 另見 kiŋ˥

【驚】kiaŋ˥ ❶害怕，畏懼：老鼠～貓囝｜我～我郎爸父親 ❷擔心：伊會～儂人家

笑嘲笑 ●恐怕。A)表示擔心、疑慮：乞讓雨沃去淋了，～會病 B)表示估計，也許：明旦～會做風颱颳颱風

【驚死儂】kiaŋ˥꜌ ni˧˩꜌(s-) nøyŋ˥˧ =〖驚死無儂〗kiaŋ˥ si˧˩ mo˥˧꜊ nøyŋ˥˧ ●醜極了：面生臉長得～ ●令人害怕、難以接受：地兜地上垃渣髒死去，～

【驚死】kiaŋ˥꜈ si˧˩ 膽小怕事

【驚去】kiaŋ˥ ·ŋo(k-) 怕了，(被)嚇着了：伊爸行出來，伊乍才～｜做總款鬼樣，伲囝哥小孩乞～

【驚畏羞】kiaŋ˥꜌ uoi˨˩˧꜈ tsʻieu˥ 怕難為情，害臊：告叫伊去唱，伊故～

【驚症】kiaŋ˥꜈ ʒeiŋ˨˩˧(ts-) 膽小怕事：伊真～，行路都會驚樹箬樹葉邊落下

【驚風】kiaŋ˥ huŋ˥ 有病或其他原因忌吹風：做月利坐月子～‖另見 kiŋ˥ huŋ˥

【驚儂】kiaŋ˥ nøyŋ˥˧ ●醜陋，不好看：伊相貌真～｜汝面色野～｜總款領穿實在～ ●令人害怕，可怕：洞裏暗摸摸真～ ●令人吃驚(多用做補語，表示程度深)：伊什乇病，會瘦這麼～竟瘦成這樣樣｜伊肥胖到野～去 ●形容不整潔：厝裏真～，着要整理囉

【驚生分】kiaŋ˥꜌ saŋ˥꜈ ŋouŋ˨˦˨(h-) (小孩)認生：伲囝孩子～，見生儂就啼哭

【驚場面】kiaŋ˥ tuoŋ˥˧꜌ meiŋ˨˩˧ 在人多的場面上發言、表演等，因緊張害怕而神態舉動不自然

【驚光】kiaŋ˥ kuoŋ˥ 眼睛怕見光的症狀

【行】kiaŋ˥˧ ●走，行走：～路｜慢慢～，伓通蹿不要跑 ●移動，挪動：～棋 ●離開，去：班車乍才～｜伊今旦～去了｜小陳～伊姑厝裏家 ●(親友之間)來往：～親戚‖本地俗字作"䟖"。《中國歌謠集成福建卷·臺江區分卷·十送郎》："茶樓酒館着要休息，日頭當午哥莫䟖。"戚林八音作"行"，是本字。另見 houŋ˥˧、ouŋ˥˧

【行時】kiaŋ˥˧꜊ ni˥˧(s-) 適合時令的，時興的：～水果｜～貨

【行棋】kiaŋ˥˧꜊ ki˥˧ 下棋

【行打】kiaŋ˥˧꜊ na˧˩(t-) 兩腿的力氣，走路的耐力：伊～野好，幾十里山路伊半日就行到走到

【行骹】kiaŋ˥˧꜈ ŋa˥(kʻ-) 行踪：逐追出幾里路，伊儂～都無看見

【行做】kiaŋ˥˧꜌ ʒo˨˩˧(ts-) 不留宿的女傭，計鐘點算工錢：我厝家無倩僱保姆，有一隻位～

【行鋪】kiaŋ˥˧꜈ muo˥(pʻ-) 不固定的牀，睡時搭，起來收

【行路】kiaŋ˥˧꜌ nuo˨˦˨(t-) 走路

【行操】kiaŋ˥˧꜈ tsʻau˥ 以隊列形式，練習軍事方面的技能

【行竈】kiaŋ˥˧꜌ ʒau˨˩˧(ts-) 可移動的竈，用泥抹成，燒柴

【行肥】kiaŋ˥˧꜊ puoi˥˧ ●發酵：麵～去會可以做饃饃了 ●使麵發酵：做饃饃，着要先使肥酵母～

【行塍】kiaŋ˥˧꜊ tsʻeiŋ˥˧ 下象棋時，象走田字格，飛象和落象叫行塍

【行房】kiaŋ˥˧꜊ muŋ˥˧(p-) 行房事，交合

【行正徛歪】kiaŋ˥˧꜌ ʒiaŋ˨˩˧꜌(ts-) kʻie˨˦˨꜈ uai˥ 指戲劇中跑龍套的角色，因其出場時先步入舞臺正中，亮相後站到兩邊而得名

【行行動】kiaŋ˥˧꜌ ŋiaŋ˥˧꜌(k-) nɔyŋ˨˦˨(t-) 走來走去，來回走動：我看見伊佮在天井嚕～，應該有什乇心事

【行邊】kiaŋ˥˧˥ mieŋ˥(p-) =〖行開〗kiaŋ˥˧˥ k'uoi˥ 讓開,離開(原地)

【行帳】kiaŋ˥˧˨˩ nuoŋ˨˩(t-) 不固定支着的蚊帳,晚上睡覺時支上,白天收起來

【行動】kiaŋ˥˧˨˩ nɔyŋ˨˦(t-) 走動,活動:我病好仂囝,也着要去天井裏~~

【行江湖】kiaŋ˥˧˨˩ kouŋ˥ ŋu˥˧(h-) 指四方奔走、靠武藝雜技或醫卜星相謀生

【囝】kiaŋ˧ ❶兒子:~孫|郎爸~父子 ❷孩子:丈夫~男孩|諸娘~女孩❸名詞後綴。A)表示微小:沙~細沙|牛~牛犢|碗~ B)表示詞性變化:戇~傻子|痞~流氓|後生~年輕人|骹溜~浪蕩公子|做戲~|拍石~石匠 C)表示好惡的感情:弟~|妹~|賊~|丫頭~|剃頭~理髮匠 D)區別不同事物:腹老肚子/腹老~下腹部|菜/菜~蘿蔔乾兒 E)加在一般名詞性詞素後:碟~|鑷~|兄弟~ ❹個別量詞後綴:一橛~一段兒|一撮~一小撮兒|一行~一會兒 ‖ 集韵獮韵九件切:"閩人呼兒。"本地多寫作"仔"

【囝伲】kiaŋ˧˨˩ nie˥˧ 子女:△一隻個~有飯食,兩隻~輪換食,三隻~無飯食|上有爸奶父母,下有~

【囝生】kiaŋ˧˨˩ nɛiŋ˥(s-) 戲曲角色,扮演小男孩,多梳總角髮

【囝旦】kiaŋ˧˥ naŋ˨˩(t-) 戲曲角色,扮演小姑娘

【囝命】kiaŋ˧˥ miaŋ˨˦ =〖囝肉〗kiaŋ˧˨˩ nyʔ˥ =〖囝心肝〗kiaŋ˧˨˩ niŋ˥(s-) ŋaŋ˥(k-) 寶貝兒,對孩子的昵稱

【囝孫】kiaŋ˧˨˩ nouŋ˥(s-) 兒孫,泛指後代:~滿堂

【鏡】kiaŋ˨˩ 鏡子

【鏡櫥】kiaŋ˨˩˥ nieu˥˧(t-) 一種櫥門上安有穿衣鏡的櫥子

【鏡面銀】kiaŋ˨˩˨˩ miŋ˨˩˥(ɛiŋ) ŋyŋ˥˧ 舊稱水銀(塗於鏡面的材料)

【鏡箱】kiaŋ˨˩˥ nuoŋ˥(s-) 一種安有鏡子的梳妝盒

【健】kiaŋ˨˦ 健康,强壯(多用於形容老人):囝𧺃老囝~ ‖ 另見 kyoŋ˨˦

k'iaŋ

【鏗】k'iaŋ˥ 象聲詞,形容鑼、鑔等打擊樂器及某些金屬撞擊的聲音

【□□叫】k'iaŋ˧˨˩ ŋiaŋ˧˥(k'-) ŋieu˨˩(k-) 悲慟哭喊

【磬】k'iaŋ˨˩ 頭微微向下一動,表示允許、贊成、領會或打招呼:~頭|頭~~

【磬頭】k'iaŋ˨˩˥ t'au˥˧ 點頭

【□】k'iaŋ˨˦ 合上,關上:盒盒~緊

ŋiaŋ

【□】ŋiaŋ˥ ❶(毛髮等)豎立,翹起:嘴鬚鬍鬚氣~去|頭髮~~ ❷(毛髮等)短而硬,粗糙不平:剃頭刀𫄨利不快,頭髮剃~~着

【迎】ŋiaŋ˥˧ ❶迎神賽會。舊時的一種迷信活動,用儀仗和吹打演唱迎神像出廟,游行街巷或村莊間 ❷舊時送葬隊伍抬着棺材、紙人紙馬等在街上巡行:紙儡紙馬出喪掏拿去~ ❸將某些東西巡游出示於公衆場合,讓人觀賞:毛掏拿出~

【迎伙】ŋiaŋ˥˧˨˩ ts'ɛi˨˩ 列隊將嫁妝抬到公衆場合,展示給大家看,以顯示女方家庭實力叫迎伙

【迎街】ŋiaŋ˥˧˥ kɛ˥ 沿街巡游示衆

【迎會】ŋiaŋ˥˧˨˩ huoi˨˦ 迎神賽會

【迎親】ŋiaŋ˧˩┌ ts'iŋ˥ 舊俗結婚時男家用花轎鼓樂等列隊到女家迎接新娘

【迎神】ŋiaŋ˧˩├ siŋ˧˩ =〖迎菩薩〗 ŋiaŋ˧˩ pu˧˩└ laʔ˧(s-) 在賽會上,抬着菩薩神像沿街游行

【迎春袋】ŋiaŋ˧˩└ ʒuŋ˥├(ts'-) lɔy˧˩˧(t-) 長方形的口袋,中央開口,兩端各成一個袋子,裝錢物用,一般分大小兩種,大的可以搭在肩上,小的可以掛在腰帶上。北京話叫"褡褳"

【迎年】ŋiaŋ˧˩├ nieŋ˧˩ 正月裏舉行迎神賽會,慶賀豐年

【迎乇】ŋiaŋ˧˩└ noʔ˧ 抬着東西沿街巡游示衆,讓人觀賞

【眼鏡】ŋiaŋ˧┌ ŋiaŋ˩(k-) 戴在眼睛上矯正視力或保護視力的透鏡 ‖ 眼,單字音 ŋaŋ˧

【□】ŋiaŋ˩ 向外突出;傾斜:厝尾檐~出來|壁枋牆板~~着

【□】ŋiaŋ˩ 坐着打瞌睡,頭不由自主地晃動的樣子:儂人家都在上堂上課,伊坐嚉~|快去眠牀嚉牀上睏,坐許邊那兒~嚉~嚉像什乇像什麼樣子?

【岸】ŋiaŋ˧˩˧ 江、河、湖、海等水邊的陸地:上~|攏靠~|無山無~比喻一望無際

hiaŋ

【兄】hiaŋ˥ ❶哥哥:~嫂 ❷對男性朋友的尊稱 ‖ 另見 hiŋ˥

【兄弟】hiaŋ˥├ nie˧˩˧(t-) ❶哥哥和弟弟:親~ ❷稱呼年齡與自己相當的男子(含親切口氣) ‖ 另見 hiŋ˥├ na˧˩˧(t-)

【兄弟哥】hiaŋ˥└ nie˧˩˧┌ o˥(k-) 哥哥和弟弟。A)不包括本人:伊厝家㑚只有伊一隻諸娘囝一個女孩,無~ B)包括本人:我~三隻

【兄弟哥兩隻】hiaŋ˥└ nie˧˩˧┌ o˥ laŋ˧˩˧├ ʒieʔ˧(ts-) 哥兒倆

【兄弟囝】hiaŋ˥└ nie˧˩˧├ iaŋ˧(k-) 俗稱兄弟

【兄嫂】hiaŋ˥├ no˧(s-) 背稱兄之妻

【兄兄味】hiaŋ˥ hiaŋ˥ εi˧˩˧ 陳腐脂肪的臭味,食品腐敗的惡味:~,臭兄兄

【炫】hiaŋ˩ 氣派;體面;顯赫:伊野~,坐包車轎車去接老媽妻|特意做~顯示氣派

【□】hiaŋ˩ 充滿險情,危險:箱箱塞恰太滿~~爆裂去|坐許懸那麼高,會~艙?

iaŋ

【營】iaŋ˧˩ ❶軍隊駐紮的地方:軍~|~盤 ❷軍隊的編制單位,隸屬於團,下轄幾個連

【蠅蠅蟲】iaŋ˧˩├ iaŋ˧˩├ t'øyŋ˧˩ 昆蟲,土鱉,常在住宅牆根的土內活動

【贏】iaŋ˧˩ 勝(跟"輸"相對):~兩盤,輸兩盤,止止好無輸無~

【引】iaŋ˧ 招致,招受:~風去受風了

【□】iaŋ˧ (藥物的)效果:這藥有~,許藥無~

【映】iaŋ˩ 顯露,暴露:~儂看|掏拿日頭嚉~曬看會出

【艷】iaŋ˧˩˧ 光滑明亮,有光澤的:~~光|鐵棍磨會~

uaŋ

puaŋ

【搬】puaŋ˥ ❶移動物體的位置(多指笨重的或較大的):～運 ❷遷移:～厝

【搬伙】puaŋ˥˧ ts'ɛi˩ 結婚的前一天,女方把家具、皮箱等嫁妝搬到男方家叫搬伙:舊底從前結婚是頭日第一天～,第二日做新婦

【搬架】puaŋ˥˧ ŋa˩(k-) 舊時澡堂裏的按摩服務

【搬厝】puaŋ˥˧ ts'uo˩ 把家遷到別處去

【搬舵】puaŋ˥˧ nuai˨(t-) 掌舵,使船改變方向

【搬火】puaŋ˥˧ huoi˧ 房子失火時,將家具雜物等搬出火場外

【搬運車】puaŋ˥˪ uŋ˨˧(ouŋ) ʒia˥(ts'-) 四輪的載重車

【搬運】puaŋ˥˧ ouŋ˨ 將大量的東西從一個地方運到另一個地方

【盤】puaŋ˥ ❶盤子,淺底圓形的器具 ❷轉讓(工商企業):店～乞別儂|廠掏～出 ❸仔細查點;清理:～貨 ❹抄寫:今旦其作業就是～書|舊底從前日日記流水賬,由流水～總簿賬本去 ❺搬運;移動:～來～去 ❻唱和(詩詞):～詩 ❼量詞。A)用於環繞成圈的東西:一～鋼絲索繩|一～香 B)用於以盤爲容器的東西:一～菜|水果一～ C)用於下棋:一～棋|贏兩～

【盤來盤去】puaŋ˥˪ ni˥˪ puaŋ˥˪ ŋo˩(k'-) 用手腳或棍棒等來回地撥動

【盤子】puaŋ˥˧ ʒi˧(ts-) =〖盤子囝〗puaŋ˥˪ ʒi˧˧ iaŋ˧(k-) 花樣,花招:伊～野侈多,無睬伊

【盤數欠】puaŋ˥˪ nu˩˧(sou) ieŋ˩(k'-) 一直吃虧,盡幹吃虧的事:我什乇呆壞命,都是～

【盤數】puaŋ˥˪ nou˩(s-) 吃虧,吃虧的事:共伊合作～都是我做

【盤去】puaŋ˥ k'o˩ =〖攋去〗kieʔ˧ k'o˩ 把廠、店等轉讓出去,頂出去

【盤貨】puaŋ˥˪ huo˩ 清點(存貨)

【盤嘴】puaŋ˥˪ ts'uoi˩ 爭論;耍嘴皮子,互相譏諷奚落:姆嬸兩隻妯娌倆真會～

【盤秤】puaŋ˥˪ ʒeiŋ˩(ts'-) 桿秤的一種,秤桿的一端繫着一個盤子,把要稱的東西放在盤子裏

【盤盤】puaŋ˥˧ puaŋ˥ 盛放物品的淺底的器具,比碟子大,多爲圓形或橢圓形

【盤錢】puaŋ˥˧ ʒieŋ˥(ts-) =〖盤費〗puaŋ˥˪ ŋie˩(h-) 路費

【盤本】puaŋ˥˧ muoŋ˧(p-) =〖討還本〗t'o˧˧ uaŋ˥˧ muoŋ˧(p-) 撈回本錢

【盤運】puaŋ˥˪ ouŋ˨ 轉運:這批貨才到半路就乞～去了

【盤答】puaŋ˥˪ naʔ˧(t-) 爭辯:汝兩隻莫～,聽我來講

【盤骨】puaŋ˥˪ ŋouʔ˧(k-) 胯骨

【半】puaŋ˩ ❶二分之一,一半:斤～一斤五兩|二尺～|～粒 ❷在…中間:～路|～山 ❸不完全:～生熟

【半死】puaŋ˩˧ si˧ 指生命受到極大折

磨、摧殘的狀況，常用做補語表示達到極點：拍打～｜氣～｜做～

【半度暝】puaŋɹʟ nuˀɾ(tou) maŋ˥ 指深夜

【半晡】puaŋɹɾ muo˥(p-) 臨近晚上的時候，黃昏：～會轉來回家食暝吃晚飯

【半晡暗】puaŋɹʟ muo˥ɾ aŋɹ 指傍晚時分：都～了故行出還出去？

【半路修行】puaŋɹʟ nuoˀʟ(t-) lieu˥(s-) ɛiŋ˥(h-) 原先並不是從事這一工作的，後來才改行從事這一工作。北京話說"半路出家"

【半老宿】puaŋɹʟ lauˀɾ løyʔ˦(s-) 指人到中年或指中年人（含貶義或戲謔意）：都～了故領還穿只這麼花｜～共後生囝年輕人比什乇？

【半開門】puaŋɹʟ ŋuoi˥(k'-) muoŋ˥ 指暗娼

【半爿】puaŋɹɾ mɛiŋ˥(p-) 指整體的一半：蘋果削～｜～白～紅

【半爿魚】puaŋɹɾ mɛiŋ˥ɾ ŋy˥ 比目魚

【半爿日】puaŋɹɾ mɛiŋ˥ɾ niʔ˥ ❶被雲遮擋住的太陽：天狗食日共跟～艙一樣 ❷昏黃的太陽；多雲的天氣：今旦～，驚恐怕會濇下雨

【半爿月】puaŋɹɾ mɛiŋ˥ɾ ŋuoʔ˥ 指上弦月或下弦月：△初七八～

【半板】puaŋɹɾ mɛiŋ˦(p-) 一種鋤面較窄較薄的鋤頭，旱地鋤草或整地用

【半鹹淡】puaŋɹɾ ŋɛiŋ˥ʟ(k-) naŋ˦(t-) ❶福州人說普通話，夾雜着方音，或外地人說福州話夾雜着口音，叫半鹹淡：我福州儂講普通話，～會乞汝笑讓你笑話了｜我這福州話是插隊時候學其，～，汝聽有腔口音無？ ❷指普通話說得不準的福州人或福州話說得不準的外地人：普通話比賽，會告竟然叫一隻～去參加｜～唱閩劇是什乇腔什麼腔調？

【半長】puaŋɹɾ nouŋ˥(t-) 半截兒：做～就伓做了

【半長褲】puaŋɹɾ nouŋ˥ʟ ŋouɹ(k'-) ❶一種半截褲腿的褲子。褲腿長至膝蓋，較寬大 ❷指短褲 ‖ 避諱"短褲(庫)"之諧音而稱"半長"

【半暝】puaŋɹɾ maŋ˥ 半夜

【半暝囝】puaŋɹɾ maŋ˥ʟ ŋiaŋ˦(k-) 深夜，半夜裏

【半暝頓】puaŋɹɾ maŋ˥ʟ nouŋɹ(t-) 夜裏吃的飯食

【半山腰】puaŋɹʟ naŋ˥(s-) ŋieu˥(∅-) =〖半山頂〗 puaŋɹʟ naŋ˥ɾ niŋ˦(t-) =〖半山〗 puaŋɹɾ naŋ˥ 山頂和山腳之間大約一半的地方

【半生死】puaŋɹʟ naŋ˥ɾ(s-) ni˦(s-) 放在動詞後面，表示達到極點：驚怕～去

【半生熟】puaŋɹʟ naŋ˥ nyʔ˥(s-) 飯菜等食物沒有熟透，夾生：這飯～，艙食其不能吃｜廣東儂菜煮～就食

【半男女】puaŋɹɾ naŋ˥ɾ ny˦ ❶指過多女性特徵的男性或過多男性特徵的女性 ❷指成年而未長鬍鬚的男性 ❸兩性人

【半南不北】puaŋɹɾ naŋ˥ muʔ˦ɾ(pouʔ) pɔyʔ˦ 既不是正南也不是正北，比喻好和壞的兩種性質或狀態同時存在：這事做其～，講好伓是，講呆壞也伓是

【半生成】puaŋɹɾ laŋ˥(s-) ts'iaŋ˥ 事情做了一半，並未完全做成：做事計都是做～，透底從來無做成功

【半含通】puaŋɹɾ ŋaŋ˥ɾ(k-) nøyŋ˥(t'-)

對知識似懂非懂，一知半解。也指這樣的人

【半寒不暖】puaŋ˩˪ ŋaŋ˥˪(k-) muʔ˧˦(pouʔ) nouŋ˧ 指春末夏初和夏末秋初時節的天氣狀況：二八天農曆二月和八月～，艙好領穿衣裳

【半半價】puaŋ˩˪ muaŋ˩˦(p-) ŋa˩(k-) 原價格的一半。指貨物半價而賣，售出價是標價的一半

【半番】puaŋ˩˦ ŋuaŋ˥(h-) ❶鴨的品種之一，是"番鴨"和"菜鴨"雜交的品種，供肉用，不會下蛋 ❷指混血兒

【半仙】puaŋ˩˦ sieŋ˥ 舊時相士、巫醫行術騙人，誇耀法術神妙，多以半仙自稱。今指言談玄乎，不明事理，行爲魯莽，以至有輕微精神病的人

【半邊中】puaŋ˩˪ mɛiŋ˥˦(p-) tøyŋ˩ ⇨〖偏中〗p'ieŋ˥˦ nøyŋ˩(t-)

【半日】puaŋ˩˦ niʔ˥ ❶白天的一半：一日其事計～做完 ❷相當長的一段時間，好久：等～，伊故未還沒有來

【半十日】puaŋ˩˦ nɛiʔ˥˦(s-) niʔ˥ 指相當長的一段時間，許久：這碗飯～故未還沒有食完？|伊手共骹一樣手像腳一樣(笨)，一粒扣組綫～

【拌】puaŋ˧ 攪拌：～麵|芥辣芥末～裹

【絆】puaŋ˧ ❶纏住，使行走不便：纏儂骹～儂手絆人手腳 |汝跟去做～～，會乞儂被人家嫌 ❷言語繁複，做事不果斷：汝這隻儂野～，告叫汝行就快行了，這麼～～做什乇？

p'uaŋ

【判】p'uaŋ˩ 判決：～案|～三年|故未～

【伴】p'uaŋ˧ 陪伴，隨同：～考|～賭|～儂人家讀書

【伴房媽】p'uaŋ˧˦ muŋ˥˦(p-) ma˧ =〖伴房〗p'uaŋ˧˦ muŋ˥(k-) 舊時舉行婚禮時負責照料新娘的中年婦女，一般是四十歲左右，家中男女老小齊全的人

【伴從嫁】p'uaŋ˧˪ tsyŋ˥ ŋa˩(k-) =〖從嫁〗tsyŋ˥˪ ŋa˩(k-) 舊時作爲陪嫁的丫頭

muaŋ

【蔓菁】muaŋ˥˦ ʒiŋ˥(ts-) 草本植物，塊根肉質，長橢圓形，葉子狹長，有大缺刻，花黃色，塊根多腌製蔬菜

【蔓菁骹】muaŋ˥˪ ʒiŋ˥ ŋa˥(k'-) =〖鷄腿柄〗kie˥˪ løy˧˦(t'-) βaŋ˩(p-) 蔓菁塊根上的莖，形狀像鷄爪，可腌鹹菜

【瞞】muaŋ˥ 隱瞞：～天～地

【鏝】muaŋ˥ 泥工抹牆用的工具

【鰻】muaŋ˥ 淡水養殖的鰻魚

【鰻魚】muaŋ˥˧ ŋy˥ 魚，身體長形，像蛇，表面多黏液，生活在海中

【鰻𪉇】muaŋ˥˦ k'ouŋ˥ 鰻魚苗

【滿】muaŋ˧ ❶全部充實，達到容量的極點：房裹儂坐～了|飯貯裝～～一碗 ❷達到一定期限：～月 ❸滿足：～意

【滿世】muaŋ˧˦ sie˩ =〖滿塊〗muaŋ˧˦ nɔy˩(t-) 到處，遍地：汝去底塊哪兒了？我～無塊無處討找汝|汝衣裳摺起嘛，無别總款麼放～嘛！

【滿磅】muaŋ˧˦ pɔuŋ˧ 表示最大限度的估計，至多：伊～會擔三百斤

【滿服】muaŋ˧˪ huʔ˥ 舊指守孝滿三年

【滿月】muaŋ˧˪ ŋuoʔ˥ (嬰兒)出生後滿一個月

tuaŋ

【斷】tuaŋ˩ 判斷,斷定:先抽簽,看簽譜,再~吉凶‖另見 touŋ˧、tɔuŋ˧˥

t'uaŋ

【團】t'uaŋ˦ 軍隊的編制單位,一般隸屬於師,下轄若干營

luaŋ

【亂】luaŋ˧˥ ❶沒有秩序,沒有條理:綫做恰太~去|房裏做~~喏|厝嚐家裏□[niŋ˩˥]~~,看嚐心會焦 ❷任意,隨便:~講|~做‖另見 nɔuŋ˩、lɔuŋ˩、lɔuŋ˧˥

【亂講亂聽】luaŋ˧˥˩˥ ŋouŋ˧˩˥ luaŋ˧˥˥˧ niaŋ˩(t'-) 胡說八道

tsuaŋ

【壯】tsuaŋ˩ 身體健壯;胖:伊身體真~|生長得~~喏

ts'uaŋ

【喘】ts'uaŋ˧ 呼吸急促,氣喘:我有嗽咳嗽就有~

【竄】ts'uaŋ˩ 逃竄:共老鼠一樣七處到處亂~

kuaŋ

【官司】kuaŋ˥ ly˥(s-) 指訴訟:拍打~

【官勢】kuaŋ˥˧ nie˩(s-) 指做官的人的權力

【官廳】kuaŋ˥ niaŋ˥(t'-) 舊時稱政府機關,也指官府

【官堂頂】kuaŋ˥˧ nouŋ˦˧(t-) niŋ˧(t-) 舊時衙門的公堂:去~做干證證人

【官白灰】kuaŋ˥˩˥ maʔ˥˧(p-) uoi˥(h-) 質量上等的石灰

【棺材】kuaŋ˥ ts'ai˦ =〖棺木〗kuaŋ˥ muʔ˥ 裝殮死人的東西,用木材製成

【棺材罩】kuaŋ˥ ʒai˦(ts'-) lau˩(t-) 覆蓋在棺材上面的布

【棺材店】kuaŋ˥˧ ʒai˦˩˥ laiŋ˩(t-) 舊時出售棺木的鋪子

【關】kuaŋ˥ ❶貨物出口或入口收稅的地方:海~|~口 ❷比喻重要的轉折點或不易度過的一段時間:這~~着要過|過~‖另見 kuoŋ˥

【關顧】kuaŋ˥˧ ŋou˩(k-) 考慮到,顧及:汝有~儂家我們,就野感謝了

【關帝廟】kuaŋ˥˩˥ nɛ˩˧(ta) mieu˧˥ 供奉關羽的廟

【關老爺】kuaŋ˥˩˥ lo˧˩˥ ie˦ =〖關帝〗kuaŋ˥˧ na˩(t-) =〖關聖〗kuaŋ˥˧ seiŋ˩ 對關羽的尊稱,民間奉之爲神靈,設有關帝廟

【關岳廟】kuaŋ˥˩˥ ŋoʔ˥˧ mieu˧˥ 供奉關羽岳飛的廟

【關骨】kuaŋ˥˧ ŋouʔ˦(k-) 指家具內部起支撑作用的架子:三門櫥其~做好了,板板故未還沒有釘上

【轒】kuaŋ˥ 牀、桌、椅等家具的下部連接兩腳,起支撑作用的橫木:桌~|椅~‖廣韵唐韵古黄切:"車下横木"

【觀睄】kuaŋ˥ nau˥(s-) 環視,四處查看:我去門口~,看有人無|暝晡晚上出去~

【觀音】kuaŋ˥ niŋ˥ =〖觀世音〗kuaŋ˥˩˥ ni˩˧(s-) iŋ˥ 佛教的菩薩之一,佛教徒認爲是慈悲的化身,救苦救

雞之神 ‖ 音,聲母變化不合規律。世,韵母讀音特殊

【觀音痣】kuaŋ˥˩ niŋ˥˦ ʒɛi˨(ts-) 化妝時,點在眉心正中的紅點,起裝飾作用

【觀音庵】kuaŋ˥˩ nɛiŋ˥ aŋ˥ 供奉觀音菩薩的小廟 ‖ 音,聲母、韵母特殊

【管】kuaŋ˧ ❶管理:一隻儂~百幾隻百來個學生 ❷管轄:閩侯、羅源都是福州~ ❸管教:汝其伲囝哥孩子自家去~ ❹過問:這事汝有~無? ❺掌管,負責:△秀才~讀書,厝户~刣宰豬 ❻植物的莖:菜~|樹~ ‖ 另見 kuoŋ˧

【管家媽】kuaŋ˧˩ ŋa˥˦(k-) ma˧ 稱愛管閑事的婦人

【管家婆】kuaŋ˧˩ ŋa˥ βo˧(p-) ❶舊指爲有錢人家管理家務的地位較高的女僕 ❷指家庭主婦 ❸指愛管閑事的人

【管九家】kuaŋ˧˩ kau˧ a˥(k-) 指愛管别人的閑事,好事:伊逢乇任何事情都着要管,共保長媽像保長的老婆一樣~

【管棧】kuaŋ˧˥ ʒaŋ˧(ts-) 舊時指在商行裏做事的人

【館店】kuaŋ˧˥ naiŋ˨(t-) 賣飯菜酒水的商店:去~食飯|食~

【貫】kuaŋ˨ 舊時的制錢,用繩子穿上,每一千個叫一貫

【灌】kuaŋ˨ 倒進去或裝進去(多指液體、氣體或顆粒狀物體):~伊食藥

【灌泡】kuaŋ˨˦ p'a˨ 手脚等部分由於磨損而起泡

【灌水】kuaŋ˨˦ tsuoi˧ 爲增加分量牟利,往屠宰好的動物腹内或皮下注水:這頭鴨肯定有~,肉會做這麼漠̥爛

【灌膿】kuaŋ˨˥ nøyŋ˧ (瘡等)開始出現膿

【罐】kuaŋ˨ ❶罐子,茶~ ❷量詞,用於以罐爲容器的:一~水

【罐囝】kuaŋ˨˦ ŋiaŋ˧(k-) 小罐子

【罐罐】kuaŋ˨˩ kuaŋ˨ 罐子,盛東西用的大口的器皿,多爲陶器或瓷器 ‖ 前字變調與一般兩字組規律不同

【觀】kuaŋ˨ 道教的廟宇:青龍~|道山~均爲本地的觀

【擐】kuaŋ˧ ❶提起,提着(東西):桶桶~起|籃籃~去買菜 ❷器物上可以手提的部分:△使用千使萬,夜壺無~

【擐桶】kuaŋ˧˦ t'øyŋ˧ 一種有提梁的較小的桶,提水用

【擐盒】kuaŋ˧˥ ŋaʔ˥(ø-) 有提梁的盒子,多爲兩層或三層,形狀不一,用篾編成,可裝糕點等食品,多爲送禮用

k'uaŋ

【寬】k'uaŋ˥ ❶横的距離大,範圍廣(跟"窄"相對):門過~去|~~其馬路 ❷寬度:長有四尺,~有三尺 ❸放寬:~心 ❹寬限:汝再~我幾日,我一定會還汝 ❺不擠,寬敞:店裏野~,無人排隊 ‖ 義項①②也說"闊 k'uaʔ˧"

【寬舒】k'uaŋ˥ ʒy˥(ts'-) ❶寬暢;舒坦:這消息聽噥,心裏~了 ❷(住處)寬敞舒適:我搬新厝家了,伶現在住~了

【寬心】k'uaŋ˥ niŋ˥(s-) 解除心中的焦急愁悶:我有辦法讓伊~|汝寬寬心等,伓通急呵

【寬板】k'uaŋ˥˦ mɛiŋ˧(p-) (心境)悠然,不着急:我都急死了,汝故這麼~|急什乇?坐下寬寬板板等|無事計没事兒,轉去回家寬板板睏一眠睡一覺,明旦包管保汝會考上|故有時間,汝寬寬板

食

【寬□□】k'uaŋ˥˩ mouŋ˧˦ mouŋ˧ ❶非常寬，寬大：衣裳頌穿～其故講是時髦 ❷不着邊際，大而籠統：做字據～𣍐使不行，着要一條一條寫出來｜伊講話～，𣍐伓不知道伊講是伓是真其

【環】k'uaŋ˥ ❶中間空心很大，内外皆成圓形的東西：鐵～ ❷圍繞：～城路 ❸閑游，逛：～街

【環街】k'uaŋ˥˧ kɛ˥ 在街中無目的地走

【環破】k'uaŋ˥˩ p'uai˩ 同一個字形因意義不同而有兩個以上讀音的時候，把習慣上認爲最通常的讀音之外的讀音叫做環破，如"亂講亂聽"一詞中"聽"讀陰去（區别於"聽話"的"聽"讀陰平）。北京話叫"破讀"

【環城河】k'uaŋ˥˦ niaŋ˥˦(s-) o˥ ⇨〖護城河〗hu˥˧(ou) liaŋ˥˧(s-) o˥

【環環】k'uaŋ˥˦ k'uaŋ˥ ❶圈兒：畫～ ❷閑游，隨便逛逛：汝去街做什乇？——無事計，～兩下‖後字聲母不變

【環環餅】k'uaŋ˥˦ ŋuaŋ˥˦(k'-) miaŋ˧(p-) 一種圓環形的麵餅，表面有脂麻

【環環動】k'uaŋ˥˩ ŋuaŋ˥˩ nɔyŋ˧(t-) ＝〖環環轉〗k'uaŋ˥˦ ŋuaŋ˥˦ tuoŋ˧ ＝〖碾碾動〗nieŋ˩˩ nieŋ˩˦ nɔyŋ˧(t-) 焦急、不知所措地來回急走，形容焦急不安：伊急嚕～

【款】k'uaŋ˧ ❶神情，樣子：裝死～ ❷自高自大的作風；架子：排擺什乇～？ ❸款式：做這一～比較好看 ❹爲某種用途而儲存或支出的數目較大的錢：這一筆～汝準備做什乇？

【款款】k'uaŋ˧˦ k'uaŋ˧ ❶指人的相貌，模樣：許隻諸娘囝那姑娘～真俊 ❷指自高自大、裝腔作勢的作風：汝許隻～排擺底儂誰看？

【窾窾叫】k'uaŋ˧˩ ŋuaŋ˧˦ ŋieu˩(k-) 形容鑼、鐃等打擊樂的聲音很大，震耳欲聾：外斗外面什乇事計，鑼拍打得～

ŋuaŋ

【頑】ŋuaŋ˥ 刁頑蠻橫：許隻儂真～，汝伓通不要共伊交朋友

【玩譽】ŋuaŋ˥˦ ŋøy˥ 用不認真的態度對待生活；做出不體面的醜事，讓人笑話輕視：△做儂做名譽，伓通做～｜△寧可絶嗣，不可～

huaŋ

【泛船浦】huaŋ˥˦ nuŋ˥˦(s-) muo˧(p-) 地名，在南臺島北岸。原名"番船浦"，爲洋船集泊之港。清朝開福州等五地爲商埠，泛船浦一帶被指定爲洋商貿易之所，各國洋行、海關、郵局、銀行均設於此‖泛，本讀 huaŋ˩，此處讀音是"番 huaŋ˥"。△走馬倉前地名看走馬賽馬，番船浦内泊番船

【番】huaŋ˥ ❶指外國或外族：～囝｜～婆｜△閩江十八灣，村民多去～ ❷指銀元：換兑換～

【番柿】huaŋ˥˦ k'ɛi˥ 西紅柿

【番薯】huaŋ˥ ny˥(s-) 一年生或多年生草本植物，蔓細長，匍匐地面。塊根可食用。北京話叫"白薯"或"甘薯"‖薯，本字是"藷"，廣韵魚韵署魚切："似薯蕷而大"

【番薯米】huaŋ˥˦ ny˥˦ mi˧ 甘薯擦絲曬乾的細條食品，可同大米等煮食，是

舊時的主要雜糧

【番薯花】huaŋ˥ ny˧˥ ua˥(h-) 大麗花。多年生草本植物，有塊根，葉子對生，分裂成羽狀，有多種顔色，供觀賞

【番薯屎】huaŋ˥˧ ny˧˦ lai˧(s-) 像煮熟的甘薯一樣的屎，多因消化好而排泄：伲囝小孩拉～，説明消化好

【番薯燒】huaŋ˥ ny˧˥ lieu˥(s-) 用甘薯及高粱等釀製的白酒

【番薯粿】huaŋ˥˧ ny˧˦ uoi˧(k-) 甘薯礤絲和米漿蒸成的甜糕

【番薯錢】huaŋ˥ ny˧˥ tsieŋ˧ 切成圓片曬乾的甘薯乾兒，可儲存作爲雜糧

【番薯飯】huaŋ˥˧ ny˧˩ puoŋ˧ 用甘薯和米煮成的飯，是舊時常吃的食物

【番薯韌】huaŋ˥˧ ny˧˩ nouŋ˧ 甘薯蒸熟後切塊曬乾做成的食品

【番薯歜】huaŋ˥˧ ny˧˩ ŋouŋ˧ 舊時甘薯爲主要糧食之一，吃多了燒心胃酸，人們大多不愛吃，對那些特别愛吃甘薯的人，稱之爲番薯歜‖歜：傻

【番薯礤】huaŋ˥˧ ny˧˩ ts'ia?˧ 把甘薯、瓜、蘿蔔等擦成絲兒的器具，礤牀

【番話】huaŋ˥˧ ŋua˧(ø-) 舊指外語

【番婆】huaŋ˥ po˧ 舊稱華僑娶爲妻的外國婦女

【番椒】huaŋ˥ ʒieu˥(ts-) 辣椒

【番薯粉】huaŋ˥˧ ny˧˦ uŋ˧(h-) 用甘薯做的粉，可加工成粉絲、粉皮等食品，也可做菜勾芡用

【番儂】huaŋ˥ nøyŋ˧ 稱外國人

【番紅】huaŋ˥ ŋøyŋ˧(ø-) ❶指紅木，即紫檀一類的木材，多爲紅色或褐色，質地堅硬，大多用來做貴重的家具：～家私 ❷指紅木家具：舊底從前我厝家家私單單全是～，全部由上海辦轉來置辦回來

【番邦】huaŋ˥ maŋ˥(p-) =〖番國〗huaŋ˥˧ ŋuo?˧(k-) 舊指外國：△漂洋過海去～，日夜思想祖家邦

【番囝】huaŋ˥˧ ŋiaŋ˧(k-) =〖番囝哥〗huaŋ˥˩ ŋiaŋ˧˩ ŋo˥(k-) 稱外國人

【番囝薯】huaŋ˥˩ ŋiaŋ˧˩ ny˧(s-) 馬鈴薯

【番囝婆】huaŋ˥˩ ŋiaŋ˧˩ po˧ 稱外國婦女

【番囝囝】huaŋ˥˩ ŋiaŋ˧˥ ŋiaŋ˧ 稱外國的小孩兒

【番錢】huaŋ˥ ʒieŋ˧(ts-) 銀元。舊時使用的銀質硬幣，圓形，有光番、龍番、鳥番、枚番、鋼番等種類

【番錢囝】huaŋ˥˧ ʒieŋ˧˦ ŋiaŋ˧(k-) ❶舊時通用的一角和兩角的小銀幣 ❷指金屬輔幣。北京話叫"鋼鏰兒"

【番檨】huaŋ˥˧ suoŋ˧ 芒果，熱帶水果之一。果實略呈腎臟形，熟時黄色，核大，果肉黄色，味酸甜，多汁

【番客】huaŋ˥˧ k'a?˧ 舊稱定居國外的華人

【番鴨】huaŋ˥˧ ŋa?˧(ø-) 鴨的品種之一。雄性體寬大，兇猛；雌性體稍小而圓。嘴、腿和蹼略呈粉橘紅色。羽毛全白的叫"全番"，羽毛黑白斑駁的叫"半番"

【番石榴】huaŋ˥˩ nuo?˥(s-) lieu˧ 熱帶水果之一，果實長橢圓形或橢圓形，果肉淡黄色至橙紅色，内有很多種子，種皮堅硬。果實有一種怪味兒，可以吃

【幡】huaŋ˥ 一種窄長的旗子，垂直懸掛。多指引魂幡(招引亡魂的幡)

【翻】huaŋ˥ ❶上下或内外交换位置；歪

倒;反轉:車～去了|～過來看 ❸爲了尋找而移動上下物體的位置:～箱倒櫃 ❹推翻原來的:～聲|～去 ❺翻譯:中文～英文 ❻惡聲惡氣:我共汝好好講,汝大～什乇?

【翻去】huaŋ˥ ·ŋo(k-) ❶＝〖翻供〗huaŋ˥ kyŋ˥ 推翻自己以前所供認的話 ❷推翻原定的判決,泛指推翻原來的處分、評價等

【翻嘴】huaŋ˥˥˦ ʒuoi˩(ts‘-) 受到指責時進行辯駁,挨罵時反過來罵對方。北京話叫“還嘴”

【翻講翻聽】huaŋ˥˨ ŋouŋ˧˨(k-) huaŋ˥˦ niaŋ˩(t‘-) 說了又翻悔或不照着做,即言行前後矛盾,反復無常,出爾反爾

【翻生】huaŋ˥ ts‘aŋ˥ 反常:這事我看有仂囝～去

【翻聲】huaŋ˥ niaŋ˥(s-) ❶改變自己原來說話的內容,出爾反爾:汝昨暝昨晚粉款那樣講,今旦復又～了 ❷推翻自己以前所供認的話或證詞,翻供

【翻轉爿】huaŋ˥˨ nuoŋ˧˨(t-) mɛiŋ˧(p-) 反轉,翻成另一面

【翻腔】huaŋ˥ k‘yoŋ˥ ＝〖翻話〗huaŋ˥˦ ua˧ 改變自己原來說的話

【歡喜】huaŋ˥˦ ŋi˧(h-) ❶對人或事物有好感或感到興趣:我野～這伲囝哥孩子|汝～拍打球,我～看戲 ❷愉快,高興:伊囝孩子考上大學,伊真～|個郎厝儂一家人歡歡喜佮一堆在一起做年|歡歡喜喜齊去敨溜一起去玩

【横】huaŋ˧ ❶跟地面平行的(跟“竪、直”相對):～梁|～～其地倒地兜嘈躺在地上 ❷從左到右或從右到左的:～頭桌 ❸漢字的筆畫,平着從左到右 ❹蠻横,兇惡:～惡 ❺反正:～直|～竪

【横竪】huaŋ˧˨ nøy˧(s-) 反正(表示肯定):～都着要去,早去遲去都是一樣

【横財】huaŋ˧˧ ʒai˧(ts-) 意外得來的錢財(多指用不正當手段得來的)

【横頭桌】huaŋ˧˨ nau˧˨(t‘-) lo?˧(t-) ＝〖横案桌〗huaŋ˧˨ ŋaŋ˩˦(∅-) no?˧ 一種狹長的桌子,多放在廳堂的正面,擺放香爐等用‖郊區也說“横頭案 huaŋ˧˨ nau˧˨ aŋ˩”

【横三】huaŋ˧˦ naŋ˥(s-) 春季(農曆三月)上市的黄花魚‖也寫作“泛三”

【横轒】huaŋ˧˦ kuaŋ˥ 桌子、椅子腿中間左右向撑着的横木

【横直】huaŋ˧˧ ti?˥ 無論如何,反正:無管汝有什乇事計不論你有什麼事,今晡今晚～都着要來

【横畫寫綻去】huaŋ˧˧ ŋua?˥(∅-) sia˧˦ taŋ˧ ·ŋo(k-) 指寫字的筆順不對

【横惡】huaŋ˧˨ ŋou?˧(∅-) 蠻横兇惡,不講理:做儂好仂囝,伓通許滿那麼～|有話好好講,汝横横惡惡做什乇?

【還敬】huaŋ˧˨ ŋeiŋ˩(k-) 回贈禮品,還禮:別儂送禮乞給汝,汝着要～

【還魂】huaŋ˧˧ huŋ˧ ＝〖還陽〗huaŋ˧˧ yoŋ˧ 死而復活(迷信)

【礬】huaŋ˧ 明礬,民間用來做淨水劑

【反】huaŋ˧ ❶顛倒的,方向相背的:正共和～ ❷翻動:書～幾頁 ❸背叛,造反:做～|走逃～‖另見 pɛiŋ˧

【販】huaŋ˩ (商人)買賣,販賣:～去賣

【喚】huaŋ˩ ❶邀,叫:～伊齊去 ❷引誘:～儂食酒|乞儂～去賭錢

【豢】huaŋ˩ 喂養;培養:～囝孩子|△呆壞囝細心～

【犯鬼】huaŋ˧˦˧˥ kuoi˧ 觸犯鬼魂。比喻遇上離奇古怪的事或遇事不順

【犯儂】huaŋ˧˦˧˥ nøyŋ˧˦ 犯罪的人,特指在押的

【犯觸】huaŋ˧˦˧˥ ts'øyʔ˨˦ 抵觸:我講什乇伊都是～

【緩】huaŋ˧˦ 延緩,推遲:罔乞伊～幾日再講|～一步去

uaŋ

【彎】uaŋ˥ ❶彎曲:髆有仂囝～背有點彎|～～其竹|拔直去拽直了,□[i˩]～～其做什乇? ❷使彎曲:～腰|髆背～下 ❸彎子:轉～ ❹改變方向:～裏

【彎裏】uaŋ˥ nie˧(t-) 轉變方向進去:汝直直行,到弄口～就是

【彎腰】uaŋ˥ ieu˥ 使腰彎曲

【彎髆】uaŋ˥ p'iaŋ˥ ⇨〖痀髆〗uŋ˧˩ p'iaŋ˥

【灣】uaŋ˥ 水流彎曲的地方:～邊本地地名|沙～|～裏洲水中陸地邊

【□】uaŋ˧˦ 閑逛:去～|～街|行出出去～一環圈

【晚米】uaŋ˧˥ mi˧ 晚稻加工出來的米,一般質量比早米好

【碗】uaŋ˧ ❶盛飲食的器具,口大底小,一般是圓形的 ❷量詞,用於以碗爲容器的:一～飯|兩～湯|麵三～

【碗底】uaŋ˧˥ tɛ˧ ❶碗的底部 ❷指剩菜:這仂囝～汝食裏吃進去嘛

【碗帽】uaŋ˧˥ mo˧˦ ⇨〖小帽〗sieu˧˥ mo˧˦

【碗糕】uaŋ˧˩ ŋo˥(k-) 用碗等容器裝着米漿上鍋蒸的發糕,味甜

【碗布】uaŋ˧˥ muo˩(p-) 用來洗碗的抹布

【碗菜】uaŋ˧˥ ʒai˩(ts'-) 裝在盤(碗)裏的菜肴:～捧上來|△看儂排～指對不同的人用不同的態度

【碗釘】uaŋ˧˩ tiŋ˥ 鍋碗用的兩腳釘

【碗缸】uaŋ˧˩ kouŋ˥ 大碗,質地較粗

【碗囝】uaŋ˧˥ ŋiaŋ˧(k-) 小碗

【碗店】uaŋ˧˥ naiŋ˩(t-) 瓷器店

【換】uaŋ˧˦ ❶變換,更换:～衣裳|～鞋 ❷兑换:～錢|～番銀元

【換花盆】uaŋ˧˦˩ ŋua˥(h-) βuoŋ˧˦(p-) 舊俗農曆正月十五和八月十五,各鄉的臨水奶本地神廟宇香火鼎盛,未生養兒子的婦女都到廟裏燒香拜神,在神像前請得白花一盆,以求獲得麟兒,這一活動叫換花盆

【換鞋椅】uaŋ˧˦˧˥ ŋɛ˧˦˥(ø-) ie˧ 舊時放在牀頭的小凳子,婦女早晚換鞋時穿(舊時睡覺要穿"眠鞋")

【萬】uaŋ˧˦ ❶數目,十個千:兩～三千 ❷比喻很多:～水千山

【萬二隻】uaŋ˧˦˩ ni˧˦˥(ɛi) ʒieʔ˨˦(ts-) 數量,一萬二千個

【萬二】uaŋ˧˦˥ nɛi˧˦ 數目,一萬二千

【萬把兩】uaŋ˧˦˩ ma˧˥(p-) laŋ˧˦ 約數,表示一萬左右的數量:～錢有賺賺了萬把塊錢

【萬一】uaŋ˧˦˥ ɛiʔ˨˦ 數目,一萬一千

ieŋ

pieŋ

【鞭】pieŋ˥ 形狀細長的東西，用於驅使牲畜或打人：馬～｜～～

【邊】pieŋ˥ ❶沿邊的部分，邊緣：衣裳～ ❷靠近物體的地方；旁邊：身～｜徛～～去站一邊去 ❸方位詞後綴：東～｜西～ ❹用在數量詞後面，表示大致是這個數字：五千～｜萬～‖另見 peiŋ˥

【邊兜】pieŋ˥ nau˥(t-) 旁邊，靠近的地方：車停～去｜汝坐臺中中間，我坐～

【邊門】pieŋ˥ muoŋ˧ 在建築物正門的兩邊開的門

【鯿】pieŋ˥ 鯿魚，身體側扁，頭小而尖，鱗較細。生活在海水中

【扁】pieŋ˧ 圖形或字體上下的距離比左右的距離小；物體的厚度比長度、寬度小：～鈀｜～～其鼻｜～箱

【扁鈀】pieŋ˧˩ ma˧(p-) 插在髮髻上的飾物。細長的一頭插入髻內，留在外面的一頭較扁，像玉蘭花的瓣兒。用金屬、骨頭、玉石等製成

【扁髒】pieŋ˧˩ tsɛ˥ 譃稱扁平的臉龐

【扁□】pieŋ˧˩ mie˥(p-) 手鐲的一種，環形的圈兒是用扁平的材料製成的

【扁擔】pieŋ˧˩ naŋ˥(t-) 放在肩上挑或抬東西的工具，用竹子或木頭製成，扁而長

【扁扁嘴】pieŋ˧˩ pieŋ˧˥ ʒuoi˩(ts‘-) 形容人欲哭時兩邊嘴角向下的樣子：我乍才講一句，伊就～卜將想啼了

【扁箱】pieŋ˧˩ nuoŋ˥(s-) 舊式藤編的手提箱，形狀較扁

【扁肉】pieŋ˧˩ nyʔ˥ 麵食，用薄麵片包餡兒，通常是帶湯吃。北京話叫"餛飩"

【扁肉麵】pieŋ˧˩ nyʔ˥˧ mieŋ˧ 麵食，把麵條兒和餛飩煮在一起，有湯，是福州常見的小吃

【扁肉燕】pieŋ˧˩ nyʔ˥˧ ieŋ˩ 福州著名的傳統食品，形似餛飩，薄皮兒，用肉糜和白薯粉製成，內包餡兒，可煮熟帶湯吃或炸、蒸着吃。簡稱"燕"

【扁肉殼】pieŋ˧˩ nyʔ˥ k‘ɔyʔ˧ 包餛飩用的薄麵片兒

【扁盒】pieŋ˧˩ aʔ˥ 舊時一種裝點心送禮的扁圓的盒子

【貶】pieŋ˧ 降低(地位、身分)：～去鄉下

【匾】pieŋ˧ 上面題着作爲標記或表示贊揚文字的長方形木牌：題～｜掛一塊～

【變】pieŋ˩ ❶和原來不同，變化，改變：儂心～去了｜拍打死赡～ ❷改變(性質、狀態)，變成：冰會～水

【變死】pieŋ˩˧ si˧ 變得更加糟糕，變壞了：本底本來好好喏，伶這幾日～去

【變把法】pieŋ˩˩ ma˧˥(p-) uaʔ˧(h-) =〖變把戲〗pieŋ˩˩ ma˧˥ ie˩(h-) 表演魔術

【變無去】pieŋ˩ mo˧ o(k-) 指原來有，後來沒了；原來在，後來不見了：頭先剛才故看見在桌面嚧，這盤快勢這會兒爲什麼～？｜舊底從前伊錢野侈很多，現在～｜變無錢去

【變面】pieŋ˨˩˧˥ meiŋ˨˩˧ 翻臉:𪜶伊快勢不知他爲什麼～去|面一下變去

【變相】pieŋ˨˩˧˥ nuoŋ˨˩˧(s-) 取巧;想辦法;玩弄計策;折騰:伊真會～,莫聽伊|汝這麼會～,我都野驚怕汝了

【便】pieŋ˨˦˨ ❶方便,便利:有～去 ❷現成的;簡單平常的:～～飯食嚾去|～菜

【便利】pieŋ˨˦˨˥ nei˨˦˨ 使用或行動起來不感覺困難,容易達到目的:我住許邊,買菜真～

【便箸】pieŋ˨˦˨˥ nøy˨˦˨(t-) 客套話,用於讓客人吃飯:無什乇菜,～! ～!

【便飯】pieŋ˨˦˨˥ puoŋ˨˦˨ 非正式的、簡單平常的飯食:食～

【辮】pieŋ˨˦˨ ❶髮辮:頭髮～|～～ ❷分股交叉編頭髮,梳辮子:～頭髮

【辮辮】pieŋ˨˦˨˨˩ pieŋ˨˦˨ 辮子‖重疊式變調與一般兩字組規律不同

【辯】pieŋ˨˦˨ 辯解,辯論:對～|伊嘴真會～|汝故敢～? |～清楚

【辯駁】pieŋ˨˦˨˥ mɔuʔ˥(p-) 提出理由或根據來否定對方的意見,多指各執己見,互相辯論,抬杠

p'ieŋ

【偏中】p'ieŋ˥˥ nøyŋ˨˩˧(t-) =〖半邊中〗puaŋ˨˩˧˨˩ meiŋ˥˥(p-) tøyŋ˨˩˧ 偏癱

【偏爿】p'ieŋ˥ meiŋ˥˧(p-) 偏旁,在漢字形體中常出現的某些組成部分,如“提、拾、拔”中的“扌”,“國、園、団”中的“囗”都是偏爿

【編】p'ieŋ˥ ❶把細長條狀的東西交叉組織起來:～籃籃|～花 ❷把分散的事物按照一定的條理組織起來或按照一定的順序排列起來:～號 ❸編輯:～書|～報 ❹創作(歌詞、劇本等):～歌|～劇|～小說|～評話

【編號】p'ieŋ˥˥ ho˨˦˨ 按順序編號數

【篇】p'ieŋ˥ 量詞,用於文章:一～稿

【片】p'ieŋ˨˩˧ ❶平而薄的東西,一般不很大:紙～～|肉～ ❷切成片兒:肉掏拿出～ ❸量詞,用於成片的東西:兩～藥餅|一～肉|一～薑母

【遍】p'ieŋ˨˩˧ 量詞,一個動作從開始到結束的整個過程叫一遍:讀兩～

【騙】p'ieŋ˨˩˧ ❶用謊言或詭計使人上當,欺騙:～儂|無～汝,是真其 ❷用欺騙的手段取得:～錢|～食

【騙飯】p'ieŋ˨˩˧˥ puoŋ˨˦˨ 不想吃飯時,用味道好的菜下飯

mieŋ

【剅】mieŋ˥˧ 用刀斜着去掉物體的表層,削:蘋果～去食嚾|～鉛筆‖廣韵軫韵武盡切:“剅削。”聲調不合

【明旦】mieŋ˥˧˨˩ naŋ˨˩˧(t-) ❶明天 ❷日後,將來的某一天‖也說 miŋ˥˧˨˩ naŋ˨˩˧

【明旦早】mieŋ˥˧˨˩ naŋ˨˩˧˥ ʒa˧(ts-) ❶明天早晨,明天上午 ❷明天

【明旦晡】mieŋ˥˧˨˩ naŋ˨˩˧˥ muo˥(p-) 明天晚上

【棉】mieŋ˥˧ ❶棉桃中的纖維,用來紡紗、絮棉衣被褥等:～衣|～鞋|瀾冷天着要頌穿～ ❷用棉花纖維做成的可以絮被褥等的棉花胎:自家使～套一牀被嚾

【棉衣】mieŋ˥˧˥ ŋi˥(ø-) 絮了棉花的外衣

【棉紗綫】mieŋ˥˧ na˥(s-) liaŋ˨˩˧(s-) 用棉花紡成的紗和綫

【棉花】mieŋ˥˩ ŋua˥(h-) ❶草棉的通稱 ❷棉桃中的纖維

【棉鞋】mieŋ˥˩ ŋɛ˥˩(∅-) 絮了棉花的或裏面襯有氈、毛等較厚的鞋，冬天穿能保暖

【棉桃】mieŋ˥˩ t'o˥˩ 棉花的果實，特指長成後形狀像桃的

【棉襖】mieŋ˥˩ ŋo˧(∅-) 絮了棉花的上衣，一般外面有罩衫

【棉被】mieŋ˥˩ p'uoi˧˩ 絮了棉花的被子

【棉幫】mieŋ˥˩ mouŋ˥ 安置妥帖，安排恰當：事計做～了｜做棉棉幫了｜已經做棉棉幫幫去了

【棉桯】mieŋ˥˩ k'uoŋ˥˩ 大木箱，多用來裝貯棉絮或冬裝

【綿】mieŋ˥˩ 柔軟：這布都洗～去｜這布會做～～喏

【綿紙】mieŋ˥˩ ʒai˧(ts-) 用樹木的韌皮纖維製的紙，色白，柔軟而有韌性，纖維細長如綿，多用做襯墊等

【免】mieŋ˧ 去掉，除掉：這稅艙～得去｜～汝一回

【勉強】mieŋ˧ kyoŋ˧ =〖強勉〗kyoŋ˧ mieŋ˧ ❶能力不夠還盡力做：～會做的｜艙做就艙做，勉勉強強做，自家受怪難受 ❷不是甘心情願的：～答應｜勉勉強強講一句

【面】mieŋ˧˩ ❶部位或方面：方～｜全～｜片～ ❷量詞，用於扁平的物件：一～旗｜一～鏡 ‖ 另見 meiŋ˩

【面候】mieŋ˧˩ ŋau˧˩(h-) 泛指將來某個時候，任何時候，什麼時候：汝～去，共我喊一聲通知我一聲｜～來都會使可以

【面乇名】mieŋ˧˩ noʔ˧ miaŋ˥˩ ⇨〖什名〗sieʔ˧ miaŋ˥˩

【麵】mieŋ˧˩ 麵條：清湯～｜煮～

【麵粉】mieŋ˧˩ ŋuŋ˧(h-) 小麥磨成的粉

【麵筋】mieŋ˧˩ ŋyŋ˥(k-) ❶食品，用麵粉加水拌和，洗去其中所含的澱粉，剩下的混合蛋白物就是麵筋 ❷食品，用黃豆製成，類似紮成捲的豆腐乾，吃素的人當做雞、蹄髈等

【麵囝】mieŋ˧˩ ŋiaŋ˧(k-) 一種盤成小捲晾乾的麵條，質量較好

【麵片】mieŋ˧˩ p'ieŋ˩ 一種麵食，把和好了的麵擀成薄片，切成小塊，連湯吃

【麵醬】mieŋ˧˩ ʒuoŋ˩(ts-) =〖甜醬〗tieŋ˥ ʒuoŋ˩(ts-) 用饅頭等發酵製成的醬，有甜味

tieŋ

【甜】tieŋ˥ 像糖和蜜的味道：這蔗真～｜◇伊嘴真～比喻說話討人喜歡 ‖ 陰平調

【甜瓜】tieŋ˥ ŋua˥(k-) 瓜果之一，果實圓形或長橢圓形，表面光滑，有香氣，味甜，供食用

【甜包】tieŋ˥ pau˥ 餡兒是甜的麵食

【甜醬】tieŋ˥ ʒuoŋ˩(ts-) ⇨〖麵醬〗mieŋ˧˩ ʒuoŋ˩(ts-)

【燈芯】tieŋ˥ niŋ˥(s-) 油燈上用來燃燒的燈草、紗、綫等

【燈芯草】tieŋ˥ niŋ˥ ʒau˧(ts'-) 燈草

【顛翻】tieŋ˥ huaŋ˥ 上下快速翻動，比如熱鍋炒菜的動作

【癲】tieŋ˥ 精神錯亂，瘋：氣～去

【癲脬】tieŋ˥ p'a˥ ❶瘋子，神經錯亂、精神失常的人 ❷瘋瘋癲癲：莫～嘛，諸娘囝着定仂囝女孩子要靜一點

【癲形癲狀】tieŋ˥ hiŋ˥˩ tieŋ˥ tsɔuŋ˧˩ 行爲舉止瘋瘋癲癲，不莊重

【癲犬】tieŋ˥˥ k'εiŋ˧ 瘋狗

【田】tieŋ˨ 指中國象棋的象和相，因進退只能走田字格而得名

【纏】tieŋ˨ ❶纏繞：骹足～緊緊 ❷糾纏束縛，使行動不便：厝嚐家中有伲囝孩子～儂骹足絆儂手，一步也行𣍐出 ❸頭腦不開竅，令人難以應付：這儂野～，我無辦法 ❹遇到麻煩，糟了：伶～去，事計做呆壞了

【纏骹】tieŋ˨˩ ŋa˥(k'-) ❶裹腳 ❷經過纏裹的小腳：我是～，行𣍐快

【纏贅】tieŋ˨ t'uoi˩ ＝〖贅悶〗 t'uoi˩˥ mouŋ˦ 言語囉嗦，愛絮叨：老儂難免～仂囝，后生囝年輕人伓通計較｜汝纏纏贅贅講完未？

【纏琴】tieŋ˨˧ k'iŋ˨ 囉嗦，糾纏不清，難以應付：這儂野～，莫共伊多講

【纏龍】tieŋ˨˧ nyŋ˨ ＝〖纏套〗 tieŋ˨˩ no˩(t'-) 指人思維糊塗，遇事糾纏不清，愛絮叨，囉嗦：伊頭腦～，亂講亂聽胡說八道，汝無共伊計較

【纏絆】tieŋ˨˩ muaŋ˦(p-) 指人思維糊塗，言語囉嗦，行爲反反復復，纏綿寡斷：這儂野～，逢儂任何人看都會驚怕｜一件衣裳改來改去，纏纏絆絆，乞儂讓人討厭‖纏贅、纏琴、纏龍、纏套、纏絆幾個是近義詞，區別在於"纏贅"指言語囉嗦；"纏琴"指囉嗦得難以應付；"纏絆"不僅言語囉嗦也指行爲上的反復；"纏龍"、"纏套"則是思維糊塗造成的囉嗦，遇事糾纏不清，與之說不清辯不明。這幾個詞形容"囉嗦"的程度上也有所不同

【典】tieŋ˧ ❶標準，法規：～章 ❷典範性書籍：字～｜～籍‖另見 tεiŋ˧

【展威】tieŋ˧˩ uoi˥ 抖威風，擺出一副威風凜凜的樣子嚇唬人：汝無～，底儂誰會驚怕汝｜先展嚐威乞伊看

【展限】tieŋ˧˥ aiŋ˦ 放寬期限

【點心】tieŋ˧˩ niŋ˥(s-) ❶糕餅之類的食品 ❷非正餐吃的少量食品

【點心店】tieŋ˧˩ niŋ˥˥ naiŋ˩(t-) 賣糕餅之類食物的商店

【點燭】tieŋ˧˥ tsuoʔ˧ 用火將燭引着

【玷】tieŋ˩ 白玉上面的斑點：這玉有～一塊

【佃】tieŋ˦ 農民向地主租種土地：△久～成業主

【甸】tieŋ˦ 填裝得很滿，沉：水缸～去｜～～一字紙籃紙｜～～一籃菜

【電】tieŋ˦ ❶電流 ❷燙髮：頭髮～什乇樣式？

【電塗】tieŋ˦˥ t'u˨ 電池(多指手電筒用的乾電池)

【電戲】tieŋ˦˥ hie˩ 舊稱電影

【電唱機】tieŋ˦˩ ʒuoŋ˩˥(ts'-) ki˥ 用電動機做動力，並使用電唱頭和擴音器的留聲機

【電光】tieŋ˦˥ ŋuoŋ˥(k-) 電燈

【電光師父】tieŋ˦˩ ŋuoŋ˥˩ na˥˥(s-) au˦ 製造、安裝各種電氣設備的技術工人‖父，單字音 hou˦

【電光泡】tieŋ˦˩ ŋuoŋ˥˥ p'au˦ ❶燈泡，白熾電燈上用的發光器件 ❷謔稱與情侶同行的第三者：儂兩隻去千一人家兩人去談戀愛，汝跟去做～

【電光罩】tieŋ˦˩ ŋuoŋ˥˥ tau˩ 燈罩

【電光柱】tieŋ˦˩ ŋuoŋ˥˥ t'ieu˦ 電綫杆

【電光綫】tieŋ˦˩ ŋuoŋ˥˥ niaŋ˩(s-) 傳送電力的導綫，多用銅或鋁製成

【電光囝】tieŋ˨˦˨꜖ ŋuoŋ˥꜒ ŋiaŋ˧(k-) 做裝飾用的小燈泡：東街口許邊有野侈多～，暝晡晚上出看野好看

【電熨】tieŋ˨˦˨꜒ ŋou?˨˦(ø-) ❶用電熱燙髮，使捲曲 ❷用電熨斗熨

【鈿】tieŋ˨˦˨ 用金片做的花朵形的裝飾品：金～|釵～

t'ieŋ

【天】t'ieŋ˥ ❶天空：藍藍其～|無法無～ ❷位置在頂部的：～臺|～板 ❸天氣：～熱|今旦～好 ❹季節：春～|秋～ ❺自然：～災 ❻迷信的人指自然界的主宰者，造物：～注定|～意

【天地】t'ieŋ˥꜒ tei˨˦˨ ❶天和地 ❷感嘆用語，相當於"天啊"

【天意】t'ieŋ˥꜒ ŋei˨˩˨(ø-) 迷信的人指上天的意旨

【天烏暗去】t'ieŋ˥ u˥꜒ aŋ˨˩˨ ·ŋo(k-) 烏雲蔽日(要變天下雨了)

【天數】t'ieŋ˥꜒ nou˨˩˨(s-) 迷信的人把一切不可解的事，不能抗禦的災難都歸於上天安排的命運，稱爲天數

【天差地】t'ieŋ˥꜖ ʒa˥꜒(ts'-) lei˨˦˨(t-) 比喻相差懸殊：伊兩隻～，蔣蔣怎麼比？

【天下】t'ieŋ˥꜒ ŋa˨˦˨(ø-) 普天之下，天底下：△月照～人|～無塊無處講理

【天花板】t'ieŋ˥꜖ ŋua˥꜒(h-) βeiŋ˧(p-) 室內的天棚

【天懸頂】t'ieŋ˥ ke˥˧꜔ leiŋ˧ 天空上面：乞汝一把樓梯，會想爬～去

【天老爺】t'ieŋ˥꜖ lo˧꜖ ie˥˧ 迷信的人認爲天上有一個主宰一切的神，尊稱這個神叫天老爺。現多用來表示驚嘆：～！汝嚽這是做什乇去？

【天做旱】t'ieŋ˥ tso˨˩˨꜒ aŋ˨˦˨ 天旱，旱

【天做變】t'ieŋ˥ tso˨˩˨꜒ pieŋ˨˩˨ 變天了，天氣起了變化

【天河】t'ieŋ˥ ŋo˥˧(ø-) 指銀河

【天主堂】t'ieŋ˥꜖ ʒuo˧꜖(ts-) louŋ˥˧(t-) 天主教教徒舉行宗教儀式的處所

【天□□光】t'ieŋ˥ mœ˥˧꜒ mœ˥˧꜒ uoŋ˥(k-) ＝〖天寢寢光〗 t'ieŋ˥ ts'iŋ˧꜖ ts'iŋ˧꜖ ŋuoŋ˥ 天蒙蒙亮

【天臺】t'ieŋ˥ nai˥˧(t-) ＝〖露臺〗 lu˨˩˨꜒(ou) lai(t-) 舊式樓房屋頂設置的露天小平臺，供曬衣物用

【天臺頂】t'ieŋ˥꜒ nai˥˧꜔ liŋ˧ 天臺上(一般說話人就在下面)：去～曝曬菜

【天呆】t'ieŋ˥ ŋai˥˧ 天氣不好

【天狗食日】t'ieŋ˥꜒ ŋeu˧(k-) sie?˥꜖ ni?˥ 俗稱日食

【天狗食月】t'ieŋ˥꜒ ŋeu˧ sie?˥꜖ ŋuo?˥ 俗稱月食

【天水梨】t'ieŋ˥꜖ ʒuoi˧꜖(ts-) li˥˧ 鴨梨，水果之一

【天心瓦】t'ieŋ˥꜖ niŋ˥꜒(s-) ŋua˨˦˨ 舊式房屋爲采光在房頂上開個洞而安上的玻璃

【天頂】t'ieŋ˥꜒ niŋ˧(t-) 天上：相片掛綻倒邊去掛倒了，儂數人的腳衝～去

【天寢寢暗】t'ieŋ˥ ts'iŋ˧꜖ ʒiŋ˧꜒(ts'-) ŋaŋ˨˩˨(ø-) 天將黑的時候

【天板】t'ieŋ˥꜒ meiŋ˧(p-) 棺材最上面的那塊板

【天瀙】t'ieŋ˥꜒ ts'eiŋ˨˩˨ 天氣冷

【天中】t'ieŋ˥ nouŋ˥(t-) 天空

【天堂】t'ieŋ˥ nouŋ˥˧(t-)某些宗教指人死後靈魂居住的美好的地方，也比喻幸福美好的生活環境

【天暖暖熱】t'ieŋ˥ nouŋ˧˩ nouŋ˧˩ ŋie?˥ (ø-) 天氣暖和宜人

【天平地平】t'ieŋ˥ maŋ˧(p-) ti˧˥(ɛi) βaŋ˧(p-) ❶形容非常平，沒有起伏：汝做會平蝓？——哎呀～，汝安安心放心 ❷形容很公平，不偏不頗，正確：這案判～，逢儂任何人都無意見

【天平樓】t'ieŋ˥ maŋ˧˥ lau˧ 俗稱天平

【天坪中】t'ieŋ˥ maŋ˧˥ nouŋ˥(t-) 宅院中露天空地的上空

【天彈白】t'ieŋ˥ taŋ˧˦ ma?˥(p-) =〖天拍殕〗t'ieŋ˥ p'a?˧˦ p'u˧ 天剛發白，蒙蒙亮

【天青】t'ieŋ˥ ʒaŋ˥(ts'-) 深藍(色)

【天井】t'ieŋ˥˦ ʒaŋ˧(ts-) 宅院中房子和房子或房子和圍牆所圍成的露天空地

【天晴】t'ieŋ˥ saŋ˧ 天氣晴朗，晴天

【天干】t'ieŋ˥ ŋaŋ˥(k-) 甲、乙、丙、丁、戊、己、庚、辛、壬、癸的總稱，傳統用做表示次序的符號

【天暗】t'ieŋ˥˦ aŋ˩ 天黑

【天官鎖】t'ieŋ˥˩ ŋuaŋ˥˦(k-) no˧(s-) 小孩掛在脖子上的長命鎖(百家鎖)

【天年】t'ieŋ˥ nieŋ˧ =〖天時〗t'ieŋ˥ ni˧(s-)年成，年景：～會好

【天良】t'ieŋ˥ luoŋ˧ 良心：汝去害伊，正正真是無～

【天光】t'ieŋ˥ ŋuoŋ˥(k-) 天亮

【天光早】t'ieŋ˥˩ ŋuoŋ˥˦(k-) ʒa˧(ts-) 大清早，凌晨

【天光白日】t'ieŋ˥˩ ŋuoŋ˥˩ ma?˥˦(p-) ni?˥ 大白天：～看見鬼｜～賊會敢偷去

【天熱】t'ieŋ˥ ie?˥ 天氣熱，氣溫高

【天色】t'ieŋ˥˦ nai?˧(s-) 天空的顏色，指時間的早晚或天氣的變化：看這～卜將做風颱颱風了｜△出門看～，裹進門看面色臉色

【添】t'ieŋ˥ 在原有的之外，增加同類的：～補｜汝食一碗無夠，我介再共汝～一碗｜～飯｜△～嚐香爐多嚐鬼

【添米】t'ieŋ˥˦ mi˧ 買米

【添子牙】t'ieŋ˥˩ tsi˧˩ ŋa˧ 智齒，舊時因多在成年生子以後才長出來，故名

【添補】t'ieŋ˥˦ muo˧(p-) ❶補充：汝先講，我～ ❷貼補：一月趁百幾塊摒百十來元(錢)，爸奶父母介再～伊囝就有夠

【添秤】t'ieŋ˥˦ ts'ɛiŋ˩ 稱好東西後再加一點使分量足叫添秤

【添箱】t'ieŋ˥ nuoŋ˥(s-) 舊時指女家的親友贈送新娘禮物或禮金，也指親友所送的賀禮

【添養】t'ieŋ˥˦ ŋyoŋ˧(ø-) 舊時指生了小孩(特指生男孩兒)

【恬恬大】t'ieŋ˧˩ nieŋ˧˩(t'-) nuai˧(t-) 衣物尺寸正合適，穿着很合身：這衣裳共汝自家其一樣，領嚐穿上～

【鮋卵】t'ieŋ˧˩ lɔuŋ˧ 魚，背部黑灰色，腹部灰白色，生長在池塘中‖鮋，八音天字母："魚名"

【填】t'ieŋ˧ 填塞，强塞進：鴨乞～肥肥去｜藥伓食，乞伊硬～裹‖另見 tɛiŋ˧

【組】t'ieŋ˩ 縫，縫補：～衣裳｜～一針‖廣韵襉韵丈莧切："補縫"

【組扣】t'ieŋ˩˦ k'au˩ 釘扣子

nieŋ

【拈】nieŋ˥ 拿，手執：鉛筆～去｜籃籃～過來｜盒盒～去

【年】nieŋ˧ ❶時間單位，地球繞太陽一周的時間：一～｜三～五～ ❷年份，某

一年：這兩筆款伓是一～其 ❸歲數：～歲｜～齡 ❹一生中按年齡劃分的階段：中～｜老～ ❺年節：拜～｜做～

【年把】nieŋ˥˦ ma˧(p-) 一年左右的時間

【年把兩】nieŋ˥˨ ma˧˦ naŋ˧˨ ＝〖年把兩年〗nieŋ˥˦ ma˧ laŋ˧˦ nieŋ˥ 指一年多兩年左右的時間

【年罵】nieŋ˥˨ ma˨ 挨罵；被批評，受指責：我乞依媽～｜伓敢做，會～

【年頭】nieŋ˥˦ t'au˥ 年初

【年兜】nieŋ˥˦ nau˥(t-) ＝〖年暝兜〗nieŋ˥˦ maŋ˥ nau˥ 一年的最後幾天

【年尾】nieŋ˥˦ muoi˧ 年底

【年歲】nieŋ˥˨ ŋuoi˨(h-) (人的)年紀

【年齡】nieŋ˥˦ niŋ˥ 人或動植物已經生存的年數

【年中】nieŋ˥˦ nouŋ˥(t-) 一年的中間一段的時間

【年間】nieŋ˥˦ ŋaŋ˥(k-) ❶指某一年：通書曆書會可以看什乇～肖屬什乇 ❷經歷年代的長短：這件古董～比許件長

【年年暝】nieŋ˥˦ nieŋ˥ maŋ˥ 每一年，年年

【年上】nieŋ˥˨ suoŋ˧˨ 指比一年多一點的時間

【年節】nieŋ˥˨ ʒaiʔ˧(ts-) 春節、元宵、端午、中秋、冬至等的總稱

【黏】nieŋ˥ 黏合：～一堆去

【黏糯】nieŋ˥˦ no˥ ❶黏合：△湯熱水熱故是水，潘泔水瀾冷會～ ❷稠；糊：秫米糯米飯煮～去｜加仂囝芡粉芡～去 ❸比喻親密無間：伊兩隻他倆野～｜伊兩隻一日整天都做黏黏糯糯啫，乞儂看𣍐過讓人看不慣

【染】nieŋ˧ 用染料着色：布掏拿去～｜～青色‖另見 niaŋ˧

【撑命】nieŋ˧˦ miaŋ˧˨ 拼命：～做也𣍐赴拼着命幹也來不及

【碾碾動】nieŋ˨˩ nieŋ˨˦ nɔyŋ˧˨(t-) ⇨〖環環動〗k'uaŋ˥˨ ŋuaŋ˥˨ nɔyŋ˧˨(t-)‖碾，陰去調

【念】nieŋ˧˨ 想着，惦念：～汝是老儂，照顧汝‖另見 naiŋ˧˨

lieŋ

【連】lieŋ˥ ❶連接：心～心｜藕斷絲～ ❷連續：～升三級 ❸軍隊的編制單位，由若干排組成：一～兵 ❹表示强調某一詞或某一詞組(下文多有"也、都"等跟它呼應)，含有"甚至於"之意：～我也伓講｜～伊依媽都無告叫

【連嘞】lieŋ˥ ·nɛ 接連不斷，連着：～去｜雨～剃了灑一直下｜儂故～來

【連勢】lieŋ˥˨ nie˨(s-) 連帶着，順便：請汝～買一本書｜麻煩汝乞我～帶來

【連保】lieŋ˥˦ mo˧(p-) 舊時統治者統治百姓的一種手段，把住在一起的幾個人或幾户人家組織起來，相互監督，如果一人或一家出事，其餘各人或各家都得連帶負責

【連坐】lieŋ˥˨ ʒo˧˨(ts-) 舊時一人犯法，家屬、親族、鄰居都連帶受處罰

【連步】lieŋ˥˨ muo˧˨(p-) 緊跟着，緊接着：汝乍才行，伊～就去了

【連手】lieŋ˥˦ ʒieu˧(ts'-) 順手：～牽羊｜這仂囝事計，我～就做了

【連江鷄】lieŋ˥˨ ŋouŋ˥(k-) ŋie˥(k-) ❶有名的肉用鷄，味鮮美，肉甜嫩，是連江的名特產。福州人由此諱稱或貶稱

連江人爲連江鷄 ❷指脾氣古怪執拗的人。因連江鷄用填食的辦法催肥，鷄被填食時總是梗着脖子，執拗抵抗，由此形容人的執拗乖戾：伊～，汝莫去撩招惹伊‖連江縣，歷史上"閩中十邑"之一，屬福州府管轄，今屬福州市管轄

【連江表】lieŋ˦˩ ŋouŋ˥˧ pieu˧ 謔稱或貶稱連江人

【連眼】lieŋ˦˧ ŋaŋ˧ 剛才：～故着這塊還在這兒，這輪這會兒變無去

【連邊】lieŋ˦˨ pieŋ˥ 將衣服邊緣的布折進裏面縫上

【連棍】lieŋ˦˩ kouŋ˨ 脫粒用的農具，由一個長柄和一組平排的竹條或木條構成，用來拍打穀物，使子粒掉下來。北京話叫"連枷"

【連刻】lieŋ˦˩ ŋaiʔ˦(k'-) 立刻：～就去

【鐮刀】lieŋ˦˨ no˥(t-) 收割莊稼用的農具，由刀片和短木欛構成，刀片上帶有小鋸齒

【鐮鍥】lieŋ˦˩ ŋaiʔ˦(k-) 割草用的農具，由刀片和木欛構成，刀片較寬，沒有齒

【□去】lieŋ˨ ·ŋo(k-)（病情）惡化了：老王不行了，昨暝晡昨晚開始病症病情～

【□□轉】lieŋ˨˩ lieŋ˨˧ tuoŋ˧ 來回地走，走來走去

【練】lieŋ˦ 練習，訓練：～拳頭武術

【殮】lieŋ˦ 把死人裝進棺材

【鏈鏈】lieŋ˦˩ lieŋ˦ ❶鏈子 ❷指各種鏈形首飾，多用金銀或珍珠等製成‖連讀變調與一般兩字組規律不同

tsieŋ

【尖】tsieŋ˥ ❶末端細小，尖銳：鉛筆削～～喏 ❷（耳、目）靈敏：鼻真～ ❸物體銳利的末端或細小的頭兒：三角～

【尖尾】tsieŋ˥˧ muoi˧ 尖形末端：鉛筆～

【尖尾粽】tsieŋ˥˩ muoi˧˨ ʒɔyŋ˨(ts-) 粽子的一種，尾端長而尖

【沾炒】tsieŋ˥˧ ʒa˧(ts'-) ❶（向人）要（東西），接受施捨：書～一本我嘛！｜～我份囝味素，我這湯無味｜去汝厝家開水～一罐 ❷施捨，贈予，給予：自家無食，故～別儂｜看伊受怪可憐，掏拿去～伊｜掏拿去，共汝～一本

【沾光】tsieŋ˥ ŋuoŋ˥(k-) 憑藉別人或某種事物而得到好處：乞儂讓人家野～去

【煎】tsieŋ˥ 烹飪方法，鍋裏放少量的油，加熱後，把食物放進去變成黃色：～魚

【煎】tsieŋ˥ 被雷打死，（雷）殛：雷公～去

【煎包】tsieŋ˥ mau˥(p-) 在鐺上加少量的油和水烙熟的包子

【煎糟】tsieŋ˥ ʒau˥(ts-) 烹飪方法，放酒糟煎：～鰻魚

【煎餅】tsieŋ˥˧ miaŋ˧(p-) 用油煎烤的餅

【檝】tsieŋ˥ ❶楔子，插在木器的榫子縫裏的木片，可以使接榫的地方不活動：柴～｜鋤頭～ ❷把楔子、釘子等捶打到物體裏面：～一隻個柴檝，這椅就膾定動不活動了｜使鐵釘～裹 ❸在難以容納的情況下，將另一物强行塞入：已經無位没有位置了，伊故仍～裹｜我這包包已經滿滿其了，硬硬無法～裹了 ❹用腳尖踢：～伊一骹‖集韵鹽韵將廉切："說文：楔也"

【氈】tsieŋ˥ ❶用羊毛等壓成的像厚呢子或粗毯子似的東西 ❷用羊毛或混紡毛織成的毯子

【氈帽】tsieŋ˥˧ mo˦ 呢子做的帽子

【潛鼠】tsieŋ˥˧˧ ʒy˧(ts‘-) 一種鼠，眼小，視力差

【錢】tsieŋ˥˧ ❶銅錢：～子 ❷貨幣：一塊～ ❸款子：車～｜～款 ❹錢財：伊野有～ ❺重量單位，市錢的通稱

【錢子】tsieŋ˥˧˧ ʒi˧(ts-) 銅錢，中間有方孔

【錢利】tsieŋ˥˧˩ lɛi˨˩˧ ⇨〖利錢〗 li˨˩˧˥(ɛi) ʒieŋ˥˧(ts-)

【錢塢】tsieŋ˥˧˩ ou˨˩˧ 分成份額的錢：嚽這是汝其～，儂家我們已經掏拿了

【錢紙】tsieŋ˥˧˧ ʒai˧(ts-) 迷信的人燒給死人或鬼神的銅錢形的圓紙片，中間有方孔。北京話叫"紙錢"

【錢債】tsieŋ˥˧˩ ʒai˨˩˧(ts-) 欠别人的錢

【錢斗】tsieŋ˥˧˩ tau˧ 舊時放錢的小木匣

【錢頭錢尾】tsieŋ˥˧˥ nau˥˧(t‘-) ʒieŋ˥˧˧ (ts-) muoi˧ 零錢

【錢票】tsieŋ˥˧˩ p‘ieu˨˩˧ 鈔票，紙幣

【錢尾】tsieŋ˥˧˧ muoi˧ 錢的尾數：三塊四，這四角就是～

【錢案】tsieŋ˥˧˩ ŋaŋ˨˩˧(∅-) 有關錢財債務的案子

【錢囝】tsieŋ˥˧˧ ŋiaŋ˧(k-) 硬幣，分幣

【錢店】tsieŋ˥˧˩ naiŋ˨˩˧(t-) 錢莊，舊時由私人經營的金融業商店

【錢息】tsieŋ˥˧˩ nɛiʔ˨˧(s-) ⇨〖利錢〗 li˨˩˧˥(ɛi) ʒieŋ˥˧(ts-)

【錢□】tsieŋ˥˧˩ tɔyʔ˨˧ 存錢罐，多用瓦器或毛竹做成，旁邊有一小口，投入錢，須打破了才能取出錢

【蟹甲】tsieŋ˥˧˩ ŋaʔ˨˧ 寒蟬：△阿蝍夏蟬叫荔枝紅，～叫攢提火籠 ‖ 蟹，廣韵仙韵昨仙切："方言云鳴蟬也"

【枕頭】tsieŋ˧˩ nau˥˧(t‘-) 躺着的時候，墊在頭下使頭略高的東西

【枕頭套】tsieŋ˧˥ nau˥˧˩ t‘o˨˩˧ 套在枕心外面的套子，多用布或綢子做成

【枕頭布】tsieŋ˧˩ nau˥˧ βuo˨˩˧(p-) 舊時土法織的布，鋪在枕頭上面當枕巾用

【枕頭心】tsieŋ˧˩ nau˥˧˥ liŋ˥(s-) 枕套中間的囊狀物，裏面裝着木棉、蘆花、穀殼等鬆軟的東西

【枕頭巾】tsieŋ˧˩ nau˥˧˥ yŋ˥(k-) 鋪在枕頭上面的針織品

【枕頭囝】tsieŋ˧˩ nau˥˧ iaŋ˧(k-) 小枕頭

【枕頭箱】tsieŋ˧˩ nau˥˧˥ suoŋ˥ 舊時收藏首飾、契約等貴重物品的小箱子，放在卧房中，形狀像枕頭，多用藤編或皮製

【枕頭絡】tsieŋ˧˥ nau˥˧˩ loʔ˨˧ 套在枕心外面的套子，形狀像布口袋，多用土布做成

【枕頭席】tsieŋ˧˩ nau˥˧˥ ts‘uoʔ˥ 鋪在枕頭上的涼席

【淺】tsieŋ˧ 年輕，不成熟，缺乏知識和經驗，閱歷少：生得～長得樣子年輕｜△～瓜無瓤，～囝年輕人無腹腸學識｜年齡繪大，逢乇任何東西都～～喏，故還會想鬥充大 ‖ 另見 ts‘ieŋ˧

【掌甲】tsieŋ˧˥ ŋaʔ˨˧(k-) 指尖上面的角質物。北京話叫"指甲"

【掌甲花】tsieŋ˧˩ ŋaʔ˨˧˥ hua˥ 鳳仙花

【掌甲縫】tsieŋ˧˩ ŋaʔ˨˧˥ p‘ouŋ˨˩˧ 指甲跟指尖肌肉相連接的地方

【蝬】tsieŋ˧ 壁虎，爬行動物，身體扁平，四肢短，趾上有吸盤，能在壁上爬行

【占】tsieŋ˨˩˧ ❶占據：～儂厝人家的房子｜△無位～臺中沒有位置强占正中 ❷取得，得到：～極｜便宜乞伊～去

【占椏】tsieŋ˩˥ ŋɛ˥ 沾光，占到一點便宜：讓儂人家跟去～嘛

【占頭陣】tsieŋ˩˦ t'au˧˩ lɛiŋ˧(t-) 在競賽等兩相對陣時，搶先占取有利地位

【箭】tsieŋ˩ 古代兵器，長約二三尺的細桿裝上尖頭，桿的末梢附有羽毛，搭在弓弩上發射 ‖ 另見 ts'ieŋ˩

【薦】tsieŋ˩ ❶推舉，介紹：這儂轉～乞汝 ❷支撐，撐着歪斜的牆使不倒：～厝房子｜牆乞～正 ‖ 義項②方言字寫作"𣗼"。另見 tsaiŋ˩

【戰】tsieŋ˩ ❶戰鬥，進行戰鬥：～贏去｜～輸去 ❷發抖：抖抖～ ‖ 另見 ts'ieŋ˩

【賤】tsieŋ˧ ❶下賤：～坯｜許隻諸娘囝那個女孩野～，儂人家無挃不要伊了，伊硬着要跟儂 ❷易於成活：乞食囝乞丐孩子命真～，有食無食會大｜芥菜真～ ❸頑皮，好動(多指手腳好動)：莫這麼～嘛，骹手手腳一日整天無停無歇｜這隻伲囝這孩子野～ ‖ 另見 siaŋ˧

【賤坯】tsieŋ˧˥ p'uoi˥ 下賤的料子，賤人：伊就是～，好好講𬉼聽，硬着儂拍非得人家打才行

【賤相】tsieŋ˧˦ suoŋ˩ 下賤：做儂莫做這麼～

【賤骨頭】tsieŋ˧˩ kouʔ˧˩(ɔuʔ) t'au˧ ❶指不自重或不知好歹的人(駡人的話)：汝這隻～，別儂看𬉼起汝，汝故賴別儂厝禮家裏 ❷兒童玩具，陀螺，玩時用繩子用力抽打，使立起旋轉，因其不抽打不轉動，越打轉得越好，故名賤骨頭

【濺】tsieŋ˧ 液體受冲激向四外射出：水～一身

ts'ieŋ

【千】ts'ieŋ˥ 數目，十個百

【千里鏡】ts'ieŋ˥ li˧˥ iaŋ˩(k-) 舊稱望遠鏡

【千字文】ts'ieŋ˥˩ ʒi˧˥(tsɛi) uŋ˧ 舊時兒童的啓蒙讀本，由一千個不同的字編寫而成，四字一句，便於記誦

【千把兩】ts'ieŋ˥˩ ma˧˥(p-) laŋ˧ 指一千左右的約數

【千九】ts'ieŋ˥˦ kau˧ 數目，一千九百

【千謀百計】ts'ieŋ˥ mɛu˧ pɛiʔ˧˥(aiʔ) kie˩ 千方百計，形容想盡或用盡種種方法

【千零】ts'ieŋ˥ niŋ˧ ＝〖蜀千零〗soʔ˥ ʒieŋ˥(ts'-) niŋ˧ 表示比一千多的概數

【千零五】ts'ieŋ˥˦ niŋ˧˩ ŋou˧ 數目，一千零五十

【千金】ts'ieŋ˥ ŋiŋ˥(k-) 敬辭，稱別人的女兒

【千三三】ts'ieŋ˥˩ naŋ˥(s-) naŋ˥ 數目，一千三百三十三。這是本地送禮常用的數目，取"三"與"生"諧音的吉利

【千萬】ts'ieŋ˥˦ uaŋ˧ 務必(表示懇切叮嚀)：～莫共伊講｜千千萬萬(或千萬萬)伓通不要講出來，講出我就無命了

【千門萬户】ts'ieŋ˥ muoŋ˧ uaŋ˧˦ hou˧ 形容房屋廣大或住户極多

【千上】ts'ieŋ˥˦ nuoŋ˧(s-) 超過一千的數目

【千一】ts'ieŋ˥˦ ŋeiʔ˧(θ-) 謔稱男女之間交朋友，談戀愛：伊兩隻他倆日日晡行出天天晚上出去～ ‖ 另見下條

【千一】ts'ieŋ˥˦ ɛiʔ˧ 數目，一千一百 ‖ 後字聲母不變

【千一零蜀】ts‘ieŋ˥˦ ɛiʔ˨ liŋ˧˨ suoʔ˥ 數目，一千一百零一

【千頁糕】ts‘ieŋ˥˧ ŋieʔ˥ ko˥ 用麵粉蒸成的甜糕，有若干層，每層中夾有肉、果仁等

【虷乾】ts‘ieŋ˥ ŋaŋ˥(k-) 小雜蝦曬成的蝦乾 ‖ 虷，八音天字母："蝦虷"

【箋紙】ts‘ieŋ˥˦ ʒai˧(ts-) 寫信或隨手記錄事項用的紙

【遷就】ts‘ieŋ˥˦ tsieu˧ 將就別人：着要嚴格要求，莫～伊｜罔隨便～替伊洗一回

【鮮】ts‘ieŋ˥ ❶新鮮：肉真～｜味野～｜～～其菜㾀呆去放壞了 ❷鮮明：～紅 ❸特指魚蝦等水産食物：魚～｜～貨

【鮮衣】ts‘ieŋ˥ ŋi˥(∅-) 舊時婦女穿的長衫

【鮮貨】ts‘ieŋ˥˦ huo˩ 指新鮮的魚蝦等

【鮮笑】ts‘ieŋ˥˦ ʒieu˩(ts‘-) (顏色)鮮艷明快：這布色真～，許塊布𣍐～

【鮮炊】ts‘ieŋ˥ ʒuoi˥(ts‘-) 用米蒸新飯(區别於熱陳飯)

【鮮慣慣】ts‘ieŋ˥˩ kuaŋ˩˦ kuaŋ˩ 形容非常新鮮

【鮮白】ts‘ieŋ˥ maʔ˥(p-) 蟹蝦等顯得新鮮的顏色，新鮮：這蟳蟹野～

【簽】ts‘ieŋ˥ ❶爲了表示負責而在文件、單據上親自寫上姓名或畫上記號：～名｜～押｜汝名～未？ ❷上面刻着文字符號用於占卜的小竹片：求～｜抽～

【簽譜】ts‘ieŋ˥˦ muo˧(p‘-) 供查對簽上文字内容的書

【簽簿】ts‘ieŋ˥˦ muo˧(p-) 記載收費、收税等事項，需要簽字的本子

【簽面】ts‘ieŋ˥˦ mɛiŋ˩ 求簽用的竹片上刻有字句，這字面上的意思叫簽面

【簽押】ts‘ieŋ˥˦ ŋaʔ˨(∅-) 舊時在文書上簽名或畫記號，表示負責

【簽押桌】ts‘ieŋ˥˩ ŋaʔ˨˦ toʔ˨ 大的辦公桌，寫字枱

【殲】ts‘ieŋ˥ (頭)低下；鑽(進去)：頭會～這麼下｜我聽嚾面紅去，頭都無塊無處～

【尋】ts‘ieŋ˧ ❶兩手臂左右平伸的長度 ❷兩手臂左右平伸丈量長度：～看幾尋長｜～過了，汝伓通～了 ‖ 廣韵侵韵徐林切："六尺曰尋。"另見 siŋ˧

【蠶豆】ts‘ieŋ˧˩ nau˧(t-) ❶草本植物，莖方形，中心空，花白色有紫斑，結莢果，種子大而扁，供食用 ❷這種植物的種子

【蠶豆花】ts‘ieŋ˧˩ nau˧˦ ua˥(h-) 油炸的蠶豆，其豆瓣裂開，像開花一樣

【蠶豆攤】ts‘ieŋ˧˩ nau˧˦ laŋ˥(t‘-) 出售糖、豆之類的兒童食物的攤子

【淺】ts‘ieŋ˧ ❶從上到下或從外到裏的距離小(跟"深"相對)：水真～｜～～其溝 ❷(顏色)淡：～綠 ‖ 另見 tsieŋ˧

【淺灰】ts‘ieŋ˧˩ ŋuoi˥(h-) 淡灰色

【淺紅】ts‘ieŋ˧˩ ŋøyŋ˧(∅-) 淡紅色

【淺藍】ts‘ieŋ˧˩ laŋ˧ 淡藍色

【淺黄】ts‘ieŋ˧˩ ŋuoŋ˧(∅-) 淡黄色

【淺築】ts‘ieŋ˧˦ nøyʔ˨(t-) 狹窄：這房裏屋子過～去

【潜泅】ts‘ieŋ˧˩ nieu˧(s-) 指游泳時身體在水下面游動

【箭】ts‘ieŋ˩ 量詞，用於帶枝子的花朵：一～花 ‖ 另見 tsieŋ˩

【戰】ts‘ieŋ˩ ❶刺人，戳：～伊一刀｜乞～死去 ❷打鬥，爭鬥：伊共伊丈夫大～ ‖ 另見 tsieŋ˩

【切麵】ts'ieŋ˦˩˦ mieŋ˦ 一種和麵時放入碱水的機製麵條 ‖ 切,單字音 ts'ieʔ˦

sieŋ

【仙鶴】sieŋ˥ houʔ˥ ⇨〖鶴〗 houʔ˥

【仙朝桌】sieŋ˥˩ nieu˥˩˦(t-) loʔ˦(t-) 一種舊式的狹長桌子,擺在神像、佛像前,放供品用

【搧】sieŋ˥ 搖動薄片,加速空氣流動,使產生風,吹某物:粟穀子掏風扇拿到風車裏去~

【羶】sieŋ˥ 像羊肉的氣味:臭~|臭奶~|~~其味

【禪寺】sieŋ˥˩ nɛi˦(s-) 寺院

【禪師】sieŋ˥˩ ny˥(s-) 對和尚的尊稱

【檐】sieŋ˥ 泛指屋檐:飛~|~搭好未?

【鹽】sieŋ˥ 食鹽 ‖ 另見 sieŋ˩

【鹽鹵】sieŋ˥˩ lou˦ 熬鹽時剩下的黑色液體,味苦有毒,用少量的可使豆漿凝結成豆腐;鹵水

【鹽精】sieŋ˥˩ tsiŋ˥ 精製鹽

【扇】sieŋ˩ ❶搖動生風的用具:一把~|風~|蒲~ ❷指板狀或片狀的東西:門~ ❸量詞,用於門窗或一些成排的東西:一~門|一~牆|一~假牙|六~大厝一種民居格式

【扇面】sieŋ˩˦ mɛiŋ˩ 摺扇的面兒,用紙、絹等做成

【扇帳】sieŋ˩˦ nuoŋ˩(t-) 一種帳頂是圓形的蚊帳

【扇箬】sieŋ˩˩ nuoʔ˥ 團扇的面兒,多用絹製成

【扇骨】sieŋ˩˦ kouʔ˦ 摺扇的骨架,多用竹、木等製成

【鹽】sieŋ˩ 用鹽腌製:~蠣|蟛海一種小蟹着要~鹹了食 ‖ 廣韵豔韵以贍切:"以鹽醃也。"另見 sieŋ˥

【鹽菜】sieŋ˩˦ ʒai˩(ts'-) 用鹽腌製雪裏紅、芥菜等

【鹽卵】sieŋ˩˦ louŋ˦ 腌製鹹蛋

【鹽肉】sieŋ˩˩ nyʔ˥ 腌製肉

【□事計】sieŋ˩˩ nai˦˦(t-) ie˩(k-) 什麼事,爲什麼。詢問原因、狀況等:~變這麼慢去?|汝~伓肯去? ‖ □ sieŋ˩˩,"什乇 sieʔ˦˦ noʔ˦"的合音

【善】sieŋ˦ ❶善良,厚道:伊面看過真~|~~一隻儂 ❷馴良:許頭犬真~,鱠吠

【善良】sieŋ˦˩ luoŋ˥ ⇨〖良善〗 luoŋ˥˩ sieŋ˦

kieŋ

【肩布】kieŋ˥˦ muo˩(p-) 挑擔時圍在肩膀上的東西,用多層布製成,可以保護肩膀和衣服不受磨擦

【肩頭】kieŋ˥ nau˥(t'-) 肩膀

【肩頭骨】kieŋ˥˦ nau˥˩ ɔuʔ˦(k-) 肩膀邊上的鎖骨

【兼】kieŋ˥ 同時涉及或具有幾種事物:做會計復又~出納|故有~別乇別的東西無?

【兼逐】kieŋ˥ nyʔ˥(t-) 每一,一個一個地:~日|~主每一户

【兼逐儂】kieŋ˥ nyʔ˥˩ nøyŋ˥ 每一個人

【兼逐日】kieŋ˥ nyʔ˥˩ niʔ˥ 每一天

【堅】kieŋ˥ 堅固,硬:石頭起其牆野~

【虔圓】kieŋ˥˦ ŋuoŋ˥ 勤快,手腳麻利:這隻女界婦女做事野~

【乾】kieŋ˥ 八卦之一,代表天:~坤 ‖ 另見 kaŋ˥

【乾坤】kieŋ˥˧꜒ k'ouŋ˥ 象徵天地、陰陽等

【墘】kieŋ˥˧ 邊沿：船～|溪～|眠牀～|碗～|瓦～|池～|鼎鍋～|△九里長亭依山～‖八音天字母："極旁迹地"

【墘墘】kieŋ˥˧꜔ kieŋ˥˧ 邊兒，邊緣

【墘角】kieŋ˥˧꜖ ŋɔyʔ˨˧(k-) ❶邊邊角角；各個細節：～都着要看，都着注意 ❷做事認真細緻，有板有眼：伊這儂做事計就是～|伊做什乇都是墘墘角角其，無辦法做胡敷衍了事

【襇】kieŋ˧ 衣服上打的褶子：百～裙|～做獪好

【繭】kieŋ˧ 某些昆蟲在幼蟲變成蛹之前吐絲做成的殼，如蠶繭

【見】kieŋ˨˩˧ 覺得：我～無什乇

【見依】kieŋ˨˩˧꜒ ts'ɛi˨˩˧ 讓親朋好友參觀女方的嫁妝

【見伺】kieŋ˨˩˧꜒ ʒɛi˨˩˧(ts'-) 奔喪：伊依伯死了，去鄉下～

【見瘥】kieŋ˨˩˧꜒ ts'a˥ (病情)顯出好轉：伊病有～

【見事】kieŋ˨˩˧꜒ nai˨˦˨(t-) 愛管閑事，多事：這儂真～，共保長媽妻一樣

【見事媽】kieŋ˨˩˧꜖ nai˨˦˨꜒ ma˧ 好管閑事的人

【見面禮】kieŋ˨˩˧꜖ miŋ˨˩˧꜒(ɛiŋ) lɛ˧ ❶初次見面時長輩贈送給晚輩的禮物 ❷特指婚禮上長輩給新婚夫婦的禮物或禮金

【見廳】kieŋ˨˩˧꜒ niaŋ˥(t'-) 結婚時，新郎、新娘拜見親友

【見官】kieŋ˨˩˧꜒ ŋuaŋ˥(k-) 將事情訴諸官府，由公堂了斷

【見覺】kieŋ˨˩˧꜒ ŋɔyʔ˨˧(k-) 感覺到，覺得，覺察：我～真凊冷|伊伏囝都無～

【劍】kieŋ˨˩˧ 古代兵器，青銅或鐵製成，長條形，一端尖，兩邊有刃，安有短柄，可以佩帶在身旁：～一把|△神仙也會拍邊丟失～喻千慮一失

【儉】kieŋ˨˦˨ 儉省，節儉：伊野～，一件好其衣裳都獪捨買|做先生其教師都是～其，的士出租車獪捨搭捨不得乘坐|自家生活～～其，乞別儂使錢給別人用錢許滿那麼大方|～～夠使

【儉省】kieŋ˨˦˨꜒ naŋ˧(s-) ➪〖省儉〗saŋ˧꜒ kieŋ˨˦˨

【儉儉】kieŋ˨˦˨꜒ kieŋ˨˦˨ 僅僅：～兩日就死去了

k'ieŋ

【愆】k'ieŋ˥ 罪過，罪孽：做～|△一世做官七世～

【愆孽】k'ieŋ˥ ŋieʔ˥ 罪孽

【擒】k'ieŋ˥˧ ❶捉拿：△上山～虎易，開口告求儂難 ❷緊抓住：～嘴索繩子爬上

【擒爬】k'ieŋ˥˧꜔ ma˥˧(p-) ➪〖爬擒〗pa˥˧꜔ ieŋ˥˧(k-)

【欠】k'ieŋ˨˩˧ ❶借別人的財物等沒有還或應當給人的事物還沒有給：～一塊錢 ❷不夠，缺乏：汝講這話～考慮

【欠數】k'ieŋ˨˩˧꜒ nou˨˩˧(s-) 欠賬

【欠債】k'ieŋ˨˩˧꜒ ʒai˨˩˧(ts-) 借別人的錢財沒有還，應當給人的事物還沒有給

【欠陪】k'ieŋ˨˩˧꜒ puoi˥˧ 客套話，表示不能繼續陪伴對方：～了，我有事計先行

【欠安】k'ieŋ˨˩˧꜒ ŋaŋ˥(ø-) 指身體不適

【芡】k'ieŋ˨˦˨ 用芡粉汁勾芡：～黏糯伏囝稠一點兒

【芡粉】k'ieŋ˨˦˨꜒ ŋuŋ˧(h-) 做菜時用澱粉

調成的汁，勾芡用‖未加水的乾粉叫"輕粉 k'iŋ˥ ŋuŋ˧"

ŋieŋ

【嚴】ŋieŋ˧ ❶嚴密，緊密：封～～喏｜看～哦 ❷嚴厲，嚴格：要求真～ ❸指父親：家～

【嚴厲】ŋieŋ˧ laɑ˧ 嚴肅而利害

【研槽】ŋieŋ˧ soɑ˧ 加工中草藥的工具，碾盤形狀像船，碾砣是一個鐵輪，兩邊有抓手的部分，來回滾動碾砣，將中草藥碾碎

【研錘】ŋieŋ˧ t'uoi˧ 研槽中來回滾動可以研碎東西用的鐵砣，形狀像輪子

【碾】ŋieŋ˧ ❶軋碎穀物皮的石製工具，由圓柱形的碾砣和承擔碾砣的碾盤組成 ❷石磙，用來軋穀物、平場地的農具 ❸滾動碾子等使穀物去皮、破碎，或使其他物體破碎、變平：～米 ❹用棍棒來回滾動，使東西延展變平、變薄或變得細碎：～麵｜囥^總^～囥薄‖義項①②也叫"碾石 ŋieŋ˧ suoʔ˥"

【碾麵】ŋieŋ˧ mieŋ˧ 擀麵條兒

【硯】ŋieŋ˩ 研墨的文具，硯臺

【硯兄】ŋieŋ˩ hiŋ˥ 舊時尊稱在一起學習的人，同學

【硯盒】ŋieŋ˩ ŋaʔ˥(ø-) ❶裝硯臺的盒子 ❷裝有絲棉和墨汁的盒子

【癮】ŋieŋ˩ ❶由於神經中樞經常接受某種外界刺激而形成的習慣性：鴉片～｜過～ ❷對某事有濃厚的興趣，上癮：～熏^十分想抽煙^‖陰去調

【驗】ŋieŋ˧ 查考，察看：～貨｜～傷

hieŋ

【玄機】hieŋ˧ ki˥ 指深奧玄妙的道理

【弦】hieŋ˧ 樂器上發聲的綫

【嫌】hieŋ˧ 厭惡，不滿意：我～伊做𣍐好｜復^又^～䆀^淡^復～鹹

【懸】hieŋ˧ ❶掛念：心～嚕｜～望 ❷太靠邊(有危險)：汝徛^立^恰^太^邊，過～去｜～～喏麼桌墘嚕^放在桌邊上^ ❸無着落，没結果：這事計故～嚕‖另見 kɛiŋ˧、hɛiŋ˧

【懸身】hieŋ˧ niŋ˥(s-) 家具、建築等上面雕刻的突出的人物等

【懸望】hieŋ˧ ŋuoŋ˧ 掛念：我～我囝^孩子^未轉^回^來｜評話《馬鐸一日君》："儂家^我^肩挑重擔，腹中飢餓，又苦女兒在家～，因此急於歸家，萬望相公原諒，讓貧婦先行"

【險】hieŋ˧ 危險：△山高路～，獸多命～｜～～其事計‖另見 hieŋ˩

【顯應】hieŋ˧ ŋɛiŋ˩(ø-) 迷信的人指神鬼現出形象，發出聲響或使人感到威力

【□】hieŋ˩ 拋擲，扔：字紙～落｜柴～

【險】hieŋ˩ 危險，險惡：徛^站^樓頂邊～～喏｜爬許滿^那麼^懸^高^野～‖另見 hieŋ˧

【現】hieŋ˧ 露在外面容易看出來，明顯：這字看𣍐～

【現時】hieŋ˧ ni˧(s-) =〖現刻〗hieŋ˧ ŋaiʔ˧(k'-) 現在，當前：～儂看錢看真重

【現世現報】hieŋ˧ nie˩(s-) hieŋ˧ mo˩(p-) 迷信的人指做了壞事今生就得到應有的報應

【現世】hieŋ˧ sie˩ ❶出醜，丟臉：汝做

活寶～ ❷指經濟拮据，生活困難：窮～ ❸可憐，難受：汝做細小時候伓讀書，伶現刻現在野～ ❹陷入窘境，遭殃：無聽老儂嘴不聽老人言，伶現在～了

【現在】hieŋ˨˦˨꜒ ʒai˨˦˨(ts-) 這個時候，指說話的時候，有時包括說話前後或長或短的一段時間：舊底從前無錢，～有錢了｜～就做，伓通等明旦

【現今】hieŋ˨˦˨꜒ ŋiŋ˥(k-) 現在(指較長的一段時間)：～女界女性都會可以去工作了

【現現】hieŋ˨˦˨꜒ hieŋ˨˦˨ 視綫完全看得到的，很顯眼的：㪗放～乞伊看｜～喏排桌面噲看見

【現拍現傷】hieŋ˨˦˨꜖ maʔ˧꜖(p‘-) ieŋ˨˦˨꜒ (h-) nuoŋ˥(s-) 比喻立即見效

ieŋ

【煙臺山】ieŋ˥ nai˥˧꜒(t-) laŋ˥(s-) 福州名勝之一。爲倉前山最高峰，矗立於閩江南岸。山巔古有煙火臺，故名煙臺山

【煙筒】ieŋ˥ nøyŋ˥˧(t-) 煙囱

【胭脂】ieŋ˥ ʒie˥(ts-) 一種紅色的化妝品，塗在兩頰上

【胭脂李】ieŋ˥꜖ ʒie˥꜒ li˧ 李子的一種，成熟的果子是紫紅色的

【掩】ieŋ˥ 遮蓋，捂住：手～噜，無共伊看｜目珠眼睛共伊～噜｜～儂人家嘴 ‖ 另見 aŋ˧

【掩消】ieŋ˥ nieu˥(s-) 掩護，包庇：這件事乞伊～去，伓通講出了

【掩風掩大目】ieŋ˥ ŋuŋ˥ ieŋ˥꜖ nai˨˦˨꜒ (t-) møyʔ˥ 兒童游戲，捉迷藏。由一人背過臉把眼睛掩起來，等同伴藏好後，再睜開眼睛去找

【圓】ieŋ˥˧ ❶圓周所包圍的平面：～桌 ❷像球的形狀：～珠珠｜搓～～喏 ❸將各種東西攏合在一起，合併：肉菜～一堆去 ❹湊：～錢買股票

【圓珠珠】ieŋ˥˧꜖ ʒuo˥(ts-) ʒuo˥ 形容又小又圓

【圓房】ieŋ˥˧꜔ muŋ˥˧(p-) 舊指童養媳和未婚夫開始過夫妻生活

【圓攏】ieŋ˥˧꜔ løyŋ˧ 歸攏，合到一起：碎乇乞～一堆去

【圓環】ieŋ˥˧꜔ k‘uaŋ˥˧ 圓形的圈兒

【圓桌】ieŋ˥˧꜖ noʔ˧(t-) 桌面是圓形的小桌子

【演員】ieŋ˧꜖ ŋuoŋ˥˧ 參加戲曲、電影、舞蹈、曲藝等表演的人員 ‖ 新詞，舊稱"戲囝 hie˨˩꜒ iaŋ˧"

【宴】ieŋ˨˩ 占據並看守着，守護：位椅我～噜｜厝房子乞儂～去被人家占走了

【宴位】ieŋ˨˩꜒ uoi˨˦˨ 預先占據某個位置，並看守着不讓别人占去

【厭】ieŋ˨˩ 憎惡，不喜歡，厭煩：討～｜看～去了｜食繪～

【燕】ieŋ˨˩ ❶鳥，翅膀尖而長，尾巴分開像剪刀。捕食昆蟲，對農作物有益。春天飛到北方，秋天飛到南方，是候鳥。通常多指家燕 ❷即"扁肉燕"。類似餛飩，是福州的特産

【燕菜】ieŋ˨˩꜒ ʒai˨˩(ts‘-) 燕窩，是一種珍貴的食品

【魘法】ieŋ˨˩꜒ ŋuaʔ˧(h-) 邪祟的法術；不正當的手法

uoŋ

puoŋ

【分】puoŋ˥ ❶分裂，分開：～兩爿去 ❷分配：～家夥｜汝去～，～大～細小我都無意見 ‖ 另見 huŋ˥、houŋ˨˦

【分家夥】puoŋ˥˨ ŋa˥˧(k-) uoi˧(h-) ＝〖分家財〗puoŋ˥˨ ŋa˥ ʒai˧(ts-) 分家產

【分糈】puoŋ˥ tsɛ˥ 用“糈”(一種米做的食物)做供品，祭祀儀式完畢，將糈分給來賓叫分糈

【分批其】puoŋ˥ p'ie˥ i(k-) ❶俗稱郵遞員 ❷指擔任收發工作的人

【分竈】puoŋ˥˧ ʒau˨(ts-) 分家過日子：兄弟哥～了

【分開】puoŋ˥ ŋuoi˥(k'-) 原來在一起生活的親屬把共有的家產分了，各自成家過日子：爸奶父母乍剛死，兄弟哥幾隻個就～了

【分年】puoŋ˥ nieŋ˧ 舊時年終的謝神慶賀活動，家家製作年糕餜餌贈送親友來賓以答謝上天賜予的豐年

【奔波勞碌】puoŋ˥ p'o˥ lo˧˦ lu?˥ 忙忙碌碌地往來奔走，操勞

【盆】puoŋ˧ 量詞，用於以盆爲容器的：一～水｜兩～湯熱水

【盆盆】puoŋ˧˦ puoŋ˧ 盆兒

【本】puoŋ˧ ❶本錢，本金：～會掏拿着，利肯定無了 ❷本來，原來：～意 ❸自己方面的：△～山牛食～山草 ❹量詞，用於書籍簿册：一～書

【本地儂】puoŋ˧˨ ni˨˦(tɛi) nøyŋ˧ 本鄉本土的人：我是～，伊是外地儂

【本地】puoŋ˧˦ nɛi˨˦(t-) 人、物所在的地區：～話｜～產

【本意】puoŋ˧˦ ŋɛi˨(ø-) 原來的意思或意圖：伊～卜想要去，伊依媽伓肯伊去

【本事】puoŋ˧˦ nøy˨˦(s-) ❶本領：汝會做是汝其～，乞我無千過與我無干係 ❷本領强，能幹：伊乞個郎厝儂都調福州去，野～他把一家人都調到福州了，真能幹｜～媽能幹的女人｜～伯能幹的男人

【本家】puoŋ˧˨ ŋa˥(k-) 同宗族的人

【本底】puoŋ˧˦ nɛ˧(t-) ＝〖本來〗puoŋ˧˨ lai˧ 本來，原來：～會想去，到尾後來復又伓去了

【本生母】puoŋ˧˨ nɛiŋ˥˧(s-) mu˧ 親生母親

【本生父】puoŋ˧˨ nɛiŋ˥˧ hou˨˦ 親生父親

【本錢】puoŋ˧˨ ʒieŋ˧(ts-) ❶用來營利、生息、賭博等的錢財：做生意着要有～ ❷比喻可以憑藉的資歷、能力等：汝共我相爭有什乇什麼～掏拿出來看嘛

【本洋】puoŋ˧˨ ŋyoŋ˧(ø-) 本地：這橘是～其

【本色】puoŋ˧˦ nai?˨(s-) 技能，能力：有～｜～好

【飯】puoŋ˨˦ ❶熟的穀類食品(多指大米乾飯)：食～故是食粥？❷每天定時吃的食物：～食未吃飯了嗎？❸特指午飯：食早吃早飯食～午飯食暝晚飯

【飯巴】puoŋ˦˨˧ pa˥ ❶鍋巴 ❷附在物體上的乾了的粥、米糊等：嘴旁邊有～

【飯匙骨】puoŋ˦˨˦ nie˥˧˩(s-) ɔuʔ˨˦(k-) 肩胛骨

【飯包】puoŋ˦˨˧ mau˥(p-) 一種用草袋盛米蒸熟的米飯

【飯瓢】puoŋ˦˨˧ pʻieu˥˧ 飯勺

【飯糜】puoŋ˦˨˧ muoi˥˧ 比米飯（乾飯）稀軟比粥稠的飯

【飯配】puoŋ˦˨˦ muoi˨˩(pʻ-) 下飯的菜

【飯層】puoŋ˦˨˧ tsɛiŋ˥˧ 食堂用的炊具，多爲扁方形，四邊木製，底竹製，可一層層地摞在竈上蒸食物

【飯層箅】puoŋ˦˨˦ ʒɛiŋ˥˧˩(ts-) mɛi˨˩(p-) 飯甑底部像箅子的東西

【飯湯】puoŋ˦˨˧ nouŋ˥(tʻ-) 加水重煮的或用開水泡成的比較稀的米飯

【飯甑】puoŋ˦˨˧ nouŋ˥˧(s-) 木製炊具，形狀像飯桶，底部像蒸籠，有許多縫隙，放在鍋裏蒸飯用。所蒸的米飯必須是先在鍋裏煮到八成熟後撈起來的飯粒

【飯桶】puoŋ˦˨˦ tʻøyŋ˦ ❶裝飯用的木桶 ❷比喻無用的人

【飯飲】puoŋ˦˨˦ aŋ˦ ⇨〖飲〗aŋ˦

【飯盤攤】puoŋ˦˨˧ muaŋ˥˧(p-) naŋ˥(tʻ-) 舊時賣魚蝦等鮮貨和菜蔬的小店

【飯洞】puoŋ˦˨˦ nɔyŋ˦˨(t-) 人的鬢角前、眉梢後有太陽穴的那個部位

【飯頓】puoŋ˦˨˦ ṅouŋ˨˩(t-) 泛指每餐的飯食：去做儂客客人會無～食｜△養囝算～養孩子還計算吃了多少餐飯，比喻愛計較

【飯鉢】puoŋ˦˨˦ muaʔ˨˦(p-) 用來裝粥的陶器

【飯汁】puoŋ˦˨˦ ʒaiʔ˨˦(ts-) 煮米飯的水，已經發白，但還没有成爲米湯

pʻuoŋ

【汐】pʻuoŋ˨˩ ❶落潮，退潮：水漲水～｜水～淺去 ❷（某些瓜類）過熟而變質‖八音光字母：“潮反，水退入海”

muoŋ

【文書】muoŋ˥˧˧ ʒy˥(ts-) 舊時衙門裏從事公文、書信工作的人‖老人的説法。今讀 uŋ˥˧ ʒy˥

【門】muoŋ˥˧ ❶房屋、車船或用圍牆、籬笆圍起來的地方的出入口：有～伓行，會去爬牆 ❷裝置在上述出入口，能開關的障礙物：開～｜～關去 ❸器物可以開關的部分：櫥～｜竈～ ❹量詞。A）用於炮：一～大炮 B）用於功課、技術、親事等：一～科學｜三～課｜一～親

【門楣】muoŋ˥˧˦ mi˥˧ 門框上邊的橫木

【門臼】muoŋ˥˧˩ kʻou˦˨ 户樞，門的轉軸

【門嘮】muoŋ˥˧ ·lɛ 門上：～貼一張年畫

【門懸頂】muoŋ˥˧ kɛ˥˧˩ lɛiŋ˦ 門的上面，門上：～掛一隻風鈴

【門外】muoŋ˥˧˦ ŋie˦˨ 門的外面

【門路】muoŋ˥˧˩ nuo˦˨(t-) ❶通道 ❷比喻能達到個人目的的途徑：無～爬上

【門樓房】muoŋ˥˧˦ nau˥˧˦ βuŋ˥˧(p-) 大宅院的門房，看門人住的地方

【門頭口】muoŋ˥˧˦ nau˥˧˦ kʻau˦ 門前

【門首】muoŋ˥˧˦ nau˦ 門外，門口：我徛站～等汝，伓行裏了不進去了｜閩都别記第二百八十五回：“他若不來，我會去鄭家～偵他，如在内我便喊…”‖首，也寫作“斗 tau˦ ”，聲母 t、s 在後字的音變規律相同

【門後】muoŋ˥˧˩ ŋau˦˨(∅-) 門扇的後面

【門後角】muoŋ˥˧˩ ŋau˥˧˦ ɔyʔ˦˧(k-) 門後面的角落：□[miŋ˥]躲～去

【門肘】muoŋ˥˧˦ tieu˦ 可拉動的門閂

【門前口】muoŋ˥˧˦ nɛiŋ˥˧˦(s-) k'au˦ 門口

【門縫】muoŋ˥˧˩ p'ouŋ˩ 門的縫隙：△～看儂扁

【門杠】muoŋ˥˧˦ kouŋ˥˧ 大門關上後，插在門內使門推不開的木棍或鐵棍

【門囝】muoŋ˥˧˦ ŋiaŋ˦(k-) ❶安在大門外邊的半截門，平日開着大門，半截矮門可以擋着鷄狗等不入院內 ❷安在樓房的樓梯口的小門 ❸指門：△～關好自做儂

【門環】muoŋ˥˧˦ k'uaŋ˥˧ 舊式大門上所安的銅環或鐵環

【門扇】muoŋ˥˧˩ nieŋ˩(s-) 可摘卸的門板

【門限】muoŋ˥˧˩ ŋaiŋ˧˦(h-) ＝〖門墊〗muoŋ˥˧˩ naiŋ˧˦(t-) 門檻：△犬囝狗抱過～也着要錢纔寄捐雜稅

【門串】muoŋ˥˧˩ ts'ɔuŋ˩ 安在門後邊的短橫閂，關門時插上，開門時拉開，舊時多用木製，現鐵製的也叫門串

【門搭】muoŋ˥˧˩ naʔ˦˧(t-) ＝〖瑞搭〗suoi˧˦˦ laʔ˦˧(t-) 扣住門的鐵片，一端釘在門上，另一端扣在門鼻兒上，可以把門扣住或加鎖

【罔】muoŋ˦ ❶疊用，表示程度隨着條件的發展而發展，跟北京話的"越…越…"相同：～來～富｜～妝～俊｜～啼哭～愛啼｜～想～氣 ❷分別用在動詞前面，表示動作同時進行，類似北京話的"邊…邊…"：～講～笑｜～行～講｜～罵～行裹走進來 ❸在上半句裏"罔"前後用相同的動詞或形容詞，表示讓步，含有"雖然"的意思：瘦瘦～瘦，故有力還有力氣｜富～富，故是奸狡小氣｜笑～笑，等囒一會兒就着要啼了 ❹表示任憑，縱然：冬瓜～大儺只是菜，丁香鲖～小也是魚 ❺表示隨意，漫不經心：～講兩句｜～做自家食｜～看一看 ❻表示嘗試：～做看會做𣍐

【罔去】muoŋ˦˦ ŋɔ˩(k'-) ❶表示任憑，隨便：～做一做｜～啦，做野好了 ❷表示湊合，過得去：生活會好𣍐？——～｜汝伲囝孩子都真好——～！

【罔妝】muoŋ˦˩ tsouŋ˥ 任憑妝扮：△鴨母～嘴都是扁

【罔講】muoŋ˦˦ ŋouŋ˦(k-) 瞎說；隨便說說，順口說：我～，汝罔聽

【罔聽】muoŋ˦˩ t'iaŋ˥ 漫不經心地聽，隨便聽聽

【罔想】muoŋ˦˦ suoŋ˦ 隨便想想，猜想：汝～這事計使弄款什麼樣｜我～伊會來

【罔算】muoŋ˦˦ nɔuŋ˩(s-) 比方：～賴汝身嘈汝會肯𣍐？

【晚釉】muoŋ˦˦ tieu˧˦ 晚稻‖今也說 uaŋ˦˦ tieu˧˦

【晚冬】muoŋ˦˩ nøyŋ˥(t-) 收種農作物的時節，在農曆十月前後。此時收穫的莊稼也叫晚冬

【晚番】muoŋ˦˩ ŋuaŋ˥(h-) 晚季稻

【問】muoŋ˩ ❶有不知道或不明白的事情或道理請人解答：汝～我，我去～底儂誰？ ❷爲表示關切而詢問：～好 ❸追究：追～ ❹向（某方面或某人要東西）：～伊借書｜～伊掏拿錢

【問杯】muoŋ˩˦ puoi˥ 用杯珓占卜，祈問某種未知的事

【問聖】muoŋ˩꜒ niaŋ˩(s-) 求菩薩問凶吉

【問算】muoŋ˩꜒ nɔuŋ˩(s-) 質問：一裏進門就～我，底儂誰欠伊其？

tuoŋ

【張】tuoŋ˥ =〖張領〗 tuoŋ˥꜒ nøyŋ˥˧(s-) ❶爲死者穿衣服 ❷穿(貶義)：衣裳全部掏拿去～ ‖ 另見 t'uoŋ˥

【張死款】tuoŋ˥꜖ si˧꜒ k'uaŋ˧ 擺架子；虛張聲勢，裝腔作勢：△扛棺材～

【張炫】tuoŋ˥꜒ hiaŋ˩ 張揚，有意造聲勢讓衆人知道：汝看伊會中意，罔去～，各儂大家都八知曉了，伊肯定着要跟汝

【丈儂】tuoŋ˥˧꜔ nøyŋ˥˧ 岳父，即妻之父 ‖ 丈，音讀如"長"

【長】tuoŋ˥˧ 兩點之間的距離大(跟"短"相對)：三～兩短 ‖ 另見 touŋ˥˧

【長樂我】tuoŋ˥˧꜔ noʔ˥꜔ ŋuoi˧ 指長樂人。長樂話與福州話基本一樣，兩地人可以通話，但也有一些差異，最明顯的特點是第一人稱"我"字的讀音不同，福州說"ŋuai˧"，長樂說"ŋuoi˧"，這個特點使兩地人很容易分辨彼此，因而，福州人謔稱或貶稱長樂人爲長樂我 ‖ 長樂縣，歷史上"閩中十邑"之一，舊屬福州府管轄，今屬福州市管轄

【場】tuoŋ˥˧ ❶適應某種需要的比較大的地方：貯木～｜操～ ❷量詞。A)用於文娛體育活動：看一～戲｜比一～ B)用於事情的經過：鬧一～｜一～病

【腸】tuoŋ˥˧ 消化器官的一部分，腸管 ‖ 統稱腸管時說 tuoŋ˥˧；在"大腸、小腸、盲腸"等中說 touŋ˥˧

【傳】tuoŋ˥˧ ❶由一方交給另一方；由上代交給下代：拍打鼓～花｜嚏這是我大媽曾祖母～下其 ❷傳揚，傳播：別儂無講，伊自家七處到處去～ ❸傳訊：法院～伊 ‖ 另見 tuoŋ˥˧、t'uoŋ˩

【團歲】tuoŋ˥˧꜖ huoi˩ 除夕一家人團聚設宴慶賀叫團歲

【丈奶】tuoŋ˧꜒ nɛ˧ 岳母，即妻之母 ‖ 丈，音讀如"轉"，本地也寫作"轉奶"

【長頭胎】tuoŋ˧꜖ nau˥˧꜒(t'-) løy˥(t'-) 頭一胎

【長頭囝】tuoŋ˧꜒ nau˥˧꜔ iaŋ˧(k-) 頭一胎生的孩子

【長輩】tuoŋ˧꜒ muoi˩(p-) 輩分大的人

【長房】tuoŋ˧꜖ muŋ˥˧(p-) ❶有妾的人的正妻及其子女 ❷家族中長子的一支

【長孫】tuoŋ˧꜖ nouŋ˥(s-) 長子的長子

【長男】tuoŋ˧꜖ naŋ˥˧ 長子

【轉】tuoŋ˧ ❶改變方向、位置、形狀、情況等：～彎｜陰烏天陰天～多雲 ❷從別處到原來的地方，回：～厝家｜故未～來 ❸繞着某物移動，打轉：環環～｜～來～去

【轉祖】tuoŋ˧꜒ tsu˧ 死了(貶義)

【轉世】tuoŋ˧꜒ nie˩(s-) 佛教認爲人或動物死後，靈魂依照因果報應而投胎，成爲另一個人或動物，這叫轉世

【轉外家】tuoŋ˧꜖ ŋie˥˧꜒ a˥(k-) 回娘家

【轉厝】tuoŋ˧꜒ ts'uo˩ =〖轉去〗 tuoŋ˧ ·ŋo(k-) ❶回家 ❷指下班、收工

【轉潤天】tuoŋ˧꜖ nuŋ˩꜒(ouŋ) nieŋ˥(t'-) 濕潤的天氣

【轉潤】tuoŋ˧꜒ nouŋ˩ 返潮，潮濕：地兜～去｜鹹魚～去｜◇頭腦～去不開竅

【轉運】tuoŋ˧꜒ ouŋ˥˧ 運氣好轉(迷信)

【轉彎】tuoŋ˧꜖ ŋuaŋ˥(∅-) 拐彎兒：直直

行到弄口～就是了｜◇頭腦繪～

【帳】tuoŋ˩ 蚊帳：都熱天了，～故未做｜～破去，風蚊蚊子鑽裹

【帳帷】tuoŋ˩˥ mi˥ 蚊帳上方掛着的一塊布，起裝飾作用，多有綉花繪畫‖也寫作"帳眉"

【帳鈎】tuoŋ˩˥ kau˥ 用來掛帳子前面可開合部分的鈎子

【帳篷】tuoŋ˩˥ muŋ˥(pʻ-) 撑在地上遮蔽風雨、日光的東西，多用帆布做成

【帳棚】tuoŋ˩˥ maŋ˥(p-) 帳頂的部分

【帳棚頂】tuoŋ˩˦ maŋ˥˦ niŋ˧(t-) 帳頂

【帳簾】tuoŋ˩˥ lieŋ˥ 帳子前面可開合的部分

【帳筦】tuoŋ˩˦ ŋɔuŋ˦(∅-) 支蚊帳的杆兒

【脹】tuoŋ˩ 身體内壁受到壓迫而產生不舒服的感覺：腹老肚子食～去

【剩】tuoŋ˦ 剩餘，剩下：飯故有～，去食嘛｜七角使去三角故～四角(錢)‖訓讀字

【剩底】tuoŋ˦˦ tɛ˧ 剩餘的東西，殘餘：各儂大家都揀去了，㑚僅～乞我｜汝各儂你們先食，我食～

【剩飯】tuoŋ˦˦ puoŋ˦ 吃剩的飯

【傳】tuoŋ˦ ❶傳記：自～ ❷叙述歷史故事的作品(多用爲小説名稱)：水滸～｜武訓～‖另見 tuoŋ˥、tʻuoŋ˩

tʻuoŋ

【張】tʻuoŋ˥ 量詞。❶用於紙等：一～紙｜批信一～｜△人情如紙～～薄，世事如棋局局新 ❷用於臉：臭面陰沉的臉一～ ❸用於椅子桌子：一～桌｜椅一～ ❹用於犁鏵：一～鏵‖另見 tuoŋ˥

【椽】tʻuoŋ˥ 放在檁上架着屋面板和瓦的木條

【椽桁】tʻuoŋ˥˨ ŋɔuŋ˩(h-) 做椽子用的板條

【傳】tʻuoŋ˩ 傳播，傳揚：這事～野行很長時間了‖另見 tuoŋ˥、tuoŋ˦

【暢好】tʻuoŋ˩˦ ŋo˧(h-) 副詞。表示最高的程度或界限；最多，頂多：汝來也一樣，～乞汝一本書

【仗】tʻuoŋ˦ 憑藉，倚仗：全～汝了

【杖】tʻuoŋ˦ ❶長的棍棒：叉～｜齊眉～ ❷量詞，用於甘蔗等：一～蔗

【杖杖】tʻuoŋ˦˨ tʻuoŋ˦ 中式的拐杖‖前字變調與一般兩字組不同

nuoŋ

【娘舅】nuoŋ˥˨ kieu˦ 背稱舅舅：△外甥像～，侄女像家姑

【娘妗】nuoŋ˥˨ keiŋ˦ 背稱舅母

【軟】nuoŋ˧ ❶柔軟，不硬：這竹恰太～｜～～其板 ❷軟弱無力：骹腳真～｜一身～～其 ❸不費力的：趁掙～錢｜做～工‖另見 nɔyŋ˩

【軟耳】nuoŋ˧˥ ŋei˦ 漢字偏旁之一

【軟炒】nuoŋ˧˦ ʒa˧(tsʻ-) 炒菜時略加一點高湯叫軟炒

【軟糕】nuoŋ˧˨ ŋo˥(k-) 用粳米做的、有夾層的糕，味甜

【軟主】nuoŋ˧˦ ʒuo˧(ts-) 軟弱的；易受人欺負的；好説話的：伊儂真～，會驚恐怕禁繪起禁受不了｜看我～欺負我

【軟腰拔骨】nuoŋ˧˨ ŋieu˥(∅-) peiʔ˨ kɔuʔ˦ 肢體無力，懶洋洋的樣子

【軟板】nuoŋ˧˦ meiŋ˧(p-) 椽上架着瓦的薄板條

【軟文】nuoŋ˧˩ uŋ˥ 漢字偏旁之一。北京話說“反文旁”

【軟軟】nuoŋ˧˩ nɔyŋ˩ 鬆軟，柔軟：眠牀牀舒鋪三牀褥野很～‖兩字韵母、聲調不一樣

【軟殼】nuoŋ˧˩ ŋɔyʔ˦(kʻ-) =〖軟髓〗nuoŋ˧˩ tsʻøy˧ 指首飾、貴重衣物等便於攜帶的細軟物品

【暖閣】nuoŋ˧˩ koʔ˦ 舊時爲了設爐取暖在大屋子裏隔出來的小房間

【讓】nuoŋ˨ ❶讓開：～啊～啊，會燙啊！❷退讓，謙讓：我無共汝爭，～汝｜汝是依哥，着要～依弟｜△～儂人家三分鱠算痴 ❸表示容許：～伊先行

【讓嘴】nuoŋ˨˩ tsʻuoi˩ 把自己吃的東西讓給別人吃

luoŋ

【良善】luoŋ˥˩ sieŋ˨ =〖善良〗sieŋ˨˩ luoŋ˥ 心地純潔，沒有惡意

【涼】luoŋ˥ ❶蔭涼，涼快：風吹過，野～｜這邊無日頭，～仂囝 ❷(藥、食物)清涼：菊花泡茶食會～｜苦瓜真～‖另見 liaŋ˥

【涼茶】luoŋ˥˩ na˥(t-) ❶有清涼解暑作用的中草藥或某些植物，如白茅根、藕節、金銀花等 ❷用這些植物泡的茶水

【涼風】luoŋ˥˩ huŋ˥ 乘涼：去天臺頂～

【涼棚】luoŋ˥˩ maŋ˥(p-) 夏天搭起來遮蔽太陽的棚

【梁】luoŋ˥ 木結構屋架中指順着前後方向架在柱子上的長木

【量】luoŋ˥ 用尺、容器等作爲標準的東西來確定事物的長短、大小、多少或其他性質：～尺寸‖另見 luoŋ˨

【量衣裳】luoŋ˥˩ i˥ luoŋ˥(s-) =〖量尺寸〗luoŋ˥˩ tsʻuoʔ˦˩ ʒouŋ˩(tsʻ-) 用尺子量身材以確定所要做的衣裳的大小長短

【糧】luoŋ˥ 糧食：△～食盡，柴燒完

【兩】luoŋ˧ ❶市兩的通稱：兩斤兩～ ❷二：三心～意｜三三～～‖另見 laŋ˨

【兩姨表】luoŋ˧˩ i˥˩ βieu˧(p-) 指姐妹的子女

【兩姑嫂】luoŋ˧˩ ŋu˥˩(k-) lo˧(s-) 姑嫂倆

【亮】luoŋ˨ 宏亮，響亮：聲音野～

【量】luoŋ˨ ❶數量：卜拄其想要的～真大 ❷估量：汝～～有若夥多少？｜△～力擔擔，～腹食水‖另見 luoŋ˥

【量看】luoŋ˨˩ ŋaŋ˩(kʻ-) =〖量量〗luoŋ˨˩ luoŋ˨ 估計，估量：～有幾斤

【戀】luoŋ˨ 想念不忘，不忍分離：△～德莫～色

tsuoŋ

【將】tsuoŋ˥ ❶下棋時攻擊對方的“將”或“帥”：～軍乞～死 ❷介詞，引進所憑藉的材料、工具、方法等，相當於北京話的“拿、用”：～麥稿當柴燒｜～這隻做樣樣子 ❸介詞，相當於北京話的“把”，賓語是後面的動詞的受事者，整個格式有處置的意思：～門關去｜～這乇掏拿去‖另見 tsuoŋ˩

【將軍】tsuoŋ˥ kuŋ˥ ❶下象棋時攻擊對方的“將”或“帥” ❷比喻給人出難題，使人爲難：將伊一軍‖後字聲母不變，另見下條

【將軍】tsuoŋ˥ ŋuŋ˥(k-) ❶指高級將領：～不下馬 ❷舊時城裏各街巷都供奉

各自的神祇，以保本街巷平安，這一本地神尊稱爲將軍

【將…當…】tsuoŋ˥…touŋ˥… 相當於北京話的"拿…當…"，引進所處置的對象：有其地方將麥稿當柴燒

【將養】tsuoŋ˥˩ ŋyoŋ˧(ø-) 調養，保養(身體)：好好休息～｜在厝噲家裏～

【將樣】tsuoŋ˥˩ ŋyoŋ˧(ø-) 疑問代詞，相當於北京話的"怎樣"。❶詢問性質、狀況、方式等：汝書考～了？｜汝是～做其？❷泛指性質、狀況或方式：汝會想～就～，反正無儂管汝 ‖ 也說"蔣樣 tsuoŋ˧˩ ŋyoŋ˧"

【將卜】tsuoŋ˥˩ muoʔ˧(p-) 將要：伊～去上海｜～好了

【專】tsuoŋ˥ 集中在一件事上的：伊～做總款事計｜～講好話

【漳冰】tsuoŋ˥ miŋ˥(p-) 冰糖 ‖ 也寫作"磚冰"

【獐】tsuoŋ˥ 哺乳動物，形狀像鹿而較小，身體上面黃褐色，腹部白色，毛較粗，沒有角：△山噲麂鹿～，海噲馬鮫鯧指山珍海味，均爲福建物產

【漿】tsuoŋ˥ ❶較濃的液體：豆腐～｜塗糜泥～｜頭腦～ ❷用粉漿或米湯浸紗、布或衣服使乾後發硬發挺：儂家被單洗完都着要～｜有～其衣裳下回好洗

【漿衣裳】tsuoŋ˥ i˥ luoŋ˧(s-) 衣裳洗淨後用米湯浸泡，使乾後發硬發挺

【樟柴】tsuoŋ˥ ts'a˧ 樟樹的木材

【磚】tsuoŋ˥ 把黏土等做成的坯放在窰裏燒製而成的建築材料

【磚竈】tsuoŋ˥˩ ʒau˩(ts-) 磚砌的大竈

【磚坯】tsuoŋ˥ p'uoi˥ 沒有經過燒製的磚，磚的毛坯

【瞕】tsuoŋ˥ 從小孔或細縫裏窺視：偷～｜由門縫～｜～儂 ‖ 方言字

【全】tsuoŋ˧ 整個，全部：～食米，伓食麵粉｜～厝儂全家人都去了

【全家福】tsuoŋ˧˩ ŋa˥˩(k-) ouʔ˧(h-) ❶一家大小合攝的相片 ❷宴席上的一種葷的雜燴

【全樓】tsuoŋ˧˩ nau˧ 舊式的樓房，樓上樓下的面積一樣大

【全真】tsuoŋ˧˩ tsiŋ˥ 純真的，完全真的，不摻假的：～魚丸｜我這間店賣其乇都是～其，有假包賠

【全番】tsuoŋ˧˩ ŋuaŋ˥(h-) 鴨的品種之一，體較寬，腿較短，全身羽毛白色，眼部附近有些黑色小毛，雄的個兒大，頭頂有紅色的肉冠，雌的個兒較小，冠小

【泉】tsuoŋ˧ =〖泉水〗tsuoŋ˧˩ ʒuoi˧(ts-) 從地下流出來的水

【掌】tsuoŋ˧ ❶釘補鞋底：～鞋｜皮～一塊上 ❷用巴掌打：一巴掌～過

【掌鞋師父】tsuoŋ˧˩ ɛ˧ sa˥˩ au˧ 尊稱鞋匠 ‖ 父，單字音 hou˧

【掌腰】tsuoŋ˧˩ ieu˥ ❶婦女分娩時，助產婆用腿頂着其腰部，以助產 ❷比喻做他人後援，支持：我共汝相對作對，有人～｜汝背景野雄，底儂誰乞汝～？

【掌盤婿】tsuoŋ˧˩ muaŋ˧˩(p-) nai˩(s-) 舊時稱負責管理商店的人，二掌櫃

【蔣】tsuoŋ˧ 疑問代詞，不單說，後面緊跟動詞或助詞，相當於北京話的"怎、怎麼"。❶詢問性質、狀況、方式等：～變這呆這麼壞去？｜汝講這問題～解決？❷泛指性質、狀況或方式：汝會想～學就～學，我無管｜汝講～好就～好

【蔣其】tsuoŋ˧˩ ŋi˧(k-) ❶怎樣：儂家我

們齊去～？｜我先講，汝來世接續補充，～？❸怎麼，爲什麼：伊～伓去？❹怎麼着，詢問動作或情況：伶如今汝想～？｜汝是去故是伓去，卜將要～趕緊講 ❺泛指動作或情況：汝講～就～了哇

【蔣做】tsuoŋ˧˩ ʒo˩(ts-) ❶怎麼辦：事計已經總款了，伶哩現在呢，～？❷怎樣做：汝教我～，我共跟汝學

【蔣講】tsuoŋ˧˩ ŋouŋ˧(k-) ❶怎麼說：這話～此話怎講？｜閩南話～？❷爲什麼：汝～伓去？｜～變這這樣慢去？

【蔣將做】tsuoŋ˧˩ ʒuoŋ˥˩ ʒo˩(ts-) 怎麼做：汝教我～

【蔣蔣】tsuoŋ˧˩ ʒuoŋ˧ 意義同"蔣"，後面緊跟動詞，不是跟助詞，只是語氣或程度加深，含有無論怎樣其結果不變的意思：我～想也想𣍐起｜無管汝～做都着要共我做出來｜汝講～好就是～好，反正我無共汝爭

【槳】tsuoŋ˧ 划船用具，木製，上半圓柱形，下半扁平而略寬

【將】tsuoŋ˩ 象棋棋子之一‖福州"將"和"帥"都叫"將"。另見 tsuoŋ˥

【瘴】tsuoŋ˩ 民間指濕熱引起的某些惡性傳染病，瘟病：發～

【醬】tsuoŋ˩ ❶豆、麥等發酵後，加上鹽做成的糊狀調味品 ❷像醬的糊狀食品：辣椒～

【醬園】tsuoŋ˩˩ ŋuoŋ˨(∅-) 製造並出售醬、醬油、醬菜等的作坊

【醬園店】tsuoŋ˩˩ ŋuoŋ˨˩ naiŋ˩(t-) 出售醬、醬油、醬菜等的商店

【醬菰】tsuoŋ˩˩ ŋuoʔ˥ 醬瓜

ts'uoŋ

【穿】ts'uoŋ˥ ❶通過(孔、隙、空地等)：～針｜～過 ❷往來頻繁：～來～去 ❸展開，伸：手～直｜～散腳□[lœ˥]躺倒

【穿花】ts'uoŋ˥ ŋua˥(h-) 道教的一種法事，由道士領着善男信女嘴裏念念有詞，在道場裏繞長蛇陣

【穿手】ts'uoŋ˥˩ ʒieu˧(ts'-) 伸手：～摸天｜手穿出來

【穿心爿】ts'uoŋ˥˩ niŋ˥˧(s-) meiŋ˨(p-) 漢字偏旁之一。北京話說"豎心旁"

【穿行貨】ts'uoŋ˥˩ ŋouŋ˨˩(∅-) ŋuo˩(h-) 偷工減料的劣等貨

【穿穿轉】ts'uoŋ˥˩ ts'uoŋ˥˩ tuoŋ˧ 來來去去，來回地走

【槍】ts'uoŋ˥ 兵器，能發射槍彈

【槍斃】ts'uoŋ˥˩ pei˩ 用槍打死(多用於執行死刑)

【鯧】ts'uoŋ˥ 鯧魚，身體短而側扁，沒有腹鰭，生活在海洋中

【戕】ts'uoŋ˨ 簸揚(穀物)：～粟穀子

【牆】ts'uoŋ˨ ❶用磚、石、土等築成的屏障：～崩壁倒 ❷棺材兩邊的板

【牆嘜】ts'uoŋ˨ ·lɛ 牆上

【牆頭帽】ts'uoŋ˨˩ nau˨˩(t'-) mo˦(t-) 牆與屋頂形成的角落

【牆頭頂】ts'uoŋ˨˧ nau˨˧ liŋ˧(t-) 牆的頂端

【牆頭角】ts'uoŋ˨˩ nau˨˩ kɔyʔ˧ 牆角

【牆弄】ts'uoŋ˨˩ nɔyŋ˦ 舊式宅院的天井兩邊，由大門通向廳堂的走道

【蹲】ts'uoŋ˨ 兩腿儘量彎曲，像坐的樣子，但臀部不着地：～下｜～地兜地上

【搶齋】ts'uoŋ˧˩ ʒɛ˥(ts-) 搶供品吃，也

比喻貪吃、貪婪：無飯食去～食｜△做鬼𣍐搶搶不到冥頭齋比喻無用至極

【搶拍奪掏】ts‘uoŋ˧ p‘aʔ˧ toʔ˥ to˥ 泛指打砸搶等暴力行爲：這隻青年哥這青年會去～，逢乇任何事情都敢做

【串】ts‘uoŋ˩ ❶連貫：銅錢～起 ❷量詞，用於連貫起來的東西：一～念珠 ❸麻將用語，四個人各坐四次莊，叫一串

【串頭戲】ts‘uoŋ˩˥ nau˥˩(t‘-) ie˩(h-) 布袋戲。木偶劇的一個類別。木偶形體較小，頭部連在布袋上，外加戲裝。藝人以手伸入布袋操縱木偶動作

【倡】ts‘uoŋ˩ 提倡，倡導：這事是由伊～出來｜～一陣無儂響應

【厝瓦】ts‘uoŋ˩˥ ŋua˧ 房頂上的瓦‖厝，單字音 ts‘uo˩

【厝瓦頂】ts‘uoŋ˩˩ ŋua˧˥ liŋ˧(t-) 用瓦鋪的屋頂

【唱】ts‘uoŋ˩ 口中發出(樂音)，依照樂律發出聲音：～歌｜汝～完我～

【唱鑼刀】ts‘uoŋ˩ no˥˥ lo˥(t-) 唱京戲，也指京劇：去看～‖“鑼刀”不單說，前面必須有動詞，因此這一動賓詞組可以指“京劇”

【唱曲】ts‘uoŋ˩˥ k‘uoʔ˧ 演唱歌曲

【上】ts‘uoŋ˧ ❶從下往上打水：井乞～焦[ta˥]乾｜～一缸水 ❷附上，附着：鬼～身‖另見 suoŋ˧

【上頭】ts‘uoŋ˧˥ nau˥(t‘-) ＝〖上頭縛髻〗ts‘uoŋ˧˥ nau˥ puoʔ˩˩ kuoi˩ 舊時女子未嫁時梳辮子，臨出嫁時把頭髮攏上去結成髮髻。新娘出嫁那天改變髮式，梳髻子叫上頭或上頭縛髻

【上水】ts‘uoŋ˧˥ ʒuoi˧(ts-) 從井裏汲水‖另見 suoŋ˧˥ ʒuoi˧(ts-)

【象棋】ts‘uoŋ˧˥ ŋi˥(k-) 棋類的一種。兩人對下，各按規則移動棋子。將死對方的將(帥)爲勝

【象棋子】ts‘uoŋ˧˥ ŋi˥ tsi˧ 象棋棋子

【像】ts‘uoŋ˧ ❶在形象上相同或有某些共同點：伊真～伊爹｜伓～我 ❷好像：伊真～受氣生氣了｜真～伓是小王

【像樣】ts‘uoŋ˧˥ ŋyoŋ˧(ø-) 有一定的水平，夠一定的標準：事計做𣍐～｜做事計就着要像像樣樣喏｜像像樣講一句話｜像樣樣做一件事計

【鞝鞋】ts‘uoŋ˧˥ ɛ˥ 將鞋面鞋底連起來

【鞝鞋其】ts‘uoŋ˧˥ ɛ˥ i(k-) 稱鞋匠

suoŋ

【相思樹】suoŋ˥˩ ny˥˥(s-) ts‘ieu˩ 常綠灌木，羽狀複葉，莢果扁平，種子黑褐色，福州多生長

【相干】suoŋ˥ ŋaŋ˥(k-) 互相關連或牽涉，有關連(多用否定式)：共我有什乇～？｜共伊無～

【商號】suoŋ˥˥ ho˧ 舊時稱商店的字號、招牌

【傷】suoŋ˥ 身體組織受到損害：拍打～

【箱】suoŋ˥ ❶箱子：皮～｜紙～｜～櫥 ❷量詞，用於以箱子爲容積的：一～衣裳

【箱囝】suoŋ˥˥ ŋiaŋ˧(k-) ❶小箱子 ❷手提箱

【箱箱】suoŋ˥ suoŋ˥ 箱子

【祥壽】suoŋ˥˩ nieu˧(s-) 爲老人慶賀壽辰

【祥瑞】suoŋ˥˩ suoi˧ 迷信的人指好事情的兆頭或徵象

【常例】suoŋ˥˩ lie˧ 沿襲下來經常實行的規矩，慣例

【旋熟】suoŋ˥˧˧ nyʔ˥(s-) 粥煮好後，離開火晾，使稠

【詳夢】suoŋ˥˧˨˩ mɔyŋ˩ 迷信的人請僧道爲其解說夢的吉凶，圓夢

【嘗】suoŋ˥˧ 吃一點試試，辨別滋味：～看什乇味｜鹹酸苦辣都～過

【償命】suoŋ˥˧˨˩ miaŋ˨˦˨ （殺人）抵命

【癢】suoŋ˥˧ 感覺癢，發癢：心都～去｜會～啊 ‖ 另見 suoŋ˨˦˨

【想】suoŋ˧ ❶開動腦筋，思索：～看｜～～ ❷推測，猜想：我～伊𣍐來了 ❸希望，打算：我會～去上海買

【想死】suoŋ˧˨˦ si˧ 指異想天開，不切實際地幻想：書無讀會想考大學，～去

【想看】suoŋ˧˨˩ k'aŋ˩ 開動腦筋，想想看：汝我～，這錢蔣會掏着怎麼才能拿到

【想想】suoŋ˧˨˦ suoŋ˧ 想一想：開始伓去，～復又去了

【賞銀牌】suoŋ˧˨˩ ŋyŋ˥˧˨˦ mɛ˥˧(p-) 舊時公職人員領取銀錢的牌子

【鯗】suoŋ˧ 剖開晾乾的魚，一般指鰻、黃魚等質量較好的大魚

【相】suoŋ˩ ❶相貌，外貌：生～｜看～ ❷打量，觀察：～一下｜△裹進門三般～｜～真真喏看仔細了 ‖ 另見 souŋ˥

【上】suoŋ˨˦˨ ❶位置在高處的：～水｜△比～不足，比下有餘 ❷等級或品質高的：～好 ❸次序或時間在前的：～一回｜～半月 ❹由低處到高處：～落去 ❺達到，夠（一定的數量或程度）：～百｜～千 ❻用在動詞後，表示由低到高處，爬～ ❼用在量詞後，表示比某種量多：十～｜斤～一斤多 ❽上聲。《戚林八音》中的第二聲和第六聲，實際上兩者重出，只有一個上聲，叫做上。本書稱上聲 ‖ 另見 ts'uoŋ˨˦˨

【上去】suoŋ˨˦˨˨˦ k'øy˩ 《戚林八音》中的第三聲 ‖ 參見"去 k'øy˩"

【上下】suoŋ˨˦˨˨˦ ŋa˨˦˨(h-) 用在數量詞後面，表示大致是這個數字：五千～｜百斤～

【上排】suoŋ˨˦˨˨˩ pɛ˥˧ 豬等動物靠近脊椎骨兩邊的排骨和肉

【上齋】suoŋ˨˦˨˨˩ ʒɛ˥(ts-) 舊指學齡兒童開始上學

【上藝】suoŋ˨˦˨˨˦ ŋie˨˦˨ 學到手藝了：伊真聰明，乍才學三個月日就～了

【上好】suoŋ˨˦˨˨˦ ŋɔ˧(h-) 頂好，最好（多指質量）：～其茶箬茶葉｜米是～其

【上路】suoŋ˨˦˨˨˦ nuo˨˦˨(t-) 以福州爲中心，閩北山區一帶稱上路，閩南平原一帶稱下路

【上菜】suoŋ˨˦˨˨˦ ts'ai˩ 筵席上端上菜來

【上界爺】suoŋ˨˦˨˨˩ ŋai˩˨˩(k-) ie˥˧ 迷信傳說中的菩薩神明，有上界下界之分。上界是玉皇大帝、天兵天將之類；下界是閻王、地府陰魂冥鬼等等

【上晝】suoŋ˨˦˨˨˦ nau˩(t-) 上午

【上蛀】suoŋ˨˦˨˨˦ tsieu˩ （牙）開始蛀了

【上轎纏骹】suoŋ˨˦˨˨˦ kieu˨˦˨ tieŋ˥˧˨˩ k'a˥ 到了上轎（出嫁）的時候才開始纏腳，比喻事到臨頭才做準備：平常告叫汝讀書汝伓讀，卜將考書考試了，乍才～

【上皮】suoŋ˨˦˨˨˩ p'uoi˥˧ 上嘴唇

【上水】suoŋ˨˦˨˨˦ ʒuoi˧(ts-) ❶水的上游 ❷（船）逆水而行 ‖ 另見 ts'uoŋ˨˦˨˨˦ ʒuoi˧(ts-)

【上平】suoŋ˨˦˨˨˩ piŋ˥˧ 《戚林八音》中的第一聲 ‖ 參見"平 piŋ˥˧"

【上神】suoŋ˨˦˨˨˩ niŋ˥˧(s-) ＝〖上僮〗

suoŋ˧˦˨ tøyŋ˧˦ 一種迷信活動。巫師在跳神的過程中，鬼神附體了叫上神

【上緊】suoŋ˧˦˨ ŋiŋ˧(k-) 抓緊(時間)，趕快，加緊：𣍐赴了來不及了，～伓囝

【上旬】suoŋ˧˦˨ nuŋ˧˦(s-) 每月一日到十日的十天

【上堂】suoŋ˧˦˨ touŋ˧˦ 上課

【上桶】suoŋ˧˦˨ t'øyŋ˧ 婉辭，指大小便

【上岸】suoŋ˧˦˨ ŋaŋ˧˦ 口腔内的上顎

【上半爿】suoŋ˧˦˩ muaŋ˩˨ (p-) meiŋ˧˦ (p-) 一個東西分成兩半，在上的叫上半爿

【上半暝】suoŋ˧˦˩ muaŋ˩˨ (p-) maŋ˧˦ 上半夜

【上半年】suoŋ˧˦˩ muaŋ˩˨ nieŋ˧˦ 一年中的前六個月

【上横頭】suoŋ˧˦˨ ŋuaŋ˧˦˧(h-) nau˧˦(t'-) 座位分尊卑時，上座(最尊的座位)的那一邊叫上横頭

【上浣】suoŋ˧˦˨ uaŋ˧ 上旬 ‖ 多用於寫信、題字等場合

【上天去】suoŋ˧˦˨ t'ieŋ˥ ŋo(k-) 死了(含戲謔意)

【上門看】suoŋ˧˦˨ muoŋ˧˦ k'aŋ˩ 媒人牽綫後，男方家長到女方家中相看未來的兒媳或女方家長到男方家中相看未來的女婿(是不是合心意)，叫上門看

【上入】suoŋ˧˦˨ iʔ˥ 《戚林八音》中的第四聲 ‖ 參見"入 iʔ˥"

【上熱】suoŋ˧˦˨ ieʔ˥ 上火，症狀是大便乾燥，鼻、口腔黏膜等發炎等

【上桌】suoŋ˧˦˨ noʔ˧(t-) ⇨〖坐桌〗søy˧˦˨ loʔ˧(t-)

【上色】suoŋ˧˦˨ saiʔ˧ 器具等用久了，沾染了污痕油垢等

【癢】suoŋ˧˦ 皮膚或黏膜受到輕微刺激時引起的想撓的感覺：真驚怕～｜身嚕～～喏 ‖ 另見 suoŋ˧˦

kuoŋ

【光】kuoŋ˥ ❶亮，發亮：天～了｜電光燈～～喏 ❷光滑，光溜：磨～去

【光□□】kuoŋ˥˩ mo˩˨ mo˩ 光禿禿的

【光頭】kuoŋ˥ t'au˧˦ 剃光的頭

【光景】kuoŋ˥˨ kiŋ˧ 年景：今年暝～𣍐好

【光参】kuoŋ˥ neiŋ˥(s-) 表面没有刺的海参

【光丹】kuoŋ˥ naŋ˥(t-) (物體的表面)光滑，不粗糙：桌面做野～

【光餅】kuoŋ˥˨ miaŋ˧(p-) 烤製的小麵餅，中心有眼兒，可用麻繩穿成串，便於攜帶。相傳是戚繼光在閩抗倭時發明製作的將士的乾糧，故名

【光餅車】kuoŋ˥˩ miaŋ˧˩ ʒia˥(ts'-) 舊稱老式的自行車

【光番】kuoŋ˥ ŋuaŋ˥(h-) 民國初年發行的鑄有袁世凱頭像的銀元

【光鮮】kuoŋ˥ ts'ieŋ˥ 指穿戴打扮整潔漂亮，光彩艷麗(多指女性)：汝今旦野～，㑚僅剩十八歲了｜今旦妝打扮光光鮮鮮喏，去底塊哪裏食酒赴宴？｜頌穿光光鮮鮮喏，話講這麼粗｜伶現在有錢了，也着要買幾件衣裳～～

【光翔】kuoŋ˥ suoŋ˧˦ 乾淨明亮：玻璃拭擦野～

【光光】kuoŋ˥ kuoŋ˥ ❶光禿禿的：～頭 ❷比"光棍"還要狡猾無耻的騙子：△光棍碰着～惡人自有惡人磨

【光潤】kuoŋ˥˨ øyŋ˩ 光滑潤澤(多指皮

膚):皮膚真～|面臉光光潤潤喏

【光禊】kuoŋ˥˩˧ nouŋ˩(t'-) 光溜溜的,没有遮蔽的樣子:一隻一隻都～嚐,在溪裏泅水

【光棍】kuoŋ˥˩˧ ŋouŋ˩(k-) ❶流氓無賴:△～碰着光光|閩都別記第三十二回:"何處～來此詐冒,奸污良家婦女!" ❷騙子,拐賣人口財物的人:△～一重膜,剝去光落落|閩都別記第三百零六回:"數日又來看無回來…看鋪蓋各物仍在,驚疑以爲失足墜水或被～拐去魚肉,命必難保"

【光禿禿】kuoŋ˥˩˪ t'u?˦˩˧(ou?) t'ou?˦ 形容没有草木、樹葉、毛髮等蓋着的樣子:～其山

【光落落】kuoŋ˥˩˪ lo?˩˧ lo?˥ 全没有了,一點不剩:△光棍騙子一重膜,剝去～

【關】kuoŋ˥ ❶使開着的物體合攏:～門|屜抽屜～去 ❷放在裏面不使出來:乞伊把他～房裏去|～監牢 ❸倒閉,歇業:～店‖另見 kuaŋ˥

【關起】kuoŋ˥ k'i˦ 囚禁起來

【關晝】kuoŋ˥˩˧ nau˩(t-) 學生因不守紀律、作業出差錯等原因,中午放學時不能按時回家,被留在學校,是一種懲罰

【關暝】kuoŋ˥ maŋ˧˩ 學生因不守紀律、作業出差錯等原因,下午放學時不能按時回家,被留在學校,是一種懲罰

【關監】kuoŋ˥ kaŋ˥ =〖關監牢〗kuoŋ˥˩˪ kaŋ˥ lo˧˩ 被關進監獄中,坐牢

【關門】kuoŋ˥ muoŋ˧˩ 把門關上

【關店】kuoŋ˥˩˧ naiŋ˩(t-) 商店不營業

【關縛】kuoŋ˥ muo?˥(p-) 拘束,窘迫:許滿侈那麼多儂我都𣍐認不認識,見覺感到野～

【狂眠】kuoŋ˧˩˧ miŋ˧˩ 説夢話,睡夢中哭喊大叫

【權】kuoŋ˧˩ ❶權力:國家有～ ❷權利:行使伊其的～

【顴骨】kuoŋ˧˩˪ ŋou?˦(k-) 眼睛下邊兩腮上面突出的顏面骨

【□】kuoŋ˧˩ 整個的,完整的:～粒珠|我單單～～錢無碎票全是整錢,没零錢

【捲螺風】kuoŋ˦˪ løy˧˩˧ uŋ˥(h-) 旋風,龍捲風

【捲溜賤】kuoŋ˦˩˧ lieu˧˩˧ k'ieu˥ 刨木料時刨下來的薄片,多呈捲狀。北京話叫"刨花"‖年輕人"捲"字的變調多讀 kuoŋ˦˪

【捲龍宮】kuoŋ˦˩˧ lyŋ˧˩˧ ŋyŋ˥(k-) 弓形的門,拱門

【管】kuoŋ˦ ❶管子 ❷用竹筒量米,一筒爲一管,故管作爲量詞用:一～米‖另見 kuaŋ˦

【管瓜】kuoŋ˦˪ ŋua˥(k-) 冬瓜

【管管】kuoŋ˦ kuoŋ˦ 竹管‖前字不變調

【廣東厝】kuoŋ˦˪ nøyŋ˥˩˧(t-) ʒuo˩(ts'-) 一種民居的結構,單門直進直出,廳堂狹小,有獨立的院落,臥室多在樓上

【廣東餅】kuoŋ˦˪ nøyŋ˥˩˧ miaŋ˦(p-) 一種糕餅,個兒較大,内有八果餡,味甜

【廣東熓】kuoŋ˦˪ nøyŋ˥˩˧ ŋei?˦(h-) 燜米飯,相傳這種燜的方法由廣東傳來,故名

【卷】kuoŋ˩ ❶試卷:交～|改～ ❷全書的一部分:～一|三～

【桊鼻】kuoŋ˩˧ p'ɛi˩ ❶穿在牛等動物鼻子上的小木棍或小鐵環 ❷用小木棍或小鐵環穿牛鼻子

k'uoŋ

【框心】k'uoŋ˥ niŋ˥(s-) =〖框心菜〗k'uoŋ˥˩ niŋ˥˧ ʒai˩(ts'-) 指葷菜，因拼盤葷菜多擺放在桌子中心，小菜擺放在四周，故名

【框格】k'uoŋ˥˧ ŋaʔ˦(k-) 方格

【筐盒】k'uoŋ˥ ŋaʔ˥(ø-) 竹編的糖果盒，形狀扁圓，裹有格架，有蓋兒

【誆套】k'uoŋ˥˧ t'o˩ 設計誘騙，使陷人圈套：去～伊儂人家其錢

【楻】k'uoŋ˧˦ =〖楻桶〗k'uoŋ˧˦˧ nøyŋ˧(t'-) ❶一種木製的大桶，方形，底小口大，用於儲藏糧食或打稻子脫粒 ❷將零散的東西全部放進大的容器中：碎毛都～桶桶嘈 ❸量詞，用於以楻爲容器的：麵粉一～‖方言字

【楻鼎】k'uoŋ˧˦˧ tiaŋ˧ 一種集體用的鍋竈，鐵鍋的四周用木板圍着，容積很大

【楻帳】k'uoŋ˧˦˩ nuoŋ˩(t-) 圍在打穀的大木桶外邊的布或大竹席，以防止打稻脫粒時穀粒掉到桶外面

【□】k'uoŋ˧˦ 管理，掌管：這大其家業無儂～

【□家】k'uoŋ˧˦˧ ŋa˥(k-) 管理家務

【□齋】k'uoŋ˧˦˧ ʒɛ˥(ts-) 負責掌管學校的事務，管理學校

【壙前祭】k'uoŋ˧˩ nɛiŋ˧˦(s-) tsie˩ 在墓前擺祭品獻祭

【曠野】k'uoŋ˧˧ ŋia˧(ø-) =〖空野〗k'øyŋ˥˧ ŋia˧(ø-) 空曠的原野

【勸】k'uoŋ˩ 勸導，勸告：依媽受氣生氣了，汝去～一～|△～君無賭是贏錢

【勸化】k'uoŋ˩˧ ŋua˩(h-) 勸人爲善：菩薩是來～儂其

【勸解】k'uoŋ˩˧ ŋɛ˧(k-) 勸導寬解：聽汝～嚾，我氣也無了

【勸酒】k'uoŋ˩˧ tsieu˧ 勸人喝酒

【勸蠻】k'uoŋ˩˧ maŋ˧˦ 勸架

ŋuoŋ

【元寶】ŋuoŋ˧˦˧ mo˧(p-) 指紙錢一類的迷信用品

【元寶錠】ŋuoŋ˧˦˧ mo˧˧ liaŋ˧˦(t-) 用紙、箔做的小金錠或銀錠

【元宵】ŋuoŋ˧˦˧ nieu˥(s-) ❶元宵節的簡稱 ❷食品，用糯米粉做成球形，有餡兒，味鹹，多煮着吃

【元宵丸】ŋuoŋ˧˦˩ nieu˥ ŋuoŋ˧˦ 元宵節吃的元宵

【元宵節】ŋuoŋ˧˦˩ nieu˥˧ tsaiʔ˦ 民間傳統節日，在農曆正月十五，這一天夜晚有觀燈的習俗‖也叫"正月十五 tsiaŋ˥ ŋuoʔ˥ sɛiʔ˥˩ ŋou˧˦"

【元孫】ŋuoŋ˧˦˧ nouŋ˥ 玄孫，即孫子的孫子

【元孫女】ŋuoŋ˧˦˩ nouŋ˥˧ ny˧ 玄孫女，即孫子的孫女

【原子筆】ŋuoŋ˧˦˩ ʒy˧˧(ts-) βeiʔ˦(p-) 圓珠筆

【原告】ŋuoŋ˧˦˩ ŋo˩(k-) 向法院提出訴訟的人或機關、團體

【原痕】ŋuoŋ˧˦˧ ŋouŋ˧˦(h-) 原來的樣子：～伓是總款|△臺補無拆～指修補再好，也比不上原來的東西

【源】ŋuoŋ˧˦ 水流起頭的地方：△水有～，債有主

【願】ŋuoŋ˧˦ 願望，心願：有什乇～汝共菩薩喊說

huoŋ

【方】huoŋ˥ ❶藥方：這～野好 ❷量詞，平方或立方的簡稱，一般指平方米或立方米：一～沙｜板一～ ‖ 另見 puŋ˥

【坊】huoŋ˥ 里巷，多用於街巷名：三～七巷｜文儒～｜衣錦～｜朱紫～

【荒地】huoŋ˥˥ tei˨ 没有耕種的土地

【荒鬼】huoŋ˥˥ kuoi˧ 指對飢渴等欲望急不可耐的人：伊餓幾日了，共～一樣

【荒塍】huoŋ˥ ts'eiŋ˧ 未耕種過的水田

【慌慞】huoŋ˥ ʒuoŋ˥(ts-) 慌張忙亂，不沉着，急躁：做什乇許滿那麼～？｜天光早一大早我看見伊慌慌慞慞行出去出門去了｜伊慌慌慞冲裏來大告叫救命 ‖ 慞，廣韵陽韵諸良切："懼也"

【慌慞犬】huoŋ˥˩ ʒuoŋ˥˥ k'eiŋ˧ 比喻性急魯莽、慌裏慌張的人(貶義)

【防】huoŋ˧ 防備，提防：△有百日做賊，無百日～賊

【皇帝】huoŋ˧˩ na˩(t-) 最高封建統治者的稱號：△～嘴乞食乞丐身｜△～有錢獪買來萬萬歲

【皇帝星】huoŋ˧˩ ne˩˥(t-) liŋ˥(s-) ⇨〖帝星〗te˥(a) liŋ˥(s-)

【黄】huoŋ˧ 出現災情，年景不好：△天卜將～先虹出現虹 ‖ 另見 uoŋ˧

【惶□】huoŋ˧˥ ŋøy?˥ 内心緊張壓抑，感到煩惱疲勞：這件事計乞我做令我～去

【園】huoŋ˧ ❶指菜園：～嚐栽菜 ❷指旱地(區別於水田)：我有三畝塍水田，兩畝～

【園地】huoŋ˧˩ tei˨ 種菜的田地

【園圃】huoŋ˧˥ p'uo˧ ＝〖花圃〗hua˥˥ p'uo˧ 種蔬菜、花草的園子

【磺】huoŋ˧ 指硝石硫磺一類的物質

【仿】huoŋ˧ 模仿，效法：～這式樣式做｜～伊許譜他那做派

【返轉頭】huoŋ˧˩ nuoŋ˧˩(t-) nau˧(t'-) ❶往回走：汝講去東街口，伶這會兒～去底塊哪兒？ ❷回頭：～看是什乇？ ‖ 返，單字音 huaŋ˧

【紡】huoŋ˧ ❶紡織 ❷比綢子稀而輕薄的絲織品：～綢 ‖ 另見 p'uŋ˧

【紡綢】huoŋ˧˩ nieu˧(t-) 一種平紋絲織品，質地細軟，適宜做夏季服裝

【楦】huoŋ˩ ❶製鞋的楦子 ❷用楦子撐張鞋：鞋使楦～大伪囝

【楦頭】huoŋ˩˥ t'au˧ 鞋楦由基本的模型和幾塊可活動的木塊組成。基本的模型叫楦頭，可活動的木塊叫"柴欃"

【疨】huoŋ˩ 癰疽、癤子一類的惡瘡，症狀是局部出現充血硬塊，化膿，紅腫，疼痛 ‖ 廣韵換韵胡玩切："癰疽屬也"

【遠】huoŋ˨ ❶空間或時間的距離長(跟"近"相對)：北京野～｜～～看見伊行過來 ❷差别程度大：伊兩隻他倆年齡差真～ ‖ 另見 uoŋ˧

uoŋ

【昏】uoŋ˥ 暈眩，頭～｜見覺感到天地都～～轉

【昏頭摔腦】uoŋ˥ t'au˧ løy˨˥(søy?) no˧ 形容暈頭轉向，頭腦昏亂：這題野難，我乞伊做～去

【昏眩】uoŋ˥ hiŋ˧ 暈眩，迷亂：頭～去｜一日整天忙昏昏眩去｜儂一爬起，頭就～～喏

【冤家】uoŋ˥ ŋa˥(k-) 吵嘴，吵架：這老公媽這對夫妻日日～｜我氣煞去氣極了，給

伊～|伊兩隻無講話,～了

【冤賴】uoŋ˥˦ lai˧ 毫無根據地誣蔑冤枉别人:伊自家做呆壞事,～别儂身嚕去

【冤仇】uoŋ˥ sieu˩ 受人侵害或侮辱而產生的仇恨

【冤魂】uoŋ˥ huŋ˩ =〖冤鬼〗uoŋ˥˦ kuoi˧ 死得冤枉的人的魂靈(迷信)

【冤講】uoŋ˥˦ ŋouŋ˧(k-) =〖冤枉〗uoŋ˥˦ ŋuoŋ˧ 受到不公平的待遇,被加上不應有的罪名:無這事,汝～我|我野～

【冤愆】uoŋ˥ k'ieŋ˥ 冤仇,罪孽(迷信)

【丸】uoŋ˩ ❶球形的小東西:結～了 ❷丸藥 ❸量詞,用於小球形的東西:一～塗泥|一～藥

【亡】uoŋ˩ 亡失,消亡:家散人～|△人在人情在,人～人情～

【王椅】uoŋ˩˦ ŋie˧(ø-) 木製沙發

【王道】uoŋ˩˪ no˧(t-) ❶指君主以仁義治天下的政策 ❷合理,妥當:總款處理比較～ ❸指人正派老實:這儂真～,共伊會可交朋友

【王天君】uoŋ˩˪ nieŋ˥(t'-) ŋuŋ˥(k-) 福州民間供奉的菩薩,其神名王靈官

【完】uoŋ˩ 完結,没有剩的:事計做～了|書看～了|講～了|都使用～了

【完棋】uoŋ˩˦ ŋi˩(k-) 下象棋時,把對方或被對方將死,無法再下了

【完親】uoŋ˩˨ ʒiŋ˥(ts'-) 指男子結婚(多指長輩爲晚輩娶妻)

【忘形】uoŋ˩˦ hiŋ˩ 表示達到過甚的程度:我一日蹓跑來蹓去,無閑忙到～去

【忘恩背義】uoŋ˩˪ ŋouŋ˥˪ puoi˧˦ ŋie˧ 忘記别人對自己的恩德和好處,做出對不起别人的事

【黄】uoŋ˩ 像絲瓜花或向日葵花的顏色 ‖另見 huoŋ˩

【黄塗】uoŋ˩˦ t'u˩ 黄泥

【黄牛】uoŋ˩˦ ŋu˩ 牛的一種,角短,皮毛黄褐色,毛短,多用來拉車

【黄鼠】uoŋ˩˦ ts'y˧ =〖黄鼠狼〗uoŋ˩˪ ts'y˧˪ louŋ˩ 黄鼬。一種毛皮獸,尾毛可製筆。主要捕食鼠類,也吃家禽 ‖俗稱"野貓 ia˧˪ ma˩"

【黄螺】uoŋ˩˦ løy˩ 海螺的一種,體較大,殼硬,呈乳黄色,並有白、褐等顏色的花斑

【黄芽韭】uoŋ˩˦ ŋa˩˦ kieu˧ 韭黄

【黄瓜】uoŋ˩˨ ŋua˥(k-) ❶草本植物,莖蔓生,有捲鬚,花黄色。果實圓柱形,黄色,與"菜瓜"相比,刺少,皮光滑,圓柱較粗,不及菜瓜好吃,是普通蔬菜 ❷這種植物的果實 ‖北京話説的"黄瓜",福州話説"菜瓜 ts'ai˩˨ ua˥(k-)"

【黄鯶】uoŋ˩˦ p'ɛ˩ 一種個兒較小的蝦蟆,表皮黄綠色 ‖鯶,方言字

【黄鯶精草】uoŋ˩˪ mɛ˩˪(p'-) ʒiŋ˥˦(ts-) ʒau˧(ts'-) ⇨〖蝦蟆草〗ha˩˦ ma˩˦ ʒau˧(ts'-)

【黄布】uoŋ˩˪ muo˩(p-) 藥用黄紗布

【黄秮】uoŋ˩˨ tai˥ 草本植物,葉子綫形,子實淡黄色,比小米稍大,煮熟後有黏性,可以釀酒等。北京話叫"黍子"

【黄蘿】uoŋ˩˦ nai˩ 菠蘿,水果之一

【黄豆】uoŋ˩˪ nau˧(t-) 表皮黄色的大豆 ‖作爲雜糧時説,口語多説"豆囝 tau˧˦ iaŋ˧(k-)"

【黄梅星】uoŋ˩˨ muoi˩˨ liŋ˥(s-) 黄花

魚的一種,體較小,生活在海中

【黃蜂】uoŋ˦˥ muŋ˥(p'-) 胡蜂

【黃魛魺】uoŋ˦˩ nouŋ˧˩ ŋo˨(k'-) 一種小魚乾,色黃,約兩寸長

【黃腫】uoŋ˦˥ tsyŋ˧ 水腫,浮腫

【黃彈】uoŋ˦˩ naŋ˧(t-) 一種水果,像龍眼,皮比龍眼薄,色較黃,個兒小,味甜

【黃占】uoŋ˦˥ ʒieŋ˥(ts-) =〖黃占米〗uoŋ˦˩ ʒieŋ˥˩ mi˧ 籼米,晚稻加工出來的米

【黃占釉】uoŋ˦˩ ʒieŋ˥˩ nieu˧(t-) 籼稻

【黃錢紙】uoŋ˦˥ ʒieŋ˦˥(ts-) ʒai˧(ts-) 用黃表紙做的冥錢

【黃曆】uoŋ˦˥ liʔ˥ 日曆,曆書

【黃蛤】uoŋ˦˩ ŋaʔ˧(k-) 魚,無鱗,身體表面多黏液,黃黑色,有鬚,頭部兩邊有像刺一樣堅硬的鰭,生活在淡水中

【圓口鞋】uoŋ˦˩ k'au˧˩ ɛ˦ 老年男子穿的布鞋

【枉卵】uoŋ˧˥ lɔuŋ˧ 不能孵化的壞的蛋

【往時】uoŋ˧˩ ni˦(s-) 往日,從前

【往早】uoŋ˧˥ ʒa˧(ts-) 以往:~我都是七點爬起起牀

【往來賬】uoŋ˧˩ lai˦ tuoŋ˨ 相互發生關係,有來有往的賬目

【往回】uoŋ˧˩ ŋuoi˦(h-) =〖往幫〗uoŋ˧˩ mouŋ˥(p-) 往昔,以往

【往□早】uoŋ˧˥ naŋ˧ ʒa˧(ts-) 從前

【往年暝】uoŋ˧˥ nieŋ˦˥ maŋ˦ 往年

【往日】uoŋ˧˩ niʔ˥ =〖往兩日〗uoŋ˧˩ laŋ˧˥ niʔ˥ 以往,從前

【遠】uoŋ˧ 疏遠:~房|△~親無拆不如近鄰‖另見 huoŋ˧

【網】uoŋ˧ 稱東西時放在秤盤上或掛在秤鉤上的盛物器具:兩斤四,除去~四兩,正正好兩斤

【網筀】uoŋ˧˥ lo˧ 竹編的小筐,幫淺,放剪、尺、針綫等用

【椀頭】uoŋ˧˩ nau˦(t'-) 袖口‖椀,集韵阮韵委遠切:"袖耑屈"

【怨】uoŋ˨ 抱怨,埋怨:自家做綻錯了,去~別儂

【怨嘆】uoŋ˨˥ naŋ˨(t'-) 埋怨

【怨命】uoŋ˨˥ miaŋ˧ 抱怨命運,常作爲口頭禪,在遇事不順或做錯事時說,不表示具體意義

【旺】uoŋ˧ 旺盛:生意真~|丁財兩~

【望】uoŋ˧ 希望:~汝自家保重

【暈】uoŋ˧ ❶日光或月光通過雲層中的冰晶時經折射而形成的光圈:月~|日~|~大|今晡晚月有~ ❷輕微的污痕:血痕洗去故有仂囝~~

yoŋ

kyoŋ

【薑母】kyoŋ˥˧ mo˧ =〖薑〗kyoŋ˥ ❶多年生草本植物，根莖黄褐色，有辣味，是常用的調味品，也可以入藥 ❷這種植物的根莖

【薑碎】kyoŋ˥˧ ts'ɔy˩ 切成碎米粒狀的薑，做調味料用

【薑黄】kyoŋ˥ ŋuoŋ˥(ø-) 像薑的黄色

【强】kyoŋ˥ 好强，霸道：伊過～去，都無讓別儂 ‖ 另見 kyoŋ˧

【强做風】kyoŋ˥˩ tso˩˧ uŋ˥(h-) 强硬蠻横，做事由着性子來，不聽勸：艙仈伊快勢～，逢儂講都無聽不知道他爲什麼蠻幹，誰勸都不聽

【强頭强腦】kyoŋ˥˩ nau˥˩(t'-) yoŋ˥˧ (k-) no˧ 形容身强體壯

【强】kyoŋ˧ 勉强：～食仂囝 ‖ 另見 kyoŋ˥

【强勉】kyoŋ˧˧ mieŋ˧ ⇨〖勉强〗mieŋ˧˧ kyoŋ˧

【毽】kyoŋ˩ 游戲用具，用金屬片或其他材料紮上布、毛綫、羽毛等做成，游戲時，用脚連續向上踢，不讓落地

【絹】kyoŋ˩ 質地薄而堅韌的絲織品

【健】kyoŋ˧ 强健，健康：伊身體故～得很嘡 ‖ 另見 kiaŋ˧

k'yoŋ

【腔】k'yoŋ˥ ❶説話的腔調：學生～｜官～ ❷説話的聲音：聽伊～，應該是福清儂 ❸鄉音，方音：伊講話有～｜△一塊地方鳥食一塊蟲，一塊儂有一塊～｜△離祖無不離～

ŋyoŋ

【言無二價】ŋyoŋ˥ mo˥˩ ni˧˥(ɛi) a˩ (k-) 買賣用語，指説出的價錢不隨意更改

【言三語四】ŋyoŋ˥˧ saŋ˥ ŋy˧˧ sɛi˩ ❶風言風語，私下裏議論：丈夫囝男孩着要像男子漢，無嘜嘡别在那兒～ ❷冷言冷語，挑剔指責：汝無來對手你不來幫忙，故嘡在～

【仰板】ŋyoŋ˧˧ mɛiŋ˧(p-) ❶天花板 ❷船艙的覆板

hyoŋ

【香】hyoŋ˥ ❶氣味好聞（跟"臭"相對）：～～味 ❷食物味道好：紅米飯真～ ❸香味，香料：五～｜鼻嗅～ ❹用木屑攙香料做成的細條，燃燒時發出香味，舊俗祭杞祖先或神佛時常用：燒～拜佛

【香儿桌】hyoŋ˥˩ ŋi˧˧(k-) lo?˧(t-) 較小的香案

【香胰皂】hyoŋ˥˧ i˥˩ ʒo˧(ts-) 香皂

【香爐】hyoŋ˥ nu˥ 燒香用的器具，陶瓷或金屬製成，通常圓形有耳，底有三足

【香爐耳】hyoŋ˥˧ nu˥˩ ŋei˧ ❶香爐兩邊像耳的東西 ❷胳膊肘彎後的骨頭

【香灰】hyoŋ˥ ŋu˥(h-) 香燃燒後剩下的灰

【香菇】hyoŋ˥ ŋu˥(k-) 寄生在栗、槲等樹幹上的蕈類，菌蓋表面黑褐色，有裂紋，菌柄白色，味鮮美

【香螺】hyoŋ˥ løy˧ 螺的一種，肉嫩味鮮

【香柴扇】hyoŋ˥˦ ʒa˧˨(ts'-) lieŋ˩(s-) 檀香扇

【香瓜】hyoŋ˥ ŋua˥(k-) 瓜果之一，果實長橢圓形，表面光滑，粉綠色，有香氣，可以吃

【香菜】hyoŋ˥˦ ʒai˩(ts'-) 芫荽

【香包】hyoŋ˥ pau˥ ＝〖香袋〗 hyoŋ˥˦ tɔy˧ 裝有香料的小布包。舊俗端午節佩帶香包以袪邪

【香糟卵】hyoŋ˥˨ ʒau˥˦(ts-) lɔuŋ˧ 用酒釀煮的荷包蛋

【香肥豬】hyoŋ˥˨ puoi˧˦ ly˥(t-) 舊時的一種香皂

【香煙】hyoŋ˥ iŋ˥ 指子孫祭祀祖先的事情：《閩腔戲曲·親母鬧》："子成人～不斷"

【香雲紗】hyoŋ˥ ŋuŋ˧˦(h-) na˥(s-) 一種提花絲織品，上面塗過薯莨汁液，適於做夏季衣料，多爲老人穿着

【香腸】hyoŋ˥ touŋ˧ 用豬的小腸，裝上碎肉及作料等製成的食品

【香港骹】hyoŋ˥˨ ŋøyŋ˧˨(k-) ŋa˥(k'-) ❶腳癬 ❷指患腳癬的腳

【香乾】hyoŋ˥ ŋaŋ˥(k-) 熏製的豆腐乾兒

【香案】hyoŋ˥˦ ŋaŋ˩(s-) 舊時放置香爐的長條桌子

【香綫】hyoŋ˥˦ niaŋ˩(s-) 敬神用的綫香

【香綫骹】hyoŋ˥˨ niaŋ˩˦ k'a˥ 香的末端的竹或木的細桿兒

【香櫞】hyoŋ˥ ŋyoŋ˧ 佛手

【香塔】hyoŋ˥˦ t'aʔ˧ 綫香的一種，盤繞成塔狀，掛着點燃，一盤香塔能燃一星期到半個月左右，也用於計時

【鄉】hyoŋ˥ ❶鄉村(跟"城"相對) ❷家鄉：回～知青 ❸行政區劃的基層單位，由縣或縣以下的區領導：洪山～

【鄉里】hyoŋ˥˦ ni˧ ❶同鄉的人 ❷(城鎮的)鄉里街坊：伊是我～

【鄉下】hyoŋ˥˦ ŋa˧(h-) ❶鄉村：～儂 ❷鄉村裏：在～做普渡一種祭神活動

【鄉下佬】hyoŋ˥˨ ŋa˧˦ lœ˧ 鄉巴佬(貶義)

【鄉下妹】hyoŋ˥˨ ŋa˧˦ muoi˩ ❶貶稱鄉下姑娘 ❷指未婚的女僕

【鄉下儂】hyoŋ˥˨ ŋa˧˦ nøyŋ˧ 鄉村裏的人

【響】hyoŋ˧ ❶發出聲音：收音機繪～｜△雷～天下知 ❷響亮：這喇叭真～｜～～其鑼 ❸回聲：影～

【響動】hyoŋ˧˦ nɔyŋ˧(t-) ❶動作的聲音，動靜：有什乇～，汝告叫我 ❷迷信的說法指鬼怪作祟

【向】hyoŋ˩ ❶方向：風～｜外～外面｜裏～裏面 ❷對着：～日 ❸介詞，表示動作的方向：～東行｜～右看齊｜～北

【向裏勢行】hyoŋ˩˨ tie˧˦ lie˩(s-) kiaŋ˧ 往裏走

【向外首行】hyoŋ˩˨ ŋie˧˦ lau˧ kiaŋ˧ 往外走

【向日】hyoŋ˩˦ niʔ˥ 對着太陽：葵花都是～其

【向日葵】hyoŋ˩˨ niʔ˥˦ ki˧ ＝〖葵花〗 ki˧˦ ua˥(h-) 一年生草本植物，莖很高，葉子互生，心臟形，有長葉柄，開黃花，常朝着太陽

【向日葵子】hyoŋ˩˪ niʔ˥˩ ki˥ tsi˧ 向日葵的種子‖指生的，炒熟的叫"葵花子 ki˥˪ ua˥˩ ʒi˧"

【憲書】hyoŋ˩˥ ʒy˥(ts-) 舊時指公曆的曆書

【獻】hyoŋ˩ 把實物或意見等恭敬莊嚴地送給集體或尊敬的人：～禮｜～策

yoŋ

【央】yoŋ˥ 懇求：拖到這辰候～媒儂都無塊無處～

【鴦】yoŋ˥ 食物變質發出臭味：這菜臭～去了｜魚～去｜有一種～～其味‖廣韵仙韵於乾切："物不鮮也"

【鴦鴦味】yoŋ˥ ŋyoŋ˥(ø-) ɛi˧ 食物腐爛變質的氣味

【羊】yoŋ˥ 哺乳動物，反芻類，一般頭上有一對角，有山羊、綿羊等多種

【羊肚巾】yoŋ˥˪ nu˧˥(tou) yŋ˥(k-) 一種民間織製的手巾，多爲白色

【羊毛㓤】yoŋ˥˫ mo˥˫ louŋ˧ 用毛綫織成的上衣，前面不開扣，穿時從頭上往下套

【羊毛綫】yoŋ˥˪ mo˥˪ liaŋ˩(s-) 羊毛紡成的綫

【羊毛袹】yoŋ˥˪ mo˥˪ kaʔ˧ 用毛綫織成的背心兒

【羊眩】yoŋ˥˫ hiŋ˥ 癲癇

【羊欄】yoŋ˥˫ naŋ˥ 羊圈

【羊囝】yoŋ˥˪ ŋiaŋ˧(k-) 羊羔

【洋】yoŋ˥ ❶外國的，外來的：～油｜～葱 ❷洋氣(區別於"土")：這衣裳頌穿上真～ ❸廣闊的平地：個郎整片是～

【洋衣】yoŋ˥˥ ŋi˥(ø-) ＝〖洋裝〗yoŋ˥˥ ʒouŋ˥(ts-) ❶泛指西洋式的服裝 ❷指西式上衣

【洋衣店】yoŋ˥˪ ŋi˥˥(ø-) naiŋ˩(t-) 製售西服的鋪子

【洋褲】yoŋ˥˪ ŋou˩(kʻ-) ❶西裝褲子 ❷特指西裝短褲

【洋花】yoŋ˥˥ ŋua˥(h-) ⇨〖花洋〗hua꜒ yoŋ˥

【洋戲】yoŋ˥˪ ŋie˩(h-) 舊稱留聲機

【洋貨】yoŋ˥˪ ŋuo˩(h-) 俗稱外來的貨物

【洋痘】yoŋ˥˪ nau˧(t-) 舊稱牛痘

【洋油】yoŋ˥˫ ŋieu˥(ø-) 舊稱煤油

【洋油猴】yoŋ˥˫ ŋieu˥˫ kau˥ ＝〖油猴〗ieu˥˫ kau˥ 小煤油燈(沒有玻璃罩的)

【洋油燈】yoŋ˥˫ ŋieu˥˫ lɛiŋ˥(t-) ＝〖洋放〗yoŋ˥˪ ŋuoŋ˩(h-) 煤油燈(有玻璃罩的)

【洋油店】yoŋ˥˫ ieu˥˫ laiŋ˩(t-) 賣煤油的鋪子

【洋灰】yoŋ˥˥ ŋuoi˥(h-) 水泥的俗稱

【洋船】yoŋ˥˫ nuŋ˥(s-) 舊稱大輪船

【洋行】yoŋ˥˫ ŋouŋ˥(ø-) 舊時外國人在中國開設的商行，也指專門經營外來商品的店鋪

【洋葱】yoŋ˥˥ tsʻøyŋ˥ 一種蔬菜，花莖細長，地下有扁球形的鱗莖，白色或帶紫紅色，這種鱗莖爲食用部分

【洋青】yoŋ˥˥ ʒaŋ˥(tsʻ-) 舊稱機器織的平紋布，因多染成黑色而得名

【洋放狀】yoŋ˥˪ ŋuoŋ˩˥(h-) tsɔuŋ˧ 煤油燈上的玻璃外罩

【洋鐵】yoŋ˥˪ tʻieʔ˧ 鍍錫或鍍鋅鐵板

【洋鐵桶】yoŋ˥˪ nieʔ˧˥(tʻ-) tʻøyŋ˧ 用馬口鐵製作的桶

【烊】yoŋ˥˩ 熔;溶化:鐵燒～去|雪～了|～銀

【陽世】yoŋ˥˩˪ sie˩ =〖陽間〗yoŋ˥˩˥ kaŋ˥ 人世間(相對"陰世"而言):～𣍐八不知道陰世事

【陽春麵】yoŋ˥˩˪ ʒuŋ˥˥ (tsʻ-) mieŋ˨˦ 一種質量好的麵條兒

【揚傳】yoŋ˥˩˪ tʻuoŋ˩ 四處傳揚:伒囝事計一點小事莫去～

【蛘】yoŋ˥˩ 米麵等糧食裏的黑色小蟲

【鉛】yoŋ˥˩ 金屬元素,青灰色,質軟而重,有延展性,容易氧化

【鉛子】yoŋ˥˩˧ ʒi˧ (ts-) 舊指焊接用的錫

【鉛字】yoŋ˥˩˪ ʒei˨˦ (ts-) 用鉛、錫合金鑄成的印刷或打字用的活字

【鉛筆車】yoŋ˥˩˪ miʔ˨˦˥ (peiʔ) tsʻia˥ =〖筆車〗piʔ˨˦˪ tsʻia˥ 削鉛筆用的一種文具,鉛筆塞進其內轉動,可削去外層的木質部分,削尖筆心

【鉛筆揹】yoŋ˥˩˪ miʔ˨˦˥ tsʻɔ˩ =〖筆揹〗piʔ˨˦˥ tsʻɔ˩ 用橡膠製成的文具,能擦掉石墨或墨水的痕迹

【鉛筆】yoŋ˥˩˪ meiʔ˨˦ (p-) 用石墨或加顔料的黏土做筆心的筆

【楊桃】yoŋ˥˩˧ tʻo˥˩ 水果之一,漿果橢圓形,綠色或綠黄色,有五條棱,可以吃,味酸‖也寫作"洋桃、羊桃"

【楊柳】yoŋ˥˩˧ lieu˧ ❶楊樹和柳樹 ❷泛指柳樹

【楊樹】yoŋ˥˩˪ tsʻieu˩ 落葉喬木,葉子互生,卵形或卵狀披針形

【楊梅】yoŋ˥˩˧ muoi˥˩ ❶常綠灌木或喬木,葉子狹長,花褐色,雌雄異株,果實小球形,表面有粒狀突起,黄白色,味酸,可以吃 ❷這種植物的果實

【緣故】yoŋ˥˩˪ ŋou˩ (k-) 原因:伊總款講是有～其

【養】yoŋ˧ ❶供給生活資料或生活費用:～一厝儂一家人 ❷飼養或培植(動物、花草):～頭牲牲畜|～魚|～花 ❸生育:～囝 ❹養育,撫養:△～囝孩子𣍐捨捨不得三頓飯 ❺使身心得到滋補或休息,以增進精力或恢復健康:～神

【養豬其】yoŋ˧˪ ty˥ ·i (k-) ❶飼養豬的人 ❷稱飼養員

【養頭牲其】yoŋ˧˪ tʻau˥˩˥ laŋ˥ (s-) ·ŋi (k-) 俗稱飼養員

【養囝】yoŋ˧˥ kiaŋ˧ ❶生孩子:小王卜～快分娩了 ❷養育,撫育孩子:△～無讀書,不如一頭豬|△～算飯頓計算吃飯的餐數,喻吝嗇至極

【養育堂】yoŋ˧˪ ŋyʔ˥˧ touŋ˥˩ 舊時的育嬰堂

【件】yoŋ˨˦ 量詞,用於事件、事物:一～事計|三～衣裳|這～

【件數】yoŋ˨˦˥ sou˩ 件的數量:～點清楚

【樣】yoŋ˨˦ 樣子:生長得什乇～? |乞鬼～

【樣式】yoŋ˨˦˥ neiʔ˨˦ (s-) ❶形狀,式樣:這衣裳～真好看|頭髮剪什乇～? ❷神情:看伊～真高興 ❸作爲標準或代表,供人看或模仿的東西:汝比照着這～做

øyŋ

pøyŋ

【□芒】pøyŋ˥ møyŋ˥˧ 發空，質地變得鬆而不實（多指蘿蔔因失掉水分而中空）：菜頭蘿蔔～了，艙食其不能吃了

p'øyŋ

【脦】p'øyŋ˥ 東西遇水分而漲大，腫脹：豆～起了｜～起一塊‖八音東字母："腫脹。"另見 p'ɔyŋ˩

【□】p'øyŋ˥ 蒸氣升騰：氣～～起

møyŋ

【□】møyŋ˥ 蓬鬆，物體内空隙多而鬆軟：肥母麐裏行肥酵母放進去發酵會～｜棉彈囉棉花彈一彈會～｜這饅頭～～喏真好食

【□糕】møyŋ˥ ŋo˥(k-) 用米粉、麵粉等發酵做成的糕，有的還加糖、芝麻、青絲等。北京話叫"發糕"

【芒】møyŋ˥˧ 質地鬆而不實，糠：菜頭蘿蔔變～去

【芒】møyŋ˥˧ 一年生草本植物，枝葉繁多而蓬鬆，可用來紮笤帚

【萌瓜】møyŋ˥˧˩ ŋua˥(k-) 絲瓜的品種之一，果實長形，上小下略大，表面有突起的尖棱，嫩時可供食用，成熟後肉多網狀纖維，可用來刷洗器物

【絧髻】møyŋ˧˩ kuoi˩ 把頭髮梳成小捲盤在腦後，罩上黑色的髮網

【蠓】møyŋ˧ 泛指蠓科類的昆蟲‖八音東字母："小飛蟲"

【蠓囝】møyŋ˧˩ ŋiaŋ˧(k-) ＝〖青蠓〗ts'aŋ˥˩ møyŋ˧ 蠓蟲。成蟲體很小，褐色或黑色，觸角細長，翅短而寬，幼蟲長圓柱狀，灰白色或帶黃白色，表面光滑。吸人畜的血液，能傳染疾病

【癵】møyŋ˧ 麻疹：出～｜～發透了‖八音東字母："痘癵"

tøyŋ

【冬】tøyŋ˥ 冬季：～笋｜立～

【冬至】tøyŋ˥˩ ʒei˩(ts-) 二十四節氣之一。這一天太陽經過冬至點，北半球白天最短，夜間最長

【冬瓜】tøyŋ˥ ŋua˥(k-) ❶草本植物，莖上有捲鬚，能爬蔓，果實球形或長圓柱形，表面有毛和白粉，是普通蔬菜，皮和種子可入藥 ❷這種植物的果實‖舊説"管瓜 kuoŋ˧˩ ŋua˥"

【冬鮭】tøyŋ˥ ŋie˥(k-) 鮮的烏賊魚

【冬笋】tøyŋ˥˩ nuŋ˧(s-) 冬季挖的毛竹的笋，肉淺黄色，質嫩可食

【冬節】tøyŋ˥˩ ʒaiʔ˧(ts-) 指冬至。民間冬至這天爲一個節日，故名。冬節一般要吃糍，並進補

【東】tøyŋ˥ 四個主要方向之一，太陽出來的一邊：～街｜城～｜△～討找鑼西討鼓｜～聽幾句，西聽幾句‖另見 tuŋ˥

【東街口】tøyŋ˥˩ ŋɛ˥˩(k-) au˧(k'-) 福州街名，是商業、文化比較發達的繁華地段

【東邊】tøyŋ˥ mieŋ˥ (p-) =〖東勢〗tøyŋ˥˨ nie˨˩˧ (s-) =〖東向〗tøyŋ˥˨ ŋyoŋ˨˩˧ (h-) 太陽出來的一邊，位置在東的一邊

【同】tøyŋ˥˧ ❶相同，一樣：～歲｜～樣 ❷共同的，在一起的：～房｜～齋 ‖ 另見 tuŋ˥˧

【同齋】tøyŋ˥˧˨ ʒɛ˥ (ts-) ❶同在一個學校：我共和伊～ ❷校友：我共伊是～

【同歲】tøyŋ˥˧˨˩ ŋuoi˨˩˧ (h-) 指歲數一樣大：我共和小王～，都是五九年生其 ‖ 也說"tuŋ˥˧˨˩ ŋuoi˨˩˧"

【同房】tøyŋ˥˧˧ muŋ˥˧ (p-) 指家族中同一支的：～兄弟

【同門】tøyŋ˥˧˧ muoŋ˥˧ 姐姐的丈夫和妹妹的丈夫之間的親戚關係。北京話叫"連襟"

【同鄉】tøyŋ˥˧˨ hyoŋ˥ 同一鄉的人

【筒】tøyŋ˥˧ ❶粗大的竹管：竹～ ❷較粗的管狀器物：筆～｜煙～

【銅】tøyŋ˥˧ 金屬元素，淡紫紅色，延展性、導電性和導熱性都很強

【銅鼓】tøyŋ˥˧˨˩ ku˧ 銅製的燒水用的容器

【銅壺】tøyŋ˥˧˧ ŋu˥˧ (h-) 銅製的水壺

【銅片】tøyŋ˥˧˨˩ mieŋ˨˩˧ (p'-) =〖銅錢〗tøyŋ˥˧˧ ʒieŋ˨˩˧ (ts-) 銅圓，從清代末年到抗日戰爭前通用的銅質輔幣，圓形，中間無孔

【僮】tøyŋ˥˧ 跳神：△～頭乩尾先跳神後扶乩

【僮子】tøyŋ˥˧˧ ʒi˧ (ts-) 巫師，以裝神弄鬼、替人祈禱爲職業的男人

【□□】tøyŋ˧˨ nœ˧ 哪裏，哪兒：由～來其？｜～儂？

【凍子】tøyŋ˨˩˧˨ (ɔyŋ) ʒi˧ (ts-) 凍瘡

【凍菜】tøyŋ˨˩˧˨ ʒai˨˩˧ (ts'-) 冷的菜：～燙嚿熱一熱再食

【凍水】tøyŋ˨˩˧˨ ʒuoi˧ (ts-) 涼水

【凍飯】tøyŋ˨˩˧˨ muoŋ˨˦˨ (p-) 冷飯

【凍乇】tøyŋ˨˩˧˨ noʔ˨˦ 冷的食物：胃疼𣍐食不能吃～

t'øyŋ

【通】t'øyŋ˥ ❶沒有堵塞，可以穿過：這條路行𣍐～ ❷了解，懂得：假仈～不懂裝懂 ❸通順：文章寫𣍐～ ❹通風，晾：衣裳掛走廊嚿～ ‖ 另見 t'uŋ˥

【通野】t'øyŋ˥˨ ia˧ 寬敞且四處通風的地方

【通透】t'øyŋ˥ t'au˨˩˧ ❶暢通：藥水滴裏，鼻鼻子這一下～去 ❷滲透，穿透：字泅～去

【通通光】t'øyŋ˥˨˩ nøyŋ˥ (t'-) ŋuoŋ˥ (k-) 形容極亮，透亮：玻璃拭擦～｜心嚿～

【通瓏】t'øyŋ˥ nøyŋ˥˧ ❶晶瑩透亮：這玻璃貓做真～ ❷爲人通情達理，開朗坦誠：共小王做事計真好做，伊儂真～ ❸反應靈敏，聰慧：伊腹老肚子裏𣍐～，講半日也𣍐會意不理解

【桐】t'øyŋ˥˧ 油桐

【桐樹】t'øyŋ˥˧˨˩ ʒieu˨˩˧ (ts'-) 油桐樹，落葉喬木，葉卵形，花大，種子可榨油，木料輕軟，可做箱板等

【桐油】t'øyŋ˥˧˧ ieu˥˧ 油桐的果實榨出來的油，可以製造油漆、油墨、油布等

【蟲】t'øyŋ˥˧ 昆蟲和類似昆蟲的小動物

【蟲蟻】t'øyŋ˥˧˨˩ ŋie˨˦˨ 泛指昆蟲

【蟲卵】t'øyŋ˥˧˨˩ lɔuŋ˨˦˨ 昆蟲的卵

【桶】t'øyŋ˧ 盛東西的器具，用木頭、鐵皮、塑料等製成，多爲圓形，有提梁

【桶盤】t'øyŋ˧˩ muaŋ˧(p-) 舊時一種放茶具碗碟等用的器具，用木頭製成，有圓形、橢圓形及長方形等式樣

【桶店】t'øyŋ˧˦ naiŋ˨(t-) 舊時出售木製盆桶的商店

nøyŋ

【□】nøyŋ˥ 不要。不單說，後面必須跟動詞：～去｜～做｜～唱｜～想｜～偷走逃‖"伓通 n˧ t'øyŋ˥"的合音

【儂】nøyŋ˧ ❶人：呆壞～｜好～｜大～｜死～ ❷指人的身體或意識：這幾日～艙受不舒服 ❸別人，指自己或某人以外的人：～卜想要去，汝就讓伊去｜～講天，伊講地｜～都艙驚不怕，就是汝驚 ❹指"我"，自稱：哎呀，～都急死了，汝故嘈還在笑｜～會想食魚丸嘛‖方言字。義項①②，本地也寫作"仸"，八音東字母寫訓讀字"人"，本字當是"農"

【儂家】nøyŋ˧˦ ŋa˥(k-) 我，我們‖郊區讀音，城裏讀作 naŋ˧˦ ŋa˥

【儂囝】nøyŋ˧˦ ŋiaŋ˧(k-) 布做的或泥塑的小人兒，是兒童的玩具

【儂囝書】nøyŋ˧˩ ŋiaŋ˧˩(k-) ʒy˥(ts-) 小人書

【儂客】nøyŋ˧˩ ŋaʔ˧(k'-) ❶客人，被邀請受招待的人(跟"主人"相對)：請～｜好菜讓～食 ❷旅客：旅社裏有兩隻～ ❸顧客：△亂趁賺～錢，會乞被～嫌

【膿】nøyŋ˧ 化膿性炎症病變所形成的黃綠色汁液

【軟軟肉】nøyŋ˨˩(ɔyŋ) nøyŋ˨˦ nyʔ˥ 胸腹部肥而鬆又有韌性的肉

løyŋ

【窿】løyŋ˥ ❶洞穴，孔：山～ ❷空落落的：個郎整座大厝屋無儂住，行裏走進去會見覺得～～喏

【窿̥】løyŋ˥ 風吹着涼颼颼的感覺：今旦野瀱冷，無戴帽頭故會見覺得～～着

【窿籬門】løyŋ˥˩ nie˧˦ muoŋ˧ 舊時鄉間宅院外面的籬笆小門

【窿窿】løyŋ˥ løyŋ˥ 洞穴

【礱】løyŋ˧ ❶脱去稻穀外皮的農具，形狀略像磨，多用木料製成 ❷用礱脱去穀外殼：～粟穀

【礱臂】løyŋ˧˩ mie˨(p-) 推礱的長柄

【聾】løyŋ˧ 耳朵聽不見聲音，聽覺遲鈍

【籠】løyŋ˧ 竹篾編製的器具，用來裝禽類或其他東西：鳥～｜鷄～罩｜火～

【攏】løyŋ˧ ❶靠近，到達：船～岸 ❷將分散的東西聚在一起，收攏：碎柴～一堆｜草～許角那角落去 ❸攏在一起的樣子：～～一抱草

【攏岸】løyŋ˧˦ ŋiaŋ˧ （船）靠岸：△世上儕只有船～，無見岸攏船

【弄弊】løyŋ˧˦(ɔyŋ) mɛi˧(p-) 弄虛作假，以欺騙的手段獲取某物或做成某事：伊大學是～裏共進去的

【弄巧反拙】løyŋ˧˦ k'ieu˧ huaŋ˧˦ tsuoʔ˧ 想要弄手段，結果反而壞了事

【衖衖】løyŋ˧˩(ɔyŋ) lɔyŋ˧ 小巷子，小胡同(比"巷"小)‖八音東字母："巷衖"

tsøyŋ

【棕̥】tsøyŋ˥ 生氣，發怒：伊聽這話肝火～去｜一下～起

【棕】tsøyŋ˥ ❶棕櫚 ❷棕櫚樹葉鞘的纖

維,包在樹幹外面,紅褐色,可以製蓑衣、繩索、刷子等物品

【棕蓑】tsøyŋ˥ nai˥(s-) =〖棕衣〗tsøyŋ˥ ŋi˥(ø-) 蓑衣,用棕製成的、披在身上的防雨用具:△蒲蠅蒼蠅邊掉落~,食無食有

【棕樹】tsøyŋ˥˧ ʒieu˨(ts'-) 棕櫚樹。常綠喬木,葉子大,有長葉柄,掌狀深裂,裂片呈披針形,花黃色,葉鞘的纖維可以製蓑衣、刷子等,木材可以製器具

【棕襯】tsøyŋ˥˧ ts'aiŋ˨ 用棕繩穿在木框上製成的牀屜子。北京話叫"棕綳"

【棕薦】tsøyŋ˥˧ ʒaiŋ˨(ts-) 用棕編成的墊子

【鬃】tsøyŋ˥ ❶馬、豬等頸上的長毛 ❷松樹的葉子,形狀像鬃:松~|松柏~

【漴】tsøyŋ˧ 潑,冲(水):火着去,一桶水~過去|水~落,乞地兜~澈去水冲下去,把地冲乾淨了|頭髮去水管嘴~,伓通~一身呵|衣裳乞雨~濫去濕了‖廣韻東韻徂紅切:"水會也。"意義不甚合

【漴水】tsøyŋ˧˦ tsuoi˦ 用涼水冲澡

【總】tsøyŋ˦ 頭頂紮成束的頭髮或假髮:梳~|頭髮~|~一綹一束頭髮‖廣韻董韻作孔切:"聚束也。"八音春字母寫作"鬃假髮爲鬃"

【總店】tsøyŋ˦˧ naiŋ˨(t-) 舊時出售假髮套的商店

【粽草】tsøyŋ˨˧(ɔyŋ) ʒau˦(ts'-) 棕櫚的葉子等韌性較強的植物葉、莖,可做細繩裹紮粽子用

【粽箬】tsøyŋ˨˧ nuoʔ˥ 裹粽子用的大竹葉

ts'øyŋ

【菖蒲】ts'øyŋ˥ muo˧(p-) 多年生草本植物,生在水邊,地下有淡紅色根莖,葉子形狀像劍,根莖可做香料,中醫可入藥

【葱】ts'øyŋ˥ ❶多年生草本植物,葉子圓筒形,中間空,鱗莖圓柱形,是做菜常用的調味品 ❷青色:~綠色

【葱珠】ts'øyŋ˥ ʒuo˥(ts-) 切碎的葱,用來調味。北京話叫"葱花"

【葱頭】ts'øyŋ˥ nau˧(t'-) 葱的根莖相接的部位,本地民間多用來治感冒

【葱白】ts'øyŋ˥ maʔ˥(p-) 葱的莖

【葱綠】ts'øyŋ˥ luoʔ˥ 淺綠而微黃的顏色

søyŋ

【雙】søyŋ˥ ❶兩個(多爲對稱的):~塔|~生囝 ❷量詞,用於成對的東西:一~鞋|兩~襪 ❸偶數的(跟"奇"相對):~號

【雙字姓】søyŋ˥ ʒi˧(tsei) saŋ˨ 複姓

【雙螺】søyŋ˥ nøy˧ 頭上有兩個旋,民間認爲有兩個旋的小孩子調皮難管教

【雙徛儂】søyŋ˥ ŋia˧˨(k'-) nøyŋ˧ =〖雙徛儂人〗søyŋ˥˩ k'ia˧˩ neiŋ˧˦ ŋiŋ˧ 漢字偏旁之一。北京話叫"雙立人兒"‖後一"儂"字韻母特殊

【雙皮】søyŋ˥ p'uoi˧ 俗稱雙眼皮

【雙生】søyŋ˥ naŋ˥(s-) 孿生

【雙生囝】søyŋ˥˩ naŋ˥˧ ŋiaŋ˦(k-) 同一胎裏兩個嬰兒,雙胞胎

【雙全】søyŋ˥ tsuoŋ˧ 父母都健在叫雙全

【雙目墘】søyŋ˥ møyʔ˥˨ kieŋ˧ =〖雙重墘〗søyŋ˥ lyŋ˧˨(t'-) ŋieŋ˧(k-) 沿着

下緣有一條褶兒的上眼皮。北京話說“雙眼皮兒”

【雙塔】søyŋ˥˦ naʔ˦(t'-) 福州風景之一，也是福州城的象徵，雙塔遙遙對峙。一在城東南于山，俗稱白塔；一在城西南烏石山，俗稱石塔

【鬆】søyŋ˥ ❶不緊，鬆散：放～｜～～縛綑 ❷經濟寬裕：這一月手頭會～伓困 ❸輕鬆，不緊張：汝心野～，逢事任何事情都伓考慮｜心放～

【鬆動】søyŋ˥˦ nɔyŋ˧˦(t-) 放鬆，使輕鬆：我做半日了指時間長，也着要一～嘍

【搡】søyŋ˧ 推：～來～去｜～出門去｜～一下 ‖ 集韵董韵損動切：“推也”

【送禮】søyŋ˩˦(ɔyŋ) lɛ˧ ❶贈送禮物 ❷特指婚前男方給女方家庭送的聘禮

【送晬】søyŋ˩˦ tsɔy˩ 舊時兒童滿一周歲，大人給他送禮物叫送晬

【送親】søyŋ˩˥ ʒiŋ˥(ts'-) 娘家人送新娘到男家叫送親

【送葬】søyŋ˩˦ ʒouŋ˩(ts-) 送死者遺體到埋葬地點

【送客】søyŋ˩˦ k'aʔ˦ 與客人告别並陪送一段

【送節】søyŋ˩˦ tsaiʔ˦ 本地習俗逢端午、中秋等民間節日男方給女方家長送禮，以示慶賀

køyŋ

【工】køyŋ˥ ❶做工的人，體力勞動者：～人｜女～ ❷工作，生産勞動：做～ ❸一個工人或農民一個勞動日的工作：這塊塍田着要三隻個～來做｜這堆沙算五隻～ ❹一晝夜二十四小時的時間，有時專指白天：我去兩～會轉回來｜～～都食肉，故講無菜食 ‖ 義項④多爲老人和郊區的人説，城裏多數説“日niʔ˥”

【工夫茶】køyŋ˥˪ ŋu˥(h-) la˧(t-) 一種茶道，茶壺中裝滿茶葉，用小茶盅以慢工夫品濃茶

【工頭】køyŋ˥ t'au˧ ❶做工的人中間的爲首者 ❷建築行業攬承包並從中漁利的人

【工人】køyŋ˥ iŋ˧ 不占有生産資料，從事體力勞動，靠工資收入爲生的人

【工錢】køyŋ˥ ʒieŋ˧(ts-) ❶做零活兒的報酬：做這件衣裳～四塊 ❷工資

【公】køyŋ˥ ❶屬於大家的：～共汽車 ❷(禽獸)雄性的：蝎也有分～共和母 ‖ 另見 kuŋ˥

【功夫】køyŋ˥ ŋu˥(h-) 本領，造詣：～真懸高｜～野下[kia˧]差

【江】køyŋ˥ 大河：閩～｜去～嘈泅水游泳 ‖ 另見 kouŋ˥

【江墘】køyŋ˥ ŋieŋ˧(k-) 江邊

【江墘頭】køyŋ˥ ŋieŋ˧˥ nau˧(t'-) ❶江邊 ❷江邊的渡口

【港̥】køyŋ˧ (動物)雄性的：這頭牛是母其故是～其？｜牛～

【港】køyŋ˧ 港灣，便於船隻停泊的地方

【共汝講】køyŋ˧˪(ɔyŋ) ny˧˦ kouŋ˧ 告訴你：有一件事計我～｜～汝𣍐相信

k'øyŋ

【空】k'øyŋ˥ ❶不包含什麼，裏面没東西或内容：～心其｜～～其包包包兒 ❷没有結果地，白白地：～蹽跑一回 ❸洞，眼兒：扣～ ❹餓：腹老肚子～了 ‖ 另見 k'ɔyŋ˩、k'ouŋ˩

【空地】k‘øyŋ˥˧ tɛi˨˦ 没有樹木、建築物等的場地

【空野】k‘øyŋ˥˧ ŋia˧(∅-) ⇨〖曠野〗k‘uoŋ˧˧ ŋia˧(∅-)

【空搒搒】k‘øyŋ˥˨ lau˥ lau˥ 形容很空,一無所有:門開去看,裹勢裹邊～,逢乇任何東西都無|腹老肚子～

【空翹骹】k‘øyŋ˥˨ ŋieu˩˧(k‘-) a˥(k‘) 白跑一趟:我～去幾回了

【空心磚】k‘øyŋ˥˨ niŋ˥(s-) ʒuoŋ˥(ts-) 一種鋪地的磚,有較好的保暖和隔音性能

【空空】k‘øyŋ˥ k‘øyŋ˥ ❶孔,洞:牆挖一芘一個～ ❷空着:～手來

【空冇】k‘øyŋ˥˧ maŋ˩(p‘-) 不實,中空:粟稻穀都是～其|時間過行長了,都～去

【空埕】k‘øyŋ˥ niaŋ˦(t-) 院子外露天的空地

【空寬】k‘øyŋ˥ k‘uaŋ˥ 詈語,指責人話多,嗓門大,多嘴多舌:莫～

【空空】k‘øyŋ˩˨(ɔyŋ) k‘ɔyŋ˩ 窟窿,小孔‖變調與一般兩字組規律不同

【□嗽】k‘øyŋ˨˦˧ sau˩ 乾咳,咳嗽

høyŋ

【烘】høyŋ˥ 用火使身體暖或者使物體變熱或乾燥,烤:～火|～香菇|柴～彎去‖另見 hɔyŋ˨˦

【烘火】høyŋ˥˧ ŋuoi˧(h-) 烤火取暖:△冬節冬至是月尾,收起犁鈀去～

【烘烘熱】høyŋ˥˨ ŋøyŋ˥(h-) ŋieʔ˥(∅-) 形容非常熱:天～|伊罵嚕我面臉～

【魟】høyŋ˥ 魚,身體扁平,略呈方形或圓形,灰黃色,生活在海中

【魟魚鯗】høyŋ˥˧ ŋy˦˧ luoŋ˧(s-) 剖開晾曬的魟魚乾

【哄】høyŋ˦ 外界某事物引起内心的活動,心怦然而動:頭一回看見許侈那麼多錢,嘴嚕嘴上無講,心嚕會～

【巷口】høyŋ˩˧(ɔyŋ) ŋau˧(k‘-) 巷子與街道相接的地方

【巷囝】høyŋ˩˧ ŋiaŋ˧(k-) 小巷

【髾核】høyŋ˩˧(ɔyŋ) ŋouʔ˥(h-) 淋巴結腫大

【髾熱】høyŋ˩˧ ŋieʔ˥(∅-) 皮膚因長東西或發炎而腫脹炙痛:我手應該恐怕發炎了,真～|會做髾髾熱

øyŋ

【紅蟻】øyŋ˥˧ ŋie˨˦ 螞蟻,昆蟲‖紅,聲調特殊

【紅蟻宿】øyŋ˥˨ ŋie˨˦˧ lieu˩(s-) 螞蟻窩

【紅】øyŋ˦ ❶像鮮血的顏色:～丹|～棗 ❷顏色泛紅的:～酒|～糖|面做～～喏臉紅撲撲的 ❸紅利:分～

【紅字簿】øyŋ˦˨ ʒi˨˦˧(tsɛi) βuo˨˦(p-) 描紅本兒

【紅機記】øyŋ˦˨ ki˥˧ kɛi˩ ＝〖紅□□〗øyŋ˦˨ ko˧ ko˦ ＝〖紅機□〗øyŋ˦˨ ki˥ ko˦ 形容極紅(紅得不好看):這色～蔣會做衣裳,做裙故會使還可以

【紅鼻】øyŋ˦˨ p‘ɛi˩ 慢性皮膚病。北京話説"酒糟鼻子"

【紅花草】øyŋ˦˨ ŋua˥˧(h-) ʒau˧(ts‘-) 一年生草本植物,葉子互生,披針形,開黄紅色筒狀花,花入藥,可活血止痛

【紅蘿蔔】øyŋ˦˧ lo˦˧ βuʔ˥(p-) ⇨〖蘿蔔〗lo˦˧ βuʔ˥(p-)

【紅棗】øyŋ˦˧ ʒo˧(ts-) 曬乾了的棗兒,皮紅色,味甜

【紅豆】øyŋ˥˧꜖ nau˨˦˨(t-) 豆類的一種。北京話說“紅小豆、赤小豆”

【紅糟】øyŋ˥˧꜒ ʒau˥(ts-) 用糯米加紅麯釀造黃酒遺留在酒壜底的沉渣，可做調味品

【紅燒】øyŋ˥˧꜒ nieu˥(s-) 一種烹調方法，把肉、魚等加油、糖略炒，並加醬油等作料，燜熟使成黑紅色：～羊肉｜～排骨

【紅尿】øyŋ˥˧꜖ nieu˨˦˨ ❶赤褐色或黃褐色的尿，中醫認爲是熱症 ❷帶血的尿

【紅笑】øyŋ˥˧꜖ ts‘ieu˧˩ 艷麗的紅色

【紅酒】øyŋ˥˧꜔ ʒieu˧(ts-) 用糯米等釀製的酒，色黃，含酒精度低

【紅柚】øyŋ˥˧꜖ ieu˨˦˨ 柚子的果肉有白色或粉紅色兩種，粉紅色的叫紅柚，白色的叫白柚‖整個柚子叫“枹 p‘au˥”

【紅磚】øyŋ˥˧꜒ ʒuoŋ˥(ts-) 土紅色的磚（區別於“青磚”）

【紅糖】øyŋ˥˧꜔ nouŋ˥˧(t‘-) 統稱用甘蔗熬製成的糖

【紅卵】øyŋ˥˧꜖ nouŋ˨˦˨ 用顏料染紅的鷄蛋或鴨蛋。本地習俗，生孩子的人家用紅卵分送親友

【紅腫】øyŋ˥˧꜔ tsyŋ˧ 皮膚、肌肉等組織由於發炎、瘀血或充血而體積增大並泛紅色

【紅蚣】øyŋ˥˧꜒ ŋøyŋ˥(k-) 蜈蚣，節肢動物，身體長而扁，軀幹由許多環節構成，每個環節有一對足，第一對足呈鈎狀，有毒腺，能分泌毒液，可入藥

【紅丹】øyŋ˥˧꜔ naŋ˥(t-) 紅色的顏料

【紅丹丹】øyŋ˥˧꜖ naŋ˥ naŋ˥ 形容很紅：面臉乞烘～喏

【紅木】øyŋ˥˧꜔ muʔ˥ 紫檀一類的木材，多爲紅色或褐色，質地堅硬，大多用來做貴重的家具

【紅麯】øyŋ˥˧꜖ k‘øyʔ˧ 食品的染色顏料，用粳米做成飯，加入酒麯，密封發酵而成，色鮮紅

【甕囝】øyŋ˧˩꜔(ɔyŋ) ŋiaŋ˧(k-) 小壜子

【甕囝甕伲】øyŋ˧˩꜖ ŋiaŋ˧꜖ øyŋ˧˩꜒ nie˥˧ 壜壜罐罐，泛指衆多的小容器或不值錢的家什

ɔyŋ

p'ɔyŋ

【膖】p'ɔyŋ˩ 發脹，鬆軟：～大去｜這棉野很～｜饃饃炊～去‖另見 p'øyŋ˥

mɔyŋ

【夢】mɔyŋ˩ 睡眠時局部大腦皮層還没有完全停止活動而引起的腦中的表象活動：做～｜旦眠～白日做夢

【緄】mɔyŋ˧˥ ❶捕魚用的網：拋～｜～一張 ❷地名用字：～厝‖八音東字母："魚緄。"本字應是"網"

tɔyŋ

【湅】tɔyŋ˩ ❶冰涼，冷：～水｜手野～｜一身冰～～ ❷湯汁等凝結成的半固體：我愛食～｜魚～｜肉～

【湅冰冰】tɔyŋ˩ miŋ˥(p-) miŋ˥ 非常涼，冰冷：～其手

【重】tɔyŋ˧˥ ❶不輕，重量大：這箱箱真～｜～～其包包摜提一隻 ❷重視，看重：鄉下看丈夫囝男孩野～‖另見 t'yŋ˧˥

t'ɔyŋ

【瀰】t'ɔyŋ˩ 水流冲擊，冲走：厝屋乞大水～倒去｜河坡乞～作平地去｜～落海嘈去‖廣韵登韵他登切："小水相添益貌。"聲調、意義均不合。八音東字母："大水相益"

【□】t'ɔyŋ˩ 面色蒼白：面色～～喏

nɔyŋ

【軟】nɔyŋ˩ ❶由硬變軟：柿～了，會食其可以吃了 ❷柔軟而有韌性：這肉野～｜～～肉｜豬腹老下肚子其肉會做～～喏‖另見 nuoŋ˧

lɔyŋ

【弄】lɔyŋ˧˥ ❶玩弄，作弄：莫～伊｜乞伊～七顛八倒去 ❷賣弄，擺弄：△魯班面前～刀斧

tsɔyŋ

【粽】tsɔyŋ˩ 粽子。一種食品，用竹葉把糯米包住，紮成三角錐體或其他形狀，煮熟後食用。民間習俗端午節吃粽

ts'ɔyŋ

【衝】ts'ɔyŋ˩ ❶(毛髮等)直立，豎起：頭髮剪過短去，會～起來 ❷(氣、火焰等)往上升騰：火～起｜氣～起

sɔyŋ

【送】sɔyŋ˩ ❶東西運去或拿去給人：～報｜～批信 ❷贈送：這本書是小王～我其｜～別儂其乇東西，艙掏轉來不能再拿回來 ❸陪着離去的人一起走：～小林去醫院｜～伊轉厝回家

【送禮餅】sɔyŋ˩ lɛ˧˦ βiaŋ˧(p-) 委婉之辭，即送聘禮。本地習俗確定婚期前，男家需往女家送聘禮，主要禮品有禮

餅、綢緞料、豬羊肉等

【送人情】sɔyŋ˩ iŋ˥˧ tsiŋ˥˩ ❶送禮 ❷給人一些好處，以討好別人

kɔyŋ

【□】kɔyŋ˩ 悶熱：濫下雨以前天野～

【共】kɔyŋ˦˩ ❶介詞，引進動作的對象。A)同：我有事～汝講｜～我齊去 B)向：汝有敢～大家儂大夥兒講真話無？｜～儂人家喊說一聲 C)給：～伊對手幫助一下｜我～汝做 ❷介詞，引進比較異同的對象：我～我哥生野像長得很像｜汝這脾氣～汝爸一樣其 ❸連詞，表示聯合關係：汝～我都去｜剃頭～洗湯洗澡｜日中白天～暝晡晚上

k'ɔyŋ

【空】k'ɔyŋ˩ 使空：～一行｜～一日 ‖ 另見 k'øyŋ˥、k'ouŋ˩

【□】k'ɔyŋ˦˩ 劇烈地咳嗽：～～嗽，血都～出來

hɔyŋ

【巷】hɔyŋ˩ 較窄的街道：塔～｜黃～｜宮～｜吉庇～均爲福州地名

【𦢊】hɔyŋ˩ ❶腫痛，灼痛：我這疔做膿了，會做～～喏｜～熱 ❷腫起：～起一塊 ‖ 廣韵證韵許應切："腫起。"韵母不合。八音東字母："腫痛"

【烘】hɔyŋ˦˩ ❶烈日照射：～乾去｜西瓜都～熟去 ❷熱氣襲人：伊發熱，一身～～喏｜△秋烘～死儂指秋老虎特別熱 ‖ 另見 høyŋ˥

ɔyŋ

【甕】ɔyŋ˩ ❶盛東西的陶器，腹部較大 ❷像甕的形狀：嘴～～喏嘴張得像甕一樣

【潤】ɔyŋ˦˩ 細膩光滑，滋潤：面臉真～｜皮膚～～喏 ‖ 另見 nouŋ˩

【□】ɔyŋ˦˩ 打扮時髦：妝～～其

【□】ɔyŋ˦˩ 旺，興旺：這間店開始～起來了｜生意野～

ɛiŋ

peiŋ

【邊】peiŋ˥ ❶方位詞後綴:西～ ❷放在指示代詞後面,表示方位:這～|許那～ ‖另見 pieŋ˥

【斑】peiŋ˥ ❶斑點,斑痕:汗～|蒲繩～|有一塊～～ ❷出現斑痕:衣裳慶放～去 ‖另見 paŋ˥

【爿】peiŋ˥˩ ❶成爲兩片或兩半的東西,兩半之一:半～|對～破去 ❷邊,面:反轉～ ❸偏旁:字～

【便宜】peiŋ˥˩˧ ŋie˥˩ ❶價錢低 ❷使得到便宜:～汝了

【反】peiŋ˧ 翻轉:～轉爿翻一面|～過來 ‖另見 huaŋ˧

【反股】peiŋ˧˧ ŋu˧(k-) =〖反股反豆宜〗 peiŋ˧˧ ŋu˧ peiŋ˧˩ nau˥˩(t-) uaŋ˥ 兒童游戲,兩人輪換翻動手指頭上的細繩,變出各種花樣

【反腸反肚】peiŋ˧˩ nouŋ˥˩(t-) meiŋ˧˧ (p-) nou˨(t-) 翻腸倒胃,惡心

【板】peiŋ˧ =〖板板〗 peiŋ˧ peiŋ˧ 片狀的較硬的物體

【板鋤】peiŋ˧˩ ny˥˩(t‘-) 一種鋤面較寬較薄的鋤頭,整平菜畦用

【板車】peiŋ˧˩ ʒia˥(ts‘-) 人力拖車,兩輪,拉貨用的

【板□】peiŋ˧˧ lie˩ 鋪設地板用的木板條

【板鋪】peiŋ˧˩ muo˥(p‘-) 用一整塊的木板和凳子搭的牀

【板料】peiŋ˧˧ lau˨ 鋸成板狀的木料

【板板搦】peiŋ˧˩ meiŋ˧˩(p-) nieʔ˥ 捉迷藏,小兒游戲

【板棚】peiŋ˧˩ maŋ˥˩(p-) 木地板

【辦差】peiŋ˥˩ aiŋ ʒɛ˥(ts‘-) 舊時指外出辦理公務

【辦貨】peiŋ˥˩ huo˩ 購買貨物

【辦酒】peiŋ˥˩ tsieu˧ 擺酒席,設宴請客

【辦親】peiŋ˥˩ ʒiŋ˥(ts‘-) 指結婚下聘

【辦金】peiŋ˥˩ kiŋ˥ 聘金

p‘ɛiŋ

【烹】p‘ɛiŋ˥ 烹飪方法,先用熱油略炒,然後加入醬油等作料迅速攪拌,隨即盛出:～蝦

【烹調】p‘ɛiŋ˥˧ nieu˨(t-) 張羅,操辦具體事務:同學聚會都是伊～

【硼】p‘ɛiŋ˥˩ ❶把漆塗在器物上:桌～囇共新其一樣|桌～了,椅故未～ ❷搪瓷釉:～碗|鑼盆臉盆其～拍打破去

【硼碗】p‘ɛiŋ˥˩˧ ŋuaŋ˧(ø-) 上了搪瓷釉的鐵碗

【鏰】p‘ɛiŋ˥˩ =〖鏰哥〗 p‘ɛiŋ˥˩ ŋo˥(k-) 錢幣,錢(含戲謔意):汝着要請客。——無～啊!

【鏰囝】p‘ɛiŋ˥˩˧ ŋiaŋ˧(k-) ❶舊時通用的一角、兩角的小銀幣 ❷鋼鏰兒,現行的金屬輔幣(分幣)‖原先多爲郊區和鄰縣的人說,城裏說“番錢囝 huaŋ˥˧ ʒieŋ˥˩˧ ŋiaŋ˧ ”,現城裏兩種說法都有

mɛiŋ

【慢行】mɛiŋ˥˧꜒(aiŋ) ŋiaŋ˥˧(k-) 客套話，用於送人出門或上路：～，有閑再來｜我行走了。——～，慢慢行

tɛiŋ

【燈】tɛiŋ˥ 電燈‖另見 tiŋ˥

【登高】tɛiŋ˥ ŋo˥(k-) ❶舊俗重陽節登山，叫登高 ❷指重陽節

【揕】tɛiŋ˥ 扎、刺的感覺，如鞋中有沙或鞋墊不平時腳的感覺或眼中有異物時眼的感覺等等‖集韵侵韵知林切：“刺也”

【揕戳】tɛiŋ˥ toʔ˥ ❶刺，扎：鞋裏有沙，行路會～｜骹腳～出血去 ❷(感情等方面的)挫傷，刺激：伊特意講這話～我

【填】tɛiŋ˥˧ ❶歸還：～錢｜借其書着要～儂 ❷回報別人對自己的行動：～人情｜～價‖另見 t'ieŋ˥˧

【填數】tɛiŋ˥˧꜖ nou˩(s-) 還賬，還債

【填價】tɛiŋ˥˧꜖ ŋa˩(k-) 還價

【填買】tɛiŋ˥˧꜔ mai˧ 用言語勸阻：伊兩隻嘈冤家他倆在吵嘴，汝去～嘔

【填房】tɛiŋ˥˧꜔ muŋ˥˧(p-) 舊時指女子嫁給死了妻子的人

【填願】tɛiŋ˥˧꜖ ŋuoŋ˥˧ 還願

【謄錄】tɛiŋ˥˧꜔ luoʔ˥ 謄寫，過錄：汝起稿，我來～

【典】tɛiŋ˧ 指一方把土地或房屋等押給另一方使用，換取一筆錢，不付利息，議定年限，到期還款，收回原來物：～過主｜厝屋掏拿去～‖另見 tieŋ˧

【典契】tɛiŋ˧꜒ k'ie˩ 典押時的文字契約

【典厝】tɛiŋ˧꜒ ts'uo˩ 典房子

【等級】tɛiŋ˧꜒ ŋeiʔ˧(k-) 按質量、程度、地位等的差異而作出的區別：上、中、下三種～

【點】tɛiŋ˧ ❶＝〖點鐘②〗 tɛiŋ˧꜖ ʒyŋ(ts-) 時間單位，一晝夜的二十四分之一：幾～了？——三～過 ❷一個個地查對：～名｜汝～一～儂都來未？

【點鐘】tɛiŋ˧꜖ ʒyŋ˥(ts-) ❶小時，鐘點：等一～就來 ❷⇨〖點①〗 tɛiŋ˧

【點名】tɛiŋ˧꜖ miaŋ˥˧ 查點人員數目時一個個地叫名字

【點半】tɛiŋ˧꜒ muaŋ˩(p-) 一點半

【點半鐘】tɛiŋ˧꜖ muaŋ˩꜒ ʒyŋ˥(ts-) 指大約一個半小時的時間：着若行時間會好要多長時間才能好？——～

【店主】tɛiŋ˩꜓(aiŋ) ʒuo˧(ts-) ＝〖店家〗 tɛiŋ˩꜒ ŋa˥(k-) 商店的所有者

【店頭】tɛiŋ˩꜒ nau˥˧(t'-) 小店鋪

【店頭面】tɛiŋ˩ nau˥˧꜖ mɛiŋ˩ 舊時稱店面‖現一般說“店面”

【店面】tɛiŋ˩꜓ mɛiŋ˩ 商店的門面

【店門】tɛiŋ˩꜒ muoŋ˥˧ ❶商店的大門 ❷商店的門面，店面

【模柴】tɛiŋ˥˧꜒(aiŋ) ʒa˥˧(ts'-) 質地硬的木材，多指花梨、紫檀等

【模牢】tɛiŋ˥˧꜓ lo˥˧ 結實，牢固：這厝起其野～這房子蓋得很牢固｜藤椅無～

【模心】tɛiŋ˥˧꜒ niŋ˥(s-) 實心(與“冇空心”相對)

【模炭】tɛiŋ˥˧꜓ t'aŋ˩ 質地堅硬的炭(與“冇炭”相對)

t'ɛiŋ

【蟶】t'ɛiŋ˥ 軟體動物，介殼兩扇，形狀狹長，肉形狀像小人兒，可以吃，生活在

沿海泥沙中

【蟶流蜞】t'εiŋ˥ lau˥˩ i˥˩(k'-) 菜肴，蟶肉和蛋煎炒成

【蟶爿】t'εiŋ˥ mεiŋ˥˩(p-) 一半的蟶殼兒

【蟶乾】t'εiŋ˥ ŋaŋ˥(k-) 乾的蟶肉

【蟶埕】t'εiŋ˥ tiaŋ˥˩ 海邊養殖蟶的田

【沉】t'εiŋ˥˩ 往下落，没入水中：船～海嘈去｜～底

【狠】t'εiŋ˧ 極言多或程度高：鐵趁賺野～去｜伊害我野～ ‖ 另見 houŋ˧

nεiŋ

【奶頭】nεiŋ˥ t'au˥˩ 乳頭 ‖ 奶，訓讀字

【奶奶】nεiŋ˥ nεiŋ˥ ❶乳房 ❷乳汁

【奀】nεiŋ˥ 瘦小，發育不良：許隻伲囝病痯去那孩子病積了，生長得～～喏｜生真～ ‖ 方言字

【奀細】nεiŋ˥˩ na˨(s-) 纖弱瘦小：伊漢馬個子真～

【趼】nεiŋ˥ 手掌或腳掌上因摩擦而生成的硬皮：手～｜骹腳～ ‖ 訓讀字

【乳】nεiŋ˥˩ 乳汁：牛～｜食～ ‖ 訓讀字。八音燈字母："乳也，小兒所食"

【乳奶】nεiŋ˥˩ nε˧ 乳母，奶媽 ‖ 郊區的説法，城裏説"奶媽 nε˧˨ ma˥"

【乳皮】nεiŋ˥˩ p'uoi˥˩ 牛奶等煮沸後稍放一段時間，表面凝結的一層含脂肪的薄皮

【膖】nεiŋ˧ 胸肌，肋間肌：昨暝昨天做雙杠乞～擘去拉傷，今旦敨氣喘氣～都是疼其 ‖ 八音燈字母："肉"

【趍骹趍手】nεiŋ˨˩ (aiŋ) ŋa˨ (k'-) nεiŋ˨˩ ʒieu˧(ts'-) 躡手躡腳，形容走路時腳步放得很輕：行路～，共賊一樣

【念經】nεiŋ˥˩(aiŋ) ŋiŋ˥(k-) 信仰宗教的人朗讀或背誦經文

lεiŋ

【□蟶】lεiŋ˥ t'εiŋ˥ 調皮搗蛋：伲囝豚半大小子～起，告叫汝拍打伓是，駡也伓是，仂囝辦法都無｜伲囝哥小孩莫～，着要聽大人嘴話 ‖ 也説 nεiŋ˥ t'εiŋ˥

【蓮子】lεiŋ˥˧ ʒi˧(ts-) 蓮的種子，可以吃

【蓮花】lεiŋ˥˩ ŋua˥(h-) ⇨〖荷花〗ho˥˩ ua˥(h-)

【蓮花廋】lεiŋ˥˨ ŋua˥˩(h-) sau˨ 指舊時乞丐圈中的行話

【蓮蓬】lεiŋ˥˧ muŋ˥˩(p'-) 蓮花開過花後的花托，倒圓錐形，裏面有蓮的果實

【蓮蓬箬】lεiŋ˥˧ muŋ˥˧(p'-) nuoʔ˥ ⇨〖荷箬〗ho˥˧ nuoʔ˥

【蓮角】lεiŋ˥˨ ŋɔyʔ˧(k-) 菱的果實。硬殼有角，褐色，果肉可以吃 ‖ 也説"菱角 liŋ˥˨ ŋɔyʔ˧"

【龍眼】lεiŋ˥˧ ŋεiŋ˧ 水果，球形，外皮黄褐色，果肉白色，可以吃，味甜，是本地的特產之一 ‖ 龍，單字音 lyŋ˥˩

【龍眼乾】lεiŋ˥˨ ŋεiŋ˧˨ ŋaŋ˥(k-) 曬乾的龍眼

【龍眼肉】lεiŋ˥˨ ŋεiŋ˧˨ nyʔ˥ 去殼去核的龍眼乾

【冷】lεiŋ˧ ❶不熱情，冷淡：我去伊厝家，伊～～喏 ❷嘲諷，冷言挖苦：有意見汝提嘛，莫總款～我嘛

tsεiŋ

【針】tsεiŋ˥ ❶縫衣用的工具，細長而小，一頭尖鋭，有孔或鈎，可以引綫：衣裳～｜羊毛～ ❷注射器上的針頭 ❸針劑

【針嘴】tsɛiŋ˥˩ ʒi˧(ts-) 針綫：做～

【針鼻】tsɛiŋ˥˩ p'ɛi˩ 針上引綫的孔

【針骹】tsɛiŋ˥ k'a˥ 縫紉時前後兩針之間的距離：～野密｜～過大

【針灸】tsɛiŋ˥˩ kieu˧ 用特製的針刺入穴位治療疾病的方法

【針尾】tsɛiŋ˥˩ muoi˧ ＝〖針嘴〗tsɛiŋ˥˩ ts'uoi˩ 針尖鋭的一端

【曾孫】tsɛiŋ˥ nouŋ˥(s-) 孫子的兒子

【曾孫女】tsɛiŋ˥˪ nouŋ˥˩ ny˧ 孫子的女兒

【曾孫婿】tsɛiŋ˥˪ nouŋ˥˩ nai˩(s-) 孫子的女婿

【曾孫新婦】tsɛiŋ˥˪ nouŋ˥˪ niŋ˥˩(s-) mou˧(p-) 孫子的兒媳

【榛子】tsɛiŋ˥˩ ʒi˧(ts-) ❶落葉喬木，葉子互生，圓形或倒卵形，結球形堅果，果仁可以吃 ❷這種植物的果實

【增廣】tsɛiŋ˥˩ kuoŋ˧ 即增廣賢文，舊時私塾的識字課本之一

【層】tsɛiŋ˧ 量詞，用於樓房、臺階等：三～樓｜行四～去

【剪】tsɛiŋ˧ 用剪刀等使細的或薄的東西斷開或去掉：～頭髮｜～掌甲

【剪頭髮】tsɛiŋ˧˥ nau˧˪(t'-) uoʔ˧(h-) 剪或理短髮

【剪絨】tsɛiŋ˧˪ ŋyŋ˧(ø-) 表面有平整而短密的絨毛的棉織品

【剪掌甲】tsɛiŋ˧˪ tsieŋ˧˥ ŋaʔ˧(k-) 剪指甲

ts'ɛiŋ

【呻】ts'ɛiŋ˥ ❶呻吟：腹老肚子疼～一日 ❷叨咕，孩子纏着大人，嘴裏嘟噥不清：唔嚕～｜～～聲｜伲囝孩子總款會討厭繪，卜想挃什乇想要什麼？剃了一直～～～ ❸挑剔，故意找岔子：伊着嘈在～什乇？——～我嘛，對我繪滿意

【呻咳咳】ts'ɛiŋ˥ hai˧˧ hai˧ 呻吟，發出呻吟的聲音

【塍】ts'ɛiŋ˧ 水田‖另見 ts'iŋ˧

【塍塗】ts'ɛiŋ˧˥ nu˧(t'-) 没有黏性或黏性小的泥土，大多出自水田

【塍鼠】ts'ɛiŋ˧˧ ʒy˧(ts'-) 田鼠

【塍螺】ts'ɛiŋ˧˧ løy˧ 螺螄的一種，生活在水田裏，殼較薄

【塍塍】ts'ɛiŋ˧˧ ŋiŋ˧(ts'-) 田埂‖兩字韵母不同，後字聲母變化不合規律

【塍園】ts'ɛiŋ˧˧ huoŋ˧ 田地和園圃

【塍缺】ts'ɛiŋ˧˪ k'iaʔ˧ 田埂上通水的口子

【蠶繭】ts'ɛiŋ˧˧ ŋeiŋ˧(k-) 蠶

【蠶繭絲】ts'ɛiŋ˧˪ ŋeiŋ˧˪ si˥ 蠶吐的絲，主要供紡織綢緞用

【蠶繭屎】ts'ɛiŋ˧˪ ŋeiŋ˧˥ nai˧(s-) 蠶沙

【蠶繭樹】ts'ɛiŋ˧˪ ŋeiŋ˧˥ ʒieu˩(ts'-) ＝〖蠶繭箬樹〗ts'ɛiŋ˧˪ ŋeiŋ˧˪ nuoʔ˥ ts'ieu˩ 俗稱桑樹

【蠶繭卵】ts'ɛiŋ˧˪ ŋeiŋ˧˥ louŋ˧ 蠶的卵

【蠶繭□】ts'ɛiŋ˧˪ ŋeiŋ˧˪ iaŋ˥ 剛孵化出來的幼蠶，形狀像螞蟻，體小，顏色黑

【蠶繭箬】ts'ɛiŋ˧˪ ŋeiŋ˧˪ nuoʔ˥ 俗稱桑葉等可以喂養蠶的葉子

【筅帚】ts'ɛiŋ˧˥ ʒieu˧(ts'-) 竹製的掃帚

【筅帚星】ts'ɛiŋ˧˪ ʒieu˧˪ liŋ˥(s-) ⇨〖掃帚星〗sa˩˪ ʒieu˧˪ liŋ˥(s-)

【筅堂】ts'ɛiŋ˧˪ nouŋ˧(t-) 民俗，進入農曆十二月，家家户户打掃衛生迎新年叫筅堂

【襯衣】ts'ɛiŋ˩˥(aiŋ) ŋi˥ ＝〖襯袍〗

ts'ɛiŋ˩˧ moɤ(p-) 道士穿的長衫

sɛiŋ

【生】sɛiŋ˥ ❶學習的人，學生：招～｜畢業～｜新～剛入學的 ❷舊時稱讀書人：書～ ❸戲曲角色，扮演男子，有老生、小生、武生等區別 ❹指死：昨日～去 ‖ 另見 ts'aŋ˥、saŋ˥

【生意】sɛiŋ˥˧ ŋei˩(ø-) ＝〖生理〗sɛiŋ˥˧ ni˧ 指商業經營，買賣

【生去】sɛiŋ˥ ŋo(k-) 避諱用語，指牲畜死，指人時，含戲謔意

【先】sɛiŋ˥ 時間或次序在前的(跟"後"相對)：～去｜～行

【先行】sɛiŋ˥ ŋiaŋ˥(k-) 先走

【參】sɛiŋ˥ 人參、黨參等的統稱，通常指人參

【參老】sɛiŋ˥˧ lo˧ 老酒品種之一，老酒內浸泡參等藥材，具有滋補作用 ‖ 參見"老酒 lo˧˧ ʒieu˧"

【前】sɛiŋ˥ ❶在正面的(指空間，跟"後"相對)：～店後廠｜～門｜鼓樓～ ❷過去的，較早的(指時間，跟"後"相對)：～幾日｜～一段｜以～

【前首】sɛiŋ˥˧ nau˧ 前頭，前面：汝行～，我跟後首｜排隊排前首首最前面 ‖ 也寫作"前斗"。聲母 t、s 在鼻尾韵後都變作 n

【前首勢】sɛiŋ˥˩ nau˧˧ lie˩(s-) ＝〖前首邊〗sɛiŋ˥˩ nau˧˩ βeiŋ˥(p-) 前邊兒，前面：～許落厝房子就是伊厝家

【前幾日】sɛiŋ˥ kuoi˧˩ ni?˥ 過去的幾天

【前幾月】sɛiŋ˥ kuoi˧˩ ŋuo?˥ 過去的幾個月

【前幫】sɛiŋ˥˧ mouŋ˥(p-) ＝〖前回〗sɛiŋ˥˧ ŋuoi˥(h-) 前次，上回：就是～汝碰着其許隻儂那個人

【前向】sɛiŋ˥˩ ŋyoŋ˩(h-) 前面，正面：許間厝屋子～有檻門囝窗户

【前蜀行】sɛiŋ˥˧ no?˧(s-) ouŋ˥ 前一陣：～無閑没空，今旦休息趕緊來看汝

【前蜀月】sɛiŋ˥ no?˧ ŋuo?˥ 上個月，前個月

【省】sɛiŋ˧ 行政區劃單位，直屬中央 ‖ 另見 saŋ˧

【瘖】sɛiŋ˧ (食用的肉)脂肪少(跟"肥"相對)：這肉有肥有～，做米粉肉真好 ‖ 廣韵梗韵所景切："瘦瘖"

【瘖肉】sɛiŋ˧˩ ny?˥ 瘦肉

kɛiŋ

【庚】kɛiŋ˥ ❶天干的第七位 ❷年齡：同～｜今年暝尊～？

【庚帖】kɛiŋ˥˧ nai?˧(t'-) 八字帖

【懸】kɛiŋ˥ ❶高(跟"低"或"下"相對)：伊比我～｜爬～～喏 ❷高度：伊有我肩頭～｜戲臺～米半一米五 ❸價錢貴：價錢恰太～去 ‖ 另見 hieŋ˥、hɛiŋ˥

【懸散桶】kɛiŋ˥˩ ŋa˥˧(k'-) løyŋ˧(t'-) ❶舊時一種腳盆，木製，盛水的部分較淺，低座高 ❷比喻說話不實，顛來倒去：伊講話像～，𬦃乞儂無法令人相信

【懸下】kɛiŋ˥˩ ŋia˧(k-) ❶上下，優劣(用於比較雙方的水平)：難分～｜～倆儂差兩分 ❷高低，不一樣：～層｜～長

【懸下心】kɛiŋ˥˩ ŋia˧˧ liŋ˥(s-) 偏心，偏袒之心：處理這事伊有～

【懸下層】kɛiŋ˥˩ ŋia˧˧ ʒɛiŋ˥(ts-) 山頂與平地之間有起伏層次的傾斜面，與"山坡"略有不同

【懸哥】keiŋ˥˥˧ ŋo˥(k-) ❶高個兒：伊～去練跳高 ❷無常鬼。舊時在街區或鄉村的迎神賽會上，有二神專司捕鬼，其面貌猙獰。一高過三丈之神叫懸哥，也叫長柄鬼；另一矮者叫"矮八"

【懸大】keiŋ˥˥˨ nuai˧(t-) 高大

【懸儂】keiŋ˥˥˦ nøyŋ˥˥ 高個子的人

【鹹】keiŋ˥˥ 像鹽那樣的味道：湯過～去｜菜𣍐～｜△～音諧懸：高嘈像鼓山極言鹹｜有仂囝～～其味

【鹹菜】keiŋ˥˥˨ ʒai˨(ts'-) ＝〖鹹配〗keiŋ˥˥˨ muoi˨(p'-) 用鹽腌製的某些菜蔬。也指醬菜

【鹹□去】keiŋ˥˥ teu˥ ·o(k-) 過分鹹，鹹得發苦發澀

【鹹尾鮐】keiŋ˥˥˨ muoi˧˨ li˥˥(t'-) 腌製後晾乾的鮐魚

【鹹卵】keiŋ˥˥˨ louŋ˧ 用鹽水腌製的蛋

【揀】keiŋ˧ 挑選：～茶｜在任憑汝～

【揀肥揀瘖】keiŋ˧˨ muoi˥˥˨(p-) eiŋ˧˦(k-) neiŋ˧(s-) 挑肥揀瘦，挑三揀四

【揀選】keiŋ˧˦ nouŋ˧(s-) 選擇，挑選：這幾樣排這邊，汝自家去～

【減】keiŋ˧ ❶削減，減少：～恰侈去太多了｜有加有～ ❷從碗裏撥出：汝食𣍐完，～乞我

k'ɛiŋ

【牽】k'ɛiŋ˥ ❶拉着：～牛過欄 ❷拔，扯：鐵絲乞～直仂囝‖另見 k'ɛiŋ˥˥

【牽絲爿】k'ɛiŋ˥˨ ni˥˦(s-) βeiŋ˥˥(p-) 漢字偏旁之一。北京話說"絞絲旁"

【牽手】k'ɛiŋ˥˦ ʒieu˧(ts'-) 握手，拉着手

【牽經】k'ɛiŋ˥ kiaŋ˥ 舊時手工織布拉扯經綫叫牽經

【牽拔】k'ɛiŋ˥ mɛiʔ˥(p-) 拔，拉：船乞～上

【牽】k'ɛiŋ˥˥ 抓住，攫住：索繩子～緊去｜手放哦，莫～‖另見 k'ɛiŋ˥

【犬】k'ɛiŋ˧ 狗

【犬母】k'ɛiŋ˧˦ mo˧ ❶母狗 ❷罵婦人

【犬頭梨】k'ɛiŋ˧˨ nau˥˥˨(t'-) li˥˥ 本地的一種梨，肉質較硬，汁較少

【犬頭泅】k'ɛiŋ˧˨ nau˥˥˦ sieu˥˥ 游泳的一種姿勢。北京話叫"狗刨式"

【犬宿】k'ɛiŋ˧˨ sieu˨ 狗窩

【犬尾秥】k'ɛiŋ˧˨ muoi˧˨ lai˥(t-) 小米的植株，粟

【犬尾草】k'ɛiŋ˧˨ muoi˧˦ ʒau˧(ts'-) 草本植物，葉細長，花序圓柱形，穗有毛

【犬豚囝】k'ɛiŋ˧˦ nouŋ˥˥˦(t'-) ŋiaŋ˧(k-) 脱奶後飼養了一段時間的半大小狗

【犬雄】k'ɛiŋ˧˨ hyŋ˥˥ 雄性的狗‖較文雅的說法

【犬囝】k'ɛiŋ˧˦ ŋiaŋ˧(k-) ❶小狗 ❷泛指狗

【犬囝囝】k'ɛiŋ˧˨ ŋiaŋ˧˦ ŋiaŋ˧ 非常小的狗，才出生不久的幼狗

【犬角】k'ɛiŋ˧˦ kɔyʔ˧ ＝〖犬港〗k'ɛiŋ˧˦ køyŋ˧ 公狗

【㪉碗】k'ɛiŋ˨˦(aiŋ) ŋuaŋ˧(ø-) ＝〖㪉冲〗k'ɛiŋ˨˦ ʒyŋ˥ 一種下面有托盤，上面有蓋兒的小碗，泡茶或盛羹湯用

ŋɛiŋ

【□】ŋeiŋ˥ 死(含貶義)：昨暝～去

【硬耳】ŋeiŋ˧˦(aiŋ) ŋei˧ 漢字偏旁之

【硬朗】ŋeiŋ˧˦ louŋ˧ (老人)身體健壯

【硬㱿】ŋeiŋ˧˦ ŋɔyʔ˧(k'-) 指家具等不易攜帶的大件財物(與"軟㱿細軟財物"

相對)

hɛiŋ

【哼喝】hɛiŋ˥ haʔ˦ 叱喝

【行李】hɛiŋ˧˦ li˧ 出門時所帶的包裹、箱子等

【行人路】hɛiŋ˧˨ iŋ˧˨ nuo˧(t-) =〖行人道〗hɛiŋ˧˨ iŋ˧˨ no˧(t-) 人行道

【行辦】hɛiŋ˧˨ maiŋ˧(p-) 指人的行爲、舉動：汝總款做，是土匪其～｜看伊這～是來算數算賬其

【横財】hɛiŋ˧˦ ʒai˧(ts-) 意外得來的錢財(多指用不正當的手段得來的)

【還】hɛiŋ˧ ❶歸還：掏拿去～儂｜我着～若夥多少錢乍才有夠？❷回報別人對自己的行動：討價～價

【懸】hɛiŋ˧ ❶垂下，垂：～落來｜布簾～｜頭～下 ❷下垂的樣子：衣裳頌穿□[hiɬ]～～□[tiɬ]抖抖，樣式真落泊 ‖另見 hieŋ˧、kɛiŋ˧

【懸猴抖角】hɛiŋ˧˨ ŋɛ˥˨(k'-) lɛu˧˦(t-) ɔyʔ˦(k-) 衣裳襤褸，形容落泊的樣子

【莧菜】hɛiŋ˩˦(aiŋ) ʒai˩(ts'-) 一年生草本植物，莖細長，葉子橢圓形，有長柄，暗紫色或綠色，是普通的蔬菜

【杏仁】hɛiŋ˦˥(aiŋ) ŋiŋ˧(ø-) 杏核中的仁兒。甜的一種可以吃，苦的一種可入藥

【杏仁酥】hɛiŋ˦˥ ŋiŋ˧˥ nu˥(s-) 一種油酥麵餅，味甜，餅的面上有杏仁

ɛiŋ

【陰烏天】ɛiŋ˥˨ ŋu˥(ø-) lieŋ˥(t'-) 陰天

【㢢】ɛiŋ˥ ❶使處於一定的位置，放：書～桌面嘞｜乇～箱箱嘞 ❷加進去，擱：多～伪囝味素，少～伪囝醋 ❸與"嘞"連用，相當於"在"，表示强調：儂人家都急死了，汝故瓷瓷啫還穩穩地～嘞看電視｜莫～嘞現世！｜告叫汝做作業汝伓做，會～嘞看儂囝書小人書 ‖廣韵靜韵於郢切："安也。"聲調不合

【櫻桃】ɛiŋ˥ t'o˧ =〖朱櫻〗tsuo˥ ɛiŋ˥ 櫻桃樹的果實，球形，紅色，味甜，是較珍貴的水果

【鸚哥】ɛiŋ˥ ŋo˥(k-) 鸚鵡，鳥

【鸚哥鼻】ɛiŋ˥ ŋo˥ p'ei˩ 鷹鈎鼻子，像西方白人那樣的鼻子

【閑】ɛiŋ˧ ❶没有事情，没有活動，有空(跟"忙"相對)：有～無？——無～｜别儂都嘞忙，伊～～啫倒許角躺在那兒 ❷不在使用中的：～錢｜～地

【閑時】ɛiŋ˧˦ ni˧(s-) =〖閑時晏〗ɛiŋ˧˨ ni˧˨ aŋ˩ =〖閑時下〗ɛiŋ˧˨ ni˧˨ a˧ 空閑之日，平時：工作忙無來，～也無來

【閑落】ɛiŋ˧˦ noʔ˥ 悠閑自在，不慌不忙，從容不迫：汝無帶伲囝孩子野～｜伓通急，做完慢儂家我們閑閑落落去｜閑閑落嘞做

【爤炭】ɛiŋ˩˦(aiŋ) t'aŋ˩ 將未燃盡的柴放入壜甕中，將明火悶滅，使之成爲炭

【限期】ɛiŋ˦˥(aiŋ) ŋi˥(k-) 指定的不許超過的日期：～滿了

【限碗】ɛiŋ˦˦ uaŋ˧ 限制食量：食飯～

aiŋ

paiŋ

【□】paiŋ˩ 傲慢不講理，狂妄固執：看伊許隻那個□□□[ŋi˥˩ ŋyo˥ ŋyo˥]傲慢、□[piŋ˥˩]～～其樣式的樣子都會怒

【□】paiŋ˩ 翻轉，轉動：～一爿過翻轉一面

【扮】paiŋ˧˥ 貨物的樣品：～排嚾擺在那兒，乞儂去挑｜做～擺樣品

【辦】paiŋ˧˥ ❶置辦，采購：伊結婚家私家具都是由上海～轉回來｜乇東西交待伊去～ ❷辦理，處理：～公｜手續未～

maiŋ

【孟】maiŋ˧˥ 指農曆一季的第一個月：～春正月｜～仲季

【慢】maiŋ˧˥ 速度低，走路、做事等費的時間長（跟"快"相對）：～車｜做真～｜伊行恰太～｜～～食，伓通急

【慢】maiŋ˧˥ 表示時間裏的某一點，不單用，一般放在表示時間的詞後面：等嚾～一下去｜等明年暝明年秋涼～我再去｜明旦～去嘛！

taiŋ

【店】taiŋ˩ 商店，店鋪

【墊】taiŋ˧˥ ❶用東西加高加厚，使平正：檻爿瓦片～骹腳 ❷填補空缺，墊補：△二月日頭長，糟菜～腹腸 ❸墊子：椅～｜拜～｜～～

【模】taiŋ˧˥ ❶硬，物體內部的組織緊密，受外力作用後不容易改變形狀（跟"軟"相對）：～柴｜～牢｜這糖真～｜核桃殼～～其 ❷硬而有韌性：豬姆肉恰太～，咬艙定動咬不動 ❸緊：索繩子乞縛綁～ ❹結實，牢固：這門做真～ ❺飽滿，充實：△冇空穗昂頭～穗埋頭 ‖ 集韵霰韵堂練切："木理堅密"

t'aiŋ

【腆】t'aiŋ˩ ❶挺起，突出（身體的某一部分）：～胸｜腹老肚子～出來 ❷身板挺直或肚子突出的樣子：腹老肚子～～喏｜心肝胸～～ ❸突，伸向：儂家厝檐我們家屋檐～別儂厝檐懸頂上面去 ‖ 陰去調

naiŋ

【趁】naiŋ˩ 抬起腳後跟用腳尖站着，踮（腳）：骹腳～起就會掏拿着了｜骹腳～嚾行 ‖ 八音燈字母："腳跟離地"

【念】naiŋ˧˥ ❶讀：～經食菜吃素｜已經～一流一遍了 ❷念叨，惦念：小萍無轉來回家，依媽刺了一直～ ‖ 另見 nieŋ˧˥

tsaiŋ

【薦】tsaiŋ˩ 草或棕編的墊子 ‖ 另見 tsieŋ˩

【贈】tsaiŋ˧˥ 贈送：△～富伓～窮

ts'aiŋ

【襯】ts'aiŋ˩ ❶在裏面托上一層：～一重棉紙 ❷陪襯，襯托：紅～綠

【讖】ts'aiŋ˩ 迷信的人指將來要應驗的

預言、預兆：夢～｜汝給我～一～，這句話是～好故是～呆壞

kaiŋ

【更更】kaiŋɹʟ kaiŋɹ 副詞，更加：～好了｜變～支離糟了‖前字韵母不變，變調與一般兩字組不同

【慣】kaiŋɹ ＝〖慣勢〗 kεiŋɹr(aiŋ) sieɹ 習慣：做～了｜嘴講～去

【縣】kaiŋɰ 行政區劃單位，由地區或省轄市領導

k'aiŋ

【敱】k'aiŋɹ ❶蓋，由上而下地遮掩：蓋蓋掏拿去～｜～密仂囝 ❷蓋子：茶杯～‖集韵陷韵口陷切："物相值合"

【膈】k'aiŋɹ 腹腔與胸腔交接的地方，肋下：我昨暝嗽一晡昨晚咳了一夜，伶笑囒這會笑一笑～都是疼其‖訓讀字

ŋaiŋ

【硬】ŋaiŋɰ ❶堅硬結實：～～其｜～朗 ❷(性格)剛强，(意志)堅定，(態度)堅決或執拗：伊真臭～｜伊話講真～ ❸勉强：一隻儂～扛轉去回去｜～爬上去 ❹表示必須、肯定：伓肯我去，我～着要去｜乘法表～着要背｜房裏野𡛷很擠，這櫥～～～排無的去擺不下了 ❺表示一定，不可變通：汝～賴我，我也無辦法｜伊講～着要汝去乍會使才可以

【硬刁刁】ŋaiŋɰ tieu˥ tieu˥ 形容僵硬：△生嚐儺伓刁活着若不行樂，死嚐了～

【硬礭礭】ŋaiŋɰ k'ouʔ˧ k'ouʔ˧ 形容堅硬結實：饃饃變～去｜△生嚐活着儺若伓樂，死嚐了～

haiŋ

【杏】haiŋɰ ❶杏樹，落葉喬木，果實圓形，味酸甜，可食 ❷這種植物的果實

【幸】haiŋɰ ❶幸福：家門不～ ❷幸虧：～得汝來了

aiŋ

【爛】aiŋɹ 把火悶滅：～火｜火～去‖八音燈字母："火入炭甕"

ouŋ

pouŋ

【梆梆鼓】pouŋ˥˩ mouŋ˥˦(p-) ŋu˧(k-) 打擊樂器,多爲舊時乞丐賣唱時所用

【幫】pouŋ˥ ❶夥伴:散溜～玩伴|△行着要好～,交着好友 ❷量詞,相當於北京話的"批":這一～其貨鱠好|頭一～茶箬第一次采摘的茶

【幫齋】pouŋ˥ ʒɛ˥(ts-) 舊時學童受僱到有錢人家陪伴讀書叫幫齋

【幫嘴】pouŋ˥˦ ʒuoi˩(ts'-) 幫腔,幫人說話:告叫伊自家講,伓通汝～

【幫工】pouŋ˥ ŋøyŋ˥(k-) 忙的時候,臨時僱用的幫手

【幫襯】pouŋ˥˦ ʒaiŋ˩(ts'-) 幫助,幫忙:我囝兒子出差了,我～伊睞厝看家

【幫搭】pouŋ˥˦ naʔ˦(t-) 稍微幫點忙,從旁幫人一把:汝～我箱箱扛肩頭去

【幫貼】pouŋ˥˦ t'aiʔ˦ 補足,將不足的部分補上:故差若夥多少?我～伓囝|閩都別記第三十一回:"…同去建州開藥店,他出大本錢,只要百均人名～三百金便成大店"

【旁邊】pouŋ˧˦ mieŋ˥(p-) 左右兩邊:我坐汝～

【綁票】pouŋ˧˦ mieu˩(p'-) 匪徒把人劫走,强迫被綁者的家屬出錢去贖

p'ouŋ

【滂滂叫】p'ouŋ˥˩ mouŋ˥(p'-) ŋieu˩(k-) 拉屎的聲音,形容拉屎暢快,量多:△拉屎～,拉屎吱吱花

【滂滂清】p'ouŋ˥˩ mouŋ˥ ʒiŋ˥(ts-) 形容粥等極稀:嚽這也是號叫粥?～,米無看見幾粒

【砰】p'ouŋ˧ 爆竹等爆裂的聲響:△一輪紅日照店堂,龍燈飛舞炮仗～

【碰時道】p'ouŋ˧˦(ɔuŋ) ni˧˩(s-) lo˧(t-) =〖碰造化〗p'ouŋ˧˩ tso˩˦ ua˩(h-) 運氣好,碰巧走運。用於說別人,含輕蔑、不以爲然之意;用於自述,含僥幸、自嘲之意:小王野利害,工作故未沒有兩年就做副處長了。——有什乇利害?～!|汝今旦生意野好。——哎呀,我這～

【碰電】p'ouŋ˧˦ nieŋ˧(t-) ❶電極相撞,短路:快勢爲什麼有臭燒巴味糊味?——電綫～去了 ❷指男女一見傾心

【碰傷】p'ouŋ˧˦ suoŋ˥ 磕碰而受傷

mouŋ

【蒙】mouŋ˥ 心裏不沉着,慌張:聽嚽就～去,骹手手腳都無塊麼去無處放了|～～啱行過走過去|□[miŋ˩]～～嚽做什乇!

【蒙蒙眩】mouŋ˥ mouŋ˥ hiŋ˧ 形容手忙腳亂,暈頭轉向,不知所措:△招姐人名做新婦——～

【□】mouŋ˥ 蕨類植物的一種,草本,生在山野丘陵地帶,根莖長,地下橫生,複葉,羽狀分裂,下面有繁殖器官,用孢子繁殖,莖葉嫩時可食,長成後是薄

瓦窰用的主要燃料

【芒種】mouŋ˥˧ ʒyŋ˧(ts-) 二十四節氣之一

【忙】mouŋ˥ ❶事情多,不得空(跟"閑"相對):這幾日野~,伽囝閑都無 ❷急迫不停地、加緊地做:汝~什乇?|△離囝孩子割心腸,離夫走逃~~

【蟒】mouŋ˧ 蟒蛇,無毒,體長大

【蟒裙蟒襖】mouŋ˧˩ ŋuŋ˥(k-) mouŋ˧˥ ŋo˧(ø-) 舊時綉有龍蟒圖案的禮服

【燜八】mouŋ˥˩(ɔuŋ) maiʔ˧(p-) 一種麵,先炒後加少量水燜熟

touŋ

【中軀】touŋ˥ k'u˥ 長條形的東西,截頭去尾,中間的一段:伊魚頭尾都無食,單單食~

【中晝】touŋ˥˧ nau˩(t-) =〖中午〗tyŋ˥˧ ŋu˧ 白天十二點左右的時間

【中柱】touŋ˥ t'ieu˧ 建築物主要的柱子

【鈍】touŋ˥ 刀不鋒利:刀真~|△~刀對利鋒利手 ‖ 陰平調

【嘗】touŋ˥ 誘捕,捕捉:~鳥|~老鼠

【嘗時】touŋ˥ si˥ =〖嘗下〗touŋ˥˧ a˧ 就在那個時刻,立刻:伊聽嘩,~就跳起來大告叫

【嘗師】touŋ˥ ny˥(s-) 舊時代人寫狀子訴訟的人

【嘗家】touŋ˥ ŋa˥(k-) ❶舊稱管家 ❷主持家務:以後由汝~

【嘗差】touŋ˥ ʒɛ˥(ts'-) 舊時衙門裏的差役

【嘗歹】touŋ˥˧ nai˩(t-) 糟了:伶如今~去,伲囝拍無了孩子沒了

【嘗真】touŋ˥ ʒiŋ˥(ts-) 真的,真格的:~其,我無騙汝|講~其,汝有去無?

【嘗面】touŋ˥˧ mɛiŋ˩ 在面前,面對面做某事:~講清楚|~掏拿出還伊

【墩】touŋ˥ 把垃圾等掃進畚箕裏:~糞斗去倒

【騸】touŋ˥ 閹割(家畜、家禽) ‖ 廣韵魂韵都昆切:"去畜勢"

【騸豬】touŋ˥ ty˥ 閹豬

【騸鷄】touŋ˥ kie˥ 閹鷄

【長】touŋ˥ ❶兩點之間的距離大(跟"短"相對)。A)指空間:頭髮野~|迎親~~陣,拜堂㑇僅兩隻兩人|去伊厝他家其路故~~~呢 B)指時間:秋分以後暝晡晚上~,日中白天短|~~日|乍才做幾日無驕做,以後日子故~~~呢 ❷長度:有兩三尺~|△長樂續布有~無闊 ❸剩餘:分完故~兩三斤 ‖ 另見tuoŋ˥

【長短】touŋ˥˧ tøy˧ ❶數目的多或少,出入:都算好了,無~ ❷是非,好壞:△三儂五眼~無後話

【長短骹】touŋ˥˩ nøy˧˩(t-) a˥(k'-) ❶指一條腿長,一條腿短,跛行 ❷稱跛子

【長齋】touŋ˥˥ ʒɛ˥(ts-) 信佛的人長年吃素

【長襖】touŋ˥˧ ŋo˧(ø-) 長的棉襖

【長長聲】touŋ˥˧ touŋ˥ siaŋ˥ 拉長聲音(說話):~講話

【長棍】touŋ˥˩ ŋouŋ˩(k-) 長筒襪或靴子套在腿上的長筒部分。也指長筒襪

【長柄鬼】touŋ˥˩ maŋ˥˧ ŋuoi˧(k-) 舊時迎神賽會上百姓抬着鬼神出游,一細高的鬼叫長柄鬼,也用來貶稱或謔稱個子過高的人

【長衫】touŋ˥˥ naŋ˥(s-) 長度過膝的中

式單衣

【長年】touŋ˥˧˦ nieŋ˥˧ 長工

【長杖】touŋ˥˧˨ luoŋ˨˦(t'-) 出殯時，死者的配偶所舉的棍棒

【長裾】touŋ˥˧˦ k'ouʔ˥ 舊稱長大衣

【長襪】touŋ˥˧˦ ŋuaʔ˥(ø-) 長筒襪

【唐儂】touŋ˥˧˦ nøyŋ˥˧ 舊指中國人

【堂】touŋ˥˧ ❶課，課程：上～｜算學～ ❷量詞，用於成套擺設的家具：一～家私

【堂姐妹】touŋ˥˧˨ tsia˦˧ muoi˨˩ 同宗而非嫡親的姐妹

【堂兄】touŋ˥˧ ŋiŋ˥(h-) 同宗而非嫡親的哥哥

【堂兄弟】touŋ˥˧˨ hiŋ˥˧ nɑ˨˦(t-) 同宗而非嫡親的兄弟

【蹚】touŋ˥˧ 跺(腳)：骹腳～一下｜地坪板～呼呼響

【盾】touŋ˦ 石板做的枱子：石～｜鍋鍋麼放～～嘈

【漲大水】touŋ˦˨ tuai˨˦˧ ʒuoi˦(ts-) 發大水

【擋】touŋ˦ 攔住，抵擋：～罵｜△大王好見，小鬼難～

【斷】touŋ˦ (長形的東西)分成兩段或幾段：拍～兩橛去斷成兩截了｜～綫｜對～｜～臍 ‖ 另見 tɔuŋ˨˦、tuaŋ˨˩

【斷臍】touŋ˦˨ nai˥˧(s-) 接生時剪斷新生兒的臍帶，指生孩子

【當頭】touŋ˨˩˧(ɔuŋ) nau˥˧(t'-) 舊時向當鋪借錢時所用的抵押品

【當票】touŋ˨˩˧ mieu˨˩(p'-) 當鋪所開的單據，上面寫明抵押品和抵押的錢數，到期憑此贖取抵押品

【當店】touŋ˨˩˧ naiŋ˨˩(t-) 當鋪，舊時專門收取抵押品，放高利貸的店鋪。借款多少，按抵押品的估價而定，到期不贖，抵押品歸當鋪所有

【丈篙】touŋ˨˦˧(ɔuŋ) ŋo˥(k-) 一種撐船用的長竹篙

【丈夫】touŋ˨˦˧ muo˥(p-) 夫 ‖ 本地寫作"唐晡"

【丈夫儂】touŋ˨˦˨ muo˥ nøyŋ˥˧ ❶男人：～心放大仂囝氣量大一點，無共跟諸娘儂女人計較 ❷背稱夫

【丈夫囝】touŋ˨˦˨ muo˥˧ iaŋ˦(k-) 兒子，男孩兒：我厝家兩隻個～，三隻諸娘囝三個女孩兒 ‖ 本地寫作"唐晡仔"

【丈上】touŋ˨˦˧ suoŋ˨˦ 十尺以上，一丈多

【緞鞋】touŋ˨˦˧(ɔuŋ) ɛ˥˧ 舊時婦女穿的鞋，一般用綢緞做鞋面

【緞靴】touŋ˨˦˧ k'uo˥ 舊時一種用緞做面、幫較高、底較厚的鞋

【盪雨】touŋ˨˦˧(ɔuŋ) ŋy˦(ø-) 下雨 ‖ 另見 touŋ˨˦˧ huo˨˦

【盪雨摳嘈盪雪】touŋ˨˦˧ ŋy˦ k'au˥ ·lɛ touŋ˨˦˧ suoʔ˦ 雨夾雪

【盪雨囝】touŋ˨˦˨ y˦˧ iaŋ˦(k-) 落下很小的雨滴。北京話叫"掉點兒(了)"

【盪晡時】touŋ˨˦˨ puo˥ li˥˧(s-) 夏天午後下雷陣雨

【盪雨】touŋ˨˦˧ huo˨˦ 舊稱下雷陣雨，現多說"盪晡時" ‖ 雨，本地多寫作"禍"。另見 touŋ˨˦˧ ŋy˦

【盪雹】touŋ˨˦˧ p'øyʔ˥ 下雹子

【盪蜀匝】touŋ˨˦ soʔ˥˨ tsaʔ˦ 下一陣(雨)

【盪雪】touŋ˨˦˧ suoʔ˦ ＝〖落雪〗loʔ˥˨ suoʔ˦ 下雪

【斷氣】touŋ˨˦˧(ɔuŋ) ŋei˨˩(k'-) 停止呼吸，死亡

【斷路】touŋ˨˦˧ nuo˨˦(t-) 絕交，朋友斷

絶往來

【斷乳】touŋ˦˨˥ nɛiŋ˦ 嬰兒或幼小哺乳動物斷奶 ‖ 乳,訓讀字,也讀 nɛiŋ˥

【斷生】touŋ˦˨˥ ʒaŋ˥(ts'-) (婦女)絶經,不再具備生育能力

【斷滴】touŋ˦˨˥ tɛiʔ˦ 完全没有了,一點兒也不剩了:水缸裏水～了,快去擔水

【斷七】touŋ˦˨˥ ts'ɛiʔ˦ 舊俗人死後,每七天稱爲"一七",滿七七四十九天,請僧道誦經超度亡魂叫斷七

t'ouŋ

【吞】t'ouŋ˥ 不嚼或不細嚼,整個兒地或成塊地咽下去:～藥丸 ‖ 另見 t'ouŋ˦

【吞裏】t'ouŋ˥ nie˧(t-) =〖吞落〗t'ouŋ˥ loʔ˥ 吞下去,吞進去:藥丸～去

【吞忍】t'ouŋ˥˥ nuŋ˧ 忍受不滿、怨恨等,忍氣吞聲:有氣無敢講,自家～

【湯】t'ouŋ˥ ❶熱水:有～伓通洗水涼水 ❷專指溫泉(現多用於地名):～門 ❸食物煮後所得的汁水:肉～|鷄～ ❹烹調後汁兒特别多的副食:豆腐～

【湯壺】t'ouŋ˥ ŋu˦(h-) 盛熱水放在被中取暖的用具,多用銅、錫或塑料製成

【湯池】t'ouŋ˥ nie˦(t-) 溫泉浴池

【湯池店】t'ouŋ˥˥ nie˦˩ laiŋ˩(t-) 澡堂

【湯袋】t'ouŋ˥˥ nɔy˦(t-) 熱水袋

【湯頭】t'ouŋ˥ nau˦(t'-) ❶澡堂裏的大浴池中,剛從外面放進去的乾淨的熱水 ❷溫泉的往外冒的源頭

【湯竇】t'ouŋ˥˥ nau˦(t-) 埋在竈臺上的瓦罐,現也用磚、水泥等砌成,敞口,有蓋子,做飯燒火的餘熱可使罐中的水熱,人們從中取熱水用

【湯瓢】t'ouŋ˥ p'ieu˦ 湯勺,湯匙

【湯房裏】t'ouŋ˥˥ muŋ˦˧(p-) nie˧ 浴室

【湯房店】t'ouŋ˥˥ muŋ˦˩ naiŋ˩(t-) 備有單間浴室的澡堂

【湯丸】t'ouŋ˥ ŋuoŋ˦(ø-) 用糯米粉做成的球形食品,餡甜,多煮着吃

【湯汁】t'ouŋ˥˥ ʒaiʔ˦(ts-) 菜肴裏的汁

【呑】t'ouŋ˦ 侵呑:公家其錢伊敢自家～裏去 ‖ 另見 t'ouŋ˥

【豚】t'ouŋ˦ 指半大小的動物:豬～三十五斤左右的豬|鷄～囝不足一斤的鷄|伲囝～半大小子 ‖ 廣韵魂韵徒渾切:"豕子"

【豚囝】t'ouŋ˦˧ ŋiaŋ˧(k-) 稱半大小的動物或兒童

【糖】t'ouŋ˦ ❶食糖的統稱 ❷糖果

【糖梨】t'ouŋ˦˧ li˦ 梨的一種,表皮呈褐紅色,味極甜

【糖蔗】t'ouŋ˦˩ ʒia˩(ts-) 專門用於榨糖的甘蔗,表皮爲深紫色,較硬,糖分高

【糖粿】t'ouŋ˦˧ ŋuoi˧(k-) 年糕,用江米、粳米等磨漿蒸製成,味甜,是過農曆年的應時食品

【糖麵筋】t'ouŋ˦˩ miŋ˦˨˥ ŋiŋ˥(k-) ⇨〖麵筋糖〗miŋ˦˨˥ ŋiŋ˥(k-) nouŋ˦(t'-)

【糖板】t'ouŋ˦˧ mɛiŋ˧(p-) 紅糖的一種,板狀

【糖板碎】t'ouŋ˦˧ mɛiŋ˧˥ ts'ɔy˩ 紅糖的一種,由"糖板"壓碎而成

【糖薑】t'ouŋ˦˥ kyoŋ˥ 乾果之一,用薑片粘裹糖做成

【褪衣裳】t'ouŋ˩˩(ɔuŋ) i˥ luoŋ˦(s-) 脱衣服

【褪孝】t'ouŋ˩˥ ha˩ 指守孝期滿,脱去喪服

【褪鞋】t'ouŋ˩˥ ɛ˦ 脱鞋子

【褪毛】t'ouŋ˩˥ mo˦ (羽毛)脱落

【褪髈髈】t'ouŋɹ˪ miaŋ˥(p'-) miaŋ˥ 光膀子

【褪嘗】t'ouŋɹ˥ tsiaŋ˧ 食欲不振，嘴裏覺得没味兒：嘴～，食什毛吃什麼都無味

【褪跣骹】t'ouŋɹ˪ nieŋ˧˪(s-) ŋa˥(k'-) 赤腳，腳上不穿鞋(走路)‖"跣"的聲母音變也有人讀作 ʒieŋ˧

【褪靛去】t'ouŋɹ˥ taiŋ˧˦ ŋo(k-) 因驚嚇、緊張臉色變青了：面驚～去

【褪骬】t'ouŋɹ˥ ŋou?˧(k-) ＝〖褪輪〗t'ouŋɹ˥ luŋ˦ 脱臼

【褪澈】t'ouŋɹ˥ t'a?˧ ❶脱落光了：頭髮～去｜毛褪澈澈 ❷脱光：衣裳～去｜一身褪澈澈

【褪殼】t'ouŋɹ˥ k'ɔy?˧ (帶殼的子實或蟲子等)脱落外殼

【蕩船】t'ouŋɹ˥(ɔuŋ) suŋ˦ 划小船

【燙飯】t'ouŋ˧˦˥(ɔuŋ) puoŋ˧˦ ❶將剩的或冷的飯食倒到鍋裏煮熱：～食 ❷重新煮熱的剩飯：食～

nouŋ

【□】nouŋ˥ 用拳重擊：一下乞～過｜門乞～開｜～一錘過一拳打過去‖也説 louŋ˥

【郎爸】nouŋ˦˪ ma˧˦(p-) 父親(背稱)：△死～，苦一下，死娘奶母親，苦到底‖爸，廣韵果韵捕可切，本地寫作"罷"。《全唐詩》顧況《囝》："囝別郎罷，心摧血下。"注："閩俗呼子爲囝，父爲郎罷。"宋·陸游《劍南詩稿·戲遺老懷之一》："阿囝略如郎罷老，稚孫能伴太翁嬉。"郎，單字音也讀 louŋ˦，但在"郎爸"中多讀 nouŋ˦

【郎爸囝兩隻】nouŋ˦˪ ma˧˦˥ iaŋ˧(k-) laŋ˧˦˥ ʒie?˧(ts-) 爺兒倆

【郎爸囝】nouŋ˦˪ ma˧˦˥ iaŋ˧ 父子

【娘奶】nouŋ˦˫ nɛ˧ ❶母親 ❷俗稱臨水奶(民間信奉的女神)

【娘奶囝】nouŋ˦˪ nɛ˧˥ iaŋ˧(k-) 母子

【娘奶囝兩隻】nouŋ˦˪ nɛ˧˪ iaŋ˧ laŋ˧˦˥ ʒie?˧(ts-) 娘兒倆

【捻】nouŋ˦ 用手指搓：～綫｜～藥丸｜乞～珠珠喏圓圓的‖訓讀字

【瓤】nouŋ˦ 瓜果、竹子等皮裏包着的東西：菅瓜冬瓜～｜竹～｜～真厚

【□】nouŋ˦ 用細針細綫將兩塊布料縫連在一起，針腳較密

【暖】nouŋ˧ ❶暖和：天～｜半寒不～ ❷把東西放在火上或靠近火邊使變溫暖：～酒｜酒～熱食

【暖壽】nouŋ˧˥ sieu˧˦ 舊俗在過生日的前一天，家人和關係較近的親友前來祝賀

【暖盅】nouŋ˧˪ ʒyŋ˥(ts-) 細而高的飲酒器皿，多用錫或陶瓷製成，置於熱水中溫酒用

【嫩膩】nouŋ˧˦˥(ɔuŋ) nei˧˦ ❶舉止文雅，斯文：這隻諸娘囝這個姑娘真～，做事計野幼雅文雅 ❷做事細緻小心，注意細節：伊一隻一隻檢查過，～死喇｜伊做什毛事計都是嫩膩膩(或嫩嫩膩)其，汝騙伊無得過騙不了他｜伊頭一回嫩嫩膩其做這事

【嫩氣】nouŋ˧˦˥ k'ɛiɹ 做事過分小心仔細：老王做事計，我看覅順，伊過～，幾隻碗洗半十日老半天洗覅完

【嫩腰】nouŋ˧˦˥ ieu˥ 指細長而腰部略彎的身材

【嫩嫩聲】nouŋ˦˪ nouŋ˧˦˥ niaŋ˥(s-) ＝〖細細聲〗sɛɹ˪ lɛɹ˥ liaŋ˥(s-) 小聲

(說)：～講|講話～聽𣍐清楚

【嫩餅】nouŋ˦˨˧ miaŋ˧(p-) 製作精細的小點心。也泛指各種小餅類的食品

【嫩餅店】nouŋ˦˨˩ miaŋ˧˥ naiŋ˨(t-) 舊時賣小餅等糕點的商店

【嫩鼎】nouŋ˦˨˧ niaŋ˧(t-) 小鐵鍋

【嫩碗】nouŋ˦˨˧ uaŋ˧ 小碗：依哥食大碗，依弟食～

louŋ

【□□光】louŋ˥˩ louŋ˥ ŋuoŋ˥(k-) 很亮：電光泡～

【狼基銃】louŋ˥˩ ŋi˥˧(k-) ts'øyŋ˨ ＝〖狼基炮〗 louŋ˥˩ ŋi˥˧ p'au˨ 舊式大炮，火炮：△～拍隻隻打麻雀

【狼犺】louŋ˥˧ k'ouŋ˧ 粗大笨重：這櫥做野～，伓好看死喲

【廊頭】louŋ˥˧ nau˥(t'-) 大宅院裏旁邊有房間的走廊，來人可在此暫時歇息

【廊墘頭】louŋ˥˥ ŋieŋ˥˥(k-) nau˥(t'-) 屋檐下的過道，多用石塊鋪成

【朗】louŋ˧ 光綫充足，晴朗和暖：秋天其天氣～～清清

【襉】louŋ˧ 貼身穿的衣服，內衣：秋～|底裏無領穿～|△～～重褌褌沒袖的衣裳，比喻貧困‖八音釭字母："短衣"

【卵胚】louŋ˦˥(ɔuŋ) pi˥ 卵生動物受精卵的卵黃表面上的白斑，能發育成幼體

【卵包】louŋ˦˥ pau˥ 敲開蛋殼，放進水裏煮熟的鷄蛋。北京話叫"卧鷄子兒"

【卵糕】louŋ˦˥ ŋo˥(k-) 蛋糕，蛋和麵粉加糖和油製成的鬆軟的糕

【卵清】louŋ˦˥ tsiŋ˥ 蛋中透明的膠狀物質，包在蛋黃周圍，由蛋白質組成‖清，聲母不送氣，也寫作"卵精"

【卵魂】louŋ˦˥ huŋ˥ 指受精卵的蛋黃

【卵湯】louŋ˦˥ t'ouŋ˥ 蛋湯

【卵燕】louŋ˦˧ ŋieŋ˨(ø-) 手工製作的蕃薯粉的粉絲

【卵黃】louŋ˦˥ uoŋ˥ 蛋黃

【卵膜】louŋ˦˥ mo?˥ 蛋殼裏白色的一層薄膜

【亂咒】louŋ˦˧(ɔuŋ) tsou˨ 信口賭咒，不負責任地發誓：無聽伊～

tsouŋ

【妝】tsouŋ˥ ❶化妝，打扮：△三分儂樣七分～，七分儂樣伓使不用～|△鴨母囝～盡力打扮，嘴都是扁其 ❷裝飾，所打扮的樣子：鄉下～|城裏～

【妝打】tsouŋ˥˧ na˧(t-) 妝扮，打扮：伊～真好

【妝枱】tsouŋ˥˧ nai˥(t-) ＝〖妝枱桌〗 tsouŋ˥˩ nai˥˩ lo?˧(t-) 梳妝枱

【妝奩】tsouŋ˥ lieŋ˥ 嫁妝(原指女子梳妝用的鏡匣)

【莊】tsouŋ˥ ❶舊時稱規模較大或做批發生意的商店：布～|錢～ ❷莊家：這輪我坐～

【莊家】tsouŋ˥ ŋa˥(k-) 某些牌戲或賭博中每一局的主持人

【尊號】tsouŋ˥˧ ho˧ 敬辭，舊時用於問人家的姓名字號

【裝】tsouŋ˥ ❶化裝，打扮：女假男～|～老貨老頭子 ❷服裝：中山～ ❸假裝：～腔 ❹把東西放進器物內，把物品放在運輸工具上：～貨|車～滿未？

【裝車】tsouŋ˥ ts'ia˥ 裝貨上車

【裝腔】tsouŋ˥ k'yoŋ˥ 做作：有話好好

講，莫～

【椿】tsouŋ˥ 量詞，件(用於事情)：這一～事|這～事計

【贜】tsouŋ˥ 貪污、受賄或盜竊得來的財物：贼～|有～有據

【贜證】tsouŋ˥˦ ʒeiŋ˩(ts-) ＝〖贜據〗tsouŋ˥˦ ŋøy˩(k-) 贜物爲證，物證

【存】tsouŋ˦ ❶儲存，保存，儲蓄：～錢|～糧 ❷心裏懷着某種想法：伓～意|～這呆壞心|～做伓～做？❸存在，留存：△馬俊做新郎，做夢都伓～

【存意】tsouŋ˦˨ ŋei˩(∅-) 存心，蓄意，懷着某種念頭：伊～乞汝伓好看|汝存存意總款做是伓是？

【存款】tsouŋ˦˧ k'uaŋ˧ 存下的錢

【存錢】tsouŋ˦˧ tsieŋ˦ 把錢存在銀行裏

【藏】tsouŋ˦ 藏匿，隱藏：～地窖嚾去‖另見 tsɔuŋ˨

【藏蔭】tsouŋ˦˨ ŋeiŋ˩(∅-) 將熱性的食物置於陰涼的地方，以驅除熱性

【藏囥】tsouŋ˦˨ k'ɔuŋ˩ ❶貯藏，收存：月糧～起 ❷躲藏，隱藏：儂～無塊討無處找了

【鱒鰻】tsouŋ˧˨ muaŋ˦ 鰻魚的一種

【鑽】tsouŋ˧ 鑽石：我這金鏈有～|～手指戒指‖另見 tsɔuŋ˩

【□□】tsouŋ˧˦ nœ˧ 這裏：～有儂無？

tsouŋ

【鑽頭】tsouŋ˩˥(ɔuŋ) t'au˦ 錐子供手抓住的那一頭

【鑽尾】tsouŋ˩˦ muoi˧ 錐子尖的那一頭

【鑽囝】tsouŋ˩˦ ŋiaŋ˧(k-) 錐子

【狀師】tsouŋ˨˥(ɔuŋ) ny˥(s-) 舊時以給打官司的人出主意、寫狀紙爲職業的人

【狀狀】tsouŋ˨˨ tsɔuŋ˨ 油燈罩‖前字變調與一般兩字組不同

ts'ouŋ

【村】ts'ouŋ˥ 村莊：伊共我一～|新～

【村驢】ts'ouŋ˥ lœ˦ 鄉巴佬(貶義)

【村驢婆】ts'ouŋ˥ lœ˦˥ βo˦(p-) 貶稱鄉村婦人

【倉厝】ts'ouŋ˥˦ ʒuo˩(ts'-) 貯藏糧食或其他物質的房屋

【倉前山】ts'ouŋ˥˨ neiŋ˦˥(s-) naŋ˥(s-) 簡稱倉山，又名天寧山。閩江至此分南北兩港，鴉片戰爭中清朝與英國訂南京條約，開福州等五口爲商埠，倉前山一帶成爲外國人的居留地。各國洋人住宅、領事館、教堂、醫院、學校、俱樂部、運動場等均設立於此地

【窗臺】ts'ouŋ˥ nai˦(t-) 托着窗框的平面部分(新式建築)

【蒼頭】ts'ouŋ˥ nau˦(t'-) 舊稱奴僕(貶義)|閩都别記第三十三回："僱一老～看門買菜"

【瘡】ts'ouŋ˥ ❶皮膚上或黏膜上發生潰爛的疾病 ❷花柳病：生～|～發一身

【艙堵】ts'ouŋ˥˦ nu˧(t-) 船上分隔開來載人或裝東西的部分

【牀】ts'ouŋ˦ 擰，絞：衣裳未～乾，故會滴水

【牀嘴頓】ts'ouŋ˦˨ ʒy˩˦(ts'-) βɛ˧(p-) 牀的兩頭的擋板

【牀櫥】ts'ouŋ˦˧ nieu˦(t-) 舊式大牀上可以放東西的類似櫃子抽屜的東西

【牀背】ts'ouŋ˦˨ puoi˨ 牀靠牆的一面與兩邊牀頭銜接的擋板

【牀裙】ts'ouŋ˥˧꜔ ŋuŋ˥˧(k-) 牀四周圍着的布，起遮擋和裝飾作用

【牀横】ts'ouŋ˥˧ ŋuaŋ˥(k-) 安在牀框上支撐牀板的横木

【牀薦】ts'ouŋ˥˧꜖ ʒaiŋ˩(ts-) 用棕、草等編製的牀墊子

【牀壁裏】ts'ouŋ˥˧꜖ piaʔ˦꜒ lie˧ 牀靠牆的一邊

【噇】ts'ouŋ˥˧ 吃，無節制地吃（貶義）：菜捧上剛端上來，就大～，共跟餓鬼一樣｜～飽未？‖廣韻江韻宅江切："喫貌"

【寸脈】ts'ouŋ˩꜒(ɔuŋ) maʔ˥ 中醫指手腕上邊用手按時可以覺到脈搏的部分，是切脈常取的部位

souŋ

【拴】souŋ˥ ❶門、窗的插銷：門～～｜暗～ ❷用插銷閂上：門～緊

【相罵】souŋ˥꜒ ma˩ 吵架

【相好】souŋ˥꜒ ŋo˧(h-) 姘頭，指不正當的戀愛的一方

【相爭】souŋ˥ ʒaŋ˥(ts-) 互相爭吵，互相爭奪：兩隻兩位莫～，有話好好講

【相干】souŋ˥ ŋaŋ˥(k-) 互相關聯或牽涉，有關連（多用於否定式）：共我無～

【相讓】souŋ˥꜒ nuoŋ˥˧ 互相禮讓，忍讓

【相拍】souŋ˥꜒ p'aʔ˦ 打架

【宣判】souŋ˥꜒ p'uaŋ˩ 法院對當事人宣布案件的判決

【桑芽茶】souŋ˥ ŋa˥˧꜒ la˥˧(t-) 桑樹的嫩芽兒，可以作爲茶葉泡水喝

【桑芽箬】souŋ˥ ŋa˥˧꜒ nuoʔ˥ 桑樹的嫩葉，比"桑箬"嫩，用於喂養幼蠶

【桑頭子】souŋ˥꜒ nau˥˧꜔(t'-) ʒi˧(ts-) ＝〖桑蘿子〗souŋ˥꜒ lai˥˧꜔ ʒi˧ 桑葚兒（桑樹的果穗）

【桑樹】souŋ˥꜒ ts'ieu˩ 落葉喬木，樹皮有淺裂，葉子卵形，是蠶的飼料。嫩枝的韌皮纖維可造紙，果穗可以吃

【桑皮紙】souŋ˥꜒ muoi˥˧꜔(p'-) ʒai˧(ts-) 用桑樹嫩枝的韌皮纖維製造的紙，質地堅韌

【桑白】souŋ˥ maʔ˥(p-) 桑樹的內層根皮，白色，可入藥

【桑箬】souŋ˥ nuoʔ˥ 桑葉，可以喂蠶

【孫】souŋ˥ ❶兒之子 ❷兄弟之子，侄兒 ‖義項②多爲老人和郊區的人説

【孫女】souŋ˥꜒ ny˧ 兒之女

【孫新婦】souŋ˥꜖ niŋ˥꜒(s-) mou˨˦(p-) 孫媳

【孫囝】souŋ˥꜒ ŋiaŋ˧(k-) 孫（兒之子）

【商量】souŋ˥ nuoŋ˥˧ 交換意見：汝轉去回家共厝𡅏儂家人～

【痠】souŋ˥ 因疲勞或疾病引起的微痛而無力的感覺：骹腿真～｜一身～～喏

【痠□】souŋ˥꜒ nœ˧ 痠痛的感覺

【痠軟】souŋ˥꜒ nuoŋ˧ （身體）發痠而無力：骹手手腳～

【喪事】souŋ˥꜒ nøy˨˦(s-) 人死後處置遺體等事

【酸】souŋ˥ ❶像醋的氣味或味道：醋真～｜～～其味 ❷悲痛，傷心：心～

【酸棗】souŋ˥꜒ ʒo˧(ts-) ❶野生的棗樹，枝上有刺，果實長圓形，味酸 ❷這種植物的果實

【酸□□】souŋ˥ kɛu˥꜖ lɛu˩ 形容極酸

【酸梅】souŋ˥ muoi˥˧ 烏梅的通稱

【霜】souŋ˥ 在氣溫降到攝氏零度以下時，靠近地面空氣中所含的水汽在地面物體上凝結成的白色冰晶

【霜降】souŋ˥˧ ŋouŋ˨(k-) 二十四節氣之一

【孀居】souŋ˥ ŋy˥(k-) ❶女子死了丈夫沒有再嫁，守寡 ❷指寡婦

【孀居儂】souŋ˥˩ ŋy˥ nøyŋ˥ 寡婦

【甑】souŋ˥ 蒸籠，蒸食物用的器具 ‖ 八音缸字母："蒸飯器"

【甑下湯】souŋ˥˩ ŋa˥˩(ø-) louŋ˥(t'-) 蒸籠底下的水

【□】souŋ˥ 如針扎般的刺痛感，針扎似地作痛：碘酒塗上會～

【孫婿】souŋ˧˥ naiɹ(s-) ＝〖孫女婿〗souŋ˥˩ ny˧˥ laiɹ(s-) 孫女之夫

【爽快】souŋ˧˥ ŋuaiɹ(k'-) ❶舒服，舒適：湯洗囉洗了個澡，野～｜風吹過野～ ❷高興：心裏真～

【爽適】souŋ˧˥ nɛiʔ˧(s-) 舒適：這話聽囉，一身都～去

【損症】souŋ˧˥ ʒɛiŋɹ(ts-) 能引起人的機體衰退，使人消瘦的病症

【損折】souŋ˧˩ sieʔ˥ 指貨物由於自然原因（如物理變化和化學變化）或運輸而造成的消耗損失

【選】souŋ˧ ❶挑選：揀～｜～將 ❷選舉：～伊做班長

【磉盤】souŋ˧˩ muaŋ˥(p-) ＝〖磉石〗souŋ˧˩ suoʔ˥ 柱子底下的石礅下的基石，有方形也有圓形

【蒜帕】souŋɹ˥(ouŋ) maɹ(p'-) 蒜瓣，分成瓣狀的蒜的鱗莖

【蒜頭】souŋɹ˥ nau˥(t'-) 蒜的鱗莖，略呈球形，是由許多蒜瓣構成的

【蒜頭醬】souŋɹ˥ nau˥˩ ʒuoŋɹ(ts-) 搗得非常爛的瓣兒，用來拌菜或蘸菜吃。北京話叫"蒜泥"

【蒜苗】souŋɹ˥ mieu˥ 蒜的花莖，可以吃

【蒜蠓囝】souŋɹ˩ møyŋ˧˥ ŋiaŋ˧(k-) 西瓜秧上黃綠色的小害蟲

【算數】souŋɹ˥(ouŋ) nouɹ(s-) ❶計算賬目：△親兄弟，明～ ❷吃虧或失敗後與人爭執較量：汝今旦欺負伊，我明旦共與汝～

【算打】souŋɹ˥ na˧(t-) 謀劃，計劃：汝～真好，可惜無儂乞汝做

【算跨】souŋɹ˥ k'uaɹ 計算跨着兩個年度的時間：去年暝去年十月到今年暝三月～半年了

【算盤】souŋɹ˥ muaŋ˥(p-) 一種計算數目的用具，長方形的框內有橫梁和小棍兒，每根小棍上穿一串珠子，撥動珠子，可以做加減乘除等運算

【算盤子】souŋɹ˥ muaŋ˥˧ ʒi˧(ts-) ❶算盤上的珠子，多爲木製，扁圓形，中間有孔 ❷俗稱脊椎骨，因形狀像穿成串的算盤珠子而得名

【算學】souŋɹ˥ ŋouʔ˥(h-) 算術，數學

kouŋ

【江】kouŋ˥ 地名用字：～西｜～蘇｜～南 ‖ 另見 køyŋ˥

【扛】kouŋ˥ ❶抬，兩人或多人共同用肩膀挑：～轎｜汝兩隻儂兩人齊～｜△一隻和尚擔水食，兩隻和尚～水食 ❷負擔：這筆費用汝幾隻齊～ ❸指平肩：伊肩頭肩膀真～，頌穿旗袍艙好看 ‖ 另見 k'ouŋ˥

【扛轎其】kouŋ˥˧ kieu˥ ·i(k-) 轎夫

【扛牀】kouŋ˥ ʒouŋ˥(ts'-) 狹長而較矮的牀

【缸】kouŋ˥ ❶盛東西的器物，底小口

大，用陶、瓷、搪瓷、玻璃等燒製而成：水～|魚～ ❷特別大的碗

【缸底】kouŋ˥꜒ nɛ˧(t-) 缸的底部

【缸母】kouŋ˥ mo˧ ＝〖缸婆〗kouŋ˥ mo˨˦˨(p-) 極大的碗

【根基】kouŋ˥ ki˥ 基礎：由細從小～無做好，現在補鱠來

【豇豆】kouŋ˥꜒ nau˨˦˨(t-) ❶草本植物，莖蔓生，果實爲長條形莢果，是普通的蔬菜 ❷這種植物的莢果

【釭】kouŋ˥ 指燈‖口語中不説，但本地韵書《戚林八音》中立有"釭"字母（韵部）

【綱齋】kouŋ˥ ʒɛ˥(ts-) 舊時私塾學校的節日，類似現在的兒童節、教師節。一般在每年的四月。綱齋時，學生拜祭孔子，教師及讀書人家爲學生捐獻財物

【綱齋份】kouŋ˥ ʒɛ˥ houŋ˨˦˨ 教師爲"綱齋"提供的捐獻物

【炚】kouŋ˨˦˨ ❶燙，熱：湯野～|茶泡～～喏食 ❷烹飪方法之一，主輔料下鍋加水猛火煮爛：～糟羊肉|酸菜～梅魚‖集韵東韵胡公切："字林：燎也"

【杠】kouŋ˨˦˨ ❶横在門後使門推不開的木棍 ❷用杠將門閂緊：門～緊緊

【講】kouŋ˧ ❶用話來表達意思：～笑話|△病啞啞巴食餃，心喈有數～鱠出 ❷解釋，解説：我一～伊就仈知道了 ❸説合，介紹：～親 ❹商量，商議：～價

【講來】kouŋ˧ li˨˦˨ 説出來：有話汝～

【講書】kouŋ˧꜖ tsy˥ ❶講故事，説書 ❷指基督教宣講教義

【講□】kouŋ˧꜖ p'a˥ 説大話空話，隨意説不負責任的話

【講打】kouŋ˧꜒ na˧(t-) 口才：～真好

【講價】kouŋ˧꜒ ka˩ 討價還價

【講話】kouŋ˧꜒ ŋua˨˦˨(θ-) 説話

【講鱠來】kouŋ˧ mɛ˨˦˨꜒(a) li˨˦˨ ❶雙方思想感情不合，談不到一起：我兩隻～ ❷不會説：我有道理～

【講□】kouŋ˧꜖ t'ɛ˥ 説大話，説風涼話

【講好套】kouŋ˧꜒ ho˩꜖ lo˩(t'-) 不負責任地説，胡扯

【講笑】kouŋ˧꜒ ʒieu˩(ts'-) ❶説笑，又説又笑：幾十隻儂喈正在～，真鬧熱 ❷説着玩的：伊共汝～，汝莫受氣生氣

【講評話】kouŋ˧꜒ miŋ˨˦˨꜖(p-) ŋua˨˦˨(θ-) 説書

【講親】kouŋ˧꜖ ʒiŋ˥(ts'-) 説媒

【講症】kouŋ˧꜒ ʒeiŋ˩(ts-) 閑談，聊天

【講聽】kouŋ˧꜒ niaŋ˩(t'-) 傾心而談

【講白】kouŋ˧ paʔ˥ 公開地説，説白了

【降乩】kouŋ˩꜒(ɔuŋ) ŋi˥(k-) 一種迷信活動，在架子上吊一根棍兒，兩個人扶着架子，棍兒就在沙盤上畫出字句來作爲神的指示。北京話叫"扶乩"

【降班】kouŋ˩꜒ maŋ˥(p-)（學生）留級

【絳桃】kouŋ˩꜒(ɔuŋ) no˨˦˨(t'-) 一種比較好的水蜜桃

【鋼綫】kouŋ˩꜒(ɔuŋ) niaŋ˩(s-) 車輪中連接車軸和輪圈的鋼條

【鋼筆】kouŋ˩꜒ meiʔ˧(p-) 筆頭用金屬製成的筆

k'ouŋ

【坤】k'ouŋ˥ 八卦之一，代表地

【康壽】k'ouŋ˥꜒ nieu˨˦˨(s-) 壽材，生前預備的棺材

【康强】k'ouŋ˥ kyoŋ˨˦˨ 形容老人强壯，很

有精神：儂老罔雖老，故野～

【康健】k'ouŋ˥˧ ŋyoŋ˨˦(k-) 健康：爸奶父母身體真～｜身體康康健健喏

【糠】k'ouŋ˥ 稻、麥等作物子實脱粒後碾下的皮或殼：△～養豬，米養儂

【糠篩】k'ouŋ˥ t'ai˦ 篩糠用的器具

【扛】k'ouŋ˦ 用肩膀承擔物體：～乇東西｜～肩頭囉 ‖ 另見 kouŋ˥

【礐】k'ouŋ˧ 用鈍器將東西弄成碎塊：使瓢瓢勺乞紫菜茄子～碎去

【困窮】k'ouŋ˨˩˧(ɔuŋ) kyŋ˦ 窮困

【炕牀】k'ouŋ˨˩˧(ɔuŋ) ʒouŋ˦(ts'-) 北方的炕

【睏衣裳】k'ouŋ˨(ɔuŋ) i˥ luoŋ˦(s-) 睡衣

【睏𦓤着】k'ouŋ˨˩˨ mɛ˨˦˧(a) luoʔ˥(t-) 睡不着

【睏晝】k'ouŋ˨˩˧ nau˨(t-) 睡午覺

【睏眠】k'ouŋ˨˩˧ miŋ˦ 睡覺

ŋouŋ

【昂昂叫】ŋouŋ˦˨ ŋouŋ˦˨ kieu˨ 大聲喊叫，吵鬧，起哄

【歇豬】ŋouŋ˨˦˧(ɔuŋ) ty˥ 傻瓜，蠢豬

【歇馬】ŋouŋ˨˦˧ ma˧ ❶粗魯愚笨：伊儂野～ ❷稱粗魯愚笨的人

【歇頭歇腦】ŋouŋ˨˦˨ nau˦˨(t'-) ŋouŋ˨˦˧ no˧ ＝〖歇形歇腦〗ŋouŋ˨˦˨ ŋiŋ˦˨(h-) ŋouŋ˨˦˧ no˧ 形容愚蠢、糊塗的樣子

【歇囝】ŋouŋ˨˦˧ ŋiaŋ˧(k-) 傻瓜，愚蠢的人：～歇想什乇？

【歇癖】ŋouŋ˨˦˧ p'εiʔ˨˦ 死心眼，不知變通：共伊講無乇使沒用，伊有仂囝～

houŋ

【熏】houŋ˥ ❶紙煙、煙絲等的統稱：食～煙 ❷指鴉片：～ ‖ 另見 hyŋ˥

【熏塗】houŋ˥ t'u˦ 未經熬製的鴉片。北京話叫"煙土"

【熏灰】houŋ˥ ŋu˥(h-) 旱煙或水煙經過燃燒後剩下的粉末狀的東西

【熏具】houŋ˥˧ køy˨˦ 吸煙的用具，如煙嘴、煙盒、煙灰缸等

【熏膏】houŋ˥ ko˥ 煙土熬成的膏

【熏屎】houŋ˥˧ nai˧(s-) 煙吸過後的殘餘物

【熏包】houŋ˥ mau˥(p-) 裝煙絲的袋子

【熏油】houŋ˥ ieu˦ 煙袋或煙筒裏的油垢

【熏筒】houŋ˥ nøyŋ˦(t-) 煙袋

【熏筒母】houŋ˥˧ nøyŋ˦˧ mo˧ 一種較大而長的旱煙筒

【熏筒頭】houŋ˥˧ nøyŋ˦˨ t'au˦ 煙袋嘴兒

【熏筒尾】houŋ˥˧ nøyŋ˦˨ muoi˧ 煙鍋子(裝煙絲的)

【熏囝】houŋ˥˧ ŋiaŋ˧(k-) 香煙，紙煙

【熏囝盒】houŋ˥˨ ŋiaŋ˧˨ ŋaʔ˥(ø-) 裝香煙的金屬盒

【熏囝灰】houŋ˥˨ ŋiaŋ˧˨ hu˥ 香煙燃盡後剩下的粉末狀的東西

【熏館】houŋ˥˧ ŋuaŋ˧(k-) 舊時販賣鴉片並備有煙具供人吸食的處所

【熏癮】houŋ˥˧ ŋieŋ˨ 吸煙的癮，舊時多指吸鴉片煙的癮

【熏店】houŋ˥˧ naiŋ˨(t-) 出售煙的鋪子

【熏箬】houŋ˥ nuoʔ˥ 煙葉兒

【熏色】houŋ˥˧ naiʔ˨(s-) 像烤煙那樣的

顏色

【轟轟叫】houŋ˥˩ houŋ˥ ŋieu˩(k-) 發出一陣陣沉悶的響聲：雷公～

【防備】houŋ˥˩ mɛi˧(p-) 做好準備以應付攻擊或避免受害：門肘頂住好，～伊各儂他們冲裏進來

【行】houŋ˥˧ ❶行列：一～一～排嚕 ❷排行：汝～第幾？——我～第三 ❸量詞，用於成行的東西：一～字 ‖ 另見 ouŋ˥˧、kiaŋ˥˧

【杭扇】houŋ˥˩ nieŋ˩(s-) 一種絹做扇面的摺扇，因產自杭州而得名

【痕】houŋ˥˧ 痕迹：△船過水無～｜這～～是新其｜無～無迹

【絎】houŋ˥˧ 用針綫固定面和裏子以及所絮的棉花等，縫時針孔疏密相同，綫大部分藏在夾層中間，正反兩面露出的都很短：～被｜～棉襖

【絎針】houŋ˥˧ʳ ʒɛiŋ˥(ts-) 指絎的方式

【狠】houŋ˧ 瞪眼怒視：汝總款～我做什乇？ ‖ 另見 t'ɛiŋ˧

【□□】houŋ˧ʳ nœ˧ 那裏：～有儂無？｜去～做什乇？

【桁桁】houŋ˩ʳ(ɔuŋ) hɔuŋ˩ 桁

【項鼓】houŋ˧ʳ(ɔuŋ) ku˧ 脖頸後部長的瘤子

ouŋ

【恩】ouŋ˥ 恩德，恩情：伊對我有～

【秧】ouŋ˥ 水稻尚未抽穗的植株，稻苗：△十成秞稻，九成～

【行】ouŋ˥˧ ❶某些營業機構：茶～｜米～ ❷量詞，表示事情或動作經過的段落：△晡時傍晚三～雨 ‖ 另見 houŋ˥˧、kiaŋ˥˧

【行】ouŋ˥˧ (時間)長，歷時久：等這麼～了故未來

【行户】ouŋ˥˩ ŋou˧(h-) 商行

【影】ouŋ˧ ❶影子：儂～｜～～｜～斜壁嚕 ❷遮蔽光綫：汝無～這邊，我繪看見了 ❸指子嗣：死嚕無～

【影影戲】ouŋ˧˩ ŋouŋ˧ʳ(∅-) ŋie˩(h-) =〖影戲〗 ouŋ˧ʳ ŋie˩ 舊時指無聲電影

【睇牛】ouŋ˩ʳ(ɔuŋ) ŋu˥˧ 放牛

【睇厝】ouŋ˩ʳ ts'uo˩ 看家

【睇水】ouŋ˩ʳ tsuoi˧ 管理農田裏的水，水多了排水，水少了灌水

【睇松柏樹】ouŋ˩˩ syŋ˥˩ maʔ˧ʳ(p-) ʒieu˩(ts'-) =〖睇松柏〗 ouŋ˩ʳ syŋ˥˩ maʔ˧ 死了(含戲謔意)

【睇羊】ouŋ˩ʳ yoŋ˥˧ 放羊

【筅叉】ouŋ˧ʳ(ɔuŋ) ʒa˥(ts'-) ❶一端是叉一端是長柄的器具，用以叉取掛在高處的衣物 ❷一種晾曬東西的用具。用三根毛竹或柴棍紮成，紮細的繩索綁在長棍的三分之一處，撐開呈兩個三角，下面大的正三角立於地面，上面小的倒三角是叉狀的，可以架放竹竿，晾曬衣物等，不用時可以收攏

ouŋ

p'ouŋ

【呼】p'ouŋ˦˨ 象聲詞,爆炸聲

【蚌】p'ouŋ˦˨ 軟體動物,有兩個橢圓形介殼,可以開閉,生活在海水中的介殼黃白色,生活在淡水中的介殼黑綠色

【碰】p'ouŋ˦˨ ❶運動着的物體跟別的物體突然接觸:額頭～一下 ❷遇見,碰到:我在街嘞～着伊 ❸試探,碰巧:～時道運氣

【碰着】p'ouŋ˦˨ tuoʔ˥ 遇見,多指不期而遇

【□】mouŋ˨˩ 浮腫:骹腿～起來

mouŋ

【悶】mouŋ˦˨ 密閉不透氣,悶熱:天野～|天～～嘞,驚恐怕會盪下雨

【燜】mouŋ˦˨ 烹飪方法之一,將主料下鍋油炸後,滗去油,調入醬油、油、薑等配料微火燒熟:～肉|使糟酒糟～魚

touŋ

【當】touŋ˨˩ ❶舊時用實物做抵押向當鋪借錢:～衣裳 ❷指押在當鋪裏的實物:討～贖回當物

【頓】touŋ˨˩ 量詞,用於吃飯、斥罵、玩等行爲的次數:一日三～|骹溜玩一～野快愉快 ‖ 另見 touŋ˨˩

【□】touŋ˨˩ 縫紉中插入或拼補另外一塊布:肩～一塊

【丈】touŋ˦˨ 市丈的通稱,一丈等於十尺

【段】touŋ˦˨ 量詞。❶表示一定距離:一～路|一～時間 ❷事物的一部分:一～文章

【遢】touŋ˦˨ ❶因忘記而把東西放在某處沒有拿走:鋼筆～辦公室嘞 ❷掉,落在:～地兜地上去 ‖ 集韵宕韵大浪切:"失據倒也"

【遢無去】touŋ˦˨ mo˧ ·o(k-) 丢失,找不着了

【遢去】touŋ˦˨ ·ŋo(k-) 丢失,掉了:錢包～|鋼筆～

【遢頭髮】touŋ˦˨ t'au˧˩ uoʔ˦(h-) 掉頭髮,頭髮脱落

【遢落來】touŋ˦˨ loʔ˥ li˧ 掉下來

【緞】touŋ˦˨ 質地較厚,一面平滑有光彩的絲織品:花～|貢～|光～指没有花紋的

【撞】touŋ˦˨ ❶運動着的物體跟別的物體猛烈碰上:～鐘|～塌去 ❷白日闖入宅院行竊:我外媽外祖母厝嘞家裏花瓶㡊放廳堂嘞乞白撞竊賊～去

【盪】touŋ˦˨ ❶洗涮:碗～一下會使了可以了 ❷下(雨、雪等):～大雨 ‖ 廣韵蕩韵徒朗切:"滌盪搖動貌"

【斷】touŋ˦˨ ❶斷絕,停止:伲囝孩子乳～未?|關係～去 ❷預測分娩日期:～是～十月養 ‖ 另見 touŋ˧、tuaŋ˨˩

【斷去】touŋ˦˨ ·ŋo(k-) 斷了來往,失去聯係:老朋友～真可惜

t'ouŋ

【褪】t'ouŋ˨˩ 脱,除去:衣裳～下|鷄毛～

去

【漲】t'ɔuŋ˩ 漲潮:水～了

【㴆】t'ɔuŋ˩ 把海產品放在開水裏略微一煮就拿出來:蚶～恰太狠去|蛤～罅去了張開口了|◇讀過其書着～囇乍會記才記得住‖另見 t'ɔuŋ˧

【㴆】t'ɔuŋ˧ 熟物重煮:飯凍冷了,～囇食‖另見 t'ɔuŋ˩

nɔuŋ

【亂】nɔuŋ˩ 混亂,雜亂無序:我心野～|我心～～喏,未想清楚|我一日整天頭腦腦子□[niŋ˪]～～,𣍐伓不知道做什乇‖另見 luaŋ˧、lɔuŋ˩、lɔuŋ˧

【□】nɔuŋ˩ 腫脹:骹腳有仂囝～

【嫩】nɔuŋ˧ 小:聲音真～|這茈個大,許茈那個～|～～其目珠眼睛|～～聲講

lɔuŋ

【亂】lɔuŋ˩ (海)嘯:海～‖另見 lɔuŋ˧、nɔuŋ、luaŋ˧

【崙】lɔuŋ˩ ❶山嶺:全山全～都有栽樹 ❷量詞,用於山:這兩～山栽橘,許兩～栽柑

【眼】lɔuŋ˩ 晾曬:衣裳去日頭嚐～一下

【卵】lɔuŋ˧ 蛋:鷄～|鳥～|煮～食‖本地也寫作訓讀字"蛋"

【浪】lɔuŋ˧ 波浪:△井水𣍐起得～

【亂】lɔuŋ˧ 任意,隨便:～刣殺～搦抓‖另見 nɔuŋ˩、lɔuŋ˩、luaŋ˧

tsɔuŋ

【葬】tsɔuŋ˩ 埋葬:合～|幫～有報酬地替人埋葬

【鑽】tsɔuŋ˩ ❶用尖的物體在另一物體上轉動,造成窟窿:～一隻空空 ❷穿過,進入:～空空裏去|～塗嚐上裏 ❸打眼用的工具,錐子:使～鞝鞋|電～|風～ ❹在人群中急走亂闖:儂許滿侈那麼多,汝～也～𣍐不出|許隻儂～許滿快,肯定有來搦抓伊 ❺鑽營:這儂真會～‖另見 tsouŋ˧

【藏】tsɔuŋ˧ ❶儲存大量東西的地方:寶～ ❷佛教或道教的經典的總稱:經～ ❸指西藏‖另見 tsouŋ˥

ts'ɔuŋ

【寸】ts'ɔuŋ˩ ❶市寸的通稱,十寸是一尺:～一一寸一分|～上超過一寸 ❷形容極短或極小:△～金難買～光陰

【閂】ts'ɔuŋ˩ ❶門關上後,插在門内使門推不開的木棍或鐵棍:橫～|門～|～～ ❷用門插上:門～好|～門

【闖】ts'ɔuŋ˧ 猛冲:～裏去|着要講策略,莫歁傻～

sɔuŋ

【巽】sɔuŋ˩ 八卦之一,代表風

【蒜】sɔuŋ˩ ❶多年生草本植物,葉和花莖嫩時可以做菜,地下莖味道辣,有刺激性氣味,可以做作料 ❷這種植物嫩的梗和葉,即青蒜

【算】sɔuŋ˩ ❶計算數目:頭髮乞伊～癩去禿了 ❷謀劃,計劃:拍打～|～打

kɔuŋ

【艮】kɔuŋ˩ 八卦之一,代表山

【鋼】kɔuŋ˩ 鐵和碳的合金,一般用生鐵和廢鋼煉成,是工業上極重要的材料

k'ɔuŋ

【囥】k'ɔuŋ˩ （把東西）藏（起來）：乞伊鞋～密去｜話～心嚐無講出｜△一隻儂～百隻儂討找

【睏】k'ɔuŋ˩ 睡覺：去～｜一晡～天光一夜睡到天亮｜～着了｜～清醒了醒了

【睏長暝眠】k'ɔuŋ˩ touŋ˥˧ maŋ˥˧ miŋ˥ 死了。避諱的說法，也略帶戲謔之意

【睏羊目】k'ɔuŋ˩ yoŋ˥˧ møy?˥ 指人睡着後，眼皮没有完全合上，半睜着眼

【睏着去】k'ɔuŋ˩ nuo?˥(t-) ·ko 睡着了

【□】k'ɔuŋ˦˩ 用力敲，砸：門～破去

ŋɔuŋ

【戇】ŋɔuŋ˦˩ 愚蠢，傻：～囝｜伊真～｜～～其樣式‖集韻合韵鄂合切："痴貌。"韵母聲調不合。八音釭字母："痴貌。"本地也寫作訓讀字"戇"

hɔuŋ

【桁】hɔuŋ˩ 架在屋架或地上用來支持椽子或屋面板的長條形構件：樓棚～｜地棚～｜有椽無～也𣍐使不行

【恨】hɔuŋ˦˩ 仇視，怨恨：～伊～到死｜～生莫～死

【項】hɔuŋ˦˩ 頸：伊～長，頷穿高領好看

ɔuŋ

【暎】ɔuŋ˩ 看守：厝家無儂～｜～門逐犬拍打乞食乞丐‖集韵映韵於慶切："視也"

【筅】ɔuŋ˦˩ 竹竿：竹～｜帳～支帳子用的｜～折斷去了‖集韵宕韵下浪切："竹竿也"

【□】ɔuŋ˦˩ 擦，抹：桌面～焦[ta˥]乾

ŋ̍

ŋ̍

【伓】ŋ̍˦(m̩ n̩) 副詞，相當於北京話的“不”。❶用在動詞、形容詞前面表示否定：～去｜～做｜～好看｜生長得～高～矮 ❷用在兩個相同的動詞中間構成反復問句：去～去？｜看～看？｜做～做？❸跟“就”搭配，表示選擇：～是看書，就是看電視｜～去讀書，就去討柴砍柴‖不能單說。口語中受后一音節聲母發音部位的影響，有[m̩ n̩ ŋ̍]三種讀音。一般說來，在脣音聲母前說[m̩]，如“伓買 m̩˦˥ mɛ˧ ”，在舌尖聲母前說[n̩]，如“伓食 n̩˦˥ nieʔ˥ ”，在舌根聲母和零聲母前說[ŋ̍]，如“伓肯 ŋ̍˦˥ ŋiŋ˧ ”。爲了强調否定意義時，三者都可說成[iŋ]，不受后一音節聲母的制約。義項②“伓”的音節多附着於前字的韵尾，如“去伓去[k'o˩ ŋ̍˦˥ k'o˩]”，多說作“k'oŋ˥ ŋo˩ ”。由於不單說，其單字調是根據連讀音變和相鄰方言的比較推斷出來的。《八音》未收此字；《字義》伓字母：“不也”

【伓應】ŋ̍˦˥ ŋɛiŋ˩(∅-) 不回答，不理睬：告叫伊幾聲，伊都～我

【伓講】ŋ̍˦˥ ŋouŋ˧(k-) ❶不說：汝～，我也～ ❷別說，不用說：～汝，連我也艙八不知道

n̩

n̩

【伓是形】n̩˨˦˨˩ ni˨˦˨˥(sɛi) hiŋ˥˧ 不像樣：坐好好嘈，莫這麼～嘛｜許伲囝那孩子野～，乞儂讓人看會急死去‖伓，强調時說 iŋ˨˦˨˩

【伓齊】n̩˨˦˨˩ nie˧˩ 不止：～三十，差不多有四十

【伓做聲】n̩˨˦˨˩ tso˨˩˧˥ liaŋ˦(s-) 不做聲，不吭聲

【伓使】n̩˨˦˨˧˥ nai˧(s-) 不要，不需要：～這侈這麼多｜～汝講｜～一心掛兩頭

【伓在覺】n̩˨˦˨˩ ʒai˨˦˨˧˥(ts-) ɔyʔ˨˧(k-) 不在意

【伓存意】n̩˨˦˨˧˥ ʒouŋ˥˧˩(tsɔuŋ) ŋei˧˩(ø-)＝〖伓存〗n̩˨˦˨˥ ʒouŋ˥˧ 没想到，不料：天這麼暗了，～伊故會來｜閩都别記第五十二回：“田杲駡曰：‘～小茅蟲能設此陷井害人，不但只害三人，連我都被陷入’”

【伓通】n̩˨˦˨˥ nøyŋ˦(tʻ-) ❶不要，表示禁止和勸阻：依媽嘈睏在睡覺，～吵死｜～啼了 ❷不用，表示事實上没有必要：都是自家儂，～客氣｜别儂事計汝～管‖口語中多合音讀作“nøyŋ˦”

【伓成】n̩˨˦˨˥ niaŋ˥˧(s-) 划不來，不合算：這樁生意無什乇錢賺，～去

【伓成劑】n̩˨˦˨˧˥ niaŋ˥˧˩ ʒa˨˦˨(ts-) 不成材，没出息

【伓成事】n̩˨˦˨˧˥ niaŋ˥˧˩ nai˨˦˨(t-) 不成事，不像樣：伊做什乇都～

【伓像裝】n̩˨˦˨˩ ʒuoŋ˨˦˨˥(ts-) ʒouŋ˦(ts-) 行爲舉止不正派

m̩

m̩

【㕨仈】m̩˥˩˧ mai?˧(p-) 不知道，不認識：仈伊知道他人～伊名名字 | 汝會仈伊𫝛你認識他嗎？——～！

iʔ

piʔ

【畢業照】piʔ˦˩˪(εiʔ) ŋieʔ˥˩˦ tsieu˩ ❶舊時指用做畢業憑證的官方文書 ❷爲貼在畢業證書上所照的照片

【筆資】piʔ˦˩˪(εiʔ) tsy˥ 請人代筆所付給的費用

【筆架】piʔ˦˩˥ ka˩ 用陶瓷、竹、木、金屬等製成的擱筆或插筆的架兒

【筆架山】piʔ˦˩˪ ka˦˩˥ laŋ˥(s-) 即"山"字‖福州話"三"與"山"讀音一樣,爲了區别,利用漢字的形狀指出二者的不同

【筆車】piʔ˦˩˪ ts'ia˥ ⇨〖鉛筆車〗 yoŋ˥˩˪ miʔ˦˩˥(pεiʔ) ts'ia˥

【筆勢】piʔ˦˩˥ sie˩ 寫字、畫畫用筆的風格

【筆揗】piʔ˦˩˥ ts'ɔ˩ ⇨〖鉛筆揗〗 yoŋ˥˩˪ mi˦˩˥ ts'ɔ˩

【筆尾】piʔ˦˩˦ muoi˧ 筆尖兒:△~細細寫文章

【筆牀】piʔ˦˩˪ ts'ouŋ˥˩ 舊時放筆的用具,類似現在的筆盒,但没有蓋兒

【筆筒】piʔ˦˩˪ tøyŋ˥˩ 用陶瓷、竹木等製成的插筆的筒兒

【筆店】piʔ˦˩˥ taiŋ˩ 舊時賣筆的商店

【筆壓】piʔ˦˩˥ taʔ˦˩ 鎮紙,寫字畫畫時壓紙的東西,用銅、鐵或玉石等製成‖壓,訓讀字

【筆𨨲】piʔ˦˩˥ t'aʔ˦˩ 筆帽,套着筆頭兒保護筆的套兒‖𨨲,廣韵合韵他合切:"器物𨨲頭"

【筆𨨲管】piʔ˦˩˪ t'aʔ˦˩˦ kuoŋ˧ =〖筆管𨨲〗 piʔ˦˩˪ kuoŋ˧ t'aʔ˦˩ 保護毛筆頭的筆帽

【筆尺】piʔ˦˩˥ ts'uoʔ˦˩ 學生用的尺子

【筆骨】piʔ˦˩˥ kɔuʔ˦˩ 寫字或畫畫在筆法上所表現的力量:這字寫真好,野有~

【芘】piʔ˥ 量詞,用於個體的東西:一~蓋蓋|掏拿一~乞我‖方言字

p'iʔ

【脾氣】p'iʔ˦˩˥(εiʔ) k'εi˩ 性情:~野呆壞|~真好

【□□】p'iʔ˥˩˪ lεiʔ˦˩ 東西裂了或破了的聲音:~一聲破去了‖也讀 piʔ˥˩˪ lεiʔ˦˩

【辟】p'iʔ˥ =〖辟瀝〗 p'iʔ˥˩˥ liʔ˥ ❶(水)噴射而出:水~出 ❷迅疾而出:~走|~出 ❸把東西甩到人臉上:~伊面嘈臉上 ❹猛然説出一句生硬的話:半十日老半天~出一句

miʔ

【密】miʔ˥ 秘密:~奏|保~‖另見 mεiʔ˥

【域】miʔ˥ 疆域:西~

【蜜】miʔ˥ ❶蜂蜜 ❷甜的東西:~梨

【蜜梨】miʔ˥˩˧ li˥˩ 梨的品種之一,味很甜

【蜜棗】miʔ˥˩˪ tso˧ 蜜餞的棗兒

【蜜餞】miʔ˥˩˪ tsieŋ˩ 用濃糖漿浸漬的果品

【蜜橘】miʔ˥˩˪ kεiʔ˦˩ 橘子的品種之一,個小味甜

【囗】miʔ˥ ❶浸入水中：～水嘴｜骹腳～裏｜骹腳～落嘛 ❷潜入水中，被水覆蓋：～過頭去｜乞水～去

tiʔ

【的士】tiʔ˦˩˪(εiʔ) søy˥˧ 出租汽車

【的要】tiʔ˦˩˥(εiʔ) ieu˨˩ 事物最關緊要的部分，對情況起決定作用的因素：這事計～其地方是領導會支持𣍐是否支持

【直】tiʔ˥ ❶成直綫的，不彎：竹囝竹竿兒真～｜由鼓樓～～行下就是東街口地名 ❷挺直，使筆直：腰拔～｜～～倒下 ❸直爽，直截：伊儂真～｜伊講話野～ ❹漢字的筆畫之一，即“竪”

【直透】tiʔ˥˪ t'au˨˩ 筆直：許條路直透透其｜～路伓行，會行轉彎其路去，汝直直行莫轉彎｜直直透其衕衕巷子會行𣍐出走不出去?!

【直背椅】tiʔ˥˪ puoi˥˧˥ ie˧ 一種有靠背無扶手的椅子

【直輔】tiʔ˥˥ kuaŋ˥ 桌椅腿中間前後向撑着的横木

【直腸】tiʔ˥˧ touŋ˥˧ 頭腦簡單，性情爽直：伊儂真～，講話無考慮

【直儂】tiʔ˥˧ nøyŋ˥˧ 性子直爽的人

【直直行】tiʔ˥ tiʔ˥ kiaŋ˥˧ 一直往前走

【直接】tiʔ˥˪ tsieʔ˦ 不經過中間事物的，不拐彎抹角的：汝自家～去｜有話直直接接講出來｜汝直直接講汝想什乇

【侄】tiʔ˥ 弟兄的兒子。也指其他同輩男性親屬或朋友的兒子

【侄女】tiʔ˥˧ ny˧ 弟兄的女兒。也指其他同輩男性親屬或朋友的女兒

【侄女婿】tiʔ˥˪ ny˧˥ lai˨˩(s-) 侄女的丈夫

【侄新婦】tiʔ˥ siŋ˥˥ mou˥˧(p-) 侄子的妻

【挃】tiʔ˥ 希望得到，要：汝欲～什乇？｜有～無要不要？‖方言字

【值】tiʔ˥ 擔任輪到的一定時間内的職務：今晡晚上班無儂～‖另見 tεiʔ˥

t'iʔ

【踢毽】t'iʔ˦˥(εiʔ) kyoŋ˨˩ 一種體育活動，用腳不停地撞毽子，以踢的次數多爲勝

【剔】t'iʔ˥ ❶從骨頭上把肉刮下來：～骨 ❷從縫隙裏往外挑：～牙 ❸剔除雜物，整理：～菜｜～棕｜～綫 ❹指區分不同的人，給予不同的應酬：△人情禮節～得透，有鼎復無竈意爲禮節應酬面面俱到，手頭必然拮据

niʔ

【㑊行】niʔ˦˪(εiʔ) ouŋ˥˧ ＝〖㑊久〗niʔ˦˥ ku˧ 一會兒：等～｜坐～｜～就好

【㑊㑊滴】niʔ˦˪ niʔ˦˥ tεiʔ˦ ＝〖㑊㑊囝〗niʔ˦˪ niʔ˦˥ kiaŋ˧ 極少的或極小的一點兒

【㑊滴】niʔ˦˥ tεiʔ˦ ＝〖㑊囝〗niʔ˦˥ kiaŋ˧ ❶表示不定的數量，一點兒：大～｜好～｜快～｜分～乞給我｜食～有夠夠了 ❷跟“這”或“許”連用，表示極小的形體或極少的數量：這～嫩小｜許～布有夠做什乇？

【人味】niʔ˥˪ εi˥˧ 各種調料的味道進入被加工的食物，食物有滋味：牛肉煮時間無夠，故未～｜這菜～了，野好食

【日】niʔ˥ ❶白天：△～做暝晚上，暝做～ ❷一晝夜，天：做幾～會完？｜～～都無儂去｜後～

【日子】niʔ˥˫ tsi˧ 日期：擇～|好～|結婚～定了

【日子單】niʔ˥˪ tsi˧˪ laŋ˥(t-) 單頁的日曆

【日記牌】niʔ˥˪ ki˨˩(ɛi) pɛ˥˧ 舊時商店裏記當日賬目的小粉牌

【日把】niʔ˥˫ pa˧ 指一兩天的時間

【日把兩日】niʔ˥˫ pa˧ laŋ˧˩(aŋ) niʔ˥ 幾天，表示時間短

【日頭】niʔ˥˫ t'au˥˧ ❶太陽 ❷陽光：△～彈照射晝中午，大雨就到

【日頭彈着其地方】niʔ˥ t'au˥˧ taŋ˥˧ tuoʔ˥ ·ki ti˧˩(ɛi) uoŋ˥(h-) 太陽地兒：～繪瀓不冷

【日晝】niʔ˥˪ tau˩ ❶中午 ❷泛指白天

【日頭花】niʔ˥˩ t'au˥˩ hua˥ 陽光。特指照進屋子或其他有遮擋物的地方的陽光：我這厝屋子朝陽，早頭早上都有伬囝～曝眠牀嘈照到牀上

【日頭晝】niʔ˥˫ t'au˥˪ lau˩(t-) =〖日頭彈晝〗 niʔ˥˫ t'au˥˧ taŋ˥˪ nau˩(t-) 午前，接近中午的時候

【日頭影】niʔ˥˫ t'au˥˫ ouŋ˧ ❶多雲天氣時從雲層裏透出的微弱陽光：今旦有伬囝～，明旦應該會出日頭太陽了|今旦陰烏天陰天，倻僅有滴囝～ ❷微弱的光綫，反光：檻門囝窗户破了，～彈照射裏來

【日中】niʔ˥˩ touŋ˥ 白天

【日暝】niʔ˥˫ maŋ˥˧ 日夜：～加班

【日暈】niʔ˥˩ uoŋ˧˩ 日光通過雲層中的冰晶時，經折射而形成的光的現象。圍着太陽成環形，帶有彩色，通常顏色不明顯，日暈被看做天氣變化的預兆

【日曆】niʔ˥˫ niʔ˥ 記有年、月、日、星期、節氣、紀念日等的本子，一年一本，每日一頁，逐日揭去

【日日晡】niʔ˥˪ niʔ˥ puo˥ =〖日日暝晡〗 niʔ˥˩ niʔ˥ maŋ˥˩ muo˥(p-) 每天晚上

【日蝕】niʔ˥ sɛiʔ˦ 月球運行到地球和太陽的中間時，太陽的光被月球擋住，不能射到地球上來，這種現象叫日蝕‖蝕，聲調特殊

liʔ

【立契】liʔ˥˪ k'ie˩ 按照一定的程序製定契約

【力】liʔ˥ 體力，力氣：手無～|有～搬去

【立字據】liʔ˥˪ tsi˧˩(ɛi) øy˩(k-) 用文字寫下某種契約，作爲憑證

【立夏】liʔ˥˪ ha˧˩ 二十四節氣之一。我國以立夏爲夏季的開始

【立秋】liʔ˥˩ ts'ieu˥ 二十四節氣之一。我國以立秋爲秋季的開始

【立春】liʔ˥˩ ts'uŋ˥ 二十四節氣之一。我國以立春爲春季的開始

【立冬】liʔ˥˩ tøyŋ˥ 二十四節氣之一。我國以立冬爲冬季的開始

【栗子】liʔ˥˪ tsi˧ ❶落葉喬木，葉子長圓形，背面有白色絨，花黃白色。果實爲堅果，包在多刺的殼斗内，成熟時殼斗裂開而散出。果實可以吃 ❷這種植物的果實

tsiʔ

【即久】tsiʔ˦˩(ɛiʔ) ku˧ 這時，這會兒：頭先剛才無去，～有去無？

【積肥】tsiʔ˦˪(ɛiʔ) puoi˥˧ 積攢肥料

【積掌】tsiʔ˦˩ tsuoŋ˧ 積蓄：△生無～，死

害保長活着的時候不節儉,死了貽害别人

【織布機】tsiʔ˦˪(ɛiʔ) pu˨˦(ou) ki˥ =〖織機〗tsiʔ˦˪ ki˥ 織布的機器

【鯽魚】tsiʔ˦˪(ɛiʔ) ŋy˥˧ 魚,身體側扁,頭部尖,尾部較窄,生活在淡水中

【唧唧嗾嗾】tsiʔ˥˦ tsiʔ˥ tsuʔ˥˦ tsuʔ˥ 竊竊私語:伊許裏那裏~艙曉講什乇‖也説 tsʻiʔ˥˦ tsʻiʔ˥ tsʻuʔ˥˦ tsʻuʔ˥

【集】tsiʔ˥ 收集:~郵票

tsʻiʔ

【七古八怪】tsʻiʔ˦˪(ɛiʔ) ku˦˪ pɛiʔ˦˥(aiʔ) kuai˨ 離奇古怪

【七處】tsʻiʔ˦˥ tsʻøy˨ 四處,到處:~去討找|伓通~去蹿跑

【七骹八手】tsʻiʔ˦˪ kʻa˥˪ pɛiʔ˦˥(aiʔ) tsʻieu˨ 七手八腳,比喻人手多而雜亂

【七做八做】tsʻiʔ˦˪ tso˨˪ pɛiʔ˦˥ tso˨ 没有秩序、没有條理地任意亂做,胡來:~,做呆去搞壞了‖也可以説成"做七做八 tso˧˥ tsʻɛiʔ˦ tso˨˥ paiʔ˦"

【七刁八□】tsʻiʔ˦˪ tieu˥˪ pɛi˦˥ oʔ˦ 指智慧、聰明:△~,艙補肩頭胳絡腋下。比喻智者也有無法解决的問題

【七拼八湊】tsʻiʔ˦˪ pʻiŋ˥˪ pɛiʔ˦˥ tsʻau˨ 表示衆多的東西拼湊起來:~做一篇文章

【七星櫥】tsʻiʔ˦˪ siŋ˥ nieu˥˧(t-) 晚清、民國初年的一種舊式衣櫥

【七講八聽】tsʻiʔ˦˥ kouŋ˦ pɛiʔ˦˥ tʻiaŋ˨ 胡説八道,道聽途説‖聽,陰去調

【七顛八倒】tsʻiʔ˦˪ tieŋ˥ pɛiʔ˦˥ to˦ 指説話、做事等錯亂,没有次序

【七長八短】tsʻiʔ˦˪ tuoŋ˥˧ pɛiʔ˦˥ tuaŋ˦ 表示長短不齊

【七言八語】tsʻiʔ˦˪ ŋyoŋ˥˧ pɛiʔ˦˥ ŋy˦ 指衆多雜亂的言語

【七寸】tsʻiʔ˦˥ tsʻouŋ˨ ❶豬腳(關節以下部分)❷蛇的致命部位,比喻事情的關鍵:△拍打蛇拍~

【七七八八】tsʻiʔ˦˪ tsʻiʔ˦˪ pɛiʔ˦˥ paiʔ˦ 指雜七雜八的事:講嚽這講回那,~逢乇任何事都講

【七…八…】tsʻiʔ˦˥(ɛiʔ)…pɛiʔ˦˪(aiʔ)… 嵌用名詞或動詞,表示多而雜亂或没有目的的連續動作:七嘴八舌|七胡八喝胡説八道|七行八行四處溜達

【七十一】tsʻiʔ˦˪ lɛiʔ˥˦(s-) ɛiʔ˦ 數目,七十加一後所得

【七七】tsʻiʔ˦˥ tsʻɛiʔ˦ 祭奠死者的最後一個"七",做完"七七",喪禮就算完成了

【七隻】tsʻiʔ˦˥ tsieʔ˦ 數量詞。六個加一個後所得‖也可説"七其 tsʻiʔ˦˪ ki˧",但用得較少

【七十】tsʻiʔ˦˪ sɛiʔ˥ 數目,六十加十後所得

【七月半】tsʻiʔ˦˪ ŋuoʔ˥˦ puaŋ˥ =〖七月十五〗tsʻiʔ˦˪ ŋuoʔ˥ sɛiʔ˥˪ ŋou˧˦ =〖鬼節〗kuoi˦˥ ʒaiʔ˦(ts-) 中元節,在農曆七月十五:△~燒紙衣|△養男清明節,養女~‖半,聲調陰平

【七月七】tsʻiʔ˦˪ ŋuoʔ˥˦ tsʻɛiʔ˦ =〖七月七夕〗tsʻiʔ˦˪ ŋuoʔ˥˪ tsʻiʔ˦˪ siʔ˥ 農曆七月初七的晚上。傳説天上的牛郎織女每年在這天晚上相會

【七八五十六】tsʻiʔ˦˥ paiʔ˦ ŋu˧˪(ou) lɛiʔ˥˦ løyʔ˥ 泛指零零碎碎所有的事情:我無管伊,什乇~我全部講出來了

【漆師父】tsʻiʔ˦˪(ɛiʔ) sa˥˦ au˧ 尊稱漆

匠 ‖ 父，單字音 hou˧˦

【疾】ts'iʔ˥ ❶迅速，疾閃而過：水～出去｜儂由門口～過 ❷快跑：～底走去

【疾走】ts'iʔ˥˧ tsau˧ 迅速逃跑

【疾遇】ts'iʔ˥˦ iʔ˥ 直走並且快步如飛：伊一聽就～去了，等我逐出追出去，儂都無影了 ‖ 遇，廣韵職韵與職切："疾趨"

siʔ

【失禮】siʔ˦˧(εiʔ) lε˧ 違背禮節：汝總款做～了｜△薄禮强～

【息錢】siʔ˦˨(εiʔ) tsieŋ˧˦ 利錢，本金以外的錢

【塞車】siʔ˦˧(εiʔ) ts'ia˥ 堵車，因車多而道路不暢通

【塞屎】siʔ˦˧ sai˧ 便秘

【塞竅】siʔ˦˧ k'ieu˨ 不開竅，死腦筋：講半日故𣍐會意說了半天還不明白，～去

【濕痺】siʔ˦˧(εiʔ) pεi˨ 指血流不通，肌體組織壞死麻木的症狀

【濕瘟症】siʔ˦˨ uŋ˥ tsεiŋ˨ =〖濕瘟病〗siʔ˦˨ uŋ˥ paŋ˧˦ 傷寒 ‖ 郊區說法

【濕熱】siʔ˦˨ ieʔ˥ 指濕和熱在體內停滯，由此引發各種病症

【蟋蟀】siʔ˦˧(εiʔ) sɔuʔ˦ 昆蟲，身體黑褐色或黃綠色

【石】siʔ˥ 姓 ‖ 另見 suoʔ˥

【食品】siʔ˥˨ p'iŋ˧ 商店出售的經過一定加工製作的食物

【習】siʔ˥ ❶溫習，練習：實～｜舊底從前讀書三日一溫溫習，六日一～ ❷習慣

【翼】siʔ˥ =〖翼翼〗siʔ˥˦ siʔ˥ 翅膀

【實落】siʔ˥˦ loʔ˥ 實在：伊儂真～

kiʔ

【吉時課】kiʔ˦˧(εiʔ) si˧˦ ʒieu˧(ts-) 舊時爲辦喜事或喪事等擇日子的鋪子：舊底從前結婚出喪起厝蓋房子都去～談日子

【急屎】kiʔ˦˧(εiʔ) sai˧ 已經憋到肛門口、急於排的屎：△人生有兩快快樂之事，扒耳屎，拉～

【急燒巴】kiʔ˦˨ sieu˥ βa˥(p-) 一種油炸的餅，用麵粉做成，內有肥肉

【急淋】kiʔ˦˨ liŋ˧˦ 因尿道發炎等原因，小便急而難排出的病症

【急舌】kiʔ˦˨ sieʔ˥ 結巴，說話快而不暢

【趌趨】kiʔ˦˧(εiʔ) kiaʔ˦ 因生氣發怒憤然而走(多用於女性)：老板嫂一聽，就～去了｜伊～～去了，𣍐曉不知道氣若夥慘氣得多利害 ‖ 趌，廣韵質韵居質切："趌趨，怒走也。"趨，廣韵月韵居竭切："走貌"

【橘帕】kiʔ˦˧(εiʔ) p'a˨ =〖橘楞〗kiʔ˦˧ lεiŋ˨ 橘瓣兒

【及】kiʔ˥ 用尖物刺、扎：使針～裏｜布過厚，針～𣍐過｜～一空｜～一針

【及力】kiʔ˥˦ liʔ˥ 胳肢：～伊癢

【及及洽洽】kiʔ˥ kiʔ˥ kaʔ˥ kaʔ˥ 用鈍物鋸東西的聲音：～鋸半日鋸𣍐下

k'iʔ

【喫虧】k'iʔ˦˨(εiʔ) k'uoi˥ ❶指身體不舒服，難受：我今旦野～，一身都是疼其 ❷指事情難辦，費勁：這事計做野～ ❸指生活貧困，經濟上有困難：我儕驚做年就怕過年無錢野～

【渴】k'iʔ˥ 植物水分少而萎縮，長不大：

許粒甜瓜都～去｜許莧菜～～喏，𣍐活了‖廣韵薛韵渠列切："水盡也。"另見k'aʔ˦

【詰】k'iʔ˥ 象聲詞，指嘴裹發出的聲音：～一聲笑出來

【頡囝】k'iʔ˥˧ kiaŋ˧ 一種在内河航行的小汽船，以柴油爲燃料

ŋiʔ

【逆風】ŋiʔ˥˩ huŋ˥ （行船）頂風

【凝】ŋiʔ˥ ❶凝結：肉湯～去 ❷發呆，發愣：聽～去｜～～嚐坐許角那角落｜汝～什乇？❸事情難以處理，處於僵持狀態：這事計野～，𣍐好處理

【凝傻】ŋiʔ˥˩ sa˥ 發呆，愣住了：聽講伊無考上，伊一下就～去‖傻，聲調陰平，也寫作"凝師"

【凝傻爺】ŋiʔ˥˩ sa˥ ie˧ ❶稱發呆的人：～，嚐在想什乇？❷指發呆，愣住了

【凝軟】ŋiʔ˥ nɔyŋ˨ 湯汁等凝結成的半固體

hiʔ

【吸□】hiʔ˦˩ (ɛiʔ) lɛiʔ˦ 往嘴或鼻子裹吸(氣體、液體等)並發出響聲：～鼻鼻涕｜看伊麵～～食裹吃進去野有味

【熻汗】hiʔ˦˩ (ɛiʔ) kaŋ˧ 發汗。感冒或有其他病時喝湯藥、加蓋被子等使身體出汗

【熻飯】hiʔ˦˩ (ɛiʔ) puoŋ˧ 緊蓋鍋蓋，用微火把米飯煮熟

iʔ

【一户】iʔ˦˩ (ɛiʔ) hou˧ 指商店開業時第一個買東西的顧客，"一户"買貨享有優惠

【一枝花】iʔ˦˩ (ɛiʔ) tsie˥ hua˥ 舊指美元

【一號】iʔ˦˩ (ɛiʔ) ho˧ ❶編號排在第一的 ❷每月第一天的日子 ❸隱語，指小便

【一邊倒】iʔ˦˩ pieŋ˥˩ to˧ 男子的一種髮式，髮綫偏於一邊

【一八秤】iʔ˦˩ pɛiʔ˦˩ (aiʔ) ts'ɛiŋ˨ 舊時秤的標準是十六兩一斤。一些奸商或貪婪者在秤上搗鬼，十八兩才夠一斤。因此把不標準、做過手腳的秤叫做一八秤(不一定十八兩)：二盤商會使～｜△～復又加一粒錘囝小秤錘，比喻雙重盤剝

【入】iʔ˥ ❶進入：～伏 ❷收入：一本記～，一本記出 ❸入聲。《戚林八音》中的第四聲和第八聲。第四聲叫"上入"，本書稱陰入，第八聲叫"下入"，本書稱陽入

【入數】iʔ˥˩ sou˨ 把收支的款項登入賬本

【入伏】iʔ˥˧ huʔ˥ 進入伏天，伏天開始

ɛiʔ

pɛiʔ

【必】pɛiʔ˦ 物體出現裂紋，裂：田都～罅出現縫隙去

【逼】pɛiʔ˦ ❶逼迫，給人以威脅：～迫｜～伊去做 ❷窘迫，窮困：無錢，生活真～｜伊厝嘈家裏真～

【筆】pɛiʔ˦ ❶寫字畫圖的用具 ❷量詞，用於款項或跟款項有關的：一～款｜一～錢

【煏】pɛiʔ˦ 把動物脂肪放在鍋裏加熱使出油

p'ɛiʔ

【匹】p'ɛiʔ˦ 量詞，用於馬：一～馬

【疋】p'ɛiʔ˦ 量詞，用於成捲的綢或布：布一～

【癖】p'ɛiʔ˦ ❶癖性：怪～ ❷不好的習性，壞脾氣：這牛有～

mɛiʔ

【□】mɛiʔ˦ 抿着嘴笑的樣子：～～笑

【□】mɛiʔ˦ 淺嘗，慢慢地一點點地喝(多指喝酒)：這酒野鎮度數很高，着要慢慢～｜～一嘴小飲一口野有味

tɛiʔ

【桎】tɛiʔ˦ 緊握，抓住：辮辮乞～緊緊其

【滴】tɛiʔ˦ ❶液體的小滴：雨～｜水～ ❷液體一點一點地向下落：目滓眼淚～落來｜水～下 ❸量詞。A)用於滴下的液體的數量：一～血｜兩～水 B)表示少量：一～都無了

【嫡】tɛiʔ˦ 舊時指家庭的正支(跟"庶"相對)：△～全庶半分財產的份額

【□】tɛiʔ˦ "第一 tɛ˧˦(a) ɛiʔ˦"的合音，表示程度的最高級：～大｜～好｜～呆｜～俊｜～有味有趣

【□好】tɛiʔ˦ ho˧ ❶最好：汝～自家先去，莫等伊 ❷巴不得：我～汝趕緊行去走開

t'ɛiʔ

【踢】t'ɛiʔ˦ 抬起腿用腳撞擊：～毽｜一骹腳～過｜～一骹

nɛiʔ

【仂】nɛiʔ˦ ❶拮据，不寬裕：我手頭真～，汝寬寬限我幾日還汝 ❷一點兒：～滴｜～囝‖方言字

lɛiʔ

【溧】lɛiʔ˦ 勉强夠，僅夠：～～有夠

【吰】lɛiʔ˦ ⇨〖喏〗luoʔ˦

tsɛiʔ

【即】tsɛiʔ˦ ❶靠近，靠攏：～兜 ❷貼上去，粘合：破去使萬能膠～嚾‖另見tsiaʔ˦

【即兜】tsɛiʔ˦ tau˥ 向前靠攏：～仂囝

【脊】tsɛiʔ˦ 架在屋架或山牆上的最高的一根橫木：～着在厝屋瓦頂嘈

【積去】tsɛiʔ˨˧ ·ko 消化不良,積滯

【織】tsɛiʔ˨˧ 使紗或綫交叉穿過,製成綢、布等:～絲|～絨

ts'ɛiʔ

【七】ts'ɛiʔ˨˧ ❶數目,六加一後所得 ❷舊時人死後每隔七天祭一次,直到第四十九天爲止,共分七個"七"

【拭】ts'ɛiʔ˨˧ 擦:～目滓眼淚|～桌|～玻璃‖廣韵職韵賞職切:"拭刷"

【拭待】ts'ɛiʔ˨˧ tai˨˦˨ 擦掉:桌面水乞～

【漆】ts'ɛiʔ˨˧ ❶用漆樹皮裏的黏汁或其他樹脂製成的塗料,塗在漆物上,可以防止腐壞,增加光澤 ❷把漆塗在器物上:～一過遍|～野光亮

【漆】ts'ɛiʔ˨˧ ❶水噴射而出:水管必裂去水一下～出 ❷迅速跑開:伊一下～去|乞伊～去|～無去

sɛiʔ

【失去】sɛiʔ˨˧ ·ko 休克昏迷:驚怕～

【塞】sɛiʔ˨˧ ❶把東西放進有空隙的地方,填人:衣裳～箱箱裏|無塊壓無處放硬～裏 ❷塞住容器口使内外隔絶的東西:△瓶瓶～,塞瓶瓶 ❸某些器官、道路不通:～鼻去鼻子不通|耳～|食飯食～去|～車

【錫】sɛiʔ˨˧ 金屬,銀白色,多用來鍍鐵、焊接金屬等

kɛiʔ

【吉】kɛiʔ˨˧ 吉利,吉祥(跟"凶"相對)

【急】kɛiʔ˨˧ ❶着急,急躁:車未來,無～|汝～什乇嘛! 安安心等 ❷很快而且猛烈,急促:水流野～ ❸急迫的事情:伊儂人家有～,儂家我們着要對手幫助|△官～無抵私～指屎尿之事

【激】kɛiʔ˨˧ 刺激,使感情冲動:～儂受氣刺激人家生氣

【橘】kɛiʔ˨˧ 水果,果實球形稍扁,果皮紅黄色,果肉多汁,味道酸甜。果皮、樹葉等中醫可人藥

k'ɛiʔ

【喫】k'ɛiʔ˨˧ 用在表示處置的句子的謂語動詞前面,以加强語氣:汝～食完這碗飯|汝～行走‖廣韵錫韵苦擊切

hɛiʔ

【吸】hɛiʔ˨˧ 用嘴吸進,呷:～一嘴口|～裏

【唏】hɛiʔ˨˧ 泣不成聲,抽搭:伊～嘈～嘈話講𣍐出

【熻】hɛiʔ˨˧ ❶燜:～飯|～番薯 ❷悶熱,捂:～熱|～死|～一身汗‖廣韵緝韵許及切:"熻熱"

【□】hɛiʔ˨˧ 眼神不濟:目珠眼睛～～啫看𣍐真

ɛiʔ

【一】ɛiʔ˨˧ 數目,最小的正整數:第～|～年級‖參見"蜀 soʔ˥ "

【乙】ɛiʔ˨˧ 天干的第二位

【抑】ɛiʔ˨˧ 天氣悶熱:天～～啫

【鎰】ɛiʔ˨˧ 重量單位,合二十四兩(說二十兩):△金銀千萬～,不如一把筆

uʔ

puʔ

【不興】puʔ˦˩(ouʔ) hiŋ˥ 不行：問幾回伊都是講～

【不尊】puʔ˦˩ tsuŋ˥ 不中用，没出息：汝盡去真是～，這仂囝事計都做𫚕來

【不見天】puʔ˦˩ kieŋ˨˩˧ t'ieŋ˥ 豬腹部鬆軟而有韌性的肉

【腹肚】puʔ˦˧(ouʔ) tou˨˦ 内臟

【腹痧】puʔ˦˩ sa˥ 絞腸痧

【腹老】puʔ˦˧ lo˦ ❶肚子，腹部 ❷知識，學問：錦湘先生舊底從前有中秀才，～野好｜依哥～也真好，我寫批信都是請伊寫

【腹老下】puʔ˦˩ lo˦˧ a˨˦ 動物腹部的肉

【腹老裏】puʔ˦˩ lo˦˧ lie˦(t-) =〖腹裏〗puʔ˦˧ tie˦ ❶肚子裏，心裏：～有毛東西｜𫚕仈不知道伊～想什乇 ❷泛指牛羊鷄鴨等動物的腸肝心等内臟：我單單挃只要肉，無挃不要～

【腹老枵去】puʔ˦˧ lo˦ ɛu˥ ·o 餓了‖郊區的説法

【腹老尾】puʔ˦˩ lo˦˧ muoi˦ 腹部肚臍以下大腿以上的部分，小肚子

【腹老筋】puʔ˦˩ lo˦˩ kyŋ˥ 指腹部裏邊、腸子：～笑勼去肚子笑得抽筋了

【腹老空去】puʔ˦˧ lo˦ k'øyŋ˥ ·ŋo(k-) 餓了

【腹老疼】puʔ˦˧ lo˦ t'iaŋ˨ 肚子疼

【腹臍】puʔ˦˩ sai˧ 肚臍

【腹腸】puʔ˦˩ touŋ˧ ❶指腸、肚子：△二月長，糟菜墊～ ❷心思，內心世界：△養囝孩子𫚕仈不知囝～ ❸指智慧、見識、學問：伊看野侈很多書，真有～｜伊～野好｜△丈奶岳母莫嫌伲婿女婿細小，伲婿細細有～

【□】puʔ˥ 敲打：～一槌

【□】puʔ˥ ❶用煙熏烤：肉掛竈眉頭～｜乞火煙～烏去 ❷煙、塵土等嗆人：火煙野～

p'uʔ

【覆箅】p'uʔ˦˧(ouʔ) pei˨ 蒸飯用的竹箅子

【覆鼎】p'uʔ˦˧(ouʔ) tiaŋ˦ 地面上鼓起來的墳頭，形似倒扣着的鐵鍋

【朦】p'uʔ˥ ❶浮腫：～起｜面臉～～喏 ❷肉湯等變質而鼓泡：肉汁～去，𫚕食不能吃了‖廣韵覺韵蒲角切："肉朕起"

muʔ

【木】muʔ˥ ❶樹木：伐～ ❷木頭：塗土塑～雕 ❸指木工活兒：以前做塗泥水，現在做～

【木耳】muʔ˥˦ mi˦ 菌的一種，生長在腐朽的樹幹上，形狀像人的耳朵，黑褐色，膠質，可食用‖耳，聲母特殊，八音之字母寫作"栮"

【木師父】muʔ˥˩ sa˥˧ au˨˦ 統稱木匠。製造和修理木器的工人叫"細桌"；製造和安裝房屋的木製構件的工人叫"度繩"‖舊説 møyʔ˥˩ sa˥˧ au˨˦

【木屐】muʔ˥˧ k'iaʔ˥ 木板拖鞋 ‖ 多說"柴屐 ts'a˥˧ k'iaʔ˥"

【目標】muʔ˥˧ pieu˥ ❶射擊、攻擊或尋求的對象：無塊無處討找～ ❷想要達到的境地或標準

【没】muʔ˥ 沉下，沉没：△參商日星，出～不相見

tuʔ

【獨眼龍】tuʔ˨˩ ŋaŋ˨˩ lyŋ˨ 瞎了一隻眼的人(含譏諷意)

t'uʔ

【禿】t'uʔ˥ 物體失去尖端：筆～去｜～～其筆

【揬】t'uʔ˥ ❶戳，刺入：掏竹囝拿竹竿兒～｜使手指～ ❷用尖細物到小縫裏挑，剔：～牙｜～出一絲肉 ‖ 集韵屋韵他谷切："枚指也。"福州話讀陽入調

【揬牙】t'uʔ˥˧ ŋai˧ 剔牙

【詠】t'uʔ˥ 挑唆，教唆：～儂｜莫去～伊 ‖ 集韵屋韵他谷切："詆詠狡猾也，一曰相欺詆。"福州話讀陽入調

luʔ

【碌碌過】luʔ˨˩ (ouʔ) louʔ˦ kuo˨ 迅疾而過，倏忽即逝：時間過野快，半個月日一下～了

【律師】luʔ˥˧ sy˥ 受當事人委托或法院指定，依法協助當事人進行訴訟、出庭辯護，以及處理有關法律事務的專業人員

【轆】luʔ˥ 攀緣向上，攀登：～上｜～過牆

【轆餅】luʔ˥˧ piaŋ˧ 轆轤

【轆索】luʔ˨˩ soʔ˦ 轆轤上用的粗繩子

tsuʔ

【族譜】tsuʔ˥˧ p'uo˧ 家族中記載本族世系或重要人物事迹的書

【族長】tsuʔ˥˧ tuoŋ˧ 舊時家族中的首腦，通常由輩分較高的人擔任

ts'uʔ

【出伏】ts'uʔ˦˧ (ouʔ) pou˨ (卵)孵化，(小雞、小鴨等)出殼：雞囝小雞廿一工二十一天～

【出數】ts'uʔ˦˧ sou˨ 出現成績，有收獲：我做半年了，故未没有～

【出師】ts'uʔ˨˩ sy˥ 徒工期滿學成

【出仕】ts'uʔ˦˧ søy˨ 事業有成：艱苦幾年，伶現在～了啊！

【出家】ts'uʔ˨˩ ka˥ 離開家庭到廟宇裏去做僧尼或道士

【出家儂】ts'uʔ˨˩ ka˥ nøyŋ˨ 泛指僧尼道士

【出世】ts'uʔ˦˧ sie˨ 胎兒從母體中出生

【出世囝】ts'uʔ˨˩ sie˨˧ iaŋ˧ (k-) 指剛出生不久的嬰兒

【出藝】ts'uʔ˦˧ ŋie˨ 學藝期滿

【出珠】ts'uʔ˨˩ tsuo˥ 出天花

【出海】ts'uʔ˦˧ hai˧ 舊時農曆六七月之交，天氣炎熱，各種時疫疾病泛濫，人們歸咎於厲鬼作祟，於是舉行活動驅除鬼魅。用紙紮成龍舟，中置日用器具、食品及符籙等，敲鑼擂鼓，護送小舟下水，謂此舉能盡載厲鬼出境，這一活動叫出海

【出麻】ts'uʔ˨˩ muai˨ 出麻疹

【出痘】ts'uʔ˦˧ tau˨ =〖出水痘〗ts'uʔ˨˩ tsuoi˧˧ lau˨ (t-) 急性傳染病，

患者多爲兒童，症狀是皮膚上出現丘疹，丘疹變成疱疹，疱疹的中央不凹陷

【出蛟】ts'uʔ˦˩ kau˥ 發大水。這是迷信的説法，認爲由於某種鬼怪作祟而發大水：閩都别記第二百二十七回："次早妖鱔魚～，崩倒城牆，惟有經他插樹者無恙"

【出游廊】ts'uʔ˦˩ ieu˧˥ louŋ˧ 大宅院裏獨立的有頂的過道

【出鬼】ts'uʔ˦˥ kuoi˧ 比喻事情蹊蹺，離奇古怪：今旦～去，討找什乇，什乇討鱠着找不着

【出身】ts'uʔ˦˩ siŋ˥ 信佛的人指從困苦的環境中解脱出來，熬出頭了

【出喪】ts'uʔ˦˩ souŋ˥ 出殯

【出運】ts'uʔ˦˥ ouŋ˧ 擺脱厄運，交好運

【出恭】ts'uʔ˦˩ kyŋ˥ 婉辭，指排泄大便

【出癮】ts'uʔ˦˥ møyŋ˧ 出麻疹，麻疹的疹子長出來了

【出産】ts'uʔ˦˥ saŋ˧ 天然生長或人工生産：閩清～橄欖｜福州舊底從前～角梳共和紙傘都是有名其

【出名】ts'uʔ˦˩ miaŋ˧ 有名聲，名字爲大家所熟知：伊一下～了，逢儂任何人都仈知曉伊了

【出正】ts'uʔ˦˩ tsiaŋ˥ 過了正月

【出門】ts'uʔ˦˩ muoŋ˧ ❶外出，出去了 ❷到别人家做客

【出賬】ts'uʔ˦˥ tuoŋ˩ 登記支出款項的賬

【出洋】ts'uʔ˦˩ yoŋ˧ 舊時指到國外去：～留學

【出虹】ts'uʔ˦˥ k'øyŋ˧ 天上出現虹，迷信認爲出虹預示年景不好

【出式】ts'uʔ˦˥ sɛiʔ˦ 出花樣，别出心裁(貶義)：告汝蔣怎樣做汝就蔣做，莫～

【出血】ts'uʔ˦˥ haiʔ˦ ❶血管壁破裂，血液流出 ❷指花錢。多指花出的錢較多，令人有點捨不得

suʔ

【戌時】suʔ˦˩(ouʔ) si˧ 舊式計時法指晚上七點鐘到九點鐘的時間

【戌犬】suʔ˦˥ k'ɛiŋ˧ 以地支紀年，生於戌年的人屬犬

【束脩】suʔ˦˩(ouʔ) sieu˥ ＝〖束金〗suʔ˦˩ kiŋ˥ 舊時給私塾老師的報酬

【秫米】suʔ˥˧ mi˧ 糯米

kuʔ

【穀雨】kuʔ˦˥(ouʔ) y˧ 二十四節氣之一

【穀楻】kuʔ˦˩ k'uoŋ˧ 裝稻穀用的大方桶

【眗睩】kuʔ˦˩(ouʔ) luʔ˥ 眼珠轉動，四下看：伊一行裏進來目珠眼睛～～，鱠仈不知道看什乇‖眗，廣韵屋韵古禄切："動目。"睩，廣韵屋韵盧谷切："視貌"

【掘】kuʔ˥ 挖掘，挖：～野深了｜～番薯｜墓乞儂人家～去

【掘胡鰍】kuʔ˥˩ hu˧˥ lieu˥ 捉泥鰍

【掘禾】kuʔ˥˧ huo˧ 用鋤給莊稼鬆土

huʔ

【飀飀叫】huʔ˦˩(ouʔ) huʔ˦˥(ouʔ) kieu˩ 急速猛烈的風聲，旗幟等被疾風吹動的聲音，竹條等抽打的聲音：風吹嘈～｜竹批舞嘈～‖飀，廣韵物韵許勿切："疾風"

【福氣】huʔ˦˥(ouʔ) k'ɛi˩ 享受幸福生活的命運

【福老】huʔ˦˩ lo˧ ＝〖福建老〗 huʔ˦˩ kyoŋ˩˩ lo˧ 老酒的一種 ‖ 參見"老酒 lo˧˩ ʒieu˧"

【福州】huʔ˦˩ tsieu˥ 福建的省會所在的城市

【福州戲】huʔ˦˩ tsieu˥˩ hie˩ 指閩劇

【福清哥】huʔ˦˩ ts'iaŋ˥ ŋo˥(k-) 謔稱或貶稱福清人 ‖ 福清，"閩中十邑"之一，今屬福州管轄

【福清餅】huʔ˦˩ ts'iaŋ˥˩ miaŋ˧(p-) 烤熟的小麵餅，表面多有脂麻，因原產自福清而得名

【福建】huʔ˦˩ kyoŋ˩ 省名，在中國的東南部

【福橘】huʔ˦˩ keiʔ˦ 橘子品種之一，福建名產

【覆没】huʔ˦˩(ouʔ) muʔ˥ 私吞：這筆款無開發票，乞伊一隻儂～去

【伏勢】huʔ˥˩ sie˩ 熨帖：衣裳使這胰皂粉洗真～

【伏毒】huʔ˥˧ tuʔ˥ 陰險狠毒：伊真～，一日整天無笑面｜伊儂野～

【佛】huʔ˥ 佛教徒稱修行圓滿的人，其地位高於菩薩：彌勒～｜△燒香拍打倒～

【佛跳牆】huʔ˥˩ t'ieu˩˩ ts'uoŋ˦ 本地的著名菜肴。采用參、筋、翅、鮑等放人壜中煨製而成。相傳啓壜時香氣四飄，有佛棄禪跳牆而來，故而得名

【佛堂】huʔ˥˧ touŋ˦ 信佛人家供奉佛像的屋子

【服】huʔ˥ 服從，信服（判決、批評等）：這款判這個判決會～艙～？｜～伊管教

【服侍】huʔ˥˩ søy˦ 伺候，照料：～爸奶

【復三】huʔ˥˩ saŋ˥ 人死後的第三天家中設儀迎魂

uʔ

【熨斗】uʔ˦˩(ouʔ) tau˧ ❶形狀像斗，中間燒木炭，用來燙平衣服的金屬器具 ❷燒熱後可以燙平衣服的鐵器，底面平滑，一頭有木檽兒

【熨斗架】uʔ˦˩ tau˧˩ ka˩ 放熨斗的架子，一般是金屬製的

【舞】uʔ˥ 揮舞，搖擺：～流星鍾｜～三節鞭｜旗囝～來～去 ‖ 訓讀字

ou?

pou?

【抔】pou?˧˥ ❶捧：～一抔塗泥土 ❷量詞，用於能捧的東西：一～塗

【福】pou?˧˥ 幸福，有福氣：長～長壽祝福之辭 ‖ 另見 hou?˧˥

【腹】pou?˧˥ 量詞，用於屎和尿：拉一～屎｜一～牛屎

p'ou?

【覆】p'ou?˧˥ ❶身體向前靠在物體上，趴：～椅嚐 ❷低下：頭～下 ❸銅錢上沒有字的一面 ❹一種游戲，以出手掌的正面或背面決定勝負。出手的背面叫覆

【覆嚐睏】p'ou?˧˥ ·lɛ k'ɔuŋ˨ 趴着睡

mou?

【蠓】mou?˧˥ 一種在水面上飛的小黑蟲

tou?

【涿】tou?˧˥ ❶漢字的筆畫。北京話説"點兒" ❷用手指、筆等尖物點：手～額頭嚐｜使鋼筆～一～｜～青

【督】tou?˧˥ 督促：伊讀書都着要儂～

【焯】tou?˧˥ 點燃(火)：～燭｜火～着 ‖ 集韵覺韵竹角切："小熱"

t'ou?

【劚】t'ou?˧˥ 刺人，戳：～通透去刺穿了 ‖ 集韵没韵他骨切："刺人貌"

lou?

【□】lou?˧˥ ❶鬆脱，滑落：由手嚐～下｜接頭～去了 ❷溜走：𫗦八不知道伊乜候什麼時候～走去

tsou?

【卒】tsou?˧˥ =〖卒囝〗tsu?˧˥˩ (ou?) kiaŋ˧˥ 兵，象棋的棋子之一

ts'ou?

【出】ts'ou?˧˥ ❶從裏到外面(跟"裏"相對)：乍才～去復行裏又進來｜～門｜～院｜～國 ❷顯露，出現：～名｜～數 ❸用在動詞後表示向外、顯露或完成：看會～看得出｜看𫗦～｜錢掏拿～買酒｜牙發長～未？｜寫～了

【出來】ts'ou?˧˥ li˧˩ 用在動詞後面，表示動作由裏向外朝着説話的人：掏拿～｜行～｜講～

sou?

【戌】sou?˧˥ 地支的第十一位

kou?

【谷̥】kou?˧˥ 猛然翻身起來，起牀：八點了，趕緊～起 ‖ 一般是大人對小孩説，平輩之間説則帶有戲謔的意味

k'ou?

【屈】k'ou?˧˥ 蜷縮，躲藏：牛蠔人名～厝屋

脊嚉有～年把|舊底從前守孝着～厝嚉家裏，無行出不出門|汝～底一角哪個角落去，我七處無塊討沒處找|别儂乞～把他藏起來，故仈還知道～底所哪兒

【𤈦】k'ouʔ˦ 烹飪方法。主料煮熟裝盤後，將濕澱粉與原湯相攪拌，待汁呈黏液時倒入盤内，這一方法叫𤈦：洋～十錦本地一道名菜，用雞、鴨、魷魚、豬肚、豬腸、豬舌、肫、蝦仁、冬笋、香菇（十錦）做成|～瓜黄花魚段‖方言字

ŋouʔ

【□】ŋouʔ˦ 大口地嚼硬的食物：蠶豆許滿模那麼硬，伊二下七一下子就～裹去

houʔ

【拂】houʔ˦ 揮掉或擦掉（塵土）：使雞毛拂雞毛撣去～|桌面～～兩下|～椅|～塌塵灰塵|～澈乾淨仂囝

【幅】houʔ˦ 量詞，用於布帛、字畫等：一～畫

【福】houʔ˦ ❶福氣：有～ ❷福建，福州：～橘‖另見 pouʔ˦

【趏】houʔ˦ 疾走。多指較遠的路程疾步而走，很快到達：伊～去了|伊行真快，許滿遠其的路，～～兩下就行到了‖廣韵物韵符弗切："走貌"

ouʔ

【熨】ouʔ˦ 用烙鐵或熨斗燙平

【熨衣裳】ouʔ˦ i˥ luoŋ˧(s-) 用烙鐵或熨斗燙平衣服

【爩】ouʔ˦ 用火烤等方式，使木、竹等變形：～彎|～直|～折去|閩都别記第五十一回："遂同去舉火～龍船鼻，～來～去萬不得灣（彎），果重拘之便折爲兩斷，又另做木板换銃上來～，又不能灣（彎）"

【鬱】ouʔ˦ 鬱結，抑鬱：這樁事計我～心嚉，無講出來

y?

ty?

【竹絲】ty?˦˩˪(øy?) si˥ 毛竹上刮下來的細絲兒，用於填塞水管等的接縫，使不漏水

【竹椏椏】ty?˦˩˪ ŋɛ˥ ŋɛ˥ 小竹枝

【竹批】ty?˦˩˪ p'ie˥ 竹子劈成的竹片，像尺子，用於體罰孩子

【竹椅】ty?˦˩˥ ie˧ 竹编的椅子

【竹篙】ty?˦˩˪ ko˥ 撐船用的竹竿

【竹籯】ty?˦˩˥ lai˧ 竹器，頸長口小肚大，盛活的小魚、小蝦等

【竹頭】ty?˦˩˪ t'au˧˩ 漢字偏旁之一。北京話說"竹字頭兒"

【竹箳】ty?˦˩˥ piŋ˧ 竹做的牀板，架在牀架或條凳上供人躺下睡覺休息 ‖ 箳，廣韵清韵府盈切："箳篂，車幡"

【竹笋】ty?˦˩˥ suŋ˧ 一種小笋，個兒細長，味苦

【竹□席】ty?˦˩˪ p'ouŋ˥˩˪ ʒuo?˥(ts'-) 用竹片串成的涼席，不用時可捲起來

【竹牀】ty?˦˩˪ ts'ouŋ˧˩ 竹製的牀

【竹根】ty?˦˩˪ kyŋ˥ 竹的地下莖

【竹竿】ty?˦˩˪ kaŋ˥ 砍下來的削去枝葉的竹子

【竹囝】ty?˦˩˥ kiaŋ˧ 細竹竿

【竹簾】ty?˦˩˪ lieŋ˧˩ 竹编的門簾、窗簾

【竹香】ty?˦˩˪ hyoŋ˥ 用細的竹棍做心子的棒兒香

【竹筅】ty?˦˩˥ ɔuŋ˧˩ 晾曬衣服用的竹竿

【竹篾】ty?˦˩˪ mie?˥ 竹子劈成的細薄片，可用來编製器物

【竹桌】ty?˦˩˥ to?˧ 竹编的小桌子

【竹箬】ty?˦˩˪ nuo?˥ 竹的葉子

【竹席】ty?˦˩˪ ts'uo?˥ 竹篾编的涼席

【竹刷】ty?˦˩˥ sɔu?˧ 用竹製成的刷子

【竹殼】ty?˦˩˥ k'ɔy?˧ 竹笋長成竹子後脱落的硬殼

【築壩】ty?˦˩˥(øy?) pa˩ 修築堤壩

【築胲】ty?˦˩˪ kai˥ ❶用飼料填塞鷄鴨，使嗉子滿脹，用以催肥或出售時增加分量 ❷指人吃不下了還勉强吃

【築牆】ty?˦˩˪ ts'uoŋ˧˩ 用泥土修築牆

【逐】ty?˥ ❶追趕：伊乍行才走，汝快去～ ❷驅逐，撵：乞把犬囝狗～出去｜乞儂被人家～出 ❸催促：我剃了一直～伊做，伊就是伓做

【逐出】ty?˥˥ ts'ou?˧ ❶撵出去，趕出去：乞伊～ ❷追出去：伊乍行才走，我就～，無看見伊

【軸】ty?˥ 車軸 ‖ 另見 ts'ɔy?˧

ny?

【肉】ny?˥ ❶人或動物體内接近皮的部分的柔韌的物質 ❷特指豬肉 ❸某些瓜果裹可以吃的部分：西瓜～｜龍眼～

【肉絲】ny?˥˥ si˥ 切成的細絲狀的肉

【肉膿】ny?˥˪ løy˧˩ 皮膚表面的肌肉組織：～好皮膚表面好，有彈性｜許那古屍～故野好，乞乍才死其差不多

【肉膾潰】ny?˥ mɛ˧˩˥(a) mou?˧ 肉不爛

【肉包】ny?˥˥ pau˥ 有肉餡的包子

【肉票】nyʔ˥˩ pʻieu˩ ❶舊時指被盜匪擄去的人，盜匪藉以向他的家屬勒索錢財 ❷在肉類供應緊張期間的購肉票證

【肉柱】nyʔ˥˩ tʻieu˦˨ 痤瘡

【肉皮】nyʔ˥˨ pʻuoi˦˥ 指豬肉的皮

【肉丁】nyʔ˥˨ tiŋ˥ 切成小方塊狀的肉

【肉絨】nyʔ˥˨ yŋ˦˥ 用牛、豬等的瘦肉加工製成的碎末狀的食品，乾而酥鬆

【肉絨坯】nyʔ˥˨ yŋ˦˨ pʻuoi˥ 用牛、豬等的肉加工製成的絨狀食品，乾而鬆散

【肉餅】nyʔ˥˧ piaŋ˧ 有肉餡的餅

【肉片】nyʔ˥˩ pʻieŋ˩ 切成片狀的肉

【肉燕】nyʔ˥˩ ieŋ˩ 用肉和澱粉製成的食品，其薄如紙張，切爲細絲或方形小張，用於各種烹調，味甚美，家常酒菜點心等多用之，是福州的特產之一

【肉醬】nyʔ˥˩ tsuoŋ˩ 含有肉糜的醬

【肉丸】nyʔ˥˧ uoŋ˦˥ 用芋絲、白薯粉蒸的糕，味甜

【肉丸囝】nyʔ˥˩ uoŋ˦˧ ŋiaŋ˧(k-) 肉末加蛋做成的食物

【肉店】nyʔ˥˩ taiŋ˩ 賣肉的商店

【肉桌】nyʔ˥˩ toʔ˦ 肉攤，肉鋪子

【挒】nyʔ˥ 搓，揉，把物揉成一團：～一堆去｜紙～破去 ‖ 集韵屋韵女六切："搐挒不伸"

lyʔ

【陸地行舟】lyʔ˥˩ ti˦˩(ɛi) hɛiŋ˦˨ ʒieu˥(ts-) 一種民間舞蹈，扮演女子的人站在用竹片等和布紮成的無底船中間，船舷繫在身上。另一人扮演艄公，手持木槳，做划船狀。兩人合舞，或邊舞邊唱，如船漂浮在水面之上。北京話叫"跑旱船"

tsyʔ

【叔公】tsyʔ˦˩(øyʔ) kuŋ˥ 父親的叔父，即祖父之弟

【叔伯】tsyʔ˦˨ paʔ˦ 同祖父的(兄弟姐妹)：～兄弟｜～妹

【叔伯姐】tsyʔ˦˩ paʔ˦˧ tsia˧ 同祖父的姐妹中年長的那位

【叔伯弟】tsyʔ˦˩ paʔ˦˧ tie˦˨ 同祖父的兄弟中年幼的那位

【叔伯哥】tsyʔ˦˩ paʔ˦˨ ko˥ 同祖父的兄弟中年長的那位

【叔伯妹】tsyʔ˦˩ paʔ˦˧ muoi˩ 同祖父的姐妹中年幼的那位

【叔伯兄弟】tsyʔ˦˩ paʔ˦˩ hiaŋ˥˧ nie˦˨(t-) 同祖父的兄弟

【粥配】tsyʔ˦˨(øyʔ) pʻuoi˩ 喝粥時吃的菜，小菜兒

【□】tsyʔ˥ ⇨〖囑〗 tsøyʔ˦

tsʻyʔ

【□】tsʻyʔ˥ ❶疾走時不留意踩進水坑或爛泥等：一散腳～塗泥漿嘈 ❷踩，踐踏：乞牛～死去｜菜地～模堅硬去

syʔ

【宿宿味】syʔ˦˩(øyʔ) syʔ˦˨(øyʔ) ɛi˦˨ 瓜果菜蔬等堆放在一起時間長了所產生的味兒

【蓄糞】syʔ˦˨(øyʔ) pouŋ˩ 將垃圾、作物的稈、廄肥、人糞尿、河泥等放在坑內，使起變化

【俗語話】syʔ˥˩ ŋy˧ ua˦˨ 俗語：～講，身正無怕影歪

【熟】syʔ˥ ❶(食物)加熱到可以食用的程度:飯～了|煮～未? ❷因常見到或常用到而知道得清楚,熟識:伊面野～,就是告叫𫆀出名字|這條路我野～|儂家我們～～其儂,𫆀賣汝恰太貴|△～～～,賣貴肉熟人反而賣貴東西

【熟熏】syʔ˥˧ houŋ˥ 加工過的煙草

【續弦】syʔ˥˧ hieŋ˥ 男人喪妻以後再娶‖正式場合說或書面語,俗稱"討繼娶 t'o˧˩ kie˨˧ ʒøy˨"

【贖】syʔ˥ 用財物把抵押品換回:乞乇東西～轉來|～塍水田

kyʔ

【菊花】kyʔ˨˩(øyʔ) hua˥ ❶多年生草本植物,葉子有柄,卵形,邊緣有缺刻或鋸齒。秋季開花,是觀賞植物,有的品種中醫入藥 ❷這種植物的花

【溷】kyʔ˥ 濃,稠(跟"清稀"相對):粥恰太～去|糊煮～～喏‖方言字

【溷溷飲】kyʔ˥˧ kyʔ˥ aŋ˧ 濃稠的米湯

【蹋】kyʔ˥ ❶不舒展,緊迫:儂～一堆|血～去 ❷僵持不下,陷入僵局:伶現在～去,無辦法解決

【蹋血】kyʔ˥ haiʔ˨ 瘀血

k'yʔ

【乞魅壓去】k'yʔ˨˧(øyʔ) mai˧ taʔ˨ ·o(k-) 發生夢魘

【乞養囝】k'yʔ˨˩ yoŋ˧˧ ŋiaŋ˧(k-) 養子:△～難裹進祠堂

【乞食】k'yʔ˨˩ sieʔ˥ 乞丐

ŋyʔ

【玉融】ŋyʔ˥˧ hyŋ˥ ⇨〖融城〗hyŋ˥˧ siaŋ˥

【玉皇大帝】ŋyʔ˥˧ huoŋ˥ tai˥˧ la˨ =〖玉皇〗ŋyʔ˥˧ huoŋ˥ 道教稱天上最高的神

yʔ

【褥】yʔ˥ 睡覺時墊在身體下面的東西,有用棉花做成,也有用獸皮等做成的

øyʔ

tøyʔ

【竹】tøyʔ˦˩ 常綠植物,莖多爲圓柱形,中空,有節,葉子有平行脈,嫩芽叫笋

【瘊】tøyʔ˦˩ 呼吸困難,憋氣:氣～去‖集韵屋韵張六切:"瘜瘊痛貌"

【築】tøyʔ˦˩ 擁擠,局促:房裏野嫩小,行裏見覺野～走進去感到很局促

【築】tøyʔ˦˩ ❶建築,修建:這牆卜倒去快倒了,着過～嚾要重新修築一下|～墈 ❷勉力填塞,直到容不下的程度:食艙完,乞伊硬～裏|汝扒賓啊,什乇～一布袋?|包包都～爆去|掏拿鐵砂乞雞～一胘嗉子

t'øyʔ

【縮】t'øyʔ˦˩ 没伸開或伸開了又收回去,不伸出:烏龜頭～裏去‖另見 sɔuʔ˦˩

nøyʔ

【朒】nøyʔ˦˩ ❶皺,萎縮:皮～落去 ❷揉,揉皺:紙～一丸去|～～喏 ❸揉成一團塞進某處:衣裳、被單都～箱箱嚾 ❹倒坍:牆～去 ❺(身體)垮了:儂～落去 ❻失敗,垮了:伊都是順其,也着要乞伊～一下|錢莊無錢,～去了

tsøyʔ

【粥】tsøyʔ˦˩ ❶用糧食或糧食加其他東西煮成的半流質食物 ❷特指早飯:～食未吃早飯了嗎?

【嚼】tsøyʔ˦˩ =〖□〗 tsyʔ˥ 親,吻:～伊囝孩子一嘴

ts'øyʔ

【捉】ts'øyʔ˦˩ 捕捉,抓:～賊

【涊】ts'øyʔ˦˩ 皮膚或器物表面的污垢髒物:半年無洗湯洗澡～洽粘住野厚|鑼盆臉盆都上～去‖方言字

【歜】ts'øyʔ˦˩ 嫌棄,討厭:這隻儂我～死喲|野～伊食酒‖廣韵燭韵尺玉切:"怒氣"

søyʔ

【宿】søyʔ˦˩ ❶成熟:柑～未? ❷形容人老相,老氣:伊看過看上去真～,其實乍才三十歲|面相～～喏|半老～指中年人

【蓄】søyʔ˦˩ ❶積蓄:～糞|～水 ❷麵粉加酵母和好後放在容器裏讓其發酵:麵調好,廖嚾放在那兒～ ❸放置,閑置:米～倉庫嚾‖另見 høyʔ˦˩

【𠹻】søyʔ˦˩ 大口地吸喝(液體):～粥|大嘴口～裏

køyʔ

【頦】køyʔ˦˩ 没於水中:船堵裏船倉漏水,伶現在～水嚾去|頭覆水嚾,～死去‖八音銀字母:"頭納水中"

【鞫】køyʔ˦˩ 用針綫固定面兒和裏子或邊兒等,縫時針脚很大

k‘øyʔ

【乞】k‘øyʔ˦ ❶向人要，求取：～一碗飯食|伊自家無養，～一隻囝他自己沒有生育，向人家要了一個孩子 ❷給予，使對方得到某些東西：～汝一把筆|～各儂大家做事 ❸用在動詞後面，表示交與、付出：鉛筆掏拿～伊|批信是寄～汝其 ❹用在句子中表示主語是受事：書～小王借去了|魚～貓囝貓咬去 ❺用在句子中表示叫對方做某事：掏拿一張紙～伊寫字|桶桶送過，～伊擔水 ❻用在動詞前構成被動詞組：～拍打|～罵 ❼介詞。A)引進動作的對象：這事着要～各儂大家講 B)引進比較異同的對象：～乍才死其差不多

【麴】k‘øyʔ˦ 用麴黴和它的培養基(多爲麥子等穀物的混合物)製成的東西，用來釀酒或製醬

høyʔ

【旭】høyʔ˦ ❶抽泣：～半日了故嘈還在～ ❷抽(水煙)

【蓄】høyʔ˦ ❶備置：鹹～一缸 ❷長期僱用：～儂做‖另見 søyʔ˦

aʔ

paʔ

【百】paʔ˦ 數目,十個十

【百二隻】paʔ˦˪ ni˥˦˧(εi) ʒieʔ˦(ts-) 數量,一百二十個

【百二】paʔ˦˧ nεi˥˦ 數目,一百二十

【百五隻】paʔ˦˪ ŋu˥˦˧(ou) ʒieʔ˦(ts-) 數量,一百五十個

【百五】paʔ˦˧ ŋou˥˦ 數目,一百五十

【百把兩】paʔ˦˪ βa˦˥(p-) laŋ˥˦ 表示一百左右的數量

【百家姓】paʔ˦˪ ka˥˧ laŋ˨(s-) 舊時廣爲使用的蒙學課本。北宋時編,著者佚名。集姓氏爲四言韵語

【百幾】paʔ˦˧ kuoi˦ 一百多,表示比一百多但不足二百的數量

【百幾隻】paʔ˦˪ kuoi˦˥ ʒieʔ˦(ts-) 百把個,表示近於百的數量

【百歲】paʔ˦˧ huoi˨ 婉稱死

【百零】paʔ˦˥ liŋ˥ =〖蜀百零〗soʔ˦˪ βaʔ˦˥(p-) liŋ˥ 表示比一百多一點兒的數量

【百三三】paʔ˦˪ laŋ˥(s-) naŋ˥(s-) 數目,一百三十三。這是本地送禮金常用的數目,因“三”與“生”同音

【百姓家】paʔ˦˪ laŋ˨˥(s-) ŋa˥(k-) 老百姓(區别於“官吏”)

【百三】paʔ˦˥ saŋ˥ 數目,一百三十

【百襉裙】paʔ˦˪ kieŋ˦˥ ŋuŋ˥(k-) 腰間有許多褶子的裙子

【百上】paʔ˦˧ suoŋ˥˦ 表示超過一百的數量

【百日】paʔ˦˥ niʔ˥ 人死後滿一百天。舊俗這一天需爲死者舉行一些祭奠活動

【百一五】paʔ˦˪ iʔ˦˥(εiʔ) ŋou˥˦ 數目,一百一十五

【百一兩】paʔ˦˪ iʔ˦˥ laŋ˥˦ 數目,一百一十二‖兩,也可說“二 nεi˥˦ ”

【百一一】paʔ˦˪ iʔ˦˥ εiʔ˦ 數目,一百一十一

【百一隻】paʔ˦˪ iʔ˦˥ tsieʔ˦ 數量,一百一十個

【百一】paʔ˦˧ εiʔ˦ 數目,一百一十

【百六四】paʔ˦˪ løyʔ˥˧ sεi˨ 數目,一百六十四

【百頁】paʔ˦˥ hieʔ˥ 用做食品的牛羊等反芻類動物的胃

【伯】paʔ˦ 伯父

【伯公】paʔ˦˥ uŋ˥(k-) 父親的伯父

【伯罕】paʔ˦˧ aŋ˦ 丈夫的嫂子

【伯叔】paʔ˦˧ ʒøyʔ˦(ts-) 統稱父親的哥哥和弟弟

【伯伯】paʔ˦˪ paʔ˦ ❶父親的哥哥 ❷稱呼跟父親輩分相同而年紀較大的人‖前字變調與一般兩字組規律不同

【啪】paʔ˦ 象聲詞,物斷裂的聲音

【擘】paʔ˦ ❶用手把東西分開或折斷:餅～兩爿食 ❷張開:～嘴|目珠～去睜眼‖廣韵麥韵博厄切:“分擘”

【擘牙】paʔ˦˥ ŋa˥ 把嘴張大,露出牙齒

【擘頦】paʔ˦˥ hai˥ 下巴脱落,比喻亂説亂罵(貶義)

【擘嘴】paʔ˦˥ ʒuoi˩(ts‘-) 打哈欠

【白】paʔ˥ ❶像霜或雪的顏色(跟"烏"相對):～其花|～～其布 ❷没有加什麼東西的,空白:這飯～食,無配菜 ❸無代價,無報償:～～乞伊做|～食,無乞儂人家錢

【白米】paʔ˥˧ mi˧ 碾盡了糠的大米

【白子】paʔ˥˧ ʒi˧(ts-) 圍棋的白色棋子

【白屁】paʔ˥˩ p‘ɛi˩ 詈語,指没有用的、微不足道的事:早伓講,伶這會兒講～呀|伶做～呀現在還有什麼可幹的呢?

【白塗】paʔ˥˧ lu˧(t‘-) 粉筆‖郊區的説法

【白露】paʔ˥˩ lou˩ 二十四節氣之一

【白□□】paʔ˥˩ ts‘a˩˥ ts‘a˩ ❶形容很白:牆刷～啫 ❷瓜果等没有成熟時的顏色:這西瓜～其𣍐食不能吃‖ts‘a˩,也有人讀作 ts‘ia˩

【白瀉瀉】paʔ˥˩ lia˩˥(s-) lia˩ =〖瀉瀉白〗sia˩˩ lia˩˩(s-) paʔ˥ ❶形容非常蒼白:面色～ ❷食物淡而無味:這鷄肉～,野伓好食

【白話】paʔ˥˩ ua˧ 俗語:～講,家和萬事興

【白洗睨】paʔ˥˩ lɛ˧˥ ŋɛ˧ 一無所有:伊厝家～,𣍐驚不怕汝去搶

【白蟻】paʔ˥˥ ŋie˧ 舊稱爲人居間説合,促成買賣獲取佣金的人。傳説白蟻能入箱食銀,遺屎仍可化成銀。借以喻此種人無縫不鑽,善賺銀錢,故名

【白鰷】paʔ˥˥ lo˥(t‘-) 魚,身體小,呈條狀,側扁,白色,生活在淡水中

【白棗】paʔ˥˩ ʒo˧(ts-) 從樹上剛打下來的新鮮棗兒,曬乾後叫紅棗

【白果】paʔ˥˧ kuo˧ 銀杏的果實

【白□】paʔ˥˧ k‘œ˧ 頭皮屑

【白帶】paʔ˥˩ lai˩(t-) 出殯時送葬的親友腰間紮束的白色帶子

【白紙】paʔ˥˧ ʒai˧(ts-) 訃告,訃聞

【白菜】paʔ˥˩ ʒai˩(ts‘-) 普通蔬菜,葉子大,花淡黃色,品種很多

【白菜囝】paʔ˥˩ ʒai˩˥(ts‘-) iaŋ˧(k-) 小白菜

【白膠】paʔ˥˥ kau˥ 松香。松脂蒸餾後剩下的物質,固體,透明,質硬而脆,淡黃色或棕色

【白燒】paʔ˥˥ lieu˥(s-) 烹飪方法之一,不放醬油燒(菜)

【白柚】paʔ˥˩ ieu˧ 柚子的果肉是白色的叫白柚‖參見"紅柚 øyŋ˧˩ ieu˧"

【白水泉】paʔ˥˩ ʒuoi˧˩(ts-) ʒuoŋ˧(ts-) 即"泉"字。口語中"泉州 tsuoŋ˧˥ ʒieu˥"與"漳州 tsuoŋ˥ ʒieu˥"連讀變調後讀音相同,爲了區别"泉"與"漳"字,利用漢字的結構指出兩者的不同‖泉州、漳州是福建的兩個城市

【白粿】paʔ˥˧ uoi˧(k-) 粳米做的食物,長條形,可煮或炒着吃

【白面厝】paʔ˥˩ miŋ˩˥(ɛiŋ) ʒuo˩(ts‘-) 妓院

【白仁】paʔ˥˧ niŋ˧ 白眼珠兒

【白面】paʔ˥˩ mɛiŋ˩ =〖白面哥〗paʔ˥˩ miŋ˩˥(ɛiŋ) ŋo˥(k-) 妓女

【白茫茫】paʔ˥˥ mouŋ˧˥ mouŋ˧ 形容一望無邊的白(用於雲、霧、雪、大水等)

【白糖】paʔ˥˧ louŋ˧(t‘-) 甘蔗或甜菜的汁熬過之後,分出糖蜜而製成的糖,是白色的結晶,顆粒較小,味甜,供食用

【白儂】paʔ˥˧ nøyŋ˧ 指患白化病的人,患者全身毛髮呈白色或淡黄色,皮膚

呈白色或粉紅色

【白燕】paʔ˥˩ ieŋ˨ 鳥，形狀像家燕，白色或淡黄色的羽毛多

【白丸囝】paʔ˥˧ uoŋ˦˧ ŋiaŋ˧(k-) 食品，用糯米粉製成，形狀像白色的藥片，可煮着吃

【白黄瘤】paʔ˥˨ uoŋ˦˨ ts'ouŋ˥ 頭部所患的白癬和黄癬，能傳染

【白撞】paʔ˥˩ lɔuŋ˦(t-) =〖白撞賊〗paʔ˥˩ louŋ˦˨(ɔuŋ) ts'ɛiʔ˥ 白天趁人不備走進宅院行竊的小偷兒

【白鰳】paʔ˥˨ liʔ˥ 魚，身體側扁，銀白色，頭小，鰓孔大，生活在海中

【白鯽鱶】paʔ˥˩ tsiʔ˦˨ tsiaŋ˧ =〖白鱶鱶〗paʔ˥˩ tsiaŋ˧˨ tsiaŋ˧ 没有鹹味，淡而無味

【白木耳】paʔ˥˩ muʔ˥˧ mi˧ 銀耳 ‖ 耳，聲母讀音特殊

【白墨】paʔ˥˧ møyʔ˥ 舊稱粉筆

【白塔】paʔ˥˩ laʔ˦(t'-) 福州城内于山頂上白色的塔，由五代閩王所建，是福州城的標志之一

【白鴿】paʔ˥˩ laʔ˦ 鴿子，常見的一種鳥，翅膀大，善於飛行，品種很多，羽毛有白色、灰色等，以穀類植物的種子爲食物 ‖ 鴿，單字音 kaʔ˦，此處聲母音變特殊

【白煠卵】paʔ˥ laʔ˥(s-) lɔuŋ˦ 白水煮的連殼的鷄蛋或鴨蛋

【白蠟燭】paʔ˥˩ laʔ˥˨ tsuoʔ˦ 白色的蠟燭，多用於辦喪事

【白搦】paʔ˥˧ nieʔ˥ 未經正規培訓或没有師傅教授，個人摸索掌握了某種技能：伊開車是～其，我無敢坐伊其車

【白食】paʔ˥˧ lieʔ˥(s-) 指光吃菜不就飯或光吃飯不就菜

【白瘤】paʔ˥˩ tsieʔ˦ 白癜風，皮膚病，症狀是皮膚呈現一片片白斑，不痛不癢

【白切】paʔ˥˩ ts'ieʔ˦ 魚，身體側扁，長約三四寸，頭小而尖，尾尖而細，魚刺多，生活在海洋中

【白芍】paʔ˥˩ ts'uoʔ˦ 白芍藥的根，可入藥，有養血、止痛等作用

【白雪雪】paʔ˥˩ suoʔ˦˨ suoʔ˦ =〖雪雪白〗suoʔ˦˩ suoʔ˦˩ paʔ˥ 形容很白，潔白如雪

【跋̥□】paʔ˥˧ puʔ˥ 奮力抗爭；折騰：伊也真會～，由工人做幹部去了

p'aʔ

【拍】p'aʔ˦ ❶用手或器具撞擊物體，器皿等物因撞擊而破碎；打：～門｜～鐵｜～鼓｜碗～破去 ❷毆打，打架：～儂｜相～ ❸發生與人交涉的行爲：～官司｜～交道 ❹塗抹，畫；印：～戳打郵戳｜～稿起草稿 ❺放射，發出：～銃｜～電話 ❻做某種游戲：～球｜～牌｜～麻雀麻將｜～索跳繩時搖繩子 ❼表示身體上的某些動作：～唷打嗝 ❽樂曲的節奏：落～跟上節拍 ❾放在動詞前面，不表示具體意義：～無没了｜～遏掉了

【拍子】p'aʔ˦˧ tsi˧ （魚等）産卵 ‖ 另見 p'aʔ˦˧ ʒy˧

【拍塗】p'aʔ˦˨ lu˦(t'-) 裁剪衣服時在布料上畫粉綫

【拍股川】p'aʔ˦˩ ku˧˩ ʒuoŋ˥(ts'-) 打屁股。舊時私塾裏的一種體罰手段

【拍污】p'aʔ˦˧ ou˨ 弄髒了，不潔淨：衣裳～去

【拍子】p'aʔ˦˧ ʒy˧(ts-) （音樂、舞蹈）節

拍‖另見 p'aʔ˦˦ tsi˧

【拍碎□】p'aʔ˦˪ ts'øy˩˥ k'iaʔ˥ 瞎扯,閑聊:汝莫嚽在～,快去讀書

【拍巴掌】p'aʔ˦˪ βa˥˦(p-) ʒuoŋ˧(ts-) 比喻空手,手中什麽也没有拿

【拍麻雀】p'aʔ˦˦ ma˥˪ ts'uoʔ˦ 打麻將

【拍馬屁】p'aʔ˦˪ ma˧˥ βei˩(p'-) 諂媚奉承

【拍打】p'aʔ˦˥ la˧(t-) 武打

【拍吵】p'aʔ˦˦ ts'a˧ 帶來麻煩,打擾:～汝了

【拍喳】p'aʔ˦˥ ʒa˥(ts-) 打岔兒:聽我講,莫～

【拍牌】p'aʔ˦˥ pɛ˥ 打麻將牌、牌九等

【拍批】p'aʔ˦˥ p'ie˥ 打撲克牌

【拍施】p'aʔ˦˥ lie˥(s-) 容器裏的細碎物漏出來撒到四處:米袋一個空,米～一路

【拍暴】p'aʔ˦˥ po˩ 颳大風,來寒流

【拍無】p'aʔ˦˥ mo˥ 丢失,找不着了,没了:書～去|儂～去

【拍無聲】p'aʔ˦˪ mo˥˥ liaŋ˥(s-) 不能及時得到回話,說話不算數:我這麼急其事計去討找伊,底儂誰想故～去,氣我半死|伊講話～,汝會相信伊

【拍刀花】p'aʔ˦˪ lo˥(t-) ua˥ 對刀習武

【拍鋪】p'aʔ˦˥ p'uo˥ 搭牀,支牀(睡覺)

【拍獅馬】p'aʔ˦˪ lai˥˦(s-) ma˧ 舞獅子

【拍屎嗝】p'aʔ˦˪ sai˧˥ kœʔ˦ 小兒打嗝,多半預示要拉屎

【拍破】p'aʔ˦˦ p'uai˩ 破了:這鞋̥穿故未没有兩日就～去|新新衣裳～去

【拍大鑼】p'aʔ˦˦ luai˦˥(t-) lo˥ 比喻把隱秘的或不必讓衆人知道的事大肆宣揚出去,公開喊叫:使汝用得着你七處到處～?

【拍包】p'aʔ˦˥ pau˥ 用紙、布、麻袋、繩子等把物品包成大包

【拍走】p'aʔ˦˦ ʒau˧(ts-) 逃走,逃遁

【拍票】p'aʔ˦˦ p'ieu˩ 買票,開票

【拍秋千】p'aʔ˦˪ ts'ieu˥ ts'ieŋ˥ 蕩秋千

【拍手掌】p'aʔ˦˪ ts'ieu˧˦ ʒuoŋ˧(ts-) 舊時私塾裏的一種體罰,先生用戒尺等打學生的手掌

【拍球】p'aʔ˦˥ kieu˥ 打球

【拍腰鼓】p'aʔ˦˪ ieu˥˦ u˧(k-) 打腰鼓

【拍水撇】p'aʔ˦˪ tsuoi˧˥ p'ieʔ˦ 在水面上擲瓦片。北京話叫"打水漂兒"

【拍嘴花】p'aʔ˦˪ ʒuoi˩˥(ts'-) ua˥ 隨口還價,不是真心購物,問價之後還價很低

【拍神尋】p'aʔ˦˧ liŋ˥˧ ts'ieŋ˥ 側身連續翻跟頭

【拍凊寒】p'aʔ˦˪ ts'iŋ˩˥(ɛiŋ) ŋaŋ˥(k-) 因患病等原因,身體發冷

【拍金】p'aʔ˦˥ kiŋ˥ 手工製造金器

【拍人命】p'aʔ˦˦ iŋ˥˪ mɛiŋ˦ 死者意外死亡,其親屬找造成意外的人或家庭强行索賠或采取打砸鬥毆等報復行動

【拍針】p'aʔ˦˥ tsɛiŋ˥ 把液體藥物用注射器注射到有機體内

【拍輪環】p'aʔ˦˥ luŋ˥˥ k'uaŋ˥ 轉圈兒

【拍宫板】p'aʔ˦˪ kuŋ˥˦ pɛiŋ˧ =〖拍板〗p'aʔ˦˦ pɛiŋ˧ 舊時的一種刑罰,用木板打屁股

【拍拳頭】p'aʔ˦˥ kuŋ˥˧ nau˥(t'-) 拳術

【拍拳頭其】p'aʔ˦˥ kuŋ˥˧ nau˥ ·i(k-) 俗稱以表演拳術爲職業的人

【拍風】p'aʔ˦˥ huŋ˥ ❶(給輪胎、球等)充氣:等我一下,我骹踏車自行車去～拍

囇打一打氣｜籃球無風沒氣了，着要～了 ❷颳風：△天晴是我好日子，～溢下雨無奈何

【拍風做暴】p'a?˦˩˥ uŋ˥(h-) tso˩˥ βo˩ (p-) 颳大風下大雨，風雨交加

【拍滾斗】p'a?˦˩˪ uŋ˧˥(k-) nau˧(t-) 翻跟頭

【拍卵花】p'a?˦˩˪ louŋ˦˩˥(ɔuŋ) ŋua˥(h-) 將蛋黃蛋清攪勻倒入湯內

【拍卵包】p'a?˦˩˪ louŋ˦˩˥ mau˥(p-) 煮荷包蛋

【拍遏卵】p'a?˦˩˪ louŋ˦˩˥ mau˧ 行騙

【拍斷綫】p'a?˦˩˪ louŋ˦˩˥(tɔuŋ) niaŋ˩ (s-) 已有婚約或確定了戀愛關係的男女，尚未成婚，一方即死亡叫拍斷綫

【拍銀其】p'a?˦˩˥ ŋyŋ˥˩ ·ŋi(k-) 俗稱銀匠

【拍銅其】p'a?˦˩˥ tøyŋ˥˩ ·ŋi 俗稱銅匠

【拍銅師父】p'a?˦˩˥ tøyŋ˥˩ sa˥˥ au˦˩ 尊稱銅匠‖父，單音字 hou˦˩

【拍僮】p'a?˦˩˥ løyŋ˥˩(t-) 跳神（指請巫師、女巫跳神）：請僮子巫師～

【拍僮其】p'a?˦˩˥ løyŋ˥˩ ·ŋi 俗稱巫師或女巫

【拍銃】p'a?˦˩˥ ts'øyŋ˩ 打槍

【拍濫】p'a?˦˩˥ laŋ˦˩ 變濕了：衣裳～去

【拍生生】p'a?˦˩˪ ts'aŋ˥ ʒaŋ˥(ts'-) 生疏膽怯的樣子

【拍更鼓】p'a?˦˩˪ kaŋ˥˥ ŋu˧(k-) ＝〖拍更〗 p'a˦˩˥ kaŋ˥ 舊時把一夜分爲五更，每到一更，巡夜的人打梆子或敲鑼報時叫拍更鼓

【拍亮綫】p'a?˦˩˪ liaŋ˩˥ niaŋ˩(s-) 出現閃電現象

【拍官司】p'a?˦˩˪ uaŋ˥(k-) ny˥(s-) 打官司，進行訴訟

【拍麵】p'a?˦˩˥ mieŋ˦˩ 用機器軋製麵條

【拍門】p'a?˦˩˥ muoŋ˥˩ 敲門

【拍門擂户】p'a?˦˩˪ muoŋ˥˩˪ nøy˧˩˪ ou˦˩ (h-) 比喻四處求人

【拍仗】p'a?˦˩˥ t'uoŋ˩ ❶劇烈爭吵以至毆打 ❷進行戰爭‖仗，聲調陰去

【拍轉頭】p'a?˦˩˪ luoŋ˧˩˪(t-) nau˥˩(t'-) 倒過來：許那張畫掛綻錯了，～過來掛

【拍轉身】p'a?˦˩˪ luoŋ˧˩˪ niŋ˥(s-) 轉過身來：我見覺覺得有儂告叫我，～一看故是汝

【拍轉邊】p'a?˦˩˪ luoŋ˧˩˪ mɛiŋ˥(p-) 翻一面，把背面翻過來：底儂誰講無畫，汝乞許張紙～過來看有無？

【拍掌】p'a?˦˩˥ ʒuoŋ˧(ts-) 拍手掌，鼓掌

【拍算】p'a?˦˩˥ lɔuŋ˩(s-) 考慮，計劃：汝乞我～囇，這錢蔣怎樣使

【拍遏】p'a?˦˩˥ lɔuŋ˦˩(t-) ❶丟失，遺失：錢包～去 ❷掉了：嘿！汝錢～去

【拍錫其】p'a?˦˩˥ sɛi?˦˩ ·ki 俗稱錫匠

【拍錫師父】p'a?˦˩˥ lɛi?˦˩(s-) sa˥˥ au˦˩ 尊稱錫匠‖父，單字音 hou˦˩

【拍腹寒】p'a?˦˩˪ pu?˦˩˪(ou?) kaŋ˥˩ ＝〖拍寒〗 p'a˦˩˥ kaŋ˥˩ 患瘧疾

【拍駁並】p'a?˦˩˪ βou?˥˥(p-) p'iaŋ˦˩ 竭盡全力拼搏

【拍核桃】p'a?˦˩˪ hou?˥˧ t'o˥˩ 用布結中式衣裳上的紐扣

【拍白鐵其】p'a?˦˩˥ pa?˩˪ lie?˦˩(t'-) ·ki 俗稱焊洋鐵壺的工匠

【拍拍】p'a?˦˩˪ p'a?˦˩ ❶拍打東西的用具：拍球其～ ❷紙摺的兒童玩具

【拍白】p'a?˦˩˥ βa?˥(p-) 公開地說，把事情攤開說：儂家～講，這回無汝份

【拍雜】p'aʔ˦˥ tsaʔ˥ 不合禮儀地交談，無理地頂撞；開下流玩笑：汝有敢竟敢共我～｜無禮貌，共大儂～

【拍扎】p'aʔ˦˥ ʒaʔ˦(ts-) ❶指裝模作樣，搞花架子：汝考書𬉼不及格，會買這這麼貴其的筆盒共和鋼筆，排擺設底儂誰看？正正真是復又𬉼不會讀書復會～ ❷掙扎，頑强奮鬥：伊這一回生意全部折本去，伶如今復去借錢做，真會～｜伊真會～，考大學四年都無考上，今年暝今年復去考

【拍曬】p'aʔ˦˥ niaʔ˦ 比喻極短的時刻，瞬間：頭先剛才故在這邊，～曬拍無去沒了｜今旦廿五號，～曬到月底了

【拍鐵其】p'aʔ˦˥ t'ieʔ˦ ·i 俗稱鐵匠

【拍鐵師父】p'aʔ˦˥ t'ieʔ˦ sa˥˧ au˧˦ 尊稱鐵匠 ‖ 父，單字音 hou˧˦

【拍鐵鋼】p'aʔ˦˩ lieʔ˦˥(t'-) kaŋ˧ ❶走江湖賣狗皮膏藥 ❷譏諷人愛吹牛皮，故弄玄虛

【拍鐵鋼其】p'aʔ˦˩ lieʔ˦˥ kaŋ˧ ·ŋi 通稱走江湖耍拳棒賣膏藥的人

【拍折】p'aʔ˦˥ sieʔ˥ 斷，多用於長條形的東西：竹囝竹竿～去

【拍折牙】p'aʔ˦˩ sieʔ˥˧ ŋai˧ ❶說話一時卡殼，不流暢：我去外首外地二十幾年了，福州話都無講，伶這盤現在講也會～ ❷說話不得要領

【拍刼】p'aʔ˦˥ ieʔ˦(k-) 搶奪財物

【拍落身】p'aʔ˦˩ loʔ˥˧ liŋ˥(s-) 人工流產

【拍落僮】p'aʔ˦˥ loʔ˥˧ løyŋ˧˦(t-) 指跳神的活動或過程：僮子巫師～了

【拍□】p'aʔ˦˥ ts'uoʔ˥ 猛然受驚嚇，心驚肉跳：我乍才轉彎，一隻儂冲過冲過來，我～起來

【拍石其】p'aʔ˦˥ suoʔ˥ ·i(k-) 俗稱石匠

【拍嗝】p'aʔ˦˥ kœʔ˦ 打嗝兒

【拍㖸】p'aʔ˦˥ œʔ˦ 胃裏的氣體從嘴裏出來，乾噦

【叭叭跳】p'aʔ˥˩ p'aʔ˥˧ t'ieu˨˩ 形容好動成性：這伲囝孩子一日整天～，無停無歇

【□】p'aʔ˥ 液體溢出，沸出：粥～出來了｜水～流去｜富都富～去富過度了

maʔ

【□】maʔ˦ 癟，物體表面凹下去：嘴～裏

【□□】maʔ˦˥ maʔ˦ 嘴裏没牙，唇往裏癟的樣子或下巴往外突出、唇往裏凹的樣子：老依婆嘴～｜下頦下巴翹翹，嘴～許隻儂

【帕額】maʔ˥˧ ŋieʔ˥ ＝〖帕額帽〗maʔ˥˩ ŋieʔ˥˧ mo˧˦ 舊時老人包在額頭上的東西，用布製成，起保暖、裝飾的作用 ‖ 帕，廣韻鎋韵莫鎋切："帕額首飾"

【脈】maʔ˥ ❶脈搏 ❷估計，推算：伊想什乇，我都～着了

【麥】maʔ˥ ＝〖小麥〗sieu˧˩ maʔ˥ 草本植物，子實用來磨麵粉，也可用來製糖、釀酒等

【麥稿】maʔ˥˧ ko˧ ＝〖麥管〗maʔ˥˧ kuaŋ˧ 麥秸

【麥穗】maʔ˥˩ luoi˨˩(s-) 麥子聚生於莖的頂端的子實

【麥針】maʔ˥˦ tseiŋ˥ 麥穗上的芒

【麥根】maʔ˥˦ kyŋ˥ 麥子收割後，遺留在地裏的根和莖的基部，麥茬兒

【麥蟲】maʔ˥˧ t'øyŋ˧˦ 麥粒裏的黑色小蟲

ta?

【笪】ta?˦ 一種用粗竹篾編成的形狀像席的東西，多用來鋪在地上晾曬糧食

【搭】ta?˦ ❶乘坐：～車｜～船 ❷支，架：～戲臺｜～椅～桌 ❸縫紉方法，用大針腳將布料上下兩層叠在一起粗縫：做衣裳先～再車縫紉機縫製繪歪 ❹把門扣掛上(不鎖)：門乞～過，伓通鎖

【搭鉤】ta?˦˪ kau˥ 可以搭掛在牆上掛東西用的鉤子

【搭被】ta?˦˩ p'uoi˨ 做被卧

【搭嫚】ta?˦˪ maŋ˥ 勾引女性

【搭搭】ta?˦˩ ta?˦ ＝〖搭搭好〗 ta?˦˪ ta?˦˩ ho˧ 恰好：我～帶一百塊來

【答應】ta?˦˩ ɛiŋ˩ 允許，同意：～儂人家其事計，就着要做

【壓】ta?˦ ❶對物體施壓力(多指從上向下)：箱箱～面上 ❷使穩定，使平靜：心肝～～｜～驚 ❸賭博時在某一門上下注，押寶‖訓讀字。也寫作"砑"

【壓花會】ta?˦˪ hua˥˩ uoi˨(h-) 舊時一種撞大運發財的活動，類似現在的買彩票中獎

【壓花樹】ta?˦˪ ua˥˩(h-) ʒieu˩(ts'-) 指養女。舊俗未生育男孩的人，抱養一女孩作爲壓花樹，認爲由此可有轉機，生育兒子

【壓寶】ta?˦˩ po˧ 押寶，賭博的一種

【壓厝脊】ta?˦˪ ʒuo˩˩(ts'-) ʒɛi?˦(ts-) 稱老處女‖典出《閩都別記》，老姑娘牛蜱因長相又黑又醜，無人聘娶，見來人便躲藏於屋脊之上，故而得名

【壓紙】ta?˦˩ ʒai˧(ts-) 指上墳。因上墳時要在墳頭前用石磚壓紙錢祭奠

【壓糟魚】ta?˦˪ ʒau˥(ts-) ŋy˨ 用酒糟腌製的魚

【壓手】ta?˦˩ ʒieu˧(ts'-) 本地習俗，來客進門帶有禮物，回去時主人應讓來客帶走另外的禮品，不使空手而歸，這叫壓手

【壓心肝】ta?˦˪ liŋ˥(s-) ŋaŋ˥(k-) 手拍胸脯，表示負責、讓人家放心或安慰自己

【壓桶囝】ta?˦˪ løyŋ˧˩(t'-) ŋiaŋ˧(k-) 婦女改嫁時帶來的孩子。北京話叫"帶犢兒"

【壓驚】ta?˦˩ kiaŋ˥ 用請吃飯等方式安慰受驚的人

【壓盤】ta?˦˩ puaŋ˨ 在盤裏放上另外的食物作爲回贈‖參見"壓碗"

【壓碗】ta?˦˩ uaŋ˧ 鄰居親友等用碗送食物來，收下後在原碗裏裝上另外的食物回贈，不使空碗回去，叫壓碗

【壓落】ta?˦˩ lo?˥ ❶譏諷，羞辱：會做總款事計乞儂讓人～死去，野無面沒面子 ❷使丢臉，令出醜：這隻雞悶婆這個傻婆娘，汝去～伊｜我伓去，汝莫～我

【壓落儂】ta?˦˪ lo?˥˧ nøyŋ˨ 丢人現眼，出洋相

【壓尺】ta?˦˩ ts'uo?˦ 舊時公堂上使用的驚堂木

【踏】ta?˥ 踩：骹腳～落｜～碓

【踏車】ta?˥ ts'ia˥ 踩水車汲水灌田

【踏斗】ta?˥˧ tau˧ 樓房裏固定的木結構樓梯

【踏蹻】ta?˥˩ k'ieu˥ ❶古裝戲裏的高底木靴 ❷古裝戲裏提着腳後跟，用腳尖走路的一種步式

【踏板】ta?˥˧ pɛiŋ˧ 舊式牀前放鞋的矮

長凳

【踏】taʔ˥ 食物連容器置於熱水中保溫：飯～鼎噹鍋裏故會熱

【踏湯】taʔ˥ t'ouŋ˥ 燒熱水

【踏飯】taʔ˥ puoŋ˧˨ 把裝着飯的容器放進鍋裏，使飯不涼

【噠噠】taʔ˥⊢ taʔ˥ ＝〖噠噠鼓〗 taʔ˥⊢ taʔ˥⊢ ku⊣ 板鼓，打擊樂器之一

【擇親】taʔ˥⌐ ts'iŋ˥ 選擇可聯姻的對方

【擇日子】taʔ˥ niʔ˥⊢ tsi⊣ 請人挑選辦大事的日期

t'aʔ

【塔】t'aʔ˧˦ 佛教的建築物，有種種形式，通常有五層到十三層，頂上是尖的

【塌】t'aʔ˧˦ ❶（支架起來的東西）倒下或陷下：～一空 ❷凹下：～裏

【塌八】t'aʔ˧˦⌐ paiʔ˧˦ 精光：輸～去

【搨】t'aʔ˧˦ 蒙上紙描（字、畫等）

【澈】t'aʔ˧˦ ❶乾淨：頭髮洗三過遍乍才～｜衣裳洗～～ ❷光了，完，盡：輸～去｜厝噹錢家中的錢乞伊一隻儂使～～～去｜衣裳乞伊剝～～脫得精光 ‖ 廣韵薛韵直列切：“水澄”

【澈潔】t'aʔ˧˦⊢ aiʔ˧˦(k-) 乾淨：衣裳洗野～｜玻璃擦澈澈潔

【闥板】t'aʔ˧˦⊢ peiŋ⊣ 舊時商店門前可活動的門板，由一塊塊木板組成，開店時逐一卸下，打烊時逐一上好

【宅】t'aʔ˥ 住宅（多爲地名用字）：三十六～地名｜郭～ ‖ 另見 t'eiʔ˥

【叠】t'aʔ˥ ❶一層加上一層，碼起來：碗～起來｜柴～上 ❷量詞，用於重叠起來的紙張和其他薄的東西（一般不很厚）：一～紙

【叠骨】t'aʔ˥ kɔuʔ˧˦ 紮細菩薩塑像的骨架子。現用於謔稱人的骨架子

naʔ

【凹】naʔ˧˦ 凹陷（與“凸”相對）：～裏去｜上面會做～～其｜凸其凸，～其～｜～嘴～鼻 ‖ 訓讀字

【納嘻】naʔ˥˪ hi˥ 嘻皮笑臉：一日成天～～，做什乇？

【納鞋底】naʔ˥ ɛ˧˦⊢ lɛ⊣(t-) 在鞋底上面密密地縫，使它結實耐磨

【捺】naʔ˥ 漢字的筆畫，向右斜下，近末端微有波折

【□】naʔ˥ 竹篾製作的纜繩，用於拴船或拉縴：篾～｜拔～

【□囝】naʔ˥⊢ kiaŋ⊣ 拉縴用的繩索

laʔ

【瘌】laʔ˧˦ 用套索捕捉，套上：乞儂被人～去｜這事硬～伊頭噹

【瘌哥】laʔ˧˦˪ ko˥ 稱禿子

【瘌□】laʔ˧˦⌐ pau˧˨ 好出風頭，自以爲是

【瘌頂】laʔ˧˦⊦ tiŋ⊣ 禿頂（頂上掉了大量頭髮）

【瘌囝】laʔ˧˦⊦ kiaŋ⊣ ❶貶稱禿子 ❷稱自以爲了不起的人

【癩】laʔ˧˦ ❶表皮、毛髮脫落：皮～去｜頭～一塊一塊其 ❷禿：～頭｜頭～～其 ❸好出風頭，自以爲是，自鳴得意：許隻儂野～｜伊樣式會做～～其乞儂讓人討厭｜□[li˪]～～，～什乇？ ‖ 廣韵曷韵盧達切：“疥癩”

【癩苔】laʔ˧˦˪ t'ai˥ 舌苔有紅有白，白色的一層有所脫落，中醫認爲是體內積熱的症狀

【瘌頭】laʔ˨˦˨˩ tʻau˥˧ ❶因生瘡等原因而禿的頭 ❷稱頭髮脱光的人

【□板】laʔ˨˦˧˥ peiŋ˧ 把門板上好

【涉】laʔ˥ 涉水，蹚水：～水｜～過溪‖訓讀字

【捋】laʔ˥ ❶把袖子往上推：手椀袖子～懸高 ❷撫平皺褶：衣裳～平去

【捋座】laʔ˥ tso˨˦˨ 下臺，被罷免職務（貶義）：無做幾日，就乞～去

【粒】laʔ˥ ❶小圓珠形的東西：飯～｜有蠶豆～大 ❷量詞。A）用於小而圓或粒狀的物體：一～米（卵蛋、桃、球、扣、湯圓、沙、蚶、珍珠、星、豆、糖、燈泡、毛綫球、心、蘋果、籃球、月珠仁等） B）用於滴下的液體的數量：刣殺雞無一～血｜缸裏無一～水 C）表示極少或極小：這事計乞我無一～夾粒關係‖用於非圓形物時，即義項B）、C），多用否定式，表示肯定時用"滴、仂囝"

【喇叭】laʔ˥˥ pa˥ ❶管樂器，用銅製成，上細下粗，最下端的口部向四周擴張，可以擴大聲音 ❷有擴音作用的、喇叭筒狀的東西

【辣】laʔ˥ 像薑、蒜、辣椒等有刺激性的味道

【辣椒粉】laʔ˥˨˩ tsieu˥˧˥ uŋ˧(h-) 用乾辣椒碾成的碎末

【辣椒醬】laʔ˥˨˩ tsieu˥˧˥ ʒuoŋ˨˩˧(ts-) 辣椒製成的醬

【辣□□】laʔ˥ køyŋ˨˩˧˧˥ kɔyŋ˨˩˧ 形容很辣

【蠟燭】laʔ˥˨˩ tsuoʔ˨˦ 用蠟或其他油脂製成的供照明或敬神用的東西，多爲圓柱形，通常説"燭 tsuoʔ˨˦"

tsaʔ

【仄】tsaʔ˨˦ 曬穀物用的粗竹席

【匝】tsaʔ˨˦ 量詞，用於某些可循環的事情或行爲的次數：啼哭一～｜雨濫下一～復又濫一～

【炸】tsaʔ˨˦ 把食物放在煮沸的油裏弄熟：～魚｜油～粿

【炸春】tsaʔ˨˦˨˩ tsʻuŋ˥ 油炸春捲

【窄】tsaʔ˨˦ 橫的距離小（跟"闊"相對）：門～｜路～

【紮】tsaʔ˨˦ 綑，束：豆腐箸腐竹～去做素雞｜～緊

【砸】tsaʔ˥ 由上往下扔，對着物體撞擊：～錢｜～蚶殼｜～鐵釘

【砸蚶殼】tsaʔ˥˨˩ haŋ˥˧˥ kʻɔyʔ˨˦ 一種游戲，以蚶的殼爲游戲材料，玩法同"砸錢"

【砸錢】tsaʔ˥˦ tsieŋ˥˧ 一種游戲，在低處放一塊銅板，手拿另一塊銅板從高處往下砸，砸準爲勝

【鍘】tsaʔ˥ 用刀斷物，剁：～斷｜△～頭無好死｜～肉餡

【雜】tsaʔ˥ 混雜的，雜亂的：顏色過～去

【雜排攤】tsaʔ˥˥ pɛ˥˧˥˥ laŋ˥ 舊時賣各種舊貨雜貨的攤子

【雜貨店】tsaʔ˥˨˩ huo˨˩˧˧˥ laiŋ˨˩˧(t-) 舊時賣土産貨物的商店

【雜燴】tsaʔ˥˨˩ huoi˨˦˨ 用多種菜合在一起燴成的菜

【□】tsaʔ˥ 詆毁，造謠中傷：～儂

tsʻaʔ

【册】tsʻaʔ˨˦ 册子：書～｜丁口～人口登記册

【察】tsʻaʔ˨˦ 理睬：無～伊，汝做自家其

【□□】ts'aʔ˥ ts'iʔ˥ 差點兒：碗掏拿手嘈～拍打破去

saʔ

【煞】saʔ˨˧ ❶迷信的人指兇神：△破鼓可以救月，破屏風可以抵～ ❷兇狠，狠毒：伊心真～｜伊做事都是～～喏 ❸强烈，大：日頭真～ ❹停止，結束：停鑼～鼓｜～手

【煞氣】saʔ˨˧˥ k'ɛi˨˩˧ 迷信的人指邪氣、鬼神之氣

【煞把】saʔ˨˧˥ pa˦ 做事有魄力，不手軟：伊儂真～，做生意都有趁賺

【煞燥】saʔ˨˧˥ so˨˩˧ 難以對付：儂過侈太多，食真～

【煞臺】saʔ˨˧˩ tai˥˧ (戲)收場

【煞手】saʔ˨˧˥ ts'ieu˦ 住手，停止做某事

【煞尾】saʔ˨˧˥ muoi˦ ❶結束事情的最後一段，收尾：汝各儂你們先做，最後我來～ ❷文章、事情等的最後一段，結尾：汝這篇文章開頭寫真好，～𣍐不好

【煞煞尾】saʔ˨˧˩ saʔ˨˧˥ muoi˦ 到末了兒，結果(多用於壞的方面)：今旦看這本，明旦看許本，～逢乇任何東西都無看完｜這邊做做，許邊做做，～逢乇事計什麼事情都無做

【爍】saʔ˥ 白水煮，在沸水中略煮：～卵蛋｜菜～嘿‖廣韵葉韵式涉切："爍爚"

kaʔ

【甲】kaʔ˨˧ 天干的第一位

【甲】kaʔ˨˧ 晾曬穀物用的大竹席

【甲哥】kaʔ˨˧˩ ko˥ =〖甲頭〗kaʔ˨˧˩ t'au˥˧ 舊稱碼頭上的搬運工人

【甲板】kaʔ˨˧˥ peiŋ˦ 一種能在淺水區航行的小汽船

【合】kaʔ˨˧ 一升的十分之一‖另見 haʔ˥

【夾骨肉】kaʔ˨˧˩ kouʔ˨˧˩(ɔuʔ) nyʔ˥ ❶豬骨頭上的肉，味美：～最好食 ❷比喻難以割捨、拋棄的物和事：△光天眠黎明時的睡眠，～

【夾紗掛】kaʔ˨˧˩ sa˥˧ ua˨˩˧(k-) ❶指人不明事理，遇事糾纏不休：伊許隻儂～，伓通去惹伊 ❷指男女之間有曖昧關係(一般是一方或雙方有配偶的)：伊兩隻～

【夾襖】kaʔ˨˧˥ o˦ 有夾裏兒的上衣

【夾□】kaʔ˨˧˥ kœ˦ 故意搗亂：汝莫～

【夾層】kaʔ˨˧˩ tseiŋ˥˧ 雙層：天棚是～其

【夾粒】kaʔ˨˧˥ laʔ˥ 關係，牽涉。多用於否定式：這事計共我有～無？——無一粒～毫無關係

【佮】kaʔ˨˧ ❶相處，配合：兩隻儂～野好 ❷合夥，聯合：伊幾隻儂他們幾個人～嘈開店‖廣韵合韵古沓切："併佮聚"

【佮得好】kaʔ˨˧˩ liʔ˨˧˥(ɛiʔ) ho˦ =〖佮得落〗kaʔ˨˧˩ liʔ˨˧˩ loʔ˥ 合得來，相處很好：伊兩隻他們～

【佮得呆】kaʔ˨˧˩ liʔ˨˧˩ ŋai˥˧ =〖佮𣍐好〗kaʔ˨˧ mɛ˨˦˥(ɑ) ho˦ =〖佮𣍐落〗kaʔ˨˧ mɛ˨˦˥ loʔ˥ 相處或合作得不好，不和，合不來：伊兩隻儂兩人～

【佮底】kaʔ˨˧˥ tɛ˦ 加入，合成一夥兒

【佮夥】kaʔ˨˧˥ huo˦ 合成一夥兒

【佮手】kaʔ˨˧˥ ts'ieu˦ ❶聯手，同心協力：～做 ❷合作得順手，配合得好：我兩隻我們做試驗，透底從來都野～｜我兩隻做佮佮手我倆配合得很好

【佮本】kaʔ˨˧˥ puoŋ˦ 把本錢合在一起，集資：～做生意

【佮合】ka?˧˦˩ ha?˥ 聯合，合作：幾隻儂～做

【佮藥】ka?˧˦˩ yo?˥ 藥性相合的藥

【格眼紙】ka?˧˦˩ ŋaŋ˧˨ tsai˧ 有格子的稿紙

【格囝】ka?˧˨ iaŋ˧(k-) 量詞，舊時用於銅錢的數量：五～｜一～｜六～

【格格】ka?˧˦˩ ka?˧˦ 格子‖前字變調與一般兩字組不同

【割紬】ka?˧˨ tieu˦˨ 收割稻子

【割黄占】ka?˧˦˩ uoŋ˥˨ ʒieŋ˥ 收割籼稻，指秋收

【割六月早】ka?˧˦˩ løy?˥˩ ŋuo?˥ tsa˧ 收割早稻，指夏收

【割麥】ka?˧˦˩ ma?˥ 收割小麥

【葛】ka?˧˦ 多年生草本植物，莖蔓生，上有黄色細毛，葉子大，分成三片，花紫紅色。根肥大，可製澱粉，也可藥用

【蛤】ka?˧˦ 軟體動物，介殼兩扇，較薄，呈灰、白、棕交雜的花色，肉可以吃。生活在淺海泥沙中，學名叫"文蛤"

【蛤蜊】ka?˧˦˩ li˦˨ 軟體動物，長約三厘米，殼卵圓形，灰褐色，生活在淺海底，肉可以吃

【蛤乾】ka?˧˦˩ kaŋ˥ 曬乾的文蛤的肉

【隔】ka?˧˦ 估約重量：～秤｜掏拿去～看有若夥多少斤

【隔】ka?˧˦ ❶阻斷，阻隔：△姻緣儼～一重紙 ❷間隔：～頓

【隔暝】ka?˧˨ maŋ˦˨ ❶度過一夜(多指在外住宿)：汝就在我厝𡅏家裏隔一暝無要緊沒關係｜昨暝晡昨晚在外媽外婆厝～ ❷隔一夜：～其茶伓通食別喝

【隔頓】ka?˧˨ louŋ˨(t-) 隔了一餐

【蟑螂】ka?˧˨ la?˥ 昆蟲，體扁平，黑褐色，能發出臭味，常咬壞衣物，並能傳染疾病，是一種害蟲‖訓讀字

【蟑螂囝】ka?˧˦˩ la?˥ kiaŋ˧ 微型小汽車

【袷囝】ka?˧˨ kiaŋ˧ 不帶袖子的上衣，不分夾、棉、單都叫袷囝‖袷，集韵狎韵古狎切："廣雅：襦也"

【洽】ka?˥ ❶粘住，糊住：乞萬能膠～鐵鐵模牢固去｜～一丸圈 ❷做動詞的補語，表示牢固或穩當：坐𣍐～｜貼會～𣍐？❸在(某處)：～門口‖廣韵洽韵侯夾切："和也，合也，霑也"

【洽】ka?˥ 量詞，用於多層相疊的東西：一～紙

【洽鼻齆】ka?˥˩ p'i˨˧(εi) nøyŋ˨ 鼻子不通氣，發音不清

【洽糊】ka?˥˧ ku˦˨ ❶過於黏稠，粘住了：粥煮～去 ❷比喻受阻，没有完成：事計做半半一半～去

【洽糊洽屎】ka?˥˩ ku˦˨˩ ka?˥˧ sai˧ 比喻含含糊糊，混淆不清：伊頭腦𣍐清楚，講話也～

【洽坡】ka?˥˨ p'o˥ =〖洽痰〗ka?˥˧ t'aŋ˦˨ 正在進行的事情遇阻，碰到障礙：這事做半半一半～去

【洽屎色】ka?˥˩ lai˧˨(s-) lai?˧˦(s-) 一種黄白相間，像粘着屎没洗淨的顏色

【洽垢】ka?˥˧ kau˧ 粘上灰、土等髒物：許隻手幾百日無洗，都～去

【洽䵩】ka?˥˩ ts'øy?˧˦ 由於久不清洗形成的黑色髒物，污垢

【洽殼】ka?˥˩ k'ɔy?˧˦ ❶做事卡殼：事計做～去 ❷做事繁瑣，令人煩：別儂都做好好喏，就是汝～

【□】ka?˥ (嘴)笨：我嘴～，講伊𣍐過

k‘aʔ

【客】k‘aʔ˦ ❶客人(跟“主”相對):請～ ❷顧客:△儂叫～,～伓來,貨叫～,～就來

【客鵲】k‘aʔ˦˩ ʒuoʔ˦(ts‘-) 喜鵲

【恰】k‘aʔ˦ 副詞,太,表示程度過分:水～熱|做～過去太過分了|～長|～甜|～短|～前|～邊|～墘太靠邊了

【拾】k‘aʔ˦ 撿,拾取:地兜乇地上的東西～起|△跋倒跌倒～着銀

【拾起】k‘aʔ˦ k‘i˧ 撿起來

【拾豬屎】k‘aʔ˦˩ ty˥˩ lai˧(s-) 拾糞

【拾話講】k‘aʔ˦˩ ua˧˩ ouŋ˧(k-) 傳話,搬弄是非

【拾留底】k‘aʔ˦˩ lau˧˩ lɛ˧(t-) 撿別人丢棄不要的東西。也指意外地撿到東西

【拾囝】k‘aʔ˦˩ kiaŋ˧ 接生

【拾囝婆】k‘aʔ˦˩ kiaŋ˧˩ po˧ 俗稱接生婆

【拾襇】k‘aʔ˦˩ kieŋ˧ 做事有條理,細緻周密

【拾諤】k‘aʔ˦˩ k‘øyŋ˩ 拾人牙慧:別儂講話,汝都着要～

【拾粒】k‘aʔ˦˩ laʔ˥ 把零碎有用的東西揀起來,積少成多:伊真會～,自家有鴨毛會可以做羽絨衣

【拾刷】k‘aʔ˦˩ sɔuʔ˦ ❶拾掇,修整:這架破車汝共我～嘍|～繪好 ❷暗地裏整治人:許隻呆囝那個壞孩子共伊～嘍

【拾骨】k‘aʔ˦˩ kɔuʔ˦ 從墳墓裏撿出屍骨以重新安葬叫拾骨

【渴】k‘aʔ˦ 口乾想喝水:嘴野～‖另見k‘iʔ˥

【□義會】k‘aʔ˦ ŋie˧˩ huoi˧ 民間由私人組織集資機構,爲某項公益事業籌款集資:～辦義校義學

【□會】k‘aʔ˦˩ huoi˧ 民間由私人組織集資團體,籌措資金

【□份】k‘aʔ˦˩ houŋ˧ 籌份子錢,集資:鄉嚐～起廟

【焓】k‘aʔ˥ 用文火煮:～粥|肉～野潩爛‖方言字

haʔ

【合椅】haʔ˦˩ ie˧ 一種小型的坐具,可以合攏,便於攜帶。北京話叫“馬扎”‖合,聲調特殊

【喝】haʔ˦ ❶厲聲喝叫,大叫一聲:伊～一聲,驚嚇我半死|～一聲,鵝變鴨 ❷售貨論堆估價,不稱斤兩:～一堆去

【喝底】haʔ˦˩ tɛ˧ 把剩下的貨物全部買下,包圓兒:汝先買,餘剩我全部～

【喝彩】haʔ˦˩ ts‘ai˧ ❶舊時指燈籠燒着了 ❷口頭禪,沒有實指意義,多用於感慨或起哄時的發語詞

【嗄】haʔ˦ 嗓子啞,不能出聲:亂告亂叫,伶如今聲音～去|共鴨雄跟公鴨一樣～～聲‖八音山字母:“聲啞”

【鑒】haʔ˦ 把刀在布、皮、石頭等上面反復磨擦,使鋒利:刀～幾下

【鑒布】haʔ˦˩ puo˩ 鑒刀布

【合】haʔ˥ ❶聯合,合攏:～作|會～來 ❷量詞,用於成對的東西:一～花瓶|一～對聯‖另見 kaʔ˦

【合符】haʔ˥˩ hu˧ 土布縫製的汗背心

【合倍】haʔ˥˩ puoi˧ 加倍:汝出一千,我～蔣其怎麼樣?|閩都別記第三十四回“騎子曰:‘日日都有人叫我撐船,工錢

肯出～，我不捨汝，等汝丈夫來再去'"

【合歡酒】haʔ˥˪ huaŋ˥˦ ʒieu˧(ts-) 新婚夫婦的交杯酒

【合蟬】haʔ˥˧ sieŋ˨ 由兩片金屬構成的鉸鏈，大多裝在門、窗、箱、櫃上面。北京話叫"合葉"

【合扇】haʔ˥˪ sieŋ˩ 可以摺合的扇子

【合適】haʔ˥˪ sɛiʔ˧ 所費人力物力較少而收效較大，合算：今旦野～，五十塊買一件大衣|汝都是～，我做盤數吃虧

aʔ

【押去】aʔ˧ k'o˩ 押解：～勞改

【押條】aʔ˧˪ tɛu˨ 插在死囚背後驗明正身的木條

【押金】aʔ˧˪ kiŋ˥ 做抵押用的錢

【押搬】aʔ˧˪ puaŋ˥ 因長期拖欠房租而被强迫搬出原住所：舊社會無錢交厝房租，野稠經常乞被儂～

【押日子】aʔ˧˦ niʔ˥˧ tsi˧ 在正式的契約文件上簽上日期

【押服】aʔ˧˦ huʔ˥ 借錢時的抵押；對某事的發誓賭咒

【揖】aʔ˧ 拱手行禮：拜～做揖

【揖□揖□】aʔ˧ tsia˨ aʔ˧ tsia˨ 不斷拱手哈腰行禮的樣子：伊頜穿一件長衫，行裏進來就～，樣式會滑稽艙?

【揖揖】aʔ˧˦ aʔ˧ 舊時婦女行的敬禮，兩手鬆鬆抱拳重疊在胸前右下側上下移動，同時略做鞠躬姿勢。也指行這種禮時的動作

【鴨】aʔ˧ 鳥類的一科，嘴扁腿短，趾間有蹼，善游泳，有家鴨、野鴨兩種，通常指家鴨

【鴨骹稃】aʔ˧˪ k'a˥ tai˥ 一年生草本植物，葉子綫形，類似狗尾草，但穗的形狀像鴨掌，是稻田害草

【鴨牙】aʔ˧˪ ŋa˨ 進行雞鴨雛交易的場所

【鴨母】aʔ˧˦ mo˧ 母鴨

【鴨母骹】aʔ˧˪ mo˧˪ k'a˥ 向外彎曲的兩條腿，這種畸形多由佝僂病引起

【鴨母卵】aʔ˧˪ mo˧˦ louŋ˨ 考試得的零分

【鴨屎色】aʔ˧˪ sai˧˦ laiʔ˧(s-) 墨綠色

【鴨豚囝】aʔ˧˪ t'ouŋ˨ ŋiaŋ˧(k-) 一斤左右的半大鴨子

【鴨卵椅】aʔ˧˪ louŋ˨˦(ɔuŋ) ŋie˧(ø-) 橢圓形的椅子

【鴨雄】aʔ˧˪ hyŋ˨ 公鴨

【鴨雄聲】aʔ˧˦ hyŋ˨˦ niaŋ˥(s-) 沙啞的嗓音，公鴨嗓兒

【鴨囝】aʔ˧˦ kiaŋ˧ ❶小鴨子 ❷鴨

【鴨囝囝】aʔ˧˪ kiaŋ˧˦ ŋiaŋ˧(k-) 鴨雛

【鴨膻】aʔ˧˪ sieŋ˥ 鴨尾部的性腺，有股臊膻味

【鴨卵】aʔ˧˦ louŋ˨ 鴨蛋

【鴨骹囝】aʔ˧˪ k'a˥˦ iaŋ˧(k-) 指小嘍囉，當兵的，爲當官的跑腿幹事的人

【鴨角】aʔ˧˦ kɔyʔ˧ 配種用的公鴨‖郊區的說法

【壓】aʔ˧ 壓制，迫使：△～雞伓成菢喻壓服無用

【狎】aʔ˥ 腫脹。多指臉浮腫：昨暝昨夜去睏水食喝過侈太多，今旦爬起起牀面臉會做～～着

【盒】aʔ˥ ❶盒子，盛東西的器物：筆～|～～ ❷量詞，用於以盒子爲容器的東西：一～筆|一～自來火火柴|一～綫

iaʔ

piaʔ

【壁裹】piaʔ˧˦ lie˧ 牀靠牆的一邊

【□】piaʔ˧ 倒伏，向一邊倒：釉～膣嘈稻子倒在田裹｜全部儂都～伊許派去

【□】piaʔ˥ 打（一巴掌）：～一掌

【□】piaʔ˥ 光着腳踩，跳：褪跣骹赤腳～裹～出

【□□跳】piaʔ˥˧ piaʔ˥ t'ieu˩ 跳來跳去：一骹腳垃渣髒死去，會去樓板嘈～

p'iaʔ

【□】p'iaʔ˧ ❶潲（雨）：雨～裹來 ❷濺，灑（水）：水～一身｜～仂囝水

【□】p'iaʔ˧ 倒，傾倒：個郎整堵牆～落來

【□】p'iaʔ˥ 擊打：一下～過

【□】p'iaʔ˥ 跳動，悸動：心一下～起｜太陽穴～～～

【□】p'iaʔ˥ 量詞，用於成團的糊狀物：個郎整～乾巴油瀝青

miaʔ

【□】miaʔ˧ ❶用糊狀物粘、塗抹：塗墼泥～牆嘈 ❷衣物緊貼在身上：衣裳都是汗～身嘈

【□】miaʔ˥ 抽打：使竹囝竹子～

【□】miaʔ˥ 心悸：我驚嘈心～～動

tiaʔ

【擲】tiaʔ˥ 扔：～骰｜卵蛋～去

【擲】tiaʔ˥ ❶氣味衝鼻，氣味發出來：許種香水會～儂｜什乇味～鼻｜香氣～過來 ❷火苗上躥：火～起

【擲骰】tiaʔ˥ tau˥˧ 擲色子

t'iaʔ

【眨】t'iaʔ˧ ❶（眼睛）閉上立刻又睜開：目珠眼睛～～～ ❷（星星等）閃爍：藍尾星螢火蟲～～｜星星～～

【獺】t'iaʔ˧ 水獺、旱獺、海獺的統稱

【鰨鯊】t'iaʔ˧˨ sai˥ 比目魚，其身體扁平，兩眼在頭部的一側，平卧在海底‖也寫作"貼沙、獺獅、貼鯊"

niaʔ

【矆】niaʔ˧ 眨（眼）：目珠眼睛～～～｜目珠共伊～～｜～來～去‖集韵葉韵尼輒切："目動"

【矆久】niaʔ˧˦ ku˧ 極短的時間，一會兒

【矆嘈】niaʔ˧ la˧˦ 比喻極短的時刻，一眨眼的時間

liaʔ

【舐】liaʔ˧ 用舌頭舔：使嘴舌舌頭～～～

【鞁】liaʔ˧ ❶拖鞋：鞋～ ❷穿拖鞋，把鞋後幫踩在腳後跟下：～鞋鞁｜鞋頜穿好嘛，莫～嘈行 ❸牽扯混雜在一起：兩件事計～嘈講‖八音聲字母："無跟之鞋"

【□縛】liaʔ˧˦ hia˥ 裂開：柴木頭～了

tsiaʔ

【乍】tsiaʔ˦ 副詞。❶表示行動或情況發生在不久以前：我～來，無看見伊｜伊昨暝昨天～轉來回來 ❷表示事情發生得晚或結束得晚：七點開會，伊九點～～來｜雨濼下十幾日，今旦～好天 ❸表示發生新情況，本來並不如此：聽伊總款講，我～仈知道這一回評工資無我其份

【即】tsiaʔ˦ 靠上去：儂此刻立即～過 ‖ 另見 tseiʔ˦

【唖】tsiaʔ˦ 吃一點兒試試，辨別滋味：～仂囝看，會甜艙？｜～～有仂囝甜

【雀囝】tsiaʔ˦˩ iaŋ˦ 麻雀 ‖ 郊區的說法，城裏說"隻隻 tsieʔ˦˪ ʒieʔ˦(ts-)"。雀，訓讀字

【灒】tsiaʔ˦˩ ❶(液體)溢出，濺：水～出來｜～一地兜滿地 ❷形容女孩子輕浮，搔首弄姿：許隻諸娘囝女孩輕骨頭，真～ ‖ 廣韵屑韵子結切："小灒。"八音聲字母寫作"灒水落地聲"

【吃】tsiaʔ˥ 咀嚼、吃食的聲音：～～聲 ‖ 八音聲字母："豬聲"

【鵲鴣】tsiaʔ˥˩ ku˥ 鳥，背部和腹部黑白兩色相雜，頭頂棕色，腳黃色，吃昆蟲、植物的種子等

ts'iaʔ

【伋】ts'iaʔ˦ ❶悸動，驚悸：筋會～｜心嘈見覺得～～喏 ❷理睬：無～伊 ‖ 八音聲字母："驚惶意"

【插】ts'iaʔ˦ 手挽手：汝共汝媽兩隻～嘈行，乞姐妹一樣｜手～嘈手挽手

【插入】ts'iaʔ˦˪ iʔ˥ 裝在導綫一端的接頭，插到插座上，電路就能接通。北京話叫"插頭"

【擦】ts'iaʔ˦ 搓揉，搓洗(衣物)：福州儂洗衣裳使刷刷刷子刷，手～，無使槌槌搗衣棒□[mo˩]敲打｜～白白喏

【鍤】ts'iaʔ˦ 鐃子：鼎～鍋鏟｜火～ ‖ 廣韵洽韵楚洽切，集韵測洽切："鍬也"

【礤】ts'iaʔ˦ ❶把瓜、蘿蔔、甘薯等放在礤牀上刨成絲兒：～番薯 ❷把瓜果擦成絲兒的用具，礤牀：番薯～ ‖ 廣韵曷韵七曷切："粗礤。"集韵七曷切："摩也"

【礤礤】ts'iaʔ˦˪ ts'iaʔ˦ 把瓜、蘿蔔等擦成絲兒的器具，在木板或竹板中間釘一塊金屬片，片上鑿開許多小窟窿，使翹起的鱗狀部分成爲薄刃片

【□】ts'iaʔ˥ 踐踏，踩：～死｜策策鏡子～塌底去｜骹腳～落

kiaʔ

【趨】kiaʔ˦ ❶生氣憤怒而離去：伊～去，受氣生氣了｜氣嘈～～轉 ❷因生氣而故意拿架子：儂人家都賠汝了，汝也伓通做～了 ‖ 集韵曷韵居曷切："怒走"

【揭】kiaʔ˥ ❶高舉：～旗｜～牛箠牛鞭 ❷扛在肩上：～肩頭嘈｜～扁擔 ❸長條形的東西一頭翹起來：秤尾～｜骹腳～起 ‖ 廣韵薛韵渠列切："高舉"

【揭□去】kiaʔ˥˧ ko˧ ·o(k-) ＝〖揭兜去〗 kiaʔ˥˩ tɛu˥ ·o 死了(含戲謔意)

k'iaʔ

【卡】k'iaʔ˦ ❶夾住，卡住：門～死去 ❷擠壓，榨：餅乞～碎碎其｜～蔗 ❸壓制：當官其～老百姓 ❹夾子：老鼠～

【缺】k'iaʔ˦ ❶缺口：許條路臺中中間有

一隻～～|塍～田埂上的缺口 ❷峽谷:山～|山許裏有～～‖另見 k'ieʔ˦、k'uoʔ˦

【攝】k'iaʔ˦ ❶稍合即開:目珠～一～ ❷攝影:～相|相～一張‖訓讀字

【攝相】k'iaʔ˦ suoŋ˩ 照相

【攝相店】k'iaʔ˦ suoŋ˩ naiŋ˩(t-) 照相館

【夾】k'iaʔ˥ 夾雜,混在一起:幾種乇東西～一堆|這布色～真好看‖訓讀字

【屐屐】k'iaʔ˥ k'iaʔ˥ 一種打擊樂器,用來打拍子。一般用三塊硬質木板做成,互相打擊能發出清脆的聲音

【□】k'iaʔ˥ 吱吱喳喳,急促不清地說:一日整天共己己媽多舌婦一樣～～～

【□火】k'iaʔ˥ huoi˧ 打火,原指用火鐮敲打火石以取火,今指用打火機取火

ŋiaʔ

【□】ŋiaʔ˦ 不好,差,次:這乇東西野～|這儂真～|～～其鞋

【□】ŋiaʔ˥ 仰,抬(頭):頭～起

【□□癢】ŋiaʔ˥ ŋiaʔ˥ suoŋ˦ 被蚊蟲叮咬後奇癢難耐的感覺

hiaʔ

【嚇】hiaʔ˦ 欺騙,唬:光棍～儂騙子騙人‖另見 hieʔ˦

【□】hiaʔ˦ 由高處倒下,傾倒:門扇～倒落來

【叁】hiaʔ˥ 叁拉着(耳朵等):許頭犬耳～～喏‖訓讀字

【□】hiaʔ˥ 張開翅膀並搧動:翼翼翅膀～起|～～兩下|耳聽～去喻聽者興奮無比

【□□】hiaʔ˥ hiaʔ˥ 帽檐兒

iaʔ

【□】iaʔ˦ ❶被風吹得晃動:樹箬葉乞風～過 ❷拐騙:諸娘囝女兒乞儂～去了

【□鬼】iaʔ˦ kuoi˧ 油條,一種油炸的麵食。多用做早點‖□iaʔ˦ ,"油炸 ieu˥ tsaʔ˦ "的合音

【搧】iaʔ˥ ❶搖動扇子或其他薄片,加速空氣流動:蒲扇掏拿去～|使蒲扇～火,～着着喏 ❷揮動手(招徠人):～手|～儂來‖訓讀字

【蛤】iaʔ˥ 小飛蛾:～飛燈盞‖方言字

uaʔ

puaʔ

【鉢】puaʔ˨˧ 陶製的器具，形狀像盆而較小，用來盛飯、水、菜等

【鉢囝】puaʔ˨˧꜔꜒ kiaŋ˧ 小鉢

【鉢鉢】puaʔ˨˧꜖ puaʔ˨˧ 鉢 ‖ 連調不合一般兩字組變調規律

【撥】puaʔ˨˧ ❶手腳或棍棒等橫着用力，使東西移動：～門閂❷分出一部分發給：～填還伊

【撥馬】puaʔ˨˧꜔꜒ ma˧ 扒手

【撥醒】puaʔ˨˧꜔꜒ tsʻaŋ˧ 提醒：我明旦晡明晚開會，汝乞我記嘞～囑 ‖ 醒，也讀tsʻiaŋ˧

【跋】puaʔ˥ ❶（身體）失去平衡而倒下：～一倒｜細膩小心呵，會～ ❷摔，失落：毛～呆去壞了 ❸擲：～玟杯用玟杯占卜 ‖ 廣韵末韵蒲撥切：“跋躠行貌。”躠，集韵曷韵桑葛切：“行不正”

【跋死】puaʔ˥ si˧ 摔死

【跋倒】puaʔ˥꜔ to˧ 摔跤：～無儂扶｜跋一倒爬艙起

【跋去】puaʔ˥ ·ko 摔倒了：伲囝小孩～

【跋杯】puaʔ˥꜒ puoi˥ ＝〖跋玟杯〗puaʔ˥꜖ ka˨˦˨꜔꜒ βuoi˥(p-) 用杯玟占卜

【跋傷】puaʔ˥ suoŋ˥ 跌傷

【跋摔】puaʔ˥꜖ sɔyʔ˨˧ ❶充滿麻煩，反復折騰仍不順利：這麼好做其事計，乞汝會做這麼～去 ❷多磨難：命真～

【鈸】puaʔ˥ 打擊樂器，是兩個圓銅片，中間突起成半球形，正中有孔，可以穿綢條或布片，兩片合起來拍打出聲

【鈸囝】puaʔ˥꜔ kiaŋ˧ 小鈸

pʻuaʔ

【潑】pʻuaʔ˨˧ ❶用力把液體向外倒或向外灑，使灑開：水～地兜地上去｜湯～儂人家身嘞 ❷潲：雨～裏來

【潑水】pʻuaʔ˨˧꜔꜒ tsuoi˧ 用力向外倒水

【潑桶】pʻuaʔ˨˧꜖ tʻøyŋ˧ 桶梁上拴着繩子或竹竿的桶，用來從井中打水，或在高處從河中、坑中打水。北京話說“吊桶”

【潑桶索】pʻuaʔ˨˧꜖ tʻøyŋ˧꜒ soʔ˨˧ 井繩

【潑旦】pʻuaʔ˨˧꜒ taŋ˨˩˧ 戲曲角色之一，扮演悍婦潑婦

【潑辣】pʻuaʔ˨˧꜖ laʔ˥ 有魄力；勇猛，兇悍：伊做事計真～

【伐】pʻuaʔ˥ ❶抬起一隻腳向前邁（一大步），跨：～過｜～一步 ❷跨出的一步叫一伐：伐跨一～｜散～腳步

【伐步】pʻuaʔ˥꜖ puo˨˦˨ 跨步：～行｜伐一步

muaʔ

【抹】muaʔ˨˧ 鷹等向目的物猛撲，猝然攻擊：老鴟鷹～鷄囝小鷄

【抹】muaʔ˨˧ ❶擦：食飽飽喏，嘴～一～就行去了 ❷搽：～墨｜毛筆～一～介再寫 ‖ 另見 muaʔ˥、mɔyʔ˨˧

【抹數】muaʔ˨˧꜒ sou˨˩˧ 劃掉、銷去賬目

【抹墨】muaʔ˨˧꜖ møyʔ˥ 用毛筆蘸墨後斜着在硯臺或瓶口上理順筆毛或除去多

餘墨汁。北京話叫"掭筆"

【抹□】mua?˧˦ ta?˧˦ 掭筆的動作：筆～介再寫

【抹】mua?˥ 掉轉頭，轉回來：(船)乍才開出，快勢爲什麼～轉頭？ ‖ 另見 mua?˧˦、mɔy?˧˦

nua?

【□】nua?˥ ❶扭曲：骹腳～去 ❷比喻事情做起來不順利

tsua?

【□】tsua?˥ 出錯，出亂：衣裳樣做～去｜事計紛紛亂，逢乇都□[tsi˩]～～去任何事都出錯了

kua?

【聒聒叫】kua?˧˦˩ kua?˧˦ kieu˩ ❶青蛙的叫聲 ❷比喻喧囂、吵鬧

【□】kua?˥ 暢飲，大口喝(含貶義或戲謔意)：一缸酒都～裹去

k'ua?

【闊】k'ua?˧˦ ❶寬：馬路真～ ❷橫的距離大：嘴真～｜長有三米，～有兩米

【闊布】k'ua?˧˦˥ puo˩ 舊時一種手工織的、幅面較寬的布

【闊嘴】k'ua?˧˦˥ ts'uoi˩ ❶大嘴巴 ❷罵人的話，指責說話信口開河

ŋua?

【□】ŋua?˧˦ 叫喊：～一聲

【□】ŋua?˥ 開玩笑，戲謔：汝～快痛快末？

hua?

【法度】hua?˧˦˥ tou˧˦ 行爲的準則

【發】hua?˧˦ 分發：伓是買其，是～其 ‖ 另見 puo?˧˦

【發初】hua?˧˦˩ ts'œ˥ 炒熟的五香花生米

【發財票】hua?˧˦˥ tsai˥˩ βieu˩(p'-) 彩票

【發售】hua?˧˦˩ sieu˥ 打發：乞伊幾百塊錢～去

【發蒙囝】hua?˧˦˥ møyŋ˥˩ ŋiaŋ˧(k-) 舊時指少年兒童開始讀書識字：去人家齋私塾～｜人家齋先生私塾老師來乞儂家給我們～

【發疕】hua?˧˦˩ huoŋ˥ 皮膚上長瘡疔等紅腫發炎

【發洋財】hua?˧˦˩ yoŋ˥˧ ʒai˥(ts-) ❶突然發財，發橫財 ❷稱暴發户

【發熱】hua?˧˦˩ ie?˥ ＝〖發燒〗 hua?˧˦˩ sieu˥ 體溫增高。人的正常體溫是37℃左右，超過37.5℃，就是發熱，是疾病的一種症狀

【乏力】hua?˥˧ li?˥ 因勞累過度而疲勞無力

【乏力草】hua?˥˩ li?˥ ts'au˧ 某些具有舒筋活血、消除疲勞作用的草藥，比如紅茜草等

【滑】hua?˥ ❶攪拌成糊狀：卵蛋拍～做湯 ❷用澱粉勾芡的方法做湯：～肉湯 ‖ 另見 kou?˥

【滑稽】hua?˥˥ k'ie˥ (言語、動作)引人發笑：伊講話野～

【滑草】hua?˥˧ ts'o˧ 靈活，油滑：伊儂野～，野會交際

【滑湯】hua?˥˥ t'ouŋ˥ 用魚肉等沾上濕澱粉燒的湯

【罰徛】hua?˥˩ k'ie˧˦ 罰站，舊時處罰學

童的一種方式

【罰酒】huaʔ˥˧ tsieu˧ 以强迫人家喝酒作爲一種處罰

【罰款】huaʔ˥˧ k'uaŋ˧ =〖罰錢〗huaʔ˥˧ tsieŋ˧ 强制違法者繳納一定數量的錢,作爲處罰

uaʔ

【𥁕𥁕】uaʔ˧˥ uaʔ˧ ❶豬叫聲 ❷兒語指豬 ‖ 八音花字母:"豬聲"

【挖】uaʔ˧ ❶撓:扒搔頭～耳|～骹厝底腳心 ❷用手挖:手指都～破了 ❸腹空的感覺:腹老肚子裹無油,會～

【挖̥】uaʔ˧ 爬,攀登:爬山～嶺

【活】uaʔ˥ ❶生存,有生命(跟"死"相對):魚無水𡅏～ ❷活動:～水 ❸靈活,不呆板:伊儂做戲做真～

【活□】uaʔ˥ sa˧ 一拉就開的繩結

【活寶】uaʔ˥˧ po˧ 有用的人:△大漢伓痴便～身材高大的人只要不傻就是有用之才

【活跳跳】uaʔ˥˩ t'ieu˩˥ lieu˩(t'-) 活蹦亂跳,形容有生氣,有活力:上晝上午故是～其儂,下晝下午乞車碰死去|△有錢～,無錢死翹翹|閩都別記第三十三回:"賣鷄囝的看了怒曰:'～拿進去,不知怎樣三頭屎都擠捏出,死了拿來還我'"

【活腳】uaʔ˥˩ kyoʔ˧ 辦事靈活的人

【畫】uaʔ˥ 漢字的一筆:三～王|△一字故未～相當於北京話"八字還沒有一撇"

【劃】uaʔ˥ 用尖鋭的東西把别的東西分開或在表面上刻過去:～一痕|～一筆

【襪】uaʔ˥ 一種穿在腳上的東西,用棉、毛等織成或布縫成

【襪箍】uaʔ˥˥ k'u˥ 緊襪口用的鬆緊帶圈兒,穿好襪子後,套上襪箍,襪筒不會往下滑落

【襪筒】uaʔ˥˧ t'øyŋ˧ 襪子穿在腳腕以上的部分

【襪連褲】uaʔ˥˥ lieŋ˥˩ ŋou˩(k'-) 連腳褲

ɛʔ

p'ɛʔ

【□】p'ɛʔ˥ 頓然坐下，不小心坐下：伲囝小孩無徛站好～地兜去｜～一堆坐｜股川屁股～垃渣髒去

mɛʔ

【咩】mɛʔ˧˦ ❶羊叫：羊～了 ❷兒語指羊：～～來了

【□】mɛʔ˧˦ ❶嘴向內凹的樣子：無牙伯沒牙的人嘴～～喏 ❷嘴角向下的樣子：伊嘴～～卜將要啼了‖也說 maʔ˧˦

【□】mɛʔ˥ 麵發酵沒發起來的那種酸味兒：臭～味

【□】mɛʔ˥ 癟，向下或向內凹陷：椅面～了｜鞋恰太長，頌̥嘈穿着前首前面會～～喏

tɛʔ

【□】tɛʔ˥ ＝〖訥〗 nɛʔ˥ 說話不流利：～半十日半天～艙出

t'ɛʔ

【□】t'ɛʔ˥ 拿，取(含戲謔意)：嗨，錢趁許侈賺了那麼多錢，～伤囝出來請客嘛‖英語 take 的音譯詞

nɛʔ

【凹】nɛʔ˧˦ 凹陷，表面不平：凸其凸，～其～｜凸嘴～鼻‖訓讀字，也說 naʔ˧˦

【訥】nɛʔ˥ ⇨〖□〗 tɛʔ˥

【□】nɛʔ˥ 土、麵粉等加上水揉，和：水摒裹倒進去～

tsɛʔ

【漬】tsɛʔ˥ 潮濕：地兜地上野～

【漬漬濫】tsɛʔ˥˧ tsɛʔ˥ laŋ˧˦ 泥水滿地，濕：許條路～，艙行過無法走過去

【□】tsɛʔ˥ (服飾)美：今旦頌̥穿野～

kɛʔ

【□】kɛʔ˥ 內心不滿，惱火：伊嘴嘈無講什乇，心嘈故嘈還在～我

k'ɛʔ

【□】k'ɛʔ˥ 發出聲音：汝敢～一聲我就拍打｜～～叫

ŋɛʔ

【□】ŋɛʔ˧˦ 象聲詞，門軸轉動的聲音：門～一聲關去

【□】ŋɛʔ˥ 象聲詞，抬轎子等重物發出的吱吱嘎嘎的響聲

hɛʔ

【□】hɛʔ˥ 逗弄，哄騙：伲囝孩子啼了，汝去～～兩下

ieʔ

pieʔ

【別】pieʔ˦ 區別：分～真假

【別針】pieʔ˦˪ tseiŋ˥ ＝〖領針〗liaŋ˧˪ ʒeiŋ˥(ts-) 一種彎曲而有彈性的針，尖端可以打開，也可以扣住。針上面連着各種花飾，多扣在領上作爲裝飾

【袚】pieʔ˦ 捲（袖子、褲腿等）：～手椀袖子｜褲骹腿～起 ‖ 八音天字母："拗袚，袖長袚之"

【憋】pieʔ˦ 空氣不流通或呼吸受阻礙而引起的窒息的感覺：行階座走臺階氣都行～去｜心～嚕

【壁】pieʔ˦ 木結構的牆壁

【壁櫥】pieʔ˦˥ lieu˨ 砌牆時留洞做成的櫥

【壁枋】pieʔ˦˥ βuŋ˥(p-) 室内木板牆或木結構的假牆，是屋與屋之間的隔斷

【蹩】pieʔ˦ ❶兩腿交叉：骹腳～嚕坐 ❷扭曲：～彎去 ❸下象棋時走"士(仕)"這個棋子，上士、落士都叫蹩

【蹩士】pieʔ˦˥ søy˨ 下象棋時，"士(仕)"走上去或走下來

【蹩□縛】pieʔ˦˪ lie˥ puoʔ˥ 兩手放在背後綁起來，背綁

【鱉】pieʔ˦ 爬行動物，生活在水中，形狀像龜，背甲上有軟皮

pʻieʔ

【撇】pʻieʔ˦ ＝〖撇撇〗pʻieʔ˦˪ pʻieʔ˦ 竹編的盛魚蝦等的器具，闊淺，有提手，網眼較大

【撇】pʻieʔ˦ ❶漢字的筆畫，向左斜下 ❷量詞，用於像撇的東西：兩～鬚 ❸從液體表面輕輕地舀或擦過：～油｜～水撇

【撇水撇】pʻieʔ˦ tsuoi˧˥ pʻieʔ˦ 在水面上擲瓦片，打水漂兒

【撇囝】pʻieʔ˦˥ kiaŋ˧ 小筏子

【撇托】pʻieʔ˦˥ tʻɔuʔ˦ （做事）利落乾脆，恰當：伊做事計真～

【劈】pʻieʔ˦ 用刀斧等由縱面破開：～兩爿去｜～一刀

【僻】pʻieʔ˦ ❶偏僻，背靜：～路｜諸娘囝女兒嫁～～其山溝撈去 ❷躲藏：會驚怕儂來討數要賬～鄉下去了

【僻榭】pʻieʔ˦˥ sia˨ 天井兩旁的廂房

【僻走】pʻieʔ˦˥ ʒau˧(ts-) 逃遁

【陂】pʻieʔ˥ 灘，泛指河、海、湖邊比岸低的地方：海～｜沙～

mieʔ

【乜毛】mieʔ˦˥ noʔ˦ 什麼

【乜毛時間】mieʔ˦˪ noʔ˦˪ si˨˥ aŋ˥(k-) 什麼時候

【篾】mieʔ˥ ❶竹子劈成的細薄片 ❷用竹篾打：～伊幾下

【篾箍】mieʔ˥˥ kʻu˥ 用竹篾做成的，緊緊套在東西外面的圈兒：使～箍桶

【齧】mieʔ˥ 啃，咬：～皮 ‖ 八音天字母："齧咬"

tieʔ

【摘】tieʔ˦ 取(植物的花果葉)：～一蒲花｜～茶箬葉

【謫】tieʔ˦ 斥責：～伊幾句

【謫鼓】tieʔ˦˥ ku˧ ❶丟臉，沒面子：伊請其儂客客人都無來，酒菜排擺一桌，無儂食，～死去 ❷羞辱，使出醜：伊許隻儂他那人，就着要～伊

【鐵底】tieʔ˦˥ tɛ˧ 犁上的一個零件，鐵製，略呈三角形，安裝在犁的下端，用來翻土

【鐵瓢】tieʔ˦˪ p'ieu˦ 舀水做飯等用的炊具，用鐵製成

【碟】tieʔ˥ 量詞，用於以碟子爲容器的：一～粥配小菜

【碟囝】tieʔ˥˧ kiaŋ˧ 小碟子

【碟碟】tieʔ˥˩ tieʔ˥ 盛菜蔬或調味品的器皿，比盤子小，底平而淺

【糴】tieʔ˥ 買進糧食(跟"糶"相對)：～米｜～豆

t'ieʔ

【拆】t'ieʔ˦ ❶把合在一起的東西打開：～開｜～衣裳 ❷拆毀：厝房子～去了｜△～東牆補西牆

【跌打藥】t'ieʔ˦˥ ta˧ yoʔ˥ 治療骨傷外傷的藥‖跌，聲母送氣

【鐵蹄】t'ieʔ˦˪ tɛ˦ 釘在馬蹄底下的鐵掌

【鐵鍬】t'ieʔ˦˪ ts'ieu˥ 鏟沙、土等的工具，用熟鐵或鋼打成片狀，前一半略呈圓形，後一端末端安有長的木欛兒

【鐵球】t'ieʔ˦˪ kieu˦ 鉛球

【鐵錘】t'ieʔ˦˪ t'uoi˦ 敲打東西的工具，前有鐵做的頭，有與頭垂直的柄

【鐵錘囝】t'ieʔ˦˥ t'uoi˦˥ iaŋ˧(k-) 敲打東西的工具。鐵做的頭較小，一頭平的用於敲東西，另一頭有叉口可起釘子等。與鐵頭垂直的有一柄

【鐵釘】t'ieʔ˦˪ tiŋ˥ 釘子

【鐵鐺】t'ieʔ˦˥ touŋ˧ 打鐵時墊鐵塊用的砧子

【鐵店】t'ieʔ˦˩ taiŋ˨ 製造和修理鐵器的鋪子

【鐵模】t'ieʔ˦˩ taiŋ˦ 非常硬，牢固：洽粘住～去｜鐵鐵模其擘掰𢯲開

【鐵硬】t'ieʔ˦˩ ŋaiŋ˦ 肯定，必定：伓通去問，～就是伊

【鐵鋼】t'ieʔ˦˩ kouŋ˨ 鋼

【鐵骨鷄】t'ieʔ˦˪ kouʔ˦˪(ɔuʔ) kie˥ ＝〖鐵骨鬼〗t'ieʔ˦˪ kouʔ˦˥ kuoi˧ ❶形容瘦得皮包骨頭：嚽這伓食吃，囘那伓食，瘰瘦乞～一樣 ❷指瘦得皮包骨頭的人：伊～，個郎身全身無半斤肉

【□】t'ieʔ˥ 乾癟，枯瘦：儂都病～去｜一身～～喏

【□癆】t'ieʔ˥˩ lo˦ 嚴重的肺結核病

nieʔ

【廿】nieʔ˦ 二十，不單說，後面必須跟有量詞或一、二、三等數目：～歲｜～三｜～塊｜～斤

【廿幾隻】nieʔ˦˪ kuoi˧˩ ʒieʔ˦(ts-) 大約數量，二十幾個

【廿一】nieʔ˦˩ ɛiʔ˦ 二十一

【捏】nieʔ˦ ❶抓：乞鬼～去｜罔越～罔叫 ❷掐：～死 ❸擠：～牛奶 ❹憑空虛造，捏造：～話講

【捏造】nieʔ˦˪ tso˨ 假造事實，無中生有

【聶】nieʔ˦ 狹小，窄，細小：額頭～～｜身

坯身材恰太～|股川做攤攤屁股大而翹，腰做～～

【搦】nieʔ˥ 捉，抓：小偷乞～去|伊囝孩子乞公安局～裹去|～來拍打|無尾乞汝～|～老蛇‖廣韻陌韻女白切："捉搦"

【搦起】nieʔ˥ k'i˧ =〖搦去〗nieʔ˥ ·ko 抓起來，逮捕

【搦字】nieʔ˥꜒ ʒɛi˨˦˨(ts-) 挑字眼兒，找茬兒：我兩隻有矛盾，我講什乇伊都着～

【搦魚】nieʔ˥꜔ ŋy˥˧ 抓魚，摸魚

【搦牙蟲】nieʔ˥꜖ ŋai˧꜖ t'øyŋ˥˧ 補牙時用藥物麻痹齲齒的神經

lieʔ

【剺】lieʔ˨˧ 割開，裂開：竹～兩爿去|由懸頂上面～落來‖八音奇字母："裂開"

【列】lieʔ˥ 量詞，用於成行列的事物：一～火車‖新詞

【㦗】lieʔ˥ =〖㦗㦗〗lieʔ˥꜖ lieʔ˥ 竹器，幫淺，晾曬東西用‖八音奇字母："竹器"

tsieʔ

【迹】tsieʔ˨˧ 留下的印子，痕迹：骹腳～|無痕無～，會伓是底儂做知道是誰幹的？|～～現出來了

【隻】tsieʔ˨˧ 量詞。❶用於某些成對的東西的一個：一～手 ❷用於某些器具物品：一～碗|一～徽章 ❸用於人：我自家一～儂去|汝兩～齊食一起吃|伊厝家來三～儂客客人

【隻把兩】tsieʔ˨˧꜖ βa˧꜒(p-) laŋ˨˦˨ 一兩個，少數：派～儂去就有夠夠了

【隻半】tsieʔ˨˧꜔ βuaŋ˨˩˧(p-) 一個半，少數

【隻隻】tsieʔ˨˧꜖ ʒieʔ˨˧(ts-) 麻雀

【接】tsieʔ˨˧ ❶連接：綫頭～起 ❷承接，接受：任務～過來 ❸迎接：去車站～伊|～儂客客人

【接攸】tsieʔ˨˧꜒ ts'ɛi˨˩˧ 男方家庭用一定的儀式接納女方家庭送來的嫁妝

【接下扒】tsieʔ˨˧꜖ ·a˨˦˨꜒ βa˥˧(p-) 別人說話時不停地接話頭，插嘴：大人講話，使汝用得着你～？

【接世】tsieʔ˨˧꜒ sie˨˩˧ 接續

【接透】tsieʔ˨˧꜒ t'au˨˩˧ 接濟：伊真困難，都着伊依哥～仂囝

【接親】tsieʔ˨˧꜒ ts'iŋ˥ 男家人去女家接新娘

【節儉】tsieʔ˨˧꜒ kieŋ˨˦˨ 用錢等有節制，儉省

【摺】tsieʔ˨˧ 摺疊（衣被等）：～衣裳|～被

【摺尺】tsieʔ˨˧꜒ ts'uoʔ˨˧ 可以彎曲摺疊的木尺

【捷】tsieʔ˥ 敏捷，快：△手～口快喉嚨寬形容搶食的模樣

【捷̥】tsieʔ˥ 饒舌：嘴伓通這麼～|一日整天嘴～～啫

【捷竅】tsieʔ˥꜖ k'ieu˨˩˧ 靈巧敏捷：伊爬樹共猴囝一樣，野～

ts'ieʔ

【刺】ts'ieʔ˨˧ 穿刺，織毛衣等的動作：伊在～羊毛褲|汝～我看‖廣韻昔韻七迹切："穿也。"另見 ts'ie˨˩˧

【蠘】ts'ieʔ˥ 海蟹的一種。頭胸部的甲略呈梭形，螯長而大，常棲息在海底‖廣韻屑韻昨結切："似蟹，生海中"

【蠘鰓】ts'ieʔ˥꜔ ts'i˥ 蟹腹中羽毛狀的呼吸器官

【蠘抱卵】ts'ieʔ˥꜖ po˨˦˨꜒ louŋ˨˦˨ 用蟹肉和

蛋做成的一道菜肴

【蠞膏】ts'ieʔ˥˩ kɔ˥ 蟹黄

【蠞𦢊】ts'ieʔ˥˦ yoŋ˧ 蟹腹下面的薄殼

sieʔ

【什名】sieʔ˧˥ miaŋ˦ =〖什乇名〗sieʔ˧˩ noʔ˧˥ miaŋ˦ =〖面乇名〗mieŋ˧˩ noʔ˧˥ miaŋ˦ 什麼:汝講~?|許隻那個~

【什乇】sieʔ˧˦ noʔ˧ 疑問代詞,相當於北京話的"什麼"。❶表示疑問。A)單用,問事物:叵那是~?|伊講~?B)用在名詞前面,問人或事物:~儂?|~事?|~地方?❷虛指,表示不肯定的事物:汝有想食~無?|伊儂他們應該有~故未講出來 ❸任指。A)用在"都"的前面,表示所說的範圍之內沒有例外:我~都無講|伊~都會做 B)兩個"什乇"前後照應,表示由前者決定後者:有~講~|汝做~我食~ ❹表示驚訝或不滿:~!汝故未做?|嚽這~飯,臭餿了故掏拿來食 ❺表示責難:汝樂~?不應該樂|汝做~好儂?不必充好人 ❻表示不同意對方說的某一句話:~伊照顧我?我無照顧伊就阿彌陀佛了表示萬幸 ❼用在幾個並列成分前面,表示列舉不盡:~煮飯、洗衣裳、做衛生,伊都會做 ❽用在一個成分或並列的幾個成分之後,表示"…等等"、"…之類"的意思:儂人們講五月節屈原邊掉水噌,着要去扒龍船~|就是唱歌、跳舞~

【什乇地方】sieʔ˧˩ noʔ˧˩ ti˧˥(ɛi) uoŋ˥ (h-)什麼地方

【什乇辰候】sieʔ˧˩ noʔ˧˦ lɛiŋ˦˩ ŋau˧ (h-)什麼時候‖辰,單字音 siŋ˦

【什乇款】sieʔ˧˩ noʔ˧˦ uaŋ˧(k'-)什麼樣兒:~事計汝講來|儂生長得~?

【卌】sieʔ˧ 四十,不單說,後面必須跟有量詞或一、二、三等數目:~粒|~一|~幾隻|~歲|~斤

【卌一】sieʔ˧˥ ɛiʔ˧ 數目,四十一

【設使】sieʔ˧˦ sy˧ ⇨〖若使〗yoʔ˥˦ sy˧

【薛剛】sieʔ˧˩ kouŋ˥ ❶指惹事生非、累及父母的不肖之子。傳說薛丁山之子薛剛踢死皇子,驚死皇帝,落得滿門抄斬 ❷指惹事生非,不肖:呆囝壞孩子~害爸害奶母|死囝會拍𡅏死罵人話野~

【褻語】sieʔ˧˦ ŋy˧ 胡言亂語

【攝】sieʔ˧ 拿,取(貶義):魂乞鬼~去|伊昨暝昨天乍掏乞才拿給我,今旦復又~去|儂死以後會做鬼轉來~飯

【劇】sieʔ˧ ❶去竹木等的皮:皮皮~一重去 ❷殺鷄鴨等煺毛,刮魚鱗:鴨毛~澈乾淨|~鱗‖八音奇字母:"削去"

【舌苔】sieʔ˥˩ t'ai˥ 舌頭表面上滑膩的物質。醫生常根據舌苔的情況來診斷病情

【舌囝】sieʔ˥˦ kiaŋ˧ ❶口腔內的小舌 ❷衣服開口處釘紐扣的邊兒

【折】sieʔ˥ ❶斷,多用於長條的東西:杠杠拍~去|癱散腿~手 ❷虧損:~本|什乇本都~去

【折本】sieʔ˥˦ puoŋ˧ 賠本兒,吃虧

【食】sieʔ˥ ❶吃(包括吸、喝):~糖|~菜|~湯|~鴉片 ❷在某一出售食物的地方吃:~食堂|~館店 ❸消滅,多用於棋戲:使車~馬‖本地也寫作"𩛩"或訓讀字"吃"。《閩腔戲曲·親母鬧》:"我明旦步佉將去胡塗泉三嬸婆禮那兒𩛩

酒"|《中國歌謠集成·百様諸娘》:"好裝打扮諸娘女子欲穿戴,吃醋諸娘面拍花不顧臉面"

【食其乇】sieʔ˥ ·ki noʔ˦ 食物

【食茶】sieʔ˥˧ ta˥˧ 喝茶

【食打】sieʔ˥˧ la˧(t-) 飲食:～真講究

【食早】sieʔ˥˧ tsa˧ 吃早飯

【食早齋】sieʔ˥˩ tsa˧˩ ʒɛ˥(ts-) 專門在早餐吃素‖參見"食長齋"

【食花齋】sieʔ˥˩ hua˥ ʒɛ˥ 在某些日子裏吃素‖參見"食長齋"

【食艙消】sieʔ˥˩ mɛ˧˥(a) ta˥ 吃不消:身體～|伊許滿那麼利害,我～‖消,聲母特殊

【食艙帶】sieʔ˥˩ mɛ˧˦ lai˩ 支持不住,受不了:我一隻儂做,有仂囝～|許隻諸儂囝野麻嘈那女孩太兇悍,討伊做老媽娶她爲妻～

【食齋】sieʔ˥˧ tsɛ˥ 吃素信佛

【食細草】sieʔ˥˩ sɛ˩˦(a) ʒau˧(ts'-) 指人的食欲不好,食量小(與"食大草"相對)

【食會消】sieʔ˥˧ ɛ˧˥(a) ta˥ 吃得消

【食鷄】sieʔ˥˧ kie˥ 指嫖妓(諱語)

【食褒】sieʔ˥˧ po˥ 喜歡聽好話,容易接受表揚等正面鼓勵方式:伲囝愛～,告叫伊做事計着褒要說好話

【食過飽】sieʔ˥ kuo˩˦ βa˧(p-) 東西吃得太多,過於飽了;撐着了

【食菜】sieʔ˥˩ ts'ai˩ 吃素,不吃魚肉等葷的食物

【食菜其】sieʔ˥˩ ts'ai˩ ·i(k-) 指信奉佛教、道教等專門吃素的人

【食大草】sieʔ˥˩ tuai˧˦ ʒau˧(ts'-) 指人的食欲好,食量大(與"食細草"相對)

【食晝】sieʔ˥˩ tau˩ 吃午飯

【食酒】sieʔ˥˧ tsieu˧ ❶喝酒 ❷指赴宴:去鄉下～|去食滿月酒

【食配】sieʔ˥˩ p'uoi˩ 吃菜

【食奶】sieʔ˥˧ nɛiŋ˥ (嬰兒)吃奶

【食長齋】sieʔ˥˩ touŋ˧˥ ʒɛ˥(ts-) 素食者有長期吃素、挑選日子吃素及專門在早餐吃素之分,長期吃素稱爲食長齋,挑選日子吃素稱爲食花齋,只有早餐吃素叫食早齋

【食熏】sieʔ˥˧ houŋ˥ 抽煙

【食暝】sieʔ˥˧ maŋ˥˧ 吃晚飯

【食半暝頓】sieʔ˥ puaŋ˩˦ maŋ˥˩ nouŋ˩(t-) 吃夜宵

【食館店】sieʔ˥˩ kuaŋ˧˥ naiŋ˩(t-) 到飯館裏吃食物,下館子

【食點心囝】sieʔ˥˩ tieŋ˧˩ niŋ˥˦(s-) ŋiaŋ˧(k-) 在非正餐時間或旅途中休息下來吃點東西:腹老肚子空了,去～

【食飯】sieʔ˥˩ puoŋ˧ ❶吃飯 ❷把飯、菜擺出來準備吃飯 ❸特指吃米飯

【食脹去】sieʔ˥ tuoŋ˩ ·ŋo 吃得過多撐着了,肚子脹了

【食力】sieʔ˥˧ liʔ˥ 吃力,費勁:年齡大讀書真～

【食塞去】sieʔ˥˩ sɛiʔ˦ ·ko 吃噎住了,吃得太快或太多把食道堵住了

【食粥】sieʔ˥˩ tsøyʔ˦ ❶吃半流質的飯 ❷特指吃早飯

【食恰飽】sieʔ˥ k'aʔ˦˦ pa˧ 吃多了,吃太飽了,比喻人多管閑事(常含貶義,尤其指他人時含貶義)

【食索】sieʔ˥˩ soʔ˦ 指用繩子上吊,比喻事情做砸了,生意做虧了

【食藥】sieʔ˥˩ yoʔ˥ 吃藥

kieʔ

【夾】kieʔ˦ ❶從兩個相對的方面加壓力，使物體固定不動：使火鉗～炭｜～豬毛 ❷夾子：票～

【夾鑷】kieʔ˦˥ nieʔ˦ 拔豬毛等用的夾子，用銅或鐵製成

【夾夾】kieʔ˦˪ kieʔ˦ 夾頭髮用的卡子

【結】kieʔ˦ 結實：伊頭首長相野～｜籬笆做野～‖另見 kaiʔ˦

【結疕】kieʔ˦˥ p'i˧ ＝〖結疤〗kieʔ˦˪ pa˥ 創口愈合後長成痂

【結冰】kieʔ˦˪ piŋ˥ （水）凝固成冰

【結婚】kieʔ˦˪ huoŋ˥ 男子和女子經過合法手續結合成爲夫妻‖新詞

【結丸】kieʔ˦˪ uoŋ˧ 條狀的東西結成疙瘩：頭髮幾日無梳～去

【結髮其】kieʔ˦˥ huaʔ˦ ·ki ❶指初成年結婚的夫妻，也泛指第一次結婚的夫妻 ❷指正室

【蝎】kieʔ˦ 蝎子，節肢動物，後腹部細長，末端有毒鉤‖聲母讀如見母

【蝎母】kieʔ˦˥ mo˧ 雌蝎子

【蝎雄】kieʔ˦˪ hyŋ˧ 雄蝎子

【蝎囝】kieʔ˦˥ kiaŋ˧ 小蝎子

【擷】kieʔ˦ 成批購入：～貨｜～去賣

【擷市】kieʔ˦˥ ts'ɛi˧ 將批發來的貨物拿到市場上零售

【擷去】kieʔ˦ k'o˩ ⇨〖盤去〗puaŋ˧ k'o˩

【掎】kieʔ˦ 搛：～菜｜～去食‖八音天字母："以箸取物"

【掎配】kieʔ˦˥ p'uoi˩ ＝〖掎菜〗kieʔ˦˥ ts'ai˩ 搛菜

【竭】kieʔ˥ 窮，窮盡：錢使～去｜鄉下真～

k'ieʔ

【缺】k'ieʔ˦ 殘破，殘缺：～一角｜嘴～～喏‖另見 k'uoʔ˦、k'iaʔ˦

【缺哥】k'ieʔ˦˪ ko˥ 稱豁唇的人

【缺嘴】k'ieʔ˦˥ ts'uoi˩ 唇裂，豁嘴

ŋieʔ

【結義】ŋieʔ˦˥ ŋie˧ 結拜：～兄弟

【鑷】ŋieʔ˦ 用夾子、鑷子等取細小的東西：～䲣起‖也讀作 nieʔ˦

【鑷鑷】ŋieʔ˦˪ ŋieʔ˦ 拔除毛或夾取細小東西的用具，一般用金屬製成

【業】ŋieʔ˥ ＝〖業產〗ŋieʔ˥˧ saŋ˧ 產業，家業：～歸原主

【額】ŋieʔ˥ ❶額頭：～寬 ❷規定的數目：無夠～

【額頭】ŋieʔ˥˧ lau˧（t'-）人的眉毛之上頭髮之下的部分

【額頭□】ŋieʔ˥˥ lau˧˪ pau˧ ❶前額生得向前突出 ❷稱前額突出的人

【額角】ŋieʔ˥˪ kɔyʔ˦ 額的兩旁，也指太陽穴

【孽】ŋieʔ˥ 邪惡，罪惡：做～

hieʔ

【吸石】hieʔ˦˪ suoʔ˥ ＝〖吸鐵〗hieʔ˦˥ t'ieʔ˦ 磁鐵

【嚇】hieʔ˦ 恐嚇，嚇唬：～走去逃跑了｜大話～儂人｜△儂～儂，～死儂人｜△大頭貓～伲囝孩子‖另見 hiaʔ˦

【熻】hieʔ˦ 天氣悶熱，烤：天野～，儂都～乾去‖廣韵業韵虚業切："火氣熻上"

【穴】hieʔ˥ 穴位：點～

【頁】hieʔ˥ ❶張(指紙):活～紙|～數 ❷書籍裏的每一面叫一頁:翻到十三～|汝一～一～其地看 ❸量詞,用於花瓣、書頁等:一～花瓣|一～書|～半一頁半

ieʔ

【益】ieʔ˦ 有益於:這辦法～汝|這草藥～目

【益命】ieʔ˦˥ miaŋ˦ 避免厄運:△破財～

【□】ieʔ˦ 把紙摺起來:紙～過

【拽】ieʔ˥ ❶搖晃使鬆動:～鐵釘|牙輕輕～囑再拔 ❷移動(重物)

【熱】ieʔ˥ ❶溫度高,感覺溫度高:天真～|～～其湯 ❷生病引起的高體溫:發～ ❸熱性:參是～其

【熱氣】ieʔ˥˩ k'ɛi˩ 熱的空氣

【熱燥】ieʔ˥˩ so˩ (食物)熱性的,能使人上火的:～其毛東西𬹊食不能吃,食了會上熱|天這麼熱,汝故熱燥燥其地炒花生食裏吃進去,當然會流鼻血

【熱□□】ieʔ˥ p'œ˥ p'œ˥ ⇨〖□□熱〗p'œ˥˩ βœ˥(p'-) ieʔ˥

【熱水壺】ieʔ˥˩ tsuoi˧˩ u˦ 暖水瓶

【熱瀙】ieʔ˥˩ ts'ɛiŋ˩ 因病等原因體內感覺忽冷忽熱的症狀

【熱天】ieʔ˥˦ t'ieŋ˥ 夏天,炎熱的天氣

【熱天頭】ieʔ˥˩ t'ieŋ˥ nau˦(t'-) 夏日裏:～頌穿棉襖,有病

【熱落】ieʔ˥˧ loʔ˥ 溫暖,熱和:頌穿這棉襖真～

o?

po?

【曝】po?˦ 破口大罵，辱罵：～儂｜大～｜伊總款做，會乞儂被人家～死去 ‖ 集韵覺韵北角切："怒聲"

【泊】po?˥ ❶船靠岸，停船：抛碇～船 ❷鳥類飛蟲等栖止：蜂～花嘈｜△真鳥仔，～蓮花，瓦片劈浦起水花 ❸比喻人暫時栖身：～儂人家門邊 ❹租賃（房産）：這間厝屋子～三年

【箔】po?˥ ＝〖箔金〗po?˥˥ kiŋ˥ 塗上金屬粉末或裱上金屬薄片的紙（迷信的人在祭祀時當做紙錢焚化）

【箔囝】po?˥˧ iaŋ˧(k-) 祭奠死人用的錫紙製品

【薄】po?˥ 扁平物上下兩面之間距離小（跟"厚"相對）：這布真～｜～～其紙

【薄絲絲】po?˥˩ li˥ li˥ ＝〖薄□□〗po?˥˩ lia˥ lia˥ 形容非常薄

p'o?

【粕】p'o?˦ ❶物品提出精華後剩下的東西：蔗～甘蔗渣 ❷渣滓裹的泡沫：豆渣裹有～～ ‖ 廣韵鐸韵匹各切："糟粕。"另見 p'uo˥

mo?

【摸】mo?˦ ❶摸索着前進：天暗摸摸喏，也無電光，汝～什乇？——罔隨便～嘛 ❷慢吞吞地：行路慢慢～｜一粒蠶豆塵放嘴嘈～半日 ‖ 另見 muo˥

【末伏】mo?˥˥ hu?˥ ❶立秋後的第一個庚日，是最後的一伏 ❷通常也指從立秋後第一個庚日起到第二個庚日前一天（共十天）的一段時間

【膜】mo?˥ ❶人或動物植物體内像薄皮的組織：葱頭裹有一重～ ❷像膜的薄皮：△光棍騙子一重～，剝去光落落

to?

【桌】to?˦ ❶桌子：廳裹有一張～｜八仙～ ❷量詞，用於以桌子爲計量的：一～酒｜請十二～｜三～儂客客人

【桌屜】to?˦˥ la˩(t'-) 桌子的抽屜 ‖ 通常説"屜 t'a˩"，爲了區别櫥櫃的抽屜，才説桌屜

【桌布】to?˦˥ βuo˩(p-) 抹布（擦桌子等器物用的）

【桌罩】to?˦˥ lau˩(t-) 用布等製作的罩在桌面上做裝飾和保護用的東西，四周有邊兒等飾物

【桌面】to?˦˥ meiŋ˩ ❶桌子上部的表面：～野平 ❷桌上：～有一隻花瓶

【桌燈】to?˦˥ leiŋ˥(t-) 放在靈牀前桌上的燈

【桌裙】to?˦˥ uŋ˧(k-) 辦婚喪禮儀或祭祀時懸掛在桌子前面用來遮擋的東西，用布或綢緞製成

【桌囝】to?˦˥ iaŋ˧(k-) 小桌子

【桌電】to?˦˥ lieŋ˧(t-) 枱燈

【戳】to?˥ ❶刺，扎：頭乍才剃，頭髮散髮茬會～儂｜～一針 ❷麥芒、頭髮茬等粘在

身上刺癢的感覺:頭髮散髮在粘身嚧野～|鞋嚧什乇～～喏‖廣韵覺韵敕角切:"刺也"

t'oʔ

【托】t'oʔ˦ ❶某些物件下面起支撑作用的部分,座兒:茶～ ❷用手承着向上:伊手無力去了,給伊～懸上去 ❸掂量:汝～嚫看會做𫧃做能不能幹 ❹轉賣:伊伓領不穿～乞我

【托衣店】t'oʔ˦˩ i˥˦ laiŋ˩(t-) 舊時收售舊衣物的商店

noʔ

【乇】noʔ˦ ❶物件,東西:好～|無～食|買～ ❷事情:無～做‖方言字

loʔ

【絡】loʔ˦ ❶把東西裝起來:碎乇零碎兒給我～裹裝進去 ❷把棉花、絲棉等平整地裝入被褥或襖裏縫好 ❸罩在外面的東西:傘～|手～手套

【絡被】loʔ˦˦ p'uoi˥ 把棉絮裝進被套裏

【絡絡】loʔ˦˦ loʔ˦ 罩在椅子、箱子等家具上的裝飾品,用綢緞或布料製成,有的還綉花

【落】loʔ˥ ❶由高處到低處:～山|～去 ❷(雪、霜等)降落:～霜|～雪 ❸去,到(處所):～鄉|～船 ❹到規定時間結束日常工作或學習等:～班|～堂 ❺進入,放入:～冬|～水 ❻衰敗,破落:～敗|～背 ❼離開:～座 ❽平房的一宅之内分前後幾排的,一排稱爲一落。北京話叫"進":汝厝房子是幾～其?|三～厝房子|五～透底院子的格局

【落土】loʔ˥˦ t'u˧ (棺材)入土

【落露】loʔ˥˩ lou˩ 下露‖口語中多說"有露 u˧˦(ou) lou˩"

【落價】loʔ˥˩ ka˩ 降低價錢,掉價兒

【落座】loʔ˥˩ ʒo˥(ts-) 官吏去職‖落,也有人變調作 lo˦。參見"卸任 sia˩˦ eiŋ˥"

【落□】loʔ˥˩ muo˥ 下霧

【落敗】loʔ˥˩ pai˩ 由盛而衰,破落,衰落:伊故底從前野富,伶現在～去

【落背】loʔ˥˦ puoi˥ 倒霉,晦氣:剃了一直做𫧃不好,～死去了

【落水】loʔ˥˦ ʒuoi˧(ts-) ❶順水而行:船～行 ❷把布料等紡織品或纖維浸在水中使收縮:這布～未下水了嗎?‖落,也有人變調讀 lo˦

【落身】loʔ˥˦ liŋ˥(s-) 流産‖也寫作"落娠"。參見"小産 sieu˧˦ ts'aŋ˧"

【落船】loʔ˥˦ luŋ˥(s-) 從岸上到船上,登船

【落堂】loʔ˥˦ louŋ˥(t-) 下課

【落霜】loʔ˥˦ souŋ˥ 下霜

【落冬】loʔ˥˦ tøyŋ˥ 入冬:～食犬肉

【落班】loʔ˥˦ βaŋ˥(p-) 下班

【落棺】loʔ˥˦ kuaŋ˥ 把死者放進棺材裏

【落當】loʔ˥˩ louŋ˩(t-) ❶順當:今旦做野～|落當當(或落落當)其事計順順當當的事情,會乞汝竟被你做這麼複雜去 ❷停當,完畢:我事計一～就起身動身 ❸妥帖,恰當:總款做比較～|事計就着要做落落當當其

【落泊】loʔ˥˦ pouʔ˥ 潦倒失意:～公子|伊現時野～‖也寫作"落薄"

【落□】loʔ˥˦ kɛʔ˥ 心情順暢愉快,說話投機:汝兩隻你倆講什乇,這麼～?

【落雪】loʔ˥˪ suoʔ˦ ⇨〖澢雪〗 touŋ˦˥˩ suoʔ˦

【落局】loʔ˥˧ kuoʔ˥ 陷入困境；入圈套

【絡類】loʔ˥˪ luoi˦˧ ❶榫頭、卯眼對得正好；相接 ❷比喻事情恰好對上、熨帖：這兩種事計正好～

tsoʔ

【□】tsoʔ˦ ❶堵塞，填補（洞穴）：壩爆去潰决使草包～裏｜～洽[kaʔ˥]未堵住沒有？ ❷强行塞給：我伓挃不要，伊硬～乞我 ❸行賄：～伋囝錢乞伊就會使可以了

【□壩】tsoʔ˦ pa˩ 填塞或堵住堤壩上的洞穴

【逴】tsoʔ˥ ❶驚慌而逃，急走：伊乞看見鬼一樣，兩下七一下子～去 ❷慌裏慌張：汝□[tsi˥˪]～～做什乇？ ❸小兒學步時，搖搖擺擺，行走不穩：看伲囝小孩行路～～～，野有味很有趣 ‖ 廣韵覺韵敕角切：“驚走”

ts‘oʔ

【戳】ts‘oʔ˥ ❶用尖物刺：使羊毛針～過 ❷被尖物刺、扎的感覺：什乇什麼～～喏？ ❸急行：汝～去底塊哪裏，這麼急？ ‖ 另見 ts‘ouʔ˥

soʔ

【索】soʔ˦ ❶繩子：跳～｜苧～ ❷像細繩、綫一樣的東西：～麵 ‖ 另見 suoʔ˦

【索麵】soʔ˦˥ mieŋ˦˧ 一種細麵條兒，經多次抻拉而成，像棉綫一般細，略帶鹹味，易熟，是本地特產

【嗽】soʔ˦ 吮吸：～奶｜螞蜞水蛭～血 ‖ 廣韵覺韵所角切：“口嗽也。”八音歌字母寫作“嗽以口相就”，本地也寫作“㗳、吮、嘞”

【嗽奶】soʔ˦˥ nɛiŋ˥ 吮吸乳汁

【嗽嗽】soʔ˦˪ soʔ˦ 橡皮奶嘴

【蜀】soʔ˥ ❶數目，最小的正整數 ❷同一：伊三隻他們三人是～厝家儂｜儂家我們～路 ❸全，滿，整：～身汗｜～日都是啼 ❹表示動作是一次，或表示動作是短暫的，或表示動作是試試的。A)用在重疊的動詞（多爲單音）中間：拍打～拍｜看～看 B)用在動詞之後，動量詞之前：拍～下｜笑～聲 ❺用在動詞或動量詞前面，表示某種動作及其結果：～骹腳踢過，告汝去外媽叫你完蛋｜～笑笑出麻煩來 ‖ “蜀 soʔ˥”和“一 ɛiʔ˦”的用法不完全相同。讀數目字一至十時，“蜀”後面是“兩”；“一”後面是“二”。小數和分數只用“一”不用“蜀”：一點二｜三點一｜三分一。序數也只用“一”：第一｜△一官大娘高廳坐，二子攜孫來拜年｜△一拍厝房門喜連連…二拍厝門手無不停。在一般量詞和度量衡單位前用“蜀”不用“一”：蜀日｜蜀隻｜蜀條｜蜀斤｜蜀錢｜蜀里｜蜀鋪路。在多位數中，個位可用“蜀”，也可用“一”：一百零一｜一百零蜀。此時的“蜀”要讀[suoʔ]。百、千、萬、億等前面用“蜀”不用“一”：蜀百｜蜀千｜蜀萬｜蜀萬蜀千蜀百零多。十、百、千、萬後面的數目用“一”，不用“蜀”：十一｜百一一百一十｜千一一千一百｜萬一一萬一千。另見 suoʔ˥

【蜀七處】soʔ˥˪ ts‘iʔ˦˥（ɛiʔ）ts‘øy˩ ＝〖蜀滿世〗soʔ˥˪ muaŋ˦˥ sie˩ 到處：水做～都是

【蜀字】soʔ˥˪ ʒɛi˦˧（ts-）計時單位，五分

鐘，即一小時的十二分之一：三點～｜休息～有夠無？

【蜀堆】soʔ˥˧˥ tøy˥ 一起，同在一處：我幾隻都是～的｜閩都別記第三十二回："原被告男女共六名俱押在～，一見面都認得彼此"

【蜀個月日】soʔ˥˨˩ a˨˩˧˨˩(k-) ŋuoʔ˥˧ niʔ˥ 一個月

【蜀下】soʔ˥˨˩ a˨˦˨ ❶表示短暫的時間：～好～呆壞｜～熱去 ❷用在動詞後面，表示做一次或試着做：做～｜研究～

【蜀禮拜】soʔ˥˨˩ lɛ˧˧˥ βuai˨˩˧(p-) 一星期

【蜀世】soʔ˥˨˩ sie˨˩˧ ＝〖蜀世面〗 soʔ˥˨˩ lie˨˩˧˧˥(s-) meiŋ˨˩˧ 從生到死，一輩子：做～儂也着要透骹痛快一回

【蜀晡天光】soʔ˥˨˩ βuo˥˨˩(p-) t'ieŋ˥ ŋuoŋ˥(k-) 一整夜，從天黑到天亮：我～都無睏沒睡着

【蜀塊】soʔ˥˨˩ lɔy˨˩˧(t-) 一元(錢)

【蜀勾】soʔ˥˧˥ kau˥ 漢字的筆畫

【蜀挑】soʔ˥˧˥ t'ieu˥ 漢字的筆畫，由左斜上寫一筆

【蜀點鐘】soʔ˥˨˩ lɛiŋ˧˨˩(t-) ʒyŋ˥(ts-) 一個小時

【蜀分】soʔ˥˧˥ huŋ˥ 一角(錢)的十分之一

【蜀兩】soʔ˥ laŋ˨˦˨ 指不確定的、數目較少或量較小的東西：～件事計｜～畝塍田｜～里路｜～隻儂｜～把筆‖不單說，後面必須跟着量詞，同時變調，如：蜀兩件 soʔ˥˨˩ laŋ˨˦˨˧˥ yoŋ˨˦˨ ｜蜀兩粒球 soʔ˥˨˩ laŋ˨˦˨˧˥ laʔ˥ kieu˥˧

【蜀萬】soʔ˥˨˩ uaŋ˨˦˨ 數目，十個千

【蜀萬零蜀】soʔ˥˨˩ uaŋ˨˦˨ niŋ˥˧˧˥ suoʔ˥ 數目，一萬零一百‖前後兩個"蜀"的韵母不一樣

【蜀年半載】soʔ˥˧˥ nieŋ˥˧ puaŋ˨˩˧˧˥ ʒai˧(ts-) 表示不太長的時間：去～就轉來

【蜀千】soʔ˥˧˥ ʒieŋ˥(ts'-) 數目，十個一百

【蜀千零】soʔ˥˧˥ ʒieŋ˥(ts'-) niŋ˥˧ ⇨〖千零〗 ts'ieŋ˥ niŋ˥˧

【蜀張錢】soʔ˥˧˥ luoŋ˥(t'-) tsieŋ˥˧ 一張鈔票

【蜀日】soʔ˥˧ niʔ˥ ❶一天：去～轉來回來 ❷整天，成天：～做什乇也𣍐八成天做什麼也不知道｜～做無歇沒有休息

【蜀日遘暗】soʔ˥˨˩ niʔ˥˨˩ kau˨˩˧˧˥ aŋ˨˩˧ 一天到晚，成天

【蜀式】soʔ˥˨˩ seiʔ˨˦ ❶同樣：幾隻都是～其 ❷一個樣：一時～

【蜀畫】soʔ˥˧˥ uaʔ˥ ❶漢字的一筆叫一畫 ❷漢字的一橫叫一畫

【蜀涿】soʔ˥˨˩ touʔ˨˦ 一點(筆畫)

【蜀百】soʔ˥˨˩ βaʔ˨˦(p-) 數目，十個十

【蜀百零蜀】soʔ˥˨˩ βaʔ˨˦ liŋ˥˧˧ suoʔ˥ 數目，一百加一後所得‖兩個"蜀"的韵母不一樣。後一個"蜀 suoʔ˥"，也可讀作"一 ɛiʔ˨˦"，讀"一 ɛiʔ˨˦"時，前字"零"的聲調變爲[˨˩]21調

【蜀百零】soʔ˥˨˩ βaʔ˨˦˧˥(p-) liŋ˥˧ ＝〖百零〗 paʔ˨˦˧˥ liŋ˥˧ 數量，一百多一點兒

【蜀撇】soʔ˥˨˩ p'ieʔ˨˦ 漢字筆畫，向左斜下寫一筆

【蜀隻】soʔ˥˨˩ ʒieʔ˨˦(ts-) ❶一個：～桶 ❷一位：～儂客客人

【蜀隻錢子】soʔ˥˨˩ ʒieʔ˨˦ tsieŋ˥˧˨˩ ʒi˧(ts-) ＝〖蜀隻銅片〗 soʔ˥˨˩ ʒieʔ˨˦ tøyŋ˥˧˧ mieŋ˨˩˧(p'-) 一個銅子兒

【蜀桌酒】soʔ˥˨˩ toʔ˨˦ tsieu˧ 一桌酒席

【蜀刻】soʔ˥˨˩ k'aiʔ˨˦ 一會兒：等～

【蜀角】soʔ˥˩ kɔyʔ˨˦ 一元(錢)的十分之一,一角

【昨暝】soʔ˥˧ maŋ˥˧ 昨天

【昨暝晡】soʔ˥˧ maŋ˥˧ muo˥(p-) 昨晚

【昨年暝】soʔ˥˧ nieŋ˥˧ maŋ˥˧ =〖昨年〗soʔ˥˧ nieŋ˥˧ 前年

【昨日】soʔ˥˧ niʔ˥ 昨天的前一天,前天

【鐲】soʔ˥ 戴在手腕上的環形裝飾品:金~|銀~|玉~

koʔ

【各儂】koʔ˨˦˩ nøyŋ˥˧ 大家,兩人以上的人:~都去開會了|我~我們|伊~他們

【各樣】koʔ˨˦˥ yoŋ˨˦ 不同,異樣:房裏~去|這幾隻有~

【熇】koʔ˨˦ 在鐵鍋裏烤熱:餅慶放鼎嘈鍋裏~‖方言字,也寫作"烙訓讀"

【胳絡下】koʔ˨˦˩ loʔ˥ a˨˦ 胳肢窩,腋下

k'oʔ

【□囝】k'oʔ˥˧ kiaŋ˧ 舊時通用的一角和兩角的小銀幣

hoʔ

【好高】hoʔ˧˥ ko˥ 喜歡出風頭,好炫耀自己的能幹或成功之處,處處都想勝過別人‖好,單字音 ho˧,受後字聲母影響,產生喉塞韵尾,有人寫作"學高"

【□】hoʔ˨˦ ❶冷的食物倒進鍋裏加熱:~飯|餅~熱去食|~乾去|菜乞~鼎鍋嘈 ❷烘:衣裳~乾

oʔ

【□】oʔ˨˦ ❶(小孩)不鬧,聽話:這伲囝哥小孩真~,都無亂告叫 ❷乖巧,聰明,懂事:都是汝~,𪜶乞依爸罵|伊囝兒子真~,乍才七歲就會煮飯做事計

【學】oʔ˥ ❶學習:~藝|△~好三年,~呆壞三日 ❷學舌,告狀,訴說:汝敢拍打我,~汝媽講|去~先生老師 ❸介詞,像:~汝總款别儂都伓使食不要吃了

【學藝】oʔ˥˩ ŋie˨˦ 學手藝,學技能:戲囝~|閩都别記第三十二回:"都是十五六歲時並在福州鼓樓前藥材店中~"‖學,也有人變調作 o˥

【學儂嘴】oʔ˥˩ nøyŋ˥˩ ts'uoi˧ 學舌

uoʔ

puoʔ

【卜】puoʔ˦ 副詞。❶表示行爲或情况在不久以後發生，相當於北京話的"將要"：我下禮拜～去上海｜～𬯀下雨了｜～清明了｜伊～四十了 ❷表示做某件事的意志：汝～拍打是伓是？｜汝伓肯我去，我～去 ‖ 方言字，本地也寫作"㔜、剝"等

【卜死】puoʔ˦˥ si˧ ❶該死，要遭殃了：汝故未做完，～去 ❷放在動詞或形容詞後面，表示程度達到極點：癢～｜熱～｜乞儂拍～去｜驚怕～ ‖ "卜死"前頭的詞多是表示消極意義的

【卜吐】puoʔ˦˥ t'ou˨ 惡心，想吐

【卜養了】puoʔ˦˥ yoŋ˧ ·nau 婦女懷孕足月，到了產期

【卜挃】puoʔ˦˥ liʔ˥(t-) 希望得到，想要：伊～這把筆｜伊～我去

【剝】puoʔ˦ 去掉外面的皮或殼：～皮｜衣裳全部～澈光去 ‖ 另見 pɔuʔ˦

【剝皮魚】puoʔ˦˩ p'uoi˨˦ ŋy˨ 一種海魚，皮較厚，食用時需剝去表皮

【發】puoʔ˦ 產生，發生：～霉｜△草無心也𣍐～芽｜△南風～暴，鮮魚無處倒 ‖ 本地也寫作"𦶎"。另見 huaʔ˦

【發殕】puoʔ˦˥ p'u˧ =〖發霉〗puoʔ˦˩ muoi˨ 有機質滋生黴菌而變質

【發芽】puoʔ˦˩ ŋa˨ 種子的胚發育長大，突破種皮而出

【發暴】puoʔ˦˥ po˨ 大風驟起，來寒流

【發牙】puoʔ˦˥ ŋai˧ 小兒長牙齒

【發蕾】puoʔ˦˥ luoi˧ (花)長出蓓蕾了

【發風波】puoʔ˦˩ huŋ˥ mo˥(p-) 長風疹塊

【發瘟】puoʔ˦˩ uŋ˥ 發生急性傳染病

【發癲狂】puoʔ˦˩ tieŋ˥ ŋuoŋ˨(k-) =〖發癲〗buoʔ˦˩ tieŋ˥ 發怒，狂怒

【發瘴】puoʔ˦˥ tsuoŋ˨ ❶豬等牲畜得瘟疫 ❷詈語，罵人得瘟疫而死

【發瘴豬】puoʔ˦˩ tsuoŋ˨˥ ty˥ ❶得了瘟疫的豬 ❷罵人的話

【發核】puoʔ˦˩ houʔ˥ 俗稱鼠疫一類的急性傳染病，因其主要病症是淋巴結腫脹而得名

【縛】puoʔ˥ 綑，紮：索～樸繩子綑緊｜～掃帚｜～藤牀框｜～骹腿裹腳

【縛起】puoʔ˥ k'i˧ 綁起來，綑起來

【縛束】puoʔ˥˩ souʔ˦ ❶束縛：讓伊自家發展，伓通～伊 ❷拘束：去伊厝家見覺覺得真～

【縛白帶】puoʔ˥ paʔ˥˩ lai˨(t-) 出殯時，送葬的人腰間或腦門上紮一條白色的帶子或白布

p'uoʔ

【粕】p'uoʔ˥ 泡沫，唾沫：漤～唾沫｜水～ ‖ 另見 p'o˧

【曝】p'uoʔ˥ 曬：～衣裳｜日頭乞儂頭都～疼去 ‖ 廣韵屋韵蒲木切："日乾也"

【曝衣裳】p'uoʔ˥˩ i˥ luoŋ˨(s-) 曬衣服

【曝日頭】p'uoʔ˥˩ niʔ˥˧ t'au˨ 曬太陽，

在日光下取暖

【曝粟】p'uoʔ˥˦ ts'uoʔ˦ 曬穀子

【曝粟埕】p'uoʔ˥˪ ts'uoʔ˦˦ liaŋ˧(t-) =〖粟埕〗ts'uoʔ˦˦ liaŋ˧(t-) 有牆或籬笆環繞的平坦的空地，多用來打穀物和曬糧食

muoʔ

【牧】muoʔ˥ 醫治（一般指中醫診治）：～病｜～好了｜汝這病去請陳先生～～兩下，肯定會好‖多爲老人說

【牧病】muoʔ˥˪ paŋ˧ 看病‖年輕人多說"看病 k'aŋ˨˦ paŋ˧"

tuoʔ

【着】tuoʔ˥ ❶表示做事的意志：我～學英語 ❷需要，應該：～九點乍才開會｜路𤆬不平，～細膩小心 ❸表示人或事物的位置：伊～厝嚕他在家裏｜鋼筆～桌面嚕 ❹在，正在：伊～做作業 ❺介詞，表示處所：～禮堂開會｜～黑板嚕寫字 ❻燃燒：火～了 ❼用在動詞後，表示已經達到目的或有了結果：睏睡～去了｜討找～了｜有去～去過了‖義項①②相當於北京話的"要"；③④⑤相當於北京話的"在"

【着迷痧】tuoʔ˥˪ mi˧˦ la˥(s-) 比較嚴重的中暑，產生昏厥等症狀

【着有】tuoʔ˥˦ ou˧ 應該這樣，活該：乞汝講汝伓聽，～！

【着痧】tuoʔ˥˦ la˥(s-) 急性中暑，民間多用拔痧的辦法治療

【着嚕】tuoʔ˥ lɛ˧ ❶在：小王～，小李無～ ❷正在：伊～食飯

【着厝】tuoʔ˥ ts'uo˨ 在家：伊有～無？

【着三不着兩】tuoʔ˥˦ saŋ˥ muʔ˦˪(pouʔ) tuoʔ˥˦ laŋ˧ ❶做事情茫然無序，不分輕重緩急，抓不住中心 ❷指任性、喜怒無常

【着脈】tuoʔ˥˦ maʔ˥ 言中要害，關鍵處被一語點破：我㑚僅講一句就～去，伊馬上伓開聲了｜乞我講～去

nuoʔ

【若夥】nuoʔ˥˦ uai˧ ❶疑問代詞，相當於北京話的"多少"。A)問數量：共總～儂？｜～錢一斤？｜伊～歲？ B)表示不定的數量：有～錢帶～錢，伓通去借錢｜有～儂買～件 ❷副詞，相當於北京話的"多麼"。A)用在疑問句裏，問程度：鼓樓去倉山有～遠？｜這井有～深？ B)用在感嘆句裏，表示程度很高：農民培養一隻大學生～困難去！ C)指某種程度：無管～遠，我都着要去‖口語中多說合音 nuai˧

【若行】nuoʔ˥˦ ouŋ˧ =〖□行〗nuai˧˪ ouŋ˧ ❶用在疑問句裏，問時間長短：伊去～了？｜着要等～？ ❷用在感嘆句裏，表示時間長：做～了，故未完！

【箬】nuoʔ˥ 植物的葉子：樹～｜茶～‖廣韻藥韵而灼切："竹箬"

【箬下珠】nuoʔ˥˪ a˧˦ ʒuo˥(ts-) 一年生草本植物，複葉，有長柄，小葉密生，條狀長圓形，形似含羞草，葉背面的長柄上有小圓粒兒。可入藥，有清肝明目的功效

luoʔ

【喏】luoʔ˦ =〖吰〗lɛiʔ˦ ❶用在動詞後面，表示動作的狀態：笑笑～講｜氣氣

～坐嚧 ❸用在形容詞後面，表示事物的性狀：面臉紅紅～｜頭剃光光～

【喏其】luoʔ˦ ki˥ 用在形容詞後面，表示性狀：黄黄～

【綠】luoʔ˥ 像草和樹葉茂盛時的顏色：紅～黄｜～～其紙｜◇面臉驚～去

【綠豆】luoʔ˥˪ lau˥(t-) 一年生草本植物，葉子由三片小葉組成，花小，莢果內有綠色的種子。種子供食用 ‖"綠"的變調也有人讀作 luo˫

【綠豆枕】luoʔ˥˪ lau˥˫ ʒiŋ˧(ts-) 囊裹裝着綠豆莢殼的枕頭，有清火明目的功效

【綠彭彭】luoʔ˥ pʻaŋ˥˧ pʻaŋ˥ =〖綠記記〗luoʔ˥˪ ki˩˫(εi) kεi˩ 形容顏色極綠，深綠色

【錄】luoʔ˥ 記錄：～口供

【攋】luoʔ˥ ❶用手梳理(毛髮)：頭髮～平去 ❷拂掃：桌面乇一下～去 ‖ 廣韵曷韵盧達切："撥攋，手披也"

【攋頭】luoʔ˥˧ lau˥(tʻ-) 用手梳理頭髮

tsuoʔ

【借】tsuoʔ˦ ❶暫時使用别人的物品或金錢，借進：乞汝～幾塊錢使｜家私都是～其 ❷把物品或金錢暫時供别人使用，借出：書～乞伊｜～幾塊錢乞我 ‖ 廣韵資昔切

【燭】tsuoʔ˦ 蠟燭

【燭蒂】tsuoʔ˦˫ lεi˩(t-) 蠟燭心燃盡後剩下的物質，比喻極小、不值錢的東西。福州俗語"依順哥燭蒂"諷指極吝嗇之人

【燭花】tsuoʔ˦˫ ua˥(h-) 蠟燭燃燒時燭心結成的花狀物

【燭斗】tsuoʔ˦˫ lau˧(t-) 插蠟燭的器具，多用銅錫等製成。北京話叫"燭臺"

【燭碟】tsuoʔ˦˫ lieʔ˥(t-) 插放蠟燭的器具，形似葉子

【絶】tsuoʔ˥ ❶完全没有了，窮盡：死～去 ❷達到極限，不留後路：事計做～去｜伊總款做，真～，會乞儂人家討厭 ❸指鄙吝：伊真～，～到一分錢都伓肯借别儂

【絶嗣】tsuoʔ˥˪ søy˥ 没有子孫

【嚼】tsuoʔ˥ 仔細咀嚼(食物)：～檳榔

tsʻuoʔ

【尺】tsʻuoʔ˦ ❶市尺的通稱：一～有十寸 ❷量長度的器具 ❸繪圖的器具 ❹像尺的東西：豬～脾臟

【尺】tsʻuoʔ˦ 搓洗，揉(衣服)：衣裳使衣裳板～一～

【尺寸】tsʻuoʔ˦˫ ʒouŋ˩(tsʻ-) 長度，多指一件東西的長度，如衣服的尺寸

【粟】tsʻuoʔ˦ 没有去殼的水稻的子實 ‖ 廣韵燭韵相玉切："禾子也。"八音過字母寫作訓讀字"穀"

【粟箒】tsʻuoʔ˦˫ lai˥(tʻ-) 篩穀、麥、稻等子實用的篩子

【粟埕】tsʻuoʔ˦˫ liaŋ˥(t-) ⇨〖曝粟埕〗pʻuoʔ˥˪ tsʻuoʔ˦˫ liaŋ˥(t-)

【粟櫃】tsʻuoʔ˦˫ liaŋ˥(s-) 舊時貯存糧食的容器

【粟帳】tsʻuoʔ˦˫ luoŋ˩(t-) 用蘆葦或竹子的篾片編的粗而長的席子，可以圍起來囤糧食

【粟殼】tsʻuoʔ˦˫ kʻɔyʔ˦ 水稻子實的硬殼

【歠】tsʻuoʔ˦ 飲，喝(多指喝酒)：這酒真薄度數不高，大嘴～去大口喝了｜～嘛，～

嘛 ‖ 廣韵薛韵昌悦切:"大飲"

【席】ts'uoʔ˥ 草席,席子:一領～

【□】ts'uoʔ˥ 驚嚇,受驚嚇:門角□[miŋ˥]躲一隻儂,我行裹進去拍～一下

【□】ts'uoʔ˥ 上下顛動,簸揚:米～一～

【□】ts'uoʔ˥ 理睬(多用於否定句):無别～伊|𫛚不會去～伊

suoʔ

【削】suoʔ˦ ❶用刀切薄片:～菜|～肉片 ❷削减:～價拍賣

【削價拍賣】suoʔ˦˨ ka˨ p'aʔ˦˧ ma˧ 减價拋售,甩賣

【索】suoʔ˦ 麻將牌中的一種牌。北京話説"條":一～|三～ ‖ 另見 soʔ˦

【雪】suoʔ˦ ❶空氣中降落的白色結晶,多爲六角形,是氣溫降低到0℃以下時,空氣層中的水蒸氣凝結而成的 ❷顏色或光彩像雪的:白～～

【雪柑】suoʔ˦˩ kaŋ˥ 柑的品種之一,個兒大,很甜

【雪烊了】suoʔ˦ yoŋ˧ ·lau 雪化了

【雪雪白】suoʔ˦˩ suoʔ˦˩ paʔ˥ ⇨〖白雪雪〗paʔ˥˩ suoʔ˦˨ suoʔ˦

【雪色】suoʔ˦˨ saiʔ˦ 淺紫而略帶粉紅的顏色,雪青色

【説】suoʔ˦ 詮釋:這隻字汝～我聽

【鱈魚】suoʔ˦˩ ŋy˧ 一種魚,背部有許多小黑斑,腹部灰白色,生活在海中

【蜀】suoʔ˥ 數目,最小的正整數 ‖ 用於單讀一、兩、三至十的序數中,它的後面必須是"兩",不説"二",也讀作[soʔ]。它的後面有量詞時,只讀[soʔ˥]。[suoʔ˥]只能單説。在多位數中,處於個位的"蜀",也只能讀[suoʔ˥]:二百五蜀二百五十一|三百零蜀。揚雄《方言》卷十二"一,蜀也,南楚謂之獨。"本地人寫同音字"石"。《福州歌謡甲集》:"石粒橄欖石碟薑,𪜶崩兩方面,本字爲"兩片"盤詩齊莫傷。"另見 soʔ˥

【石】suoʔ˥ 石頭 ‖ 另見 siʔ˥

【石碑】suoʔ˥˨ βi˥(p-) 碑

【石子】suoʔ˥˧ tsi˧ =〖石頭子〗suoʔ˥˧ lau˧˧(t'-) tsi˧ 加工過的小碎石,其斷面光潔,是建築的表層裝飾材料

【石頭母】suoʔ˥˧ lau˧˧ mo˧ 比"石頭卵"大的卵石

【石頭囝】suoʔ˥˧ lau˧˧ iaŋ˧(k-) 泛指小石塊

【石頭卵】suoʔ˥˧ lau˧˧ lɔuŋ˧ 巖石經自然風化、水流冲擊和摩擦所形成的卵形、圓形或橢圓形的石塊,表面光滑,是一種天然的建築材料

【石榴】suoʔ˥˧ lieu˧ 水果之一,果實球形,内有很多種子,種子的外種皮多汁,可以吃

【石櫃】suoʔ˥˩ kuoi˧ 一種昆蟲,身體圓形或橢圓形,頭部有單眼,能放出惡臭味。北京話叫"椿象"

【石灰】suoʔ˥˨ uoi˥(h-) 指通常用做建築材料的白灰,用石灰石或貝殼等燒成

【石板】suoʔ˥˧ peiŋ˧ 片狀的石頭,多用做建築材料

【石板路】suoʔ˥˩ βeiŋ˧˨(p-) nuo˧(t-) 用石板、卵石鋪成的路

【石墩】suoʔ˥˧ louŋ˧(t-) 石柱

【石舂臼】suoʔ˥˩ tsyŋ˥˧ k'ou˧ 舂米等用的器具,用石頭製成,中部凹下:△

大水鰌流～比喻中流砥柱

【石青】suoʔ˥˧ ts'aŋ˥ 像巖石一樣的暗灰色

【石囝】suoʔ˥˧ iaŋ˧(k-) 小碎石，其斷面不光滑（與"石子"不同），可製混凝土等鋪路用

【射】suoʔ˥ 往高處跳：～半天懸高去

【射】suoʔ˥ 開弓出箭：～鰌到射不中靶 ‖ 廣韵昔韵食亦切

【射箭】suoʔ˥˧ tsieŋ˩ ❶用弓把箭射出去 ❷體育運動項目之一

【趖】suoʔ˥ ❶來回走，轉着圈子走：環環～｜伊着在門口～來～去無敢行裹進來 ❷量詞，用於循環的動作，相當於北京話的"輪、圈"：拍打一～麻雀麻將

kuoʔ

【國語】kuoʔ˦˧ ŋy˧ 舊指現代漢語的標準語

【膕】kuoʔ˦ 粗大，壯實：這藕野～｜這手臂過太～去了｜掏拿一條～～其棍棍來

【膕卓】kuoʔ˦˧ tɔuʔ˦ （身體）粗壯結實：這伲囝孩子生長得野～，身體野好

【蕨】kuoʔ˦ ❶蕨類植物，草本，生長在森林和山野的陰濕地帶，其根莖長，橫生地下，嫩的地上莖和葉可食用 ❷蔬菜的花莖

【局】kuoʔ˥ ❶機關組織系統中按業務劃分的單位：印書～｜交通～ ❷做了圈套騙取，騙：乞光棍騙子～去

k'uoʔ

【曲蹄】k'uoʔ˦˧ lɛ˧ 疍民，即水上居民。以操船爲業，相傳其祖先爲蒙古族，成吉思汗統一中國後，一些蒙古人到福建做官或居住。元朝滅亡，蒙古人多遭漢人逐殺，一部分則遁居海濱，造船而居，以捕魚操舟爲生。歷代統治者禁止其登陸，不得與漢人通婚。解放以後，這種狀況得到改變 ‖ 也寫作"科蹄、科題"等

【曲蹄婆】k'uoʔ˦˧ lɛ˧˧ βɔ˧(p-) ❶疍民的船妓：△無情無義～ ❷貶稱疍民婦女

【曲蹄囝】k'uoʔ˦˧ lɛ˧˩ iaŋ˧(k-) ❶稱疍民子弟 ❷貶稱疍民

【曲本】k'uoʔ˦˧ βuoŋ˧(p-) 歌曲的本子

【曲尺】k'uoʔ˦˧ ʒuoʔ˦(ts'-) 木工用來求直角的尺

【缺】k'uoʔ˦ 缺少，缺乏：～若夥多少？ ‖ 另見 k'ieʔ˦、k'ia˦

【橛】k'uoʔ˥ 量詞。❶用於長條東西分成的若干部分：一～竹｜一～魚 ❷表示一定距離：這一～路伓好行 ❸事物的一部分：一～故事｜一～文章

ŋuoʔ

【月】ŋuoʔ˥ ❶月亮 ❷月份，計時的單位，一年分爲十二個月

【月利婆】ŋuoʔ˥˩ li˧˧(ɛi) βɔ˧(p-) 稱月子裹的產婦

【月利】ŋuoʔ˥˩ lɛi˧ 婦女生育後的第一個月。北京話叫"月子"

【月資】ŋuoʔ˥˧ tsy˥ ＝〖月薪〗ŋuoʔ˥˧ siŋ˥ 按月發給的工資

【月把日】ŋuoʔ˥˩ pa˧˩ niʔ˥ ＝〖月把兩日〗ŋuoʔ˥˧ pa˧ laŋ˧˧ niʔ˥ 表示大約一兩個月的時間 ‖ 日，也可以說"工 køyŋ˥"

【月華】ŋuoʔ˥˧ hua˧ 傳說中月亮裹的寶

物，也指月亮（中秋節時說）：卜將要等～邊落下，有寶貴寶物

【月大】ŋuoʔ˥˩ tuai˧˥ 農曆有三十天的月份，大建

【月頭】ŋuoʔ˥˧ t'au˥˧ =〖月初〗ŋuoʔ˥˧ ts'œ˥ 每月之始，一個月的開頭幾天

【月照其地方】ŋuoʔ˥ tsieu˨˩˩ ·i ti˧˥(εi) uoŋ˥(h-) 月亮地兒

【月小】ŋuoʔ˥˧ sieu˧ 農曆有二十九天的月份，小建

【月尾】ŋuoʔ˥˧ muoi˧ =〖月底〗ŋuoʔ˥˧ tε˧ 每月之終，一個月的最後幾天

【月中】ŋuoʔ˥˧ touŋ˥ 一個月的中間幾天

【月間】ŋuoʔ˥˧ kaŋ˥ 每月之間

【月餅】ŋuoʔ˥˧ piaŋ˧ 一種圓形有餡的餅餌。爲農曆中秋節應時食品，取團圓之意

【月半】ŋuoʔ˥˩ puaŋ˩ 一個月的第十五天

【月半日】ŋuoʔ˥˩ βuaŋ˩˧(p-) ˈniʔ˥ 一個半月

【月糧】ŋuoʔ˥˧ luoŋ˥˧ 按月配給的口糧

【月上日】ŋuoʔ˥˩ suoŋ˧˥˧ niʔ˥ =〖月上工〗ŋuoʔ˥˩ suoŋ˧˥˧ ŋøyŋ˥(k-) 表示一個多月的時間

【月暈】ŋuoʔ˥ uoŋ˧˥ 月光通過雲層中的冰晶時，經折射產生的光的現象，在月亮周圍形成大圓環。月暈常被認爲是天氣變化的預兆

【月份】ŋuoʔ˥˩ houŋ˧˥ 指某一個月：六～做比五～好

【月日】ŋuoʔ˥˧ niʔ˥ 月：一個～|三個～

【月蝕】ŋuoʔ˥˧ sεiʔ˧ 地球運行到月亮和太陽的中間時，太陽的光正好被地球擋住，不能射到月亮上去，因此月亮上就出現黑影，這種現象叫月蝕 ‖ 蝕，陰入調，音同“熄”

【月白】ŋuoʔ˥ paʔ˥ 淺藍色，湖藍色

【月桌】ŋuoʔ˥˩ toʔ˧ 大圓桌（吃飯用的）

【玉】ŋuoʔ˥ 礦物，硬玉和軟玉的統稱，質地細而有光澤，可用來製造裝飾品或做雕刻的材料

【玉簪】ŋuoʔ˥˧ ʒaŋ˥(ts-) 用玉做成的簪子

【玉鐲】ŋuoʔ˥˧ loʔ˥(s-) 用玉做成的手鐲

huoʔ

【惑】huoʔ˥ 哄騙，局騙：乞伊～去|乞儂家～去賭

uoʔ

【沃】uoʔ˧ ❶澆，灌溉：～菜|～花 ❷淋（雨）：～雨|乞被雨～濫濕去

【沃雨】uoʔ˧˥ y˧ 淋雨

【沃菜】uoʔ˧ ts'ai˩ 澆菜

【沃料】uoʔ˧˥ lau˧˥ 給農作物澆液體的肥料

【沃水】uoʔ˧˥ tsuoi˧ （給植物）澆水

【沃糞】uoʔ˧˥ pouŋ˩ （給農作物）澆糞

【粵】uoʔ˥ 廣東省的簡稱

【蕹】uoʔ˥ ❶一年生草本植物，莖蔓生，葉子心臟形，花黄色，果實長形或橢圓形，皮白綠色，是一種蔬菜，多腌製後食用 ❷這種植物的果實 ‖ 八音光字母：“似菊。”菊，絲瓜

yoʔ

kyoʔ

【決意】kyoʔ˦˥ ɛi˩ 拿定主張：～着要去

【腳好】kyoʔ˦ ho˧ 能幹，有本事應付各種問題

【腳大】kyoʔ˦ tuai˦ 本領大，處理問題能力强

【腳色】kyoʔ˦˥ laiʔ˦(s-) ❶指人的體格：～好 ❷指人的本領：～少｜～下差

k'yoʔ

【劇】k'yoʔ˥ ❶戲劇 ❷特指話劇

ŋyoʔ

【瘧症】ŋyoʔ˥˩ tsɛiŋ˩ 瘧疾‖俗稱"拍腹寒 p'aʔ˦˩ puʔ˦˩(ouʔ) kaŋ˦"

hyoʔ

【歇】hyoʔ˦ ❶休息：～一刻｜～一～，茶食一杯 ❷(車)停泊：車～門前 ❸表示一段時間，一會兒：吼叫一～｜講一～

【歇骹】hyoʔ˦˩ k'a˥ 坐下稍事休息

【歇晝】hyoʔ˦˥ tau˩ 中午休息

【歇暝】hyoʔ˦˩ maŋ˦ ❶晚上休息 ❷指過夜：去底塊哪兒～？

【歇擔】hyoʔ˦˥ taŋ˩ 挑擔子的人半道上放下擔子休息一會兒叫歇擔

yoʔ

【約】yoʔ˦ 估摸：汝～看多若夥多少

【弱】yoʔ˦ ❶疲勞，累：儂行～去｜一身～喏 ❷喪氣，不振作：聽伊講無希望，一下～去‖另見 yoʔ˥

【若使】yoʔ˥˧ sy˧ =〖設使〗sieʔ˦˥ sy˧ 如果：～官司拍輸去，汝會支持我𣍐？‖年輕人一般不説

【若果】yoʔ˥˧ kuo˧ 連詞，表示假設：伊～伓肯，我獻做𣍐？

【弱】yoʔ˥ 氣力小，勢力差：儂～｜體～無力｜有强就有～‖另見 yoʔ˦

【悦神】yoʔ˥ siŋ˦ 舊時民間祭祀五帝(神)的活動。每值大祭，百姓殺鷄宰鴨，結彩燃燈，各種祭祀活動熱鬧非凡

【藥】yoʔ˥ 能防治疾病、病蟲害等的物質

【藥氣】yoʔ˥˩ k'ɛi˩ 藥物的效力

【藥資】yoʔ˥˥ ʒy˥(ts-) 給大夫的診費

【藥茶店】yoʔ˥˥ la˦˩(t-) laiŋ˩(t-) 中藥鋪‖郊區説法

【藥渣】yoʔ˥˥ ʒa˥(ts-) 熬過的中藥剩下的渣滓

【藥膏】yoʔ˥ ko˥ 膏狀的外敷藥(西藥)

【藥帶】yoʔ˥˩ lai˩(t-) 中藥藥劑中另加的一些藥物，能增强藥劑的效力。北京話説"藥引子"

【藥材店】yoʔ˥˥ ʒai˦˩(ts-) laiŋ˩(t-) 賣中草藥的鋪子

【藥粉】yoʔ˥˧ huŋ˧ 粉末狀的藥

【藥罐】yoʔ˥˩ kuaŋ˩ 熬中藥用的罐子

【藥丸】yoʔ˥˧ uoŋ˦ 製成丸狀的藥物

【藥店】yoʔ˥˩ laiŋ˩(t-) 舊時指出售中藥的鋪子，現指出售藥物的商店

œʔ

kœʔ

【告】kœʔ˦ 驚叫:～一聲‖集的屋韵居六切。另見 kɔ˩

【嗝】kœʔ˦ 胃裏的氣體從嘴裏出來時發出的聲音:伲囝孩子食有夠飽了,我都聽見伊～了

【□】kœʔ˥ 扔,擲;丢棄:～許邊去|～過

【□待去】kœʔ˥ tai˧ ·o(k-) 把東西扔了

k'œʔ

【殼】k'œʔ˥ 咳出(痰等):痰～出來|伊～一聲,我就仈知道伊來了‖八音初字母:"唾痰聲"

【殼去】k'œʔ˥ ·ko 死了(含戲謔意)

œʔ

【啃】œʔ˦ ❶嘔,乾噦:一鼻嗅這味就～出來|剩了一直～,吐𧍬出 ❷從胃裏翻至口中:胃酸～一嘴 ❸比喻對某人或某事厭惡至極:看了就會～‖廣韵屋韵于六切:"吐聲"

ɛiʔ

pɛiʔ

【八字鬍】pɛiʔ˧˩(aiʔ) tsi˧˩˥(ɛi) hu˦ 唇上邊留的中間斷開、兩撮向左右略下垂、呈八字形的鬍子

【八字骹】pɛiʔ˧˩ tsi˧˩˥ k'a˥ 走路時腳掌張開,呈八字形的腳,腳尖向内的叫内八字,腳尖向外的叫外八字

【八股索】pɛiʔ˧˩ ku˧˥ loʔ˧(s-) 舊時有人挑着扁擔沿街走動,爲做買賣的人挑擔送貨,因挑擔時扁擔上的繩子都挽成八股,故稱八股索

【八卦】pɛiʔ˧˥ kua˩ 我國古代的一套有象徵意義的符號,用"—"表示陽,用"- -"代表陰,用三個這樣的符號組成八種形式,叫做八卦。每一卦形代表一定的事物,民間用來占卜

【八厘戥】pɛiʔ˧˩ lie˦ tiŋ˧ 舊時稱金銀用的小秤:△~,無銀稱指英雄無用武之地

【八果包】pɛiʔ˧˩ kuo˧˩ βau˥(p-) 餡兒用果料兒、蓮子、桂圓等做的甜包子

【八果飯】pɛiʔ˧˩ kuo˧˥ βuoŋ˧˩(p-) 糯米加果料兒、蓮子、桂圓等多種食品蒸成的甜食

【八背】pɛiʔ˧˥ puoi˧˩ 倒霉:△六月簡蓋被,農民~指天氣冷,稻子收成不好

【八音】pɛiʔ˧˩ iŋ˥ 《戚林八音》(本地韵書)的簡稱,也指韵書中"公滾貢谷,群滾郡掘"八個聲調‖其中"滾"重出,實際爲七個聲調,傳統上説"八音"

【八曾】pɛiʔ˧˩ tsɛiŋ˦ 曾經:我~見過伊

【八仙桌】pɛiʔ˧˩ sieŋ˥˥ noʔ˧(t-) 大的方桌,每邊可以坐兩個人

【八十一】pɛiʔ˧˩ lɛiʔ˥˥(s-) ɛiʔ˧ 數目,八十加一後所得

【八十】pɛiʔ˧˩ sɛiʔ˥ 數目,七十加十後所得

【八隻】pɛiʔ˧˥ tsieʔ˧ 數量詞,七個加一個後所得‖也可説"八其 pɛiʔ˧˩ ki˦"

【八月中秋】pɛiʔ˧˩ ŋuoʔ˥˩ tyŋ˥ ʒieu˥(ts'-) =〖八月十五〗pɛiʔ˧˩ ŋuoʔ˥˩ sɛiʔ˥˩ ŋou˧˩ =〖中秋〗tyŋ˥ ʒieu˥(ts'-) =〖八月節〗pɛiʔ˧˩ ŋuoʔ˥˥ tsaiʔ˧ 中秋節,在農曆八月十五

【八角】pɛiʔ˧˥ kɔyʔ˧ 常用的調味香料

【仈字】pɛiʔ˧˥(aiʔ) tsɛi˧˩ 識字:△鱠~,看告示裝模作樣

【仈字伯】pɛiʔ˧˩ tsi˧˩˥(ɛi) βaʔ˧(p-) 稱識字多、好賣弄的人。也指知道事情多的人,含戲謔意或貶義

【仈勢】pɛiʔ˧˥ sie˩ =〖仈勢況〗pɛiʔ˧˩ sie˩˥ uoŋ˩(h-) 識時務:算汝~,這回讓汝過

【仈事】pɛiʔ˧˥ tai˧˩ 懂事:伊真~

【仈症】pɛiʔ˧˥ tsɛiŋ˩ ❶懂事,懂道理:伊野~,鱠亂講 ❷會看别人的神色行事,知趣:伊年齡鱠大,做事故會~

【仈傳】pɛiʔ˧˩ tuoŋ˦ ❶知道,曉得:我~這事|△栽薦養羊,發財無儂~ ❷認識:汝~這隻儂呵?

【百貨】pɛiʔ˧˥(aiʔ) huo˩ ❶以服裝、器皿和一般日用品爲主的商品的總稱

❷指百貨商店

【白手成家】pɛiʔ˥˩ ts'ieu˧˩ siŋ˥˩ ŋa˥ (k-) 形容原來没有基礎或條件而創立起一番事業

【白丁】pɛiʔ˥˩ tiŋ˥ 稱没有才能、没有功名的人：我公爺爺是～，無像伊公是舉人

【别其】pɛiʔ˥˧ ki˥˧ ＝〖别隻〗pɛiʔ˥˩ tsieʔ˨˦ 别的（人或物）

【别塊】pɛiʔ˥˩ tɔy˨˩ ＝〖别位處〗pɛiʔ˥˩ uoi˨˩ ts'øy˨˩ 别的地方，其他地方：這塊這兒無，汝去～看有無

【别儂】pɛiʔ˥˧ nøyŋ˥˧ ❶指自己或某人以外的人：莫管～事計 ❷另外的人：厝嘈家裏㑚僅我一隻儂，無～

【拔】pɛiʔ˥ ❶把固定或隱藏在其他物體裏的東西往外拉，抽出：～草｜～鬮 ❷拉，抻：～胡琴｜麵掏拿去～ ❸指借錢：伶如今硬硬無錢，七處到處去～，也無儂借乞伊 ❹吸出（毒氣等）：使膏藥～毒 ❺滾開，作罷：汝講什乇有話空話快～去

【拔去】pɛiʔ˥ k'o˨˩ 拔腿就走，徑直走掉：伊話都無聽完就～‖另見 pɛiʔ˥ ·ko

【拔去】pɛiʔ˥ ·ko 拉倒，作罷：汝做就做，無做就～‖另見 pɛiʔ˥ k'o˨˩

【拔河】pɛiʔ˥˧ o˥˧ 體育運動項目之一。人數相等的兩隊隊員，分别握住長繩兩端，雙方用力拉繩，把繩上繫着標志的一點拉過規定界綫爲勝

【拔鬮】pɛiʔ˥˩ k'au˥ 從預先做好記號的紙團或小棍中每人取一個，以決定誰該得什麼東西或誰該做什麼事‖也説 piʔ˥˩ k'au˥

【拔篷】pɛiʔ˥˧ p'uŋ˥˧ 升起船帆：△我伶這會兒使力來～，一篷會能轉八面風

【拔麵】pɛiʔ˥ mieŋ˥˧ 抻麵條

【拔直去】pɛiʔ˥˩ tiʔ˥ ·ko 死了（含戲謔意）

【拔□】pɛiʔ˥˧ naʔ˥ 在岸上用繩子拉船前進

【拔□其】pɛiʔ˥˧ naʔ˥ ·ki 拉縴的，縴夫

【拔節】pɛiʔ˥˩ tsaiʔ˨˦ ❶竹子等作物到一定階段時，主莖的各節長得很快叫拔節 ❷比喻小孩長個子時長得很快

mɛiʔ

【密】mɛiʔ˥ ❶事物之間距離近，事物的部分之間空隙小（跟"稀、疏"相對）：門無縫野～｜～～嗒組縫製幾針｜秧插～伤囝 ❷嚴密：伊鏤囥藏真～，我討嬒着找不到‖另見 miʔ˥

【目滓】mɛiʔ˥˧ tsai˧ 眼淚‖目，也讀 møyʔ˥，以下各條"目"讀作 mɛiʔ˥ 或 møyʔ˥ 皆可

【目屎】mɛiʔ˥˧ sai˧ 眼眵

【目珠】mɛiʔ˥˩ tsieu˥ 眼睛‖本地寫作"目睭"

【目珠子】mɛiʔ˥˩ tsieu˥˩ ʒi˧(ts-) 黑眼珠

【目珠有珠】mɛiʔ˥˩ tsieu˥ u˨˩(ou) tsuo˥ 有眼力（貶義）：别儂都是戇囝傻子，看嬒出，就是汝～‖兩個"珠"字韵母讀音不同

【目珠花】mɛiʔ˥˩ tsieu˥ hua˥ 看東西模糊不清

【目珠老瞀前老瞀後】mɛiʔ˥˩ tsieu˥ lo˧˩ lo˥(s-) sɛiŋ˥˧ lo˧˩ lo˥˩ au˨˩ 眼珠子亂轉，四下亂看：伊行裏進來～，共賊一樣‖瞀，廣韵歌韵素何切："偷視也"

【目珠尾】mεiʔ˥˧ tsieu˥˧ muoi˧ 靠近兩鬢的眼角

【目珠仁】mεiʔ˥˨ tsieu˥˧ niŋ˥ 眼珠兒

【目珠前】mεiʔ˥˦ tsieu˥ lεiŋ˥(s-) 眼前:麻煩都到～了,汝故𪜶看見你還看不見

【目珠紅去】mεiʔ˥˧ tsieu˥ øyŋ˥ ·ŋo 看見別人有名有利或有好的東西時非常羨慕而忌妒,甚至想據爲己有或取而代之:看別儂錢趁賺野侈很多,伊～

【目珠撑撑開】mεiʔ˥˦ tsieu˥ t'aŋ˥˨ naŋ˥(t'-) ŋuoi˥(k'-) 眼睛睜得大大的,指失眠

【目珠眶】mεiʔ˥˨ tsieu˥˧ k'uoŋ˥ ❶眼皮的邊緣所構成的框:目滓含～嚾 ❷眼睛周圍的部分:～烏去黑了

【目珠擘去】mεiʔ˥˦ tsieu˥ paʔ˧ ·ko 睜眼

【目珠擴蜀擴】mεiʔ˥˦(εiʔ) tsieu˥ k'iaʔ˧ soʔ˥˨ k'iaʔ˧ 擠眼兒,眨動眼睛(向人示意):伊～,告我無做聲

【目珠䀹】mεiʔ˥˧ tsieu˥ k'aiʔ˧ 閉眼

【目珠鼓攏胞】mεiʔ˥˧ tsieu˧ ku˧˨ luŋ˧ mau˩(p-) 因生氣憤怒而瞪大雙眼,怒視的樣子:伊目珠氣鼓攏胞去|看見伊就～去

【密斗】mεiʔ˥˧ tau˧ ❶幼兒的褲子褲襠處不開口,同大人的褲子一樣,這樣的褲襠叫密斗 ❷指密斗(死襠)褲

【密塞】mεiʔ˥˧ saiʔ˧ 嚴密,不公開:這事做野～,逢乇任何人都𪜶曉

【默書】mεiʔ˥˦ tsy˥ 默寫,憑記憶把讀過的東西用文字寫出來

tεiʔ

【得疾】tεiʔ˧˨(aiʔ) tsiʔ˥ 有癖好:汝最～,什乇菜都煮甜其

【得疾儂】tεiʔ˧˨ tsiʔ˥ nøyŋ˥ 有特殊嗜好的人

【得法】tεiʔ˧˦ huaʔ˧ 有辦法,找到做事的方法

【得訣】tεiʔ˧˦ kyoʔ˧ 找到竅門

【特意】tεiʔ˥˦ εi˩ =〖特零意〗tεiʔ˥˧ liŋ˥˨ ŋεi˩(∅-) 副詞,表示專爲某件事:伊～來看汝|汝～搗蛋

【特特】tεiʔ˥˧ tεiʔ˥ =〖特直〗tεiʔ˥˧ tiʔ˥ 特意,特地:伊會唱這題歌,今晡晚是讓汝,～無唱好|～做乞給汝食其吃的

【值】tεiʔ˥ 值得:總款做會～𪜶?|𪜶～幾個錢|～若夥多少? ‖ 另見 tiʔ˥

【澤】tεiʔ˥ ❶水滴:雨～ ❷水滴往下落:水～乾去

【澤澤落】tεiʔ˥˨ tεiʔ˥˨ loʔ˥ 水不停下滴的樣子:檐墘屋檐水～|一身汗～

t'εiʔ

【貼邊】t'εiʔ˧˨(aiʔ) pieŋ˥ ❶縫在衣服裏子邊上的窄布條,一般跟面兒用同樣的料子 ❷衣服的布不夠時,邊緣處另加一塊窄布條叫貼邊

【宅】t'εiʔ˥ 住宅,大房子 ‖ 另見 t'aʔ˥

lεiʔ

【勒】lεiʔ˥ 强制,逼迫:～寫退婚書

【𤑴】lεiʔ˥ =〖𤑴柴〗lεiʔ˥˧ ts'a˥ 引火的松木的節或松脂塊兒 ‖ 方言字

【瘰】lεiʔ˥ 病,多發生於頸部,有時也發生在腋窩部,症狀是局部發生硬塊,潰爛後常流膿,不易愈合。學名叫"瘰癧"

tsɛiʔ

【節氣】tsɛiʔ˦˥(aiʔ) k'ɛi˨ 在一年中定出二十四個點，每一點叫一個節氣

【節兜】tsɛiʔ˦˥(aiʔ) tau˥ 指接近節日的日子

【鍘刀】tsɛiʔ˦˩(aiʔ) to˥ 切草或切其他東西的器具，在底槽上安刀，刀的一頭固定，一頭有欛，可以上下活動

【截】tsɛiʔ˥ ❶切斷，阻攔：電光～去燈關了｜一間大房裏房間～兩堵隔成兩間去 ❷截止：～到今旦無做了 ❸量詞，用於火車車廂：掛十五～車廂

【截堵】tsɛiʔ˥˧ tu˧ 平房的一宅之內分前後幾排的，一排稱做一扇。每一扇隔成若干間，這一隔斷叫做截堵

【截門】tsɛiʔ˥˧ muoŋ˧˨ 相對大門來說，設在院子或屋子裏的門

【截玉爿】tsɛiʔ˥˩ ŋyʔ˥˧ peiŋ˧˨ 漢字偏旁之一。北京話說“斜玉旁”

ts'ɛiʔ

【廁所】ts'ɛiʔ˦˧(aiʔ) su˧ 專供人大小便的地方‖新詞

【測字】ts'ɛiʔ˦˥(aiʔ) tsɛi˧˨ 把漢字的偏旁筆畫拆開或合併，作出解說，來占卜吉凶(迷信)

【側心】ts'ɛiʔ˦˩(aiʔ) siŋ˥ 忌妒心

【側心肝重】ts'ɛiʔ˦˩ siŋ˥˩ ŋaŋ˥˧(k-) nøyŋ˧˨(t-) 忌妒，眼紅：伊看汝做，會～｜我錢趁賺野侈很多，伊～去

【賊】ts'ɛiʔ˥ ❶偷東西的人：做～ ❷邪的，不正派的：～心｜一斤會稱斤半去，真～做

【賊去關門】ts'ɛiʔ˥ k'o˨ kuoŋ˥ muoŋ˧˨ 亡羊補牢，比喻受到損失之後，想辦法補救，免得以後再受損失

【賊心】ts'ɛiʔ˥ siŋ˥ 邪心：～不改

【賊囝】ts'ɛiʔ˥˧ kiaŋ˧ 小偷

sɛiʔ

【色氣】sɛiʔ˦˥(aiʔ) k'ɛi˨ 顏色：這塊布～野好

【虱母】sɛiʔ˦˧(aiʔ) mo˧ 虱子(昆蟲)

【十】sɛiʔ˥ ❶數目，九加一後所得 ❷表示達到頂點，絕對：～成秞完全成熟的稻子｜這麼合適其事計，～做去

【十二月】sɛiʔ˥˩ ni˧˥(ɛi) ŋuoʔ˥ 臘月

【十把年】sɛiʔ˥˩ pa˧˩ nieŋ˧˨ 十來年

【十把日】sɛiʔ˥˩ pa˧˩ niʔ˥ ＝〖十日把〗sɛiʔ˥˩ niʔ˥˧ pa˧ 十來天

【十把廿年】sɛiʔ˥˩ pa˧ nieʔ˦˩ nieŋ˧˨ 十幾二十年，比喻較長的一段時間

【十幾日】sɛiʔ˥˩ kuoi˧˩ niʔ˥ 十幾天

【十幾隻】sɛiʔ˥˩ kuoi˧˥ ʒieʔ˦(ts-) 數量，十多個

【十般全】sɛiʔ˥˩ puaŋ˥ tsuoŋ˧˨ 十全十美

【十番】sɛiʔ˥˥ huaŋ˥ 一種民間吹打音樂。此樂種用笛、簫、管、弦、提琴、雲鑼、湯鑼、木魚、檀板、大鼓十種樂器輪番反復演奏，因而得名。民間在迎神賽會、喜慶壽誕之日，演奏十番鼓樂，以增添氣氛‖也寫作“十歡”

【十番伬】sɛiʔ˥˩ huaŋ˥ ʒie˥(ts'-) ❶指十番鼓樂 ❷指演奏十番的樂隊‖也寫作“十歡伬”

【十上】sɛiʔ˥˩ suoŋ˧˨ 表示數目超過十，但不足二十

【十上日】sɛiʔ˥˩ suoŋ˧˥ niʔ˥ ＝〖十上工〗sɛiʔ˥˩ suoŋ˧˥ ŋøyŋ˥(k-) 十幾天

【十一指】sɛiʔ˥˨ iʔ˦˧(ɛiʔ) tsai˧ ❶長了六個指頭的手 ❷稱有六指兒的人

【十一】sɛiʔ˥˨ ɛiʔ˦ 數目,十加一後所得‖個位上的"一",不能用"蜀 soʔ˥"

【十把隻】sɛiʔ˥˨ paʔ˦˧ ʒieʔ˦(ts-) 十來個,表示大概數量

【十粒】sɛiʔ˥˧ laʔ˥ 舉行婚禮後的第十天。這一天新娘必須歸寧,但應當天去當天回

【十隻】sɛiʔ˥˨ tsieʔ˦ 數量詞。九個加一個後所得‖也可說"十其 sɛiʔ˥˧ ki˦"

【十絕】sɛiʔ˥˧ tsuoʔ˥ 十分吝嗇:伊許隻儂那人~其

【十絕哥】sɛiʔ˥˨ tsuoʔ˥ ko˥ 稱鄙俗吝嗇的人

kɛiʔ

【革退】kɛiʔ˦˨(aiʔ) t'ɔy˨ 開除:總款其趕緊~去,無乞伊多講

【結縲】kɛiʔ˦˨(aiʔ) løy˥ 條狀物打成的疙瘩,結:一條索繩子有兩芘個~

【鍥刀】kɛiʔ˦˨(aiʔ) to˥ 一種農具,形狀似鐮刀而稍大,無齒,圓弧形,用於割柴草‖鍥,廣韵屑韵古屑切:"鐮别名也"

【夾】kɛiʔ˥ ❶夾在胳膊底下或胯下:~骹柄胯下|書包~嚕就行去走了 ❷指偷竊:票夾乞儂~去了 ❸分開小兒兩腿把屎把尿:伲囝孩子尿~未?

【夾子牙】kɛiʔ˥˨ tsi˧˨ ŋa˦ 在衣服的邊緣特別用另色的布條所做的緄邊兒

【夾屎】kɛiʔ˥˧ sai˧ 把屎

【夾尿】kɛiʔ˥˨ nieu˦ 把尿

k'ɛiʔ

【□】k'ɛiʔ˥ 用,拿:~鞋掌底拍打儂|~水筆寫字|~酒請伊|~骹腳踢過

hɛiʔ

【血池】hɛiʔ˦˨(aiʔ) tie˦ 肩膀上凹下的部分。北京話叫"肩窩"

【血池骨】hɛiʔ˦˨ tie˦˨ ɔuʔ˦(k-) 鎖骨,在肩窩處

【血母】hɛiʔ˦˧ mo˧ 俗稱子宮

【血路】hɛiʔ˦˨ tuo˦ 泛指全身血管

【血水】hɛiʔ˦˧ tsuoi˧ 稀薄的血

【黑板】hɛiʔ˦˧(aiʔ) peiŋ˧ 用木頭或玻璃等製成的可以在上面用粉筆寫字的黑色平板。今也指可寫字的白色平板

【黑板揹】hɛiʔ˦˨ peiŋ˧˨ ts'ɔ˨ =〖黑板刷〗hɛiʔ˦˨ peiŋ˧˨ nɔuʔ˦(s-) 用於擦掉黑板上的粉筆字的刷子

【峽兜】hɛiʔ˥˨ tau˥ 本地地名,在南門外三十多里處

【□】hɛiʔ˥ 用:~藥塗|~刀割|~書教儂|~話嚇伊

ɛiʔ

【扼勒】ɛiʔ˦˨(aiʔ) lɛiʔ˥ 勒逼,逼迫

【狹】ɛiʔ˥ 窄,狹窄:裏勢裏面~~喏

aiʔ

paiʔ

【八】paiʔ˧˦ 數目，七加一後所得

【仈】paiʔ˧˦ ❶知道，曉得：△牛會～死，𫧃～走逃走；豬會～走，𫧃～死｜△～拳頭武功好相拍打架 ❷認識：～字｜會～路‖方言字，也寫作"八"

taiʔ

【德】taiʔ˧˦ 道德，品行，品質：有才無～｜△討妻討～，討妾討色

t‘aiʔ

【帖】t‘aiʔ˧˦ ❶名帖：放～ ❷量詞，用於配合起來的若干味湯藥：一～藥

【貼】t‘aiʔ˧˦ ❶把薄片狀的東西粘在另一個東西上：～郵票｜～膏藥 ❷貼補：無趁賺故～伊錢 ❸量詞，膏藥一張叫一貼

tsaiʔ

【汁】tsaiʔ˧˦ 汁水，汁液：蘋果～～｜肉～

【側】tsaiʔ˧˦ 向旁邊歪斜：～身｜～邊坐

【側嚕瞓】tsaiʔ˧˦ lɛ k‘ɔuŋ˨˩ 身子歪向一邊睡

【節】tsaiʔ˧˦ 節日，節氣：做年做～過年過節｜四時八～

ts‘aiʔ

【惻】ts‘aiʔ˧˦ ＝〖苦惻〗 k‘u˧ʒaiʔ˧˦(ts‘-) 悲傷：聽伊啼哭聲真～｜△彭祖婆啼哭野～

【惻】ts‘aiʔ˧˦ 忌妒：伊真會～儂人家｜△笑儂人家窮，～儂人家富

【鍘】ts‘aiʔ˧˦ 用鍘刀切：～草

saiʔ

【色】saiʔ˧˦ ❶顏色：紅其～好看 ❷指婦女的美貌：貪～ ❸樣子：汝逢任何～都會做出來

【澀】saiʔ˧˦ 像不熟的柿子那樣使舌頭感覺麻木乾燥的味道

kaiʔ

【結】kaiʔ˧˦ 量詞，用於能用手握住的一束東西：一～索麵‖另見 kieʔ˧˦

k‘aiʔ

【刻】k‘aiʔ˧˦ ❶用小刀在石頭、竹、木、玉等上面雕成字、花紋或痕迹：～圖章 ❷一小時的四分之一，即十五分鐘：五點三～

【剋】k‘aiʔ˧˦ ❶(人、物)緊緊靠攏在一起，擠：儂～一堆去｜房裏真～ ❷在擁擠的環境中用身體排開人或物：排隊，莫～｜硬～裹進去 ❸用壓力使從孔隙中出來，擠壓：～牙膏｜～蔗汁

【剋乾巴油】k‘aiʔ˧˦ kaŋ˥˩ ma˥(p-) ieu˦ 一種兒童游戲，靠牆站一排人，兩邊同時往中間擠，被擠出隊列的人淘汰出局

【眙】k‘aiʔ˧˦ 閉(眼)：△羊死目未～‖八

音燈字母:"眼欲睡而閉"

ai?

【厄】ai?˧˩ 災難:這～無得過

【唉哈】ai?˧˩ ha˥˧ 嘆詞,表示驚訝:～,今旦什乇風乞汝吹過來?

【擘】ai?˧˩ 往下按,壓:～落去|～扁去|手～肩頭嚾‖廣韵葉韵於葉切:"指按也。"八音燈字母:"手按也"

ouʔ

pouʔ

【卜卦】pouʔ˦˥(ɔuʔ) kua˩ 根據卦象推算吉凶(迷信)

【卜僮】pouʔ˦˥ tøyŋ˥˧ ❶跳神時神魔附體,手舞足蹈:快來看,神媽巫婆~了 ❷比喻情緒激動,氣憤難當而跳起來:△草儂囝稻草人也會~老實人也有發怒之時

【捕鐵】pouʔ˦˥(ɔuʔ) tʻieʔ˦ 困頓,不順:我這幾年野~,大學無考上,工作無討找着,做生意復又折本

【博第】pouʔ˦˥(ɔuʔ) ta˧˦ 孤注一擲,多指生意場上:全部本錢都掏拿出~,看這一回會趁賺鱠

【博命】pouʔ˦˥ miaŋ˧˦ 拼命:~走逃跑|~叫

【駁打】pouʔ˦˥(ɔuʔ) ta˧ 好的辯論口才

【薄情】pouʔ˥˧ tsiŋ˥˧ 不念情義,多用於男女愛情

pʻouʔ

【樸素】pʻouʔ˦˥(ɔuʔ) sou˩ ❶不濃艷,不華麗:伊頜穿真~|妝打扮什乇?樸樸素素乞儂讓人家看印象故好還更好 ❷(生活)節約,不奢侈:伊生活真~

【叶叶】pʻouʔ˥˧ pʻouʔ˥ =〖叶叶管〗pʻouʔ˥˧ pʻouʔ˥ kuaŋ˧ 打更用的竹管,梆子‖方言字

【叶叶車】pʻouʔ˥˩ βouʔ˥(pʻ-) tsʻia˥ 摩托車

【擈】pʻouʔ˥ ❶擊打:乞伊~一槌 ❷擊打聲:~一聲‖廣韵覺韵蒲角切:"擊聲"

touʔ

【奪】touʔ˥ 搶,强取:搶拍打~掏拿|~儂乇搶人家的東西

【奪標】touʔ˥ pieu˥ 奪取錦標,奪取冠軍。多用於划龍舟比賽

【奪親】touʔ˥ tsʻiŋ˥ 搶婚

tʻouʔ

【脱胎】tʻouʔ˦˩(ɔuʔ) tʻai˥ 漆器的一種製法,在木的模型上糊上薄綢或夏布,再經塗漆磨光等工序,最後把胎脱去,塗上顏料。福州的脱胎漆器在國内外享有盛譽

【脱頦】tʻouʔ˦˥ hai˧˦ ❶指下巴骨脱落 ❷比喻胡説八道(駡人的話)

【脱腸】tʻouʔ˦˩ touŋ˧˦ 脱肛

【沰】tʻouʔ˥ ❶往下落,降低:水~下了 ❷下墜、下垂的樣子:褲頜穿~~啫‖廣韵鐸韵他各切:"磓也。"八音釭字母:"水落石出"

【沰價】tʻouʔ˥˩ ka˩ 落價

【沰形】tʻouʔ˥˧ hiŋ˧˦ 人瘦得變形了:瘰瘦~去

【沰肩】tʻouʔ˥˥ kieŋ˥ 溜肩膀兒

louʔ

【犖街】louʔ˦˩(ɔuʔ) kɛ˥ 在街上溜達,逛街

【酪】louʔ˥ ❶用牛、羊等的乳汁做成的半

凝固食品 ❷用果仁、豆子等做成的糊狀食品：豆～｜杏～

【樂】louʔ˥ 快樂，高興：儂都嚕苦人家都在發愁，汝故嚕還在～｜△年輕儷如果你～，死了硬礭礭僵硬 ‖ 另見 ŋau˦、ŋouʔ˥

tsouʔ

【作忌】tsouʔ˦˨(ɔuʔ) kɛi˦ 出岔兒，出亂子：△嘴講容易，一做～

【作佳】tsouʔ˦˩ ka˥ 好看，美：這花野～｜△新人新娘真～，面頰臉頰兩塊疤

【作怪】tsouʔ˦˨ uai˨(k-) 指人聰明而狡猾，言行稀奇古怪，不可思議，花樣百出：△看汝復又受怪可憐，食飽復～

【作草】tsouʔ˦˨ ts'au˧ 搞鬼，搗亂：都是伊嚕在～

【作疾】tsouʔ˦˩ tsiʔ˥ 狡黠鬼祟，足智多謀：△十矮九～

【作蹋】tsouʔ˦˨ t'aʔ˦ 糟蹋，毀壞：好好其的毛東西乞伊～去｜自家～自家

ts'ouʔ

【撮做】ts'ouʔ˦˨(ɔuʔ) tso˨ =〖撮工〗ts'ouʔ˦˨ køyŋ˥ 舊稱臨時的幫工，多指女性

【撮親】ts'ouʔ˦˨ ts'iŋ˥ 從中撮合婚事

【撮錢】ts'ouʔ˦˨ tsieŋ˦ 向人家借錢

【撮食】ts'ouʔ˦˨ sieʔ˥ 回門時女方親友向新郎索要酒席

【撮藥】ts'ouʔ˦˩ yoʔ˥ 買中藥

【撮】ts'ouʔ˥ ❶抓一點兒，撮一小撮兒：～一撮粉就有夠了 ❷量詞，用於成叢的毛髮或草：一～毛｜一～草｜一～頭髮 ‖ 另見 ts'ɔuʔ˦

【戳】ts'ouʔ˥ 戳兒：郵票無拍～蓋戳兒 ‖ 另見 ts'oʔ˥

【戳囝】ts'ouʔ˥˧ kiaŋ˧ 郵局用的圖章

souʔ

【刷刷】souʔ˦˩(ɔuʔ) sɔuʔ˦ 刷子

【刷刷囝】souʔ˦˩ souʔ˦˨ kiaŋ˧ 小刷子

【抄】souʔ˥ 用手撫平，摩挲：腹老肚子疼～一下就好了｜～平去 ‖ 八音釘字母："摩抄"

kouʔ

【刮舌】kouʔ˦˩ sieʔ˥ 刮除舌面污垢的用具

【骨灰】kouʔ˦˩(ɔuʔ) huoi˥ 人火葬後骨骼燒成的灰

【骨簪】kouʔ˦˩ tsaŋ˥ 骨製的頭飾，一頭尖，可用來分髮縫

【蟈蝀】kouʔ˦˨(ɔuʔ) tɔyŋ˨ 巖蛙，皮膚粗糙，背部有小圓疣，生活在山澗巖石間

【滑】kouʔ˥ ❶光滑，滑溜：路真～｜路～～喏，行路細膩小心 ❷滑動：細膩，會～下｜～一倒 ‖ 另見 huaʔ˥

【滑樂】kouʔ˥˧ louʔ˥ 滑：～下｜～骹跋落來失足摔下來 ‖ "滑"的分音詞

k'ouʔ

【礭礭乾】k'ouʔ˦˩(ɔuʔ) k'ɔuʔ˦ ta˥ 形容非常乾燥：天做旱，塍水田嚕～

【礭實】k'ouʔ˦˨(ɔuʔ) siʔ˥ 副詞，對客觀情況的真實性表示肯定：伊～無做，我乞伊做證明

【搕】k'ouʔ˥ ❶擊打，敲：～一下｜～凹[naʔ˦]去 ❷擊打聲：伊厝家一日整天～～～，做什乇也媮伙不知道 ❸較硬的鞋底走路時發出的響聲：伊～～兩下行

去了 ❶磕，碰：△爛骹𦢊脚爛，～門墊門坎|伓通去～伲囝孩子嘛‖方言字

【□□】k‘ouʔ˥˧ k‘ouʔ˥ 和尚敲的木魚

ŋouʔ

【岳】ŋouʔ˥ 抬起頭：頭～起看

【樂】ŋouʔ˥ 音樂：奏～|～器‖另見ŋau˦˨、louʔ˥

houʔ

【核】houʔ˥ =〖核核〗houʔ˥˧ houʔ˥ 核果中心的堅硬部分，裏面有果仁：桃～|水果～|△窮無種，富無～

【核桃】houʔ˥˧ t‘o˦˨ ❶胡桃，核果球形，内果皮堅硬有皺紋，果仁可以吃 ❷核桃扣的簡稱

【核桃扣】houʔ˥˩ t‘o˦˩ au˨˩(k‘-) 中式上衣的紐扣，用條狀的布打成疙瘩狀

【學校】houʔ˥˩ hau˦˨ 專門進行教育的機構

【學生】houʔ˥˧ sɛiŋ˥ 在學校讀書的人

【學生哥】houʔ˥˩ sɛiŋ˥ ŋo˥(k-) 稱學生

【學堂】houʔ˥˧ touŋ˦˨ 學校的舊稱

【學堂女】houʔ˥˧ touŋ˦˧ ny˧ 舊稱女學生

【學堂生】houʔ˥˧ touŋ˦˧ nɛiŋ˥(s-) 舊稱學生，男學生

【鶴】houʔ˥ =〖仙鶴〗sieŋ˥ houʔ˥ 鳥，頭小頸長，嘴長而直，腳細長，羽毛白色或灰色，常在河邊或海岸捕食魚和昆蟲，通常指的是白鶴

【鶴喙】houʔ˥˩ ts‘uoi˨˩ 挖掘土石用的工具，鎬頭一頭尖一頭扁平，中間裝着木欛。北京話說“洋鎬”

ouʔ

【惡媽】ouʔ˧˧(ɔuʔ˧) ma˧ 心不善的人：△～管九家

【惡形惡狀】ouʔ˧˩ hiŋ˦˩ ouʔ˧˧ tsɔuŋ˦˨ 行爲舉動兇狠

【惡儂】ouʔ˧˩ nøyŋ˦˨ 兇狠的人，壞人

【齷齪】ouʔ˧˧(ɔuʔ) ts‘ɔuʔ˧ 骯髒，污穢：△～食～肥胖

【□】ouʔ˥ 坐在地上，手、腳、臀並用前行：由門口～過

【□街乞食】ouʔ˥˧ kɛ˥ k‘yʔ˧˩(øyʔ) sieʔ˥ 坐在地上沿街乞討的乞丐

ɔuʔ

pɔuʔ

【剝】pɔuʔ˦ ❶突然破裂：開水壺～去 ❷潰決：岸～｜壩～去了 ‖ 另見 puoʔ˦

【博】pɔuʔ˦ ❶交換，兑換：儂家兩隻其咱們倆的～｜對～｜～番銀元 ❷碰運氣：𣍐伓不知道會成𣍐，罔去～

mɔuʔ

【漠】mɔuʔ˦ ❶物體鬆軟，爛：牛肉煮～未？｜這肉會做～～其 ❷沒能耐：汝野～啊，這仂囝事計都𣍐處理

tɔuʔ

【卓】tɔuʔ˦ 高而直：鼻生長得～～喏

【掇】tɔuʔ˦ 平舉着拿，端：椅～來｜◇乞伊秘密～出來｜◇伊同謀都～供出來了

【啄】tɔuʔ˦ 鳥類的嘴取食物：鷄囝～米

【啄鳥卦】tɔuʔ˦ tsɛu˧˥ ua˩(k-) 一種占卜方式，以鳥嘴叼取卦簽占卜吉凶

t'ɔuʔ

【拓】t'ɔuʔ˦ 用熱水燙，冲：～茶

【脱】t'ɔuʔ˦ 脱落，脱離：下頦下巴～去｜病～體去

lɔuʔ

【犖】lɔuʔ˦ 閑逛，溜達：～街｜行出～～～｜～裹進～出做什乇！

tsɔuʔ

【剟】tsɔuʔ˦ 急拉並且大多拉斷：告叫汝慢慢拔，汝去～，伶現在對斷了蔣做辦？｜～對斷斷了｜～落來 ‖ 八音釘字母："斷物"

【作】tsɔuʔ˦ 拔(痧)：着痧中暑去～，一身會～紅紅喏

ts'ɔuʔ

【撮】ts'ɔuʔ˦ ❶用手指捏住細碎的東西拿起來：～仂囝胡椒 ❷特指到中藥鋪買藥：汝～藥快勢爲什麼伓去我店嚐～？❸索要：～食 ❹撮合：～親 ‖ 另見 ts'ouʔ˥

sɔuʔ

【刷】sɔuʔ˦ ❶刷子：牙～｜鞋～ ❷用刷子清除或塗抹：～鞋｜～牙｜～壁

【縮】sɔuʔ˦ 收縮，壓縮：～編 ‖ 另見 t'øyʔ˦

kɔuʔ

【刮】kɔuʔ˦ 用刀等貼着物體的表面移動，把物體表面上的某些東西去掉

【刮鼎】kɔuʔ˦ tiaŋ˧ 用鐵鏟等刮去鐵鍋底的烏煙，使之易於傳熱

【骨】kɔuʔ˦ ＝〖骨骨〗 kouʔ˦˪(ɔuʔ) kɔuʔ˦ 骨頭，骨骼

k'ɔuʔ

【窟】k'ɔuʔ˦ 洞穴，坑：狡兔三～｜水～

hɔuʔ

【搰】hɔuʔ˦ 敲打，猛擊：門杠乞汝～過｜石頭母～過｜乞熏煙筒～一下｜使竹批～一～‖集韵没韵呼骨切："楚謂擊爲搰"

ɔuʔ

【惡】ɔuʔ˦ 兇惡，兇狠：過～太兇了｜看伊面臉就是～～其｜講話野～

【堮】ɔuʔ˦ 嬰兒學步：△塗土裏爬，塗裏～

øy?

pøy?

【北邊】pøy?˧˥˩(ɔy?) pieŋ˥ =〖北勢〗pøy?˧˥˧ sie˩ =〖北向〗pøy?˧˥˧ hyoŋ˩ 北，方向之一

【北方】pøy?˧˥˩ huoŋ˥ 指我國長江以北的地區

【北客】pøy?˧˥˧ k'a?˧˥ 稱來自北方的人

【北燭】pøy?˧˥˧ tsuo?˧˥ 一種用麥稈做心的燭

p'øy?

【迫迫】p'øy?˧˥˩(ɔy?) p'ɔy?˧˥ 撲粉用的粉撲兒

【雹】p'øy?˥ ⇨〖冰雹〗piŋ˥ p'øy?˥

【□□熱】p'øy?˥˧ p'øy?˥˧ ie?˥ 形容很熱，很暖和：日頭曝曬一下～

møy?

【木虱】møy?˥˩ sai?˧˥ 臭蟲

【目】møy?˥ ❶眼睛：～墘｜死～近視眼 ❷看：緊緊～盯 ‖ 另見 mɛi?˥

【目糊】møy?˥˧ ku˧ 眼睛因發炎上火等分泌出的眼眵，比正常的眼眵稀而黏

【目桃】møy?˥˧ t'o˧ 上眼皮，用於指紅腫或鼓脹的上眼皮：～啼哭紅紅喏

【目滓】møy?˥˧ tsai˧ 眼淚：流～ ‖ 也讀作 mɛi?˥˧ tsai˧

【目屎】møy?˥˧ sai˧ 眼眵 ‖ 也讀作 mɛi?˥˧ sai˧

【目頭】møy?˥˧ t'au˧ 靠近鼻子的上下眼瞼接合處。北京話說"大眼角"

【目珠】møy?˥˧ tsieu˥ 眼睛 ‖ 也讀作 mɛi?˥˧ tsieu˥。本地寫作"目睭"

【目珠子】møy?˥˩ tsieu˥˧ ʒi˧(ts-) 眼珠兒

【目油】møy?˥˧ ieu˧ 含在眼眶裏的淚花兒：～滿眶

【目皮】møy?˥˧ p'uoi˧ 眼皮兒

【目尾】møy?˥˧ muoi˧ =〖目珠尾〗møy?˥˧ tsieu˥˧ muoi˧ 靠近兩鬢的上下眼瞼的接合處。北京話叫"小眼角"

【目泪】møy?˥˩ luoi˧ 眼裏的稀眼眵

【目水】møy?˥˧ tsuoi˧ 眼力，辨別是非好壞的能力：汝真有～，看野準

【目精手溜】møy?˥ tsiŋ˥ ts'ieu˧˥ lieu˧ 眼疾手快，形容人動作敏捷

【目墘】møy?˥˧ kieŋ˧ 眼睛周圍長着睫毛的部位：目滓眼淚銜～嘈

【目眶】møy?˥˩ k'uoŋ˧ =〖目珠眶〗møy?˥˩ tsieu˥˧ k'uoŋ˧ 眼眶

【目胛】møy?˥˩ ka?˧˥ 眼瞼上長的疔、癤之類的東西

【目眨】møy?˥˩ t'ia?˧˥ 眼睫毛

【茉莉】møy?˥˩ lɛi˧ 花名。花白色，芳香，夏季盛開，可熏製花茶 ‖ 也讀作 mɛi?˥˩ lɛi˧

【墨魚】møy?˥˧ ŋy˧ 烏賊的俗稱，多指曬乾的烏賊

【墨寶】møy?˥˧ po˧ 尊稱別人寫的字或畫的畫：恭求～

【墨斗】møy?˥˧ tau˧ 木工用來打直綫的

工具，從墨斗中拉出墨綫，放到木材上，綳緊，提起墨繩趁着彈力就打上了黑綫

【墨斗名】møyʔ˥˩ tau˧˩ miaŋ˥ 木工用墨綫打出來的直綫

【墨筆】møyʔ˥˩ pɛiʔ˧ 毛筆

【墨束】møyʔ˥˩ souʔ˧ 一種形體較小的烏賊

【墨盒】møyʔ˥˧ aʔ˥ 文具，多用銅或瓷製成，方形或圓形，像小盒子，内放絲棉，灌上墨汁，供毛筆蘸用，可省臨時研磨的麻煩

【墨汁】møyʔ˥˩ tsaiʔ˧ 用墨加水研成的汁，供寫毛筆用

tøyʔ

【觸眼】tøyʔ˧˥(ɔyʔ) ŋaŋ˧ 對眼，内斜視

【毒】tøyʔ˥ ❶有毒的：～藥｜～蠓 ❷毒辣：心野～

【毒蠓】tøyʔ˥˧ møyŋ˧ 一種小飛蟲，人被咬後皮膚腫起一大塊

【碡】tøyʔ˥ 畦間小溝，菜地的畦與畦之間的低窪處

t'øyʔ

【讀】t'øyʔ˥ ❶看着文字發出聲音：我～一句，汝～一句 ❷閱讀，看：這幾本書都～完了 ❸指上學：伊㑚只～初中｜小學～完無～了

【讀書】t'øyʔ˥˥ tsy˥ ❶看着書本，出聲地或不出聲地讀：伊嚐正在～ ❷指學習功課：伊～真好｜書讀野好 ❸指上學：我故嚐還在～，無工作

【讀書哥】t'øyʔ˥˩ tsy˥˧ o˥(k-) 稱讀書人，學生

【讀書儂】t'øyʔ˥˩ tsy˥ nøyŋ˥ ＝〖讀書其〗t'øyʔ˥˥ tsy˥ ·i 指知識分子

løyʔ

【六】løyʔ˥ 數目，五加一後所得

【六其】løyʔ˥˧ ki˥ ＝〖六隻〗løyʔ˥˩ tsiɛʔ˧ 數量，六個

【六旬】løyʔ˥˧ suŋ˥ 人死後滿半年(六個月)的忌日，這一天家屬要宴請賓客，舉行祭祀活動

【六斤四】løyʔ˥˩ kyŋ˥˥ sɛi˩ 俗稱首級(斬下的頭顱)

【六仙】løyʔ˥˥ sieŋ˥ 六仙桌的簡稱。比八仙桌小的方桌

【六扇】løyʔ˥˩ sieŋ˩ ＝〖六扇五〗løyʔ˥˩ sieŋ˩˥ ŋou˥ 舊式宅院的一種格局，房子的套間多，宅院大：～大厝宅

【六十一】løyʔ˥˩ lɛiʔ˥˥(s-) ɛiʔ˧ 數目，六十加一後所得

【六十】løyʔ˥˧ sɛiʔ˥ 數目，五十加十後所得

【六脈】løyʔ˥˧ maʔ˥ 全身的脈絡，比喻事情的要害：～不調和｜閩都别記第三十三回："九娘被鄰婦點着～，無敢再爭，逐取錢還鷄擔賣鷄的人"

【六脈不調和】løyʔ˥˧ maʔ˥ puʔ˧˩(ouʔ) tɛu˥˧ huo˥ 形容因害怕或恐懼所産生的心理或狀態：一聽見伊聲音，我就嚇～了

【六月麻】løyʔ˥˩ ŋuoʔ˥˥ ma˥ 農曆六月長出的笋，吃時舌頭感覺輕微的麻木

【六月早】løyʔ˥˩ ŋuoʔ˥ tsa˧ 指早稻，多在農曆六月收割：割～

【六月霜】løyʔ˥˩ ŋuoʔ˥˥ souŋ˥ 比喻冷漠無情：△人來求我三春雨，我去求人～

【六月天】løyʔ˥˩ ŋuoʔ˥ t'ieŋ˥ ＝〖六月大夏〗løyʔ˥˩ ŋuoʔ˥˩ tai˦˥ a˦(h-) 指農曆六月天氣最熱的時候

【肋條骨】løyʔ˥˧ tɛu˥˩ ɔuʔ˦(k-) 肋骨

【盝】løyʔ˥ 從水或其他液體中取東西，撈：～漂浮萍｜～飯｜飯～未？‖廣韵屋韵盧谷切："去水也"

【盝其飯】løyʔ˥ ·ki puoŋ˦ 米在水中煮至八成熟撈起，再放到蒸籠裏蒸熟的米飯

【盝瓢】løyʔ˥˧ p'ieu˥ 炊事用具，是有許多小孔的金屬勺子。北京話說"漏勺"

【盝漂】løyʔ˥ p'ieu˥ 撈浮萍

【盝飯】løyʔ˥˩ puoŋ˦ 用笊籬撈米飯

【盝蟆】løyʔ˥ mɔuʔ˦ 撈水中的寄生物、孑孓等(喂金魚等用)

ts'øyʔ

【簇簇新】ts'øyʔ˦˩(ɔyʔ) ts'øyʔ˦˧(ɔyʔ) siŋ˥ 形容非常新

【鑿】ts'øyʔ˥ ❶鑿子，挖槽或打孔用的工具，長條形，前端有刃，使用時用重物砸後端 ❷打孔，挖掘：～一空｜～透去

【鑿囝】ts'øyʔ˥˧ kiaŋ˦ ＝〖鑿鑿〗ts'øyʔ˥˧ ts'øyʔ˥ 鑿子

søyʔ

【摔炮】søyʔ˦˧(ɔyʔ) p'au˩ 一種爆竹，內裝火藥，用力砸到地上爆炸發響

【摔釉】søyʔ˦˧ tieu˦ ＝〖摔粟〗søyʔ˦˧ ts'uoʔ˦ 摔打稻穀使脫粒

【摔店】søyʔ˦˧ taiŋ˩ 不惜血本推銷商品，大幅度降價以競爭

【摔麥】søyʔ˦˩ maʔ˥ 摔打麥子使脫粒

【□】søyʔ˥ ❶上下翻動，顛簸：頭都～暈眩去 ❷折騰：一件事計～來～過

【□簽】søyʔ˥˧ ts'ieŋ˥ 抽簽之前，將裝有簽條的罐子握在手中使勁搖晃翻動

køyʔ

【角黍】køyʔ˦˧(ɔyʔ) søy˩ 粽子‖郊區說法

【角番】køyʔ˦˧ huaŋ˥ 銀元的角幣，面值多爲一元的四分之一

【角角】køyʔ˦˩ kɔyʔ˦ ❶物體兩個邊沿相接的地方：頭碰八仙桌～嘈 ❷角落：會□[miŋ]躲～嘈去 ❸獸角：羊有～其是港其公的 ❹梳在頭頂兩旁的髻

k'øyʔ

【殼灰】k'øyʔ˦˧(ɔyʔ) huoi˥ 用貝殼燒製的石灰

høyʔ

【斛】høyʔ˥ 舊量器，容量是十斗‖字義江字母："十斗曰斛"

【趦】høyʔ˥ 氣喘，上氣不接下氣：我嗽嚫咳嗽一會兒就會～｜爬～去‖八音東字母："氣急"

【趦批□】høyʔ˥ p'i˥ p'ɛ˥ 氣喘吁吁

【鎏】høyʔ˥ 工件熱處理的一種方法，把金屬工件放入火中加熱，待達到一定溫度後浸入水中急速冷卻，以增加硬度：～金‖字義江字母："大煉鎏銀"

ɔyʔ

pɔyʔ

【北】pɔyʔ˦ 四個主要方向之一，清晨面對太陽時左手的一邊

p'ɔyʔ

【迫】p'ɔyʔ˦ 逼迫：～死｜乞火～走逃

【迫】p'ɔyʔ˦ 撲(粉)：～伤囝粉

【魄】p'ɔyʔ˦ 迷信的人指依附於人身體而存在的精神：三魂七～

mɔyʔ

【抹】mɔyʔ˦ 擦，塗抹：～乾[ta˥]｜藥～上 ‖ 另見 muaʔ˦、muaʔ˥

tɔyʔ

【罡】tɔyʔ˦ ❶養鷄用的籠子，半圓形，上小下大，有頂無底，將鷄罩在地面上，多用竹篾編成 ❷用罩子罩起來：鷄乞～起來｜～鷄 ‖ 廣韵效韵都教切："說文曰：覆鳥令不得飛走也。"聲調不合。八音東字母："鷄罡"

【觸】tɔyʔ˦ ❶對頂，角鬥：兩頭牛港公牛對～｜～死 ❷遇見，碰上；迎面攔截：我由弄弄巷子一轉彎，乞伊～着｜～𣍐着｜～着呆儂壞人 ‖ 八音東字母："兩牛以角相鬥。"又寫作"觕"

t'ɔyʔ

【□】t'ɔyʔ˦ ❶(用細長物)捅，刺：～破去｜～一空｜～一刀｜～死 ❷下象棋時，走"兵、卒"：～一步｜兵～過

lɔyʔ

【□】lɔyʔ˦ ❶脫落，散開：～頭髮｜被包～去 ❷鬆散脫落的狀態：被包～～喏｜□[li˩]～～其𣍐摜去無法提

【□】lɔyʔ˦ 衣物等不摺好放平，隨便塞進某處存放：汝衣裳也無摺，總款～箱箱嚨裏，下回蔣領穿？

【□去】lɔyʔ˦ ·ko ❶罷免(職務)：伊局長乞～了 ❷算了：～，伓做了

ts'ɔyʔ

【軸】ts'ɔyʔ˦ 經過裱褙的有掛軸的條幅字畫：字～｜畫～｜～掛一幅 ‖ 八音東字母："字畫軸。"另見 tyʔ˥

sɔyʔ

【摔】sɔyʔ˦ ❶用巴掌打：一巴掌～過｜～伊一巴掌 ❷摔打：使䄍桯打穀的用具～䄍稻

kɔyʔ

【角】kɔyʔ˦ ❶牛、羊、鹿等頭上長出的堅硬的東西，一般細長而彎曲，上端較尖：羊母無～，羊港公羊有～ ❷物體兩個邊沿相接的地方：門～ ❸雄性的(跟"母"相對)：這頭馬是～其 ❹貨幣的輔助單位，一角等於一圓的十分之一 ❺附在"只、許"等字後邊表示地點：只～這裏｜許～哪裏

【㪷】kɔyʔ˦ 舊時量糧食的器具，容量是四分之一斗。當地一斗約 80 斤，一㪷約 20 斤：一～米 ‖ 八音東字母："升斗四分之一"

k'ɔyʔ

【殼】k'ɔyʔ˦ 硬的外皮：粟穀～｜～～野模硬

福州方言義類索引

索引目錄

(右邊的號碼指索引正文的頁碼)

索引正文

（詞條右邊的號碼指詞典正文的頁碼）

壹 天文

(1)日、月、星

(2)風、雲、雷、雨

(5)城鄉處所

叁 時令 時間

(1)季節

(2)節日

(3)年

(4)月

(5)日、時

(6)其他時間概念

肆 農業

(1)農事

伍 植物

(1)農作物

(2)豆類、菜蔬

(4)瓜果

(5)花草、菌類

陸動物

(1)牲畜

(2)鳥獸

(3)蟲類

(4)魚蝦類

(3)其他設施

捌 器具用品

(1)一般家具

(2)卧室用具

(3)炊事用具

(4)工匠用具

玖 稱謂

(1)一般稱謂

(2)職業稱謂

拾 親屬

(1)長輩

(2)平輩

(3)晚輩

(4)其他

拾壹 身體

(1)五官

(2)手、腳、胸、背等

(3)其他

拾貳 疾病 醫療

(1)一般用語

(3)外科

(2)鞋帽

拾肆 飲食

(1)伙食

(2)米食

(3)麵食

(6)油鹽作料

(7)煙、茶、酒

(2)壽辰、喪葬

(3)宗教等

拾陸 日常生活

(1)衣

(4)行

(5)其他

拾柒 訟事

拾捌 交際

拾玖 商業 交通

(1)經商行業

(2)經營、交易

(3)賬目、度量衡

(4)交通

貳拾 文化教育

(1)學校

(2)教室、文具

(3)讀書識字

貳拾貳　動作

(1) 一般動作

(2)心理活動

(3)語言動作

貳拾叁 位置

貳拾肆 代詞等

貳拾伍 形容詞

貳拾陸 副詞、介詞等

貳拾柒　量詞

貳拾捌 附加成分

貳拾玖 數字等

叁拾 其他

福州方言條目首字筆畫索引

(字右邊的號碼指詞典正文頁碼)

說　明

(一)本索引按詞典正文條目首字的筆畫由少到多排列。

(二)筆畫相同的字,按前五筆的横、竪、撇、點(包括捺)、折順序排列。

(三)一個字因讀音不同而在不同頁碼出現的,分别注上頁碼。

五畫

六畫

八畫

十畫

十一畫

十二畫

十三畫

十五畫

十六畫

十七畫

引用書目和參考書目

〇引用書目

①《廣韵》、《集韵》,詞典正文引用時不加書名號。

②《戚林八音》。本地韵書。戚書所反映的音韵系統與今福州話大體一致,本詞典在方言用字方面常以此爲依據。比如,本詞典用的“鲄”字符合《八音》歌字母的“鲄”,與集韵帮韵買我切“鲄”不相干。

詞典正文主要引用《戚參將八音》(簡稱《八音》),《八音》中沒有的字再引用《林碧山字義》(簡稱《字義》)。引用時,《八音》、《字義》都不加書名號。本詞典引用的《戚林八音》爲乾隆十四年(1749年)刻本。

③《閩都别記》。以福州方言寫作的章回體通俗小説,全稱《閩都别記雙峰夢》,書成於清代,里人何求编纂。全書共三百八十回,就本地地名、古迹、歷史傳説、舊時軼聞等綴合成書,其中有些故事已成爲福州口語的典故詞句,如“壓厝脊老處女”,“鼓樓前拾柴沛朋友指總角之交”都典出於此。本詞典從書中摘取部分例句,作爲書證,引用時《閩都别記》不加書名號。引用版本是民國三十五年(1946年)福州萬國出版社鉛印本。

本詞典正文還從以下四書引用例句和方言字,引用時加書名號。

④《福州歌謠甲集》。魏應麒编,中山大學語言歷史學研究所,1929年6月印行。

⑤《中國歌謠集成·福建卷·福州市鼓樓區、臺江區分卷》。福州市鼓樓區、臺江區民間文學集成编委會,1989年内部刊行。

⑥《福州評話選》。中國曲藝出版社,1987年,北京。

⑦《閩腔戲曲》。手抄本,中國社會科學院語言研究所圖書館藏本。

〇參考書目

《福州府志》,清乾隆十六年(1751年)刻本。

《福州地方志(簡编)》(内部資料),1979年鉛印本。

陶燠民《閩音研究》,科學出版社1956年5月影印單行本。

福建省漢語方言概况编寫組《福建省漢語方言概况》(討論稿)上册,1962年。

梁玉璋《福州方言的“切脚詞”》,《方言》1982年第1期37—46頁。

鄭懿德《福州方言形容詞重叠式》,《方言》1988年第4期301—311頁。

陳澤平《福州話的韵母結構及其演變模式》,《語言學論叢》第13輯77-98頁。

R.S. Maclay: Alphabetic Dictionary in the Foochow Dialect; Methodist Episcopal Mission Press; 1870, Foochow.

R.S. Maclay; C.C. Baldwin and S.H. Leger: A Chinese-Romanized Dictionary of the Foochow Dialect; The Presbyterian Mission Press; 1929, Shanghai.